

S660, S670, S680, S685, S690 ir HillMaster kombainai



EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

**S660, S670, S680, S685, S690 ir
HillMaster kombainai**

OMHXE65387 LEIDIMAS H3 (LITHUANIAN)

**John Deere GmbH & Co. KG John Deere
Werk Zweibrücken**

Europos leidinys
PRINTED IN U.S.A.



Pratarmė

PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĄ atidžiai, kad sužinotumėte, kaip tinkamai naudoti mašiną ir atlikti jos techninę priežiūrą. Jei to neatliksite, galite susižeisti arba sugadinti įrenginį. Šią instrukciją ir ant mašinos pažymėtus saugos ženklus galima įsigyti ir kitomis kalbomis (kreipkitės į oficialų John Deere atstovą).

ŠIS VADOVAS TURĖTŲ BŪTI pastovi jūsų mašinos dalis ir likti su ja, kai parduosite mašiną.

Šioje instrukcijoje MATAVIMO VIENETAI pateikti pagal metrinę ir JAV naudojamą matų sistemą. Naudokite tik tinkamas atsargines dalis ir tvirtinimo elementus. Dirbant su metrinėmis ir colinėmis tvirtinimo detalėmis, reikia nevienodo metrinio arba colinio veržliarakčio.

DEŠINIOJI IR KAIRIOJI PUSĖS nustatomos pagal judėjimo kryptį.

ĮRAŠYKITE GAMINIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIUS (P.I.N.) techninių duomenų arba identifikacijos numerių skyrelyje. Tiksliai užrašykite visus skaičius, kad lengviau būtų surasti mašiną, jei ją pavogtų. Jūsų prekybos atstovui taip pat reikės šių numerių, kai užsakysite atsargines dalis. Identifikacijos numerius patartina saugoti patikimoje vietoje, bet tik ne mašinoje.

Viršijant gamintojo nustatytą ĮPURŠKIAMŲ DEGALŲ NORMĄ arba kitaip didinant variklio galingumą, šiai mašinai suteikta gamintojo garantija negalioja.

PRIEŠ PATEIKDAMAS ŠIĄ MAŠINĄ, jūsų prekybos atstovas atliko pirminį jos patikrinimą. Kad užtikrintumėte, jog mašina veiktų gerai, su oficialiu atstovu atlikite patikrinimą po pardavimo, kai praeis 20 ar 50 pirmųjų eksploatacijos valandų.

KOMBAINAS SKIRTAS TIK įprastam žemės ūkio ar panašiam darbui ("PASKIRTIS"). Naudojimas bet kuriuo kitu būdu pripažįstamas priešingu numatytajam. Gamintojas neprisima atsakomybės už žalą ar sugadinimą, atsiradusius dėl tokio naudojimo; visą riziką, susijusią su įrenginių naudojimu ne pagal paskirtį, prisiima pats naudotojas. Griežtas gamintojo nustatytų eksploatacijos, techninės priežiūros ir remonto sąlygų laikymasis taip pat yra svarbiausi numatyto naudojimo elementai.

ŠĮ KOMBAINĄ TURĖTŲ VALDYTI, prižiūrėti ir remontuoti tik tie asmenys, kurie yra susipažinę su jo techninėmis charakteristikomis bei darbo saugos taisyklėmis (siekiant apsaugoti nuo nelaimingų atsitikimų). Visuomet būtina paisyti nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių, visų kitų bendrai pripažintų saugumo ir profesinės medicinos taisyklių bei kelių eismo taisyklių. Atlikus bet kokius savavališkus šio kombaino pakeitimus bus visiškai panaikinta gamintojo atsakomybė dėl gedimų ir patirtų traumų.

OUC6075,00001E9 -26-22SEP08-1/1

Kombaino nuotrauka



H107110—UN—28FEB13

OUC6075,00013F0 -26-28FEB13-1/1

Turinys

Puslapis

Saugos ypatybės

Kombaino saugos ypatumai05-1

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus.....	10-1
Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes	10-1
Laikykitės saugos instrukcijų	10-1
Pakeiskite saugos ženklus	10-2
Kombaino vairavimas	10-2
Laikykitės kelių eismo taisyklių	10-2
Patikrinkite mašinos saugumą.....	10-2
Mašinoje nevežkite keleivių ir vaikų.....	10-3
Balastas skirtas saugiam kontaktui su žeme.....	10-3
Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja	10-3
Venkite elektros perdavimo linijų	10-3
Mašinos pastatymas ir išlipimas iš jos.....	10-4
Dirbkite vėdinamoje patalpoje	10-4
Atsargiai elkitės su degalais –	
saugokitės gaisro	10-4
Gaisro atveju	10-5
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms.....	10-5
Atsargiai elkitės su paleidimo degalais.....	10-5
Dėvėkite apsauginius rūbus	10-6
Stovėkite toliau nuo pjovimo įrenginių	10-6
Saugokite rankas nuo peilių	10-6
Naudokite saugumo žibintus ir įrenginius	10-7
Naudokite saugos diržus	10-7
Saugus kombaino transportavimas su	
pjaunamąja.....	10-7
Užtikrinkite, kad mašina nenuriedėtų ar	
nepajudėtų savaime.....	10-8
Saugos techninės priežiūros būdai.....	10-8
Suvirinimas ūalia elektroninio valdymo bloko.....	10-9
Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant.....	10-9
Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio	
skysčio sistemų	10-9
Nesilieskite prie judančių detalių	10-10
Saugus grūdų rezervuaro valymas ir	
užsikimšimo pašalinimas.....	10-10
Pasitraukite nuo besisukančių	
kardaninių pavarų.....	10-10
Uždėkite visus apsauginius gaubtus ir	
apsaugas.....	10-11
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	10-11
Neatidarykite aukšto slėgio degalų	
tiekimo sistemos.....	10-11

Puslapis

Saugiai atlikite akumuliatoriaus	
sistemų techninę priežiūrą	10-12
Apsauga nuo aukšto slėgio purškiamo	
skysčio	10-12
Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą.....	10-12
Tinkamas atliekų pašalinimas.....	10-13
Atsargiai atlikite aušinimo sistemos	
techninę priežiūrą.....	10-13
Pašalinkite susikaupusius nešvarumus	10-13
Tinkamai paremkite mašiną.....	10-14
Laikykitės įrenginius saugiai.....	10-14
Saugiai atlikite pavaros diržų techninę	
priežiūrą	10-14
Atsargiai elkitės su elektronikos	
komponentais ir laikikliais.....	10-15
Saugokitės, kad neapsiverstumėte.....	10-15
Saugus baterijų naudojimas	10-16
Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą.....	10-17
Saugokitės karštų išmetamųjų dujų.....	10-17
Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas.....	10-18

Saugos ženklų vieta

Vaizdiniai įspėjamieji ženklai	15-1
Operatoriaus instrukcija.....	15-1
Remontas ir priežiūra	15-1
Saugos diržas.....	15-2
Parkavimo stabdžiai	15-2
Hidraulinėje alyvoje ir dujose	
susikaupęs slėgis.....	15-2
Akumuliatorius	15-3
Saugokitės žemai kabančių elektros	
perdavimo linijų	15-3
Grūdų bunkeris.....	15-3
Avarinis išėjimas.....	15-4
Pakilimo į kabiną / platformą laipteliai.....	15-4
Saugokitės susidūrimo su kitomis	
transporto priemonėmis	15-4
Sudvejinti ratai (jeigu įrengti)	15-5
Nuožulniosios kameros avarinis stabdiklis	15-5
Nuožulniosios kameros apsauga.....	15-5
Hidraulinėje alyvoje ir dujose	
susikaupęs slėgis	15-6
Akumuliatorius	15-6
Nuožulniosios kameros transporterio grandinė	15-6
Nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas.....	15-7
Kairysis apsauginis gaubtas	15-7

Tęsinys sekančiame puslapyje

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasilieka teisė daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

COPYRIGHT © 2013
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

Puslapis	Puslapis
Grūdų bunkerio valymo dūrelės.....	15-7
Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei įrengtas) ...	15-8
Akumuliatoriaus dėžė	15-8
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis	15-8
Akumuliatorius	15-9
Smulkintuvui.	15-9
Kratytuvas.....	15-9
Kratytuvas užblokuotas	15-10
Pakilimo laipteliai ir darbinė platforma	15-10
Venkite ugnies	15-10
Grūdų bunkeris	15-11
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis	15-11
Akumuliatorius	15-12
Aušinimo sistema	15-12
Saugokitės grūdų bunkerio.....	15-12
Saugokitės išvalytų grūdų pakrovimo sraigto ...	15-13
Besisukančio sietelio dūrelės ir radiatoriaus ventiliatorius	15-13
Išvalytų grūdų keltuvas	15-13
Akmenų gaudyklė	15-14
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis	15-14
Akumuliatorius	15-14
Nuožulniosios kameros transporterio pavaros apsauginis gaubtas	15-15
Starteris	15-15
Valdikliai ir prietaisai	
Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga	20-1
Viršutinis prietaisų valdymo pultas	
Viršutinis prietaisų valdymo pultas	25-1
Mikrofonas (papildoma parinktis).....	25-1
Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis).....	25-1
Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis).....	25-2
Radijo imtuvo tipas (papildoma parinktis).....	25-2
Atskirai įsigijami radijo imtuvai.....	25-3
Radijo vietovės dažnio užprogramavimas	25-3
Radijo valdikliai.....	25-3
Antena	25-3
Ryšiai/tarnybinio radijo ryšio įrengimas	25-4
CommandCenter™ ekrano langai	
Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas).....	30-1
Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas).....	30-2
Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 2630 ekranas).....	30-3
Ekrano naršymo schema.....	30-4
Ekrano piktogramos identifikavimas	30-8
Ekrano sričių išdėstymas	30-10
Ekrano kairiosios srities išdėstymas.....	30-11
Kombainas – pagrindinis langas.....	30-11
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos).....	30-12
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos)	30-12
Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos).....	30-12
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)	30-13
Rankinis įrašymas įjungtas/išjungtas	30-13
Išsamių mašinos parametrų keitimas	30-14
Našumo monitoriaus parametrų keitimas	30-14
Derliaus nuėmimo informacijos langas	30-15
Pasirinkite drėgną arba sausą išėigą ir pjovimo pločio keitimą	30-17
Ištrinti suminius duomenis	30-18
Ištrinti augalų suminius duomenis	30-19
Kombaino nustatymo langas	30-19
Grūdų bunkerio lygio ir iškrovimo greičio korekcijos nustatymas	30-24
Užlenkimo funkcijos nustatymas	30-25
Liekanų tvarkymo nustatymas	30-26
Drėgmės nustatymų ir išėigos vienetų parametrų keitimas.....	30-28
Išėigos kalibravimas	30-29
Vieno taško išėigos kalibravimas arba daugiataškis išėigos kalibravimas	30-37
Pakeiskite padangos spindulio kodą	30-37
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas.....	30-38
Taikytina drėgmės ir tankio lentelė	30-39
Standartinių svorių lentelė	30-39
Augalų ir grūdų nuostolio nustatymų keitimas ..	30-40
Pakeiskite mašinos parametrus.....	30-42
Pasirinktinių augalų pavadinimas	30-43
Interaktyvus kombaino reguliavimas	30-45
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)	30-53
Pjaunamosios nustatymo langas.....	30-54
Pjaunamosios nustatymų keitimas	30-55
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) parametrai	30-57
Variklio informacijos langas	30-58
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	30-59
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos).....	30-60
Diagnostikos ir kalibravimų langas	30-61
Radijo šaltinio pasirinkimas	30-63
MW/LW pagrindinis puslapis	30-64
CD / MP3 pagrindinis puslapis	30-66
USB pagrindinis puslapis ("Premium" radijas) ..	30-68
Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis	30-70

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
Bluetooth® garsas	30-70
Radijo nuostatos	30-71
Telefono naudojimas ("Premium" radijas)	30-72
Telefonų knyga ("Premium" radijas)	30-73
Telefonų katalogai ("Premium" radijas)	30-74
Telefono nustatymai ("Premium" radijas)	30-75
Ryškumo lygis ir apvado spalva	30-77
Regioniniai nustatymai, kalbos, laiko ir datos nustatymas, matavimo vienetai	30-80
Diagnosticiniai duomenys, Apie, Ekraną tikrinimai	30-83
Keleto ekranų ir pagalbinių valdiklių prijungimas	30-85
Pranešimų komutatoriaus programa	30-86
Našumo monitoriaus programa	30-88
Išdėstymo tvarkymo programa	30-91
Vaizdo sąsajos galimybės	30-92
Vaizdo sauga	30-93
Vaizdo įrangos programa (jeigu įrengta)	30-93
Prieigos tvarkyklės programa	30-95
CommandTouch™ porankio konsolė	
Porankio valdymo pulto mygtukai ir rankenėlės ..	35-1
Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kamos reversinio mechanizmo jungiklis	35-2
Nuožulniosios kamos reversinio mechanizmo perjungimas	35-3
Kuliamosios paleidimo jungiklis	35-3
Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas)	35-4
Variklio sukimosi dažnio jungikliai	35-5
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas)	35-5
ProDrive režimas 1 ir 2 jungikliai ("ProDrive" mašinos) (jeigu įrengta)	35-6
Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas)	35-8
Keturių varančiųjų ratų jungikliai (jeigu įrengta) ..	35-9
Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas)	35-9
Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė	35-10
Dial-A-Speed ratukas	35-10
Kelio režimo išjungiklis	35-11
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas)	35-11
CommandARM™ valdymo svirtys	35-12
Pjaunamosios reguliavimo jungiklis	35-13
Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis	35-14
Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis	35-14
Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis	35-15
Iškrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas)	35-16
Nuožulniosios kamos apsukų / jautrumo reguliavimo jungiklis	35-17
Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis	35-18
Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis ..	35-18

	Puslapis
Smulkintuvo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas)	35-19
Operatoriaus pulto valdymo prietaisai	35-19
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis)	35-20
HillMaster lygio valdymo jungikliai	35-22
ClimaTrak™ automatinis temperatūros valdymas	35-23
Žibintų jungikliai	35-24
Radijo funkcijų jungikliai (jeigu įrengta)	35-25
Daugiafunkcinė svirtis	35-25
Daugiafunkcinė svirtis ir delno reguliavimas	35-26
Greitojo stabdymo jungiklis	35-26
Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis	35-27
Iškrovimo sraigto pavaros jungiklis	35-27
Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis	35-28
Pavertimo į šoną jungiklis	35-28
Platformos lenktuvų pakėlimo / lenktuvų stumdymo pirmyn ir atgal jungiklis	35-29
Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukų / reguliuojamo viršutinės plokštės tarpo jungiklis	35-30
Pjaunamosios paleidimo mygtukai	35-31
AutoTrac™ Tęsimo mygtukas (jeigu yra)	35-31
Mašinos sinchronizavimo mygtukai (jeigu įrengti)	35-32

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas ..	40-1
Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas	40-4
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas	40-4
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai	40-5
Pjaunamosios aukščio atstatymas	40-6
Pjaunamosios aukščio jutimas	40-8
Pjaunamosios aukščio jutimas (HydraFlex pjaunamosios)	40-10
"Dial-A-Speed" sistema	40-12
Šoninio pakreipimo sistema (papildoma parinktis)	40-14
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	40-16
Lenktuvų buvusios padėties gražinimas	40-18
Atskyrimo plokštės padėties atstatymas	40-20
VisionTrak™ ekranas	40-22
VisionTrak™ našumo monitorius (bendra informacija)	40-24
VisionTrak™ našumo monitorius – eksplotavimas	40-25
VisionTrak–pirminis mašinos reguliavimas	40-28
VisionTrak™ darbiniai tikrinimai	40-28

Kalibravimo procedūros

Kalibravimo procedūros – Kada kalibruoti	45-1
Kalibravimo procedūros	45-2
Kalibravimo klaidų kodai	45-2

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Operatoriaus darbo vieta	
Instrukcijų laikymo vieta.....	50-1
Avarinis išėjimas.....	50-1
John Deere FarmSight™ eterneito jungtis (jeigu įrengta).....	50-1
ComfortCommand operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) – reguliavimas.....	50-2
ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) – reguliavimas.....	50-3
ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) – reguliavimas.....	50-4
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) – reguliavimas.....	50-5
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (aukštos kokybės medžiaginė / odinė sėdynė) – reguliavimas.....	50-5
Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė).....	50-6
Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė).....	50-6
Instruktoriaus sėdynė – reguliavimas.....	50-7
Šaldytuvas (jeigu įrengtas).....	50-7
Saugos diržai.....	50-8
Porankio valdymo pultas – reguliavimas.....	50-8
Porankio ekranas – reguliavimas.....	50-8
Papildomas maitinimo lizdų skydelis.....	50-9
Kabinos kopėtelių padėty (naudojant viengubas padangas).....	50-9
Kabinos kopėtelių padėty (sudvejintų ratų konfigūracija).....	50-10
Gesintuvas.....	50-10
Gesintuvo vieta.....	50-11
Vairo kolonėlė.....	50-11
Priekinio stiklo valytuvo/plovimo įtaiso jungiklis.....	50-12
Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta).....	50-12
Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas).....	50-12
Stabdžių pedalai.....	50-13
Įėjimo turėklas ir dešinioji aikštelė.....	50-13
GreenStar™ ekranas ir Harvest Monitor / Harvest Doc™ sistemos.....	50-13
Žibintai ir signalai	
Žibintų jungikliai.....	55-1
Žibintų vietos.....	55-2
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje).....	55-8
Apšvietimo vėlinimas/laukimo laikas.....	55-8
Posūkių signalai.....	55-8
Kabinos vidaus apšvietimas.....	55-9
Žemėlapių lemputė.....	55-9
Nuožulnioji kamera	
Hidraulinio cilindro avarinis stabdiklis.....	60-1
Nuožulniosios kameros šoniniai apsauginiai gaubtai.....	60-1
Nuožulniosios kameros durelės.....	60-2
Nuožulniosios kameros viršutinės kontrolinės durelės.....	60-2
Apatinės nuožulniosios kameros durelės ir tiekimo plokštės tarpiklio atrama.....	60-3
Akmenų gaudyklė.....	60-3
Nuožulniosios kameros išilgai paverčiamas rėmas – reguliavimas.....	60-4
Nuožulniosios kameros transporterio grandinė – reguliavimas.....	60-6
Nuožulniosios kameros transporterio grandinės grandis - Išėmimas.....	60-7
Nuožulniosios kameros būgnas - aukščio reguliavimas.....	60-8
Nuožulniosios kameros transporterio apsukos - Keitimas.....	60-8
Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė -reguliavimas.....	60-10
Nuožulniosios kameros viršutinio veleno skutiklis - Reguliavimas.....	60-11
Nuožulniosios kameros viršutinio veleno krumpliaračiai.....	60-11
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – keitimas.....	60-12
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – reguliavimas.....	60-14
Pjaunamosios lenktuvo / juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – keitimas.....	60-17
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – reguliavimas.....	60-22
Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -keitimas.....	60-22
Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -reguliavimas.....	60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–keitimas.....	60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–reguliavimas.....	60-26
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – keitimas.....	60-26
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – reguliavimas.....	60-27
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) – keitimas.....	60-27
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su	

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) – reguliavimas.....	60-29
Rankinio pakreipimo indikatorius (šoninio pakreipimo sistema)	60-29
Pritvirtinkite daugiakanalę movą ir vientaškį fiksatorių	60-30
Pjaunamosios prikabinimas prie nuožulniosios kameros ir atkabinimas	60-33
Vientaškis fiksatorius - reguliavimas.....	60-34
Lygaus pagrindo nuožulniosios kameros apatinis troso galas – reguliavimas	60-36
Lygaus pagrindo nuožulnioji kamera – tarpiklių reguliavimas.....	60-36
Nuožulniosios kameros fiksuojamieji kaiščiai (tikrinimas).....	60-37
Nuožulniosios kameros rankinis atkabinimas....	60-37
Nukerpamojo varžto vieta.....	60-37

Skydai

Pakeliamos durys	65-1
Kairės pusės apsauginiai skydai	65-2
Dešinės pusės šoniniai apsauginiai skydai	65-4
Kuliamosios dangčiai.....	65-5

Kuliamoji

Standartinis tiekimo akceleratorius – sparno keitimas	70-1
Kietų augalų tiekimo akceleratorius – sparno keitimas	70-2
Mentinis tiekimo akceleratorius – sparno keitimas	70-3
Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis dugnas (ryžių mašinos)	70-4
Tiekimo akceleratoriaus diržas – keitimas	70-7
Akceleratoriaus diržas—reguliavimas	70-8
Standartinių apskukų didelio pajėgumo akceleratorius – greičio keitimas	70-9
Aukštų apskukų didelio pajėgumo akceleratorius - pakeitimas į žemas apsukas	70-10
Pobūgnių tipai	70-11
Kuliamosios grotelių skėtikliai	70-11
Kuliamosios grotelių tipai	70-12
Kuliamosios grotelių gaubtai (jeigu įrengti).....	70-12
Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai	70-13
Pobūgnių blokai—nuėmimas ir uždėjimas	70-13
Pobūgnio išlyginimas.....	70-19
Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos)	70-23
Kūlimo elementai ir mentės (TriStream rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas	70-23
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija)	70-25

	Puslapis
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija).....	70-26
Kūlimo elementai ir mentės (keičiamo srauto rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas	70-27
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija)	70-30
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija).....	70-31
Posi-Torq™ Kuliamoji – dviejų diapazonų	70-32
Kuliamosios varančiojo skriemulio tarpas – reguliavimas	70-33
Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas—keitimas	70-34
Sraigės pagrindo skirtuvai	70-35
Iškrovimo kultuvo diržas—reguliavimas	70-35
Iškrovimo kultuvo diržas—keitimas	70-36
Iškrovimo kultuvas – sparno keitimas (S660 ir S670)	70-41
Standartinis iškrovimo kultuvas – sparno keitimas (S680, S685 ir S690)	70-42
Kietų pasėlių (ryžių) iškrovimo kultuvas—sparno keitimas	70-43
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – reguliavimas (S670, S680, S685 ir S690).....	70-44
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – keitimas (S670, S680, S685 ir S690)	70-44
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – sparno keitimas (S670, S680, S685 ir S690).....	70-46
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas—reguliavimas	70-47
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas—keitimas	70-47
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas—reguliavimas	70-48
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas—keitimas	70-48
Grūdų valytuvo oro lataakai	70-49
Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos su kratytuvu).....	70-49
Valytuvo sraigto pavaros – rankinio valymo durelės (jeigu įrengtos)	70-49
Valytuvo sraigto pavaros – valymo durelės (jeigu įrengtos).....	70-50
Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – reguliavimas.....	70-50
Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – keitimas.....	70-51
Valymo ventiliatoriaus diržas—keitimas	70-51
Valymo ventiliatoriaus elektropozicinis variklis—reguliavimas	70-52

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas.....70-52	Smulkintuvo iškūlų nukreipimo skydelis
Apatinis sietas ir viršutinis sietas—matavimas ..70-52	– reguliavimas75-1
Bendros paskirties viršutinis sietas 29	Smulkintuvo mentės (rankinis
mm (1-1/8 col.).....70-53	reguliavimas) – reguliavimas.....75-2
Ilgadantis viršutinis sietas 41 mm (1-5/8 in.)70-53	Smulkintuvo mentės (elektrinis
Bendros paskirties viršutinis sietas 29	reguliavimas) – reguliavimas.....75-2
mm (1-1/8 col.).....70-54	Smulkintuvo mentės (rankinis
Ilgadantis apatinis sietas 29 mm (1-1/8 in.).....70-54	reguliavimas) – gamykliniai nustatymai.....75-3
Viršutinio sieto/apatinio sieto	Smulkintuvo mentės (elektrinis
reguliavimo jungiklis70-54	reguliavimas) – gamykliniai nustatymai.....75-4
Dviejų zonų reguliavimo galinis	PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis
viršutinis sietas – reguliavimas.....70-55	– reguliavimas (papildoma parinktis).....75-5
Viršutinio sieto/apatinio sieto detalės -	PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio
Išėmimas ir įdėjimas.....70-55	mentė – keitimas (papildoma parinktis).....75-5
Viršutinio / apatinio sieto variklis –	PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio
rankinis reguliavimas.....70-58	(papildoma parinktis) galiniai gaubtai75-6
Išvalytų grūdų keltuvas diržas- reguliavimas.....70-59	Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas.....75-8
Išvalytų grūdų keltuvas diržas – keitimas.....70-59	Augalų nukreiptuvas75-9
Išvalytų grūdų keltuvas transporterio	Ventiliacinės kameros.....75-9
grandinė-reguliavimas.....70-60	Smulkintuvo prieigos durelės.....75-10
Nuobirų sistemos keltuvas jutikliai.....70-61	Smulkintuvo reguliavimo strypas
Nuobirų sistemos keltuvas mentės.....70-62	(papildoma parinktis).....75-10
Nuobirų keltuvas pavaros diržas –	Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas ...75-11
reguliavimas (S660 ir S670).....70-62	Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas75-12
Nuobirų sistemos keltuvas menčių	Smulkaus pjovimo smulkintuvo
grandinė – reguliavimas.....70-63	ašmenys - keitimas ir konfigūravimas75-13
Viršutinio nuobirų sraigto pavaros	Smulkintuvo peiliai-centravimas75-14
grandinė – reguliavimas (S660 ir S670).....70-63	Smulkintuvo reguliavimo jungiklis.....75-16
Nuobirų sistemos pavaros diržas –	Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.....75-16
reguliavimas (S680, S685 ir S690)70-64	Smulkintuvo pavaros diržo
Nuobirų sistemos pavaros diržas –	įtempimas-reguliavimas75-17
keitimas (S680, S685 ir S690)70-65	Smulkintuvo diržas-keitimas75-18
Nuobirų sistemos pavaros grandinė –	Smulkintuvo tarpinio veleno
reguliavimas (S680, S685 ir S690)70-66	diržas-reguliavimas75-23
Nuobirų sistemos pavaros grandinė –	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas –
keitimas (S680, S685 ir S690)70-66	keitimas (S660 ir S670).....75-24
Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas –
ir lystės – nuėmimas ir uždėjimas	keitimas (S680, S685 ir S690)75-26
(S680, S685 ir S690).....70-67	Kratytuvas (bendroji informacija).....75-30
Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai	Kratytuvas – pradalgės padėtis75-31
ir lystės – reguliavimas (S680, S685	Kratytuvas – nuleidimas75-33
ir S690).....70-69	Kratytuvo diskai (vieno greičio) – keitimas75-34
Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis –	Kratytuvo diskai (dviejų greičių) – keitimas.....75-35
reguliavimas (S680, S685 ir S690)70-71	Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas
Nuobirų sistemos sraigto valymo	(papildoma parinktis).....75-36
durelės (S680, S685 ir S690).....70-71	
Pavaros diržai - kairė pusė.....70-72	
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S660 ir S670) ..70-73	
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680,	
S685 ir S690)70-74	
Akceleratorius—atkišimas70-74	
Kuliamoji—atkimšimas70-75	
Iškrovimo kultuvas—atkimšimas70-76	
	Smulkintuvas ir kratytuvas (Premium modelis)
Smulkintuvas ir kratytuvas (Deluxe likučiai)	Smulkintuvas (bendroji informacija).....80-1
Smulkintuvas (bendroji informacija).....75-1	Pradalgių formavimas (bendroji informacija)80-1
Pradalgių formavimas (bendroji informacija)75-1	Šiaudų smulkintuvo mentės–reguliavimas80-2
	Smulkintuvo mentės (elektrinis
	reguliavimas) – reguliavimas.....80-2
	Smulkintuvo mentės (elektrinis
	reguliavimas) – gamykliniai nustatymai.....80-3
	Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas.....80-4
	Augalų nukreiptuvas80-5
	Ventiliacinės kameros.....80-5

Puslapis	
Smulkintuvo prieigos durelės.....	80-6
Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) – išėmimas	80-7
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis).....	80-7
Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas	80-8
Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas	80-9
Vidurinio skirtuvo peilis – keitimas	80-10
Itin smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas	80-11
Smulkintuvo peiliai-centravimas	80-12
Smulkintuvo reguliavimo jungiklis	80-14
Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.....	80-14
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas	80-15
Smulkintuvo diržas-keitimas	80-16
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas	80-21
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S670)	80-22
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)	80-24
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai – keitimas	80-28
Pradalgės formavimo grėbliai	80-29
Grūdų bunkeris ir iškrovimo sistema	
Grūdų bunkeris / variklio laipteliai.....	85-1
Grūdų bunkerio išleidimo angos	85-1
Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis.....	85-2
Grūdų bunkerio užpildymo jutikliai – reguliavimas	85-3
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – naudojimas	85-4
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – reguliavimas	85-4
Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai	85-5
Iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas	85-5
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto kreiptuvas	85-6
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio ilgintuvai) – užlenkimas	85-6
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai) – reguliavimas	85-7
Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio ilgintuvai) – valymas	85-8
Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio dangčiai) – valymas.....	85-9
Iškrovimo sraigto pavaros grandinė – reguliavimas	85-9
Iškrovimo sraigto rėmo atrama – reguliavimas ..	85-10
Iškrovimo sraigto padėtis – reguliavimas.....	85-10
Iškrovimo sraigto fiksavimo svirties padėtys.....	85-11
Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S660 ir S670).....	85-11
Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)	85-13

Techninė priežiūra – elektros sistema

Suvirinimas šalia elektroninių valdymo blokų	90-1
Prižiūrėkite, kad būtų švarios elektroninio valdymo bloko jungtys	90-1
Laikykitės elektros sistemos atsargumo priemonių	90-2
Darbas su pagrindinėmis elektros sistemos detalėmis/atsargumo priemonės automobilių įrenginiams, kuriuose yra kompiuteriu valdomos sistemos	90-2
Saugus baterijų naudojimas	90-3
Akumuliatoriai – saugaus montavimo instrukcija	90-4
Akumuliatoriaus kabeliai - jungimas	90-4
Akumuliatoriai - pakrovimas	90-5
Akumuliatoriai - elektrolito tankio tikrinimas.....	90-5
Akumuliatoriai – stiprintuvo pajungimas	90-6
Akumuliatoriai – išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)	90-6
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690).....	90-8
Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis.....	90-9
Saugiklių blokas.....	90-10
Saugiklių bloko gaubtas.....	90-11
Saugos taisyklės keičiant halogenines lemputes.....	90-12
Kabinos priekinio žibinto lemputė – keitimas.....	90-13
Kabinos priekinės šviesos – reguliavimas	90-13
Kabinos halogeninė lemputė – keitimas	90-14
Kabinos halogeninės šviesos – reguliavimas ..	90-14
Skydelio lemputė (jeigu įrengta) – keitimas	90-15
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) – keitimas	90-15
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengtas) – reguliavimas	90-16
Saugos taisyklės keičiant didelio intensyvumo iškrovos (HID) ksenono lemputes	90-16
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – keitimas.....	90-17
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – reguliavimas.....	90-18
Švyturėlio lemputė – keitimas.....	90-18
Užpakalinės iškrovimo angos šviesos, pagalbinės zonos šviesos, kontrolinės sklendės darbo šviesos, ražienų apšvietimo šviesos, grūdų bunkerio ir iškrovimo sraigto šviesos – keitimas	90-19
Šoniniai paieškos žibintai ir grūdų valytuvo šviesos – keitimas.....	90-19

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis
Avariniai / gabaritiniai žibintai, gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai – keitimas	90-20
Kabinos vidaus apšvietimo lemputė – keitimas	90-20
Žemėlapių lemputė – keitimas	90-21
Diagnosticiniai gedimų kodai	
Prieiga prie diagnostinių gedimo kodų	95-1
Diagnosticinių gedimų kodų prioritetai	95-3

Važiavimas ir galinis tiltas

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą	100-1
Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja	100-1
Padangų apkrovos lipdukas	100-1
Padangų techninė priežiūra	100-2
Priekinių ir užpakalinių padangų informacija	100-2
Varančiojo rato pirminis varžtas	100-3
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija)	100-3
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (sudvejintų ratų konfigūracija)	100-4
Priekinių varančiųjų ratų įlinkis/subalansavimas	100-5
Sudvejintų ratų paruošimas transportuoti arba techninei priežiūrai	100-5
Priekinių ratų nuėmimas – sudvejinti ratai	100-6
Priekinių ratų uždėjimas – sudvejinti ratai	100-8
Vieno tvirtinimo platūs sudvejinti ratai (papildoma parinktis)	100-9
Užpakalinio rato varžto sukimo momentas	100-10
Skystų balastinių svorių naudojimas	100-10
Balasto reikalavimai (S660)	100-11
Balasto reikalavimai (S670)	100-12
Balasto reikalavimai (S670 HillMaster™)	100-13
Balasto reikalavimai (S680, S685 ir S690)	100-14
Balasto reikalavimai (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)	100-15
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas	100-15

Įdirbimo laikotarpis

Variklio įvažinėjimas	105-1
Diržinių pavarų reguliavimas - pirmos 50 valandų	105-4
Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai	105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)	105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	105-6

Patikrinimai prieš paleidimą

Variklio alyvos lygis	110-1
Hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygis	110-2
Aušinimo skysčio lygis	110-2
Degalų tiekimo sistema	110-3

	Puslapis
Degalų bako alsuoklis	110-4
Variklio oro imtuvo padėtys	110-5
Variklio oro imtuvo nustatymas (transportavimo padėtis)	110-6
Variklio oro imtuvo nustatymas (standartinė lauko padėtis)	110-8
Variklio oro imtuvo nustatymas (pailginta lauko padėtis)	110-10
Variklio skyriaus valymas	110-11

Variklio eksploatavimas

Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas	115-1
Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	115-1
Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą	115-2
Išmetamųjų dujų filtro AUTOMATINIS režimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	115-2
Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	115-3
Objektų aptikimo jutiklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	115-4
Variklio paleidimas	115-5
Variklio stabdymas	115-6
Atsargiai elkitės su degalais	115-6
Paleidimo šalto oro sąlygomis priemonė (jei yra)	115-7
Aušinimo skysčio šildytuvas	115-8

Techninė priežiūra – variklis

Galiniai laipteliai ir aikštelė	120-1
Variklio filtro prieigos gaubtas	120-1
Variklio apžiūros gaubtai	120-1
Užvedimo skysčio balionėlio keitimas	120-2
Nekeiskite variklio galios arba degalų / oro sistemos	120-2
Degalų sistema	120-2
Variklio alyvos lygis	120-3
Degalų bakas – užpildymas	120-4
Degalų bakas – išleidimas	120-4
Degalų bakas – uždarymo vožtuvas	120-4
Vandens skirtuvo pirminis degalų filtras - išleidimas	120-5
Degalų išankstinio valymo filtras - valymas	120-6
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) - Praplovimas	120-7
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)	120-8
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	120-9
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	120-10

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....
120-11	120-44
Degalų sistema - nuorinimas.....	Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....
120-12	120-50
Aušinimo sistema - Išleidimas.....	Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvą, alyvos aušintuvą, kondensatorių ir radiatorius ir tarpinio šaldymo šilumokaitis - valymas.....
120-13	120-53
Aušinimo sistema - Užpildymas.....	Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis - reguliavimas.....
120-15	120-56
Aušinimo sistema - paruošimas žiemai.....	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....
120-15	120-56
Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras – išėmimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....
120-16	120-58
Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	Oro valytuvo filtrai - nuėmimas.....
120-16	120-59
Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	Dyzelino dalelių filtro priežiūra ir techninė priežiūra (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....
120-17	120-60
Variklio priedų diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	Išmetamųjų dujų filtro / dyzelino dalelių filtro pelenų apdorojimas ir utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....
120-20	120-60
Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	Išmetamųjų dujų filtro pašalinimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....
120-25	120-60
Besisukančio sietelio diržas - judėjimo eiga ...	
120-28	
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	
120-28	
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	
120-29	
Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....	
120-30	
Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	
120-31	
Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....	
120-31	
Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	
120-35	
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....	
120-40	
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	
120-41	
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....	
120-42	
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	
120-43	
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670).....	
120-44	

Transportavimas

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja.....	125-1
Važiavimas mašina keliais.....	125-1
Atbulinės eigos signalas.....	125-6
Mašinos transportavimas ant priekabos.....	125-7
Mašinos pririšimo vietų ženklas.....	125-14
Informacija apie transportavimą.....	125-15
Mašinos vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu).....	125-15
Mašinos vilkimas (mygtuku perjungiamos ir ProDrive transmisijos mašinos).....	125-16
Pusiau automatinis priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (standartinis).....	125-17
AutoMatic užpakalinės priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (papildoma įranga).....	125-17
Priekinis vilkimo kablys.....	125-17
Galinis vilkimo kablys.....	125-18

Patarimai pjovimo darbams

Pjovimo antgaliai.....	130-1
------------------------	-------

Augalų parametrai

Liucerna / miežiai / rapsai / sėjamieji avižiniai ..	135-1
--	-------

	Puslapis
Kukurūzai (sausūs) / kukurūzai (drėgni) / kukurūzų šerdžių mišinys / valgomosios pupos	135-2
Linai / žolės sėklos / guaras (kampuotoji pupelė) / lęšiai	135-4
Lubiniai / soros / garstyčios / mėlynosios pupelės	135-6
Avižos / žirniai / kukurūzai / rapsų sėklos (sausos)	135-8
Rapsų sėklos (žalios) / ryžiai / rugiai / daržinis dygminas	135-10
Sorgas / sojos pupelės / saulėgrąžos / kvietrugiai	135-12
Sudėtingi kviečiai / įprastiniai kviečiai	135-13
Išnašų aprašymo puslapis	135-14
Energijos tiekimo išjungimo procedūra	135-15

Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)

Harvest Smart tiekimo greitis – saugus darbas (jei įrengta)	140-1
Harvest Smart tiekimo greitis – aprašymas	140-1
Harvest Smart™ tiekimo greitis – automatinio valdymo arba galios režimai	140-1
Harvest Smart™ tiekimo greitis – tikslinis slėgis	140-2
Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimali variklio galia	140-3
Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis	140-4
Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas	140-5
Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas	140-6
Harvest Smart™ tiekimo greitis – pradinis kalibravimas	140-7
Harvest Smart™ tiekimo greitis – eksplotavimas	140-8
Harvest Smart™ tiekimo greitis – papildomi duomenys (iškrovimo sraigas ir lauko sąlygos įjungtos)	140-9
Harvest Smart™ tiekimo greitis – geriausia patirtis	140-10
Harvest Smart™ tiekimo greičio kontrolė – sistemos ir lauko simptomai	140-11
Harvest Smart™ tiekimo greičio sutrikimų suradimas ir šalinimas	140-12
Harvest Smart tiekimo greičio lėtas režimas ir avariniai režimai	140-14

HillMaster™ išlyginimo sistema (jeigu įrengta)

HillMaster sistema (bendroji informacija)	145-1
Kasdieninis HillMaster paruošimas darbui	145-3
HillMaster lygio valdymo jungikliai	145-4

Priešgaisrinės priemonės

Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės	150-1
Gesintuvo eksploatacija	150-1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro	150-2
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms	150-2
Atsargiai elkitės su paleidimo degalais	150-2
Pašalinkite susikaupusius nešvarumus	150-3
Gesintuvą	150-3
Gesintuvo vieta	150-3
Gaisro atveju	150-4
Variklio skryčiaus valymas	150-4

Mašinos valymas

Bendrieji valymo nurodymai	155-1
Mašinos valymas (periodiškas)	155-2
Mašinos valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)	155-10

Degalai ir tepalai

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro	160-1
Pildami degalus saugokitės statinio išlydžio	160-1
Degalų bakas – užpildymas	160-2
Dyzelinų degalų tvarkymas ir saugojimas	160-2
Dyzeliniai degalai	160-3
Biodyzelinas	160-4
Dyzelinų degalų tepimo geba	160-5
Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas	160-6
Didelio darbinio tūrio dyzelinio variklio aušinimo skystis	160-7
Intervalai tarp dyzelinio variklio aušinimo skysčio išleidimo	160-8
John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio minkštiklis	160-8
Papildomi aušinimo skysčių priedai	160-9
Darbas esant ūlta klimatui	160-9
Papildoma informacija apie dyzelinio variklio aušinimo skysčius ir John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio minkštiklį	160-10
Dyzelinio variklio aušinimo skysčio tikrinimas	160-11
Dyzelinio variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo)	160-12
John Deere Break-In™ Plus variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) ..	160-12
Dyzelinų variklių alyva (2 pakopos / II etapo) ..	160-13
Dyzelinų variklių alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	160-14
Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (2 pakopos / II etapo) ..	160-15
Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	160-16
OilScan™ ir CoolScan™	160-16
ProDrive™ transmisijos, CommandTouch™ keleto greičių nuožiūnijos kameros pavaros,	

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
hidrostatinės pavaros sistemos, pagrindinės hidraulinės sistemos ir pagrindinio variklio pavarų dėžės alyvos.....	160-17
Transmisija (mechaninis perjungimas ir perjungimas mygtuku), pagrindinės pavaros, pakrovimo sraigtas, pirminis tarpinis velenas ir dviejų greičių kuliarnosios pavarų dėžės	160-18
Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė	160-19
Plastinis tepalas.....	160-19
Stabdžių skystis (jeigu naudojamas)	160-20
Alyvos filtrai	160-20
Degalų filtrai.....	160-20
Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai	160-20
Tepimo medžiagos laikymas.....	160-20
Tepalų maišymas.....	160-21

Tepimas ir techninė priežiūra

Techninės priežiūros intervalai – atjungiant ar vėluojant	165-1
Tepimo lipdukų vietos	165-2
Hidraulinės žarnos pakeitimas.....	165-3
Hidraulinės sistemos švara.....	165-3
Tepimo simboliai	165-4
Kas 10 valandų.....	165-4
Kas 10 valandų.....	165-5
Kas 10 valandų (HillMaster™ mašinos)	165-6
Kas 50 valandų.....	165-7
Kas 50 valandų.....	165-8
Kas 50 valandų.....	165-10
Kas 50 valandų.....	165-12
Kas 50 valandų (HillMaster™ mašinos)	165-13
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)	165-14
Kas 100 valandų.....	165-15
Kas 200 valandų.....	165-16
Kas 200 valandų (S660).....	165-17
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	165-18
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	165-19
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	165-20
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	165-21
Kas 400 valandų (S660 ir S670).....	165-22
Kas 400 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	165-23
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	165-24
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	165-25
Kas 400 valandų.....	165-27
Kas 400 valandų.....	165-29
Kas 400 valandų.....	165-30
Kas 400 valandų.....	165-31

	Puslapis
Kas 400 valandų (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos)	165-33
Kas 400 valandų (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos).....	165-34
Kas 400 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos).....	165-35
Kas 400 valandų.....	165-36
Kas 400 valandų.....	165-38
Kas 800 valandų.....	165-39
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive™ mašinos).....	165-40
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)	165-41
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)	165-42
Kas 2000 valandų (S660 ir S670).....	165-43
Kas 2000 valandų (S680, S685 ir S690)	165-44
Kas 2000 valandų.....	165-45
Kas 2000 valandų ar kas šešis metus	165-46
Pagal poreikį.....	165-47
Kas 4500 valandų arba kas penkerius metus	165-48

Gedimų suradimas ir šalinimas

Nuožulnioji kamera	170-1
Kuliamoji	170-2
Hidrostatinė eigos pavara.....	170-5
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai).....	170-8
Vairo mechanizmas	170-8
Stabdžiai.....	170-9
Variklis	170-10
Elektros sistema	170-20
Šildytuvas	170-21
Oro kondicionierius.....	170-22
Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)	170-23
Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)	170-23

Laikymas

Mašinos paruošimas laikymui.....	175-1
Mašinos paruošimas darbui po laikymo	175-1

Specifikacijos

Darbiniai greičiai (S660 ir S670).....	180-1
Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)	180-3
Techninės charakteristikos (S660 ir S670)	180-5
Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690)	180-7
Matmenys (S660 ir S670).....	180-9
Matmenys (S670 HillMaster™).....	180-10
Matmenys (S680, S685 ir S690)	180-11
Matmenys (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)	180-12
Matmenų orientyrai.....	180-13
Viso korpuso vibracija.....	180-14
Garso lygis.....	180-14
Saugumo taisyklės instaliuojant elektros ir elektroninius prietaisus ir/arba mazgus	180-14

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

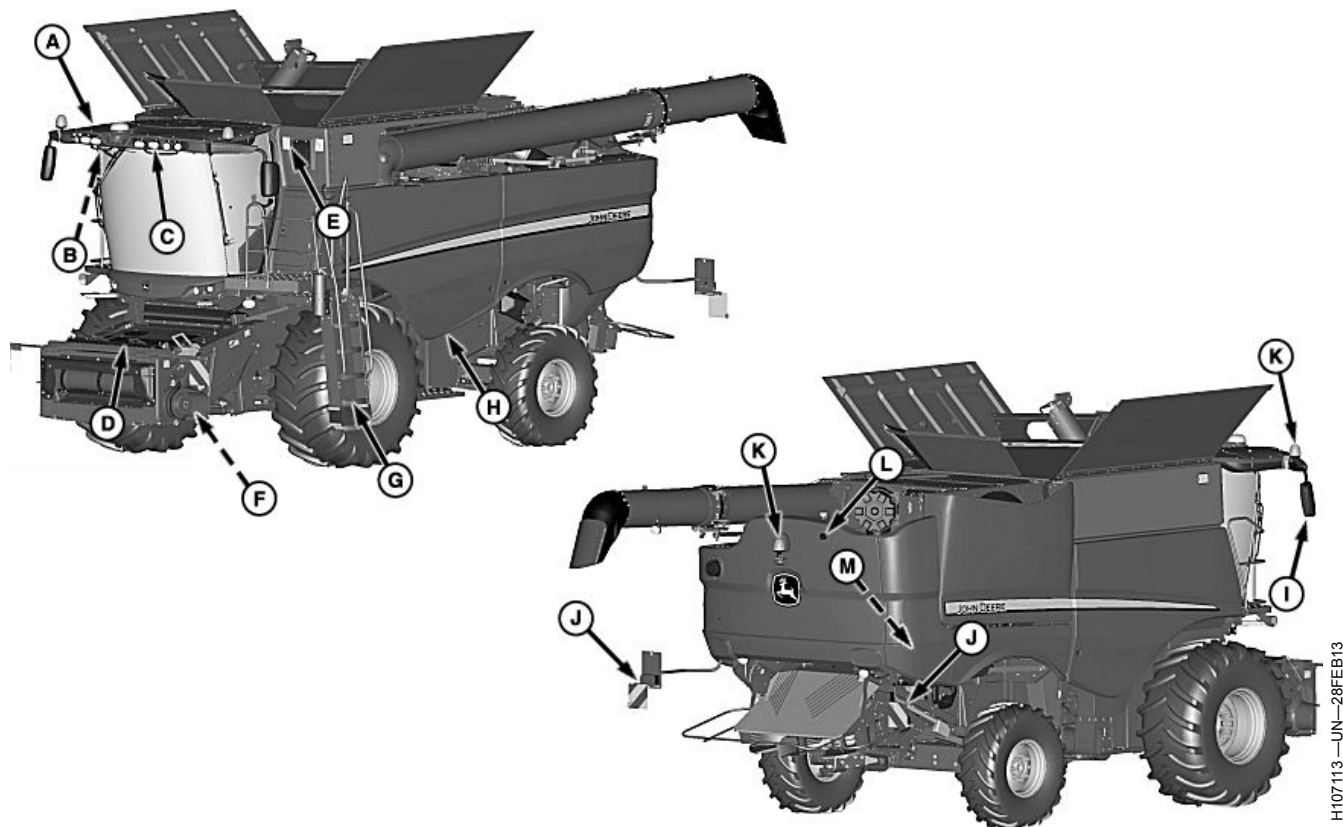
EB atitikties deklaracija.....	180-15
Vienodo colinio varžto ir sraigto sukimo momento dydžiai	180-16
Metrinų varžtų ir sraigtų sukimo momento reikšmės.....	180-17

Identifikaciniai mašinos numeriai

Mašinos gamyklinių numerių aiškinimas	185-1
Identifikacijos numeriai	185-2
Mašinos identifikacinė plokštelė	185-2
Mašinos identifikacinės plokštelės vieta	185-3
Variklio serijos numeris (2 pakopos / II etapo) ..	185-3
Variklio serijos numeris (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	185-3
Hidrostatinės pavaros bloko siurblys	185-4
Hidrostatinės pavaros variklis.....	185-4
Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis	185-4
Variklio pavarų dėžė	185-5
Rotoriaus pavarų dėžė	185-5
Transmisija	185-5
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas	185-6
Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta)	185-6
Smulkintuvas (jeigu įrengtas)	185-6
Smulkintuvo išskūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Smulkintuvo išskūlių nukreipimo skydelis (Premium likučiai).....	185-7
PowerCast išskūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Kratytuvas (Deluxe likučiai)	185-8
Nuosavybės teisių įrodymas.....	185-8
Saugiai laikykite mašinas	185-8

Saugos ypatybės

Kombaino saugos ypatumai



Vaizdas iš priekio / vaizdas iš galo, saugos funkcijos

A—Kabinos saugos ypatumai:
Operatoriaus sėdynės
daviklio sistema, elektroninis
variklio paleidimo
blokavimas, saugos diržai,
garso signalas, avarinio
išėjimo langas, stovėjimo
stabdžiai ir posūkio rodikliai

B—Rankenėlės
C—Priekinės šviesos
D—Atsparūs slydimui stabdžių
trinkelė paviršiai
E—Saugos ženklai
F—Mechaninis avarinis
stabdiklis (Nuožulnioji
kamera)
G—Atsparūs slydimui laipteliai,
platforma su ranktūriais

H—Skydai
I— Galinio vaizdo veidrodžiai
J—Išspėjamoji šviesos
signalizacija ir atspindinčios
juostos
K—Švyturėliai
L—Atbulinės eigos garso
signalas
M—Priežiūrai skirta platforma su
turėklais yra atspari slydimui

Be čia pateiktų saugos ypatybių, kitos detalės ir sistemos, ant mašinos esančios avarinės šviesos ir saugos informacija bei nurodymai eksploatacijos instrukcijoje taip

pat prisideda prie šios mašinos saugios eksploatacijos, žinoma, drauge su gabaus operatoriaus atsargumu ir rūpestingumu.

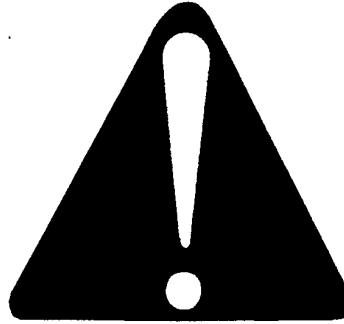
OUO6075,00013F1 -26-28FEB13-1/1

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus

Tai ženklas, įspėjantis apie pavojų. Matydami šį ženklą ant savo mašinos arba šioje instrukcijoje, būkite atidūs, nes yra galimybė susižeisti.

Laikykitės rekomenduojamų atsargumo priemonių ir darbo saugos taisyklių.



TB1389 —JUN—28JUN13

DX,ALERT -26-29SEP98-1/1

Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes

Įspėjamieji žodžiai — PAVOJUS, ATSARGIAI arba DĖMESIO — papildo įspėjamuosius ženklus. Žodis PAVOJUS nurodo didžiausius pavojus.

Įspėjamieji ženklai su užrašu PAVOJUS arba ATSARGIAI tvirtinami prie tam tikrų pavojingų vietų. Bendros atsargumo priemonės yra išvardytos po saugos ženklais su užrašu DĖMESIO. Ženklas su užrašu DĖMESIO atkreipia dėmesį ir į šioje instrukcijoje aprašytus saugos nurodymus.



TS187 —26—30SEP98

DX,SIGNAL -26-03MAR93-1/1

Laikykitės saugos instrukcijų

Atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją šioje instrukcijoje ir ant mašinos saugos ženklų. Prižiūrėkite saugos ženklus, kad jie būtų tinkami vartoti. Pakeiskite trūkstančius ar sugadintus saugos ženklus naujais. Patikrinkite, ar naujų įrenginių komponentai ir atsarginės dalys su saugos ženklais. Atsarginius saugos ženklus galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma saugos informacija uždėta ant detalių ir komponentų, kurios nėra šioje eksploatacijos instrukcijoje.

Išmokite tinkamai dirbti mašina ir tinkamai naudoti jos valdymo sistemas. Neleiskite mašina dirbti neapmokytiems asmenims.

Mašina visada turi būti geros darbinės būklės. Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir/ar saugai bei pakenkti eksploatacijos trukmei.



Jei nesuprantate kurios nors instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

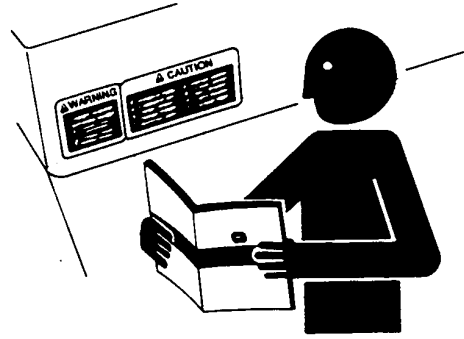
TS201 —JUN—15APR13

DX,READ -26-16JUN09-1/1

Pakeiskite saugos ženklus

Pakeiskite trūkstantus ar sugadintus saugos ženklus. Žr. eksploatacijos instrukcijoje, kaip tinkamai uždėti saugos ženklus.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma, šioje eksploatacijos instrukcijoje neatnaujinta saugos informacija, pateikta ant detalių ir komponentų.



DX,SIGNS -26-18AUG09-1/1

TSS201 —UN—15APR13

Kombaino vairavimas

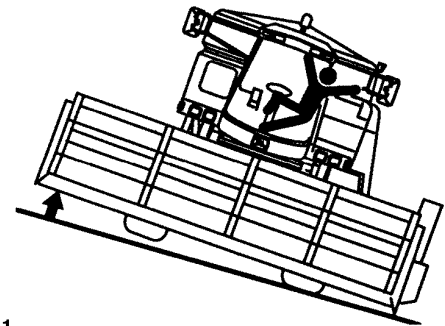
Dirbkite mašina tik tada, kai tinkamai sumontuotos visos apsaugos.

Prieš važiuodami, visada patikrinkite, ar nieko nėra šalia (pvz.: vaikų). Užtikrinkite gerą matomumą. Prieš pradėdami važiuoti įjunkite garso signalą.

Važiavimo greitį rinkitės pagal kelio ar lauko sąlygas. Venkite staigių posūkių važiuodami įkalnėn, nuokalnėn arba šlaitu. Būkite ypač atsargūs darydami posūkį šlaituose su pilnu grūdų bunkeriu.

Prikabindami arba atkabindami pjaunamąją, laikykitės pjaunamosios operatoriaus instrukcijos nurodymų.

Darydami posūkį visada atsižvelkite į padargo plotį ir į tai, kad kombaino galas sukantis išsikiša. Prikabinami įrenginiai ir dirvos būklė daro įtaką kombaino važiavimui.



ZX002461

Važiuodami į kalną arba nelygiu paviršiumi bei prieš darydami staigius posūkius sumažinkite greitį. Prieš leisdami nuo stačios kalvos įjunkite žemesnę pavarą.

Saugokitės duobių, griovių ar kitokių kliūčių, ypač važiuodami nuokalnėn, nes kombainas gali apvirsti.

OUO6075,0000AB7 -26-21FEB07-1/1

ZX002461 —UN—16JUN95

Laikykitės kelių eismo taisyklių

Važiuodami bendro naudojimo keliais visada laikykitės kelių eismo taisyklių.

OUO6075,0000032 -26-22JAN01-1/1

Patikrinkite mašinos saugumą

Prieš naudojant mašiną, visada patikrinkite kelio dangą ir bendrą mašinos darbinį saugumą.

FX,READY -26-28FEB91-1/1

Mašinoje nevežkite keleivių ir vaikų

Mašinoje gali būti tik operatorius. Neleiskite į mašiną keleivių, išskyrus apmokymų ar trumpų apžiūrų metu.

Iškritę iš mašinos keleiviai gali susižeisti. Keleiviai pablogina operatoriui matomumą užstodami kelią, dėl to mašina bus vairuojama nesaugiai.

Dirbant varikliui, niekada neleiskite vaikams lipti ant mašinos ar į kombaino kabiną.

Mokomąją sėdynę galima naudoti tik mokymams arba trumpai apžiūrint mašiną, bet ant jos negalima sodinti vaikų.



TS253 —UN—23AUG88

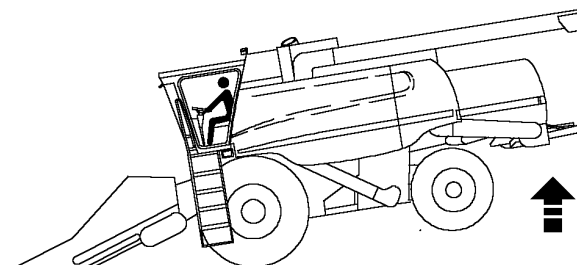
HX,AG,SF6904 -26-22JUL99-1/1

Balastas skirtas saugiam kontaktui su žeme

Kombaino darbui, valdymui ir stabdymui didelę įtaką daro priekyje prikabinami sunkūs įrenginiai, kurie keičia kombaino svorio centrą.

Kombaino balastą pagal poreikį perkeltkite į užpakalinę dalį, kad išlaikytumėte saugų kontaktą su žeme.

Stenkitės, kad nebūtų viršyta didžiausia leistina ašies apkrova ir bendroji masė.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -26-05FEB99-1/1

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiamą pjaunamąją ir Kemper 8

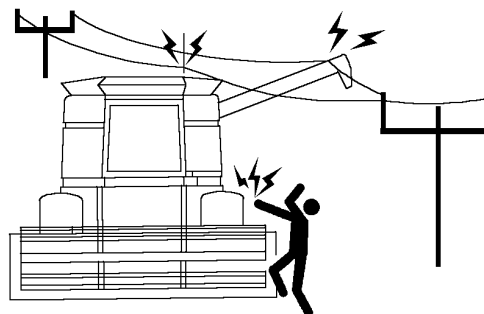
eilių sulenkiamą pjaunamąją. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0003B9B -26-03NOV04-1/1

Venkite elektros perdavimo linijų

Prieš išvažiuojant į bendro naudojimo kelius, nustatykite grūdų rezervuaro iškrovimo sraigto į transportavimo padėtį ir nuleiskite grūdų rezervuaro turėklus.

Prieš važiuojant bendro naudojimo keliais, radijo antena turi būti užfiksuota transportavimo padėtyje, nes ji gali užkliudyti žemai kabančius elektros laidus. Operatorių gali rimtai sužaloti elektros smūgis.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -26-22JUL99-1/1

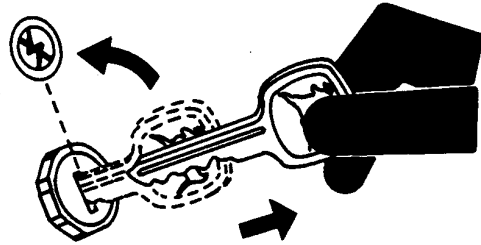
Mašinos pastatymas ir išlipimas iš jos

Nuleiskite pjaunamąją ant žemės.

Prieš išlipdami iš mašinos, išjunkite kombaino įrangą ir kuliarną. Pastumkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir išjunkite mašiną. Įjunkite stovėjimo stabdžius, ištraukite raktelį ir užrakinkite operatoriaus kabiną.

Jokiu būdu nepalikite neprižiūrimos mašinos, kol veikia variklis.

Važiuodami nelipkite iš operatoriaus kabinos.



TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -26-30JUN11-1/1

Dirbkite vėdinamoje patalpoje

Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai (sukelti ligas) arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis veiktų uždaroje patalpoje, išmetamąsias dujas pašalinkite naudodami išmetimo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetimo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir gerai išvėdinkite patalpą.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -26-17FEB99-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo



įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinių degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

TS202 —UN—23AUG88

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Gaisro atveju

Atsiradus pirmam gaisro požymiui nedelsdami nutraukite darbą. Gali būti dūmų kvapas arba dūmų ar liepsnos pasirodymas.

Kyla pavojus susižeisti. Jei gaisras per daug išsiplėtęs, nebandykite jo gesinti.

Jei gaisrą galima saugiai užgesinti, atsargiai veikite ir laikykitės tokių nurodymų:

1. Nuimkite gesintuvą nuo laikiklio ir neškite į gaisro zoną.
2. Prisiartinkite prie gaisro zonos, kad vėjas pūstų į nugarą.
3. Gesintuvo viršuje patraukite apsauginį fiksavimo kaištį.
4. Laikykite gesintuvą vertikaliai už rankenėlių ir nukreipkite žarną į liepsną.
5. Spauskite rankenėles, kad gesintuvas pradėtų gesinti.
6. Nukreipkite purkštuką atgal ir pirmyn gesindami liepsnas milteliais arba vandeniu.



TS227 — UN — 15APR13

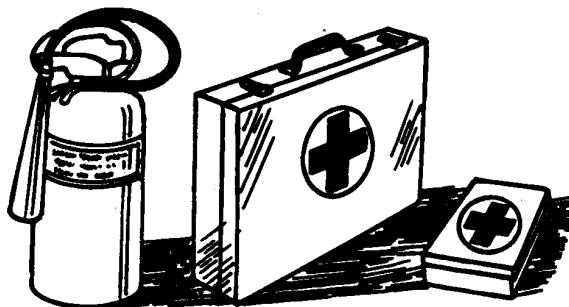
OUC6075,00001DE -26-18SEP08-1/1

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



TS291 — UN — 15APR13

DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

Atsargiai elkitės su paleidimo degalais

Paleidimo degalai yra labai degūs.

Juos naudodami, saugokitės ugnies ir kibirkščių. Nelaikykite paleidimo degalų šalia akumuliatorių ir kabelių.

Kad išvengtumėte atsitiktinio nuotėkio iš slėgio indo, laikykite jį užkištą vėsioje, saugomoje vietoje.

Paleidimo skysčio konteinerio nedeginkite ir nepradurkite.



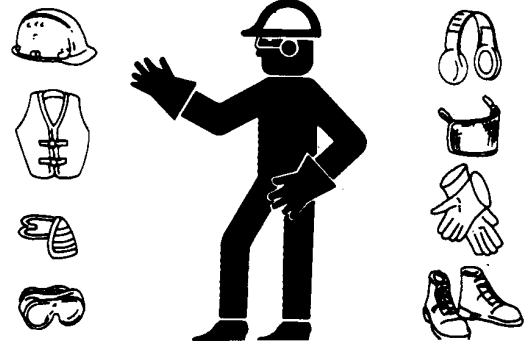
TS1356 — UN — 18MAR92

DX,FIRE3 -26-16APR92-1/1

Dėvėkite apsauginius rūbus

Dirbdami dėvėkite prigludusius drabužius bei atitinkamam darbui skirtas apsaugos priemones.

Mašina bus saugiai valdoma tuomet, kai vairuotojas nesiblašys ir skirs tam visą savo dėmesį. Todėl dirbdami su traktoriumi nenaudokite ausinių radijui ar muzikai klausyti.



DX,WEAR2 -26-03MAR93-1/1

TS206 —UN—15APR13

Stovėkite toliau nuo pjovimo įrenginių

Dėl veikimo ypatumų peilis, sraigtas, lenktuvai ir perdavimo būgnai negali būti visiškai uždengti apsauginiais gaubtais. Darbo metu laikykitės nuo judančių detalių saugiu atstumu. Prieš atlikdami techninę mašinos apžiūrą ar išvalydami, visada išjunkite pagrindinę sankabą ir variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.



ES 118 704

OUO6075,00009E5 -26-28SEP10-1/1

ES118704 —UN—21MAR95

Saugokite rankas nuo peilių

Niekada nebandykite pašalinti užsikimšimo priešais pjaunamąją ar joje, kol neišjungta kuliamoji, neįjungtas stovėjimo stabdys, neišjungtas variklis ir neištrauktas raktelis.

Prieš paleidžiant variklį, visi turi pasitraukti nuo kombaino saugiu atstumu.



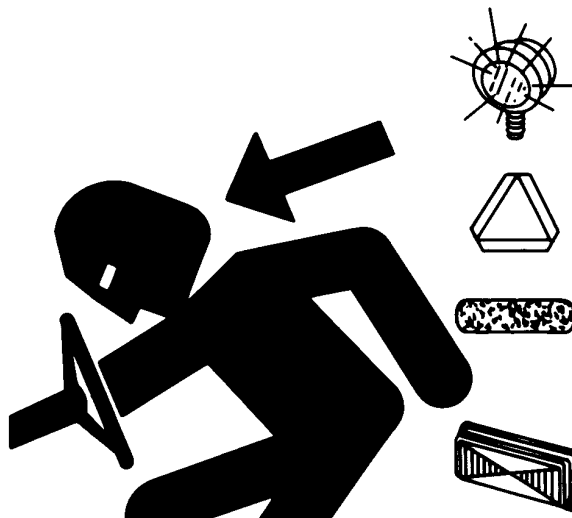
OUO6075,00009E6 -26-28SEP10-1/1

TS254 —UN—23AUG88

Naudokite saugumo žibintus ir įrenginius

Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo dalyviais viešuose keliuose. Visada stebėkite, ar už jūsų vairuojamo traktoriaus nėra mašinų, ypač posūkiuose; rodykite posūkio signalus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklinimo taisykles. Prižiūrėkite, kad apšvietimas ir ženklinimas būtų matomi, švarūs ir gerai veikėtų. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą arba sugedusį apšvietimą ir žymėjimo ženklus.

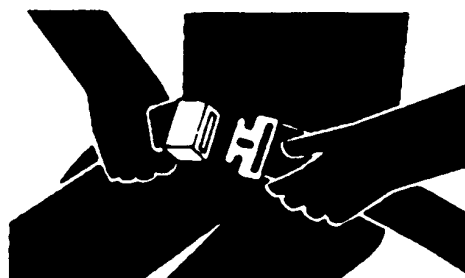


TS951 — UN — 12APR90

HX,STSSA,O -26-22JUL99-1/1

Naudokite saugos diržus

Vairuojant kombainą arba jei važiuojate kaip stebėtojas, visada prisisėkite saugos diržą.



H47137

H47137 — UN — 25OCT95

HX,STSSA,I -26-22JUL99-1/1

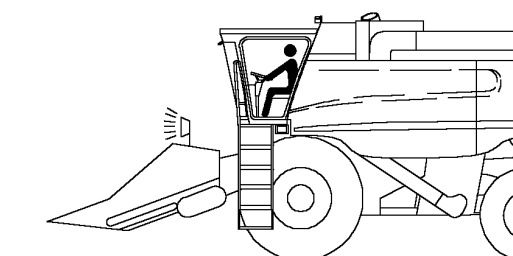
Saugus kombaino transportavimas su pjaunamąja

Jei yra galimybė, nevažiuokite kombainu su prikabinta pjaunamąja bendro naudojimo keliais.

Jei kombainą reikia transportuoti su pjaunamąja, patikrinkite, ar veikia mirksinčios avarinės šviesos, ar švarūs ir matomi atšvaitai.

Intensyvaus eismo, siauruose keliuose su nuokalnėmis ir per tiltus važiuokite su įjungtu automatiniu kelio valdikliu.

Važiuokite pagal eismo sąlygas pasirinkę saugų greitį.



H51909 — UN — 07MAY99

OUO6075,0000034 -26-22JAN01-1/1

Užtikrinkite, kad mašina nenuriedėtų ar nepajudėtų savaime

Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte arba nežūtumėte savaime pajudėjus mašinai ar detalėms.

Nepaleiskite variklio, trumpai sujungiant starterio ar solenoido gnybtus. Jei apeisite įprastinę schemą, mašina ar jos detalės gali pajudėti.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -26-08JUL99-1/1

Saugios techninės priežiūros būdai

Prieš pradėdami dirbti susipažinkite su techninio darbų aptarnavimo tvarka. Darbo vietą laikykite švarią ir sausą.

Niekada netepkite, neatlikite techninio aptarnavimo ir nereguliuokite mašinos jai judant. Stenkitės, kad jūsų rankos, kojos ir drabužiai būtų toliau nuo pavara varomų dalių. Išjunkite visas pavaras ir naudodamiesi valdymo rankenėlėmis sumažinkite slėgį. Nuleiskite įrenginius ant žemės. Užgesinkite variklį. Ištraukite užvedimo raktelį. Leiskite mašinai atvėsti.

Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios techninio aptarnavimo metu turi būti pakeltos.

Visos detalės turi būti geroje darbinėje būklėje ir tinkamai sumontuotos. Kuo skubiau pašalinkite gedimą. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Pašalinkite susikaupusius tepalus, alyvą arba nešvarumus.

Prieš pradėdami virinimo darbus ar darbus elektros sistemoje, būtina atjungti savaeigės mašinos akumuliatorių baterijos masinį laidą (-).

Prieš pradėdami velkamos įrangos elektros sistemos remonto ar mašinos virinimo darbus, būtina atjungti visas laidų pynių jungtis, jungiančias padargus su traktoriumi.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -26-17FEB99-1/1

Suvirinimas šalia elektroninių valdymo blokų

SVARBU: Nepaleiskite variklį nuo kito automobilio akumulatoriaus vykdydami suvirinimo darbus. Srovė yra per stipri, o atampa per aukšta ir gali nepataisomai pakenkti.

1. Atjunkite neigiamą (-) akumulatoriaus kabelą.
2. Atjunkite teigiamą (+) akumulatoriaus kabelą.
3. Trumpai sujunkite teigiamus ir neigiamus kontaktus. Nepritvirtinkite prie mašinos rėmo.
4. Padėkite toliau ar išneškite iš suvirinimo ploto laidų pynių dalis.
5. Prijunkite suvirinimo aparato masę arti prie suvirinimo taško ir toli nuo valdymo blokų.
6. Po suvirinimo sukeiskite etapus 1—5.



TS953 —UN—15MAY90

DX,WW,ECU02 -26-14AUG09-1/1

Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant

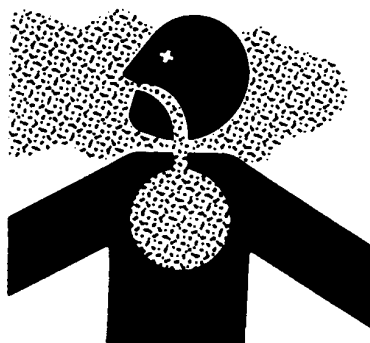
Saugokitės nuodingų garų ir dulkių.

Pavojingi garai gali susidaryti įkaitus dažams atliekant virinimo bei litavimo darbus arba naudojant atviros liepsnos degiklį.

Prieš kaitindami nuimkite dažus:

- Nuimkite dažus mažiausiai 100 mm (4 in.) spinduliu nuo ploto, kurį paveiks kaitinimas. Jei negalima nuimti dažų, prieš kaitindami ar virindami dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Jei dažus valote smėlio srove ar šveičiate - stenkitės neįkvėpti dulkių. Dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Naudojant tirpiklį ar cheminį dažų nuėmiklį, pastarąjį prieš virinant nuplaukite su muilu ir vandeniu. Pašalinkite tirpiklio ar dažų nuėmiklio indus ir kitas degias medžiagas iš darbo vietos. Prieš virinant ar kaitinant palaukite bent 15 min, kad išsisklaidytų garai.

Nenaudokite chloruoto tirpiklio tose vietose, kurios bus virinamos.



TS220 —UN—15APR13

Visus darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje, kad nuodingi dūmai bei dulkės galėtų išsisklaidyti.

Tinkamai pašalinkite dažus ir tirpiklį.

DX,PAINT -26-24JUL02-1/1

Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų

Kaitinant šalia aukšto slėgio skysčio sistemų, gali išsiveržti degus skystis. Jis gali sunkiai nudeginti jus ir šalia stovinčius asmenis. Nevirinkite, nelituokite ir nenaudokite atviros ugnies degiklių šalia aukšto slėgio skysčio sistemų arba šalia kitų degių medžiagų. Aukšto slėgio sistemos gali sprogti, kai nuo tiesioginio liepsnos šaltinio pasklinda karštis.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -26-10DEC04-1/1

Nesilieskite prie judančių detalių

Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo jėgos pavara varomų detalių. Niekada nevalykite, netepkite ar nereguliuokite mašinos jai dirbant.



H01,9000SA,E -26-15JUN90-1/1

TS256 —UN—23AUG88

Saugus grūdų rezervuaro valymas ir užsikimšimo pašalinimas

Saugokitės rimtų sužalojimų ar mirties, kad neįtrauktų grūdų bunkerio sraigtai. Sraigtų negalima visiškai uždengti dėl jų funkcinės paskirties. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui. Prieš patekdami į rezervuarą išvalyti grūdų likučius, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį

Jei grūdai kemšasi ir neteka į skersinį sraigtą, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį, ir nuo variklio kameros durų strypu, šluota ar kastuvu pralaužkite užsikimšimą ir atnaujinkite grūdų srautą.



OUO6043,00015E2 -26-24MAY04-1/1

TS256 —UN—23AUG88

Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų

Įtraukimas į besisukančią kardaninę pavarą gali sunkiai sužaloti ar galite net žūti.

Visos apsaugos visada turi būti laikomos savo vietoje. Patikrinkite, ar laisvai sukasi besisukančios apsaugos.

Dėvėkite glaudžiai priglundusius drabužius. Prieš atlikdami variklio ar mašina varomų įrenginių reguliavimus, sujungimus ar vykdydami bet kokią priežiūrą, sustabdykite variklį ir įsitikinkite, jog sustojusios visos besisukančios detalės ir kardaninės pavaros.



DX,ROTATING -26-18AUG09-1/1

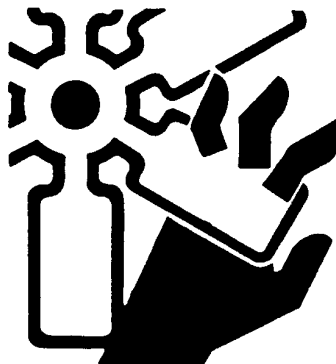
TS1644 —UN—22AUG95

Uždėkite visus apsauginius gaubtus ir apsaugas.

Besisukantys ventiliatoriai, diržai, skriemuliai ir pavaros gali rimtai sužeisti.

Varikliui dirbant visi gaubtai ir apsaugos visada turi būti savo vietoje.

Dėvėkite glaudžiai prigludusius rūbus. Prieš reguliuodami, prijungdami ar valydami plotą arti ventiliatorių ar jų pavarų komponentų, išjunkite variklį ir įsitikinkite, jog sustojo ventiliatoriai, diržai, skriemuliai ir pavaros.



TS677 — UN — 21SEP89

OUO6075,0000C23 -26-03MAY11-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

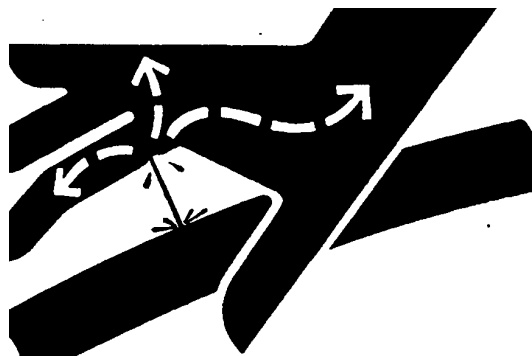
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



X9811 — UN — 23AUG88

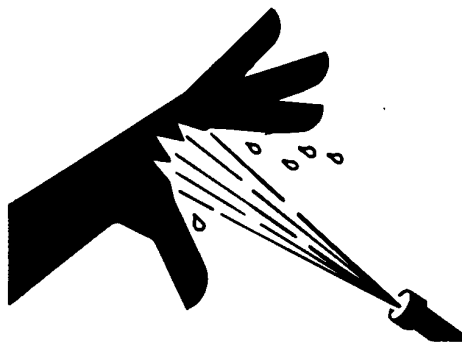
keltas valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Ilinojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

Neatidarykite aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos

Degalų tiekimo linijose likęs aukšto slėgio skystis gali sukelti rimtus sužeidimus. Neatjunkite arba nebandykite remontuoti degalų tiekimo linijų arba kitų komponentų tarp aukšto slėgio degalų tiekimo siurblio ir pukrštukų varikliuose su tiesoginio aukšto slėgio degalų įpurškimo sistema (HPCR).

Remonto darbus gali atlikti tik su šio tipo sistema suspažinę technikai. (Dėl remonto darbų atlikimo kreipkitės į savo John Deere atstovą.)



TS1343 — UN — 18MAR92

DX,WW,HPCR1 -26-07JAN03-1/1

Saugiai atlikite akumulatoriaus sistemų techninę priežiūrą

Iš aukšto slėgio akumuliatorių sistemų išsiveržę skysčiai ar dujos, kurie naudojami kondicionavimo, hidraulinių ir pneumatinių stabdžių sistemose, gali rimtai sužaloti. Nuo didelio karščio gali sprogti akumulatorius ir gali būti atsitiktinai nutrauktos aukšto slėgio sistemos. Nevirinkite ir nenaudokite atviros liepsnos degiklių netoli aukšto slėgio akumulatoriaus/linijos.

Prieš išimant akumuliatorių, iš aukšto slėgio sistemos išleiskite slėgį.

Prieš išimdami akumuliatorių, išleiskite iš hidraulinės sistemos slėgį. Niekada nebandykite išleisti slėgio iš hidraulinės sistemos ar akumulatoriaus atleisdami tvirtinimo detales.



Akumuliatorių negalima remontuoti.

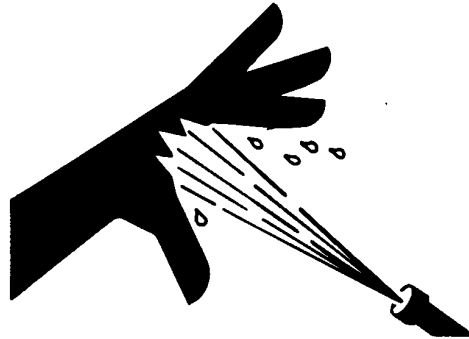
DX,WW,ACCLA2 -26-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Apsauga nuo aukšto slėgio purškiamo skysčio

Iš aukšto slėgio purkštuko išsiveržęs purškiamas skystis gali pažeisti odą ir sukelti sunkias traumas. Saugokitės, kad purškiamas skystis nepatektų ant rankų ar kūno.

[vykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei aukšto slėgio purškiamas skystis pažeidžia odą, sužeidimas turi būti pašalintas per kelias valandas chirurginiu būdu, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokio pobūdžio traumomis, turėtų pasikonsultuoti su gydančiais specialistais ar ieškoti medicininių šaltinių, kuriuose būtų aprašytas tokių žaizdų gydymas. Tokią informaciją gali suteikti Deere bendrovės medicinos skyrius Moline, Ilinojaus Valstija, JAV.



DX,SPRAY -26-16APR92-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

Sprogimo metu padangos ir ratlankio detalės gali sužeisti arba galite žūti.

Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių ar patirties šiam darbui atlikti.

Visada padangose palaikykite tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite ar nekaitinkite rato kartu su padanga. Karštis gali padidinti oro slėgį padangoje ir padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarną, kad atliekant šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą arba virš jos. Jei turite, naudokite apsaugines groteles.



Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ratlankių pakenkimų, ar netrūksta varžtų ir veržlių.

DX,WW,RIMS -26-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

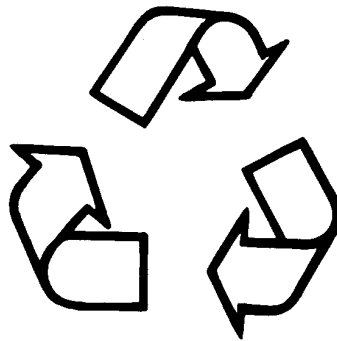
Tinkamas atliekų pašalinimas

Netinkamai pašalinamos atliekos gali pakenkti aplinkai ir ekologijai. Potencialiai kenksmingos atliekos, naudojamos kartu su John Deere technika, yra šios: alyva (tepalai), degalai, aušinimo ir stabdžių skystis, filtrai bei akumuliatorių baterijos.

Išleisdami šiuos skysčius naudokite nepralaidžius indus. Nenaudokite indų, skirtų maisto produktams, kad per apsirikimą kas nors iš jų neatsigertų.

Nepilkite atliekų ant žemės, į kanalizaciją ar į bet kokią kitą vandens šaltinį.

Oro kondicionavimo sistemos aušikliai, patekę į aplinką, gali pakenkti žemės atmosferai. Valdžios nurodymuose gali būti reikalaujama, kad naudotų oro kondicionierių atnaujinimas ir oro kondicionavimo aušiklių perdirbimas būtų atliekamas sertifikuotuose techninio aptarnavimo centruose.



Pasiteiraukite, kaip tinkamai perdirbti ar utilizuoti atliekas vietiniame aplinkosaugos ar perdirbimo centre, ar kreipkitės į savo John Deere atstovą.

DX,DRAIN -26-03MAR93-1/1

TS1133—UN—15APR13

Atsargiai atlikite aušinimo sistemos techninę priežiūrą

Iš aušinimo sistemos staiga išsiveržęs suslėgtas skystis arba garai gali smarkiai nudeginti.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį. Prieš atidarydami dangtelį leiskite sistemai atvėsti. Prieš nuimant dangtelį, jį iš lėto sukite, kad išleistumėte slėgį.



OUO6075,0000ABC -26-21FEB07-1/1

TS281—UN—15APR13

Pašalinkite susikaupusius nešvarumus

Gali užsidegti variklio kameroje, ant variklio ir šalia judančių detalių susikaupusios smulkintų šiaudų ir augalų liekanos. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite. Prieš atlikdami apžiūrą ar techninį aptarnavimą išjunkite kombaino variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.



HX,9010SA,B -26-23AUG97-1/1

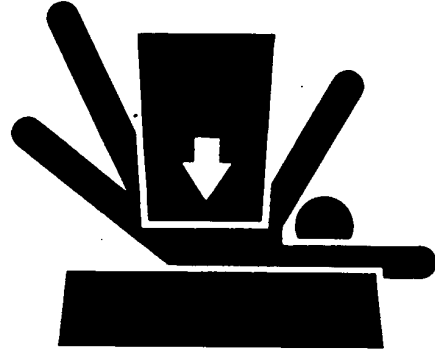
TS227—UN—15APR13

Tinkamai paremkite mašiną

Prieš pradėdami dirbti prie mašinos visada nuleiskite žemyn įrangą arba padargus. Jei dirbant konkretų darbą būtina pakelti mašiną ar įrenginius, saugiai juos paremkite. Jei juos pakelsite ir neparemsite, hidraulinio mechanizmo valdomi prietaisai gali savaime nusileisti.

Neramstykite mašinos šlako blokeliais, tuščiavidurėmis plytomis ar kitais daiktais, kurie dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta vien keltuvu. Laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Jei kartu su mašina naudojate įrangą ar padargus, visada laikykitės saugumo reikalavimų, nurodytų įrangos ar padargų naudojimo instrukcijose.



DX,LOWER -26-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Laikykite įrenginius saugiai

Laikomi įrenginiai, pavyzdžiui, sudvejinimo ratai, pentininiai ratai ir keltuvai gali nukristi ir traumuoti ar mirtinai sužeisti.

Kad įrenginiai ir padargai nenukristų, laikykite juos saugioje vietoje. Neleiskite toje vietoje, kur laikoma įranga, žaisti vaikams ar būti pašaliniais asmenims.



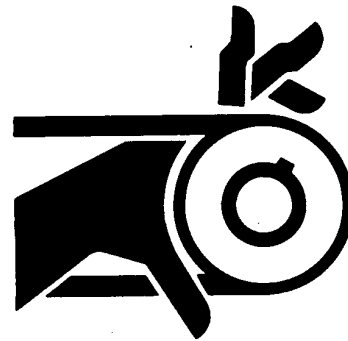
DX,STORE -26-03MAR93-1/1

TS219 —UN—23AUG88

Saugiai atlikite pavaros diržų techninę priežiūrą

Atlikdami pavaros diržų techninės priežiūros darbus, visada imkitės šių atsargumo priemonių:

- Saugokitės, kad pavaros diržai neįtrauktų ir sunkiai nesužalotų jūsų plaštakos ar rankos. Dirbant mašinai niekada nemėginkite valyti, tikrinti ar reguliuoti diržų. Visada pirmiau išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.
- Nemėginkite valyti diržų degiais valymo tirpikliais.



OUO6075.00026A4 -26-06FEB03-1/1

TS285 —UN—23AUG88

Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais

Krisdami montuojant ar išimant ant įrenginių sumontuotus elektronikos komponentus, galite sunkiai susižeisti. Kad lengvai pasiektumėte montavimo vietą, naudokitės kopėčiomis ar platforma. Naudokite tvirtas ir patikimas kojų atramas ir rankenas. Nemontuokite ar neišimkite komponentų, kai drėgna ar šalta.

Jei montuojate ar atliekate RTK bazinės stoties priežiūrą ant bokšto ar aukšto statinio, naudokite sertifikuotas nages.

Jei montuodami ar atlikdami globalinės padėties nustatymo sist. imtuvo priežiūrą ant įrenginio naudojate stiebą, pasinaudokite tinkama kėlimo technika ir dėvėkite tinkamas apsaugos priemones. Stiebas sunkus ir jį gali būti nepatogu prižiūrėti. Reikia dviejų žmonių, kai

nuo žemės arba nuo darbo aikštelės sunku pasiekti montavimo vietas.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -26-24AUG10-1/1

Saugokitės, kad neapsiverstumėte

Prieš važiuodami mašina pasitikrinkite, ar mašinos kelyje nėra jokių žmonių. Apsisukite ir tiesiog susiraskite geriausią matomumą. Važiuodami atbuline eiga paprašykite, kad žmogus duotų ženklą, jei nėra matomumo ar labai ankšta.

Nepasikliaukite kamera sprendami, ar už mašinos yra personalo ar kliūčių. Sistemą gali riboti daugelis faktorių, įskaitant priežiūrą, aplinkosaugos sąlygas ir darbinį diapazoną.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -26-30AUG10-1/1

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite įžemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir įžemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsiliėtų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

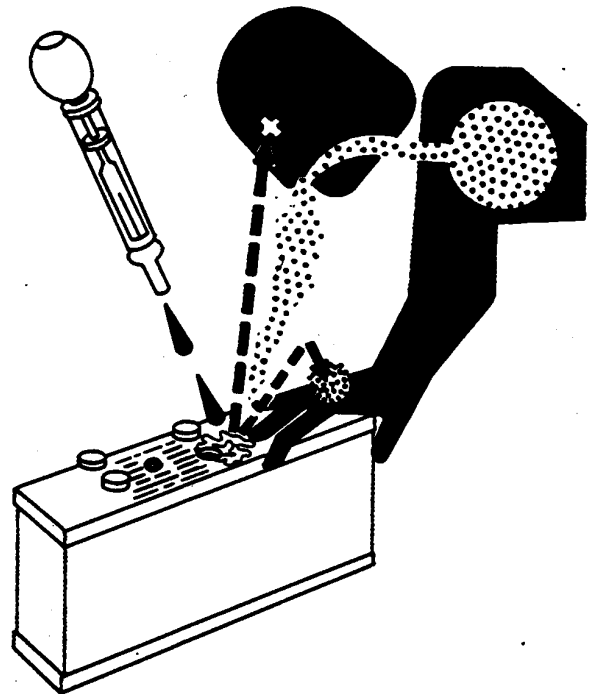
Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jeigu nurijote rūgšties:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**



TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą

Per išmetamųjų dujų filtro valymo darbų, variklis gali dirbti tuščiajame eiga padidintomis apsukomis bei aukštesnėse temperatūrose ilgesnį laiką. Išmetamosios dujos ir išmetamųjų dujų filtro komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, kad žmonės nusidegintų, ar kad užsidegtų ar lydytųsi įprastinės medžiagos.

Laikykitės mašiną toliau nuo žmonių, gyvūnų ar statinių, kuriuos gali lengvai pažeisti ar sugadinti karštos išmetamosios dujos ar komponentai. Venkite galimo gaisro ar sprogimo pavojaus, kylančių iš degių medžiagų ir garų su išmetamomis dujomis. Laikykitės išmetimo vamzdžio toli nuo žmonių ir nuo visko, kas gali lydytis, degti ar sprogti.

Atidžiai tikrinkite mašiną ir aplinką saugodami nuo rusenančių nuolaužų išmetamųjų dujų filtro valymo metu ir po jo.

Pildami degalus, kai dirba variklis, galite sukelti gaisro ar sprogimo pavojų. Prieš pildami į mašiną degalus, visada išjunkite variklį ir nuvalykite išsiliejusius degalus.

Visada patikrinkite, kad būtų išjungtas variklis velkant mašiną ant sunkvežimio ar priekabos.

Galite sunkiai susižeisti, jei liosite išmetamųjų dujų komponentus, kol jie karšti.

Nelieskite šių komponentų, kol jie atvėsus iki saugios temperatūros.

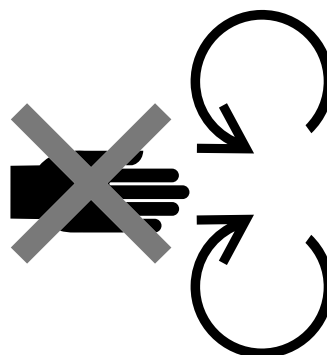
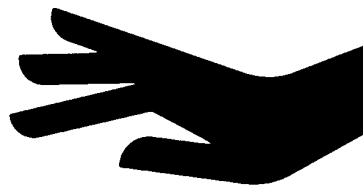
Jei techninės priežiūros procedūros metu būtina, kad dirbtų variklis:

- tik variklio mechanine pavarą varomoms detalėms reikalinga techninės priežiūros procedūra
- Užtikrinkite, kad kiti žmonės pasitrauktų nuo operatoriaus darbo vietos ir mašinos

Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo mechanine pavarą varomų detalių.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, visada išjunkite mechanizmą (neutral.p.), įjunkite stovėjimo stabdį ir atjunkite maitinimą į padargus ar įrankius.

Prieš palikdami neprižiūrimą mašiną, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį (jei įdėtas).



TS227 — UN — 15APR13

TS271 — UN — 23AUG88

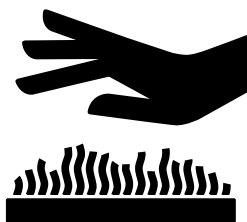
TS1683 — UN — 09DEC09

OUO6075,0000E81 -26-07FEB12-1/1

Saugokitės karštų išmetamųjų dujų

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūradami mašiną ar padargus dirbant varikliui. Saugokitės karštų išmetamųjų dujų bei įkaitusių komponentų ir sąlyčio su oda.

Eksplotacijos metu išmetamųjų dujų dalelės ir srovės būna labai karštos. Išmetamosios dujos ir komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, dėl kurių gali nusideginti žmonės, ar užsidegti ir lydytis medžiagos.



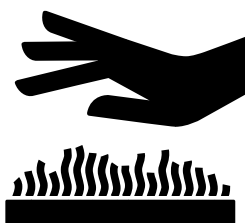
RG17488 — UN — 21AUG09

DX,EXHAUST -26-20AUG09-1/1

Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūradami mašiną ar padargus išmetamųjų dujų dalelių filtro valymo metu. Venkite karštų išmetamųjų dujų dalelių bei įkaitusių komponentų sąlyčio su oda.

Stacionaraus išmetamųjų dujų dalelių filtro automatinio ar rankinio valymo metu, variklis ilgesnį laiką dirbs tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštoje temperatūroje. Išmetamosios dujos bei išmetamųjų dujų dalelių filtro komponentai pasiekia gana aukštas temperatūras ir žmonės gali nusideginti, ar gali užsidegti ar lydytis įprastinės medžiagos.



RG17488—UN—21AUG09

DX,FILTER -26-20JAN10-1/1

Saugos ženklų vieta

Vaizdiniai įspėjamieji ženklai

Kai kuriose svarbiose šios mašinos vietose yra pritvirtinti apie galimą pavojų įspėjantys ženklai. Pavojus pažymimas įspėjančiu trikampiu. Šalia esančioje iliustracijoje pateikta informacija, kaip išvengti sužeidimų. Nurodyti įspėjamieji ženklai ir jų tvirtinimo vietos; čia rasite ir trumpą jų aprašymą.

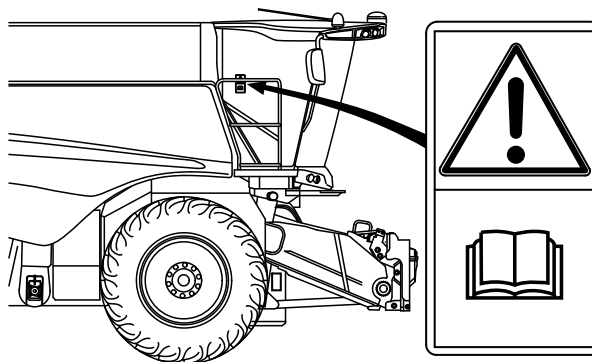


TS231 —26—08SEP03

OOU6075,0001163 -26-19JUN12-1/1

Operatoriaus instrukcija

Šioje valdymo instrukcijoje pateikta svarbi informacija apie saugų šios mašinos valdymą. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykitės visų saugos taisyklių.

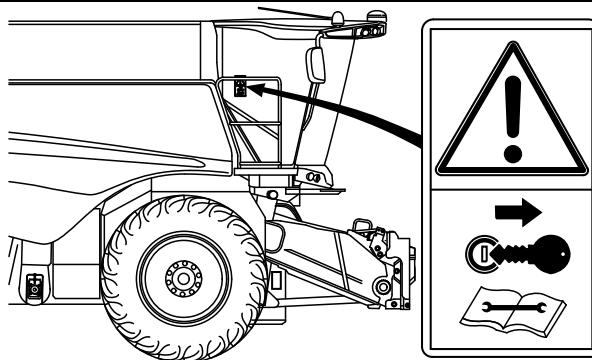


H97195 —UN—14JUN11

OOU6075,00015D7 -26-09AUG13-1/1

Remontas ir priežiūra

Prieš remontuojant ir atliekant techninę priežiūrą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdžius ir ištraukite raktelį. Informacijos apie priežiūros darbus rasite operatoriaus vadove.

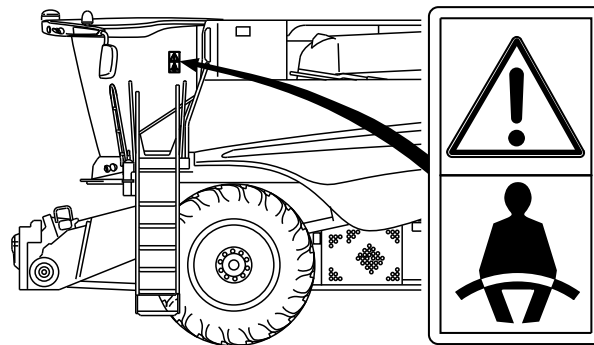


H97196 —UN—13JUN11

OOU6041,0000453 -26-03SEP10-1/1

Saugos diržas

Instruktoriaus sėdynė skirta tik operatorių mokymui arba mašinos problemų nustatymui. Keleivių ir vaikų neturi būti. Visada prisisekite saugos diržą vairuodami mašiną arba jei važiuojate kaip stebėtojas.



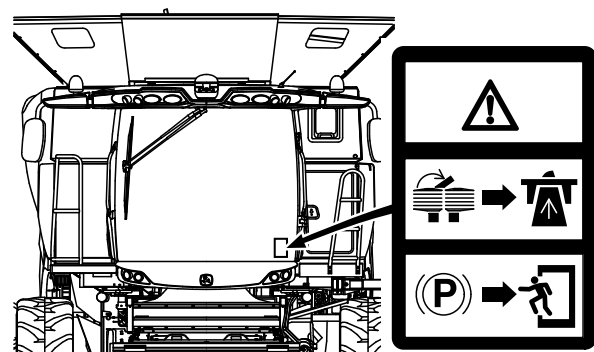
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -26-03SEP10-1/1

Parkavimo stabdžiai

Prieš išlipdami iš mašinos įjunkite stovėjimo stabdį.

Prieš važiuodami keliu sujunkite priežiūros stabdžius kartu.



H104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -26-24JAN12-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

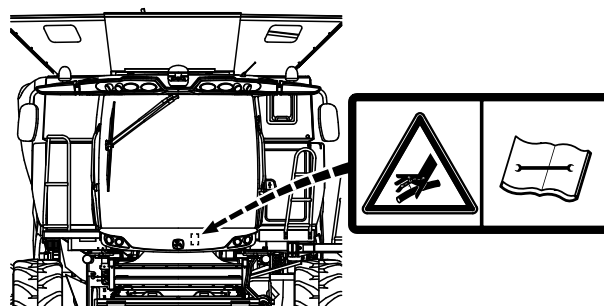
PASTABA: Lipdukas yra ant kabinos atramos ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatoriaus vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H108688 —UN—01AUG13

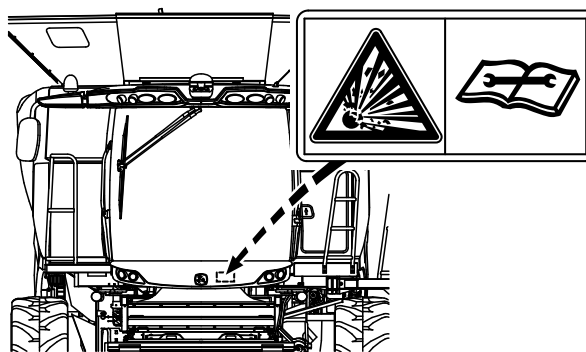
OUO6075,00015C0 -26-05AUG13-1/1

Akumulatorius

PASTABA: Lipdukas yra ant kabinos atramos ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumulatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

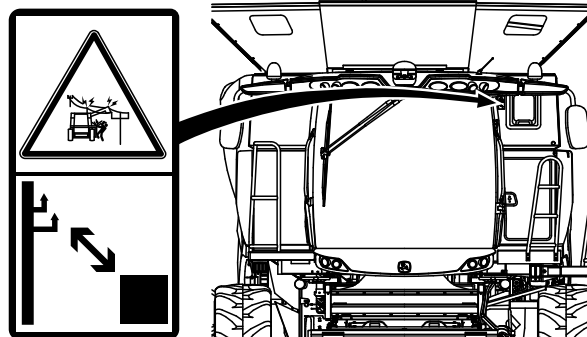


H105072—UN—23MAR12

OUC6075,00010F3 -26-18JUN13-1/1

Saugokitės žemai kabančių elektros perdavimo linijų

Saugokitės rimtų ar mirtinų sužeidimų nuo elektros srovės. Neprisilieskite prie elektros laidų. Nuleiskite grūdų bunkerio dangčius, kai dirbate prie žemai kabančių elektros laidų.

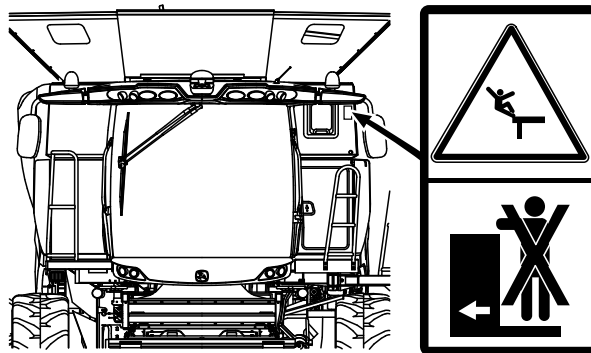


H96811—UN—03AUG10

OUC6041,00003F6 -26-03SEP10-1/1

Grūdų bunkeris

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Šioje zonoje negalima patekti į grūdų bunkerį.

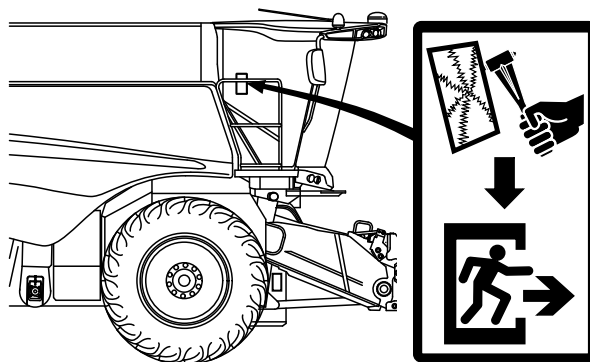


H96812—UN—02SEP10

OUC6041,00003F7 -26-03SEP10-1/1

Avarinis išėjimas

Paimkite plaktuką ir išdaužkite langą, kad galėtumėte išeiti iš kabinos. Dėl lango pakeitimo kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

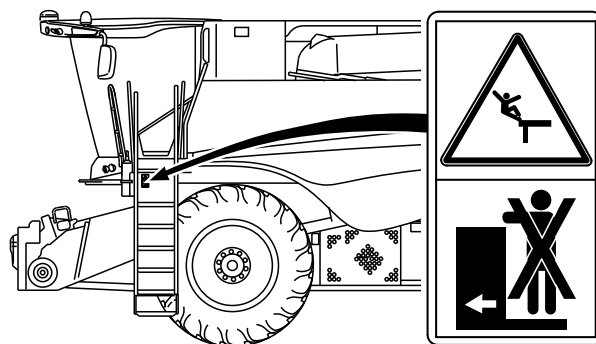


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -26-14SEP10-1/1

Pakilimo į kabiną / platformą laipteliai

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Kol mašina važiuoja, neleiskite keleiviams lipti ant laiptelių ir platformos.

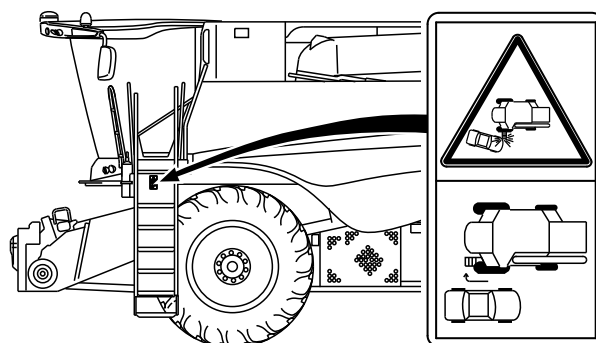


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -26-03SEP10-1/1

Saugokitės susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis

Saugokitės susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis, nes galite rimtai susižeisti ar žūti. Prieš važiuodami keliu, visada pasukite laiptelius į priekinę blokuotą padėtį.



H96815 —UN—03AUG10

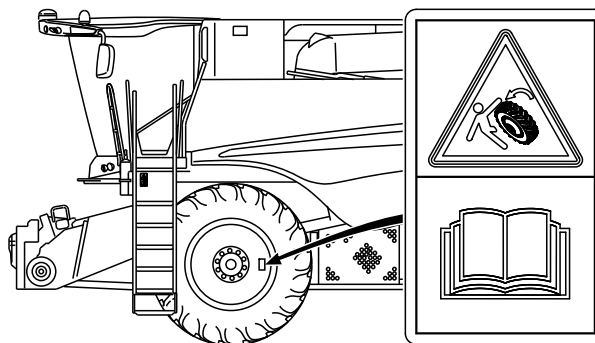
OUO6041,0000403 -26-03SEP10-1/1

Sudvejinti ratai (jeigu įrengti)

PASTABA: Ženklas yra ant sudvejintų ratų ir abeiose mašinos pusėse.

Sudvejintų ratų svorio centras yra pasislinkęs. Nuimdami būkite atsargūs. Ratus uždėti arba nuimti turi du žmonės.

Kad būtų išvengta traumų, pateikiamos specialios pagalbinės smeigės ratams nuimti ir uždėti. Žiūrėkite su dvigubais ratais pateikiamas instrukcijas.



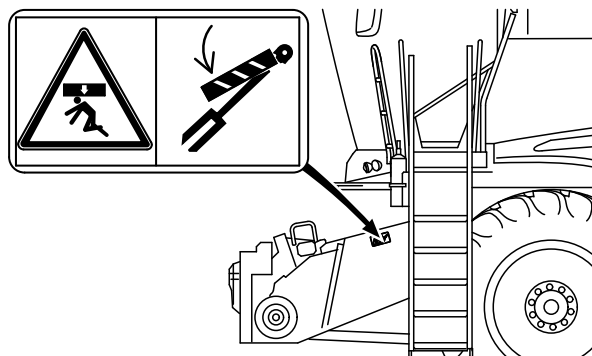
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -26-31JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros avarinis stabdiklis

PASTABA: Lipdukas yra išorinėje ir vidinėje apsaugos pusėse ir abeiose nuožulniosios kameros pusėse.

Saugokitės, kad nesuspaustų. Prieš patekdami po pjaunamąją, atremkite pjaunamąją ant žemės arba nustatykite avarinį stabdiklį, kuris yra ant nuožulniosios kameros kėlimo cilindro.

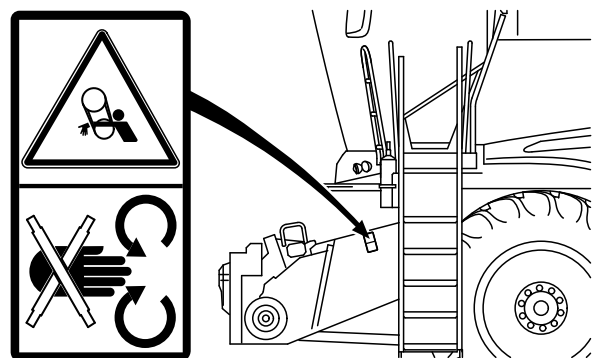


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -26-03SEP10-1/1

Nuožulniosios kameros apsauga

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



H108691 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C4 -26-09AUG13-1/1

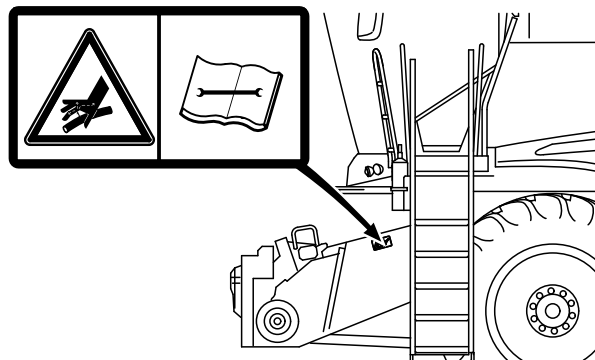
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



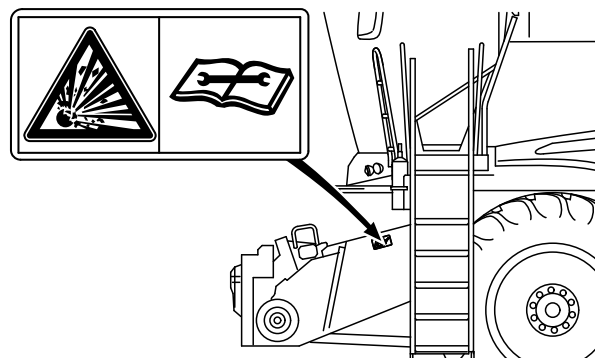
H108690 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C3 -26-31JUL13-1/1

Akumuliatorius

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

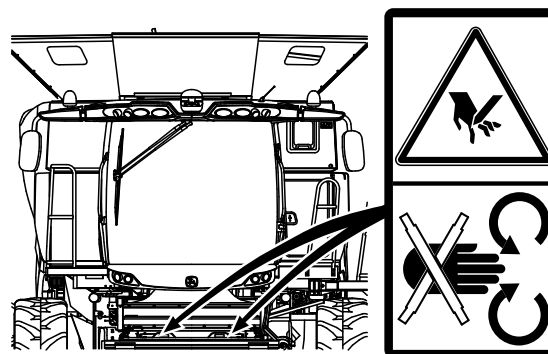


H97860 —UN—03SEP10

OUO6075,000091B -26-18JUN13-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio grandinė

Potencialus pavojus, kylantis dėl besisukančių mašinos detalių.



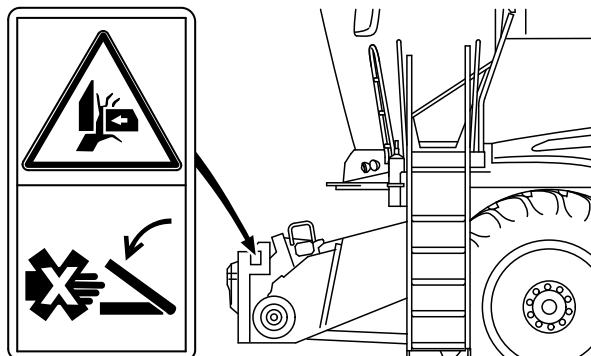
H108692 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C5 -26-31JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas

PASTABA: Lipdukas yra abejose nuožulniosios kameros pusėse.

Pjaunamoji gali pasvirti sužeisdama ar net tapdama žūties priežastimi. Saugokitės, kad nesuspaustų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.

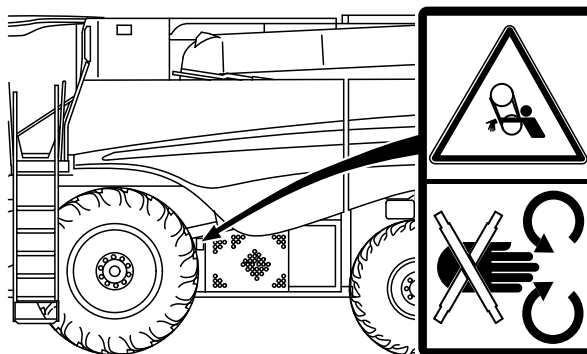


H96813—UN—03AUG10

OOU6041,00003F8 -26-03SEP10-1/1

Kairysis apsauginis gaubtas

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

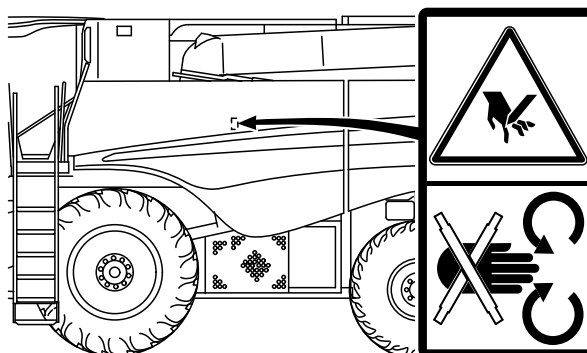


H96824—UN—04AUG10

OOU6041,0000407 -26-03SEP10-1/1

Grūdų bunkerio valymo drelės

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Prieš atidarydami valymo dreles, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



H96825—UN—04AUG10

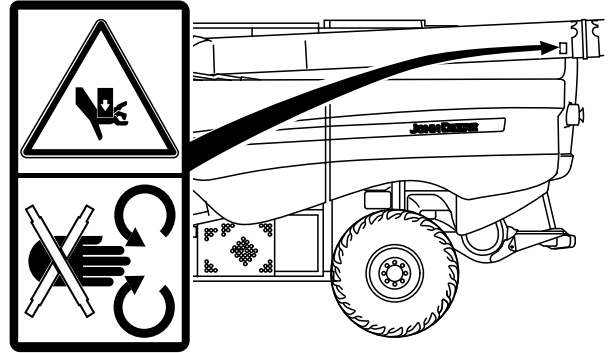
OOU6041,0000406 -26-03SEP10-1/1

Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei įrengtas)

Jei sugestų iškrovimo sraigto elektropozicinis variklis, nustatykite iškrovimo sraigto automatinio blokavimo kaištį į blokavimo padėtį (žr. Grūdų bunkeris skyrių).

Naudokitės laipteliais ar pan. su atitinkamomis nominaliomis apkrovomis, kad galėtumėte pasiekti automatinio blokavimo kaištį. Nebandykite pasiekti sraigto nuo variklio platformos.

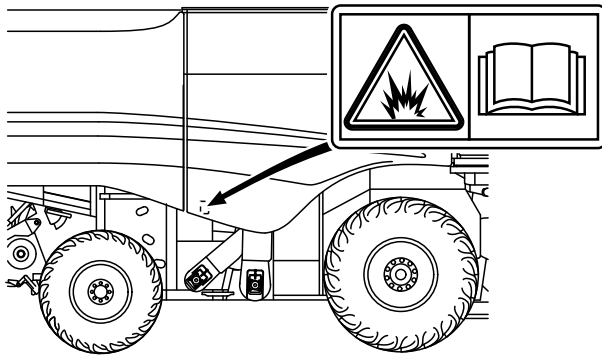
Saugokitės, kad nesužeistų sraigto lanksto detalės. Laikykite rankas atokiau nuo sugnybimo taškų, kai nuimtas elektropozicinis variklis, nes sraigtas gali netikėtai pajudėti.



H96827 —UN—04AUG10

OUO6041,00003F9 -26-03SEP10-1/1

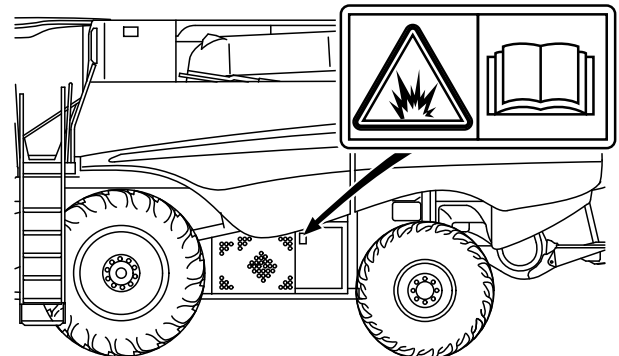
Akumulatoriaus dėžė



S660 ir S670

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sprogo. Jei tinkamai nevėdinsite akumulatoriaus dėžės, gali susikaupti dideli vandenilio dujų kiekiai. Atlikę techninę

H108693 —UN—31JUL13



S680, S685 ir S690

priežiūrą ar po eksploatacijos, visada vėl įstatykite ventilacijos vamzdžius.

H108694 —UN—31JUL13

OUO6075,00015C6 -26-31JUL13-1/1

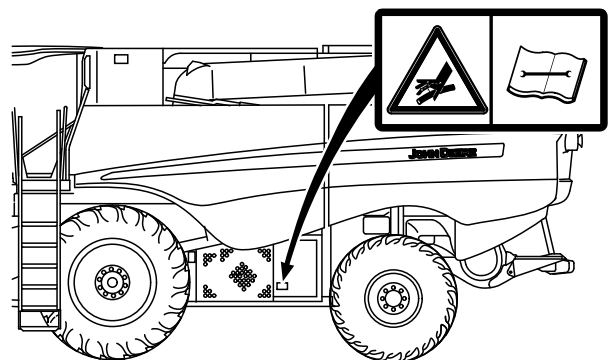
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumulatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatoriaus vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



S660 ir S670

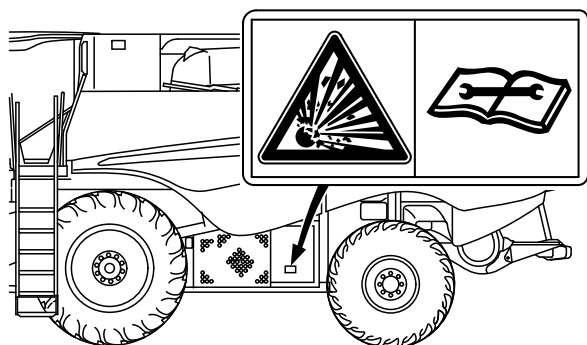
H108695 —UN—09AUG13

OUO6075,00015C7 -26-09AUG13-1/1

Akumulatorius

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumulatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Iškraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

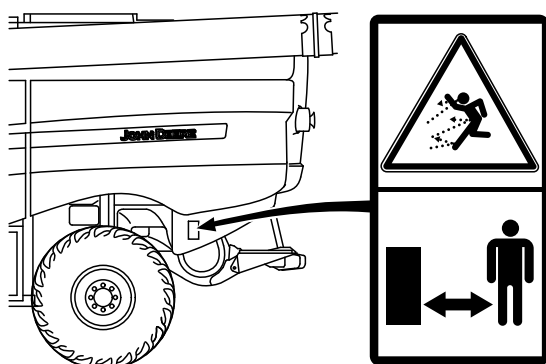


S660 ir S670

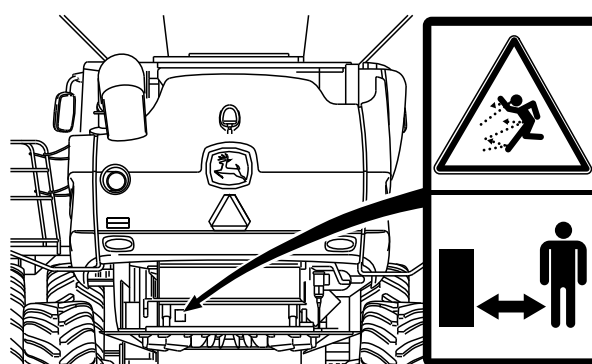
OUO6075,00015D8 -26-09AUG13-1/1

H96902 —UN—04AUG10

Smulkintuvui.



H96831 —UN—04AUG10



H108697 —UN—09AUG13

PASTABA: Lipdukas yra abiejose smulkintuvo pusėse.

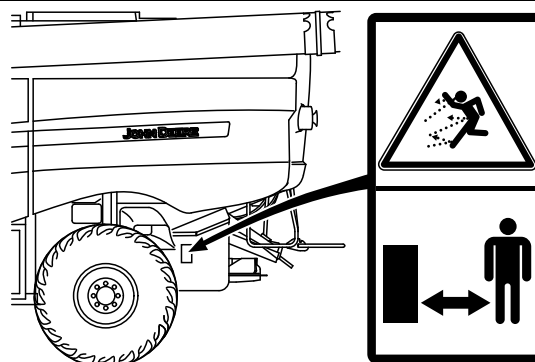
Venkite susižeidimo nuo sviedžiamų daiktų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.

OUO6075,00015D4 -26-09AUG13-1/1

Kratytuvas

PASTABA: Lipdukas yra abiejose kratytuvo pusėse.

Venkite susižeidimo nuo sviedžiamų daiktų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.



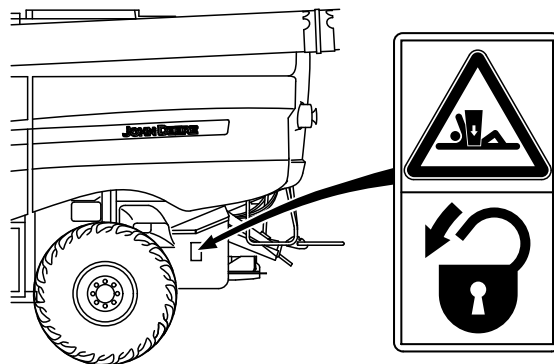
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,00004D0 -26-03SEP10-1/1

Kratytuvas užblokuotas

PASTABA: Lipdukas yra abiejose kratytuvo pusėse.

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sutraiškymo. Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

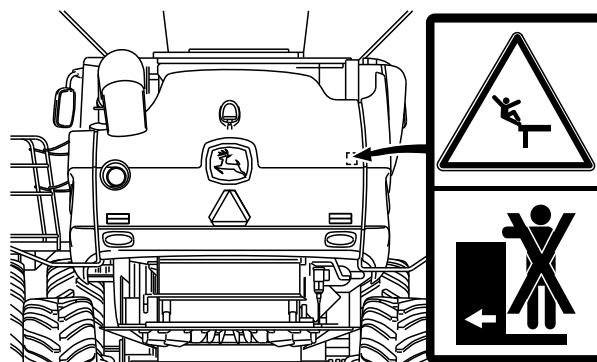


OUO6041,00003FA -26-03SEP10-1/1

H96833 —UN—04AUG10

Pakilimo laipteliai ir darbinė platforma

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Kai mašina juda, niekada nevažiuokite ant laiptelių.

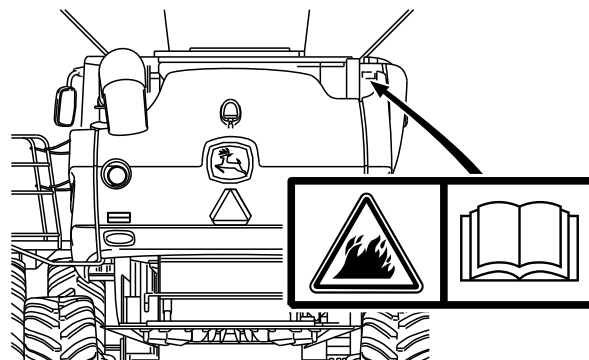


OUO6041,00003FB -26-03SEP10-1/1

H96847 —UN—04AUG10

Venkite ugnies

Saugokite įrangą nuo ugnies. Variklio skyriuje ir šalia judančių detalių susikaupę kapoti šiaudai, lapai ir kitos augalų liekanos gali sukelti gaisrą. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite.

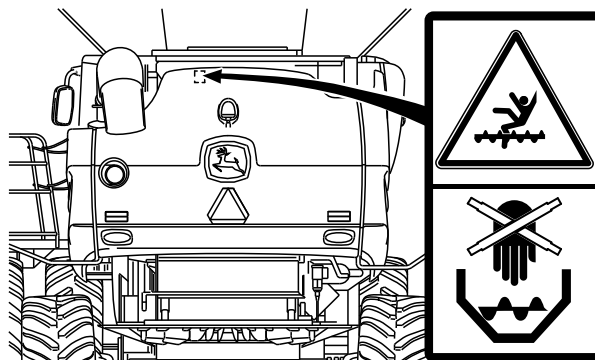


OUO6075,00015CA -26-31JUL13-1/1

H108698 —UN—08AUG13

Grūdų bunkeris

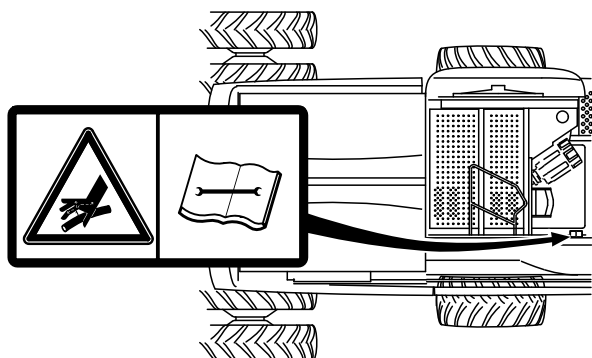
Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui.



H96845 —UN—04AUG10

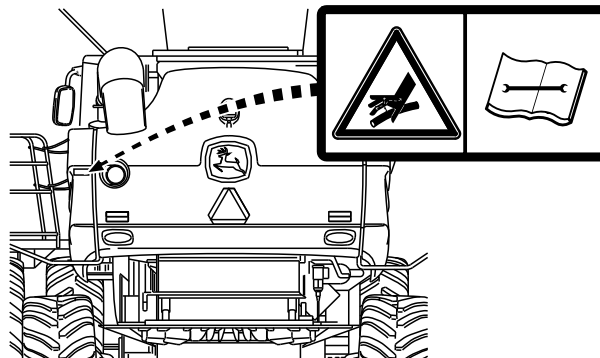
OUC6041,000040A -26-03SEP10-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis



(ant hidraulinio rezervuaro)

H108703 —UN—08AUG13



H108801 —UN—09AUG13

S680, S685 ir S690

(prie pirminio valdymo vožtuvo)

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumulatorius:

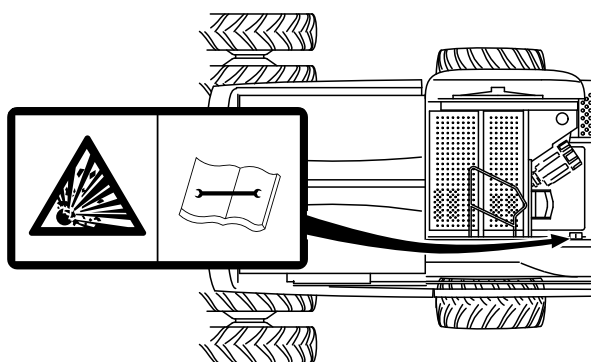
1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatoriaus vadove ir remonto vadove.

2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

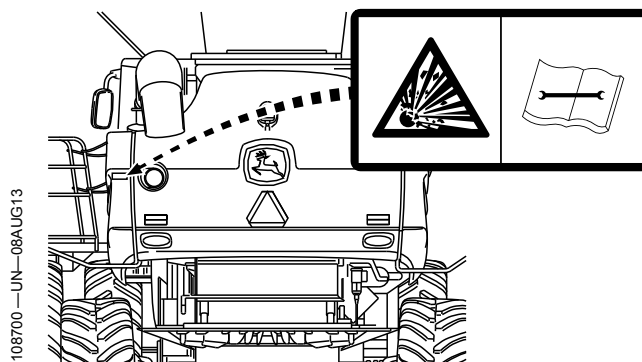
OUC6075,00015D5 -26-09AUG13-1/1

Akumulatorius



(ant hidraulinio rezervuaro)

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumulatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.



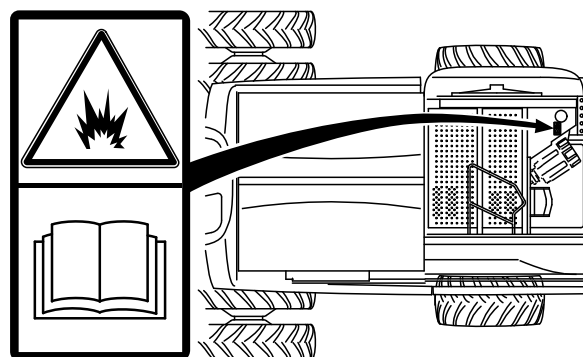
S680, S685 ir S690
(prie pirminio valdymo vožtuvo)

Iškraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

OUO6075,00015D6 -26-09AUG13-1/1

Aušinimo sistema

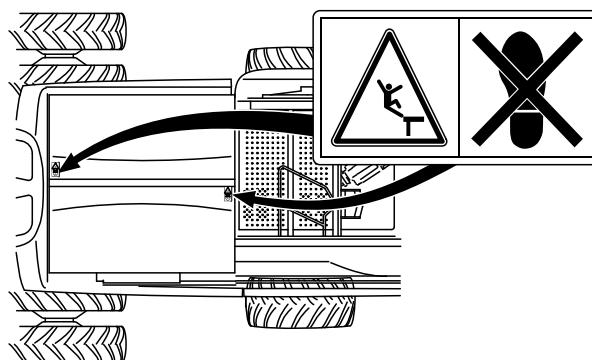
Hermetiška aušinimo sistema. Kad nenudegtumėte dėl nekontroliuojamai išleidžiamų garų ar karšto aušinimo skysčio, palaukite, kol atauš sistema. Lėtai atleiskite gaubtelį. Prieš nuimdami gaubtelį sumažinkite slėgį.



OUO6041,0000402 -26-03SEP10-1/1

Saugokitės grūdų bunkerio

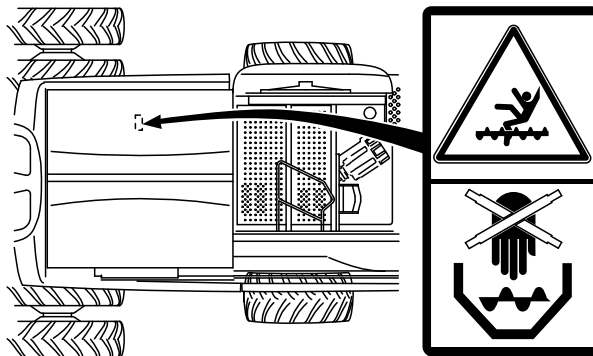
Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Nelipkite ir nevaikščiokite ant grūdų bunkerio dangčių.



OUO6041,000040F -26-03SEP10-1/1

Saugokitės išvalytų grūdų pakrovimo sraigto

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui.

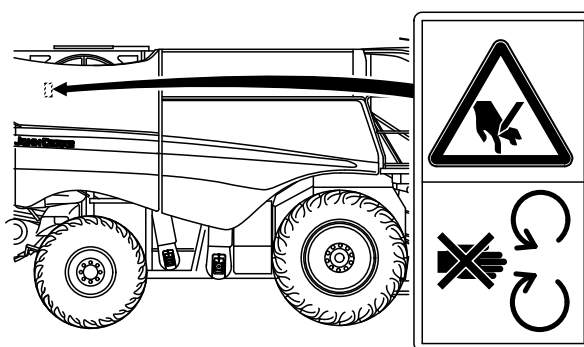


H96858 —UN—05AUG10

OOU6041,0000410 -26-03SEP10-1/1

Besisukančio sietelio durelės ir radiatoriaus ventiliatorius

Saugokitės, kad nesusižalotumėte nuo besisukančio ventiliatoriaus ir sietelio detalių. Prieš atidarydami aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

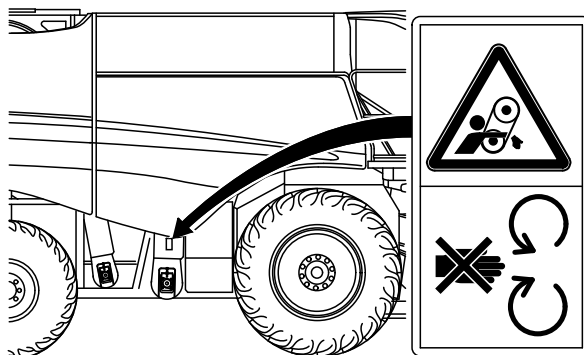


H96851 —UN—05AUG10

OOU6041,00003FF -26-03SEP10-1/1

Išvalytų grūdų keltuvas

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

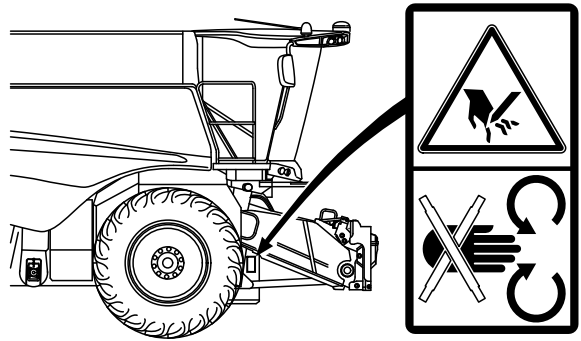


H96849 —UN—01JUN11

OOU6041,00003FE -26-03SEP10-1/1

Akmenų gaudyklė

Saugokitės rimtų sužalojimų nuo įsipainiojimo į akceleratorių. Tiekimo akceleratorius sukasi, kai kuliamaoji prijungta ir nustoja sukstis, kai kuliamaoji atjungiama. Kol nesustos kuliamosios variklis, neišvalykite akmenų gaudyklės.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -26-03SEP10-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

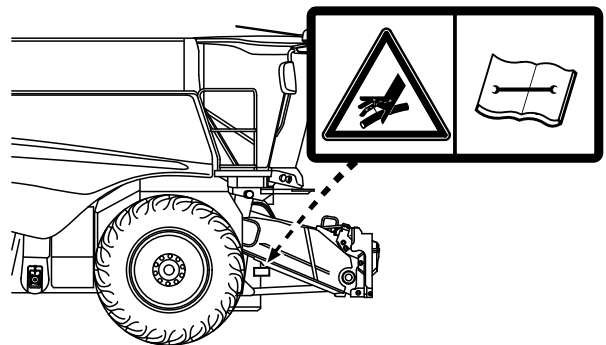
PASTABA: Lipdukas yra ant akmenų gaudyklės durelių ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H108701 —UN—01AUG13

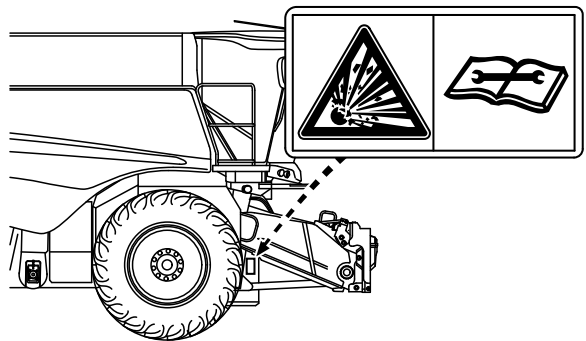
OUO6075,00015CF -26-31JUL13-1/1

Akumuliatorius

PASTABA: Lipdukas yra ant akmenų gaudyklės durelių ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.



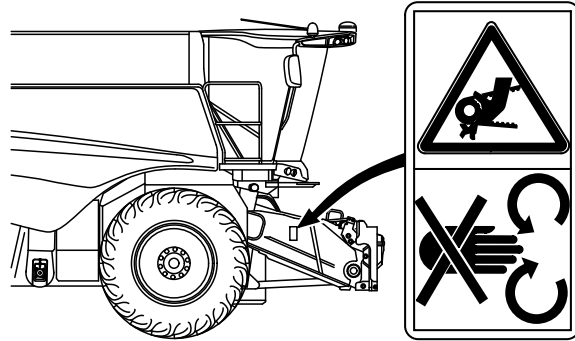
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -26-01JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio pavaros apsauginis gaubtas

PASTABA: Lipdukas yra išorinėje ir vidinėje apsaugos pusėse ir abejose nuožulniosios kameros pusėse.

Dirbant varikliui, neatidarykite apsauginio gaubto.



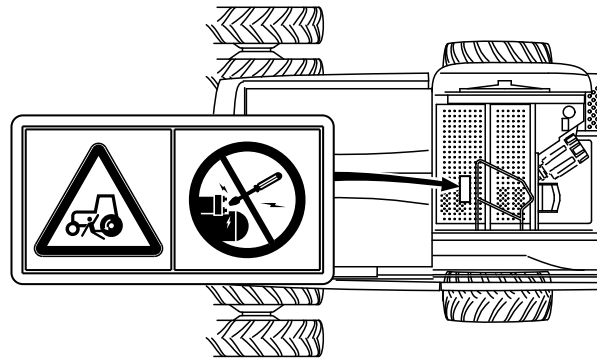
H97201 —UN—05AUG10

OOU6041,0000458 -26-03SEP10-1/1

Starteris

PASTABA: Ženklas yra ant starterio.

Nepaleiskite variklio trumpai sujungdami starterio ar solenoido gnybtus. Jei apeisite įprastinę schemą, mašina ar jos detalės gali pajudėti.

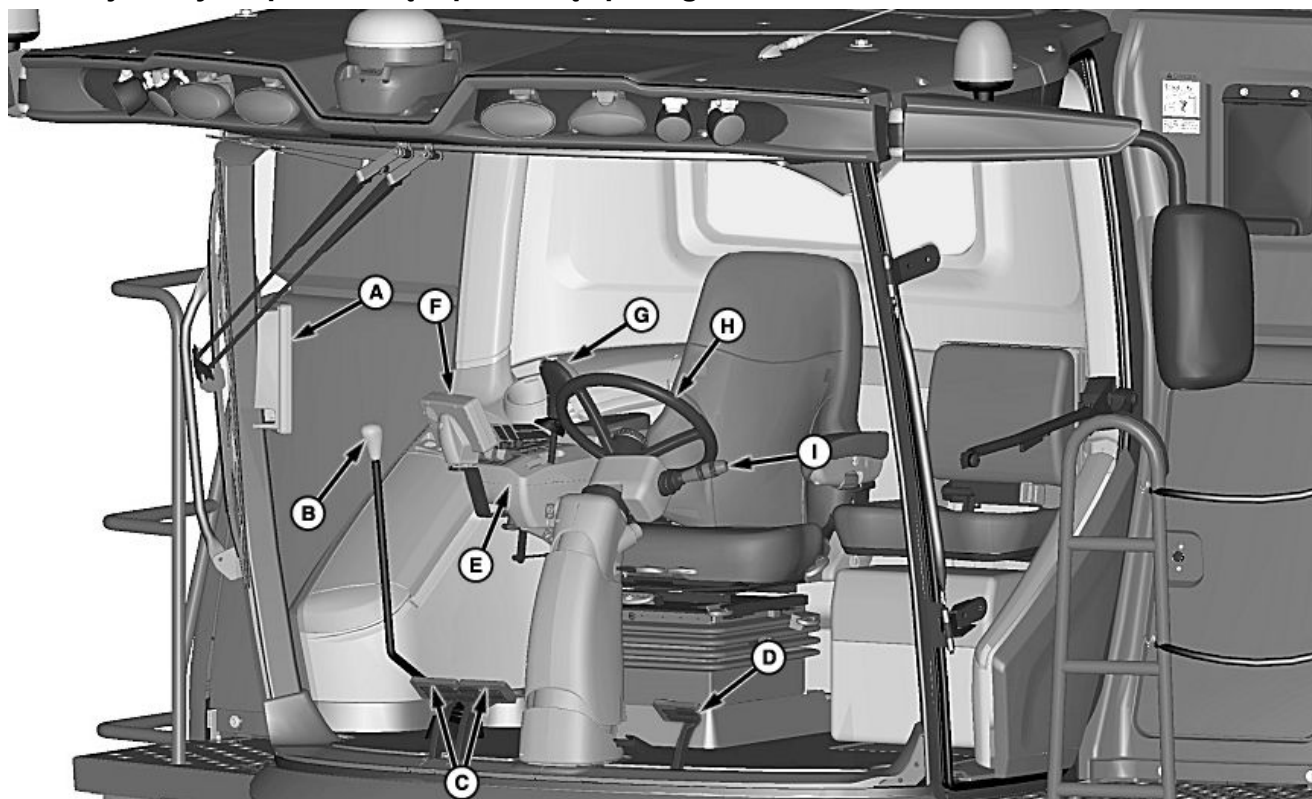


H97206 —UN—05AUG10

OOU6075,00015D0 -26-31JUL13-1/1

Valdikliai ir prietaisai

Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga



A—CommandTouch™ kabinos
kampinis ekranas
B—Pavarų perjungimo svirtis
(jeigu įrengta)

C—Stabdžių pedalai
D—Rankinis stovėjimo stabdys
(jeigu įrengtas)
E—CommandTouch™ porankio
valdymo pultas

F—CommandCenter™ ekranas
G—Daugiafunkcinė svirtis
H—Vairo kolonėlė

I— Posūkio signalo / šviesų
pasirinkimo svirtis

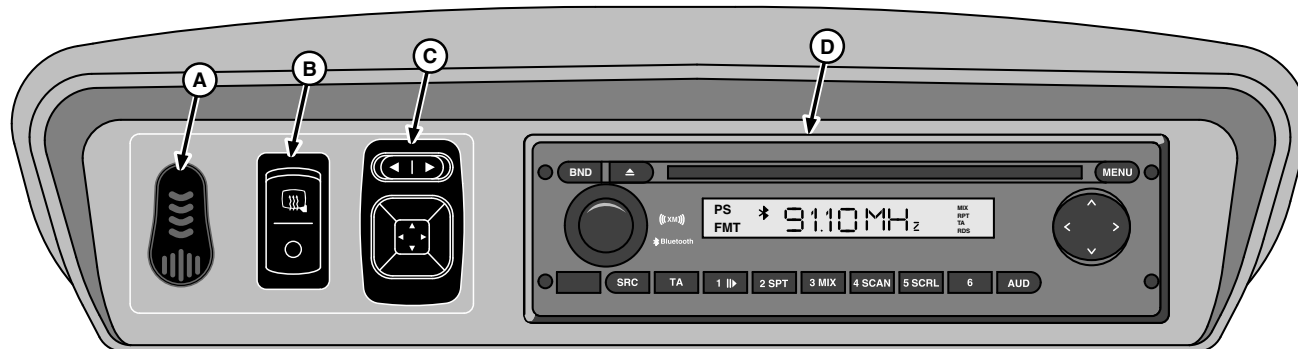
*CommandTouch yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas*

OUO6075,0000495 -26-10DEC10-1/1

H94806—UN—15JUL10

Viršutinis prietaisų valdymo pultas

Viršutinis prietaisų valdymo pultas



A—Mikrofonas (papildoma parinktis)
B—Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)

C—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis)

D—Radijas (papildoma parinktis)

OUO6075,00010DA -26-19MAR12-1/1

Mikrofonas (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad mikrofonas veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Operatorius naudoja viršutiniame skydelyje esantį mikrofoną kaip laisvųjų rankų įrangą kalbėdamas mobiliuoju telefonu su Bluetooth® (Bluetooth ryšys turi būti įjungtas).

PASTABA: Bluetooth yra mažo atstumo ryšio technologija, leidžianti be laidų prisijungti prie mobiliojo telefono.

Bluetooth yra Bluetooth SIG prekės ženklas



OUO6075,000089A -26-14JUL10-1/1

Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad būtų galima reguliuoti veidrodėlius, turi būti įjungtas paleidimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

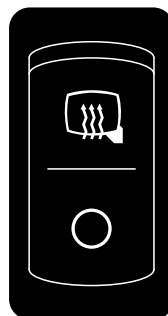
Veidrodėlių šildytuvai įrengti tam, kad neapledėtų ir neaprasotų veidrodėliai.

Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (I) (įspausa apačia) išjungia maitinimą. Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (II) (įspausas viršus) šildo veidrodėlius.

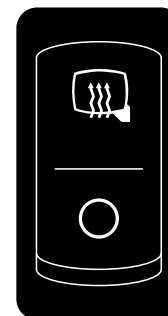
I— Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (išjungtas)

II— Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (įjungtas)

I



II



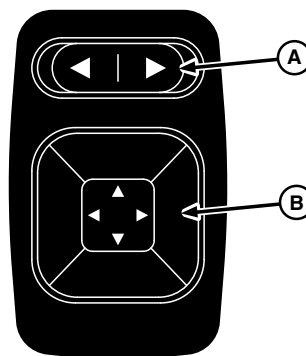
OUO6075,00008AE -26-20AUG10-1/1

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad būtų galima reguliuoti veidrodėlius, turi būti įjungtas paleidimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (A) perjungia maitinimą į kairįjį arba į dešinį veidrodėlį. Nuspauskite kairę jungiklio pusę, kad galėtumėte tiekti maitinimą kairiajam veidrodėliui arba nuspauskite dešinę jungiklio pusę, kad perjungtumėte maitinimą į dešinįjį veidrodėlį.

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (B) pastumia pasirinktą veidrodėlį aukštyn arba žemyn, į kairę arba į dešinę.



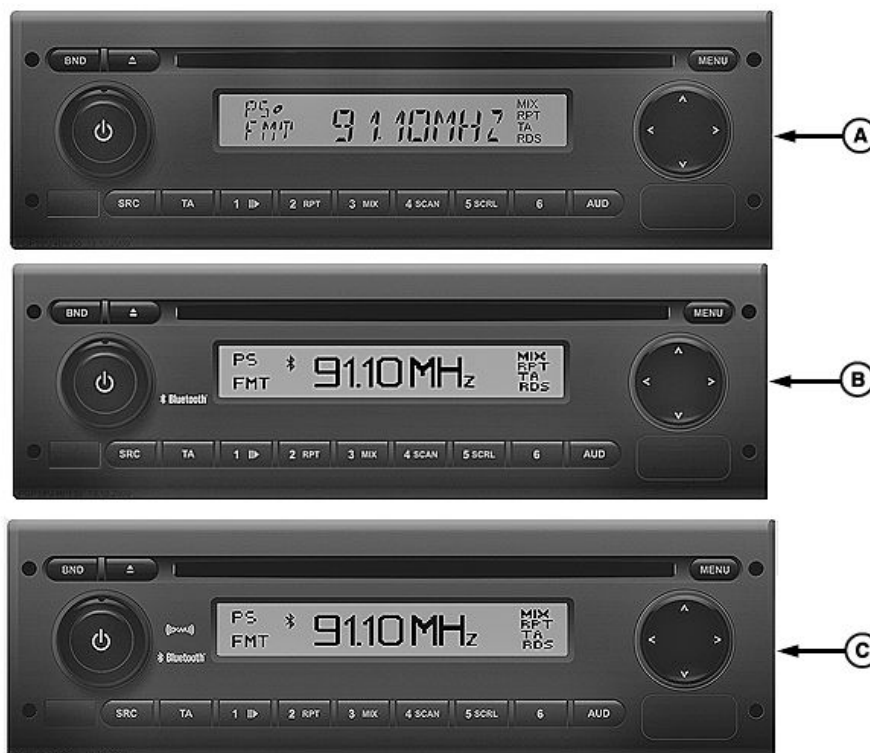
A—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis

B—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis

OUO6075.00003F6 -26-14JUL10-1/1

H97350—UN—14JUL10

Radijo imtuvo tipas (papildoma parinktis)



Pagrindiniai parametrai	Radijas	Išorinių įtaisų jungtis	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Palydovinis radijas
(A) – Deluxe radijo sistema su CD	X	X	X	X			
(B) – “Premium” radijo sistema (Europos / eksportas)	X	X	X	X	X	X	
(C) – “Premium” radijo sistema (Šiaurės Amerika)	X	X	X	X	X	X	X

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075.0001045 -26-25JUN12-1/1

H105321—UN—01MAY12

Atskirai įsigijami radijo imtuvai

SVARBU: Jeigu įrengiate arba keičiate atskirai įsigijamą radijo imtuvą, kreipkitės į savo “John Deere” atstovą papildomos informacijos.

OUC6075,0000B6E -26-21MAR11-1/1

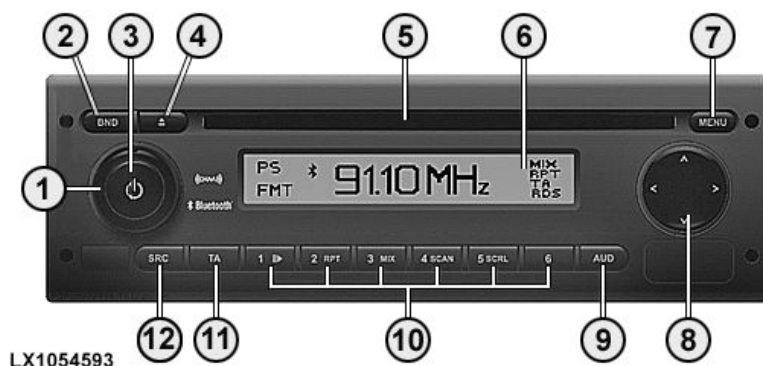
Radijo vietovės dažnio užprogramavimas

PASTABA: Jeigu reikalingas kitoks radijo imtuvo dažnis, kreipkitės į savo “John Deere” atstovą papildomos informacijos.

Dažnių juostos (Jungtinės Valstijos / Kanada)		Dažnių juostos (Europa)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153–279 kHz

OUC6075,0001165 -26-25JUN12-1/1

Radijo valdikliai



LX1054593

LX1054593 —UN—25AUG11

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 1— Garsumo reguliavimas | 4— Disko išėmimo klavišas | 9— Garso (AUD) klavišas | 12— Šaltinio pasirinkimo (SRC) klavišas |
| 2— Juostos (BND) klavišas | 5— CD anga | 10— Klavišų grupė (1–6) | |
| 3— Maitinimo / nutildymo klavišas | 6— Radijo ekranas | 11— Eismo pranešimų (TA) klavišas | |
| | 7— Meniu mygtukas | | |
| | 8— Daugiafunkcinis jungiklis | | |

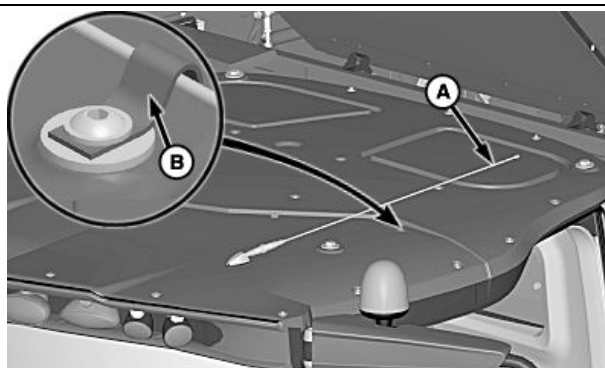
OUC6075,0001047 -26-17MAY12-1/1

Antena

Jeigu radijas nenaudojamas, arba mašina transportuojama, anteną (A) nulenkite žemyn ir pritvirtinkite gnybtu (B).

A—Radijo antena

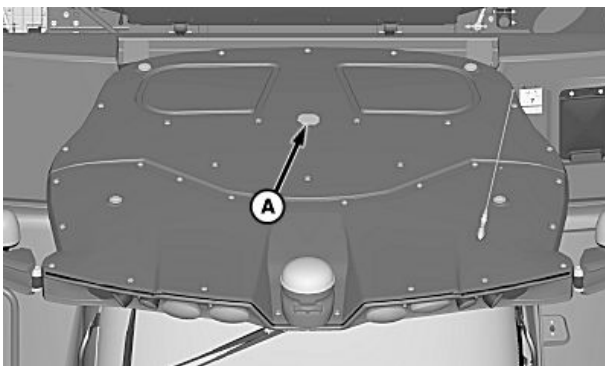
B—Fiksatorius



H94462 —UN—01NOV10

OUC6075,00003FA -26-01NOV10-1/1

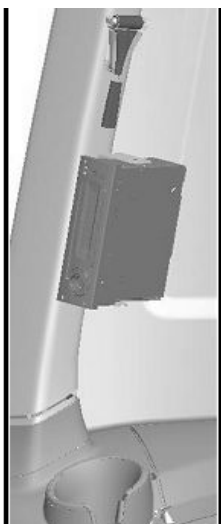
Ryšiai/tarnybinio radijo ryšio įrengimas



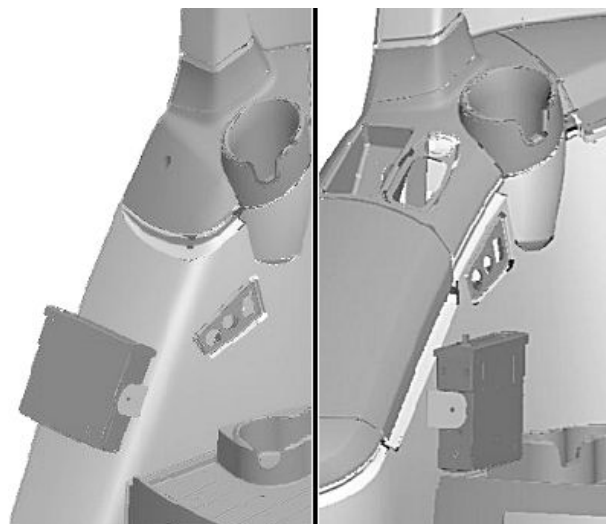
H94464 —UN—14MAY10



H96333 —UN—14MAY10



H101604 —UN—18MAY11



H101603 —UN—18MAY11

Galinio kampinio ekrano vieta (dešinysis galinis)

Deluxe kabinos vieta / Premium kabinos vieta

A—Antenos laikiklis

B—Antenos laidas

SVARBU: Neįrengkite radijo, kuriam reikia daugiau, negu 3 A srovės, nes gali sutrikti kombaino elektros sistema.

Jei reikia įrengti papildomą ryšio radiją, kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Antenos laikiklis (A) yra kabinos stogo viduryje.

1. Nuimkite dulkių gaubtą nuo antenos pagrindo.
2. Atsukite žalvarinę veržlę nuo antenos pagrindo.
3. Išmeskite guminę poveržlę.
4. Vėl įstatykite antenos pagrindą taip, kad sandarinimo žiedas būtų nukreiptas žemyn.
5. Įstatykite anteną.

PASTABA: Nuimkite puodelio laikiklį, kad radę antenos laidą galėtumėte praveisti per angą.

Antenos laidas (B) yra kabinos dešinėje pusėje po porankio valdymo pultu.

SVARBU: Prieš gręžiant reikia nuimti kampinės atramos gaubtą. Saugokitės, kad gręždami skylės arba įrengdami tvirtinimo detales nepažeistumėte laidų pynių ir aušinimo skysčio žarnų parodytose vietose.

Naudokite gamintojo tiekiamą laikiklį kaip šablono nustatydami reikiamas skylių gręžimo vietas skirtingose parodytose padėtyse. Laikiklį tvirtinkite įsisriegiančiais varžtais arba varžtais su galvutėmis ir veržlėmis.

PASTABA: Kai kurios dažnių juostos gali trukdyti padėti imtuvui. Pasirinkite kitą dažnių juostą arba kreipkitės į savo John Deere atstovą, jeigu pastebėjote, jog dingsta imtuvo signalas.

OUC6075,00014A9 -26-18APR13-1/1

CommandCenter™ ekrano langai

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas)

Yra du būdai naršyti ekrano langus.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuką (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
 - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
 - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmės
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas, naudodami pasirinkimo ratuką ir paspausdami jungiklį galite:
 - Pasirinkti elementą
 - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
 - Įvesti / išsaugoti reikšmes
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).

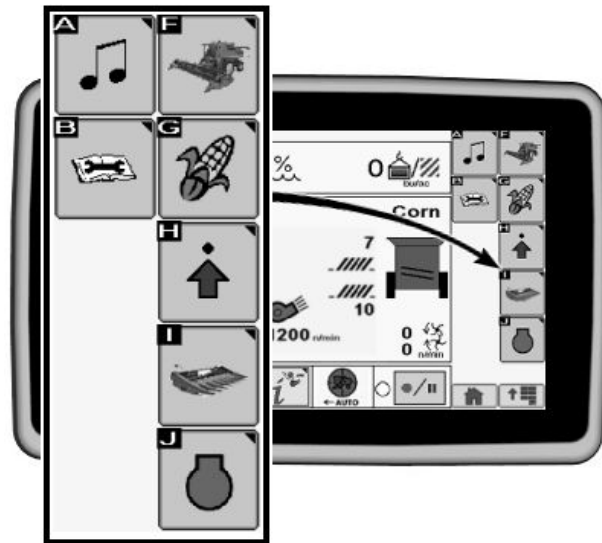
Naršymo jungikliai:

- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
 - Pranešimų centras
 - Ekrano parametrai
 - Išdėstymo tvarkyklė
 - Kombainas
 - Darbinių charakteristikų monitorius
 - GreenStar™
 - Vaizdas
 - Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas



H94422 —UN—04MAR10



H106777 —UN—04FEB13

langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

OUC06075,00013B4 -26-04FEB13-1/1

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas)

Yra trys būdai naršyti ekrano langus.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuku (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
 - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
 - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmės
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas, naudodami pasirinkimo ratuką ir paspausdami jungiklį galite:
 - Pasirinkti elementą
 - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
 - Įvesti / išsaugoti reikšmes
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisiais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).

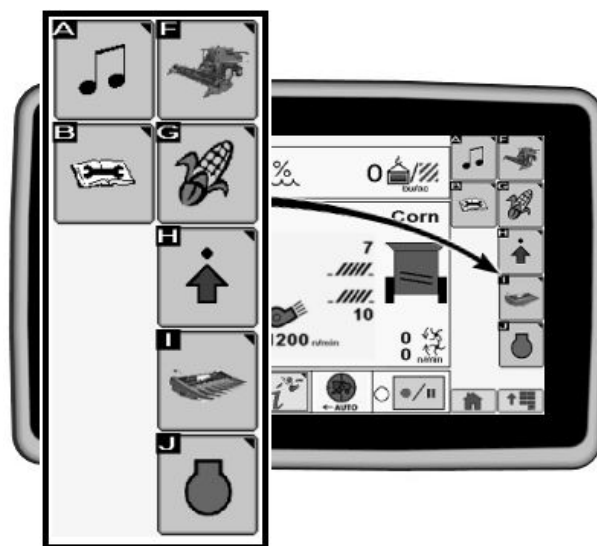
Jutiklinio ekrano metodas:

SVARBU: Jokiais būdais nelieskite jutiklinio ekrano kietesniais arba aštresniais už piršto galiuką daiktai (pvz., pieštuku, rašikliu arba kokiais nors metaliniais daiktai). Stipriai spaudžiant galima sugadinti vidinius komponentus ir nebus taikoma garantija. Nestiprūs, tačiau nuolatos atliekami ekrano paspaudimai gali sumažinti jutiklinio ekrano patikimumą.

- Pasirinkite ir palieskite norimą piktogramą ekrane.

Naršymo jungikliai:

- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
 - Pranešimų centras
 - Ekrano parametrai
 - Išdėstymo tvarkyklė
 - Kombainas



- Darbinių charakteristikų monitorius
- GreenStar™
- Vaizdas
- Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00013B5 -26-04FEB13-1/1

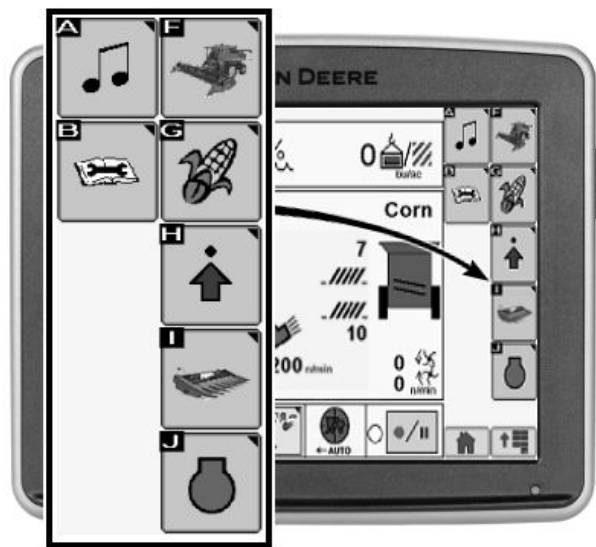
H94422 —UN—04MAR10

H106777 —UN—04FEB13

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 2630 ekranas)



H94422—UN—04MAR10



H106778—UN—04FEB13

PASTABA: GreenStar™ 2 2600 ekranas negali būti porankio konfigūracijos. GreenStar™ 2 2600 ekraną galima montuoti tik ant kampinės atramos.

Jeigu GreenStar™ 3 2630 ekranas sumontuotas kaip antras ekranas ant kampinės atramos, vartotojo sąsajos modulis (UIM) nevaldys naršymo ekrane. Ekranas ant kampinės atramos veiks tik kaip jutiklinis ekranas.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuku (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
 - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
 - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmės
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas ekrane pasirinkimo ratuką, paspausdami jungiklį galite:
 - Pasirinkti elementą
 - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
 - Įvesti / išsaugoti reikšmės
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisiais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).

Jutiklinio ekrano metodas:

SVARBU: Jokiais būdais nelieskite jutiklinio ekrano kietesniais arba aštresniais už piršto galiuką daiktais (pvz., pieštuku, rašikliu arba kokiais nors metaliniais daiktais). Stipriai spaudžiant galima sugadinti vidinius komponentus ir nebus taikoma garantija. Nestiprūs, tačiau nuolatos atliekami ekrano paspaudimai gali sumažinti jutiklinio ekrano patikimumą.

- Palieskite norimą piktogramą ekrane.

Naršymo jungikliai:

- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
 - Pranešimų centras
 - Ekrano parametrai
 - Išdėstymo tvarkyklė
 - Kombainas
 - Darbinių charakteristikų monitorius
 - GreenStar™
 - Vaizdas
 - Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

OUO6075,00013B6 -26-04FEB13-1/1

Ekrano naršymo schema

Informacija ir pramogos (A)
Diagnostika ir kalibravimai (B)
Kombaino pagrindinis langas (F)
Derliaus nuėmimo informacija (G) ^a
Kombaino nustatymai (H)
Pjaunamosios nustatymai (I) ^b
Variklio informacija (J)

^aPiktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

^bPiktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



OUO6075,00015AB -26-02AUG13-1/8

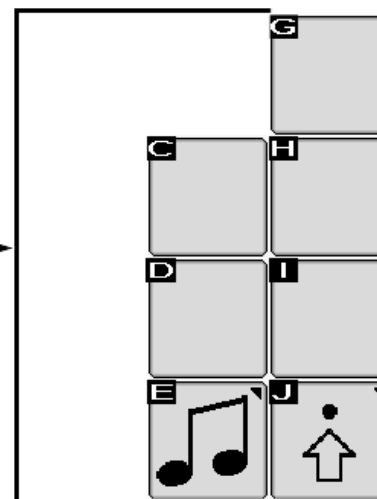
H95608 —UN—30APR10

Informacija ir pramogos

PASTABA: Piktogramos informacijos ir pramogų lange skiriasi atsižvelgiant į pasirinktą garso šaltinį.

Informacija ir pramogos (A)

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015AB -26-02AUG13-2/8

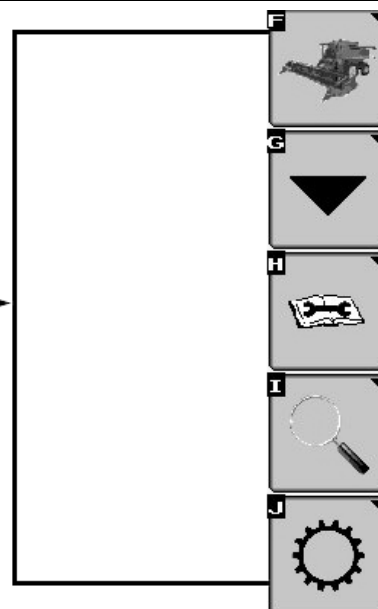
H105326 —UN—01MAY12

Diagnostika ir kalibravimai

Diagnostika ir kalibravimai (B)		
Piktograma (F)	Piktograma (G)	Piktograma (H)
Kombaino pagrindinis langas	Kalibravimai	Diagnostikos rodmenys
Piktograma (I)	Piktograma (J) ^a	
Specialūs tikrinimai	Vilkimo režimo nustatymas	

^aRodoma ProDrive™ ir mygtuku perjungiamos transmisijos mašinose.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H95605 —UN—05MAR10

OUC06075,00015AB -26-02AUG13-3/8

Kombaino pagrindinis langas

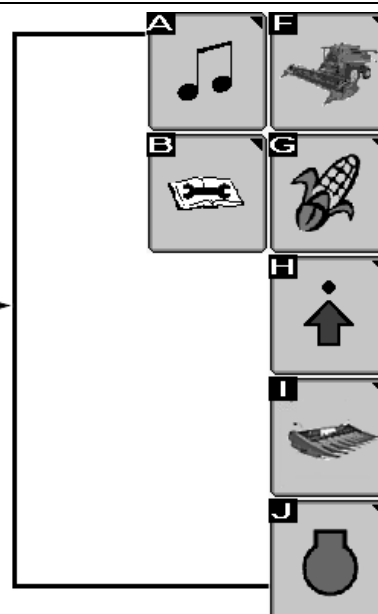
PASTABA: Kombaino pagrindinio lango piktograma rodoma visuose ekrano languose. Leidžia operatoriui grįžti į kombaino pagrindinį langą.

Kombaino pagrindinis langas (F)	
Piktograma (A)	Informacija ir pramogos
Piktograma (B)	Diagnostika ir kalibravimai
Piktograma (F)	Kombaino pagrindinis langas
Piktograma (G)	Derliaus nuėmimo informacija ^a
Piktograma (H)	Kombaino nustatymas
Piktograma (I)	Pjaunamosios nustatymas ^b
Piktograma (J)	Variklio informacija

^aPiktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

^bPiktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H95612 —UN—30APR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC06075,00015AB -26-02AUG13-4/8

Derliaus nuėmimo informacija

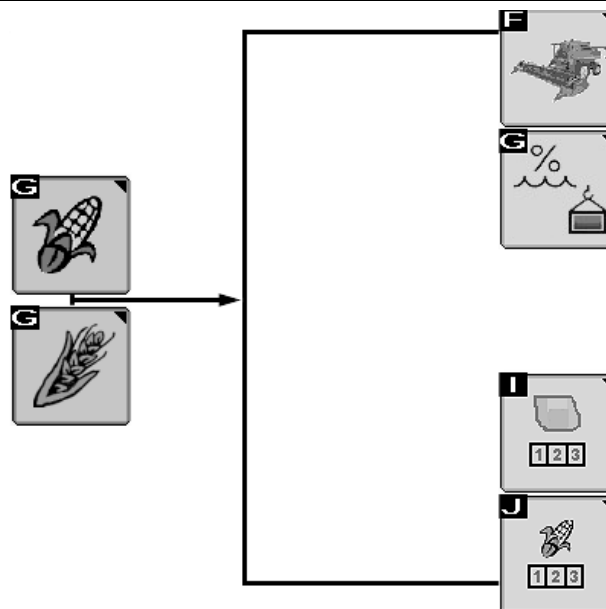
Derliaus nuėmimo informacija (G) ^a	
Piktograma (F)	Piktograma (G)
Kombaino pagrindinis langas	Derliaus informacija
	Drėgmės informacija
	Pjovimo pločio / eilių keitimas ^b
Piktograma (I) ^c	Piktograma (J) ^c
Lauko rezultatai	Bendri pasėlių duomenys

^aPiktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjauamosios tipą.

^bJeigu įrengtas GreenStar™ ekranas, pjovimo plotis / eilės bus reguliuojamos GreenStar™ ekrane, o porankio ekrane tik rodomos.

^cJeigu įrengtas GreenStar™ ekranas, lauko suminės reikšmės puslapis ir augalų suminės reikšmės puslapis nerodomi. Sumines reikšmes galima peržiūrėti GreenStar™ ekrane.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H85601 —UN—04OCT10

OUO6075,00015AB -26-02AUG13-5/8

Kombaino nustatymas

Kombaino nustatymai (H)		
Piktograma (A)	Piktograma (B)	Piktograma (C)
Grūdų bunkerio lygio nustatymas	Užlenkimo funkcijos nustatymas ^a	Liekantų tvarkymo nustatymas ^b
Piktograma (D)	Piktograma (F)	Piktograma (G)
Drėgmės pavojaus signalas	Kombaino pagrindinis langas	Pasėlių nustatymas ^c
Drėgmės koregavimas (poslinkis)		Grūdų nuostolio kalibravimas
Išseigos vienetai		Išplėstinis grūdų nuostolio nustatymas
Piktograma (H)	Piktograma (I)	Piktograma (J)
Automatinio kombaino reguliavimo nustatymas	Interaktyvus kombaino reguliavimas ^d	Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymas ^e

^aJeigu įrengti užlenkiami grūdų bunkerio dangčiai.

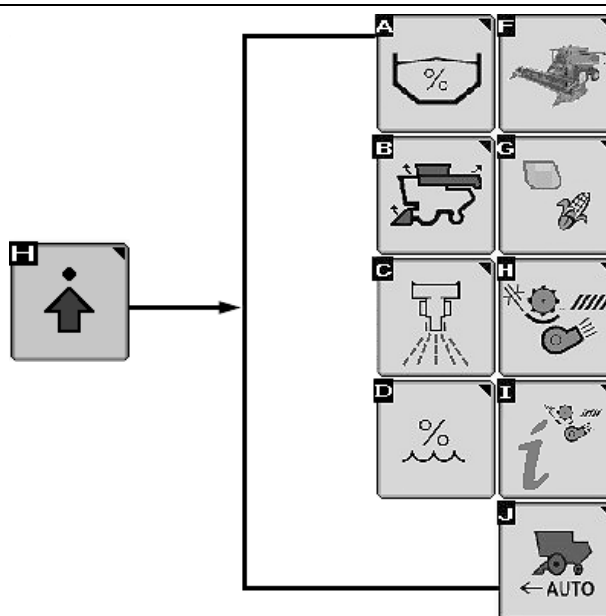
^bJeigu įrengtas Premium Flex liekantų smulkintuvas / kratytuvas.

^cJeigu įrengtas GreenStar™ ekranas, augalai nustatomi GreenStar™ ekrane.

^dJeigu įrengtas interaktyvus kombaino reguliavimas.

^eJeigu įrengtas Harvest Smart™ tiekimo greitis.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima



piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.

H105780 —UN—05DEC12

Tęsinys sekančiame puslapyje

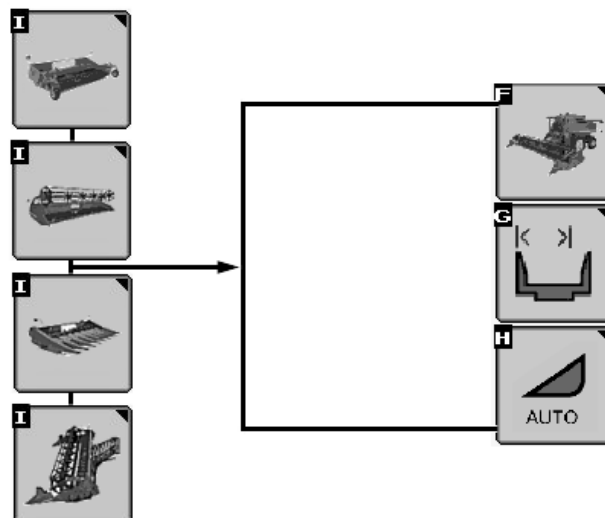
OUO6075,00015AB -26-02AUG13-6/8

Pjaunamosios nustatymas

Pjaunamosios nustatymai (I) ^a	
Piktograma (F)	Piktograma (G) ^a
Kombaino pagrindinis langas	Pjaunamosios pločio nustatymas
	Pjaunamosios darbo valandos
	Aukščio įrašymo sustabdymas
Piktograma (H)	
Automatiniai pjaunamosios aukščio režimai	

^aPiktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H95603 —UN—30APR10

OUO6075,00015AB -26-02AUG13-7/8

Variklio informacija

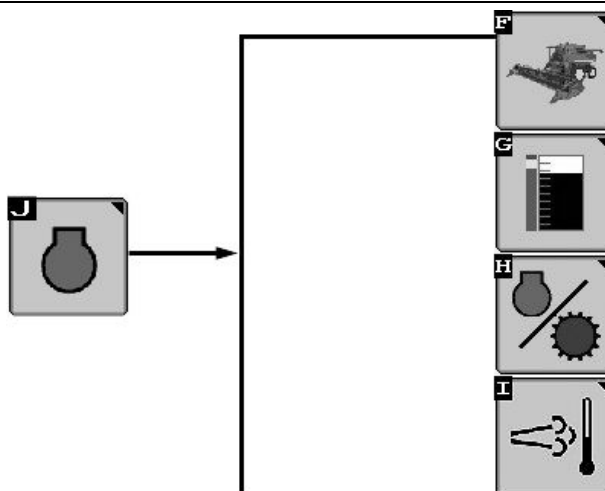
Variklio informacija (J)	
Piktograma (F)	Piktograma (G)
Kombaino pagrindinis langas	Variklio ir kuliamosios valandos
	Galios matuoklis
	Suodžių filtro valymas ^a
Piktograma (H)	
Variklio apsučių valdymas ^b	Vyksta variklio aušimas ^c

^aRodoma, kai įrengtas laikinosios 4 pakopos / III B etapo arba galutinės 4 pakopos / IV etapo variklis.

^bRodoma, kai įrengta ProDrive™ transmisija.

^cRodoma, kai įrengtas galutinės 4 pakopos / IV etapo variklis ir kai vyksta variklio aušimas.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H108616 —UN—26JUL13

OUO6075,00015AB -26-02AUG13-8/8

Ekranų piktogramos identifikavimas

Pradžia (1): rodomi operatoriaus anksčiau nustatyti mašinos parametrai.

Nuėmimo darbų informacija (2): pateikia dabartinę pjovimo darbų monitoriaus informaciją, darbinės charakteristikas/produktyvumą, sumas ir leidžia operatoriui nustatyti norimus parametrus.

Nustatymas (3): rodo esamus mašinos parametrus, grūdų nuostolių jautrumą (sėklos dydį), nustatytą pjaunamosios plotį, drėgmę ir Harvest Smart parametrus (jei įrengtas).

Diagnostika ir kalibravimas (4): rodo mašinos kalibravimo, diagnostikos rezultatus ir specialius testus (šablonus).

Nupjautas plotas (5): rodo nupjauto ploto kiekį.

Nupjautas atstumas (6): rodo visą nuvažiuotą atstumą esamai aktyviai apkrovai.

Daugiafunkcinis grūdų valytuvo elementas (7): rodo viršutinio ir apatinio sieto elementų parametrų bendrą simbolį pradiniam puslapyje.

Viršutinis sietas (8): rodo esamą viršutinio sieto padėtį.

Apatinis sietas (9): rodo esamą apatinio sieto padėtį.

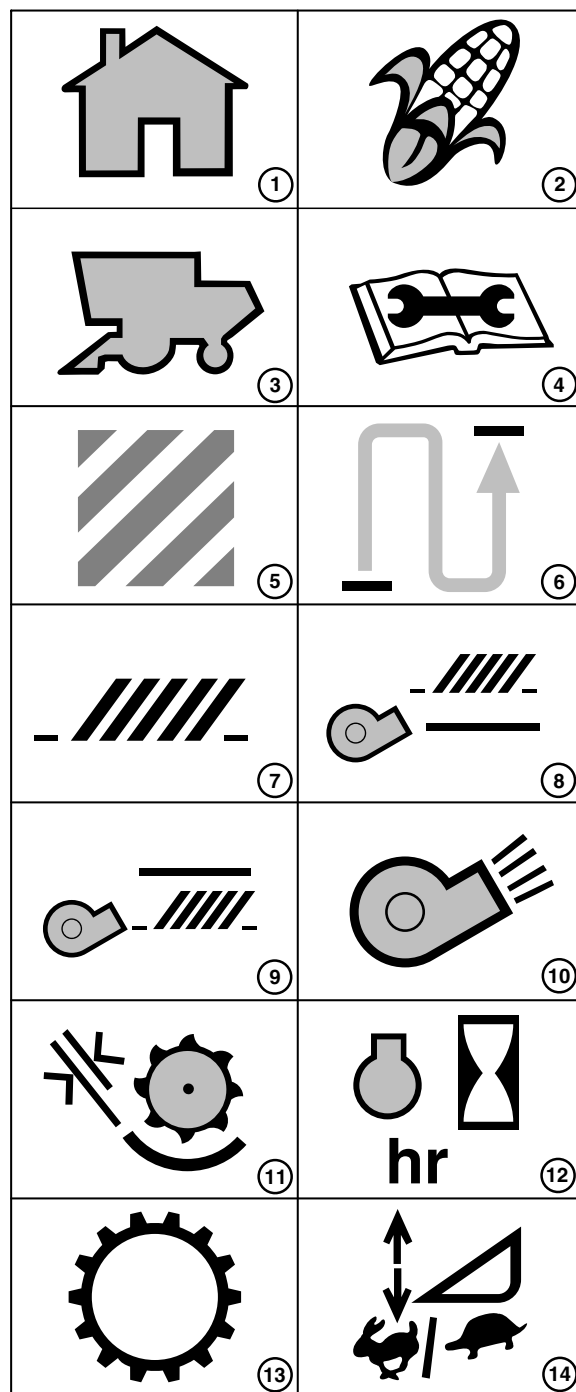
Valymo ventiliatorius (10): rodo esamas ventiliatoriaus apsuksas.

Kūlimo greitis/tarpas (11): rodo esamas rotorius apsuksas ir tarpą.

Variklio darbo laikas (12): rodo sukaupytą variklio darbo laiką.

CommandTouch daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara (jeigu įrengta) (13): rodo pasirinktą pavara nuožulniosios kameros apsuksoms.

Pjaunamosios pakėlimo greitis ir jautrumas (14): rodo esamo greičio ir jautrumo parametrus.



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00003FE -26-28SEP10-1/3

H90897 —UN—28FEB08

Įrašymo ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS (15): rodo, ar ĮJUNGITAS/IŠJUNGITAS įrašymas.

Mentės kampas (jei įrengtas) (16): rodo esamą mentės kampo padėtį.

Įvesti/priimti (17): leidžia operatoriui įvesti/priimti norimą informaciją ar parametrus.

Sukalibruokite (18): leidžia operatoriui kalibruoti atitinkamus parametrus.

Sekantis etapas (19): leidžia operatoriui peržiūrėti kitame puslapyje esančią informaciją.

Derlius (20): rodo vidutinę arba momentinę augalų išeigą.

Drėgmė (21): rodo vidutinę arba momentinę drėgmę.

Kūlimo greitis (22): rodo esamą kūlimo greitį.

Atbulinės eigos krumpliaraičių veleno apsukos (23): rodo esamas atbulinės eigos krumpliaraičių veleno apsukas.

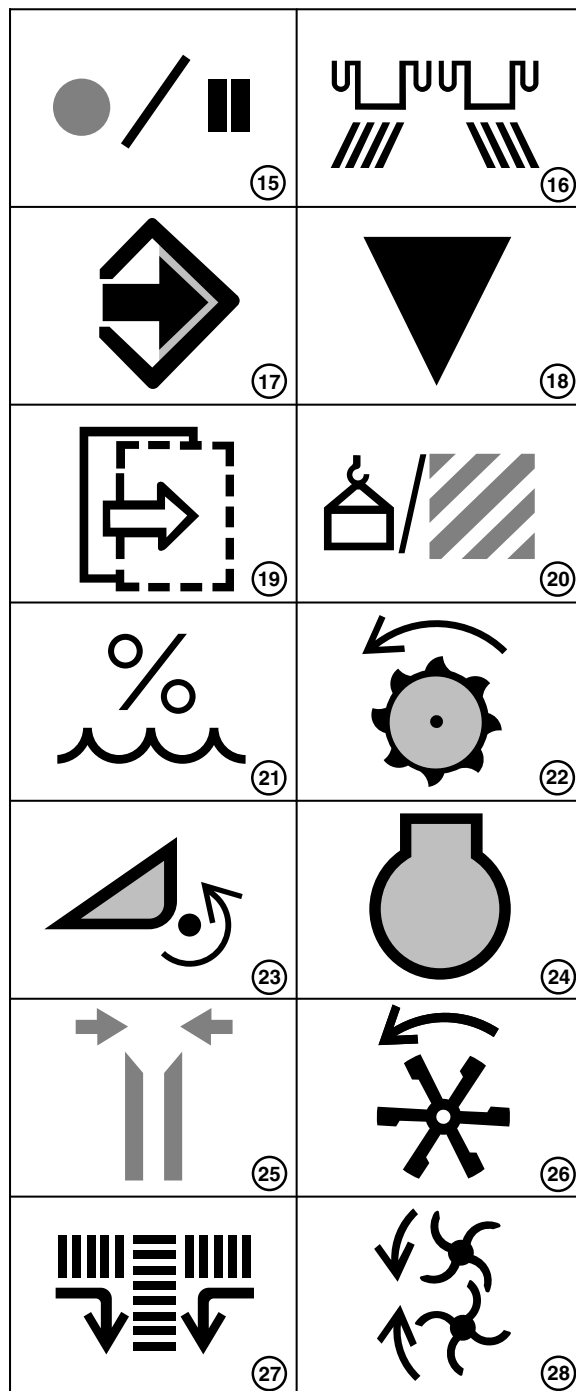
Variklio apsukos (24): rodo esamas variklio apsukas.

Viršaus plokštės tarpas (25): rodo esamo viršaus tarpo padėtį.

Lenktuvų apsukos (26): rodo esamas lenktuvų apsukas.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu apsukos (27): rodo esamas pjaunamosios su stiebų kėlikliu (jei įrengtas) apsukas.

Kratytuvo apsukos (28): rodo esamas kratytuvo apsukas (jei įrengtas).



H90888 — UN — 28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00003FE -26-28SEP10-2/3

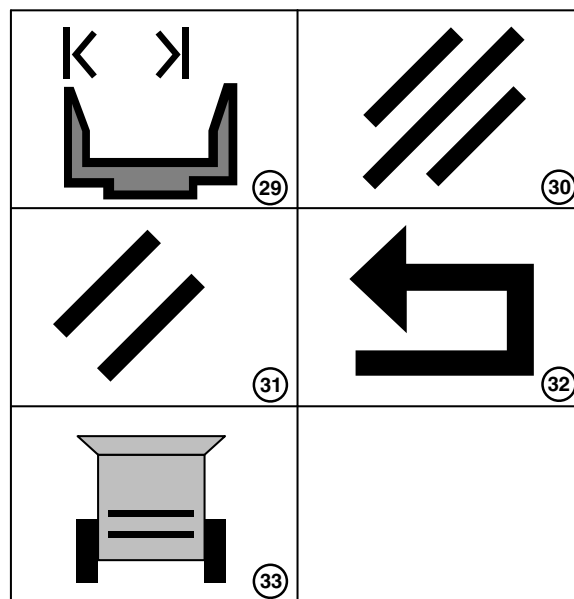
Pjovimo plotis (29): rodo esamą pjovimo pločio padėtį.

Atšaukimas (30): leidžia operatoriui atšaukti norimą informaciją arba parametrus.

Ištrynimasis (31): leidžia operatoriui ištrinti norimą informaciją arba parametrus.

Gražinimas/atkūrimas (32): leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį puslapį.

Automatiškai reguliuojamas valytuvas (jei įrengtas) (33): rodo esamą viršutinio sieto/apatinio sieto elementų kampą.



OUO6075,00003FE -26-28SEP10-3/3

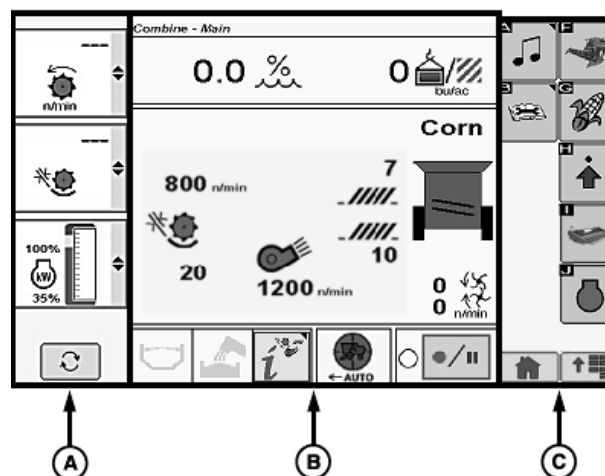
H90899—UN—28FEB08

Ekrano sričių išdėstymas

PASTABA: Šis langas parodytas tik kaip pavyzdys. Langai bus rodomi skirtingai, atsižvelgiant į mašinos parinktį.

Ekranas yra padalytas į tris sritis:

- **Kairioji sritis (A):** leidžia operatoriui stebėti ir persijungti tarp šių duomenų:
 - išsamūs mašinos nustatymai
 - vadovavimo informacija
 - Darbinių charakteristikų monitoriaus nustatymai
- **Centrinė sritis (B):** operatoriui suteikia galimybę peržiūrėti ir keisti mašinos parametrus įvairiems panaudojimams.
- **Dešinioji sritis (C):** rodo šiame lange operatoriui prieinamas piktogramas parinktis.
 - Pasirinkus norimą piktogramą dešiniojoje srityje rodomas naujas langas, funkcija arba leidžiama keisti parametrus.



OUO6075,00011C1 -26-19SEP12-1/1

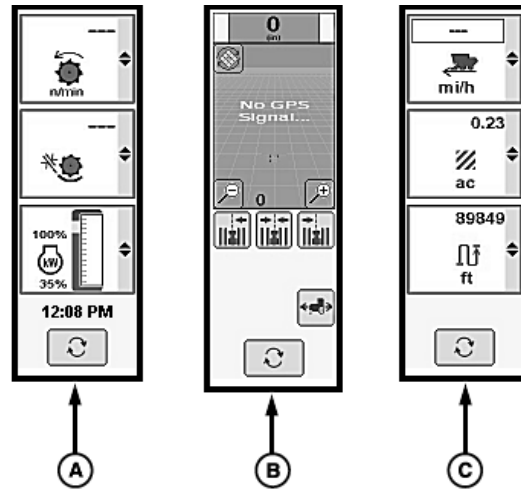
H105825—UN—14JAN13

Ekrano kairiosios srities išdėstymas

PASTABA: Šis langas parodytas tik kaip pavyzdys. Langai bus rodomi skirtingai, atsižvelgiant į mašinos parinktis.

Ekrano laikrodis išsamių mašinos nustatymų srityje rodomas tik kai įrengtas GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas arba GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis porankio ekranas.

- **Išsamūs mašinos nustatymai (A):** operatorius gali pasirinkti ir stebėti tris kairiosios srities langelius vienu metu. Kiekvienas langelis rodo esamą funkciją ar konkrečią mašinos būseną.
- **Vadovavimo informacija (B):** leidžia operatoriui peržiūrėti ir pakeisti vadovavimo parametrus.
- **Našumo monitoriaus parametrai (C):** leidžia operatoriui pasirinkti ir kontroliuoti tris kairės zonos langelius vienu metu. Kiekvienas langelis rodo esamą funkciją ar konkrečią mašinos būseną.



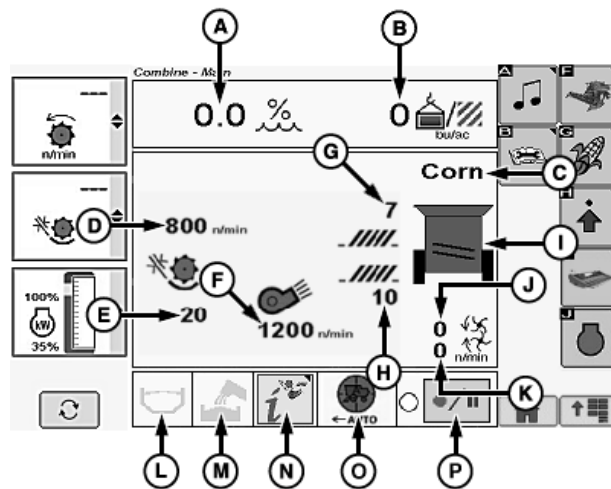
H105837—UN—19SEP12

OUO6075,00011C2 -26-05DEC12-1/1

Kombainas – pagrindinis langas

PASTABA: Tiki matomi mašinos rodmenys.

- Drėgmė (jeigu įrengtas) (A)
- Išėiga (jeigu įrengta) (B)
- Pasėliai (C)
- Mašinos nustatymai
 - Kūlimo greitis (D)
 - Kūlimo tarpas (E)
 - Ventilatoriaus apskukos (F)
 - Viršutinio sieto tarpas (G)
 - Apatinio sieto tarpas (H)
 - Automatiškai reguliuojamas grūdų valytuvas (jei įrengtas) (I)
- Kratytuvo greičio / smulkintuvo mentės kampo nustatymas 1 (jeigu įrengtas) (J)
- Kratytuvo greičio / smulkintuvo mentės kampo nustatymas 2 (jeigu įrengtas) (K)
- 3/4 užpildyto ir užpildyto grūdų rezervuaro būseną (L)
- Išskrovimo sraigto išjungimo / įjungimo būseną (M)
- Interaktyvaus kombaino reguliavimo indikatorius (N)
- Harvest Smart™ tiekimo greičio būseną (išjungtas, automatinis valdymas arba galia) (jeigu įrengta) (O)



- Rankinis įrašymas (įjungtas / išjungtas) (P)

H105821—UN—14JAN13

OUO6075,00011C3 -26-13JUN13-1/1

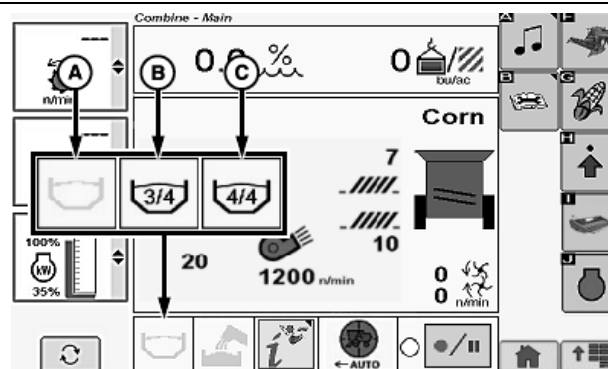
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos)

Grūdų bunkerio užpildymo jutiklio piktogramos:

- (A) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje nepasiekė 3/4 užpildymo arba 4/4 užpildymo jutiklio
- (B) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje pasiekė 3/4 užpildymo jutiklį

PASTABA: Kas 30 sekundžių 4/4 užpildymo piktograma mirksi 8 sekundes, rodydama, kad grūdų bunkeris yra pilnas ir jį reikia iškrauti.

- (C) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje pasiekė 4/4 užpildymo jutiklį



OUO6075,000138C -26-15JAN13-1/1

H106527—UN—14JAN13

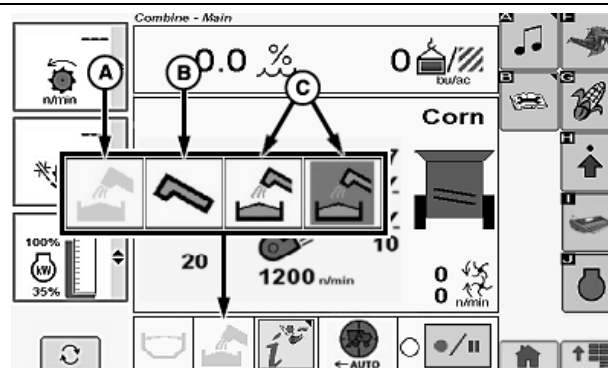
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos)

Iškrovimo sraigto piktogramos:

- (A) piktograma – rodo, kad iškrovimo sraigtas nėra nusuktas į išorę ir iškrovimo sistema nėra įjungta
- (B) piktograma – rodo, kad iškrovimo sraigtas nusuktas į išorę

PASTABA: Kas 3 minutes piktogramos fonas pasikeičia į mėlyną ir ji mirksi 8 sekundes, rodydama, kad iškrovimo sraigtas yra įjungtas.

- (C) piktogramos – rodo, kad iškrovimo sraigtas yra pasuktas į išorę ir iškrovimo sistema šiuo metu įjungta



OUO6075,000138D -26-16JAN13-1/1

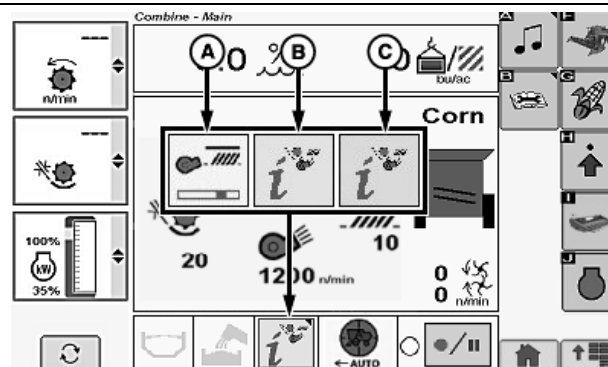
H106528—UN—14JAN13

Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos)

PASTABA: Užtrunka 30 sekundžių, kol interaktyvus kombaino reguliavimo piktograma atsiranda ekrane.

Interaktyvus kombaino reguliavimo indikatoriai:

- (A) indikatorius (sistema užimta) – rodo, kad vyksta sistemos reguliavimai. Žalias segmentas po piktograma juda atgal ir pirmyn, rodydamas, kad mašina pritaiko nustatymus ir laukia, kol sistema stabilizuosis.
- (B) indikatorius (geltonas indikatorius) – rodo, kad sistema yra pasiruošusi tikrinti patobulinimų nustatymus. Piktograma su geltonu fonu mirksi arba rodoma nepertraukiamai (mirksi 30 sekundžių, po to rodoma nepertraukiamai), rodydama, kad sistema atlieka reguliavimus ir laukia operatoriaus atsakymo (našumo parametrų įvertinimo).
- (C) indikatorius (raudonas indikatorius) – rodo, kad sistema aptiko būklės pokytį. Piktograma su raudonu



fonu rodo operatoriui, kad sistema aptiko mašinos veikimo pokytį. Sistema laukia, kad operatorius įvertins mašinos charakteristikas ir pabandys optimizuoti mašinos nustatymus.

OUO6075,000135F -26-13JUN13-1/1

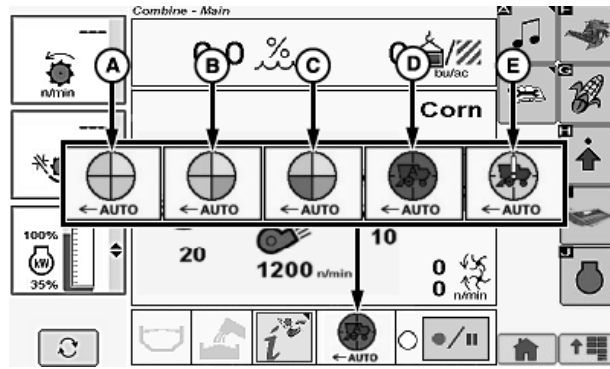
H106295—UN—14JAN13

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)

Harvest Smart™ tiekimo greičio piktogramos:

- (A) piktograma – sistema yra įdiegtas mašinoje, bet šiuo metu išjungta
- (B) piktograma – sistema nustatyta tinkamu darbo režimu (automatinio valdymo arba galios)
- (C) piktograma – sistema yra paruošta, kad ją aktyvintų operatorius
- (D) piktograma – sistema aktyvi ir įprastai veikia
- (E) piktograma – sistema ribojama daugiafunkcinės svirties važiavimo greičio nustatymu

Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas, skyriuje Harvest Smart™ tiekimo greitis.



H106523 —UN—14JAN13

OUO6075,000138A -26-16JAN13-1/1

Rankinis įrašymas įjungtas/išjungtas

Įrašymo ekranas rodo duomenų įrašymo būseną (įjungta/išjungta).

Tam, kad būtų įrašomi duomenys, turi būti patenkintos šios sąlygos arba įrašymas turi būti įjungtas rankiniu būdu:

- kuliamoji įjungta;
- pjaunamoji įjungta;
- Varikliui dirba didelėmis tuščios eigos apskukomis
- Pjaunamoji nuleista į įrašymo padėtį
- Klientas, ūkis ir laukas turi turėti pavadinimus

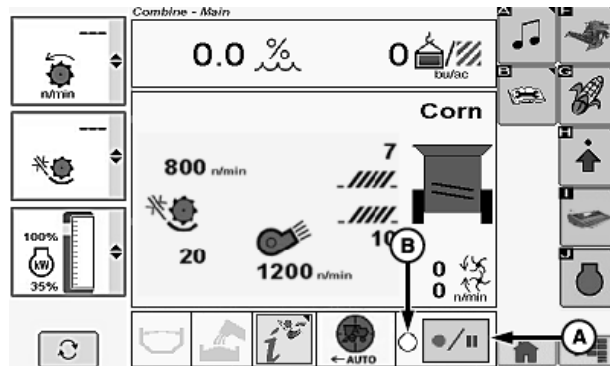
Kad būtų nustota įrašinėti duomenis, turi vykti tai:

- Pjaunamoji pakelta virš nustatyto įrašymo nutraukimo aukščio
- pjaunamoji yra išjungta;
- Įrašymas išjungtas rankiniu būdu

Įrašymas gali būti nutraukiamas ir vėl įjungiamas rankiniu būdu nepakeliant pjaunamosios arba neišjungiant kuliamosios (pvz., artėjant galulaukių, jau nukirstų eilių pakraščių, vandens telkinių ir pan., kurių duomenų įrašinėti nepageidaujama).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įrašymo įjungimo / išjungimo piktograma (A).

Įrašymo įjungimo / išjungimo indikatorius (B) persijungia tarp atviro arba užpildyto apskritimo.



A—Įrašymo įjungimo / išjungimo piktograma

B—Įjungimo/išjungimo indikatorius

- Atviras apskritimas – įrašymas išjungtas
- Užpildytas mirksintis apskritimas – įrašymas įjungtas

Duomenų įrašymui rankiniu būdu įjungti, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį dar kartą. Daugiafunkcinėje valdymo svirtyje nuspauskite pjaunamosios nuleidimo mygtuką (lengvas pjaunamosios nuleidimo mygtuko palietimas įjungs įrašymą).

H106522 —UN—14JAN13

OUO6075,00011C4 -26-19SEP12-1/1

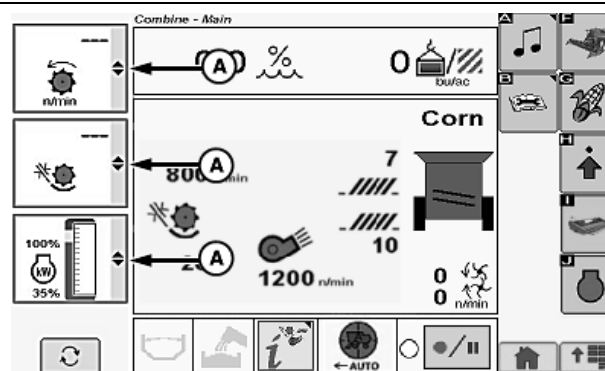
Išsamių mašinos parametrų keitimas

PASTABA: Rodo išsamius mašinos nustatymus. Leidžia operatoriui keisti lango konfigūraciją ir stebėti tris elementus vienu metu. Elementai skiriasi atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima norimo mašinos parametro piktograma (A).

Mašinos parametrų meniu rodomi šie parametrai:

- Drėgmė
- Išeiga
- Valymo ventiliatoriaus apskukos.
- Kuliamosios apskukos
- Pobūgnio tarpas
- Viršutinio sieto tarpas
- Apatinio sieto tarpas
- Atbulinės eigos veleno apskukos
- CommandTouch™ keletų greičių nuožulniosios kameros pavara (jeigu įrengta)
- Platformos plokštės tarpas
- Lenktuvų apskukas;
- Pjaunamosios su stiebų kėlikliu apskukas;
- Kratytuvo apskukas
- Nupjautos masės skaitiklis
- Produktyvumas (išeiga per valandą)



A—Mašinos parametrų piktogramos

- Grūdų bunkerio lygis (%)
- Mašinos / kuliamosios darbo valandos
- Galios matuoklis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinamas reikiamas mašinos parametras.

Pakartokite procedūrą su likusiais meniu.

OUO6075,00011C5 -26-19SEP12-1/1

H105823 —UN—14JAN13

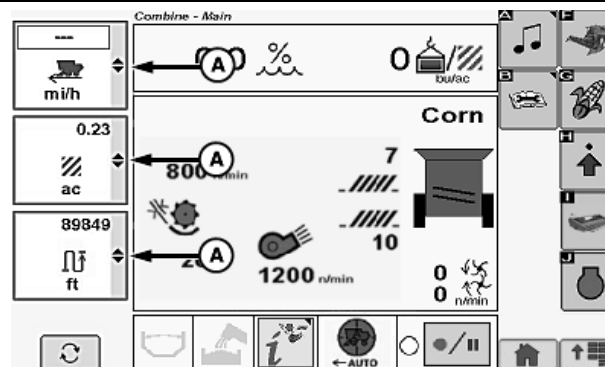
Našumo monitoriaus parametrų keitimas

PASTABA: Rodo išsamius našumo monitoriaus nustatymus. Leidžia operatoriui keisti lango konfigūraciją ir stebėti tris elementus vienu metu. Elementai skiriasi atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norima našumo monitoriaus nustatymo piktograma (A).

Našumo monitoriaus nustatymų meniu rodomi šie parametrai:

- Transporto priemonės važiavimo greitis
- Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) greitis
- Variklio greitis
- Kuras valandai
- Kuras plotui
- Plotas per valandą
- Ploto skait.
- Akumuliatoriaus įtampa
- Atstumo skaitiklis
- Augalų masės skaitiklis
- Augalų drėgmės skaitiklis



A—Našumo monitoriaus parametrų piktogramos

- Viso mašinos ploto skaitiklis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas našumo monitoriaus nustatymas.

Pakartokite procedūrą su likusiais meniu.

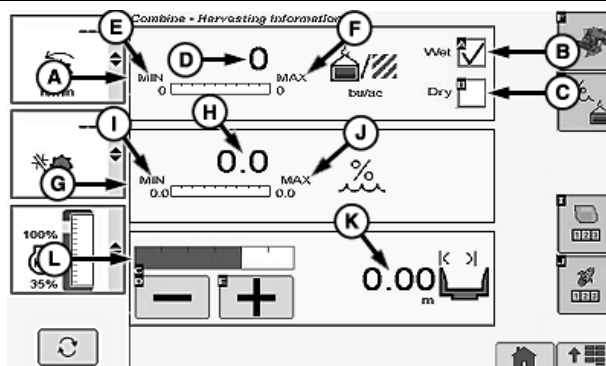
OUO6075,00011C6 -26-19SEP12-1/1

H105824 —UN—14JAN13

Derliaus nuėmimo informacijos langas

Derliaus nuėmimo informacija:

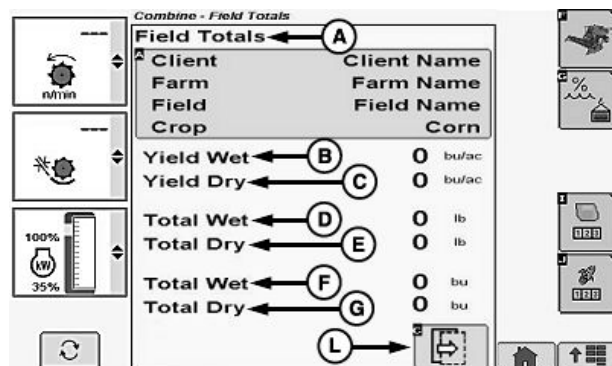
- Išėiga (A)
 - Drėgni (B)
 - Sausi (C)
 - Momentinė (įrašymas įjungtas) (D)
 - Vidutinė (įrašymas išjungtas) (D)
 - Minimali (E)
 - Maksimali (F)
- Drėgmė (G)
 - Momentinė (įrašymas įjungtas) (H)
 - Vidutinė (įrašymas išjungtas) (H)
 - Minimali (I)
 - Maksimali (J)
- Pjovimo plotis (K)



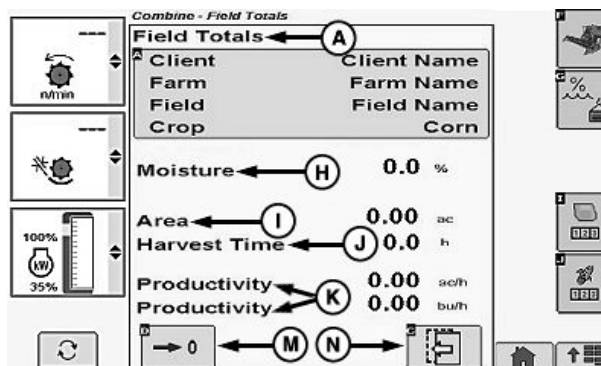
- Padidinti / sumažinti (L)

OUO6075,000040E -26-24MAY11-1/3

H94540—UN—05OCT10



H94542—UN—07OCT10



H94543—UN—05OCT10

Suminiai lauko duomenys:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar programoje. Daugiau informacijos rasite GreenStar vadove.

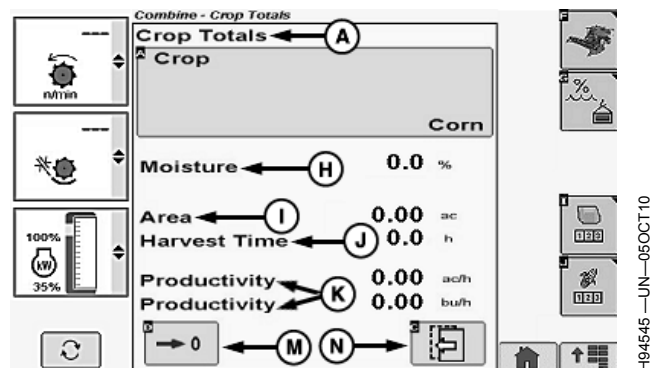
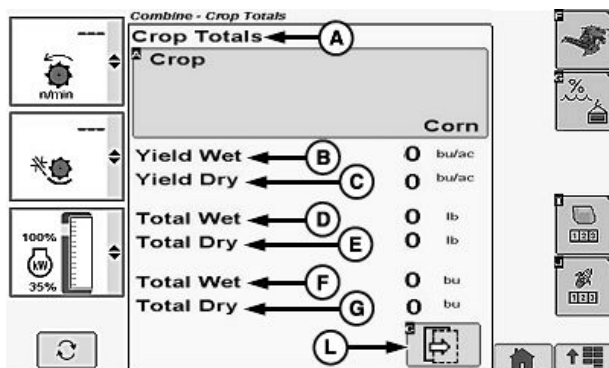
Žemiau pateikti parametrai atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei mašinoje drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik šie lauko rezultatai:

- Plotas
- Nuėmimo darbų laikas
- Efektyvumas
- Lauko rezultatai (A)
- Drėgna išėiga (B)
- Sausa išėiga (C)
- Visa drėgna išėiga (svoris lb arba kg) (D)
- Visa sausa išėiga (svoris lb arba kg) (E)
- Visa drėgna išėiga (išėigos vienetai) (F)
- Visa sausa išėiga (išėigos vienetai) (F)
- Drėgmė (H)
- Plotas (I)
- Pjovimo laikas (J)
- Produktyvumas (K)
- Galima pasirinkti
 - Kito puslapio piktograma (L)
 - Suminių rezultatų naikinimo piktograma (M)
 - Ankstesnio puslapio piktograma (N)

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,000040E -26-24MAY11-2/3



Suminiai augalų duomenys:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar programoje. Daugiau informacijos rasite GreenStar vadove.

Žemiau pateikti parametrai atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei mašinoje drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik šie lauko rezultatai:

- Plotas
- Nuėmimo darbų laikas
- Efektyvumas
- Pasėlių suminiai duomenys (A):
 - Drėgna išeiga (B)
 - Sausa išeiga (C)
 - Visa drėgna išeiga (svoris lb arba kg) (D)
 - Visa sausa išeiga (svoris lb arba kg) (E)
 - Visa drėgna išeiga (išeigos vienetai) (F)
 - Visa sausa išeiga (išeigos vienetai) (F)
 - Drėgmė (H)
 - Plotas (I)
 - Pjovimo laikas (J)
 - Produktyvumas (K)
 - Galima pasirinkti
 - Kito puslapio piktogramą (L)
 - Suminių rezultatų naikinimo piktogramą (M)
 - Ankstesnio puslapio piktogramą (N)

OUC6075.000040E -26-24MAY11-3/3

Pasirinkite drėgną arba sausą išėigą ir pjovimo pločio keitimą

Drėgna ar sausa išėiga:

H96262 —UN—04MAY10

PASTABA: Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškina derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas drėgnos išėigos langelis (B) arba sausos išėigos langelis (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas drėgnos išėigos langelis (B) arba sausos išėigos langelis (C).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

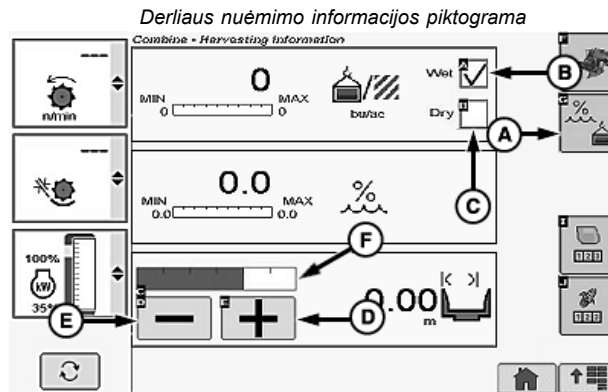
- Drėgna išėiga – rodo išėigos vienetų kiekį ploto vienetų kiekiui esamomis derliaus nuėmimo sąlygomis.
- Sausa išėiga – rodo išėigos vienetų kiekį ploto vienetų kiekiui įvertinus drėgmės pašalinimą.

Pjovimo plotis

PASTABA: Jeigu įrengtas GreenStar ekranas, pjovimo plotis / eilės bus reguliuojamos GreenStar ekrane, o porankio ekrane tik rodomos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (D) arba minuso (–) piktograma (E). Norimas pjovimo plotis yra rodomas histograma (F).

PASTABA: Pjovimo pločio skaičius atnaujinamas atsižvelgiant į pasirinktą piktogramą.



A—Išėigos informacijos piktograma
B—Drėgnos išėigos langelis
C—Sausos išėigos langelis

D—Pliuso piktograma
E—Minuso piktograma
F—Pjovimo pločio reguliavimo histograma

H105591 —UN—27JUN12

OUO6075,000040F -26-27JUN12-1/1

Ištrinti suminius duomenis

PASTABA: Šie duomenys rodomi GreenStar ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik ši lauko rezultatų informacija:

- Plotas
- Nuėmimo darbų laikas
- Efektyvumas

Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima lauko rezultatų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (B), kai norite pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

- Lauko rezultatų atstatymo piktograma (B) – ištrina pasirinkto ūkio / lauko / augalų suminius duomenis.
- Ankstesnio puslapio simbolis (D) - leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį lapą.

A—Lauko rezultatų piktograma
B—Kito puslapio piktograma

C—Lauko rezultatų atstatymo piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

H96262 —UN—04MAY10



Derliaus nuėmimo informacijos simbolis

Combine - Crop Totals

Crop Totals

Crop

Corn

Yield Wet	0	bu/ac
Yield Dry	0	bu/ac
Total Wet	0	lb
Total Dry	0	lb
Total Wet	0	bu
Total Dry	0	bu

Combine - Field Totals

Field Totals

Client	Client Name
Farm	Farm Name
Field	Field Name
Crop	Corn

Moisture	0.0	%
Area	0.00	ac
Harvest Time	0.0	h
Productivity	0.00	sc/h
Productivity	0.00	bu/h

Navigation icons: Home, Back, Forward, etc.

H94548 —UN—05OCT10

H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -26-03MAY10-1/1

Ištrinti augalų suminius duomenis

PASTABA: Šie duomenys rodomi GreenStar ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik ši lauko rezultatų informacija:

- Plotas
- Nuėmimo darbų laikas
- Efektyvumas

Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima suminių augalų duomenų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (B), kai norite pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

- Suminių augalų duomenų atstatymo piktograma (C) – naikina pasirinktų augalų suminius duomenis.
- Ankstesnio puslapio simbolis (D) - leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį lapą.

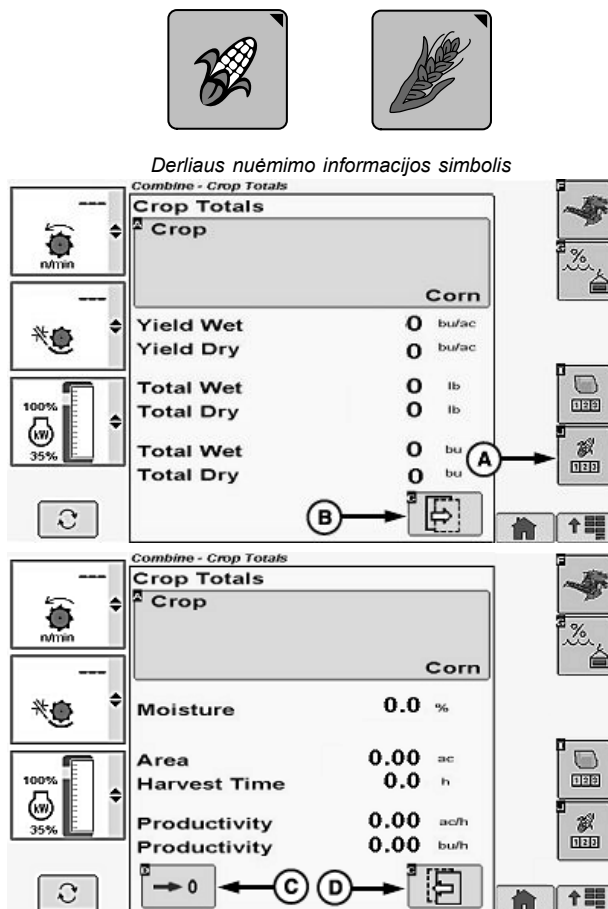
A—Suminių augalų duomenų piktograma

B—Kito puslapio piktograma

C—Suminių augalų duomenų atstatymo piktograma

D—Ankstesnio puslapio simbolis

H96262 —UN—04MAY10



H94550 —UN—05OCT10

H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -26-03MAY10-1/1

Kombaino nustatymo langas

Grūdų bunkerio lygio parametrai:

PASTABA: Leidžia operatoriui kalibruoti norimą grūdų bunkerio užpildymo lygį.

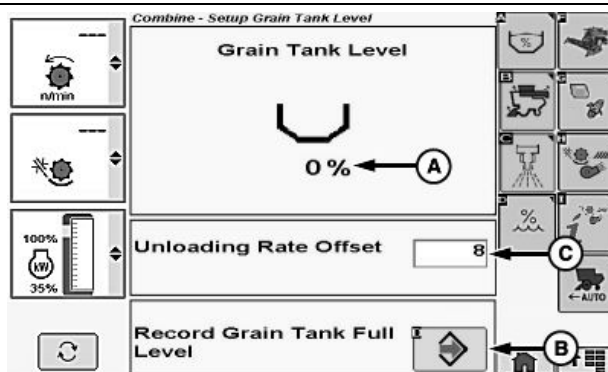
- Grūdų bunkerio lygis procentais (A)
- Išsaugojimo piktograma (B) – operatorius gali įrašyti grūdų bunkerio užpildymo lygį

Iškrovimo greičio korekcijos parametrai:

PASTABA: Leidžia operatoriui keisti apskaičiuotą iškrovimo greičio korekcijos reikšmes.

- Iškrovimo greičio korekcija (C)

- Koreguojamas greitis (-15–15)



H105793 —UN—05DEC12

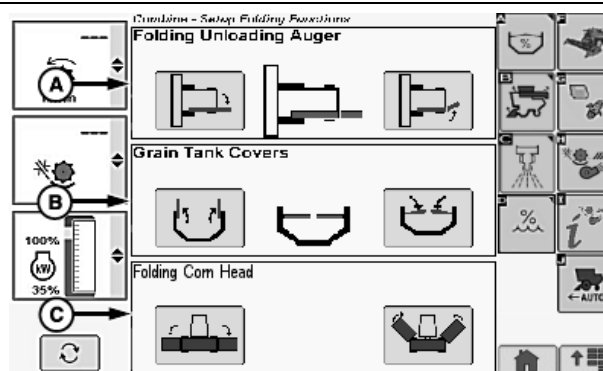
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00015B1 -26-30JUL13-1/8

Užlenkimo funkcijos parametrai:

PASTABA: Rodo visas papildomai pasirenkamas užlenkimo funkcijas, jeigu įrengtos.

- Iškovimo sraigto užlenkimas (A) (jeigu įrengtas)
 - Sraigto padėties indikatorius
 - Atlenkimo piktograma
 - Užlenkimo piktograma
- Grūdų bunkerio dangčiai (B) (jeigu įrengti)
 - Grūdų rezervuaro padėties indikatorius
 - Atlenkimo piktograma
 - Užlenkimo piktograma
- Kemper kukurūzų pjaunamoji (C) (jeigu įrengta)
 - Atlenkimas
 - Sulenkimas

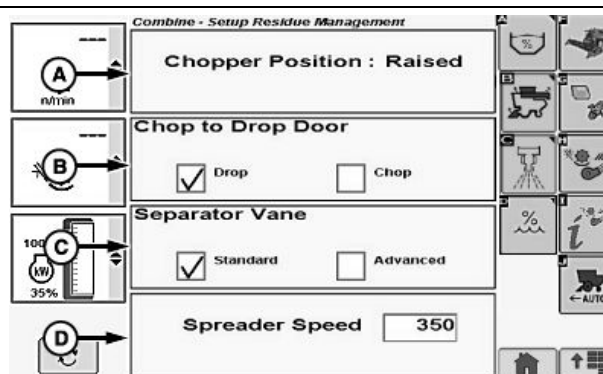


OUO6075.00015B1 -26-30JUL13-2/8

H105794 —UN—05DEC12

Atliekų tvarkymo parametrai:

- Smulkintuvo padėtis (A) (jeigu įrengtas)
 - Pakeltas
 - Nuleistas
- Smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtis (B) (jeigu įrengtos)
 - Atidarytos
 - Uždarytos
- Kuliamosios mentės padėtis (C) (jeigu įrengta)
 - Standartinė
 - Pastumta pirmyn
- Kratytuvo greitis (D) (patobulintas PowerCast™ kratytuvas)
 - 350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)



- 600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)

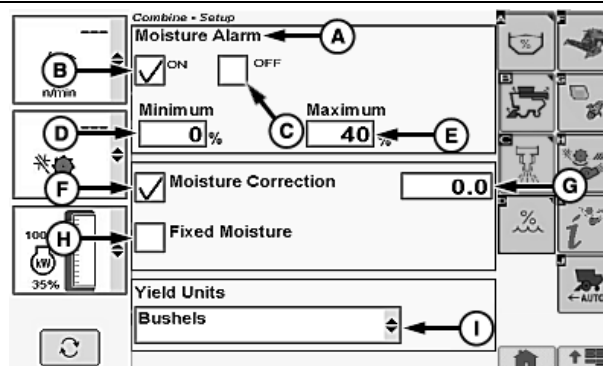
OUO6075.00015B1 -26-30JUL13-3/8

H105795 —UN—05DEC12

Drėgmės parametrai:

PASTABA: Rodoma tik jei yra įrengtas drėgmės jutiklis.

- Drėgmės įspėjimo signalas (A)
 - ĮJUNGTAS (B)
 - IŠJUNGTAS (C)
 - Minimalus pavojaus signalas (1–50%) (D)
 - Maksimalus pavojaus signalas (1–60%) (E)
- Drėgmės koregavimas (nuo -25,0 iki 25,0, žingsnis 0,1) (F)
 - Rankinis poslinkio nustatymas (G)
 - Fiksuota drėgmė (H)



- Pastovus sąrašas

Išėigos vienetų parametrai:

- Derliaus išėigos vienetai (I)

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075.00015B1 -26-30JUL13-4/8

H105789 —UN—05DEC12

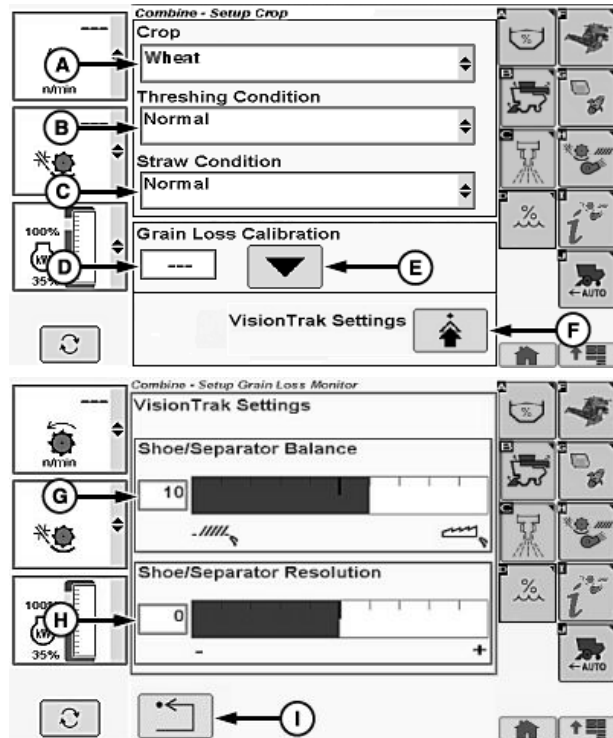
Pasėlių parametrai:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar™ programoje. Daugiau informacijos rasite GreenStar™ vadove.

- Javai (A)¹
 - Pastovus sąrašas
- Pobūgnio būseną (B)
 - Pastovus sąrašas
- Šiaudų būklė (C)
 - Pastovus sąrašas

Grūdų nuostolių kalibravimas:

- Grūdų nuostolio kalibravimas
 - Kalibravimo referentinis skaičius (D)
 - Kalibravimo piktograma (E)
- VisionTrak™ nustatymų piktograma (F) – operatorius gali pereiti į kitą puslapį ir tiksliai suderinti pasirinktų javų grūdų valytuvo / kuliamosios nuostolius
 - Grūdų valytuvo / kuliamosios balansas (-50, numatytoji reikšmė 0, 50) (G)
 - Grūdų valytuvo / kuliamosios raiška (-50, numatytoji reikšmė 0, 50) (H)
- Grįžimo piktograma (I) – operatorius gali grįžti į ankstesnį puslapį



H108624 — UN—26JUL13

H108630 — UN—26JUL13

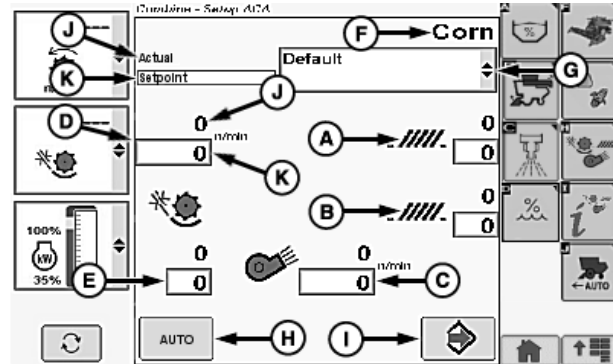
¹Atsiranda GreenStar™ ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

OUO6075,00015B1 -26-30JUL13-5/8

Mašinos nustatomi parametrai:

- Automatinis kombaino reguliavimas (ACA) (skaičių įvedimas)
 - Viršutinio sieto padėtis (A)
 - Apatinio sieto padėtis (B)
 - Ventilatoriaus sukimosi dažnis (C)
 - Kūlimo greitis (D)
 - Kūlimo tarpas (E)
 - Nuimti augalai (tik peržiūrėti) (F)
- Pasėlių modifikatoriai (G)
 - Numatytas
 - Sausas (numatytasis)
 - Drėgnas (numatytasis)
 - Naujas
 - Valymas
- “Auto” piktograma (H) – norimus mašinos parametrus pasirenka operatorius ir juos automatiškai nustato pagal ekrane rodomus parametrus
- Išsaugojimo piktograma (I) – leidžia operatoriui išsaugoti asmeninius mašinos parametrus, jei iš augalų modifikatorių meniu pasirinktas naujas parametras.

PASTABA: Mašinos parametrų personalizavimas nepakeis gamykloje nustatytų parametrų.



- Faktinė vertė (nustatytoji vertė, juodos spalvos) (J) – parodo esamą mašinos nustatytąją vertę
- Nustatytoji vertė (nustatytoji vertė, mėlynos spalvos) (K) – nustatytoji vertė automatiškai padidėja arba sumažėja, palietus pliuso (+) arba minuso (-) simbolius arba pasukus parinkties rankenėlę

PASTABA: Mašina automatiškai pasikoreguoja pagal operatoriaus nustatytą taško reikšmę.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00015B1 -26-30JUL13-6/8

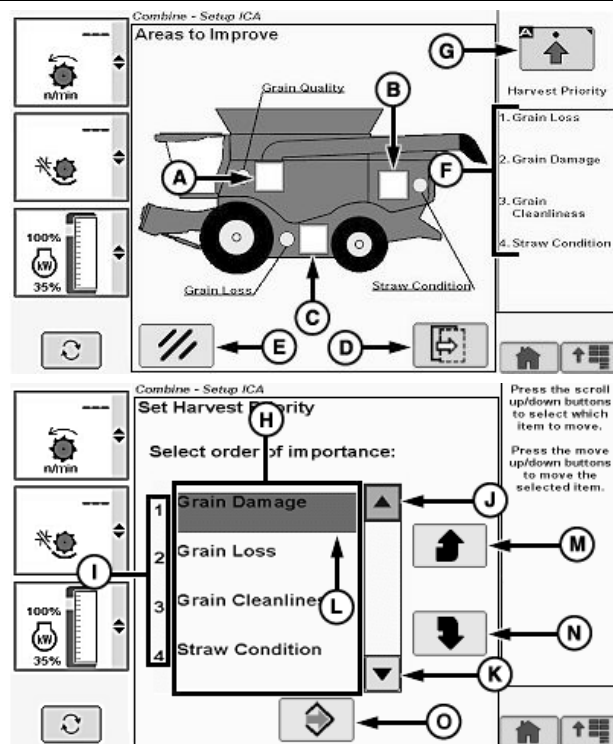
H105787 — UN—05DEC12

Interaktyvus kombaino reguliavimas (pagerinimo tikslai):

- Gerintinos sritys – operatorius gali keisti mašinos darbinis parametrus, kuriais nėra patenkintas
 - Grūdų kokybė (A)
 - Šiaudų būklė (B)
 - Grūdų nuostoliai (C)
- Kito puslapio piktograma (D) – operatorius gali pereiti į kitą puslapį ir pataisyti konkrečias pjovimo problemas
- Atšaukimo piktograma (E) – operatorius gali atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymus ir grįžti į kombaino pagrindinį langą
- Pjovimo prioritetų tvarka (F) – rodomas esamų pjovimo prioritetų tvarkos sąrašas
- Pjovimo prioriteto nustatymo piktograma (G) – operatorius gali pereiti į kitą puslapį ir pakeisti pjovimo prioriteto tvarkos sąrašą

Interaktyvus kombaino reguliavimas (pjovimo prioriteto nustatymai):

- Pjovimo prioritetų sąrašas (H) – operatorius gali pakeiskite nuostatas, kaip mašina bus optimizuojama
 - Grūdų nuostolis
 - Grūdų pakenkimas
 - Grūdų švara
 - Šiaudų būklė
- Pjovimo prioritetų tvarka (I)
 - 1. Aukščiausias prioritetas
 - 2. Aukštas prioritetas
 - 3. Žemas prioritetas
 - 4. Žemiausias prioritetas
- Rodyklės į viršų piktograma (J) – operatorius gali perkelti pažymėtą sritį aukštyn
- Rodyklės į apačią piktograma (J) – operatorius gali perkelti pažymėtą sritį žemyn



- Pažymėta sritis (L) – galima perkelti sąraše pažymėtą elementą aukštyn ar žemyn
- Pasirinkimo pakėlimo piktograma (M) – operatorius gali perkelti pasirinktą pjovimo prioritetą sąraše aukštyn
- Pasirinkimo nuleidimo piktograma (M) – operatorius gali perkelti pasirinktą pjovimo prioritetą sąraše žemyn
- Išsaugojimo piktograma (O) – operatorius gali įrašyti pjovimo prioritetų sąrašo pakeitimus

Tęsinys sekanciam puslapyje

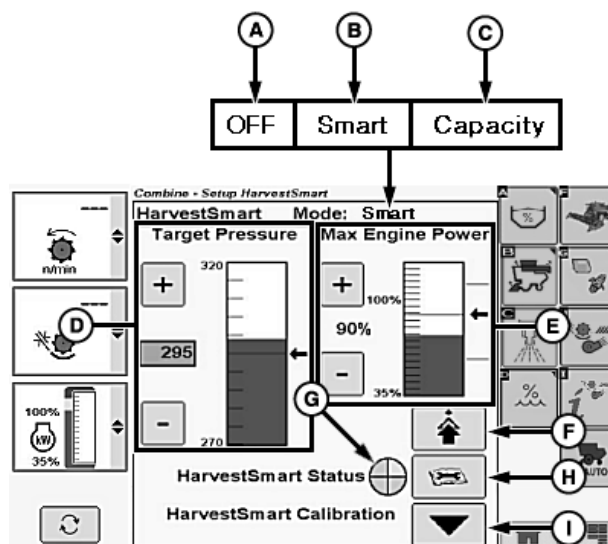
OUO6075,00015B1 -26-30JUL13-7/8

H108640—UN—29JUL13

H108641—UN—29JUL13

Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas):

- Dabartinis darbinis režimas
 - IŠJUNGTĄ (A)
 - Su dirbtiniu intelektu (B)
 - Talpa (C)
- Nustatytas slėgis (30–420, 1 žingsniu) (D)
- Maksimali variklio galia (60–106 %, žingsnis 1) (E)
- Išplėstinių nustatymų piktograma (F) – operatorius gali pereiti į kitą puslapį ir nustatyti maksimalų pjovimo greitį bei jautrumą
 - Maks. pjovimo greitis (2,0–14,0 km/h) (1,2–8,6 mph), didėjimas intervalais (0,1 km/h) (0,1 mph)
 - Jautrumas (1–100, žingsnis 1)
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (G) – operatorius gali peržiūrėti, kokia šiuo metu Harvest Smart™ būsena
- Diagnostikos duomenų piktograma (H) – operatoriumi pateikiama daugiau informacijos apie mašinos posistemes šalinant sutrikimus
- Harvest Smart™ kalibravimas (I) – operatorius gali įvesti esamas Harvest Smart™ darbinės charakteristikas į atmintį



H106423—UN—03JAN13

OUO6075,00015B1 -26-30JUL13-8/8

Grūdų bunkerio lygio ir iškrovimo greičio korekcijos nustatymas

Grūdų bunkerio lygio nustatymas:

H94473 —UN—31MAR10

PASTABA: Leidžia operatoriui kalibruoti norimą grūdų bunkerio užpildymo lygio nustatymą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima grūdų bunkerio lygio nustatymo piktograma (A).

Grūdų bunkerio lygis procentais (B) padeda vizualiai sekti, kaip užsipildo grūdų bunkeris.

Dirbkite mašina, kol bus pasiektas reikiamas grūdų bunkerio lygis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

PASTABA: Operatorius išsaugoti žemesnę grūdų bunkerio reikšmę, kad grūdai nebyrėtų per kraštus dirbant kalnuotoje vietovėje.

Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas:

PASTABA: Skirtingi augalai, svoriai ir drėgnumas gali įtakoti grūdų bunkerio lygio jutiklio duomenis. Iškrovimo greičio korekcijos reikšmė yra diapazone nuo -15 iki 15.

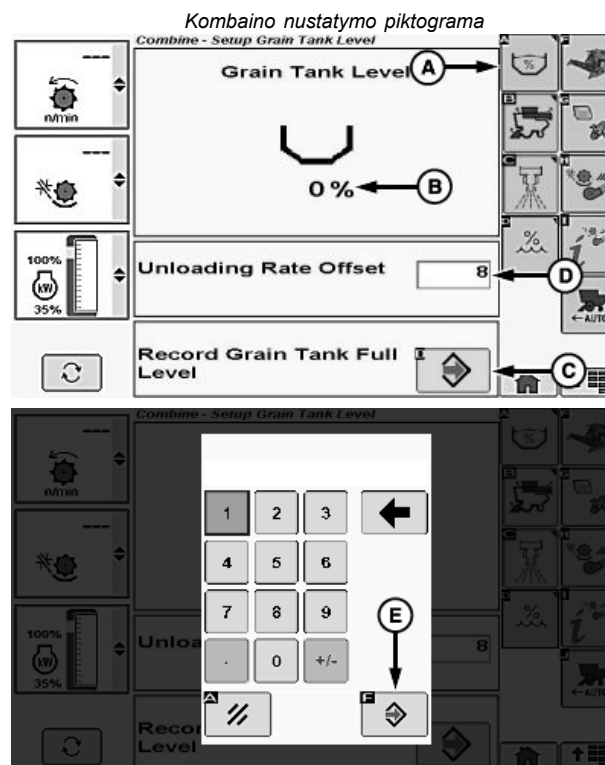
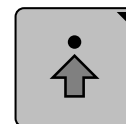
- Sumažinkite korekcijos reikšmę, jeigu grūdų lieka bunkeryje, kai grūdų bunkerio lygis rodomas 0 %.
- Padidinkite korekcijos reikšmę, jeigu grūdų bunkeris yra tuščias, nors grūdų bunkerio lygis dar nepasiekė 0 %.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas iškrovimo greičio korekcijos meniu (D).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima iškrovimo greičio korekcijos reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E).



A—Grūdų bunkerio lygio nustatymo piktograma
B—Grūdų bunkerio lygis procentais
C—Įvedimo / sutikimo piktograma

D—Iškrovimo greičio korekcijos meniu
E—Įvedimo / sutikimo piktograma

H105810 —UN—05DEC12

H105811 —UN—05DEC12

OUO6075,000119E -26-17JUN13-1/1

H94473 —UN—31MAR10

Užlenkimo funkcijos nustatymas

PASTABA: Ekrane rodomos visos papildomai pasirenkamos užlenkimo funkcijos. Užlenkimo funkcija visada pateikiama viršutinėje lango dalyje, atsižvelgiant į parinktį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima užlenkimo funkcijų nustatymo piktograma (A).

Iškrovimo sraigto užlenkimas (jeigu įrengtas)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (B)
- Užlenkimo piktograma (C)
- Sraigto padėties indikatorius (D)

PASTABA: Iškrovimo sraigto užlenkimas yra automatinė funkcija. Sraigtas pradeda užsilenkti ir atsilenkti automatiškai, kai pasirenkama reikiama piktograma.

Langas nurodys, jeigu iškrovimo sraigtas nepasieks:

- visiškai atlenktos (lauko) padėties. Iškrovimo sraigtas neveiks, jei nėra iki galo atlenktas.
- Visiškai užlenktos (transportavimo) padėties, operatoriui užlenkiant iškrovimo sraigtą.

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti):

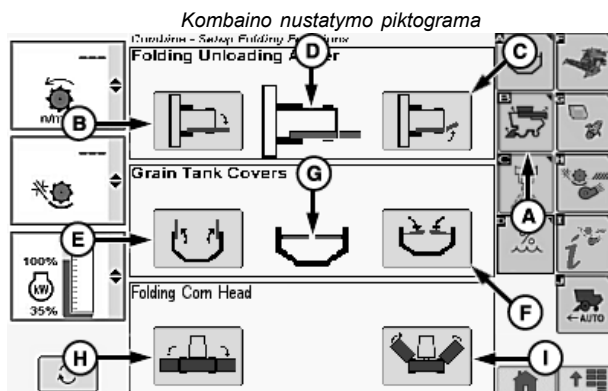
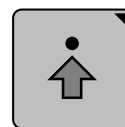
⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepaliestumėte elektros laidų. Prieš mašinos transportavimą reikia uždaryti grūdų bunkerio dangčius.

PASTABA: Grūdų bunkerio dangčiai turi būti visiškai atidaryti, kad būtų galima prijungti kuliamaį.

Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (E)
- Užlenkimo piktograma (F)
- Grūdų bunkerio padėties indikatorius (G)

Dangčiai atsilenkia arba užsilenkia atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.



A—Užlenkimo funkcijos nustatymo piktograma
B—Atlenkimo piktograma
C—Užlenkimo piktograma
D—Sraigto padėties indikatorius
E—Atlenkimo piktograma

F—Užlenkimo piktograma
G—Grūdų rezervuaro padėties indikatorius
H—Atlenkimo piktograma
I—Užlenkimo piktograma

PASTABA: Dangčiai automatiškai užsilenks ar atsilenks, kai pasirenkama reikiama piktograma arba paspaudžiamas patvirtinimo jungiklis.

Kukurūzų pjaunamosios užlenkimas (jeigu įrengtas):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (H)
- Užlenkimo piktograma (I)

Kukurūzų pjaunamoji atsilenkia arba užsilenkia atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.

H105812 —UN—05DEC12

OUO6075,000119F -26-20SEP12-1/1

H94473 —UN—31MAR10

Liekanų tvarkymo nustatymas

PASTABA: Ekrane rodomos visos papildomos liekanų tvarkymo funkcijos, jeigu įrengtos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta liekanų tvarkymo nustatymo piktograma (A).

Smulkintuvo padėtis (B) (jeigu įrengtas):

Rodo esamą smulkintuvo padėtį.

- Pakeltas
- Nuleistas

Smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtis (jeigu įrengtos)

PASTABA: Kuliamoji turi būti išjungta, kai keičiama smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamas langelis.

- Atidaryta (C) – operatorius gali automatiškai atidaryti smulkinimo ir pašalinimo dureles.
- Uždaryta (D) – operatorius gali automatiškai uždaryti smulkinimo ir pašalinimo dureles.

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

Smulkintuvo durelės automatiškai atsidaro arba užsidaro, atsižvelgiant į tai, kuris langelis pasirinktas.

Kuliamosios mentės padėtis (jeigu įrengta):

PASTABA: Kuliamoji turi būti išjungta, kai keičiama kuliamosios menčių padėtis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas standartinės arba pastumtos pirmyn padėties langelis.

- Standartinė (E) – leidžia operatoriui paleisti kuliamosios mentes standartinėje padėtyje.

PASTABA: Kuliamosios mentės veikiant pirmyn pastumtoje padėtyje kai kuriems augalams ir esant tam tikroms sąlygoms gali išaugti grūdų nuostoliai. Augalai trumpiau būna kuliamojoje, kad išliktų geresnė šiaudų kokybė.

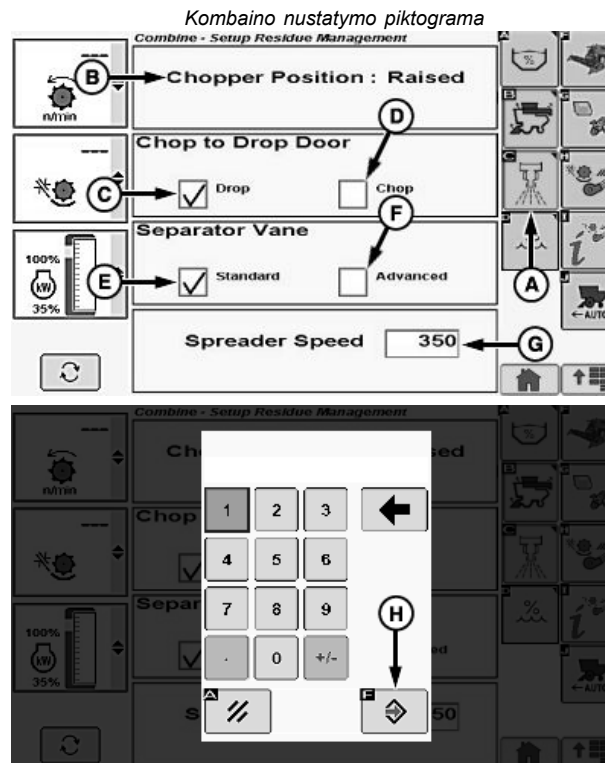
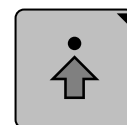
- Pastumta pirmyn (F) – leidžia operatoriui pakeisti kuliamosios menčių padėtį, kad pagerėtų šiaudų kokybė.

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

Kuliamosios mentės automatiškai atsidaro į reikiamą padėtį, atsižvelgiant į tai, kuris langelis pasirinktas.

Pagerinto PowerCast™ kratytuvo greitis (jeigu įrengtas):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kratytuvo greičio langelis (G).



- A—Liekanų tvarkymo nustatymo piktograma
B—Smulkintuvo padėtis
C—Smulkintuvo durelių padėtis (atidarytos)
D—Smulkintuvo durelių padėtis (uždarytos)

- E—Kuliamosios mentės padėtis (standartinė)
F—Kuliamosios mentės padėtis (pastumta pirmyn)
G—Kratytuvo greičio langelis
H—Įvedimo / sutikimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kratytuvo apskukos kinta diapazone:

- 350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)
- 600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)

Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kratytuvo greičio reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (H).

Drėgmės nustatymų ir išieigos vienetų parametrų keitimas

Drėgmės jutiklio parametrai:

H94473 —UN—31MAR10

PASTABA: Puslapis atsiranda, jei yra įrengtas drėgmės jutiklis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima drėgnumo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įjungimo langelis (B) arba išjungimo langelis (C).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

- Drėgmės pavojaus signalo [JUNGIMO langelis – drėgmės pavojaus signalas suskamba, kai vertė nukrenta žemiau, nei minimali nustatyta vertė arba pakyla aukščiau, nei maksimali nustatyta vertė (operatorius jas nustato iš anksto).
- Drėgmės pavojaus signalo [IŠJUNGIMO langelis – drėgmės pavojaus signalas nesuskamba, kai vertė nukrenta žemiau, nei minimali nustatyta vertė arba pakyla aukščiau, nei maksimali nustatyta vertė (operatorius jas nustato iš anksto).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas minimalios reikšmės langelis (D) arba maksimalios reikšmės langelis (E).

PASTABA: Taip nustatomas drėgmės įspėjimo signalo aktyvinimo nustatymo taškas (minimalus ir maksimalus).

- Minimalios drėgmės signalizacijos langelis – jame operatorius nustato drėgmės procentinį santykį, žemiau kurio nukritus drėgmei, įsijungs pavojaus signalas.
- Maksimalios drėgmės signalizacijos langelis – jame operatorius nustato drėgmės procentinį santykį, virš kurio pakilus drėgmei, įsijungs pavojaus signalas.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

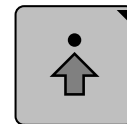
Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Drėgmės koregavimo / pastovios drėgmės parametrai:

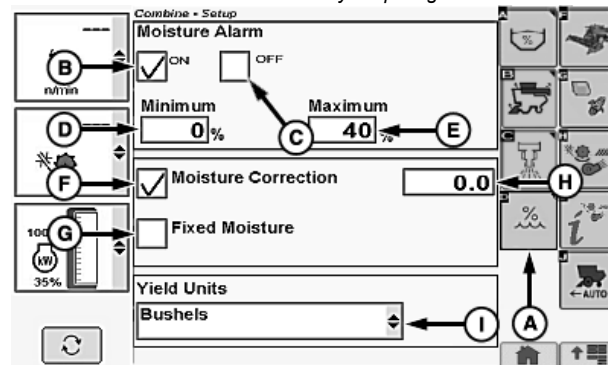
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas drėgmės koregavimo langelis (F) arba fiksuotos drėgmės langelis (G).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

SVARBU: Pakoregavus drėgmės duomenis anksčiau įrašyti duomenys nebus keičiami. Atlikus pakeitimus, visi nuo to momento surinkti derliaus duomenys atspindės pokyčius.



Kombaino nustatymo piktograma



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| A—Drėgmės nustatymo piktograma | F—Drėgmės koregavimo langelis |
| B—Ijungimo langelis | G—Pastovios drėgmės langelis |
| C—Kvadratinis išjungta | H—Dydžio / keitimo langelis |
| D—Minimumo langelis | I— Išieigos vienetų meniu |
| E—Maksimumo langelis | |

- Drėgmės koregavimo langelis – nustatykite drėgmės skirtumo tarp kombaino drėgmės jutiklio ir keltuvo sertifikuoto drėgmės jutiklio korekciją (pavyzdys: iš keltuvo drėgmės (13 %) atėmus kombaino pamatuotą drėgmę (12 %) = drėgmės skirtumas (+1 %).

PASTABA: Drėgmės skirtumas gali būti teigiamas arba neigiamas skaičius.

- Pastovios drėgmės langelis – drėgmės jutiklio parodymai yra išjungiami ir veikia iš anksto nustatytos drėgmės vertės.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikšmės / keitimo langelis (H).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Išieigos vienetų parametrai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas išieigos vienetų meniu (I).

Išieigos vienetų meniu rodomi šie parametrai:

Bušeliai	Amerikietiški centneriai	Metrinės tonos
Bareliai	Svarai	Tonos
Maišai	Kilogramai	

Kai parinkti norimi išeigos vienetai, palieskite ar paspauskite patvirtinimo jungiklį.

OUO6075,000119C -26-13SEP12-2/2

Išeigos kalibravimas

H94478 —UN—31MAR10

SVARBU: Kalibravimą reikia atlikti kasmet, ir reikia pasiekti tikslūs grūdų svorio matmenis kiekvieno pjaunamo pasėlio.

Kad gautumėte geriausius rezultatus, vibracijos kalibravimą būtina atlikti kiekvieniems javams.

Kad būtų pasiektas aukštas kalibravimų tikslumas:

PASTABA: Neapsisukinėkite eilės gale ir nepervaziuokite vandens telkinių, kai atliekate kalibravimą.

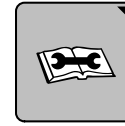
- Išlaikykite pastovų srauto greitį esant kalibravimo įkrovai (stebėkite srauto greitį VisionTrak™ našumo monitoriuje ir atitinkami reguliuokite važiavimo greitį).
- Sukalibruokite įkrovas esant skirtingiems srauto greičiams (žinokite, kokia kiekvieno kalibravimo įkrovos charakteristika bus, jeigu ji turės būti panaikinta arba reikės pridėti daugiau įkrovos).
- Išlaikykite visas kalibravimo įkrovas apytiksliai tokio pat svorio.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

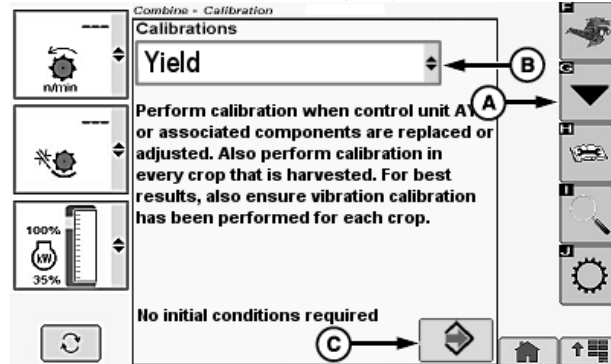
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta **Yield** (išeiga).



Diagnostikos piktograma



A—Kalibravimo piktograma

B—Kalibravimo meniu

C—Įvedimo / sutikimo piktograma

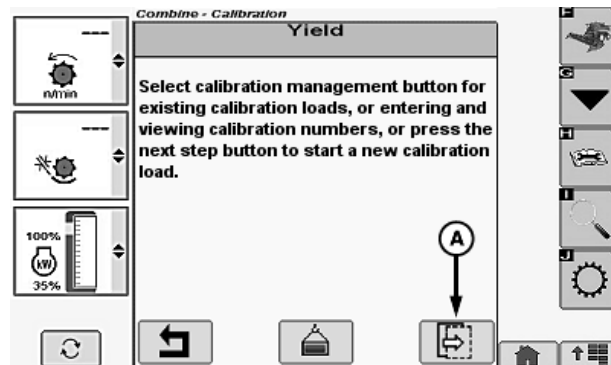
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

H106041 —UN—30OCT12

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-1/12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

A—Kito puslapio piktograma



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-2/12

H106174 —UN—14NOV12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

- Įkrovos identifikatorius (B) – rodo esamos įkrovos identifikatoriaus numerį kalibruojant.

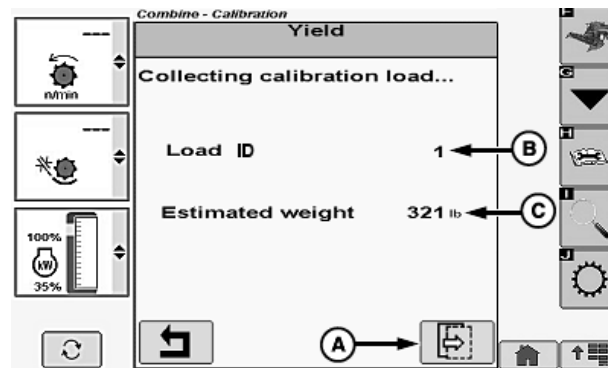
PASTABA: Mažiausiai 1360 kg (3000 lb) javų turi būti nupjauta, kad kalibravimas į būtų priimtas.

- Apskaičiuotas svoris (C) – rodo kalibruojant kombaino surinktos įkrovos, naudojant didelio srauto sistemą, svorį.

A—Kito puslapio piktograma

C—Apskaičiuotas svoris

B—Įkrovos identifikatorius

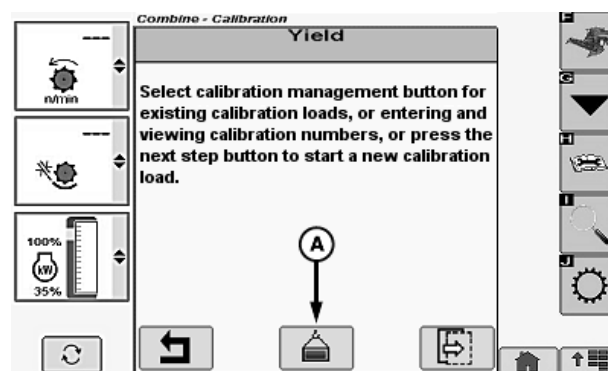


H106043 —UN—30OCT12

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-3/12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo tvarkymo piktograma (A).

A—Kalibravimo tvarkymo piktograma



H106175 —UN—14NOV12

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-4/12

- Įkrovos identifikavimas (A) – rodo surinktos įkrovos identifikavimo numerius, kuriuos bus galima panaudoti vėliau.
- Apskaičiuotas svoris (C) – rodo kalibruojant surinktos įkrovos, naudojant didelio srauto sistemą, svorį.
- Realus svoris (C) – rodo operatoriaus įvestą įkrovos svorį.
- Procentinė paklaida (D) – rodo procentinę skirtumą tarp numatomo svorio ir realaus svorio reikšmę.

Formulė:

$$\text{Paklaida \%} = 100 \times (\text{apskaičiuotas} - \text{realus}) \div \text{realus}$$

Pavyzdžiui:

$$0,5 \% = 100 \times (17919 - 17829) \div 17829$$

Load ID	Estimated	Actual	%
1	20765 13 %	21076	-1.5
2	18922 13 %	19300	-2.0
3	17919 12 %	17829	0.5
4	22815 25 %	22472	1.5
5	21983 26 %	0	—

A—Krovinių identifikavimas
B—Apskaičiuotas svoris

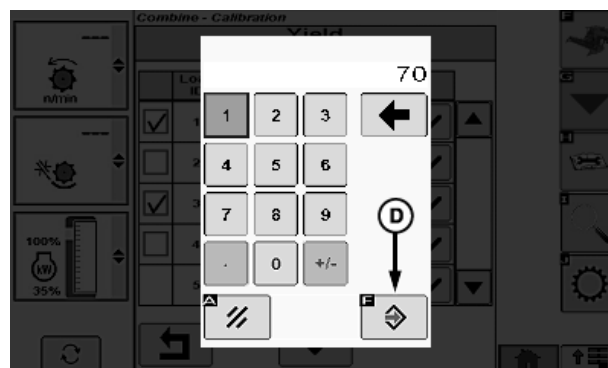
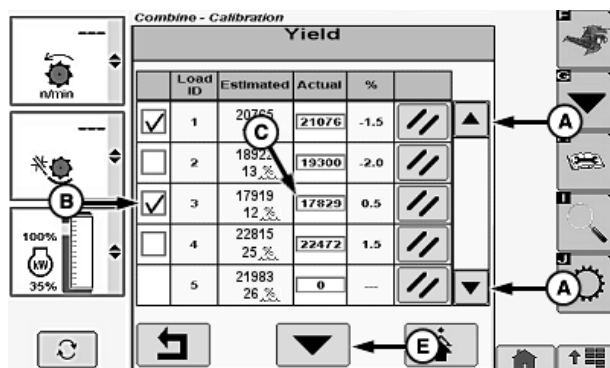
C—Realus svoris
D—Procentinė paklaida

H106045 —UN—30OCT12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-5/12

Realių svorio reikšmių naujinimas:



A—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos
B—Kalibravimo pasirinkimo langelis

C—Realaus svorio meniu
D—Įvedimo / sutikimo piktograma

E—Kalibravimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtos rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos (A), kad galėtumėte slinkti per sąrašą, kol pasirodys norimas įkrovos identifikatorius.

PASTABA: Žymėjimo langelis bus negalimas, kol operatorius neįves realaus pasverto svorio.

- Ribotas tikslumas – naudotojo kalibravimo procedūra nebuvo atlikta. Sistema nustatoma į numatytąją fiksuotą vidinio kalibravimo reikšmę, kuri gali būti netinkama skirtingoms mašinoms ir lauko sąlygoms.
- Vieno taško kalibravimas – naudotojo atliekama kalibravimo procedūra, surinkus nuo vienos iki trijų kalibravimo įkrovų. Paprastai tinkama laukams, kur išeiga tolygiai pasiskirsto, todėl srauto greitis pastovus.
- Daugiataškis kalibravimas – naudotojo atliekama kalibravimo procedūra, surinkus keturias arba daugiau kalibravimo įkrovų. Kalibravimo tikslumas yra geresnis laukuose, kur išeiga stipriai svyruoja ir srauto greitis nėra pastovus.

PASTABA: Žiūrėkite Vieno taško išeigos kalibravimas arba Daugiataškis išeigos kalibravimas toliau šiame skyriuje, norėdami rasti daugiau informacijos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas kalibravimo pasirinkimo langelis (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas realaus svorio meniu (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

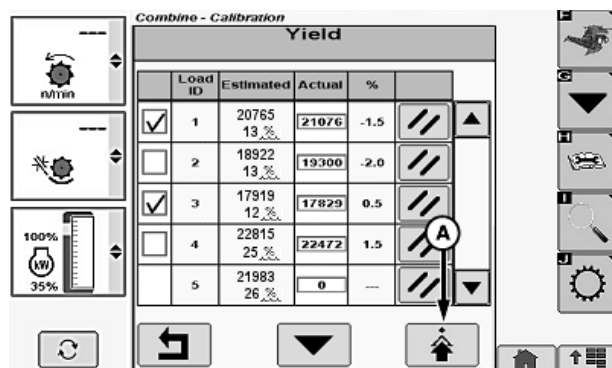
PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus parodyta realaus svorio reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (D).

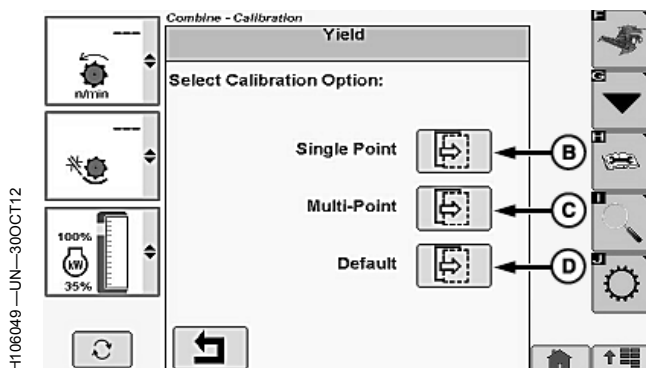
PASTABA: Kalibravimo piktograma turi būti pasirinkta, kad būtų atnaujintos išeigos kalibravimo reikšmės. Jeigu pažymėta grįžimo / atgal piktograma, reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėt kalibravimo piktograma (E), kad būtų atnaujintos išeigos kalibravimo reikšmės.

Išplėstiniai kalibravimo nustatymai:



Įkrovos valdymo langas



A—Išplėstinių nustatymų
piktograma
B—Vieno taško kito puslapio
piktograma

C—Daugelio taškų kito puslapio
piktograma

D—Numatytojo kito puslapio
piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (A).

PASTABA: Kalibravimo koeficientų įvedimas paprastai naudojamas kalibravimo reikšmės perkelti tarp keleto mašinų tame pačiame lauke. Nerekomenduojama atlikti visiškai naujų kalibravimų.

- Naudokite numatytąjį kalibravimą gamyklinėms kalibravimo reikšmėms atkurti, jeigu įvedant įvyko nepataisomų klaidų.
- Įvedus kalibravimo numerį C11, kai atliekamas vieno taško kalibravimas, priverstinai pereinama prie linijinio (vieno taško) kalibravimo, net jeigu ankstesnis kalibravimas buvo daugiataškis kalibravimas.
- Koreguojant kalibravimo numerį C11, kai atliekamas daugiataškis kalibravimas, proporcingai pakoreguojami visi kiti kalibravimo numeriai C1–C10, atsižvelgiant į kalibravimo

numerio C11 koregavimą. Netiesinio kalibravimo charakteristikos išsaugomos, bet naudojamos kitu intensyvumu. Pavyzdžiui, jeigu kalibravimo numeris C11 padidinamas 10 % (0,1), kalibravimo numeriai C1–C10 taip pat padidinami 10 %.

- Jeigu reikalingi ne proporciniai reguliavimai (tik daugiataškis), visi kalibravimo numeriai turi būti reguliuojami atskirai.

- Vieno taško (B) – kalibravimą galima keisti koreguojant kalibravimo numerį C11.
- Daugiataškis (C) – kalibravimas gali būti keičiamas koreguojant tik kalibravimo numerį C11 arba koreguojant C11 tada koreguojant visus 10 kalibravimo numerių.
- Numatytasis (D) – atkuria gamyklinius pradinis kalibravimo numerius.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norima kalibravimas parinktis (B–D).

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-8/12

Numatytasis kalibravimas:

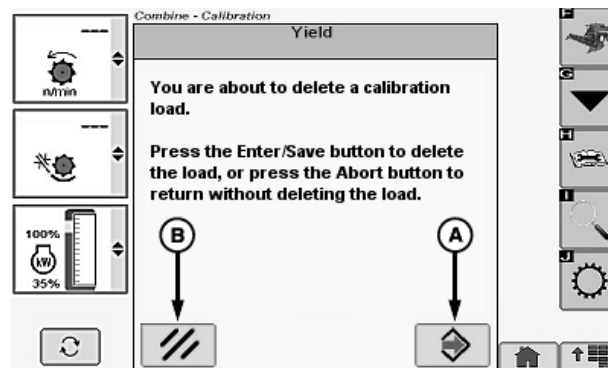
PASTABA: Bus rodomas šis įspėjimo pranešimas:

Jūs ruošiatės atkurti gamyklinius pradinis kalibravimo numerius.

Paspauskite įvedimo / išsaugojimo mygtuką norėdami tęsti, arba paspauskite nutraukimo mygtuką norėdami grįžti į įkrovos valdymo langą be pakeitimų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (A), kad atkurtumėte gamyklinius pradinis kalibravimo numerius.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (B), norėdami grįžti į įkrovos valdymo langą be pakeitimų.

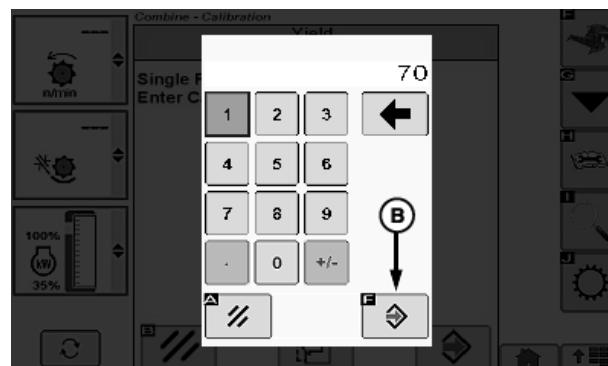
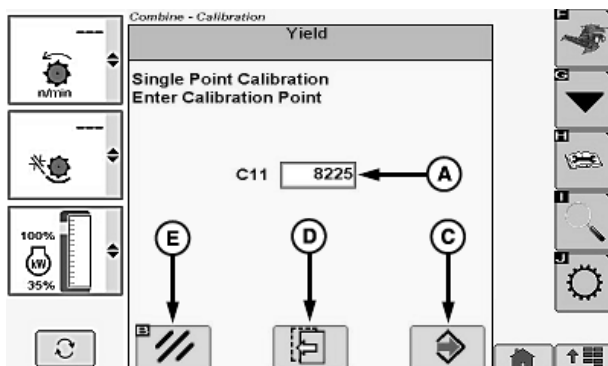


A—Įvedimo / sutikimo piktograma

B—Atšaukimo piktograma

OUC6075,00012DF -26-19FEB13-9/12

H106079 —UN—01NOV12

Vieno taško kalibravimas:

A—Kalibravimo numeris C11 C—Įvedimo / sutikimo piktograma E—Atšaukimo piktograma
B—Įvedimo / sutikimo piktograma D—Ankstesnio puslapio simbolis

PASTABA: Kalibravimo numerį galima koreguoti rankiniu būdu, jeigu žinomas masės srauto paklaidos dydis.

Formulė:

Naujas C11 = Senas C11 x Realus svoris ÷ Apskaičiuotas svoris

Pavyzdžiui:

$$9048 = 8225 \times 6600 \div 6000$$

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kalibravimo numeris C11 (A).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- C1: nuo -250 iki 15000
- C2–C11: nuo 0 iki 15000

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (C), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes. Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (E), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

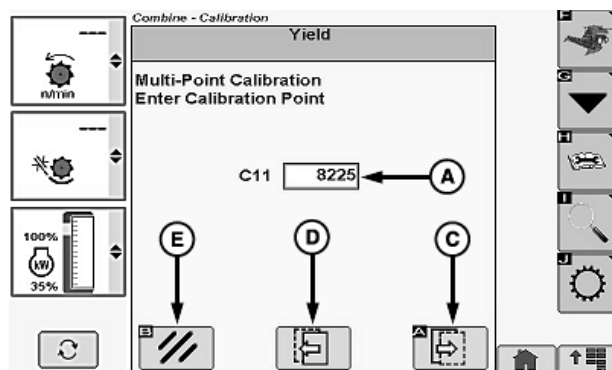
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (D), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

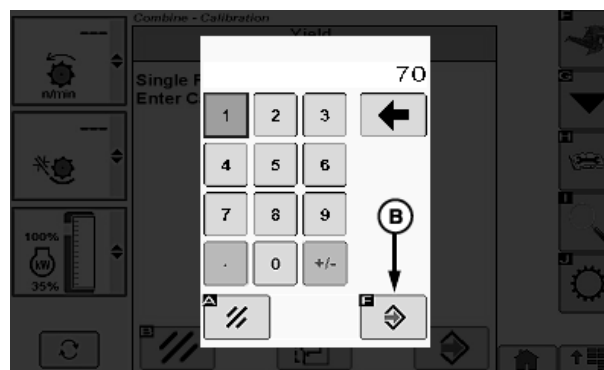
OUC6075,00012DF -26-19FEB13-10/12

H106051 —UN—31OCT12

Daugiataškis kalibravimas (tik C11):



H106070—UN—31OCT12



H106053—UN—31OCT12

A—Kalibravimo numeris C11 C—Kito puslapio piktograma
B—Įvedimo / sutikimo piktograma D—Ankstesnio puslapio simbolis

PASTABA: Kalibravimo numerį galima koreguoti rankiniu būdu, jeigu žinomas masės srauto paklaidos dydis.

Formulė:

Naujas C11 = Senas C11 x Realus svoris ÷ Apskaičiuotas svoris

Pavyzdžiui:

$$7477 = 8225 \times 6000 \div 6600$$

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kalibravimo numeris C11 (A).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- C1: nuo -250 iki 15000
- C2–C11: nuo 0 iki 15000

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

E—Atšaukimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (C), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

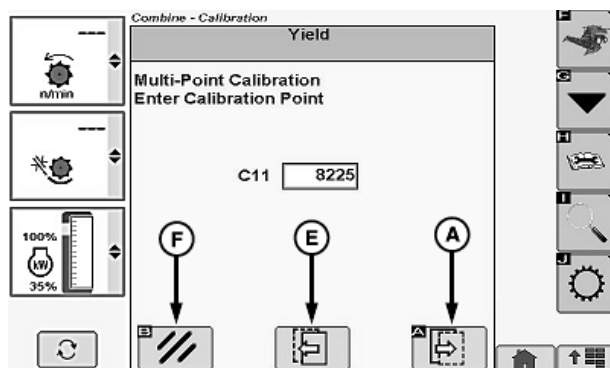
PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes. Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (E), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (D), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

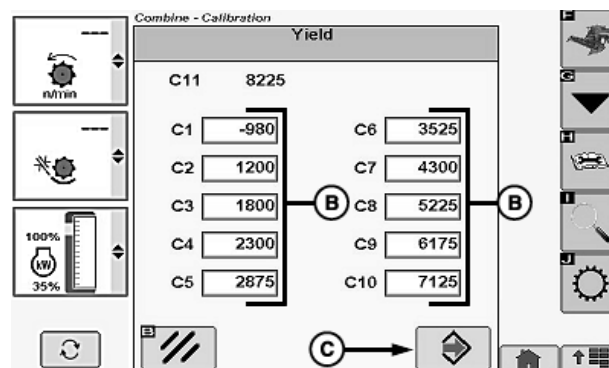
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-11/12

Daugiataškis kalibravimas (C1–C10):



H106071 —UN—01NOV12



H106072 —UN—01NOV12

PASTABA: C1–C10 kalibravimo koeficientai proporcingai keičiami su C11 reikšme. Kas kart, kai C11 atnaujinamas ankstesniame lange, C1–C10 bus automatiškai pakoreguojami.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėti norimi kalibravimo numeriai (B).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- C1: nuo -250 iki 15000
- C2–C11: nuo 0 iki 15000

Kalibravimo numeriai C1–C10 TURI būti įvesti didėjimo tvarka, kad būtų priimti.

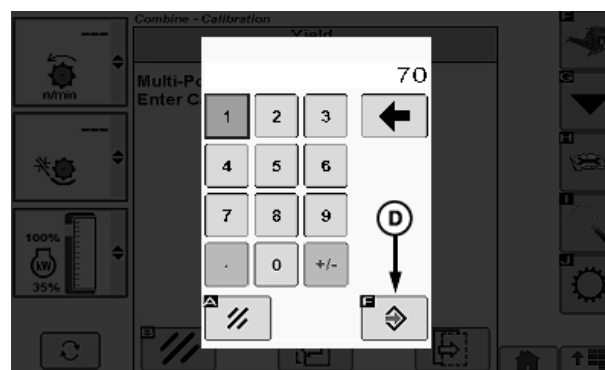
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (D), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes.



H106073 —UN—01NOV12

A—Kito puslapio piktograma
B—Kalibravimo numeriai (C1–C10)
C—Įvedimo / sutikimo piktograma

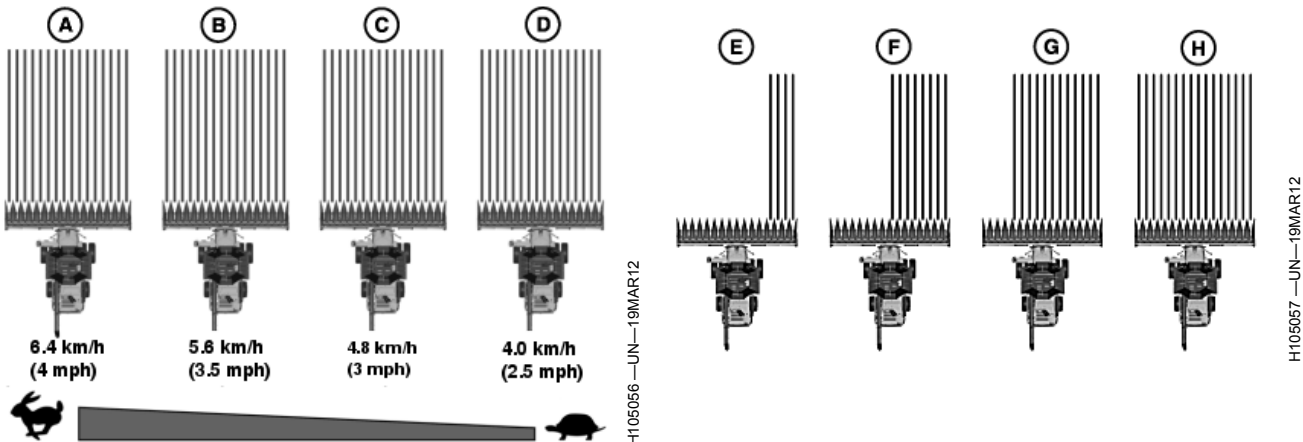
D—Įvedimo / sutikimo piktograma
E—Ankstesnio puslapio simbolis
F—Atšaukimo piktograma

Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (F), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (E), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

OUO6075.00012DF -26-19FEB13-12/12

Vieno taško išeigos kalibravimas arba daugiataškis išeigos kalibravimas



A—Įkrova 1
B—Įkrova 2
C—Įkrova 3

D—Įkrova 4
E—Mažiausias srautas

F—Vidutinis srautas
G—Vidutinis srautas

H—Maksimalus srautas

PASTABA: Geriausias būdas pakeisti srauto greitį yra keisti mašinos važiavimo greitį.

Geriausias būdas išlaikyti pastovų srauto greitį yra stebėti VisionTrak™ ekraną ir atitinkamai reguliuoti mašinos važiavimo greitį.

Vieno taško išeigos kalibravimas

Vieno taško išeigos kalibravimas yra atliekamas, kai surinktos nuo vienos iki trijų kalibravimo įkrovų.

Šio tipo kalibravimas tinkamas, kai pjauamo lauko javai labai vienodai pasiskirstę ir mašina dirba vienodu važiavimo greičiu su labai mažais srauto pokyčiais.

Kad surinktumėte kalibravimo įkrovą, nupjaukite apytiksliai 2.722 kg (6.000 lb) maksimaliu pjovimo greičiu.

Nebūtina atlikti vieną ar dvi papildomas įkrovas, tačiau tai gali padėti sistemai suvidurkinti bendrąją paklaidą.

Daugiataškis išeigos kalibravimas

Daugiataškis išeigos kalibravimas naudojamas, kai numatoma, jog pjauamo lauko javai gali būti netolygiai pasiskirstę arba kai mašina dirba ne vienodu greičiu, su skirtingais grūdų srautais.

Atliekant šio tipo kalibravimą, kiekvieno kalibravimo krovinyje surenkamas kiekvienai numatomi srauto būsenai.

Kiekvienai kalibravimo įkrovai surinkite apytiksliai 2.722 kg (6.000 lb).

Surinkite mažiausiai **keturias** kalibravimo įkrovas įvairiais važiavimo greičiais (A–D) arba keturiais skirtingais pjovimo pločiais, imituodami skirtingus srauto greičius (E–H).

OUO6075,00013D5 -26-19FEB13-1/1

Pakeiskite padangos spindulio kodą

Gali prireikti iš naujo sukalibruoti sistemą, jei buco pakeistos originalios iš gamyklos pristatytos padangos ar pagrindinės pavaros. Patikrinkite ar į atmintį įvestas tinkamas padangos kodas.

SVARBU: Keičiant varančiuosius ratus, padangos spindulys gali taip pat keistis. Kabinos valdymo

bloke TURI būti nustatytas naujas padangų spindulys. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Nesukalibravus sistemos bus gaunami netikslūs išeigos monitoriaus rezultatai.

OUO6075,0001111 -26-11APR12-1/1

Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

H94478 —UN—31MAR10

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta **Moisture Sensor Temperature** (drėgmės jutiklio temperatūra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

A—Kalibravimo piktograma

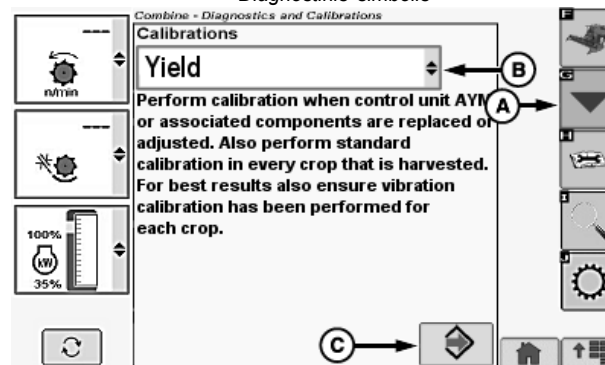
B—Kalibravimo meniu

C—Įvedimo / sutikimo

piktograma



Diagnostinis simbolis



OUO6075.0000746 -26-05OCT10-1/2

H94928 —UN—11OCT10

PASTABA: Kalibravimas turi būti atliktas prieš pradedant nuimti derlių, kai drėgmės jutiklis tuščias.

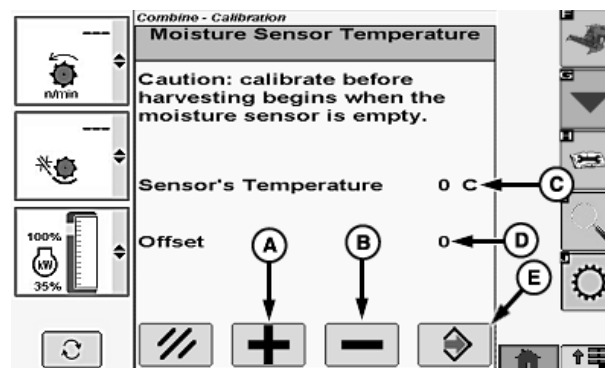
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (A) arba minuso (–) piktograma (B).

PASTABA: Jutiklio temperatūra turi būti nustatyta esama aplinkos oro temperatūra.

Didinkite arba mažinkite, kol bus rodoma reikiama jutiklio temperatūra (C).

PASTABA: Korekcija (D) automatiškai pasikoreguoja, kai nustatoma aplinkos jutiklio temperatūra.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota jutiklio temperatūra.



A—Pliuso (+) piktograma
B—Minus (-) piktograma
C—Daviklio temperatūra

D—Poslinkis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma

OUO6075.0000746 -26-05OCT10-2/2

H96030 —UN—05OCT10

Taikytina drėgmės ir tankio lentelė

Pasėliai	Standartinė drėgmė (%)	Pasėlių tankis (svarais / bušelyje)	Pasėlių tankis (kg / bušelyje)
Liucerna	12,0	60	27
Miežiai	14,0	48	22
Miežiai (žieminiai) ^a	14,5	48	22
Miežiai (pavasariniai) ^a	14,5	48	22
Rapsai	10,0	52	24
Sėjamieji avinžirniai ^a	12,0	61	27
Kukurūzai (sausai arba drėgni)	15,0	56	25
Valgomosios pupos	14,5	60	27
Linai	7,0	56	25
Žolių sėklos	12,0	22	10
Lešiai	10,5	60	27
Lubiniai ^a	12,0	53	24
Soros	11,0	50	23
Garstyčios	8,0	60	27
Daržinės pupelės	14,5	62	28
Avižos	14,0	32	15
Avižos ^a	15,0	32	15
Žirniai	10,5	60	27
Žirniai ^a	12,0	60	27
Kukurūzai	14,0	60	27
Kukurūzai ^a	15,5	60	27
Rapsų sėklos (sausos arba drėgnos) ^a	10,0	52	24
Ryžiai	14,0	45	20
Rugiai	14,0	56	25
Dažinis dygminas	6,0	45	20
Sorgas	13,0	56	25
Sojos pupelės	13,0	60	27
Saulėgrąžos	14,0	29	11
Saulėgrąžos ^a	9,0	20	11
Kvietrugiai ^a	14,5	58	26
Kviečiai (pavasariniai)	13,0	60	27
Kviečiai (žieminiai)	13,0	60	27

^aTik Europos augalų sąrašas.

OUO6075,0000E89 -26-22MAR12-1/1

Standartinių svorių lentelė

Blokas	Svoris (lb)	Svoris (kg)
Bareliai	162,0	73,5
Maišai	100,0	45,4
Amerikietiški centneriai	100,0	45,4
Svarai (lb)	1,0	0,454
Kilogramai (kg)	2,204	1,0
Metrinės tonos	2204,0	1000,0
Tonos	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -26-15APR10-1/1

Augalų ir grūdų nuostolio nustatymų keitimas

Pasėlių meniu:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų meniu (B).

Augalų meniu rodomi šie parametrai:

Liucerna	Lęšiai	Rugiai
Miežiai	Lubiniai	Dažinis dygminas
Miežiai - pavasaris ^a	Soros	Sorgas
Miežiai - žieminiai ^a	Garstyčios	Sojos pupelės
Rapsai	Daržinės pupelės	Saulėgrąžos
Sėjamieji avinžirniai	Avižos	Kvietrugiai ^a
Java	Žirniai	Kviečiai ^a
Valgomosios pupos	Kukurūzai	Pavasariniai kviečiai
Linai	Rapsų sėklos ^a	Žieminiai kviečiai
Žolių sėklos	Ryžiai	

^aEuropos pasėlių sąrašas.

Kai pasirinkti norimi pasėliai, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

Kūlimo būseną:

Kūlimo būsenos meniu (C) rodomos šios reikšmės:

- Lengvas
- Įprastas
- Sudėtingas

Kai pasirinkta norima kūlimo būseną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Šiaudų / burbulių būseną :

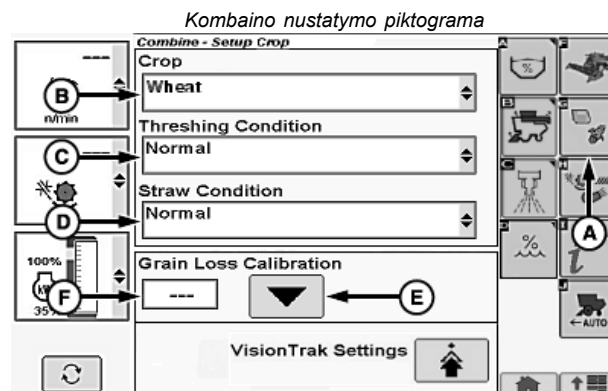
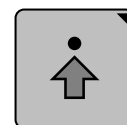
Šiaudų / burbulių būsenos meniu (D) rodomos šios reikšmės:

- Trapūs
- Normalūs
- Sudėtingi

Kai pasirinkta norima šiaudų / burbulių būseną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Grūdų nuostolių kalibravimas:

Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinių nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.



A—Augalų nustatymo piktograma
B—Pasėlių meniu
C—Kūlimo būsenos meniu

D—Šiaudų / burbulių būsenos meniu
E—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma
F—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma (E).

PASTABA: Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas bendro nuostolių darbo indikatorius kampiniame ekrane.

Kalibravimo referentinis skaičius:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo vertė (F).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima kalibravimo referentinė reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą kalibravimo referentinę reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Grūdų valytuvo / kuliamosios balansas

Reguliuoja juostų balansą tarp grūdų valytuvo nuostolių indikatorius ir kuliamosios nuostolių indikatorius esančio VisionTrak™ ekrane. Regulavimas gali būti naudojamas ekranui tiksliai sureguliuoti, jeigu nuostoliai atsiranda vienoje mašinos srityje, bet daugiau nuostolių rodoma kitoje mašinos srityje dėl augalų būklės.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas grūdų valytuvo / kuliamosios balanso langelis (B) arba paryškinta grūdų valytuvo / kuliamosios balanso histograma (C).

Grūdų valytuvo / kuliamosios balanso langelio reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Grūdų valytuvo / kuliamosios balanso histogramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite grūdų valytuvo / kuliamosios balanso histogramą iki norimos reikšmės. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

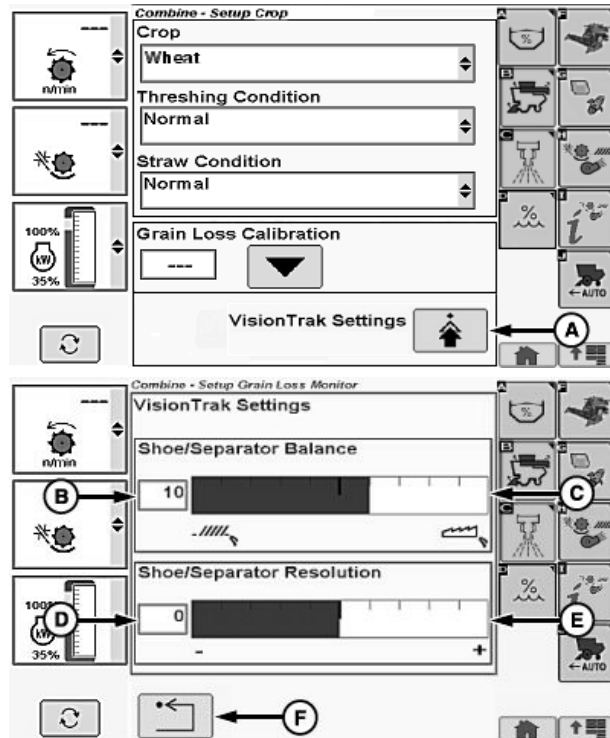
Grūdų valytuvo / kuliamosios raiška

Operatorius gali keisti grūdų valytuvo nuostolių indikatorius ir kuliamosios nuostolių indikatorius juostų skaičių rodomų VisionTrak™ ekrane (neatsižvelgiant į centrinių juostų skaičių).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelis (D) arba paryškinta grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histograma (E).

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelio koregavimas:



A—VisionTrak™ nustatymų piktograma

B—Grūdų valytuvo / kuliamosios balanso langelis

C—Grūdų valytuvo / kuliamosios balanso histograma

D—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelis

E—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histograma

F—Grąžinimo / atgal piktograma

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histogramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histogramą iki norimos reikšmės. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

OUO6075,00015B2 -26-31JUL13-3/3

Pakeiskite mašinos parametrus

H94473 —UN—31MAR10

Reali reikšmė arba nustatyto taško reikšmė:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima mašinos nustatymų piktograma (A).

- Faktinė reikšmė (B) (nustatytoji reikšmė juodos spalvos) – parodo esamą mašinos nustatytąją reikšmę.
- Nustatytoji reikšmė (C) (nustatytoji reikšmė mėlyna) – mašina automatiškai pasikoreguoja pagal operatoriaus nustatymo taško reikšmę.

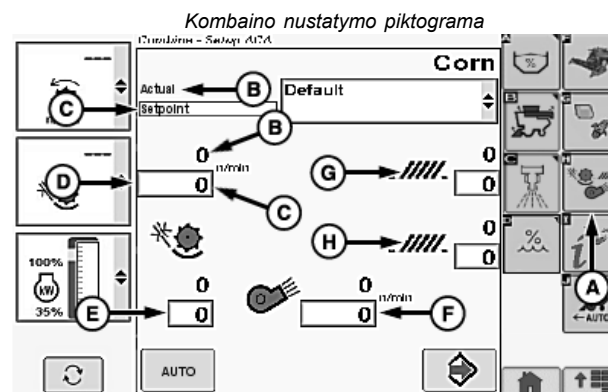
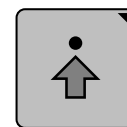
Mašinos nustatomi parametrai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Kūlimo greitis (D)
 - 200–1000 aps./min., 10 aps./min. žingsniu;
- Kūlimo tarpas (E)
 - 0–40 mm, 1 mm žingsniu¹.
- Ventilatoriaus apsukos (F)
 - 620–1350 aps./min., 10 aps./min. žingsniu;
- Viršutinio sieto tarpas (G)
 - 0–22 mm (bendrosios paskirties) ir 0–30 mm (giliadantis), 1 mm žingsniu¹
- Apatinio sieto tarpas (H)
 - 0–20 mm (bendrosios paskirties ir giliadantis), 1 mm žingsniu¹

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima mašinos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

¹Rankinis valdymas leidžiamas virš realios reikšmės (parodyta juoda spalva) ir nustatytosios reikšmės (parodyta mėlyna spalva), kurios pažymėtos žodžiu MAX. MAX rodoma, kol operatoriaus nuroido sumažinimą.



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| A—Mašinos parametrų piktograma | E—Pobūgnio tarpas |
| B—Realė reikšmė | F—Ventiliatoriaus apsukos |
| C—Nustatymo taško reikšmė | G—Viršutinio sieto tarpas |
| D—Kuliamosios apsukos | H—Apatinio sieto tarpas |

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą mašinos reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Taip pat atlikite kitus reikiamus mašinos nustatymus.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000119A -26-10DEC12-1/2

H105948 —UN—05DEC12

Augalų modifikatorių keitimo meniu:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų modifikatorių meniu (G).

Pasėlių modifikatoriaus meniu rodmenys:

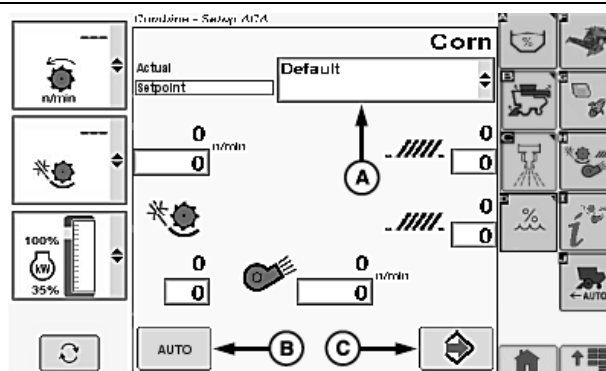
- Numatytasis – rodo gamyklinius pasirinktų pasėlių nustatymus;
- Sausas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Drėgnas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Naujas – parinkite, kai norite įvesti įprastą / asmeninį pasėlių parametrų rinkinį;
- Išvalymas – rodo fabriko numatytuosius parametrus, kurie leidžia išvalyti mašiną.

Kai parinktas norimas pasėlių modifikatorius, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

“Auto” arba įrašymo piktograma:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai “auto” piktograma (B) arba įrašymo piktograma (C) yra išryškinta.

- “Auto” – norimus mašinos parametrus pasirenka operatorius ir juos automatiškai nustato pagal ekrane rodomus parametrus.
- Įrašymas – leidžia operatoriui įrašyti asmeninius mašinos parametrus, jei iš augalų modifikatorių meniu pasirinktas naujas parametras.



A—Augalų modifikatorių meniu C—Išsaugojimo piktograma
B—Automatinio režimo piktograma

PASTABA: Operatorius gali išsaugoti 20 pasirinktinių augalų parametrų kiekvienam naudojant ne daugiau nei 20 simbolių. Mašinos parametrų personalizavimas nepakeis gamykloje nustatytų parametrų.

OUO6075,000119A -26-10DEC12-2/2

H105849 —UN—05DEC12

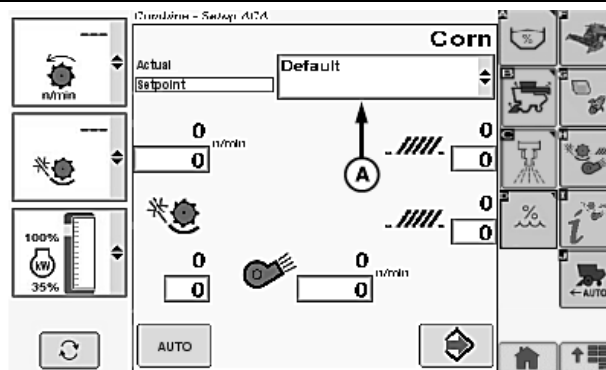
Pasirinktinių augalų pavadinimas

PASTABA: Operatorius gali išsaugoti 20 pasirinktinių augalų parametrų kiekvienam naudojant ne daugiau nei 20 simbolių. Mašinos parametrų personalizavimas nepakeis gamykloje nustatytų parametrų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų modifikatorių meniu (G).

Pasėlių modifikatoriaus meniu rodmenys:

- Numatytasis – rodo gamyklinius pasirinktų pasėlių nustatymus;
- Sausas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Drėgnas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Naujas – parinkite, kai norite įvesti įprastą / asmeninį pasėlių parametrų rinkinį;
- Išvalymas – rodo fabriko numatytuosius parametrus, kurie leidžia išvalyti mašiną.



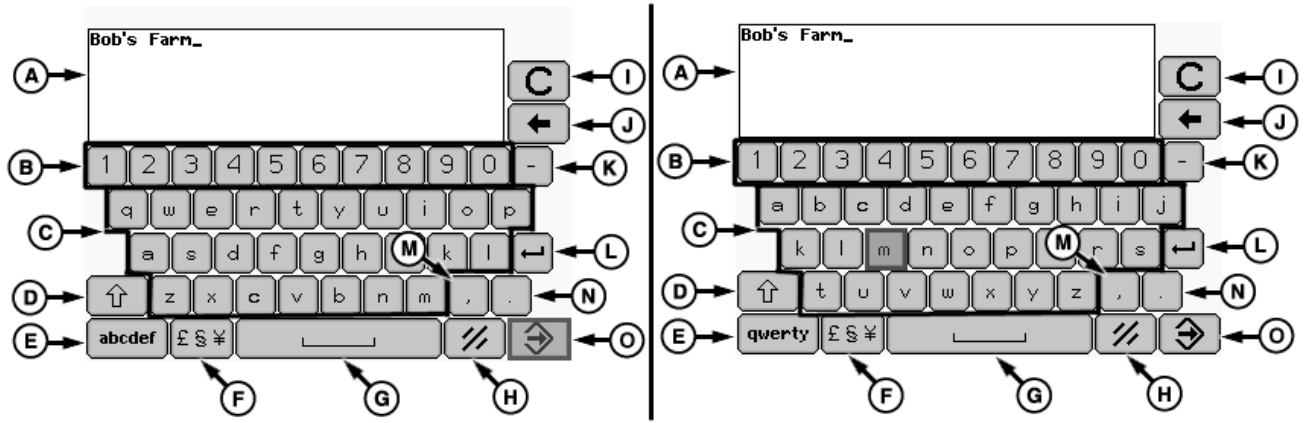
A—Augalų modifikatorių meniu

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas naujas.

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,000135E -26-10DEC12-1/2

H106316 —UN—10DEC12



QWERTY klaviatūra/ABC klaviatūra

A—Pasirinktinių pavadinimų rodymas
B—Skaitmenų mygtukai
C—Raidžių mygtukai
D—Didžiosios/viršutinė klaviatūra

E—QWERTY (standartinė rašomosios mašinėlės klaviatūra) arba ABC klaviatūra
F—Simbolių mygtukai
G—Tarpo klavišas

H—Atšaukti mygtukas
I—Trinti viską klavišas
J—Atgal mygtukas
K—Kėlimo brūkšnelio mygtukas
L—Įvedimo mygtukas

M—Kablelio mygtukas
N—Taško mygtukas
O—Įvedimo / sutikimo piktograma

Pasirodo raidžių ir skaičių klaviatūros langas ir galima įvesti pasirinktinį augalų pavadinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano klaviatūroje reikiama piktograma.

Kartodami procedūrą įrašykite ūkį pasirinktinio augalo pavadinimą.

Kai norimas pasirinktinis augalo pavadinimas surinktas, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (O).



Simbolių klaviatūra

OUO6075,000135E -26-10DEC12-2/2

H87396 —UN—13FEB07

H87338 —UN—19FEB07

Interaktyvus kombaino reguliavimas

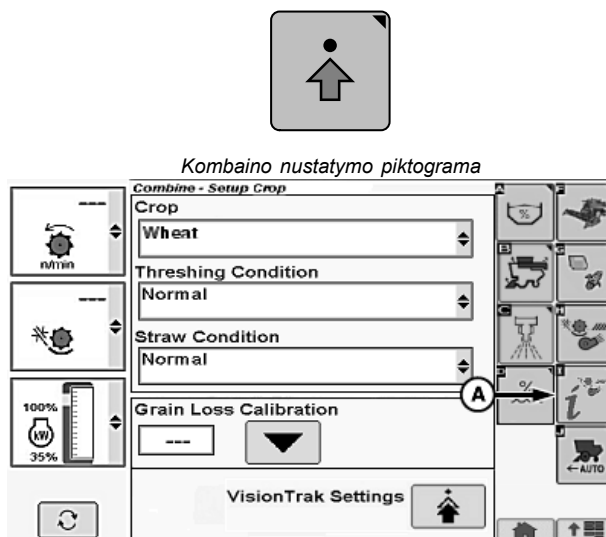
H94473 —UN—31MAR10

PASTABA: Interaktyvaus kombaino reguliavimo sistema bus deaktyvinta išjungus variklį (išjungus ir įjungus raktelį), atšaukus sistemą arba, kai bus pasiekta optimizavimo užbaigimo būseną. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma (A).

A—Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma



OUO6075,00015B3 -26-31JUL13-1/12

H108631 —UN—26JUL13

Kombaino pagerinimo tikslai:

PASTABA: Operatorius gali pasirinkti vieno, dviejų arba visų trijų tipų kombaino gerinimo tikslų langelius.

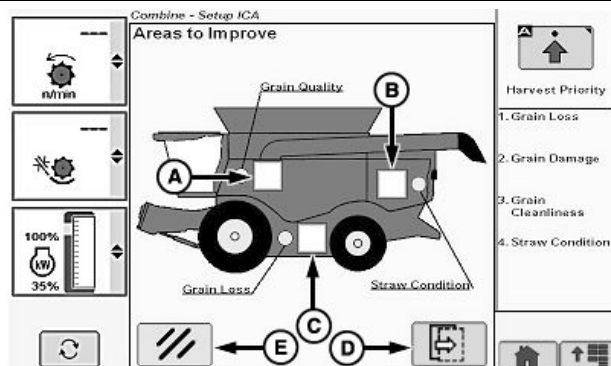
Pasirinktų kombaino pakeitimų sričių spalva pasikeičia iš žalios į geltoną.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas kombaino gerinimo tikslo langelis arba langeliai.

- Grūdų kokybė (A)
 - Sutraiškyti grūdai
 - Pelai / lukštai
 - Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
 - Neiškultų augalų masė
 - Pernelyg daug nuobirų
- Šiaudų būklė (B)
 - Šiaudų būklė
- Grūdų nuostoliai (C)
 - Kuliamosios nuostoliai
 - Grūdų valytuvo nuostoliai
 - Neiškulti nuostoliai

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris problemiškas elementas ar elementai buvo pasirinkti.

PASTABA: Kito puslapio piktograma (D) nėra pasirenkama, kol pasirinktas kombaino gerinimo tikslo langelis.



A—Grūdų kokybė
B—Šiaudų būklė
C—Grūdų nuostoliai

D—Kito puslapio piktograma
E—Atšaukimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (E), norėdami atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymą ir grįžti į kombaino nustatymo langą.

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,00015B3 -26-31JUL13-2/12

H108632 —UN—29JUL13

Pjovimo prioriteto nustatymai:

PASTABA: Pjovimo prioriteto nustatymo piktogramą paspausti reikia tik jeigu pakito pjovimo prioritetai.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pjovimo prioriteto nustatymo piktograma (A) jeigu norite keisti pjovimo prioritetų tvarką (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklių aukštyn / žemyn piktograma (C), norėdami perkelti pažymėtą sritį (D).

Perkelkite pažymėtą sritį į norimą poziciją pjovimo prioritetų sąrašė (E).

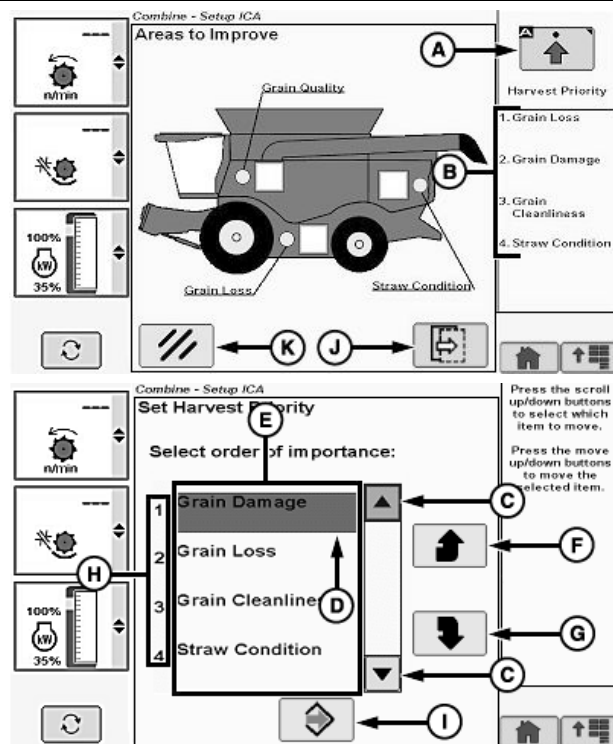
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pasirinkimo pakėlimo piktograma (F) arba pasirinkimo nuleidimo piktograma (G), norėdami perkelti pasirinktą pažymėtą poziciją aukštyn ar žemyn prioritetų eilėje (H).

1. Aukščiausias prioritetas
2. Aukštas prioritetas
3. Žemas prioritetas
4. Žemiausias prioritetas

Kartokite, kol sąrašo prioritetai bus išdėstyti, kaip reikia.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išsaugojimo piktograma (I), norėdami išsaugoti prioritetų sąrašo tvarką ir grįžti į ankstesnį langą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (J), norėdami pereiti į kitą puslapį arba atšaukimo piktogramą (K), norėdami atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymą ir grįžti į kombaino nustatymo langą.



A—Pjovimo prioriteto nustatymo piktograma
B—Pjovimo prioritetų sąrašas
C—Rodyklių aukštyn / žemyn piktograma
D—Pažymėta sritis
E—Pjovimo prioritetų sąrašas
F—Pasirinkimo pakėlimo piktograma

G—Pasirinkimo nuleidimo piktograma
H—Prioritetų eilės tvarka
I— Išsaugojimo piktograma
J— Kito puslapio piktograma
K—Atšaukimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00015B3 -26-31JUL13-3/12

H106634 —UN—26JUL13

H106218 —UN—05DEC12

Grūdų nuostolio gerinimas:

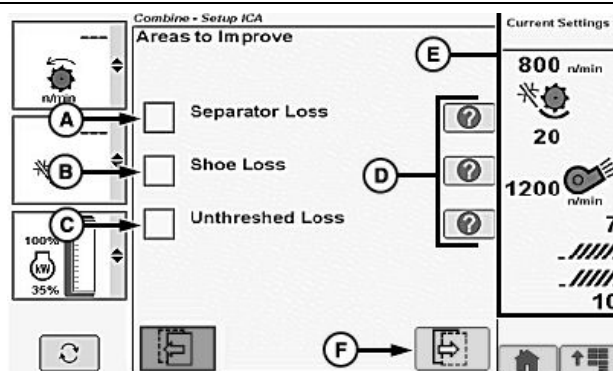
PASTABA: Langas rodoma tik jeigu anksčiau buvo pažymėtas grūdų nuostolis. Pasirinkite bet kurią grūdų nuostolio gerinimo kombinaciją rekomenduojamiems mašinos pakeitimams.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas grūdų nuostolio gerinimo langelis arba langeliai:

- Kuliamosios nuostoliai (A)
- Grūdų valytuvo nuostoliai (B)
- Neiškulti nuostoliai (C)

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (D). Informacijos sritis (E) persijungia iš esamų mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau informacijos apie pagerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (F), norėdami pereiti į kitą puslapį.



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| A—Kuliamosios nuostoliai | D—Pagalbos piktogramos |
| B—Grūdų valytuvo nuostoliai | E—Informacinė sritis |
| C—Neiškulti nuostoliai | F—Kito puslapio piktograma |

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma, jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

OUO6075.00015B3 -26-31JUL13-4/12

H105855 — UN — 05DEC12

Grūdų kokybės gerinimas:

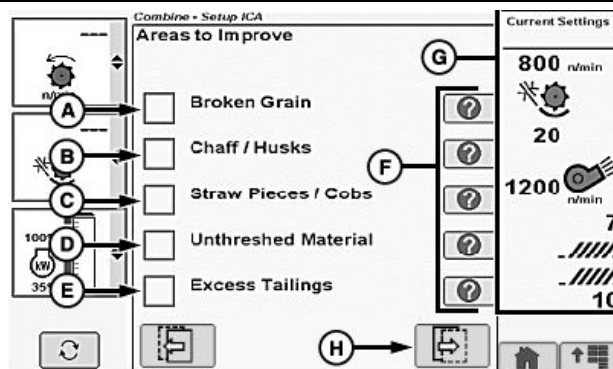
PASTABA: Langas rodoma tik jeigu anksčiau buvo pažymėta grūdų kokybė. Pasirinkite bet kurią grūdų kokybės gerinimo kombinaciją rekomenduojamiems mašinos pakeitimams.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas grūdų kokybės gerinimo langelis arba langeliai:

- Sutraiškyti grūdai (A)
- Pelai / lukštai (B)
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai (C)
- Neiškultų augalų masė (D)
- Pernelyg daug nuobirų (E)

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (F). Informacijos sritis (G) persijungia iš esamų mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau informacijos apie pagerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (H), norėdami pereiti į kitą puslapį.



- | | |
|---|----------------------------|
| A—Sutraiškyti grūdai | E—Pernelyg daug nuobirų |
| B—Pelai / lukštai | F—Pagalbos piktogramos |
| C—Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai | G—Informacinė sritis |
| D—Neiškultų augalų masė | H—Kito puslapio piktograma |

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma, jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.00015B3 -26-31JUL13-5/12

H105856 — UN — 05DEC12

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

Esamų rekomendacijų srityje (A) rodomi rekomenduojami mašinos nustatymų pakeitimai.

PASTABA: Kitos rekomendacijos piktograma arba ankstesnės rekomendacijos piktograma gali būti papildinta, nėra daugiau rekomendacijų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kitos rekomendacijos piktograma (B) arba ankstesnės rekomendacijos piktograma (C), norėdami pereiti prie kitos rekomendacijos arba grįžti prie ankstesnės rekomendacijos.

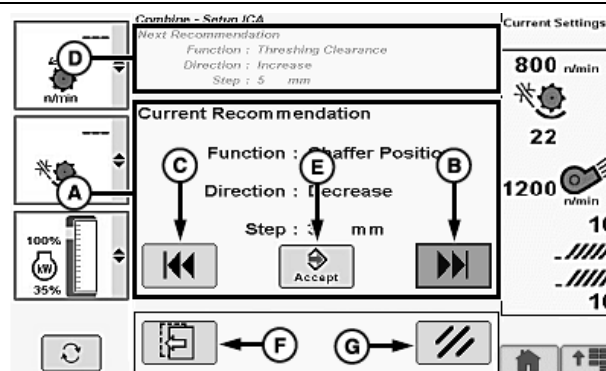
PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo numatomą sistemos siūlomą reguliavimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G), norėdami atšaukti rekomendaciją. Bus išsaugoti ankstesni mašina reguliavimai.

Interaktyvus kombaino reguliavimo sistema bus deaktyvinta išjungus variklį (išjungus ir



- | | |
|--|---------------------------------|
| A—Esamų rekomendacijų sritis | E—Įvedimo / sutikimo piktograma |
| B—Kitos rekomendacijos piktograma | F—Ankstesnio puslapio simbolis |
| C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma | G—Atšaukimo piktograma |
| D—Kitos rekomendacijos sritis | |

įjungus raktelį), atšaukus sistemą arba, kai bus pasiekta optimizavimo užbaigimo būsena. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.

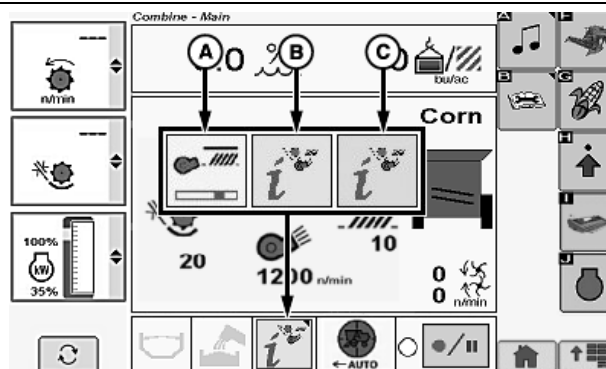
OUO6075,00015B3 -26-31JUL13-6/12

Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimas):

PASTABA: Užtrunka 30 sekundžių, kol interaktyvus kombaino reguliavimo piktograma atsiranda ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvus kombaino reguliavimo indikatorius (A–C).

- (A) indikatorius (sistema užimta) – rodo, kad vyksta sistemos reguliavimai. Žalias segmentas po piktograma juda atgal ir pirmyn, rodydamas, kad mašina pritaiko nustatymus ir laukia, kol sistema stabilizuosis.
- (B) indikatorius (geltonas indikatorius) – rodo, kad sistema yra pasiruošusi tikrinti patobulinimų nustatymus. Piktograma su geltonu fonu mirksi arba rodoma nepertraukiamai (mirksi 30 sekundžių, po to rodoma nepertraukiamai), rodydama, kad sistema atlieka reguliavimus ir laukia operatoriaus atsakymo (našumo parametrų įvertinimo).



- (C) indikatorius (raudonas indikatorius) – rodo, kad sistema aptiko būklės pokytį. Piktograma su raudonu fonu rodo operatoriui, kad sistema aptiko mašinos veikimo pokytį. Sistema laukia, kad operatorius įvertins mašinos charakteristikas ir pabandys optimizuoti mašinos nustatymus.

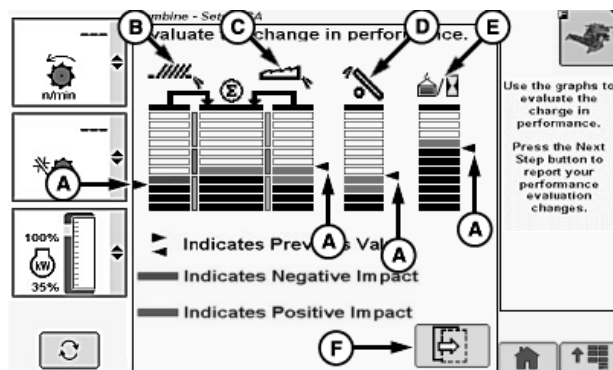
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015B3 -26-31JUL13-7/12

Rodyklių indikatoriai (A) rodo ankstesnes reikšmes prieš interaktyviai kombaino reguliavimo sistemai atliekant rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: *Histogramos yra vaizdinė priemonė rodanti, ar per tam tikrą laikotarpį vyksta didėjimas, ar mažėjimas.*

- Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius (B)
 - Žalios juostos rodo, kad nuostolių lygis yra mažesnis, nei buvo anksčiau, ir kad našumas auga.
 - Raudonos juostos rodo, kad nuostolių lygis yra didesnis, nei buvo anksčiau.
- Kuliamosios nuostolių indikatorius (C)
 - Žalios juostos rodo, kad nuostolių lygis yra mažesnis, nei buvo anksčiau, ir kad našumas auga.
 - Raudonos juostos rodo, kad nuostolių lygis yra didesnis, nei buvo anksčiau.
- Nuosijų masės indikatorius (D)
 - Žalios juostos rodo, kad pastebimas mažesnis nuosijų kiekis.
 - Raudonos juostos rodo, kad pastebimas didesnis nuosijų kiekis.
- Augalų masės srauto indikatorius (E)
 - Žalios juostos rodo, kad tiekimo greitis padidėjo.
 - Raudonos juostos rodo, kad tiekimo greitis sumažėjo.



A—Rodyklių indikatoriai
B—Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius
C—Kuliamosios nuostolių indikatorius

D—Nuosijų masės indikatorius
E—Augalų masės srauto indikatorius
F—Kito puslapio piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (F), norėdami pereiti į kitą puslapį.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00015B3 -26-31JUL13-8/12

H108636 —UN—26JUL13

Gerinimo nustatymų tikrinimas:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada sekite ekrane rodomą informaciją.

Tai padeda operatoriui atsakyti į daugelį klausimų apie kiekvieną parametą ir pagerinti ankstesnę nuostolių ir kokybės būklę.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamo parametro meniu (A):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
- Neiškultų augalų masė
- Šiaudų būklė
- Kuliamosios nuostoliai
- Grūdų valytuvo nuostoliai
- Neiškulti nuostoliai
- Pernelyg daug nuobirų

Kiekvieno parametro meniu rodomos šios reikšmės:

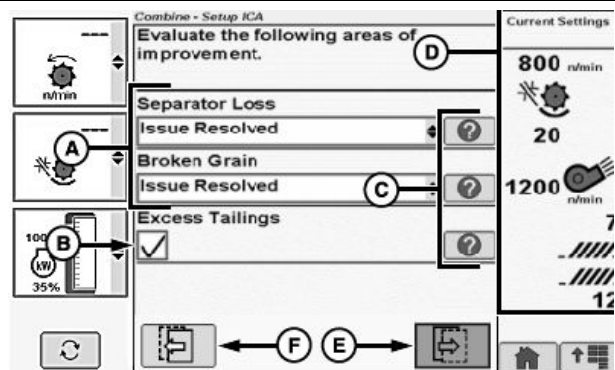
- Problema išspręsta
- Geriau
- Nėra pokyčių
- Blogiau

Kai atliktas norimas pasirinkimas, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

Pakartokite, jeigu reikia, su likusių parametrų meniu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas nuobirų pertekliaus langelis (B).

- Pažymėtas – per didelis nuosijų kiekis išlieka.
- Nepažymėtas – per didelio nuosijų kiekio būklė pagerinta.



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| A—Parametrų meniu | D—Informacinė sritis |
| B—Nuobirų pertekliaus langelis | E—Kito puslapio piktograma |
| C—Pagalbos piktogramos | F—Ankstesnio puslapio simbolis |

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (C). Informacijos sritis (D) persijungia iš esamų mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau informacijos apie pagerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (E), norėdami pereiti į kitą puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

Anksčiau priimtinių parametų nustatymų tikrinimas:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada sekite ekrane rodomą informaciją.

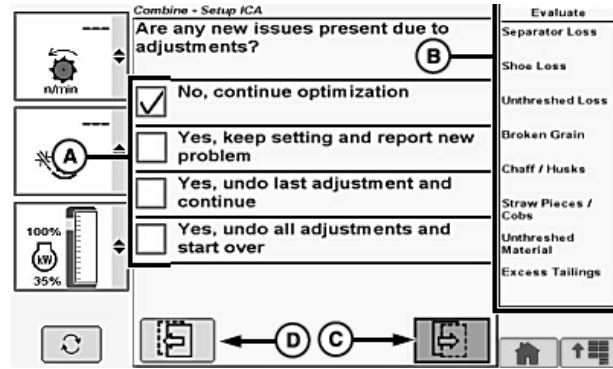
Operatorius gali patikrinti, ar anksčiau nepasirinkti parametrai yra vis dar priimtini, ar dabar nebepriimtini.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas sistemos įvertinimo langelis (A):

- Ne, tęsti optimizavimą – operatorius gali tęsti sistemos optimizavimą. Sistema toliau pateikia rekomenduojamus mašinos pakeitimus.
- Taip, išsaugoti nustatymą ir pranešti apie naują problemą – operatorius gali apjungti naują problemą su esama (-omis) problema (-omis). Sistema toliau pateikia rekomenduojamus mašinos pakeitimus.
- Taip, anuliuoti paskutinį reguliavimą ir tęsti – operatorius gali anuliuoti ankstesnį rekomenduojamą mašinos pakeitimą ir pereiti prie kitų rekomendacijų.
- Taip, anuliuoti visus reguliavimus ir baigti – operatorius gali anuliuoti visus sistemos atliktus rekomenduojamus mašinos pakeitimus ir interaktyvus kombaino reguliavimas bus išjungtas.

Anksčiau nepasirinkti parametrai (B):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbulių kotai
- Neiškultų augalų masė
- Šiaudų būklė
- Kuliamosios nuostoliai



A—Sistemos įvertinimo langelis
B—Anksčiau nepasirinkti parametrai

C—Kito puslapio piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

- Grūdų valytuvo nuostoliai
- Neiškulti nuostoliai
- Pernelyg daug nuobirų

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (C), norėdami pereiti į kitą puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (D), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00015B3 -26-31JUL13-10/12

H108680 —UN—30JUL13

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

Esamų rekomendacijų srityje (A) rodomi rekomenduojami mašinos nustatymų pakeitimai.

PASTABA: Kitos rekomendacijos piktograma arba ankstesnės rekomendacijos piktograma gali būti papildinta, nėra daugiau rekomendacijų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kitos rekomendacijos piktograma (B) arba ankstesnės rekomendacijos piktograma (C), norėdami pereiti prie kitos rekomendacijos arba grįžti prie ankstesnės rekomendacijos.

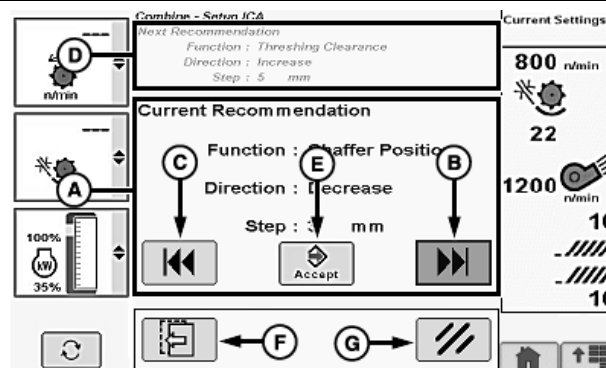
PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo numatomą sistemos siūlomą reguliavimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G), norėdami atšaukti rekomendaciją. Bus išsaugoti ankstesni mašina reguliavimai.

Interaktyvus kombaino reguliavimo sistema bus deaktyvinta išjungus variklį (išjungus ir



- | | |
|--|---------------------------------|
| A—Esamų rekomendacijų sritis | E—Įvedimo / sutikimo piktograma |
| B—Kitos rekomendacijos piktograma | F—Ankstesnio puslapio simbolis |
| C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma | G—Atšaukimo piktograma |
| D—Kitos rekomendacijos sritis | |

įjungus raktelį), atšaukus sistemą arba, kai bus pasiekta optimizavimo užbaigimo būsena. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.

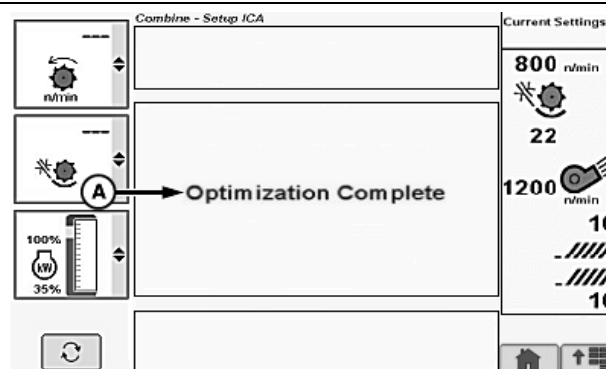
OUO6075.00015B3 -26-31JUL13-11/12

Optimizavimas užbaigtas:

Optimizavimas užbaigtas (A) pasirodo ekrane, kai daugiau mašinos rekomendacijų nebereikia.

PASTABA: Jeigu per dieną išseigos ir lauko sąlygos pasikeičia, interaktyvus kombaino reguliavimo parametrus REIKIA vėl paleisti ir pakoreguoti.

A—Optimizavimas užbaigtas



OUO6075.00015B3 -26-31JUL13-12/12

H94473 —UN—31MAR10

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)

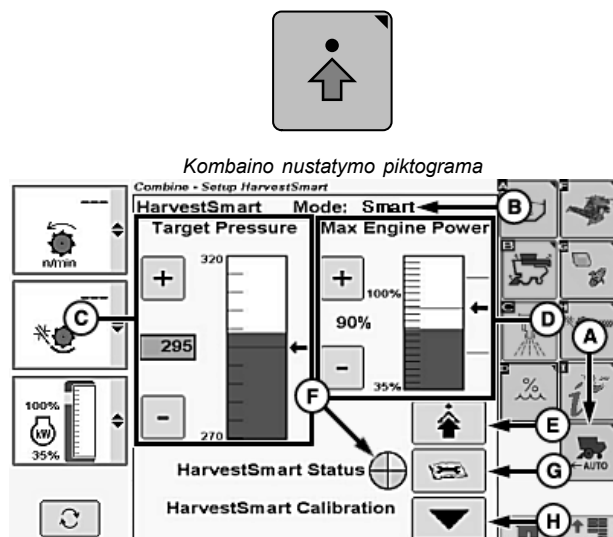
PASTABA: Rodoma tik jeigu įrengtas Harvest Smart™ tiekimo greitis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Skyriuje Harvest Smart™ tiekimo greitis rasite daugiau informacijos kaip valdyti:

- Darbo režimas (B)
 - OFF/IŠJUNGIMAS
 - Su dirbtiniu intelektu
 - Talpa
- Kontrolinis slėgis (C)
- Maksimali variklio galia (D)
- Išplėstinių nustatymų piktograma (E)
 - Maks. pjovimo greitis
 - Jautrumas
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (F)
- Diagnostikos duomenų piktograma (G)
- Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (H)



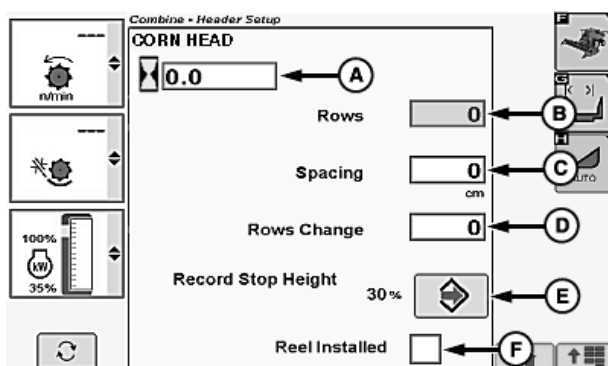
A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
 B—Darbinis režimas
 C—Duotas slėgis
 D—Maks. variklio galia

E—Išplėstinių nustatymų piktograma
 F—Harvest Smart™ būsenos indikatorius
 G—Diagnostikos duomenų piktograma
 H—Harvest Smart™ kalibravimo piktograma

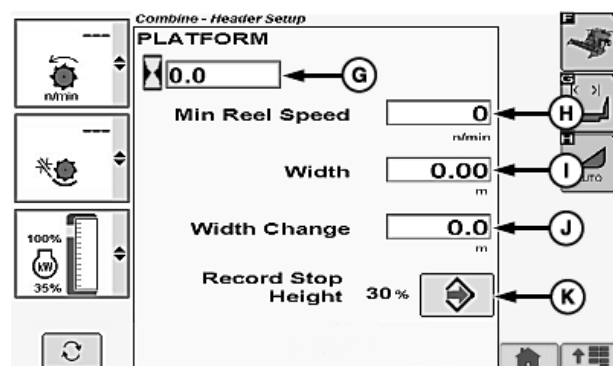
H106433 —UN—03JAN13

OUO6075,000119D -26-09JAN13-1/1

Pjaunamosios nustatymo langas



H94605—UN—05OCT10



H94606—UN—05OCT10

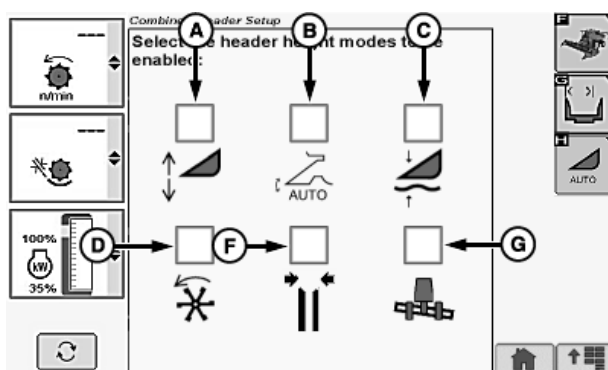
Pjaunamosios parametrai:

- Kukurūzų pjaunamoji ir valandų skaitiklis¹ (A)
 - Pjaunamosios tipas (automatinis nustatymas)
 - Eilių suminiai duomenys (eilės priklausomai nuo įvesto tipo numerio) (B)
 - Eilių tarpai (C)
 - Eilių keitimas (mažinti pjovimo eilių skaičių) (D)
 - Stabdymo aukščio įrašas (aukštis nustatomas įjungiant ar išjungiant įrašymą) (E)
- Įrengto lenktuvo langelis (F)

¹Dėl informacijos apie pjaunamosios valandų perstatymą kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

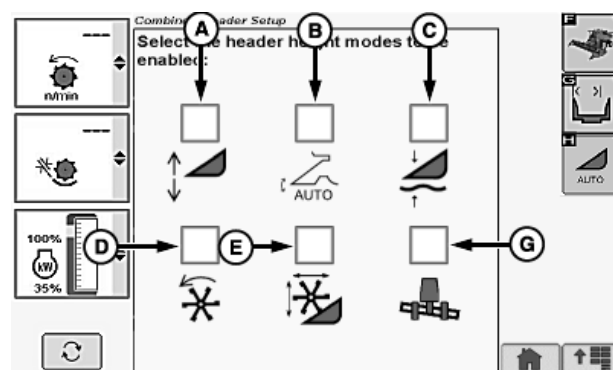
- Pjaunamoji su stiebų kėlikliu / platforma / juostinis rinktuvas ir valandų skaitiklis¹ (G)
 - Pjaunamosios tipas (automatinis nustatymas)
 - Minimalus lenktuvo arba juostinio rinktuvo greitis (H)
 - Bendras plotis (bendras plotis, atsižvelgiant į įvestą tipo numerį) (I)
 - Plotio keitimas (sumažinti pradalgės plotį) (J)
 - Stabdymo aukščio įrašas (aukštis nustatomas įjungiant ar išjungiant įrašymą) (K)

OUO6075,000042C -26-24AUG10-1/2



Kukurūzų pjaunamosios ekranas

H100558—UN—03MAR11



Platformos ekranas

H96215—UN—05OCT10

Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) parametrai:

- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (A)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (B)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (C)

¹Jeigu prijungtas prie platformos mašinos su lenktuvu.

²Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su reguliuojamomis atskyrimo plokštėmis.

³Jeigu įrengtas šoninis pokrypis.

- Dial-A-Speed įjungimas (D)
- Lenktuvo padėties atstatymo įjungimas¹ (E)
- Atskyrimo plokštės padėties atstatymo įjungimas² (F)
- Šoninio pokrypio įjungimas³ (G)

OUO6075,000042C -26-24AUG10-2/2

Pjaunamosios nustatymų keitimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

Kukurūzų pjaunamosios ekranas:

- Eilių langelis (B) – jame operatorius gali nustatyti kukurūzų pjaunamosios eilių skaičių.
- Tarpų langelis (C) – jame operatorius gali nustatyti kukurūzų pjaunamosios eilių tarpus.
- Eilių keitimo langelis (D) – jame operatorius gali nustatyti eilių pakeitimus (pjaunant ne visu pločiu).
- Lenktuvo įrengimo žymimasis langelis (E) – leidžia operatoriui įjungti kukurūzų pjaunamosios lenktuvo sistemą, kai pasėliai sukritę arba susiraizgę.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

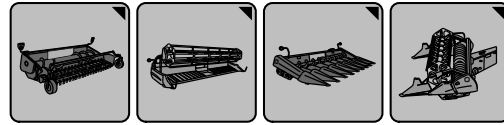
Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Įrašymo stabdymo aukštis:

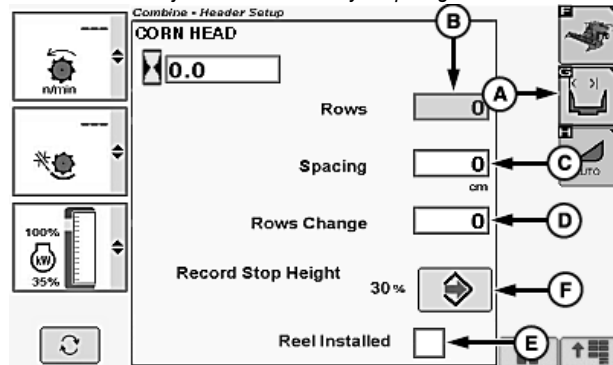
PASTABA: Įrašymas išsijungia automatiškai pagal pirmiau nustatytą aukštį ir įsijungia žemiau nustatyto aukščio, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji/pjaunamoji įjungta, yra didelės apsukos varikliui dirbant tuščiąja eiga, nustatytas ūkis/laukas), dėl laikino perreguliavimo žr. instrukcijoje įrašymo įjungimas/išjungimas sk.

Jei įjungtas pjaunamosios aukščio fiksavimas ar pjaunamosios aktyvus reljefo kopijavimas,

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



A—Pjaunamosios pločio
nustatymo piktograma
B—Eilių langelis
C—Tarpų langelis

D—Eilių keitimo langelis
E—Įrengto lenktuvo langelis
F—Aukščio įrašymo
sustabdymo įvedimo /
priėmimo piktograma

nereikalingas stabdymo aukščio parametro įrašymas; įrašymas įsijungs, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji / pjaunamoji įjungta, variklis dirba didelės tuščiosios eigos apsukomis, nustatytas ūkis / laukas).

Pakelkite ar nuleiskite pjaunamąją į norimą įrašymo sustabdymo aukštį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinta įrašo stabdymo aukščio įvedimo / priėmimo piktograma (F), kad būtų įrašyta vertė.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000428 -26-27JUN12-1/2

H94622 —UN—06OCT10

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas:

- Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų langelis (B) – jame operatorius gali nustatyti minimalias lenktuvų arba juostinio rinktuvo apsukas.
- Pločio langelis (C) – jame operatorius gali nustatyti pjaunamųjų pjovimo plotį.
- Pločio keitimo langelis (D) – jame operatorius gali nustatyti pjovimo pločio pakeitimus (pjaunant ne visu pločiu).

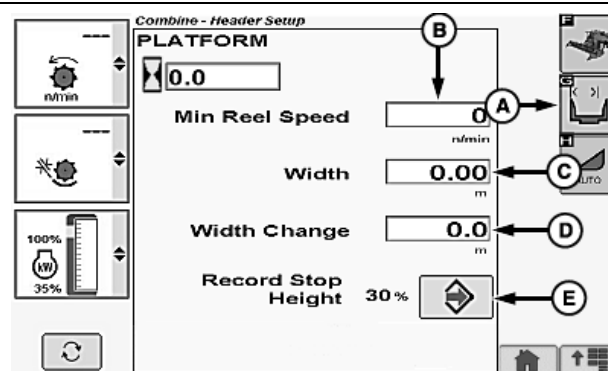
Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Įrašymo stabdymo aukštis:

PASTABA: Įrašymas išsijungia automatiškai pagal pirmiau nustatytą aukštį ir įsijungia žemiau nustatyto aukščio, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji/pjaunamoji įjungta, yra didelės apsukos varikliui dirbant tuščiąja eiga, nustatytas ūkis/laukas), dėl laikino perreguliavimo žr. instrukcijoje įrašymo įjungimas/išjungimas sk.

Jei įjungtas pjaunamosios aukščio fiksavimas ar pjaunamosios aktyvus reljefo kopijavimas, nereikalingas stabdymo aukščio parametro įrašymas; įrašymas įsijungs, jei atitinka visos



- A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma
B—Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų langelis
C—Pločio langelis

- D—Pločio keitimo langelis
E—Aukščio įrašymo sustabdymo įvedimo / priėmimo piktograma

kitos sąlygos (kuliamoji / pjaunamoji įjungta, variklis dirba didelės tuščiosios eigos apsukomis, nustatytas ūkis / laukas).

Pakelkite ar nuleiskite pjaunamąją į norimą įrašymo sustabdymo aukštį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota reikšmė.

H94623—UN—05OCT10

OUC6075,0000428 -26-27JUN12-2/2

Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) parametrai

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

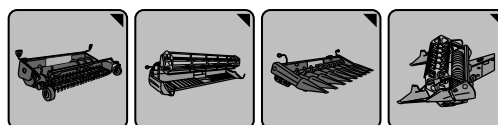
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (B)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (C)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (D)
- Dial-A-Speed įjungimas (E)
- Atskyrimo plokštės padėties atstatymo įjungimas¹ (F)
- Lenktuvo padėties atstatymo įjungimas² (G)
- Šoninio pokrypio įjungimas³ (H)

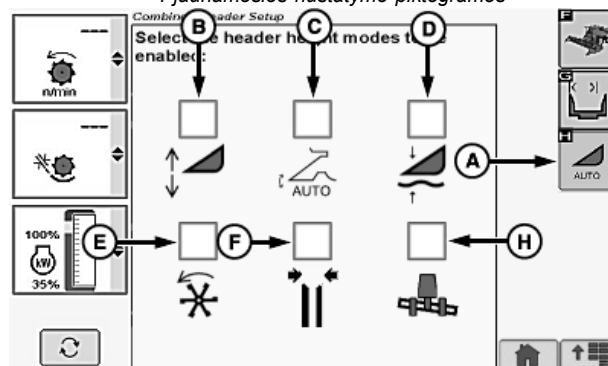
Varnelė langelyje rodo, kurios piktogramos bus įjungtos arba išjungtos kampiniame ekrane.

PASTABA: Jeigu langeliai papildinti, reiškia, kad šios parinktys jūsų mašinoje negalimos.

H96245 —UN—03MAY10

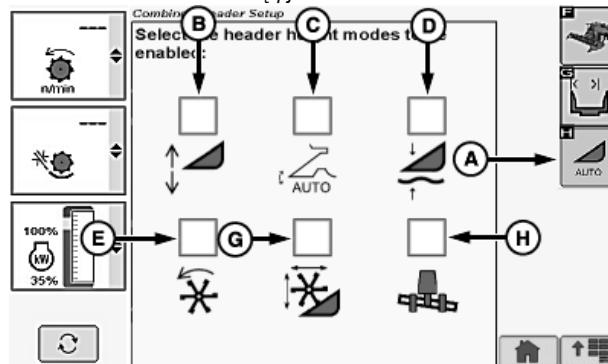


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H94938 —UN—05OCT10

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H94937 —UN—05OCT10

Platformos ekranas

¹Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su reguliuojamomis atskyrimo plokštėmis.

²Jeigu prijungtas prie platformos mašinos su lenktuvu.

³Jeigu įrengtas šoninis pokrypis.

Variklio informacijos langas

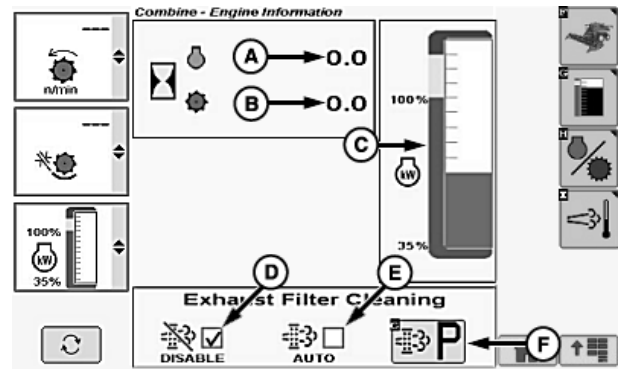
Variklio parametrai:

- Variklio darbo valandos (A)
- Kuliamosios darbo valandos (B)
- Variklio galios matuoklis (C)
 - Žalia sritis (35–100%)
 - Geltona sritis (101–107%)
 - Raudona sritis (108–114%)

SVARBU: Jeigu indikatorius įeina į raudoną sritį, variklio galia yra maksimali ir mašina gali užgesti. Mažinkite apkrovą mašinai, kol indikatorius grįš į žalią ar geltoną sritį.

- Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimą (D).¹
- Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymo režimas (E).¹

¹Rodoma, kai įrengtas laikinosios 4 pakopos / III B etapo arba galutinės 4 pakopos / IV etapo variklis.



- Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (F) ¹

H108617 —UN—26JUL13

OUO6075,00015AC -26-26JUL13-1/1

Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H94480 —UN—31MAR10

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

PASTABA: Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai tik degimo raktelis yra išjungiamas ir vėl įjungiamas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

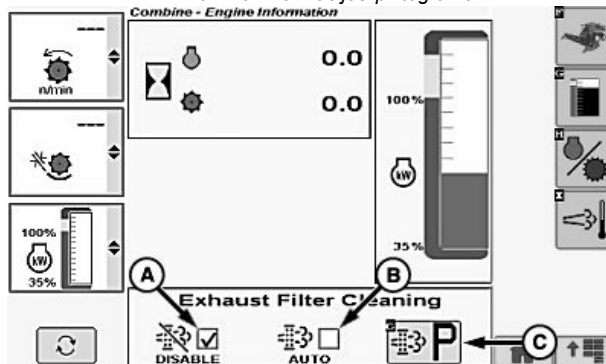
- Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimą (A) – taip galima išjungti išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą. Išjungti sistemą nerekomenduojama. Gali būti naudojamas tik tam tikromis aplinkybėmis arba avarinėse situacijose. Norėdami rasti išsamesnės informacijos, žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".
- AUTOMATINIS išmetimo dujų filtro valymo režimas (B) – suteikia galimybę sistemai išvalyti išmetamųjų dujų filtrą, kai to reikia. Kampinio ekrano indikatorius ir porankio ekranas pateikia operatoriui informaciją apie išmetamųjų dujų filtro sistemos veiksmus.

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius kampiniame ekrane įsižiebia, kai išmetamųjų dujų filtro sistema valo išmetamųjų dujų filtrą.

- Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (C) – tai automatizuotas procesas, kurio metu sistema išvalo išmetamųjų dujų filtrą, kai to reikia. Proceso metu variklio apsukas kontroliuoja sistema, o mašina turi stovėti vietoje iki proceso pabaigos. Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint proceso trukmė priklauso nuo išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo lygio, aplinkos temperatūros, ir esamos išmetamųjų dujų temperatūros.



Variklio informacijos piktograma



H108618 —UN—26JUL13

Porankio ekrane rodomas numatomas procedūros atlikimo laikas.

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma gali būti aktyvi arba neaktyvi (rodoma pilka spalva), priklausomai nuo išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo lygio. Žr. "Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

OUO6075,00015B7 -26-29JUL13-1/1

Variklio apsakų valdymas (ProDrive™ mašinos)

PASTABA: Variklio apsakų valdymas yra programiškai valdomas ir aktyvinamas važiavimo keliu atjungimo jungikliu.

Variklio apsakų valdymas sumažina degalų sąnaudas ir padidina degalų efektyvumą.

- Degalų sąnaudos sumažinamos esant mažai apkrovai sumažinus variklio apsukas.
- Esant didelėms apkrovoms, galia užtikrinama dinamiškai padidinant variklio apsukas, kai reikia.
- Važiavimo greitis keičiantis variklio apsakoms išlaikomas keičiant hidrostatinius darbinus tūrius.
- Variklis veikia žemomis tuščiomis apsakomis, kai mašina nejuda.
- Variklio apsakos yra apytiksliai 1600 aps./min., kai mašina yra ant plokščio paviršiaus arba važiuoja mažu greičiu.
- Variklio apsakos kinta tarp apytiksliai 1600 aps./min. ir maksimalių aukštų tuščiosios eigos apsakų, atsižvelgiant į variklio apkrovą.

PASTABA: Variklio apsakų indikatorius lemputė užges, perėjus į lauko režimą, jeigu pereinant variklis neveikia žemomis tuščiomis apsakomis. Variklis toliau veiks esamomis apsakomis, kol bus paspaustas vienas iš tuščiosios eigos mygtukų.

Operatorius riboja maksimalias variklio apsukas variklio apsakų jungikliais.

- Mažas variklio greitis – variklio apsakos išlieka 1250 aps./min.
- Vidutinis variklio greitis – variklio apsakos neviršija 1870 aps./min.
- Didelis variklio greitis – variklio apsakos kinta tarp apytiksliai 1600 aps./min. ir maksimalių tuščiosios eigos apsakų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

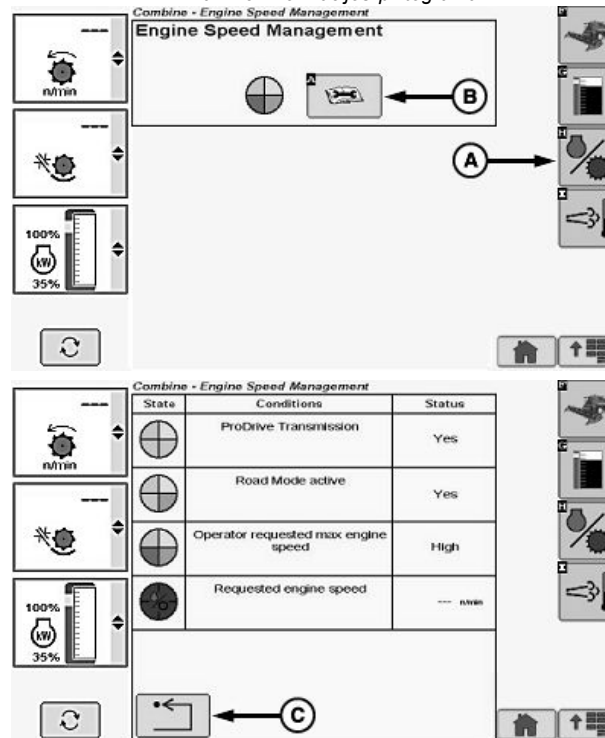
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta variklio apsakų valdymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos duomenų piktograma (B).

Variklio apsakų valdymo lange rodoma ši sąlyga ir būseną:



Variklio informacijos piktograma



A—Variklio apsakų valdymo piktograma
B—Diagnostikos duomenų piktograma

C—Grąžinimo / atgal piktograma

- ProDrive™ transmisija
- Įjungtas kelio režimas
- Operatorius užklaustos maks. variklio apsakos
- Užklaustos variklio apsakos

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (C).

Diagnostikos ir kalibravimų langas

Kalibravimai:

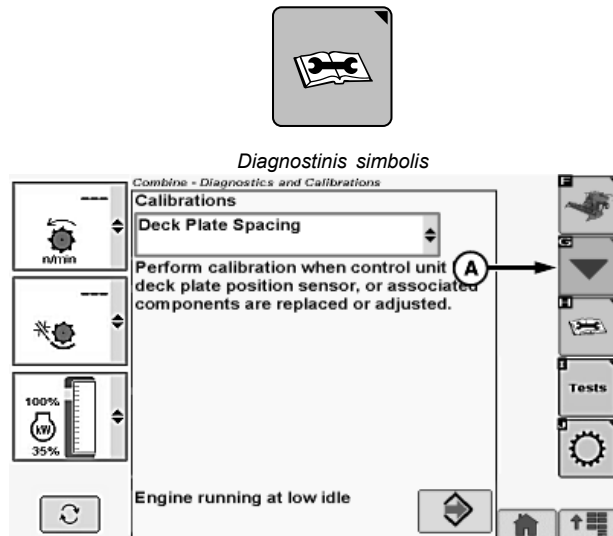
H94478 —UN—31MAR10

PASTABA: Kalibravimas atliekamas vadovaujantis ekrane pateikiamais nurodymais. Pasirinkęs kalibravimą ir pažymėjęs kalibravimo simbolį, operatorius gauna nurodymus, kaip atlikti procedūrą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

- Kada reikia atlikti kalibravimą nurodyta Kalibravimo procedūrų skyriaus kalibravimo sąrašė.



Diagnostinis simbolis

Kalibravimai

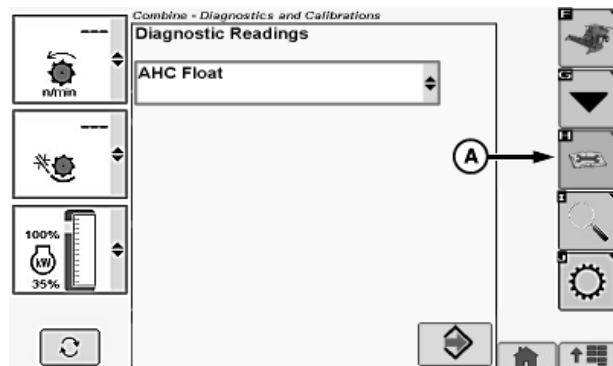
OUO6075,000042B -26-02SEP10-1/4

H94638 —UN—06OCT10

Diagnostiniai duomenys:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostinių duomenų piktograma (A).

- Diagnostikos parodymai - padeda pateikiant daugiau informacijos apie mašinos sistemos dalį gedimams surasti ir šalinti. Ekranas surinks duomenis iš diagnostinių adresų ir rodys surinktą informaciją viename puslapyje.



Diagnostiniai duomenys

OUO6075,000042B -26-02SEP10-2/4

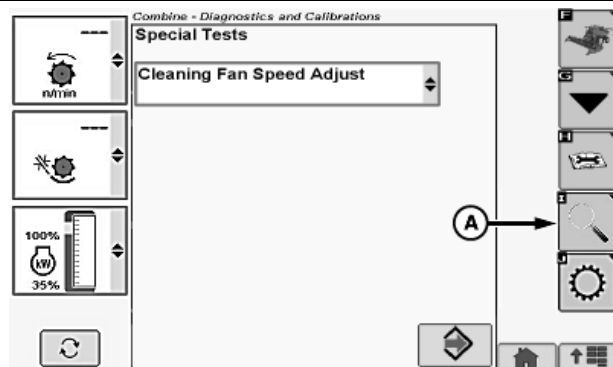
H94639 —UN—05OCT10

Specialūs tikrinimai:

PASTABA: Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo specialus testas gali būti netiksliai atliktas, jei bus įrengtas valymo ventiliatoriaus apsukų mažinimo komplektas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos specialių tikrinimų piktograma (A).

- Diagnostikos specialūs testai - sumažina reikiamo laiko kiekį gedimui diagnozuoti, jei operatorius ar technikas peržiūrės specialų instrukcijų komplektą. Mašina automatiškai atlieka tikrinimą, kai operatorius eina specialių tikrinimų sąrašą.



Specialūs tikrinimai

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,000042B -26-02SEP10-3/4

H94640 —UN—05OCT10

Vilkimo režimo nustatymas¹:

SVARBU: Nevilkite mašinos, blogiausiu atveju vilkite trumpą atstumą 8 km/h (5 mph) greičiu. Žiūrėkite „Mašinos vilkimas“ skyriuje „Transportavimas“, norėdami rasti daugiau informacijos.

PASTABA: Vilkimo režimo nustatymas leidžia operatoriui avariniu režimu pasirinkti šias galimybes.

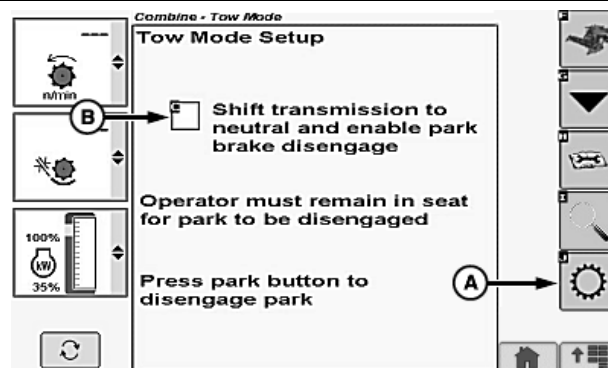
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tempimo režimo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas langelis.

- Transmisijos perjungimo į neutralią padėtį ir leidimo išjungti stovėjimo stabdį langelis (B) – perjungia mašiną į neutralią padėtį ir leidžia išjungti stovėjimo stabdį.

PASTABA: Operatorius turi likti ant sėdynės, kad galėtų išjungti stovėjimo stabdį.

¹ Rodoma ProDrive ir mygtuku perjungiamos transmisijos mašinose.



Prieš tempiant mašiną paspauskite porankyje esantį stovėjimo stabdžio jungiklį, kad atleistumėte stabdį.

Radijo šaltinio pasirinkimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima garsumo arba šaltinio pasirinkimo piktograma (A).

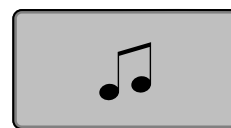
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama šaltinio piktograma:

- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD / MP3 (E)
- Universali nuosekioji magistralė (USB) (tik "Premium" radijas) (F)
- Pagalbinis (AUX) (G)
- Bluetooth® garsas (tik "Premium" radijas) (H)

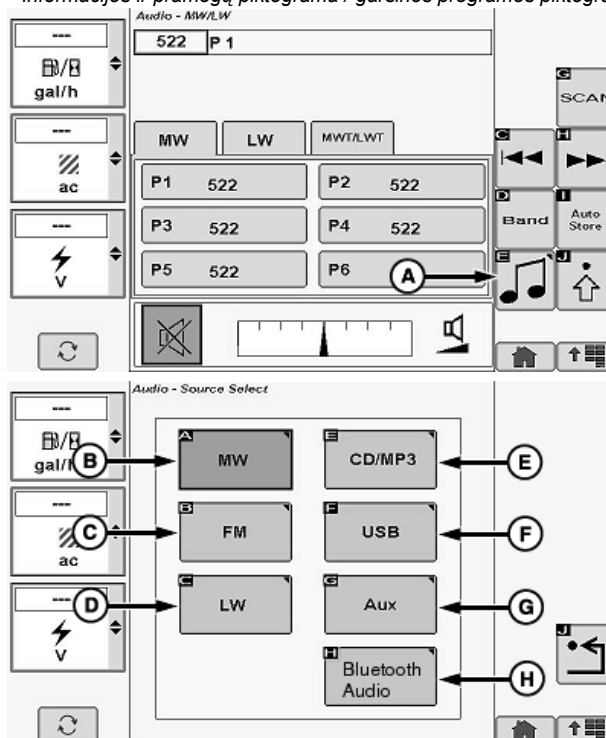
Radijas išjungtas; pasirinkus informacijos ir pramogų piktogramą arba garsinės programos piktogramą pereinama į šaltinio pasirinkimo langą. Pasirinkus šaltinį iš šio lango, radijas įsijungia į pasirinktą šaltinį.

Radijas įjungtas; pasirinkus informacijos ir pramogų piktogramą arba garsinės programos piktogramą pereinama į šaltinio pagrindinį puslapį.

Pasirinkus šaltinio piktogramą iš radijo pagrindinio puslapio pereinama į šaltinio pasirinkimo langą. Pasirinkus šaltinį iš šio lango, radijas persijungia į pasirinktą šaltinį.



Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



H105093 —UN—28MAR12

H105097 —UN—28MAR12

H105095 —UN—28MAR12

"Bluetooth" yra registruotasis "Bluetooth SIG" prekės ženklas

OQO6075,000112C -26-25JUN12-1/1

MW/LW pagrindinis puslapis

PASTABA: FM ir LW pagrindiniai puslapiai yra panašūs į MW pagrindinį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Skenavimo piktograma (A)

PASTABA: Skenavimas išjungiamas palietus arba paspaudus patvirtinimo mygtuką, kai piktograma yra pažymėta.

Operatorius gali skenuoti esamas pasirinktos radijo juostos stotis. Esama stotis veikia keturias–aštuonias sekundes (atsižvelgiant į garsui pateikti reikalingą laiką), tada skenuojama toliau.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skenavimo piktograma.

Stoties paieškos aukštyn / žemyn piktogramos (B)

PASTABA: Skenavimas išjungiamas palietus arba paspaudus patvirtinimo mygtuką, kai piktogramos pažymėtos skenavimo režimu.

Naudodamas stoties paiešką aukštyn / žemyn operatorius gali rasti stotis, transliuojančias stipriais signalais.

PASTABA: Rankinį derinimą galima atlikti radijo priekiniame skydelyje ir porankio jungikliais.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama kanalo žemyn arba aukštyn piktograma.

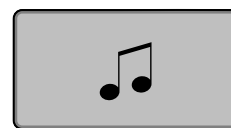
Dažnių juostos piktograma (C)

Operatorius gali pasirinkti MW, LW, MWT, LWT.

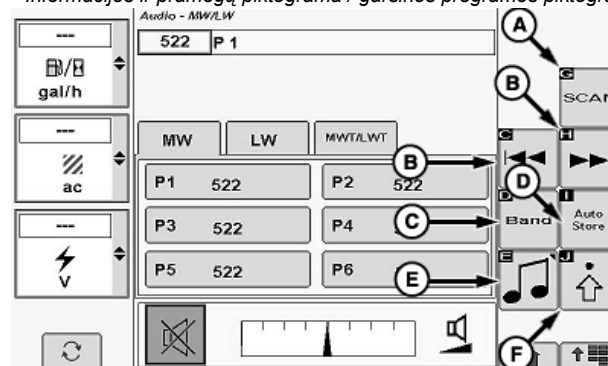
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta dažnių juostos piktograma, norėdami perjungti esamas radijo dažnių juostas.

Automatinio išsaugojimo piktograma (D)

Naudodamas automatinį saugojimą operatorius gali įrašyti 6 stipriausio dažnio stotis MWT ir AWT dažnių juostose.



Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta automatinio išsaugojimo piktograma, norėdami išsaugoti 6 stipriausius dažnius.

PASTABA: Paspauskite ir dvi sekundes palaikykite radijo imtuvo dažnių juostos (BND) klavišą, kad pasileistų automatinis išsaugojimas.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (E)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltinio pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (F)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti norimus garso nustatymus. Žiūrėkite Garso nustatymai toliau šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos.

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radijo garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Išankstiniai kanalų nustatymai 1–6 (C)

Operatorius gali pasirinkti iš anksto nustatytas stotis (numatytasis yra žemiausias dažnis).

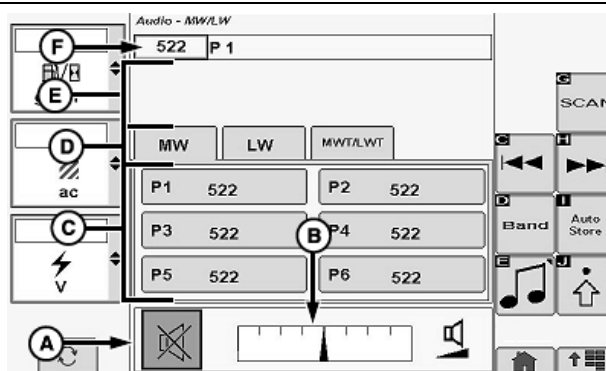
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama iš anksto nustatyta stotis.

Paspauskite ir palaikykite (ekrano piktogramą arba patvirtinimo mygtuką) dvi sekundes, kad išsaugotumėte aktyvios stoties dažnį kaip išankstinį nustatymą.

Radijo ir ekrano mygtukai yra sinchronizuoti.

Radijo dažnių juostų skirtukai (MW/LW) (D)

Jais operatorius gali eiti per papildomas iš anksto nustatytas stotis kituose skirtukuose (jeigu jos buvo išsaugotos atmintyje).



H105272—UN—03MAY12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas skirtukas, kad eitumėte per papildomas iš anksto nustatytas stotis (jeigu jos buvo išsaugotos atmintyje).

Atlikėjo / dainos pavadinimo rodymo sritis (E)

Operatorius gali rodyti esamos radijo stoties atlikėjo vardą ir dainos pavadinimą (jeigu transliuojamas).

Radijo stoties dažnio rodymo sritis (F)

Operatorius gali peržiūrėti radijo stoties dažnį ir iš anksto nustatyto kanalo numerį (jeigu buvo išsaugota atmintyje).

OUO6075,0001521 -26-18JUN13-2/2

CD / MP3 pagrindinis puslapis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Aplanko pasirinkimo piktogramą (A)

PASTABA: Aplanko pasirinkimo piktograma ir aplanko pavadinimo piktograma nerodomos, kai groja ne MP3 formato CD.

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pasirinkimo puslapį (jeigu MP3 CD turi aplankų struktūrą).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko pasirinkimo piktograma. Naršant radijas pradės groti pirmą kiekvieno aplanko dainą.

Pauzės / atkūrimo piktograma (B)

Operatorius gali pristabdyti garso įrašą ir atnaujinti jo atkūrimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pauzės / atkūrimo piktograma.

Greito prasukimo atgal / pirmyn piktograma (C)

Operatorius gali greitai persukti pirmyn arba atgal šiuo metu atkuriamą garso įrašą.

Palieskite ir laikykite piktogramą arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta greito persukimo atgal arba pirmyn piktograma, norėdami greitai pereiti pirmyn arba atgal per garso failą. Atkūrimas atnaujinamas atleidus.

Ankstesnio / vėlesnio takelio piktograma (D)

Operatorius gali pasirinkti ankstesnę arba vėlesnę dainą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama ankstesnio ar vėlesnio takelio piktograma.

Aplanko / visų įrašų atsitiktinis grojimas (E)

Operatorius turi šias parinktis:

- Atsitiktinis aplanko grojimas (tik MP3 CD)
- Atsitiktinis visų įrašų grojimas
- Atsitiktinis grojimas išjungtas

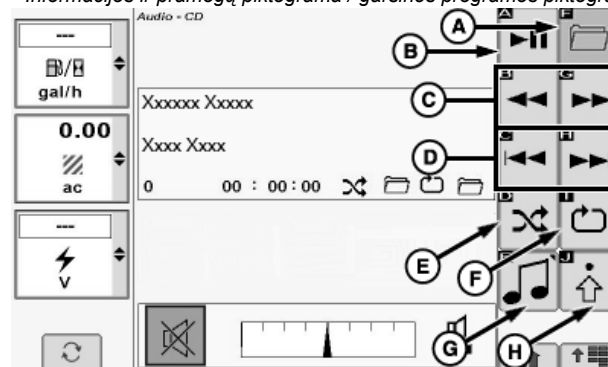
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atsitiktinio grojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Takelio / aplanko / visko kartojimo piktograma

Operatorius turi šias parinktis:



Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas (tik MP3 CD)
- Kartojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kartojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (G)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltinio pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (G)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti garso nustatymus (žiūrėkite Radijo nustatymai šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta garso nustatymo piktograma.

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radiją ir peržiūrėti esamą garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

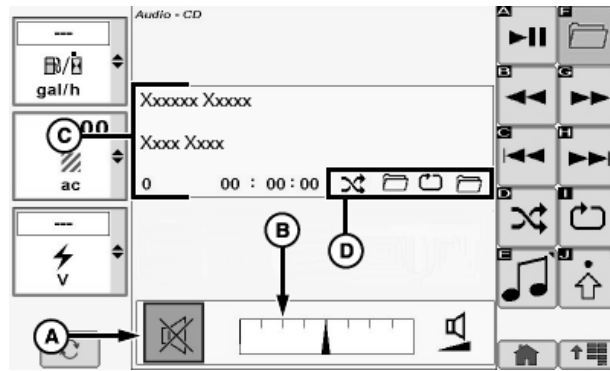
Rodymo sritis (C)

Joje operatorius gali peržiūrėti tokią informaciją kaip:

- Atlikėjas
- Albumo pavadinimas
- Dainos pavadinimas
- Trasos numeris
- Praėjęs laikas

Indikatoriaus piktogramos sritis (D)

PASTABA: Atsitiktinio aplanko grojimo piktograma ir aplanko kartojimo piktograma rodoma tik kai grojamas MP3 CD.



Čia operatorius gali matyti, kuri šių piktogramų buvo anksčiau pasirinkta:

- Atsitiktinis įrašo grojimas
- Atsitiktinis aplanko grojimas
- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas

OUO6075,0001517 -26-17JUN13-2/3

H105276 — UN—02MAY12

Aplanko piktograma (A)

Operatorius gali pereiti į ankstesnį aplanką (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko piktograma.

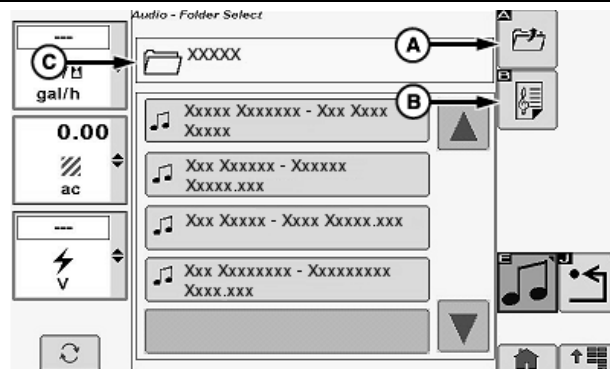
Grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma (B)

Operatorius gali įjungti / išjungti grojaraščio režimą (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma.

Aplanko pavadinimas (C)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).



OUO6075,0001517 -26-17JUN13-3/3

H105088 — UN—27MAR12

USB pagrindinis puslapis ("Premium" radijas)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Pauzės / atkūrimo piktograma (A)

Operatorius gali pristabdyti garso įrašą ir atnaujinti jo atkūrimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pauzės / atkūrimo piktograma. Naršant radijas pradės groti pirmą kiekvieno aplanko dainą.

Aplanko pasirinkimo piktogramą (B)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pasirinkimo puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko pasirinkimo piktograma.

Greito prasukimo atgal / pirmyn piktograma (C)

Operatorius gali greitai persukti pirmyn arba atgal šiuo metu atkuriamą garso įrašą.

Palieskite ir laikykite piktogramą arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta greito persukimo atgal arba pirmyn piktograma, norėdami greitai pereiti pirmyn arba atgal per garso failą. Atkūrimas atnaujinamas atleidus.

Ankstesnio / vėlesnio takelio piktograma (D)

Operatorius gali pasirinkti ankstesnę arba vėlesnę dainą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama ankstesnio ar vėlesnio takelio piktograma.

Aplanko / visų įrašų atsitiktinis grojimas (E)

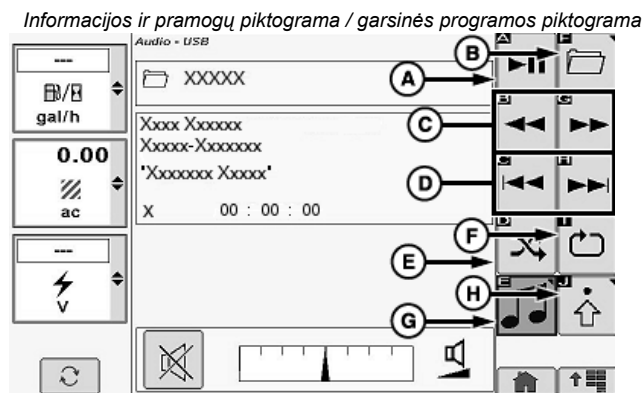
Operatorius turi šias parinktis:

- Atsitiktinis aplanko grojimas
- Atsitiktinis visų įrašų grojimas
- Atsitiktinis grojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atsitiktinio grojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Takelio / aplanko / visko kartojimo piktograma

Operatorius turi šias parinktis:



- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas
- Kartojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kartojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (G)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltinio pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (G)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti garso nustatymus (žiūrėkite Radijo nustatymai šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta garso nustatymo piktograma.

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radiją ir peržiūrėti esamą garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

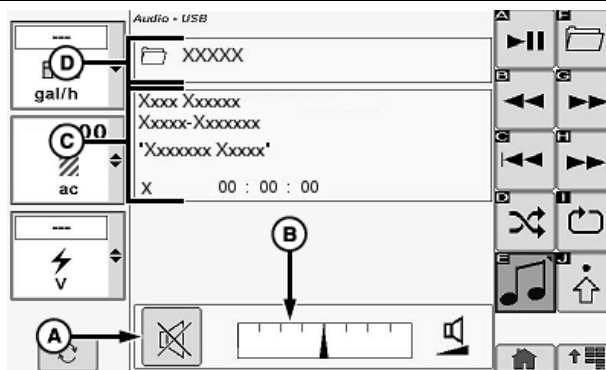
Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Rodymo sritis (C)

Joje operatorius gali peržiūrėti tokią informaciją kaip:

- Atlikėjas
- Albumo pavadinimas
- Dainos pavadinimas
- Trasos numeris



- Praėjęs laikas

Aplanko pavadinimas (D)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).

OUO6075,0001518 -26-17JUN13-2/3

H105278 —UN—02MAY12

Aplanko piktograma (A)

Operatorius gali pereiti į ankstesnį aplanką (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko piktograma.

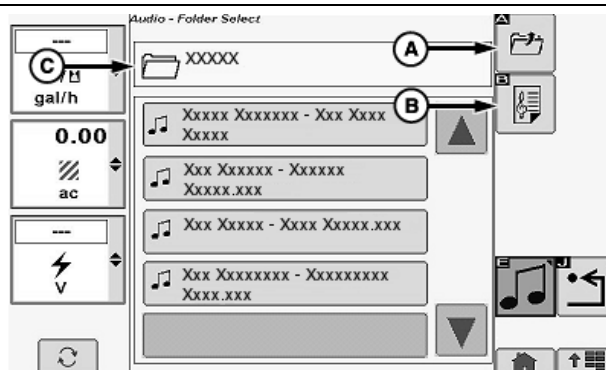
Grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma (B)

Operatorius gali įjungti / išjungti grojaraščio režimą (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma.

Aplanko pavadinimas (C)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).



OUO6075,0001518 -26-17JUN13-3/3

H105088 —UN—27MAR12

Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Nuotolinis pagalbinis įrenginys (AUX) (A)

Rodo, kad išorinis įrenginys yra prijungtas prie pagalbinio stereo prievado (3,5 mm) ir yra pasirinktas kaip garso šaltinis (žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Nutildymo piktograma (B)

Operatorius gali nutildyti radijo garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (C)

Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

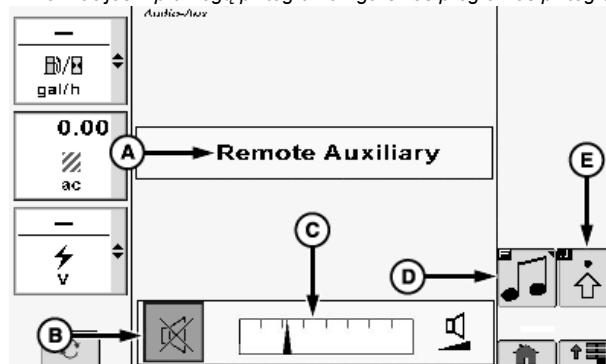
Šaltinio pasirinkimo piktograma (D)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltinio pasirinkimo piktograma.



Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



Garso nustatymų piktograma (E)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti norimus garso nustatymus. Žiūrėkite Garso nustatymai toliau šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos.

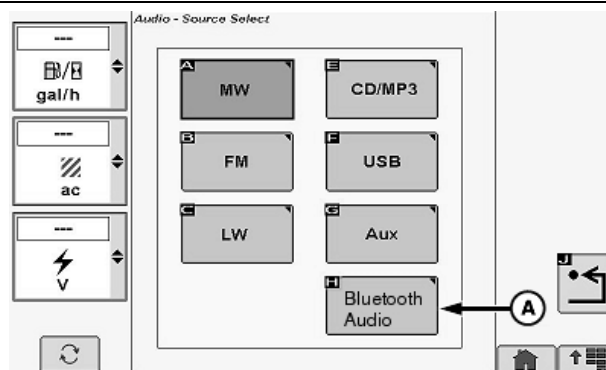
OUO6075.000151F -26-17JUN13-1/1

Bluetooth® garsas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® garso piktograma (A).

Žiūrėkite Radijo operatoriaus vadovą, norėdami rasti daugiau informacijos apie visų Bluetooth® įrenginių susiejimą su radiju.

PASTABA: Ant CommandARM esantys radijo funkcijų jungikliai valdo ir susietą Bluetooth® įrenginį.



"Bluetooth" yra registruotasis "Bluetooth SIG" prekės ženklas

OUO6075.0001143 -26-25JUN12-1/1

Radio nuostatos

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Norėdami pasiekti garso nustatymus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Garso nustatymo parametrai

Operatorius gali pakeisti įvairius garso nustatymus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas garso parametras:

- Žemieji dažniai (B)
- Aukštieji dažniai (C)
- Viduriniai dažniai (D)
- Balansas (E)

Kai pažymėtas norimas garso parametras, paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Kito puslapio piktograma (F)

Ją naudodamas operatorius gali pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma.

Alternatyvaus dažnio (AF) piktograma (G)

Alternatyvus dažnis yra radijo duomenų sistemos (RDS) funkcija, kurios pagalba imtuvas lieka suderintas tai pačiai stočiai, net jeigu pasikeičia radijo dažnis.

Norėdami įjungti šią funkciją, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta alternatyvaus dažnio (AF) piktograma.

Alternatyvaus dažnio (AF) langelis (H)

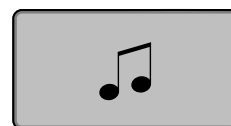
Langelyje esanti varnelė parodo, kad alternatyvus dažnis (AF) yra įjungtas.

Eismo pranešimų (TA) piktograma (I)

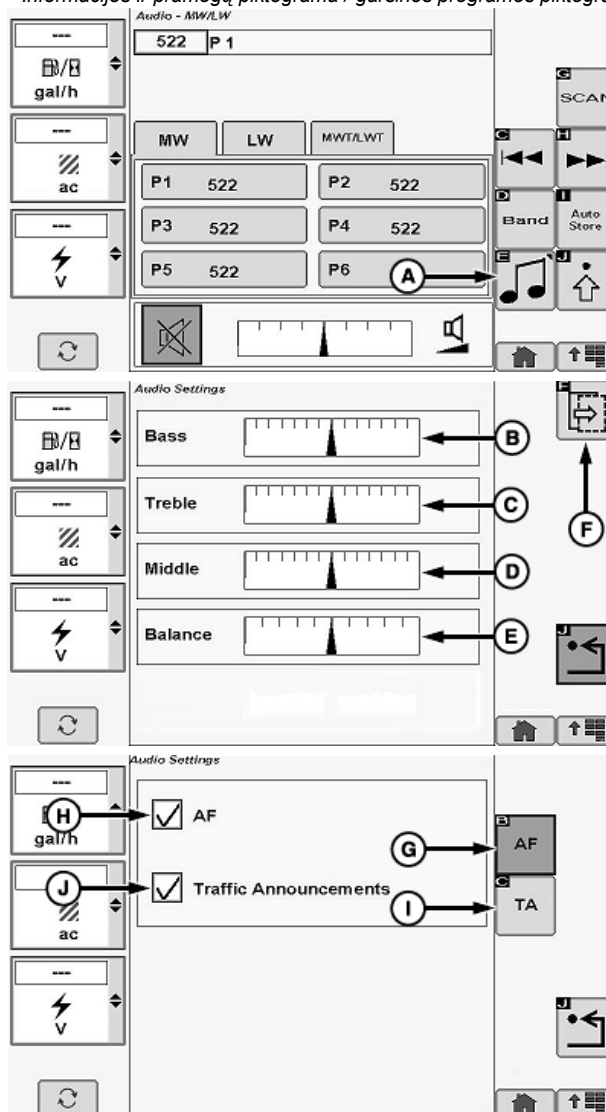
PASTABA: Eismo pranešimų (TA) garsumą galima nustatyti radijo imtuvo meniu klavišu ir garsumo valdikliu.

Eismo pranešimai yra funkcija, kurios pagalba operatorius gali girdėti įvairius eismo pranešimus.

Norėdami įjungti šią funkciją, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta eismo pranešimų (TA) piktograma.



Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



Eismo pranešimų langelis (K)

Langelyje esanti varnelė parodo, kad eismo pranešimai (AF) yra įjungti.

H105093 —UN—28MAR12

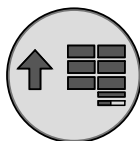
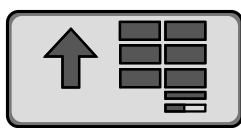
H105097 —UN—28MAR12

H105099 —UN—03MAY12

H105100 —UN—03MAY12

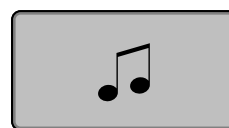
OUO6075,0001130 -26-07MAY12-1/1

Telefono naudojimas (“Premium” radijas)



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H95878 —UN—29MAR10



Telefono piktograma

H105093 —UN—28MAR12

PASTABA: Telefono mygtukai šiame puslapyje bus išjungti, kol telefonas sinchronizuoja telefonų knygą su radiju.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Skambučio peradresavimo piktograma (A)

Operatorius gali peradresuoti skambutį į prijungtą telefoną, kad galėtų privačiai kalbėti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambučio peradresavimo piktograma.

Telefonų knygos piktograma (B)

Operatorius gali peržiūrėti sinchronizuotą telefonų knygą (žiūrėkite Telefonų knyga šiame skyriuje, norėdami rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefonų knygos piktograma.

Skambučių istorijos piktograma (C)

Operatorius gali peržiūrėti praleistus skambučius, rinktus numerius ir atsilieptus skambučius (žiūrėkite Skambučių istorija šiame skyriuje, norėdami rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambučių istorijos piktograma.

Bluetooth® nustatymų piktograma (D)

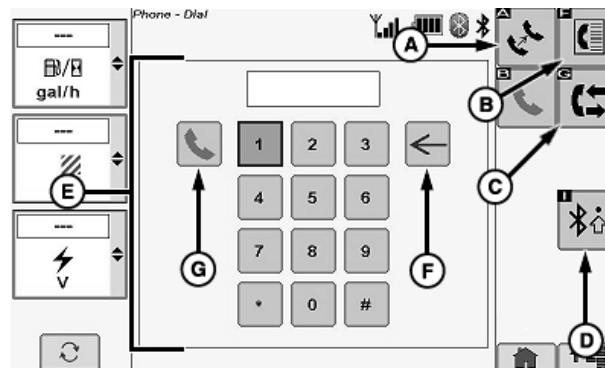
Operatorius gali pakeisti Bluetooth® nustatymus (žiūrėkite Telefono nustatymai (“Premium” radijas) šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® nustatymų piktograma.

Telefono skaitmeninė klaviatūra (E)

Operatorius gali rinkti telefono numerį ekrane.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



H105090 —UN—27MAR12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaičiai. Kartokite, kol bus rodomas norimas telefono numeris.

Naikinimo piktograma (F)

Ja operatorius gali panaikinti skaičių, rinkdamas telefono numerį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta naikinimo piktograma.

Skambinimo piktograma (G)

PASTABA: Skambinant rodomas langas su kontaktų vardais ir telefonų numeriais.

Pokalbio metu kai kurios piktogramos nerodomos. Jei norite naudoti skaičius skambinimo metu, naudokite Jūsų telefoną.

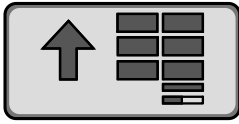
Operatorius gali pasirinkti telefono numerį, anksčiau surinktą skaitmenine klaviatūra.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambinimo piktograma.

OUO6075,0000E4B -26-25JUN12-1/1

Telefonų knyga (“Premium” radijas)

H105094 —UN—28MAR12



H95678 —UN—29MAR10



Telefono piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

PASTABA: Jeigu į jūsų mobilųjį telefoną įvestas naujas kontaktas, telefoną reikia iš naujo sinchronizuoti su radiju naudojant Bluetooth® (žiūrėkite Telefono nustatymai šiame skyriuje, jeigu norite rasti papildomos informacijos).

Kontakto įrašo NEGALIMA redaguoti porankio ekrane. Kontakta reikia redaguoti mobiliajame telefone, po to telefoną reikia iš naujo sinchronizuojant su radiju naudojant Bluetooth® (žiūrėkite Telefono nustatymai šiame skyriuje, jeigu norite rasti papildomos informacijos).

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefonų knygos piktograma (A).

Abėcėliniai programavimo klavišai (B)

Operatorius gali sumažinti vardų skaičių kontaktų sąrašė, palikdamas tuos vardus, kurie prasideda pasirinkta raide.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama abėcėlės piktograma.

Grąžinimo / atgal piktograma (C)

Leidžia operatoriui grįžti į ankstesnį puslapį.

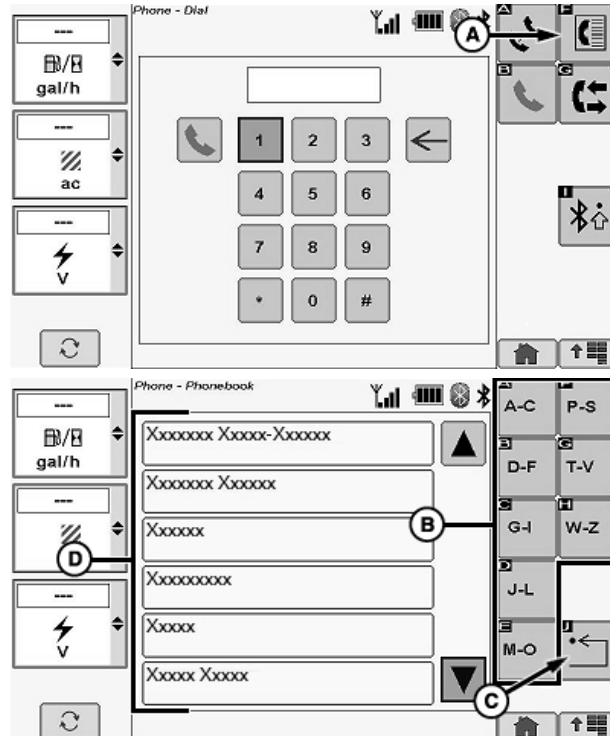
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grąžimo / atgal piktograma.

Telefonų knygos kontaktų sąrašas (D)

PASTABA: Didžiausias telefonų knygelės įrašų skaičius yra 650. Maksimalus telefono numerio simbolių skaičius yra 20. Vardas telefonų knygelėje turi būti ne didesnis nei 20 ženklų.

Pasirinkus numerį telefonų knygos įėjimo puslapyje bus tiesiai skambinama tuo numeriu.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Kai kurie telefonai nebus tinkamai sinchronizuoti su radijo Bluetooth®. Jei taip atsitinka, iš telefonų knygos puslapio nėra galimybės paskambinti.

Operatorius gali pasirinkti kontaktą iš sąrašo ir pereiti į telefonų knygos įrašų puslapį, kuriame pateikti kontakto telefonų numeriai (mobilusis, darbo, namų).

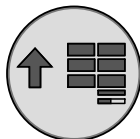
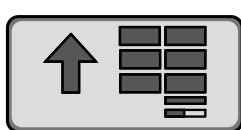
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamas kontaktas.

Kontaktų rikiavimas abėcėlės tvarka pagal vardą ir pavardę vykdomas pagal mobiliojo telefono rikiavimo nuostatą.

OUO6075,0001519 -26-12JUN13-1/1

Telefonų katalogai (“Premium” radijas)

H105094 —UN—28MAR12



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta katalogų piktograma (A). Kai priimamas kontakto skambutis, rodomas kontakto vardas ir telefono numeris. Nežinomo kontakto skambutis ekrane rodomas kaip **Unknown** (nežinomas).

Rodomas praleistų skambučių langas su skambinusiųjų vardais ir telefonų numeriais (jeigu skambinusiųjų yra telefonų knygoje). **Unknown** (nežinomas) rodoma ekrane, jeigu skambinusojo nebuvo telefonų knygoje.

Katalogo puslapyje operatorius gali peržiūrėti tokius duomenis kaip:

- Praleisti skambučiai (B)
- Rinkti numeriai (C)
- Priimti skambučiai (D)

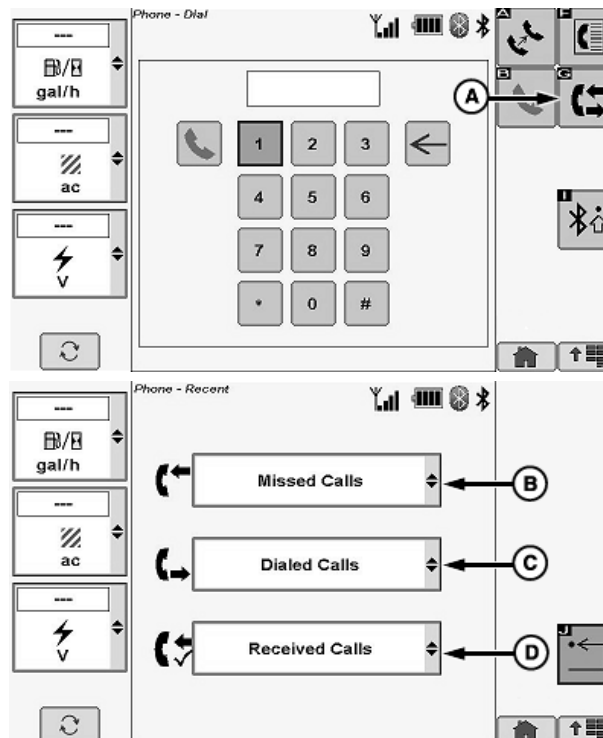
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamas skambučių meniu:

PASTABA: Bus rodomas skambučių sąrašas iš anksčiau pasirinkto meniu. Bus rodomas žmogaus vardas ir telefono numeris (jeigu skambinusiųjų yra telefonų knygoje) bei tikslus skambučio laikas. Operatorius gali pasirinkti iš sąrašo ir paskambinti šiam asmeniui arba šiuo numeriu.

H95878 —UN—29MAR10



Telefono piktograma



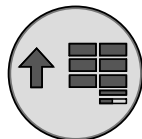
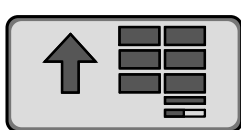
H104863 —UN—27MAR12

H104864 —UN—28MAR12

OUO6075,0000E4D -26-02APR12-1/1

Telefono nustatymai (“Premium” radijas)

H105094 —UN—28MAR12



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® nustatymų piktograma (A).

Bluetooth® įjungimo / išjungimo piktograma (B)

PASTABA: Kai radijo Bluetooth® funkcija įjungta, Bluetooth® įjungimo indikatorius piktograma (C) mirksi ekrane, kol telefonas ir radijas sinchronizuojami.

Operatorius gali įjungti / išjungti Bluetooth® funkciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® įjungimo / išjungimo piktograma.

Telefono pridėjimo piktograma (D)

PASTABA: Ne VISI mobilieji telefonai galės naudotis Bluetooth® funkcija.

Operatorius gali pridėti įvairius mobiliuosius telefonus.

1. Pasirinkite telefono pridėjimo piktogramą.
2. **Adding Phone** (pridedamas telefonas) rodoma pranešimų langelyje (E) o toliau rodomas PIN kodas “PIN XXXX” pranešimų langelyje (E).
3. Savo mobiliajame telefone pasirinkite **įvesti naują įrenginį** Bluetooth® meniu.
4. Pasirinkite **Bosch-BT** iš turimų Bluetooth® įrenginių sąrašo savo mobiliajame telefone.
5. Pasirinkite **Susieti su įrenginiu** savo mobiliajame telefone.
6. Įveskite PIN, rodomą pranešimų langelyje (E) (PIN rodomas ir radijo priekiniame skydelyje).
7. Susieto Bluetooth® indikatorius yra aktyvus, kai mobilusis telefonas aktyviai jungiasi prie radijo imtuvo.
8. **Phone Connected** (telefonas prijungtas) yra rodoma pranešimų langelyje, kai mobilusis telefonas sėkmingai prijungtas.

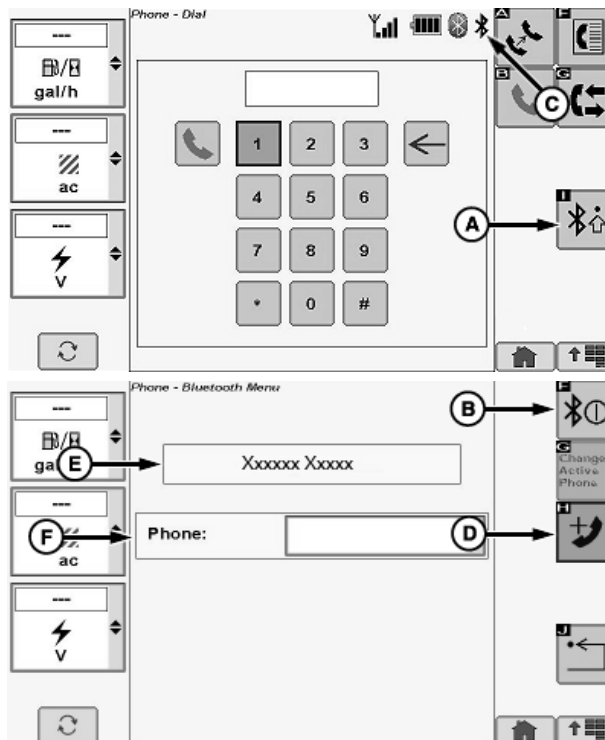
PASTABA: Mobiliojo telefono telefonų knyga automatiškai sinchronizuojama su radijo imtuvo telefonų knyga.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

H95678 —UN—29MAR10



Telefono piktograma



H108313 —UN—17JUN13

H108314 —UN—17JUN13

Prieš sinchronizavimo pradžią radijas siųs BT telefonų knygos užklausą. Jei ši užklausa jūsų telefonui nepriimtina, telefonų knygos funkcija bus išjungta.

Telefono aparatų sąrašas (F)

Operatorius gali pasirinkti įvairius mobiliuosius telefonus iš sąrašo.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono aparato piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai meniu pažymėtas reikiamas telefono aparatas

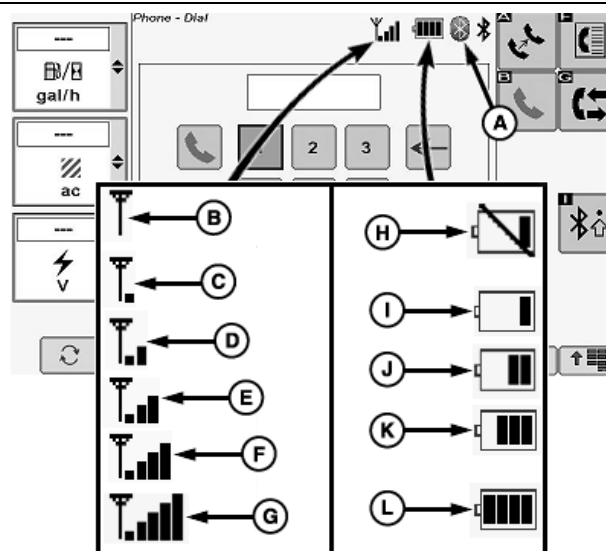
Bluetooth® įjungto mobiliojo telefono indikatorius (A)

Rodo, kad mobilusis telefonas ir radijas yra susieti.

Signalų stiprumo ir akumuliatoriaus indikatoriai

Telefonas rodo šią informaciją:

Signalų stiprumas		Akumuliatoriaus galia	
B	Nėra signalo	H	Nėra akumuliatoriaus maitinimo
C	5—20 %	I	5—25 %
D	25—40 %	J	30—50 %
E	45—70 %	K	55—80 %
F	75—90 %	L	85—100 %
G	100 %		



“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075,000151E -26-17JUN13-2/3

H108316—UN—17JUN13

Aktyvaus telefono keitimo piktograma (A)

PASTABA: Pirmasis telefonas telefonų aparatų sąrašė yra šiuo metu aktyvus telefonas.

Galima išsaugoti iki 5 susietų mobiliųjų telefonų

Operatorius gali pasirinkti įvairius mobiliuosius telefonus iš telefonų aparatų sąrašo. Kai norimas mobilusis telefonas yra pasirinktas iš sąrašo, pasirinkite aktyvaus telefono keitimo piktogramą.

Gražinimo / atgal piktograma (B)

Leidžia operatoriui grįžti į ankstesnį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo / atgal piktograma.

Mobiliojo telefono pakartotinis sinchronizavimas

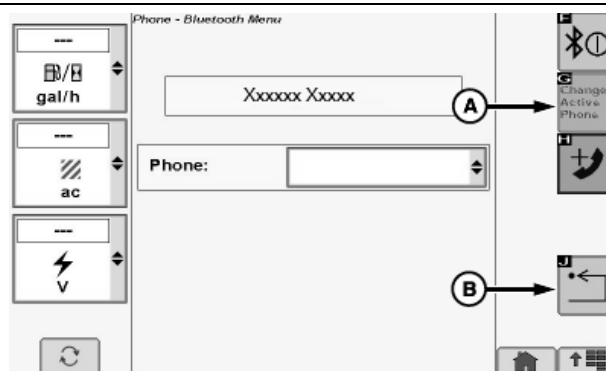
PASTABA: Įsitikinkite, kad mobiliojo telefono Bluetooth® įjungtas, kai bandote susieti mobilių telefoną su radijo imtuvo Bluetooth®.

- Išjunkite mobilių telefoną, po to vėl įjunkite.

Atsijungimas nuo visų telefonų

Išjunkite Bluetooth®.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® įjungimo / išjungimo piktograma, norėdami išjungti Bluetooth®.

Vieno telefono atjungimas

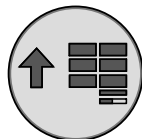
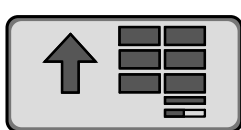
Bluetooth® nustatymo meniu pasirinkite atsieti / atjungti nuo Bosch radijo.

OUO6075,000151E -26-17JUN13-3/3

H108316—UN—17JUN13

Ryškumo lygis ir apvado spalva

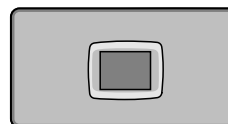
H95849 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



Ekrano programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-1/6

Ryškumo lygis:

Leidžia operatoriui reguliuoti ekrano ryškumo lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ryškumo piktograma (A).

Kai pažymėta ryškumo histograma (B), palieskite pluso (+) arba minuso (-) simbolį, arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite ekrano ryškumo lygį.

- Padidinkite histogramos reikšmę norėdami pašviesinti ekraną.
- Sumažinkite histogramos reikšmę norėdami patamsinti ekraną.

Dienos / nakties režimo nustatymas:

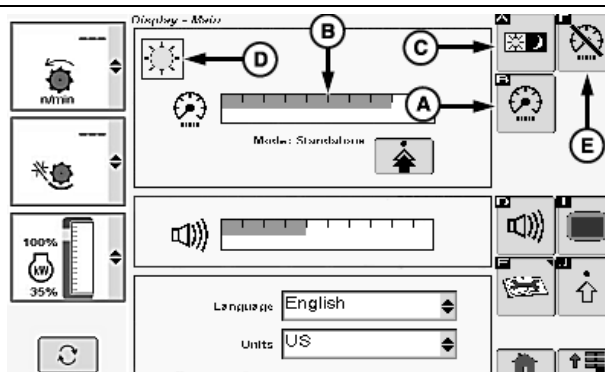
PASTABA: Dienos / nakties piktograma rodoma tik autonominiu režimu.

Leidžia operatoriui perjungti tarp dienos arba nakties režimų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta dienos / nakties piktograma (C), norėdami perjungti tarp dienos arba nakties režimų (D).

Pritemdymas režimas:

Leidžia operatoriui greitai pritemdyti ekraną, kad jis neakintų.



A—Ryškumo piktograma

B—Ryškumo histograma

C—Dienos / nakties piktograma

D—Dienos / nakties režimo nustatymas

E—Pritemdymo režimo piktograma

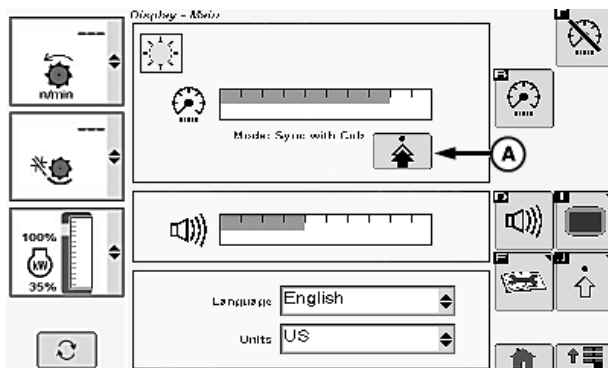
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pritemdymo režimo piktograma (E), norėdami greitai pritemdyti ekraną.

PASTABA: Pritemdytas režimas laikinai patamsina ekraną, kad jis neakintų. Ekranas vėl švies įprastu ryškumu, kai atsiras išėjimo signalas arba bus pasirinktas kuris nors porankio jungiklis.

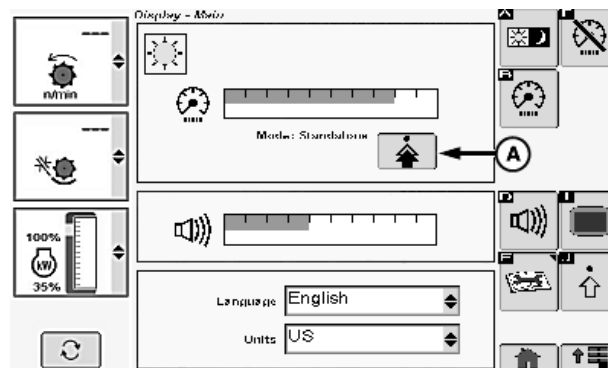
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-2/6

H108230 —UN—11JUN13



Sinchronizavimo su kabinos režimas



Autonominis režimas

Sinchronizavimo su kabina / autonominis režimai:

Leidžia operatoriui sinchronizuoti ekraną su kabinos apšvietimu arba ekranui veikti nepriklausomai nuo kabinos apšvietimo.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A), norėdami pereiti į kitą langą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas sinchronizavimo su kabina langelis (B).

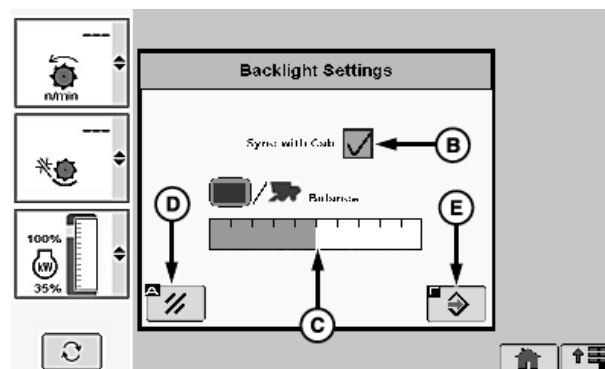
- Pažymėtas – sinchronizuoja ekrano ir kabinos apšvietimą.
- Nepažymėtas – ekrano ir kabinos apšvietimas veikia nepriklausomai vienas nuo kito.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta balanso histograma (C).

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (-) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite ekrano balanso lygį.

- Padidinkite histogramą norėdami paryškinti foninį apšvietimą.
- Sumažinkite histogramą, norėdami patamsinti foninį apšvietimą.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (D), norėdami panaikinti balanso lygius.



- A—Išplėstinių nustatymų piktograma
- B—Sinchronizacijos su kabina langelis
- C—Balanso histograma

- D—Atšaukimo piktograma
- E—Įvedimo / sutikimo piktograma

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E).

Įspėjimo signalo garsumo nustatymas:

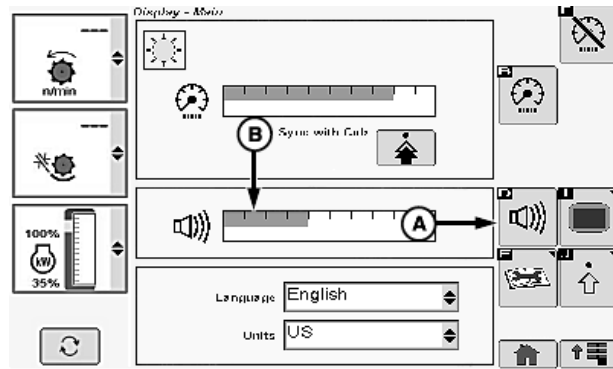
Leidžia operatoriui nustatyti norimą įspėjimo signalo garsumą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima garsumo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įspėjimo signalo garsumo histograma (A).

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką reguliuokite įspėjimo signalo garsumą.

- Padidinkite histogramą norėdami pagarsinti įspėjimo signalą.
- Sumažinkite histogramą norėdami patylinti įspėjimo signalą.

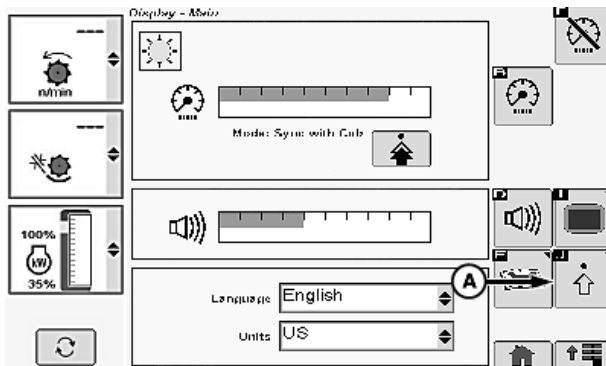


A—Garsumo piktograma

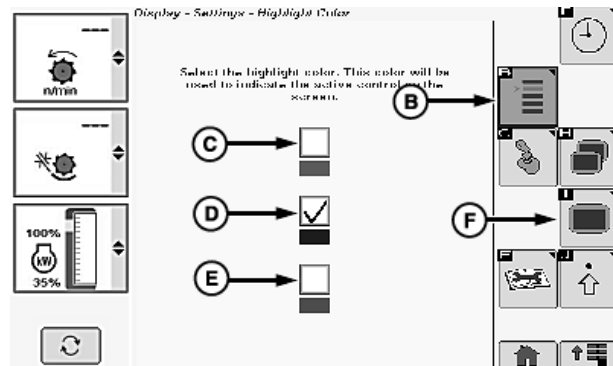
B—Įspėjimo signalo garsumo histograma

OUO6075.0001511 -26-11JUN13-4/6

H108234 —UN—11JUN13

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Pažymėta piktogramaC—Išryškinimas žaliai
D—Išryškinimas mėlynai

H108235 —UN—11JUN13

E—Išryškinimas raudonai
F—Ekrano simbolis

H95738 —UN—05OCT10

Apvado spalvos pasirinkimas:

Operatorius gali pasirinkti apvado spalvą.

PASTABA: Pradžioje įjungus ekraną pasirenkama raudona spalva.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima paryškinta piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamos spalvos langelis.

- Žalia (C)
- Mėlyna (D)
- Raudona (E)

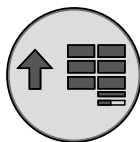
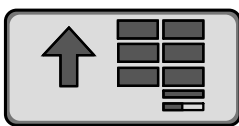
Langelyje esanti varnelė rodo, kurios spalvos langelis pasirinktas.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano piktograma (F).

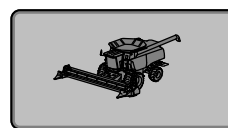
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075.0001511 -26-11JUN13-5/6

H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

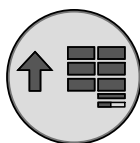
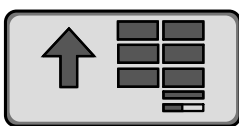
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

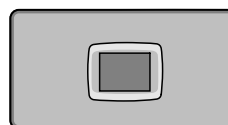
OUC6075.0001511 -26-11JUN13-6/6

Regioniniai nustatymai, kalbos, laiko ir datos nustatymas, matavimo vienetai

H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Ekrano programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ekrano nustatymų piktograma.

OUC6075.0001512 -26-11JUN13-1/5

Regioniniai / kalbos / matavimo vienetų meniu nustatymai:

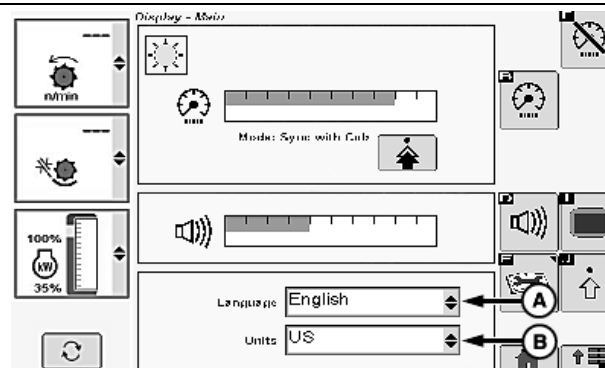
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Kalbos meniu (A)
- Matavimo vienetų meniu (B)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

A—Kalbos meniu

B—Matavimo vienetų meniu



H108236 —UN—11JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075.0001512 -26-11JUN13-2/5

Išplėstiniai nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Šalies meniu (B)
- Kalbos meniu (C)
- Skaitmeninio formato meniu (D)
- Matavimo vienetų meniu (E)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Atstumo meniu (G)
- Ploto meniu (H)
- Tūrio meniu (I)
- Masės meniu (J)
- Temperatūros meniu (K)
- Slėgio meniu (L)
- Jėgos meniu (M)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

PASTABA: Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (N).

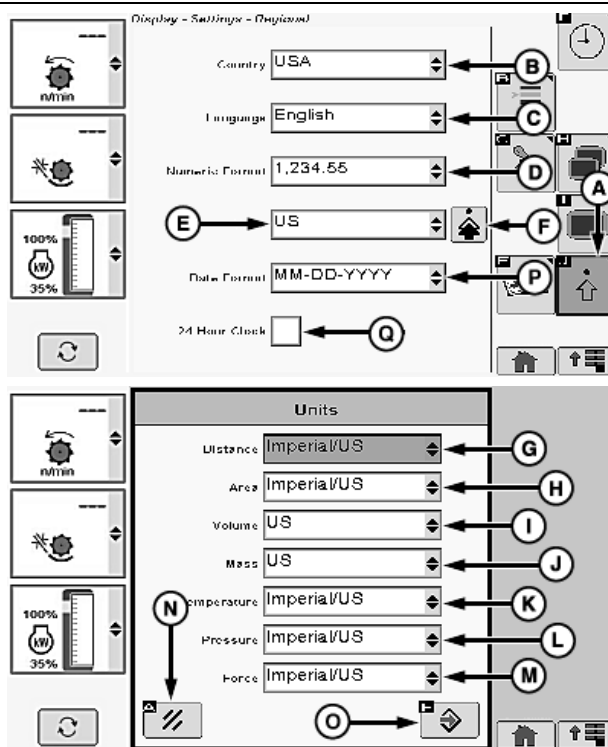
Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (O).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Datos formato meniu (P)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas 24 val. formatas (Q).



A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Šalies meniu
C—Kalbos meniu
D—Skaičių formato meniu
E—Matavimo vienetų meniu
F—Išplėstinių nustatymų piktograma
G—Atstumo meniu
H—Ploto meniu
I—Tūrio meniu

J—Masės meniu
K—Temperatūros meniu
L—Slėgio meniu
M—Jėgos meniu
N—Atšaukimo piktograma
O—Įvedimo / sutikimo piktograma
P—Datos formato meniu
Q—24 val. langelis

- Pažymėta – laikas rodomas 24 valandų formatu.
- Nepažymėta – laikas rodomas standartiniu formatu (12 valandų formatu).

Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima laikrodžio piktograma (A).

PASTABA: Jei aptinkamas visuotinio padėties nustatymo sistemos (GPS) imtuvas, tada parodomas žymimasis langelis, o GPS data ir laikas automatiškai gaunamas iš imtuvo.

Jei padėties imtuvas neaptinkamas, datą ir laiką reikia įvesti rankiniu būdu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas GPS laiko ir datos langelis (B).

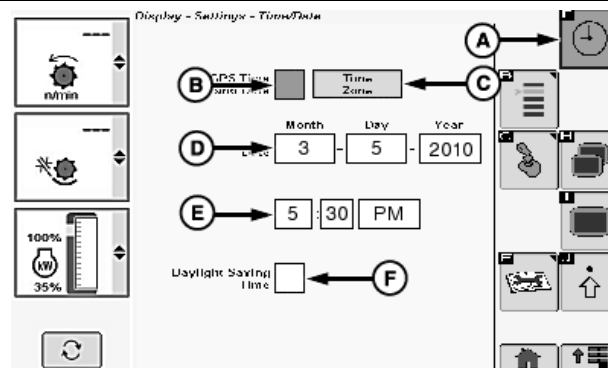
- Pažymėtas – datos ir laiko meniu negalite pasirinkti. Data ir laikas nustatomi pagal GPS sistemą.
- Nepažymėtas – galite pasirinkti datos ir laiko meniu. Data ir laikas nėra nustatomi pagal GPS sistemą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima laiko juostos piktograma (C).

PASTABA: Laiko juostos yra rodomos pagal Grinvičo laiką (GMT).

Argentina -2	Danija +1	Maskva +3
Austrija +1	Vokietija +1	Samara +4
Australija	Estija +2	Orenburgas +5
Brisbenas +10	Prancūzija 0	Omskas +6
Adelaidė +10	Suomija +2	Krasnojarskas +7
Pertas + 9	Graikija +2	Šveicarija +1
Melburnas +11	Islandija 0	Slovakija +1
Bulgarija +2	Italija +1	Pietų Afrika +2
San Paulas -3	Vengrija +1	Švedija +1
Mato Grosas -4	Centrinė Amerika + 5	Jungtinė Karalystė 0
Vankuveris -7	Latvija +2	Ukraina +2
Kalgaris -6	Lietuva +2	Turkija +2
Vinipegas -5	Nyderlandai +1	Los Anželas - 7
Torontas -4	Norvegija +1	Denveris - 6
Halifaksas -3	Lenkija +1	Čikaga -5
Čekijos Respublika +1	Portugalija 0	Atlanta -4
Kroatija +1	Rumunija +2	

Kai meniu pasirenkama reikiama laiko juosta, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.



A—Laikrodžio piktograma
B—GPS laikas ir data
C—Laiko juostos piktograma

D—Datos meniu (mėnuo, diena, metai)
E—Laiko meniu (valandos, minutės, A.M. arba P.M.)
F—Vasaros laikas

Datos nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas datos meniu (D):

- Mėnuo
- Diena
- Metai

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Laiko nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas laiko meniu (E):

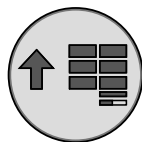
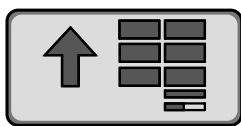
- Valandos
- Minutės
- Priešpiet ar po pusiaudienio.

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

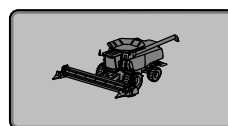
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas vasaros laiko langelis (C).

- Pažymėta – laikas atnaujinamas automatiškai, jei jūsų šalyje / regione naudojamas vasaros laikas.
- Nepažymėta – pasikeitus vasaros laikus jį reikia nustatyti rankiniu būdu.

H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

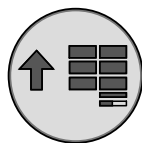
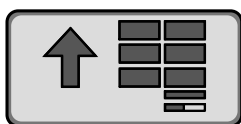
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

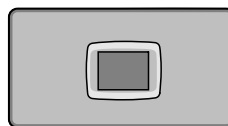
OUO6075,0001512 -26-11JUN13-5/5

Diagnostiniai duomenys, Apie, Ekrano tikrinimai

H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Ekrano programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-1/5

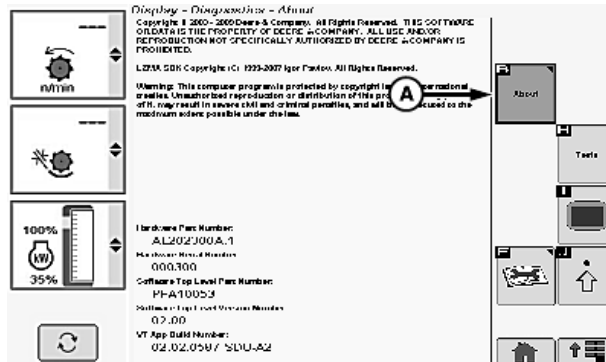
Meniu "Apie":

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta meniu "Apie" piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Informacija apie autorių teises
- Programų ir įrangos informacija
 - Techninės įrangos dalies numeris
 - Tech. įrangos serijos Nr.
 - Programinės įrangos dalies numeris
 - Programinės įrangos versijos numeris
 - Programos versijos numeris

A—Meniu "Apie" piktograma



H95747 —UN—05OCT10

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-2/5

Ekrano tikrinimai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tikrinimų piktograma (A).

Ekrano spalvų tikrinimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano spalvų tikrinimo piktograma (B).

- Ekranas tikrina jame perteikiamas spalvas (rodoma raudona, mėlyna ir žalia diagrama).
- Jeigu nematote tikrinimo spalvų, kreipkitės į John Deere atstovą.

Jutiklinio ekrano tikrinimas:

PASTABA: Veikia tik jeigu įrengtas jutiklinis ekranas.

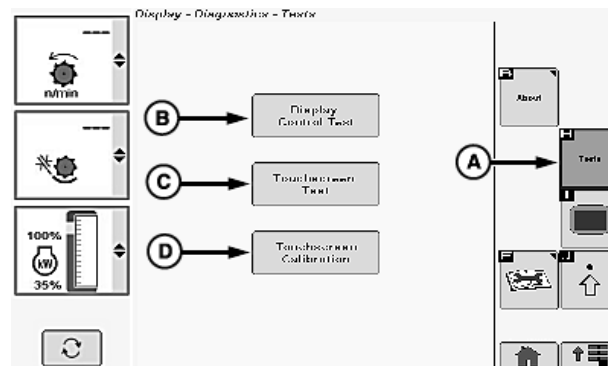
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta jutiklinio ekrano tikrinimo piktograma (C).

- Tikrinimas leidžia operatoriui identifikuoti ekrano vaizdo elementų problemas.
 - a. Kai ekranas paliečiamas, paliestoje vietoje atsiranda taikiny.
 - b. Toliau lieskite ekraną tame plote, kur gali būti pikselių gedimas, ir žiūrėkite, ar pasirodys stebėjimo objektas.
 - c. Jei stebėjimo objektas nepasirodo, kreipkitės į John Deere atstovą.

Jutiklinio ekrano kalibravimas:

PASTABA: Veikia tik jeigu įrengtas jutiklinis ekranas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta jutiklinio ekrano kalibravimo piktograma (D).



A—Tikrinimų piktograma
B—Ekrano spalvų tikrinimo piktograma

C—Jutiklinio ekrano tikrinimo piktograma
D—Jutiklinio ekrano kalibravimo piktograma

1. Pasirodys kitas langas su ženklu X viršutiniame dešiniame kampe.
2. Paspauskite ekraną ties X ir toliau sekite X ženklus ekrane. Visada paspauskite ekraną tiesiai X ženklo centre.

PASTABA: Jutiklinio ekrano kalibravimas panaikins visus išsaugotus kalibravimus ir operatorius galės pradėti iš naujo naują kalibravimą.

OUO6075.0001513 -26-11JUN13-3/5

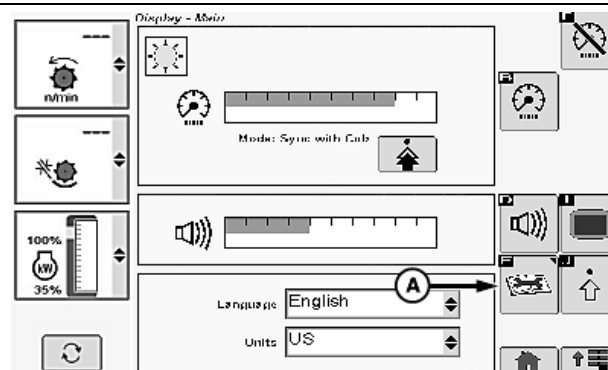
Diagnostikos duomenys:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Neperjungiamoji įtampa
- Perjungiamoji įtampa
- CAN aukšta įtampa (mašinos magistralė)
- CAN aukšta įtampa (padargo magistralė)
- CAN žema įtampa (mašinos magistralė)
- CAN žema įtampa (padargo magistralė)
- Ekrano veikimo valandos
- Yra USB

PASTABA: Universalios nuoseklosios magistralės (USB) jungtis yra po porankiu. Jungtis yra naudojamas pagrindiniams diagnostiniams duomenims perduoti ir informacijai persiųsti. Nejunkite telefono arba garso įrenginių į šią jungtį. Ši jungtis NĖRA skirta elektros įrenginiams įkrauti.

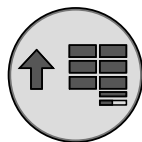
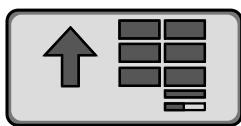


A—Diagnostikos piktograma

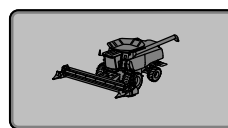
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0001513 -26-11JUN13-4/5

H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

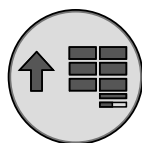
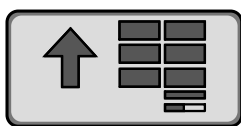
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

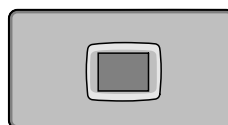
OUO6075,0001513 -26-11JUN13-5/5

Keleto ekranų ir pagalbinių valdiklių prijungimas

H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Ekrano programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

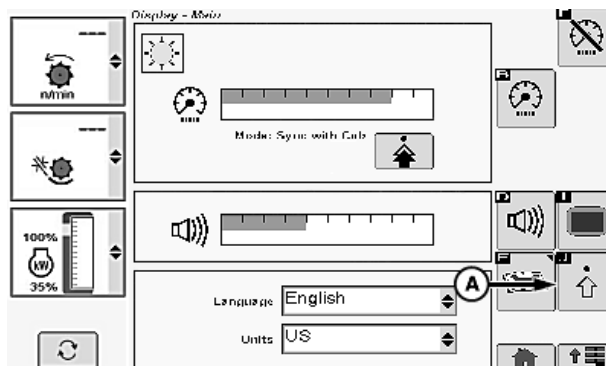
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001514 -26-11JUN13-1/4

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išplėstinių nustatymų piktograma (A).

A—Išplėstinių nustatymų piktograma



H108235 —UN—11JUN13

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001514 -26-11JUN13-2/4

Keleto ekranų prijungimas:

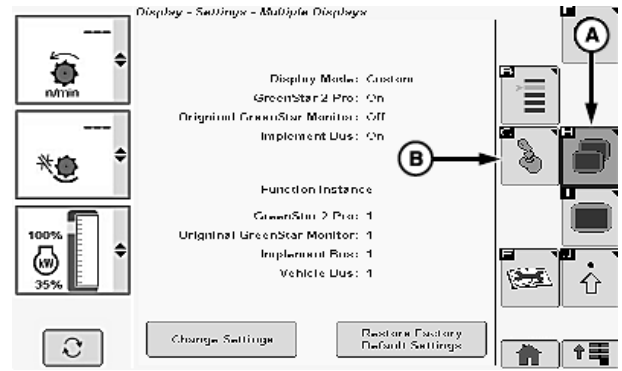
PASTABA: Programinė įranga automatiškai aptinka, jeigu prijungiamas kitas ekranas. Kreipkitės į John Deere atstovą papildomos informacijos prieš keisdami kokius nors parametrus arba jeigu sistema neaptinka prijungto ekrano.

Pagalbiniai valdikliai:

PASTABA: Pagalbinių valdiklių funkcija negalima.

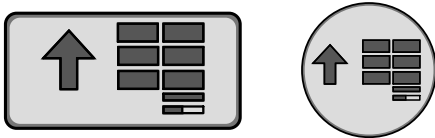
A—Keleto ekranų piktograma

B—Pagalbinių valdiklių piktograma



OUO6075.0001514 -26-11JUN13-3/4

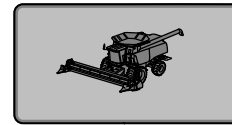
H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075.0001514 -26-11JUN13-4/4

Pranešimų komutatoriaus programa

H95846 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



Pranešimų komutatoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075.0000652 -26-26AUG10-1/3

Pranešimų komutatoriaus piktograma (A):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Rodo pranešimus arba aktyvius problemų kodus operatoriui, jei jie yra.

Diagnostikos adreso piktograma (B):

PASTABA: Jei įrengtas papildomas GreenStar ekranas, nebandykite prieiti prie diagnostinio adreso informacijos abiejuose ekranuose vienu metu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

Ekrane operatorius gali pasirinkti norimus valdymo blokus ir modifikuoti / pakeisti arba pažiūrėti adresus (susisiekitė su John Deere atstovu).

Diagnostinių gedimų kodų piktograma (C):

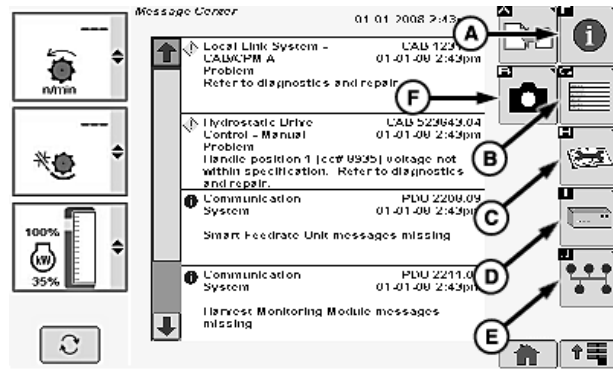
PASTABA: Jei įrengtas papildomas GreenStar ekranas, nebandykite prieiti prie diagnostinių gedimų kodų abiejuose ekranuose vienu metu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostinių gedimų kodų piktograma.

Ekrane operatorius gali peržiūrėti valdymo blokus, gedimų kodų adresus, kodus (aktyvius ar ne), ir kiek kartų kodai buvo parodyti (daugiau informacijos žr. "Diagnostinių gedimų kodų naudojimas" skyriuje "Diagnostinių gedimų kodų meniu".

Elektroninio valdymo bloko informacijos (ECU) piktograma (D):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima elektroninio valdymo bloko informacijos piktograma.



H95965—UN—05OCT10

Ekrane operatorius gali peržiūrėti valdymo blokus, adresus, pranešimų kiekius, valdymo blokų dalių ir serijos numerius, programų numerius ir versijas (susisiekitė su John Deere įgaliotu atstovu).

CAN magistralės informacijos piktograma (E):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima CAN magistralės informacijos piktograma.

Operatorius gali patikrinti, ar tinklo būklė aktyvi ar ne, gali tikrinti visų pranešimų skaičių ir CAN aukštą ar žemą įtampą (susisiekitė su John Deere atstovu).

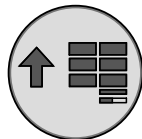
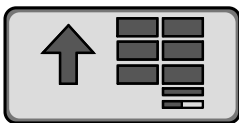
Derinimo failų perkėlimo piktograma (F):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derinimo failų perkėlimo piktograma.

Beveik visus langus galima išsaugoti į vidinę atmintį ir nukopijuoti universaliosios nuoseklosios magistralės (USB) atminties įrenginį (kreipkitės į John Deere atstovą).

OUO6075,0000652 -26-26AUG10-2/3

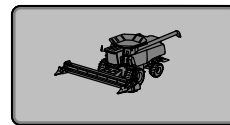
H95845—UN—31MAR10



H95878—UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



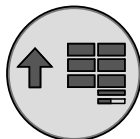
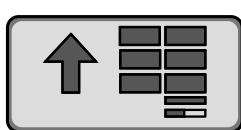
Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0000652 -26-26AUG10-3/3

Našumo monitoriaus programa

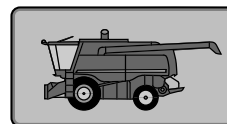
H95847 —UN—12OCT10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



Našumo monitoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta našumo monitoriaus piktograma.

OUO6075,00006F9 -26-07OCT10-1/5

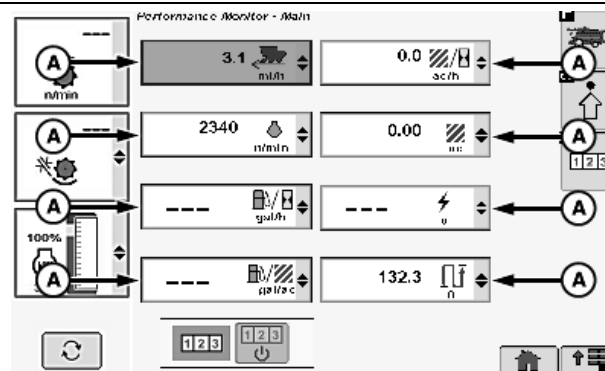
Našumo monitoriaus meniu:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas našumo monitoriaus meniu (A).

Perkonfigūruotas našumo monitoriaus meniu rodomas su šias parametrais:

- Vidutinės degalų sąnaudos ploto vienetui (gal/akrui, l/ha, gal/ha, l/akrui)
- Momentinis plotas per valandą
- Vidutinis plotas per valandą
- Nuimtas plotas (kaupiamas, kai įjungtas įrašymas)
- Atstumas (kaupiamas visą laiką, Neatsižvelgiant į įrašymo būseną)
- Momentinis degalų sunaudojimas per valandą (gal/hr, l/hr)
- Nuėmimo darbų našumas per valandą (tūris ar svoris)
- Svorio skaitiklis
- Drėgmės skaitiklis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama meniu parinktis.

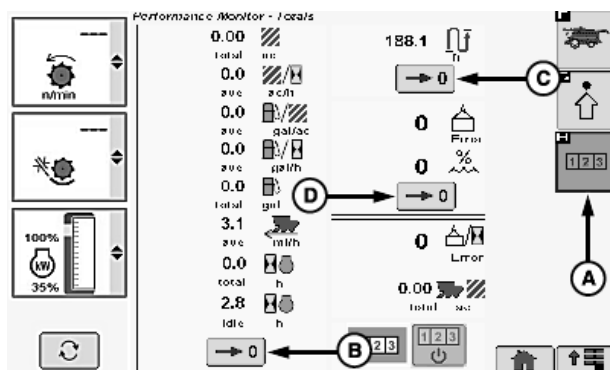


A—Našumo monitoriaus meniu

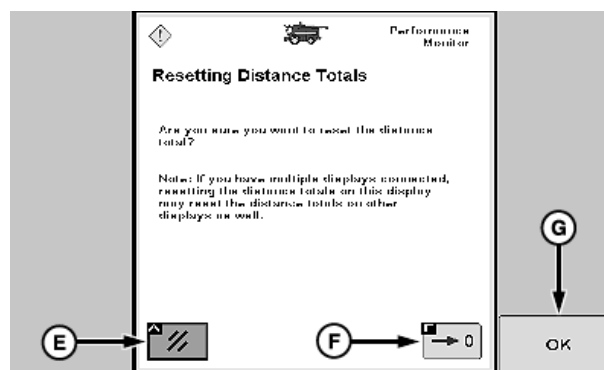
H95803 —UN—05OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00006F9 -26-07OCT10-2/5



H95810 — UN — 05OCT10



H95811 — UN — 23MAR10

- A—Suminių reikšmių piktograma
B—Ploto skaitiklio atstatymo piktograma
C—Atstumo skaitiklio atstatymo piktograma
D—Svorio ir drėgmės atstatymo piktograma

- E—Atšaukimo piktograma
F—Atstatymo piktograma
G—Patvirtinimo piktograma (OK)

Našumo monitoriaus valymas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima suminių reikšmių piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama skaitiklio atstatymo piktograma:

PASTABA: Panaikinus ploto, atstumo, svorio ir drėgmės reikšmes šiame lange, nebus panaikinti kliento, ūkio, lauko ir augalų suminiai duomenys.

Šiame lange išvalomi tik skaitikliai.

- Ploto skaitiklio atstatymo piktograma (B)
 - Rodo visą pravažiuotą plotą nuo paskutinio atstatymo.
- Atstumo skaitiklio atstatymo piktograma (C)
 - Rodo visą nuvažiuotą atstumą nuo paskutinio atstatymo.
- Svorio ir drėgmės skaitiklio atstatymo piktograma (D)

- Rodo svorio ir drėgmės reikšmes nuo paskutinio atstatymo.

Pasirodo įspėjimo langas, klausiantis, ar atstatyti norimą suminę reikšmę.

SVARBU: Jeigu prijungti keli ekranai, šiame ekrane atstačius sumines reikšmes jos bus atstatytos ir kituose ekranuose.

PASTABA: Jei norite atšaukti ir grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (E).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atstatymo piktograma (F) arba patvirtinimo piktograma OK (G) norėdami sumines reikšmes prilyginti nuliui.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OU06075,00006F9 -26-07OCT10-3/5

Išplėstiniai našumo monitorius parametrai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

- Automatinio pločio langelis (B)

PASTABA: Jį visada turi tikrinti ir išjungti operatorius.

- Pjaunamosios pločio langelis (C)

PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius.

- Automatiškai aptinkamas pagal pjaunamosios nustatymo lange atliktus nustatymus.

- Įrašymo įjungimo / išjungimo būseną (D)

PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius.

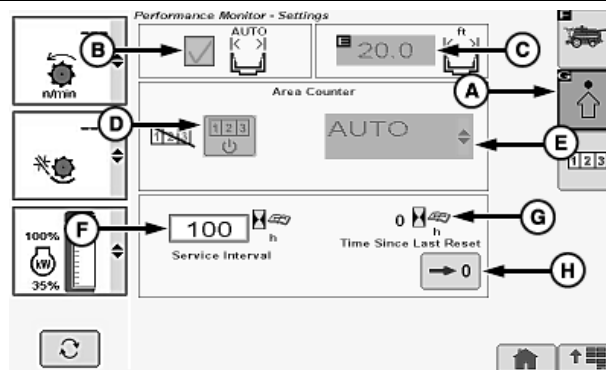
- Įrašymo meniu (E)

PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius ir nustatyti į AUTO (automatinį).

- Techninės priežiūros intervalai (F)

PASTABA: Likus 20 valandų iki nustatyto serviso intervalo pabaigos pasigirsta įspėjimo signalas ir rodomas pranešimas ekrane.

- Intervalas yra reguliuojamas tarp 0 ir 999 valandų. Techninės priežiūros intervalas turi būti atstatytas į nulį atlikus techninę priežiūrą.

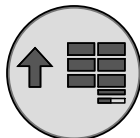
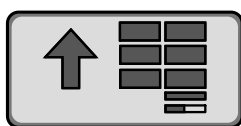


- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| A—Išplėstinių nustatymų piktograma | E—Įrašymo meniu |
| B—Automatinio pločio langelis | F—Techninės priežiūros intervalas |
| C—Pjaunamosios pločio langelis | G—Laikas po pask. nust. |
| D—Įrašymo įjungimo / išjungimo būseną | H—Atstatymo piktograma |

- Laikas nuo paskutinio atstatymo (G)
 - Rodo variklio darbo valandų kiekį nuo paskutinio techninės priežiūros intervalo atstatymo.
- Atstatymo piktograma (H)
 - Išvalo laiko nuo paskutinės techninės priežiūros skaitiklį.

OUO6075,00006F9 -26-07OCT10-4/5

H95813 —UN—05OCT10

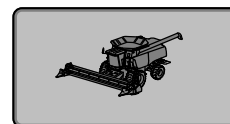


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



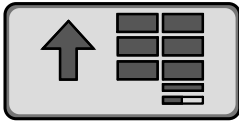
Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

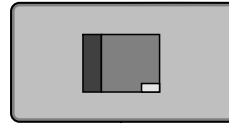
OUO6075,00006F9 -26-07OCT10-5/5

Išdėstymo tvarkymo programa

H95850 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Išdėstymo tvarkymo
programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išdėstymo tvarkymo programos piktograma.

OUO6075,0001272 -26-11OCT12-1/3

Pagrindinio puslapio sričių nustatymas:

Leidžia operatoriui rodyti skirtingus pagrindinius puslapius.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas srities meniu (B).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Pradinis puslapis 1
- Pradinis puslapis 2
- Pradinis puslapis 3

Kai pasirinktas norimas pagrindinis puslapis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

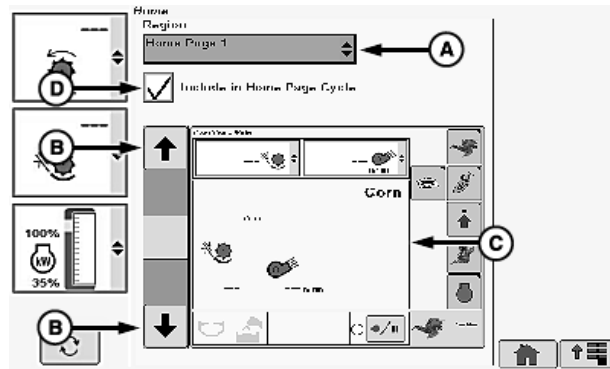
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtos rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos (B) norėdami eiti per pagrindinius puslapius (C).

Pasirinkite norimą pagrindinį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įtraukimo į pagrindinio puslapio ciklinio keitimo langelis (D).

- Pažymėtas – pasirinktas pagrindinis puslapis yra įtraukiamas į pagrindinių puslapių ciklinį keitimą.
- Nepažymėtas – pasirinktas pagrindinis puslapis nebus įtrauktas į pagrindinių puslapių ciklinį keitimą.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai bet kuriame lange pažymėta pagrindinio



A—Sričių meniu
B—Rodyklių aukštyn / žemyn
piktogramos

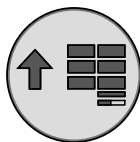
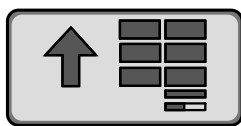
C—Įvairūs pagrindiniai
puslapiai
D—Įtraukimo į pagrindinio
puslapio ciklinio keitimo
langelis

puslapio piktograma, kad cikliška keistumėte pagrindinius puslapius. Porankyje esančiu pagrindinio puslapio jungikliu taip pat galima cikliška keisti pasirinktus pagrindinius puslapius.

Tęsinys sekančiame puslapyje

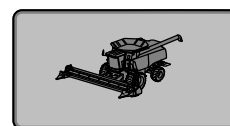
OUO6075,0001272 -26-11OCT12-2/3

H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001272 -26-11OCT12-3/3

Vaizdo sąsajos galimybės

PASTABA: GreenStar™ 2 2600 ekranas neturi vaizdo įvesties.

Jungtys, pažymėtos ADU 01, ADU 02, ADU 03, tiekia vaizdo signalus į ekraną porankyje.

Jungtis, pažymėta CPDU 01, siunčia vaizdo signalą į papildomai įrengiamą kampinės atramos ekraną.

Mašinoje įrengtos keturios vaizdo kameros įvestys, esančios operatoriaus vietos dešinėje.

PASTABA: GreenStar™ 3 CommandCenter™ ekranas ant porankio palaiko vieną vaizdo signalą.

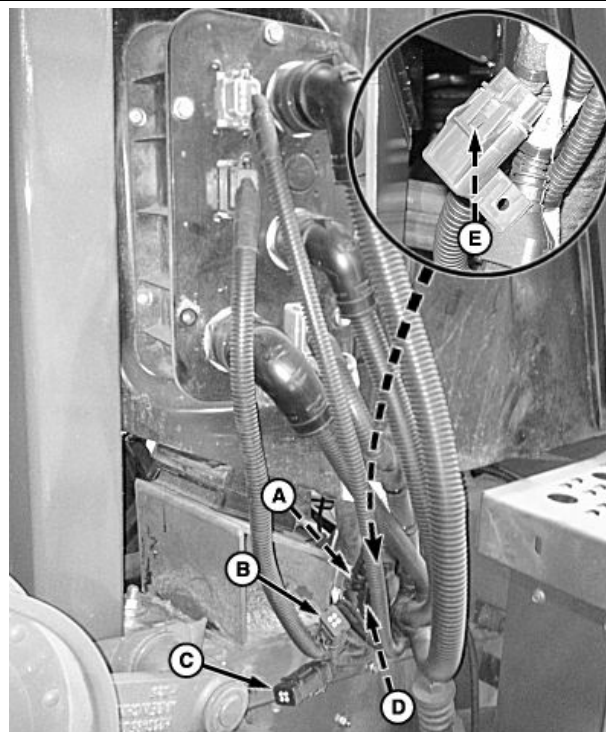
GreenStar™ 3 2630 ekranas ant porankio palaiko tris vaizdo signalus.

Vaizdo įvestis (A–C) tiekia vaizdo signalus į porankio ekraną.

Vaizdo įvestis (D) prijungia prie GreenStar™ 3 2630 ekrano (užsakomo atskirai) įrengto ant kampinės atramos.

Vaizdo įvestys apsaugotos linijiniu saugikliu (E).

Dėl išsamesnės informacijos apie suderinamus vaizdo kamerų sprendimus kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



A—Vaizdo įvestis (porankis)
B—Vaizdo įvestis (porankis)
C—Vaizdo įvestis (porankis)

D—Vaizdo įvestis (kampinė atrama)
E—Lygiagretus saugiklis

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00015A7 -26-03JUL13-1/1

Vaizdo sauga

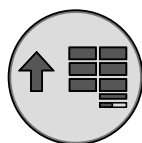
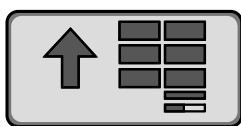
⚠ ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte susidūrimų ir pastebėtumėte pašalinius žmones, nepasikliaukite vien vaizdo kamera. Kad operatorius arba kiti žmonės nežūtų ir nebūtų sužaloti, visada būkite budrūs ir valdydami mašiną įvertinkite aplinką. Perskaitykite ir išsiaiškinkite pastraipą "Saugokitės nelaimingų atsitikimų, važiuodami atbuline eiga" saugos skyriuje.

SVARBU:

- Teisingai supraskite, ar kamera arba vaizdo programa rodo veidrodinį vaizdą.
- Sumontuokite kamerą tvirtai ir saugioje vietoje.
- Supraskite kameros apžvalgos lauką.
- Kamerą tinkamai prižiūrėkite.
- Kameros objektyvas visada turi būti švarus.

OUO6075,00013B2 -26-31JAN13-1/1

Vaizdo įrangos programa (jeigu įrengta)

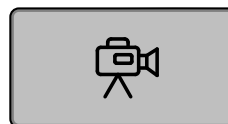


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Vaizdo programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima vaizdo įrangos piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-1/4

Kontrastiškumo reguliavimas:

Leidžia operatorius į pašviesinti arba patamsinti vaizdą ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

- Didinimo piktograma (A) – šviesina vaizdą ekrane.
- Mažinimo piktograma (B) – tamsina vaizdą ekrane.

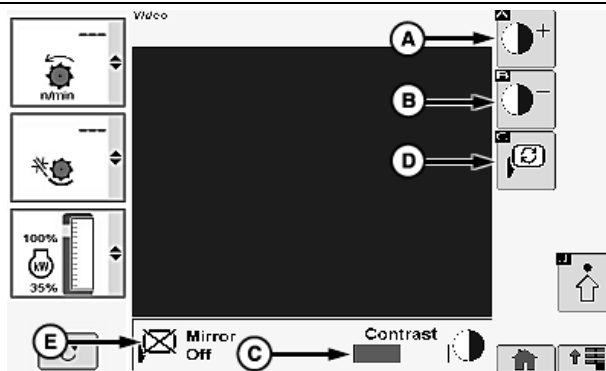
PASTABA: Kontrastiškumo juostinė diagrama (C) didėja arba mažėja atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.

Veidrodinio vaizdo nustatymas:

Leidžia operatoriui nustatyti veidrodinį vaizdą ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima veidrodinio vaizdo piktograma.

PASTABA: Veidrodinio vaizdo įjungimas / išjungimas (E) keičiasi perspėdamas operatorių, kuris vaizdas rodomas.



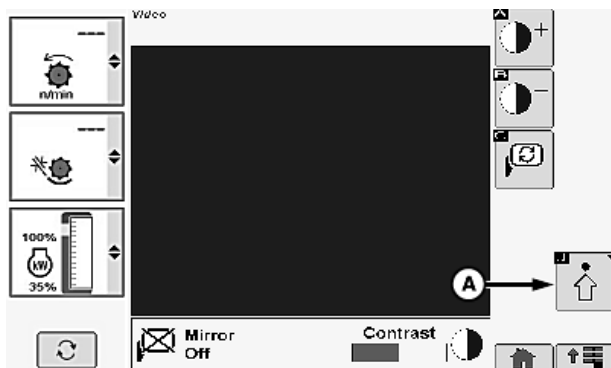
A—Kontrastiškumo didinimo piktograma
B—Kontrastiškumo mažinimo piktograma
C—Kontrastiškumo juostinė diagrama

D—Veidrodinio vaizdo piktograma
E—Veidrodinio vaizdo įjungimas / išjungimas

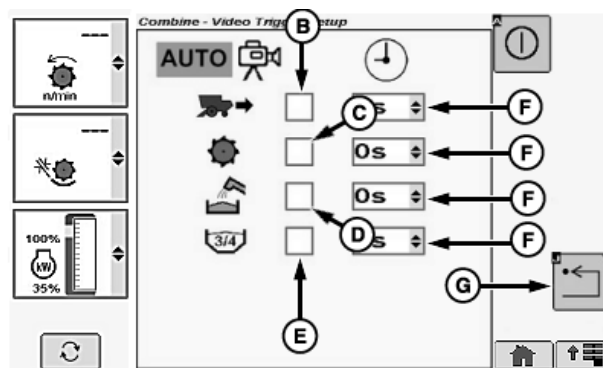
H96255 —UN—05OCT10

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Galinio vaizdo kameros įjungiklis

C—Kuliamosios vaizdo kameros įjungiklis
D—Iškrovimo sraigto vaizdo kameros įjungiklis

E—Grūdų bunkerio vaizdo kameros įjungiklis
F—Laiko meniu
G—Grąžinimo / atgal piktograma

Vaizdo įrangos nustatymas:

PASTABA: Įvairūs vaizdo jungikliai palaikomi porankio ekrane.

Leidžia operatoriui nustatyti ir žiūrėti įvairias zonas aplink mašiną.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Galinio vaizdo kameros įjungiklis (B)
- Kuliamosios vaizdo kameros įjungiklis (C)
- Iškrovimo sraigto vaizdo kameros įjungiklis (D)
- Grūdų bunkerio vaizdo kameros įjungiklis (E)

PASTABA: Vaizdas automatiškai atsiranda ekrane, kai tenkinama įjungiklio sąlyga (pavyzdžiui: galinis vaizdas atsiranda ekrane, kai mašina važiuoja atgal).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami vaizdo kameros įjungiklių langeliai.

- Pažymėtas – vaizdas rodomas.
- Nepažymėtas – vaizdas nerodomas.

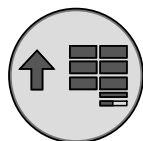
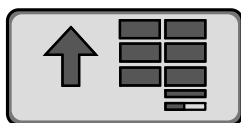
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimo vaizdo langelio laiko meniu (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas laikas.

PASTABA: Leidžia, kad kameros vaizdas liktų ekrane ilgesnį laiką, pasikeitus sąlygai (pavyzdžiui: galinis vaizdas ilgesnį laiką lieka matomas po to, kai daugiafunkcinė svirtis pastumiama pirmyn).

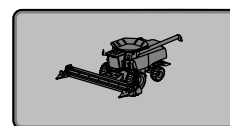
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima grįžimo / atgal piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-3/4



H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

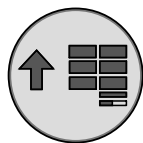
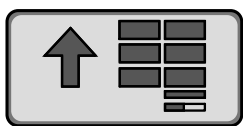
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-4/4

Prieigos tvarkyklės programa

H95852 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



*Prieigos tvarkyklės
programos piktograma*

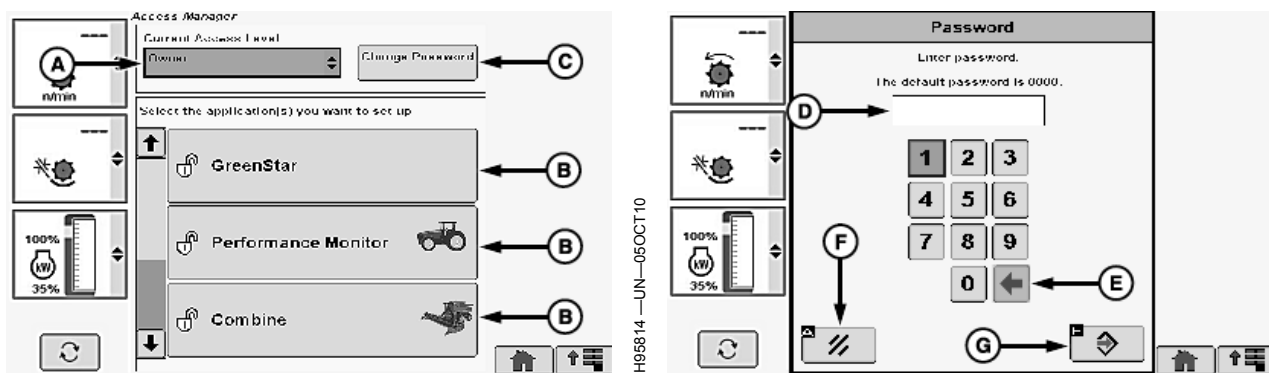
*Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio me-
niu jungiklis (porankis)*

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai
pažymima prieigos tvarkyklės piktograma.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-1/5



A—Prieigos lygio meniu
B—Taikymas
C—Slaptažodžio keitimo piktograma

D—Slaptažodžio meniu
E—Rodyklės atgal piktograma

F—Atšaukimo piktograma
G—Įvedimo / sutikimo piktograma

Prieigos lygio parametrai:

Leidžia mašinos savininkui užrakinti / atrakinti tam tikras funkcijas. Jeigu funkcija užrakinta, tik savininkas gali atlikti pakeitimus / reguliavimus. Jeigu funkcija atrakinta, ir savininkas ir operatorius gali atlikti pakeitimus / reguliavimus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima prieigos lygio meniu (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

PASTABA: Užrakinti / atrakinti programą galima tik savininko režimu (B). Grįžtant iš operatoriaus režimo į savininko režimą reikalingas slaptažodis.

- Operatoriaus režimas – galimi tam tikri savininko nustatyti pakeitimai / reguliavimai.
- Savininko režimas – nustato, kuriuos pakeitimus / reguliavimus gali atlikti operatoriai.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas prieigos lygis.

Slaptažodžio keitimas:

Leidžia mašinos savininkui nustatyti slaptažodį, kad operatorius negalėtų pakeisti / reguliuoti anksčiau savininko atliktų nustatymų.

PASTABA: Jeigu pametėte ar užmiršote slaptažodį, kreipkitės į John Deere atstovą, kad suteiktų daugiau informacijos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima slaptažodžio keitimo piktograma (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad galėtumėte įvesti skaičius iš kalkuliatoriaus į slaptažodžio meniu (D).

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklės atgal piktograma (E), norėdami panaikinti skaičius, jeigu padarėte klaidą.

Jei norite atšaukti ir grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (G).

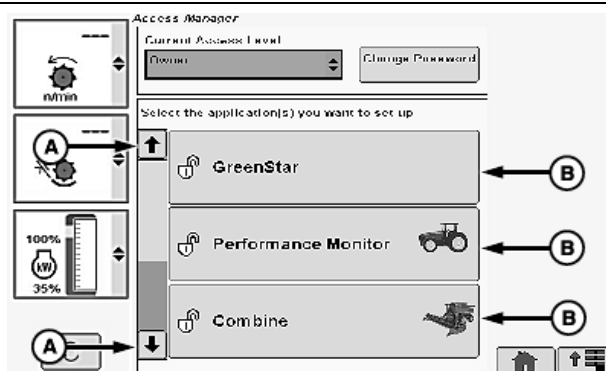
Užrakinimo / atrakinimo programa:

Leidžia savininkui užrakinti / atrakinti tam tikras funkcijas. Užrakinus operatorius mato tik tam tikras funkcijas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė aukštyn / žemyn (A), norėdami slinkti per įvairias programas.

Kombainas	Ekranas
Pranešimų komutatorius	Išdėstymo tvarkyklė
Našumo monitorius	Vaizdo įranga
GreenStar	Prieigos tvarkyklė

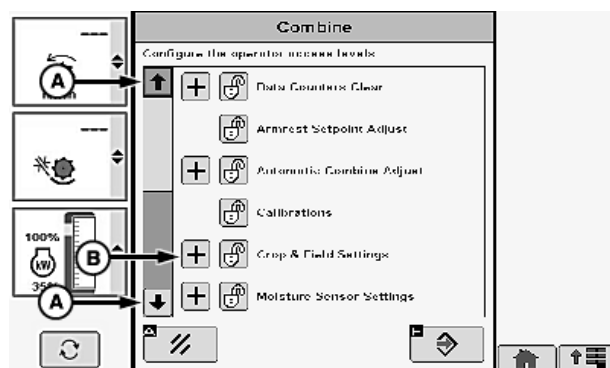
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama programa (B).



H95824 —UN—05OCT10

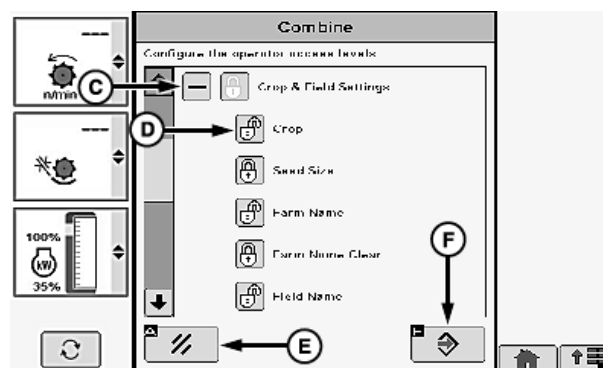
A—Rodyklių aukštyn / žemyn
piktogramos B—Taikymas

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-3/5



H95825 —UN—05OCT10

A—Rodyklių aukštyn / žemyn
piktogramos C—Minuso piktograma
B—Pliuso piktograma D—Užrakinimo / atrakinimo
piktograma



H95826 —UN—05OCT10

E—Atšaukimo piktograma
F—Įvedimo / sutikimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė aukštyn / žemyn (A), norėdami slinkti per įvairias programos papildomas funkcijas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso piktograma (B) (išplečia papildomą funkciją) arba minuso piktograma (B) (sutraukia papildomą funkciją).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama papildoma funkcija.

PASTABA: Keičiasi papildomos funkcijos užrakinimo / atrakinimo piktograma (D).

Pilka užrakinimo piktograma reiškia, kad tik kai kurios papildomos funkcijos yra užrakintos.

- **Užrakinimo piktograma** – operatorius negalės atlikti pakeitimų / reguliavimų. Pakeitimus / reguliavimus gali atlikti tik savininkas.
- **Atrakinimo piktograma** – ir savininkas, ir operatorius gali atlikti pakeitimus / reguliavimus.

Pakartokite tai, jeigu reikia, su kitomis programomis.

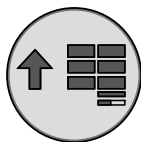
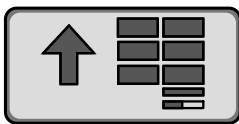
PASTABA: Jei norite atšaukti pakeitimus ir grįžti į ankstesnį langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (E).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (F).

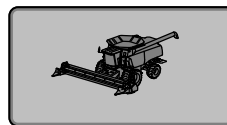
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-4/5

H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



*Kombaino pagrindinio puslapio
programos piktograma*

*Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio me-
niu jungiklis (porankis)*

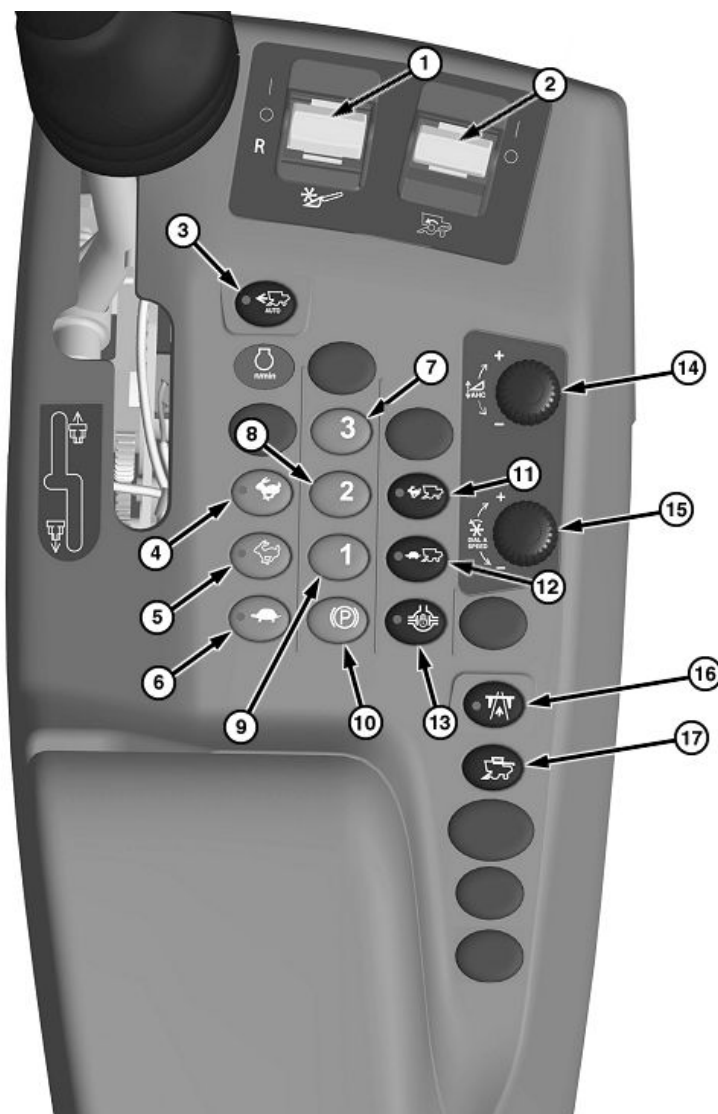
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai
pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-5/5

CommandTouch™ porankio konsolė

Porankio valdymo pulto mygtukai ir rankenėlės



- 1— Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis
- 2— Kuliamosios paleidimo jungiklis
- 3— Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas)
- 4— Variklio apsakų jungiklis (didelės apsakos)

- 5— Variklio apsakų jungiklis (vidutinė apsakos)
- 6— Variklio apsakų jungiklis (mažos apsakos)
- 7— Mygtuku perjungiamos 3-osios pavaros jungiklis (jeigu įrengta)
- 8— Mygtuku perjungiamos 2-osios pavaros / ProDrive 2 režimo jungiklis (jeigu įrengta)
- 9— Mygtuku perjungiamos 1-osios pavaros / ProDrive 1 režimo jungiklis (jeigu įrengtas)

- 10— Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas)
- 11— Keturių varančiųjų ratų jungiklis (didelės apsakos) (jeigu įrengtas)
- 12— Keturių varančiųjų ratų jungiklis (mažos apsakos) (jeigu įrengtas)
- 13— Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas)
- 14— Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė

- 15— Dial-A-Speed ratukas
- 16— Kelio režimo išjungiklis
- 17— Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Ne kiekvienas jungiklis yra visuose mašinos modeliuose.

Harvest Smart yra Deere & Company prekės ženklas
HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

Prieš pradėdami dirbti mašina, susipažinkite su jungikliais ir valdikliais.

H95194 — UN—11OCT10

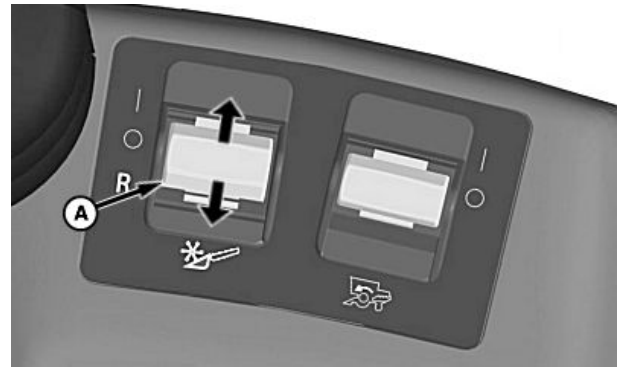
OUO6075.0000A9E -26-16NOV10-1/1

Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

Pjaunamosios paleidimo jungikliu (A) įjungiama ir išjungiama pjaunamosios pavarą. Paspauskite jungiklį žemyn ir pastumkite į priekį, kad jį užfiksuotumėte įjungimo padėtyje, arba norėdami išjungti patraukite jungiklį atgal.

PASTABA: Kai įjungtas nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, lenktuvai juda priešinga kryptimi (tik standiesiems ir HydraFlex rinktuvams) ir leis išstumti augalų masę iš nuožulniosios kameros.

Jei įjungiant nuožulniosios kameros reversinį mechanizmą variklis veikia didelėmis apsuokomis, variklio greitis automatiškai sumažės ir jis ims dirbti žemomis apsuokomis.



H94644 —UN—27 JAN10

Nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis (A) naudojamas hidrauliniams nuožulniosios kameros pavarų dėžės perjungimui į atbulinės eigos režimą užsikišusiai nuožulniajai kamrai ar pjaunamajai išvalyti.

Jungiklį paspauskite žemyn ir patraukite atgal, ir laikykite nuspauštą tol, kol bus pašalintas nuožulniosios kameros užsikišimas.

Sistemos reikalavimai:

- Kad būtų galima paleisti kombainą, pjaunamosios paleidimo jungiklis ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis turi būti išjungti.
- Kuliamosios įjungimo jungiklis turi būti įjungtas.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius pjaunamąją turi valdyti sėdėdamas.

Pjaunamosios pavarą galima išjungti greitojo stabdymo jungikliu (C), esančiu ant daugiafunkcinės svirties.

Jei buvo naudojamas greitojo išjungimo jungiklis, kad galėtumėte iš naujo įjungti pjaunamosios pavarą ar iškrovimo sraigą, jungiklį išjunkite ir po to vėl įjunkite.

Jei operatorius įjungęs pjaunamąją nulips nuo sėdynės, ji prieš išsijungdama dar dirbs penkias sekundes.

Norėdami įjungti, atsisėskite ant operatoriaus sėdynės, išjunkite jungiklį ir vėl įjunkite.



H94657 —UN—01 NOV10

A—Pjaunamosios įjungimo/nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

B—Greitojo stabdymo jungiklis

OUO6075,000043D -26-13DEC10-1/1

Nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo perjungimas

PASTABA: Jei įjungiant nuožulniosios kameros reversinį mechanizmą variklis veikia didelėmis apsučomis, variklis automatiškai ims sukis žemomis apsučomis.

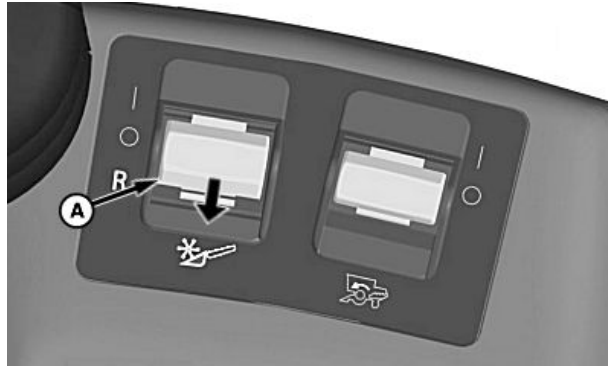
Išjunkite pjaunamosios / nuožulniosios kameros paleidimo jungiklį (A) ir sumažinkite variklio apsučias iki tuščios eigos mažų apsučių.

Nuspauskite žemyn, patraukite atgal ir laikykite nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklį tokioje padėtyje tol, kol iš nuožulniosios kameros bus pašalinti užstrigę nešvarumai.

Jungiklį atleiskite, kai nuožulniojoje kameroje nebus užsikimšimo.

Sumažinkite variklio apsučių dažnį iki tuščios eigos didelių apsučių ir tęskite pjovimo darbus.

SVARBU: Niekada nemėginkite jėga šalinti užsikimšimų kelis kartus įjungdami reversinį mechanizmą. Tai trumpina šių detalių eksploatacijos laiką.



A—Pjaunamosios įjungimo / nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

H94655 —UN—27JAN10

OUC6075,000043E -26-20NOV09-1/1

Kuliamosios paleidimo jungiklis

PASTABA: Pirmiausia įjunkite kuliamąją, o po to pjaunamąją.

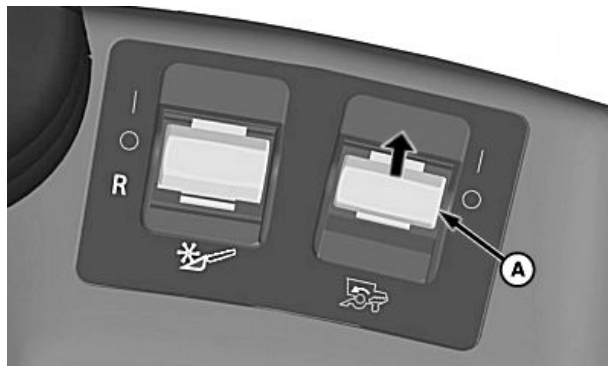
Kuliamosios paleidimo jungikliu (A) įjungiama ir išjungiama kuliamosios pavarą. Paspauskite jungiklį žemyn ir pastumkite į priekį, kad jį užfiksuotumėte įjungimo padėtyje, arba norėdami išjungti patraukite jungiklį atgal.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba tuščios eigos mažomis apsučomis.
- Kad būtų galima paleisti kombainą, kuliamosios paleidimo jungiklis turi būti išjungtas.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Kuliamosios pavaros apsučių reguliavimo sistema ir valymo ventiliatoriaus apsučių reguliavimo sistema dirba tik tada, jei bus paleista kuliamoji.

PASTABA: Kuliamoji išjungiama, jei iškrovimo kultuvo apsučios sumažėja žemiau 300 aps./min.

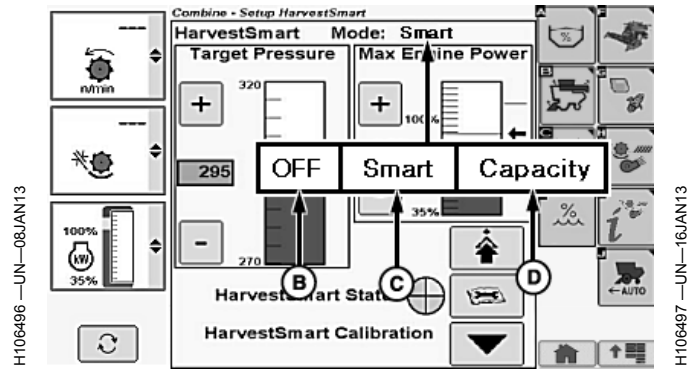
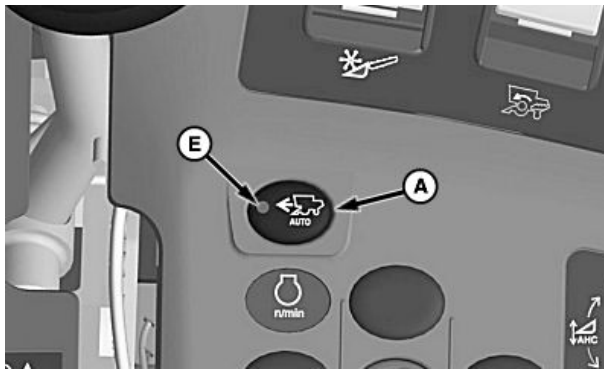


A—Kuliamosios paleidimo jungiklis

H94656 —UN—27JAN10

OUC6075,000043F -26-28SEP10-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas)



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—Išjungimo režimas

C—Automatinio valdymo režimas

D—Galios režimas

E—Indikatoriaus lemputė

Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungikliu (A) galima įjungti mašinos Harvest Smart™ sistemą ir pasirinkti du darbo režimus.

Vieną kartą paspaudus Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį, langas atsiranda ekrane. Paspauskite jungiklį dar kartą norėdami perjungti tarp skirtingų darbo režimų:

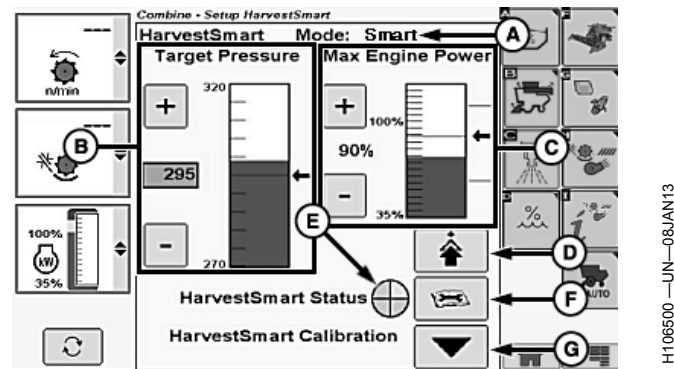
- Išjungta (B)
- Automatinis valdymas (C)
- Galia (D)

Indikatoriaus lemputė (C) įsijungia parodydama, kad sistema aktyvi.

OUO6075.000137A -26-24JAN13-1/2

Skyriuje Harvest Smart™ tiekimo greitis rasite daugiau informacijos kaip valdyti:

- Darbo režimą (A)
 - Išjungta
 - Automatinis valdymas
 - Galia
- Kontrolinis slėgis (B)
- Maksimali variklio galia (C)
- Išplėstinių nustatymų piktograma (D)
 - Maks. pjovimo greitis
 - Jautris
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (E)
- Diagnostikos duomenų piktograma (F)
- Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (G)



OUO6075.000137A -26-24JAN13-2/2

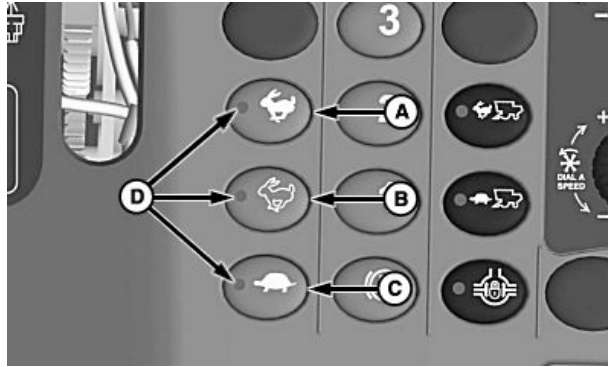
Variklio sukimosi dažnio jungikliai

Variklio apsukų jungikliai naudojami, norint padidinti arba sumažinti variklio apsukas.

- Jungiklis (A) skirtas didelėms apsukoms.
- Jungiklis (B) skirtas vidutinėms apsukoms.
- Jungiklis (C) skirtas žemoms apsukoms.

Indikatoriaus lemputės (D) rodo, kuris jungiklis parinktas esamu metu.

A—Didelės variklio apsukos C—Mažos variklio apsukos
B—Vidutinės variklio apsukos D—Indikatoriaus lemputės



H94729—UN—27JAN10

OUO6075,0000450 -26-28SEP10-1/1

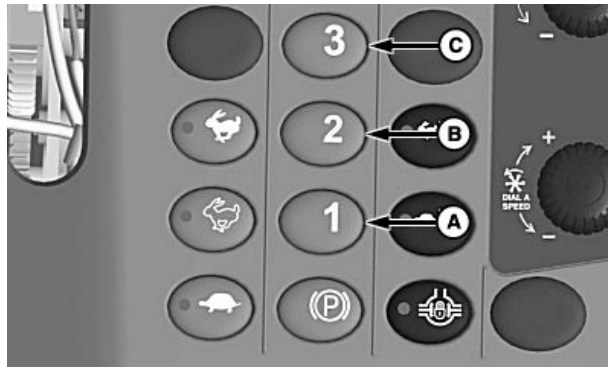
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas)

PASTABA: Padangų dydis ir šalies kodo taisyklės riboja maksimalų kelio greitį.

Mašiną reikia sustabdyti ir daugiavfunkcinę svirtį perstumti į neutralią padėtį, prieš pasirenkant norimą pavarą.

Mygtuko paspaudimu perjungiamos pavaros jungikliai (A, B arba C) naudojami transmisijos važiavimo greičio elektroninei kontrolei. Spauskite norimą jungiklį, kad padidintumėte arba sumažintumėte mašinos važiavimo greitį. Ekrane rodoma, kuris jungiklis paspaustas, rodmuo šviečia, kol transmisija elektroniniu būdu perjungiama.

A—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 1 pavaros jungiklis
B—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 2 pavaros jungiklis
C—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 3 pavaros jungiklis



H95208—UN—27JAN10

OUO6075,0000642 -26-13DEC10-1/1

ProDrive režimas 1 ir 2 jungikliai (“ProDrive” mašinos) (jeigu įrengta)

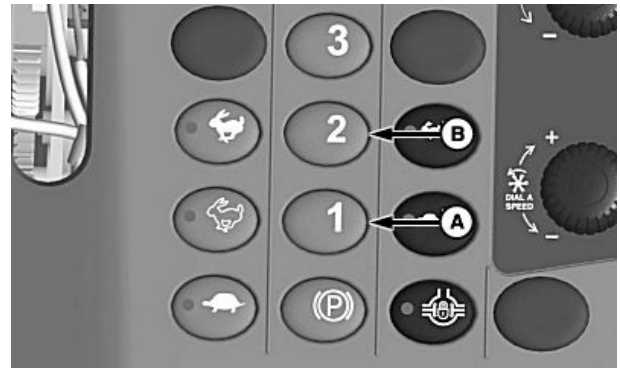
PASTABA: Padangų dydis ir šalies kodo taisyklės riboja maksimalų kelio greitį. Apsukos gali būti programuojamos nuo nulio iki maksimalaus leistino kelio greičio.

Maksimalus atbulinės eigos kelio greitis yra 10 km/h (6.2 mph) ir nekinta jokių režimu.

“ProDrive” režimo 1 ar 2 jungiklius galima pasirinkti, kol mašina važiuoja.

“ProDrive” režimo 1 jungiklis (A) ir “ProDrive” režimo 2 jungiklis (B) naudojami transmisijos kelio greičiui valdyti elektronika. Jungikliai naudojami patogiam derliaus nuėmimo ar transportavimo greičiui nustatyti. Kai nustatomas norimas kelio greitis, ir kai daigafunkcinė svirtis pastumiama iki galo į priekį, mašina nedirba greičiau, nei nurodyta parinkto režimo duota reikšmė.

1. Nuspauskite “ProDrive” režimo 1 ar 2 jungiklį. Indikatoriaus lempučių kampiniame ekrane rodo, kuris režimas parinktas esamu metu.



A—“ProDrive” režimo 1 jungiklis

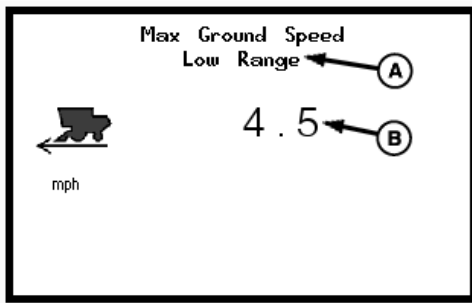
B—“ProDrive” režimo 2 jungiklis

2. Palieskite pluso (+) arba minuso (-) simbolį arba sukite pasirinkimo ratuką, kol bus pasiekti norima mašinos greičio reikšmė.

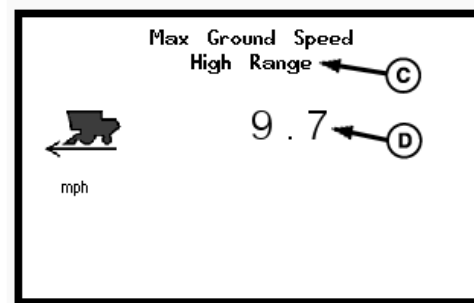
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0000F82 -26-09FEB12-1/2

H94730 —UN—27JAN10



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. CommandCenter ekranas rodo operatoriaus reguliuojamus parametrus tokius, kaip:

PASTABA: Režimo 1 maksimalus greitis negali būti nustatytas didesnis, nei esamas maksimalus greitis nustatytas režime 2.

Mašinos greičio diapazonas yra 0–7,2 km/h (0–4.5 mph) arba 0–15,6 km/h (0–9.7 mph), kaip rodoma, ir ji negali važiuoti greičiau, nei yra nustatytosios reikšmės greitis.

Greičio pakitimas atsiranda tarp režimo 1 ir režimo 2. (pavyzdys: 1 režimui nustatytas 8 km/h (5 mph) greitis, kai daugiafunkcinė svirtis yra viduriniame diapazone (4 km/h; 2.5 mph). 2 režimui nustatytas 20 km/h (12.4 mph) greitis, kai daugiafunkcinė svirtis yra viduriniame diapazone (10 km/h; 6.2 mph). Esamas kelio greitis didėja tarp režimų).

Maks. važiavimo greičio apatinis diapazonas (1 režimas):

- Maksimalaus kelio greičio apatinis diapazonas (A) rodo, kada parenkamas ProDrive režimo 1 jungiklis.
 - Ekrane rodomas esamas nustatytos reikšmės greitis (B).
 - Kai sukamas parinkimo ratukas, mašina lėtai didina ar mažina važiavimo greitį nepriklausomai nuo to, kurioje padėtyje yra daugiafunkcinė svirtis.

Maks. važiavimo greičio viršutinis diapazonas (2 režimas):

- Maksimalaus kelio greičio viršutinis diapazonas (C) rodo, kada parenkamas ProDrive režimo 2 jungiklis.
 - Ekrane rodomas esamas nustatytos reikšmės greitis (D).
 - Kai sukamas parinkimo ratukas, mašina lėtai didina ar mažina važiavimo greitį nepriklausomai nuo to, kurioje padėtyje yra daugiafunkcinė svirtis.

PASTABA: Didesnės maksimalios duotos reikšmės reiškia, kad mašinos eiga intensyvesnė. Visada



H101555 —UN—16MAY11

- A—Maksimalaus kelio greičio apatinis diapazonas
 B—Esamas nustatytos reikšmės greitis
 C—Maksimalaus kelio greičio viršutinis diapazonas

- D—Esamas nustatytos reikšmės greitis
 E—Didesnis akceleracijos diapazonas
 F—Mažesnis akceleracijos diapazonas

geriausiai naudoti apatinį diapazoną su maža maksimalia duota reikšme darant tikslius judesius (prikabinant pjaunamąją).

- **1 pavyzdys:** Pjaunamosios prijungimas prie mašinos ir norimų augalų nuėmimas. 1 režimui nustatytas 1,6 km/h (1 mph) greitis. 2 režimui nustatytas 11,3 km/h (7 mph) greitis.
- **2 pavyzdys:** Vandens takų prieigos ir norimų augalų nuėmimas. 1 režimui nustatytas 4,8 km/h (3 mph) greitis. 2 režimui nustatytas 11,3 km/h (7 mph) greitis.

OUO6075,0000F82 -26-09FEB12-2/2

Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas)

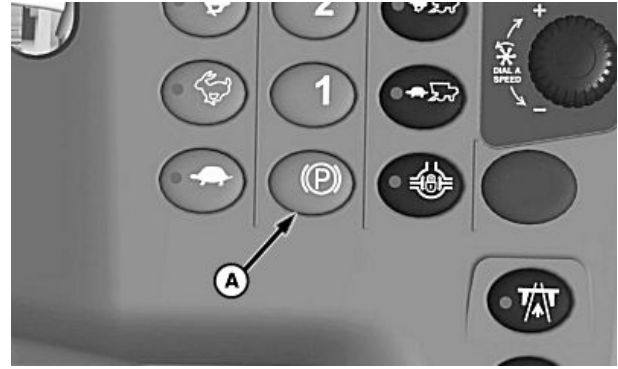
PASTABA: Sistema veikia rankiniu režimu, kai mašina paleidžiama pirmą kartą. Stovėjimo stabdžio indikatorius kampiniame ekrane šviečia rodydamas, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas. Spauskite stovėjimo stabdžio perjungiklį vieną kartą, kad įsijungtų automatinis režimas.

Stovėjimo stabdžio perjungiklis (A) ranka ar automatiškai įjungia/išjungia stovėjimo stabdį neleidamas mašinai judėti.

Automatinis režimas:

- Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį **vieną kartą**, norėdami nustatyti automatinį stovėjimo stabdžio režimą.
 - Jei daugiafunkcinė svirtis neutralioje padėtyje, o greitis mažesnis nei 1,5 km/h (1 mph), įjungiamas stovėjimo stabdis. Jei daugiafunkcinė svirtis perjungiama iš neutralios padėties, stovėjimo stabdis atleidžiamas.

PASTABA: Stovėjimo stabdys įjungiamas kiekvieną kartą, kai daugiafunkcinė svirtis perjungiama į neutralią padėtį ar jei išjungiamas variklis.

Rankinis įjungimas (numatytasis režimas):

A—Stovėjimo stabdžio jungiklis

- Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį **du kartus**, norėdami nustatyti rankinį stovėjimo stabdžio režimą.
 - Jei daugiafunkcinė svirtis neutralioje padėtyje, o greitis mažesnis nei 3,0 km/h (1,9 mph), įjungiamas stovėjimo stabdys. Jei daugiafunkcinė svirtis perjungiama iš neutralios padėties ar greitis didesnis nei 1,5 km/h (1 mph), pasigirsta įspėjimo signalas.

H94718—UN—27JAN10

OUO6075,0001411 -26-11MAR13-1/1

Keturių varančiųjų ratų jungikliai (jeigu įrengta)

SVARBU: Neįjunkite ar neišjunkite keturių ratų pavaros mašinai važiuojant didžiausiu greičiu. Sumažinkite greitį arba sustabdykite mašiną.

Išjunkite keturių ratų pavarą prieš leisdamiesi žemyn stačia nuokalne.

Ne “ProDrive” mašinos: Kai hidrostatinėje sistemoje susidaro didelis slėgis ir mašina važiuoja lėtai arba sustoja, perjunkite daugiavaldymo svirtį į neutralią padėtį, o transmisiją perjunkite į žemesnę pavarą.

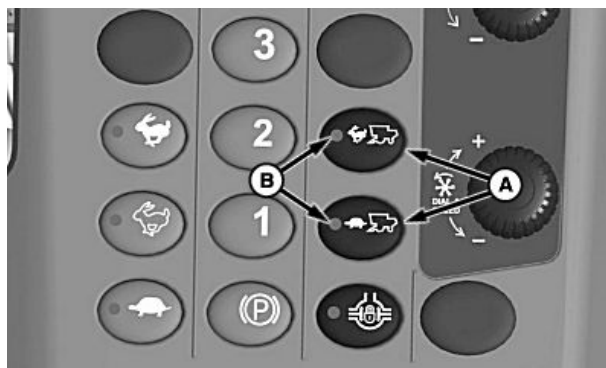
Pjovimo darbų metu jungiklį “VAŽIUOJANT” galite perjunginėti tarp mažų (vėžlio) ir didelių (triušio) apskukų.

Keturių ratų pavaros jungikliais (A) nustatomas keturių ratų pavaros sistemos greitis.

Nuspaudžiant bet kurį keturių ratų pavaros jungiklį vieną kartą, sistema įsijungia arba išsijungia. Virš mygtuko įsižiebs indikatorius lemputė (B), rodanti, kuris mygtukas nuspaustas.

Įjunkite apatinį jungiklį (vėžlys) kai reikia daugiau traukos jėgos arba viršutinį jungiklį (triušis) kai reikia didesnio greičio.

PASTABA: Normalu, kad daugeliu atvejų priekiniai ratai prasisuka (praranda sukibimą) anksčiau, negu užpakaliniai ratai. Kai purvo labai daug, gali tekti trumpam vienu metu paspausti abu stabdžius, kad



A—Keturių ratų pavaros jungikliai

B—Indikatoriaus lemputės

padidėtų keturių ratų pavaros variklių hidrostatinis slėgis. Ne “ProDrive” mašinos: Jei užpakaliniai ratai prasisuka per daug, perjunkite žemesnę pavarą.

Leidžiant mašinai dirbti geriausiu sukimo momentu, rekomenduojama palikti keturių ratų pavarą mažame (vėžlio) greityje. Dideles apskukas (triušio simbolis) rekomenduojama naudoti tik tada, kai reikia leisti įsibėgėti užpakaliniams ratams, kai jie sukasi greičiau už kelio greitį.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Ne “ProDrive” mašinos: Važiavimo greitis didėja išjungus ir mažėja įjungus.

OUO6075,0000F83 -26-09FEB12-1/1

Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Diferencialo blokavimo mechanizmas neįsijungia, kai įjungtas važiavimo keliu išjungiklis. Diferencialas išsijungia, kai nuspaudžiami stabdžių pedalai.

Įjungimas galimas, tik jei kelio greitis mažesnis nei 10 km/h (6.2 mph) ir automatiškai išsijungia, kai kelio greitis viršija 12 km/h (7.5 mph).

Diferencialo blokavimo mechanizmo jungiklis (A) rankiniu būdu įjungia / išjungia diferencialo blokavimo mechanizmą sukibimo problemoms laukuose išspręsti. Indikatorius lemputė (B) įsijungia, kai sistema aktyvi.



A—Diferencialo blokavimo mechanizmo jungiklis

B—Kontrolinė lemputė

OUO6075,0000F85 -26-09FEB12-1/1

Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė

Pjaunamosios aukščio valdymo ratuku (A) operatorius gali pasirinkti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į šią padėtį (žiūrėkite “Pjaunamosios aukščio grąžinimas” ir “Pjaunamosios aukščio jutiklis” skyriuose “CommandTouch kabinos kampinis ekranas”).

Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį (jei yra HydraFlex slėgio didinimas), rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį (jei yra HydraFlex slėgio mažinimas), rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

**A—Pjaunamosios
aukščio/HydraFlex slėgio
reguliavimo rankenėlė**



HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075.0000445 -26-20NOV09-1/1

H94722 —UN—27JAN10

Dial-A-Speed ratukas

Lenktuvų apskų / juostinio rinktuvo apskų automatinis reguliavimas

Dial-A-Speed rankenėle (A) operatorius gali pakeisti lenktuvų ar juostinio rinktuvo apskas. Darbo greitis yra mašinos kelio greičio santykis su lenktuvų arba diržo greičiu (žr. Dial-A-Speed sistemos aprašymą skyriuje CommandTouch kabinos kampinis ekranas).

Jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apskas ir nustatytą dydį norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apskas ir nustatytą dydį norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

Lenktuvų apskų / juostinio rinktuvo apskų rankinis reguliavimas

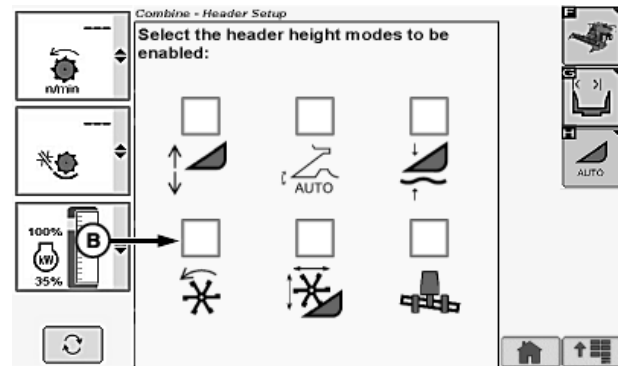
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Dial-A-Speed piktograma (B), norėdami išjungti automatinio reguliavimo sistemą ir į leisti rankinį valdymą.

Pasukite Dial-A-Speed ratuką norėdami rankiniu būdu pakeisti lenktuvo ar juostinio rinktuvo apskas.

Jei lenktuvų ar juostinio rinktuvo apskas norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ar juostinio rinktuvo apskas norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

Sistema yra rankiniame režime, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji ir kuliamoji yra įjungtos.
- Dial-A-Speed išjungta, ar kai mašinos greitis mažesnis nei 0,25 km/h (0.16 mph).



A—Dial-A-Speed ratukas

B—Dial-A-Speed simbolis

PASTABA: Kukurūzų pjaunamoji su pritvirtintais lenktuvais dirbs tik rankiniu režime.

Lenktuvas turi būti įjungtas, žiūrėkite “Pjaunamosios parametrų keitimas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai”, norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075.000044C -26-01DEC10-1/1

H94723 —UN—27JAN10

H94724 —UN—05OCT10

Kelio režimo išjungiklis

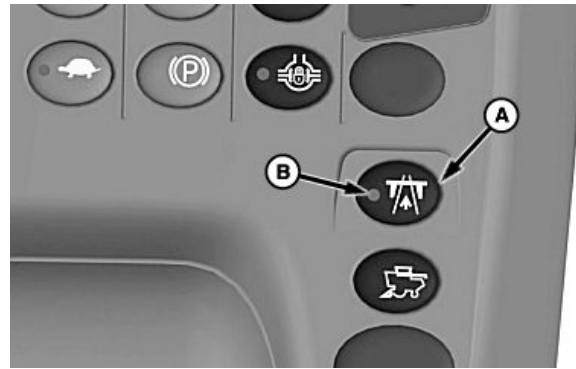
⚠ ĮSPĖJIMAS: ProDrive mašinos: Paspaudus greitojo stabdymo jungiklį, kai įjungta kuliamoji, mašina greitai sustabdoma. Visada rekomenduojama užsidėti saugos diržą, kad būtų išvengta rimtų traumų.

PASTABA: Mašina nepersijungs į kelio režimą, jei kuliamoji bus įjungta. Pasirodys įspėjimo pranešimas, kad kuliamoji yra įjungta. Išjunkite kuliamąją, kad galėtumėte įjungti kelio režimo išjungimo jungiklį.

Kombainui važiuojant keliu, kelio režimo išjungimo jungiklis (A) turi būti perjungtas į kelio padėtį.

Kai nuspaustas kelio režimo išjungimo jungiklis, kontrolinė lemputė (B) įsijungia rodydama, jog jungiklis yra kelio padėtyje. Įjungus kelio režimo išjungimo jungiklį bus išjungtos šios funkcijos:

- Kuliamosios įjungimas
- Pjaunamosios įjungimas
- Pjaunamosios kėlimas / nuleidimas
- Pjaunamosios aukščio atstatymas
- Pjaunamosios aukščio jutimas
- Pavertimas į šoną
- Lenktuvų pakėlimas / nuleidimas ir išilginis judėjimas



H94726—JUN—27JAN10

A—Kelio režimo išjungiklis

B—Kontrolinė lemputė

- Iškrovimo sraigtas
- Sraigto pasukimas
- Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei sumontuotas)
- Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti)

Po mašinos transportavimo keliu, jei lauko funkcijos yra reikalingos, palaikykite nuspaudę kelio režimo išjungimo jungiklį **dvi sekundes**, kad kontrolinė lemputė užgestų ir norimos lauko funkcijos vėl veiktų.

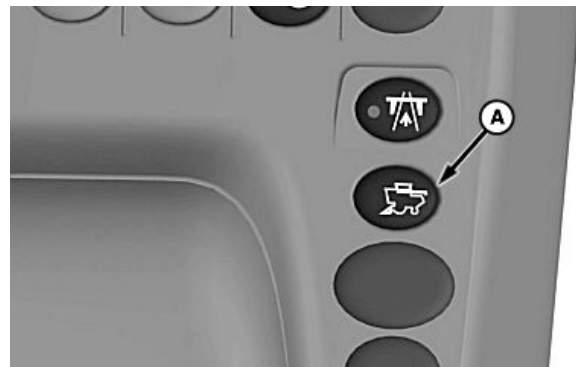
OUO6075,000061F -26-11OCT10-1/1

Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Lange rodomos visos papildomos užlenkimo funkcijos. Užlenkimo funkcija visada pateikiama viršutinėje lango dalyje, atsižvelgiant į parinktį.

Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (A) leidžia patekti tiesiai į užlenkimo funkcijos langą. Žiūrėkite "Užlenkimo funkcijų nustatymas" skyriuje "CommandCenter ekrano langai" norėdami rasti daugiau užlenkimo funkcijų.

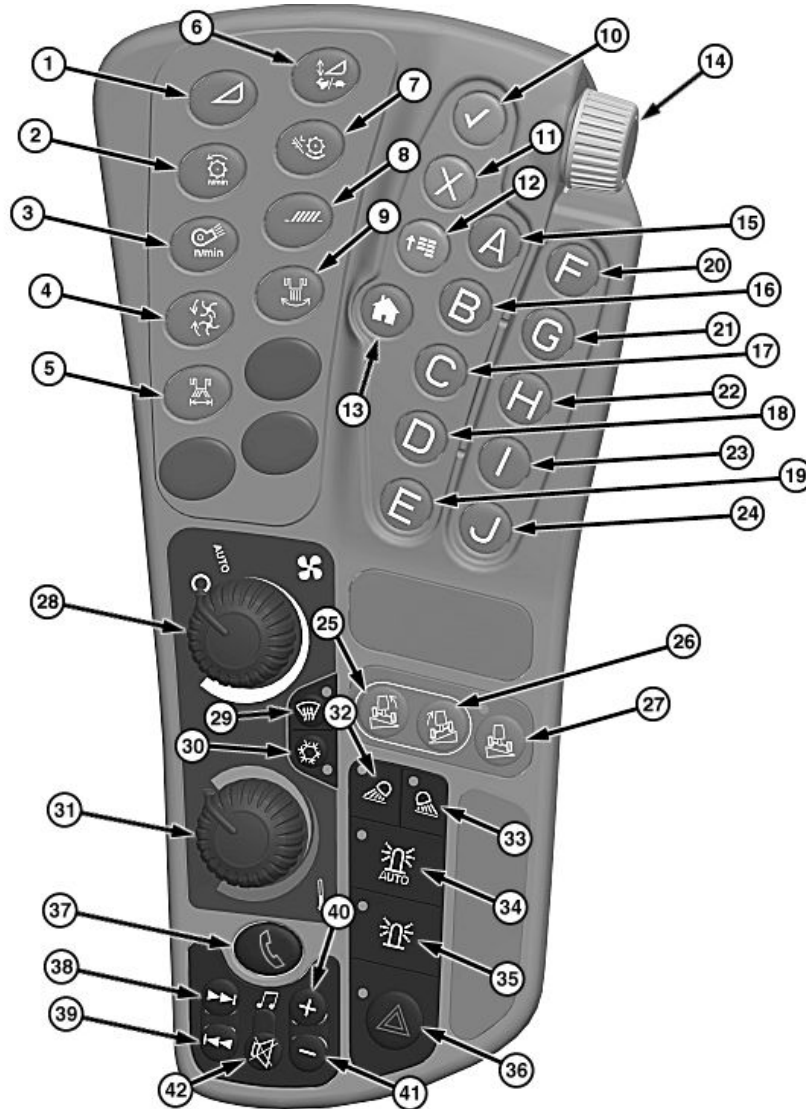
A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis



H94727—JUN—27JAN10

OUO6075,0000468 -26-28SEP10-1/1

CommandARM™ valdymo svirtys



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1— Pjaunamosios reguliavimo jungiklis | 9— Smulkintuvo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas) | 27— HillMaster automatinio lygio palaikymo jungiklis (jeigu įrengtas) | 35— Švyturėlio jungiklis |
| 2— Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis | 10— Patvirtinimo jungiklis | 28— Ventilatoriaus sukimosi dažnio reguliatoriaus rankenėlė | 36— Įspėjančių signalinių šviesų jungiklis |
| 3— Valymo ventilatoriaus greičio reguliavimo jungiklis | 11— Atšaukimo jungiklis | 29— Atitirpinimo jungiklis | 37— Paspaudžiamas kalbėjimo jungiklis (jeigu įrengtas) |
| 4— Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis | 12— Pagrindinio meniu jungiklis | 30— Oro kondicionieriaus jungiklis | 38— Paieškos pirmyn jungiklis (jeigu įrengtas) |
| 5— Išskrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas) | 13— Pagrindinio lango jungiklis | 31— Temperatūros reguliatoriaus rankenėlė | 39— Paieškos atgal jungiklis (jeigu įrengtas) |
| 6— Tiektuvo konvejerio greičio / jautrumo reguliavimo jungiklis | 14— Parinkties rankenėlė | 32— 1 darbo žibintų (priekinių ražienos) jungiklis | 40— Garsinimo jungiklis (jeigu įrengtas) |
| 7— Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis | 15-24— A-J spartieji jungikliai | 33— 2 darbo žibintų (galinių išskrovimo) jungiklis | 41— Tylinimo jungiklis (jeigu įrengtas) |
| 8— Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis | 25— HillMaster rankinio pakreipimo kairėn jungiklis (jeigu įrengtas) | 34— Automatinio švyturėlio jungiklis | 42— Nutildymo jungiklis (jeigu įrengtas) |
| | 26— HillMaster rankinio pakreipimo dešinėn jungiklis (jeigu įrengtas) | | |

PASTABA: Ne kiekvienas jungiklis yra visuose mašinos modeliuose.

Prieš pradėdami dirbti mašina, susipažinkite su jungikliais ir valdikliais.

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00014F0 -26-16MAY13-2/2

Pjaunamosios reguliavimo jungiklis

Paspauskite pjaunamosios reguliavimo jungiklį (A), jeigu reikia atlikti šiuos reguliavimus.

Pjovimo mechanizmo slėgio reguliavimas (paspauskite vieną kartą)

PASTABA: Veikia tik su HydraFlex platformomis.

Pjovimo mechanizmo slėgio reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti pjovimo mechanizmo slėgį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti slėgį ir nustatymo tašką.
2. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Kopijavimo padėties reguliavimo jungiklis (paspauskite vieną kartą)

PASTABA: Veikia tik su 600D pjaunamosiomis.

Pjaunamosios aukščio jutiklis (virš žemės) turi būti įjungtas, kad galėtumėte reguliuoti kopijavimo padėtį. To negalima padaryti, kai pjaunamosios aukščio jutiklis išjungtas (ant žemės).

Pjaunamosios aukščio jutiklis turi nebūti įjungtas reguliuojant kopijavimo slėgį.

Kopijavimo padėties reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti kopijavimo rato ir kopijavimo rėmo cilindro slėgį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kopijavimo rato ir kopijavimo rėmo cilindro slėgį ir nustatymo tašką.
 - Reikšmės reguliuojamos nuo 1 iki 10, numatytoji reikšmė – 5.
 - Lygaus pagrindo mašinoms ši reikšmė turi būti 3 ar mažesnė.
 - Šoninio pokrypio mašinoms ši reikšmė turi prasidėti nuo 5.

PASTABA: Reikšmė turi būti nustatyta mažesnė, kai pjovimo aukštis neišlaiko vienodo lygio (iš kairės į dešinę). Statiesiems šlaitams turėtų būti nustatoma mažesnė reikšmė.

2. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.



A—Pjaunamosios reguliavimo jungiklis

H94660 —UN—27JAN10

Diržo greičio reguliavimas (paspauskite du kartus)

PASTABA: Veikia tik pjaunamosiose su stiebų kėlikliu ir juostiniais rinktuvais.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greičio reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti diržo greitį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti diržo greitį.
2. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakeipimo reguliavimas (paspauskite tris kartus)

PASTABA: Veikia tik su 600 serijos pjaunamosiomis.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakeipimo reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti pjovimo mechanizmo kampą.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką sureguliuokite pjovimo mechanizmo kampą.
 - Padidinus pjovimo mechanizmas pakreipiamas žemyn.
 - Sumažinus pjovimo mechanizmas pakreipiamas aukštin.
2. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

OUO6075,00004D1 -26-28SEP10-1/1

Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis

Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina kuliamosios apskukas.

1. Įjunkite kuliamąją.
2. Įjunkite kūlimo greičio reguliavimo jungiklį.
3. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kuliamosios greitį.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

PASTABA: Kūlimo greičio jungiklis perstato tachometrą taip, kad jis duotų mažo greičio įspėjimo signalą. Įspėjimo signalas perstatomas, kai tik pasikeičia kūlimo greitis. Kūlimo greitis per keturias valandas gali padidėti apie 30 aps./min., nes padidėja alyvos temperatūra. Sureguliuokite kūlimo greitį pagal poreikį.



A—Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis

OUO6075,000044A -26-28SEP10-1/1

H94669—UN—27JAN10

Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis

Valymo ventiliatoriaus greičio reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina valymo ventiliatoriaus greitį.

1. Įjunkite kuliamąją.
2. Paspauskite valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklį.
3. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti valymo ventiliatoriaus greitį.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Ventiliatoriaus sukimosi dažnio variklis turi terminį (šiluminį) išjungimą, stabdantį variklio darbą bet kuriuo iš šių atvejų:

- Jungiklis naudojamas nepertraukiamai ilgiau nei dvi ar tris minutes.
- Reguliavimo sistema priešinasi stabdymui, kol variklis vis dar mėgina keisti apsukų skaičių.
- Svirtiniame mechanizme juntamas neįprastas užsikirtimas ar stabdymas.

Jei įtariate bet kurį iš aukščiau išvardintų požymių, išvalykite ir, jei reikia, sureguliuokite.



A—Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis

PASTABA: Prieš pakartotinį jungimą leiskite varikliui 10–15 minučių ataušti.

OUO6075,000044B -26-28SEP10-1/1

H94670—UN—27JAN10

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis

Vieno greičio kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitis gali būti reguliuojamas, kai kuliama į išjungtą. Tai leidžia operatoriui reguliuoti kratytuvo nustatymo taško greitį. Kai kuliama į yra įjungtą, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apskukos kinta diapazone nuo 0 aps./min. iki 550 aps./min. Didinkite kratytuvo apskukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (A) leidžia padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį iš kabinos.

1. Paspauskite kratytuvo greičio reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

PASTABA: Nustatykite kratytuvo greitį lygų nuliui, kai kratytuvas nenaudojamas.

Dviejų greičių kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitis gali būti reguliuojamas, kai kuliama į išjungtą. Tai leidžia operatoriui reguliuoti kratytuvo nustatymo taško greitį. Kai kuliama į yra įjungtą, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apskukos kinta diapazone nuo 0 aps./min. iki 550 aps./min. Didinkite kratytuvo apskukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (A) leidžia padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį kartu arba atskirai iš kabinos.

1. Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis:
 - Paspauskite jungiklį **vieną kartą** norėdami reguliuoti abiejų kratytuvo diskų greitį.
 - Paspauskite jungiklį **du kartus** norėdami reguliuoti kairiojo kratytuvo disko greitį.
 - Paspauskite jungiklį **tris kartus** norėdami reguliuoti dešiniojo kratytuvo disko greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

PASTABA: Nustatykite kratytuvo greitį lygų nuliui, kai kratytuvas nenaudojamas.

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitis gali būti reguliuojamas, kai kuliama į išjungtą. Tai leidžia operatoriui reguliuoti kratytuvo nustatymo taško greitį. Kai kuliama į yra įjungtą, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.



H94671—UN—27JAN10

A—Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis

Kratytuvo apskukos kinta diapazone nuo 0 aps./min. iki 550 aps./min. Didinkite kratytuvo apskukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (A) leidžia padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį kartu arba atskirai iš kabinos.

1. Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis:
 - Paspauskite jungiklį **vieną kartą** norėdami reguliuoti abiejų kratytuvo diskų greitį.
 - Paspauskite jungiklį **du kartus** norėdami reguliuoti kairiojo kratytuvo disko greitį.
 - Paspauskite jungiklį **tris kartus** norėdami reguliuoti dešiniojo kratytuvo disko greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Modernus Advanced PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitis gali būti reguliuojamas, kai kuliama į išjungtą. Tai leidžia operatoriui reguliuoti kratytuvo nustatymo taško greitį. Kai kuliama į yra įjungtą, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apskukos nustatomos diapazonuose:

- 350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)
- 600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)

Sureguliuokite reikšmes, kol bus pasiektas reikiamas barstymo plotis arba trajektorija. Žiūrėkite "Liekant tvarkymo nustatymas" skyriuje "CommandCenter ekrano langai" papildoma informacija.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (A) leidžia padidinti arba sumažinti abiejų diskų barstymo ploti procentais arba formą iš kabinos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0000453 -26-19NOV10-1/2

Modernus PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvus naudoja nepriklausomai reguliuojamus gaubtus, uždengiančius kratytuvo diskus, kurie reguliuoja atliekų sklidimo plotį ir kryptį. Kai gaubtai nustatomi uždengti daugiau kratytuvo disko, medžiaga yra išmetama toliau nuo mašinos ir ta kryptimi.

Pločio reguliavimas:

1. Paspauskite jungiklį **vieną kartą** norėdami reguliuoti barstymo plotį.

PASTABA: Įvedus diapazoną nuo 0 iki 100% juda abu gaubtai ir tolygiai didėja abiejų kratytuvo diskų išbarstymo plotis.

Pavyzdys: Mašinoje įrengta 10,7 m (35 ft) pjaunamoji be pradalgijų. Numatytasis išbarstymo plotis yra 0%. Esant 0% reikšmei atliekos išbarstomos 1 m (3 ft) atstumu nuo pjaunamosios galo. Paspauskite jungiklį vieną kartą ir sureguliuokite išbarstymo plotį. Padidinkite išbarstymo plotį iki 50%, kad abu gaubtai būtų vienodai pastumti, dėl to padidės išbarstymo plotis ir į dešinę, ir į kairę apytiksliai iki reikiamo išbarstymo pločio.

2. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma reikiama reikšmė.

3. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota norima reikšmė.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Formos reguliavimas:

1. Paspauskite jungiklį **du kartus** norėdami reguliuoti barstymo formą.

PASTABA: Įvedus diapazoną nuo 0 iki 100% kairėn arba dešinėn (rodoma rodykle ekrane) atliekų barstymas nukreipiamas ta kryptimi.

2. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma reikiama reikšmė.

3. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota norima reikšmė.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

OUO6075,0000453 -26-19NOV10-2/2

Iškrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas)

Smulkintuvo mentės (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai nukreipia smulkintuvo mentes iš dešinės į kairę arba iš kairės į dešinę.

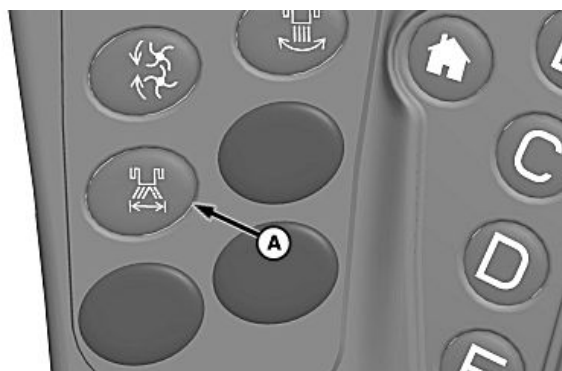
Dviejų greičių kratytuvus (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo greitį pagreitinamas arba sulėtindamas kratytuvo diskus.

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvus (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo greitį pagreitinamas arba sulėtindamas kratytuvo diskus.

Modernus Advanced PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvus (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo gaubtus, dengiančius kratytuvo diskus.

PASTABA: Pavyzdys: Jeigu vėjas pučia pelus arba šiaudus ant nenuipjautų augalų arba operatorius pasiekia eilės galą ir važiuoja atgal priešinga kryptimi, paspauskite jungiklį, kad:

- Smulkintuvo mentės automatiškai judėtų į priešingą pusę.



A—Iškrovimo perstatymo jungiklis

- Kratytuvus automatiškai suktųsi į priešingą pusę.
- Kratytuvo gaubtai automatiškai judėtų į priešingą pusę.

H94672 —UN—27JAN10

OUO6075,000046D -26-19NOV10-1/1

Nuožulniosios kameros apsakų / jautrumo reguliavimo jungiklis

Nuožulniosios kameros apsakų / jautrumo reguliavimo jungikliu (A) operatorius gali kompensuoti grunto nelygumus ir nustatyti vertikalią ir horizontalią pjaunamosios padėtį. Sistema nuolat lygina nustatytas padėtis ir realias padėtis, taip išlaikydama pjaunamąją reikiamąją darbinę padėtyje.

Rankinio pakėlimo / nuleidimo greitis:

Rankinio pakėlimo / nuleidimo greitis reguliuoja pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo funkcijos reagavimo greitį atliekant rankinį valdymą arba automatinio aukščio palaikymo režimu.

PASTABA: Reguliuojant greičio reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **vieną kartą**, norėdami pasirinkti rankinio pakėlimo / nuleidimo greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti reagavimo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Pjaunamosios aukščio jautrumas:

Aukščio jutiklis ir aktyvus pjaunamosios kopijavimo slėgio jautrumas (automatinės funkcijos) reguliuoja pjaunamosios judesių reagavimo greitį automatinio jutimo ir automatinio kopijavimo režimais.

PASTABA: Reguliuojant jautrumo reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **du kartus**, norėdami pasirinkti pjaunamosios aukščio jautrumą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti jautrumą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Rankinio pakreipimo greitis:

PASTABA: Rankinio pakreipimo greičio funkcija veikia tik uždaro centro hidraulinėse mašinose su šoniniu pakreipimu.

Rankinio pakreipimo greitis reguliuoja šoninio pakreipimo reagavimo greitį rankiniu režimu.

PASTABA: Reguliuojant greičio reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.



A—Nuožulniosios kameros apsakų / jautrumo reguliavimo jungiklis

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **tris kartus**, norėdami pasirinkti rankinio pakreipimo greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti pakreipimo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Automatinio pakreipimo jautrumas:

PASTABA: Automatinio pakreipimo greičio jautrumo funkcija veiks tik mašinose, kuriose įrengtas šoninis pakreipimas.

Automatinio pakreipimo jautrumas reguliuoja šoninio pakreipimo reagavimo greitį automatinio jutimo ir automatinio kopijavimo režimais.

PASTABA: Reguliuojant jautrumo reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

PASTABA: Nuožulniosios kameros šoninio pakreipimo jautrumo greičio funkcija veiks tik mašinose, kuriose įrengtas pakreipimas ant šono.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **keturis kartus**, norėdami pasirinkti automatinio pakreipimo jautrumą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti pakreipimo jautrumą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

H94674 — UN—27 JAN10

OUC6075.0000447 -26-01DEC10-1/1

Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis

Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina pobūgnio tarpą.

1. Paspauskite kūlimo tarpo reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kuliarnosios tarpą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

A—Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis



H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -26-28SEP10-1/1

Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis

Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis padidina arba sumažina viršutinio / apatinio sieto tarpą.

Viršutinio sieto reguliavimas

1. Paspauskite jungiklį **vieną kartą** norėdami reguliuoti viršutinio sieto tarpą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti viršutinio sieto tarpą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Apatinio sieto reguliavimas

1. Paspauskite jungiklį **du kartus** norėdami reguliuoti apatinio sieto tarpą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti apatinio sieto tarpą.



A—Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis

3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

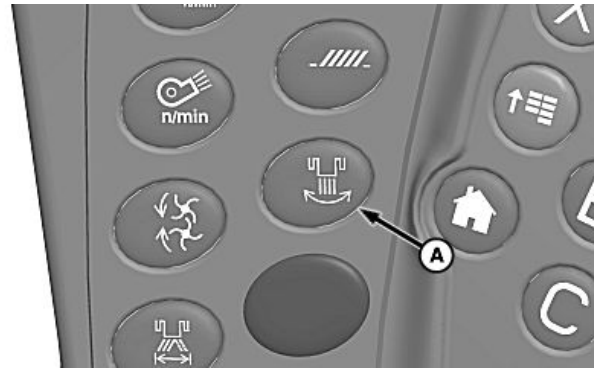
H94676 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D4 -26-07OCT10-1/1

Smulkintuvo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas)

Su smulkintuvo menčių reguliavimo jungikliu (A) operatorius gali reguliuoti smulkintuvo menčių kryptį iš kabinos vidaus.

1. Paspauskite smulkintuvo mentės kampo reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolių arba sukdami pasirinkimo ratuką galite reguliuoti smulkintuvo mentes į kairę arba dešinę.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.



H94677—UN—27JAN10

A—Smulkintuvo mentės kampo reguliavimo jungiklis

OUO6075,000074F -26-28SEP10-1/1

Operatoriaus pulto valdymo prietaisai

- **Pasirinkimo ratukas (A):** leidžia operatoriui nuosekliai pažymėti elementus CommandCenter ekrane. Kai elementas pažymimas, pasirodo "įrankio antgalis", nurodantis, koks objektas yra pasirinktas. Pasirinkimo rankenėlė taip pat naudojama norint padidinti/sumažinti skaitmenines įvedamų duomenų vertes.
 - Sukant pasirinkimo ratuką pirmyn didinamos įvedimo langelio reikšmės.
 - Sukant pasirinkimo ratuką atgal mažinamos įvedimo langelio reikšmės.
- **Patvirtinimo jungiklis (B):** leidžia operatoriui pasirinkti norimą pažymėtą sritį CommandCenter ekrane arba patvirtinti pažymėtą veiksmą.
- **Atšaukimo jungiklis (C):** leidžia operatoriui bet kuriuo metu atšaukti arba atsisakyti ekrane pasirinkto veiksmo.
- **Pagrindinio meniu jungiklis (D):** naudojamas keisti aktyvią programą, kuri veikia CommandCenter ekrane. Tarp meniu punktų ir programų yra:
 - Pranešimų komutatorius
 - Ekrano parametrai
 - Išdėstymo tvarkyklė
 - Kombainas
 - Našumo monitorius
 - GreenStar™
 - Vaizdo įranga
- **Pagrindinio lango jungiklis (E):** leidžia operatoriui grįžti į pagrindinį puslapį.
- **Tiesioginiai jungikliai (F):** leidžia operatoriui pasirinkti atitinkamą piktogramą antriniame GreenStar ekrane (jeigu įrengtas).



H94660—UN—27JAN10

A—Parinkties rankenėlė
B—Patvirtinimo jungiklis
C—Atšaukimo jungiklis

D—Pagrindinio meniu jungiklis
E—Pagrindinio lango jungiklis

OUO6075,00004D5 -26-07OCT10-1/1

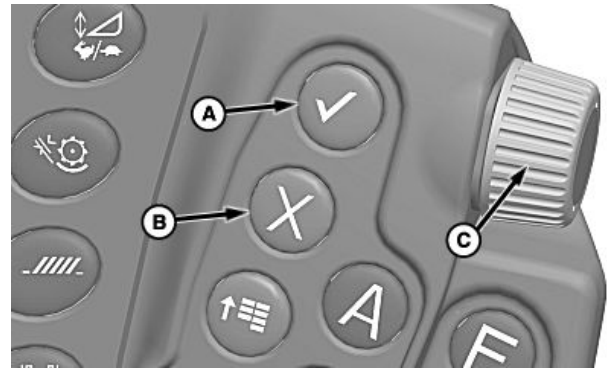
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis)

Jei paspausite patvirtinimo (A) arba atšaukimo jungiklį (B), kai rodomas nustatymo taško langas, nustatymo taško langas išnyks ir grįšite į pagrindinį puslapį.

Paspaudus patvirtinimo arba atšaukimo jungiklį reguliuojant vyksta šie veiksmai:

- Paspaudus patvirtinimo jungiklį reguliuojant:
 - Rankiniu režimu – sistema išaktyvinama.
 - Automatinio režimu – sistema toliau vykdo reguliavimą foniniu režimu.
- Paspaudus atšaukimo jungiklį derinimo metu:
 - Rankiniu režimu – sistema išaktyvinama.
 - Automatinio režimu – sistema išaktyvinama.

Sukant pasirinkimo ratuką (C) abiem režimais nustatymo taškas arba didėja (pirmyn) arba mažėja (atgal).



A—Patvirtinimo jungiklis
B—Atšaukimo jungiklis

C—Parinkties rankenėlė

H94659 —UN—27JAN10

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-1/3

Rankinis režimas

Atlieka pagrindines padidinimo / sumažinimo funkcijas. Naudojamas, kai kelio režimu arba automatinio režimu netenkinami reikalavimai.

Kai raktelis įjungtas ir kuliamaoji bei pjaunamoji išjungtos, galima reguliuoti šiuos parametrus:

- HydraFlex slėgis
- Pjaunamosios su stiebų kėlikliu greitis
- Lenktuvų apskukos
- Viršutinio sieto anga
- Apatinio sieto anga
- Kūlimo tarpas
- Valymo ventiliatoriaus apskukos
- Kuliamosios apskukos
- Platformos pskreipimas pirmyn / atgal
- Smulkintuvo mentės kampas
- Diržo greitis

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

Threshing Clearance



Paspauskite reikiamą CommandARM™ jungiklį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite nustatymo tašką.

H95967 —UN—07APR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-2/3

Automatinis režimas

PASTABA: Juoda reikšmė (A) rodo esamą nustatymo tašką. Mėlyna reikšmė (B) rodo nustatymo taško reikšmės didėjimą arba mažėjimą, kai paliečiamas pliuso (+) arba minuso (–) simbolis arba pasukamas pasirinkimo ratukas.

Leidžia papildomai valdyti “dial-in” funkcijas.

Kai variklio tuščiosios apskukos aukštos ir kuliamoji įjungta, galima nustatyti šiuos parametrus:

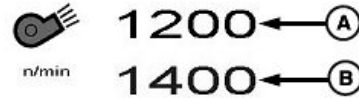
- Kuliamosios apskukos
- Valymo ventiliatoriaus apskukos

Kai variklis paleistas, galima reguliuoti šiuos parametrus:

- Viršutinio sieto anga
- Apatinio sieto anga
- Kūlimo tarpas
- Smulkintuvo mentės kampas
- Kratytuvo apskukos
- Pjaunamosios aukščio santykis
- Pjaunamosios aukščio jautrumas
- Rankinis šoninio pokrypio jautrumas
- Automatinis šoninio pokrypio jautrumas

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

Cleaning Fan Speed



A—Juoda reikšmė

B—Mėlyna reikšmė

- ProDrive transmisijos 1 maks. greičio diapazonas
- ProDrive transmisijos 2 maks. greičio diapazonas
- Pjaunamosios aukščio jutiklio kopijavimo padėtis

Paspauskite reikiamą CommandARM™ jungiklį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite nustatymo tašką.

H95966—UN—07APR10

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-3/3

HillMaster lygio valdymo jungikliai

Automatinis išlyginimas

Automatinis lygio valdymo jungiklis (A) leidžia mašinos kuliamažiai automatiškai išsilyginti pačiai, kai mašina važiuoja per nelygų gruntą.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį, kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
2. Užsidegs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.
3. Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatinės funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Rankinis išlyginimas

Rankinio pakreipimo jungikliai leidžia pakreipti mašinos važiuoklę kairėn arba dešinėn rankiniu būdu, kai mašina važiuoja nelygia dirva.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

PASTABA: Mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos
Paspauskite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C) arba rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad įsijungtų HillMaster režimas. Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį, kad išjungtumėte stovėjimo stabdį.

Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

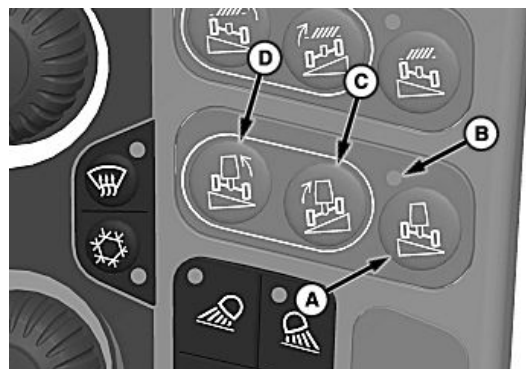
Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

PASTABA: Kai reikiamas rankinio pakreipimo jungiklis atleidžiamas, vėl ima veikti automatinis režimas ir išlygina mašinos važiuoklę automatiškai.

Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali



A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė

C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

būti naudojami, kad pakeistų automatinės funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Transportavimo keliu padėtis

! ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtam HillMaster automatiniam režimui. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

Šie veiksmai užblokuos HillMaster išlyginimo sistemą ir užtikrins, kad išlyginimo sistema neįsijungs važiuojant keliu.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.
3. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
4. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

Dabar mašina yra neutralioje padėtyje ir ją galima važiuoti keliu.

ClimaTrak™ automatinis temperatūros valdymas

Ventiliatoriaus apskukos

PASTABA: Dirbant šaltoje aplinkoje geriausia nukreipti vėdinimo angas į kabinos grindis ir nustatyti ventiliatoriaus greitį į automatinę padėtį. Taip oro srautas cirkuliuos po visą kabiną.

Ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėlė (A):

reguliuoja ventiliatoriaus apskukas iš ventiliacinių angų einančio oro srautą.

- Išjungta padėtis – visas sistemos maitinimas išjungtas.
- Automatinė padėtis – ventiliatoriaus apskukas nusako skirtumas tarp pasirinktos temperatūros ir realios kabinos temperatūros.

PASTABA: Kai temperatūra pasiekia nustatytą tašką, ventiliatoriaus apskukas sulėtėja.

Ventiliatoriaus apskukų indikatorius (B): indikatorius rodyklė juda sutinkamai su nustatytomis norimomis ventiliatoriaus apskukomis.

Atšildymas

Atitirpinimo jungiklis (C): rankiniu būdu atidaro atitirpinimo angas.

PASTABA: Indikatoriaus lemputė šviečia, kai atitirpinimas įjungtas.

Oro kondicionierius įsijungia, kai atitirpinimo jungiklis yra paspaudžiamas pirmą kartą. Tai leidžia pašalinti drėgmę iš oro ir pūsti sausą orą į langus. Paspauskite oro kondicionieriaus jungiklį, kad jį išjungtumėte.

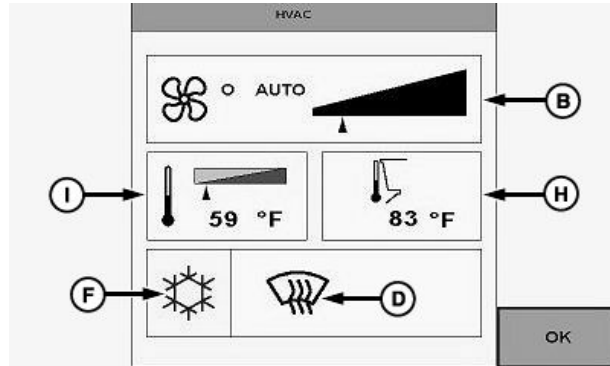
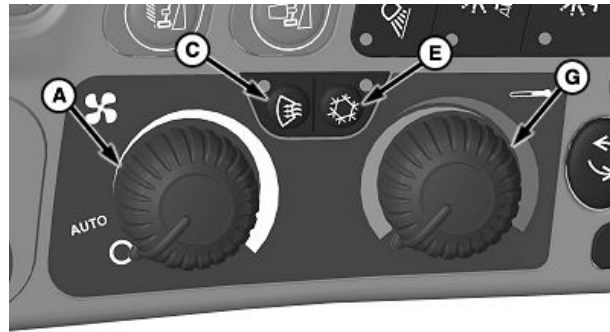
- Atitirpinimas padeda pašalinti oro drėgnumą net šildymo režimu.

Atitirpinimo indikatorius (D): keičia piktogramą į įjungtą arba išjungtą, kai paspaudžiamas atitirpinimo jungiklis.

Oro kondicionierius

Oro kondicionieriaus jungiklis (E): aktyvina oro kondicionierių, kad vėsintų kabiną.

ClimaTrak yra Deere & Company prekės ženklas



PASTABA: Indikatoriaus lemputė šviečia, kai oro kondicionierius įjungtas.

Oro kondicionieriaus piktograma (F): keičia piktogramą į įjungtą arba išjungtą, kai paspaudžiamas oro kondicionieriaus jungiklis.

Temperatūros regulatorius

Temperatūros regulatoriaus rankenėlė (G): reguliuoja temperatūrą kabinoje. Pasukite rankenėlę į raudoną zoną, kad temperatūra pakiltų ir į mėlyną zoną, kad temperatūra sumažėtų.

PASTABA: Lauko temperatūra (H) rodo esamą oro temperatūrą.

Temperatūros valdymo indikatorius (I): indikatorius rodyklė juda sutinkamai su nustatyta norima temperatūra.

H96249—UN—30APR10

H96250—UN—30APR10

OUO6075,00010C3 -26-08MAR12-1/1

Žibintų jungikliai

PASTABA: Išsamesnės informacijos apie apšvietimo vietas mašinoje, rasite skyriuje "Apšvietimas ir signalai".

Priekinių ražienos žibintų jungiklis (A):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti priekinius ražienos žibintus.

PASTABA: Jei įjungti važiavimo žibintai, ražienojų apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, ražienojų šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios.

Galinių iškrovimo žibintų jungiklis (B):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti galinius iškrovimo žibintus.

PASTABA: Jei įjungti važiavimo žibintai, ražienojų apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, iškrovimo šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios.

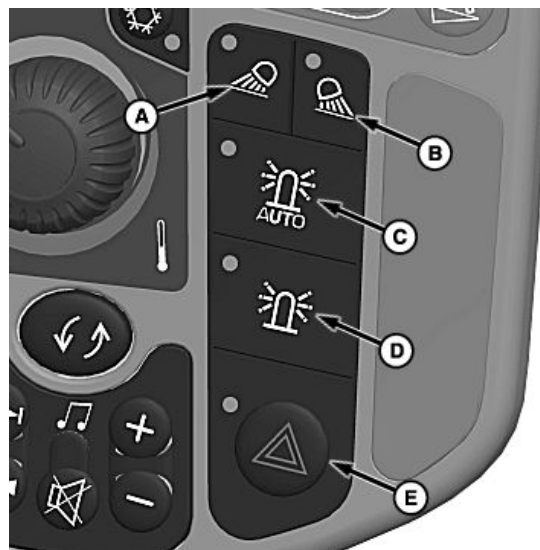
Automatinio švyturėlio jungiklis (C):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti automatinį švyturėlį.

- Švyturėlis šviečia ir duoda signalą grūdų pervežimo operatoriui, kad grūdų bunkeris yra užpildytas 3/4 arba pilnas ir jį reikia iškrauti.

Švyturėlio jungiklis (D):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti švyturėlį.



- Abiejose kombaino pusėse priekyje ir gale įrengti švyturėliai perspėja kitus vairuotojus, kai kombainas transportuojamas keliu.

Pavojaus šviesų jungiklis (E):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti avarinį signalą.

- Abiejose kombaino pusėse priekyje ir gale esantys avariniai žibintai perspėja kitus vairuotojus, kai kombainas transportuojamas keliu.

H94962 —UN—27 JAN10

OUO6075,00004D7 -26-29JUN11-1/1

Radijo funkcijų jungikliai (jeigu įrengta)

Paspaudžiamas kalbėjimo jungiklis (A) ¹:

Paspauskite jungiklį norėdami greitai naršyti telefono skambinimo puslapį arba atsilipti į skambučius ar užbaigti vykstantį pokalbį.

Paieškos pirmyn jungiklis (B):

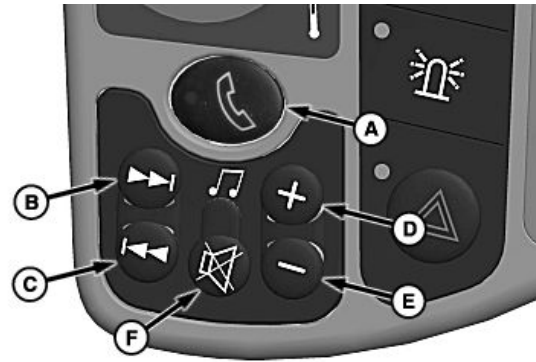
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (trumpas spustelėjimas), kad pereitų į kitą iš anksto nustatytą stotį.
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (ilgas spustelėjimas), kad prasidėtų paieška aukštyn.
- XM®: Paspauskite ir laikykite jungiklį, jeigu norite pereiti į kitą / aukštesnį kanalą.
- CD / MP3: Spauskite jungiklį norėdami pereiti prie kito galimo takelio.

Paieškos atgal jungiklis (C):

- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (trumpas spustelėjimas), kad pereitų į ankstesnę iš anksto nustatytą stotį.
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (ilgas spustelėjimas), kad prasidėtų paieška žemyn.
- XM®: Paspauskite ir laikykite jungiklį, jeigu norite pereiti į ankstesnį / žemesnį kanalą.
- CD / MP3: Paspauskite jungiklį norėdami pereiti į esamo arba ankstesnio takelio pradžią.

XM yra registruotasis "SIRIUS XM Radio Inc." prekės ženklas

¹Ne "Premium" radijo imtuvuose jungiklis pakeistas gaubteliu.



H105408 —UN—11MAY12

Garsinimo jungiklis (D):

Paspauskite jungiklį norėdami padidinti garsumą.

Tylinimo jungiklis (E):

Paspauskite jungiklį norėdami patylinti garsumą.

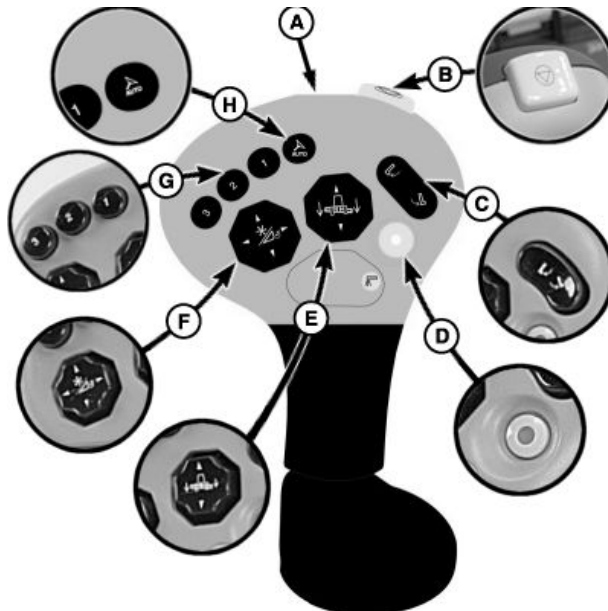
Nutildymo jungiklis (F):

PASTABA: Paspauskite jungiklį, norėdami nutildyti mikrofoną telefono pokalbio metu.

Paspauskite mygtuką norėdami nutildyti garsą.
Paspauskite jungiklį norėdami vėl paleisti garsą.

Daugiafunkcinė svirtis

- | | |
|--|---|
| A—Daugiafunkcinė svirtis (pirmyn ir atgal) | E—Pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklis ir šoninio pasvirimo jungiklis (papildoma įranga) |
| B—Greitojo stabdymo jungiklis | F—Lenktuvų kėlimas / nuleidimas, lenktuvai pirmyn ir atgal (papildoma įranga), nuožulniosios kameros atbulinės eigos apskos, reguliuojamos kukurūzų pjaunamosios viršutinės plokštės (papildoma įranga) |
| C—Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis | G—Paleidimo mygtukai (1, 2, 3) |
| D—Iškrovimo sraigto pavaros įjungimo/išjungimo jungiklis ir kontrolinė lemputė | H—AutoTrac™ atstatymas (jeigu įrengtas) |



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac yra Deere & Company prekės ženklas

OUC6075,0000458 -26-13DEC10-1/1

Daugiafunkcinė svirtis ir delno reguliavimas

SVARBU: Jei judinant daugiafunkcinę svirtį ekrane įsijungia hidrostatinio įkrovimo slėgio įspėjimo signalas, patikrinkite hidraulinės alyvos lygį arba pakeiskite filtrą. Jei sutrikimas neišnyksta, susisiekite su John Deere oficialiu atstovu.

Norėdami, kad mašina judėtų į priekį, daugiafunkcinę svirtį į priekį, o jei norite važiuoti atgal, patraukite truputį į dešinę ir atgal.

Delno atrama (A) gali būti fiksuojama trijose padėtyse. Norėdami pakelti ar nuleisti delno atramą patraukite svirtį (B) po delno atramą ir pasirinkite norimą padėtį.

A—Delno atrama

B—Svirtis



OUC6075,0000459 -26-13DEC10-1/1

H94975 —UN—01NOV10

Greitojo stabdymo jungiklis

⚠ ĮSPĖJIMAS: ProDrive mašinos: Paspaudus greitojo stabdymo jungiklį, kai įjungta kuliamoji, mašina greitai sustabdoma. Visada rekomenduojama užsidėti saugos diržą, kad būtų išvengta rimtų traumų.

SVARBU: Sugedus šiuo jungikliu galima išjungti pjaunamosios pavarą.

Greitojo stabdymo jungikliu (A) operatorius kilus pavojui gali vienu metu išjungti:

- Pjaunamosios įjungimas
- Iškrovimo sraigto pavarą
- Iškrovimo sraigto pasukimas
- Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti)
- Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei sumontuotas)
- ProDrive (stumiamieji judesiai greitai sustabdomi) (jeigu įrengta)

Paspaudus daugiafunkcinės svirties iškrovimo sraigto pavaros jungiklį iškrovimo sraigto pavarą vėl įjungama. Norėdami paleisti pjaunamosios pavarą išjunkite ir vėl įjunkite pjaunamosios įjungimo jungiklį.



A—Greitojo stabdymo jungiklis

OUC6075,000061E -26-13DEC10-1/1

H97774 —UN—01NOV10

Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis

Iškrovimo sraigto pasukimo įtaiso jungikliu (A) operatorius gali rankiniu būdu arba automatiškai reguliuoti iškrovimo sraigto pasukimą.

Sistemos reikalavimai:

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

Paspauskite iškrovimo sraigto pasukimo įtaiso jungiklio viršų, norėdami atlenkti sraigtą išorėn ir paspauskite apačią, norėdami sraigtą suglausti į vidų.

Rankinis valdymas: Nuspauskite ir laikykite truputį įspaudę jungiklį kol sraigtas pasieks pageidaujamą padėtį. Kai atleisite jungiklį, sraigtas sustos.

Automatinis valdymas: Paspauskite jungiklį iki galo ir atleiskite. Sraigtas iki galo išsisuks į išorę arba į vidų nelaikant jungiklio.

PASTABA: Automatinė sraigto pasukimo funkcija neveiks, kai įjungtama iškrovimo sraigto pavarą. Kai



A—Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis

iškrovimo sraigtas nenaudojamas, rekomenduojama atsukti jį atgal į transportavimo padėtį.

OUO6075,000045B -26-13DEC10-1/1

H94982—UN—01NOV10

Iškrovimo sraigto pavaros jungiklis

Iškrovimo sraigto pavaros jungikliu (A) operatorius gali įjungti arba išjungti iškrovimo sraigtą.

Sistemos reikalavimai:

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

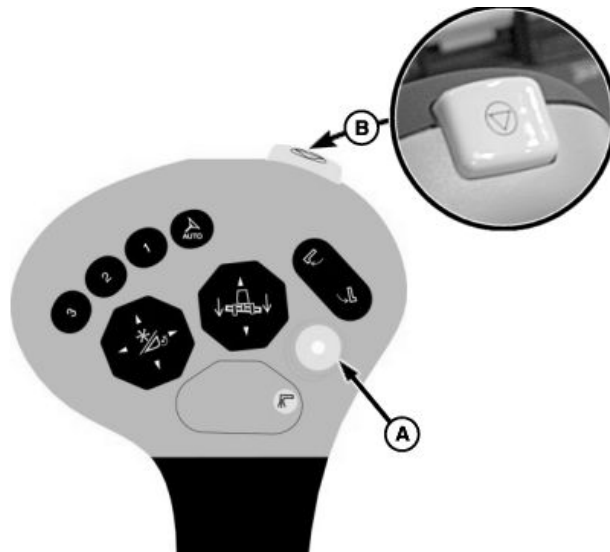
Nuspauskite iškrovimo sraigto pavaros jungiklį vieną kartą pavarai įjungti ir dar kartą pavarai išjungti. Kai sistema įjungta, įsijungia kontrolinė lemputė.

PASTABA: Pavojaus atveju iškrovimo sraigto pavarą išjungti galima ir greito stabdymo jungikliu (B). Jei pjaunamoji ir iškrovimo sraigtas buvo sustabdyti naudojant greito stabdymo jungiklį, norint vėl įjungti iškrovimo sraigtą jungiklį reikia nuspausti dar kartą.

Iškrovimo sraigto pavarą įsijungs tik tada, kai šis mygtukas bus laikomas nuspaustas sraigtui dirbant automatinio pasukimo režimu arba kai sraigtas rankiniu būdu yra pasuktas į išorę mažiau, negu 50%.

Jei operatorius pakils nuo sėdynės įjungęs iškrovimo sraigto pavarą, prieš išsijungdama jis dar dirbs penkias sekundes. Kad vėl galėtumėte įjungti sistemą, atsisėskite ant operatoriaus sėdynės ir vėl nuspauskite iškrovimo sraigto jungiklį.

PASTABA: Jei iškrovimo sistema neįsijungia arba netikėtai sustoja, likite sėdėti ant sėdynės ir vieną kartą nuspauskite iškrovimo sraigto jungiklį.



A—Iškrovimo sraigto pavaros jungiklis

B—Greitojo stabdymo jungiklis

OUO6075,000045C -26-13DEC10-1/1

H94983—UN—01NOV10

Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis

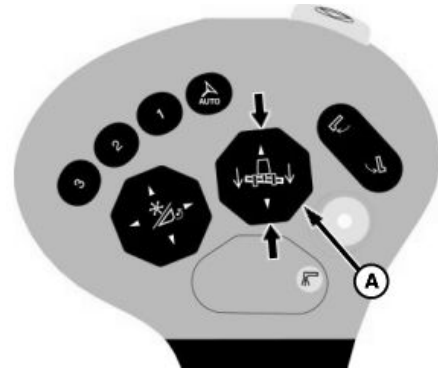
Pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungikliu (A) operatorius gali pakelti arba nuleisti pjaunamąją.

PASTABA: Pjaunamosios pakėlimo jungiklis turi dvi fiksuotas padėtis. Truputį paspaudus jungiklį pjaunamoji bus lėtai pakeliama arba nuleidžiama. Nuspaudus pjaunamosios jungiklį iki galo, pjaunamoji bus pakeliama arba nuleidžiama greičiau.

Sistemos reikalavimai:

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

Nuspauskite ir laikykite nuspaudę pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklio viršų, norėdami pakelti pjaunamąją arba nuspauskite ir laikykite nuspaudę pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklio apačią norėdami nuleisti pjaunamąją.



A—Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis

OUC6075,000045D -26-13DEC10-1/1

H94984 —UN—01NOV10

Pavertimo į šoną jungiklis

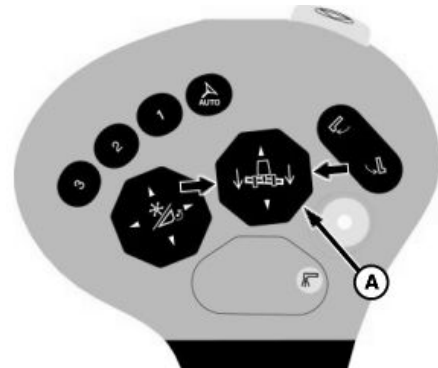
PASTABA: Kombainuose su lygaus pagrindo arba nuožulniosios kameros šoniniu pokrypiu dirbant su 600D pjaunamosios platforma, kuri turi dviejų zonų kopijavimo priedą, šoninio pakreipimo jungiklis leidžia nepriklausomai reguliuoti kopijavimo slėgį dešiniojoje ir kairiojoje kopijavimo svirtyje bei kopijavimo rato (jeigu įrengtas) cilindruose.

Šoninio pakreipimo jungikliu (A) operatorius gali paversti nuožulniąją kamerą dešinėn arba kairėn.

Sistemos reikalavimai:

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Paspauskite šoninio pakreipimo jungiklį dešinėje pusėje, jei norite paversti nuožulniąją kamerą į dešinę, arba paspauskite šoninio pakreipimo jungiklį kairėje pusėje, jei norite paversti nuožulniąją kamerą į kairę.



A—Šoninio pakreipimo jungiklis

OUC6075,000045E -26-13DEC10-1/1

H94985 —UN—01NOV10

Platformos lenktuvų pakėlimo / lenktuvų stumdymo pirmyn ir atgal jungiklis

PASTABA: Jungikliu taip pat reguliuojamos kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos ir reguliuojamas viršutinės plokštės tarpas (jeigu įrengtas). Daugiau informacijos rasite “Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos” ir “Reguliuojamas viršutinės plokštės tarpas” toliau šiame skyriuje.

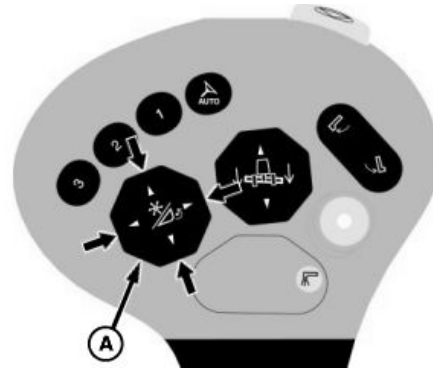
Pjaunamosios lenktuvų pakėlimo/lenktuvų išilginės eigos reguliavimo jungikliu (A) operatorius gali nustatyti lenktuvų padėtį.

Sistemos reikalavimai:

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Palaikykite nuspaudę jungiklio viršų, jei lenktuvus norite pakelti, arba palaikykite nuspaudę apatinę jungiklio dalį, jei lenktuvus norite nuleisti.

Palaikykite nuspaudę kairįjį jungiklio kraštą, jei lenktuvus norite perjungti į priekinę eigą, arba palaikykite nuspaudę



A—Lenktuvų pakėlimo/lenktuvų stumdymo jungiklis

dešinįjį jungiklio kraštą, jei lenktuvus norite perjungti į atbulinę eigą.

H94986—UN—01NOV10

OUC6075,000045F -26-13DEC10-1/1

Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apskukų / reguliuojamo viršutinės plokštės tarpo jungiklis

PASTABA: Taip pat jungiklis naudojamas valdyti lenktuvų pakėlimą / lenktuvų stūmimą pirmyn/atgal. Daugiau informacijos žr. "Platformos lenktuvų pakėlimo / lenktuvų stūmimo pirmyn/atgal jungiklis" šiame skyriuje.

Atbulinės eigos apskukų ir reguliuojamo viršutinės plokštės tarpo jungikliu (A) operatorius gali valdyti kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apskukas ir reguliuojamą viršutinės plokštės tarpą (jei įrengtas).

Sistemos reikalavimai:

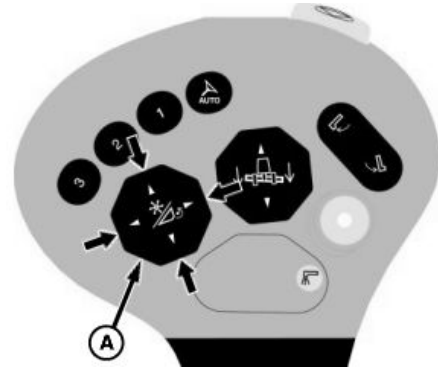
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

PASTABA: Daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara gali būti reguliuojama, kai įjungtas paleidimo jungiklis. Kai mašina paleidžiama ir įjungiama, nuožulnioji kamera dirba iš anksto nustatytomis apskukomis.

CommandTouch daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara (papildoma įranga): Kai kukurūzų pjaunamoji arba tarpueilių pjaunamoji yra prijungta, atbulinės eigos apskukų ir reguliuojamo viršutinės plokštės tarpo jungiklis naudojamas valdyti atbulinės eigos apskukas ir reguliuojamą viršutinės plokštės tarpą.

Ekranui įjungti nuspauskite jungiklio viršų arba apačią. Nuspauskite jungiklio viršų perjungti į aukštesnę pavara, arba nuspauskite jungiklio apačią perjungti į žemesnę pavara.

Tikroji pavara ekrane rodoma juodai, o norima pavara rodoma mėlynai ir mirksi, kol pasiekiamas norima pavara.



A—Atbulinės eigos apskukų ir viršutinės plokštės tarpo jungiklis

Pateiktos apskukos nurodytos esant aukštoms laisvoms apskukoms be apkrovos:

- 1-oji pavara: 510–530 aps./min.
- 2-oji pavara: 560–580 aps./min.
- 3-oji pavara: 620–640 aps./min.
- 4-oji pavara: 700–720 aps./min.
- 5-oji pavara: 770–790 aps./min.

Viršaus plokštės tarpas (jeigu įrengta): Ekranui įjungti nuspauskite kartą jungiklio dešinę ar kairę pusę. Vėl nuspauskite jungiklio kairę pusę tarpui padidinti, ir nuspauskite jungiklio dešinę pusę tarpui sumažinti.

OOU6075,0000620 -26-13DEC10-1/1

H94986 —UN—01NOV10

Pjaunamosios paleidimo mygtukai

Kai nuspaudžiamas pjaunamosios paleidimo mygtukas (A), (B) arba (C), vykdomos šios funkcijos:

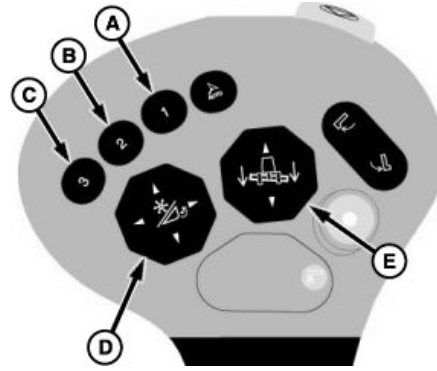
- Pjaunamosios aukščio atstatymas
- Pjaunamosios aukščio jutimas
- Šoninio pakreipimo valdiklis
- Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas
- Atskyrimo plokštės padėties atstatymas
- Aktyvus pjaunamosios kopijavimas

Elektroninė valdymo sistema grąžina pjaunamąją atgal į anksčiau operatoriaus pasirinktą padėtį.

PASTABA: Pjaunamosios padėtys, nustatytos nuspaudus įjungimo mygtukus gali būti pakeistos nuspaudus lenktuvų kėlimo / nuleidimo arba stumdymo pirmyn atgal jungiklį (D) arba pjaunamosios kėlimo / nuleidimo ir šoninio pakreipimo jungiklį (E). Rankiniu būdu pakeitę paleidimo mygtukus, nuspauskite pageidaujamą paleidimo mygtuką, kad galėtumėte vėl įjungti sistemą.

Sistemos reikalavimai:

- Prikabinta tinkamai parengta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio atstatymas, pjaunamosios aukščio jutimo arba aktyvaus pjaunamosios kopijavimo režimas yra įjungtas.



A—1 aktyvinimo mygtukas
B—2 aktyvinimo mygtukas
C—3 aktyvinimo mygtukas

D—Lenktuvų pakėlimo/lenktuvų stumdymo jungiklis
E—Pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo ir rankinio šoninio pakreipimo jungiklis

- Pjaunamoji įjungta.

Sistema paleidžiama paspaudus pjaunamosios paleidimo mygtukus. Pjaunamosios valdymo sistema perima valdymą ir nustato pjaunamąją į operatoriaus pasirinktą padėtį.

OUO6075,0000461 -26-13DEC10-1/1

H94987—UN—23NOV09

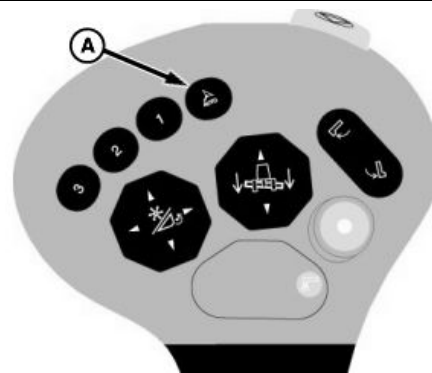
AutoTrac™ Tęsimo mygtukas (jeigu yra)

AutoTrac™ tęsimo mygtuku (A) taip pat įjungiama arba išjungiama AutoTrac™ sistema.

Be to, AutoTrac™ tęsimo mygtukas aktyvina arba deaktivina RowSense™ sistemą. Daugiau informacijos rasite AutoTrac™ operatoriaus instrukcijoje.

Sistemos reikalavimai.

- Prikabintas tinkamai parengtas rinktuvas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Rinktuvas įjungtas.



A—AutoTrac™ grąžinimo mygtukas

AutoTrac yra Deere & Company prekės ženklas
RowSense yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001311 -26-13NOV12-1/1

H94988—UN—23NOV09

Mašinos sinchronizavimo mygtukai (jeigu įrengti)

Mašinos sinchronizavimo mygtukais operatorius gali naudoti pastūmimo funkciją mašinos sinchronizavime nenaudojant piktogramų GreenStar™ 3 2630 ekrane. Daugiau informacijos rasite. Mašinos sinchronizavimo operatoriaus instrukcijoje.

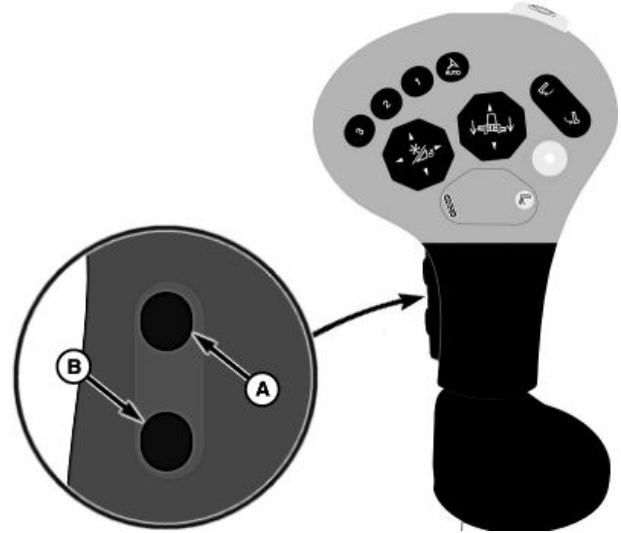
Paspauskite padidinimo mygtuką (A), kad traktorius judėtų pirmyn arba paspauskite sumažinimo mygtuką (B), kad traktorius judėtų atgal.

Sistemos reikalavimai.

- GreenStar™ 3 2630 ekranas prijungtas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

A—Padidinimo mygtukas

B—Sumažinimo mygtukas



H1108156—UN—13NOV12

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

OUC6075,0001312 -26-16NOV12-1/1

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas

(1) – kairiojo posūkio žibinto indikatorius: rodo operatoriui, kad ruošiamasi sukti į kairę.

(2) – įspėjamasis indikatorius varikliui sustabdyti (raudonas): šviečia ir nurodo iškart sustabdyti mašiną bei išspręsti problemą. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane, kol problema bus išspręsta.

(3) – techninės priežiūros įspėjamasis indikatorius (geltonas): šviečia ir mirksi, kai mašinoje atsiranda problemų. Nurodo sustabdyti mašiną artimiausiu patogiu metu. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane.

(4) – informacijos įspėjamasis indikatorius (pilkas): šviečia ir mirksi, kai diagnostinis gedimo kodas yra aktyvus. Įspėja operatorių, kad reikia atkreipti dėmesį į būklę. Kai įspėjimas patvirtinamas, pranešimas ekrane dingsta ir įspėjamasis indikatorius išsijungia.

(5) – dešiniojo posūkio žibinto indikatorius: rodo operatoriui, kad ruošiamasi sukti į dešinę.

(6) – priekabos žibintų indikatorius: šviečia kai priekabos laidų pynė yra prijungta ir įjungiamas posūkio žibintas.

(7) – tolimųjų šviesų indikatorius: rodo operatoriui, kad šiuo metu pasirinktos tolimosios šviesos.

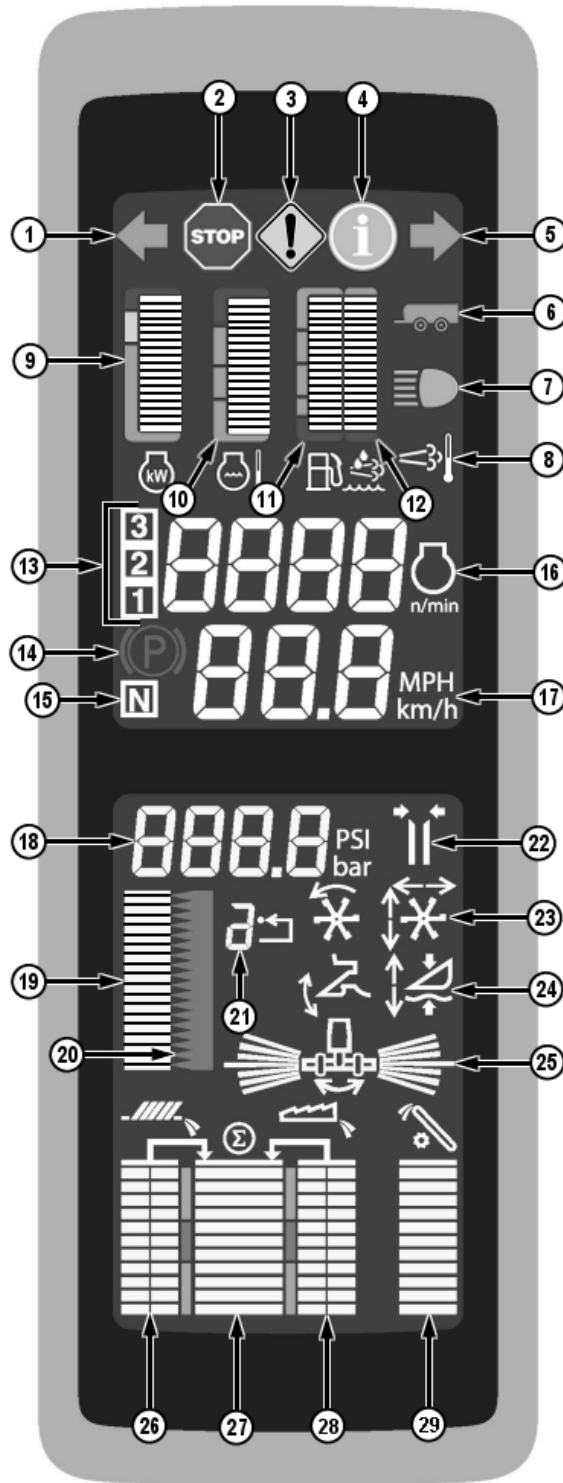
SVARBU: Galutinės 4 pakopos / IV etapo: Išmetamųjų dujų valymo komponentai gali sugesti, jeigu variklis yra išjungiamas, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymas arba iškart po valymo. Pasigirsta įspėjimo signalas, o ekrane pasirodo įspėjamasis pranešimas. Užveskite mašiną ir vykdykite nurodymus ekrane, kas komponentai atauštų.

(8) – išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo): šviečia kai išmetamųjų dujų filtro sistema aktyviai atlieka išmetamųjų dujų filtro valymą.

(9) – variklio galios matuoklio indikatorius: rodo operatoriui tuo metu naudojamą variklio galią procentais, bet kuriuo duotuoju metu.

SVARBU: Jeigu indikatorius įeina į raudoną sritį, variklio galia yra maksimali ir mašina gali užgesti. Mažinkite apkrovą mašinai, kol indikatorius grįš į žalią ar geltoną sritį.

- Žalia sritis (35–100 %)
- Geltona sritis (101–107 %)
- Raudona sritis (108–114 %)



Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00015AA -26-02AUG13-1/3

H105895 — UN—01OCT12

(10) – variklio temperatūros indikatorius: nuo septynių iki devynių brūkšnelių rodoma esant įprastai darbinei temperatūrai.

Jeigu pasigirsta įspėjimo signalas ir rodomas variklio temperatūros pranešimas, nedelsdami sustabdykite variklį ir išsiaiškinkite problemą.

(11) – degalų matuoklio indikatorius: rodo, kiek degalų liko bake. Kai likusių degalų lygis pasiekia 10 % (apytiksliai viena valanda darbo), degalų indikatorius mirksi, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo žemo degalų lygio pranešimas.

Indikatorius rodo nulį brūkšnelių, kai degalų bakas yra tuščias.

(12) – dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygio indikatorius (galutinės 4 pakopos / IV etapo): rodo, kiek skysčio liko bake.

- Kai lygis pasiekia 10 %, lygio indikatorius mirksi, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo žemo skysčio lygio pranešimas.
- Kai lygis pasiekia 0 %, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas bei variklio galios apribojimo pranešimas.
- Kai sistema nebeužpildoma, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas, variklio galios apribojimo pranešimas ir greičio ribojimo pranešimas. Šviečia įspėjimo sustabdyti variklį indikatorius (raudonas), variklio galia sumažinama ir mašinos funkcijos apribojamos.

(13) – transmisijos pavaros arba diapazono indikatorius:

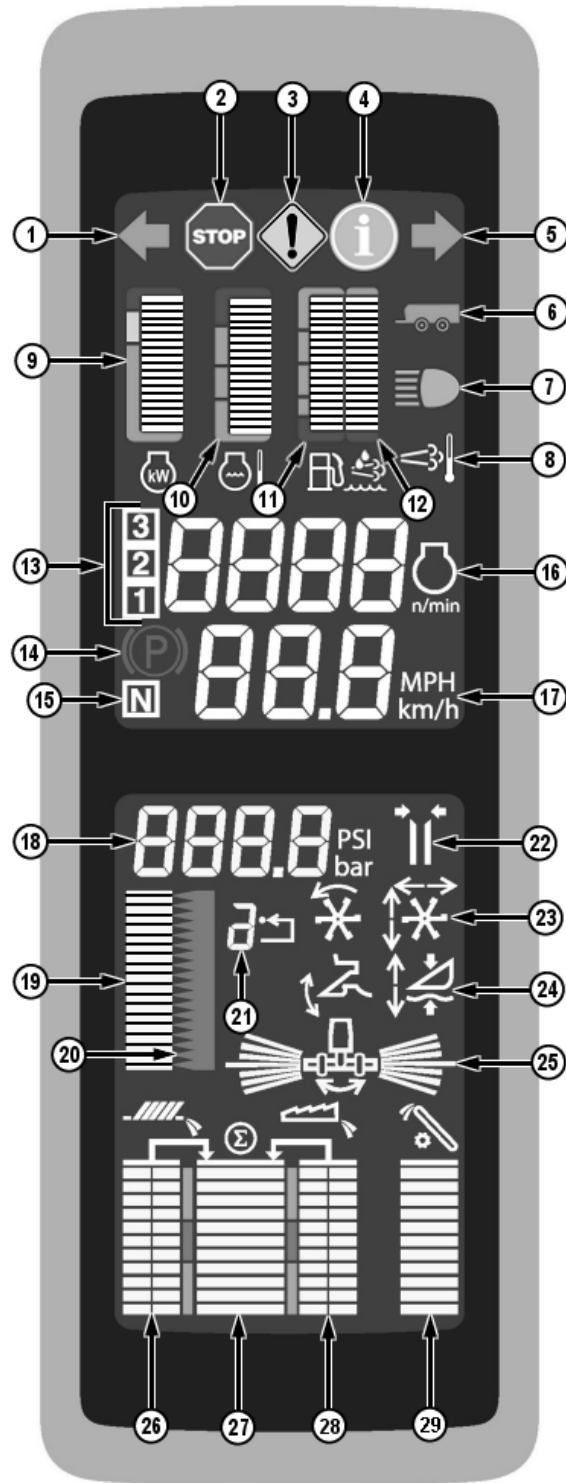
- **3 greičių ne ProDrive™ mašinos:** rodo, kuri pvara šiuo metu pasirinkta. Šviečia 1, 2 arba 3 indikatorius atsižvelgiant į pasirinktą pavarą.
- **2 greičių ProDrive™ mašinos** rodo, kuris diapazonas šiuo metu pasirinktas. Šviečia 1 arba 2 indikatorius, atsižvelgiant į pasirinktą diapazoną.

(14) – stovėjimo stabdžio indikatorius: šviečia, kai pasirinktas stovėjimo stabdys.

(15) – Neutralios padėties indikatorius: rodo, kad mašina šiuo metu yra neutralioje padėtyje.

(16) – Variklio apskukų indikatorius: rodo variklio apskukas.

(17) – Važiavimo greičio indikatorius: rodo mašinos važiavimo greitį (km/h arba mph).



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.00015AA -26-02AUG13-2/3

H105895—UN—01OCT12

(18) – Pjaunamosios aukščio skaitinis ekranas: rodo esamą pjaunamosios aukštį.

(19) – Pjaunamosios aukščio padėties ekranas: rodo esamą pjaunamosios aukščio padėtį.

(20) – Pjaunamosios aukščio nustatymo taško ekranas: rodo operatoriui norimą nustatymo tašką.

(21) – Pjaunamosios aktyvinimo numeris: rodo šiuo metu pasirinktą aktyvinimo mygtuką.

(22) – Atskyrimo plokštės padėties grąžinimas: rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

(23) – Greičio pasirinkimas / lenktuvų grąžinimas:

- **Dial-A-Speed (kairioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Lenktuvų atstatymas (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

(24) – Pjaunamosios aukščio grąžinimas / pjaunamosios aukščio jutiklis / aktyvus pjaunamosios kopijavimas:

- **Pjaunamosios aukščio atstatymas (kairioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Pjaunamosios aukščio jutiklis (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Aktyvus pjaunamosios kopijavimas (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

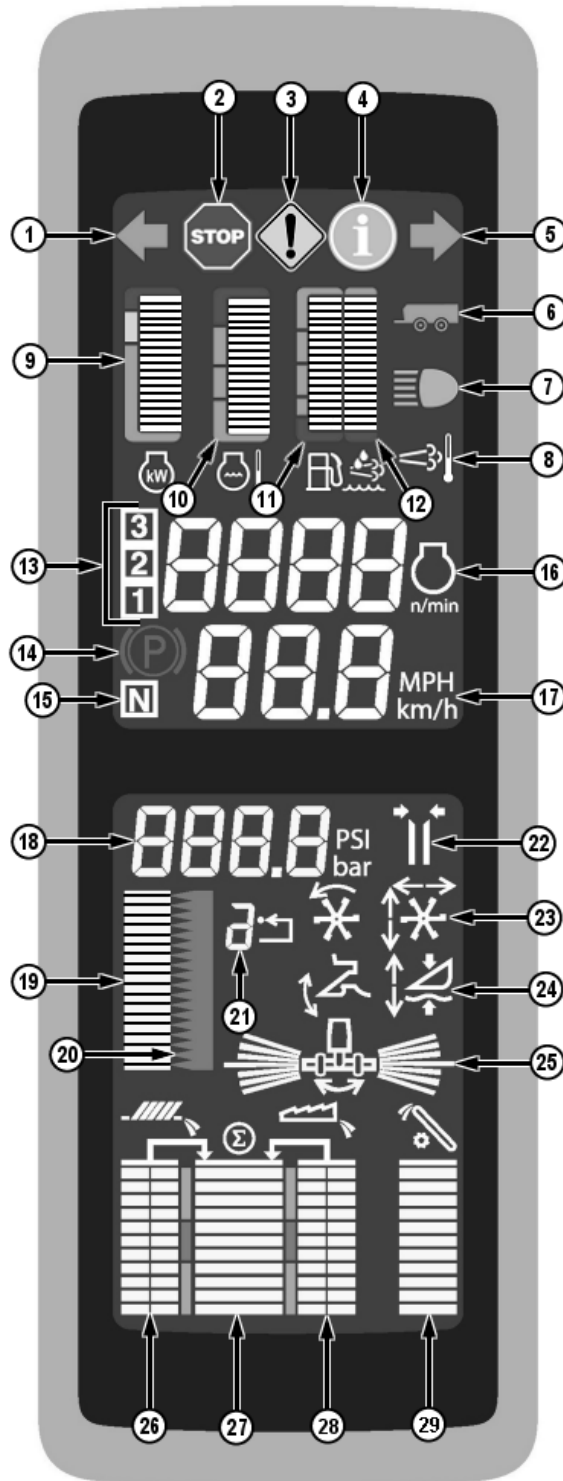
(25) – Šoninio pakreipimo ekranas: rodo nuožulniosios kameros rėmo padėtį.

(26) – Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius: rodo valytuvo grūdų nuostolius.

(27) – Visų nuostolių indikatorius: rodo vidutinius valytuvo ir kuliamosios grūdų nuostolius.

(28) – Kuliamosios nuostolių indikatorius: rodo grūdų nuostolius kuliamosios zonoje.

(29) – Nuobirų apimtys indikatorius: rodo grąžinamų nuobirų apimtį.



H105895—UN—01OCT12

OUO6075.00015AA -26-02AUG13-3/3

Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas

Dial-A-Speed (A): leidžia operatoriui automatiškai valdyti pjaunamųjų su lenktuvais arba juostiniu rinktuvu darbo greitį. Darbinės apskos yra kombaino važiavimo greičio santykis su lenktuvų ar diržo apskomis.

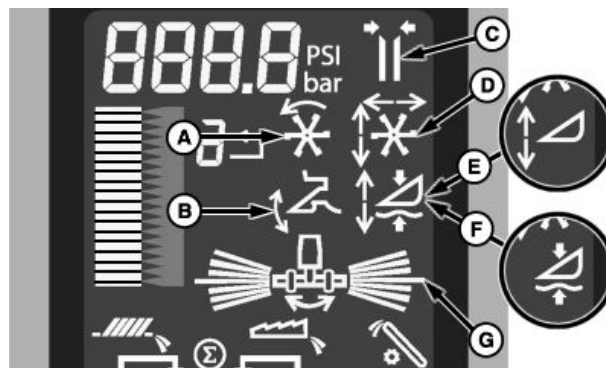
Pjaunamosios aukščio atstatymas (B): leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį mašinos važiuoklės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Atskyrimo plokštės padėties atstatymas (C): leidžia operatoriui pasirinkti atskyrimo plokščių padėtį (jeigu įrengta) ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Lenktuvus padėties atstatymas (D): leidžia operatoriui pasirinkti lenktuvų aukštį bei padėtį pirmyn–atgal ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Pjaunamosios aukščio jutiklis (E): leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Pjaunamosios aukščio jutiklis (HydraFlex) (E): leidžia operatoriui reguliuoti pjovimo mechanizmo slėgį arba pjovimo mechanizmo svorį ir automatiškai grįžti prie šių parametrų. HydraFlex dirba kartu su pjaunamosios aukščio jutimo sistema, kad palaikytų pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu, sektų žemės paviršiaus kontūrą ir automatiškai grįžtų į tą padėtį.



H98580—UN—01DEC10

Aktyvus pjaunamosios kopijavimas (F): skirtas nelanksčiai pjaunamajai dirbti liečiant žemę ir palaikant nustatytą kontaktinį slėgį. Operatorius nustato, kaip tvirtai pjaunamoji liečia žemę ir palaiko šį slėgį automatiškai.

Šoninis pakreipimas (G): leidžia operatoriui palaikyti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu. Jutikliai kiekviename pjaunamosios gale matuoja atstumą iki žemės. Pjaunamoji pakrepiama, kad būtų išlaikyti vienodi atstumai iki žemės abejose pjaunamosios pusėse. Jeigu įrengti kairysis ir dešinysis pjaunamosios aukščio jutikliai ir šoninis pakreipimas yra aktyvus, sistemos veikia kartu išlaikydamos artimiausią pjovimo mechanizmo padėtį žemės atžvilgiu.

OUO6075.00004C4 -26-01DEC10-1/1

Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas

Automatinė pjaunamosios aukščio valdymo sistema kompensuoja nelygų žemės paviršių ir valdo horizontalią bei vertikalą pjaunamosios padėtį. Sistema nuolat lygina nustatytą padėtį su tikrąja padėtimi ir tokiu būdu išlaiko pjaunamąją norimoje darbo padėtyje.

Sistemos reikalavimai:

- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.
- Variklis dirba.
- Pjaunamoji įjungta.
- Įjungtas norimas pjaunamosios valdymo režimas.

Šoninio pakreipimo reguliavimas (A)

- Pjaunamosios lygiagreti žemei padėtis nustatoma kiekviename jos gale esančiais jutikliais. Tai užtikrina, kad atstumas nuo pjaunamosios iki žemės paviršiaus būtų vienodas ir kairėje, ir dešinėje pusėje.

Platformos aukščio reguliavimas (B ir C)

- Pjaunamosios aukščio atstatymas – šiuo režimu pjaunamąją galima nustatyti bet kurioje padėtyje nuo žulniosios kameros diapazono ribose.
- Pjaunamosios aukščio jutiklis – pjaunamosios aukštis palaikomas prie platformos pritvirtintais aukščio



H98581—UN—14OCT10

A—Šoninis pokrypis
B—Pjaunamosios aukščio
jutiklis / aktyvus
pjaunamosios kopijavimas

C—Pjaunamosios aukščio
atstatymas

jutikliais. Tai užtikrina, kad pjaunamoji nelygioje vietovėje visada yra pastoviame aukštyje.

- Aktyvus pjaunamosios kopijavimas – mašina palaiko pastovų pjaunamosios slėgį į gruntą.

OUO6075.00004C5 -26-01DEC10-1/1

Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai

Toliau parodyta keletas dažniausiai naudojamų režimų, tačiau yra ir daugiau derinių.

Reguliavimo režimai įjungti	1 aktyvinimo mygtukas	2 aktyvinimo mygtukas	3 aktyvinimo mygtukas
Aukščio atstatymas	Aukščio atstatymas		
Aukščio atstatymas, aukščio jutimas	Aukščio atstatymas	Aukščio jutimas	
Aukščio atstatymas, HydraFlex aukščio jutimas	Aukščio atstatymas	HydraFlex aukščio jutimas	
Aukščio atstatymas, aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas ^a	Aukščio atstatymas	Aukščio jutimas	HydraFlex aukščio jutimas
Aukščio atstatymas, aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas ^b	Aukščio atstatymas	Aukščio jutimas	HydraFlex aukščio jutimas
Aukščio atstatymas, aukščio jutimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas	Aukščio jutimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atstatymas, HydraFlex aukščio jutimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas	HydraFlex aukščio jutimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atstatymas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio jutimas	Aukščio jutimas		
HydraFlex aukščio jutimas	HydraFlex aukščio jutimas		
Aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas ^a	Aukščio jutimas		HydraFlex aukščio jutimas
Aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas ^b	Aukščio jutimas		HydraFlex aukščio jutimas
Aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas ^a	Aukščio jutimas, HydraFlex aukščio jutimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio jutimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio jutimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
HydraFlex aukščio jutimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	HydraFlex aukščio jutimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas		

^aKreipkitės į John Deere atstovą norėdami įrengti aukščio jutiklį ir HydraFlex aukščio jutiklį. Tam reikalingas 600F arba 600FD su pagalbiniais aukščio jutikliais arba 600D su kopijavimo ratais.

^bNumatytajam 600D platformos režimui, jeigu kopijavimo ratai yra atjungti kalibruojant, reikalinga 600D su kopijavimo ratais.

OUC6075.0000AC3 -26-23JUN11-1/1

Pjaunamosios aukščio atstatymas

H96245 —UN—03MAY10

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui parinkti nuožulniosios kameros padėtį mašinos važiuoklės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Paleidimo mygtukais 1, 2 ar 3, esančiais daugiafunkcinėje svirtyje, įjungiamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios aukščių.

PASTABA: Jeigu įjungti keli režimai, norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

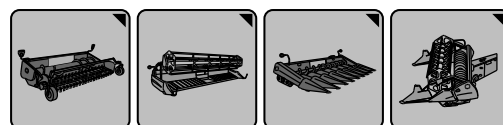
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pjaunamosios aukščio atstatymo piktograma (B).

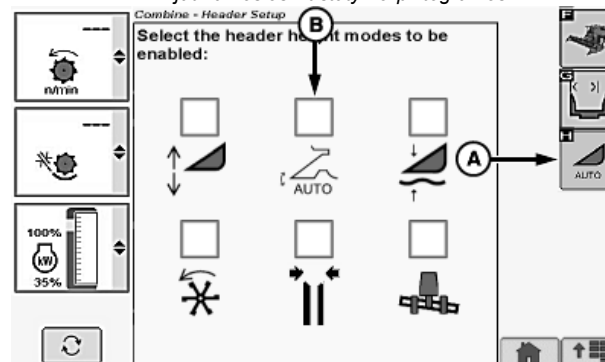
PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjaunamosios buvusio aukščio atstatymo piktograma

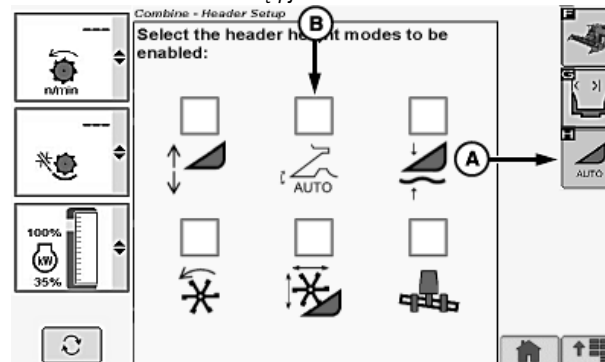


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H95934 —UN—05OCT10

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H95933 —UN—05OCT10

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00004C6 -26-01DEC10-1/2

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio atstatymo sistema įjungta.
- Pjaunamoji įjungta.

Įjunkite pjaunamosios aukščio atstatymą, nuspausdami daugiavertinį svirties 1, 2 arba 3 paleidimo mygtuką.

Aktyvinimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Pjaunamosios aukščio atstatymo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą aukštį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite aukštį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pliuso (+), jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį, rankenėlę sukite link minuso (-).

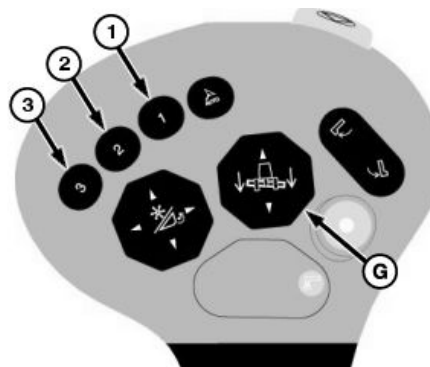
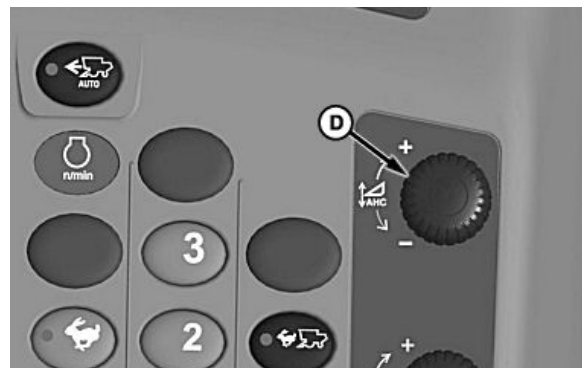
Histograma (H) ir skaitmeninis ekranas (F) rodo pjaunamosios padėties žemės atžvilgiu, nustatomą pagal pjaunamosios aukščio atstatymo jutiklį susietą su nuožulniaja kamera.

Reguliuojant pjaunamosios aukštį pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo jungikliu (G) rankiniu būdu, sistema išsijungs.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Pjaunamoji automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą aukštį.

- A—Pjaunamosios aukščio atstatymo piktograma
- B—Paleidimo mygtuko numeris
- C—Pasirinktas aukščio nustatymas
- D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė

- E—Histograma
- F—Skaitmeninis ekranas
- G—Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis



H98582—UN—14OCT10

H95079—UN—27JAN10

H95077—UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -26-01DEC10-2/2

Pjaunamosios aukščio jutimas

H96245 —UN—03MAY10

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį atitinkamai pagal žemę ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Paleidimo mygtukais 1, 2 ar 3, esančiais daigafunkcinėje svirtyje, įjungiamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios aukščių.

PASTABA: Jeigu įjungti keli režimai, norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

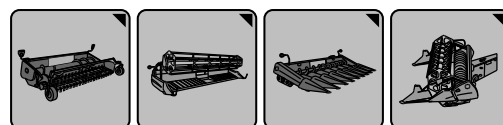
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pjaunamosios aukščio jutimo piktograma (B).

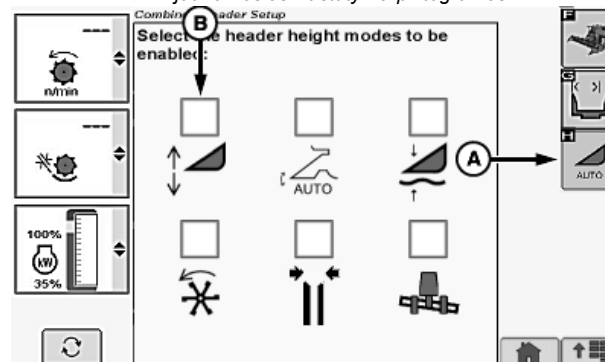
PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

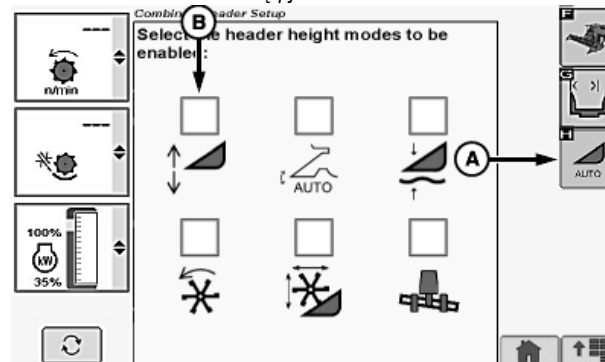
B—Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



Kukurūzų pjaunamosios ekranas



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.00004C7 -26-01DEC10-1/2

H95936 —UN—05OCT10

H95935 —UN—05OCT10

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio jutimo sistema įjungta.
- Pjaunamoji įjungta.

Įjunkite pjaunamosios aukščio jutimą, nuspausdami daugiavertinį svirties 1, 2 arba 3 paleidimo mygtuką.

Aktyvinimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą aukštį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite aukštį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pliuso (+), jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį, rankenėlę sukite link minuso (-).

Histograma (G) ir skaitmeninis ekranas (H) rodo pjaunamosios santykinę padėtį, nustatomą pjaunamosios aukščio jutikliu, sujungtu su pjaunamąja.

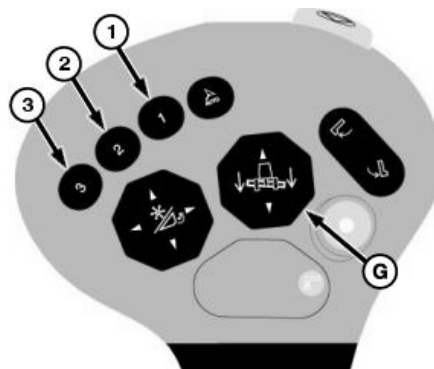
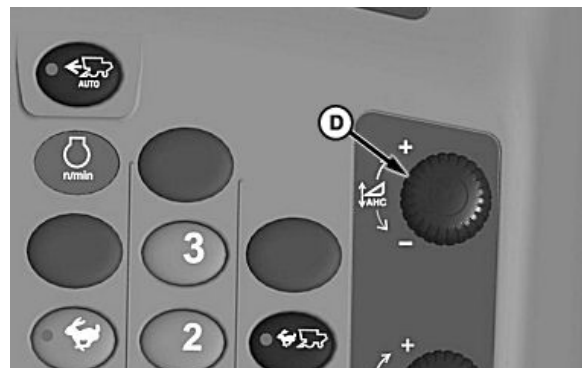
PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad iškart išjungtų sistemą, kol nebus paspaustas aktyvinimo mygtukas, kreipkitės į John Deere atstovą norėdami gauti papildomos informacijos.

Kol pjaunamosios aukštis bus reguliuojamas pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G) rankiniu būdu, sistema laikinai išsijungs. Atleidus jungiklį sistema sugrįš į automatinį režimą.

PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad jį paspaudus sistema neveiktų, kreipkitės į John Deere atstovą norėdami gauti papildomos informacijos.

Sistema bus laikinai išjungta, kol pjaunamosios pakėlimo jungiklis (G) bus nuspaustas. Kai jungiklis paspaudžiamas, sistema vėl įsijungia.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Pjaunamoji automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą aukštį.



A—Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Pasirinktas aukščio nustatymas
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė

E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis

H99253—UN—01DEC10

H95079—UN—27JAN10

H95077—UN—18DEC09

OUO6075,00004C7 -26-01DEC10-2/2

Pjaunamosios aukščio jutimas (HydraFlex pjaunamosios)

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui reguliuoti pjovimo mechanizmo slėgį arba pjovimo mechanizmo svorį ir automatiškai grįžti prie šių parametrų. HydraFlex dirba kartu su pjaunamosios aukščio jutimo sistema, kad palaikytų pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu, sektų žemės paviršiaus kontūrą ir automatiškai grįžtų į tą padėtį. Hidraulinio slėgio, kuriuo palaikomas pjovimo mechanizmas matavimui HydraFlex pjaunamosios naudoja jutiklį, esantį dešinėje pjaunamosios pusėje.

PASTABA: HydraFlex nenustato pjovimo aukščio žemės atžvilgiu. Jį automatiškai valdo svorio jutimo sistema ir kai yra HydraFlex, jis nenustatomas aktyvia pjaunamosios valdymo rankenėle.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esančiais 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukais, parenkamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų HydraFlex slėgių.

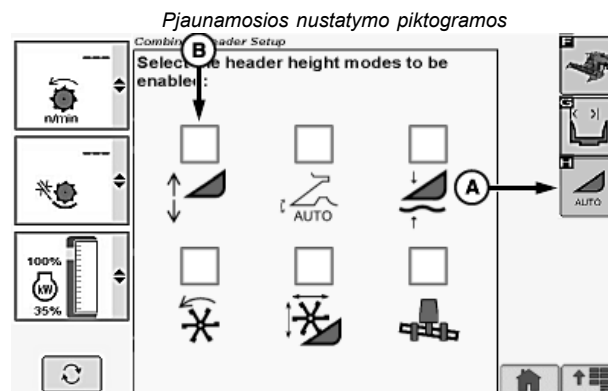
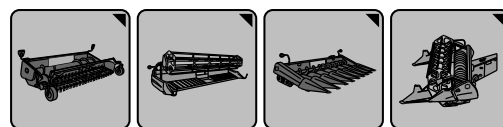
PASTABA: Jeigu įjungti keli režimai, norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pjaunamosios aukščio jutimo piktograma (B).

PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00004C8 -26-01DEC10-1/2

H95935 —UN—05OCT10

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio jutimo sistema įjungta.
- Pjaunamoji įjungta.

Įjunkite pjaunamosios aukščio jutimą (HydraFlex), nuspausdami daigafunkcinės svirties 1, 2 arba 3 paleidimo mygtuką.

Aktyvinimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą slėgį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite slėgį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Histograma (E) ir skaitinis ekranas (F) rodo nustatytą slėgį pagal slėgį į pjaunamosios pjovimo mechanizmą.

PASTABA: HydraFlex negali dirbti automatinio režimu nepriklausomai nuo pjaunamosios aukščio jutimo sistemos. Šios sistemos valdo pjovimo mechanizmo slėgį ir pjaunamosios judėjimą veikdamos kartu.

HydraFlex slėgiui ir duotai reikšmei padidinti, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pluso (+), HydraFlex slėgiui ir duotai reikšmei sumažinti, rankenėlę sukite link minuso (-).

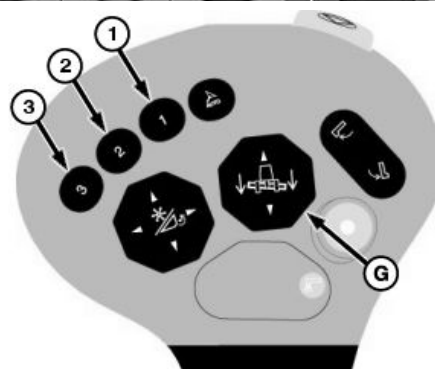
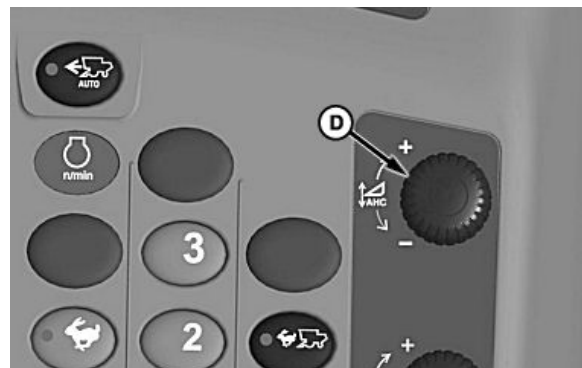
PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad iškart išjungtų sistemą, kol nebus paspaustas aktyvinimo mygtukas, kreipkitės į John Deere atstovą norėdami gauti papildomos informacijos.

Kol pjaunamosios aukštis bus reguliuojamas pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G) rankiniu būdu, sistema laikinai išsijungs. Atleidus jungiklį sistema sugrįš į automatinį režimą.

PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad jį paspaudus sistema nebeveiktų, kreipkitės į John Deere atstovą norėdami gauti papildomos informacijos.

Sistema bus laikinai išjungta, kol pjaunamosios pakėlimo jungiklis (G) bus nuspaustas. Kai jungiklis paspaudžiamas, sistema vėl įsijungia.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3; sistema taip pat vėl įsijungs, jei leisite



A—Pjaunamosios aukščio jutimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Nustatytas slėgis
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė

E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis

pjaunamąją žemyn rankiniu būdu pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G). Pjaunamoji automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą slėgį.

H99253—UN—01DEC10

H95079—UN—27JAN10

H95077—UN—18DEC09

OUO6075,00004C8 -26-01DEC10-2/2

“Dial-A-Speed” sistema

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui automatiškai valdyti pjaunamųjų su lenktuvais arba juostiniu rinktuvu darbo greitį. Darbinės apskukos yra kombaino važiavimo greičio santykis su lenktuvų ar diržo apskukomis.

Sistema veikia su bet kokia pjaunamąja, kurioje įrengti atitinkami lenktuvų arba juostinio rinktuvo apskukų jutikliai.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

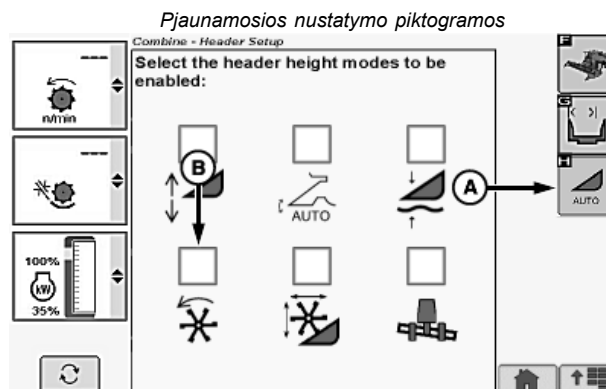
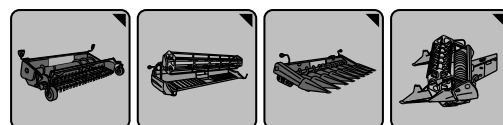
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima Dial-A-Speed piktograma (B).

PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma B—“Dial-A-Speed” piktograma

H95938 —UN—05OCT10

OUC6075,00004C9 -26-27JUN12-1/3

Procesas:

Sistema įjungžiama, kai:

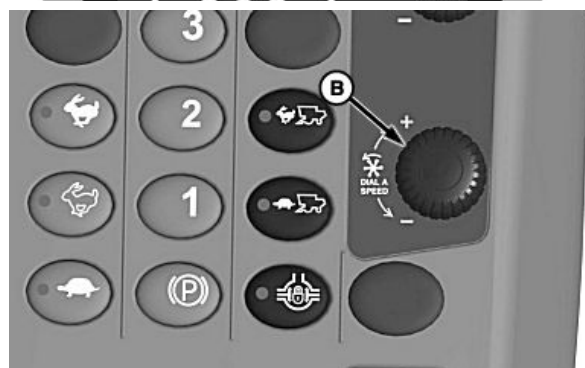
- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba;
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji ir kuliamoji yra įjungtos.
- “Dial-A-Speed” sistema įjungta.
- Važiavimo greitis yra didesnis kaip 0,25 km/h (0.16 mph).

PASTABA: Dial-A-Speed sistema neveiks, jei važiavimo greitis bus mažesnis nei 0,25 km/h (0.16 mph).

Dial-A-Speed piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Kelio greičio santykis su lenktuvų arba juostinio rinktuvo apskukomis yra reguliuojamas Dial-A-Speed rankenėle (B). Jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apskukas norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apskukas norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (–) link.

Ekranas rodo šiuo metu nustatytą greičio santykį. Kuo didesnis pasirinktas perdavimo skaičius, tuo greičiau dirbs lenktuvai arba juostinis rinktuvas pagal mašinos važiavimo greitį.



A—“Dial-A-Speed” piktograma B—Dial-A-Speed (greičio parinkimo) ratukas

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00004C9 -26-27JUN12-2/3

H96245 —UN—03MAY10

Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsakų keitimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

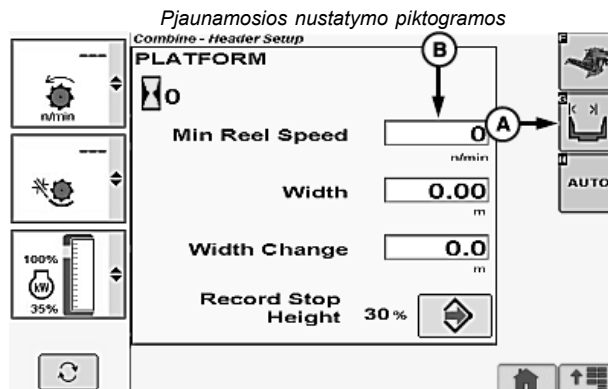
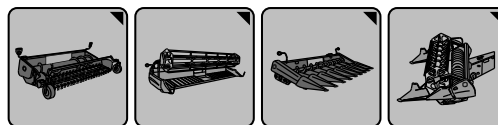
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas minimalus lenktuvo greičio arba juostinio rinktuvo greičio langelis (B).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

PASTABA: Minimalus lenktuvų arba juostinio rinktuvo greitis yra mažame 1 aps./min. diapazone.



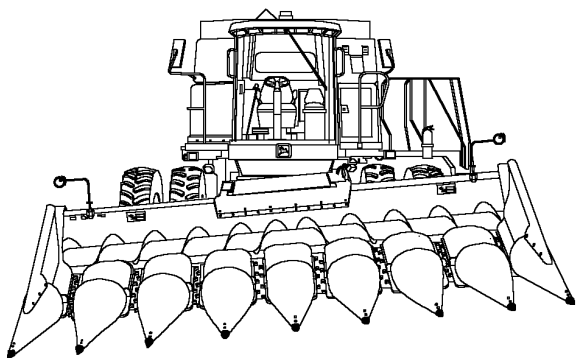
A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma

B—Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsakų langelis

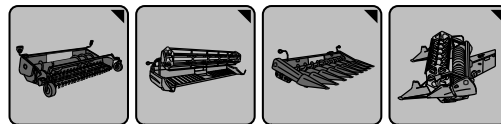
H95085 —UN—06OCT10

O006075,00004C9 -26-27JUN12-3/3

Šoninio pakreipimo sistema (papildoma parinktis)



H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos

H52277 —UN—04MAR99

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsivėlgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui palaikyti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu. Aukščio nustatymui kiekviename pjaunamosios gale naudojami jutikliai. Šoninio pakreipimo sistema paverčia pjaunamąją, kad suvienodintų atstumą iki žemės abiejuose pjaunamosios galuose. Šoninio pakreipimo sistema naudoja specialią nuožulniąją kamerą, kuri leidžia pjaunamąją paversti į kairę ir į dešinę.

Jeigu įrengti kairysis ir dešinysis pjaunamosios aukščio jutikliai ir šoninis pakreipimas yra aktyvus, sistemos veikia kartu išlaikydamos artimiausią pjovimo mechanizmo padėtį žemės atžvilgiu.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiavertinės svirties esantys 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukai naudojami sistemai aktyvuoti.

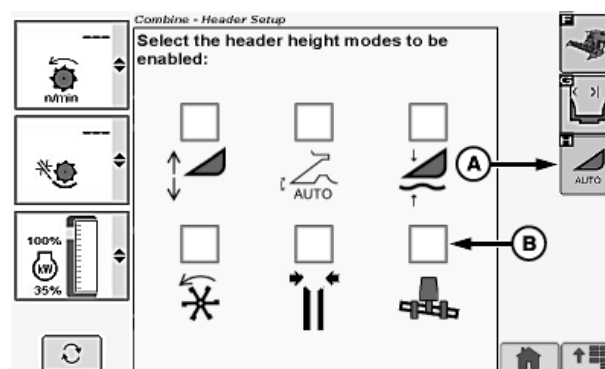
Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

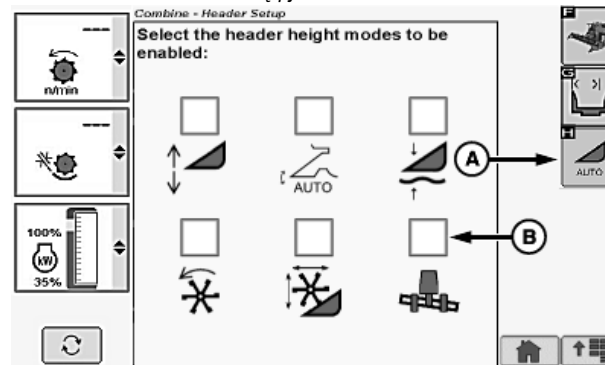
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima šoninio pakreipimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.



Kukurūzų pjaunamosios ekranas



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinio pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Šoninio pakreipimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00004CA -26-01DEC10-1/2

H95939 —UN—05OCT10

H95940 —UN—05OCT10

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji buvo sukalibruota.
- Pjaunamoji įjungta.
- Šoninio pakreipimo sistema įjungta.

Įjunkite šoninį pakreipimą nuspausdami daugiavertinį svirties 1, 2 ar 3 aktyvinimo mygtuką.

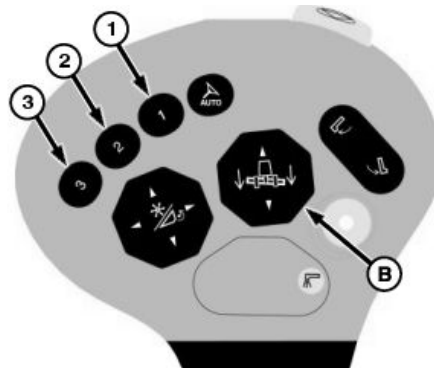
Aktyvinimo mygtuko numeris ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Šoninio pakreipimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

PASTABA: Paspaudus šoninio pakreipimo jungiklį (B) sistema laikinai išjungiama. Kai atleisite jungiklį, sistema po penkių sekundžių sugrįš į automatinį režimą.

Nuspauskite jungiklio dešiniąją pusę, kad galėtumėte paversti pjaunamąją į dešinę arba nuspauskite jungiklio kairiąją pusę, kad galėtumėte paversti pjaunamąją į kairę.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Pjaunamoji automatiškai grįš į automatinį režimą.



A—Šoninio pakreipimo piktograma

B—Šoninio pakreipimo jungiklis

OUO6075,00004CA -26-01DEC10-2/2

H98585 —UN—14OCT10

H95087 —UN—01NOV10

Aktyvus pjaunamosios kopijavimas

PASTABA: Sistema veikia su standžiosiomis pjaunamosiomis, Flex pjaunamosiomis ir pjaunamosiomis su stiebų kėlikliu.

Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Skirtas nelanksčiai pjaunamajai dirbti liečiant žemę ir palaikant nustatytą kontaktinį slėgį. Operatorius nustato, kaip tvirtai pjaunamoji remiasi į žemę ir palaiko šį slėgį automatiškai. Jutiklis matuoja nuožulniosios kameros pakėlimo stūmoklių alyvos slėgį ir pjaunamajai judant žemės atžvilgiu palaiko pastovų slėgimą. Tikslumui didelės įtakos turi pradinis akumuliatoriaus įkrovimas ir akumuliatoriaus uždarymo vožtuvo parametrai.

PASTABA: Važiuojant lauku, jutikliai matuoja pjaunamosios kėlimo stūmoklių slėgį. Sistema įjungia pjaunamosios kėlimo/nuleidimo solenoidinį vožtuvą priklausomai nuo kėlimo stūmoklių slėgio. Keičiantis reljefui taip galima palaikyti pastovų pjaunamosios lietimosi su žeme slėgį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

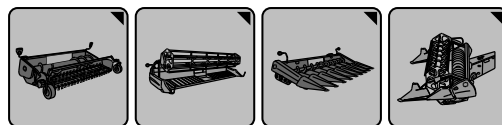
Ant daigiafunkcinės svirties esančiais 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukais, parenkamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios slėgių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

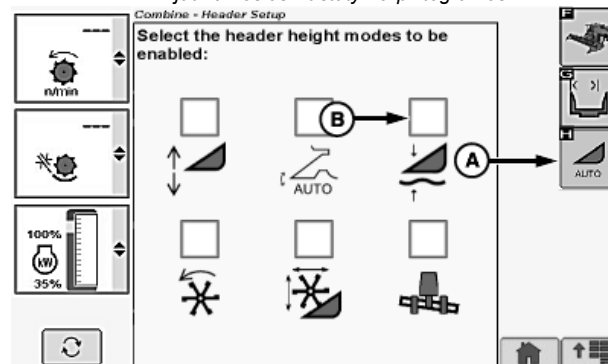
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma (B).

PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00004CB -26-08DEC10-1/2

H95941 —UN—23JUN11

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo režimas įjungtas.
- Pjaunamoji įjungta.

Aktyvinkite pjaunamosios kopijavimą nuspausdami daugiafunkcinės svirties 1, 2 ar 3 aktyvinimo mygtuką.

Aktyvinimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą slėgį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite slėgį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Jei nustatytą stūmoklio kėlimo slėgį norite padidinti (pakelti pjaunamąją), rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei nustatytą stūmoklio kėlimo slėgį norite sumažinti (nuleisti pjaunamąją), rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

Histograma (E) ir skaitmeninis ekranas (F) rodo realų pjaunamosios kopijavimo slėgį. Vienetai: barai metrinei sistemai, o psi angliškai sistemai.

Rankinių būdu pakeliant aktyvaus kopijavimo pjaunamąją pakėlimo / nuleidimo jungikliu (G) sistema išsijungs.

PASTABA: Paspaudus pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo jungiklį sistema išsijungs po penkių sekundžių.

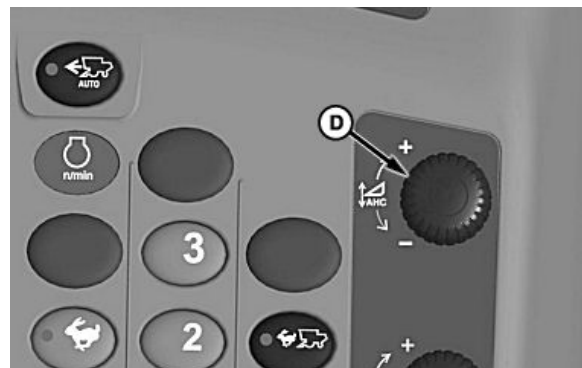
Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Pjaunamoji automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą slėgį.

A—Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Nustatytas slėgis
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė

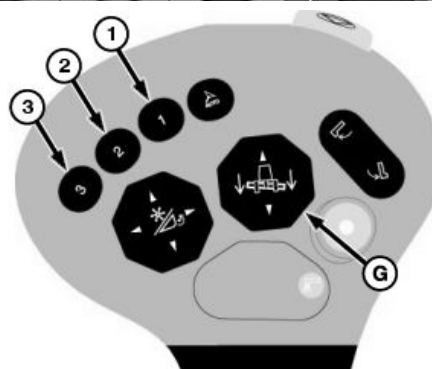
E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo/nuleidimo jungiklis



H99254—UN—01DEC10



H95079—UN—27JAN10



H95077—UN—18DEC09

Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui parinkti lenktuvų padėtį pjovimo mechanizmo atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų lenktuvų padėčių/viršaus plokštės padėčių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

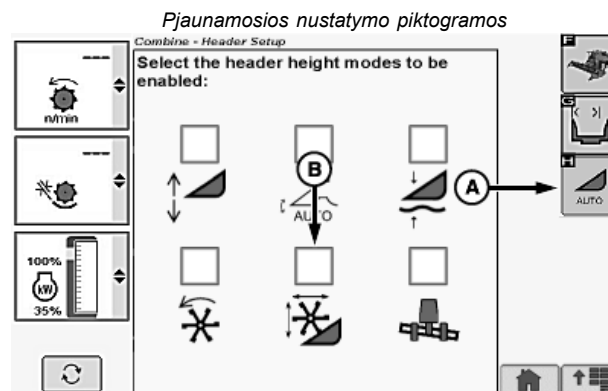
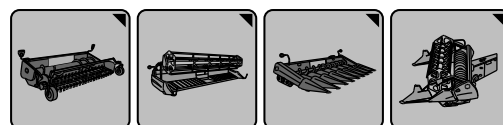
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima lenktuvų padėties atstatymo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsirad rodydama, kad sistema yra įjungta arba dingis rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Lenktuvų padėties atstatymo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00004CC -26-01DEC10-1/2

H95942 —UN—05OCT10

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai įrengta (su lenktuvų padėties jutikliais) ir sukalibruota pjaunamoji.
- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.

PASTABA: Kai pjovimo sąlygos yra tokios, kad reikalinga daugiau nei viena lenktuvų padėtis (sugulusių augalų padėtis ir stačių augalų padėtis) operatorius gali išsaugoti lenktuvų padėtį kiekvienam atstatymo mygtukui ir pereiti nuo vienos lenktuvų padėties prie kitos reikiamų atstatymo mygtuku.

Išsaugokite pasirinktą lenktuvų padėties atstatymo tašką paspausdami ir dvi sekundes palaikydami tuo metu pasirinktą 1, 2, arba 3 daugiafunkcinės svirties aktyvinimo mygtuką. Piktograma (A) mirksi rodydama, kad nustatymo taškas yra išsaugotas.

Įjunkite lenktuvų padėties atstatymą, nuspausdami daugiafunkcinės svirties 1, 2 arba 3 paleidimo mygtuką.

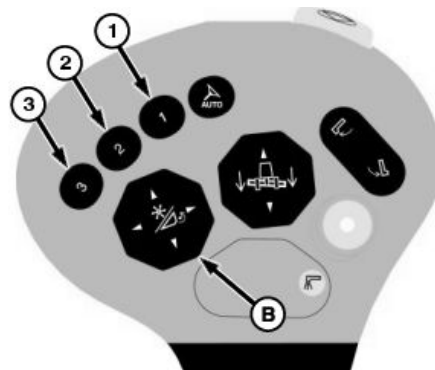
Aktyvinimo mygtuko numeris (C) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

Aktyvaus lenktuvų padėties atstatymo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungikliu (B) nustatykite norimą stumdymo mechanizmo padėtį bei lenktuvų aukščio padėtį.

Rankiniu būdu perjungiant daugiafunkcinės svirties lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklį (B), lenktuvų padėtis išjungiama.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Lenktuvai automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą padėtį.



A—Lenktuvų padėties atstatymo piktograma
B—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis

C—Paleidimo mygtuko numeris

H98586—UN—14OCT10

H95091—UN—01NOV10

OUO6075,00004CC -26-01DEC10-2/2

Atskyrimo plokštės padėties atstatymas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui pasirinkti atstumą tarp hidrauliškai reguliuojamų atskyrimo plokščių ir automatiškai grįžti tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų lenktuvų padėčių/viršaus plokštės padėčių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

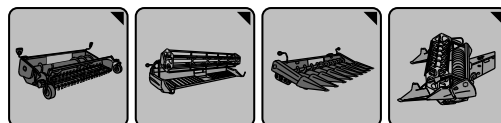
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

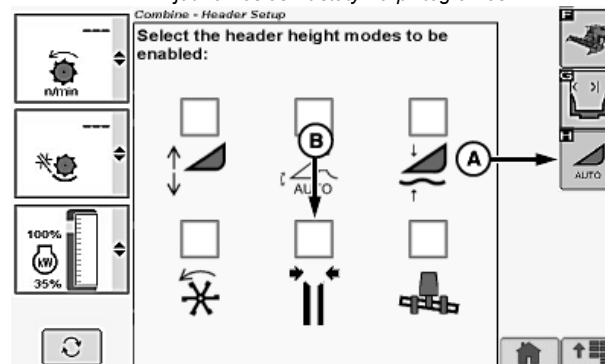
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atskyrimo plokštės padėties atstatymo piktograma (B).

PASTABA: Varinė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



Kukurūzų pjaunamosios ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Atskyrimo plokštės padėties atstatymo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000704 -26-01DEC10-1/2

H95943 —UN—05OCT10

Procesas:

Sistema įjungiama, kai:

- Variklis dirba.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Prie mašinos prikabinta tinkamai įrengta (su atskyrimo plokštės jutikliais) ir sukalibruota pjaunamoji.

PASTABA: Išsaugokite pasirinktą atskyrimo plokštės padėties atstatymo tašką paspausdami ir dvi sekundes palaikydami tuo metu pasirinktą 1, 2, arba 3 daugiafunkcinės svirties aktyvinimo mygtuką. Piktograma (A) mirksi rodydama, kad nustatymo taškas yra išsaugotas.

Įjunkite atskyrimo plokštės padėties atstatymą, nuspausdami daugiafunkcinės svirties 1, 2 arba 3 paleidimo mygtuką.

Aktyvinimo mygtuko numeris (C) ekrane rodo, kuris aktyvinimo mygtukas buvo pasirinktas.

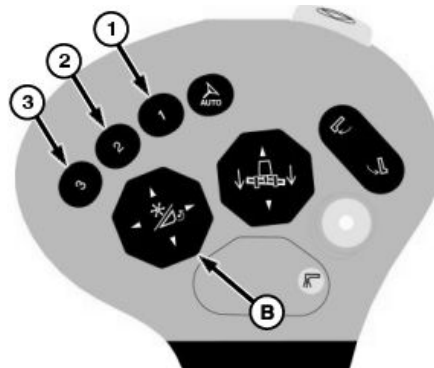
Aktyvaus atskyrimo plokštės padėties atstatymo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Lenktuvų kėlimo ir stumdymo mechanizmo jungikliu (D) nustatykite norimą hidraulinės atskyrimo plokštės tarpą. Kairioji jungiklio pusė didina atstumą, o dešinioji pusė atstumą mažina.

Ekrane rodoma esama atskyrimo plokštės anga. Viršutinių plokščių diapazonas yra nuo 0 (minimali padėtis) iki 9 (maksimali padėtis).

Rankiniu būdu perjungiant daugiafunkcinės svirties lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklį (B), atskyrimo plokštės atstumas išjungiamas.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite 1, 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką. Atskyrimo plokštės automatiškai nusistato į anksčiau pasirinktą padėtį.



A—Atskyrimo plokštės padėties atstatymo piktograma

B—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis

C—Paleidimo mygtuko numeris

H98587—UN—14OCT10

H95091—UN—01NOV10

OUO6075,0000704 -26-01DEC10-2/2

VisionTrak™ ekranas

Sistemos reikalavimai.

- Variklis dirba.
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.
- Pjaunamosios ir kuliamosios jungikliai įjungti.

VisionTrak™ ekranas tikrina grūdų nuostolius, įvertindamas nuostolių mėginį, pereinantį per grūdų valytuvo jutiklius ir per kuliamąją. VisionTrak™ nuolatos seka mašinos našumą, kad operatorius galėtų maksimaliai išnaudoti mašinos galią. Nuostolių dydžio pasikeitimą rodo veikimo indikatoriai.

Informaciją apie grūdų nuostolius rodo trys vertikalios histogramos.

Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius (A): rodo valytuvo grūdų nuostolius.

- Vidutinius grūdų valytuvo nuostolius rodo dvi gretimos vertikalios histogramos.

Įprastas diapazonas (B) (žalia sritis): linijos apie srities vidurį rodo priimtinus nuostolių lygius.

Sumavimo simbolis (C): rodomas virš histogramos.

Visų nuostolių indikatorius (D): rodo vidutinius valytuvo ir kuliamosios grūdų nuostolius.

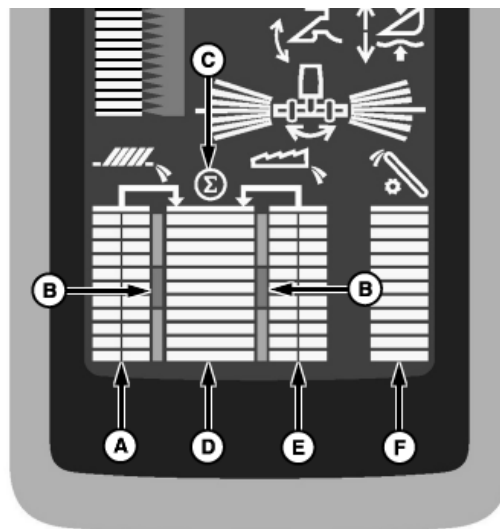
- Visas nuostolis bus rodomas vertikalioje histogramoje, esančioje ekrano centre.

Kuliamosios nuostolių indikatorius (E): rodo grūdų nuostolius kuliamosios zonoje.

- Vidutinius kuliamosios nuostolius rodo dvi gretimos vertikalios histogramos.

Nuobirų apimtys indikatorius (F): rodo grąžinamų nuobirų apimtį.

- Nuobirų apimtis rodoma procentais nuo pilnos reikšmės vertikalioje histograma.



- Nuobirų kiekis apibūdinamas kaip bendras masės (grūdų ir kitokios medžiagos), slenkančios per nuobirų keltuvas, kiekis.

PASTABA: Jei histograma yra užpildyta arba pasirodo įspėjimo langas, sustabdykite mašiną ir pareguliuokite viršutinį ir apatinį sieta.

Histograma yra vaizdinis rodiklis, kuriame galima periodiškai stebėti ar nedidėja, ar nemažėja nuobirų masė.

Jei histograma rodo apimtys didėjimą, sulėtinkite mašinos greitį ir pažiūrėkite, ar histograma nesugrįžta į priimtinių nuostolių ribas.

Jei sulėtinus važiavimo greitį histograma negrįžta į priimtinas nuostolių ribas, išjunkite pjaunamosios jungiklį. Histograma turi pati imti rodyti nulį (nerodyti nieko). Įjungus pjaunamosios jungiklį histograma turi grįžti į priimtinas nuostolių ribas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.000159F -26-25JUN13-1/2

H106893—UN—11FEB13

Jei nuobirų jutiklio histograma nuolatos yra užpildyta (visos juostos apšviestos) kombainui nedirbant nuėmimo režimu, arba jei ji tuščia (neapšviesta nė viena juosta) pjaunant, gali būti, kad lęšį uždengia grūdai arba per tarpiklį po lęšiu pateko dulkių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nuobirų jutiklis yra 1 klasės lazerinis gaminys ir įjungus skleidžia lazerio spindulius. Kai techniškai prižiūrite arba nuimate nuobirų jutiklius, būkite atsargūs ir nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

Degimo raktelis turi būti išjungtas ir nuobirų jutiklis turi būti atjungtas prieš atliekant jutiklių techninę priežiūrą arba juos išimant.

NEEKSPLOATUOKITE jutiklio su nuimtu lęšiu. Prieinamas lazerio spinduliavimas, kai lęšis yra savo vietoje:

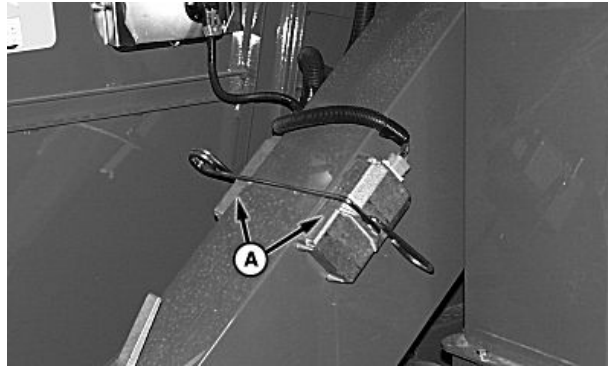
- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 90 nJ per impulsą
- 43 uW vidutinė galia
- 1 klasės lygiai (saugu akims)

Prieinamas lazerio spinduliavimo lygis, kai lęšis nuimtas:

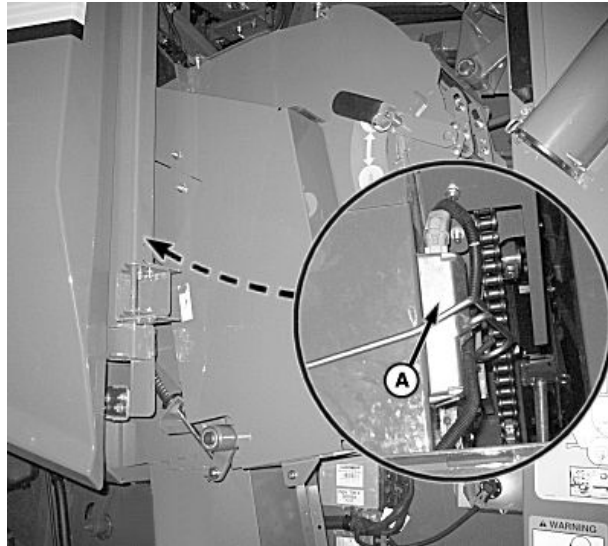
- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 380 nJ per impulsą
- 188 uW vidutinė galia
- 3R klasės lygiai (nedidelė akių pažeidimo galimybė)

1. Nuėmę nuosijų jutiklius (A) juos pažiūrėkite ir jei reikia, nuvalykite objektyvą.
2. Jei objektyvai švarūs, išimkite juos ir patikrinkite, ar po jais nėra patekė dulkių. Jei dulkių yra, nuvalykite visą paviršių ir vėl sumontuokite lęšius ant įrenginio įsitikinę, kad tarpiklis yra sandarus.
3. Prieš įrengdami patikrinkite, ar lęšis pritvirtintas visais anksčiau išsuktais varžtais.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Neuždėjus plastikinio gaubto priedų uždėdant jutiklius ant elevatoriaus, gali įvykti gedimas, būti neteisingai nuskaitomi išėigos duomenys arba gali



Nuobirų jutikliai (S660 ir S670)



Nuobirų jutikliai (S680, S685 ir S690)

A—Nuobirų jutikliai

sugesti jutiklis, o nuėmus jutiklį galimas pavojingas spinduliavimas.

4. Vėl uždėkite jutiklį ir patikrinkite sistemą.
5. Jei ekrane vėl rodoma visa arba tuščia skalė, susisiekite su oficialiu "John Deere" atstovu.

OUO6075,000159F -26-25JUN13-2/2

H70551—UN—02JAN02

H105437—UN—17MAY12

VisionTrak™ našumo monitorius (bendra informacija)

PASTABA: VisionTrak™ yra aktyvus kai pjaunamoji yra įjungta ir nustatytas diagnostikos režimas.

VisionTrak™ ekranas tikrina grūdų nuostolius, įvertindamas nuostolių mėginį, pereinantį per grūdų valytuvo jutiklius ir per kuliarną. VisionTrak™ nuolatos seka mašinos našumą, kad operatorius galėtų maksimaliai išnaudoti mašinos galią. Nuostolių dydžio pasikeitimą rodo veikimo indikatoriai.

VisionTrak™ gali būti nustatytas dviem režimais:

Standartinis režimas (gamyklinis režimas): ima grūdų valytuvų jutiklių vidurkį. Šių veiklos indikatorių jautrumas pakis, keičiantis sistemos kalibravimui.

Grūdų valytuvo darbiniai indikatoriai (A ir B) (grūdų valytuvo indikatorių rodomas vidurkis) ir kuliarnos darbinis indiktorius (C) rodo kiekvieno iš trijų daviklių darbą. Bendras darbo indiktorius (D) rodo iš visų trijų daviklių gautų duomenų sumą. Galima nustatyti taip, kad normaliai veikiant bendra suma būtų rodoma skalės viduryje.

Papildomai pasirenkamas režimas: rodo atskirai kiekvieno grūdų valytuvo jutiklio duomenis (susisieki su savo John Deere prekybos atstovu). Šių veiklos indikatorių jautrumas pakis, keičiantis sistemos kalibravimui.

Grūdų valytuvo veikimo indikatoriai (A ir B) (grūdų valytuvo indikatoriai rodomi atskirai) ir kuliarnos veikimo indiktorius (C) rodo trijų daviklių veikimą. Bendras darbo indiktorius (D) rodo iš visų trijų daviklių gautų duomenų sumą. Atliekant kalibravimą visas juostas galima nustatyti taip, kad įprastas veikimas būtų rodomas skalės viduryje.

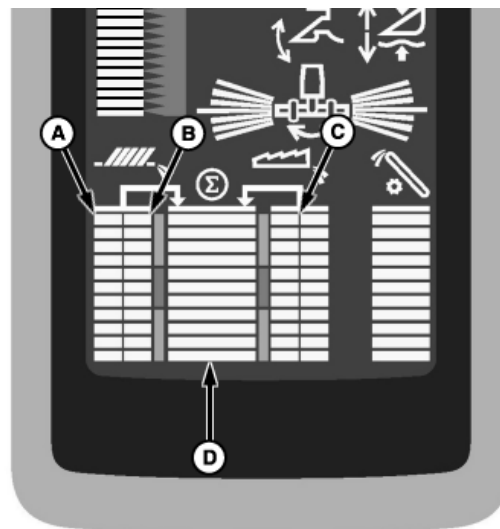
PASTABA: Žiūrėkite "VisionTrak™ našumo monitorius – eksploatavimas" šiame skyriuje, kaip reguliuoti grūdų valytuvo / kuliarnos nuostolius (balansas) ir grūdų valytuvo / kuliarnos nuostolius (jautrumas).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

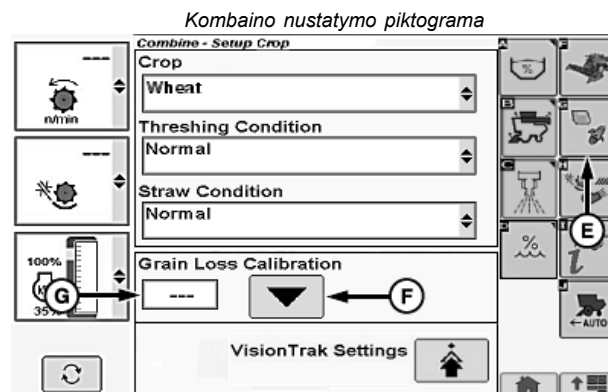
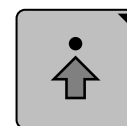
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (E).

Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinių nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas. Kai dirbama reikiamu našumu, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grūdų nuostolių kalibravimo piktograma (F). Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas visų nuostolių darbo indiktorius. Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė (G) taip pat bus rodoma, kad vėliau galėtumėte ją pasitikrinti. Dabar VisionTrak™ sistema nustatyta, kad padėtų operatoriui palaikyti optimalų kombaino našumą.

PASTABA: Centrinė histograma dabar yra akivaizdus orientyras. Operatorius periodiškai stebėdamas



H94473 —UN—31MAR10



- A—Grūdų valytuvo veikimo indiktorius (kairysis jutiklis)
- B—Grūdų valytuvo veikimo indiktorius (dešinysis jutiklis)
- C—Kuliarnos veikimo indiktorius
- D—Visų nuostolių veikimo indiktorius

- E—Augalų nustatymo piktograma
- F—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma
- G—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

ekraną, gali žinoti, kada bendri nuostoliai padidėja arba sumažėja.

Staugus histogramų pakilimas į viršų nesikeičiant lauko sąlygoms gali reikšti, kad apatinis sietas ar viršutinis sietas yra užsikisęs arba uždarytas. Jei taip atsitiktų, sustabdykite mašiną ir pašalinkite gedimą.

VisionTrak™ našumo monitorius – eksploatavimas

H94473 —UN—31MAR10

VisionTrak™ našumo monitorius veikia, kai:

- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji ir kuliamoji yra įjungtos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų meniu (B).

Augalų meniu rodomi šie parametrai:

Liucerna	Lęšiai	Rugiai
Miežiai	Lubina	Dažinis dygminas
Miežiai - pavasaris ^a	Soros	Sorgas
Miežiai - žieminiai ^a	Garstyčios	Sojos pupelės
Rapsai	Daržinės pupelės	Saulėgrąžos
Sėjamieji avinžirniai	Avižos	Kvietrugiai ^a
Javai	Žirniai	Pavasariniai kviečiai
Valgomosios pupos	Kukurūzai	Žieminiai kviečiai
Linai	Rapsų sėklos ^a	
Žolių sėklos	Ryžiai	

^aTik Europos augalų sąrašas.

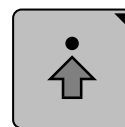
Kai pasirinkti norimi pasėliai, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

Grūdų nuostolių kalibravimas:

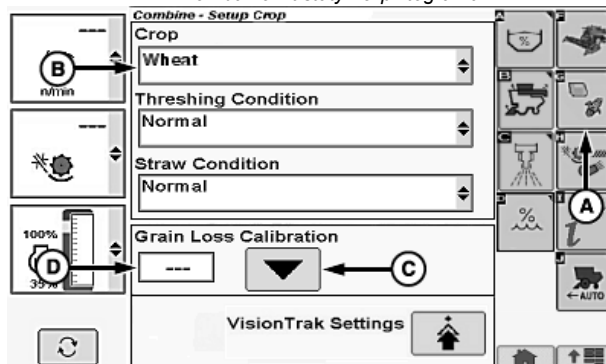
Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinių nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (C).

PASTABA: Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas bendro nuostolių darbo indikatorius kampiniame ekrane.



Kombaino nustatymo piktograma



A—Augalų nustatymo piktograma
B—Pasėlių meniu

C—Kalibravimo piktograma
D—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

Kalibravimo referentinis skaičius:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo vertė (D).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima kalibravimo referentinė reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą kalibravimo referentinę reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015B5 -26-31JUL13-1/5

H108638 —UN—26JUL13

Grūdų valytuvo / kuliamosios balansas

Reguliuoja juostų balansą tarp grūdų valytuvo nuostolių indikatorius ir kuliarnosios nuostolių indikatorius esančio VisionTrak™ ekrane. Regulavimas gali būti naudojamas ekranui tiksliai sureguliuoti, jeigu nuostoliai atsiranda vienoje mašinos srityje, bet daugiau nuostolių rodoma kitoje mašinos srityje dėl augalų būklės.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso langelis (B) arba paryškinta grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso histograma (C).

Grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso langelio reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso reikšmė.

Grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso histogramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso histogramą iki norimos reikšmės. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

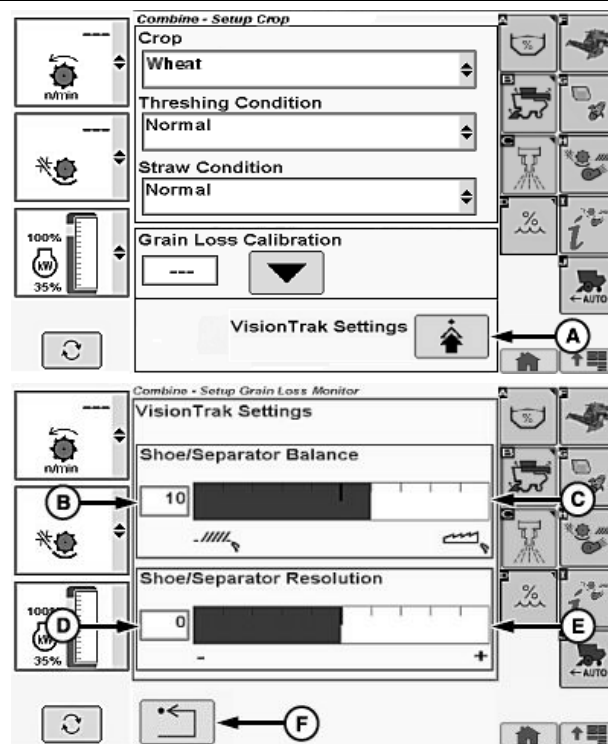
Grūdų valytuvo / kuliarnosios raiška

Operatorius gali keisti grūdų valytuvo nuostolių indikatorius ir kuliarnosios nuostolių indikatorius juostų skaičių rodomų VisionTrak™ ekrane (neatsižvelgiant į centrinių juostų skaičių).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos langelis (D) arba paryškinta grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos histograma (E).

Grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos langelio koregavimas:



A—VisionTrak™ nustatymų piktograma

B—Grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso langelis

C—Grūdų valytuvo / kuliarnosios balanso histograma

D—Grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos langelis

E—Grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos histograma

F—Grąžinimo / atgal piktograma

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos reikšmė.

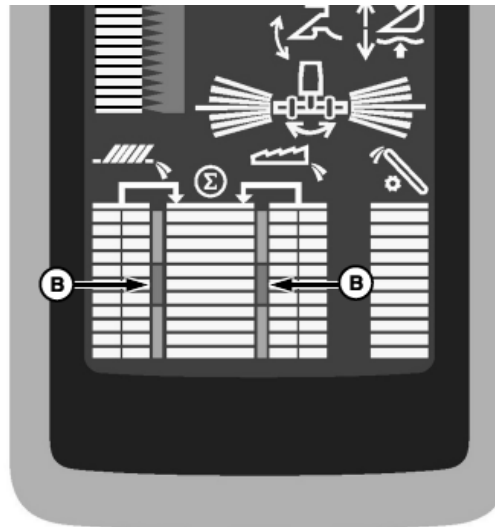
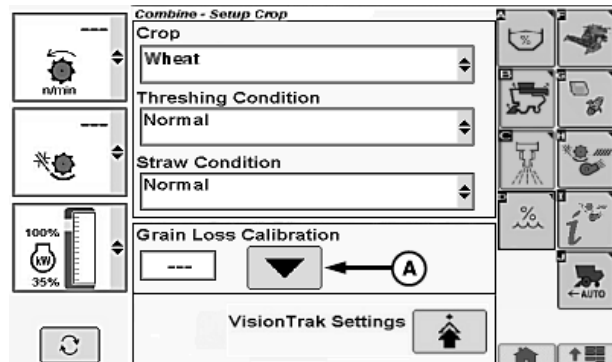
Grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos histogramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos histogramą iki norimos reikšmės. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima grūdų valytuvo / kuliarnosios raiškos reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

OUO6075,00015B5 -26-31JUL13-3/5



A—Kalibravimo piktograma **B**—Normalus diapazonas

Ekrane nustatykite:

1. Iš augalų meniu pasirinkite norimus augalus, kuriuos ruošiatės pjauti.
2. Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinių nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.

PASTABA: Šiuo atveju nekreipkite dėmesio į centrinę histogramą kampiniame ekrane.

3. Dirbkite mašina pasirinkę priimtina nuostolių lygį.
4. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A), kad

bendri nuostoliai būtų centruoti įprastose ribose (B). Histograma rodo, kad mašina dirba bendrų nuostolių lygiu, priimtinu operatoriui 3 etape.

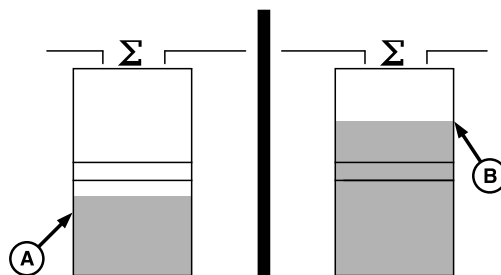
PASTABA: Histograma dabar yra vaizdinis rodiklis. Operatorius periodiškai stebėdamas ekraną, gali žinoti, kada bendri nuostoliai padidėja arba sumažėja. Išsamesnis reguliavimas gaunamas kontroliuojant valytuvo ir kuliamosios bendrų nuostolių lygį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015B5 -26-31JUL13-4/5

5. Jei histograma leidžiasi žemyn (A), mašina nedirba maksimaliu našumu. Kombainas yra arba netinkamai sureguliuotas priimtinų nuostolių lygiui arba per lėtai važiuoja. Pareguliuokite ką reikia arba padidinkite kelio greitį, kad histograma grįžtų į ekrano vidurį.
6. Jei histograma kyla aukštyn (B), mašina yra arba netinkamai sureguliuota priimtinų nuostolių lygiui arba važiuoja per dideliu greičiu. Pareguliuokite ką reikia arba padidinkite kelio greitį, kad histograma grįžtų į ekrano vidurį.
7. Jei augalų būklė per dieną pasikeitė (šiaudų drėgmė, rasa ir t. t.), retkarčiais patikrinkite nuostolius, kad nustatytumėte, ar reikia atlikti reguliavimą.

PASTABA: Kai mašina užsikiša, vidurinė histograma pakyla aukštyn (15–20 sekundžių) ir grįžta į ankstesnę padėtį. Nekreipkite dėmesio į šiuos svyravimus.



A—Žemyn

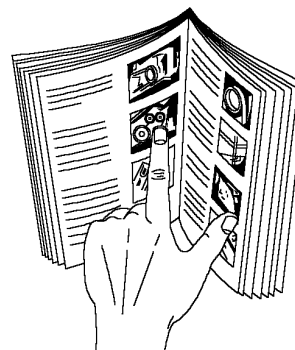
B—Aukštyn

OUO6075,00015B5 -26-31JUL13-5/5

H87033 —UN—30NOV06

VisionTrak–pirminis mašinos reguliavimas

Prieš pradėdant bet kokią VisionTrak reguliavimą darbinį charakteristikų ekrane, nustatykite mašiną, kad ji dirbtų didžiausia galia. Reguliavimai turi atitikti atitinkamas lauko ir pasėlių sąlygas (Žr. pasėlių nustatymų skyrių).



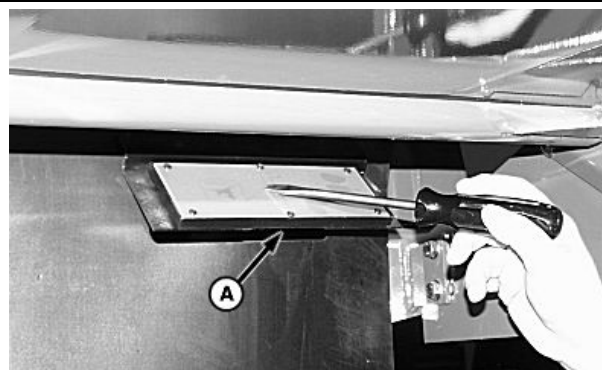
OUO6075,00004CE -26-19NOV09-1/1

H52739 —UN—05MAR99

VisionTrak™ darbiniai tikrinimai

PASTABA: Darbiniam patikrinimui reikia dviejų žmonių. Vienas asmuo turi pasilikti sėdėti ant operatoriaus sėdynės, o kitas staksenti daviklius.

1. Pasukite paleidimo jungiklį į darbinę padėtį, bet neužveskite mašinos.
2. Įjunkite pjaunamosios jungiklį ir paspauskite grūdų nuostolių kalibravimo piktogramą.
3. Kelis kartus pastuksenkite dešinįjį valytuvo daviklį (A). Asmuo, stebintis VisionTrak™ ekraną, turėtų pamatyti grūdų valytuvo nuostolių indikatorius pajudėjimą. Pakartokite su kairiuoju gūdų valytuvo davikliu.



Dešinysis grūdų valytuvo daviklis

A—Grūdų valytuvo jutiklis

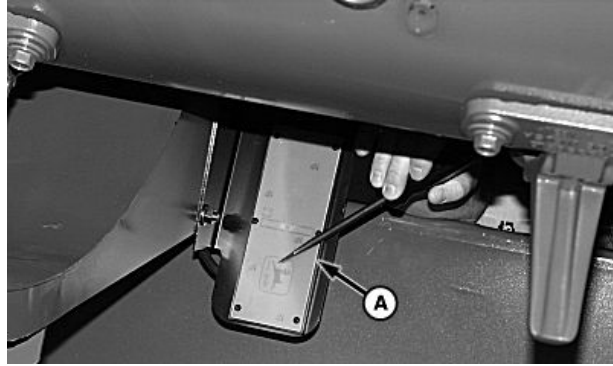
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001520 -26-18JUN13-1/2

H70998 —UN—25JAN02

4. Kelis kartus pastuksenkite kuliamosios daviklį (A). Asmuo, stebintis VisionTrak™ ekraną, turėtų pamatyti kuliamosios nuostolių indikatoriaus pajudėjimą.
5. Išjunkite pjaunamosios jungiklį ir pasukite paleidimo jungiklį į išjungimo padėtį OFF.
6. Jei VisionTrak™ neveikia po šių patikrinimų, kreipkitės į John Deere oficialųjį atstovą.

A—Kuliamosios daviklis



H70999—UN—25JAN02

OUO6075,0001520 -26-18JUN13-2/2

Kalibravimo procedūros

Kalibravimo procedūros – Kada kalibruoti

Sąrašė rodomi visi galimi kalibravimai. Priklausomai nuo mašinos parinkčių ir pjaunamosios tipų, rodomas aprašas gali neatitikti ekrane rodomo kalibravimo meniu.

PASTABA: Ekrane rodomi klaidų kodai, jei kalibravimo procedūros metu yra gedimas. Priežastys, sukėlusios klaidas, turi būti pašalintos prieš tęsiant kalibravimą.

- **Geltoni mirksintys signalai** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiami arba reguliuojami valdymo blokas RC1, geltono mirksinčio signalo lemputės ar susiję komponentai.
- **Kukurūzų pjaunamosios atskyrimo plokštės tarpo kalibravimas** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas valdymo blokas LC1, atskyrimo plokščių padėties jutiklis ar susiję komponentai.
- **Tiektuvo konvejerio apsukų dažnio kalibravimas** – Atlikite kalibravimą;
 - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1;
 - Prijungę pjaunamąją prie kombaino pirmą kartą.
 - Jei prie pjaunamosios pridėjami arba nuo jos nuimami sunkūs padargai.
- **Tiektuvo konvejerio pokrypio kalibravimas (jei yra)** – Atlikite kalibravimą;
 - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1;
 - Jei pakeistas / reguliuotas pokrypio jutiklis ar susiję komponentai;
 - Prieš prijungiant pjaunamąją prie kombaino.
- **Tiektuvo konvejerio pokrypio greičio kalibravimas (jei yra)** – atlikite kalibravimą;
 - Jei pakeistas / reguliuotas pokrypio jutiklis ar susiję komponentai;
 - Prieš prijungiant pjaunamąją arba, kai pjaunamoji prijungiama prie kombaino pirmą kartą.
- **Pjaunamosios kalibravimas** – Atlikite kalibravimą;
 - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1;
 - Jei pakeičiamas / reguliuojamas pjaunamosios aukščio valdymo jutiklis arba susiję komponentai.
 - Prijungę pjaunamąją prie kombaino pirmą kartą.

PASTABA: Kai keičiamos pjaunamosios, turi būti atliktas masės srauto vibracijos kalibravimas visiems pjaunamiesiems augalams.

- **Masės srauto vibracijos kalibravimas (jei yra)** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas AYM valdymo blokas ar susiję komponentai.
- **Drėgmės jutiklio temperatūra (jei yra)** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas AYM valdymo blokas ar susiję komponentai.

PASTABA: Kai kalibruojant automatiškai reguliuojamą grūdų valytuvą paraginama išlyginti viršutinį ir apatinį sietus, jungikliais mašinos šone išlyginkite tarpus.

- **Automatiškai reguliuojamo grūdų valytuvo kalibravimas (jeigu įrengtas)** – atlikite kalibravimą, kai buvo pakeistas arba reguliuotas valdymo blokas LC2 arba viršutinio / apatinio sietu pozicinis variklis arba tarpai yra nelygūs.
 - **Viršutinio sieto angos kalibravimas** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas valdymo blokas LC2 arba viršutinio sieto pavara arba sklendžių angos nesureguliuotos.
 - **Apatinio sieto angos kalibravimas** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas valdymo blokas LC2 arba viršutinio sieto pavara arba sklendžių angos nesureguliuotos.
- SVARBU: Kalibravimas neturėtų būti atliekamas su įmontuotais apvaliais plieniniais pobūgnio virbais. Gali būti nustatyta neteisinga nulinė padėtis.**
- **Kūlimo tarpo kalibravimas** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas/reguluojamas valdymo blokas LC2, kūlimo tarpo daviklis ar susiję komponentai.
 - **Iškrovimo sraigto įjungimo kalibravimas** – atlikite kalibravimą, kai pakeistas arba reguliuotas valdymo blokas RC2, iškrovimo sraigto diržas arba susiję komponentai.

PASTABA: Išeigos kalibravimas turi būti atliekamas kasmet ir su kiekvienais nuimamais augalais, kad būtų užtikrinami tikslūs grūdų svorio matavimai.

Išsamesnės informacijos apie išeigos kalibravimą ieškokite "CommandCenter" ekranų sekcijose.

- **Išeigos kalibravimas (jei yra)** – atlikite kalibravimą, kai pakeičiamas ar reguliuojamas AYM valdymo blokas ar susiję komponentai.
 - Ribotas tikslumas – naudotojo kalibravimo procedūra nebuvo atlikta. Sistema nustato numatytąją fiksuotą vidinio kalibravimo reikšmę, kurios koreguoti negalima.
 - Vidutinis tikslumas – naudotojas surinko ir pasirinko vieną iš trijų įkrovų. Sistema naudoja šias reikšmes koreguoti vidinio kalibravimo reikšmę.
 - Didžiausias tikslumas – naudotojas surinko ir pasirinko mažiausiai keturias kalibravimo įkrovas. Sistema naudoja šias reikšmes koreguoti vidinio kalibravimo reikšmę.

PASTABA: Galima išsaugoti 13 įkrovos identifikavimo numerių, kol atmintis bus užpildyta, tada įkrovos identifikavimo numerį teks išmesti.

OUO6075,000110F -26-10APR12-2/2

Kalibravimo procedūros

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas **normas kalibravimas**.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

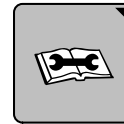
Kalibruodami vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

Taip pat atlikite kitus reikiamus kalibravimus.

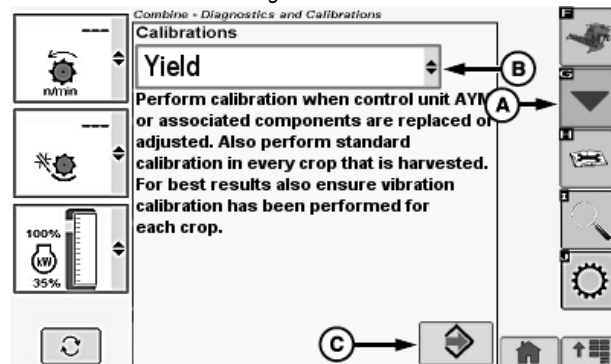
A—Kalibravimo piktograma
B—Kalibravimo meniu

C—Įvedimo / sutikimo piktograma

H94478 —UN—31MAR10



Diagnostinis simbolis



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -26-26APR10-1/1

Kalibravimo klaidų kodai

PASTABA: Jei atliekant kalibravimą bus klaidų kodų, tai kodai bus rodomi CommandCenter ekrane. Priežastys, sukėlusios klaidas, turi būti pašalintos prieš tęsiant kalibravimą.

Jei kalibruojant mašiną pasirodo kalibravimo klaidų kodai, daugiau informacijos rasite skyriuje Diagnostiniai gedimų kodai.

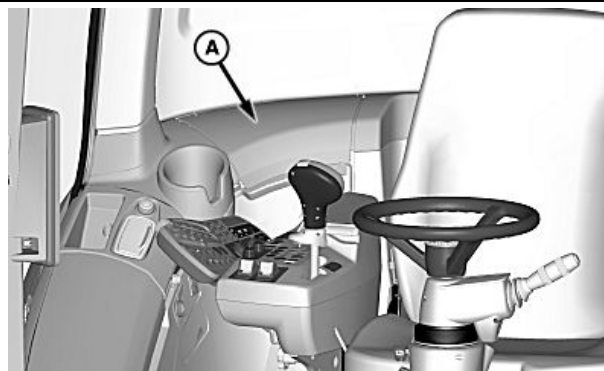
OUO6075,0000624 -26-22JAN10-1/1

Operatoriaus darbo vieta

Instrukcijų laikymo vieta

Laikykite mašinos operatoriaus vadovą ir nustatymų kortelę skyrelyje (A) ties galine kabinos sienele.

A—Skyrius



H95270 —UN—04FEB10

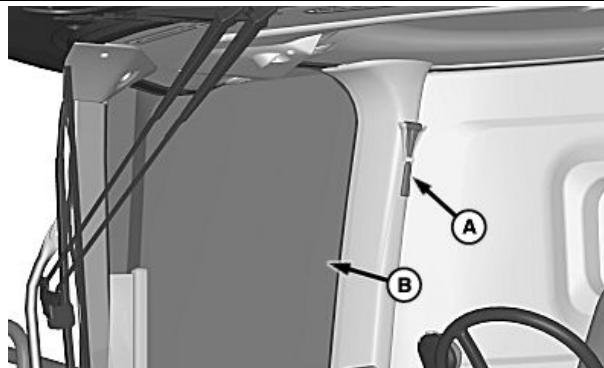
OOU6075,0000628 -26-04FEB10-1/1

Avarinis išėjimas

Paimkite plaktuką (A) ir išdaužkite langą (B), kad galėtumėte išeiti iš kabinos. Dėl lango pakeitimo kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

A—Plaktukas

B—Langas



H95176 —UN—22JAN10

OOU6075,0000626 -26-22JAN10-1/1

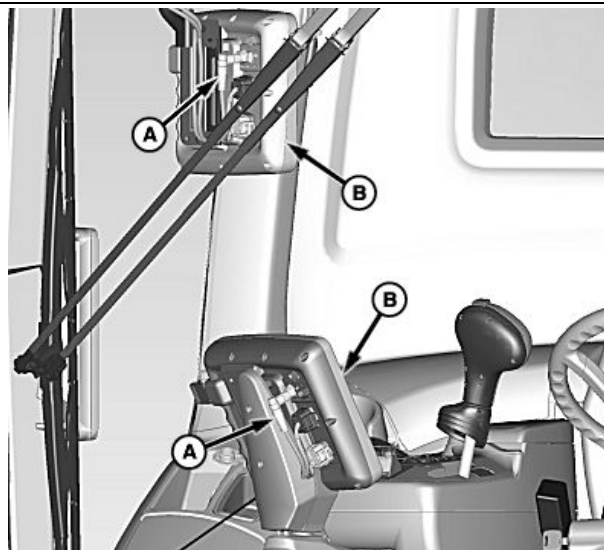
John Deere FarmSight™ eterneto jungtis (jeigu įrengta)

PASTABA: John Deere FarmSight™ paruoštos mašinos turi įrengtą eterneto laidą, nuvestą į porankio ekraną (jeigu įrengtas GreenStar™ 3 2630 ekranas).

Eterneto laidai (A) naudojami prijungti GreenStar™ 3 2630 ekranui (B), esančiam ant porankio, arba kampiniam ekranui su John Deere FarmSight™ technologija. Papildomi valdymo blokai yra po porankiu ant kabinos grindų. Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite konkretų John Deere FarmSight™ operatoriaus vadovą.

A—Eterneto laidai

B—GreenStar™ 3 2630 ekranas

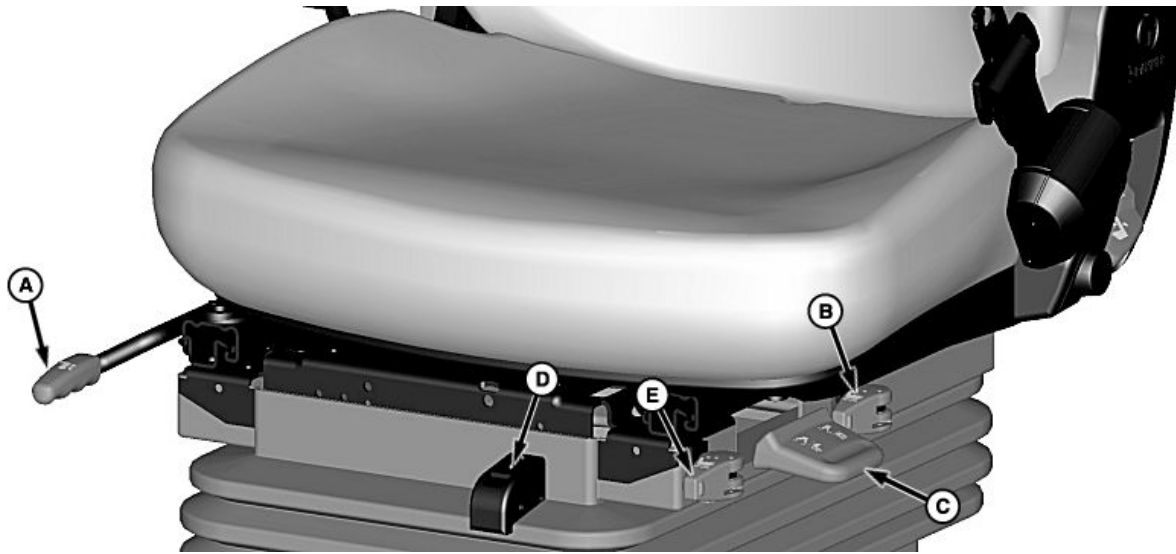


H106182 —UN—15NOV12

*FarmSight yra Deere & Company prekės ženklas
GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas*

OOU6075,00012CD -26-16NOV12-1/1

ComfortCommand operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) – reguliavimas



H97561 – UN – 02JUN11

PASTABA: Sėdynėje yra sėdynės jutiklio sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjunginama.

A – reguliavimo pirmyn / atgal rankena leidžia stumiant sėdynę pirmyn arba atgal pasirinkti geriausią darbo padėtį.

B – vertikalų smūgių amortizavimo valdiklis riboja aukštyn nukreiptus sėdynės pakabos judesius.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną traukite aukštyn, norėdami nuatleisti – spauskite žemyn. Reguliokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės neamortizuoja arba nesiūbuoja, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / aukščio indikatorius pateikia operatoriui vizualią esamo svorio ir aukščio indikaciją. Svorio / aukščio reguliavimo rankena reguliuokite sėdynę, kol indikatoriuje pasirodys žalia žymė.

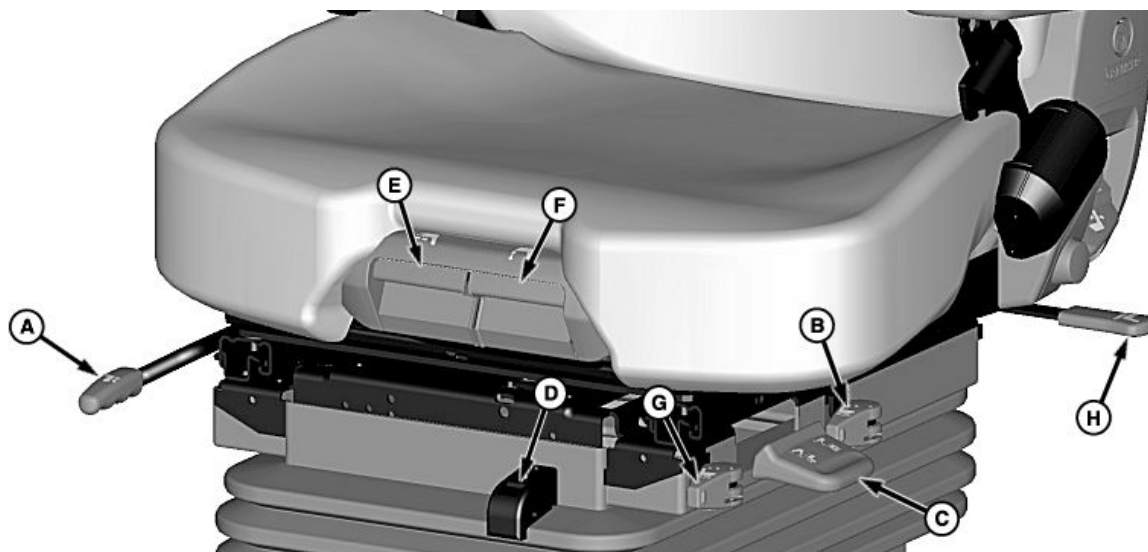
PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir aukštį. Tai užtikrins operatoriui geriausią važiavimo zonos saugą. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – fiksuojanti reguliavimo pirmyn / atgal rankena blokuoja arba atpalaiduoja judėjimą pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

PASTABA: Judėjimo pirmyn / atgal fiksatorius padeda kompensuoti smūgius.

OUC6075.00007BB -26-09AUG10-1/1

ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) – reguliavimas



H06739—UN—02JUN11

PASTABA: Sėdynėje yra operatoriaus buvimo nustatymo sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjunginama.

A – judėjimo pirmyn / atgal reguliavimo rankena – galima stumdyti sėdynę pirmyn arba atgal ir pasirinkti patogiausią darbo padėtį.

B – vertikalių smūgių slopinimo rankenėlė riboja sėdynės pakabos judėjimą aukštyn.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankenėlė pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną pakelkite, norėdami nuleisti – spauskite žemyn. Reguliuokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės pakaba nesiūbuoja arba neprisipučia, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / ūgio indikatorius pateikia operatoriui vaizdinę indikaciją apie esamą svorį ir aukštį. Reguliuokite sėdynę, svorio / ūgio reguliavimo rankena kol indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir ūgį. Taip operatoriui užtikrinama geriausia važiavimo zonos apsauga. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – sėdynės dugno gylio reguliavimo rankena judina sėdynės apačią pirmyn arba atgal geriausiai darbo padėčiai pasirinkti.

F – sėdynės dugno kampo reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynės pagalvėlę į geriausią darbinę padėtį.

G – išilginio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

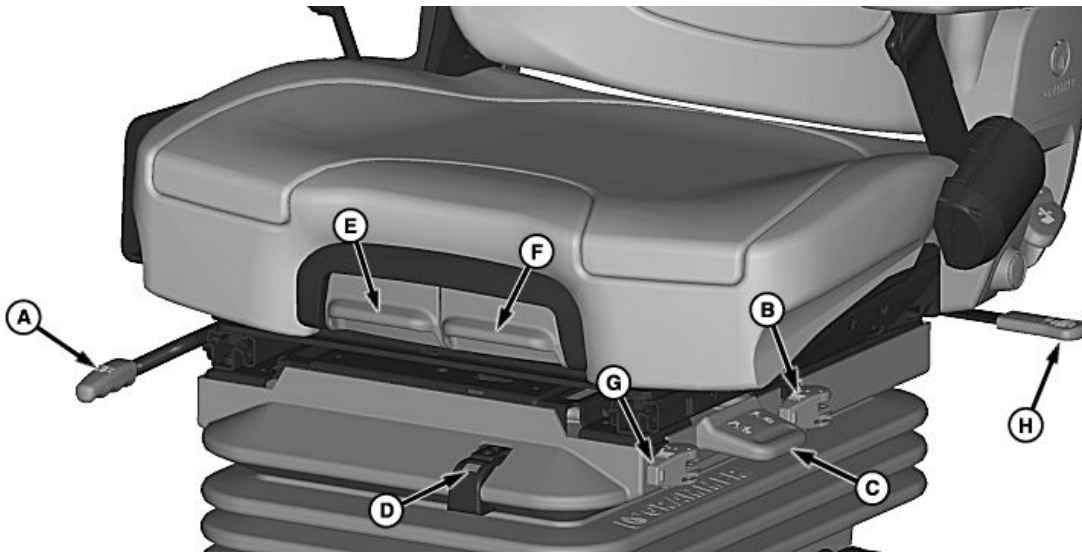
PASTABA: Išilginės eigos izoliatorius sugeria smūgius.

G – šoninio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius į šalis. Pastumkite rankeną pirmyn, kad atlaisvintumėte, arba patraukite rankeną atgal norėdami blokuoti.

PASTABA: Šoninis izoliavimas sugeria smūgius.

OUO6075,000127F -26-16OCT12-1/1

ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) – reguliavimas



H106058 – UN – 31OCT12

PASTABA: Sėdynėje yra operatoriaus buvimo nustatymo sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjunginama.

A – judėjimo pirmyn / atgal reguliavimo rankena – galima stumdyti sėdynę pirmyn arba atgal ir pasirinkti patogiausią darbo padėtį.

B – vertikalų smūgių slopinimo rankenėlė riboja sėdynės pakabos judėjimą aukštyn.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankenėlė pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną pakelkite, norėdami nuleisti – spauskite žemyn. Reguliokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės pakaba nesiūbuoja arba neprisipučia, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / ūgio indikatorius pateikia operatoriui vaizdinę indikaciją apie esamą svorį ir aukštį. Reguliokite sėdynę, svorio / ūgio reguliavimo rankena kol indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir ūgį. Taip operatoriui užtikrinama geriausia važiavimo zonos apsauga. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – sėdynės dugno gylio reguliavimo rankena judina sėdynės apačią pirmyn arba atgal geriausiai darbo padėčiai pasirinkti.

F – sėdynės dugno kampo reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynės pagalvėlę į geriausią darbinę padėtį.

G – išilginio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

PASTABA: Išilginės eigos izoliatorius sugeria smūgius.

G – šoninio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius į šalis. Pastumkite rankeną pirmyn, kad atlaisvintumėte, arba patraukite rankeną atgal norėdami blokuoti.

PASTABA: Šoninis izoliavimas sugeria smūgius.

OUC6075,0001280 -26-31OCT12-1/1

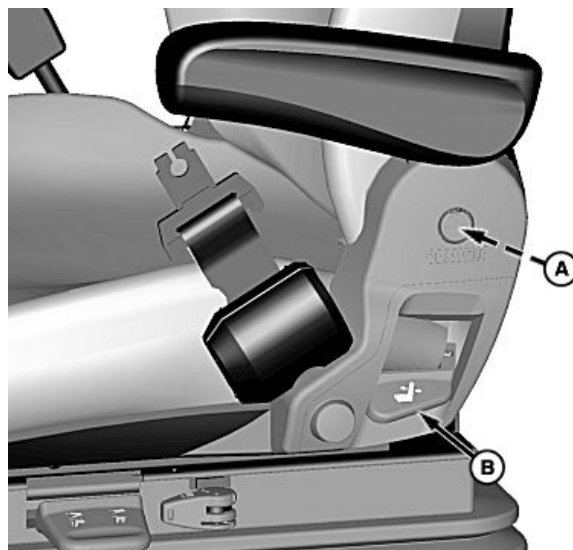
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) – reguliavimas

A – porankio aukščio reguliavimas nuimkite apvalų dangtelį nuo gaubto ir atlaisvinkite 13 mm (1/2 in.) veržlę. Nustatykite porankį į norimą padėtį, priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus ir vėl uždėkite dangtelį.

Specifikacija

Veržlė—Sukimo momentas.....25 Nm
(221 lb-in.)

B – atlošo kampo reguliavimo rankena reguliuoja sėdynės atlošo kampą. Patraukite aukštyn rankeną, nustatykite atlošą į norimą padėtį ir atleiskite rankeną.



H97562 —UN—02JUN11

OUC6075,0000795 -26-09AUG10-1/1

Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (aukštos kokybės medžiaginė / odinė sėdynė) – reguliavimas

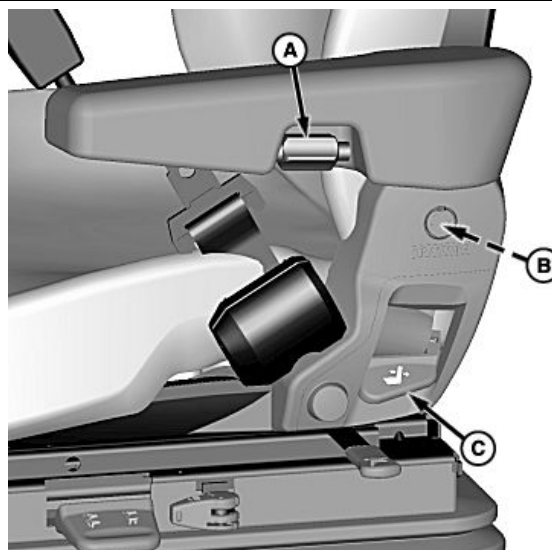
A – porankio kampo reguliavimo rankenėlė reguliuoja porankį aukštyn arba žemyn. Sukdami rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę nuleiskite, prieš laikrodžio rodyklę - kelkite.

B – porankio aukščio reguliavimas nuimkite apvalų dangtelį nuo gaubto ir atlaisvinkite 13 mm (1/2 in.) veržlę. Sureguliuokite porankį į norimą padėtį, priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus ir vėl uždėkite dangtelį.

Specifikacija

Veržlė—Veržimo jėga.....25 N·m
(221 lb-in)

C – atlošo kampo reguliavimo rankena reguliuoja sėdynės atlošo kampą. Patraukite aukštyn rankeną, sureguliuokite atlošą į norimą padėtį ir atleiskite rankeną.



H96740 —UN—02JUN11

OUC6075,0001282 -26-31OCT12-1/1

Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė)

PASTABA: Kad šildoma / vėdinama sėdynė veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Šildoma / vėdinama sėdynė suteikia operatoriui komforto esant žemai ar aukštai temperatūrai. Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (A) esantis atlošo kairėje įjungia arba išjungia sėdynės šildymą arba vėdinimą.

- Jungikliui esant viršutinėje padėtyje įjungiamas sėdynės šildytuvas (sėdynės vėdinimas išjungtas).
- Jungikliui esant vidurinėje padėtyje sėdynės šildytuvas ir sėdynės vėdinimas išjungti.
- Jungikliui esant apatinėje padėtyje įjungiamas vėdinimas sėdynės (sėdynės šildytuvas išjungtas).

A—Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis



H106063 —UN—31OCT12

OOU6075,0001281 -26-31OCT12-1/1

Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė)

PASTABA: Kad juosmens atrama veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Juosmens atrama suteikia operatoriui papildomo komforto viršutinėje ir apatinėje atlošo srityse. Juosmens atramos jungikliai (A ir B), esantys kairiojoje atlošo pusėje, padidina arba sumažina juosmens atramos lenktumą.

- Viršutinės juosmens atramos jungiklis – paspauskite jungiklį link pliuso (+) simbolio, norėdami padidinti viršutinės juosmens atramos lenktumą, arba paspauskite jungiklį link minuso (-) simbolio, norėdami sumažinti viršutinės juosmens atramos lenktumą.
- Apatinės juosmens atramos jungiklis – paspauskite jungiklį link pliuso (+) simbolio, norėdami padidinti apatinės juosmens atramos lenktumą, arba paspauskite jungiklį link minuso (-) simbolio, norėdami sumažinti apatinės juosmens atramos lenktumą.



A—Juosmens atramos jungiklis

B—Juosmens atramos jungiklis

H106066 —UN—31OCT12

OOU6075,00012E0 -26-31OCT12-1/1

Instruktoriaus sėdynė – reguliavimas

Sėdynės atlošą (A) ir sėdynės apačią (B) galima pakelti arba nuleisti į norimą darbo padėtį.

A—Sėdynės atlošas

B—Sėdynės apačia



H96631 —UN—26MAY10

OUC6075,000078B -26-26MAY10-1/1

Šaldytuvas (jeigu įrengtas)

PASTABA: Šaldytuvas veikia tik kai degimo raktelis yra įjungtas ir TURI likti prijungtas prie pagalbinio maitinimo lizdo, kad maistas ir gėrimai išliktų šalti.

Šaldytuvas leis laikyti maistą arba gėrimus šaltus visą dieną.

Pakelkite sėdynės apačią (A), norėdami atidaryti šaldytuvo viršutinį dangtį (B).

Šaldytuvo priekinį dangtį (C) galima atidaryti ir nepakėlus sėdynės apačios.

Pasukite temperatūros reguliatoriaus rankenėlę (D) pagal laikrodžio rodyklę norėdami sumažinti temperatūrą arba prieš laikrodžio rodyklę norėdami padidinti temperatūrą.

A—Sėdynės apačia
B—Viršutinis gaubtas

C—Priekinis gaubtas
D—Temperatūros
reguliatoriaus rankenėlė

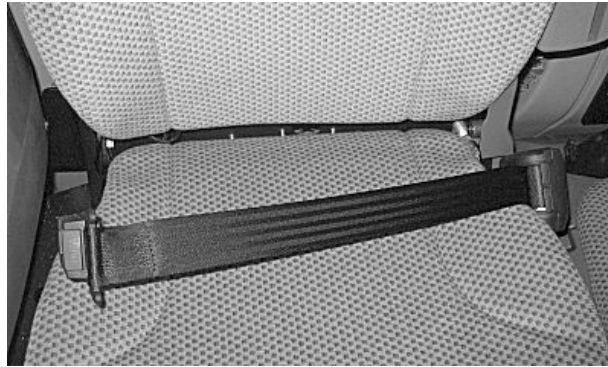


H96632 —UN—02NOV10

OUC6075,000078F -26-02NOV10-1/1

Saugos diržai

⚠ SPĖJIMAS: Bent kartą per metus patikrinkite mašinos saugos diržus ir jų tvirtinimo sistemas. Jei saugos diržų sistemoje, įskaitant tvirtinimo elementus, susegimus, diržą arba fiksatorių, pastebimi pažeidimai, pavyzdžiui, įpjovimai, atbrizgimai, pernelyg didelis ar neįprastas susidėvėjimas, spalvos pokyčiai arba nutrynimai, būtina nedelsiant pakeisti visą saugos diržų sistemą. Savo saugumui diržų sistemą keiskite tik patvirtintomis naudoti atsarginėmis detalėmis, kreipkitės į John Deere atstovą.



H96657—UN—01JUN10

Saugos diržai yra standartinė įranga ir operatoriaus, ir instruktoriaus sėdynėse. Juosmens tipo saugos diržai turi greitai mygtuku atpalaiduojamą sagtis ir automatinius

diržų įtempiklius, kad galėtumėte nevaržomi išlipti ir įlipti į mašiną.

OUC6075,000062D -26-01JUN10-1/1

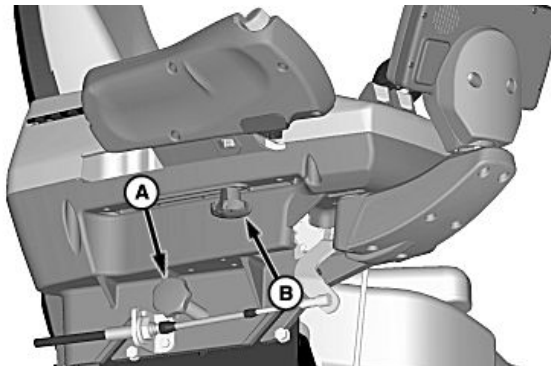
Porankio valdymo pultas – reguliavimas

Atlaisvinkite rankenėlę (A) ir pastumkite porankio valdymo pultą aukštyn / pirmyn arba žemyn / atgal į išorinės plokštės lizdus. Priveržkite rankenėlę, kad fiksuotumėte porankį jo vietoje.

Atlaisvinkite rankenėlę (B) ir pastumkite CommandARM valdymo pultą pirmyn / atgal. Priveržkite rankenėlę, kad fiksuotumėte valdymo pultą jo vietoje.

A—Rankenėlė

B—Rankenėlė



H97713—UN—20AUG10

OUC6075,000078E -26-20AUG10-1/1

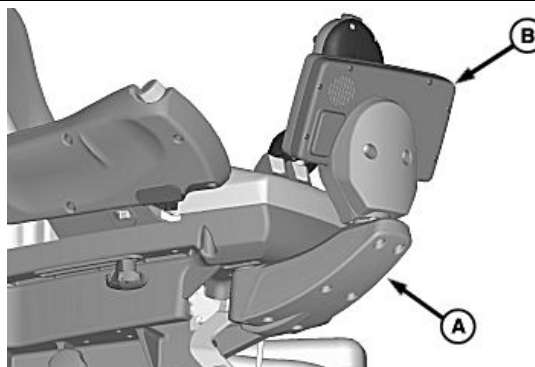
Porankio ekranas – reguliavimas

Pasukite kojelę (A) kairėn / dešinėn į norimą darbo padėtį.

Pasukite ekraną (B) kairėn / dešinėn arba pirmyn / atgal į norimą darbo padėtį.

A—Svirtis

B—Ekranas



H97714—UN—20AUG10

OUC6075,00008F8 -26-20AUG10-1/1

Papildomas maitinimo lizdų skydelis

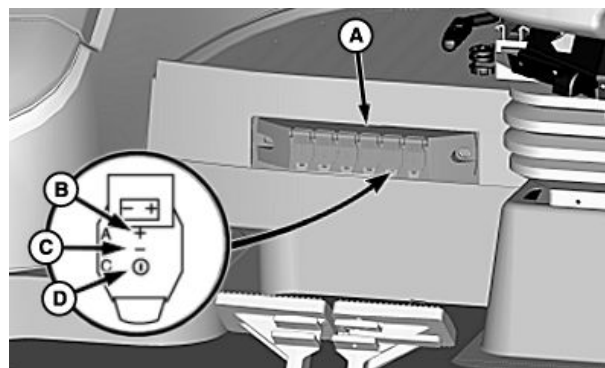
PASTABA: Maksimalus išjungiamo maitinimo kombinuotos srovės sąnaudos yra 20 A, o neišjungiamo maitinimo – 30 A.

Papildomame kištukinių lizdų skydelyje (A) yra šeši papildomi kištukiniai lizdai, esantys dešinės pusės lango apačioje gale. Šiuose lizduose yra paleidimo rakteliu išjungiamas ir neišjungiamas įtampa.

Plokščioje jungtyje (B) visada yra teigiama nuolatinė įtampa.

Plokščioje jungtyje (C) yra įžeminimas.

Plokščioje jungtyje (D) yra pagalbinis maitinio šaltinis (degimo raktelis įjungtas).



A—Papildomas maitinimo lizdų skydelis

B—Plokščias antgalis (teigiama nuolatinė srovė)

C—Plokščias antgalis įžeminimui

D—Plokščias antgalis (teigiamas, paleidimo jungiklis įjungtas)

OUO6075,00010C7 -26-08MAR12-1/1

H94452 —UN—14MAY10

Kabinos kopėtelių padėtys (naudojant viengubas padangas)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nevažiuokite ar nebandykite užlipti ant priekinių ar galinių kopėtelių mašinai judant.

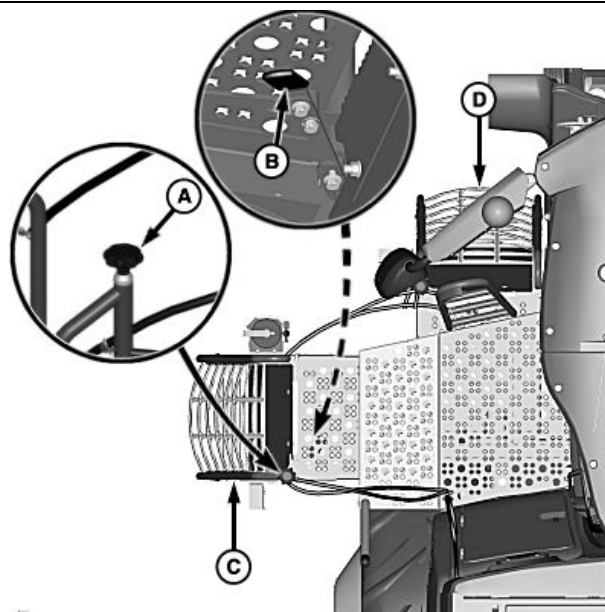
Kopėteles naudojant rankeną (A) arba svirtį (B) galima pastatyti ant žemės arba kopėtelių pagrindo.

Jei pasirodo, kad kopėtelių fiksatorius yra laisvas, išvalykite fiksuojamo kaiščio vietą. Šioje vietoje nenaudokite alyvos arba plastinio tepalo.

Pasukite kopėtelių fiksatorių pirmyn arba atgal į šias padėtis:

- **Padėtis (C):** įprastinė naudojimo padėtis dirbant.
- **Padėtis (D):** skirta mašinai transportuoti bendro naudojimo keliais.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, visada pasukite kopėteles į padėtį (D), kad sumažintumėte mašinos plotį ir nukreiptumėte gabaritinį / avarinį žibintą atvažiuojančių vairuotojų link.



A—Rankena
B—Svirtis

C—Lauko padėtis
D—Važiavimo keliu padėtis

OUO6075,000075F -26-29JUN11-1/1

H96381 —UN—14MAY10

Kabinos kopėtelių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija)

⚠ SPĖJIMAS: Nevažiuokite ar nebandykite užlipti ant priekinių ar galinių kopėtelių mašinai judant.

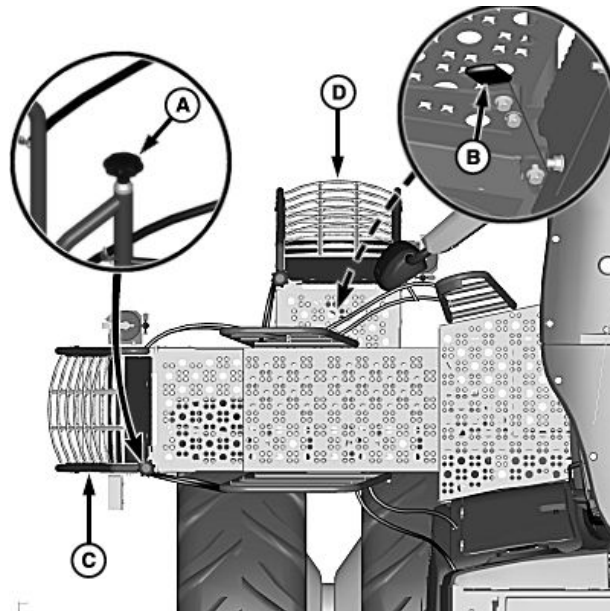
Kopėtelės naudojant rankeną (A) arba svirtį (B) galima pastatyti ant žemės arba kopėtelių pagrindo.

Jei pasirodo, kad kopėtelių fiksatorius yra laisvas, išvalykite fiksuojamo kaiščio vietą. Šioje vietoje nenaudokite alyvos arba plastinio tepalo.

Pasukite kopėtelių fiksatorių pirmyn arba atgal į šias padėtis:

- **Padėtis (C):** įprastinė naudojimo padėtis dirbant.
- **Padėtis (D):** skirta mašinai transportuoti bendro naudojimo keliais.

⚠ SPĖJIMAS: Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, visada pasukite kopėtelės į padėtį (D), kad sumažintumėte mašinos plotį ir nukreiptumėte gabaritinį / avarinį žibintą atvažiuojančių vairuotojų link.



A—Rankena
B—Svirtis

C—Lauko padėtis
D—Važiavimo keliu padėtis

H96380 —UN—14MAY10

OUO6075.0000630 -26-29JUN11-1/1

Gesintuvas

Mašinoje turi būti 6 kg (15 lb) bendrosios paskirties gesintuvas, atitinkantis šalyje patvirtintus reikalavimus. Gesintuvas ir laikiklis yra variklio platformos dešinėje.

Prižiūrėkite gesintuvą, kad jis būtų tinkamas naudoti.

Nuolat valykite variklį ir šalinkite dulkes, pelus bei šiaudus, kad nekiltų gaisro pavojus.



H39760 —UN—11OCT88

OUO6075.0000A9F -26-16NOV10-1/1

Gesintuvo vieta

Bendros paskirties gesintuvas yra ant priekinių laiptelių platformos.



Priekinė gesintuvo vieta

H96654 —UN—27MAY10

OUC6075,0000C9F -26-14JUN11-1/1

Vairo kolonėlė

A – garsinis signalas leidžia operatoriui perspėti pašalinius laikyti atokiau.

B – posūkio žibinto jungiklis leidžia operatoriui rodyti kairįjį arba dešinįjį posūkius.

! ĮSPĖJIMAS: Vairą reguliuokite tik sustabdę mašiną.

C – vairo kolonėlės vertikalus reguliavimas leidžia operatoriui reguliuoti vairo kolonėlę aukštyn arba žemyn.

Atleiskite įvorę ir pastumkite ar patraukite vairą į norimą padėtį. Lengvai įtvirtinkite įvorę, kad vairas liktų norimoje padėtyje.

D – užvedimo jungiklis leidžia degimo raktelį nustatyti į šias padėtis:

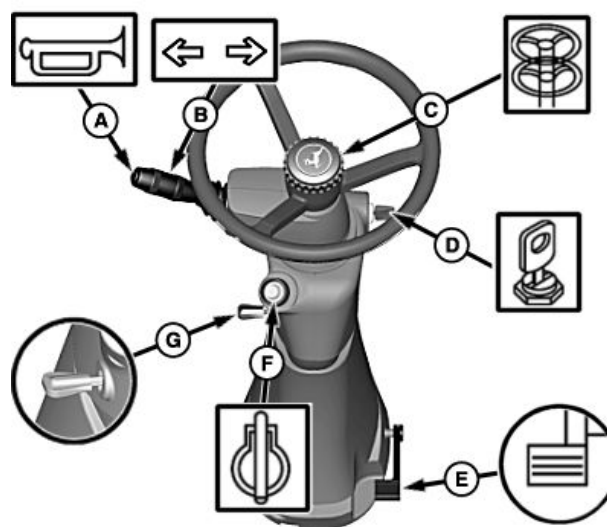
Pirmoji padėtis.....	Priedai
Antroji padėtis	Išjungta
Trečioji padėtis	Paleistas
Ketvirtoji padėtis	Užvesti

! ĮSPĖJIMAS: Kolonėlę reguliuokite tik sustabdę mašiną. Nespauskite pedalo nelaikydami vairo.

E – vairo kolonėlės horizontalus reguliavimas leidžia operatoriui pedalu stumti vairo kolonėlę į reikiamą padėtį.

Paspausdami pedalą atleiskite vairo kolonėlės fiksavimą ir stumkite vairo kolonėlę į pageidaujamą padėtį. Atleidus pedalą kolonėlė užsifiksuoja.

PASTABA: Pagalbinė paleidimo priemonė veikia tik padėtyse RUN arba START.



F – pagalbinės užvedimo priemonės mygtukas (jeigu įrengtas) padeda operatoriui užvesti variklį šaltu oru.

! ĮSPĖJIMAS: Vairą reguliuokite tik sustabdę mašiną.

G – vairo palenkimo reguliavimas (jeigu įrengtas) leidžia operatoriui rankena nustatyti vairo kolonėlę į norimą padėtį.

Patraukdami rankeną aukštyn atleiskite fiksavimą ir stumkite vairą į pageidaujamą padėtį. Atleiskite rankeną, kad užfiksuotumėte norimoje padėtyje.

H94521 —UN—02NOV10

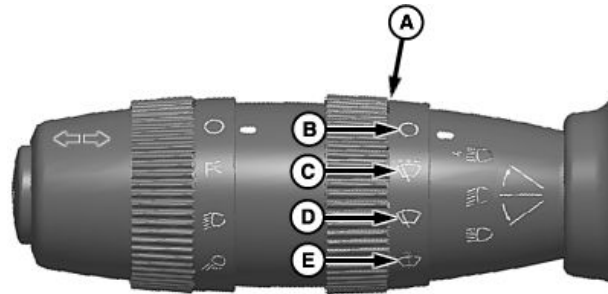
OUC6075,0000634 -26-21MAR11-1/1

Priekinio stiklo valytuvo/plovimo įtaiso jungiklis

PASTABA: Kad priekinio stiklo valytuvas ir plovimo įtaisas veiktų, paleidimo raktelis turi būti paleidimo padėtyje arba kombainas turi būti paleistas.

Priekinio lango valytuvo / apiploviklio jungiklis (A) ant vairo kolonėlės atlieka šias funkcijas:

- Išjungta padėtis (B)
- Pertraukiamas valytuvo darbas (C)
- Įjungta valytuvo padėtis (D)
- Priekinio lango apiploviklis (E)



- | | |
|---|----------------------------|
| A—Priekinio stiklo valytuvo/purkštuvų jungiklis | D—Įjungta valytuvo padėtis |
| B—IŠJUNGIMAS padėtis | E—Lango apiploviklis |
| C—Pertraukiama valytuvo padėtis | |

OUO6075,000076D -26-20MAY10-1/1

H96489—UN—22JUN11

Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta)

SVARBU: Prieš perjungdami pavaras, sustabdykite mašiną ir perjunkite daugiavertę valdymo svirtį į neutralią padėtį.

Perjungiant pavarų perjungimo svirtį (A) ji juda tiesia linija su fiksiatoriais 1, 2 ir 3. Neutralioje padėtyje tarp 1 ir 2 pavaros jantamas mažesnis pasipriešinimas.

- A—Pavarų perjungimo svirtis



OUO6075,0000635 -26-13JUN11-1/1

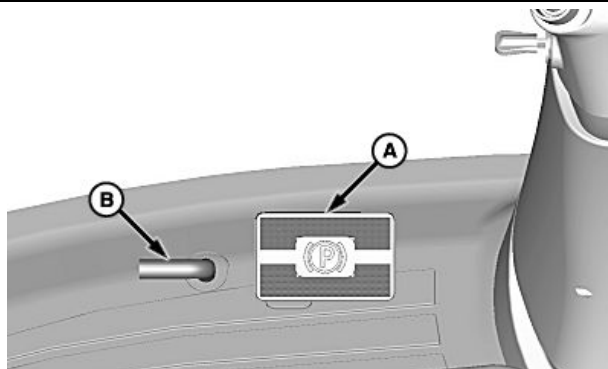
H102184—UN—13JUN11

Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas)

SVARBU: Mašinoje yra rankiniai stovėjimo stabdžio įjungimo ir išjungimo pedalai. Įsitikinkite, ar įjungiate parkavimo stabdžius veikiant varikliui ir mašina stovint arba ir prieš išlipant iš mašinos su išjungtu varikliu.

Nuspauskite pedalą (A) stovėjimo stabdžiui įjungti ir pedalą (B) stovėjimo stabdžiui išjungti.

- A—Pedalas (nuspaustas) B—Pedalas (atlaisvintas)



OUO6075,0000636 -26-17JUN13-1/1

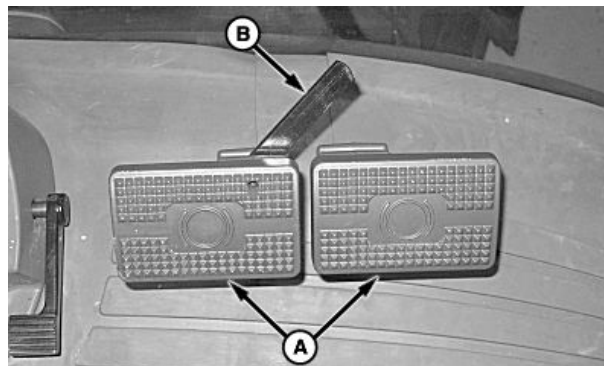
H102186—UN—13JUN11

Stabdžių pedalai

Darbai lauke palikite stabdžių pedalus (A) neužfiksuotus ir užfiksuokite stabdžių pedalus kartu (B) transportavimo metu.

A—Stabdžių pedalai

B—Fiksavimas (transportavimui)



OUO6075,0000637 -26-01JUN10-1/1

H96681—UN—01JUN10

Įėjimo turėklas ir dešinioji aikštelė

! SPĖJIMAS: Nuožulniąją kamerą pakelkite iki galo ir nuleiskite avarinį stabdį ant nuožulniosios kameros kėlimo cilindro.

SVARBU: Prieš naudodamiesi turėklų uždarykite kabinos dureles.

Nejudinkite stiklo valytuvo svirties rankomis, nes galite sugadinti valytuvo mechanizmą.

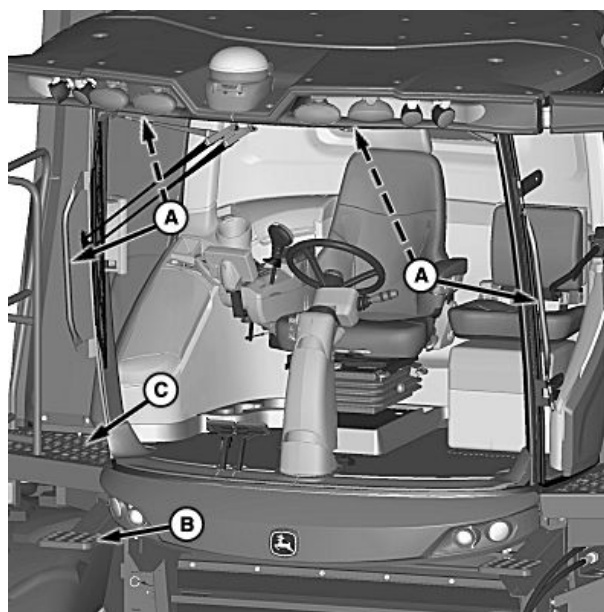
Naudokitės kopėtelėmis bei aikštele valydami kairiąją kabinos pusę.

Prie nuožulniosios kameros prieisite naudodamiesi laipteliu kairėje pusėje.

Naudokite turėklus (A), esančius abiejose kabinos pusėse ir ant kabinos viršaus.

Valydami priekinį kabinos stiklą ar priekinių šviesų bei valytuvo techninės priežiūros metu, stovėkite ant pakeltos nuožulniosios kameros.

Naudokitės laipteliu (B) bei aikštele (C) valydami dešiniąją kabinos pusę.



A—Turėklai
B—Laiptelis

C—Aikštelė

OUO6075,0000496 -26-08OCT09-1/1

H94810—UN—15JUL10

GreenStar™ ekranas ir Harvest Monitor / Harvest Doc™ sistemos

GreenStar 3 CommandCenter ekranai yra įrengti ant porankio; juose yra tam tikra mašinos informacija ir GreenStar programos (išskyrus Harvest Doc).

GreenStar 3 2630 ekranas (papildoma parinktis) yra įrengtas ant porankio ir turi tam tikrą mašinos informaciją ir GreenStar programas.

*GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
Harvest Monitor ir Harvest Doc yra bendrovės Deere & Company prekių ženklai*

Papildomos informacijos apie Harvest Doc sistemą ieškokite šios eksploatacijos instrukcijos Harvest Doc skyriuje.

OUO6075,000062E -26-03NOV10-1/1

Žibintai ir signalai

Žibintų jungikliai

PASTABA: Išjungus paleidimo jungiklį išėjimo šviesos pasiliks įjungtos 180 sek. (jeigu per penkias minutes prieš tai buvo įjungti važiavimo ar darbiniai žibintai). Operatorius gali apšviesti dešiniąją arba kairiąją mašinos pusę posūkio signalo svirtelė.

Kai visos šviesos pirma įjungiamos naudojantis išjungtu paleidimo jungikliu, praeis šiek tiek laiko, kol šviesos įsijungs.

Apšvietimo pasirinkimo jungiklis (A) ant vairo kolonėlės atlieka šias funkcijas:

- Išjungta padėtis (B)
- Stovėjimo šviesų jungiklis (C) valdo:
 - Signalines šviesas
- Kelio šviesų jungiklis (D) valdo:
 - Avariniai (mirksintys) žibintai
 - Keturi priekiniai žibintai (du artimųjų šviesų žibintai ir du tolimųjų šviesų žibintai)
 - Švyturėlį
 - Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
- Lauko šviesų jungiklis (E) valdo:
 - Grūdų bunkerio apšvietimą ir visus aštuonis priekinius žibintus
 - Eilių žibintus su posūkio žibintų svirtimi
 - Išskrovimo sraigto apšvietimą, kai ištrauktas
 - Gabaritiniai ir avariniai žibintai

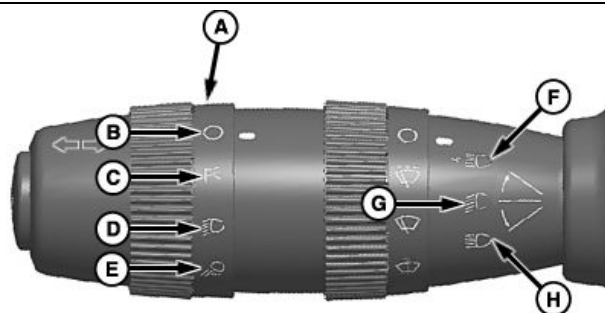
Šviesų pasirinkimo svirtis ant vairo kolonėlės yra naudojama valdyti priekinių žibintų tolimąsias / artimąsias šviesas:

PASTABA: Tolimųjų šviesų indikatorius šviečia kampiniame ekrane, kai svirtis momentinių tolimųjų šviesų ir tolimųjų šviesų padėtyse.

- Momentinės tolimosios šviesos (F):
 - Patraukus svirtį į viršutinę padėtį trumpam įsijungia tolimosios šviesos.
- Artimųjų šviesų padėtis (G):
 - Patraukite svirtį į vidurinę padėtį norėdami įjungti trumpąsias šviesas.
- Tolimųjų šviesų padėtis (H):
 - Pastumkite svirtį į apatinę padėtį norėdami įjungti priekinių žibintų tolimąsias šviesas.

Porankio šviesų jungikliai atlieka šias funkcijas:

- Priekinių ražienos žibintų jungiklis (I) valdo:
 - Ražienos žibintus mašinos priekyje
 - kabinos skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
- Galinių išskrovimo žibintų jungiklis (J) valdo:
 - Galinius atliekų žibintus mašinos gale



H99531—UN—22JUN11

Vairo kolonėlės apšvietimo pasirinkimo jungiklis



Porankio šviesų jungikliai

H99532—UN—03JAN11

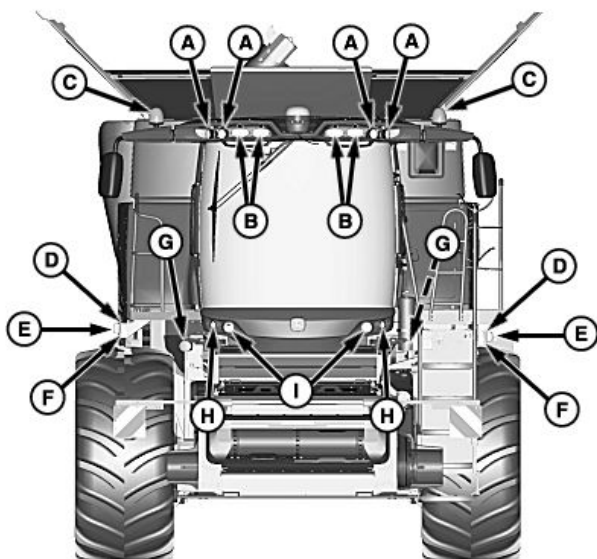
- | | |
|------------------------------------|--|
| A—Apšvietimo pasirinkimo jungiklis | H—Tolimųjų šviesų padėtis |
| B—IŠJUNGTA padėtis | I— Priekinių ražienos šviesų jungiklis |
| C—Stovėjimo šviesų jungiklis | J— Galinių išskrovimo šviesų jungiklis |
| D—Važiavimo žibintų jungiklis | K—Automatinio švyturėlio jungiklis |
| E—Darbinių žibintų jungiklis | L—Švyturėlio jungiklis |
| F—Momentinės tolimosios šviesos | M—Avarinių šviesų jungiklis |
| G—Artimųjų šviesų padėtis | |

- Automatinio švyturėlio jungiklis (K) valdo:
 - Automatinis švyturėlis
- Švyturėlio jungiklis (L) valdo:
 - Švyturėlį
- Avarinių šviesų jungiklis (M) valdo:
 - Avariniai (mirksintys) žibintai

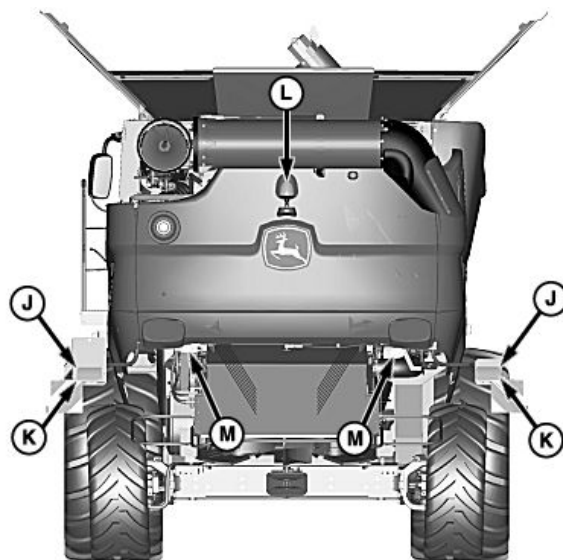
OUO6075,0001352 -26-30NOV12-1/1

Žibintų vietos

Vaizdas iš priekio ir galo – šviesos



- A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
C—Švyturėliai
D—Avariniai žibintai (geltoni)
E—Avariniai žibintai (geltoni)
F—Signalinės šviesos (baltos)
G—Ražienų apšvietimo šviesos
H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
I—Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)



- J—Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
L—Švyturėlio šviesos
M—Galinės iškrovimo šviesos

Švyturėlio jungiklis:

⚠ SPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiantinančių transporto priemonių.

- Jungiklis valdo švyturėlį (C, L).
- Du švyturėlis yra įrengti mašinos priekyje (kairėje ir dešinėje) ir vienas gale. Šios šviesos įspėja kitus vairuotojus, kai važiuojate keliu.

Pavojus šviesų jungiklis:

⚠ SPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiantinančių transporto priemonių.

- Jungikliu valdomas švyturėlis (C, L), avariniai žibintai (D, E) ir galiniai avariniai žibintai (K).
- Avariniai žibintai yra abejose mašinos pusėse priekyje ir gale. Šie žibintai naudojami, kad būtų matoma neveikianti mašina.

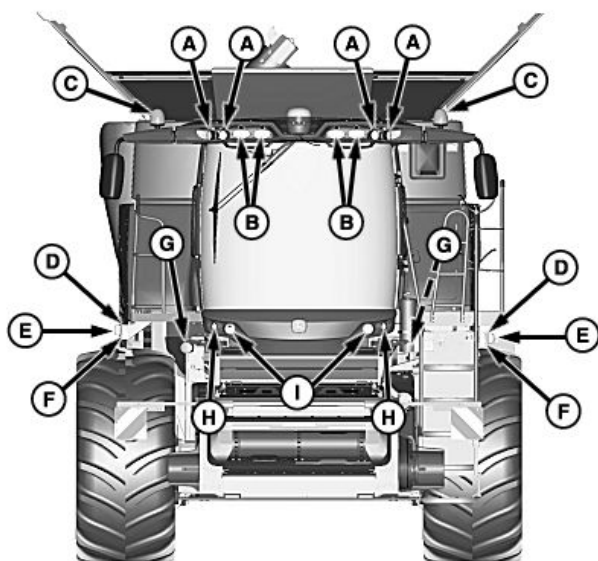
Kelio šviesų jungiklis:

⚠ SPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiantinančių transporto priemonių.

PASTABA: Kai kelio žibintai yra įjungti ir pjaunamoji neprijungta, artimosios važiavimo šviesos įjungiamos, o kabinos priekiniai žibintai išjungiami. Kai pjaunamoji yra prijungta, artimosios važiavimo šviesos išsijungia ir įsijungia kabinos priekiniai žibintai.

Avariniai žibintai įsijungia, kai posūkio žibintai išjungti. Jeigu posūkio signalai įjungti, avariniai žibintai veikia kaip posūkio žibintai.

- Jungikliu valdomas švyturėlis (C, L), kabinos priekiniai žibintai (B), gabaritiniai žibintai (F), artimosios važiavimo šviesos (I) ir gabaritiniai / stabdžių žibintai (J).
- Švyturėlis įspėja kitus vairuotojus, kai važiuojate keliu.



- A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
 B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
 C—Švyturėliai
 D—Avariniai žibintai (geltoni)
 E—Avariniai žibintai (geltoni)
 F—Signalinės šviesos (baltos)
 G—Ražienų apšvietimo šviesos
 H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
 I—Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)

Automatinio švyturėlio jungiklis:

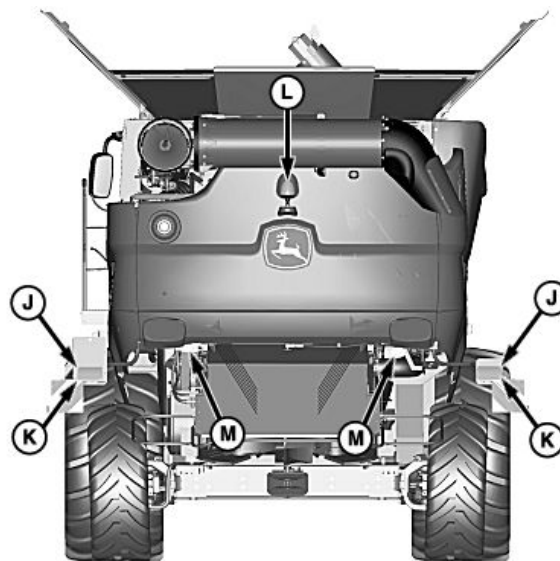
PASTABA: Kai automatinis švyturėlis yra suaktyvintas ir grūdai pasiekia 3/4 pripildymo jutiklį, švyturėlis pradeda mirksėti (3 sekundes įjungtas ir 6 sekundes išjungtas). Kai grūdai pasiekia pilno grūdų bunkerio jutiklį, švyturėlis ima šviesti ir nemirksi.

- Švyturėliai (C, L) šviečia, kai grūdų bunkeris yra užpildytas 3/4. Švyturėliai duoda signalą grūdovežio vairuotojui, kad grūdų bunkeris pilnas ir paruoštas iškrauti.

Lauko šviesų jungiklis:

- Jungikliu valdomi gabaritiniai žibintai (F), gabaritiniai / stabdžių žibintai (J) ir kabinos priekiniai žibintai (A, B).

¹Jei įjungti važiavimo žibintai ir mašina nustatyta kelio režimu, ražienos apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.



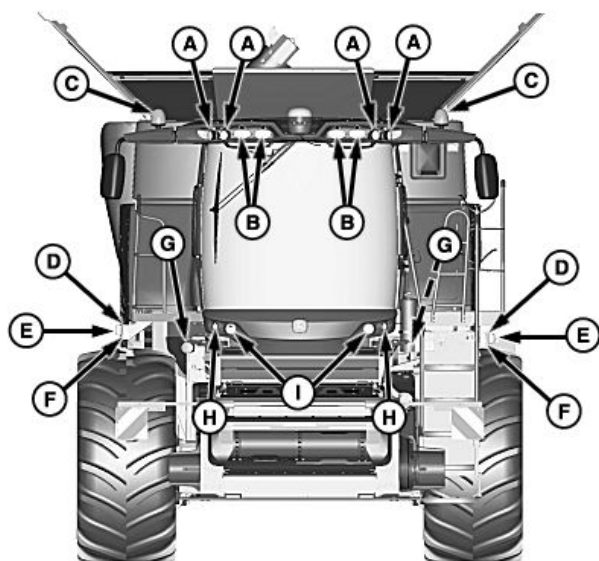
- H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
 I—Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
 J—Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
 K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
 L—Švyturėlio šviesos
 M—Galinės iškrovimo šviesos

- Lauko žibintai operatoriui apšviečia darbo zoną, kad galėtų dirbti naktį arba esant blogam apšvietimui.

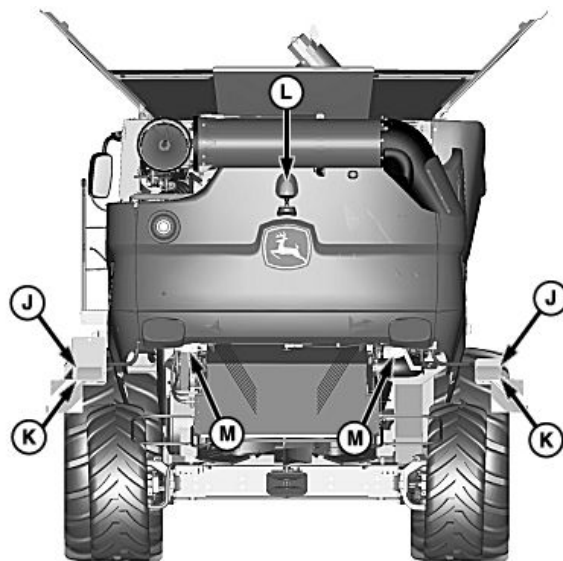
Priekinių ražienos žibintų jungiklis:

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nenorėdami klaidinti vairuotojų, neįjunkite darbo šviesų transportuodami viešo naudojimo keliais.

- Jungiklis valdo ražienos žibintus (G) ir skydelio apšvietimą (H).
- Dirbant naktį ir kai blogas apšvietimas, ražienų šviesos operatoriui apšviečia papildomą plotą už pjaunamosios¹.
- Skydelio šviesos operatoriui papildomai apšviečia plotą mašinos priekyje pjaunant.



- A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
 B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
 C—Švyturėliai
 D—Avariniai žibintai (geltoni)
 E—Avariniai žibintai (geltoni)
 F—Signalinės šviesos (baltos)
 G—Ražienų apšvietimo šviesos
 H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
 I—Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)



- J—Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
 K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
 L—Švyturėlio šviesos
 M—Galinės iškrovimo šviesos

Galinių iškrovimo žibintų jungiklis:

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nenorėdami klaidinti vairuotojų, nejunkite darbo šviesų transportuodami viešo naudojimo keliais.

- Jungiklis valdo galinius iškrovimo žibintus (M).
- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, iškrovimo šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios^{1 2}.

Signalinės / stabdžių šviesos:

- Signalinės / stabdžių šviesos (J) įsijungia, kai mašina pradeda lėtėti. Šviesos šviečia mažiausiai dvi sekundes.³

¹ Jei įjungti važiavimo žibintai ir mašina nustatyta kelio režimu, ražienos apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

² Tik Prancūzija: Jeigu mašina nustatyta kelio režimu, galiniai iškrovimo žibintai neįsijungs.

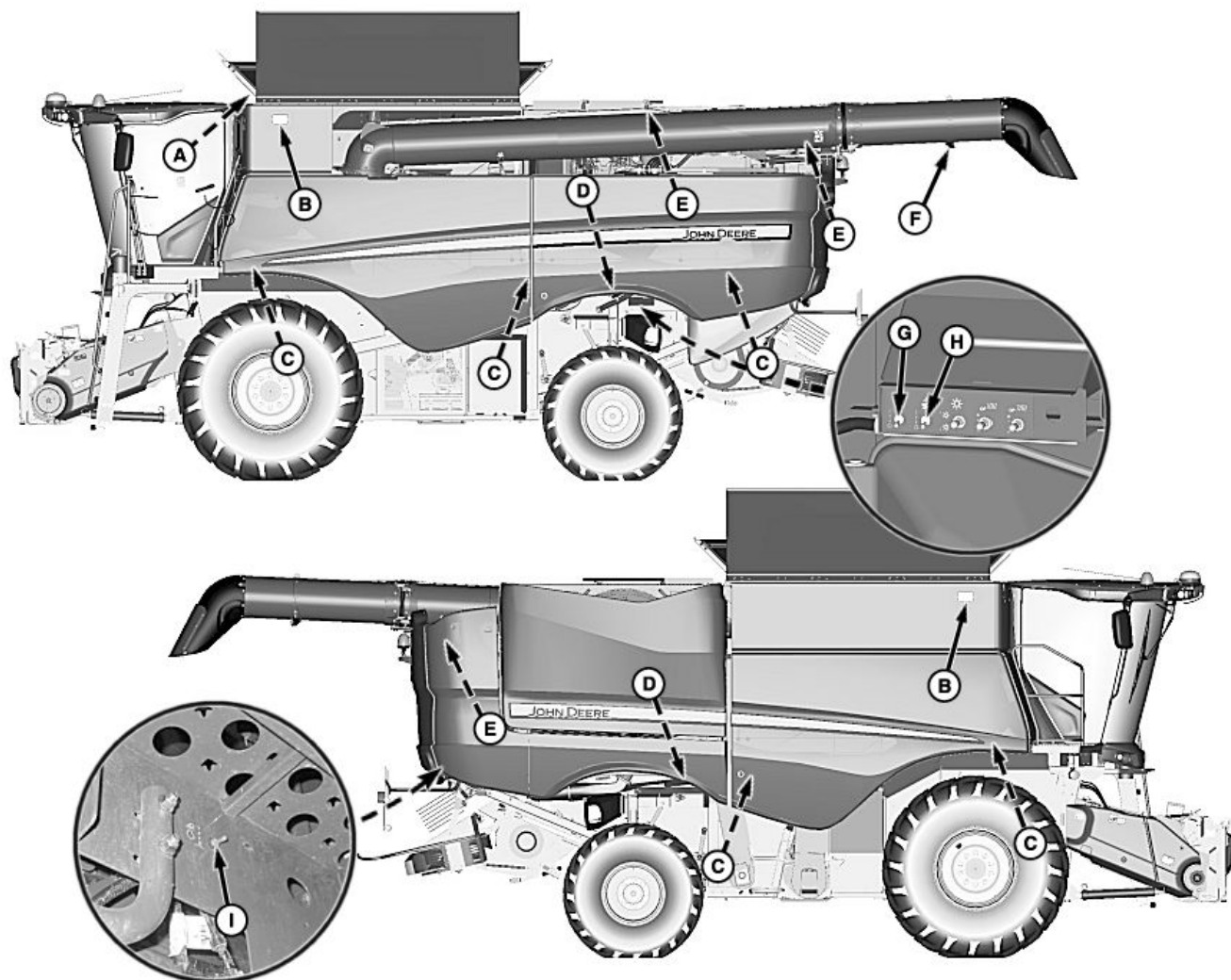
³ Tik Prancūzija: Stabdžių žibintai įsijungia, kai nuspaužiamas stabdžių pedalas.

- Kai greitis yra mažesnis nei 1,6 km/h (1 mph), stabdžių šviesos lieka įjungtos dvi minutes, arba kol pajuntama priekinės eigos akceleracija, ir greitis yra didesnis nei 1,6 km/h (1 mph).
- Gabaritiniai žibintai taip pat veikia kaip posūkio rodikliai ir įsijungia, kai rodomas posūkis. Žibintas sukimosi kryptimi mirksi.

Išėjimo apšvietimas:

- Išjungus paleidimo jungiklį du išoriniai priekiniai žibintai (B) liks įjungti daugiausiai 180 sek. (jeigu penkias minutes prieš tai buvo naudojamos kelio ar lauko šviesos).

Vaizdas iš kairės ir dešinės – šviesos



A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių ieškiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos

D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas

G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis

I— Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Lauko šviesų jungiklis:

- Jungiklis valdo grūdų bunkerio apšvietimą (A), eilių ieškiklio šviesas (B) (su posūkio signalo svirtimi) ir iškrovimo sraigto šviesas (F) ir gabaritiniai / avariniai žibintai.
- Eilių ieškiklio šviesos apšviečia operatoriui plotą abiejuose mašinos šonuose dirbant naktį arba esant blogam apšvietimui.

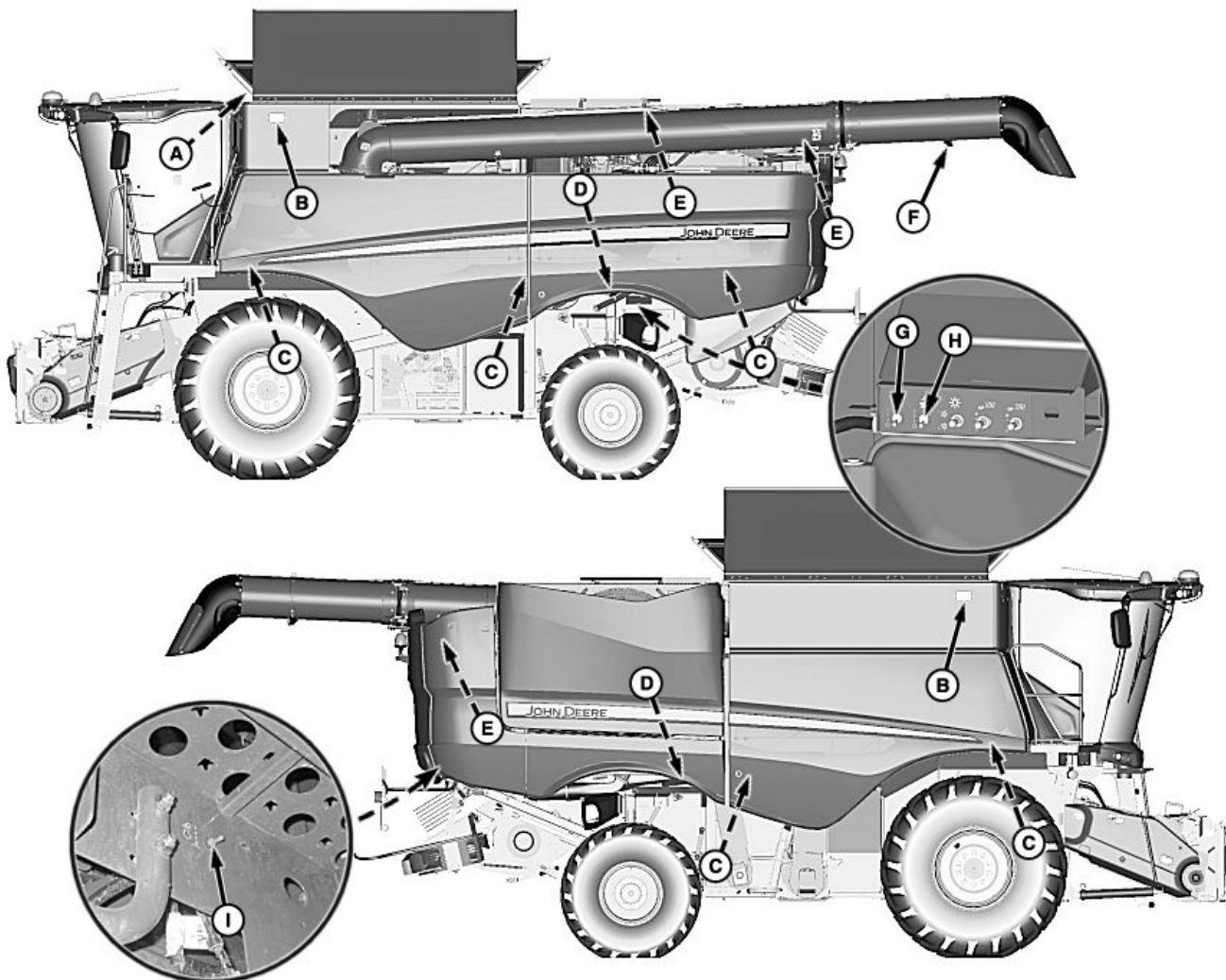
PASTABA: Kai lauko šviesų jungiklis įjungtas, posūkio signalo svirtimi galite įjungti dešiniąją arba kairiąją šoninio eilių ieškiklio šviesą.

- Grūdų bunkerio šviesa aprūpina operatorių grūdų bunkerio apšvietimu, kad būtų galima dirbti naktį ir nepakankamos šviesos sąlygomis.
- Grūdų bunkerio apšvietimas išsijungia, kai grūdai pasiekia 3/4 pripildymo jutiklį.
- Kai lauko šviesos jungiklis įjungtas ir sraigtas pailginamas daugiau nei 50 %, įsijungs iškrovimo sraigto šviesa.
- Iškrovimo sraigto žibintas šviečia operatoriui išpilant grūdų rezervuarą naktį arba esant silpnam apšvietimui.

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-4/6

H107109—UN—28FEB13



A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių ieškiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos

D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas

G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis

I—Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Grūdų valytuvo priežiūros šviesos:

- Grūdų valytuvo priežiūros šviesos (D) šviečia operatoriui, kai reikia reguliuoti grūdų valytuvą naktį arba esant silpnam apšvietimui.
- Grūdų valytuvo priežiūros šviesų įjungimo ir išjungimo jungiklis (G) yra virš kuliamosios kairiosios apsaugos.
- Šviečia atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus (ne dirbant lauke).

Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos (papildoma parinktis):

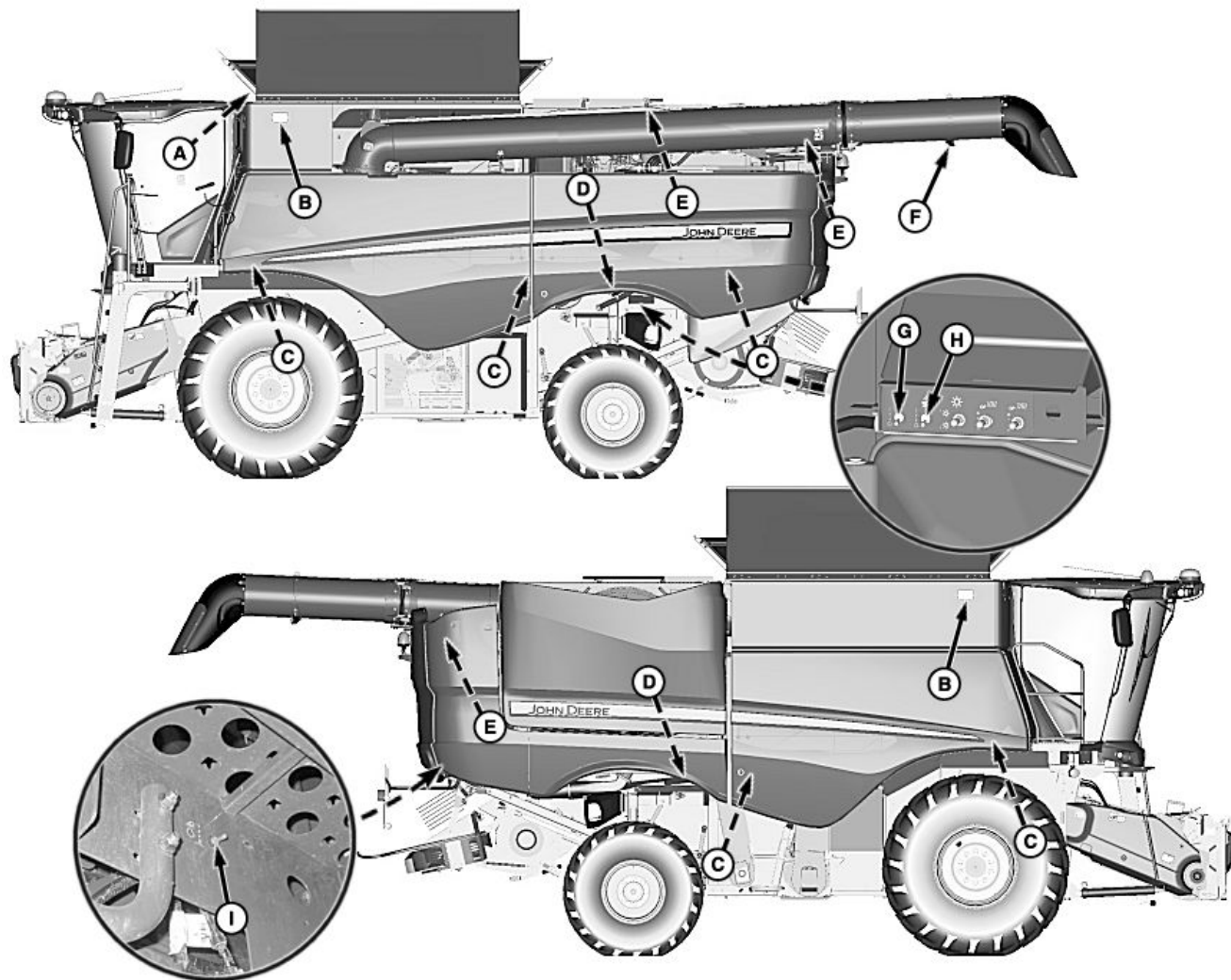
⚠ SPĖJIMAS: Neakinkite kitų vairuotojų. Nejunkite pakeliamųjų durelių techninės priežiūros šviesų transportuodami.

- Atverčiamų aukštyn durų priežiūros šviesos (C) įrengtos abiejose mašinos pusėse po pakeliamomis durimis ir užtikrina geresnį matomumą kuliamosios srityje.
- Atverčiamų aukštyn durų priežiūros šviesų įjungimo ir išjungimo jungiklis (H) yra virš kuliamosios kairiosios apsaugos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-5/6

H107109—UN—28FEB13



H107109—UN—28FEB13

A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių iešiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos

D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas

G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis

I— Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesos (papildoma parinktis):



ĮSPĖJIMAS: Neakinkite kitų vairuotojų. Nejunkite variklio skyriaus techninės priežiūros šviesų transportuodami.

- Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesos (E) užtikrina variklio skyriaus apšvietimą naktį ar nepakankamos šviesos sąlygomis.
- Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesų jungiklis (I) yra mašinos gale dešinėje pusėje.

- Jungiklis valdo variklio skyriaus durelių šviesą, galinio variklio skydo šviesą ir priekinę variklio skyriaus šviesą.
- Šviečia atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus (ne dirbant lauke).

Išėjimo apšvietimas:

- Išjungus paleidimo jungiklį eilių iešiklio šviesos (B) liks įjungtos daugiausiai 180 sek. (jeigu penkias minutes prieš tai buvo naudojamos kelio ar lauko šviesos). Operatorius gali pasirinkti apšviesti dešiniąją arba kairiąją mašinos pusę posūkio signalo svirtelė.

OJ06075,0001353 -26-18JUN13-6/6

Važiavimo šviesos (tik Rusijoje)

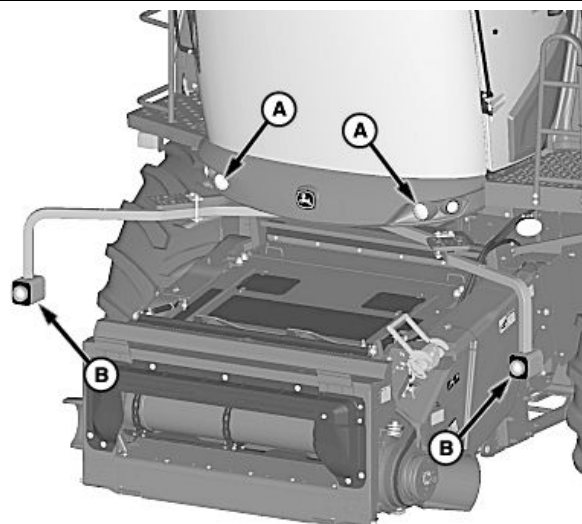
! ĮSPĖJIMAS: Transportuojant keliu važiavimo žibintai turi būti įjungti. Kabinos kopėtelės pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiarinančių transporto priemonių.

PASTABA: Kai kelio žibintai yra įjungti ir pjaunamoji neprijungta, artimosios važiavimo šviesos įjungiamos, o kabinos priekiniai žibintai išjungiami. Kai pjaunamoji yra prijungta, artimosios važiavimo šviesos išsijungia ir įsijungia kabinos priekiniai žibintai.

Artimosios važiavimo šviesos (A) veikia tik tada, kai maks. važiavimo greitis 20 km/val. (12,4 mph).

Artimosios važiavimo šviesos (A) TURI būti uždengtos ir du atskirai užsakomi važiavimo žibintai (B) turi būti įrengti, kai maks. važiavimo greitis yra 30 km/val. (18,6 mph).

Kelio šviesų jungiklis valdo artimašias važiavimo šviesas (A) ir atskirai užsakomus važiavimo žibintus (B). Norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite ankstesnę šio skyriaus pastraipą Šviesų jungikliai.



A—Apatiniai važiavimo žibintai B—Važiavimo šviesos (pasirenkama)

H105724—UN—16NOV12

OUC6075.00012CF -26-26OCT12-1/1

Apšvietimo vėlinimas/laukimo laikas

Kai visos šviesos pirma pasukamos į ĮJUNGIMAS padėtį su išjungtu paleidimo jungikliu, bus nedidelis vėlinimas. Mašina nustato, ar yra akumuliatoriaus įtampa šviesoms įjungti nepaleidžiant mašinos. Ši mašinoje įmontuota apsauginė priemonė saugoja akumuliatorių nuo per didelės įtampos paėmimo, nes tai trukdytų paleisti mašiną.

PASTABA: Kai grūdų valytuvo apšvietimas, darbiniai žibintai arba variklio skyriaus techninės priežiūros

žibintai būna įjungti ilgiau nei dešimt minučių, šviesos pradeda mirksėti, po to tuoj pat išsijungia ir vėl įsijungia 20 sekundžių. Šis ciklas tęsis tris minutes, po to šviesos išsijungs, kol bus sukamas jungiklis. Jei šviesos neįsijungia, kai pasukamas jungiklis, mašina nustatė, kad per žema akumuliatoriaus įtampa šviesoms įjungti. Šviesos vėl įsijungs, jeigu variklis veikia ir akumuliatoriai yra įkraunami.

OUC6075.0001354 -26-27NOV12-1/1

Posūkių signalai

PASTABA: Posūkio signalai veikia visada, kai degimo raktelis yra įjungtas. Kai lauko šviesų jungiklis yra įjungtas, posūkio signalo svirtimi galite įjungti dešinįją arba kairiąją eilių ieškiklio šviesą. Posūkio rodikliai patys neišsijungia, taigi svirtis turi būti grąžinama į neutralią padėtį.

Važiuodami mašina keliais arba greitkeliais posūkio signalo svirtimi (A) rodykite posūkius.

PASTABA: Indikatorius lemputė (kairioji arba dešinioji) kampiniame ekrane šviečia ir rodo, kad įjungtas posūkio signalas.



A—Posūkio signalo svirtis

H95266—UN—22JUN11

OUC6075.0000682 -26-29JUN11-1/1

Kabinos vidaus apšvietimas

Lubų plafonas duoda viršutinį apšvietimą naktį arba prieblandoje.

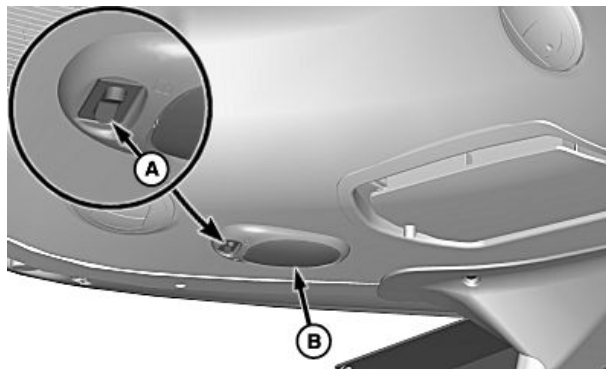
Šviesos jungiklis (A) įjungia lubų plafoną (B).

Šviesų jungiklis yra trijų padėčių jungiklis:

- Įjungimas (kairėje)
- Išjungta (viduryje)
- Automatinis (dešinėje) (atidarius kabinos duris)

A—Apšvietimo jungiklis

B—Lubų plafonas



H94501—JUN—06AUG09

OUO6075,0000683 -26-03FEB10-1/1

Žemėlapių lemputė

Žemėlapių lemputė apšviečia reikiamą vietą kabinoje naktį arba prieblandoje.

Šviesos jungiklis (A) įjungia žemėlapių lemputę (B).

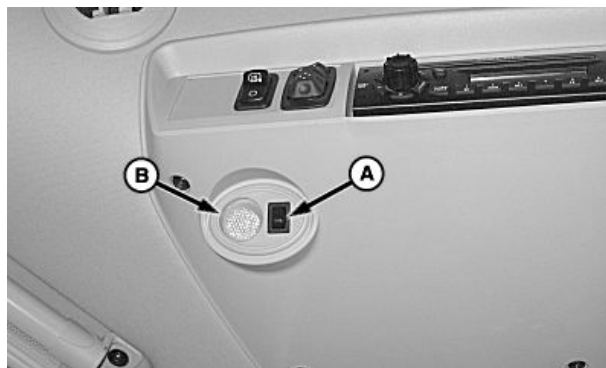
PASTABA: Sureguliuokite žemėlapių lemputę kaip patogiau.

Šviesų jungiklis turi dvi padėtis:

- ĮJUNGTA
- IŠJUNGTA

A—Apšvietimo jungiklis

B—Žemėlapių lemputė



H96823—JUN—10JUN10

OUO6075,00007D1 -26-02NOV10-1/1

Nuožulnioji kamera

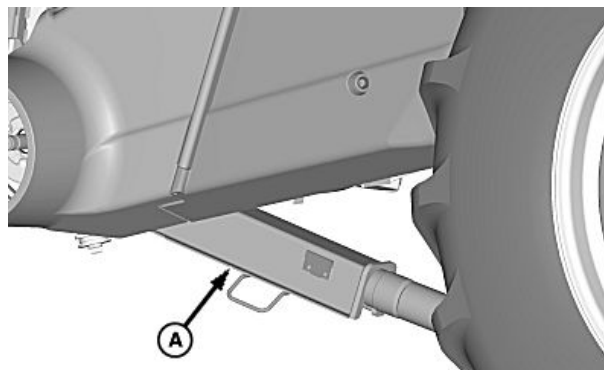
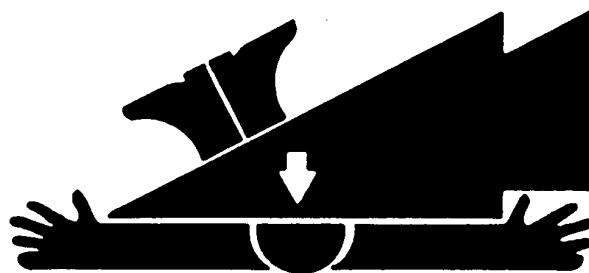
Hidraulinio cilindro avarinis stabdiklis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Įtrūkus hidraulinės linijos tvirtinimo detalėms, nuožulniosios kameros nuleidimas gali tuoj pat baigtis nuožulniosios kameros ir pjaunamosios nukritimu.

Nuleiskite avarinį stabdiklį (A) ant hidraulinio cilindro koto.

A—Avarinis stabdiklis



OUO6075.0000657 -26-02FEB10-1/1

TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

Nuožulniosios kameros šoniniai apsauginiai gaubtai

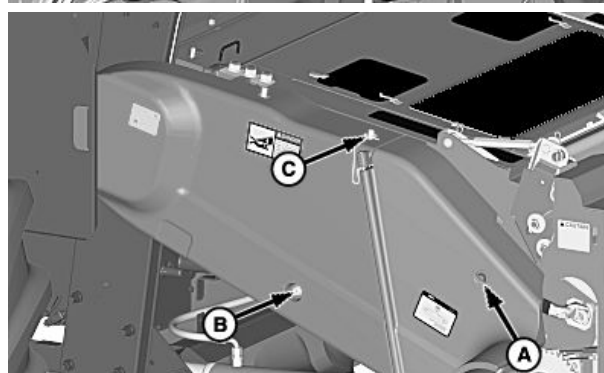
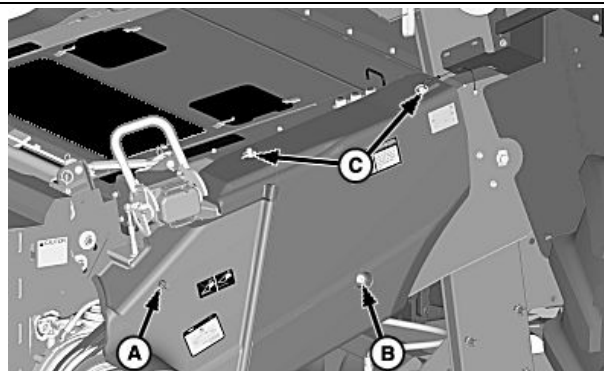
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Nuožulnioji kamera turi priekinį ir užpakalinį apsauginius gaubtus. Pasukite fiksiatorių (A) ir sukite priekinį apsauginį gaubtą, kad galėtumėte atlikti techninę priežiūrą.

Pasukite fiksiatorių (B) ir išimkite greito fiksavimo kaiščius (C) galiniam apsauginiam gaubtui nuimti.

A—Fiksatorius
B—Fiksatorius

C—Greito fiksavimo kaištis



OUO6075.0000677 -26-02FEB10-1/1

H91044 —UN—27MAR08

H91045 —UN—27MAR08

Nuožulniosios kameros durelės

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

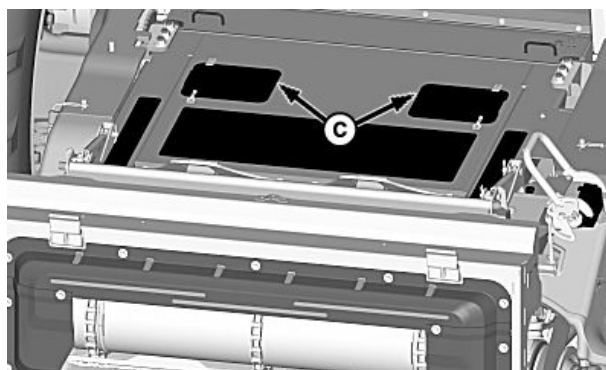
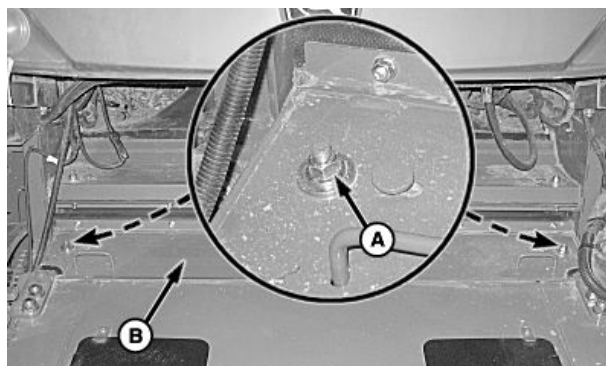
Atleiskite veržles (A) abiejose durelių pusėse ir pastumkite veržles link nuožulniosios kameros centro.

Pastumkite dureles (B) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Pakelkite dureles (C), kad prieitumėte prie nuožulniosios kameros vidaus.

A—Veržlės
B—Durelės

C—Sklandės



H100486 —UN—28FEB11

H90905 —UN—27FEB08

OUC6075,0000B6F -26-21MAR11-1/1

Nuožulniosios kameros viršutinės kontrolinės durelės

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

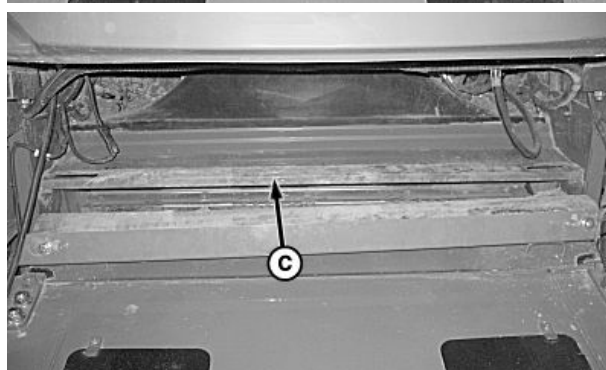
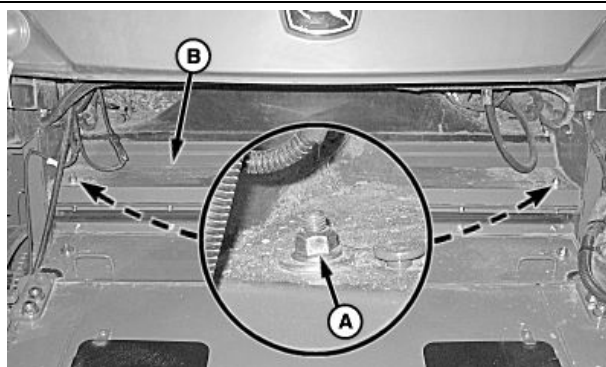
Atleiskite fiksuojančias veržles (A) abiejose durelių pusėse ir stumkite fiksuojančias veržles į mašinos centrą.

Pastumkite dureles (B) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Stumkite dureles (C) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

A—Fiksuojančios veržlės
B—Durelės

C—Durelės



H100487 —UN—28FEB11

H100488 —UN—28FEB11

OUC6075,0000B70 -26-21MAR11-1/1

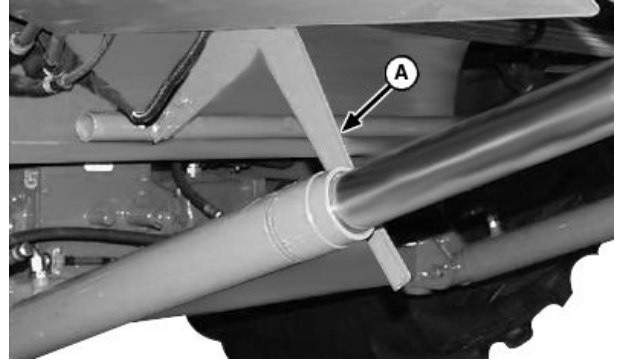
Apatinės nuožulniosios kameros durelės ir tiekimo plokštės tarpiklio atrama

! SPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir stumkite svirtį (A) žemyn ir atgal, kad galėtumėte atidaryti dangtį.

SVARBU: Svirtis susilenks, jei bus palikta nuleista nuleidžiant nuožulniąją kamerą.

Patraukite svirtį į priekį ir pakelkite į viršų, kad galėtumėte uždaryti dureles. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.



A—Svirtis

OUO6075,000065B -26-02FEB10-1/2

H52761—UN—17MAY99

Jei nuožulniosios kameros durelės vietoje nesandarios (A), per jas gali išbėgti grūdai.

Abiejose pusėse atleiskite varžtus (B).

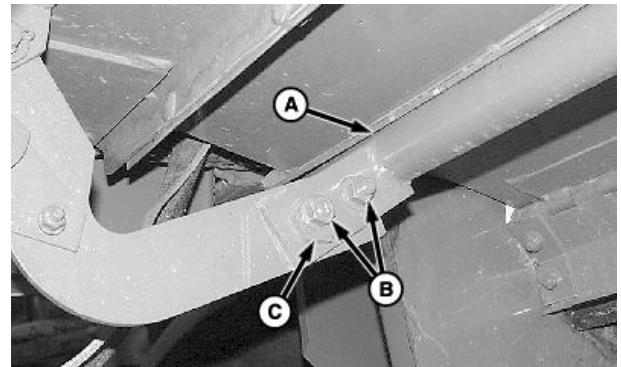
Pasukite ekscentriką (C).

Priveržkite ekscentriką laikančius varžtus.

Priveržkite likusius srieginius varžtus.

A—Riebokšlis
B—Varžtai su galvute

C—Ekscentrikas



OUO6075,000065B -26-02FEB10-2/2

H74778—UN—14JAN03

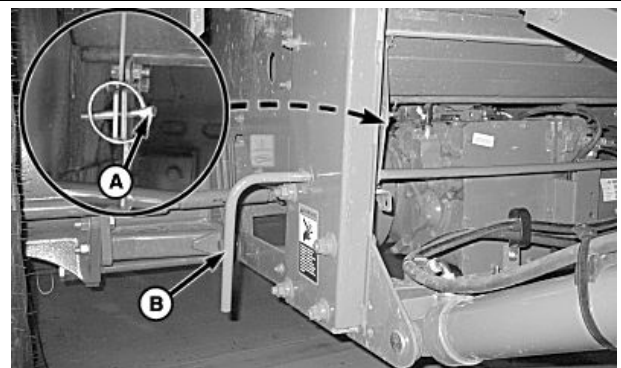
Akmenų gaudyklė

! SPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Akmenų gaudyklė saugo būgną ir pobūgnį nuo akmenų.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidarytų akmenų gaudyklė.

Pastumkite svirtį žemyn, kad užsidarytų akmenų gaudyklė. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.



A—Greito fiksavimo kaištis

B—Svirtis

OUO6075,000065C -26-01DEC10-1/1

H99239—UN—01DEC10

Nuožulniosios kameros išilgai paverčiamas rėmas – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nuleiskite pjaunamąją ant žemės, kad atsilaisvintų išilgai paverčiamo rėmo suveržiamosios movos. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išilgai paverčiamas rėmas yra naudojamas teisingam santykiui tarp platformos pavažos plokštės ir žemės nustatyti. Jis kompensuoja skirtingus padangų dydžius, galinio tilto nustatymus ir kitus kintamuosius.

Atleiskite paverčiamo rėmo veržles (A) ir veržlę (B) abeiose pusėse.

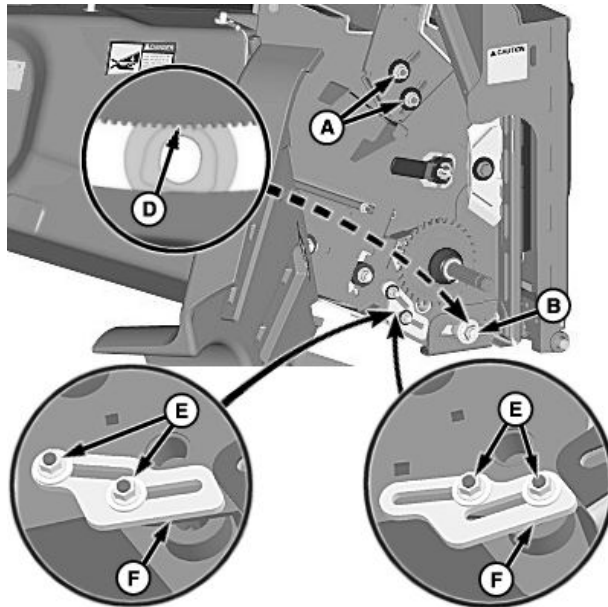
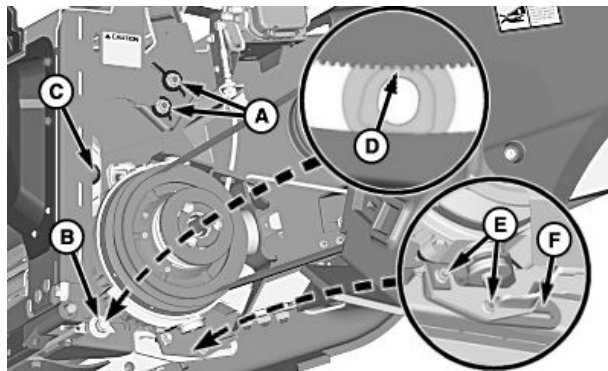
SVARBU: Neatlaisvinkite varžto su galvute (C).

Atlaisvinkite tarpiklio išdrožas (D) nuo atraminės plokštės abeiose pusėse.

PASTABA: Jei reikia, perstumkite dešinės pusės stabdiklio plokštelę prie atbulinio montavimo kiaurymių.

Atleiskite veržles (E) ir stumkite stabdiklio plokštelę (F) atgal abeiose pusėse.

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| A—Paverčiamo rėmo veržlės, M16 | D—Tarpiklio išdrožas |
| B—Paverčiamo rėmo veržlė, M20 | E—Veržlės |
| C—Varžtas | F—Stabdiklio plokštelė |



Atgalinės kiaurymės (kairėje) / priekinės kiaurymės (dešinėje)

H95791 —UN—22MAR10

H105003 —UN—08MAR12

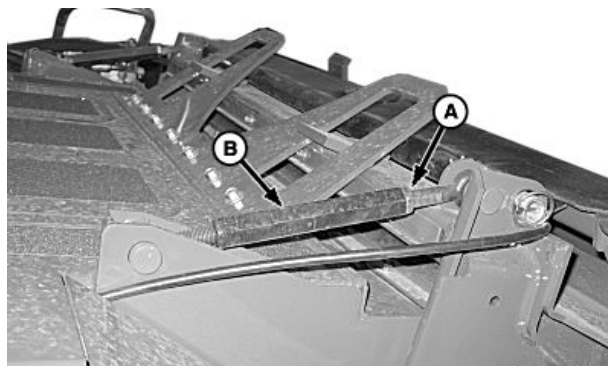
OOU6075,0001191 -26-05SEP12-1/4

SVARBU: Reguluojant išilgai paverčiamą rėmą gali tekti pakeisti žarnos gnybto vietą ant daugiakanalės movos.

Atleiskite veržlę (A) ir abeiose pusėse reguliuodami suveržimo movas (B), nustatykite reikiamą pjaunamosios kampą.

Priveržkite suveržimo movos veržles abeiose pusėse.

- | | |
|----------|---------------------|
| A—Veržlė | B—Suveržiamoji mova |
|----------|---------------------|



Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0001191 -26-05SEP12-2/4

H105751 —UN—05SEP12

Įstatykite tarpiklio išdrožas (D) į atraminę plokštę ir priveržkite paverčiamo rėmo veržles (A ir B) abeiose pusėse pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

M16 Paverčiamo rėmo veržlės (A)—Sukimo momentas.....	300 N·m (221 lb·ft)
M20 Paverčiamo rėmo veržlė (B)—Sukimo momentas.....	620 N·m (460 lb·ft)

SVARBU: Priveržus veržles tarp stabdiklio plokštelių ir išilgai paverčiamo rėmo neturi būti tarpo.

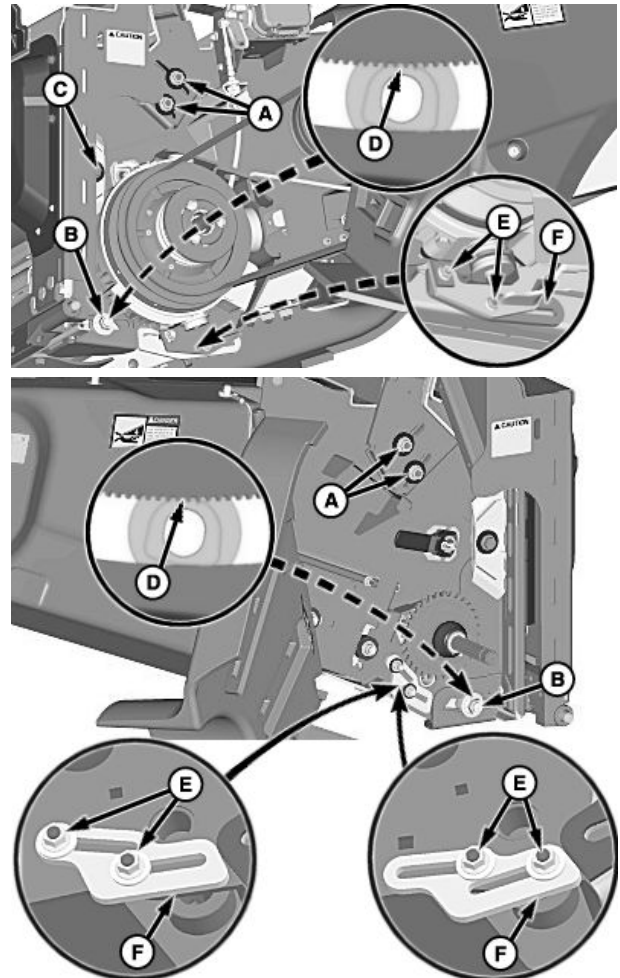
PASTABA: Jei reikia, pritvirtinkite dešinės pusės stabdiklio plokštelę prie priekinio arba atbulinio montavimo kiaurymių.

Stumkite stabdiklio plokštelę (F) iki galo pirmyn abeiose pusėse ir priveržkite veržles (E) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Stabdiklio plokštelės veržlės—Sukimo momentas.....	130 N·m (96 lb·ft)
--	-----------------------

A —Paverčiamo rėmo veržlės, M16	D —Tarpiklio išdrožas
B —Paverčiamo rėmo veržlė, M20	E —Veržlės
C —Varžtas	F —Stabdiklio plokštelė



Atgalinės kiaurymės (kairėje) / priekinės kiaurymės (dešinėje)

OUO6075.0001191 -26-05SEP12-3/4

H95791 —UN—22MAR10

H105003 —UN—08MAR12

Pavertimo suregulavimas apytiksliai atliktas fabrike, bet jei keičiamos padangos arba tilto padėtys, gali prireikti pakartotinio suregulavimo. Apytikslį nustatymą galima atlikti neprikabinus pjaunamosios tokiu būdu:

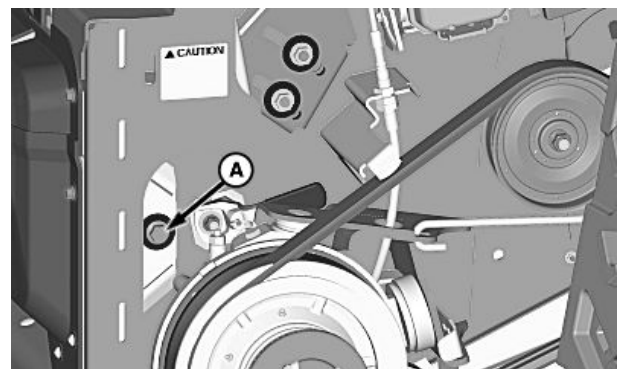
- Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, nuleiskite arba pakelkite nuožulniąją kamerą tol, kol šarnyrinio varžto (A) atstumas iki žemės atitiks techninius reikalavimus.

Specifikacija

Šarnyrinis varžtas iki žemės—Atstumas.....	865 mm (34 in)
--	-------------------

- Naudodamiesi gulsčiu su sureguliuokite išilgai paverčiamą rėmą taip, kad priekinė plokštuma būtų vertikali.

Jei reikia papildomo reguliavimo, ieškokite informacijos eksploatacijos instrukcijoje.



A—Šarnyrinis varžtas

OUO6075.0001191 -26-05SEP12-4/4

H94359 —UN—24JUN09

Nuožulniosios kameros transporterio grandinė – reguliavimas

Nuimkite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus abiejose pusėse.

Vieną atšakos jungtį kiekvienos grandinės skriemulyje būtina pašalinti, kai tarpiklis (A) susilygiuoja su vidiniu priekinio įspaudo kampu (B) kaip parodyta.

Veržkite veržlę (C) nuožulniosios kameros abiejose pusėse taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio (E) galo ir tarpiklio apačios.

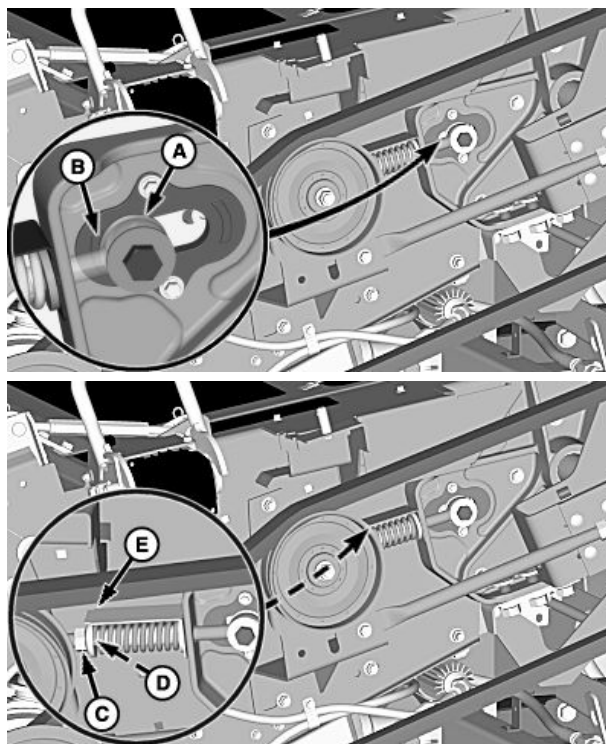
PASTABA: Pirmąsias 100 valandų tikrinkite užveržimą abiejose pusėse kas 25 valandas.

- Tikrinkite įtempimą abiejose pusėse kas 100 valandų. Sureguliuokite, kai bet kuri poveržlės dalis bus už matuoklio galo.
- Ovalios žvaigždutės ar būgnas ir išlinkę velenai gali nelygiai įtempti grandinę – per stipriai, arba per laisvai.
- Per didelis grandinės įtempimas sukelia veleno ir guolio gedimus.

Sumontuokite nuožulniosios kameros šonines apsaugas.

A—Poveržlė
B—Įspaudas
C—Veržlė

D—Poveržlė
E—Matuoklis



H94329 —UN—19JUN09

H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -26-22NOV10-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio grandinės grandis - Išėmimas

PASTABA: Keisdami grandinės grandis visuomet patikrinkite grandininės pavaros žvaigždučių susidėvėjimą.

Pradiniam grandinės suregulavimui išimkite reguliavimo grandis (A).

Antro suderinimo metu išimkite reguliavimo grandis (B). Jei grandinės negalima daugiau sureguliuoti antrojo reguliavimo metu, grandinė yra susidėvėjusi ir ją reikia pakeisti.

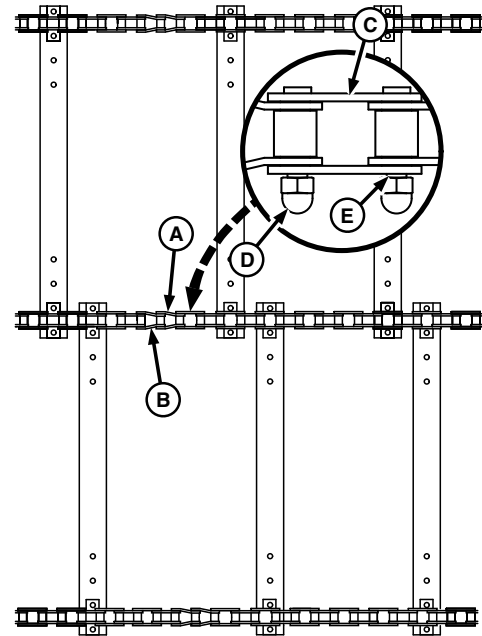
Specifikacija

U formos M10 tvirtinimo elementas—Sukimo momentas.....73 Nm
(54 lb-ft)

Grandinės grandies M8 veržlės su gaubteliais—Sukimo momentas.....25 Nm
(18 lb-ft)

SVARBU: Montuodami jungties sujungimus, gaubtelines veržles būtina nukreipti nuo būgno žiedų.

Kai grandinės grandies veržlės su galvutėmis (D) priveržiamos pagal techninius reikalavimus, tarp jungties šoninė plokštelės (C) ir veržlės su gaubteliais turi būti tarpas (E).



A—Reguliavimo grandis
B—Reguliavimo grandis
C—Šoninė plokštelė

D—Veržlė su gaubteliu
E—Tarpas, 1–2 mm (3/64–5/64 in.)

H87543 —UN—17APR07

OUC6075,000067D -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros būgnas - aukščio reguliavimas

! SPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

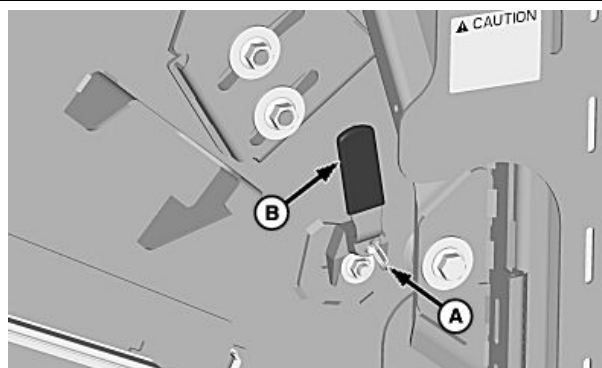
Atidarykite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus.

Ištraukite ir laikykite kaištį (A), kol sukate rankenėlę (B) norimai augalų padėčiai abiejose pusėse nustatyti.

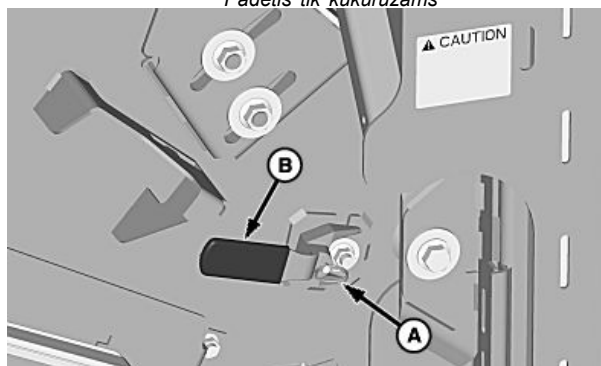
Uždarykite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus.

A—Kaištis

B—Būgno pakėlimo rankenėlė



Padėtis tik kukurūzams



Padėtis smulkiems grūdams

H90908 —UN—27FEB08

H90909 —UN—27FEB08

OOU6075,000067E -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio apskukos - Keitimas

! SPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

PASTABA: Rekomenduojamų nuožulniosios kameros transporterio žvaigždutės parametrų ieškokite skyriuje Augalų parametrai.

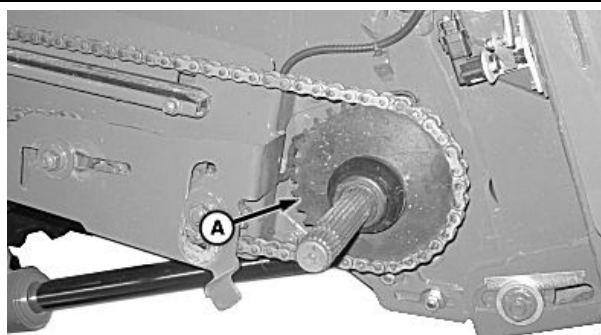
Svarbios pastabos apie darbą su 32 dantų žvaigždute:

- Žvaigždutės nerekomenduojame naudoti augalams.

Rekomenduojama, kai tiekimas prastas dėl tokių pasėlių bei sąlygų:

- **Augalai:** Miežiai, rapsai, avižos, ryžiai, rugiai ir kviečiai
- **Sąlygos:** Didelis kiekis, žalių, drėgnų, suguldytų į pradalges ir prastų augalų tiekimas

Jei pasėlių sąlygos keičiasi arba tiekimas pagerėja (džiovinimas, lygesnės pradalgės, lengvesnis šiaudai), rekomenduojama pakeisti į žvaigždutę su 26 dantimis. Grandinės apskukos lėtėja ir mažina galimą šiaudų pakenkimą iki kūlimo ir pailgina grandinės eksploatacijos laiką.



A—Grandinės pavaros žvaigždutė

Pasirenkant varančiąją žvaigždutę (A) apatinio veleno dešinėje pusėje galima nustatyti du nuožulniosios kameros transporterio grandinės greičius.

Mažoms apskukoms naudokite mažą žvaigždutę, o didelėms apskukoms - didelę žvaigždutę.

H102187 —UN—13JUN11

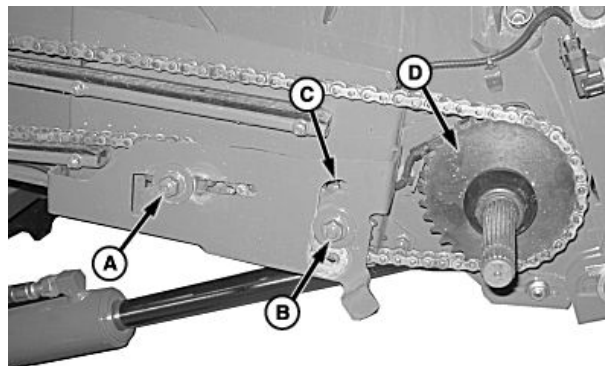
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0000661 -26-13JUN11-1/4

1. **Pavaros grandinei ant mažesnės žvaigždutės uždėti:** Atidarykite dešinės pusės priekinę apsaugą.
2. Atleiskite veržlę (A) ir pastumkite grandininės pavaros žvaigždutę atgal.
3. Atleiskite veržlę (B) ir stumkite žvaigždutę į viršutinę padėtį (C).
4. Įkiškite ant jungiamos movos ir stumkite mažą žvaigždutę (D) į išorę tol, kol įsistatys fiksavimo spragtukas.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Viršutinė padėtis
D—Grandininės pavaros žvaigždutė



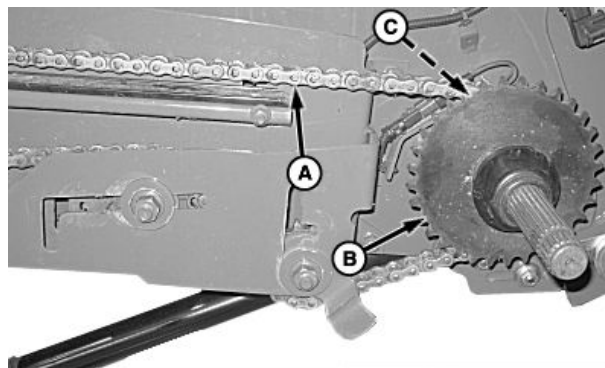
H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -26-13JUN11-2/4

5. Stumkite grandinę (A) nuo didelės žvaigždutės (B) ant mažos žvaigždutės (C).

A—Grandinė
B—Didžioji grandininės pavaros žvaigždutė

C—Maža žvaigždutė



H102189 —UN—13JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000661 -26-13JUN11-3/4

6. Stumkite žvaigždutę (A) į apatinę padėtį ir priveržkite veržlę (B).

7. Atleiskite veržlę (C) ir stumkite grandinės kreipiamąją (D) į norimas įkarpas (E) bei priveržkite veržlę.

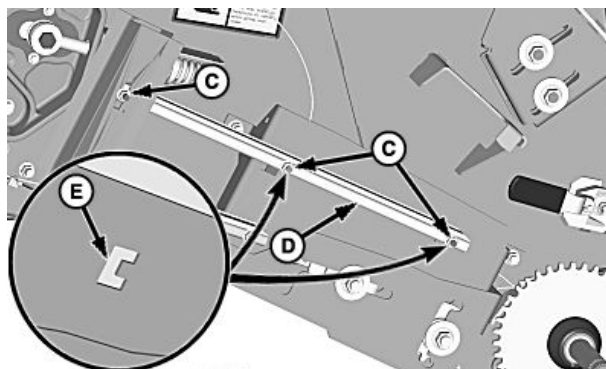
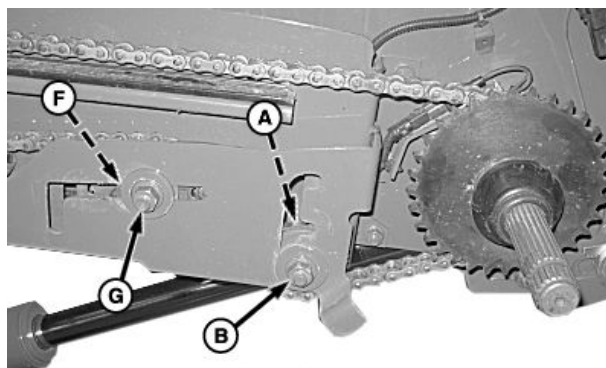
PASTABA: Neperveržkite nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinės. Priimta grandinę uždėti ant plastmasinės kreipiamosios.

8. Žvaigždutei (F) stumti į priekį, įkiškite svirtą į vidinės plokštės angą ir priveržkite veržlę (G).

9. Uždėkite dešinės pusės priekinę apsaugą.

A—Grandininės pavaros
žvaigždutė
B—Veržlė
C—Veržlės
D—Grandinės kreipiamoji

E—Įkarpas
F—Grandininės pavaros
žvaigždutė
G—Veržlė



OUO6075,0000661 -26-13JUN11-4/4

H102190 —UN—13JUN11

H91064 —UN—02APR08

Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė -reguliavimas

! SPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

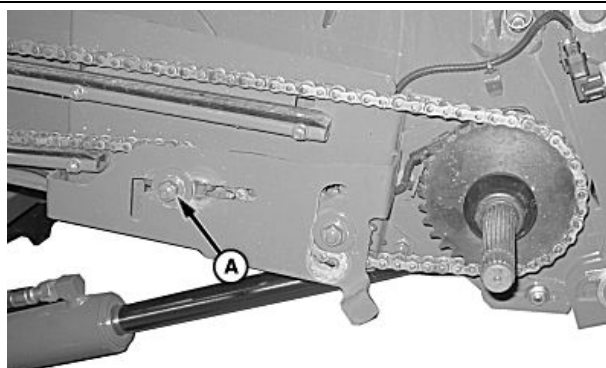
Atidarykite dešinės pusės priekinę apsaugą.

Atleiskite veržlę (A) ir pastumkite grandininės pavaros žvaigždutę atgal.

PASTABA: Neperveržkite nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinės. Priimta grandinę uždėti ant plastmasinės kreipiamosios.

Grandinės pavaros žvaigždutei pastumti į priekį, įkiškite svirtą į vidinės plokštės angą ir priveržkite veržlę (A).

Uždėkite dešinės pusės priekinę apsaugą.



A—Veržlė

OUO6075,0000662 -26-13JUN11-1/1

H102191 —UN—13JUN11

Nuožulniosios kameros viršutinio veleno skutiklis - Reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Jei nuožulniosios kameros viršutinis velenas apsivėlė, patikrinkite, ar pagal reikalavimus sureguliuoti skutikliai:

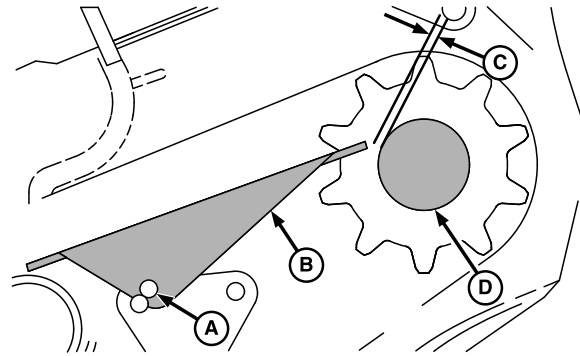
Nuimkite nuožulniosios kameros viršutines dureles.

Atleiskite varžtus (A) ir nustatykite skutiklius (B) 3 mm (1/8 in.) (C) atstumu nuo viršutinio veleno (D).

Specifikacija

Skutiklio vieta—Atstumas..... 3 mm
(1/8 in.)

Priveržkite varžtus (A) ir įstatykite viršutines nuožulniosios kameros dureles.



A—Varžtai
B—Skutiklis

C—Matmuo 3 mm (1/8 in.)
D—Viršutinis velenas

H59570 —UN—18AUG99

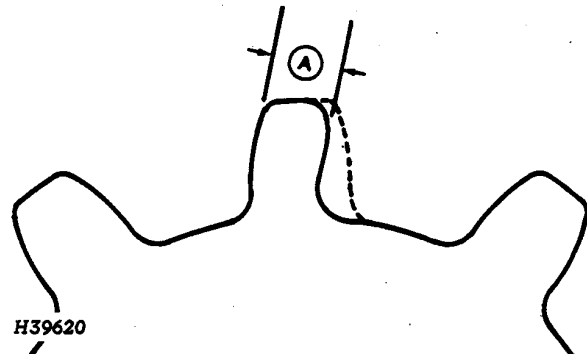
OUO6075,0000664 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros viršutinio veleno krumpliaračiai

Priklausomai nuo to, kokius augalus nuimate, po 1000 valandų patikrinkite viršutinio veleno krumpliaračių susidėvėjimą.

Jei šie krumpliaračiai susidėvėję daugiau nei 12 mm (1/2 in.) (A), juos galima apversti į priešingą pusę ir naudoti toliau.

A—Dydis 12 mm (1/2 in.)



H39620

H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – keitimas

⚠ SPĖJIMAS: Apatinis reguliuojamas skriemulys įtempiamas spyruokle, jei diržas nuimamas, jis atšoka pats atgal į darbinę padėtį.

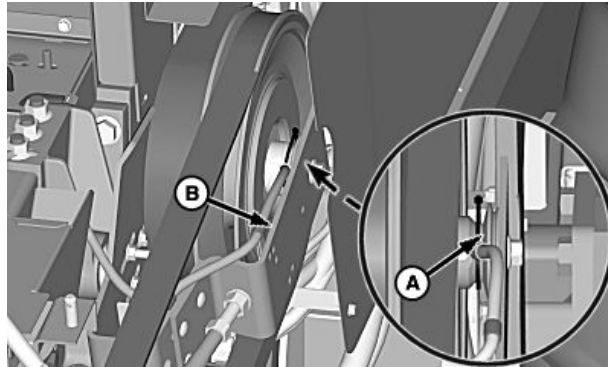
Užveskite variklį, įjunkite kuliarną ir nustatykite variklio apskukų jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atjunkite kuliarną, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apsukoms, išorinio skriemulio pusrutulis yra priešais laikiklį (B).



A—Guminis apmovas

B—Laikiklis

H90912—UN—28FEB08

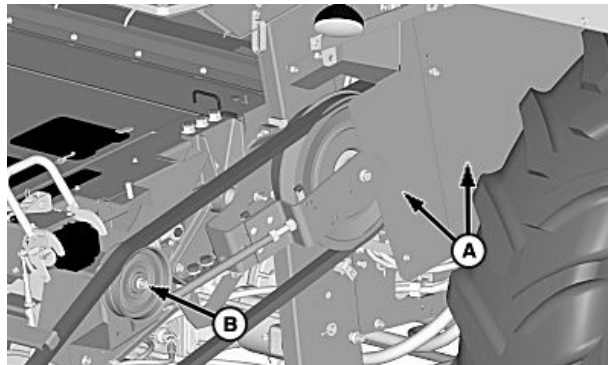
OUO6075,0000666 -26-02FEB10-1/6

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

Atlaisvinkite laisvosios eigos skriemulio veržlę (B) kad sumažintumėte pavaros diržo įtempimą.

A—Skydai

B—Veržlė



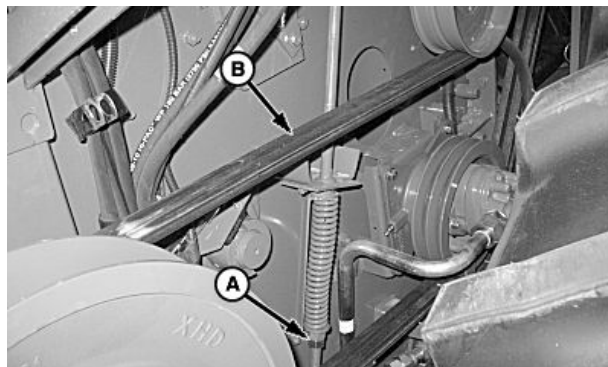
H90910—UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-2/6

Atleiskite veržlę (A) lenktuvo pavaros diržo (B) įtempimui sumažinti.

A—Veržlė

B—Pavaros diržas



H90976—UN—06MAR08

Tęsinys sekantiame puslapyje

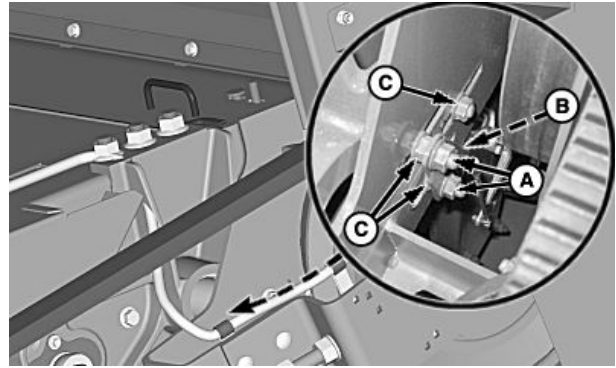
OUO6075,0000666 -26-02FEB10-3/6

Išimkite ir išsaugokite veržles (A) bei laikiklį (B).

Atlaisvinkite veržles (C), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis

C—Veržlės (naudojami 3)



H90967—UN—05MAR08

OUO6075.0000666 -26-02FEB10-4/6

PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

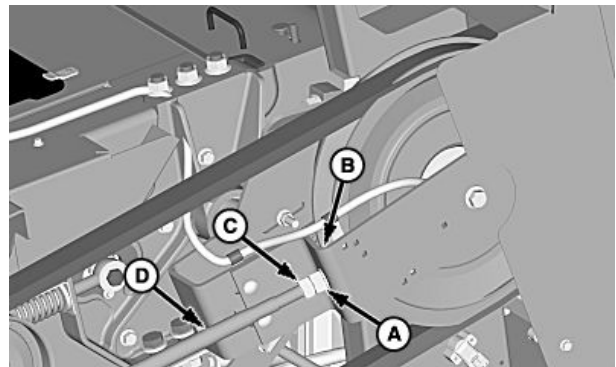
Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

PASTABA: Įsukus varžtą į įtempiklį skriemulys galės judėti pirmyn, kad būtų galima nuimti pavaros diržą.

Naudodami veržlę (A) įsukite varžtą į įtempiklį (D).

A—Veržlė
B—Laikiklis

C—Veržlė
D—Įtempiklis



H90913—UN—28FEB08

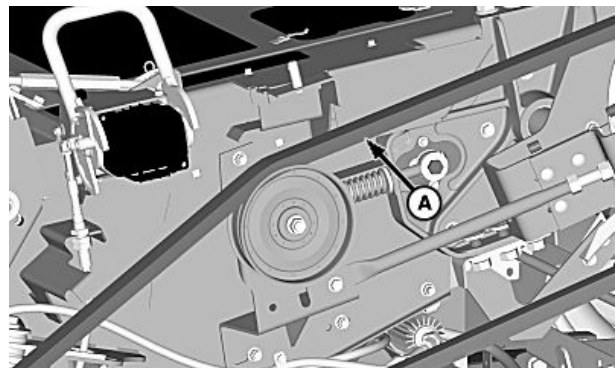
OUO6075.0000666 -26-02FEB10-5/6

Nuimkite nuo skriemulių pavaros diržą (A).

Uždėkite naują diržą ir sureguliuokite įtempimą. (Žiūrėkite Nuožulniosios kameros kintamo greičio diržas – reguliavimas.)

Uždėkite laikiklį ir prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Pavaros diržas



H90911—UN—28FEB08

OUO6075.0000666 -26-02FEB10-6/6

Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – reguliavimas

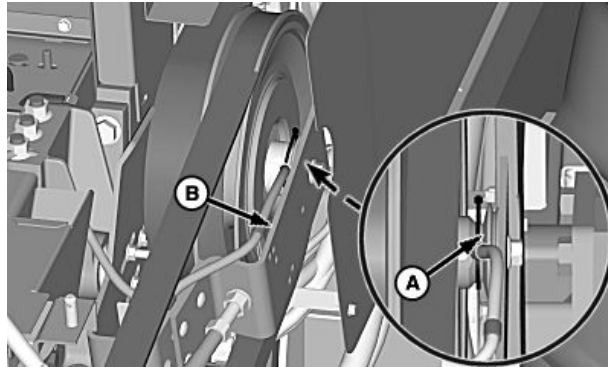
PASTABA: Nedidelį kintamo greičio diržo reguliavimą galima atlikti pakeliant laisvosios eigos skriemulį. Jeigu 3 mm (1/8 in.) tarpo nepavyksta pasiekti pakeliant laisvosios eigos skriemulį, pereikite prie kito veiksmo.

Užveskite variklį, įjunkite kuliarną ir nustatykite variklio apskukų jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

Atjunkite kuliarną, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apskukoms, išorinio skriemulio pusrutulius yra priešais laikiklį (B).



A—Guminis apmovas

B—Laikiklis

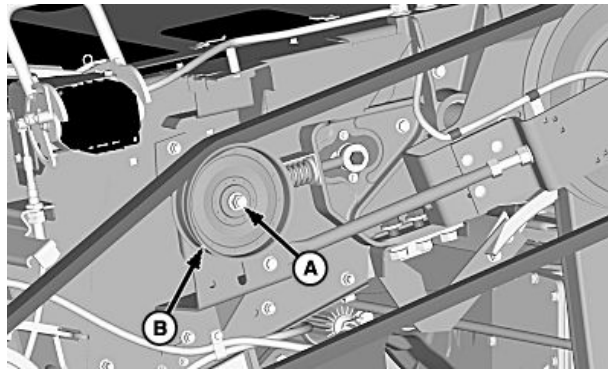
H90912—UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-1/9

Atlaisvinkite veržlę (A), kad galėtumėte nustatyti laisvosios eigos skriemulį (B) į apatinę padėtį.

A—Veržlė

B—Tuščiaieigis skriemulys



H90914—UN—28FEB08

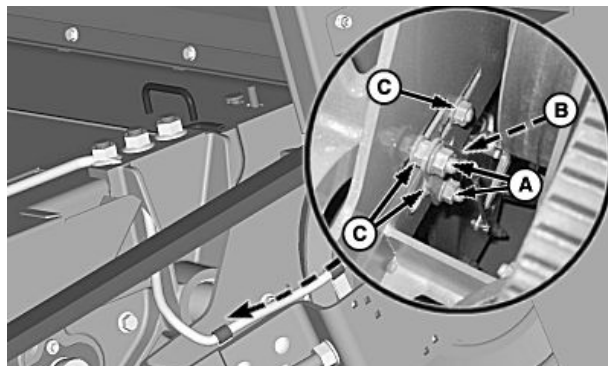
OUO6075,0000667 -26-02FEB10-2/9

Išimkite ir išsaugokite veržles (A) bei laikiklį (B).

Atlaisvinkite veržles (C), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis

C—Veržlės (naudojami 3)



H90967—UN—05MAR08

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-3/9

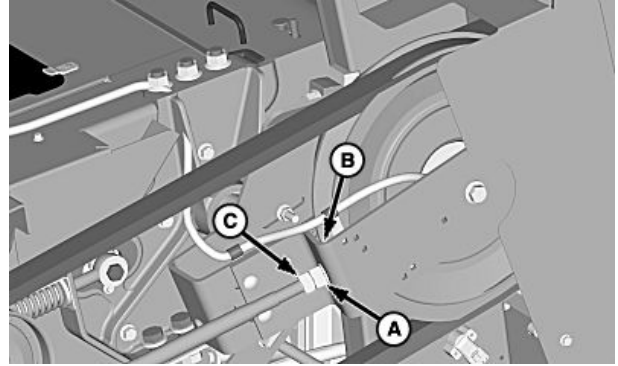
PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

A—Veržlė
B—Laikiklis

C—Veržlė



H90915—UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-4/9

SVARBU: Sukdami diržą reguliuokite skriemulio tarpą. Nesukant diržo, kai reguliuojamas skriemulio tarpas, galima sugadinti diržą.

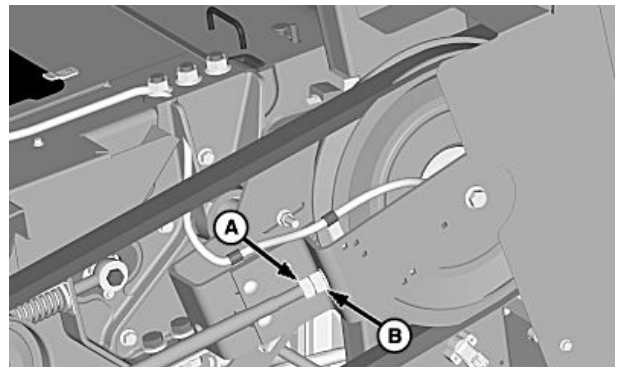
Tarpas tarp skriemulio pusių yra svarbu, kad skriemulio pusės galėtų laikyti diržą mažo greičio padėtyje. Turi būti nustatytas mažas pjovimo platforma pavaros veleno greitis.

Sukdami veržlę (A) sureguliuokite varžtą (B).

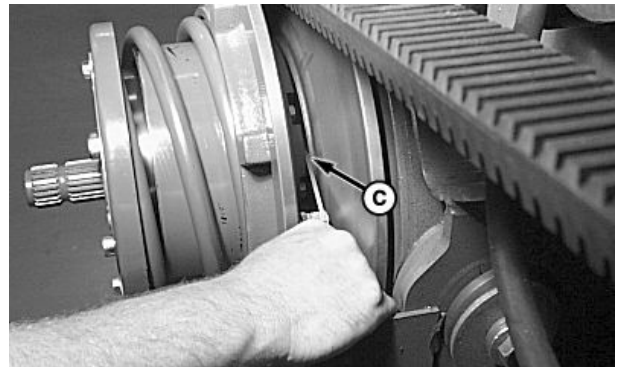
Stumkite viršutinius kintamo greičio skriemulius su varžtu, kol atsiras 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp apatinio skriemulio pusių arba viršutinio skriemulio blokas pasieks išpjovų galą.

A—Veržlė
B—Varžtas

C—Tarpas, 3 mm (1/8 in.)



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

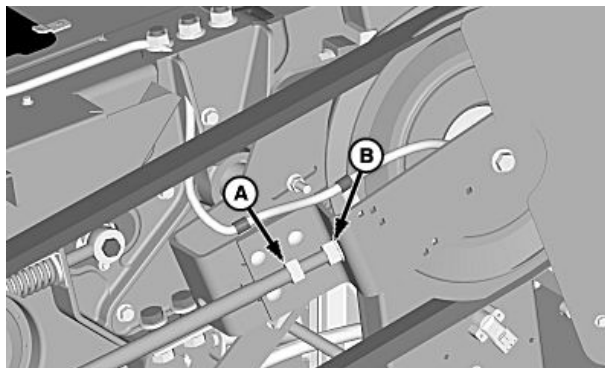
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-5/9

Pirmiausia priveržkite veržlę (A), tada veržlę (B).

A—Veržlė

B—Veržlė



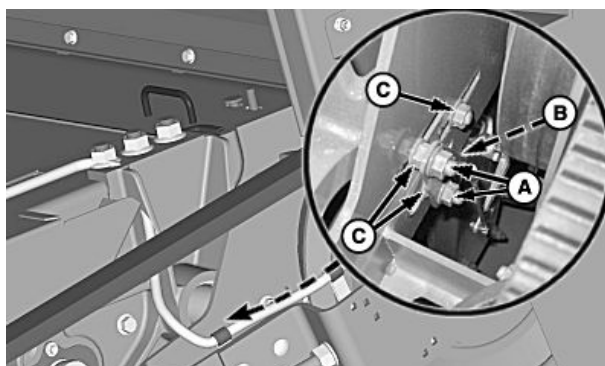
H90917—UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-6/9

Priveržkite veržles (C), laikiklį (B) ir pritvirtinkite veržlėmis (A).

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis

C—Veržlės (naudojami 3)



H90967—UN—05MAR08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-7/9

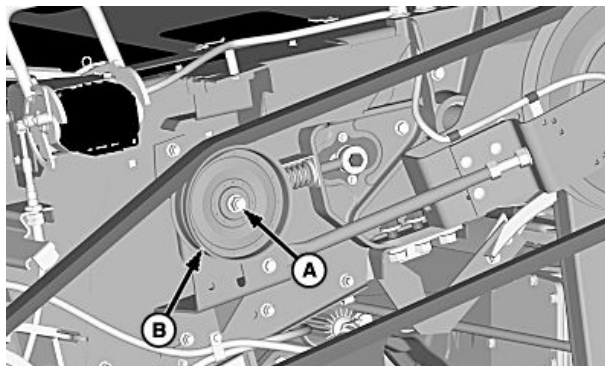
SVARBU: NEATSISTOKITE ant diržo, kai stumiate laisvosios eigos skriemulį nustatydami tarpą.

Kelkite laisvosios eigos skriemulį (A), kol laisvosios eigos skriemulys palies pavaros diržą.

Pakelkite skriemulį dar 25 mm (1 in.) ir priveržkite veržlę (B).

A—Tuščiaiegis skriemulys

B—Veržlė



H90914—UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

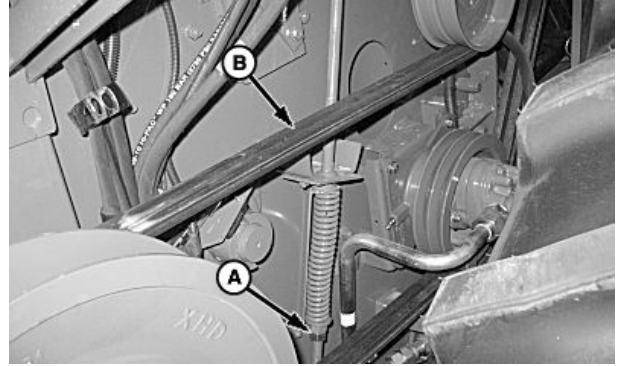
OUO6075,0000667 -26-02FEB10-8/9

Priveržkite reguliavimo veržlę (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir sureguliuokite lenktuvo pavaros diržą (B).

Sumontuokite nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlė

B—Pavaros diržas



H90976—UN—06MAR08

OUC6075,0000667 -26-02FEB10-9/9

Pjaunamosios lenktuvo / juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Apatinis reguliuojamas skriemulys įtempiamas spyruokle, jei diržas nuimamas, jis atšoka pats atgal į darbinę padėtį.

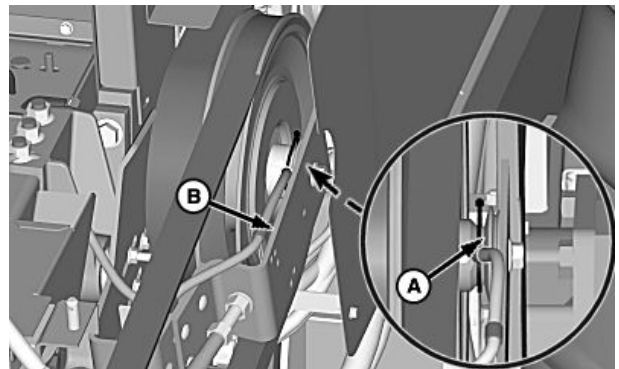
Užveskite variklį, įjunkite kuliarną ir nustatykite jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atjunkite kuliarną, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairinį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apsakoms, išorinio skriemulio pusrutulis yra priešais laikiklį (B).



A—Guminis apmovas

B—Laikiklis

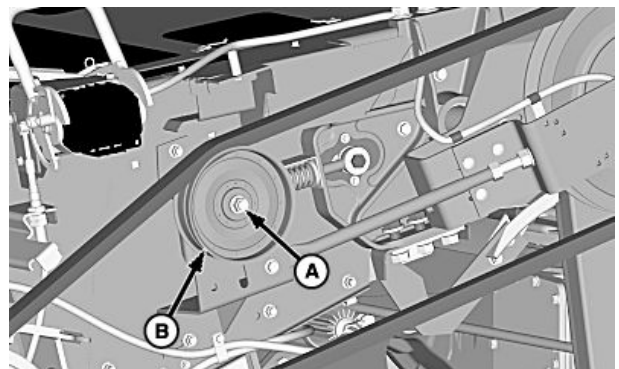
H90912—UN—28FEB08

OUC6075,0000668 -26-03AUG10-1/13

Atlaisvinkite laisvosios eigos skriemulio veržlę (A) ir pastumkite skriemulį (B) žemyn, kad atsilaisvintų pavaros diržo įtempimas.

A—Tuščiaegio skriemulio veržlė

B—Skriemulys



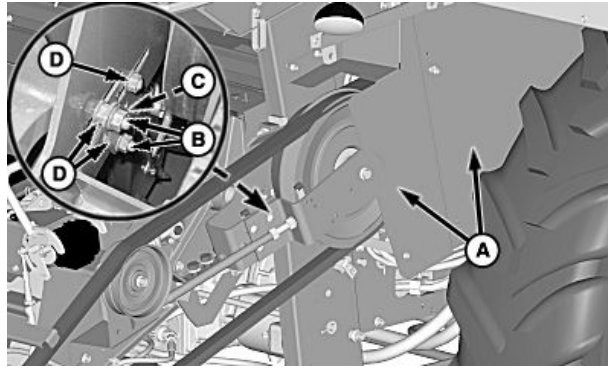
H90914—UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0000668 -26-03AUG10-2/13

Nuimkite apsaugas (A), veržles (B) ir jutiklio laikiklį (C).
Atlaisvinkite veržles (D), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Skydai
B—Veržlės (naudojami 2)
C—Daviklio kronšteinas
D—Veržlės (naudojami 3)



H90918 —UN—05MAR08

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-3/13

PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

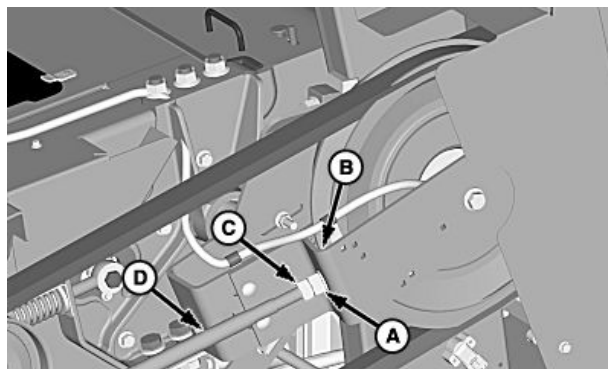
Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

PASTABA: Įsukus varžtą į įtempiklį skriemulys galės judėti pirmyn, kad būtų galima nuimti pavaros diržą.

Naudodami veržlę (A) įsukite varžtą į įtempiklį (D).

A—Veržlė
B—Laikiklis
C—Veržlė
D—Įtempiklis



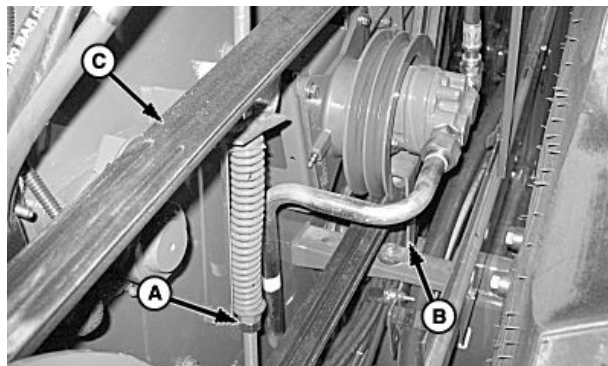
H90913 —UN—28FEB08

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-4/13

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę, kad galėtumėte patraukti lenktuvų siurblio apkabą (B) ir kad būtų galima nuimti pavaros diržą (C).

A—Veržlės
B—Atrama
C—Pavaros diržas



H90977 —UN—06MAR08

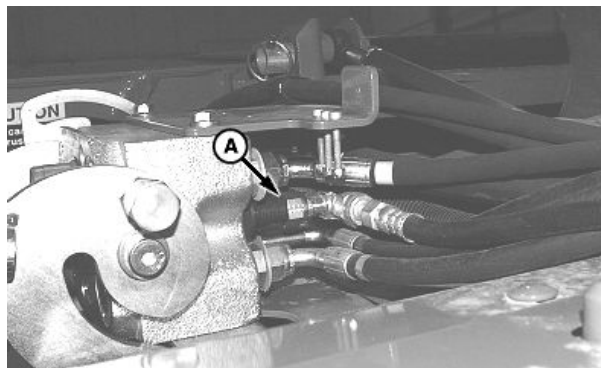
Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-5/13

PASTABA: Uždenkite gaubteliu hidraulinę žarną, kad neužsiterštų sistema ir neištekėtų skystis.

Atjunkite hidraulinę žarną (A) nuo daugiakanalės movos.

A—Hidraulinė žarna



H84326—UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-6/13

Išsukite varžtą (A), varžtą ir veržlę (B) bei varžtus apvaliomis galvutėmis (C).

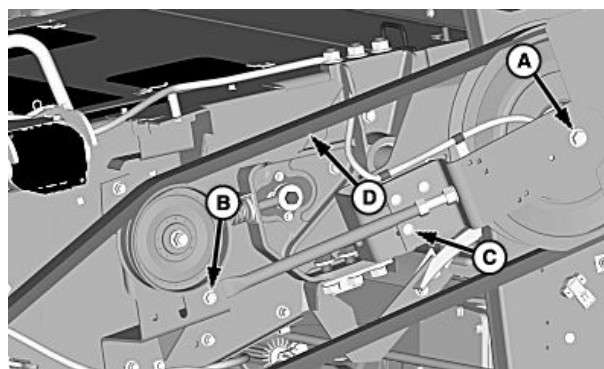
Nuimkite pavaros diržą (D) nuo galinio skriemulio.

A—Varžtas su galvute

B—Varžtas ir veržlė

**C—Varžtas su apvalia galvute
(naudojami 3)**

D—Pavaros diržas



H90919—UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-7/13

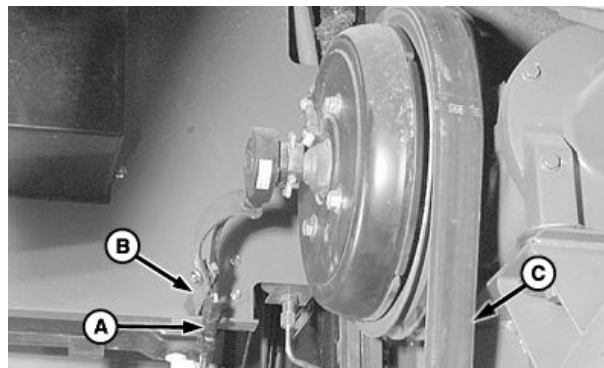
Atjunkite jungtį (A) ir nuimkite apkabą nuo laikiklio (B).

Nuimkite ir išmeskite pavaros diržą (C).

Uždėkite naują pavaros diržą, prijunkite dirželį prie laikiklio ir prijunkite elektros jungtį.

**A—Jungtis
B—Laikiklis**

C—Pavaros diržas



H87527—UN—27FEB07

Tęsinys sekančiame puslapyje

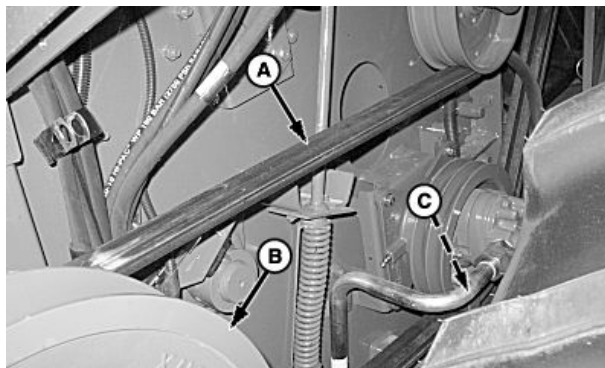
OUO6075,0000668 -26-03AUG10-8/13

Uždėkite pavaros diržą (A) ant lenktuvų siurblio ir galinių skriemulių (B).

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (C) ir varžtą bei veržlę.

A—Pavaros diržas
B—Skriemulys

C—Atrama



H90978—UN—06MAR08

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-9/13

Uždėkite pavaros diržą (A) ant galinio skriemulio.

Įsukite varžtą (B) ir priveržkite pagal techninius reikalavimus.

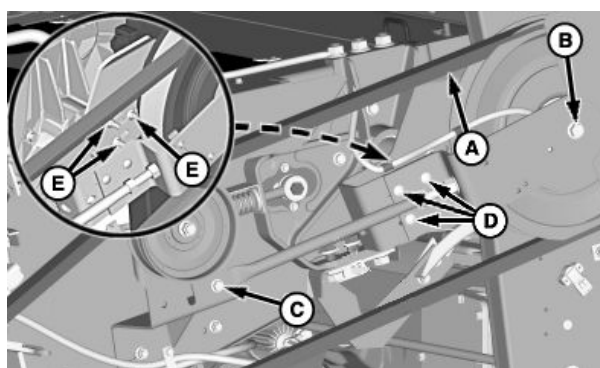
Specifikacija

Varžtas su
galvute—Sukimo
momentas.....185 Nm
(136 lb-ft)

Priveržkite varžtą ir veržlę (C).

Palikite varžtus apvaliomis galvutėmis (D) kol kas nepriveržtus.

Priveržkite veržles (E), kad viršutinio skriemulio blokas nejudėtų.



H90920—UN—31MAR10

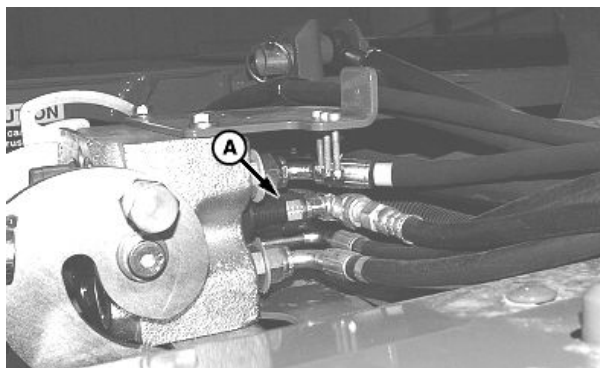
A—Pavaros diržas
B—Varžtas su galvute
C—Varžtas ir veržlė

D—Varžtas su apvalia galvute
(naudojami 3)
E—Veržlės (naudojami 3)

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-10/13

Prijunkite hidraulinę žarną (A) prie daugiakanalės movos.

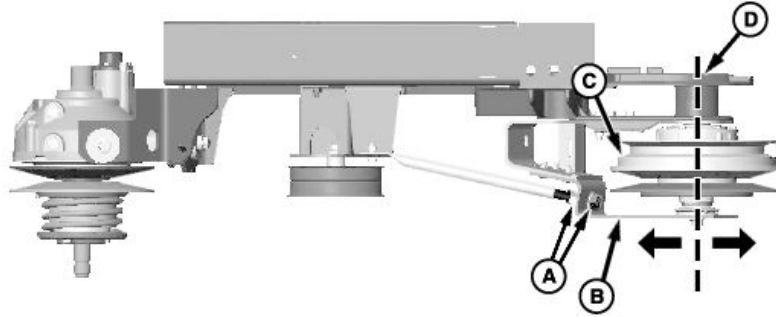
A—Hidraulinė žarna



H84326—UN—26AUG05

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0000668 -26-03AUG10-11/13



Vaizdas iš viršaus

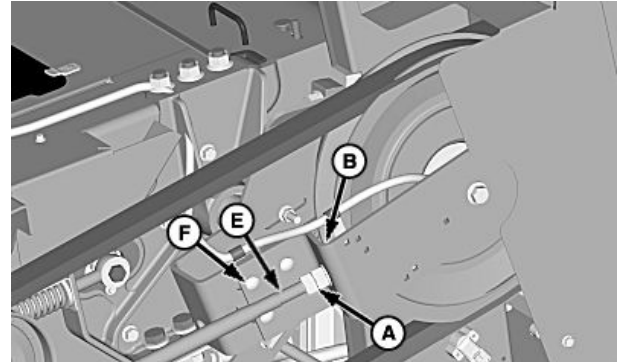
PASTABA: Patikrinkite viršutinio tarpinio veleno skriemulių sulygiavimą (C). Įsitikinkite, kad skriemuliai eina lygiagrečiai nuožulniosios kameros šoniniams skydams. Lygiagretų tarpinio veleno skriemulių sulygiavimą reikia pakoreguoti atlaisvinus varžtus apvaliomis galvutėmis (F) ir naudojant veržles (A) ant varžto (E).

Naudodami veržles (A), sukite varžtą (E), kad pastumtumėte išorinį dirželį (B) pirmyn arba atgal skriemuliams (C) sulygiuoti lygiagrečiai nuožulniosios kameros šoniniams skydams (D).

Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis (F) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Tarpinio veleno dirželio
varžtai su apvaliomis
galvutėmis—Sukimo
momentas.....54 Nm
(40 lb-ft)



A—Veržlės (naudojami 2)
B—Išorinis dirželis
C—Skriemulys (naudojami 2)

D—Šoninė sienelė
E—Varžtas su galvute
F—Varžtai su apvalia galvute
(naudojami 3)

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-12/13

Atlaisvinkite anksčiau priveržtas veržles (A) ir žiūrėkite Nuožulnioji kameros kintamo greičio diržas – reguliavimas, kaip nustatyti skriemulio tarpą.

A—Veržlės (naudojami 3)



OUO6075,0000668 -26-03AUG10-13/13

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – reguliavimas

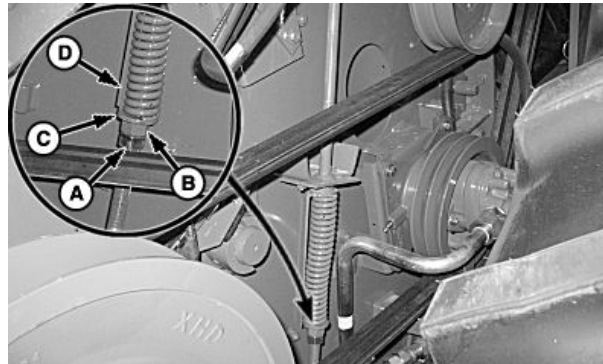
! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H90975—UN—06MAR08

OOU6075,0000669 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -keitimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



H90923—UN—28FEB08

OOU6075,000066A -26-02FEB10-1/2

Atleiskite veržlę (A) pavaros diržo (B) įtempimui sumažinti.

Nuimkite pavaros diržą nuo skriemulių.

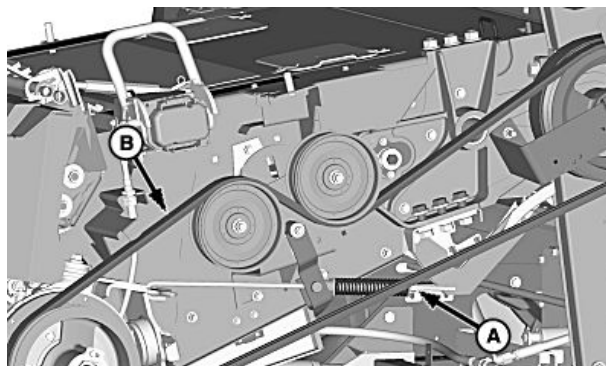
Uždėkite naują pavaros diržą ir priveržkite veržlę taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Pasukite laikiklį į jo vietą ir užfiksuokite varžtu ir veržle.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės

B—Pavaros diržas



H90924—UN—28FEB08

OOU6075,000066A -26-02FEB10-2/2

Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -reguliavimas

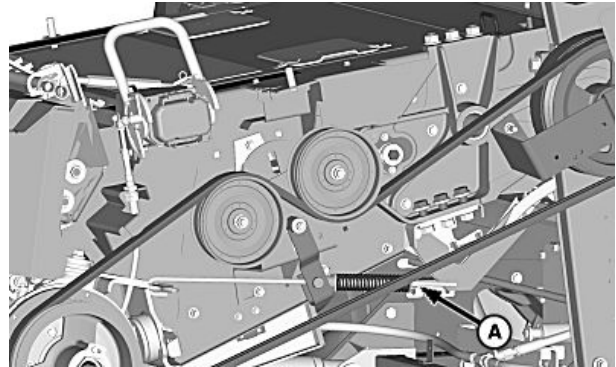
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės



H90925—UN—28FEB08

OUO6075,000066B -26-02FEB10-1/1

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apskukų nuožulnioji kamera)—keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



H90923—UN—28FEB08

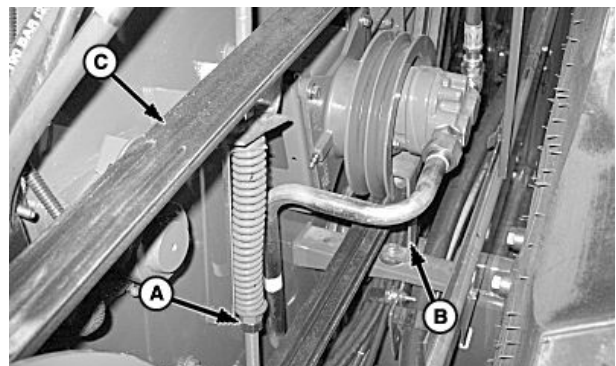
OUO6075,000066C -26-02FEB10-1/8

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę, kad galėtumėte patraukti lenktuvų siurblio apkabą (B) ir kad būtų galima nuimti pavaros diržą (C).

A—Veržlės
B—Atrama

C—Pavaros diržas



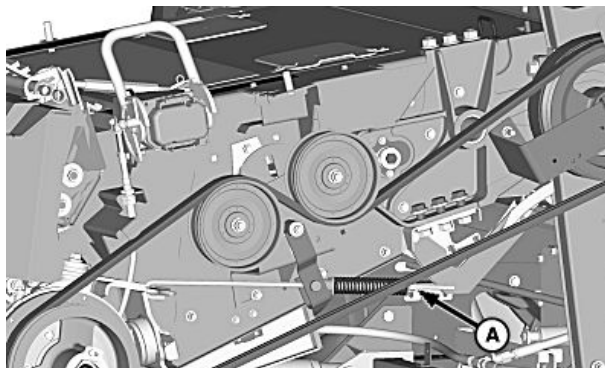
H90977—UN—06MAR08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000066C -26-02FEB10-2/8

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti diržo įtempimą.

A—Veržlės



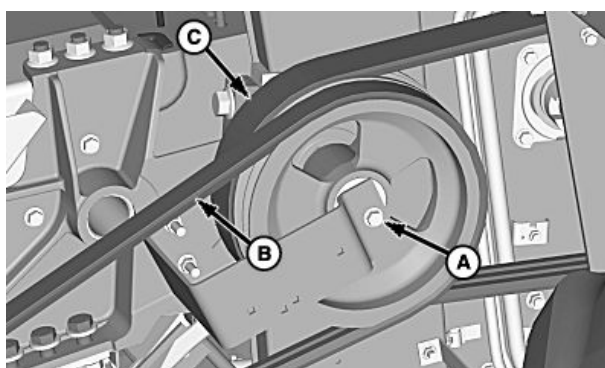
H90925—UN—28FEB08

OOU6075,000066C -26-02FEB10-3/8

Nuimkite varžtą (A), stabilizuojantį pavaros diržą (B) ir pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C).

A—Varžtas su galvute
B—Stabilizuojantis pavaros
diržas

C—Pjaunamosios
lenktuvo/juostinio rinktuvo
siurblio diržas



H90926—UN—28FEB08

OOU6075,000066C -26-02FEB10-4/8

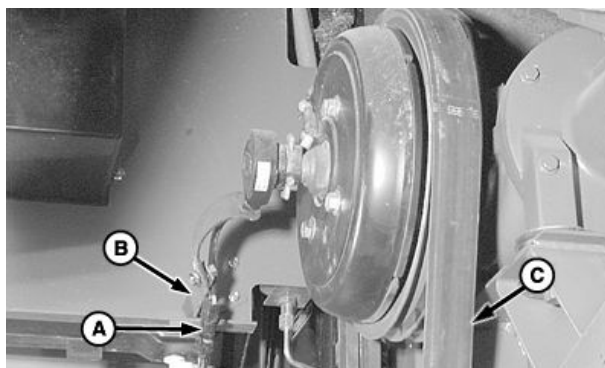
Atjunkite jungtį (A) ir nuimkite apkabą nuo laikiklio (B).

Nuimkite ir išmeskite pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C).

Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą, pritvirtinkite apkabą prie laikiklio ir sujunkite elektros jungtį.

A—Jungtis
B—Kronšteinas

C—Pjaunamosios
lenktuvo/juostinio rinktuvo
siurblio diržas



H87527—UN—27FEB07

Tęsinys sekantiame puslapyje

OOU6075,000066C -26-02FEB10-5/8

Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C) ir stabilizuojantį pavaros diržą (B).

Įdėkite ir priveržkite varžtą (A) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

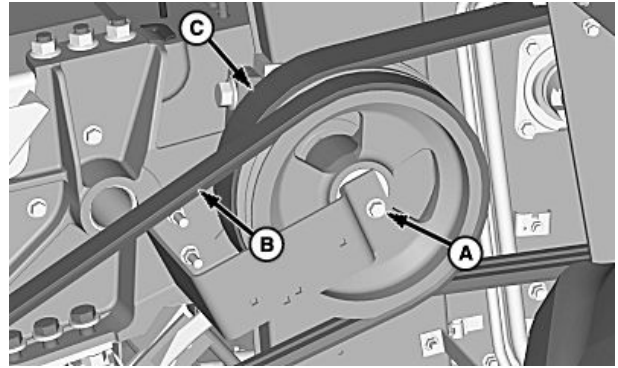
Varžtas su
galvute—Sukimo
momentas..... 185 Nm
(136 lb–ft)

A—Varžtas su galvute

**B—Stabilizuojantis pavaros
diržas**

C—Pjaunamosios

**lenktuvo/juostinio rinktuvo
siurblio diržas**



H90926—UN—28FEB08

OUC6075,000066C -26-02FEB10-6/8

Uždėkite pavaros diržą (A) ant lenktuvų siurblio ir galinių skriemulių (B).

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (C) ir varžtą bei veržlę.

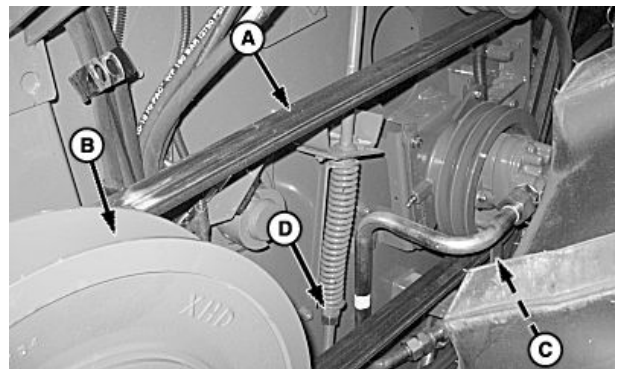
Priveržkite veržles (D) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir sureguliuokite pavaros diržą.

A—Pavaros diržas

B—Skriemulys

C—Atrama

D—Veržlės (naudojami 2)



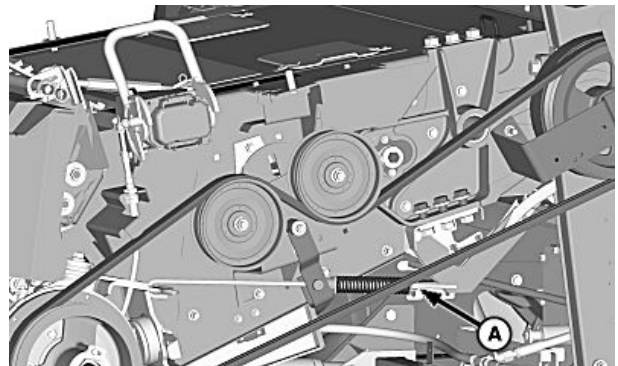
H90979—UN—06MAR08

OUC6075,000066C -26-02FEB10-7/8

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir pavaros diržas būtų tinkamai įtemptas.

Uždėkite nuožulniosios kameros kairės pusės apsauginius gaubtus.

A—Veržlės



H90925—UN—28FEB08

OUC6075,000066C -26-02FEB10-8/8

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–reguliavimas

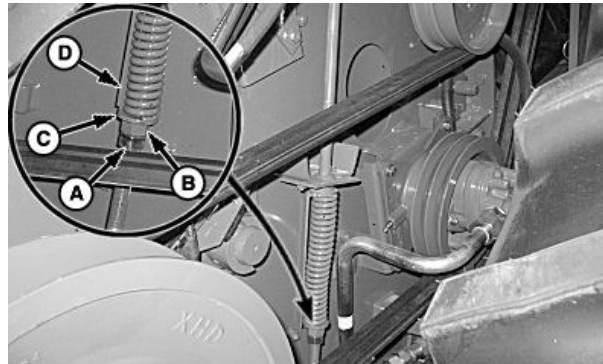
! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H90975—UN—06MAR08

OUO6075,000066D -26-02FEB10-1/1

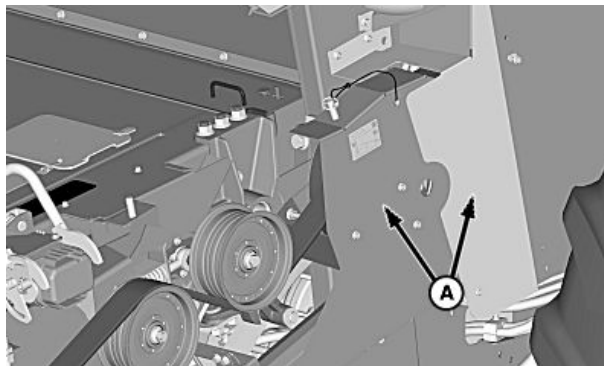
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – keitimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



H90968—UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -26-02FEB10-1/2

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą ir atleiskite tuščiaieigio skriemulio veržlę (B).

Nuimkite pavaros diržą (C) nuo skriemulių.

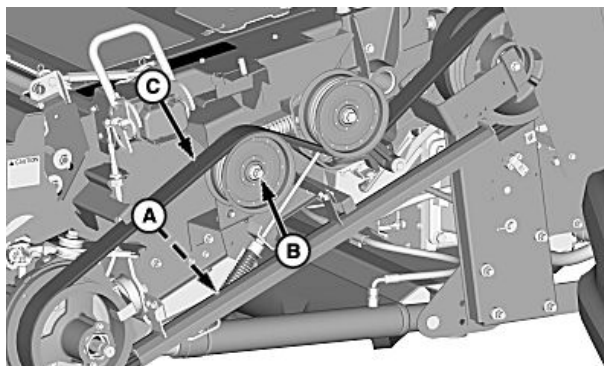
Uždėkite naują pavaros diržą ir pastūmę tuščiaieigį skriemulį išpjova aukštyn iki 3/4 jos ilgio priveržkite veržlę.

Priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės
B—Tuščiaieigio skriemulio veržlė

C—Pavaros diržas



H90969—UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -26-02FEB10-2/2

CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – reguliavimas

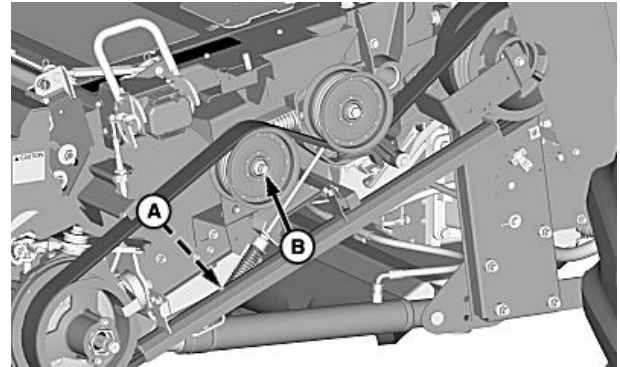
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

PASTABA: Jei matuokliu daugiau negalima didinti įtempimo, atleiskite tuščiaėgio skriemulio veržlę (B) ir pastumkite ją išpjova aukštyn. Priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.



A—Veržlės

B—Tuščiaėgio skriemulio veržlė

H90970 —UN—05MAR08

OUO6075,0000654 -26-02FEB10-1/1

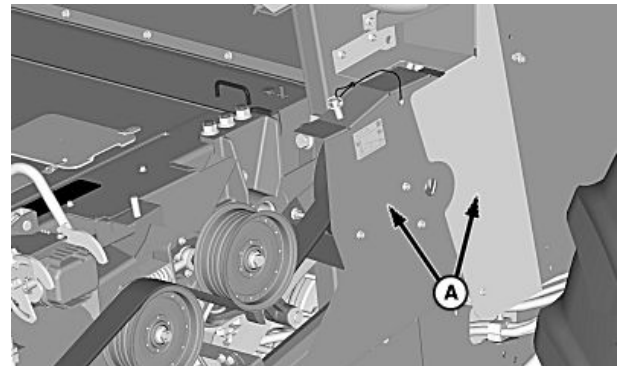
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



H90968 —UN—05MAR08

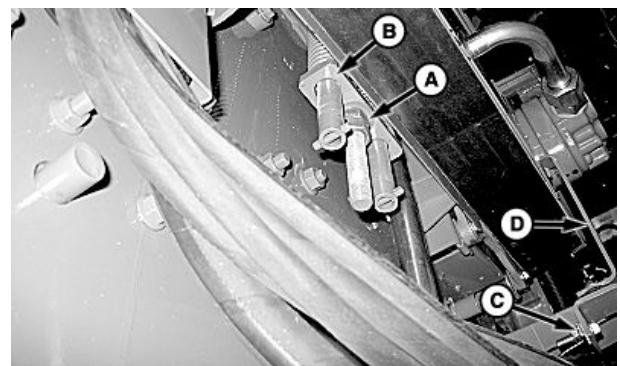
OUO6075,0000655 -26-02FEB10-1/6

Atleidę spyruoklės įtempiklio (B) veržlę (A) sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę (C) kad galėtumėte patraukti į šoną lenktuvų siurblio apkabą (B).

A—Veržlės
B—Spyruoklės įtempiklis

C—Varžtas ir veržlė
D—Atrama



H87350 —UN—05FEB07

Tęsinys sekančiame puslapyje

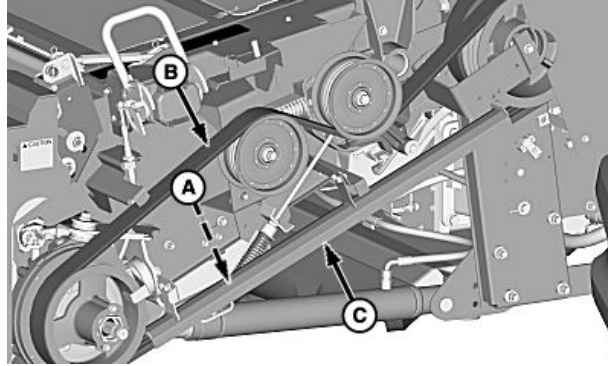
OUO6075,0000655 -26-02FEB10-2/6

Atleidę veržles (A) sumažinkite pavaros diržo (B) įtempimą ir nuimkite apsauginį gaubtą (C).

A—Veržlės

B—Pavaros diržas

C—Apsauginis gaubtas



H90971—UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-3/6

Nuimkite daviklio kronšteiną (A) ir varžtą (B).

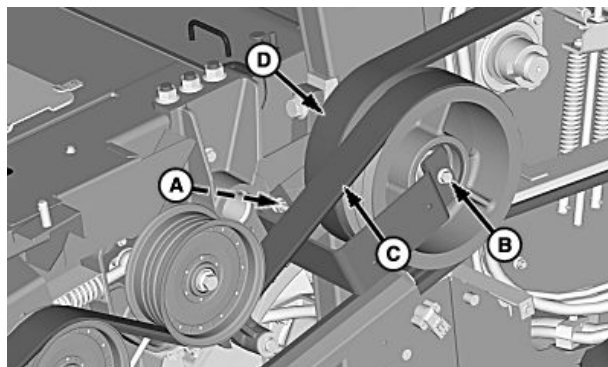
Nuimkite nuo skriemulių nuožulniosios kameros pavaros diržą (C) ir pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (D).

Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą ir nuožulniosios kameros pavaros diržą.

Uždėkite daviklio kronšteiną priveržkite varžtą pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Varžtas su
galvute—Sukimo
momentas.....185 Nm
(136 lb-ft)



H90972—UN—05MAR08

A—Daviklio kronšteinas
B—Varžtas su galvute

C—Nuožulniosios kameros
pavaros diržas
D—Pjaunamosios
lenktuvo/juostinio rinktuvo
siurblio diržas

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-4/6

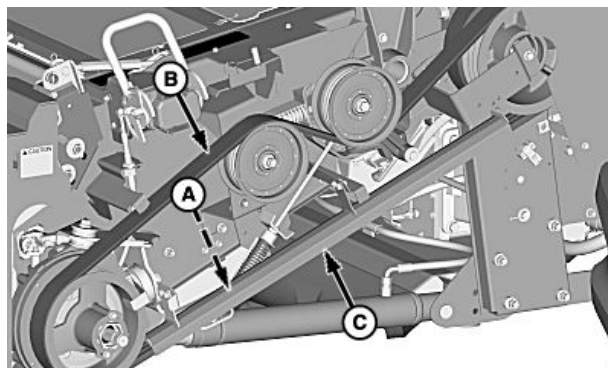
PASTABA: Kad diržas nesusidėvėtų, tarpas tarp pavaros diržo ir diržo apsauginio gaubto abiejose pusėse turi būti vienodas.

Uždėkite nuimtą apsauginį gaubtą (C) ir priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir pavaros diržas (B) būtų tinkamai įtemptas.

A—Veržlės

B—Pavaros diržas

C—Apsauginis gaubtas



H90971—UN—05MAR08

Tęsinys sekantiame puslapyje

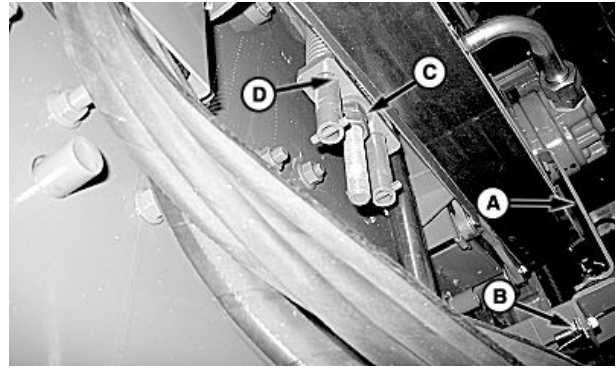
OUO6075,0000655 -26-02FEB10-5/6

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (A) ir suveržkite varžtu su veržle (B).

Priveržkite veržles (C) taip, kad pro matuoklį išlįstų kiaurymės (D).

A—Atrama
B—Varžtas ir veržlė

C—Veržlės
D—Žarnos



H87517—UN—27FEB07

OUO6075.0000655 -26-02FEB10-6/6

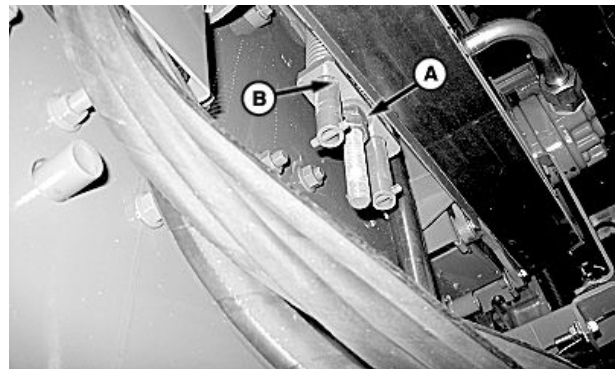
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) – reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Priveržkite veržles (A) taip, kad pro matuoklį išlįstų kiaurymės (B).

A—Veržlės

B—Žarnos



H87518—UN—27FEB07

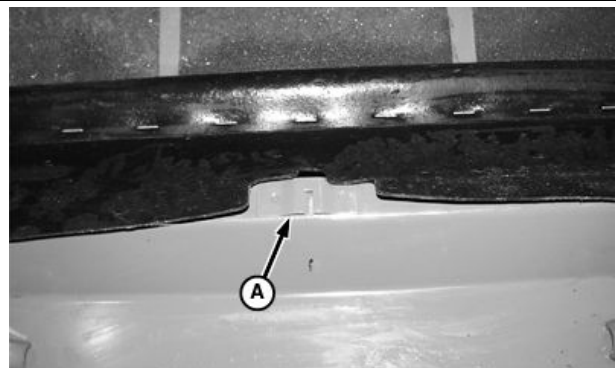
OUO6075.0000656 -26-02FEB10-1/1

Rankinio pakreipimo indikatorius (šoninio pakreipimo sistema)

Kad greitai vizualiai nustatytumėte, ar pjaunamoji yra vienodame lygyje su mašinos važiuokle, šoninio pakreipimo sistema turi rankinio pakreipimo jutiklį.

Kai įkarpa (A) yra guminio sandariklio centre, pjaunamoji yra apytiksliai tame pačiame lygyje kaip ir mašinos korpusas. Šis požymis taip pat gali būti naudingas darbo metu.

A—Įkarpa



H62284A—UN—24JAN00

OUO6075.000066E -26-02FEB10-1/1

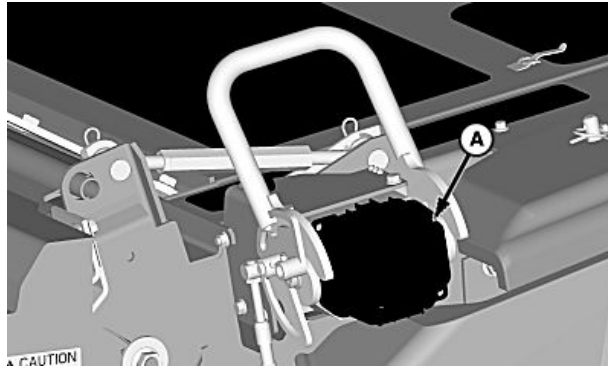
Pritvirtinkite daugiakanalę movą ir vientaškį fiksatorių

SVARBU: Nenaudokite fiksuojamųjų kaiščių, kai pjaunamoji ant žemės. Jeigu daugiakryptė mova įjungiama, kai pjaunamoji ant žemės, atkabinkite nuo rankenos laidą.

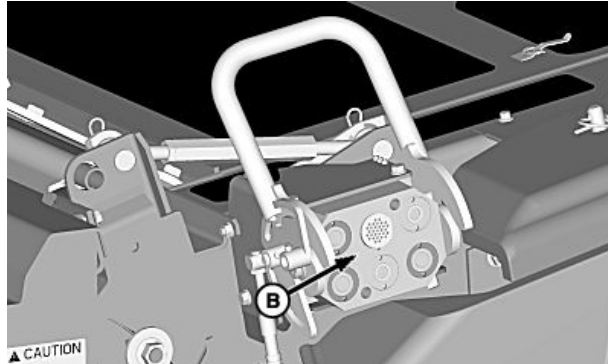
Nuimkite dangtį (A) ir nuvalykite daugiakryptės movos paviršių (B).

A—Gaubtas

B—Daugiakryptės movos paviršius



H90927—UN—31MAR10



H90928—UN—28FEB08

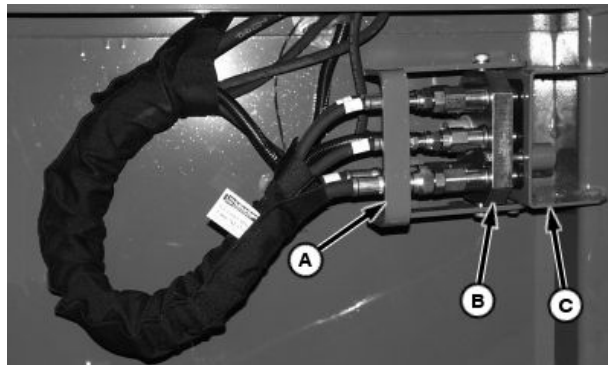
OUO6075,000066F -26-02FEB10-1/6

Atlenkite rankeną (A) ir nuimkite daugiakryptę movą (B) nuo laikiklio (C).

A—Rankena

B—Daugiakryptė mova

C—Laikiklis



H70035—UN—19SEP01

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,000066F -26-02FEB10-2/6

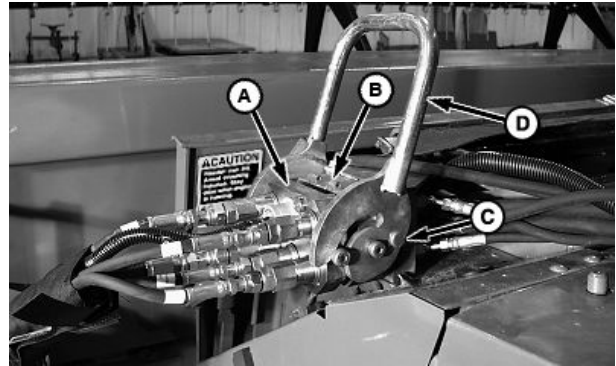
PASTABA: Kad fiksavimo laidas būtų apsaugotas nuo sugadinimo, prie rankenos pritvirtintas nukerpamasis varžtas. Bandant panaudoti fiksuojamus kaiščius, kai pjaunamoji ant žemės, galima nutraukti varžtą. (Daugiau informacijos apie nukerpamąjį varžtą žr. šiame skyriuje.)

Sumontuokite daugiakryptę movą (A) ant kištukinio lizdo (B).

Užmaukite ir pritvirtinkite mygtuką su fiksatoriumi (C), kad galėtumėte uždaryti rankeną (D).

A—Daugiakryptė mova
B—Saugykla

C—Mygtukas su fiksatoriumi
D—Rankena



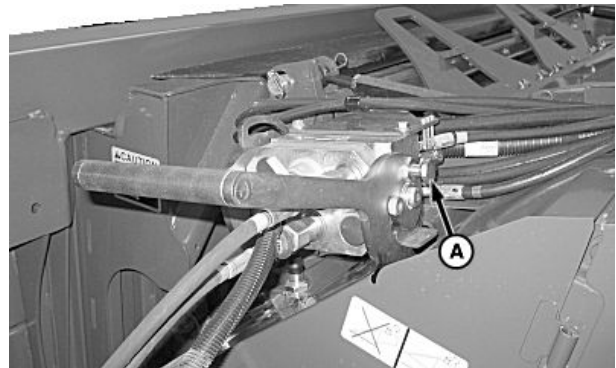
H82378—UN—07FEB05

OUO6075.000066F -26-02FEB10-3/6

SVARBU: Jei neuždarysite daugiakanalės movos iki galo taip, kad užsifikuotų mygtukas, tai transportavimo ar pjovimo metu gali nukristi pjaunamoji.

Kai daugiakryptės movos rankenėlė pilnai uždaryta, mygtukas su fiksatoriumi (A) vienu metu automatiškai užfiksuoja movas.

A—Mygtukas su fiksatoriumi



H87894—UN—19APR07

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.000066F -26-02FEB10-4/6

PASTABA: Su prikabinta pjaunamąja fiksuojamieji kaiščiai turi laisvai pereiti per fiksatoriaus liežuvėlio angas. Jei fiksuojamieji kaiščiai neišlenda per fiksatoriaus liežuvėlius, patikrinkite, ar pjaunamosios fiksatoriaus liežuvėliai yra tinkamai sureguliuoti.

Fiksavimo kaiščiai (A) turi laisvai lysti per pjaunamosios fiksatoriaus liežuvėlio angas, kai daugiakryptė mova užfiksuota. Fiksatoriaus liežuvėlis (B) turi liestis su laikikliu (C). Reikėtų išlaikyti mažesnę tarpą (D) tarp plokštės apačios ir kaiščio, nei tarp plokštės (E) viršaus ir kaiščio. Tam reikėtų, kad fiksatoriaus liežuvėlis spragtelėtų.

Jei reikia sureguliuoti: Išsukite varžtus (F), apverskite plokštę ir vėl įdėkite.

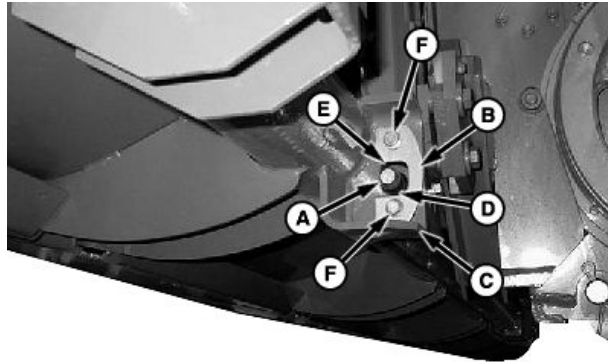
Priveržkite varžtus pagal M10 arba M12 techninius reikalavimus.

Specifikacija

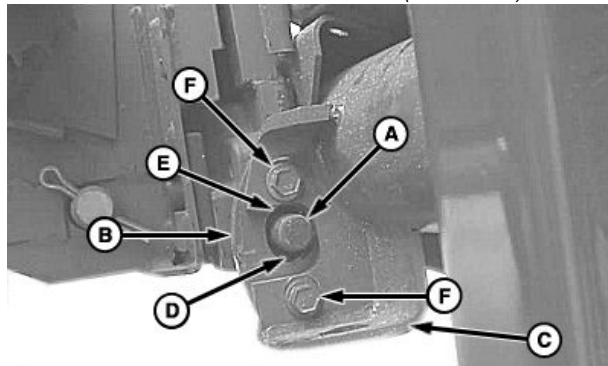
Vidinis fiksatoriaus liežuvėlis (M10 varžtai)—Sukimo momentas.....80 Nm
(60 lb-ft)

Specifikacija

Išorinis fiksatoriaus liežuvėlis (M12 varžtai)—Sukimo momentas.....130 Nm
(96 lb-ft)



Vidinis fiksatoriaus liežuvėlis (M10 varžtai)



Išorinis fiksatoriaus liežuvėlis (M12 varžtai)

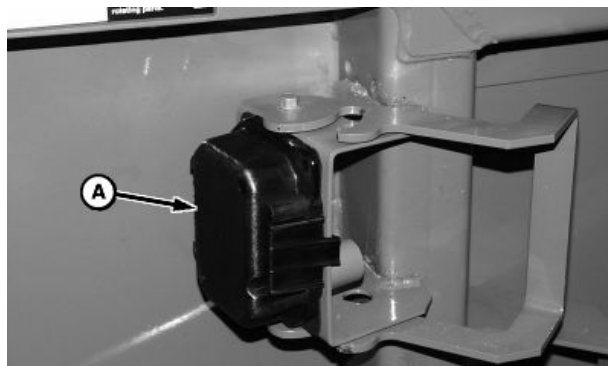
A—Fiksuojamasis kaištis
B—Fiksatoriaus liežuvėlis
C—Apatinis laikiklis
D—Tarpas
E—Liežuvėlio viršus
F—Varžtai su galvute

OUO6075,000066F -26-02FEB10-5/6

Ant pjaunamosios laikymo padėtyje uždėkite daugiakryptės movos gaubtą (A).

Išimkite teleskopinį veleną iš laikymo padėties ir sumontuokite jį ant nuožulniosios kameros sraigto veleno, užtikrindami, kad greito sujungimo mova pilnai užsifiksuoja.

A—Gaubtas



OUO6075,000066F -26-02FEB10-6/6

Pjaunamosios prikabinimas prie nuožulniosios kameros ir atkabinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nepalikite mašinoje pavaros velenų. Jei atsitiktinai įsijungtų nuožulnioji kamera, galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

SVARBU: Pavaros velenai su universaliaisiais šarnyrais naudojami visų patvirtintų pjaunamųjų kairėje ir dešinėje pusėse.

PASTABA: Informacija apie pjaunamosios prikabinimo ir atkabinimo procedūras yra operatoriaus instrukcijoje.

Atkabinkite teleskopinius pavaros velenus nuo nuožulniosios kameros prie greito atjungimo movos (A) dešinėje ir kairėje pusėse.

Nustatykite teleskopinius pavaros velenus į laikymo padėtį (B).

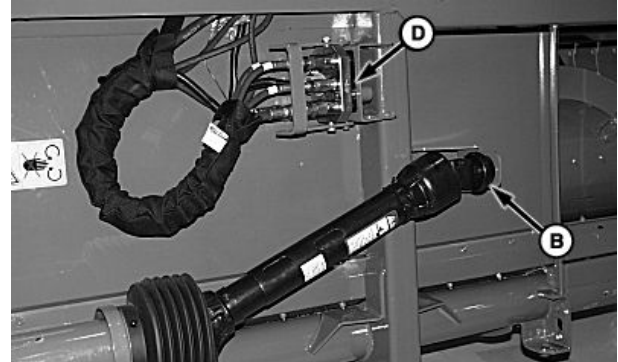
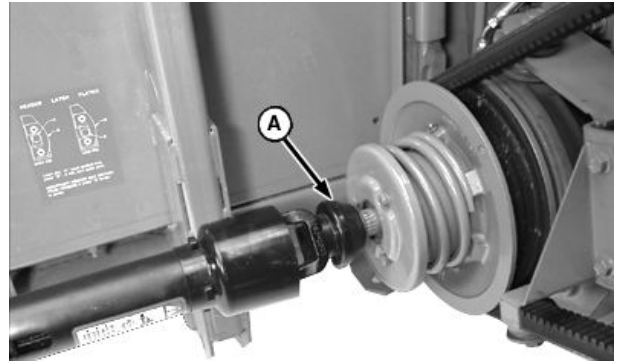
SVARBU: Nereikia įjungti fiksuojamųjų kaiščių, kai pjaunamoji ant žemės. Jeigu daugiakryptė mova įjungiama, kai pjaunamoji ant žemės, atkabinkite nuo rankenos laidą.

PASTABA: Fiksuojamieji kaiščiai turi būti iki galo įtraukti, kai rankena pakelta aukštyn iki ribotuvo. Jei fiksavimo kaiščiai nėra įtraukti iki galo, pareguliuokite kabelio tvirtinimą (Žr. Vientaškis fiksatorius - Reguliavimas).

Patraukite ir laikykite mygtuką su fiksatoriumi (C), kad galėtumėte atleisti fiksatorių keliant rankeną, ir kad būtų galima atjungti daugiakryptę movą.

Išimkite pjaunamosios daugiakryptę movą iš saugojimo padėties ir ant mašinos daugiakryptės movos uždėkite gaubtą.

Nustatykite ir užfiksuokite daugiakryptę movą saugojimo padėtyje (D).



A—Greito atjungimo mova
B—Laikymo sandėlyje padėtis

C—Mygtukas su fiksatoriumi
D—Daugiakryptė mova saugojimo padėtyje

H52778—UN—23MAR99

H82374—UN—07FEB05

H87895—UN—19APR07

OUO6075,0000670 -26-02FEB10-1/1

Vientaškis fiksatorius - reguliavimas

PASTABA: Nuožulniosios kameros šoninis pokrypis:
Trosą galima reguliuoti tik prie daugiakryptės
movos rankenos.

Atidarykite kairės pusės nuožulniosios kameros apsauginį
gaubtą (A).

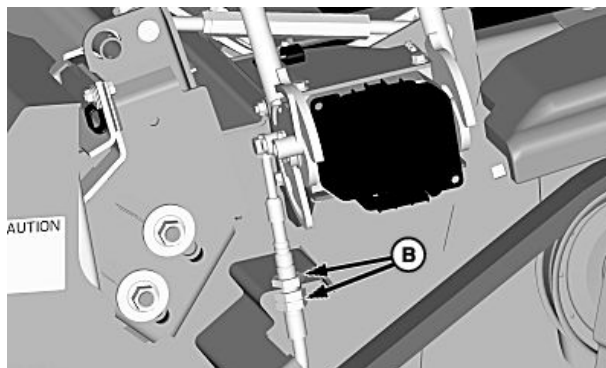
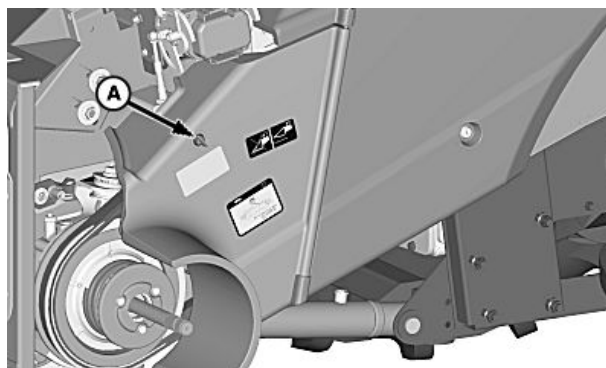
Atleiskite trosą fiksavimo veržlės (B).

SVARBU: Patikrinkite, ar rankena yra prieš
daugiakryptės movos stabdiklį. Nepatikrinus,
kad rankena būtų ant stabdiklio, gali pasidaryti
netikslus kaimšio skersmuo, ir dirbant ar
transportuojant pjaunamoji gali nukristi.

Uždėkite daugiakryptės movos rankeną ant stabdiklio.

A—Apsauginis gaubtas

B—Fiksuojančios veržlės



H90929—UN—28FEB08

H90930—UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -26-02FEB10-1/4

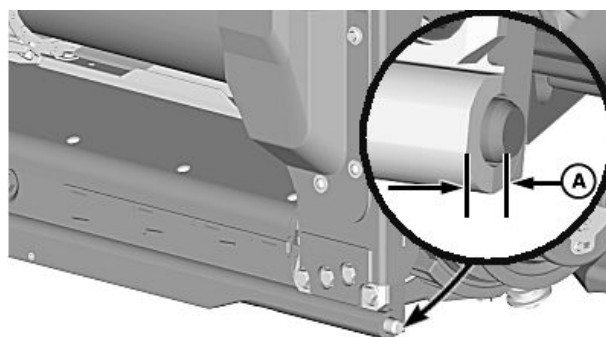
PASTABA: Traukiant trosą laikiklyje į viršų kaimšis
įstumiamas giliau.

Traukiant trosą laikiklyje žemyn, kaimšis išstumiamas.

Sureguliuokite kabelį laikiklyje taip, kad kaimšis būtų
tinkamai sureguliuotas:

- Kairės pusės fiksavimo kaimšis gali pasislinkti ± 2 mm
(0.08 in.) (A).

A—Matmuo



Kairės pusės fiksuojamasis kaimšis

Tęsinys sekančiame puslapyje

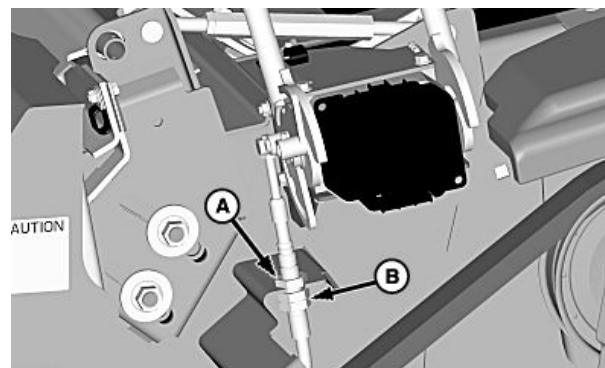
OUO6075,0000671 -26-02FEB10-2/4

H90931—UN—05MAR08

Laikykite apatinę fiksavimo veržlę (B) ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę (A).

A—Fiksuojanči veržlė

B—Apatinė fiksuojanči veržlė



H90832—UN—28FEB08

OUO6075.0000671 -26-02FEB10-3/4

SVARBU: Jei nepatikrinsite, kad kaiščiai būtų įstatyti pagal tikslius matmenis, tai transportavimo ar pjovimo metu gali nukristi pjaunamoji.

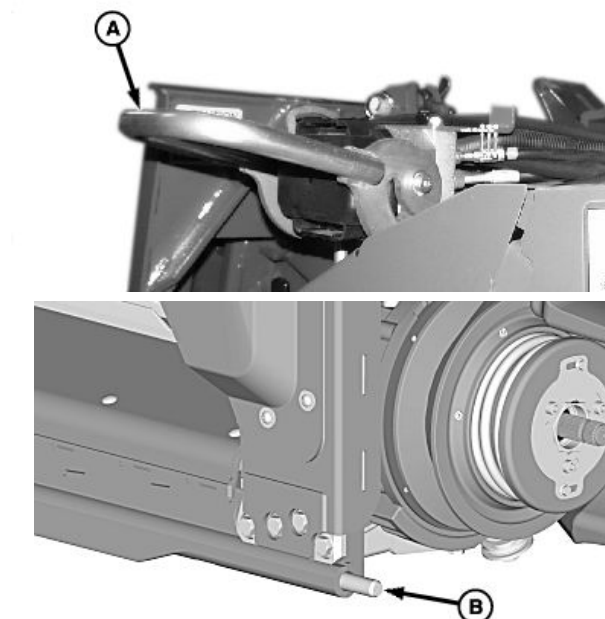
Pilnai nuleiskite daugiakryptės movos rankeną (A) ir patikrinkite, ar kaiščiai (B) (abiejose pusėse) įstatyti pagal reikalavimus. Jeigu neatitinka techninių reikalavimų, sureguliuokite.

Specifikacija

Nuožulniosios kameros
kaiščiai—Atstumas..... 45–52 mm
(1-3/4 in. – 2 in.)

A—Daugiakryptės movos rankena

B—Kaiščiai



H81287—UN—23JUN04

H90833—UN—28FEB08

OUO6075.0000671 -26-02FEB10-4/4

Lygaus pagrindo nuožulniosios kameros apatinis troso galas – reguliavimas

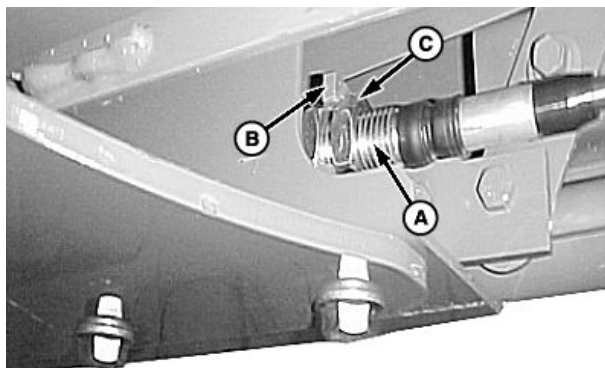
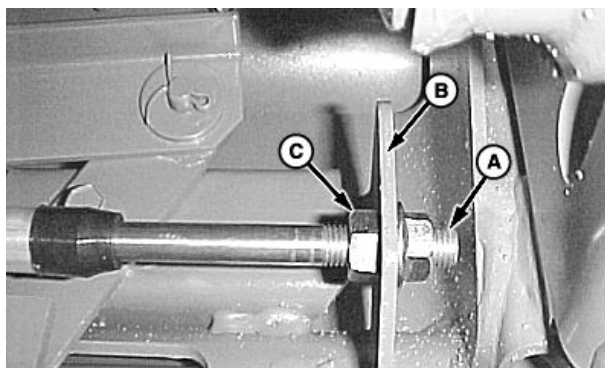
Reikia sureguliuoti apatinį sklendės troso galą, jeigu sriegiai (A) nėra centruoti laikiklyje (B).

Atlaisvinkite fiksavimo veržles (C) ir sureguliuokite trosą, kad sriegiai būtų centruoti laikiklyje.

Priveržkite fiksavimo veržles.

A—Sriegiai
B—Kronšteinas

C—Fiksuojančios veržlės



H79380—UN—10DEC03

H79389—UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -26-02FEB10-1/1

Lygaus pagrindo nuožulnioji kamera – tarpiklių reguliavimas

PASTABA: Padangos turi būti pripūstos vienodu slėgiu, kad būtų galima tiksliai sureguliuoti lygį.

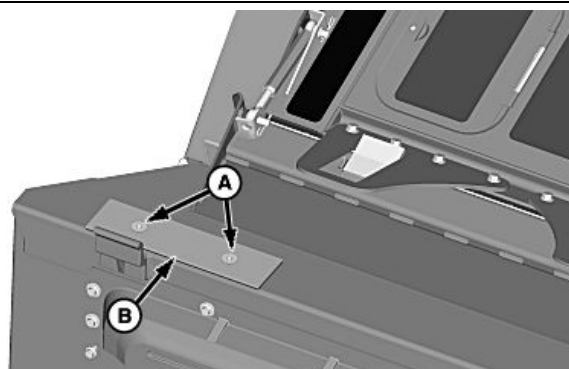
Pjaunamoji turi būti išlyginta, kai pritvirtinta prie nuožulniosios kameros.

Pakelkite pjaunamąją į vidutinį aukštį.

Pasirinkite padėtį apytiksliai 5 m (15 ft) priešais pjaunamąją.

Palyginkite pjaunamosios apačią su mašinos priekiniu tiltu.

Jeigu pjaunamoji nėra išlyginta, išsukite varžtus (A) ir perkeldami tarpiklius (B) iš vienos pusės į kitą ant nuožulniosios kameros viršutinio strypo viršaus išlyginkite pjaunamąją.



A—Varžtai

B—Poveržlė

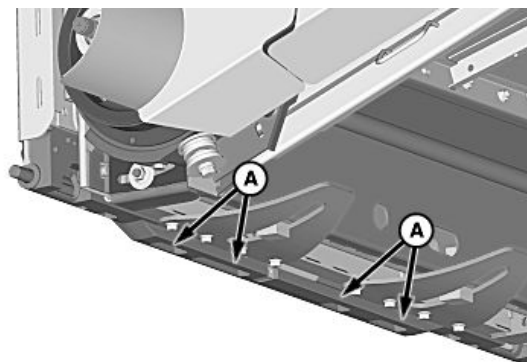
H85585—UN—22MAR06

OUO6075,0000673 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros fiksuojamieji kaiščiai (tikrinimas)

Jeigu fiksuojamieji kaiščiai sunkiai juda pakreipiamose į šoną nuožulniosiose kameroje, išvalykite nešvarumus iš vietų (A).

A—Valymo vietos



H84880 —UN—04NOV05

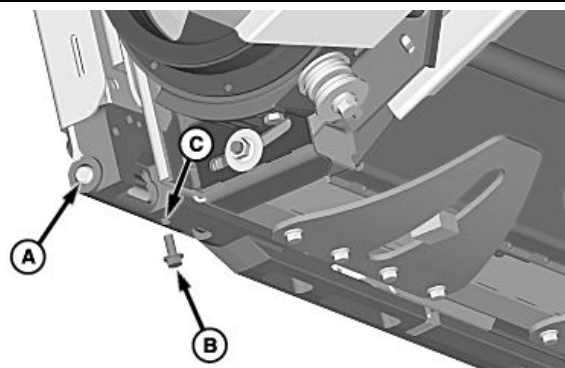
OUO6075,0000674 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros rankinis atkabinimas

Kad galėtumėte išimti pjaunamąją, jei nutrūktų nukerpamieji varžtai, stumkite fiksuojamuosius kaiščius (A) per fiksatoriaus liežuvėlius ir įmontuokite M12 varžtą su galvute (B) angoje (C). Tai pakartokite kitoje pusėje.

A—Fiksuojamieji kaiščiai
B—Varžtas su galvute

C—Anga



H84881 —UN—04NOV05

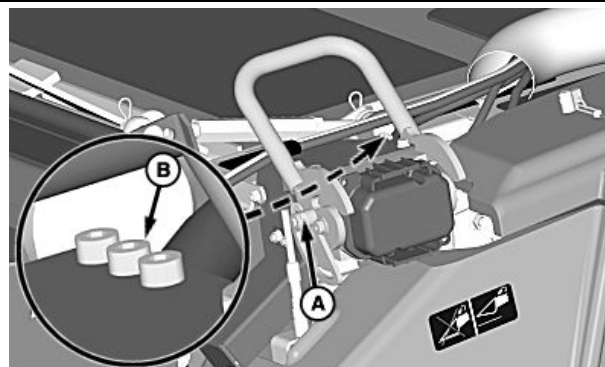
OUO6075,0000675 -26-02FEB10-1/1

Nukerpamojo varžto vieta

Jeigu nukerpamieji varžtai (A) nulūžtų, išimkite ir pakeiskite papildomais nukerpamaisiais varžtais (B). Papildomi nukerpamieji varžtai įeina į komplektą.

A—Nukerpamasis varžtas

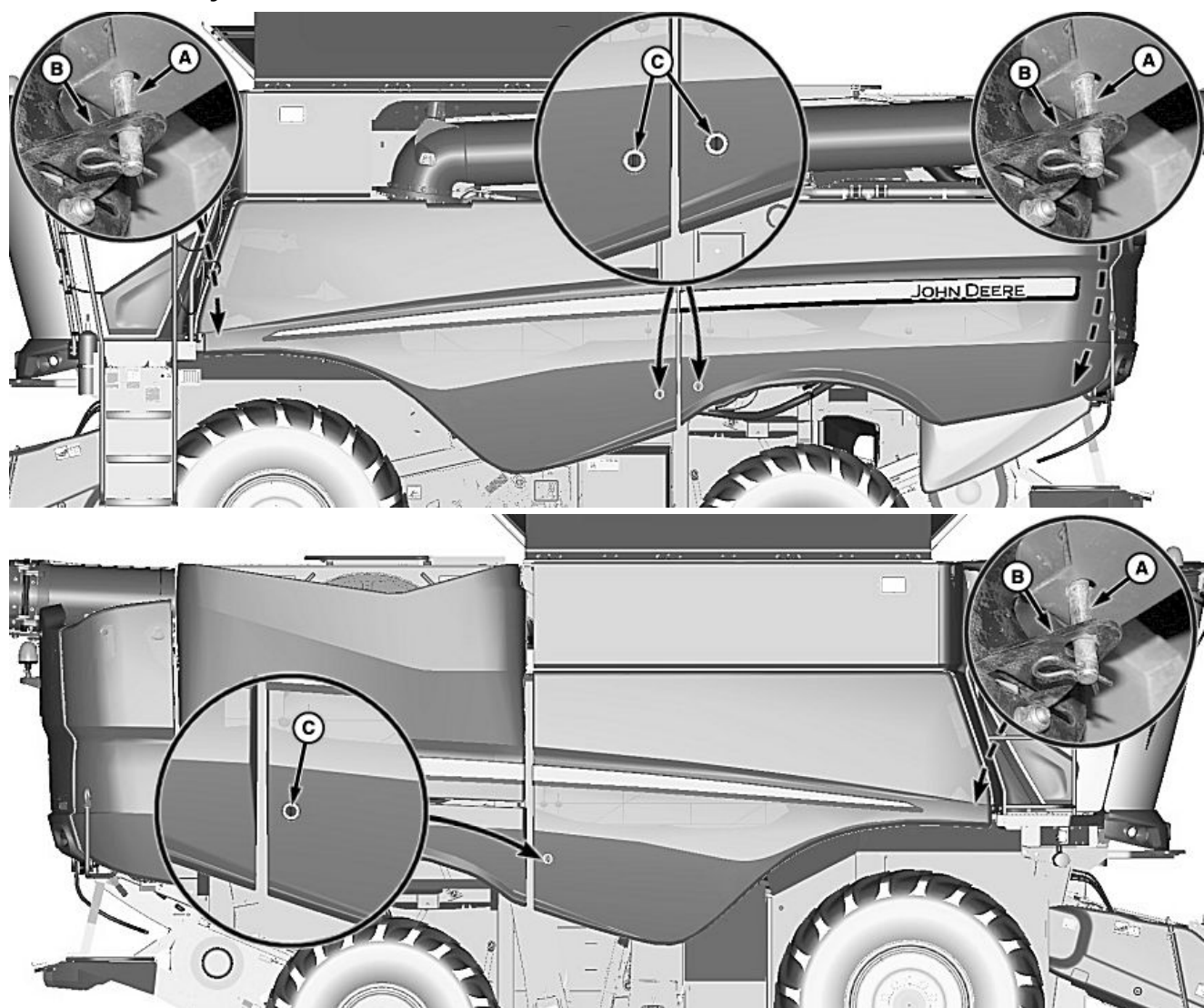
B—Papildomi nukerpamieji varžtai



H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -26-02NOV10-1/1

Pakeliamos durys



H106221—UN—19FEB13

H106222—UN—19FEB13

A—Kontaktas

B—Atraminės plokštės

C—Fiksatorius

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Kaiščių įstatymas ir fiksatoriaus svirties darbas abiejose mašinos pusėse yra toks pat.

1. Išimkite spyruoklinį laikiklį ir kaištį (A) iš atraminės plokštės (B). Vėl uždėkite spyruoklinį laikiklį ant kaiščio.
2. Pasukite sklendę (C) ir traukdami aukštyn pakelkite atverčiamas aukštyn duris.

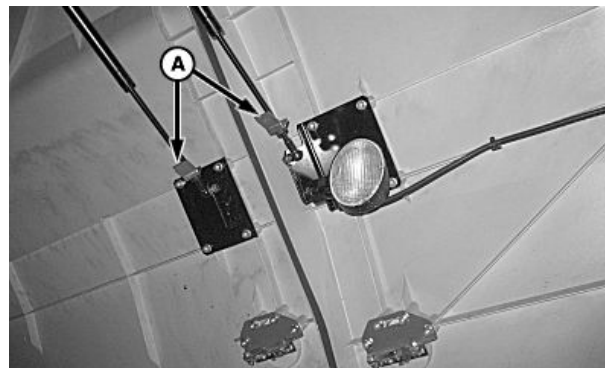
Tęsinys sekanciam puslapyje

OJ06075,0001329 -26-16NOV12-1/2

SVARBU: Nenaudokite cilindrų (A) kaip rankenos arba kaip pakabos įvairiems daiktams. Taip galite sulenkti ar sulaužyti cilindro kotą.

Šaltu oru ar vėjuotomis dienomis šios pakeliamos durys gali nuslinkti žemyn. Uždėkite ribotuvą ant strypo, kad atverčiamos aukštyn durys laikytųsi savo vietoje.

A—Cilindrai



Kairiojo cilindro ribotuvai

H96801—UN—09JUN10

OUO6075,0001329 -26-16NOV12-2/2

Kairės pusės apsauginiai skydai

S660 ir S670

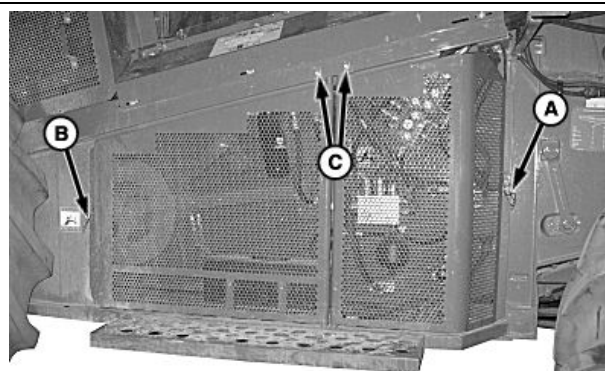
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Šoniniai skydai – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A ir B) kad galėtumėte atidaryti apsauginius gaubtus.

Išsukite varžtus (C) ir pakelę apsauginius gaubtus juos išimkite.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Greito fiksavimo kaištis

C—Varžtai su galvute



H106527—UN—01MAY12

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-1/5

S680, S685 ir S690

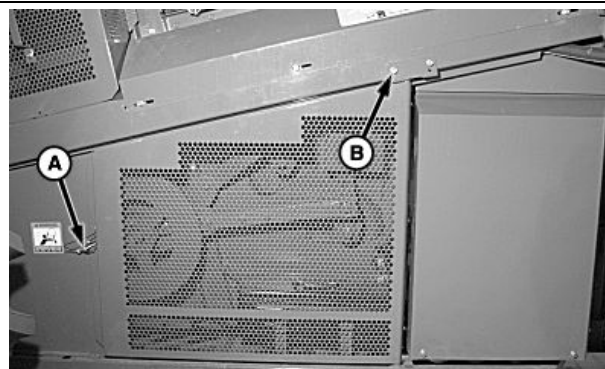
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Šoniniai skydai – Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) kad galėtumėte atidaryti apsauginį gaubtą.

Išsukite varžtus (B) ir keldami nuimkite skydą.

A—Greito fiksavimo kaištis

B—Varžtai su galvute



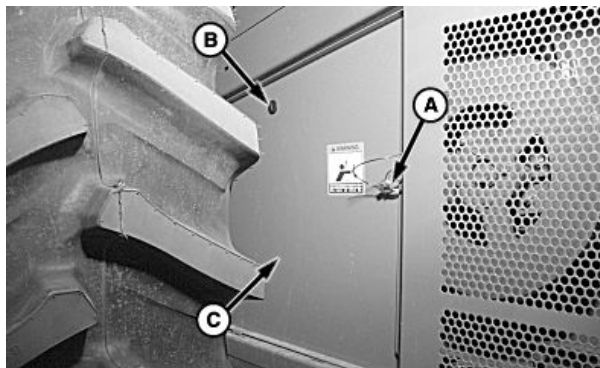
H96802—UN—09JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-2/5

Ventiliatoriaus apsauginis skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir pasukite sklendę (B), kad būtų galima nuimti apsauginį gaubtą (C).

A—Greito fiksavimo kaištis C—Ekranas
B—Fiksatorius

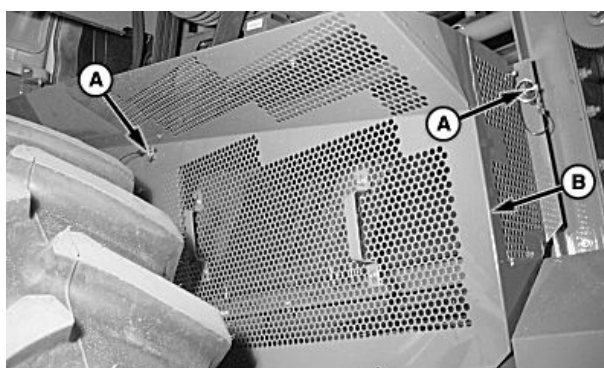


H96803—UN—09JUN10

OOU6075,00015A0 -26-25JUN13-3/5

Viršutinis kuliamosios skydas – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Ekranas



H96804—UN—09JUN10

Tęsinys sekanciam puslapyje

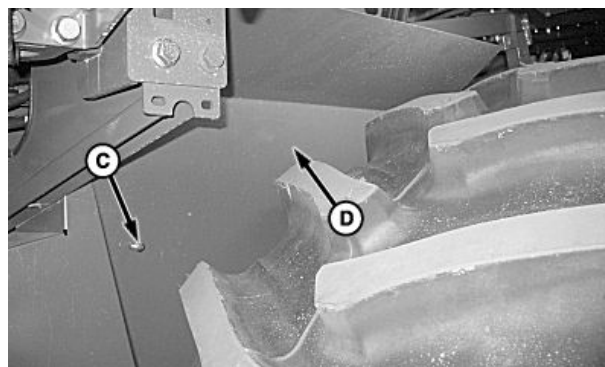
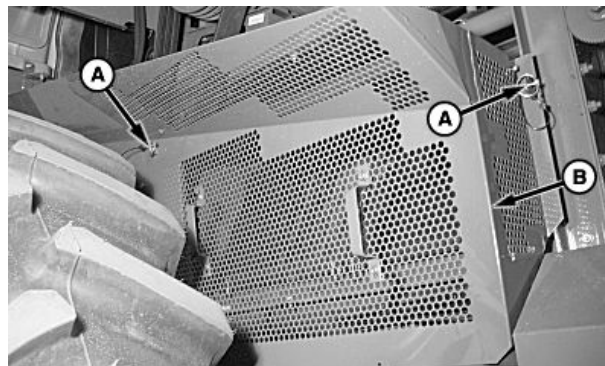
OOU6075,00015A0 -26-25JUN13-4/5

Priekinis kuliamosios skydas – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Išsukite varžtą (C) ir pastumkite priekinį kuliamosios skydą (D) atgal, kad galėtumėte jį nuimti.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas

C—Varžtas
D—Ekranas



H96804—UN—09JUN10

H96805—UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-5/5

Dešinės pusės šoniniai apsauginiai skydai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

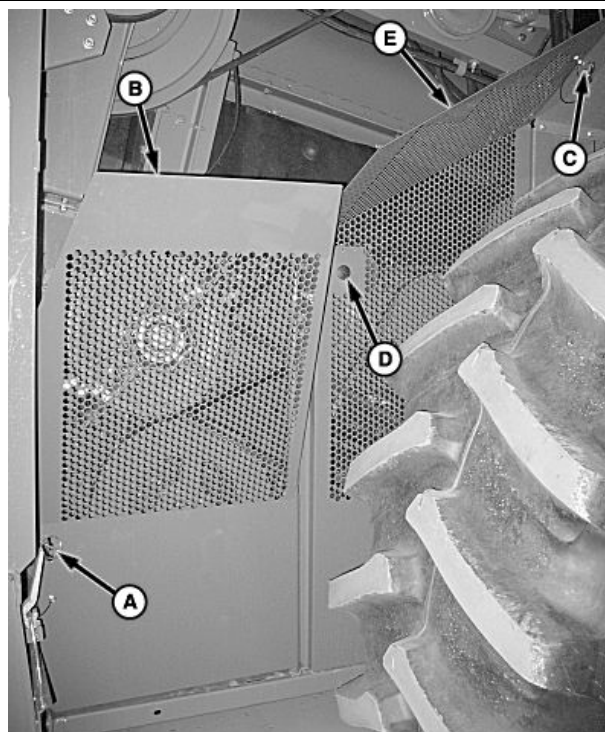
Galins skydas ir vidurinis ventiliatoriaus apsauginis skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite apsauginį gaubtą (B), kad galėtumėte atlikti diržų techninę priežiūrą.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (C) ir pasukite sklendę (D), kad atsirakintų.

Pakelkite ir nuimkite užpakalinį apsauginį gaubtą (B) ir vidurinį ventiliatoriaus apsauginį gaubtą (E).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Apsauginis skydas
C—Greito fiksavimo kaištis

D—Fiksatorius
E—Apsauginis skydas



H96806—UN—09JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

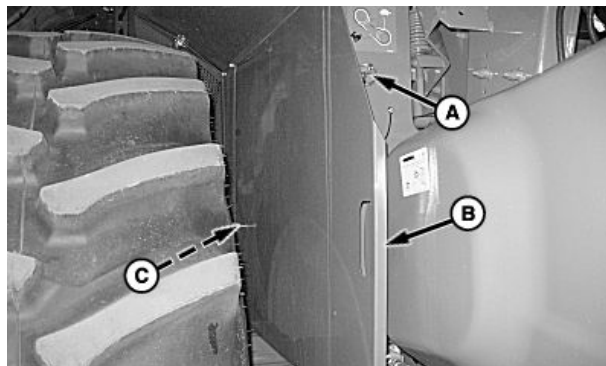
OUO6075,00007C7 -26-28SEP10-1/2

Priekinis kuliarnosios skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite skydą (B) pirmyn.

Išsukite varžtą (C) ir nuimkite skydą.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Apsauginis skydas

C—Varžtas su galvute



H96807—UN—09JUN10

OOU6075,00007C7 -26-28SEP10-2/2

Kuliarnosios dangčiai

! ISPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Kad nebūtų grūdų nuostolio, įsitikinkite, kad kuliarnosios dangčiai būtų viename lygyje su kuliarnąja ir su apatiniu kuliarnosios kraštu. Dangčiai yra uždėti pradedant nuo kairės pusės, kai žiūrite stovėdami priešais mašiną.

Nelaikykite dangčių karštoje saulėje, nes gali deformuotis.

Du dangčiai (A) naudojami kiekvienoje mašinos pusėje kūlimo skyriaus užsandarinimui.

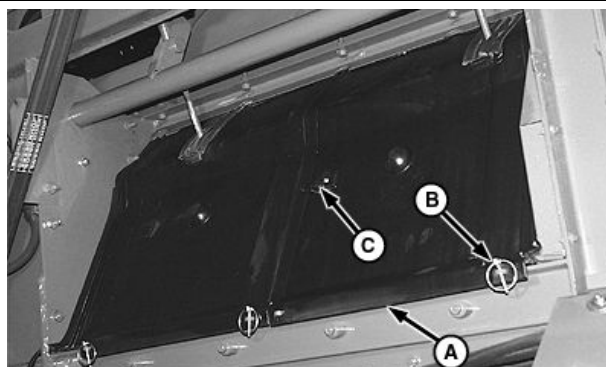
Trys dangčiai (A) kiekvienoje pusėje užsandarina atskyrimo skyrių.

Užsifiksuojantys kaiščiai (B) ir spyruoklinės apkabos (C) naudojamos dangčių prilaikymui.

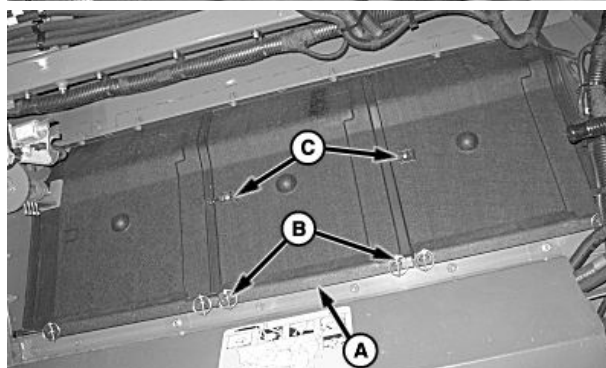
Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius ir pakelkite spyruoklines apkabas, kad galėtumėte nuimti gaubtus.

A—Gaibtai
B—Užsifiksuojantys kaiščiai

C—Spyruoklinės apkabos



H62100—UN—20JAN00



H96808—UN—09JUN10

OOU6075,00007C8 -26-09JUN10-1/1

Kuliamoji

Standartinis tiekimo akceleratorius – sparno keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Sparnus galima apkeisti, kad juos būtų galima papildomai naudoti.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiami antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus. Keiskite akceleratoriaus sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu akceleratorius iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Priveržkite varžtus su galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

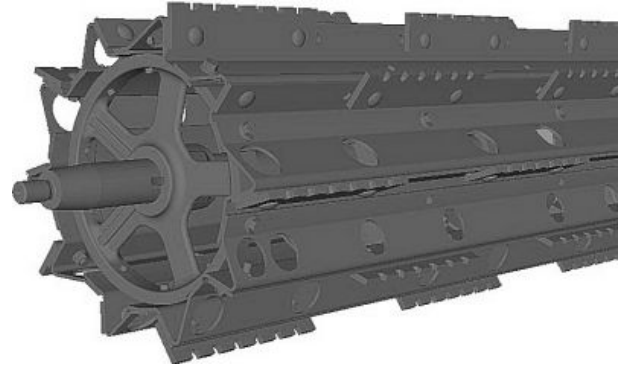
Specifikacija

Akceleratoriaus
keičiamo antdėklo
varžtai su apvaliomis
galvutėmis—Sukimo
momentas.....70 Nm
(52 lb–ft)

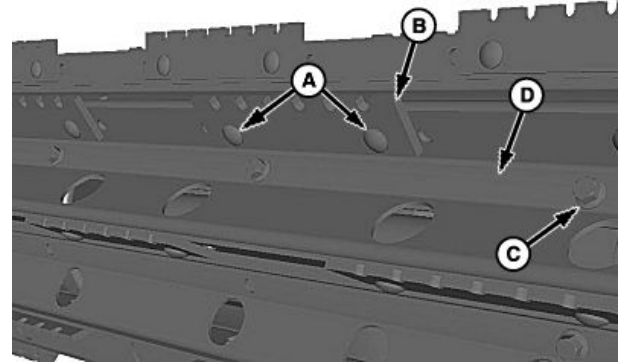
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus sparnus (D). Priveržkite varžtus su galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Akceleratoriaus
sparnų varžtai su
galvutėmis—Sukimo
momentas.....70 Nm
(52 lb–ft)



Tiekimo akceleratoriaus sparnas (standartinis)



Tiekimo akceleratoriaus sparnas (standartinis)

A—Varžtas (varžtai) su apvalia galvute
B—Akceleratoriaus keičiamas antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Akceleratoriaus sparnai

OUO6075,0000AB0 -26-16JUL07-1/1

H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Kietų augalų tiekimo akceleratorius – sparno keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus. Keiskite akceleratoriaus sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu akceleratorius iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

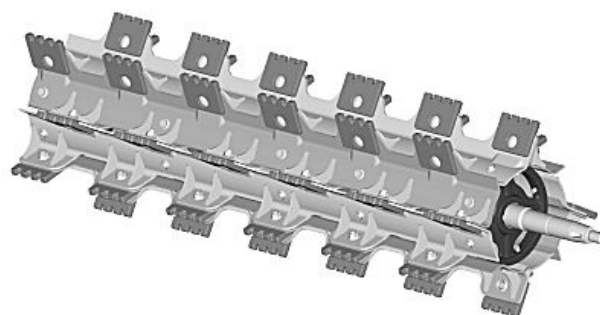
Specifikacija

Akceleratoriaus keičiamo antdėklo varžtai su apvaliomis galvutėmis—Veržimo jėga.....104 N·m
(77 lb.-ft.)

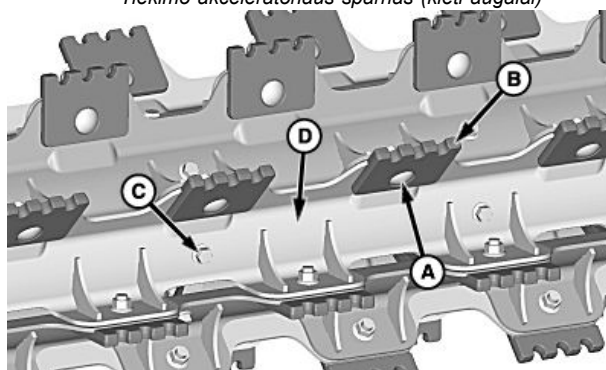
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus sparnus (D). Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

Specifikacija

Akceleratoriaus sparnų varžtai su galvutėmis—Veržimo jėga.....70 N·m
(52 lb.-ft.)



Tiekimo akceleratoriaus sparnas (kieti augalai)



Tiekimo akceleratoriaus sparnas (kieti augalai)

A—Varžtai su apvalia galvute
B—Akceleratoriaus keičiamas antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Akceleratoriaus sparnai

H107173—UN—06MAR13

H107174—UN—06MAR13

OUO6075,000140D -26-08MAR13-1/1

Mentinis tiekimo akceleratorius – sparno keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Akceleratoriaus keičiamo antdėklo varžtai su apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas.....73 Nm
(54 lb–ft)

Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, jeigu reikia, pakeiskite sparnų komplektą (D).

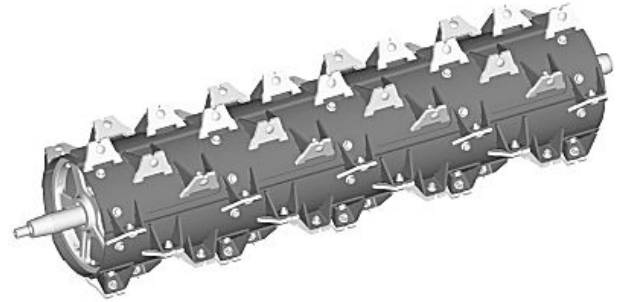
SVARBU: Tiekimo akceleratorius turi būti statišškai subalansuotas. Dėkite reikiamą kiekį poveržlių, kol tiekimo akceleratorius bus subalansuotas.

Įstatykite sparno komplektą taip, kad jis persidengtų srityje (E), kaip parodyta. Priveržkite varžtus su galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

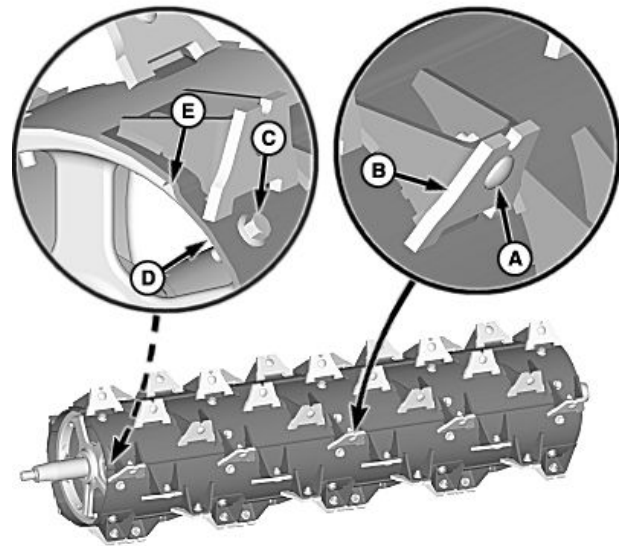
Specifikacija

Akceleratoriaus sparnų komplekto varžtai su galvutėmis—Sukimo momentas.....73 Nm
(54 lb–ft)

- | | |
|--|------------------------------|
| A —Varžtas (varžtai) su apvalia galvute | D —Sparno komplektas |
| B —Akceleratoriaus keičiamas antdėklas | E —Persidengimo vieta |
| C —Varžtai su galvute | |



Tiekimo akceleratoriaus sparnas



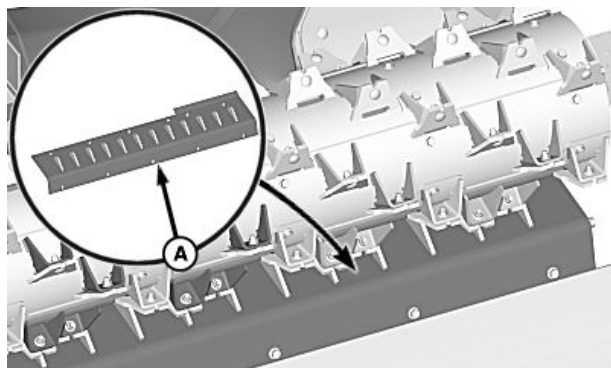
Tiekimo akceleratoriaus sparnas

H102209 —UN—15JUN11

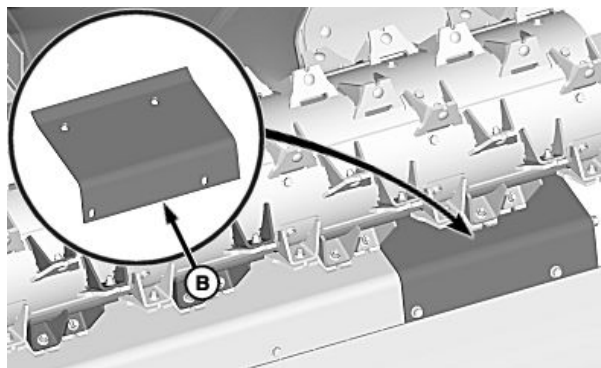
H102210 —UN—15JUN11

OUC6075,0000CA3 -26-15JUN11-1/1

Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis dugnas (ryžių mašinos)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Šukinis dugnas

B—Lygi įdėklo plokštė

PASTABA: Mašina iš gamyklos pristatoma su įstatytu šukiniu dugnu. Šukinis dugnas gali būti naudojamas tik su mentiniu tiekimo akceleratoriumi.

Kai pjaunant šukinis dugnas (A) išimamas, turi būti įdėta lygi įdėklo plokštė (B), kuri buvo pristatyta su mašina (kairiojoje mašinos pusėje).

Informacija pjaunant ne ryžius:

- Kukurūzai – nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.
- Sojos pupelės – jeigu tarpai kelia problemų, nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.
- Smukūs grūdai – nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-1/8

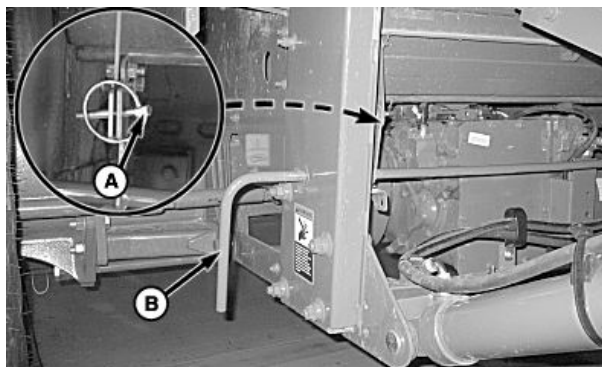
Šukinio dugno išėmimas:

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidadytų akmenų gaudyklė.

A—Užsifiksuojantis kaištis

B—Svirtis



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-2/8

Išsukite ir pasidėkite varžtus bei veržles (A) abejose mašinos pusėse.

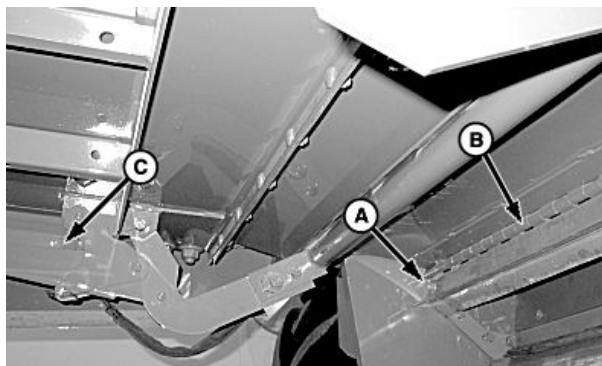
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir tuo pačiu metu nuleiskite svirtį (C), kai išimate tiekimo plokštės bloką (B).

Pakelkite tiekimo plokštės svirtį (C).

A—Varžtai ir veržlės

C—Svirtis

B—Tiekimo plokštės blokas



H86271 —UN—10JUL06

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-3/8

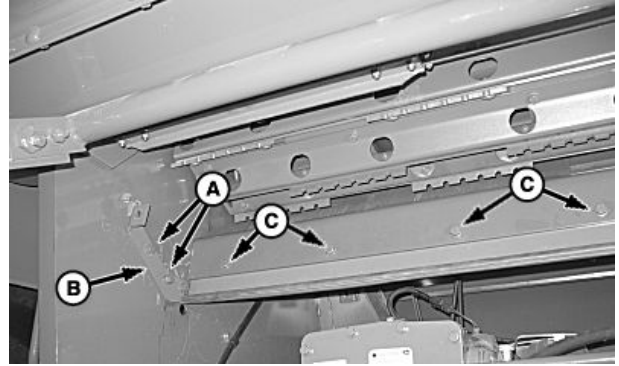
Išsukite ir pasidėkite varžtus (A) bei nuimkite laikiklį (B) abejose mašinos pusėse.

Išsukite ir pasidėkite varžtus bei veržles (C).

Nuimkite ir pasidėkite įleidžiamus varžtus ir išimkite šukinį dugną.

A—Tvirtinimo detalės
(naudojami 4)
B—Laikikliai (naudojami 2)

C—Varžtai ir veržlės
(naudojami 6)



H92220—UN—16JUN08

OOU6075.0001166 -26-22JUN12-4/8

Įstatykite lygią įdėklo plokštę (A), pristatomą su mašina, kairiojoje pusėje.

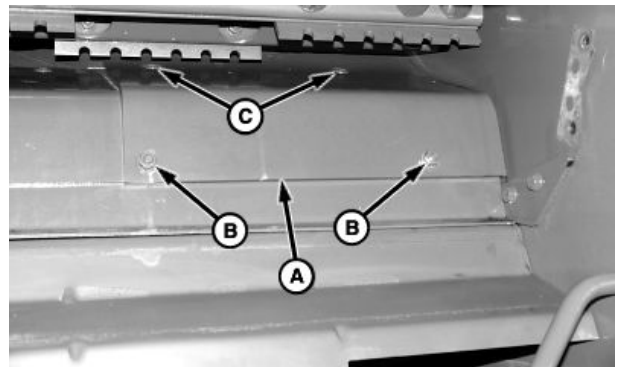
Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (B).

PASTABA: Įleidžiamus varžtus reikia įsukti į skyles, kuriose anksčiau buvo pritvirtintas šukinis dugnas, kad nebyrėtų grūdai.

Įsukite anksčiau išsuktus įleidžiamus varžtus (C).

A—Lygi įdėklo plokštė
B—Varžtai ir veržlės
(naudojami 2)

C—Įleidžiami varžtai
(naudojami 6)



H105545—UN—21JUN12

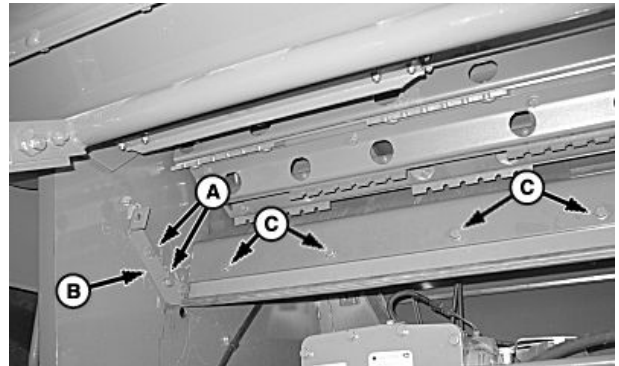
OOU6075.0001166 -26-22JUN12-5/8

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (C).

Įstatykite anksčiau nuimtus laikiklius (B) abejose mašinos pusėse ir prisukite anksčiau išsuktais varžtais (A).

A—Tvirtinimo detalės
(naudojami 4)
B—Laikikliai (naudojami 2)

C—Varžtai ir veržlės
(naudojami 4)



H92220—UN—16JUN08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075.0001166 -26-22JUN12-6/8

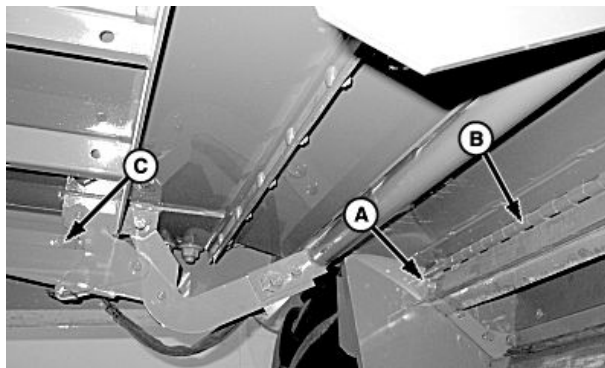
Nuleiskite tiekimo plokštės svirtį (C) ir įstatykite anksčiau nuimtą tiekimo plokštės bloką (B).

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (A) abejose mašinos pusėse.

Pastumkite svirtį pirmyn ir aukštyn, kad uždarytumėte tiekimo plokštės dureles ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Varžtai ir veržlės
B—Tiekimo plokštės blokas

C—Svirtis



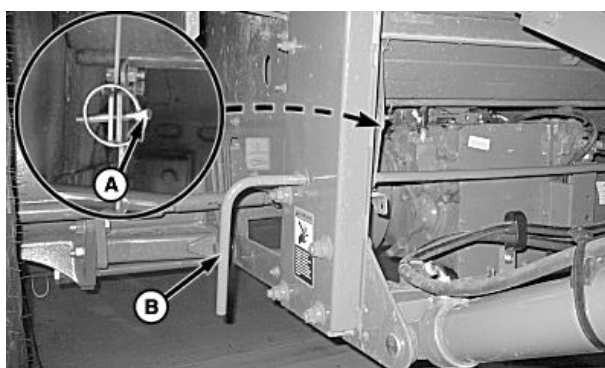
H86271—UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-7/8

Pastumkite svirtį (B) žemyn, kad uždarytumėte akmenų gaudyklę ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu (A).

A—Užsifiksuojantis kaištis

B—Svirtis



H99239—UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-8/8

Tiekimo akceleratoriaus diržas – keitimas

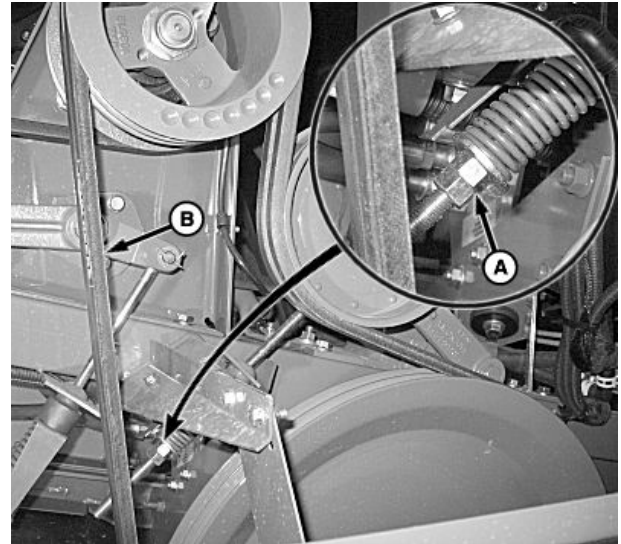
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti priekinio tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

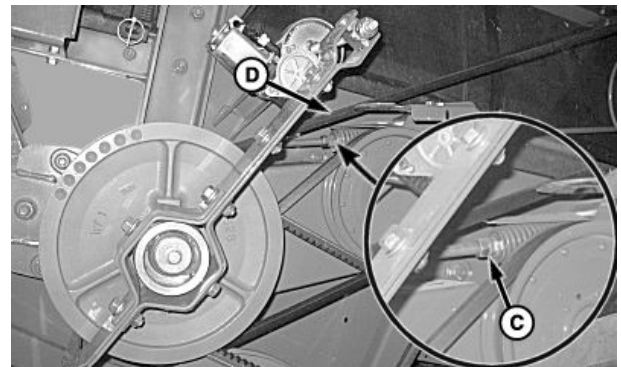
Atlaisvinkite veržles (C), kad sumažintumėte grūdų valytuvo, ventiliatoriaus ir konvejerio sraigto diržo įtempimą (D).

Kad būtų galima nuimti akceleratoriaus diržą, nuimkite abu diržus nuo tarpinio veleno skriemulių.

A—Veržlės	C—Veržlės
B—Priekinio tarpinio veleno diržas	D—Diržas



H96924 —UN—16JUN10

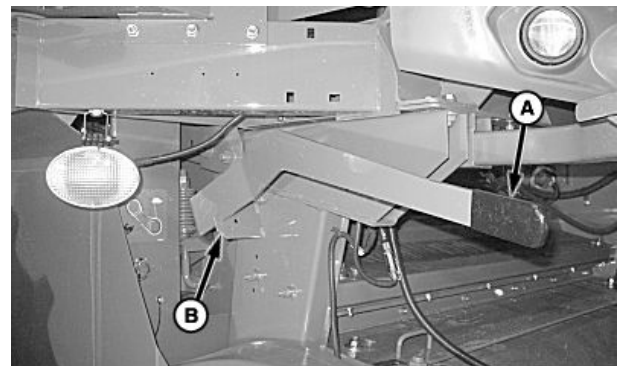


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -26-14JUN11-1/4

Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrastos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte akceleratoriaus diržo įtempimą.

A—Svirtis	B—Kronšteinas
-----------	---------------



H96926 —UN—16JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00007F1 -26-14JUN11-2/4

Standartinių apskų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas

Išimkite varžtus su galvute (A) ir skriemulį (B).

Nuimkite akceleratoriaus diržą (C) ir uždėkite naują.

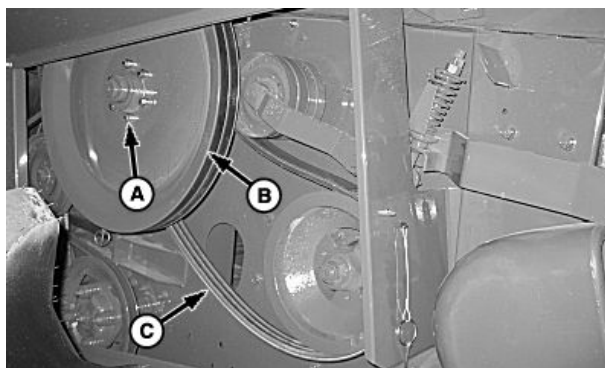
Uždėkite skriemulį ir pritvirtinkite varžtais.

Stumkite svirtį aukštyn į įkarpą laikiklyje.

Nustatykite tokį tiekimo akceleratoriaus diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite skriemulio, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržą bei priekinio tarpinio veleno diržą.

Nustatykite tokį diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.



A—Varžtai su galvute
(naudojami 6)
B—Skriemulys

C—Akceleratoriaus diržas

H86422 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F1 -26-14JUN11-3/4

Aukštų apskų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas

Išimkite varžtus su galvute (A) ir skriemulį (B).

Nuimkite akceleratoriaus diržą (C) ir uždėkite naują.

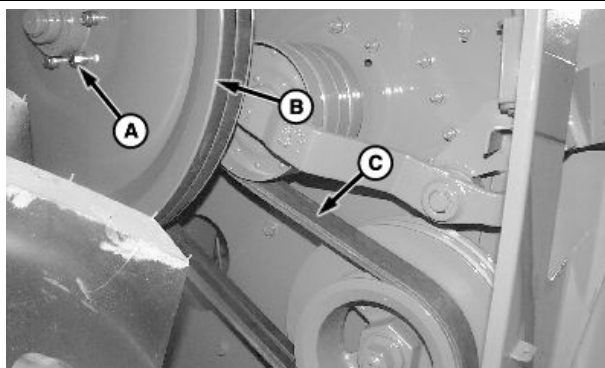
Uždėkite skriemulį ir pritvirtinkite varžtais.

Stumkite svirtį aukštyn į įkarpą laikiklyje.

Nustatykite tokį tiekimo akceleratoriaus diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite skriemulio, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržą bei priekinio tarpinio veleno diržą.

Nustatykite tokį diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.



A—Varžtai su galvute
(naudojami 6)
B—Skriemulys

C—Akceleratoriaus diržas

H75090 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F1 -26-14JUN11-4/4

Akceleratoriaus diržas—reguliavimas

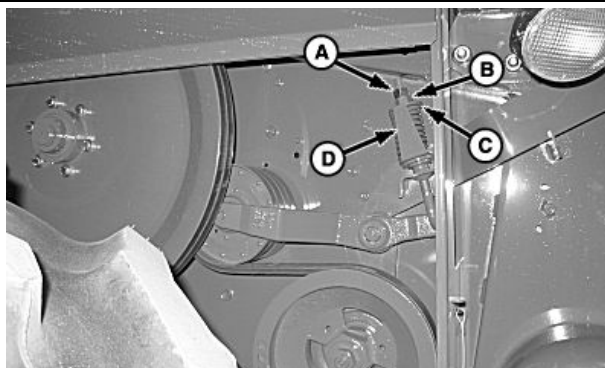
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus diržo įtempimo skriemulys yra dešinėje mašinos pusėje už nuožulniosios kameros šarnyro.

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite kontrveržlę.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H86678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -26-19MAR07-1/1

Standartinių apsakų didelio pajėgumo akceleratorius – greičio keitimas

PASTABA: Žiūrėkite skyrių „Augalų parametrai“, norėdami sužinoti rekomenduojamas tiekimo akceleratoriaus greičio reikšmes.

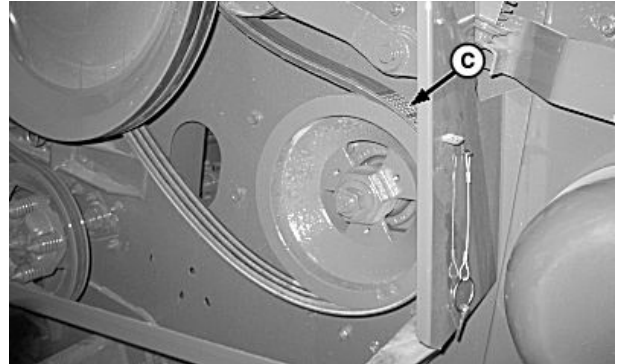
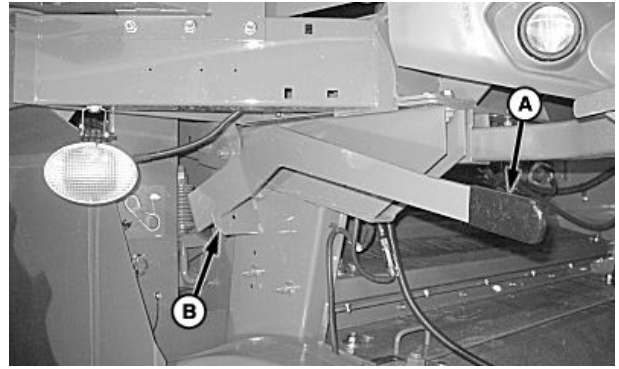
Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

Kad pakeistumėte akceleratoriaus apsakus į didelių apsakų padėtį:

- Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrantos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte diržo įtempimą.
- Įstatykite diržą (C) į vidinius skriemulių griovelius ant abiejų skriemulių, kad būtų išgautos didelės apsakos.
- Stumkite svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą, kad diržą vėl įtemptumėte.

A—Svirtis
B—Kronšteinas

C—Diržas



H96926 —UN—16JUN10

H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -26-27OCT10-1/1

Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratorius - pakeitimas į žemas apsukas

PASTABA: Žiūrėkite skyrių "Augalų parametrai", norėdami sužinoti rekomenduojamas tiekimo akceleratoriaus greičio reikšmes.

Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

Kad pakeistumėte akceleratoriaus apsukas į mažų apsukų padėtį:

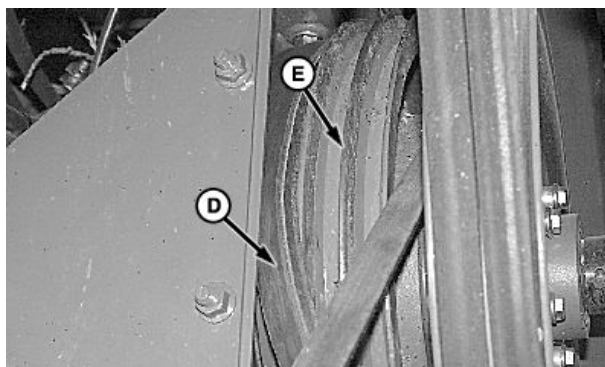
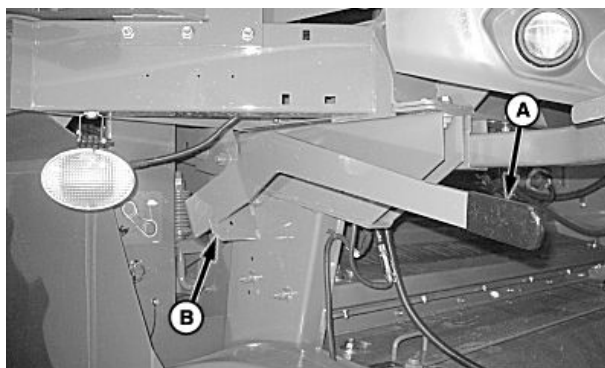
- Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrastos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte diržo įtempimą.
- Nuimkite diržą (C) nuo apatinio skriemulio ir leiskite jam laisvai kaboti ant viršutinio skriemulio.

PASTABA: Diržas turi būti susuktas, kad tilptų tarp viršutinio skriemulio ir šoninio skydo.

- Kad sumažintumėte apsukas, nuimkite diržą (D) nuo viršutinio skriemulio (E) ir uždėkite ant vidinio griovelio.
- Uždėkite diržą (C) ant apatinio skriemulio vidinio griovelio.
- Stumkite svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą, kad diržą vėl įtemptumėte.

A—Svirtis
B—Kronšteinas
C—Diržas

D—Diržas
E—Viršutinis skriemulys



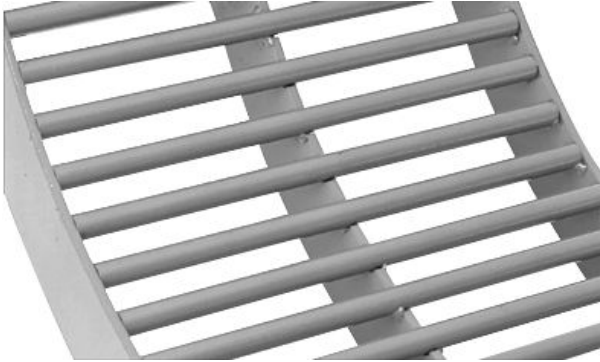
H96926—UN—16JUN10

H75088—UN—07FEB03

H75076—UN—06FEB03

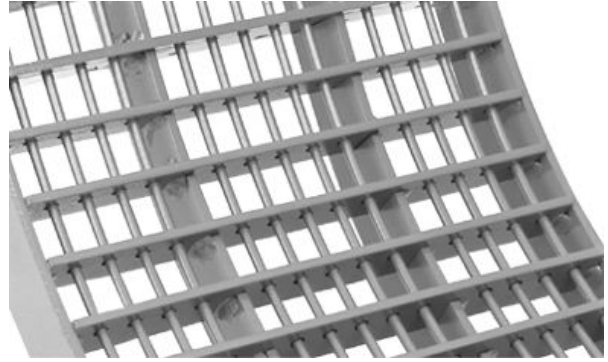
OUO6075,00007F3 -26-14JUN11-1/1

Pobūgnių tipai



Įvairių augalų pobūgnis apvaliais virbais

H54506 —UN—23MAR99

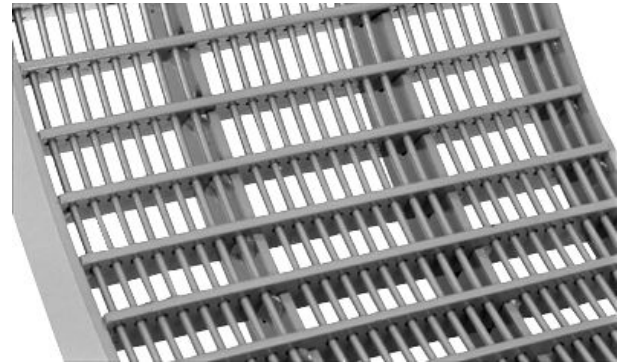


Pobūgnis su storomis vielomis

H54507 —UN—25JUN99

Trys skirtingi pobūgniai yra skirti skirtingiems augalams ir skirtingoms augalų sąlygoms.

- Įvairių augalų pobūgnis apvaliais virbais yra naudojamas kukurūzams ir sojos pupelėms.
- Pobūgnis su stambiomis vielomis yra naudojamas ryžiams, sojos pupelėms ir sorgo grūdams.
- Pobūgnis su plonomis vielomis yra naudojamas smulkiems grūdams.



Pobūgnis su plonomis vielomis

H54508 —UN—22JUN99

OUO6075.00007A8 -26-02JUN10-1/1

Kuliamosios grotelių skėtikliai

Tarpikliai gamykloje yra įmontuojami saugojimo padėtyje (parodyta).

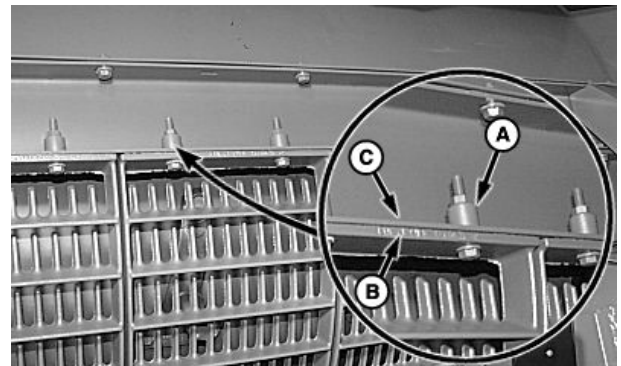
Tarpikliai gali būti naudojami kukurūzams kad grūdų bunkerio mėginyje būtų mažiau burbulių liekanų.

SVARBU: Tarpiklius reikia naudoti tik su kukurūzais ir sojos pupelėmis. Visiems kitiems pasėliams skėtiklius nuimkite (pastatykite į saugojimo padėtį kaip parodyta).

Nuimkite visus kuliamosios grotelių skėtiklius (A) iš saugojimo padėties (parodytos) ir sumontuokite tarp kuliamosios grotelių (B) ir kuliamosios latakų (C).

A—Skėtikliai
B—Kuliamosios ardynai

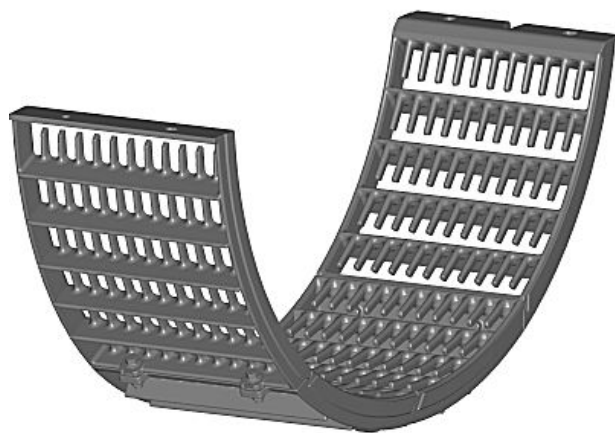
C—Kuliamosios latakas



H86634 —UN—20SEP06

OUO6075.0000B06 -26-03JAN11-1/1

Kuliamosios grotelių tipai



H107177 —UN—06MAR13

Standartinės lietos kuliamosios grotelės

Yra dvi skirtingos šios mašinos kuliamosios grotelių parinktys.

- Standartinės lietos kuliamosios grotelės – standartiškai įrengiamos visose mašinose, išskyrus skirtas ryžių mašinas.



H107178 —UN—06MAR13

Didelių apkrovų kuliamosios grotelės

- Didelių apkrovų kuliamosios grotelės – naudojamos esant kietiems augalams. Šios grotelės yra užsakomas atskirai visose keičiamo srauto rotorius mašinose, bet standartinis ryžių mašinose.

OUO6075,000140F -26-08MAR13-1/1

Kuliamosios grotelių gaubtai (jeigu įrengti)

Rekomenduojama labai sausiems smulkiems grūdams. Dangčiai (A) uždedami ant kuliamosios grotelių, kad padėtų subalansuoti į valytuvą patenkančių smulkintų šiaudų apkrovą.

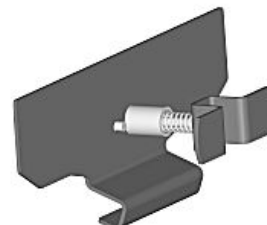
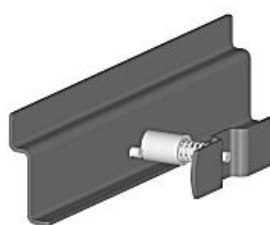
Standartinių lietu grotelių gaubtai

- Sumontuokite dvi eiles (aštuonis dangčius) dešinėje pusėje ir tris eiles (dvylika dangčių) kairėje pusėje. Jeigu būtina, atlikite sureguliovimą pagal sąlygas.

Didelių apkrovų grotelių gaubtai

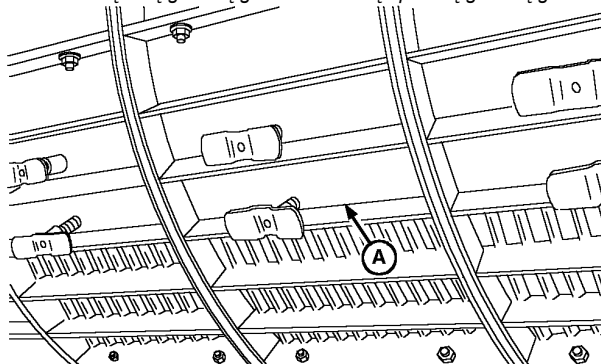
- Sumontuokite vieną eilę (keturis gaubtus) dešinėje pusėje ir dvi eiles (aštuonis gaubtus) kairėje pusėje. Jeigu būtina, atlikite sureguliovimą pagal sąlygas.

A—Kuliamosios grotelių gaubtai



H107180 —UN—07MAR13

Standartinių lietu grotelių gaubtai / didelių apkrovų grotelių gaubtai



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -26-08MAR13-1/1

Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Naudokite tik tai John Deere tiekiamus nukerpamus varžtus (A) naujų nukerpamųjų varžtų keipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Jei nukerpamieji varžtai nutrūksta, pakeiskite juos papildomais nukerpamaisiais varžtais (B), kurie yra sektoriaus pavaros laikiklyje.

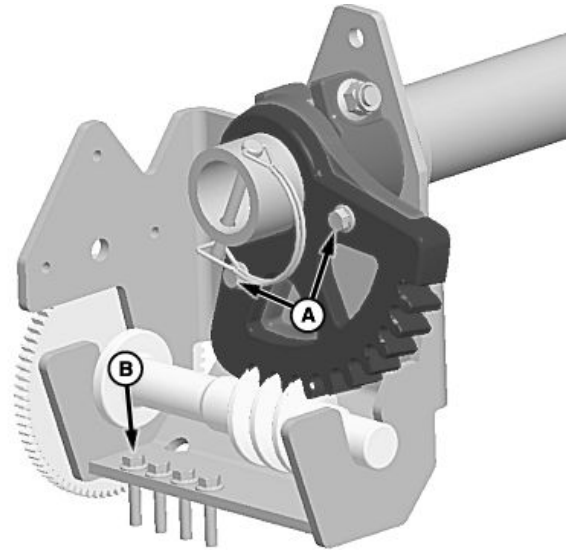
Priveržkite nukerpamuosius varžtus pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Nukerpamieji
varžtai—Sukimo
momentas..... 15 N·m
(133 sv.-pėd.)

A—Nukerpamieji varžtai

B—Papildomi nukerpamieji
varžtai (naudojami 4)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BEC -26-14JUN07-1/1

Pobūgnių blokai—nuėmimas ir uždėjimas

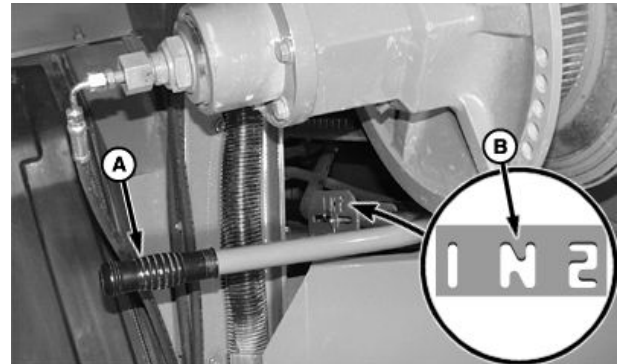
⚠ ĮSPĖJIMAS: Pobūgnio dalys yra sunkios ir nepatogios pernešti. Nuimant ir uždėdant pobūgnio dalis gali prireikti kito žmogaus pagalbos.

PASTABA: Kad galėtumėte lengvai išimti ir iki galo uždaryti pobūgnį.

1. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotorius pavarų dėžę į neutralią padėtį (B).

A—Rankena

B—Neutrali padėtis

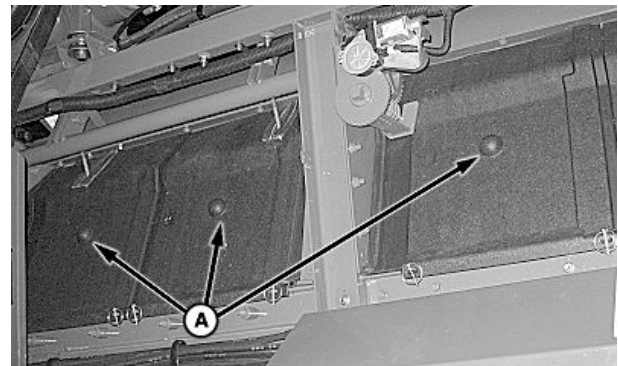


H86927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-1/17

2. Nuimkite apsauginius skydus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kontrolinių dangčių.
3. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).
4. Naudodami AH204933 tarpų matuoklį patikrinkite pobūgnio blokų susidėvėjimą.

A—Kuliamosios dangčiai



H96446 —UN—20MAY10

Tęsinys sekančiame puslapyje

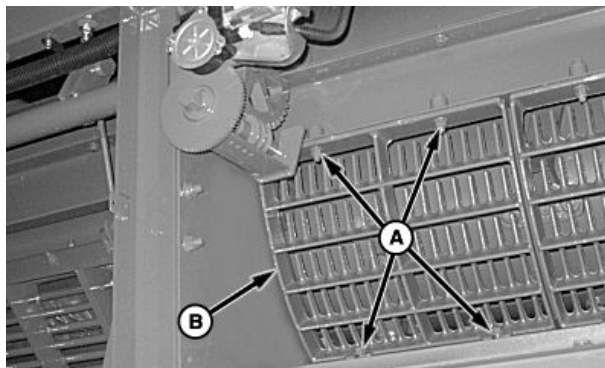
OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-2/17

PASTABA: Nuėmus kuliamosios groteles, atsiranda prieiga prie besisukančio rotorius, kad būtų galima nustatyti maksimalų tarpą tarp pobūgnio ir kūlimo bloko.

5. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kuliamosios ardyną (B).

A—Varžtai su galvute

B—Kuliamosios ardynas



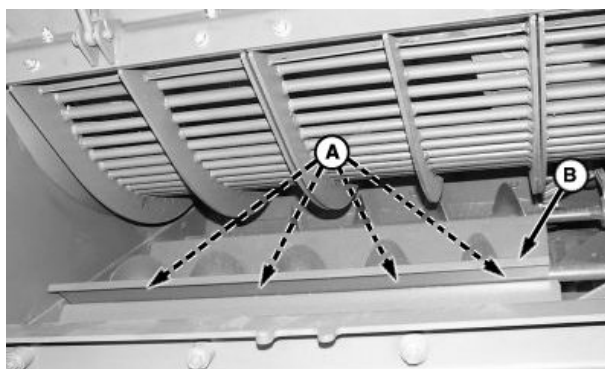
H66447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-3/17

6. Atleiskite varžtus su galvutėmis (A) ir nuimkite kairės pusės metalinį numestuvą (B).

A—Varžtai su galvute

B—Kreipiančioji

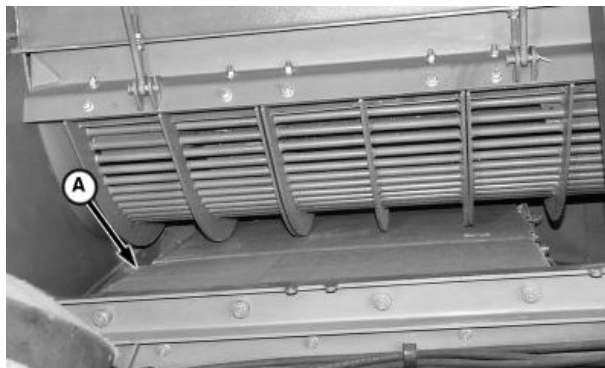


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-4/17

7. Padėkite gabalą kartono (A) arba polietileno virš transporterio sraigių. Tai apsaugos sraigtus ir bus lygus paviršius pobūgnių išėmimui.

A—Kartonas



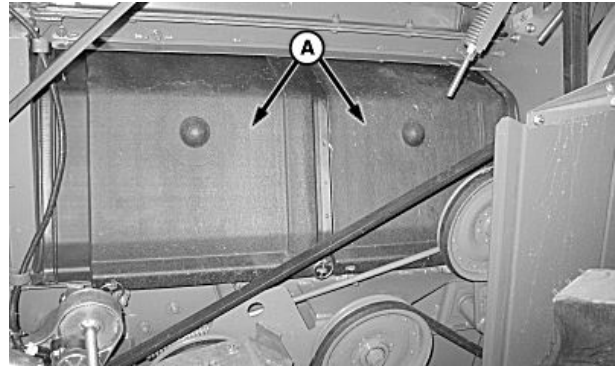
H63541 —UN—12APR00

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-5/17

8. Nuimkite apsauginius skydus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kontrolinių dangčių.
9. Išimkite užsklendžiamus kaiščius ir nuimkite du priekinius kuliamosios dangčius (A) dešinėje mašinos pusėje.

A—Kuliamosios dangtis



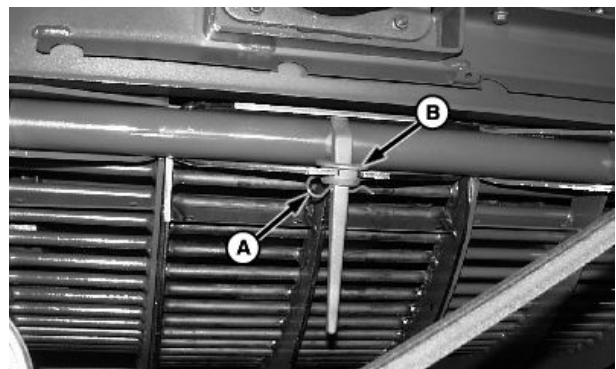
H96929 —UN—17JUN10

OOU6075,00007F5 -26-12OCT10-6/17

10. Iš pobūgnio fiksatoriaus (B) išimkite spyruoklinį fiksavimo kaištį (A).
11. Pakelkite pobūgnio fiksatorių ir nuimkite rankenėles nuo kiekvieno pobūgnio bloko.

A—Spyruoklinis kaištis

B—Pobūgnio fiksatorius



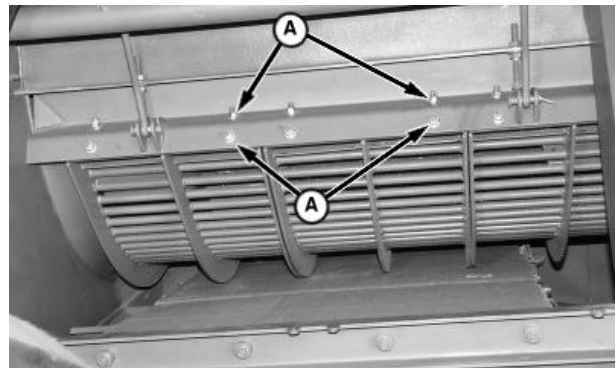
H75040 —UN—04FEB03

Pobūgnio fiksatorius

OOU6075,00007F5 -26-12OCT10-7/17

12. Atleiskite varžtus (A).
13. Pilnai atidarykite pobūgnį. Taip pobūgnių svoris bus perkeltas ant transporterio sraigto pagrindo.

**A—Varžtai su galvute
(naudojami 12)**



H63582 —UN—14APR00

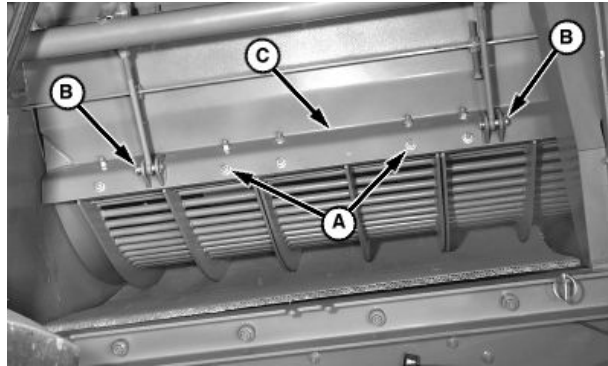
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00007F5 -26-12OCT10-8/17

14. Išsukite varžtus (A).
15. Ištraukite fiksuojančius kaiščius, kaiščius (B) ir "Z" formos strypą (C).
16. Sukite rotorių taip, kad kūlimo blokas atsirastų prie vidurinio pobūgnio.
17. Išimkite centrinį pobūgnio bloką.
18. Stumkite užpakalinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.
19. Stumkite priekinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.
20. Pobūgnius įdėkite atvirkščia tvarka.

A—Varžtai su galvute
(naudojami 12)
B—Kaiščiai

C—"Z" formos strypas



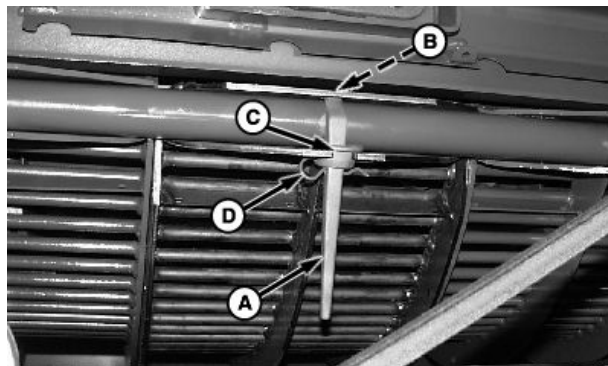
H63583 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-9/17

21. Įmontuokite pobūgnio rankeną (A) pobūgnio blokų griovelyje (B).
22. Sumontuokite pobūgnio fiksiatorių (C) ir užfiksuokite spyruokliniu kaiščiu (D).

A—Rankena
B—Įpjova

C—Pobūgnio fiksiatorius
D—Spyruoklinis kaištis



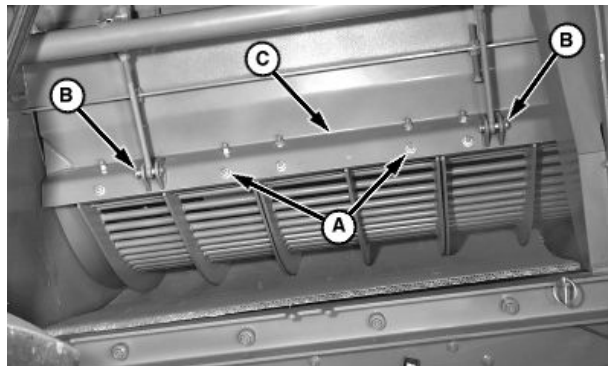
H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-10/17

23. Įstatykite "Z" formos strypą (C) virš pobūgnių galo ir įsukite varžtus, bet nepriveržkite.
24. Įmontuokite kaiščius (B).
25. Pilnai uždarykite pobūgnį.

A—Varžtai su galvute
(naudojami 12)
B—Kaiščiai

C—"Z" formos strypas



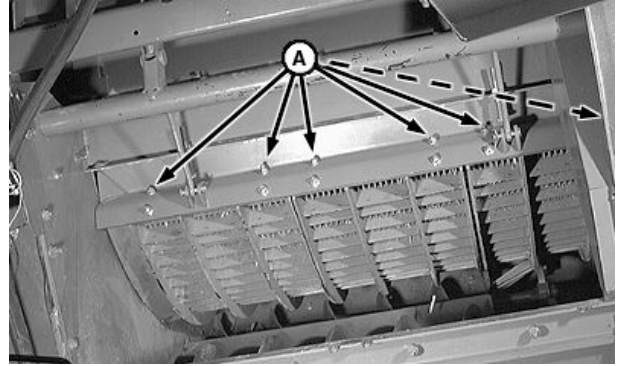
H63583 —UN—14APR00

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-11/17

26. Patikrinkite, ar pobūgnių galai įsistato į "Z" formos strypą; po to pirmiausia priveržkite viršutinės eilės varžtus (A).
27. Vėliausiai priveržkite apatinės eilės varžtus su galvutėmis.
28. Išlyginkite pobūgnį. (Žr. Pobūgnio išlyginimas skyrių.)

A—Varžtai su galvute



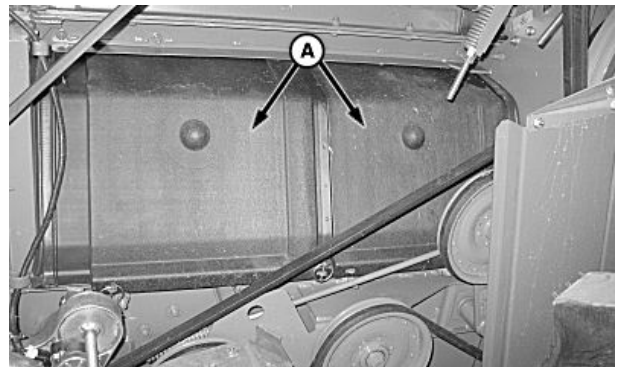
H51980 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-12/17

PASTABA: Patikrinkite, ar viršutinis kuliamosios dangčio kraštas yra po apkabomis.

29. Uždėkite kuliamosios dangčius (A).
30. Uždėkite apsauginius skydus, kuriuos anksčiau nuėmėte, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kontrolinių dangčių.

A—Kuliamosios dangčiai



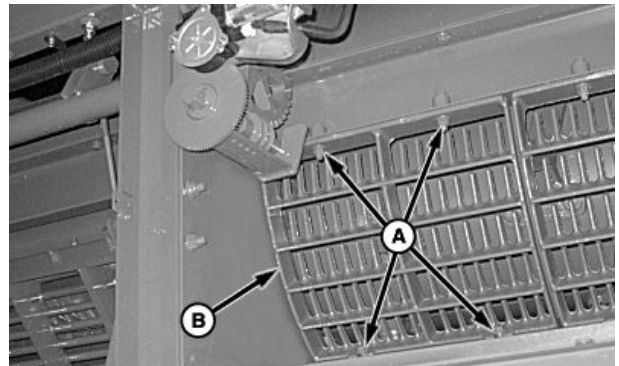
H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-13/17

31. Įdėkite kuliamosios ardyną (B) ir pritvirtinkite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai su galvute

B—Kuliamosios ardynas



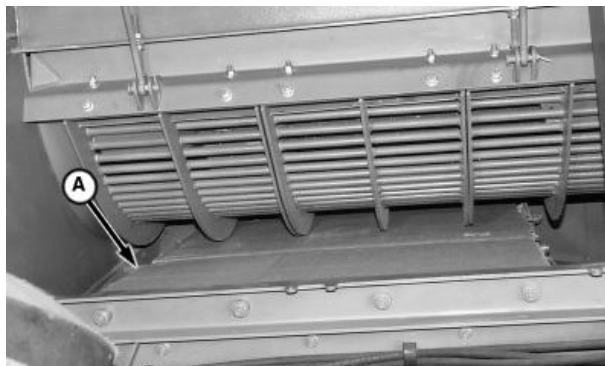
H96447 —UN—20MAY10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-14/17

32. Nuo transporterio sraigių nuimkite kartoną (A) arba polietileną.

A—Kartonas



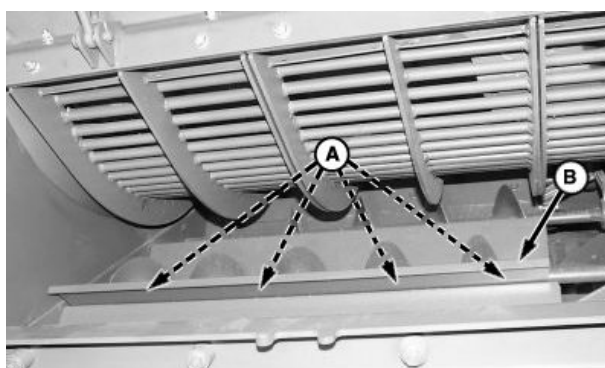
H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-15/17

33. Sumontuokite numestuvą (B) pradinėje padėtyje ir priveržkite varžtus su galvutėmis (A).

A—Varžtai su galvute

B—Kreipiančioji



H63543 —UN—12APR00

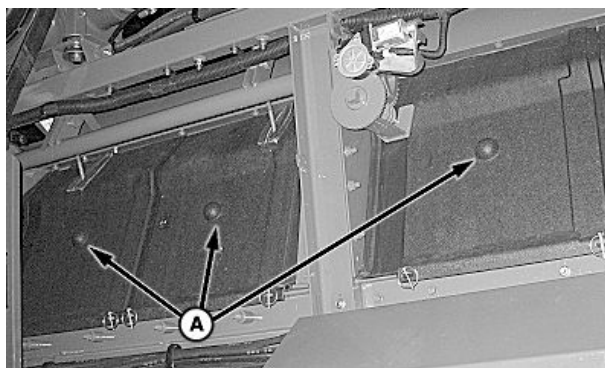
OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-16/17

34. Uždėkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).

35. Uždėkite apsauginius skydus, kuriuos anksčiau nuėmėte, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kontrolinių dangčių.

36. Perjunkite rotorius pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.

A—Kuliamosios dangtis



H66446 —UN—20MAY10

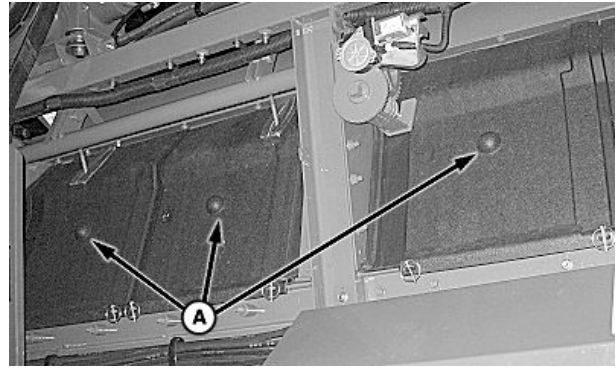
OUO6075,00007F5 -26-12OCT10-17/17

Pobūgnio išlyginimas

PASTABA: Apvalių virbų pobūgnio gaubtai (jei įrengti) turėtų būti išimti prieš pradėdant pobūgnio išlyginimą.

1. Nuimkite apsauginius skydus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kontrolinių dangčių.
2. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).

A—Kuliamosios dangtis



H96446 —UN—20MAY'10

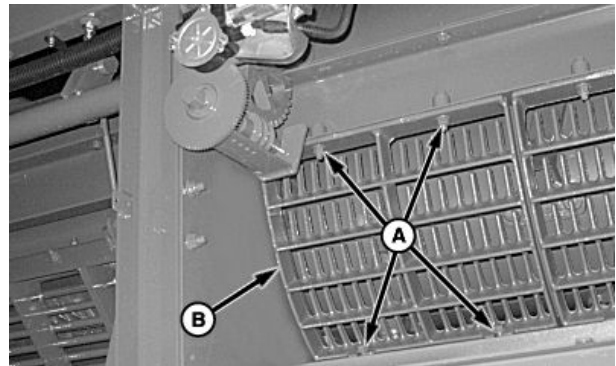
OUO6075,00007F6 -26-12OCT10-1/9

PASTABA: Nuėmus kuliamosios groteles, atsiranda prieiga prie besisukančio rotoriaus.

3. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kuliamosios ardyną (B).

A—Varžtas su galvute (naudojami 4)

B—Kuliamosios ardynas



H96447 —UN—20MAY'10

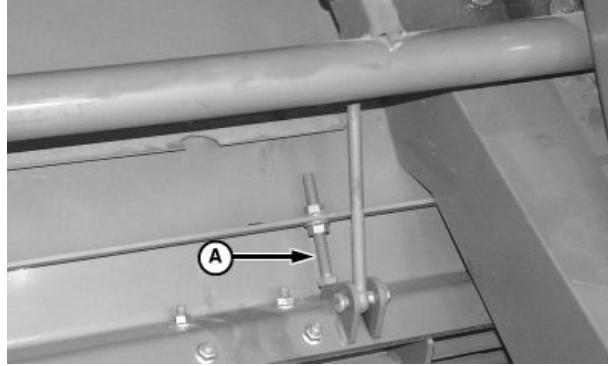
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00007F6 -26-12OCT10-2/9

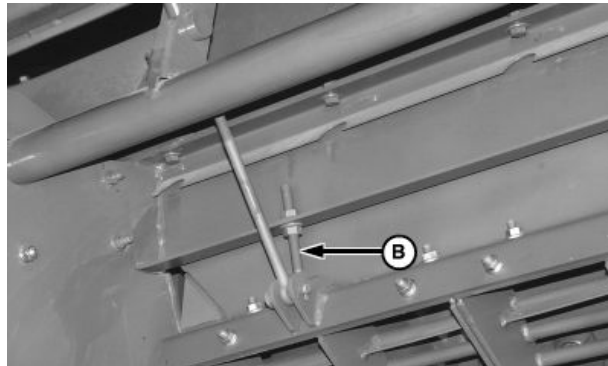
4. Atleiskite fiksavimo varžtus (A ir B).

A—Fiksavimo varžtas

B—Fiksavimo varžtas



H63912—UN—15MAY00



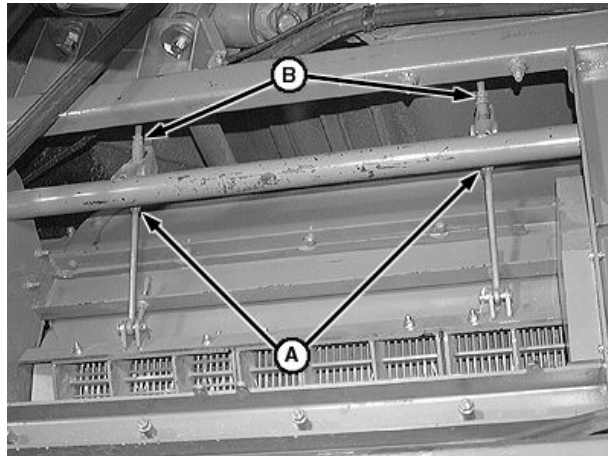
H63911—UN—15MAY00

OOU6075,00007F6 -26-12OCT10-3/9

5. Atleiskite fiksavimo veržles (A) ir atsukite veržles (B), kiekvieną po penkis apsisukimus.

A—Apatinė veržlė
(naudojamos 2)

B—Viršutinė veržlė
(naudojamos 2)



H51982—UN—16FEB99

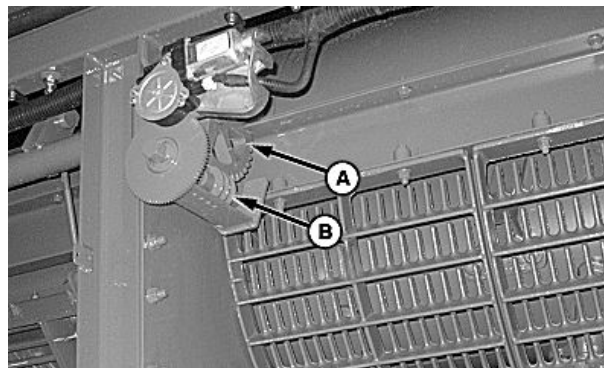
Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,00007F6 -26-12OCT10-4/9

6. Naudodami pobūgnio reguliavimo jungiklį sureguliuokite pobūgnį, kol sliekinė pavara (B) ir sektoriaus pavara (A) nusileis iki galo viršutinėje padėtyje.

A—Sektoriaus pavara

B—Sliekinė pavara



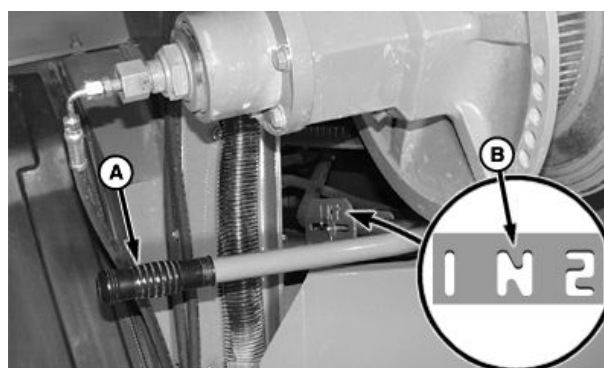
H96450 —UN—20MAY10

OUC6075.00007F6 -26-12OCT10-5/9

7. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotorius pavaru dėžę į neutralią padėtį (B).

A—Rankena

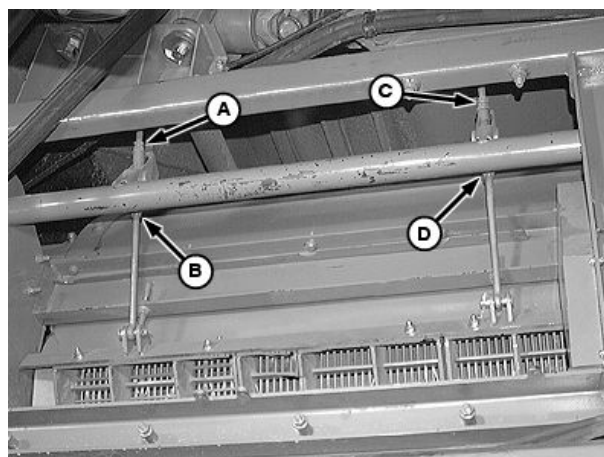
B—Neutrali padėtis



H96927 —UN—17JUN10

OUC6075.00007F6 -26-12OCT10-6/9

8. Lėtai reguliuokite priekinio ašinio varžto viršutinę veržlę (A) kol blokai, sukantis rotorui, stuktels pobūgnį. Atsukite tris pilnus apsisukimus.
9. Lėtai reguliuokite užpakalinio ašinio varžto viršutinę veržlę (C) kol blokai, sukantis rotorui, stuktels pobūgnį. Atsukite tris pilnus apsisukimus.
10. Lėtai reguliuokite leisdami žemyn priekinio ašinio varžto viršutinę veržlę (A) kol blokai, sukantis rotorui, stuktels pobūgnį. Lėtai atleiskite, kol stuksėjimas liausis. Kai tik stuksėjimas baigsis, atsukite vieną pilną apsisukimą ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę.
11. Lėtai reguliuokite leisdami žemyn užpakalinio ašinio varžto viršutinę veržlę (C) kol blokai, sukantis rotorui, stuktels pobūgnį. Lėtai atleiskite, kol stuksėjimas liausis. Kai tik stuksėjimas baigsis, atsukite vieną pilną apsisukimą ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę.
12. Priveržkite apatinę priekinę pobūgnio reguliavimo veržlę. Veržliarakčiu prilaikykite priekinio ašinio varžto viršutinę veržlę (A) ir priveržkite priekinio ašinio varžto apatinę fiksavimo veržlę (B).
13. Priveržkite apatinę užpakalinę pobūgnio reguliavimo veržlę. Veržliarakčiu prilaikykite užpakalinio ašinio



A—Priekinio ašinio varžto viršutinė veržlė
B—Priekinio ašinio varžto apatinė fiksavimo veržlė

C—Užpakalinio ašinio varžto viršutinė veržlė
D—Galinio ašinio varžto apatinė fiksavimo veržlė

varžto viršutinę veržlę (C) ir priveržkite užpakalinio ašinio varžto apatinę fiksavimo veržlę (D).

Tęsinys sekančiame puslapyje

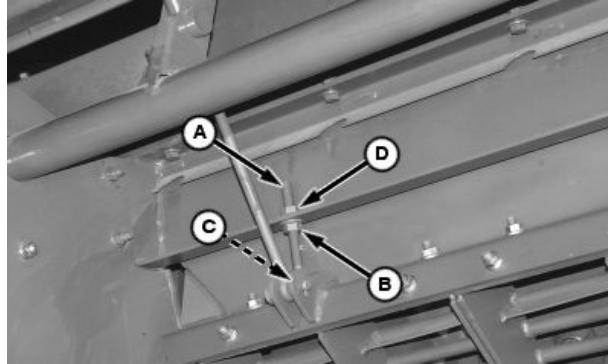
OUC6075.00007F6 -26-12OCT10-7/9

H65419 —UN—22NOV00

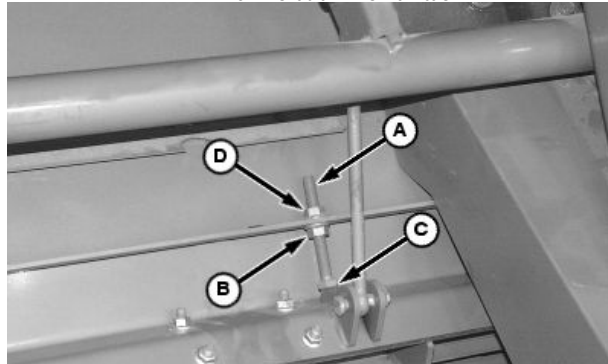
14. Sureguliuokite priekinį ir užpakalinį pobūgnio atraminį varžtą (A) priverždami apatinę veržlę (B), kol varžto galvutė (C) gerai įsistatys į pobūgnį. Veržliarakčiu prilaikydami apatinę veržlę (B) priveržkite viršutinę veržlę (D).

A—Atraminis varžtas
(naudojami 2)
B—Fiksuojanti veržlė

C—Varžto galvutė
D—Fiksuojanti veržlė



Priekinis atraminis varžtas



Galinis atraminis varžtas

OOU6075,00007F6 -26-12OCT10-8/9

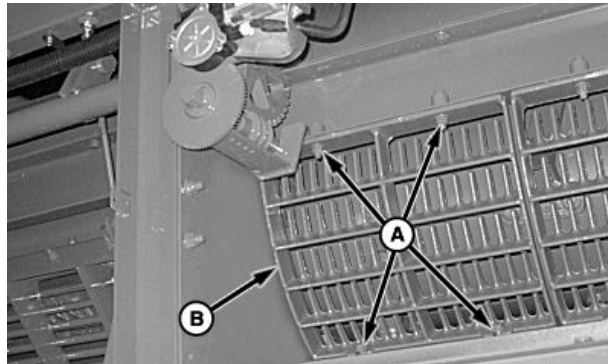
H65421 —UN—22NOV00

H65420 —UN—22NOV00

15. Įdėkite kuliamosios ardyną (B) ir pritvirtinkite varžtais su galvute (A).
16. Perjunkite rotorius pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.
17. Uždėkite anksčiau nuimtus kuliamosios kontrolinius dangčius ir apsauginius gaubtus.
18. Sukalibruokite pobūgnio padėtį iš kabinos vidaus. (Žr. Kalibravimo procedūrų skyrių, norėdami rasti daugiau informacijos.)

A—Varžtas su galvute
(naudojami 4)

B—Kuliamosios ardynas



OOU6075,00007F6 -26-12OCT10-9/9

H66447 —UN—20MAY10

Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos)

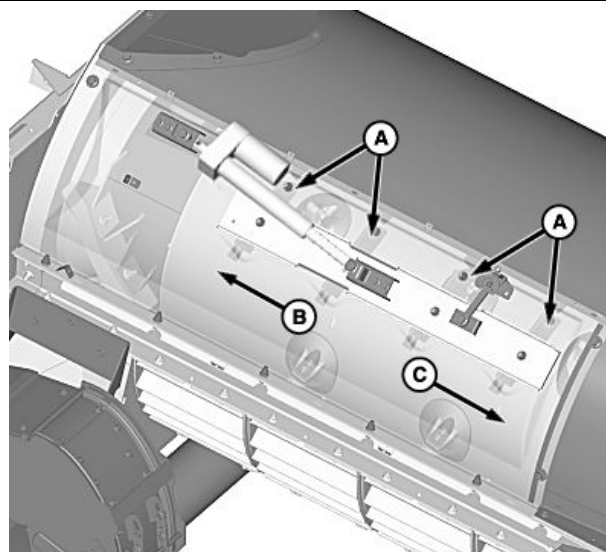
Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (A) yra dešinėje mašinos pusėje už išvalytų grūdų pakrovimo sraigto.

Kuliamosios viršutinio gaubto mentės galima nustatyti į dvi skirtingas padėtis programinės įrangos pagalba.

PASTABA: Kuliamosios mentei veikiant pirmyn pastumtoje padėtyje kai kuriems augalams ir esant tam tikroms sąlygoms gali išaugti grūdų nuostoliai. Augalai trumpiau būna kuliamojoje, kad išliktų geresnė šiaudų kokybė.

- (B) – Priekinė padėtis
- (C) – Standartinė padėtis

Žiūrėkite “Liekanų tvarkymo nustatymas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai”, kur pateikiama daugiau informacijos, kaip pakeisti padėčių programinės įrangos pagalba.



A—Kuliamosios viršutinio gaubto mentės
B—Priekinė padėtis

C—Standartinė padėtis

H97060 —UN—22JUN10

OUC6075.0000811 -26-12OCT10-1/1

Kūlimo elementai ir mentės (TriStream rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas

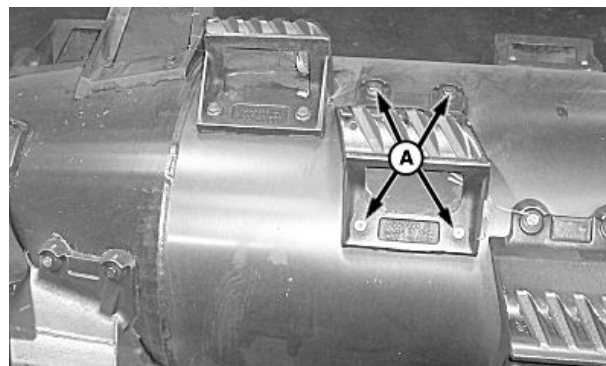
SVARBU: Rotorius yra subalansuotas įrenginys.

Pusiausvyrai išlaikyti elementus ir mentes reikia keisti po tris. Atsarginiai komplektai aprūpinti atsarginėmis detalėmis ir juose yra nauji varžtai su galvute su pritaikytais sriegių sujungimų klizais ir sandarikliu. Atsileidusios mentės arba detalės gali sugadinti mašiną.

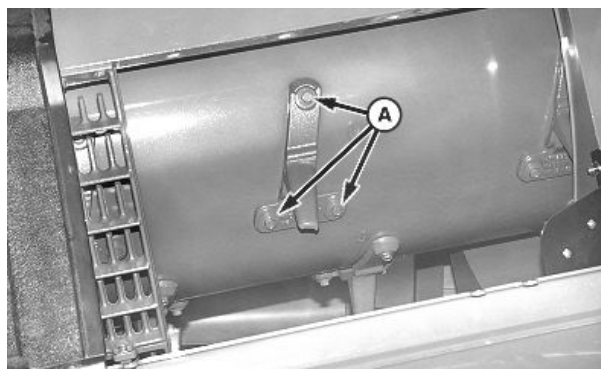
Jei reikia išimti mentes ar detales ne pakeitimui, o dėl kitos priežasties, prieš išimdami pažymėkite vietas ant menčių detalių ir rotoriaus. Įmontuokite į tą pačią vietą, iš kurios išėmėte, kad būtų išlaikytas balansas. Visada naudokite naujus varžtus su galvutėmis.

Jeigu keičiamos sulūžusios arba sugadintos mentės, užtikrinkite, kad būtų išvalytos nuobiros ir nuvalytas priekinis skersinis sraigtas. Jeigu to neatliksite prieš paleidimą, sulūžusios mentės gali vėl patekti į mašiną ir sulaužyti kitas mentes.

1. Išimkite kuliamosios ardyną arba pobūgnių blokus, kad būtų galima pasiekti rotorius. (Žr. “Pobūgnių dalys – nuėmimas ir uždėjimas” šiame skyriuje.)
2. Tarpų matuokliu KXE10110 patikrinkite kūlimo blokų ir kuliamosios menčių susidėvėjimą.
3. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kūlimo bloką ar mentę.



A—Varžtas su galvute



H82539 —UN—07MAR05

H73898 —UN—30OCT02

Tęsinys sekančiame puslapyje

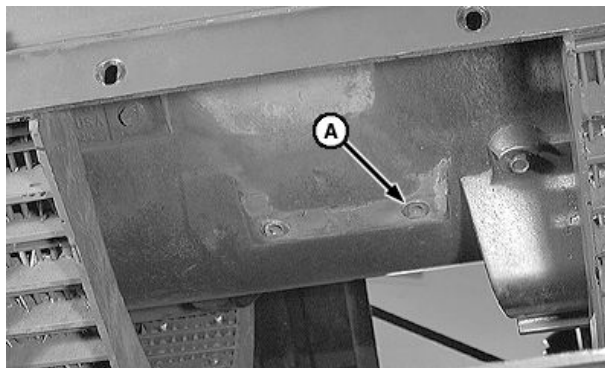
OUC6075.0000B7F -26-14JUN11-1/2

4. Patikrinkite RIVNUT® įsriegtus įdėklus (A). Jeigu sugadinti, pakeiskite.
5. Jeigu reikia pakeisti bloką ar mentę, pakeiskite visus tos grupės blokus ir mentes. Pavyzdys: Jei reikia pakeisti 2 detalę, tai keiskite detales 1 ir taip pat 3.
6. Naudokite kūlimo blokus ir kuliamosios menčių išdėstymo schemą, kad galėtumėte identifikuoti detales ir mentes.
7. Priveržkite varžtus su galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Kūlimo bloko
ir kuliamosios
menčių varžtai su
galvutėmis—Sukimo
momentas.....90 Nm
(66 lb–ft)

RIVNUT yra RIVNUT Engineered Products Inc. prekės ženklas

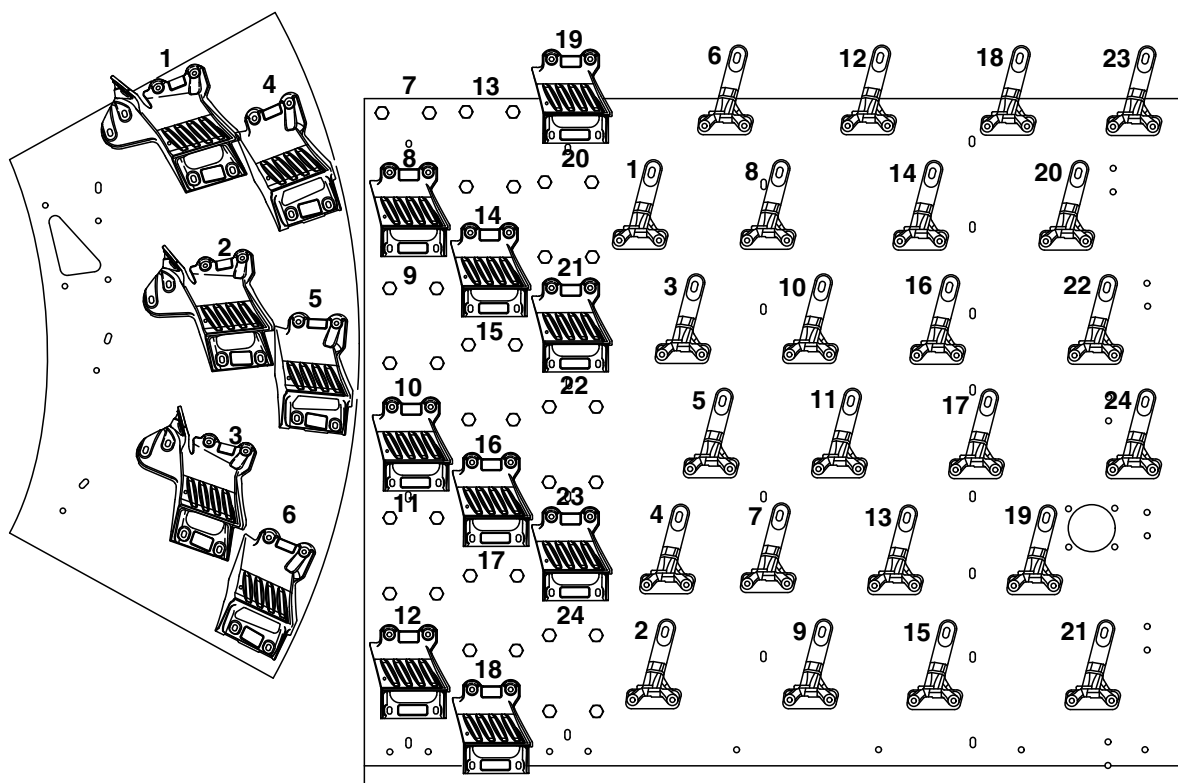


A—įsriegtas įdėklas

H54006—UN—18FEB99

OUO6075,0000B7F -26-14JUN11-2/2

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija)



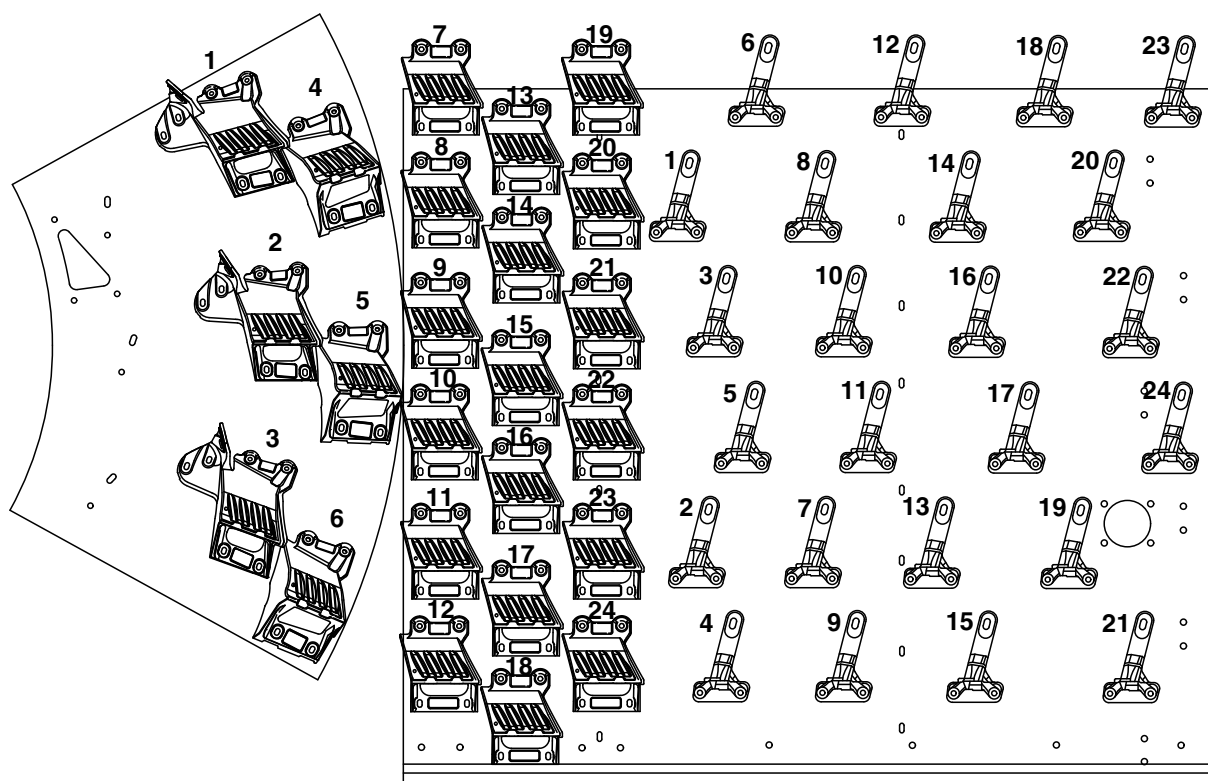
PASTABA: Papildomi elementai gali būti įtraukti į kietų grūdų konfigūraciją tose vietose, kur rotoriuje įspausta "O" raidė, jeigu reikalingas didelis tankis.

Kūlimo elementų grupės (kietų grūdų rotoriaus konfigūracija)	Kuliamosios menčių grupės (kietų grūdų rotoriaus konfigūracija)
1 grupės elementai = 1, 2, 3	1 grupės mentės = 1, 4, 5
2 grupės elementai = 4, 5, 6	2 grupės mentės = 2, 3, 6
3 grupės elementai = 8, 10, 12	3 grupės mentės = 8, 9, 11
4 grupės elementai = 14, 16, 18	4 grupės mentės = 7, 10, 12
5 grupės elementai = 19, 21, 23	5 grupės mentės = 13, 16, 18
	6 grupės mentės = 14, 15, 17
	7 grupės mentės = 19, 22, 23
	8 grupės mentės = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -26-22MAR11-1/1

H82830—UN—23MAR05

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)



H62364—UN—03FEB05

PASTABA: Standaus pakavimo konfigūracija
pertvarkoma tik lauke.

Kūlimo elementų grupės (tanki rotoriaus konfigūracija)	Kuliamosios menčių grupės (tanki rotoriaus konfigūracija)
1 grupės elementai = 1, 2, 3	1 grupės mentės = 1, 4, 5
2 grupės elementai = 4, 5, 6	2 grupės mentės = 2, 3, 6
3 grupės elementai = 7, 9, 11	3 grupės mentės = 8, 9, 11
4 grupės elementai = 8, 10, 12	4 grupės mentės = 7, 10, 12
5 grupės elementai = 13, 15, 17	5 grupės mentės = 13, 16, 18
6 grupės elementai = 14, 16, 18	6 grupės mentės = 14, 15, 17
7 grupės elementai = 19, 21, 23	7 grupės mentės = 19, 22, 23
8 grupės elementai = 20, 22, 24	8 grupės mentės = 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -26-22MAR11-1/1

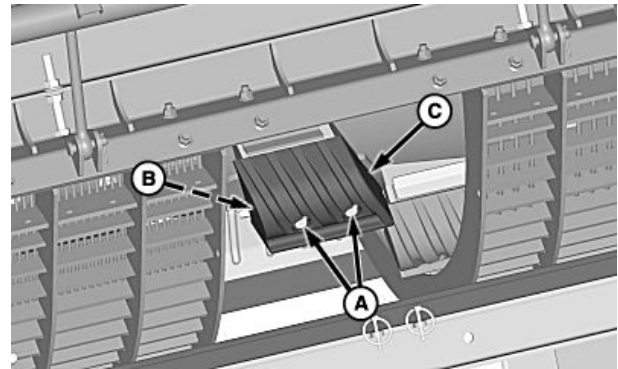
Kūlimo elementai ir mentės (keičiamo srauto rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas

Kūlimo blokai

SVARBU: Rotorius yra subalansuotas įrenginys.

Pusiausvyrai išlaikyti elementai turi būti keičiami po tris. Kai įstatote daugiau nei vieną komplektą, nesumaišykite elementų. Atsarginiai komplektai aprūpinti atsarginėmis detalėmis ir juose yra varžtai su galvute su pritaikytais sriegių sujungimų klizais ir sandarikliu. Visada naudokite komplekte esančius varžtus su galvutėmis. Atsileidę elementai gali sugadinti mašiną.

1. Nuimkite pobūgnių dalis, kad galėtumėte prieiti prie kūlimo elementų. (Žr. "Pobūgnių dalys – nuėmimas ir uždėjimas" šiame skyriuje.)
2. Patikrinkite kūlimo elementų susidėvėjimą naudodami KXE10110 tarpų matuoklį.
3. Išsukite ir išmeskite varžtus (A) ir išimkite įsriegtą juostelę (B) iš kūlimo elemento (C), jeigu reikia.



A—Varžtai su galvute
B—Įsriegta juostelė

C—Kūlimo blokas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0000B82 -26-14JUN11-1/4

H94732 —UN—22SEP09

4. Įstatykite keičiamą kūlimo elementą (A) į rotorius pagrindą. (Identifikuokite kūlimo elementus naudodami kūlimo elementų išdėstymo diagramą.)

Kūlimo elementų grupės
1 grupės elementai = 1, 2, 3
2 grupės elementai = 4, 5, 6
3 grupės elementai = 7, 8, 9
4 grupės elementai = 10, 11, 12
5 grupės elementai = 13, 14, 15

5. Patikrinkite, ar elemento įvorės (B) visiškai įstatytos į rotorius pagrindo skyles (C).
6. Įdėkite anksčiau išimtą įsriegtą juostelę (D) ir komplekte esančius varžtus (E).
7. Priveržkite varžtus su galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Kūlimo elementų
varžtai—Sukimo
momentas.....87±9 Nm
(64±7 lb-ft)

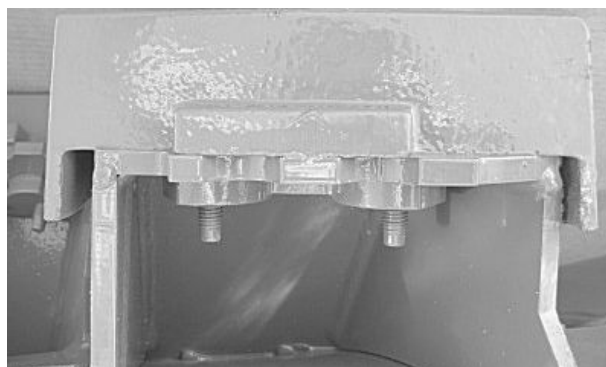
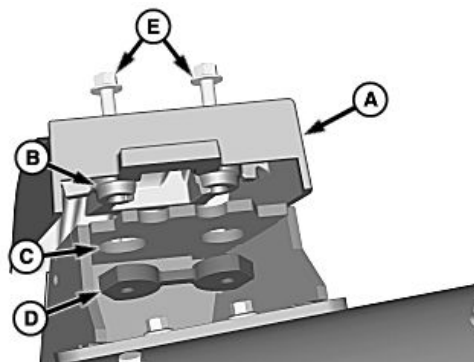
SVARBU: Įsitikinkite, kad priveržus elementai yra tinkamai įstatyti.

Ryžių kūlimo elementai yra aukštesni už kukurūzų / grūdų kūlimo elementus. Pobūgnio lygis turi būti sureguliuotas.

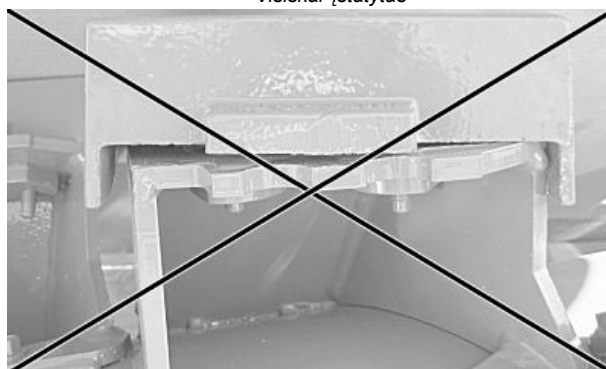
8. Sureguliuokite pobūgnio lygį. (Žiūrėkite “Pobūgnio išlyginimas” šiame skyriuje.)

A—Kūlimo blokas
B—Elemento įvorė
C—Rotoriaus pagrindo
kiaurymė

D—Įsriegta juostelė
E—Varžtai su galvute



Visiškai įstatytas



Nevisiškai įstatytas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0000B82 -26-14JUN11-2/4

H94747—UN—24SEP09

H97768—UN—25AUG10

H97769—UN—26AUG10

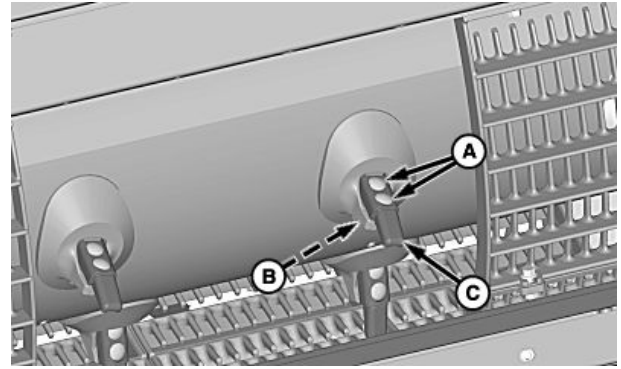
Kuliamosios mentės**SVARBU:** Rotorius yra subalansuotas įrenginys.

Mentes reikia keisti poromis, kad būtų išlaikyta pusiausvyra. Kai įstatote daugiau nei vieną komplektą, nesumaišykite menčių. Visada naudokite komplekte esančius varžtus su galvutėmis. Atsileidusios mentės gali sugadinti mašiną.

1. Nuimkite kuliamosios grotelės, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios menčių. (Žr. "Pobūgnių dalys – nuėmimas ir uždėjimas" šiame skyriuje.)
2. Patikrinkite kuliamosios menčių susidėvėjimą naudodami KXE10110 tarpų matuoklį.

PASTABA: Kad būtų patogiau išimti, perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį.

3. Išsukite ir išmeskite varžtus apvaliomis galvutėmis (A), veržles (B) ir kuliamosios mentes (C), jeigu reikia.



A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Fiksuojančios veržlės (naudojami 2)

C—Kuliamosios mentės

OUO6075,0000B82 -26-14JUN11-3/4

H94733 —UN—22SEP09

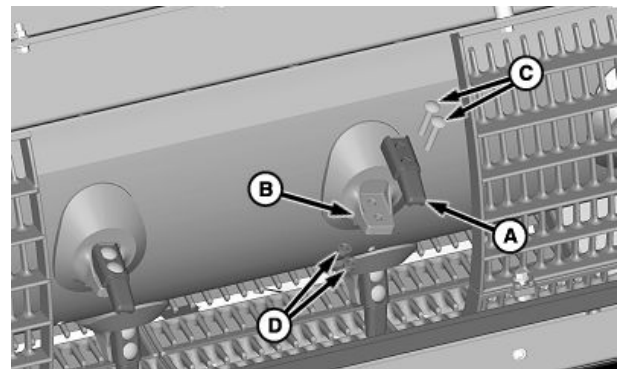
SVARBU: Kuliamosios mentes BŪTINA keisti poromis, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

Kuliamosios menčių poros	
1–2	11–12
3–4	13–14
5–6	15–16
7–8	17–18
9–10	19–20

4. Įstatykite komplektuojamą kuliamosios mentę (A) į rotoriaus pagrindą (B). (Identifikuokite kuliamosios mentes pagal kuliamosios menčių išdėstymo diagramą.)
5. Įstatykite komplekte esančius varžtus apvaliomis galvutėmis (C) ir pritvirtinkite veržlėmis (D).
6. Priveržkite veržles pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Menčių varžtai—Sukimo momentas.....75±11 Nm
(55±8 lb-ft)



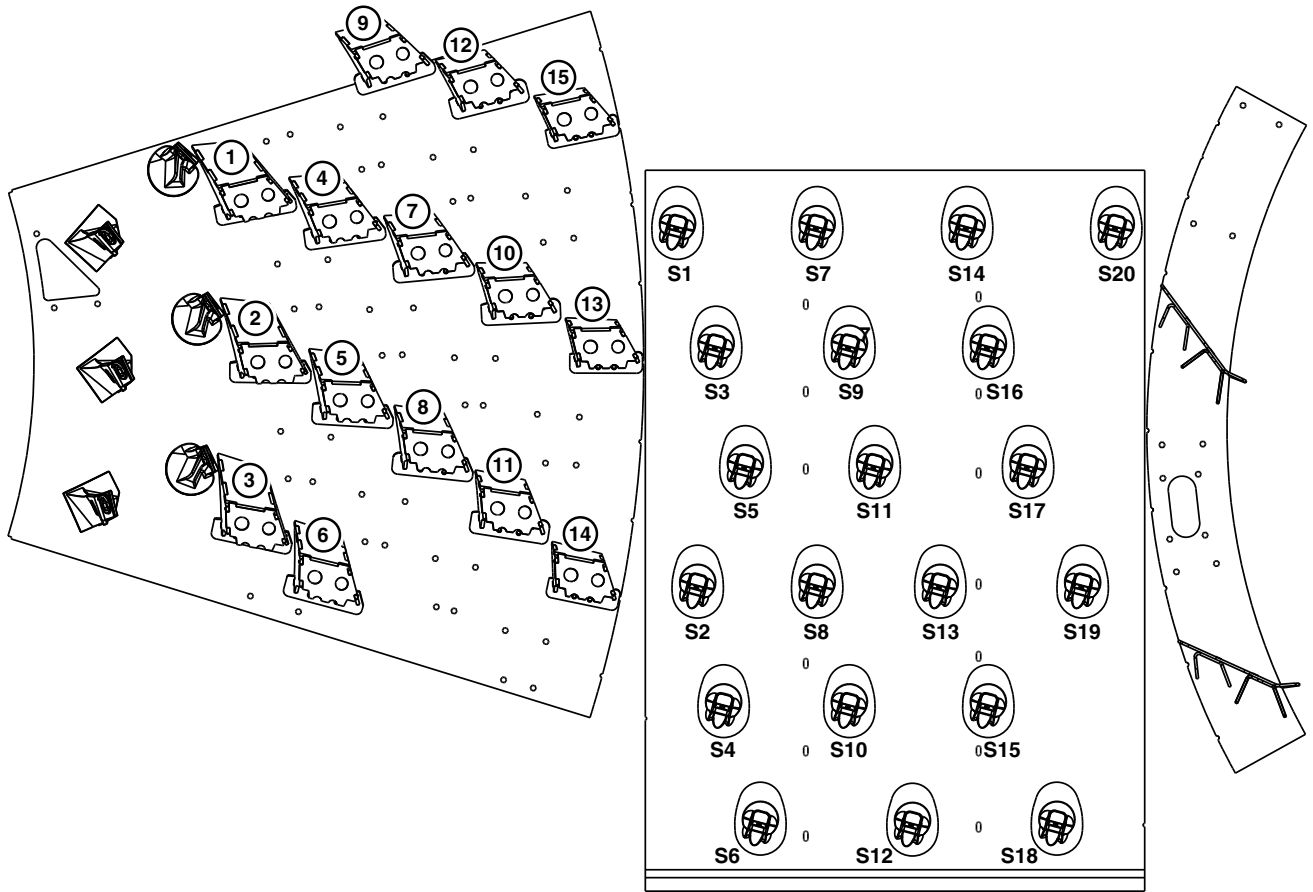
A—Kuliamosios mentė
B—Rotoriaus pagrindas

C—Varžtai apvaliomis galvutėmis
D—Veržlės

OUO6075,0000B82 -26-14JUN11-4/4

H94751 —UN—25SEP09

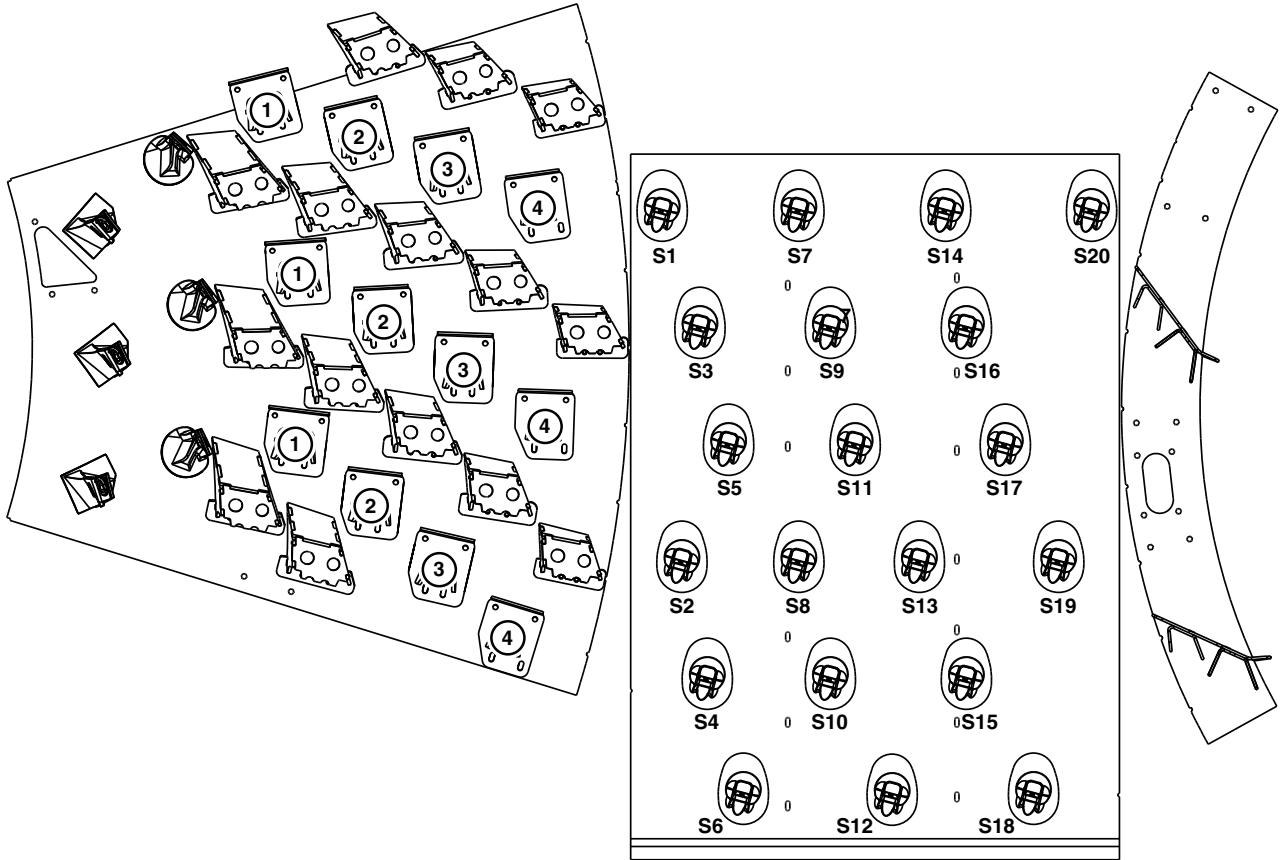
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija)



OJ06075,0000B83 -26-07APR11-1/1

H94731—UN—09MAR10

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)



H94748—UN—08MAR10

OUO6075,0000B84 -26-07APR11-1/1

Posi-Torq™ Kuliamoji – dviejų diapazonų

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Apdorodami stambius augalus, važiuokite mažu greičiu, kad išvengtumėte nuostolių.

Norėdami perjungti iš aukštesnės pavaros į žemesnę arba iš žemesnės pavaros į aukštesnę perjunkite rankeną (A) į neutralią fiksuotą padėtį.

Norėdami perjungti į mažesnių apsukų padėtį (B), pastumkite rankeną link kuliamosios šoninės sienelės.

Norėdami perjungti į aukštesnių apsukų padėtį (C), patraukite rankeną tolyn nuo kuliamosios šoninės sienelės.

Kad galėtumėte visiškai įjungti pavarą, gali prireikti trumpai pasukti reguliuojamus skriemulius sukant veleno rankeną.

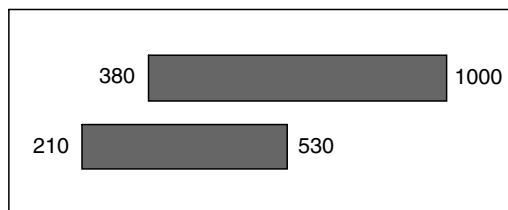
PASTABA: Patikrinkite, ar pavaros visiškai įsijungusios.

Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

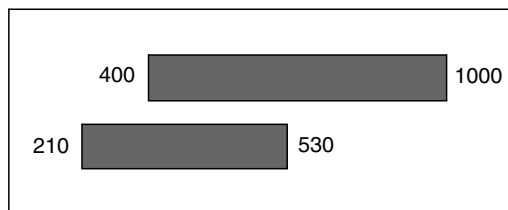
Perjunkite į mažesnes apsukas, jeigu ilgą laiką dirbate mažesniu nei 530 aps./min. greičiu.

A—Rankena
B—Mažų apsukų padėtis (1)

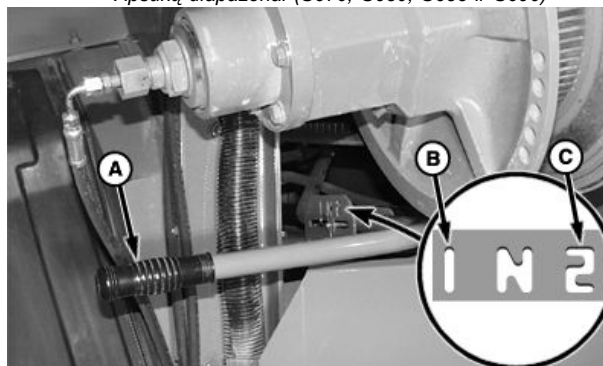
C—Didelių apsukų padėtis (2)



Apsukų diapazonai (S660)



Apsukų diapazonai (S670, S680, S685 ir S690)



Posi-Torq yra bendrovės Deere & Company prekinis ženklas

OUO6075,0001527 -26-18JUN13-1/1

H96714 —UN—02JUN10

H96715 —UN—02JUN10

H96936 —UN—17JUN10

Kuliamosios varančiojo skriemulio tarpas – reguliavimas

SVARBU: Kai tarpas yra didesnis nei 10 mm (3/8 in.) skriemulių judėjimas ribojamas. Kai pavarą dirba didžiausiomis reguliuojamos pavaros apskukomis, gali kilti šie sutrikimai:

- Diržo ištįsimas arba gedimas
- Guolio arba veleno gedimas

Kai tarpas yra mažesnis nei 6 mm (1/4 in.), ribojamas sukimo momento jutimas. Kai pavarą dirba mažiausiomis reguliuojamos pavaros apskukomis, gali kilti šie sutrikimai:

- Diržo gedimas
- Diržo slydimas

Jeigu neįmanoma išlaikyti didelės apskukos dirbant aukščiausiam reguliuojamos pavaros diapazone, arba kai dirbant mažomis reguliuojamos pavaros apskukomis diržas slysta, patikrinkite, ar tarpas yra tinkamas. Geriausiam veikimui nustatykite techniniuose reikalavimuose nurodytą tarpą.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas..... 8 mm ±2 mm
(5/16 in. ±1/16 in.)

Ijungę kuliamąją nustatykite mažiausias kuliamosios pavaros apskukas, leidžiančias varomiesiems skriemuliams išsijungti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, išjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

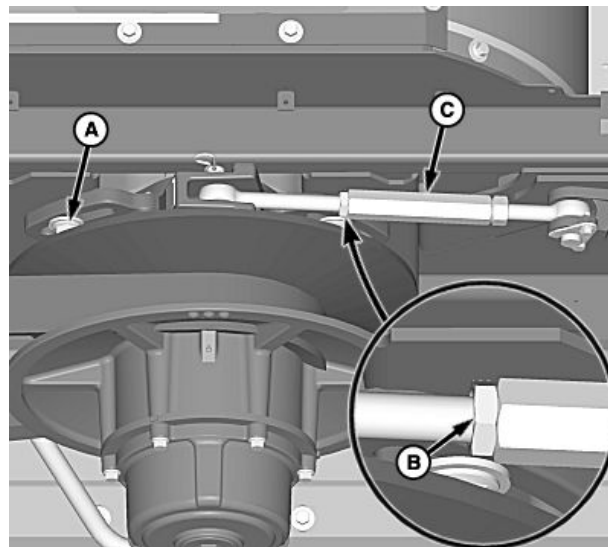
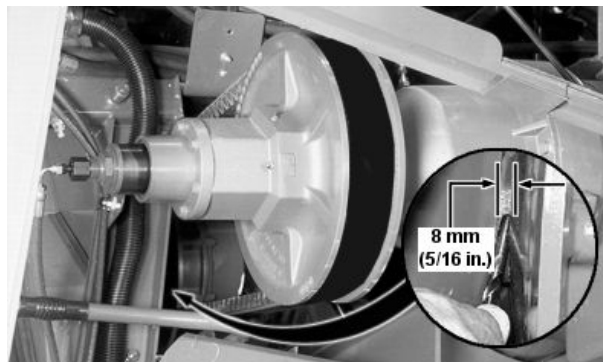
Atlaisvinkite varžtus (A) aplink pavarų dėžę.

PASTABA: Perjunkite pavarų dėžę į neutralią padėtį, kad diržas tinkamai įsistatytų tarp skriemulių. Reguluodami suveržiamąją movą, ranka sukite skriemulius.

Atlaisvinkite veržlę (B) ir sureguliuokite suveržiamąją movą (C), kad gautumėte nurodytą tarpą tarp pavaros skriemulių.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas..... 8 mm
(5/16 in.)



A—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 4)
B—Veržlė

C—Suveržiamoji mova

Priveržkite veržlę (B) ir varžtus (A).

Perjunkite pavarų dėžę į reikiamą greičio diapazoną.

H75081—UN—07FEB03

H101227—UN—26APR11

OUC6075,0000BE3 -26-27APR11-1/1

Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas–keitimas

Ijungę kuliamąją nustatykite mažiausias kuliamosios pavaros apsukas, leidžiančias varomiesiems skriemuliams išsijungti.

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Atjunkite rotoriaus hidraulinės jungiamosios movos žarną (A) dviem veržliarakčiais.

Išvalykite ir išimkite kaištį (B), kad išleistumėte vakuumą tepalo ertmėje.

Praskėskite pavaros skriemulius, kad jie visiškai atsidarytų.

PASTABA: Jeigu reikia, nuimkite skydus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kintamos pavaros diržo.

Atlaisvinkite varžtus (C) aplink pavarų dėžę.

Atlaisvinkite veržlę (D) ir sureguliuokite suveržiamą movą (E), kad pastumtumėte pavarų dėžę ir skriemulio mazgą į kairę.

Nuimkite ir pakeiskite diržą. Pasukite skriemulius ranka, kad įsistatytų diržas.

Pasukite skriemulius ir sureguliuokite suveržiamą movą, kad gautumėte nurodytą tarpą tarp pavaros skriemulių.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas..... 8 mm
(5/16 in.)

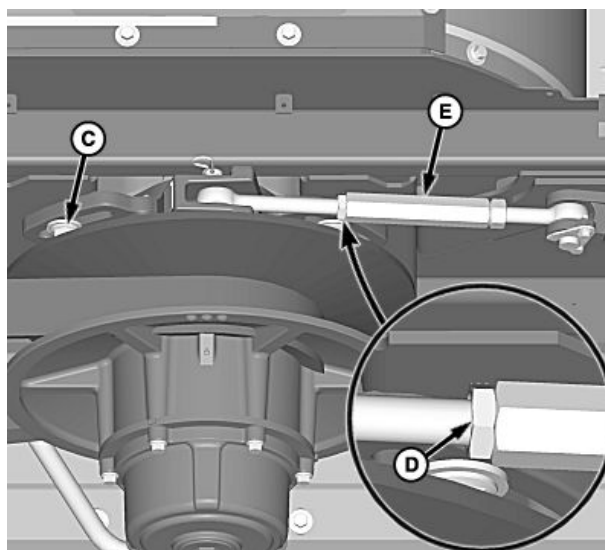
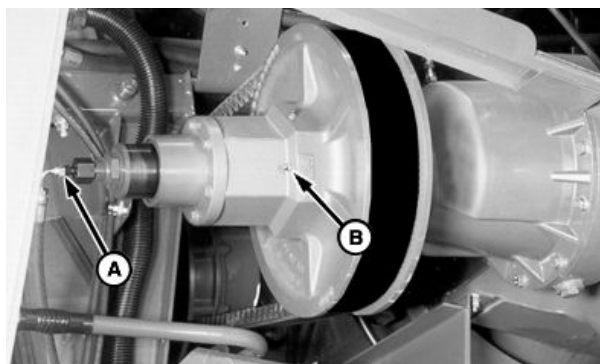
Priveržkite veržlę (D) ir varžtus (C).

PASTABA: Uždėkite skydus, kuriuos anksčiau nuėmėte, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kintamos pavaros diržo.

Įstatykite kaištį (B) ir hidraulinę žarną (A) ant pavaros skriemulio.

Perjunkite pavarų dėžę į reikiamą greičio diapazoną.

Paleiskite variklį ir įjunkite kuliamąją. Įjunkite keletą kartų reguliuojamą pavarą į darbinį ciklą per visą apsukų diapazoną. Išjunkite kuliamosios pavarą.



A—Žarna

B—Kaištis

C—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 4)

D—Veržlė

E—Suveržiamoji mova

PASTABA: Po kelių valandų dar kartą patikrinkite tarpą tarp skriemulių ir, jeigu reikia, sureguliuokite.

OUO6075,0000BE4 -26-27APR11-1/1

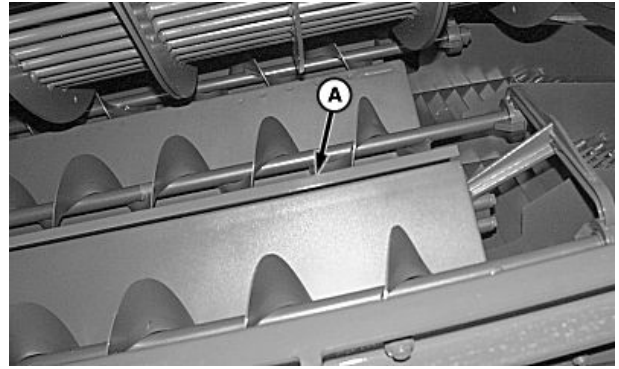
H101228—UN—26APR11

H101229—UN—26APR11

Sraigės pagrindo skirtuvai

Kad būtų galima išvengti didelių grūdų nuostolių, arba kad pjaunant šlaituose būtų galima išvengti medžiagų susikaupimo vienoje pusėje, stumkite sraigės pagrindo skirtuvus (A) į viršų.

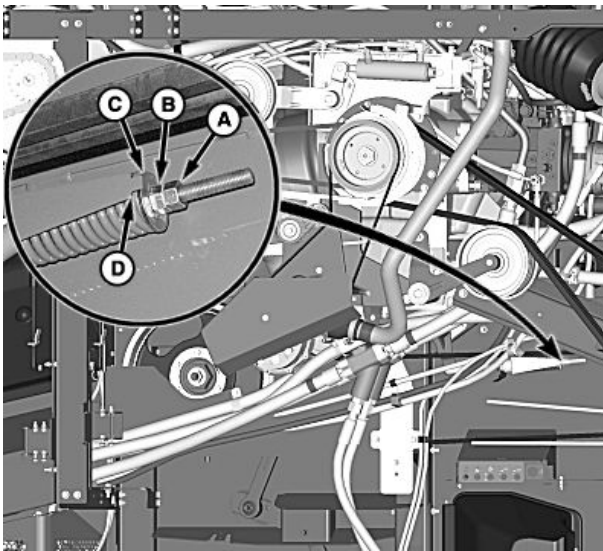
A—Sraigės pagrindo skirtuvai



H83545 —UN—20MAY05

OUO6075,0000755 -26-20MAR07-1/1

Iškrovimo kultuvo diržas—reguliavimas

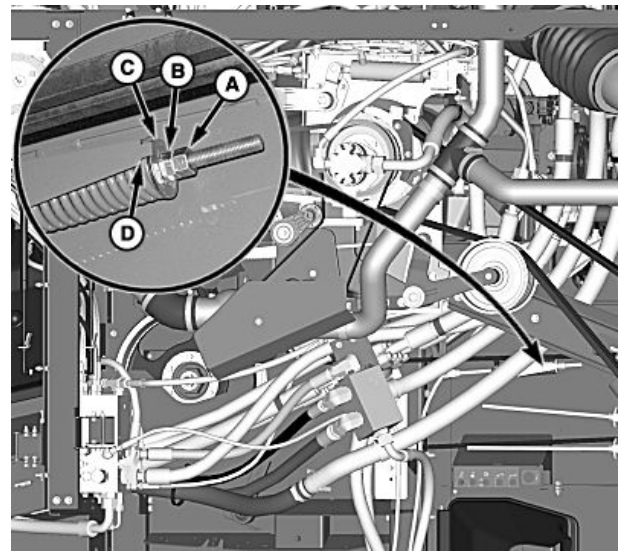


S660 ir S670

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.



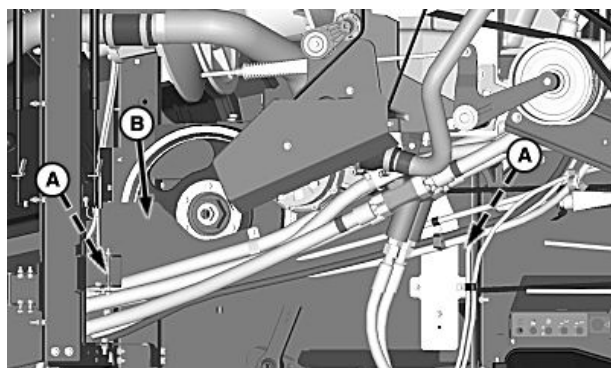
S680, S685 ir S690

D—Matuoklis

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

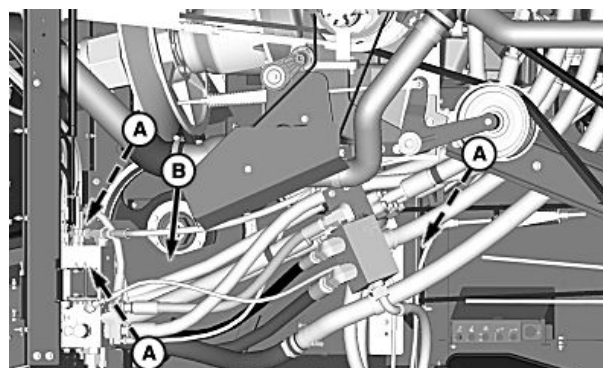
OUO6075,0001528 -26-18JUN13-1/1

Iškrovimo kultuvo diržas–keitimas



S660 ir S670

H108265 —UN—18JUN13



S680, S685 ir S690

H108266 —UN—18JUN13

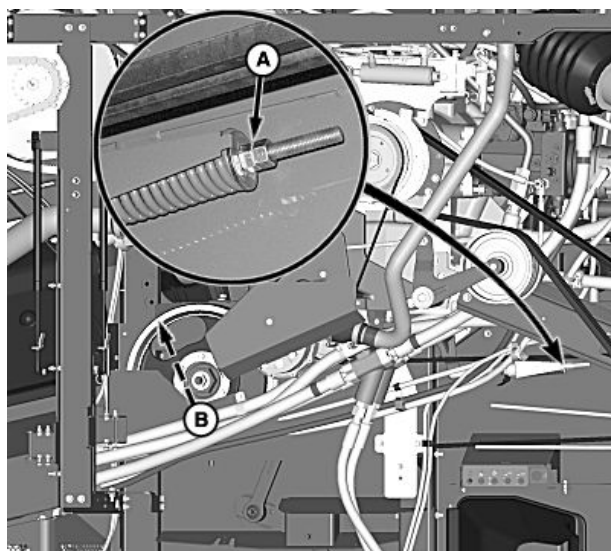
A—Varžtai su galvute

B—Ekranas

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

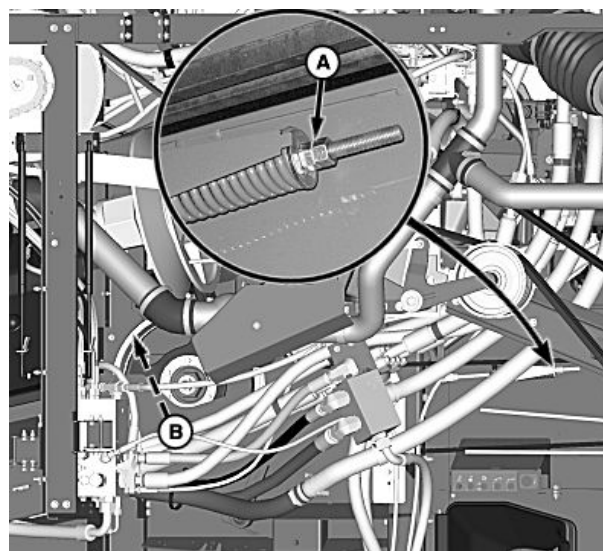
Atsukite varžtus (A) ir nuimkite apsauginį skydą (B) nuo kairės užpakalinės mašinos pusės.

OOU6075,0001529 -26-18JUN13-1/8



S660 ir S670

H108267 —UN—18JUN13



S680, S685 ir S690

H108268 —UN—18JUN13

A—Veržlės

B—Iškrovimo kultuvo diržas

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B) nuo skriemulio.

Tęsinys sekanciam puslapyje

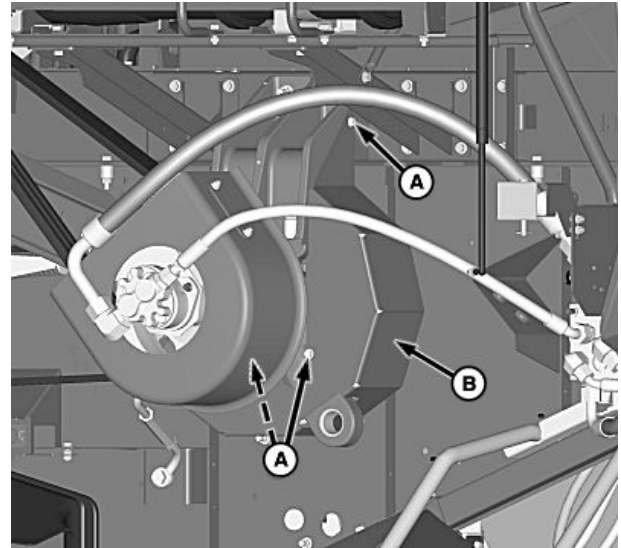
OOU6075,0001529 -26-18JUN13-2/8

Mašinos su kratytuvu

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute

B—Ekranas



H99547 —UN—05JAN11

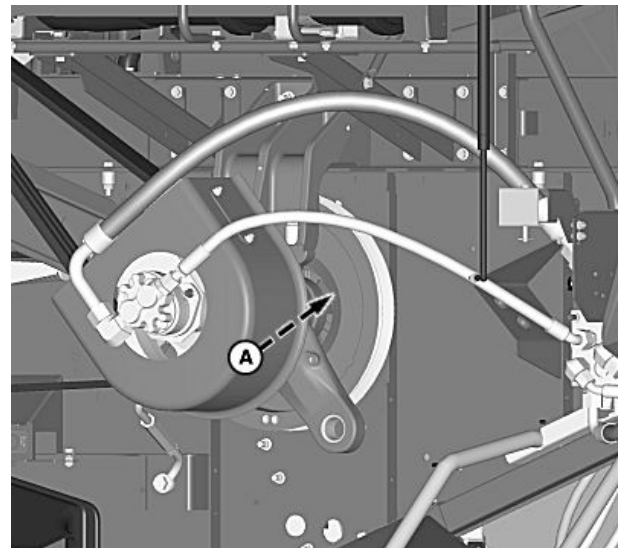
OUO6075,0001529 -26-18JUN13-3/8

Nuimkite ir išmeskite diržą (A) nuo tarpinio veleno.

Uždėkite naują iškrovimo kultuvo diržą ant tarpinio veleno.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą ir įsukite varžtus.

A—Iškrovimo kultuvo diržas

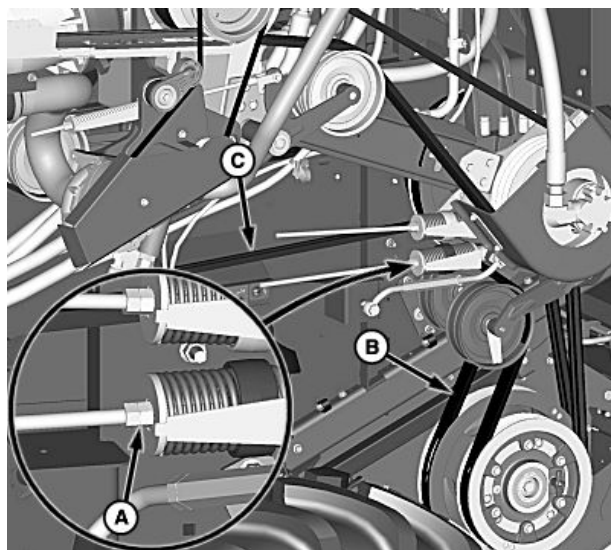


H100562 —UN—03MAR11

Tęsinys sekančiame puslapyje

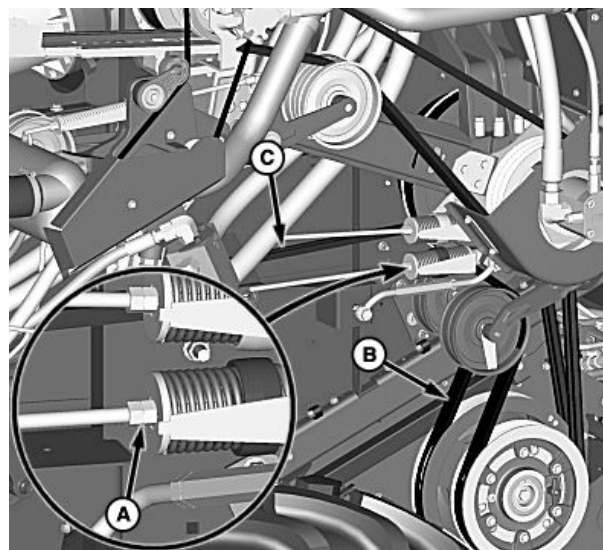
OUO6075,0001529 -26-18JUN13-4/8

Mašinos su smulkintuvu



S660 ir S670

H108269—UN—18JUN13



S680, S685 ir S690

H108270—UN—18JUN13

- A—Veržlės
B—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
C—Iškrovimo kultuvo diržas

Iki galo pakelkite smulkintuvo mazgą su jungikliu ant kairiosios šoninės sienelės ir nuimkite smulkintuvo apsauginius skydus.

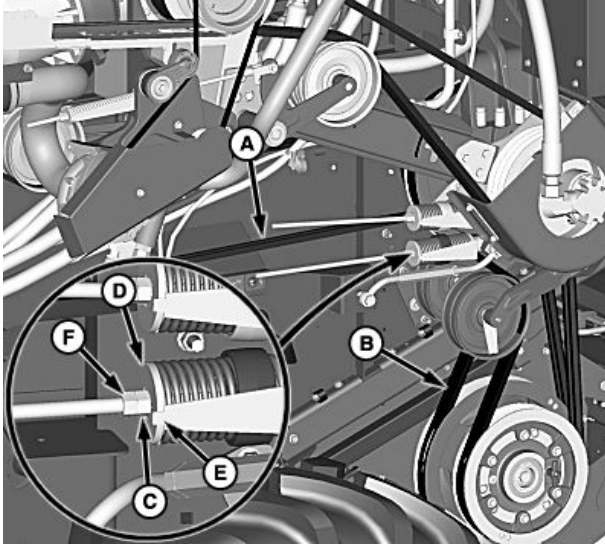
PASTABA: Pažymėkite įtempiklio veržlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite vidinį diržą (B) nuo skriemulio.

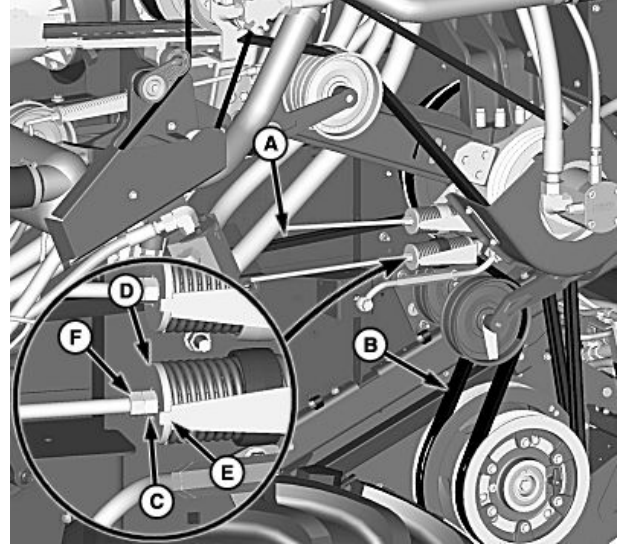
Nuimkite ir išmeskite diržą (C) nuo smulkintuvo tarpinio veleno.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0001529 -26-18JUN13-5/8



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

A—Iškrovimo kultuvo diržas
B—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis

F—Veržlė

Uždėkite naują iškrovimo kultuvo diržą (A) ant smulkintuvo tarpinio veleno.

Uždėkite vidinį diržą (B) ir įsitikinkite, kad diržas išlygintas skriemulių atžvilgiu.

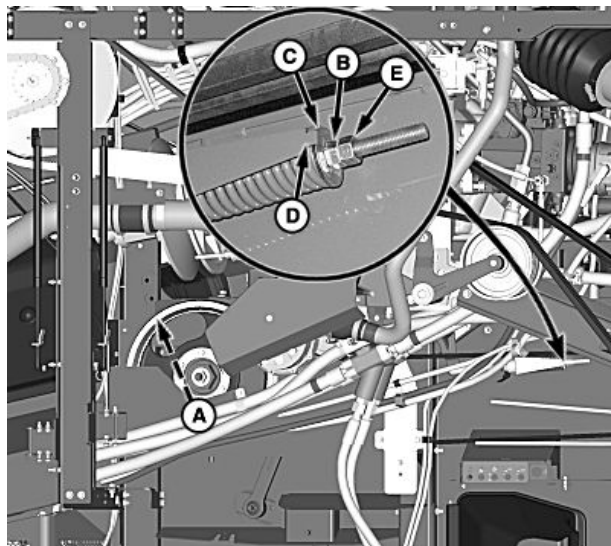
Iki galo nuleiskite smulkintuvo mazgą su jungikliu ant kairiosios šoninės sienelės.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Uždėkite prieš tai nuimtus smulkintuvo apsauginius gaubtus.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001529 -26-18JUN13-6/8

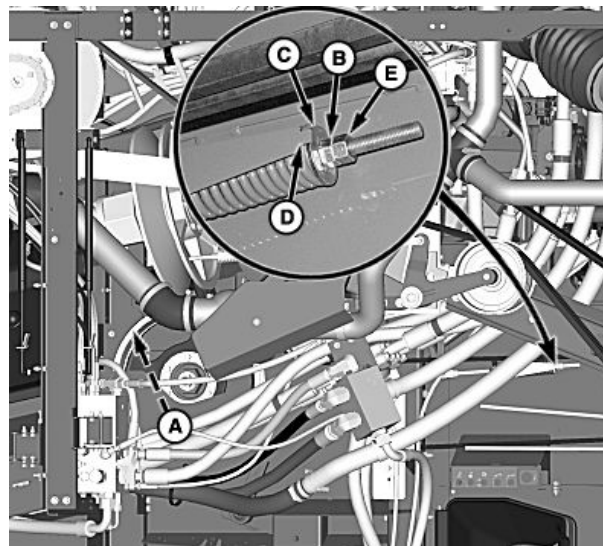


S660 ir S670

A—Iškrovimo kultuvo diržas
B—Veržlė
C—Poveržlė

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

H108273—UN—18JUN13



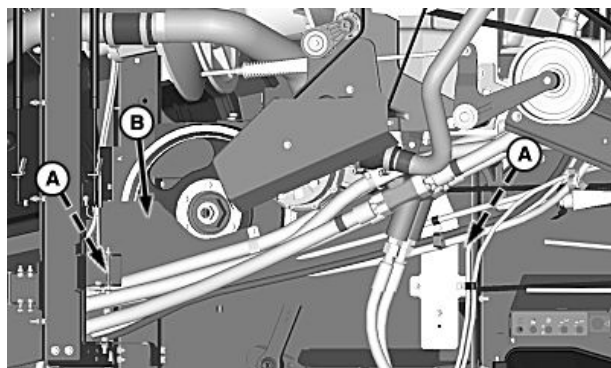
S680, S685 ir S690

D—Matuoklis
E—Veržlė

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

H108274—UN—18JUN13

OOU6075,0001529 -26-18JUN13-7/8

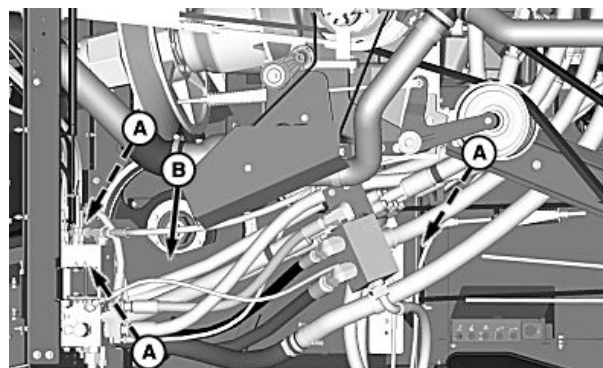


S660 ir S670

A—Varžtai su galvute
B—Ekranas

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

H108265—UN—18JUN13



S680, S685 ir S690

H108266—UN—18JUN13

OOU6075,0001529 -26-18JUN13-8/8

Iškrovimo kultuvas – sparno keitimas (S660 ir S670)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

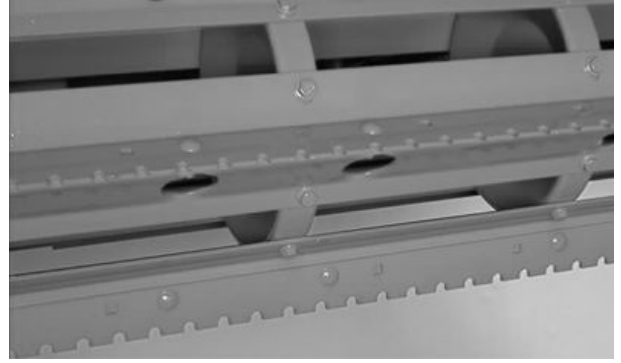
PASTABA: Kultuvo sparnus galima apkeisti, kad juos būtų galima papildomai naudoti.

Kultuvo sparnus galima pakeisti neišimant kultuvo.

Išsukite iš sparno varžtus ir nuimkite sparną. Trys sparnai yra pritvirtinti varžtais, ir trys sparnai yra pritvirtinti varžtais, veržlėmis ir poveržlėmis.

Pakeiskite sparną ir priveržkite veržles ar varžtus pagal techninius reikalavimus.

Kai reikia, išimkite ir pakeiskite susidėvėjusius keičiamus antdėklus. Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.



H64675—UN—13MAY99

Specifikacija

Varžtai su galvute—Sukimo momentas.....	70 Nm (52 lb-ft)
---	---------------------

OUO6075,0000E99 -26-07FEB12-1/1

Standartinis iškrovimo kultuvas – sparno keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Sparnus galima apkeisti, kad juos būtų galima papildomai naudoti.

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiami antdėklai gali būti pakeisti nenuimant iškrovimo kultuvo. Keiskite iškrovimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu iškrovimo kultuvą iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

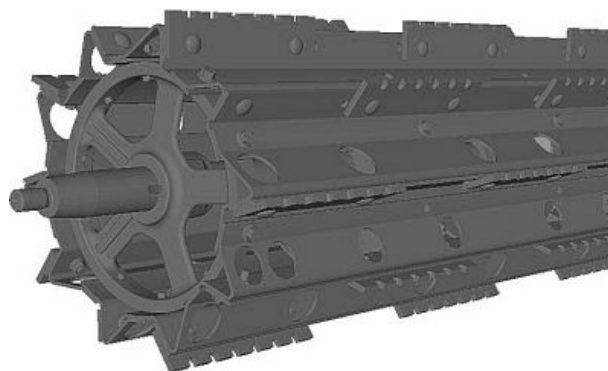
Specifikacija

Iškrovimo kultuvo keičiamo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas.....	70 N·m (52 lb·ft)
--	----------------------

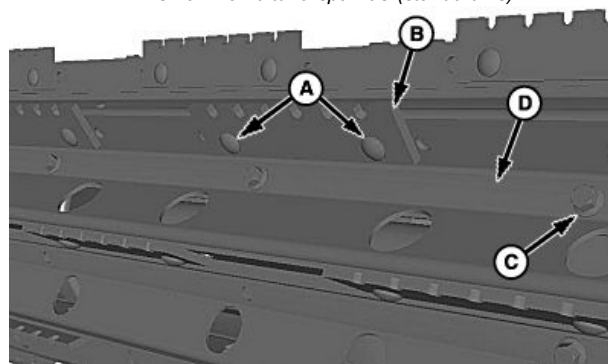
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Iškrovimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas.....	70 N·m (52 lb·ft)
---	----------------------



Iškrovimo kultuvo sparnas (standartinis)



Iškrovimo kultuvo sparnas (standartinis)

A—Varžtas (varžtai) su apvalia galvute
B—Iškrovimo kultuvo keičiamas antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Iškrovimo kultuvo sparnai

H85626—JUN—27MAR06

H85627—JUN—27MAR06

OUC6075,0001224 -26-09OCT12-1/1

Kietų pasėlių (ryžių) iškrovimo kultuvus—sparno keitimas

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiami antdėklai gali būti pakeisti nenuimant iškrovimo kultuvo. Keiskite iškrovimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu iškrovimo kultuvus iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

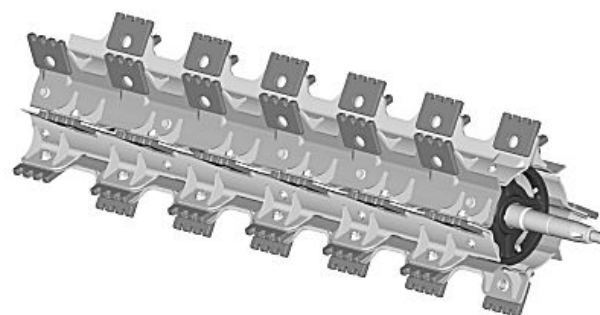
Specifikacija

Iškrovimo kultuvo keičiamo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Veržimo jėga.....	104 N·m (77 lb.-ft.)
---	-------------------------

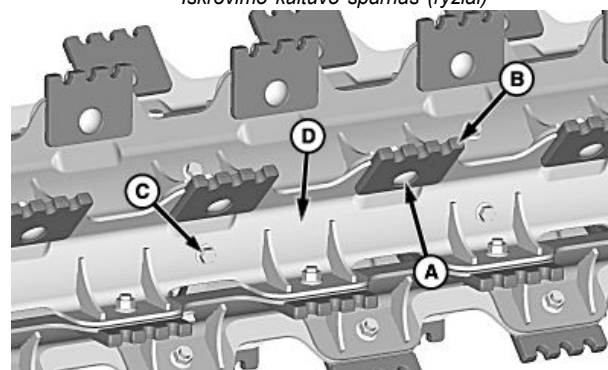
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo sparnus (D). Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

Specifikacija

Iškrovimo kultuvo sparnų varžtai—Veržimo jėga.....	70 N·m (52 lb.-ft.)
--	------------------------



Iškrovimo kultuvo sparnas (ryžiai)



Iškrovimo kultuvo sparnas (ryžiai)

A—Varžtai su apvalia galvute
B—Iškrovimo kultuvo keičiamas antdėklas

C—Varžtai su galvute
D—Iškrovimo kultuvo sparnai

OUO6075,000140E -26-08MAR13-1/1

H107173 —UN—06MAR13

H107174 —UN—06MAR13

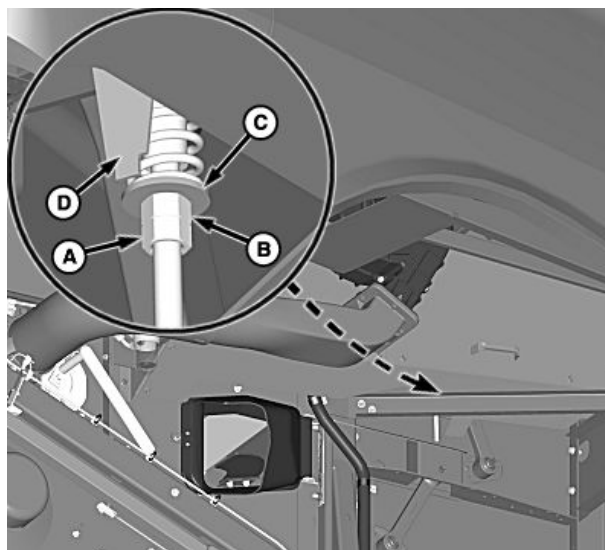
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – reguliavimas (S670, S680, S685 ir S690)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H98549 —UN—12OCT10

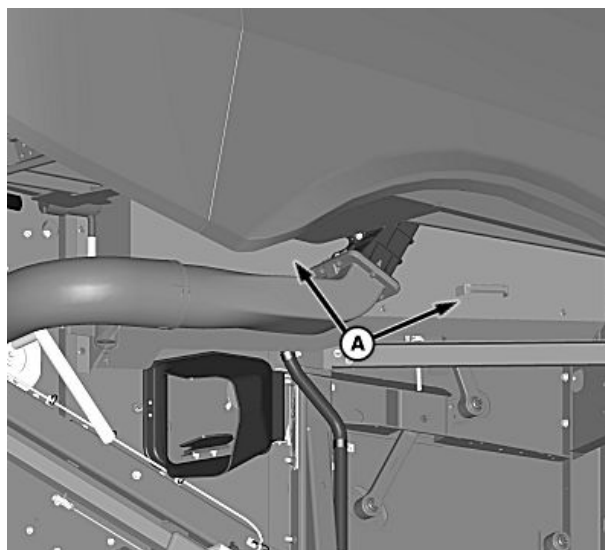
OÜO6075,0001225 -26-09OCT12-1/1

Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – keitimas (S670, S680, S685 ir S690)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus ir nuimkite skydus (A) nuo mašinos dešinės pusės gale.

A—Skydai



H98550 —UN—12OCT10

Tęsinys sekanciam puslapyje

OÜO6075,0001226 -26-09OCT12-1/2

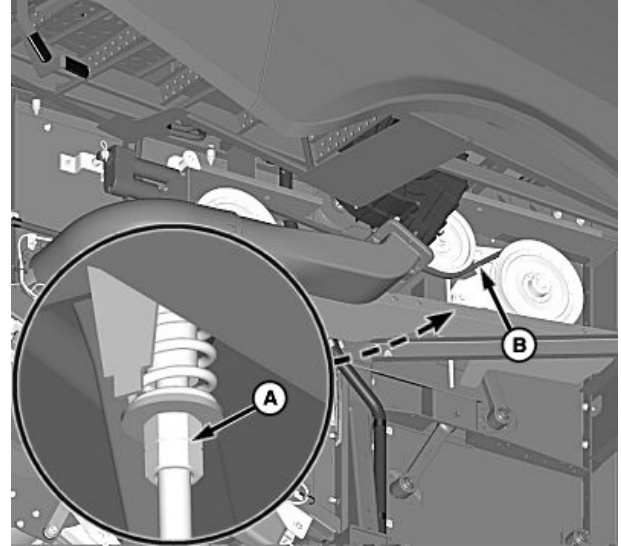
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B) nuo skriemulio.

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydus ir pritvirtinkite varžtais.

A—Veržlės

B—Atmušimo kultuvo diržas



H98551 — UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -26-09OCT12-2/2

Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – sparno keitimas (S670, S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Sparnus galima apkeisti, kad juos būtų galima papildomai naudoti.

Atmušimo kultuvo sparnai ir keičiami antdėklai gali būti pakeisti nenuimant atmušimo kultuvo. Keiskite atmušimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu atmušimo kultuvas iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite atmušimo kultuvo keičiamus antdėklus (B).

Sureguliuokite atmušimo kultuvo keičiamus antdėklus išorėje ties įrantos galu (C), kaip parodyta.

Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

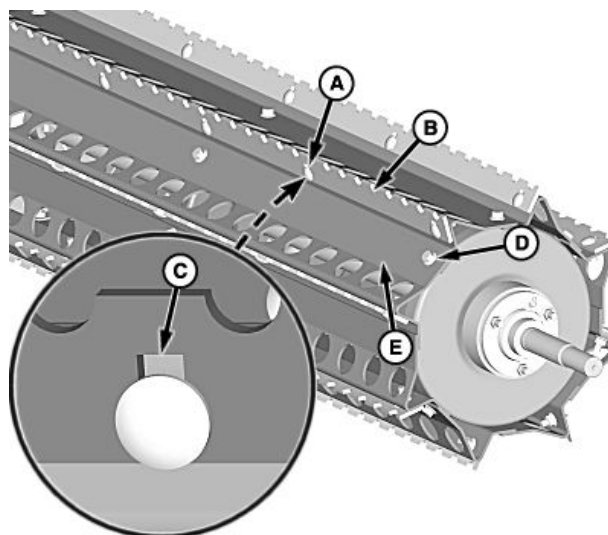
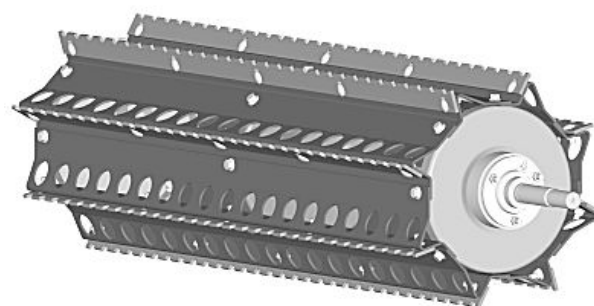
Specifikacija

Atmušimo kultuvo keičiamo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas.....	79 N·m (58 lb-ft)
---	----------------------

Išsukite varžtus su galvutėmis (D) ir, jeigu reikia, pakeiskite atmušimo kultuvo sparnus (E). Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Atmušimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas.....	79 N·m (58 lb-ft)
--	----------------------



- A—Varžtas (varžtai) su apvalia galvute
 B—Atmušimo kultuvo keičiamas antdėklas
 C—Ikarpa
 D—Varžtai su galvute
 E—Atmušimo kultuvo sparnai

H98552—UN—12OCT10

H98553—UN—14OCT10

OUO6075,0001227 -26-09OCT12-1/1

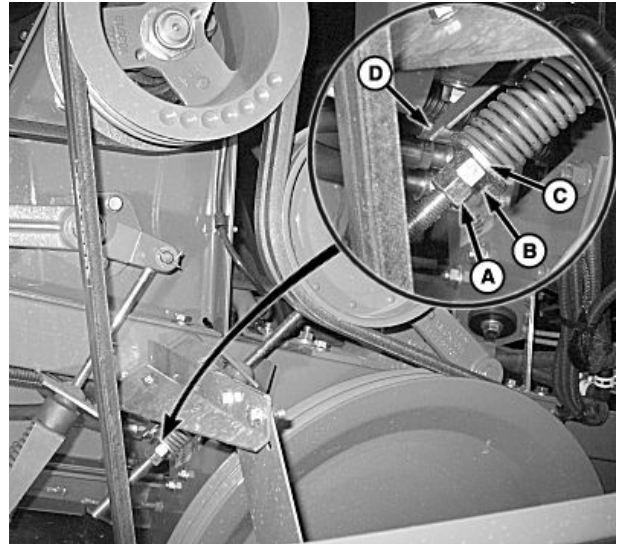
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas—reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075.00007F8 -26-17JUN10-1/1

Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas—keitimas

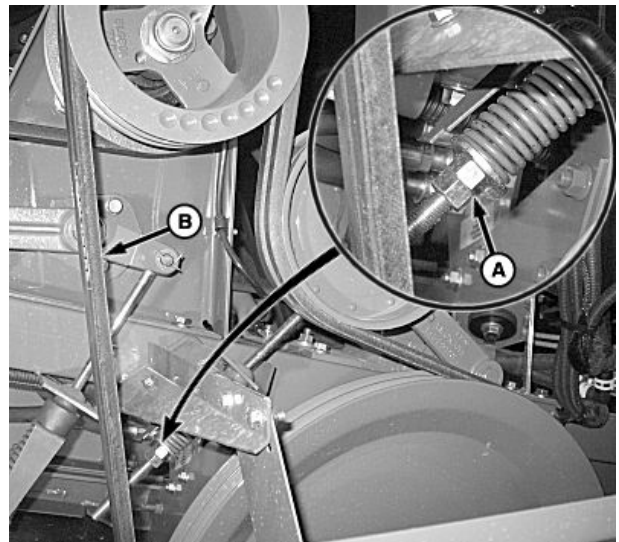
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlės

B—Dešinysis priekinis diržas



H96924 —UN—16JUN10

OUO6075.00007F9 -26-17JUN10-1/1

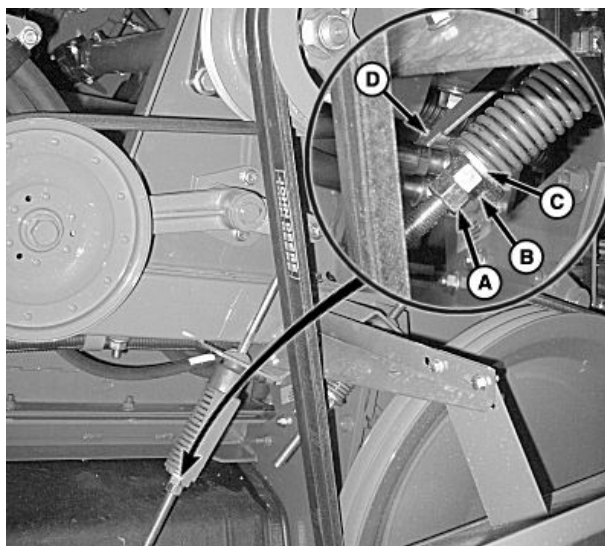
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas—reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H96939—UN—17JUN10

OUC6075,00007FA -26-17JUN10-1/1

Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas—keitimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržą (B).

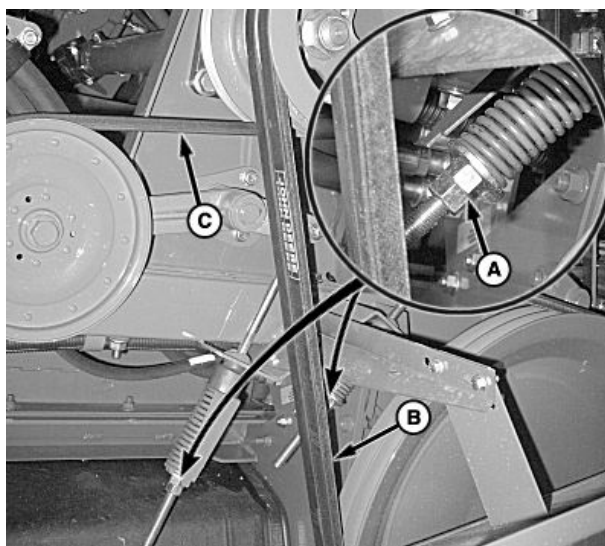
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite galinio tarpinio veleno diržą (C).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite priekinio tarpinio veleno diržą ir sureguliuokite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

A—Veržlės
B—Priekinio tarpinio veleno diržas

C—Užpakalinio tarpinio veleno diržas



H96940—UN—17JUN10

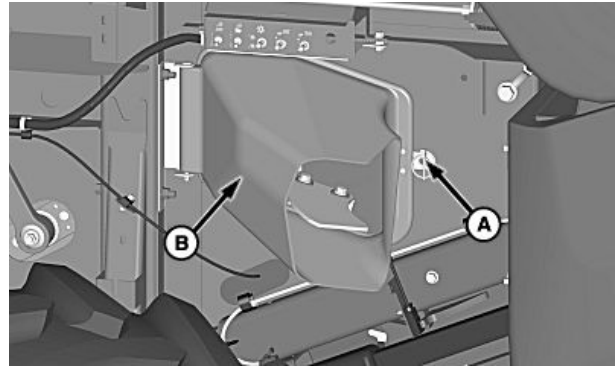
OUC6075,00007FB -26-22JUN10-1/1

Grūdų valytuvo oro lataakai

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite oro lataką (B). Atidarius oro latakus operatorius galės pažiūrėti į grūdų valytuvo sritį, reguliuodamas viršutinį arba apatinį sietą arba tikrindamas grūdų valytuvo sritį.

A—Greito fiksavimo kaištis

B—Ventiliacinė kamera



H96942 —UN—14SEP10

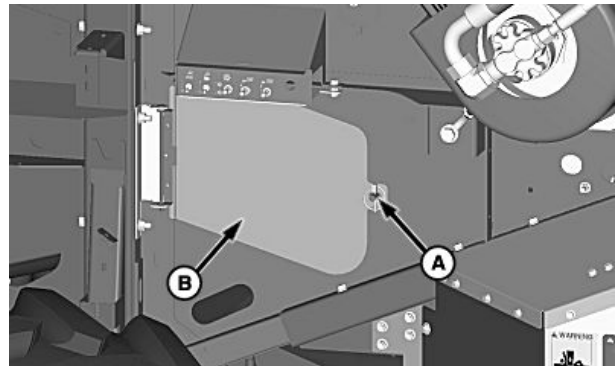
OOU6075,00007FC -26-14SEP10-1/1

Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos su kratytuvu)

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite prieigos dureles (B). Atidarius prieigos dureles operatorius galės pažiūrėti į grūdų valytuvo sritį, reguliuodamas viršutinį arba apatinį sietą arba tikrindamas grūdų valytuvo sritį.

A—Užsifiksuojantis kaištis

B—Prieigos durelės



H102245 —UN—15JUN11

OOU6075,0000CA7 -26-16JUN11-1/1

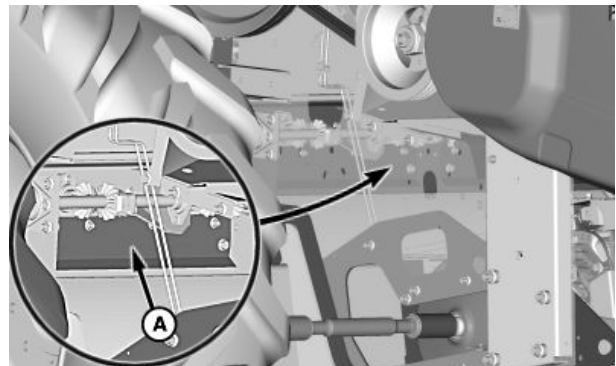
Valytuvo sraigto pavaros – rankinio valymo durelės (jeigu įrengtos)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Leidžia operatoriui išvalyti ir patikrinti valytuvo sraigto pavaros plotą.

Išsukite varžtus iš valymo durelių (A), kad galėtumėte išvalyti šią sritį.

A—Valymo durelės



H102538 —UN—29JUN11

OOU6075,0000CBD -26-29JUN11-1/1

Valytuvo sraigto pavaros – valymo drelės (jeigu įrengtos)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Leidžia operatoriui išvalyti ir patikrinti valytuvo sraigto pavaros plotą.

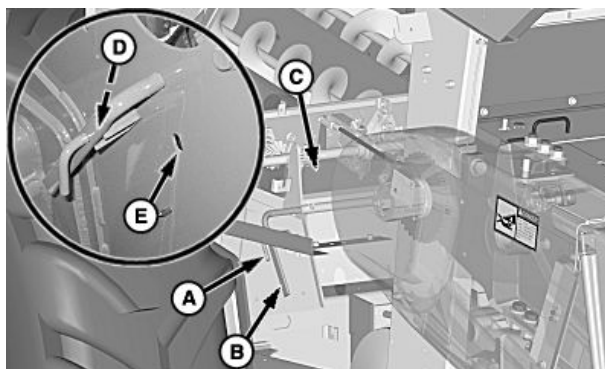
Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir rankena (B) atidarykite arba uždarykite valymo drelės (C).

Pastumkite rankeną į norimą padėtį:

- Uždaryta padėtis (D)
- Atidaryta padėtis (E)

A—Blokavimo kaiščiai
B—Rankena
C—Valymo drelės

D—Uždarytas
E—Atidarytas



H95822 —UN—24MAR10

OUO6075,0000F8B -26-09FEB12-1/1

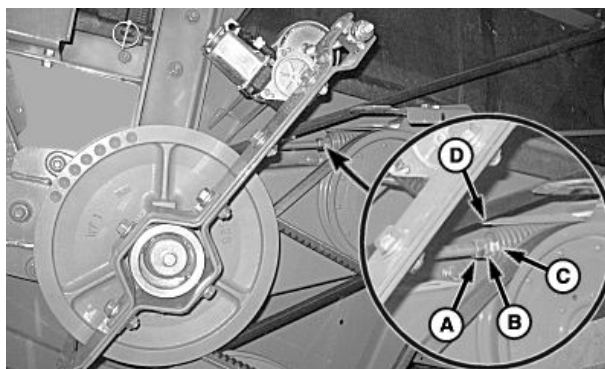
Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



Kad būtų aiškiau matyti, nuimta apsauga

H96944 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FD -26-17JUN10-1/1

Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – keitimas

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuimkite dešiniojo priekinio tarpinio veleno ir valymo ventiliatoriaus reguliuojamos pavaros diržus.

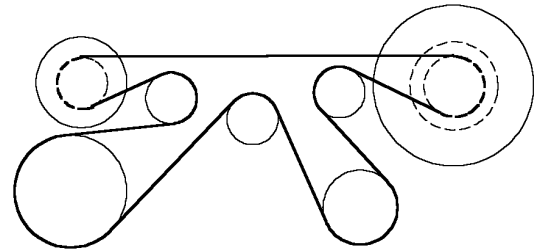
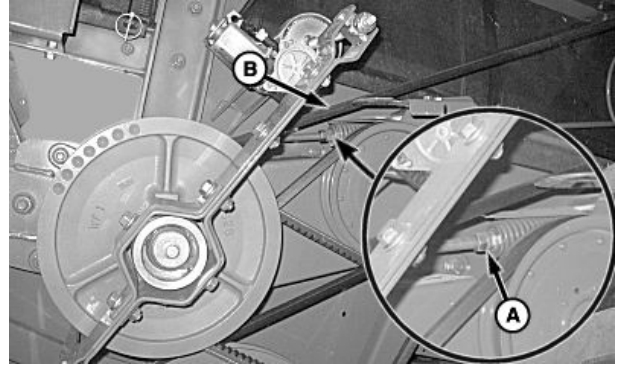
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite grūdų valytuvo, ventiliatorius ir konvejerio sraigto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite priekinio tarpinio veleno diržą, valymo ventiliatoriaus kintamos pavaros diržą ir sureguliuokite įtempimą, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.

A—Veržlės

B—Diržas



Diržo perkėlimas

OUO6075,00007FE -26-17JUN10-1/1

H96943 —UN—17JUN10

H54683 —UN—17MAY99

Valymo ventiliatoriaus diržas—keitimas

Užveskite mašiną, įjunkite kuliamąją ir paleiskite ventiliatorių maksimaliomis apsukomis.

Išjunkite kuliamąją, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

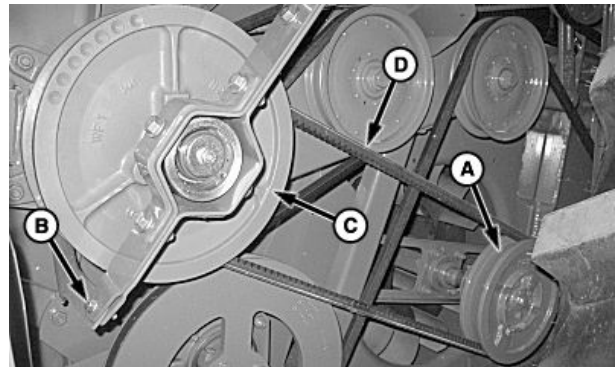
Nustatykite apatinį skriemulį (A) į visiškai atidarytą padėtį.

Atjunkite atramines svirtis (B) ir nusukite svirtis į šoną.

Nuimkite viršutinį skriemulį (C) ir traukite diržą (D) virš apatinio skriemulio.

Uždėkite naują diržą, išimkite tarpiklį ir prijunkite atramines svirtis.

Patikrinkite valymo ventiliatoriaus apsukų sureguliovimą.



A—Apatinis skriemulys
B—Atraminės svirtys

C—Viršutinis skriemulys
D—Diržas

OUO6075,00007FF -26-17JUN10-1/1

H96945 —UN—17JUN10

Valymo ventilatoriaus elektropozicinis variklis—reguliavimas

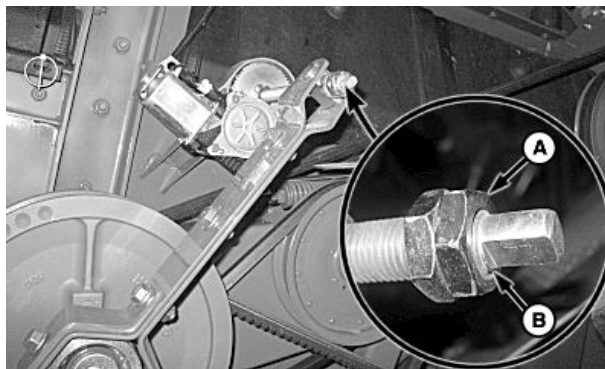
⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Valymo ventilatoriaus minimalus / maksimalus greitis yra valdomas elektroniškai; ribojančios veržlės apsaugo pavarą neteisingai nustačius greitį elektroniškai ir turi būti įrengtos kaip parodyta.

Patikrinkite, ar veržlės (A) yra suveržtos kartu prie sriegių galo (B), kaip parodyta.

A—Veržlės

B—Sriegių galas



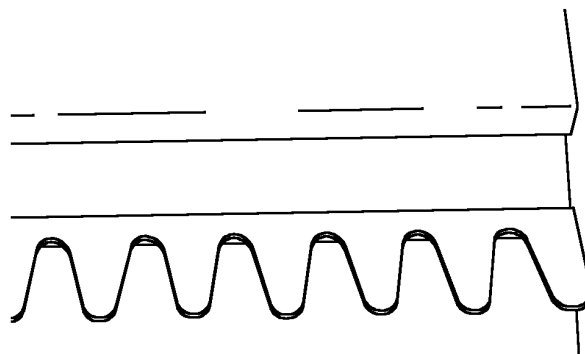
H96946 —UN—17JUN10

OUC6075,0000800 -26-17JUN10-1/1

Ilgadantis priekinis viršutinis sietas

Ilgadantis priekinis viršutinis sietas pritvirtintas ir nustatytas ant 24 mm (15/16 in.).

Augalų masė, praeinanti per priekinį viršutinį sieta, teikiama į viršutinį sieta papildomam valymui.



H54528 —UN—01APR99

OUC6075,0000766 -26-22APR08-1/1

Apatinis sietas ir viršutinis sietas—matavimas

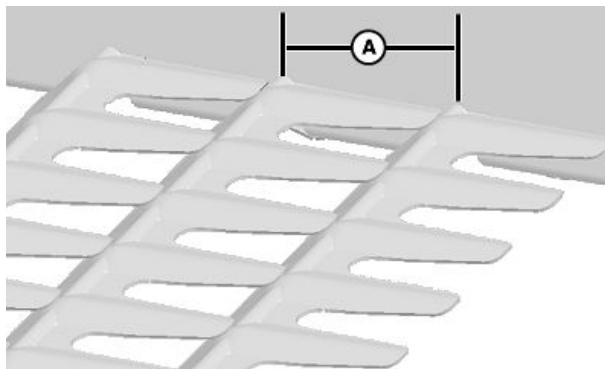
Sklendės ilgis

Mašinos gali būti su dviejų skirtingų tipų viršutiniais ir apatiniais sietais.

- **Ilgadančiai** viršutiniai ir apatiniai sietai.
- **Bendros paskirties** viršutiniai ir apatiniai sietai.

Teisingas būdas išmatuoti viršutinio ir apatinio sieta sklendės ilgį yra matuoti nuo juostos iki juostos (A), kaip parodyta. Tai gali būti naudojama, siekiant nustatyti koks - ilgadantis ar bendros paskirties - viršutinis ir apatinis sietas yra sumontuotas.

A—Tarp juostų



H89699 —UN—21AUG07

Tęsinys sekančiame puslapyje

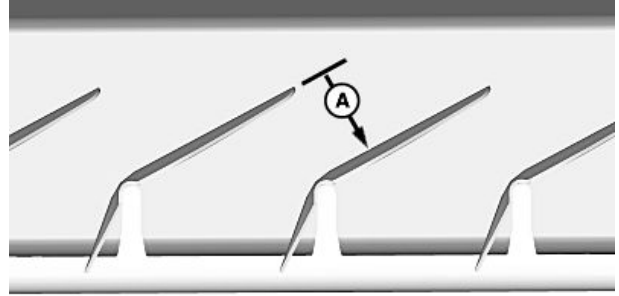
OUC6075,0001367 -26-18DEC12-1/2

Sklendės tarpas

PASTABA: Visada uždarykite viršutinio / apatinio sieto sklendės už norimo nustatytojo taško, tada atidarykite sklendes norimame nustatytame taške, kad neliktų laisvumo.

Teisingas būdas išmatuoti viršutinio ir apatinio sieto tarpą yra matuoti nuo sklendės iki sklendės (A), kaip parodyta. Tai galima atlikti norint nustatyti, ar tarpas tarp viršutinio ir apatinio sieto atitinka porankio ekrane rodomą nustatymą.

A—Tarp sklendžių

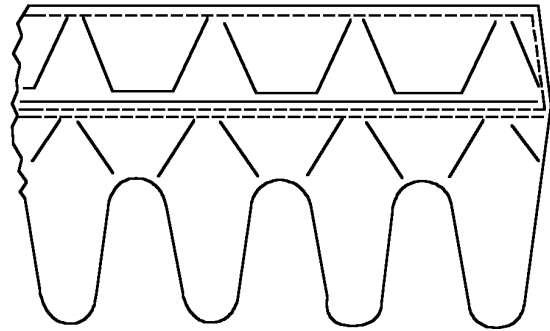


H92974—UN—03OCT08

OUO6075,0001367 -26-18DEC12-2/2

Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.)

Bendros paskirties viršutinis sietas tinka javams, sojos pupelėms, sorgui, smulkiems grūdams, aliejinių augalų sėkloms, žolės sėkloms ir daugeliui specialaus asortimento augalų. Rekomenduojamas kai sausa; jo "neužkemša" javų ir sojos pupelių spurgos, saulėgrąžų ir sorgo stiebai.



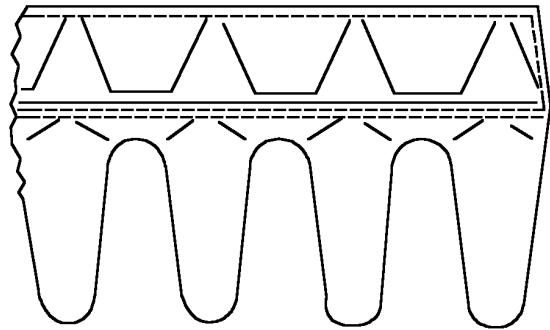
H54526—UN—01APR99

OUO6075,0000767 -26-22AUG07-1/1

Ilgadantis viršutinis sietas 41 mm (1-5/8 in.)

PASTABA: Nerekomenduojama naudoti smulkiems grūdams, pašariniams kukurūzams arba kukurūzams

Ilgadantis viršutinis sietas ir ilgadantis apatinis sietas papildomai atskiria grūdus esant didelei drėgmei ir aukštiems javams, veiksmingas valant javų grūdus ir sojos pupeles.

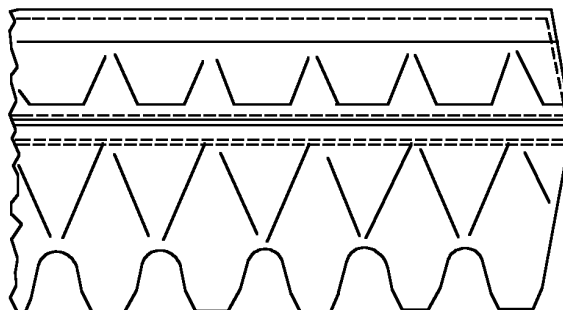


H58751—UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -26-13OCT10-1/1

Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.)

Šis apatinis sietas tinka visiems pagrindiniams ir daugeliui specialaus asortimento augalų.



H54527 —UN—01APR99

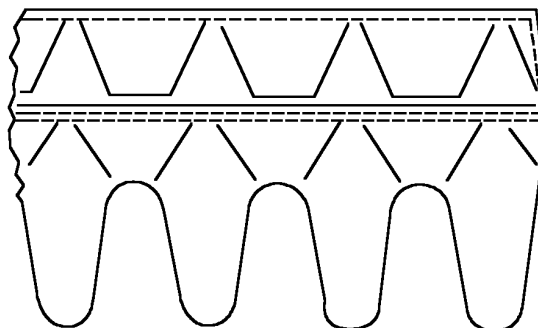
OUO6075,0000C9E -26-14JUN11-1/1

Ilgadantis apatinis sietas 29 mm (1-1/8 in.)

PASTABA: Nerekomenduojama naudoti smulkiems grūdams, pašariniams kukurūzams arba kukurūzams

Ilgadantis apatinis sietas papildomai atskiria grūdus iš drėgnų ir didelę išeigą turinčių javų.

Šis apatinis sietas kartu su ilgadančiu viršutiniu sietu suteikia galimybę efektyviau ir švariau valyti grūdus bei sojos pupeles.



H54526 —UN—01APR99

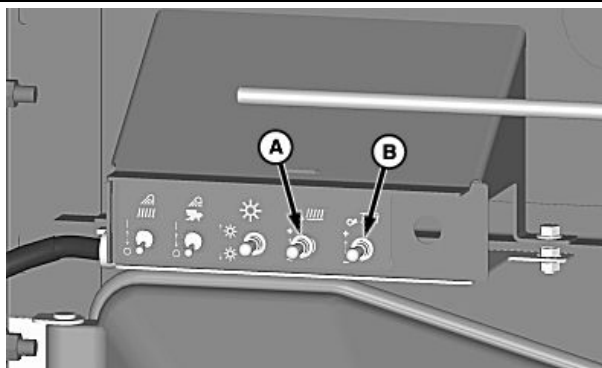
OUO6075,0000A20 -26-13OCT10-1/1

Viršutinio sieto/apatinio sieto reguliavimo jungiklis

SVARBU: Visiškai uždarykite viršutinio / apatinio sieto groteles, nesugadintumėte grotelių nuimdami viršutinį / apatinį sieta.

Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis (A) ir apatinio sieto reguliavimo jungiklis (B) yra kairėje mašinos pusėje.

Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis ir apatinio sieto reguliavimo jungiklis skirtas tam, kad operatorius galėtų atidaryti arba uždaryti viršutinį sieta ir apatinį sieta įvairiose padėtyse.



H97664 —UN—14SEP10

A—Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis **B—Apatinio sieto reguliavimo jungiklis**

OUO6075,00007DC -26-21MAR11-1/1

Dviejų zonų reguliavimo galinis viršutinis sietas – reguliavimas

⚠ [SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

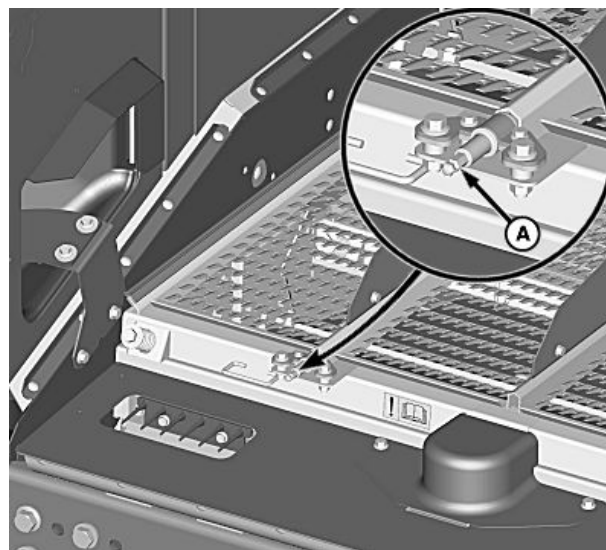
Pakelkite smulkintuvo / kratytuvo mazgą.

Sukite reguliavimo jungtį (A) pagal laikrodžio rodyklę, norėdami uždaryti viršutinį sieta, arba prieš laikrodžio rodyklę, norėdami jį atidaryti.

Uždarykite viršutinio sieta sklendes už norimo nustatytojo taško, tada atidarykite sklendes norimame nustatytame taške, kad neliktų laisvumo.

PASTABA: Žiūrėkite skyrių Augalų parametrai, kur pateikiami rekomenduojami dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieta nustatymai.

Pamatuokite atstumą tarp sklendžių ir patikrinkite nustatymą.



A—Reguliavimo jungtis

H106353—UN—17DEC12

OUO6075.0001368 -26-25JAN13-1/1

Viršutinio sieta/apatinio sieta detalės - Išėmimas ir įdėjimas

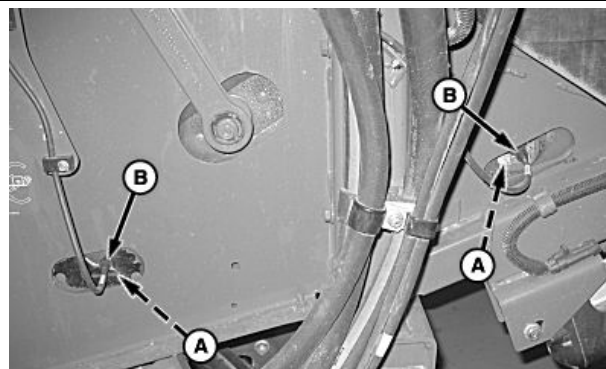
⚠ [SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

SVARBU: Nepažeiskite viršutinio / apatinio sieta elementų. Visiškai uždarykite viršutinio / apatinio sieta sklendę prieš išimdami elementus iš mašinos.

PASTABA: Nebūtina išimti smulkintuvą arba kratytuvą (jei įrengtas), kad būtų galima išimti apatinio / viršutinio sieta elementus. Smulkintuvas arba kratytuvas turi būti visiškai pakeltas.

Apatinis sieta išimamas panašiai kaip ir viršutinis sieta.

1. Nuimkite žiedus (A) prieš atjungdami elektros laidų pynę (B).



A—Sandarinantis žiedas

B—Viršutinio sieta/apatinio sieta laidų pynė

H100410—UN—13JUN11

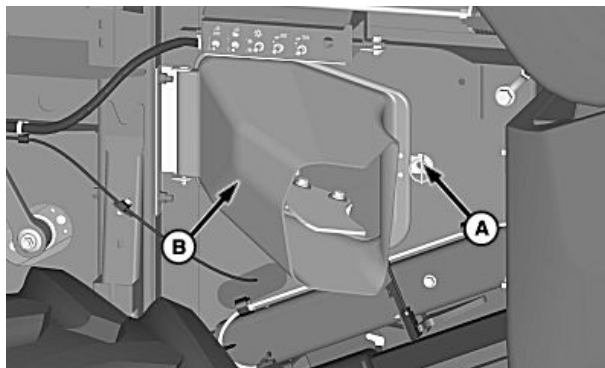
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0000B59 -26-13JUN11-1/6

2. Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite oro latakus (B) abiejose mašinos pusėse.

A—Užsifiksuojantis kaištis

B—Ventiliacinė kamera



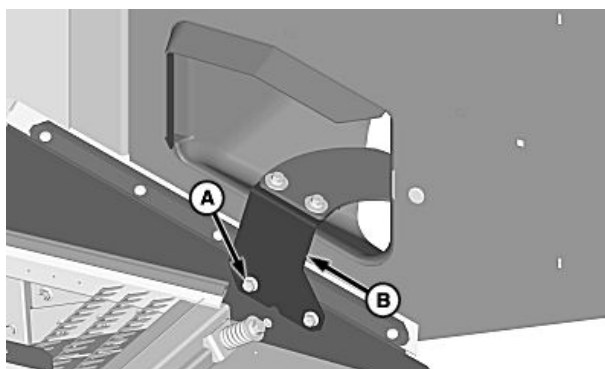
H96942—UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -26-13JUN11-2/6

3. Išsukite varžtus (A) ir dozatoriaus laikiklį (B) abiejose mašinos pusėse.

A—Varžtai su galvute
(naudojami 2)

B—Dozatoriaus laikiklis



H100411—UN—13JUN11

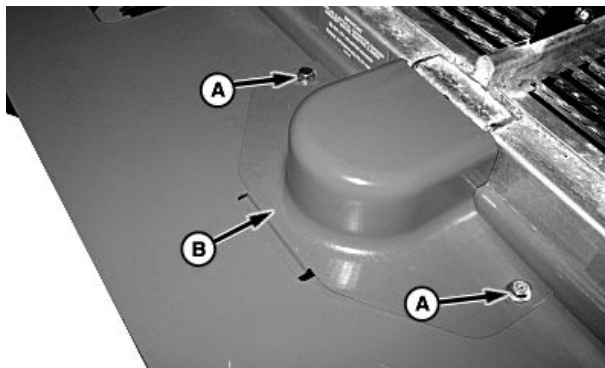
OUO6075,0000B59 -26-13JUN11-3/6

PASTABA: Nereikia išimti viršutinio sieto variklio.

4. Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite variklio dangtį (B).

A—Varžtai su galvute

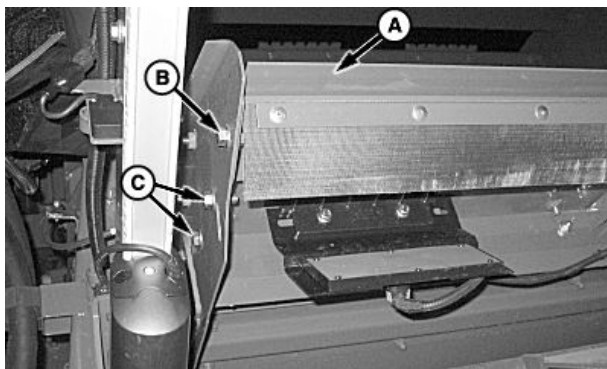
B—Variklio gaubtas



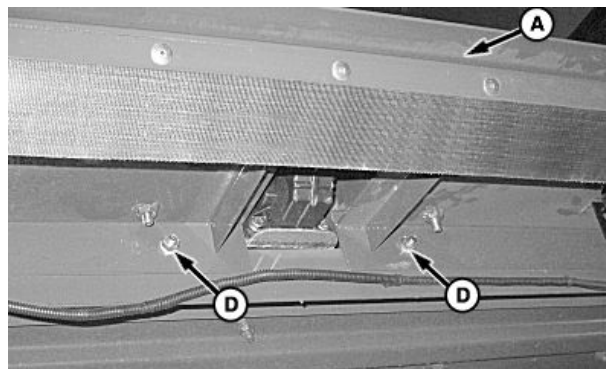
H96965—UN—21JUN10

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0000B59 -26-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Iškūlų nukreipimo skydelis B—Varžtas ir veržlė
C—Varžtai su galvute

D—Varžtai ir veržlės

PASTABA: Iškūlų nukreipimo skydelio nereikia nuimti.

5. Nuleiskite iškūlų nukreipimo skydelį (A):

- Išsukite varžtą ir veržlę (B) abiejose mašinos pusėse.
- Atlaisvinkite varžtus (C) abiejose mašinos pusėse.

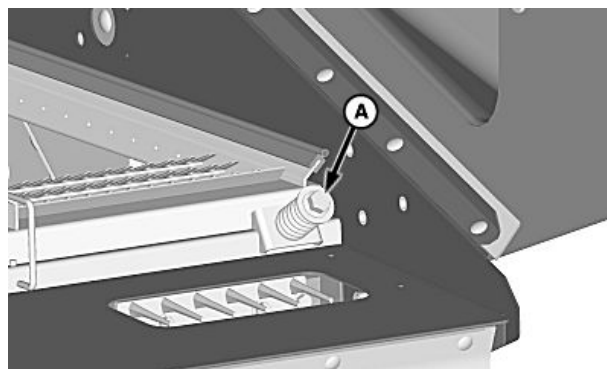
- Išsukite varžtus ir veržles (D) po centrine iškūlų nukreipimo skydelio dalimi.
- Patraukite iškūlų nukreipimo skydelį atgal ir nuleiskite.

OUC6075,0000B59 -26-13JUN11-5/6

- Išsukite viršutinį / apatinį sietai laikančius varžtus (A) ir nuimkite spyruokles abiejose mašinos pusėse.
- Išstumkite viršutinio / apatinio sietai elementą per mašinos galą.
- Patikrinkite viršutinio / apatinio sietai elemento grūdų sandariklius ir sutaisykite arba pakeiskite, jeigu reikia.
- Išstatykite viršutinio / apatinio sietai elementą per mašinos galą ir priveržkite tvirtinimo varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Viršutinio / apatinio
sietai tvirtinimo
varžtai—Sukimo
momentas.....100 Nm
(74 lb-ft)



H102179 —UN—13JUN11

A—Fiksavimo varžtai

- Pakelkite iškūlų nukreipimo skydelį ir įstatykite anksčiau išimtas ir atlaisvintas tvirtinimo detales.
- Uždėkite anksčiau nuimtą variklio gaubtą ir priveržkite varžtais su galvutėmis.
- Pritvirtinkite dozatoriaus laikiklį abiejose mašinos pusėse varžtais su galvutėmis.
- Uždarykite oro latakus abiejose mašinos pusėse ir įtvirtinkite fiksuojamaisiais kaiščiais.

- Išstatykite anksčiau išimtą žiedą ir prijunkite anksčiau atjungtą elektros laidų pynę.
- Sukalibruokite viršutinį / apatinį sietai, žiūrėkite skyrių "Kalibravimo procedūros" norėdami rasti daugiau informacijos.

OUC6075,0000B59 -26-13JUN11-6/6

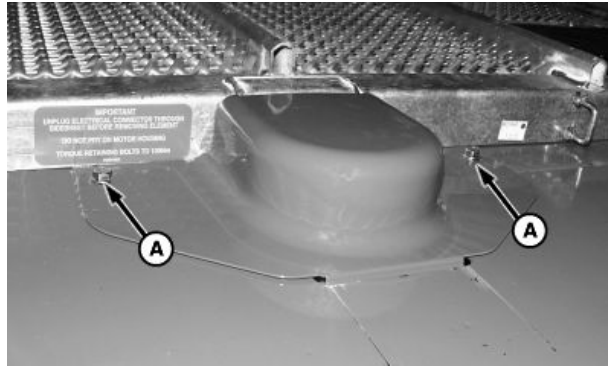
Viršutinio / apatinio sieto variklis – rankinis reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

PASTABA: Tokia pat rankinio suregulavimo procedūra gali būti naudojama viršutinio arba apatinio sieto varikliui.

1. Išimkite varžtus su galvutėmis (A), kad galėtumėte prieiti prie variklio.

A—Varžtai su galvute



H75897—UN—09APR03

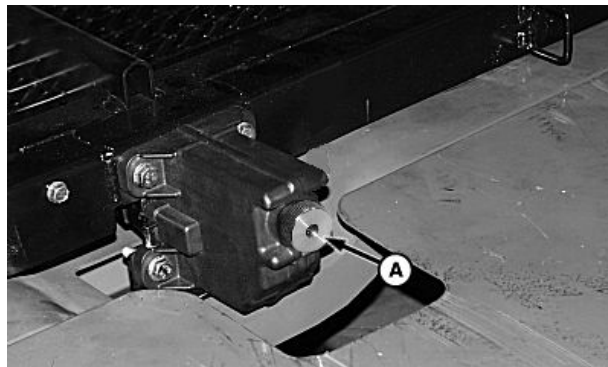
OUO6075,00009B4 -26-06DEC10-1/2

SVARBU: Kad reguliuodami variklį nesugadintumėte, nesukite rankenėlės veržliarakčiu.

PASTABA: Kai viršutinio ar apatinio sieto variklis pataisytas arba pakeistas, reguliuojantį variklį reikia sukalibruoti iš naujo. (žr. Kalibravimo procedūrų skyrių).

2. Variklio reguliavimui naudokite rankenėlę (A). Sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte uždaryti arba sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte atidaryti viršutinį/apatinį sieta.

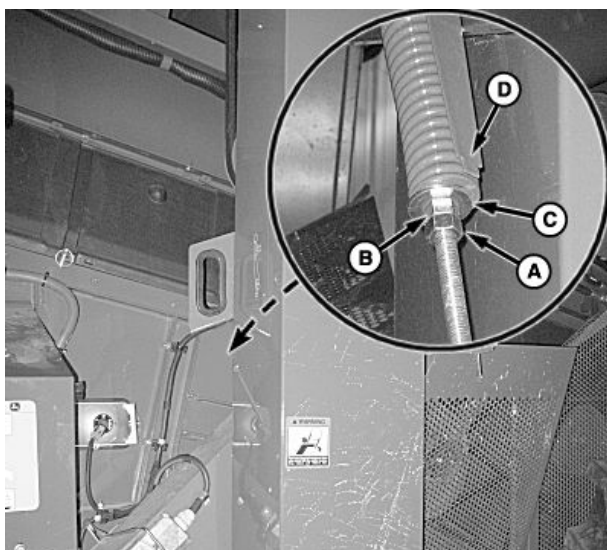
A—Rankena



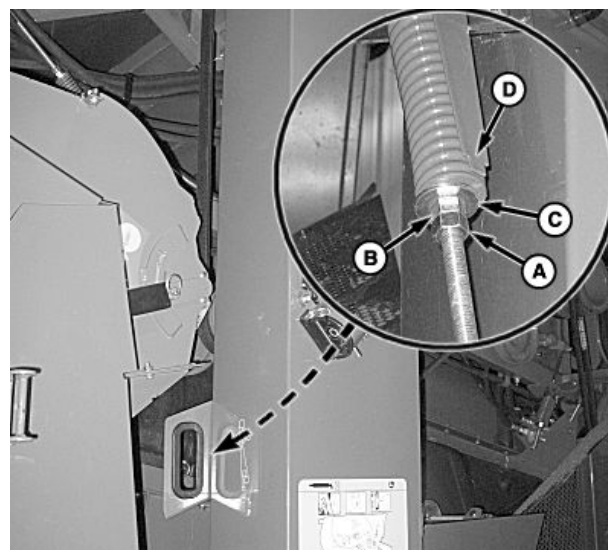
H74041—UN—05NOV02

OUO6075,00009B4 -26-06DEC10-2/2

Išvalytų grūdų keltuvo diržas- reguliavimas



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė

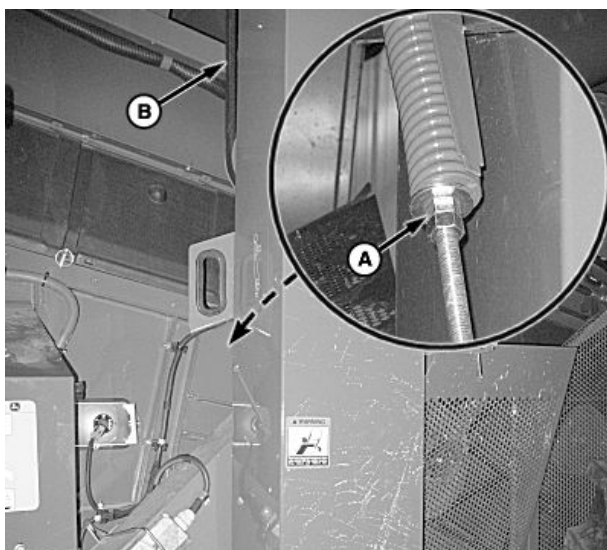
D—Matuoklis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

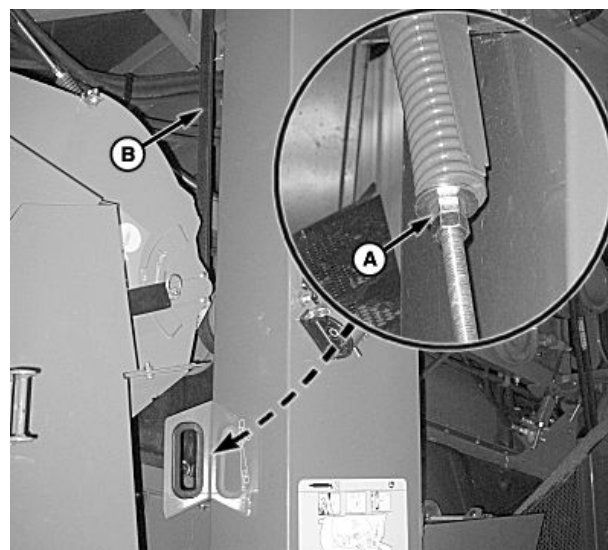
Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

OUO6075,0001228 -26-09OCT12-1/1

Išvalytų grūdų keltuvo diržas – keitimas



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

A—Veržlės

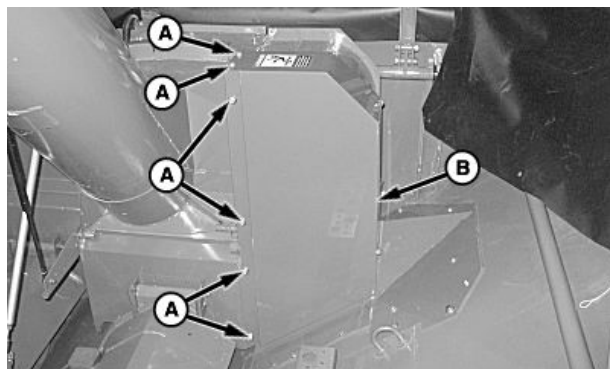
B—Išvalytų grūdų keltuvo diržas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti išvalytų grūdų keltuvo diržo (B) įtempimą.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001229 -26-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Varžtai su galvute

B—Gaubtas

C—Išvalytų grūdų keltuvo diržas

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite dangtelį (B).

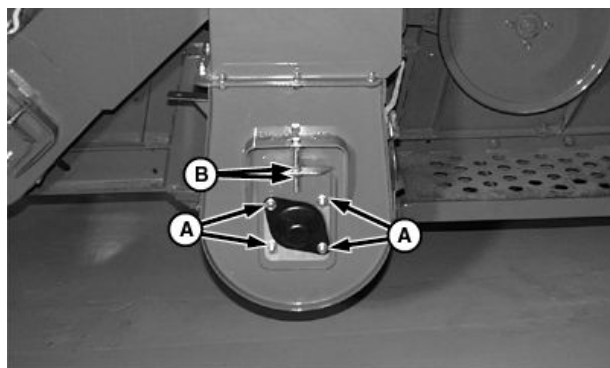
Nuimkite išvalytų grūdų keltuvo diržą (C) nuo skriemulių.

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

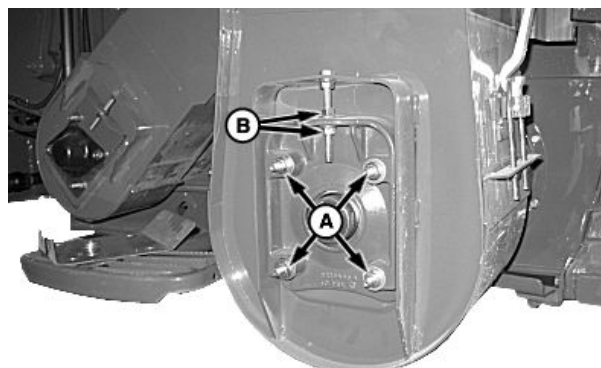
Uždėkite anksčiau nuimtą gaubtą ir priveržkite varžtais su galvutėmis.

OOU6075,0001229 -26-09OCT12-2/2

Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė-reguliavimas



H82184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Veržlės (naudojami 4)

B—Veržlės

Atleiskite fiksatų ir atidarykite apatines dureles.

Nuimkite nuo guolio gaubto veržlę (jeigu įrengtas).

Atleiskite veržlę (A) ir veržlėmis (B) sureguliuokite grandinę. Stumdami guolio atraminį korpusą žemyn priveržkite grandinę.

Keltuvo grandinė tinkamai sureguliuota, kai grandinės apatinis galas gali slankioti nuo vieno žvaigždutės šono iki kito, bet jos negalima nuo žvaigždutės nuimti. Kai grandinė atsileidžia nuo žvaigždutės iki 6 mm (1/4 in.), sureguliuokite grandinę. Kad tinkamai sureguliuotumėte grandinę, po naudojimo gali prireikti išimti pusę grandies.

OOU6075,0001048 -26-27FEB12-1/1

Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nuobirų jutiklis yra 1 klasės lazerinis gaminys ir įjungus skleidžia lazerio spindulius. Kai techniškai prižiūrite arba nuimate nuobirų jutiklius, būkite atsargūs ir nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

Degimo raktelis turi būti išjungtas ir nuobirų jutiklis turi būti atjungtas prieš atliekant jutiklių techninę priežiūrą arba juos išimant.

NEEKSPLOATUOKITE jutiklio su nuimtu lęšiu. Prieinamas lazerio spinduliavimas, kai lęšis yra savo vietoje:

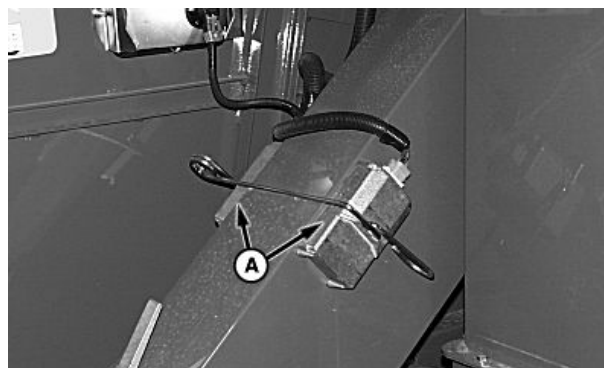
- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 90 nJ per impulsą
- 43 uW vidutinė galia
- 1 klasės lygiai (saugus akims)

Prieinamas lazerio spinduliavimo lygis, kai lęšis nuimtas:

- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 380 nJ per impulsą
- 188 uW vidutinė galia
- 3R klasės lygiai (nedidelė akių pažeidimo galimybė)

1. Nuėmę nuosijų jutiklius (A) juos pažiūrėkite ir jei reikia, nuvalykite objektyvą.
2. Jei objektyvai švarūs, išimkite juos ir patikrinkite, ar po jais nėra patekė dulkių. Jei dulkių yra, nuvalykite visą paviršių ir vėl sumontuokite lęšius ant įrenginio įsitikinę, kad tarpiklis yra sandarus.
3. Prieš įrengdami patikrinkite, ar lęšis pritvirtintas visais anksčiau išsuktais varžtais.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Neuždėjus plastikinio gaubto priedų uždedant jutiklius ant elevatoriaus, gali įvykti gedimas, būti neteisingai nuskaitomi išėigos duomenys arba gali sugesti jutiklis, o nuėmus jutiklį galimas pavojingas spinduliavimas.



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

A—Nuobirų jutikliai

4. Vėl uždėkite jutiklį ir patikrinkite sistemą.
5. Jei ekrane vėl rodoma visa arba tuščia skalė, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

OUC6075,000122A -26-09OCT12-1/1

H70551 —UN—02JAN02

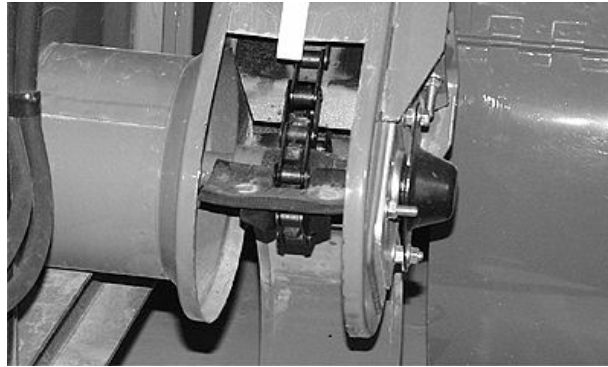
H105437 —UN—17MAY12

Nuobirų sistemos keltuvo mentės

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Kartais patikrinkite keltuvo grandinę, ar nėra susidėvėjusių ar trūkstančių menčių.

Kai nešvaru, į keltuvo grandinę galima įmontuoti vieną plieninę mentę, kuri atliktų valytuvo funkciją.



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

H62187—UN—13JAN00

H97055—UN—22JUN10

OUC6075,000122B -26-09OCT12-1/1

Nuobirų keltuvo pavaros diržas – reguliavimas (S660 ir S670)

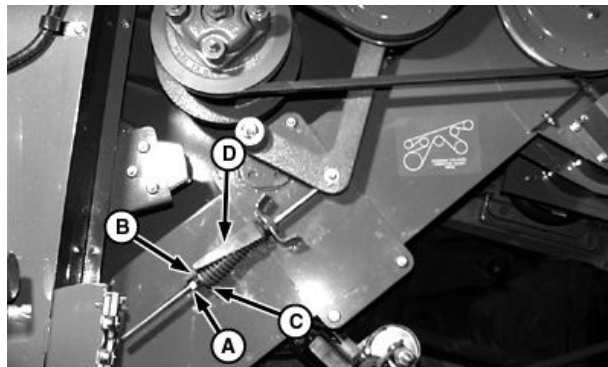
! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H62186—UN—13JAN00

OUC6075,0000F98 -26-09FEB12-1/1

Nuobirų sistemos keltuvo menčių grandinė – reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite fiksatorių ir atidarykite apatines dureles.

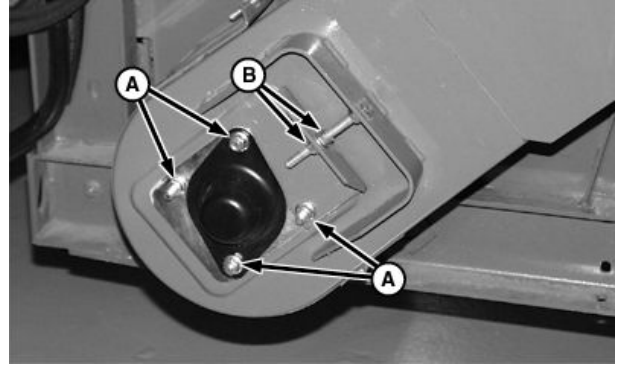
Nuimkite nuo guolio gaubto varžles.

Atleiskite varžles (A) ir varžlėmis (B) sureguliuokite grandinę. Stumdami guolio atraminį korpusą žemyn priveržkite grandinę.

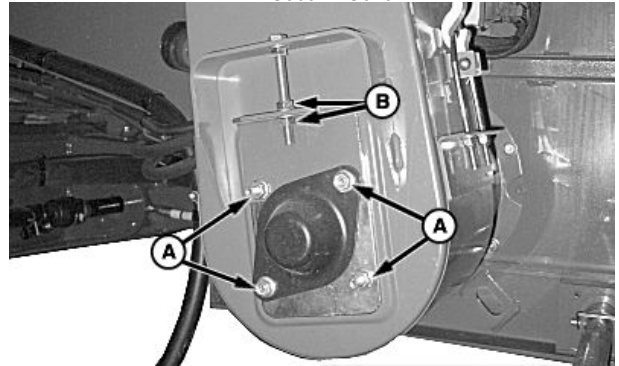
Keltuvo grandinė tinkamai sureguliuota, kai grandinės apatinis galas gali slankioti nuo vieno žvaigždutės šono iki kito, bet jos negalima nuo žvaigždutės nuimti. Kai grandinė atsileidžia nuo žvaigždutės iki 6mm (1/4 col.), sureguliuokite grandinę. Po naudojimo gali prireikti išimti pusę grandies, kad galėtumėte tinkamai sureguliuoti nuobirų keltuvo grandinę.

A—Varžlės (naudojami 4)

B—Varžlės



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

OUO6075,000122C -26-09OCT12-1/1

H62185 —UN—13JAN00

H97059 —UN—22JUN10

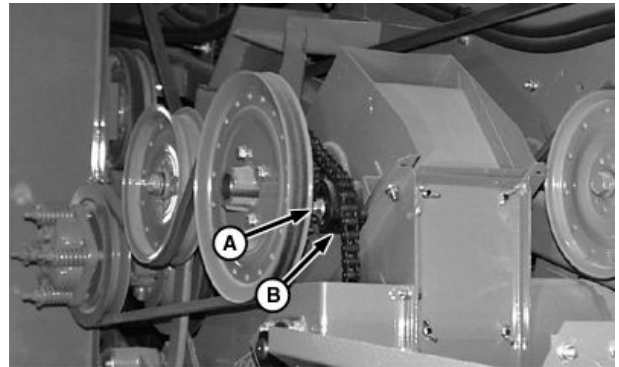
Viršutinio nuobirų sraigto pavaros grandinė – reguliavimas (S660 ir S670)

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleidę varžtą (A) reguliuodami blokavimo mechanizmą (B), įtemkite grandinę. Kai grandinė įtempta, priveržkite varžtą.

A—Varžtas su galvute

B—Blokas



OUO6075,0000F99 -26-09FEB12-1/1

H62185 —UN—13JAN00

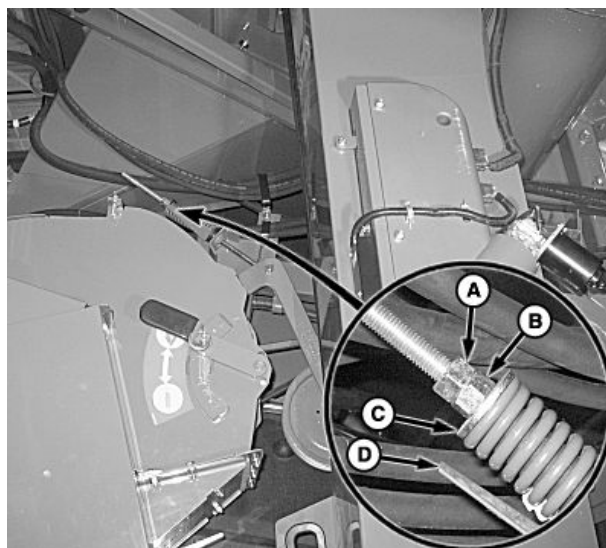
Nuobirų sistemos pavaros diržas – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite galinio tarpinio veleno diržą (B) nuo skriemulio.

Atlaisvinkite veržles (C) ir nuimkite nuobirų sistemos pavaros diržą (D).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

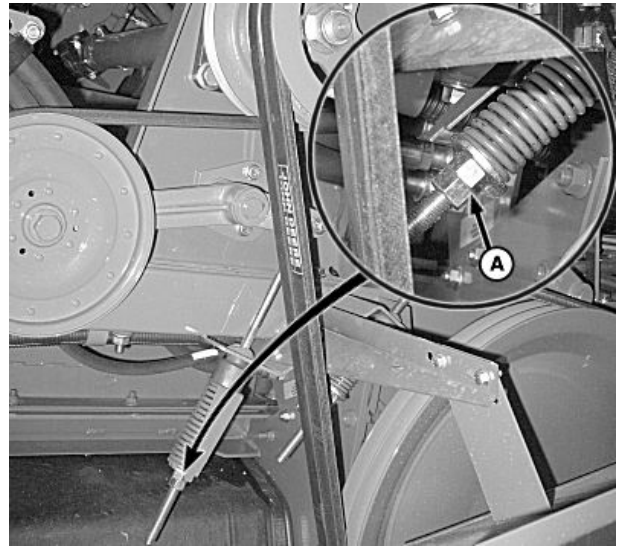
Uždėkite galinio tarpinio veleno diržą ant skriemulio ir sureguliuokite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

A—Veržlės

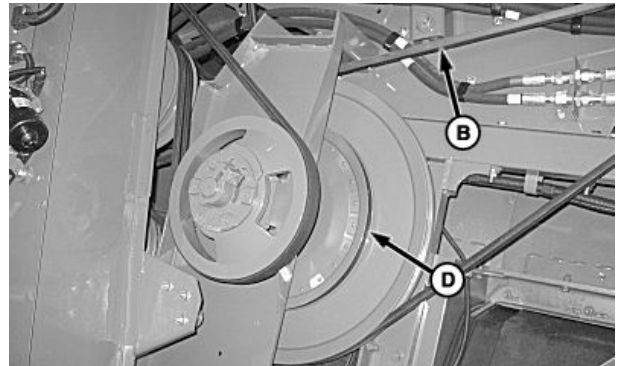
B—Užpakalinio tarpinio veleno diržas

C—Veržlės

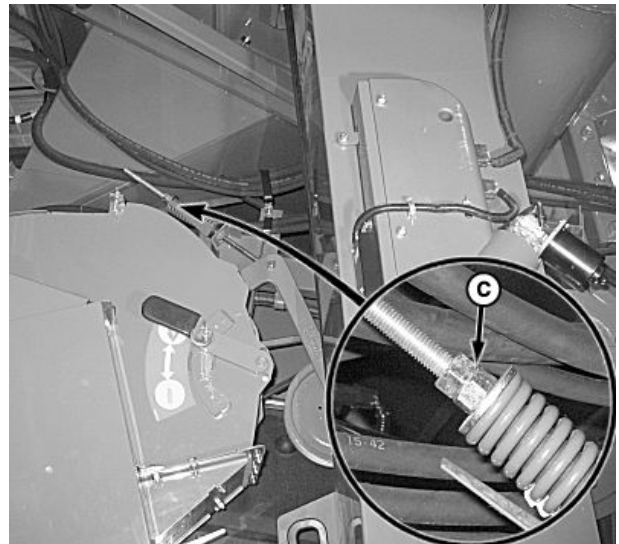
D—Nuobirų sistemos pavaros diržas



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

OUO6075.000122E -26-09OCT12-1/1

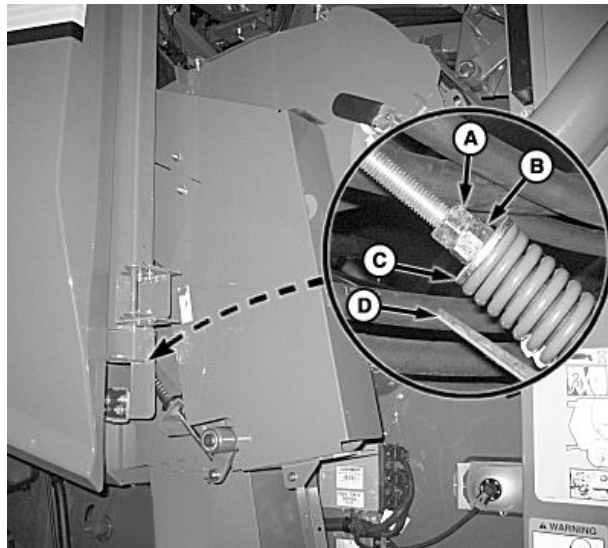
Nuobirų sistemos pavaros grandinė – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H105438 — UN—17MAY12

OOU6075,000122F -26-09OCT12-1/1

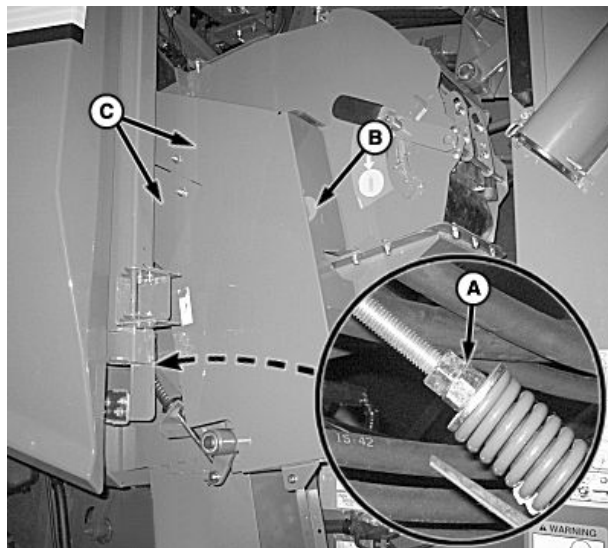
Nuobirų sistemos pavaros grandinė – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržlės (A) ir nuimkite apsauginius skydus (B ir C).

A—Veržlės
B—Apsauginis skydas

C—Skydai



H105439 — UN—17MAY12

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0001230 -26-09OCT12-1/2

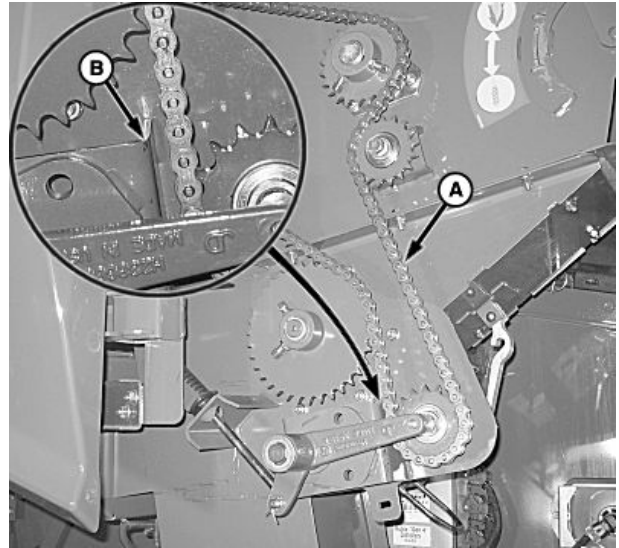
Pakeiskite, jeigu visiškai įtempta grandinė (A) liečia laikiklį arba yra nuo jo mažesniu nei 3 mm (1/8 in.) atstumu (B).

Uždėkite naują grandinę ir sureguliuokite įtempiklio įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtus skydus.

A—Grandinė

B—Laikiklis



H97963 —UN—30JUN11

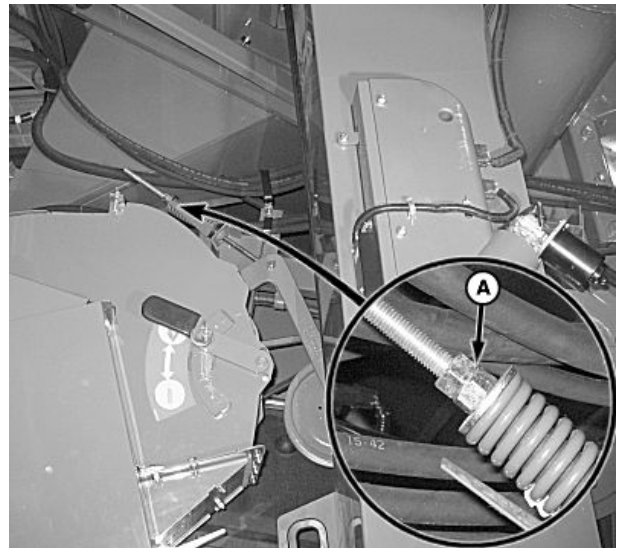
OOU6075,0001230 -26-09OCT12-2/2

Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – nuėmimas ir uždėjimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) kad sumažintumėte nuobirų sistemos pavaros diržo įtempimą.

A—Veržlės



H97073 —UN—13SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

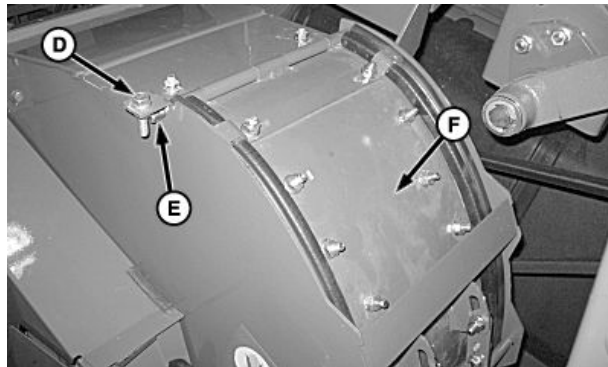
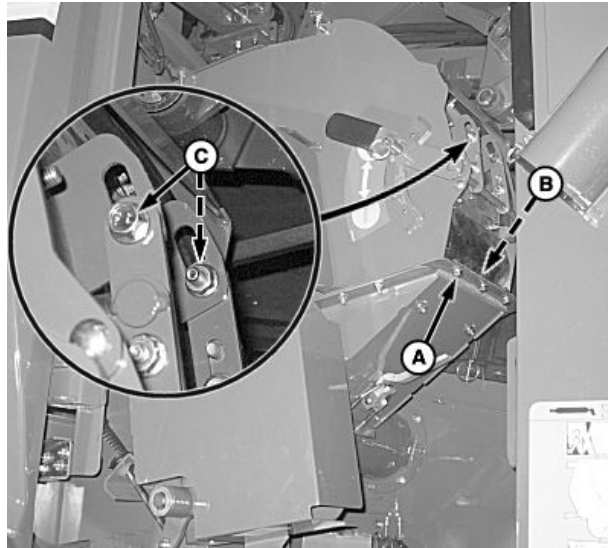
OOU6075,0001231 -26-09OCT12-1/4

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite dirželį (B).

Išsukite varžtus su paplatintomis galvutėmis (C), varžtas su galvutėmis (D) ir išimkite strypą (E) iš prieigos gaubto (F).

A—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 3)
B—Apkaba
C—Varžtai su paplatintomis
galvutėmis (naudojami 2)

D—Varžtas
E—Kotas
F—Apžiūros dangtis



H97069 —UN—13SEP10

H97070 —UN—13SEP10

OOU6075,0001231 -26-09OCT12-2/4

Išsukite varžtus ir veržles (A) iš keičiamų antdėklų.

Nuimkite ir pakeiskite keičiamus antdėklus, jeigu reikia.

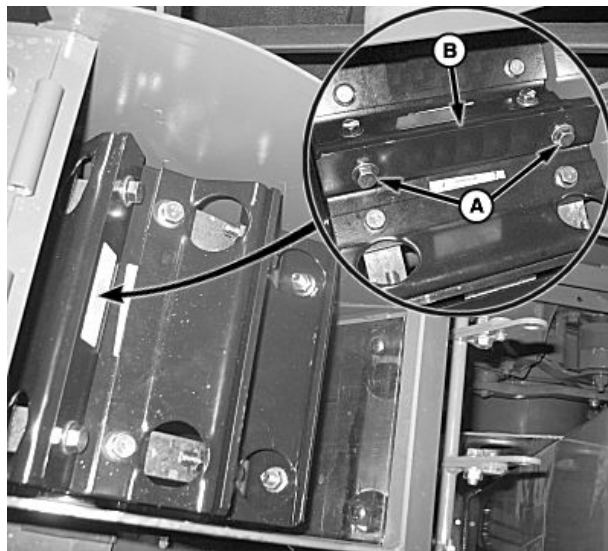
Priveržkite keičiamų antdėklų varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Keičiamų antdėklų
varžtai—Sukimo
momentas.....70 N·m
(52 lb·ft)

A—Varžtai ir veržlės

B—Keičiami antdėklai



H97072 —UN—13SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001231 -26-09OCT12-3/4

Išsukite varžtus ir veržles (A) iš lystės (B).

Nuimkite ir pakeiskite lystes, jeigu reikia.

Priveržkite lystės varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Lystės varžtai—Sukimo

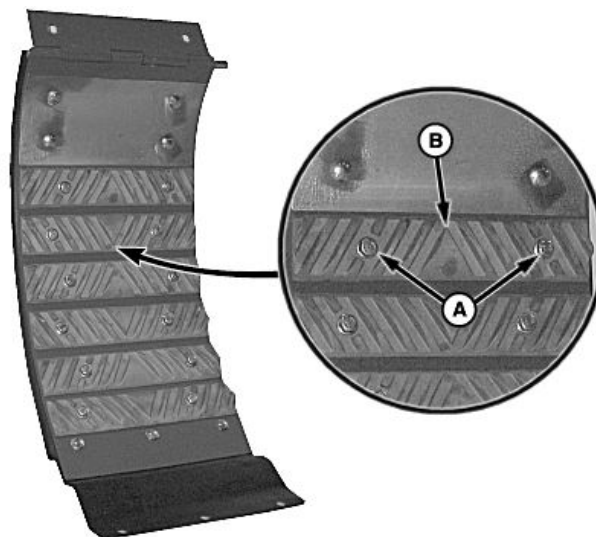
momentas..... 37 Nm $\pm$ 7 Nm
(27 lb.-ft. $\pm$ 5 lb.-ft)

PASTABA: Patikrinkite ar prieigos gaubto sandarikliai yra savo vietose, kai uždedate ant nuobirų sistemos.

Uždėkite prieigos gaubtą ant ir pritvirtinkite strypu bei varžtais.

Įsukite varžtus su paplatintomis galvutėmis, sulygiuokite guminę dalį su skylėmis ir uždėkite dirželį bei įsukite varžtus.

Sureguliuokite nuobirų sistemos pavaros diržo įtempiklį, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.



A—Varžtai ir veržlės

B—Lystė

H97084—UN—23JUN10

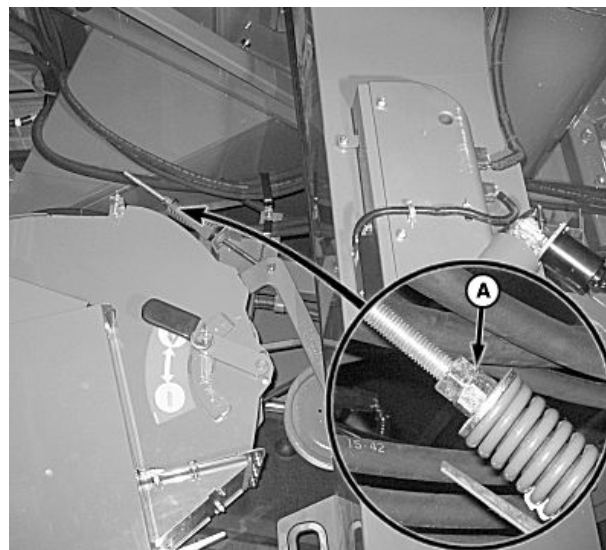
OOU6075,0001231 -26-09OCT12-4/4

Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) kad sumažintumėte nuobirų sistemos pavaros diržo įtempimą.

A—Veržlės



H97073—UN—13SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001232 -26-09OCT12-1/3

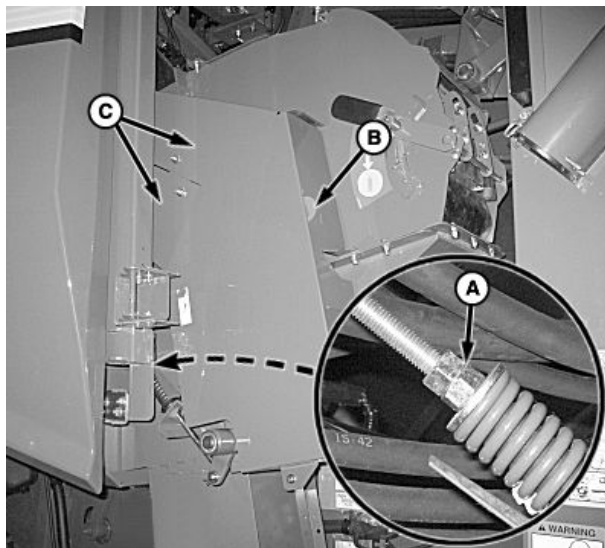
Atlaisvinkite varžles (A) ir nuimkite apsauginius skydus (B ir C).

Nuimkite pavaros grandinę, kad nuobirų sistema laisvai sukėtųsi.

A—Veržlės

B—Apsauginis skydas

C—Skydai



H105439 —UN—17MAY12

OOU6075,0001232 -26-09OCT12-2/3

*PASTABA: Judinat reguliavimo rankeną žemyn
sulyginama keičiamų antdėklų ir lysčių padėtis.*

Stumkite reguliavimo rankeną (A) žemyn, kaip parodyta ir įstatykite varžtus (B) į esančias skyles.

Atlaisvinkite dangtelio varžtus ir varžles (C).

Lėtai reguliuokite prieigos dureles sukdami kultuvą, kol pasigis stuksėjimas.

Lėtai atitraukite atgal, kol stuksėjimas liausis ir priveržkite varžtus bei varžles.

Sureguliuokite nuobirų sistemos pavaros diržo įtempiklį, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.

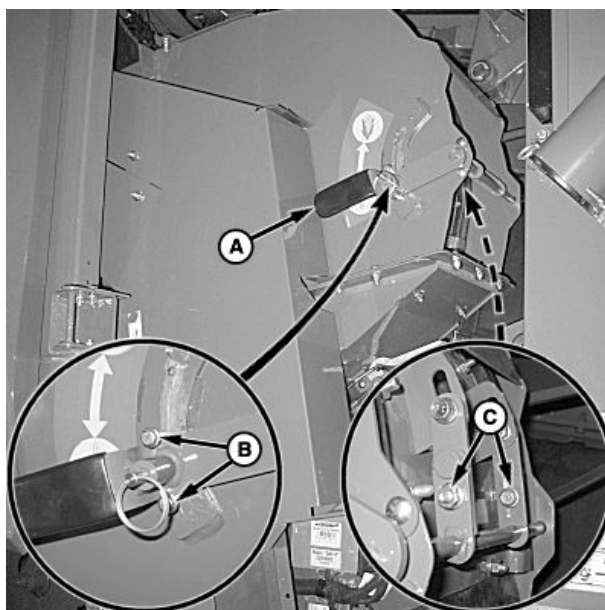
Uždėkite grandinę ir sureguliuokite įtempiklio įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtus skydus.

A—Reguliavimo rankena

B—Varžtai, M6

C—Varžtai ir varžlės



H97094 —UN—13SEP10

OOU6075,0001232 -26-09OCT12-3/3

Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų pasirinkimo rankenos mašinai važiuojant.

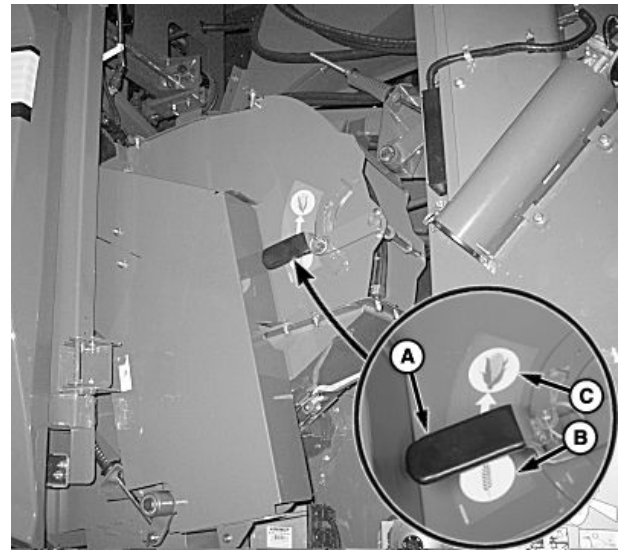
PASTABA: Skyriuje “Augalų nustatymas” rasite rekomenduojamus nuobirų sistemos pobūgnio padėties parametrus.

Smulkių grūdų padėtis (B):

Augalų pasirinkimo rankena (A) turi būti apatinėje padėtyje, kai pjaunate javus su smulkiais grūdais.

Stambių grūdų padėtis (C):

Augalų pasirinkimo rankena (A) turi būti viršutinėje padėtyje, kai pjaunate stambius arba lengvai pažeidžiamus augalus.



A—Augalų pasirinkimo rankena
B—Padėtis smulkiems grūdams

C—Stambių grūdų padėtis

H97103 —UN—13SEP10

OUO6075,0001233 -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos sraigto valymo durelės (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Rankena (A) atidarykite nuobirų sistemos sraigto valymo dureles ir pašalinkite augalų masę, jeigu reikia.

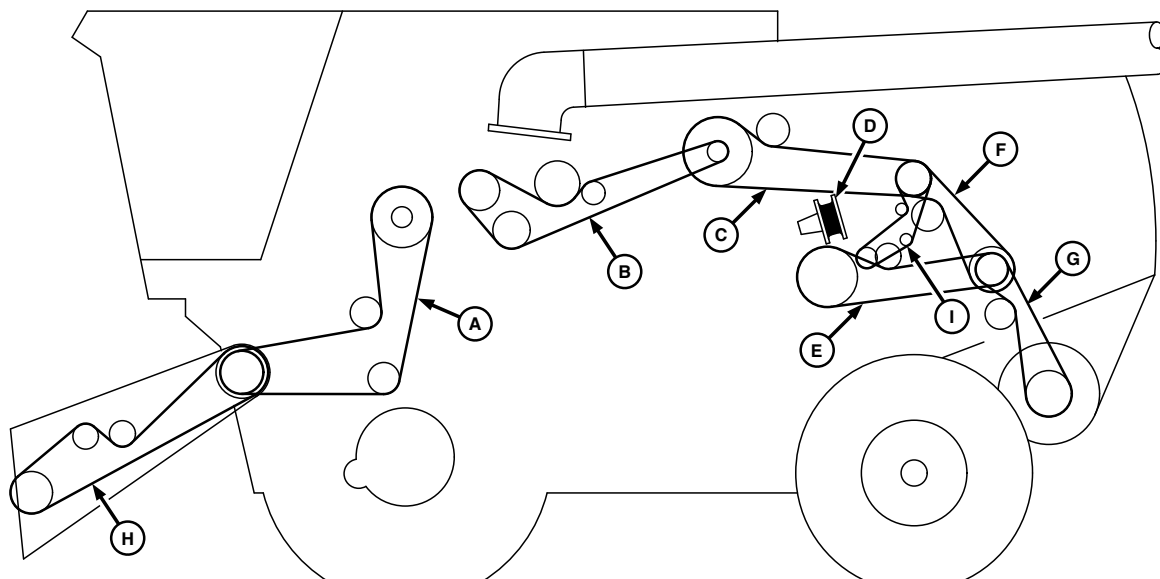
A—Rankena



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -26-09OCT12-1/1

Pavaros diržai - kairė pusė



H107018 — UN — 25FEB13

S660 mašinos

A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinis arba didelio našumo diržas	F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas
B	Iškrovimo sraigto sistema, #60 ritininė grandinė	G	Šiaudų smulkintuvo diržai
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas	H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas	I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)
E	Iškrovimo kultuvo diržas (ne ryžių mašina) Iškrovimo kultuvo diržai (ryžių mašina)		

S670 mašinos

A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinio / didelio pajėgumo diržas ar CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)
B	Iškrovimo sraigto sistema, #60 ritininė grandinė (10.572 l (300 bu.) grūdų bunkeris)
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas
E	Iškrovimo kultuvo diržai
F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas
G	Šiaudų smulkintuvo diržai
H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas arba CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)
I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

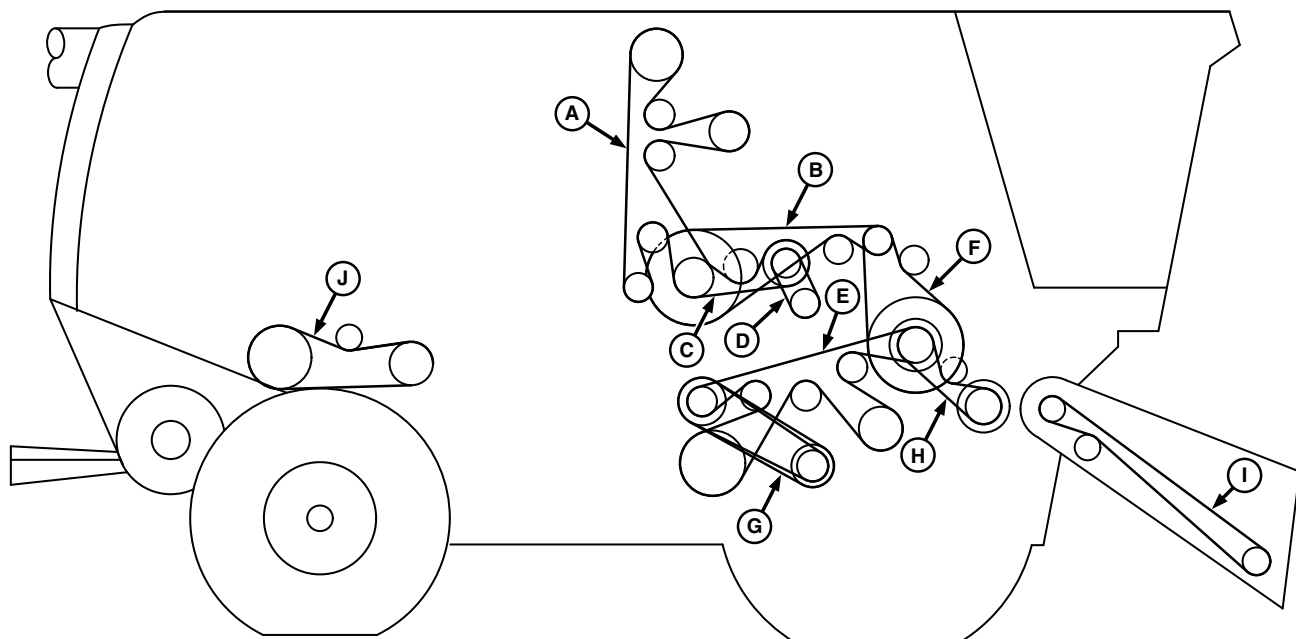
S680, S685 ir S690 mašinos

A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinio / didelio pajėgumo diržas ar CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)
B	Iškrovimo sraigto sistema, #80 ritininė grandinė (14.096 l (400 bu.) grūdų bunkeris)
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas
E	Iškrovimo kultuvo diržai
F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas
G	Šiaudų smulkintuvo diržai

H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas arba CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)
I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

ZX08994,00008E3 -26-07MAR13-2/2

Pavaros diržai – dešinioji pusė (S660 ir S670)



H99322—UN—10DEC10

A—Išvalytų grūdų keltuvas diržas
B—Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas
C—Nuobirų sraigės ir keltuvas diržas
D—Nuosijų latako sraigė, #50 grandinė

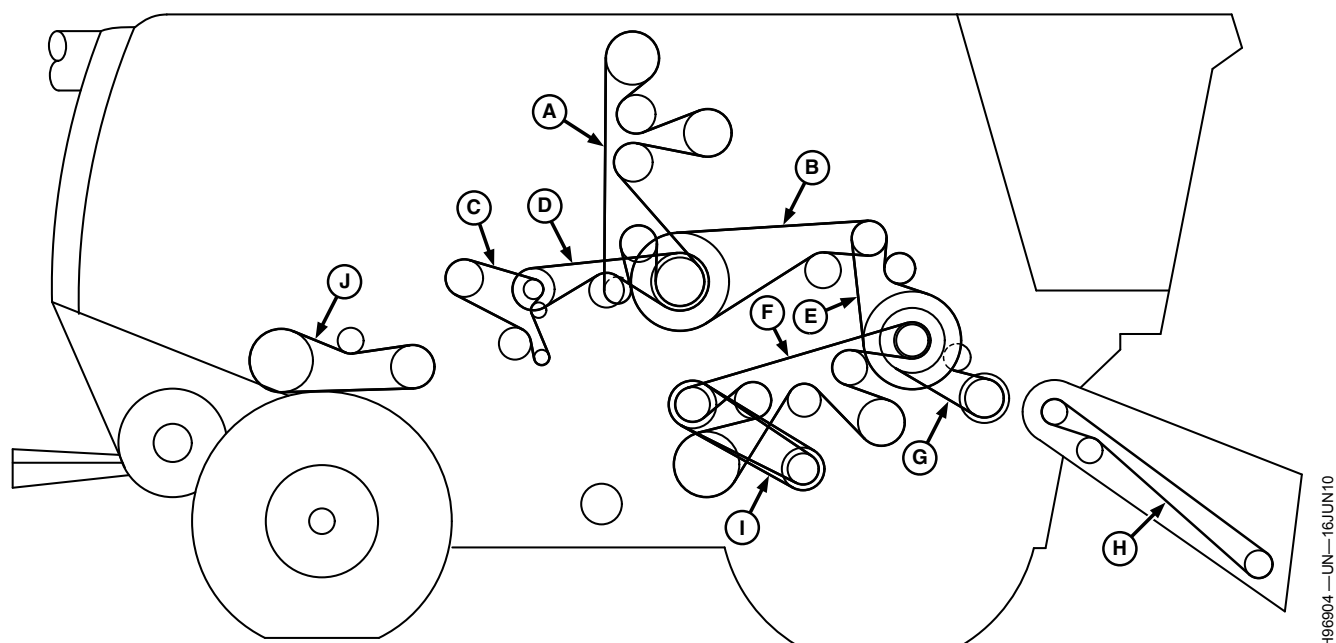
E—Valytuvo ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas
F—Priekinio dešiniojo tarpinio veleno diržas
G—Reguliuojamas valymo ventiliatoriaus diržas

H—Akceleratoriaus diržas
I— Nuožulniosios kameros transporteris (grandinė), #60 grandinė
J— Atmušimo kultuvo pavaros diržas (papildoma parinktis) ¹

¹Yra tik S670 mašinose.

OUC6075,0001049 -26-27FEB12-1/1

Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690)



H96904 —LUN—16JUN10

- | | | | |
|--|--|--|---|
| A—Išvalytų grūdų keltuvo diržas | D—Nuobirų sistemos pavaros diržas | G—Akceleratoriaus diržas | J—Atmušimo kultuvo pavaros diržas (papildoma parinktis) |
| B—Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas | E—Priekinio dešiniojo tarpinio veleno diržas | H—Nuožulniosios kameros transporteris (grandinė), #60 grandinė | |
| C—Nuobirų keltuvo / viršutinio sraigto #60 ritininė grandinė | F—Valytuvo ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas | I—Reguliuojamas valymo ventiliatoriaus diržas | |

OUO6075,0001235 -26-09OCT12-1/1

Akceleratorius—atkišimas

- Išjunkite kuliamąją.
- Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
- Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į žemas apsakas.
- Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.
- Atidarykite akmenų gaudyklės dureles ir ją išvalykite. Akmenų gaudyklės dureles palikite atidarytas.
- Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsakas iki vidutinių tuščios eigos apsakų.
- Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo.
- Išjunkite kuliamąją.
- Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
- Nuimkite akceleratoriaus apžiūros dangčius ir iš akceleratoriaus ploto išimkite augalų masę. Pašalinę užsikišimą pasukite akceleratorių vieną apsisukimą, kad įsitikintumėte, ar jis laisvai juda.
- Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.
- Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsakas iki vidutinių tuščios eigos apsakų.
- Įjunkite kuliamąją. Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti, išjunkite kuliamąją ir pakartokite 9 — 13 etapus.
- Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
- Uždarykite akmenų gaudyklės dureles ir nustatykite pobūgnio tarpą į pradinę padėtį. Pakeiskite akceleratoriaus apžiūros dangčius.
- Jeigu iš pradžių apsakos didelės, perjunkite kuliamosios pavarų dėžę bei grąžinkite kuliamosios apsakas į pradinę ir tęskite darbą.

OUO6075,0000785 -26-09AUG07-1/1

Kuliamoji—atkimšimas

Išjunkite kuliamąją.

PASTABA: Įsidėmėkite pobūgnio parametą ir sureguliuokite pobūgnį taip, kad jis būtų plačiai atidarytas.

Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.

Atidarykite akmenų gaudyklės dureles ir ją išvalykite. Akmenų gaudyklės dureles palikite atidarytas.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apskukų.

Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo.

Nustatykite kuliamosios reguliuojamą diržą į vidutinį diapazoną.

Išjunkite kuliamąją.

Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į žemas apsukas.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apskukų.

SVARBU: Kad apsaugotumėte nuo gedimų pagrindinio variklio pavarų dėžę ir hidraulinę movą, nejunkite kuliamosios sankabos su užsikišusiu rotoriumi daugiau, negu tris kartus per tris minutes.

Palaukite vieną minutę tarp prijungtos kuliamosios įjungimų, kol mašina veikia tuščiaja eiga.

Įjunkite kuliamąją, kad ją išvalytumėte. Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti, išjunkite kuliamąją.

Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti tokiu būdu, reikės išimti pobūgnius, groteles ir išimti rankomis šiaudus. Pašalinę užsikišimą, vėl įdėkite pobūgnius ir groteles.

Kai kuliamosios užsikišimas pašalintas, uždarykite akmenų gaudyklės dureles ir nustatykite pobūgnio tarpą į pradinę padėtį.

Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.

Jeigu iš pradžių buvo dirbama didelėmis apsuukomis, perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į didelių apskukų padėtį. Sugrąžinkite buvusias kuliamosios apsukas į pradines ir tęskite darbą.

Iškrovimo kultuvas—atkimšimas

Išjunkite kuliamąją ir pjaunamąją.

PASTABA: Įsidėmėkite pobūgnio parametą ir sureguliuokite pobūgnį taip, kad jis būtų plačiai atidarytas.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Pakelkite šiaudų smulkintuvą.

Nuimkite dangčius, kad galėtumėte prieiti prie iškrovimo kultuvo ir iš kultuvo ploto išvalykite augalų masę.

Nuimkite apsauginius gaubtus, esančius virš iškrovimo kultuvo varančiojo skriemulio, kad skriemulį galėtumėte sukti ranka.

Pašalinę užsikišimą pasukite kultuvą vieną apsisukimą, kad įsitikintumėte, ar jis laisvai juda.

Perjunkite kuliarnosios pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo.

Išjunkite kuliamąją.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliarnosios pavarų dėžę į pradinės apsukas.

Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.

Įstatykite prieš tai nuimtas apsaugas.

Nuleiskite šiaudų smulkintuvą į darbinę padėtį.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

Įjunkite kuliamąją.

Sureguliuokite pobūgnio tarpą atgal kaip buvo pradinėje padėtyje ir tęskite darbą.

OUO6075,0000787 -26-09AUG07-1/1

Smulkintuvas ir kratytuvas (Deluxe likučiai)

Smulkintuvas (bendroji informacija)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Smulkintuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami smulkintuvą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Dėl įprastinio naudojimo susidėvi smulkintuvo plokštelių apačia ir jų kraštai pasidaro aštrūs.

Didelėms smulkintuvo apsuksoms:

- Grūdai

Mažoms smulkintuvo apsuksoms:

- Javai

Didelėms arba mažoms smulkintuvo apsuksoms nustatyti, žr. sk. Smulkintuvo pavaros apsuksos – keitimas.

Pradėkite peilių blokui esant visiškai išjungimo padėtyje. Jei reikia geresnės pjovimo kokybės, perjunkite peilių bloką į visiškai įjungtą padėtį, žr. Smulkintuvo priešpeilių blokas – derinimas toliau šiame skyriuje.

PASTABA: Daugiau informacijos apie smulkintuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje "CommandTouch porankio pultas".

OUO6075,0000B74 -26-21MAR11-1/1

Pradalgių formavimas (bendroji informacija)

- Iki galo pakelkite smulkintuvą. Žiūrėkite "Smulkintuvo reguliavimo jungiklis" toliau šiame skyriuje.
- Perjunkite smulkintuvo pavarą į neutralią padėtį. Žiūrėkite "Smulkintuvo pavaros apsuksos – keitimas" toliau šiame skyriuje.
- Jeigu pjaunate mažo šiaudų tūrio augalus, nuleiskite burbulių kreiptuvą į kukurūzų padėtį. Žiūrėkite "Augalų nukreiptuvas" toliau šiame skyriuje.

- Jeigu įrengtas PowerCast iškūlių nukreipimo skydelis, nustatykite disko greitį į nulinę padėtį. Žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075,0000CB9 -26-28JUN11-1/1

Smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelis – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

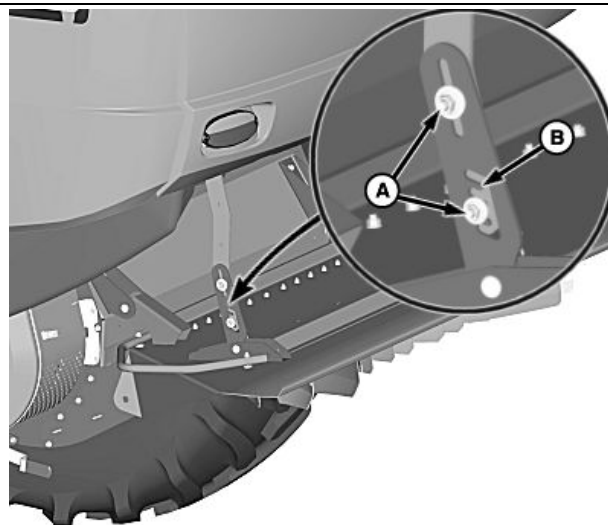
Abiejose smulkintuvo pusėse atleiskite varžtus (A).

Reguliuodami smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelį aukštyn arba žemyn išpjovose (B) nustatykite šiaudų sklaidimo plotį.

Priveržkite varžtus abiejose smulkintuvo pusėse, kad užfiksuotumėte jį savo vietoje.

A—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 4)

B—Įkarpos



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo mentės (rankinis reguliavimas) – reguliavimas

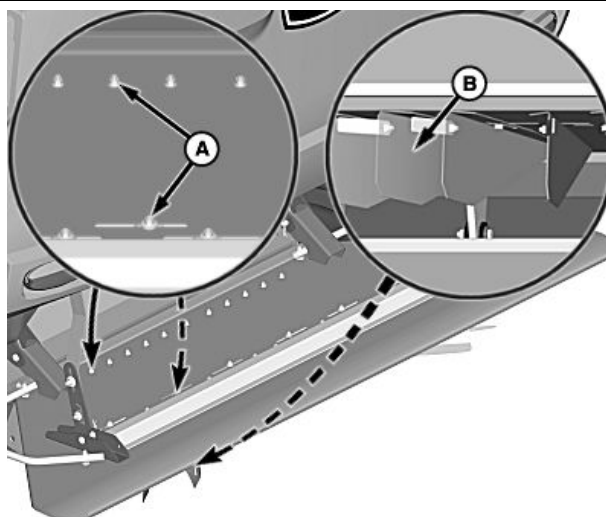
! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvo mentes galima reguliuoti, jeigu gamykloje atliktas nustatymas neužtikrina tinkamo išbarstymo pločio arba tolygaus pasiskirstymo.

Smulkintuvo mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir sureguliuokite smulkintuvo mentę (B), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite "Smulkintuvo mentės (rankinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai" toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis smulkintuvo mentėmis.



A—Veržlės

B—Smulkintuvo mentė

OÜO6075,00009B8 -26-20SEP10-1/1

H98133 —UN—20SEP10

Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – reguliavimas

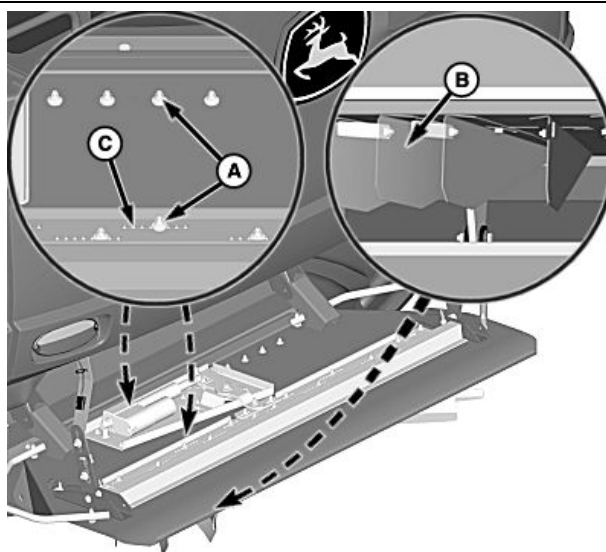
! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvo mentes galima reguliuoti, jeigu gamykloje atliktas nustatymas neužtikrina tinkamo išbarstymo pločio arba tolygaus pasiskirstymo.

Smulkintuvo mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nustatykite smulkintuvo mentę (B) į kitas skyles (C), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite "Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai" toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis smulkintuvo mentėmis.



A—Veržlės

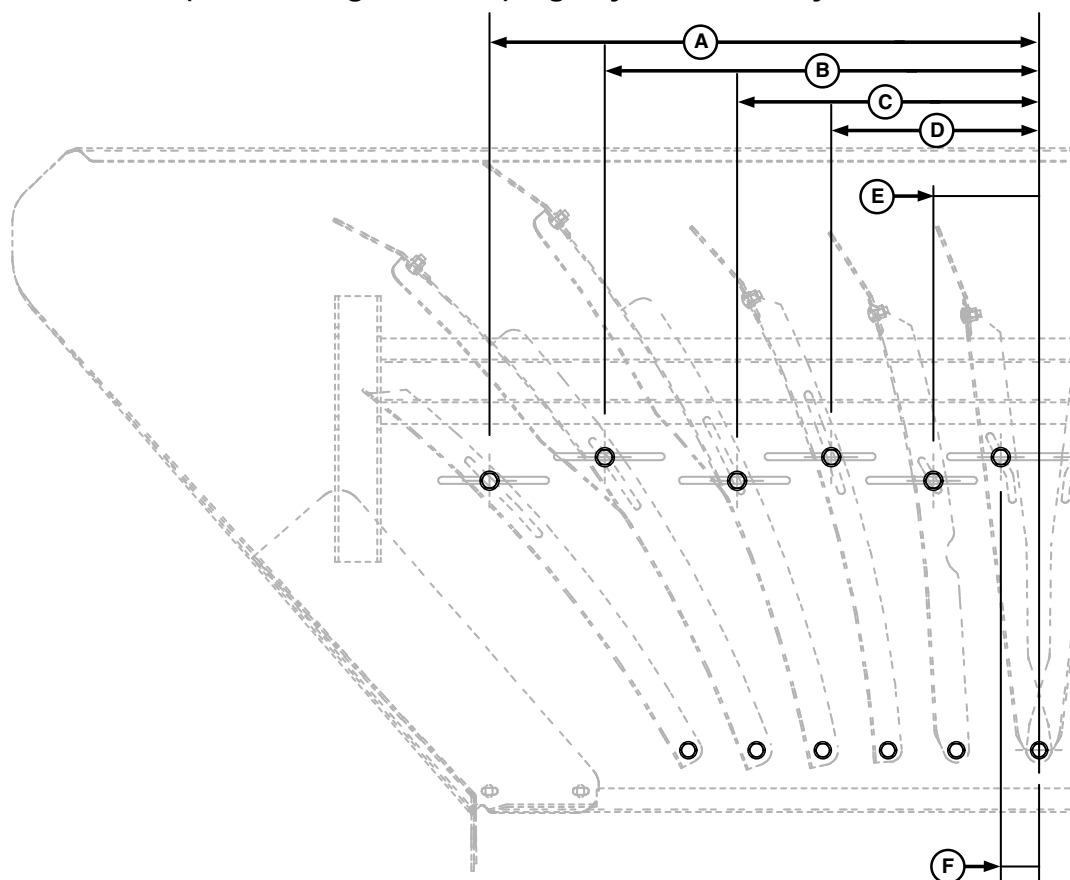
B—Smulkintuvo mentė

C—Žarnos

OÜO6075,00009B9 -26-22SEP10-1/1

H98134 —UN—21SEP10

Smulkintuvo mentės (rankinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai



Smulkintuvo nustatymas 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms (vaizdas iš smulkintuvo viršaus)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)

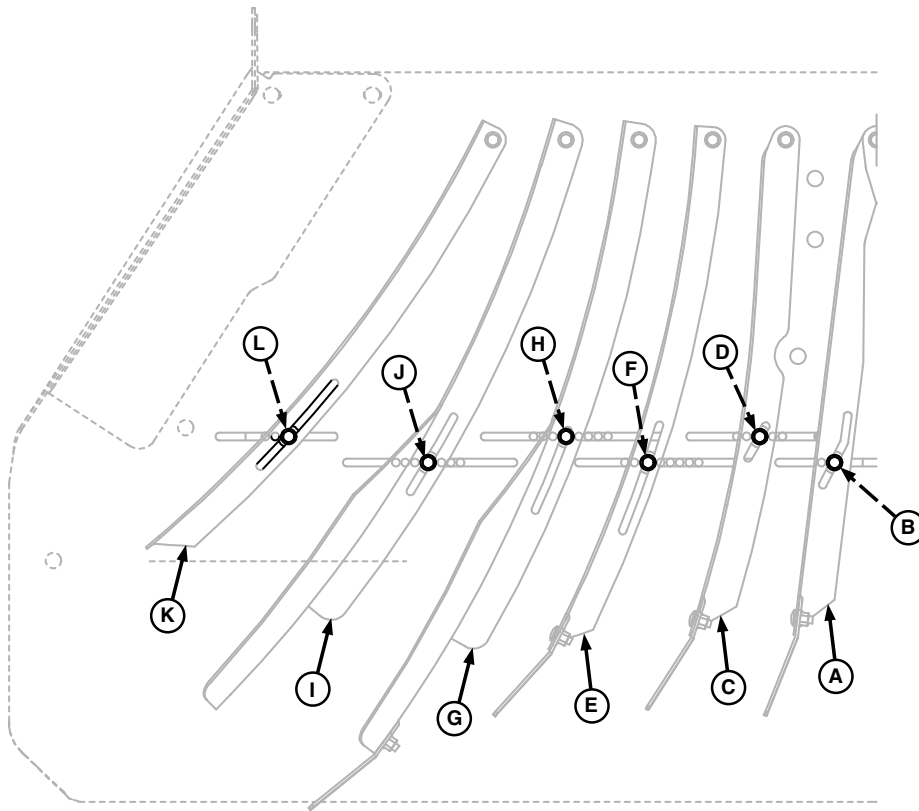
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)

E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

OUC6075,0000B78 -26-21MAR11-1/1

H100407 —UN—23FEB11

Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai



Smulkintuvo nustatymas 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms (vaizdas iš smulkintuvo apačios)

- | | | |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| A—1 mentė | E—3 mentė | I—5 mentė |
| B—Antroji anga | F—Šeštoji anga | J—Ketvirtoji anga |
| C—2 mentė | G—4 mentė | K—6 mentė |
| D—Trečioji anga | H—Penktoji anga | L—Pirmoji anga |

PASTABA: Skylių išsidėstymas nuo centro į smulkintuvo išorę reguliuojant smulkintuvo mentes.

Jei pageidaujate 7,6 m (25 ft) skleidimo pločio, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl papildomo komplekto.

OUO6075,0000B79 -26-21MAR11-1/1

H100408 —UN—23FEB11

PowerCast iškūlių nukreipimo skydelis – reguliavimas (papildoma parinktis)

⚠ SPĖJIMAS: Iškūlių nukreipimo skydeliui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

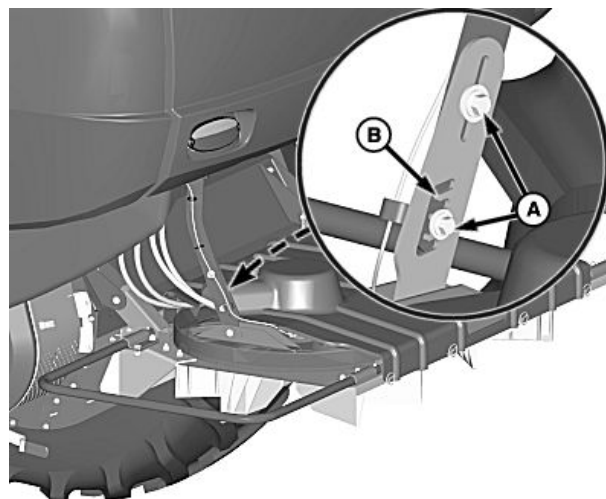
Kad būtų pasiektas geriausias našumas, elektrinis iškūlių nukreipimo skydelis visada turi būti horizontalus arba lygiagretus žemei. Atsižvelgiant į padangų komplektą, iškūlių nukreipimo skydelį gali tekti pakelti ar nuleisti.

Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

Abejose smulkintuvo pusėse atleiskite varžtus (A).

Pareguliuokite elektrinį iškūlių nukreipimo skydelį aukštyn arba žemyn išpjovose (B), kad išlygintumėte iškūlių nukreipimo skydelį.

Priveržkite varžtus abiejose smulkintuvo pusėse, kad užfiksuotumėte jį savo vietoje.



A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)

B—Įkarpos

OUC6075,00009CC -26-14OCT10-1/1

H98132 —UN—20SEP10

PowerCast iškūlių nukreipimo skydelio mentė – keitimas (papildoma parinktis)

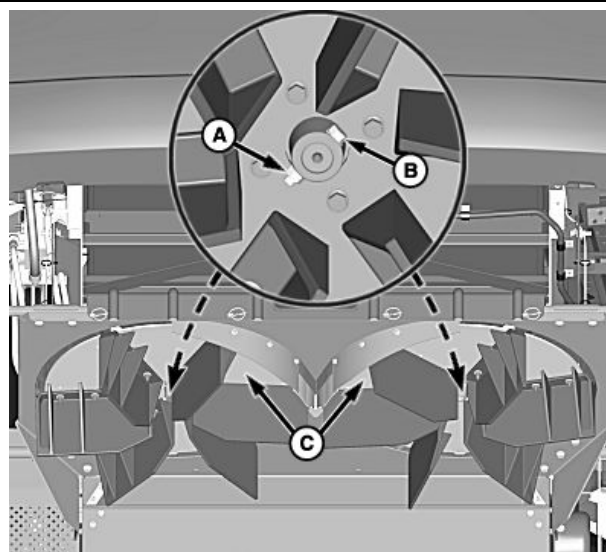
⚠ SPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 13 kg (29 lb).

SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešinėsios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B) nuo kratytuvo diskų komplekto (C).

A—Fiksuojanti veržlė
B—Varžtas su galvute

C—Kratytuvo diskų komplektai



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00009CE -26-22SEP10-1/2

H98170 —UN—22SEP10

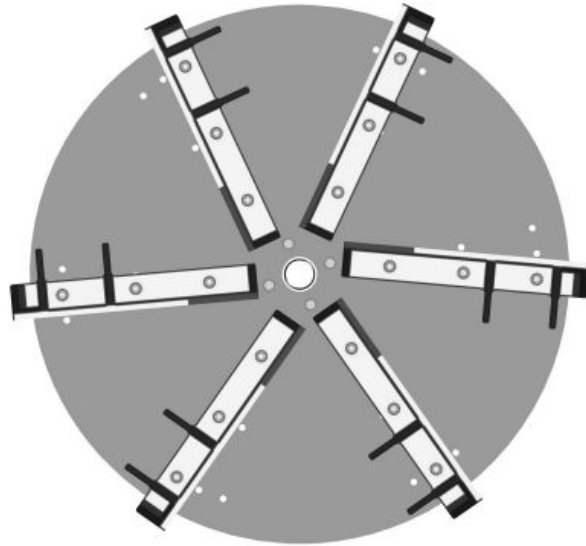
SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Mentės tvirtinimo detalės—Sukimo momentas.....22 Nm
(16 lb–ft)



H98171—UN—22SEP10

OOU6075,00009CE -26-22SEP10-2/2

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio (papildoma parinktis) galiniai gaubtai

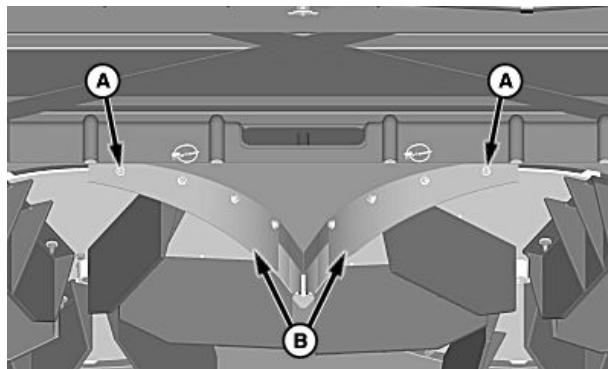
PASTABA: Gaubtus galima nuimti, kad daugiau augalų masės būtų išbarstoma link mašinos centro, kai nuimami augalai kietais arba sunkiais šiaudais.

Priekinis ir galinis gaubtai visada turi būti uždėti, kad augalų masė optimaliai pasiskirstytų nuimant kukurūzus.

Lauko padėtis:

Gaubtai yra naudojami, kad būtų gerai išbarstomos atliekos naudojant platesnes pjaunamasias.

Uždėkite galinius gaubtus (B) už suvirintos juostos, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (A).



A—Tvirtinimo detalės (naudojamos 8)

B—Galiniai gaubtai

H98180—UN—22SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00009CF -26-30SEP10-1/2

Laikymo padėtis:

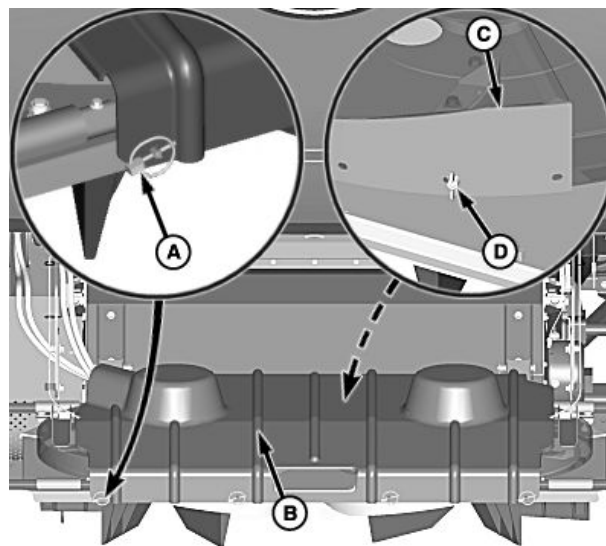
Išimkite ir išsaugokite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

Uždėkite galinius gaubtus (C) ant privirintos smeigės, kaip parodyta, ir priveržkite sparnuotąją veržlę (D).

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą ir užsifiksuojančius kaiščius.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Apsauginis gaubtas

C—Galiniai gaubtai
D—Sparnuotoji veržlė



OUO6075,00009CF -26-30SEP10-2/2

H98181 —UN—22SEP10

Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

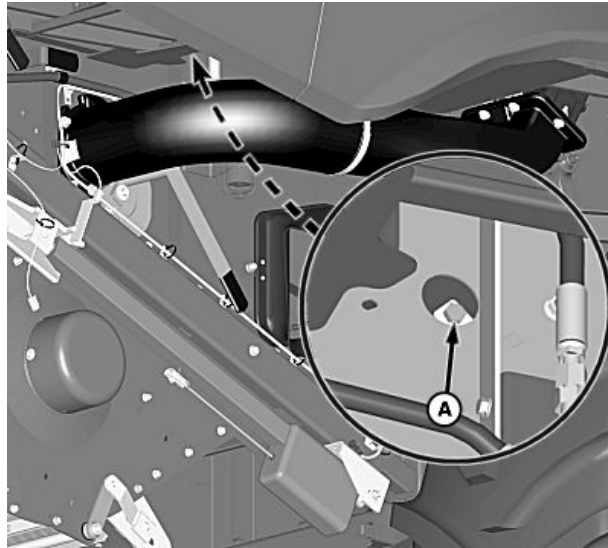
Sukant varžtą (A) reguliuojamas indikatorius (B) ir pastumiamos augalų nukreiptuvo mentės.

- Prieš laikrodžio rodyklę (C) – mentės pastumiamos į kairiąją mašinos pusę.
- Pagal laikrodžio rodyklę (D) – mentės pastumiamos į dešiniąją mašinos pusę.

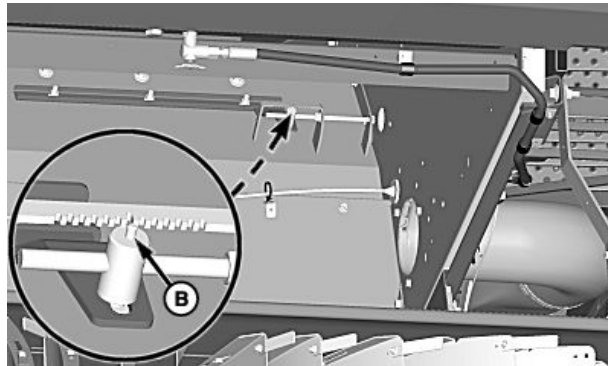
PASTABA: Reguliuokite mentes, kol augalų masės paskirstymas bus tolygus pagal visą korpuso plotį.

A—Varžtas su galvute
B—Indikatorius

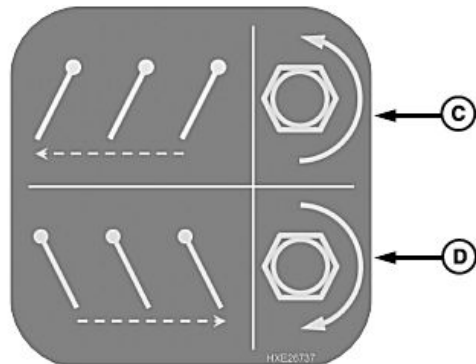
C—Prieš laikrodžio rodyklę
D—Pagal laikrodžio rodyklę



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -26-17NOV10-1/1

Augalų nukreiptuvas

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų nukreiptuvo rankenos mašinai važiuojant.

Smulkių grūdų padėtis (C):

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į viršutinę padėtį. Augalų nukreiptuvo rankena turi būti viršutinėje padėtyje, kai atliekate grūdų valytuvo techninę priežiūrą.

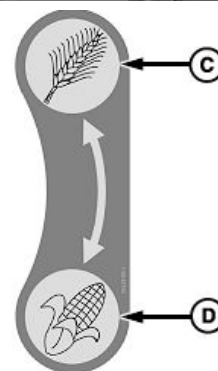
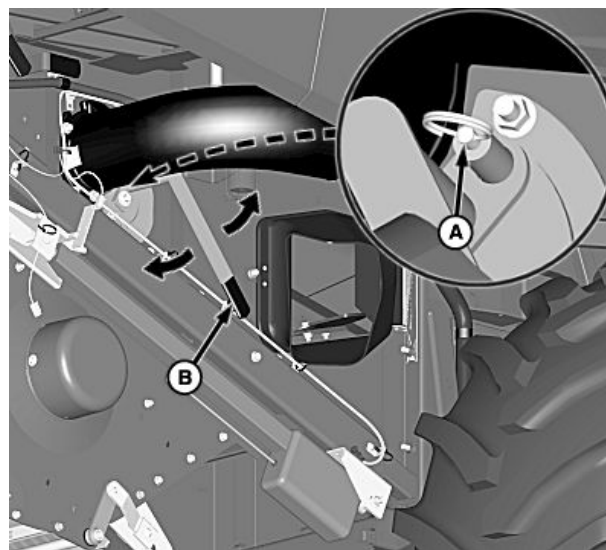
Stambių grūdų padėtis (D):

PASTABA: Pjaunant kukurūzus arba saulėgrąžas, augalų nukreiptuvo rankena turi būti apatinėje padėtyje.

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į apatinę padėtį. Augalų nukreiptuvas apsaugo grūdų valytuvą nuo sugadinimo ir neleidžia išmesti augalų masės į priekį.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Augalų nukreiptuvo rankena

C—Padėtis smulkiems grūdams
D—Stambių grūdų padėtis



OOU6075,00009BC -26-23NOV10-1/1

H98135 —UN—20SEP10

H98171 —UN—23NOV10

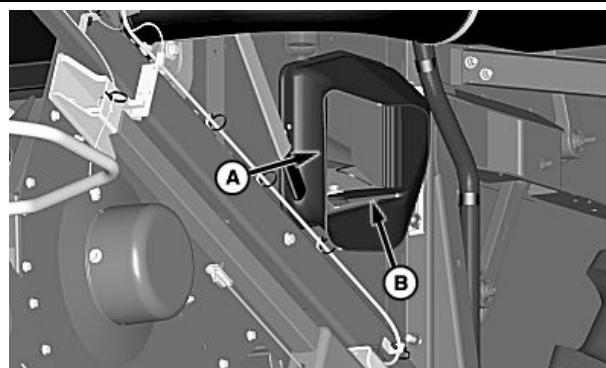
Ventiliacinės kameros

Oro latakas (A), esantis abejuose smulkintuvo pusėse, leidžia orui laisviau patekti į grūdų valytuvą, ypač kai važiuojama mažu greičiu. Atsižvelgiant į pjovimo sąlygas galima pagerinti grūdų bunkeryje kokybę ir sumažinti nuožulniosios kameros dulkėtumą.

Oro latako maišiklis (B) neleidžia kuptis augalų masei ir saugo oro latakus nuo užsikimšimo.

A—Ventiliacinė kamera

B—Ventiliacinės kameros dozatorius



OOU6075,00009BD -26-28SEP10-1/1

H98136 —UN—20SEP10

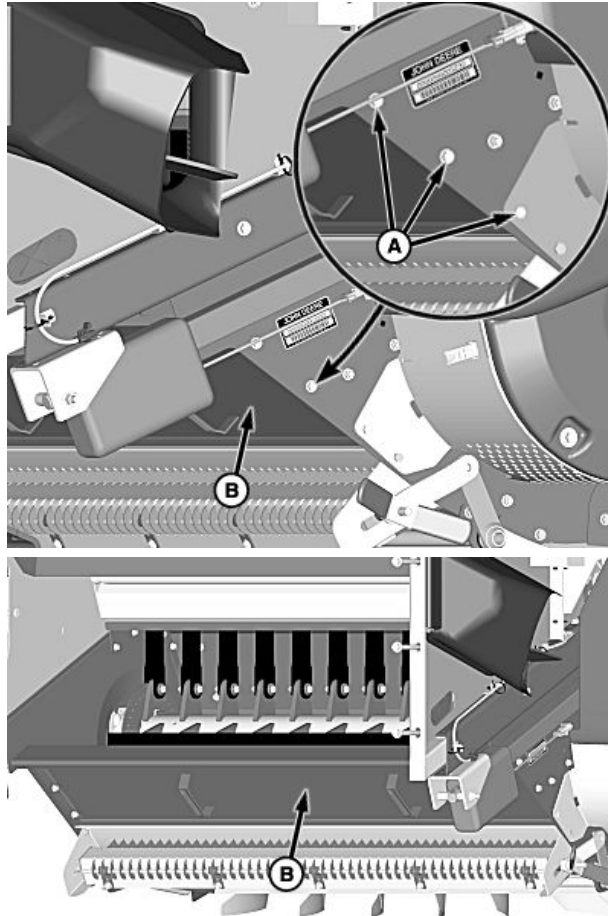
Smulkintuvo prieigos durelės

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) abejose smulkintuvo pusėse, kad galėtumėte nuimti prieigos dureles (B).

A—Varžtai su galvute

B—Prieigos durelės



H98689 —UN—19OCT10

H98690 —UN—19OCT10

OOU6075,0000A30 -26-20OCT10-1/1

Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis)

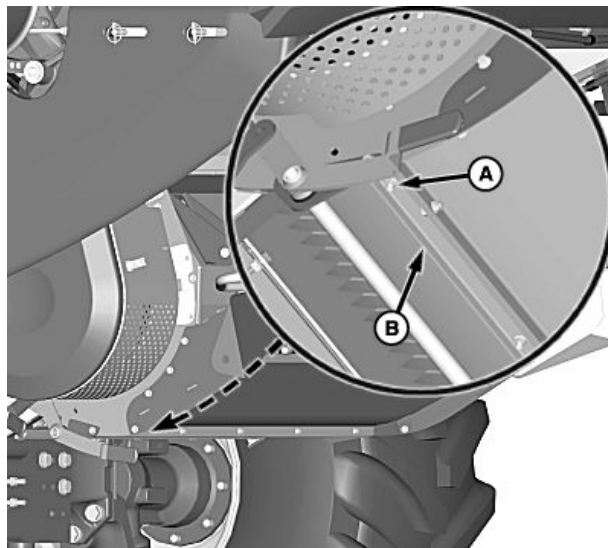
SVARBU: Pjaunant kukurūzus reguliavimo strypas turi būti nuimtas ir padėtas laikymo vietoje. Nenuėmus reguliavimo strypo galima sugadinti viršutinio sieto elementą.

Reguliavimo strypas pagerina pjovimo kokybę, paskirstymą ir padidina išbarstymo plotį pjaunant javus kietais šiaudais. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite reguliavimo strypą (B) nuo smulkintuvo apačios.

A—Tvirtinimo detalės

B—Reguliavimo strypas



H98138 —UN—21SEP10

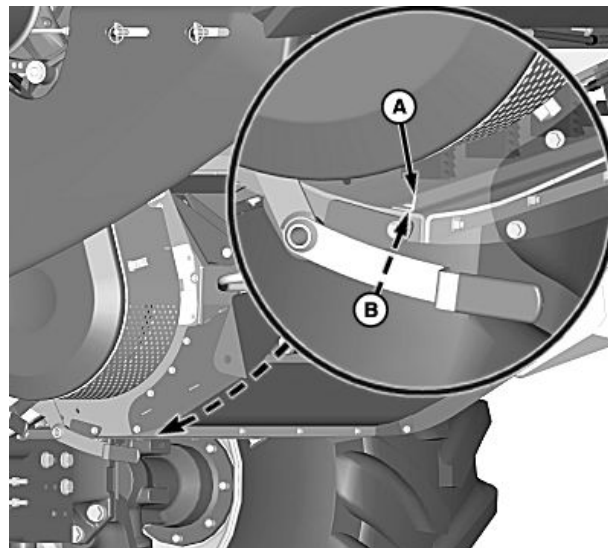
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00009BF -26-21SEP10-1/2

Iki galo pakelkite smulkintuvą, kad galėtumėte įstatyti reguliavimo strypą (A) į smulkintuvo vidų, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (B).

A—Reguliavimo strypas

B—Tvirtinimo detalės



H98139—UN—21SEP10

OUC6075,00009BF -26-21SEP10-2/2

Smulkintuvo priešpeilių blokas—reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.

PASTABA: Smulkintuvas gali dirbti atjungtais peiliais, tačiau suprastės pjovimo kokybė.

Kad parinktumėte tinkamiausią energijos sunaudojimą, naudokite tarpinę padėtį ir pasieksite patenkinamą pjovimo ilgį.

Peiliai gali būti reguliuojami į bet kurią padėtį. Peilių padėtis nustato masės pjovimo ilgį.

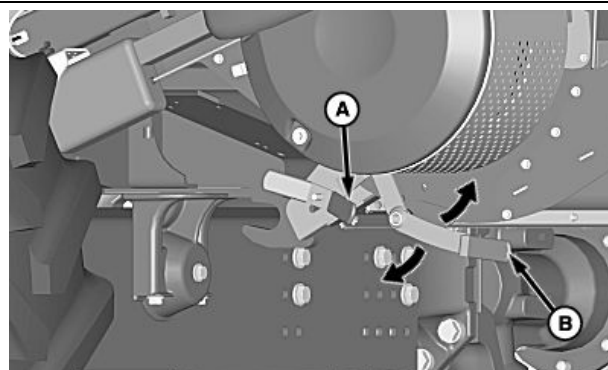
Peilių bloko prijungta padėtis:

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) žemyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo viršuje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

Peilių blokas atjungtoje padėtyje:



Peilių blokas įjungtoje padėtyje

A—Sparnuotoji veržlė

B—Rankena

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

H98137—UN—20SEP10

OUC6075,00009C1 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas

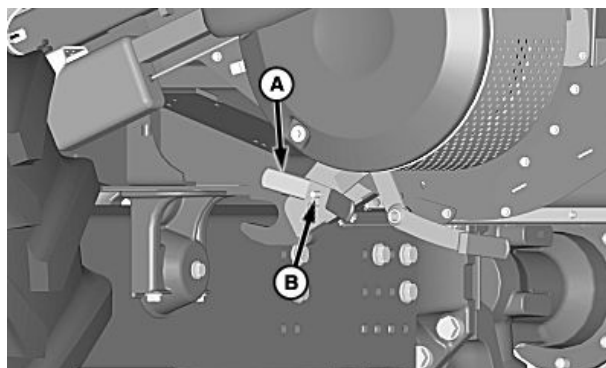
⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio geležtės yra aštrios.

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

PASTABA: Prilaikykite peilių bloką už išorinių kraštų įvorės po to vykšančiam montavimui.

Atremkite peilių bloką ir išimkite įtempimo strypą (B) išstumdami iš dešinėsios mašinos pusės.



A—Sparnuotoji veržlė

B—Įtempimo strypas

OÜO6075,00009C0 -26-21SEP10-1/2

H88140—UN—21SEP10

Iš fiksuojamojo strypo (B) išimkite kaištį (A).

Atleiskite ant fiksiatorių esančias fiksavimo veržles (C), kurios laiko fiksuojamąjį strypą.

Stumkite fiksuojantį strypą, kol jis atlaisvins peilius, kuriuos reikia pakeisti.

Apverskite peilius papildomam naudojimui arba pakeiskite peilius, jeigu jų abi pusės yra susidėvėjusios.

Sulyginkite fiksuojantį strypą su peiliais.

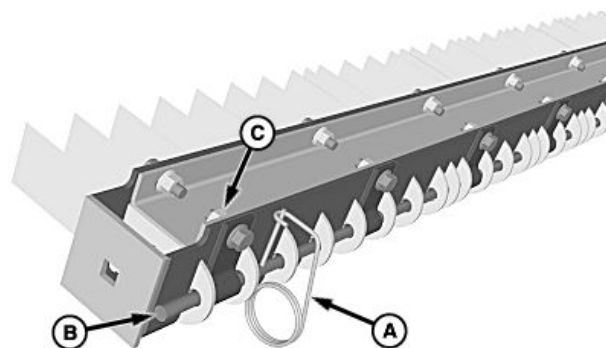
Priveržkite gnybtų fiksuojančias veržles ir įstatykite kaištį.

PASTABA: Nustatykite įvorės peilių bloko išorinėse pusėse.

Įstatykite peilių bloko mazgą ir įstumkite įtempimo strypą iš dešinėsios mašinos pusės.

Prisukite sparnuotąją veržlę ir nustatykite peilių bloką reikiamoje padėtyje.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.



A—Kaištis

B—Fiksuojamasis strypas

C—Fiksuojančios veržlės

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OÜO6075,00009C0 -26-21SEP10-2/2

H82430—UN—14FEB05

Smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Parodytas rotorius ir iliustruojamas menčių ir lenktų geležčių keitimo pavyzdys. Visada išlaikykite pradinį, nustatytą fabrike geležčių išdėstymą.

Išoriniai ašmenys:

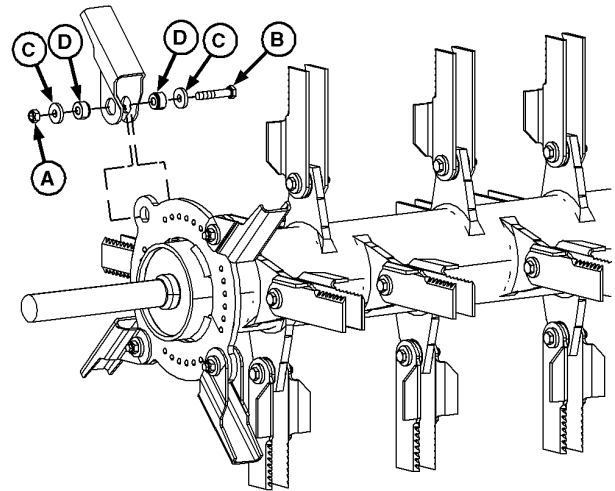
PASTABA: Jei geležtes ar įvoves nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PAČIO laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A), varžtą (B), nuimkite poveržles (C) ir įvoves (D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvoves, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvoves. Įsukite varžtą su galvute, poveržlę ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.



A—Kontuveržlė
B—Varžtas

C—Tarpikliai
D—Įvorės

Specifikacija

Smulkintuvo
geležtes fiksuojanti
veržlė—Veržimo jėga.....60 N·m
(44 lb.-ft.)

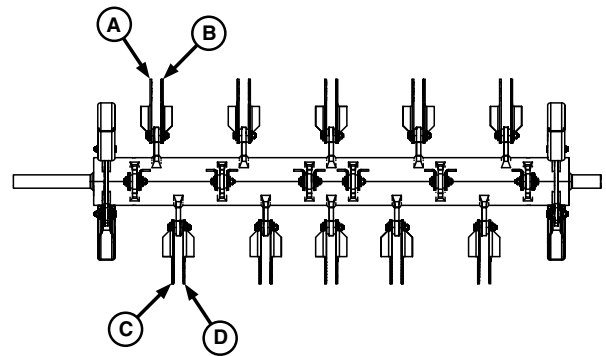
OUO6075,0001451 -26-27MAR13-1/3

Geležčių išdėstymas:

SVARBU: Būtina išlaikyti smulkintuvo pusiausvyrą. Pakeiskite ABI geležtes ant vieno laikiklio ir ABI geležtes ant priešingo laikiklio (180 laipsnių). TURI būti įstatytos keturios geležtės, kad būtų galima pakeisti vieną sulūžusią geležtę, arba visos geležtės gali būti pakeistos vienu metu. Tai būtina padaryti balanso palaikymui.

Jei geležtė (A) sulūžusi, pakeiskite menčių geležtes (A–D).

A—D— Mentės geležtės



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001451 -26-27MAR13-2/3

Vidinės geležtės:

PASTABA: Jei geležtes ar įvories nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PAČIO laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B).

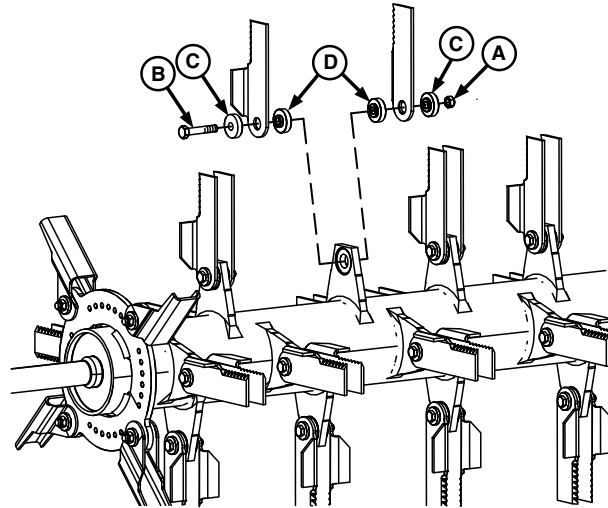
Išimkite ir patikrinkite įvories (C ir D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvories, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvories. Įsukite varžtą su galvute ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo
geležtės fiksuojanti
veržlė—Veržimo jėga.....60 N·m
(44 lb.-ft.)



A—Kontroversė
B—Varžtas

C—Įvories
D—Įvories

H98142—UN—21SEP10

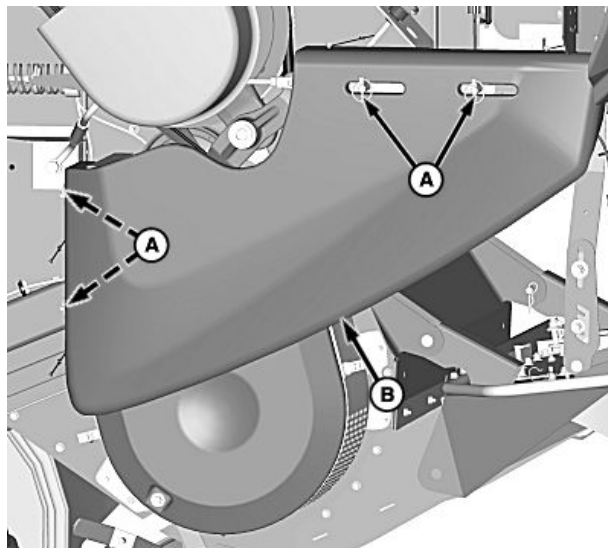
OUO6075,0001451 -26-27MAR13-3/3

Smulkintuvo peiliai-centravimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą ir išimkite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Apsauginis gaubtas



H98146—UN—21SEP10

Tęsinys sekantiame puslapyje

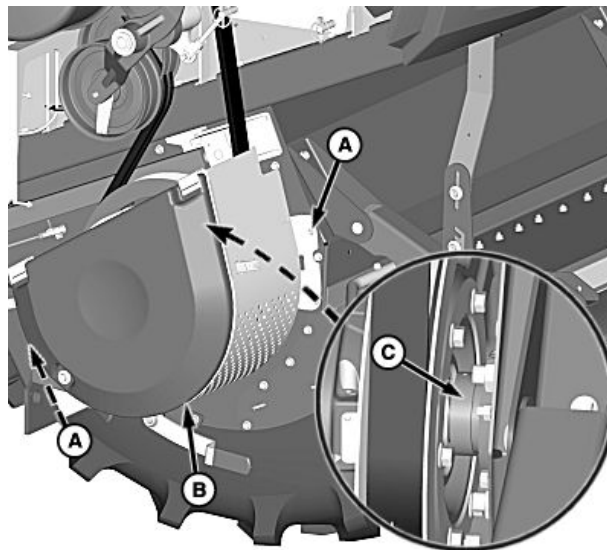
OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-1/4

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) kairėje pusėje.

A—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 4)
B—Apsauginis gaubtas

C—Fiksavimo mova



H98147 —UN—21SEP10

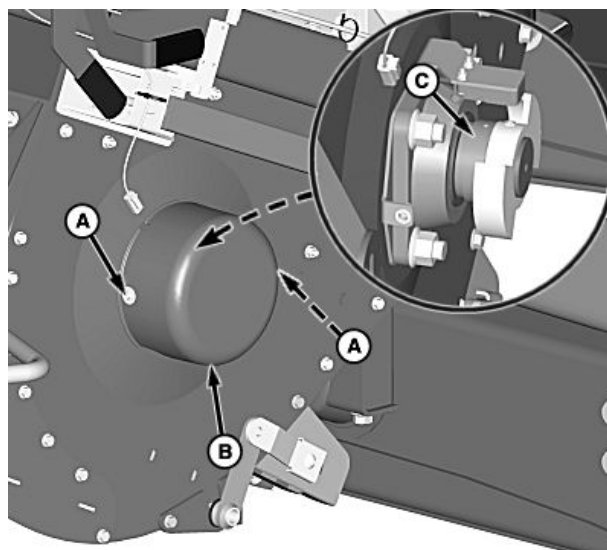
OUO6075.00009C4 -26-21SEP10-2/4

Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite guolio dangtelį (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) dešinėje pusėje.

A—Varžtai su galvute
(naudojamos 2)
B—Guolio gaubtas

C—Fiksavimo mova



H98148 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.00009C4 -26-21SEP10-3/4

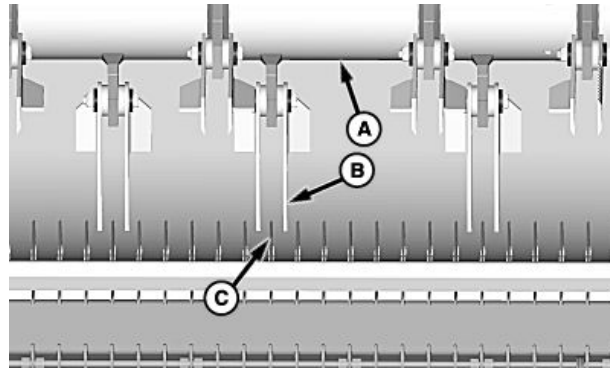
Nustatykite smulkintuvo rotorių (A) į dešinę ar kairę pusę, kad užtikrintumėte, jog visos rotorius geležtės (B) neliestų priešpeilių (C).

Priveržkite fiksavimo movas abejose pusėse sukimosi kryptimi ir pritvirtinkite varžtais.

Uždėkite guolio gaubtelį dešinėje pusėje ir smulkintuvo skydus kairėje pusėje.

A—Smulkintuvo rotorius
B—Rotoriaus geležtės

C—Priešpeiliai



H87317—UN—30JAN07

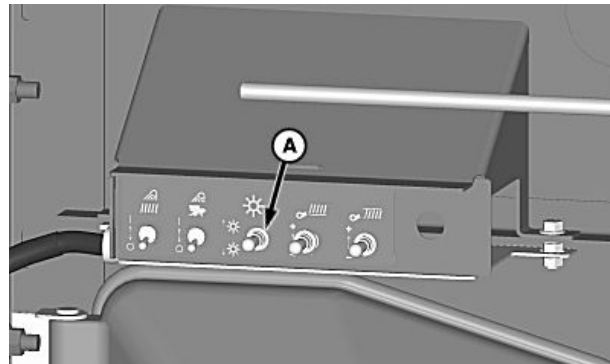
OOU6075,00009C4 -26-21SEP10-4/4

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis (A) yra kairėje mašinos pusėje.

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis leidžia operatoriui pakelti ar nuleisti smulkintuvą į įvairias padėtis.

A—Smulkintuvo jungiklis



H97565—UN—14SEP10

OOU6075,00009C6 -26-21SEP10-1/1

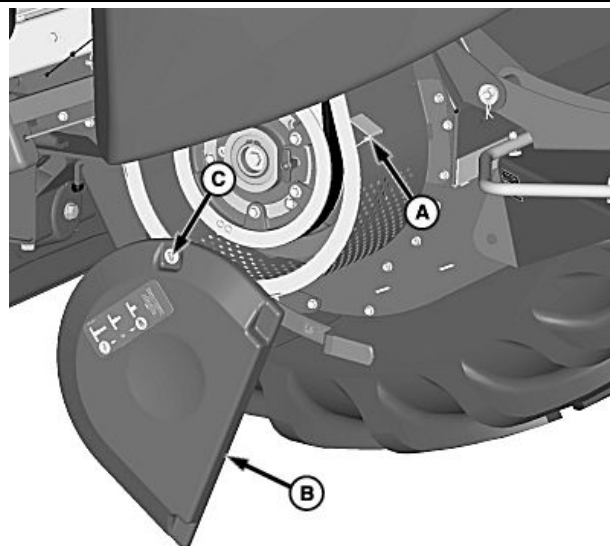
Smulkintuvo pavaros apsakos – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite fiksatorių (A) ir pasukite skydą (B) ant šarnyro (C).

A—Sklendė
B—Apsauginis skydas

C—Šarnyras



H105440—UN—18MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,000113F -26-18MAY12-1/2

Nedidelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (B).

- Javai

Neutrali padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (C).

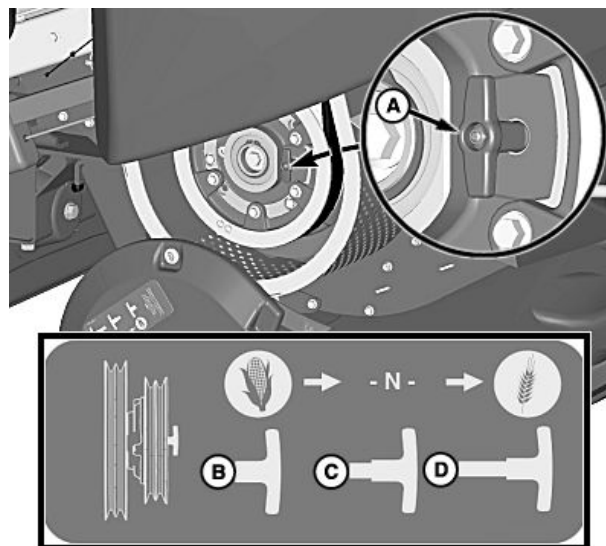
Didelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (D).

- Grūdai

Uždarykite skydą ir pritvirtinkite jį fiksatoriumi.



A—Perjungimo svirtis
B—Nedidelio greičio padėtis

C—Neutrali padėtis
D—Didelio greičio padėtis

OOU6075,000113F -26-18MAY12-2/2

H105441 —UN—18MAY12

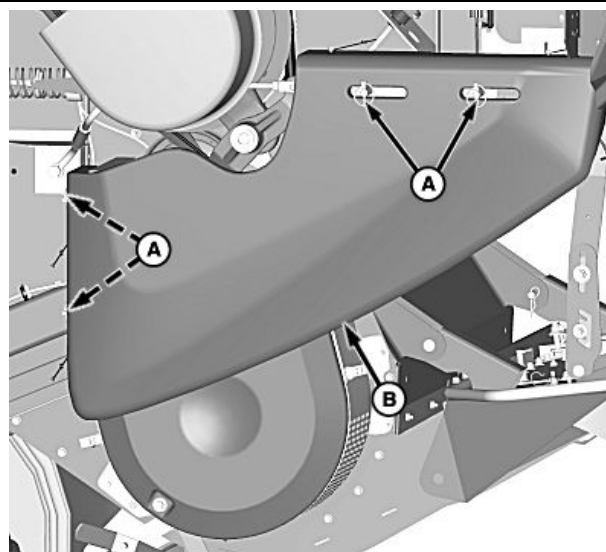
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržus.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Ekranas



Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013DF -26-18JUN13-1/2

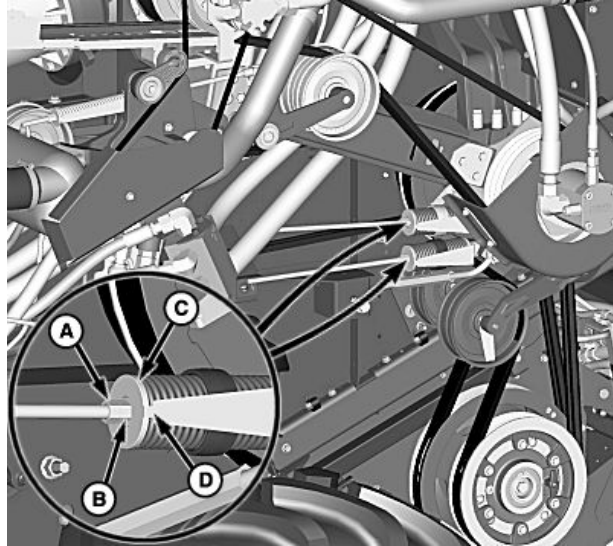
H98146 —UN—21SEP10

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaišciais.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



OUC6075,00013DF -26-18JUN13-2/2

Smulkintuvo diržas-keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

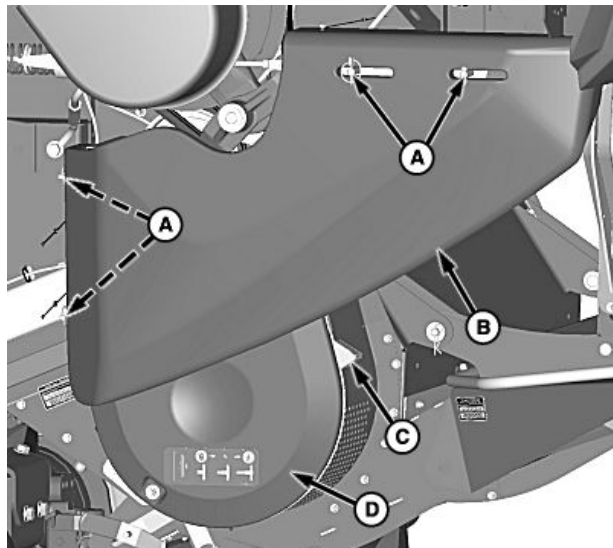
PASTABA: Smulkintuvą reikia nustatyti į vidurinę padėtį, kad būtų lengviau uždėti diržą.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Atlaisvinkite sklendę (C) ir sukdami skydą (D) atidarykite jį.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas

C—Fiksatorius
D—Ekranas



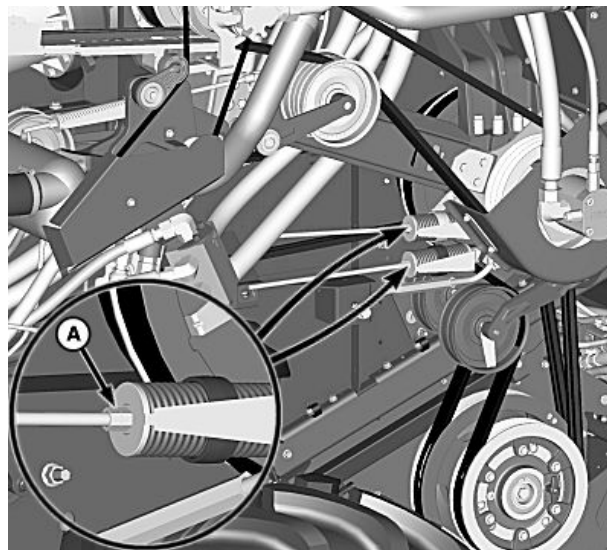
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-1/10

PASTABA: Pažymėkite įtempiklio varžlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atleiskite varžles (A), kad sumažintumėte diržo įtempimą.

A—Varžlės



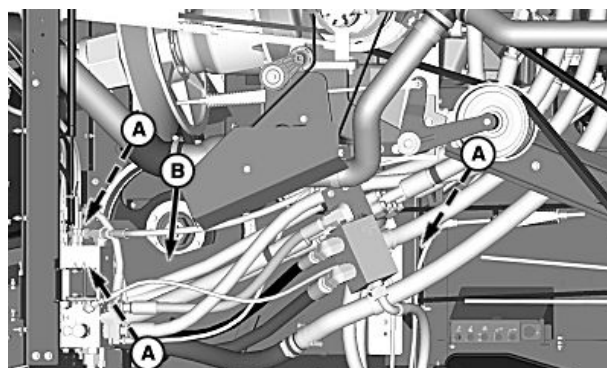
H108276 —UN—18JUN13

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-2/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute

B—Ekranas



H108266 —UN—18JUN13

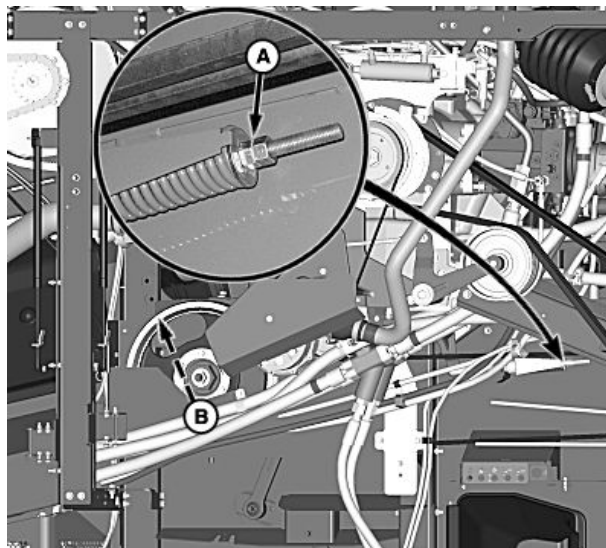
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-3/10

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti iškrovimo kultuvo diržo (B) įtempimą.

A—Veržlės

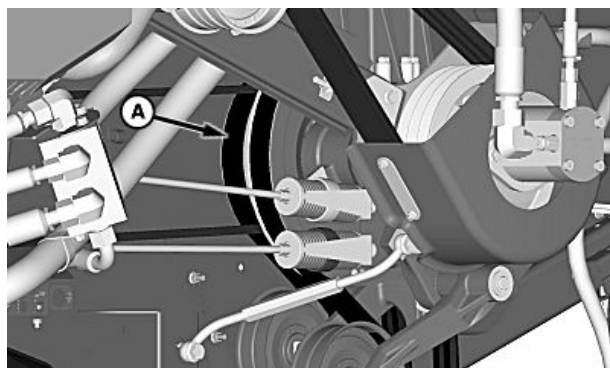
B—Iškrovimo kultuvo diržas



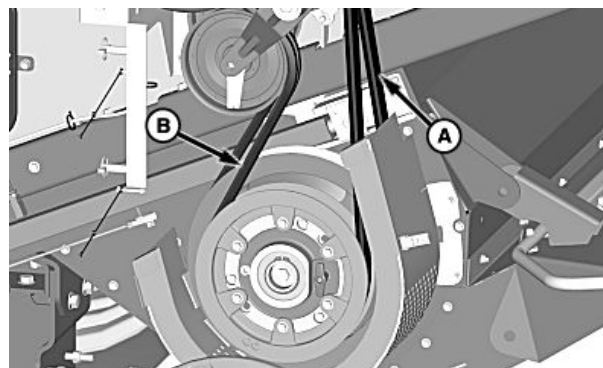
H108267 —UN—18JUN13

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-4/10

Vidinis smulkintuvo diržas:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas

B—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržą, kad jis tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (B) nuo apatinių skriemulių.

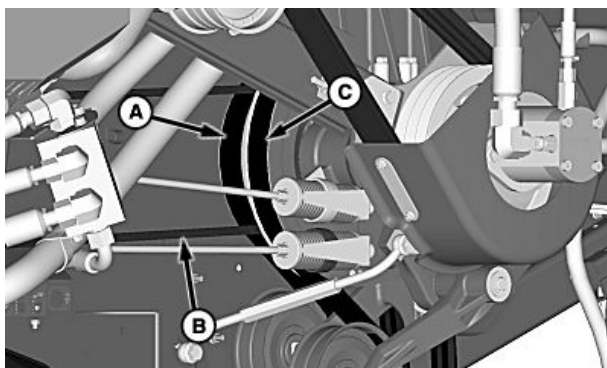
Nuimkite vidinį smulkintuvo pavaros diržą nuo apatinių skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

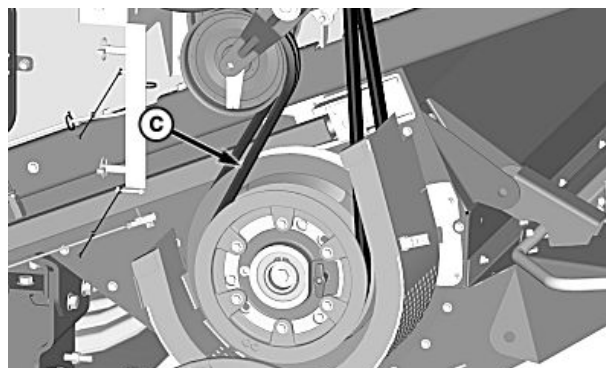
Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-5/10

Išorinis smulkintuvo diržas:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas B—Iškrovimo kultuvo diržas

C—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržus, kad jie tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (C) nuo viršutinių ir apatinių skriemulių.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A) ir iškrovimo kultuvo diržą (B).

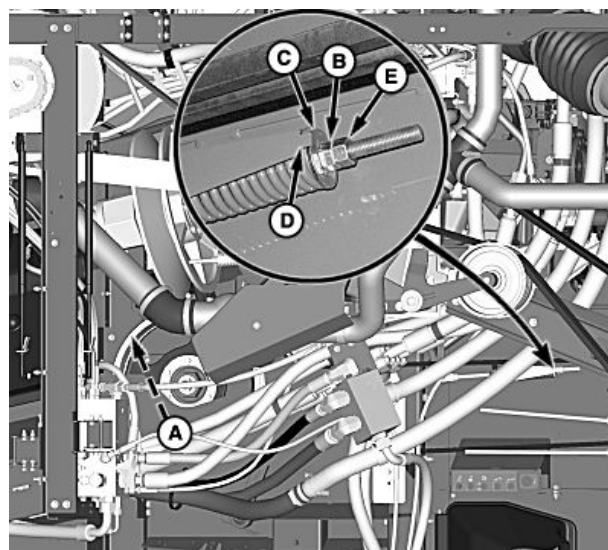
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-6/10

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

A—Iškrovimo kultuvo diržas D—Matuoklis
B—Veržlė E—Veržlė
C—Poveržlė



H108277 —UN—18JUN13

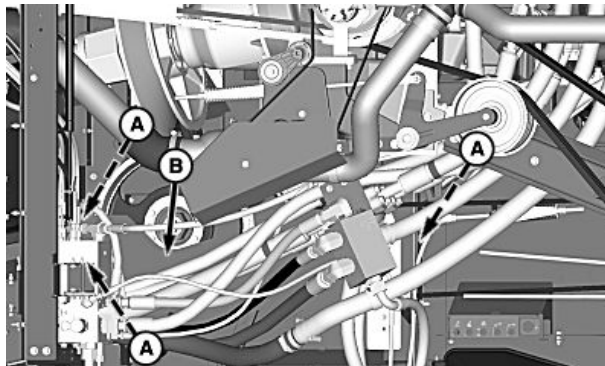
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-7/10

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai su galvute

B—Ekranas



H108266 —UN—18JUN13

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-8/10

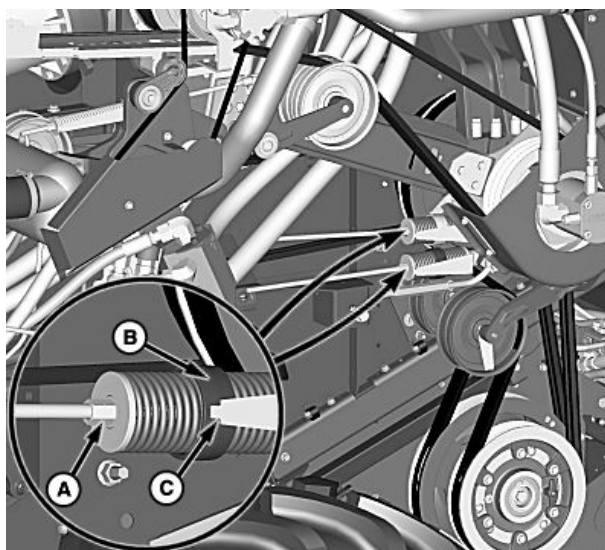
Nuleiskite smulkintuvą į vidurinę padėtį.

Priveržkite veržles (A) iki spyruoklės kreiptuvus (B) bus ties matuoklio galu (C), kaip parodyta.

A—Veržlės

C—Matuoklis

B—Spyruoklės kreipiančioji



H108278 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-9/10

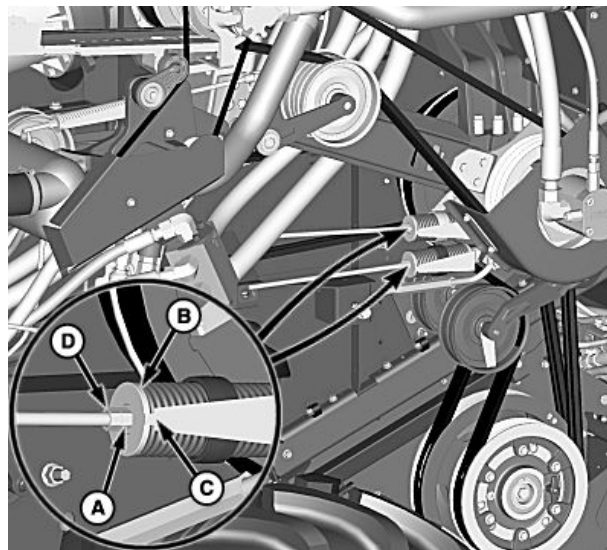
Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržą.

Priveržkite veržlę (A) taip, kad poverzlė (B) būtų tarp matuoklio galo (C) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (D).

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaiščiais.

A—Veržlė
B—Poverzlė

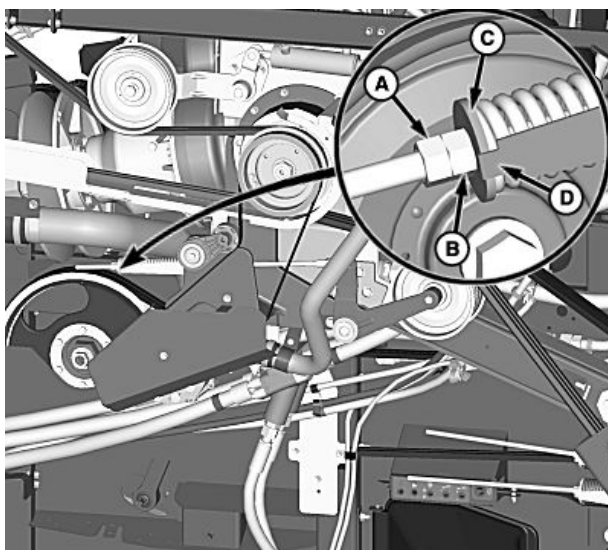
C—Matuoklis
D—Kontrveržlė



H108279—UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-10/10

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas



H108280—UN—18JUN13

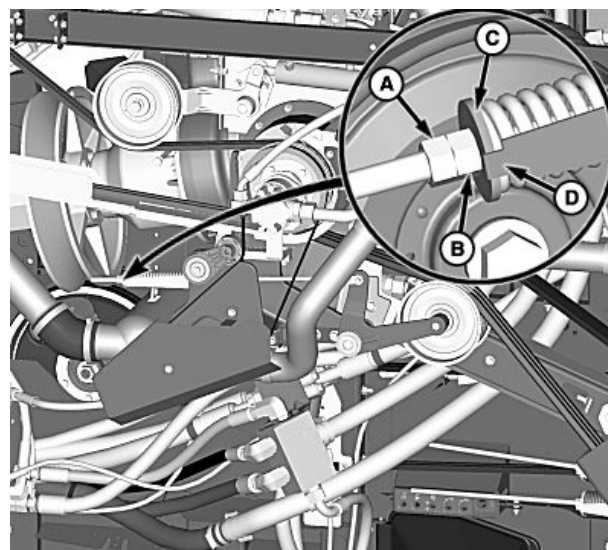
S660 ir S670

A—Kontrveržlė

B—Veržlė
C—Poverzlė

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas yra kairėje pusėje viršuje smulkintuvo.



H108281—UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

D—Matuoklis

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poverzlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

OUO6075,0001539 -26-19JUN13-1/1

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S660 ir S670)

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

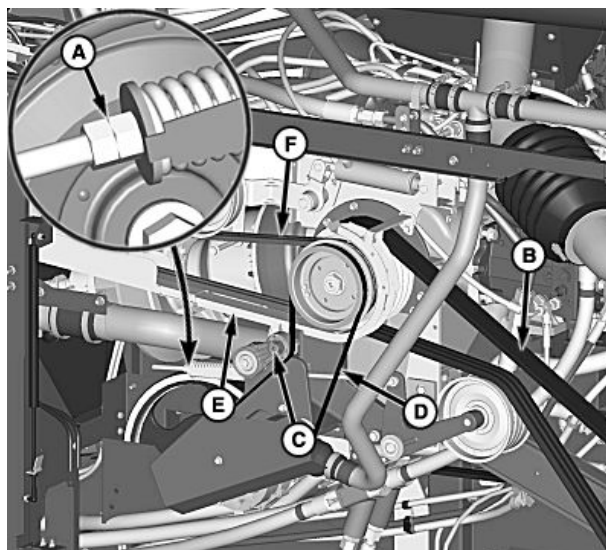
Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A—Veržlės | D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |
| B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas | E—Diržo laikiklis |
| C—Įtempiklio svirtis | F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai |



H108282—UN—18JUN13

OOU6075,000153A -26-19JUN13-1/5

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržlės ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulį.

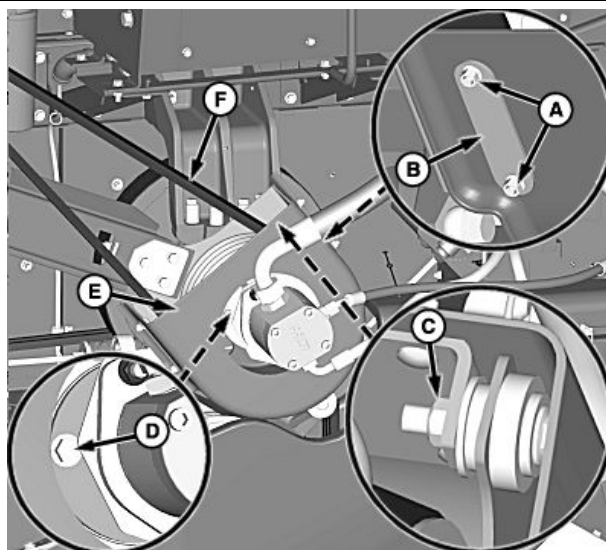
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| A—Tvirtinimo detalės | D—Varžtas (naudojami 2) |
| B—Juosta | E—Ekranas |
| C—Veržlė | F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas |

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir priveržkite veržlę.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,000153A -26-19JUN13-2/5

H98502—UN—20OCT10

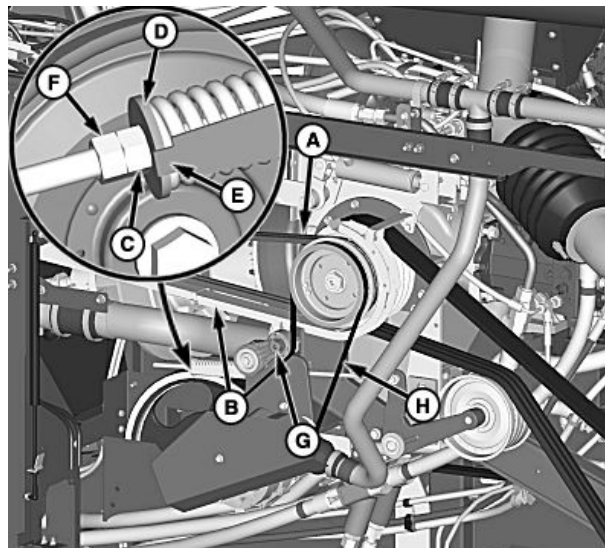
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|------------------------------------|---|
| A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontroverslė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108284—UN—18JUN13

OUO6075,000153A -26-19JUN13-3/5

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo (C) pusėse.

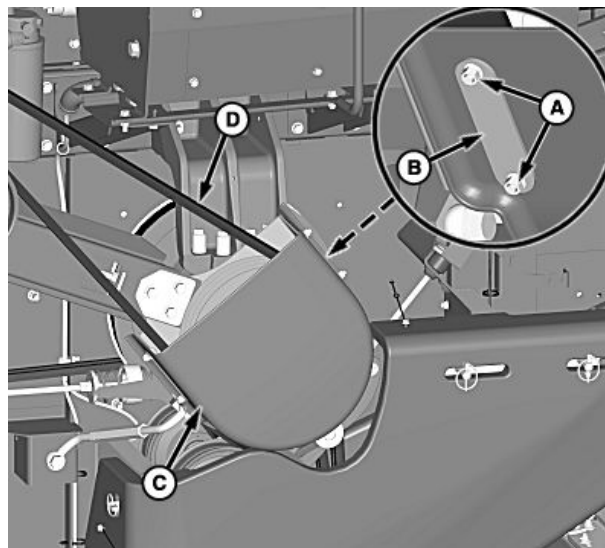
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| A—Tvirtinimo detalės | C—Ekranas |
| B—Juosta | D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas |



H98500—UN—08OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153A -26-19JUN13-4/5

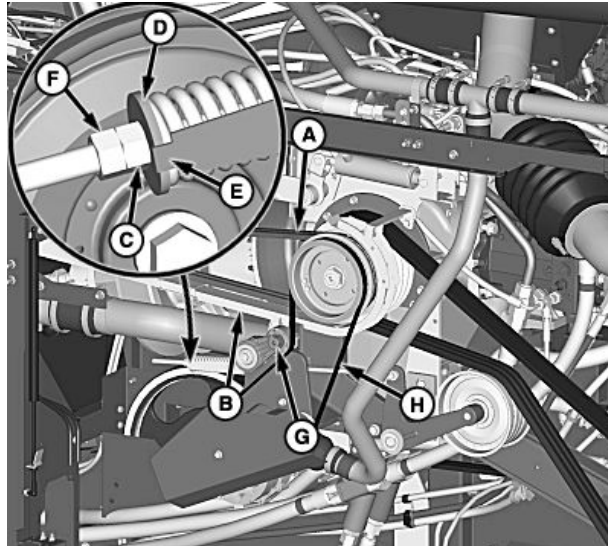
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|------------------------------------|---|
| A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontrveržlė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108285—JUN—18JUN13

OOU6075,000153A -26-19JUN13-5/5

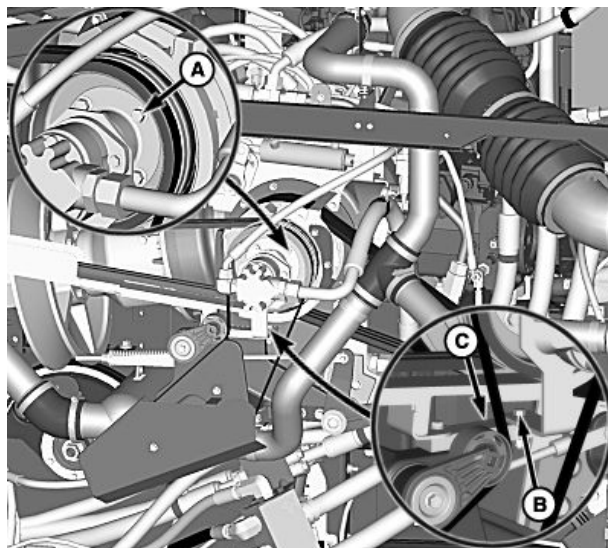
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tvirtinimo elementus (B) nuo atskiriančios juostelės (C).

Nuimkite siurblio mazgą ir atremkite, kad netrukdytų.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| A—Varžtai (naudojami 4) | C—Atskirianti juostelė |
| B—Tvirtinimo detalės | |



H108283—JUN—18JUN13

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,000153B -26-19JUN13-1/8

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

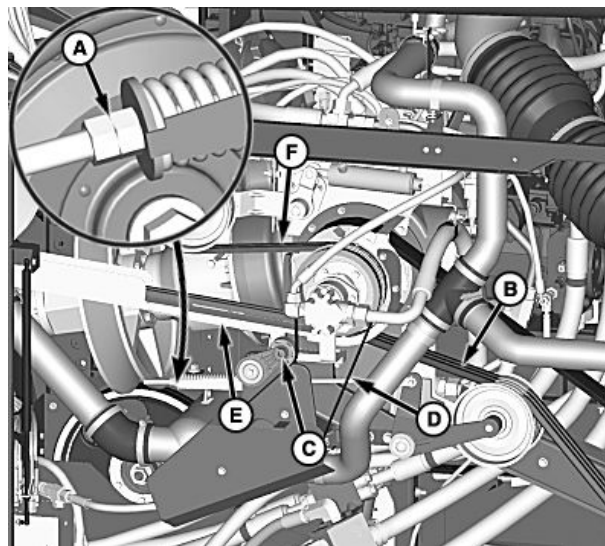
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio
veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis

D—Variklio nešvarumų
tvarkymo diržas (jeigu
įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros
diržai



H108286—UN—18JUN13

OUC6075,000153B -26-19JUN13-2/8

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržlės ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

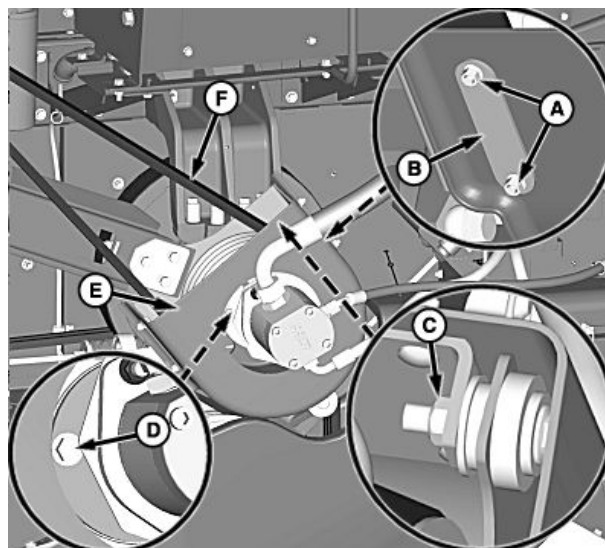
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė

D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio
veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir privežkite veržlę.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,000153B -26-19JUN13-3/8

H88502—UN—20OCT10

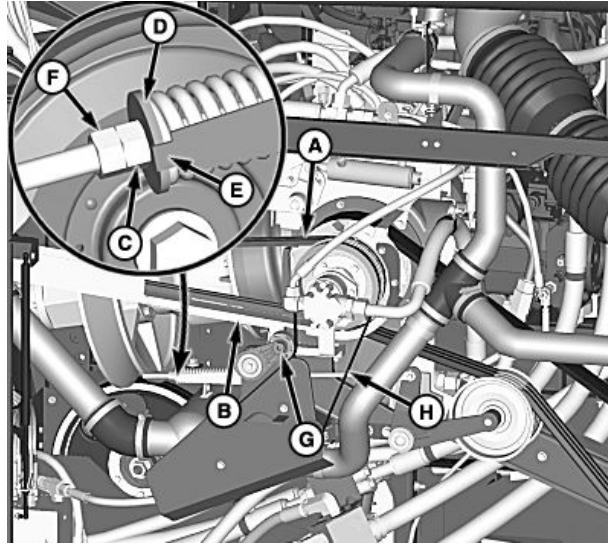
Uždėkite iškvrimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A—Iškvrimo sraigto pavaros diržas | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontrveržlė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108287—UN—18JUN13

OOU6075,000153B -26-19JUN13-4/8

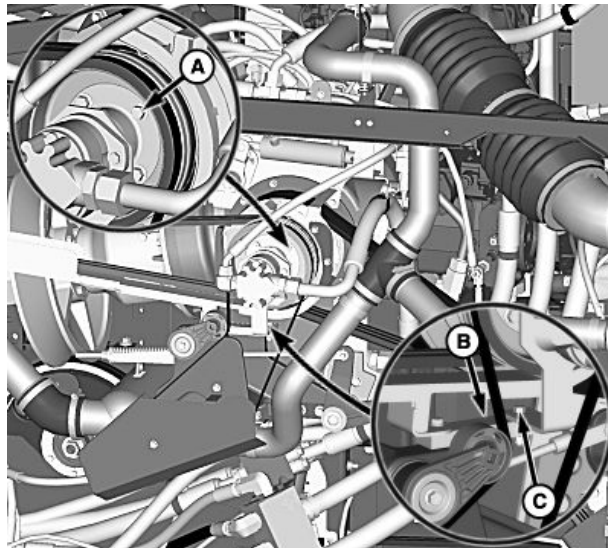
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| A—Varžtai (naudojami 4) | C—Tvirtinimo detalės |
| B—Atskirianči juostelė | |



H108288—UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,000153B -26-19JUN13-5/8

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo (C) pusėse.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

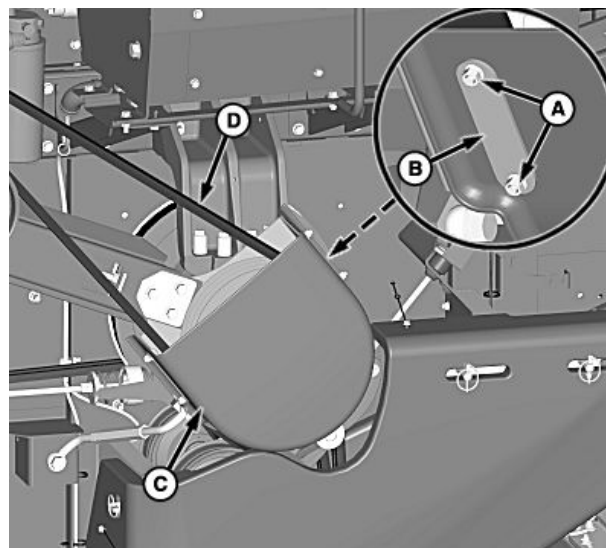
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta

C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153B -26-19JUN13-6/8

Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas

B—Diržo laikiklis

C—Veržlė

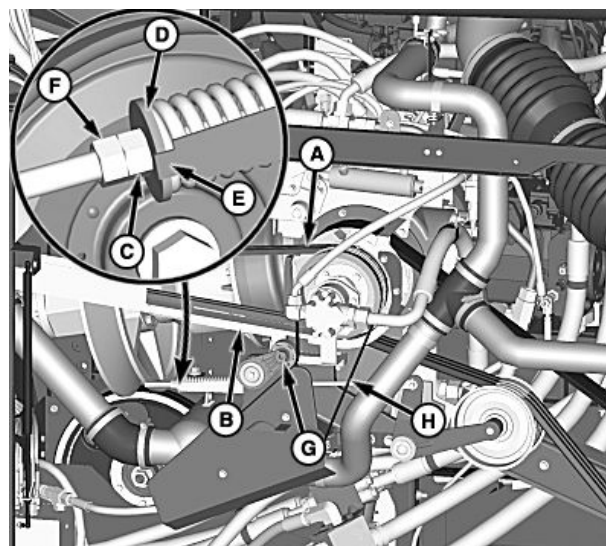
D—Poveržlė

E—Matuoklis

F—Kontreveržlė

G—Įtempiklio svirtis

H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153B -26-19JUN13-7/8

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

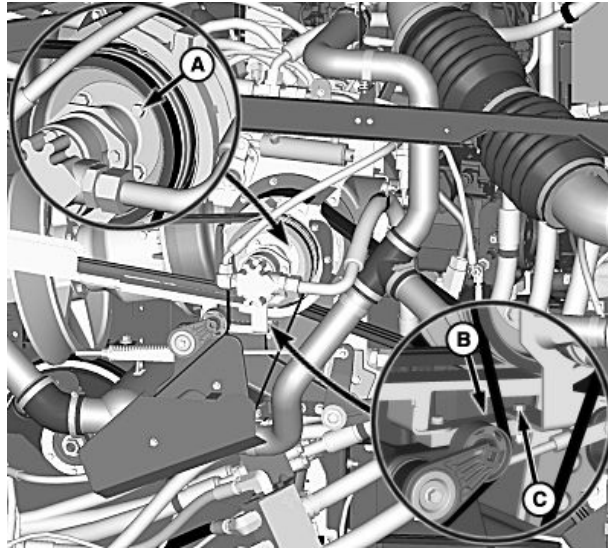
Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Atskirianti juostelė

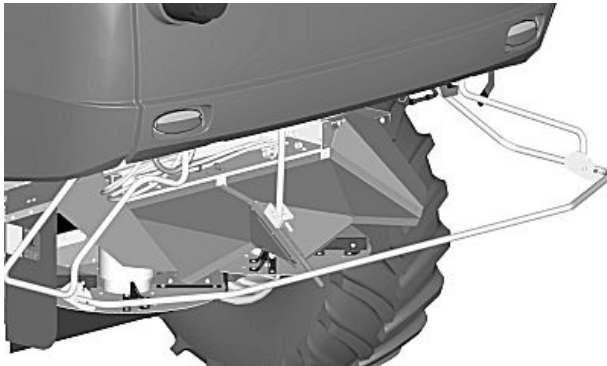
C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

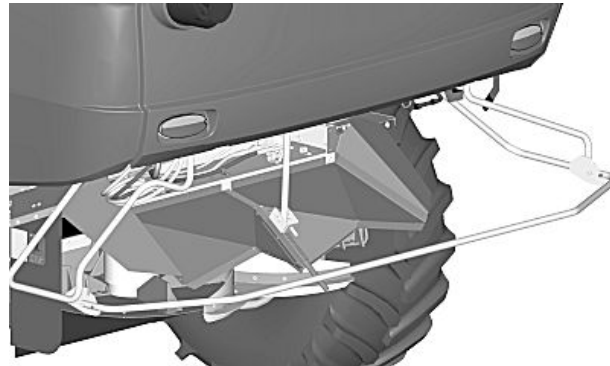
OOU6075,000153B -26-19JUN13-8/8

Kratytuvas (bendroji informacija)



Vieno greičio kratytuvas

H98186 —UN—23SEP10



Dviejų greičių kratytuvas

H98187 —UN—23SEP10

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kratytuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami kratytuvą išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

PASTABA: Daugiau informacijos apie kratytuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje „CommandTouch porankio pultas“.

OOU6075,0000B75 -26-21MAR11-1/1

Kratytuvas – pradalgės padėtis

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

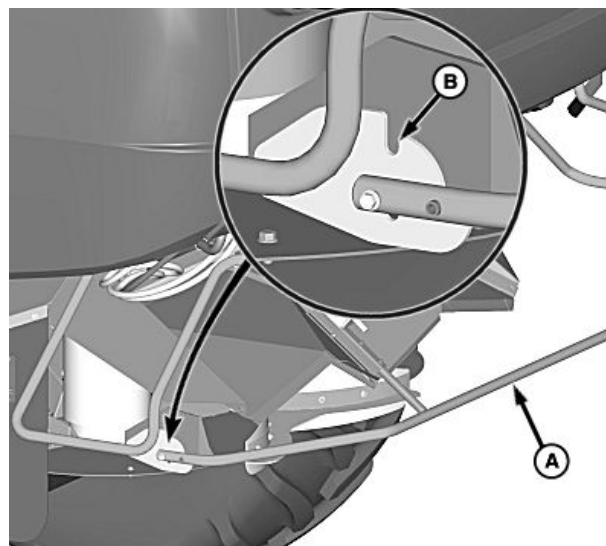
SVARBU: Dirbant kratytuvo apkaba visada TURI būti lauke apatinėje padėtyje, kaip parodyta.

PASTABA: Kratytuvą galima pasukti aukštyn, kad augalų masė būtų nukreipiama į pradalgę.

Pakelkite kratytuvo lankelį (A) kol jis susilygins su įranta (B), kai norite prieiti prie kratytuvo arba pakelti jį į pradalgės padėtį.

A—Kratytuvo lankelis

B—Įranta



H98188—UN—23SEP10

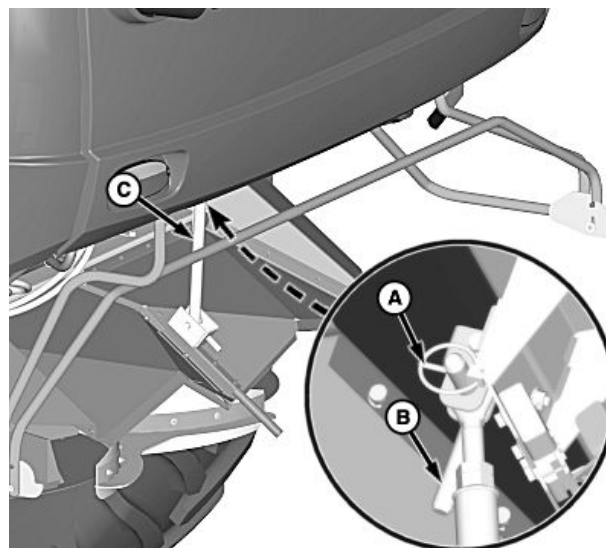
OUC6075.00009D3 -26-23SEP10-1/3

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) iš kaiščio (B) ir nuleiskite atraminį vamzdį (C).

PASTABA: Įstatykite kaištį atgal į laikymo padėtį ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Užsifiksuojantis kaištis
B—Kaištis

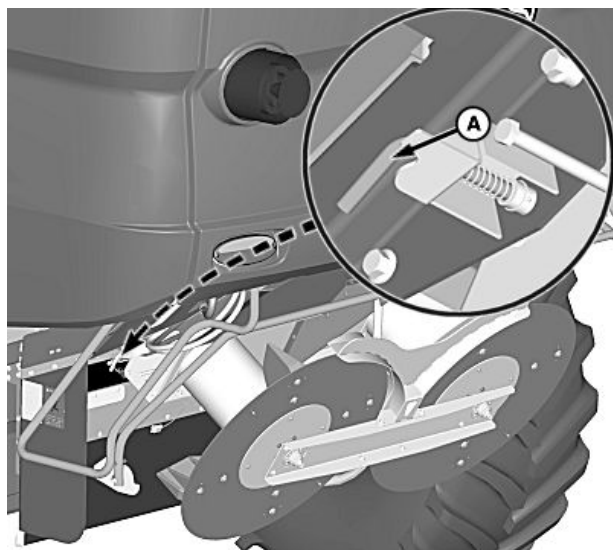
C—Atraminis vamzdis



H98189—UN—23SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075.00009D3 -26-23SEP10-2/3



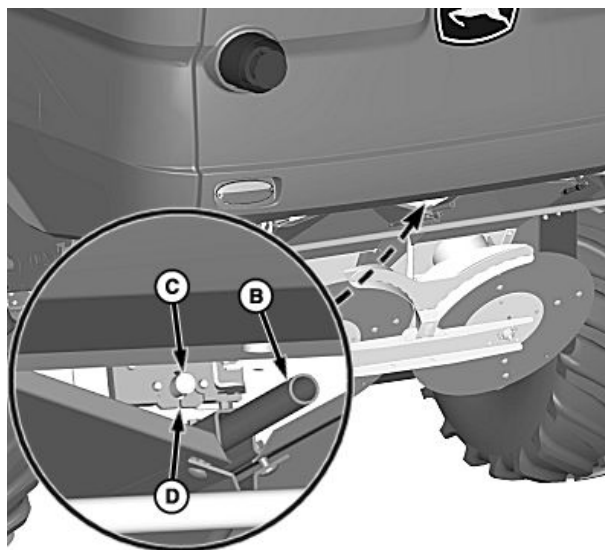
H98190 —UN—23SEP10

A—Kaištis
B—Rankena

Ištraukite kaištį (A), kad galėtumėte iki galo pakelti kratytuvą.

Pakelkite kratytuvą laikydami už rankenos (B) kol kaištis (C) visiškai susijungs su fiksatoriumi (D).

PASTABA: Nustatykite nulinį kratytuvo greitį (žiūrėkite „Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis“ skyriuje



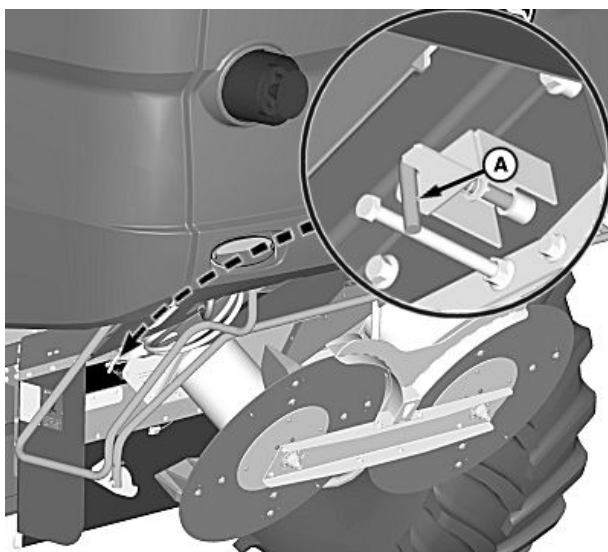
H98191 —UN—23SEP10

C—Kaištis
D—Fiksatoriaus mazgas

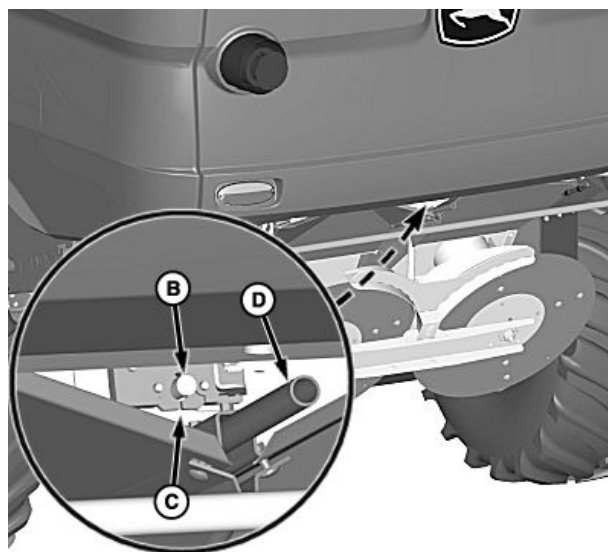
“CommandTouch porankio pultas”, norėdami rasti daugiau informacijos).

OOU6075,00009D3 -26-23SEP10-3/3

Kratytuvas – nuleidimas



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Kaištis
B—Kaištis

C—Fiksatoriaus mazgas

D—Rankena

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Pasukite ir įstatykite kaištį (A) į laikiklį, kad atsilaisvintų kratytuvas.

Atlaisvinkite kaištį (B) nuo fiksatoriaus mazgo (C) ir nuleiskite kratytuvą laikydami už rankenos (D).

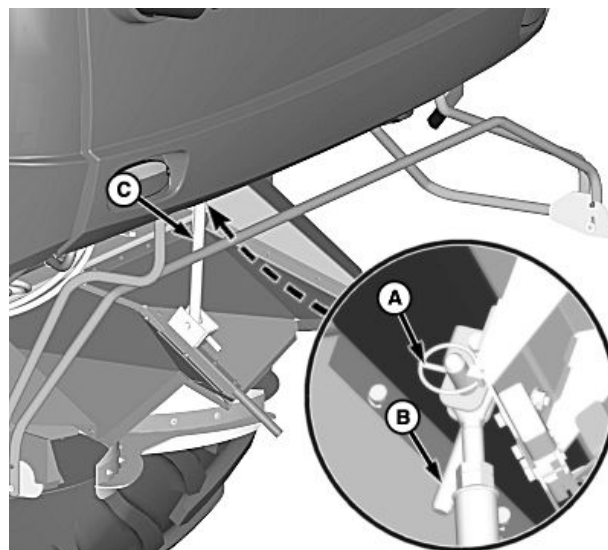
OUC6075,00009D4 -26-08OCT10-1/2

Pakelkite atraminį vamzdį (C), kol jis susilygins su kiauryme ir užvirtinkite kaiščiu (B) bei užsifiksuojančiu kaiščiu (A).

PASTABA: Didinkite kratytuvo apsakas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis (žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Kaištis

C—Atraminis vamzdis



H98189 —UN—23SEP10

OUC6075,00009D4 -26-08OCT10-2/2

Kratytuvo diskai (vieno greičio) – keitimas

⚠ SPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 25 kg (55 lb).

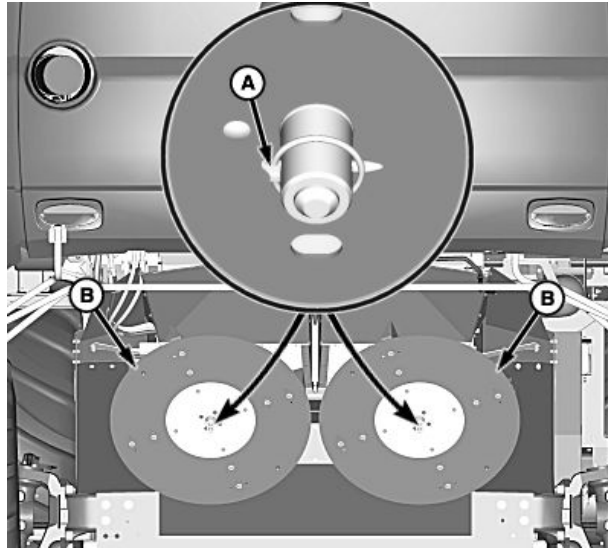
SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešinėsios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

PASTABA: Diskų komplektus galima išimti techninei priežiūrai arba norint palikti didesnę tarpą po kratytuvu.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite diskų komplektus (B).

A—Užsifiksuojantis kaištis

B—Diskų komplektai



H98194—UN—23SEP10

OUC6075,00009D5 -26-23SEP10-1/2

SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

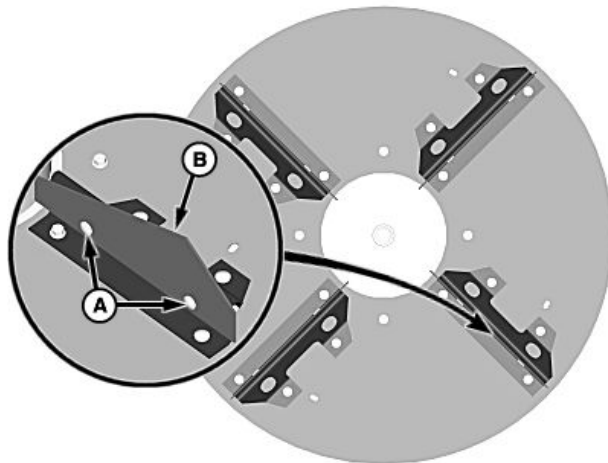
Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite mentę (B).

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus.

A—Tvirtinimo detalės

B—Peilis



H98197—UN—23SEP10

OUC6075,00009D5 -26-23SEP10-2/2

Kratytuvo diskai (dviejų greičių) – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 25 kg (55 lb).

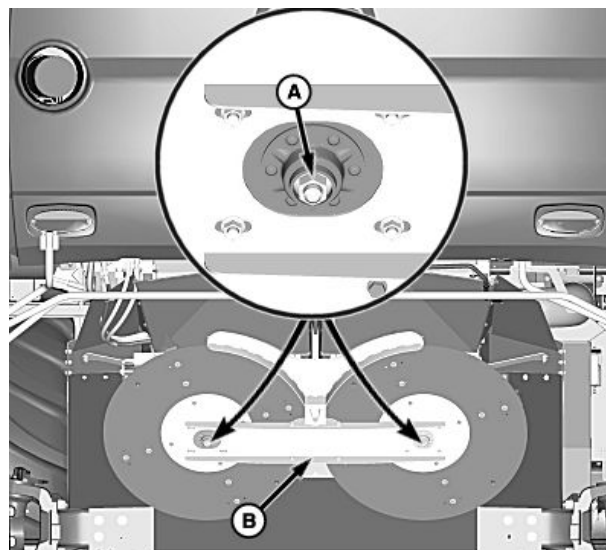
SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešinėsios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

PASTABA: Diskų komplektus galima išimti techninei priežiūrai arba norint palikti didesnę tarpą po kratytuvu.

Atsukite veržles (A) ir nuimkite atramos gaubtus (B).

A—Veržlė

B—Atramos gaubtas



H98196 —UN—08OCT10

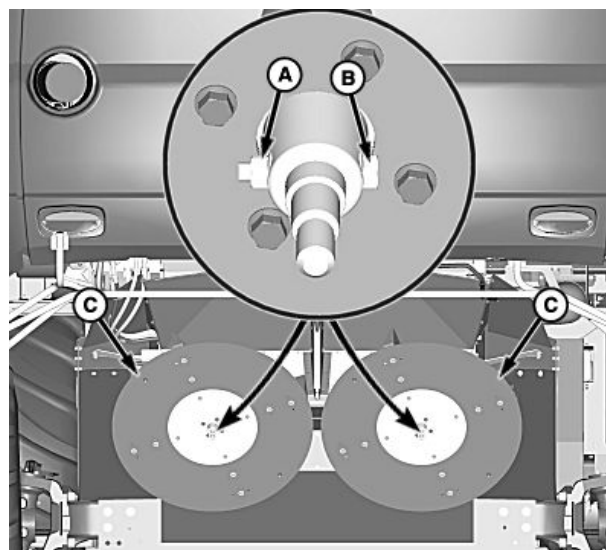
OUO6075,00009D6 -26-23SEP10-1/3

Atsukite veržles (A) ir varžtus (B) nuo diskų komplektų (C).

A—Veržlė

B—Varžtas su galvute

C—Diskų komplektai



H98196 —UN—23SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009D6 -26-23SEP10-2/3

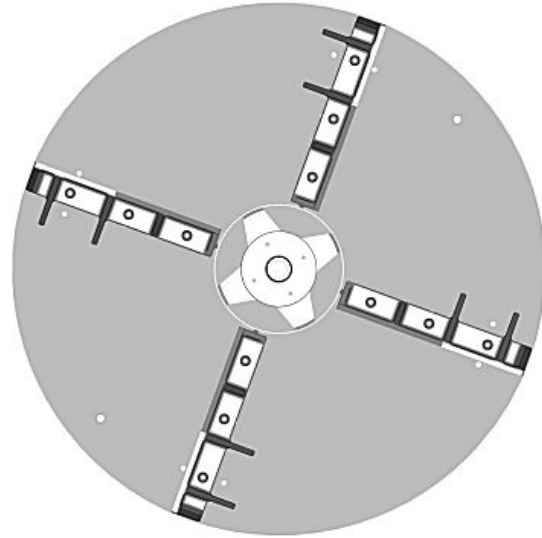
SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Mentės tvirtinimo detalės—Sukimo momentas.....	22 Nm (16 lb–ft)
--	---------------------



H98198—UN—23SEP10

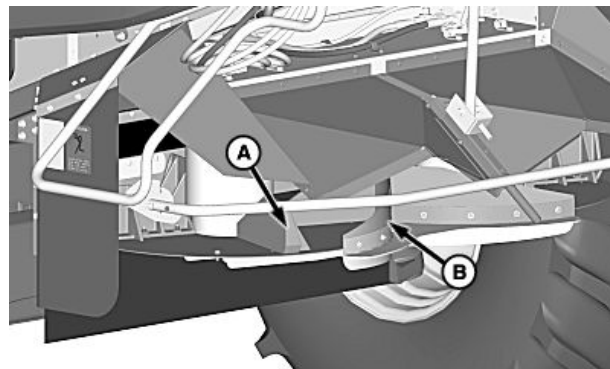
OUC6075,00009D6 -26-23SEP10-3/3

Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas (papildoma parinktis)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kratytuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami kratytuvą išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Gaubtus reikia nuimti pjaunant pjaunamąją, kurios plotis mažesnis nei 9,1 m (30 ft) arba mažesnėmis nei 12 eilių kukurūzų pjaunamosiomis, kad būtų užtikrintas optimalus augalų masės paskirstymas.

Kai uždėtos kratytuvo mentės (A) ir gaubtai (B), padidėja išbarstymo plotis ir užtikrinamas geresnis augalų masės paskirstymas naudojant didesnes pjaunamąsias. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



A—Peiliai

B—Apsauginiai gaubtai

H98199—UN—23SEP10

OUC6075,00009D9 -26-28MAR11-1/1

Smulkintuvas ir kratytuvas (Premium modelis)

Smulkintuvas (bendroji informacija)

! SPĖJIMAS: Smulkintuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami smulkintuvą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Dėl įprastinio naudojimo susidėvi smulkintuvo plokštelių apačia ir jų kraštai pasidaro aštrūs.

Itin smulkiai kapojantis smulkintuvas smulkina iš kuliamosios iškraunamus šiaudus, kai uždarytos smulkinimo ir pašalinimo durelės. Žiūrėkite "Liekanų tvarkymo nustatymas" skyriuje "CommandCenter ekrano langai", kaip pakeisti smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtį.

Be to, smulkinimo ir pašalinimo dureles galima nustatyti, kad iš kuliamosios iškraunami šiaudai būtų pašalinami į pradalgę už mašinos, kai durelės atidaromos.

Modernus PowerCast arba išskūlių nukreipimo skydelis su premium mente yra naudojami, kad paskirstytų pelų masę iš grūdų valytuvo per visą pjaunamosios plotį, kai smulkinimo ir pašalinimo durelės yra atidarytos.

Didelėms smulkintuvo apsukoms:

- Grūdai

Mažoms smulkintuvo apsukoms:

- Javai

Didelėms arba mažoms smulkintuvo apsukoms nustatyti, žr. sk. Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.

Pradėkite peilių blokui esant visiškai išjungimo padėtyje. Jei reikia geresnės pjovimo kokybės, perjunkite peilių bloką į visiškai įjungtą padėtį, žr. Smulkintuvo priešpeilių blokas – derinimas toliau šiame skyriuje.

PASTABA: Daugiau informacijos apie smulkintuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje "CommandTouch porankio pultas".

Daugiau informacijos apie kratytuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje "CommandTouch porankio pultas".

OUO6075,0000CA5 -26-15JUN11-1/1

Pradalgių formavimas (bendroji informacija)

- Kad šiaudai būtų formuojami į pradalges ir išsklaidomi pelai, atidarykite smulkinimo ir pašalinimo sklendę. Žiūrėkite "Liekanų tvarkymo nustatymas" skyriuje "CommandCenter ekrano langai" papildoma informacija.
- Kad šiaudai ir pelai būtų formuojami į pradalges, žiūrėkite "Pradalgės (bendroji informacija)" skyriuje "Deluxe likučiai".
- Iki galo pakelkite smulkintuvą. Žiūrėkite "Smulkintuvo reguliavimo jungiklis" toliau šiame skyriuje.

- Perjunkite smulkintuvo pavarą į neutralią padėtį. Žiūrėkite "Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas" toliau šiame skyriuje.
- Jeigu pjaunate mažo šiaudų tūrio augalus, nuleiskite burbuolių kreiptuvą į kukurūzų padėtį. Žiūrėkite "Augalų nukreiptuvas" toliau šiame skyriuje.
- Jeigu įrengtas modernus PowerCast išskūlių nukreipimo skydelis, nustatykite disko greitį į nulį. Žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075,0000CBA -26-28JUN11-1/1

Šiaudų smulkintuvo mentės–reguliavimas

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvo mentės galima reguliuoti, jeigu gamykloje atliktas nustatymas neužtikrina tinkamo išbarstymo pločio arba tolygaus pasiskirstymo.

Smulkintuvo mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms.

Išimkite ir išsaugokite vielokaiščius (A) ir poveržles (B).

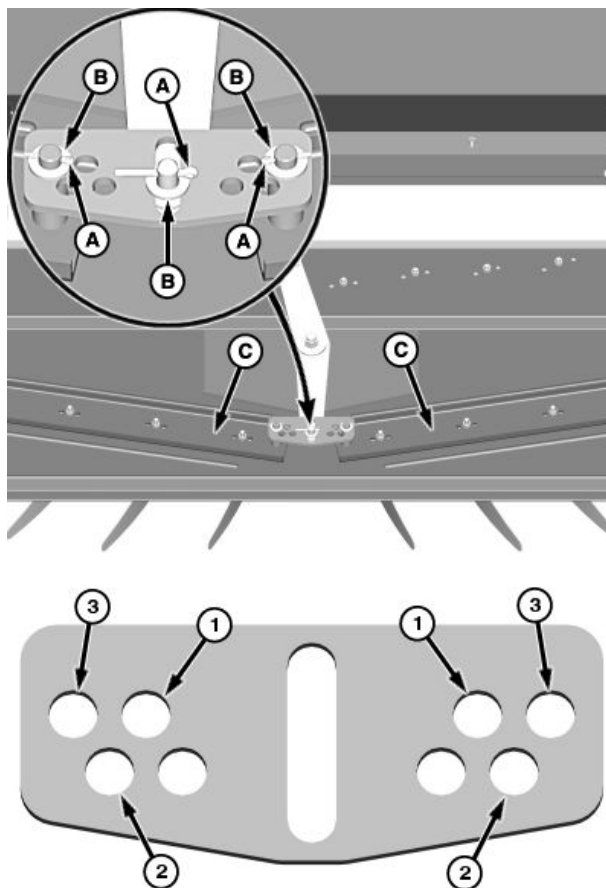
Nustatykite slankius nukreipiklius (C) į reikiamas reguliavimo plokštės skyles.

- 1 skylė: 6,7 m (22 ft) pjaunamosios padėtis
- 2 skylė: 7,6 m (25 ft) pjaunamosios padėtis
- 3 skylė: 9,1 m (30 ft) pjaunamosios padėtis

Uždėkite anksčiau išimtas poveržles ir įstatykite vielokaiščius.

A—Vielokaiščiai
B—Tarpikliai

C—Slankūs nukreipikliai



H98656—UN—19OCT10

H98657—UN—19OCT10

OOU6075,0000A28 -26-19OCT10-1/1

Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – reguliavimas

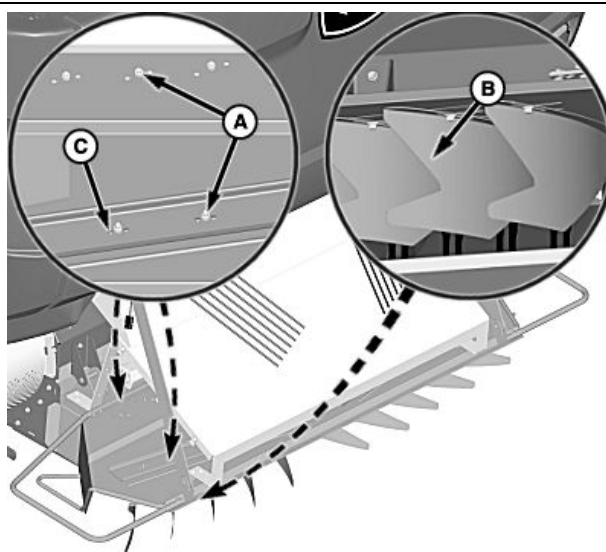
! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvo mentės galima reguliuoti, jeigu gamykloje atliktas nustatymas neužtikrina tinkamo išbarstymo pločio arba tolygaus pasiskirstymo.

Smulkintuvo mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nustatykite smulkintuvo mentę (B) į kitas skyles (C), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite "Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai" toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis smulkintuvo mentėmis.



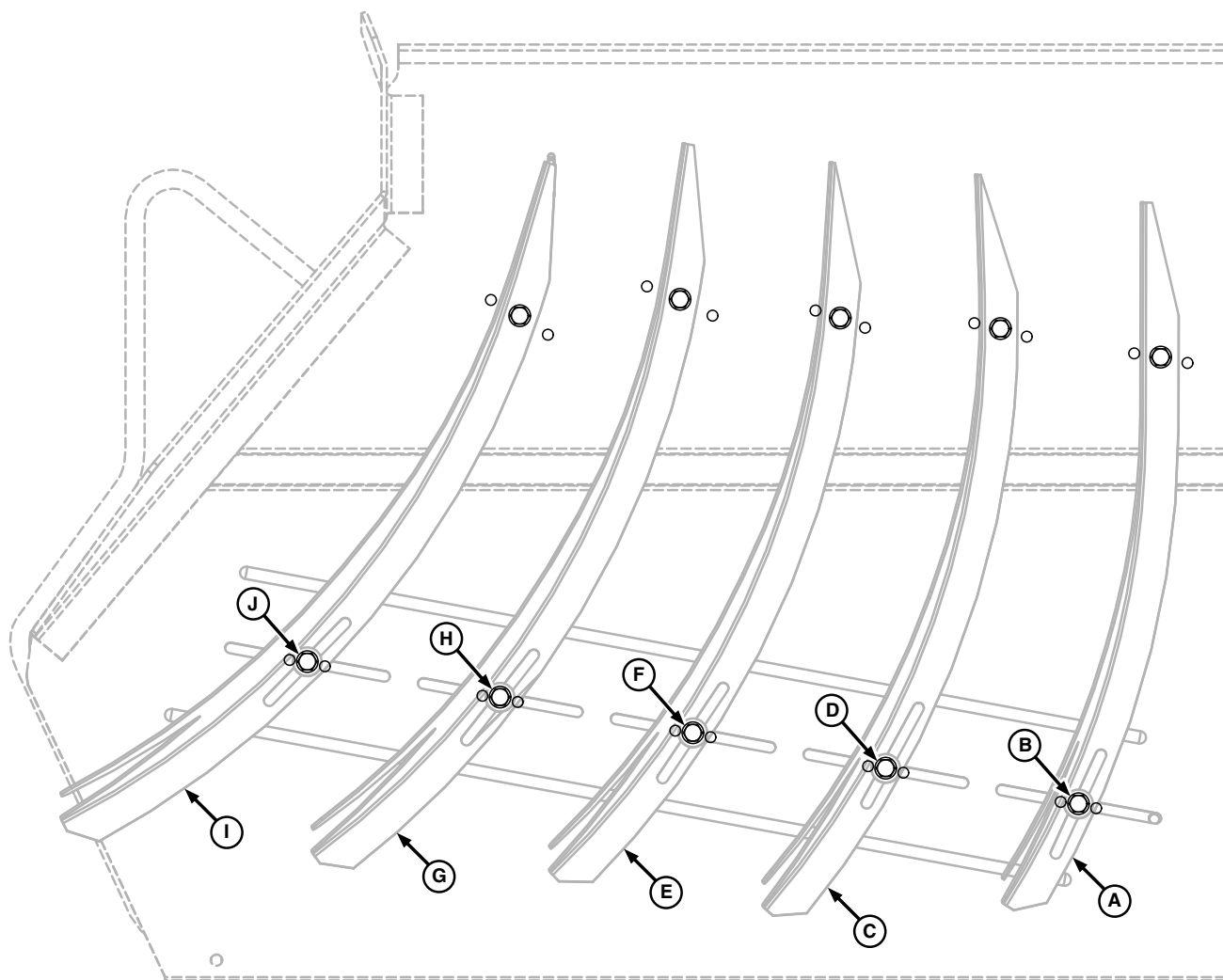
A—Veržlės
B—Smulkintuvo mentė

C—Žarnos

H98365—UN—30SEP10

OOU6075,00009EA -26-30SEP10-1/1

Smulkintuvo mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai



Smulkintuvo nustatymas 9,1 m (30 ft) pjaunamosioms (vaizdas iš smulkintuvo apačios)

A—1 mentė
B—Vidurinė skylė
C—2 mentė

D—Vidurinė skylė
E—3 mentė
F—Vidurinė skylė

G—4 mentė
H—Vidurinė skylė
I—5 mentė

J—Vidurinė skylė

PASTABA: Skylių išsidėstymas nuo centro į smulkintuvo išorę reguliuojant smulkintuvo mentes.

Jei pageidaujate 7,6 m (25 ft) skleidimo pločio, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl papildomo komplekto.

OUC6075,00009EB -26-30SEP10-1/1

H98343—UN—01OCT10

Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

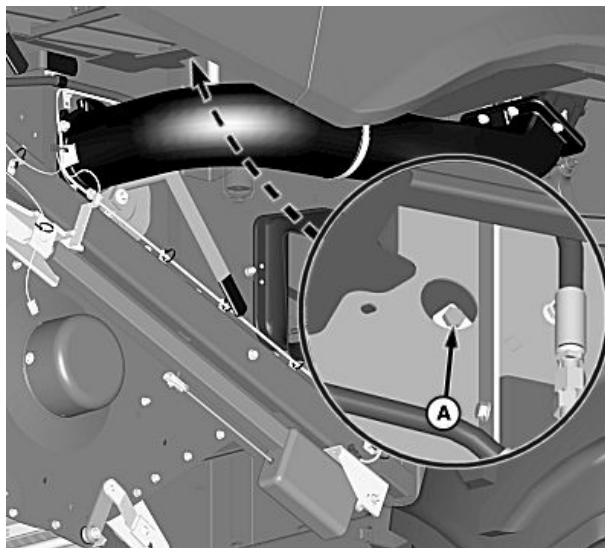
Sukant varžtą (A) reguliuojamas indikatorius (B) ir pastumiamos augalų nukreiptuvo mentės.

- Prieš laikrodžio rodyklę (C) – mentės pastumiamos į kairiąją mašinos pusę.
- Pagal laikrodžio rodyklę (D) – mentės pastumiamos į dešiniąją mašinos pusę.

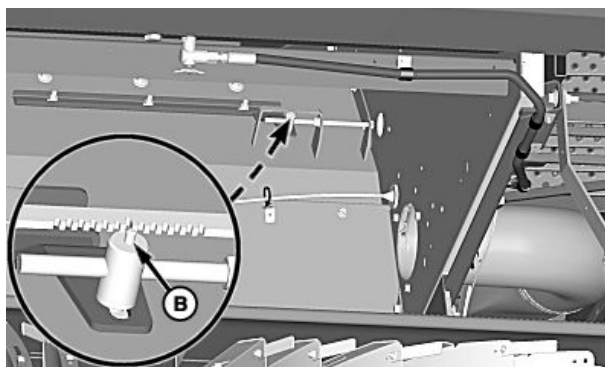
PASTABA: Reguliuokite mentes, kol augalų masės paskirstymas bus tolygus pagal visą korpuso plotį.

A—Varžtas su galvute
B—Indikatorius

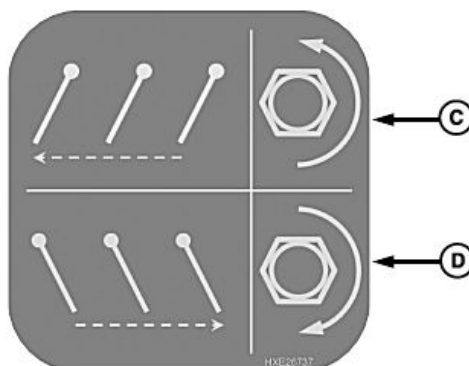
C—Prieš laikrodžio rodyklę
D—Pagal laikrodžio rodyklę



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OJ06075,00009CD -26-17NOV10-1/1

Augalų nukreiptuvas

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų nukreiptuvo rankenos mašinai važiuojant.

Smulkių grūdų padėtis (C):

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į viršutinę padėtį. Augalų nukreiptuvo rankena turi būti viršutinėje padėtyje, kai atliekate grūdų valytuvo techninę priežiūrą.

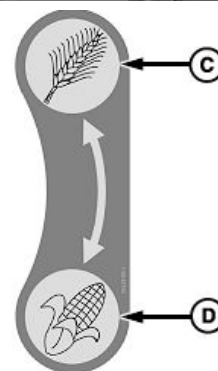
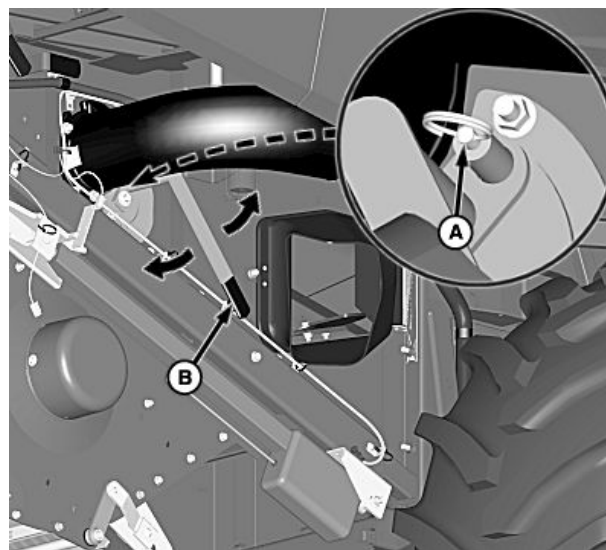
Stambių grūdų padėtis (D):

PASTABA: Pjaunant kukurūzus arba saulėgrąžas, augalų nukreiptuvo rankena turi būti apatinėje padėtyje.

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į apatinę padėtį. Augalų nukreiptuvas apsaugo grūdų valytuvą nuo sugadinimo ir neleidžia išmesti augalų masės į priekį.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Augalų nukreiptuvo rankena

C—Padėtis smulkiems grūdams
D—Stambių grūdų padėtis



OUC6075,00009BC -26-23NOV10-1/1

H98135 —UN—20SEP10

H98171 —UN—23NOV10

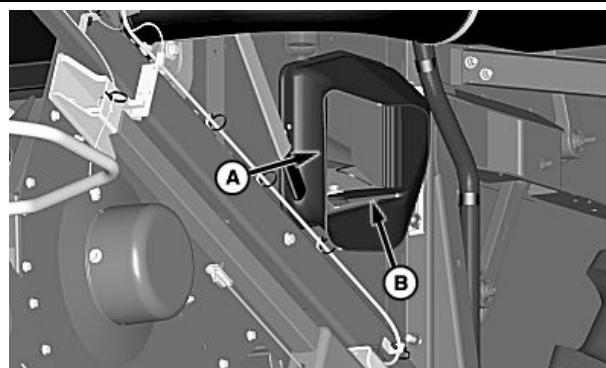
Ventiliacinės kameros

Oro latakas (A), esantis abiejose smulkintuvo pusėse, leidžia orui laisviau patekti į grūdų valytuvą, ypač kai važiuojama mažu greičiu. Atsižvelgiant į pjovimo sąlygas galima pagerinti grūdų bunkeryje kokybę ir sumažinti nuožulniosios kameros dulkėtumą.

Oro latako maišiklis (B) neleidžia kuptis augalų masei ir saugo oro latakus nuo užsikimšimo.

A—Ventiliacinė kamera

B—Ventiliacinės kameros dozatorius



OUC6075,00009BD -26-28SEP10-1/1

H98136 —UN—20SEP10

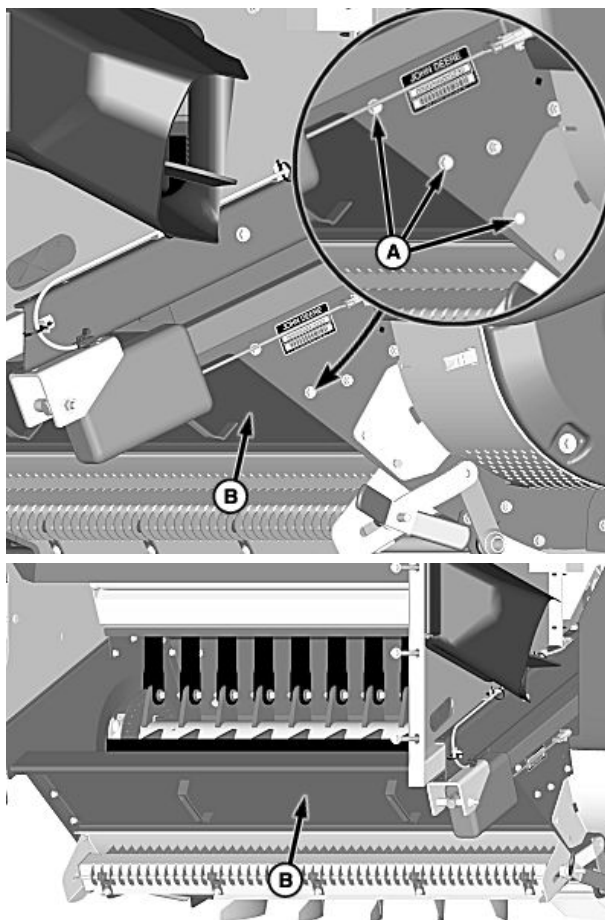
Smulkintuvo prieigos durelės

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) abejuose smulkintuvo pusėse, kad galėtumėte nuimti prieigos dureles (B).

A—Varžtai su galvute

B—Prieigos durelės



OUC6075,0000A30 -26-20OCT10-1/1

Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) – išėmimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

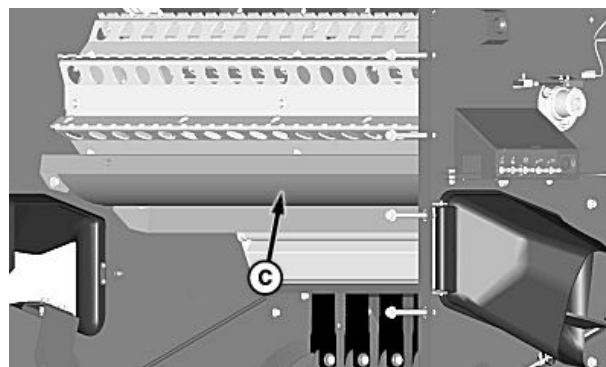
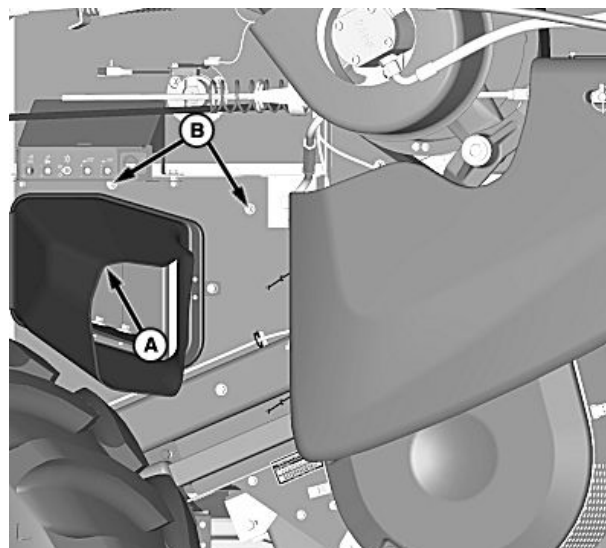
PASTABA: Atmušimo kultuvo dugnas turi būti įstatytas nuimant kukurūzus / stambius grūdus ir išimtas nuimant smulkius grūdus.

Atidarykite oro lataką (A) esantį abejose smulkintuvo pusėse.

Išsukite varžtus (B), esančius virš oro latako abejose smulkintuvo pusėse ir išimkite atmušimo kultuvo dugną (C).

A—Ventiliacinės kameros
B—Varžtai su galvute
(naudojamos 2)

C—Atmušimo kultuvo dugnas



H98720—UN—20OCT10

H98721—UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -26-18NOV10-1/1

Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis)

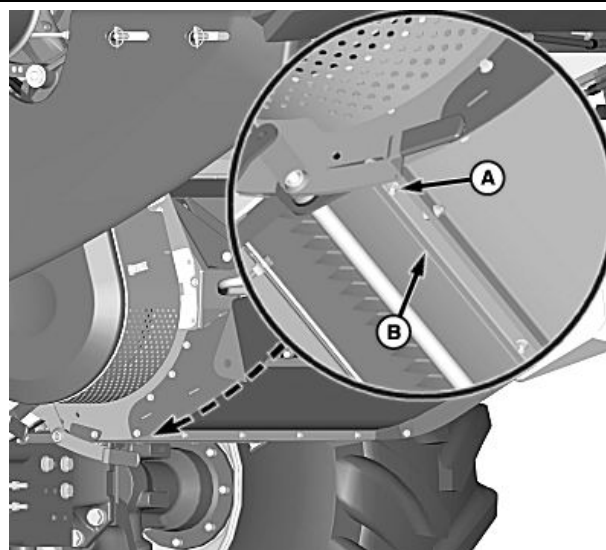
SVARBU: Pjaunant kukurūzus reguliavimo strypas turi būti nuimtas ir padėtas laikymo vietoje. Nenuėmus reguliavimo strypo galima sugadinti viršutinio sieto elementą.

Reguliavimo strypas pagerina pjovimo kokybę, paskirstymą ir padidina išbarstymo plotį pjaunant javus kietais šiaudais. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite reguliavimo strypą (B) nuo smulkintuvo apačios.

A—Tvirtinimo detalės

B—Reguliavimo strypas



Tęsinys sekančiame puslapyje

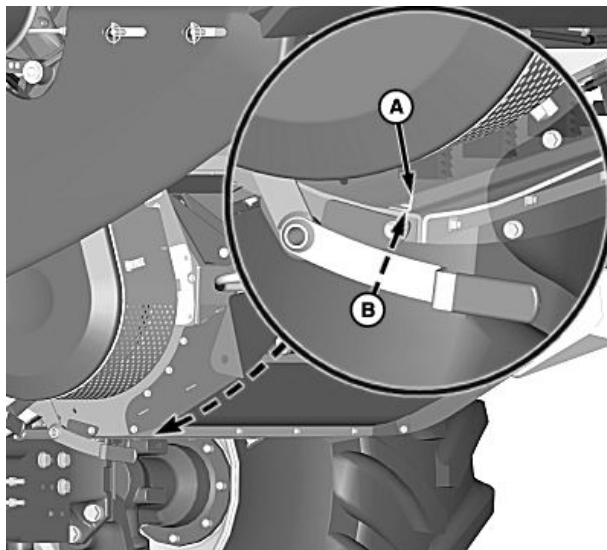
OUO6075,00009BF -26-21SEP10-1/2

H98138—UN—21SEP10

Iki galo pakelkite smulkintuvą, kad galėtumėte įstatyti reguliavimo strypą (A) į smulkintuvo vidų, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (B).

A—Reguliavimo strypas

B—Tvirtinimo detalės



H98139—UN—21SEP10

OOU6075,00009BF -26-21SEP10-2/2

Smulkintuvo priešpeilių blokas—reguliavimas

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.

PASTABA: Smulkintuvas gali dirbti atjungtais peiliais, tačiau suprastės pjovimo kokybė.

Kad parinktumėte tinkamiausią energijos sunaudojimą, naudokite tarpinę padėtį ir pasieksite patenkinamą pjovimo ilgį.

Peiliai gali būti reguliuojami į bet kurią padėtį. Peilių padėtis nustato masės pjovimo ilgį.

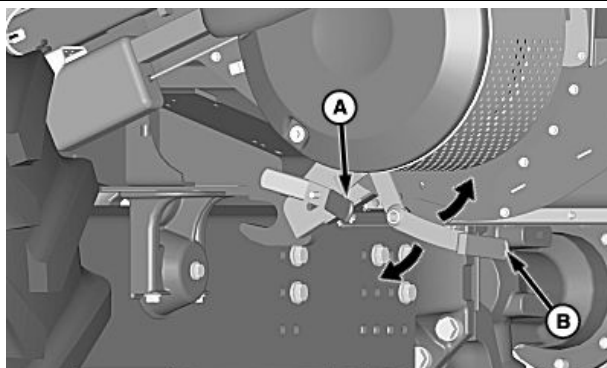
Peilių bloko prijungta padėtis:

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) žemyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo viršuje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

Peilių blokas atjungtoje padėtyje:



Peilių blokas įjungtoje padėtyje

A—Sparnuotoji veržlė

B—Rankena

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

H98137—UN—20SEP10

OOU6075,00009C1 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas

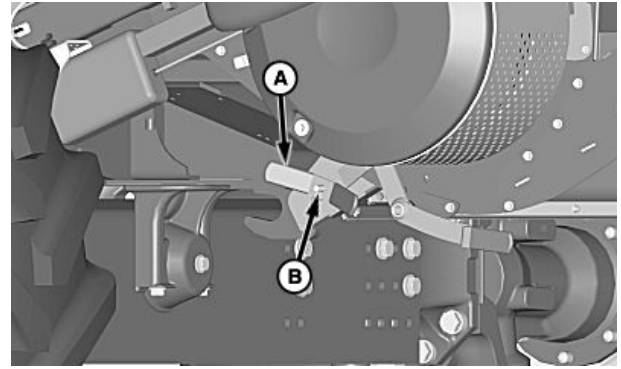
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio geležtės yra aštrios.

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

PASTABA: Prilaikykite peilių bloką už išorinių kraštų įvorės po to vykšančiam montavimui.

Atremkite peilių bloką ir išimkite įtempimo strypą (B) išstumdami iš dešinėsios mašinos pusės.



A—Sparnuotoji veržlė

B—Įtempimo strypas

OUO6075.00009C0 -26-21SEP10-1/2

H98140—UN—21SEP10

Iš fiksuojamojo strypo (B) išimkite kaištį (A).

Atleiskite ant fikсаторių esančias fikсavimo veržles (C), kurios laiko fikсuojamąjį strypą.

Stumkite fikсuojantį strypą, kol jis atlaisvins peilius, kuriuos reikia pakeisti.

Apverskite peilius papildomam naudojimui arba pakeiskite peilius, jeigu jų abi pusės yra susidėvėjusios.

Sulyginkite fikсuojantį strypą su peiliais.

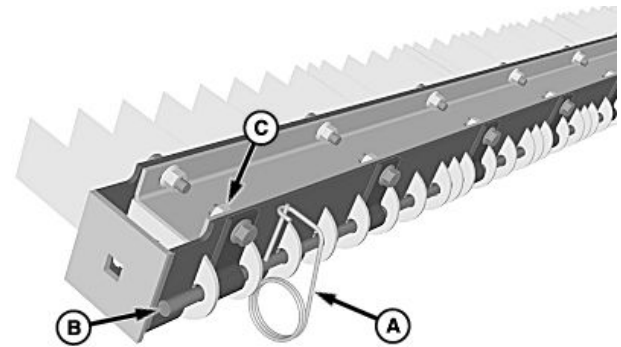
Priveržkite gnybtų fikсuojančias veržles ir įstatykite kaištį.

PASTABA: Nustatykite įvoro peilių bloko išorinėse pusėse.

Įstatykite peilių bloko mazgą ir įstumkite įtempimo strypą iš dešinėsios mašinos pusės.

Prisukite sparnuotąją veržlę ir nustatykite peilių bloką reikiamoje padėtyje.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.



A—Kaištis

B—Fikсuojamasis strypas

C—Fikсuojančios veržlės

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OUO6075.00009C0 -26-21SEP10-2/2

H82430—UN—14FEB05

Vidurinio skirtuvo peilis – keitimas

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio ašmenys yra aštrūs.

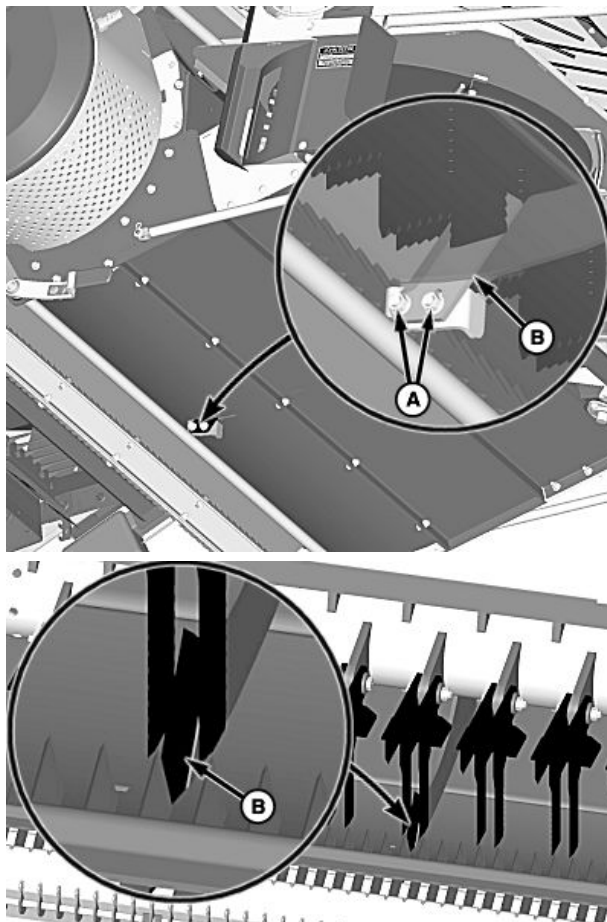
Išsukite varžtus (A) ir pašalinkite vidurinio skirtuvo peilį (B).

PASTABA: Peilis turi būti įstatytas į vidurinį skirtuvą, kad neliktų tarpo.

Pakeiskite vidurinio skirtuvo peilį ir pritvirtinkite anksčiau nuimtas tvirtinimo detales.

A—Tvirtinimo detalės

B—Vidurinio skirtuvo peilis



H98691 —UN—19OCT10

H98692 —UN—19OCT10

OÜO6075,0000A31 -26-20OCT10-1/1

Itin smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Parodytas rotorius ir iliustruojamas abiejų menčių ir tiesių geležčių keitimo pavyzdys. Visada išlaikykite pradinį, nustatytą fabrike geležčių išdėstymą.

Išoriniai ašmenys:

PASTABA: Jei geležtes ar įvoves nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PATIES laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

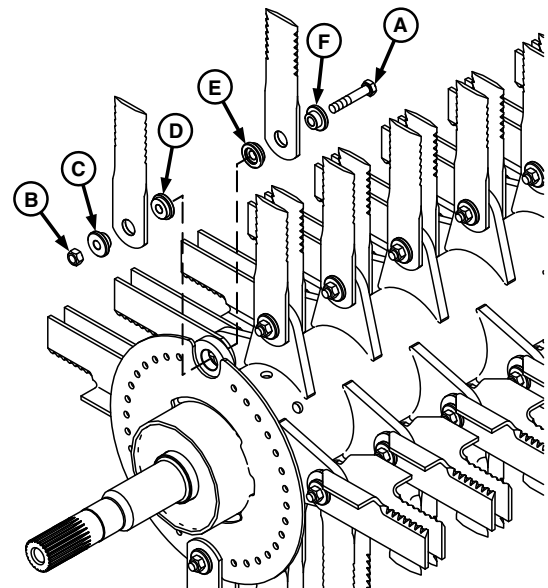
Išimkite fiksuojančią veržlę (A), varžtą su galvute (B) ir įvoves (C, D, E, F).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvoves, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvoves. Įsukite varžtą, uždėkite poveržlę, įvoves ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo
geležties fiksuojanti
veržlė—Veržimo jėga.....60 N·m
(44 lb.-ft.)



A—Kontroversė
B—Varžtas
C—Įvorė

D—Įvorė
E—Įvorė
F—Įvorė

H99000 —UN—12NOV10

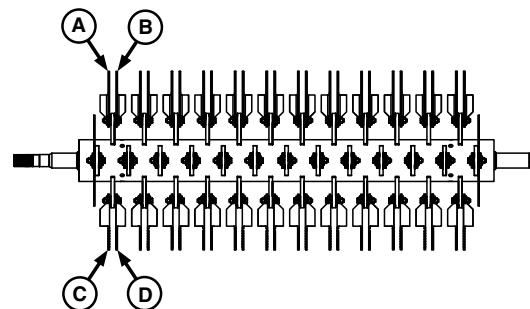
OUO6075,000153C -26-19JUN13-1/3

Geležčių išdėstymas:

SVARBU: Būtina išlaikyti smulkintuvo pusiausvyrą. Pakeiskite ABI geležtes ant vieno laikiklio ir ABI geležtes ant priešingo laikiklio (180 laipsnių). TURI būti įstatytos keturios geležtės, kad būtų galima pakeisti vieną sulūžusią geležtę, arba visos geležtės gali būti pakeistos vienu metu. Tai būtina padaryti balanso palaikymui.

Jei geležtė (A) sulūžusi, pakeiskite menčių geležtes (A–D).

SVARBU: Prieš paleisdami smulkintuvą patikrinkite tarpą tarp rotorius geležčių ir stacionarių peilių, sukdami rotorių ranka.



A—D— Mentės geležtės

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153C -26-19JUN13-2/3

H107308 —UN—22MAR13

Vidinės geležtės:

PASTABA: Jei geležtes ar įvores nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PATIES laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B).

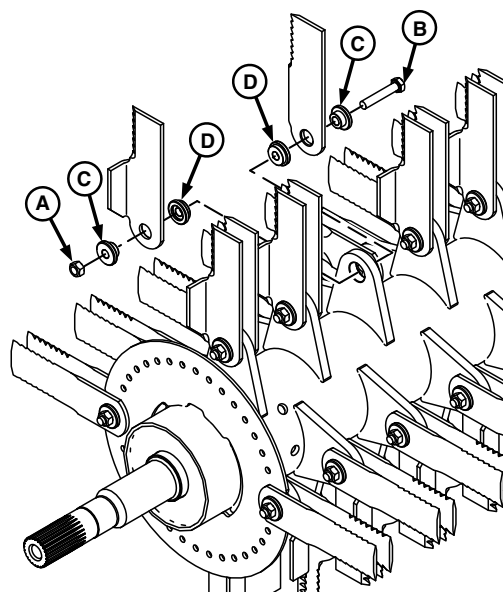
Išimkite ir patikrinkite įvores (C ir D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvores, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvores. Įsukite varžtą su galvute ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo
geležtės fiksuojanti
veržlė—Veržimo jėga.....60 N·m
(44 lb.-ft.)



A—Kontroversė
B—Varžtas

C—Įvorės
D—Įvorės

H99002—UN—12NOV10

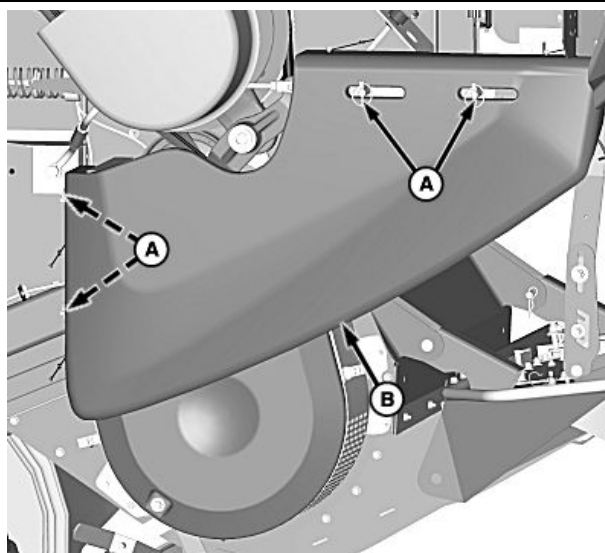
OOU6075,000153C -26-19JUN13-3/3

Smulkintuvo peiliai-centravimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą ir išimkite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Apsauginis gaubtas



H98146—UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

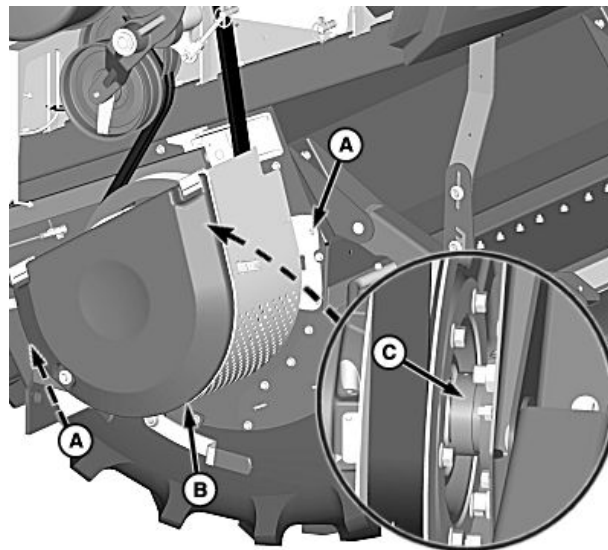
OOU6075,00009C4 -26-21SEP10-1/4

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) kairėje pusėje.

A—Varžtai su galvutėmis
(naudojami 4)
B—Apsauginis gaubtas

C—Fiksavimo mova



H98147 —UN—21SEP10

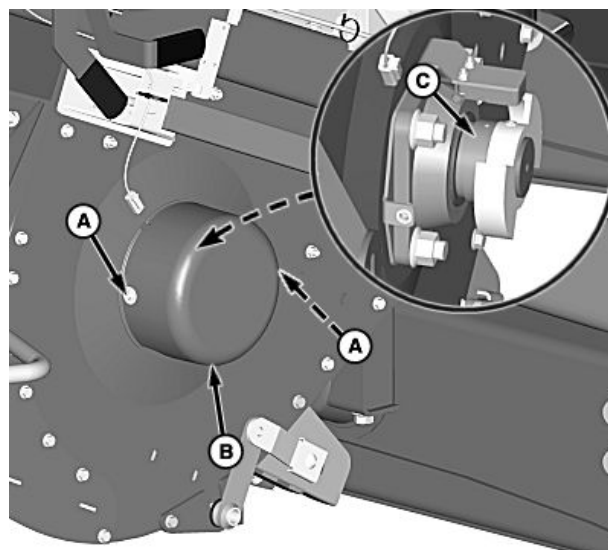
OUO6075.00009C4 -26-21SEP10-2/4

Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite guolio dangtelį (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) dešinėje pusėje.

A—Varžtai su galvute
(naudojamos 2)
B—Guolio gaubtas

C—Fiksavimo mova



H98148 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.00009C4 -26-21SEP10-3/4

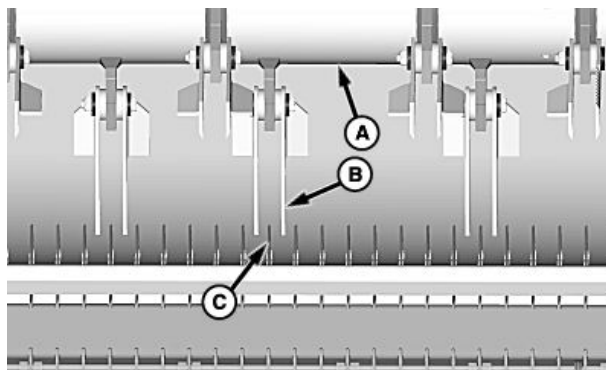
Nustatykite smulkintuvo rotorių (A) į dešinę ar kairę pusę, kad užtikrintumėte, jog visos rotoriaus geležtės (B) neliestų priešpeilių (C).

Priveržkite fiksavimo movas abejose pusėse sukimosi kryptimi ir pritvirtinkite varžtais.

Uždėkite guolio gaubtelį dešinėje pusėje ir smulkintuvo skydus kairėje pusėje.

A—Smulkintuvo rotorius
B—Rotoriaus geležtės

C—Priešpeiliai



H87317—UN—30JAN07

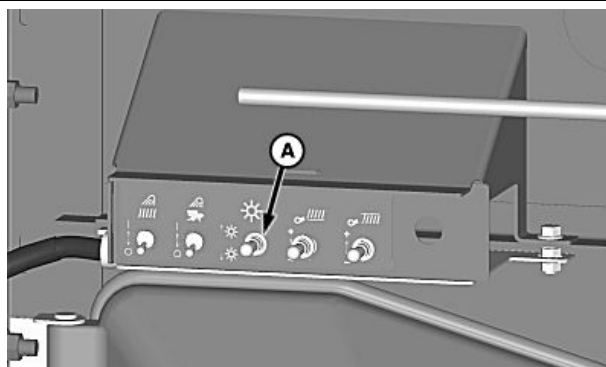
OOU6075,00009C4 -26-21SEP10-4/4

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis (A) yra kairėje mašinos pusėje.

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis leidžia operatoriui pakelti ar nuleisti smulkintuvą į įvairias padėtis.

A—Smulkintuvo jungiklis



H97565—UN—14SEP10

OOU6075,00009C6 -26-21SEP10-1/1

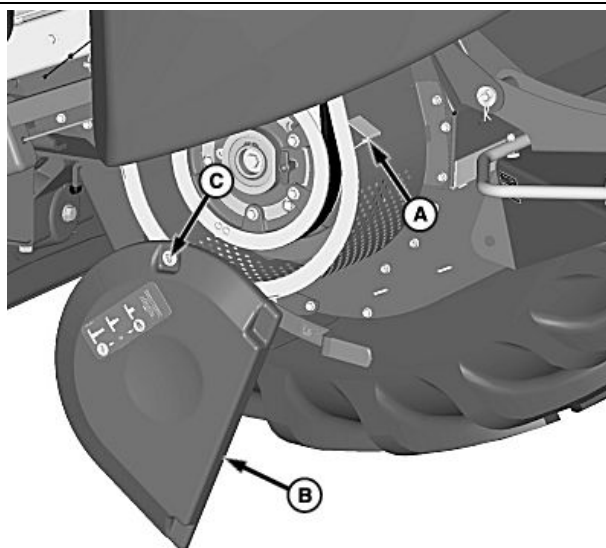
Smulkintuvo pavaros apsakos – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite fiksatorių (A) ir pasukite skydą (B) ant šarnyro (C).

A—Sklendė
B—Apsauginis skydas

C—Šarnyras



H105440—UN—18MAY12

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,000113F -26-18MAY12-1/2

Nedidelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (B).

- Javai

Neutrali padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (C).

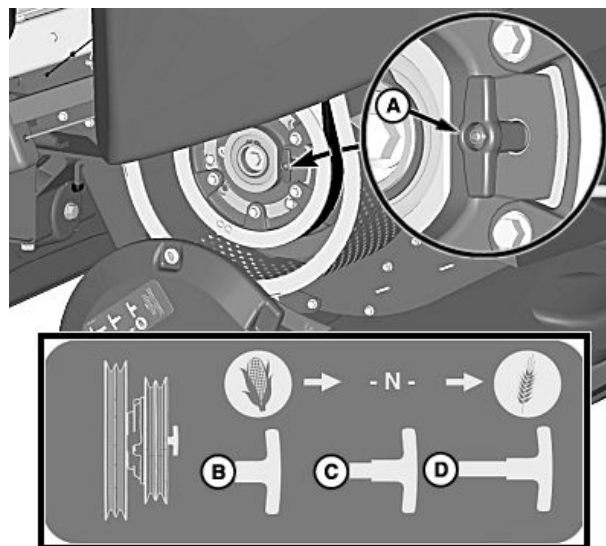
Didelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (D).

- Grūdai

Uždarykite skydą ir pritvirtinkite jį fiksatoriumi.



A—Perjungimo svirtis
B—Nedidelio greičio padėtis

C—Neutrali padėtis
D—Didelio greičio padėtis

OUC6075,000113F -26-18MAY12-2/2

H105441 —UN—18MAY12

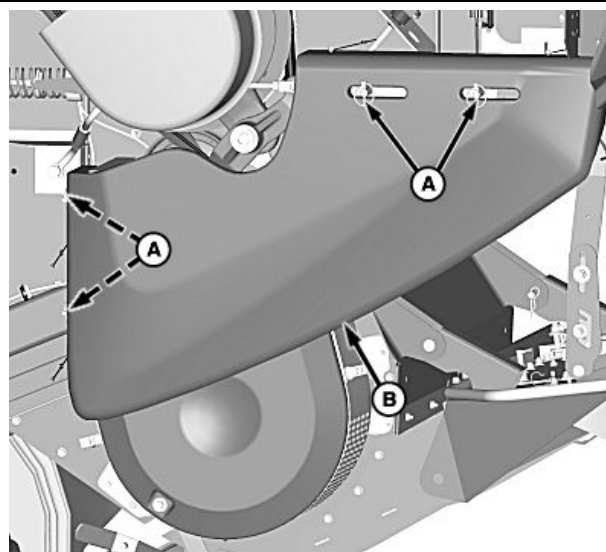
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržus.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Ekranas



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00013DF -26-18JUN13-1/2

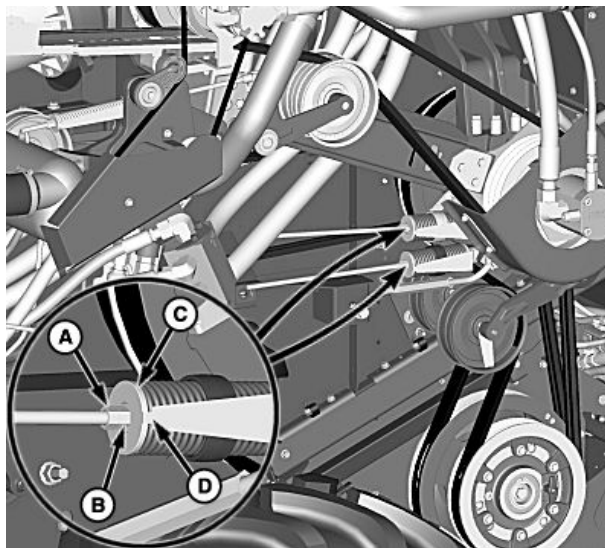
H98146 —UN—21SEP10

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaišciais.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė

C—Poveržlė
D—Matuoklis



H108275—JUN—18JUN13

OUC6075,00013DF -26-18JUN13-2/2

Smulkintuvo diržas-keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

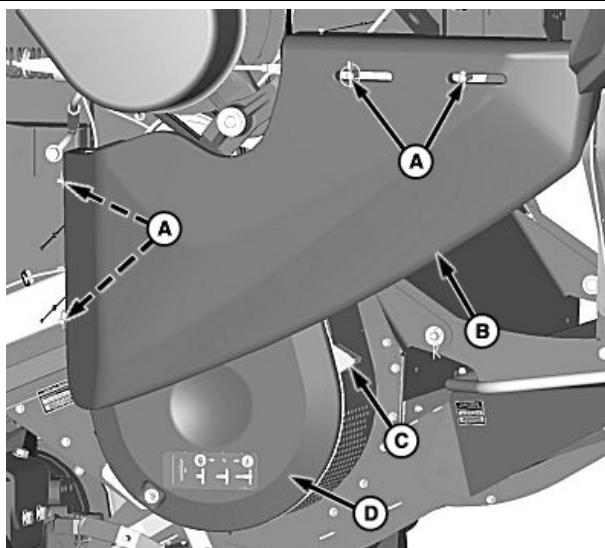
PASTABA: Smulkintuvą reikia nustatyti į vidurinę padėtį, kad būtų lengviau uždėti diržą.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Atlaisvinkite sklendę (C) ir sukdami skydą (D) atidarykite jį.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas

C—Fiksatorius
D—Ekranas



H105442—JUN—18MAY12

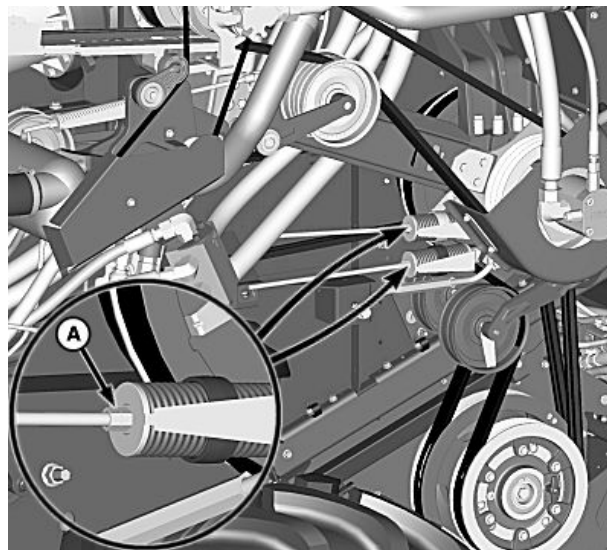
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-1/10

PASTABA: Pažymėkite įtempiklio varžlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atleiskite varžles (A), kad sumažintumėte diržo įtempimą.

A—Varžlės



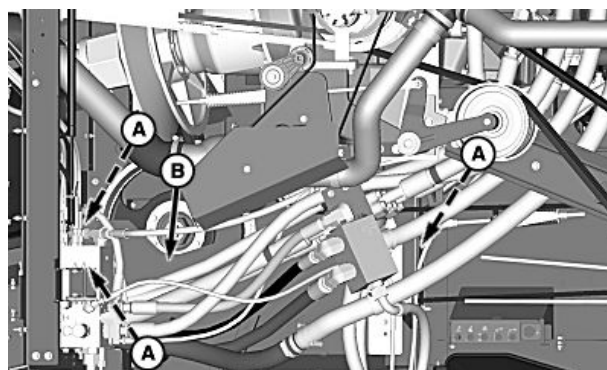
H108276—UN—18JUN13

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-2/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute

B—Ekranas



H108266—UN—18JUN13

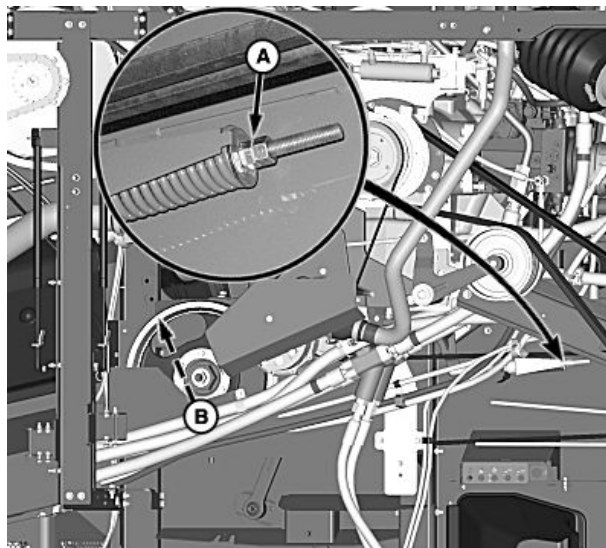
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-3/10

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti iškrovimo kultuvo diržo (B) įtempimą.

A—Veržlės

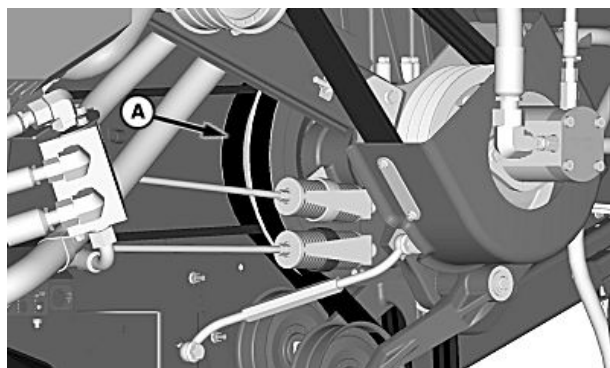
B—Iškrovimo kultuvo diržas



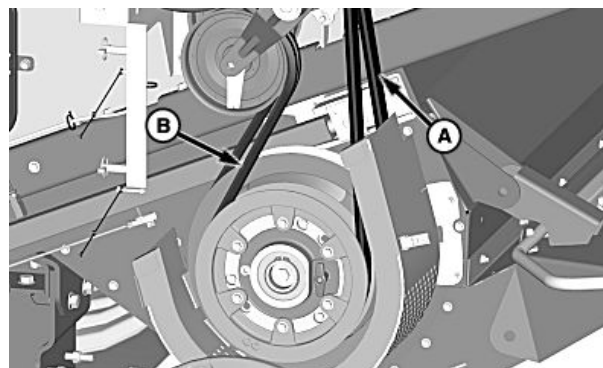
H108267 —UN—18JUN13

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-4/10

Vidinis smulkintuvo diržas:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas

B—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržą, kad jis tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (B) nuo apatinių skriemulių.

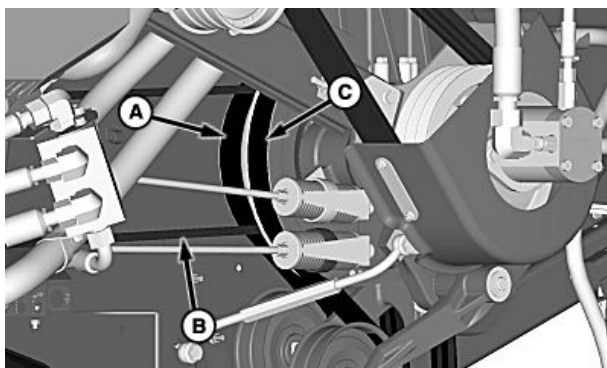
Nuimkite vidinį smulkintuvo pavaros diržą nuo apatinių skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

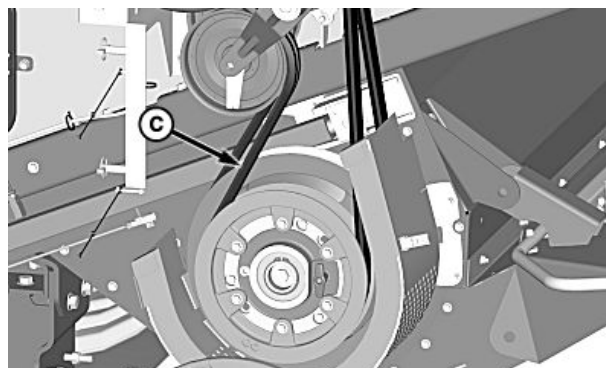
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-5/10

Išorinis smulkintuvo diržas:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas **B**—Iškrovimo kultuvo diržas

C—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržus, kad jie tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (C) nuo viršutinių ir apatinių skriemulių.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A) ir iškrovimo kultuvo diržą (B).

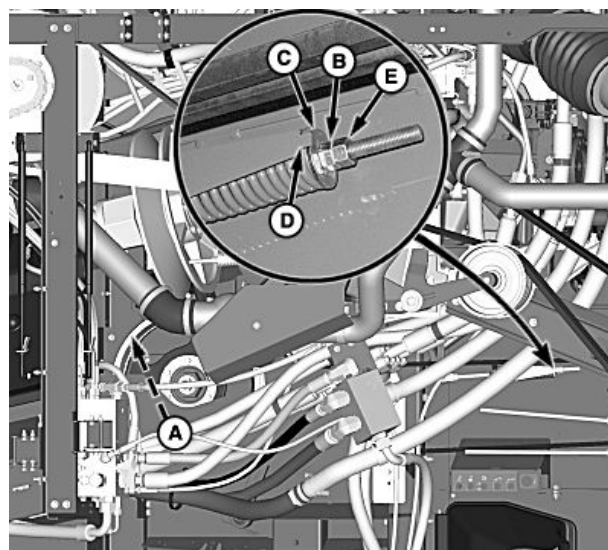
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-6/10

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

A—Iškrovimo kultuvo diržas **D**—Matuoklis
B—Veržlė **E**—Veržlė
C—Poveržlė



H108277—UN—18JUN13

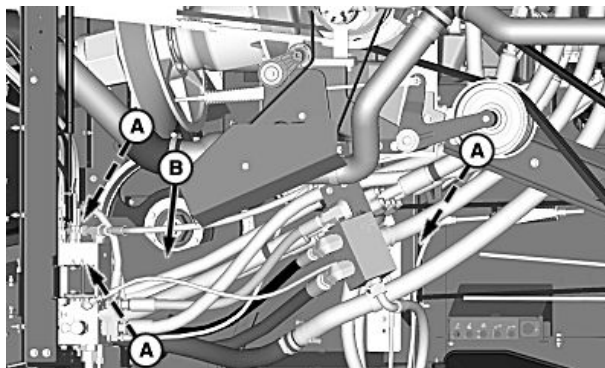
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E0 -26-18JUN13-7/10

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai su galvute

B—Ekranas



H108286 —UN—18JUN13

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-8/10

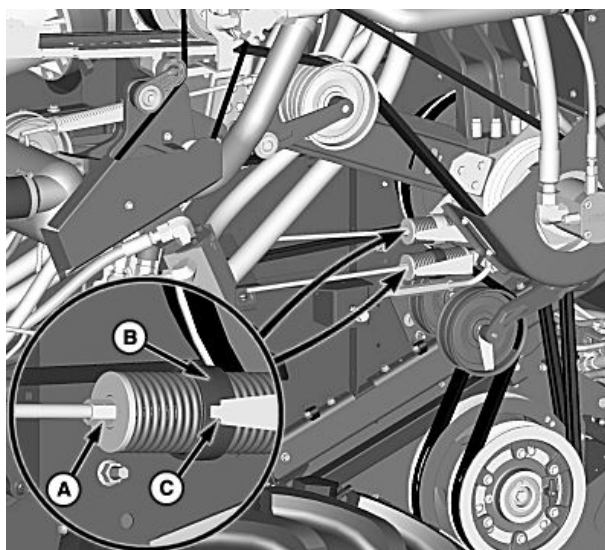
Nuleiskite smulkintuvą į vidurinę padėtį.

Priveržkite varžles (A) iki spyruoklės kreiptuvus (B) bus ties matuoklio galu (C), kaip parodyta.

A—Varžlės

B—Spyruoklės kreipiančioji

C—Matuoklis



H108278 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-9/10

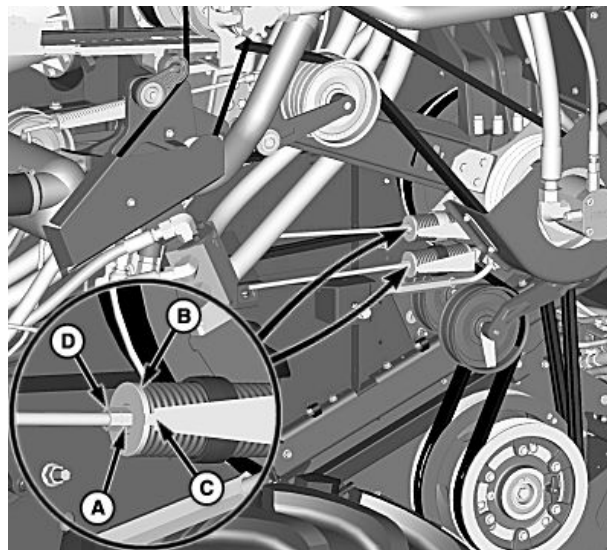
Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržą.

Priveržkite veržlę (A) taip, kad poveržlė (B) būtų tarp matuoklio galo (C) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (D).

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaišciais.

A—Veržlė
B—Poveržlė

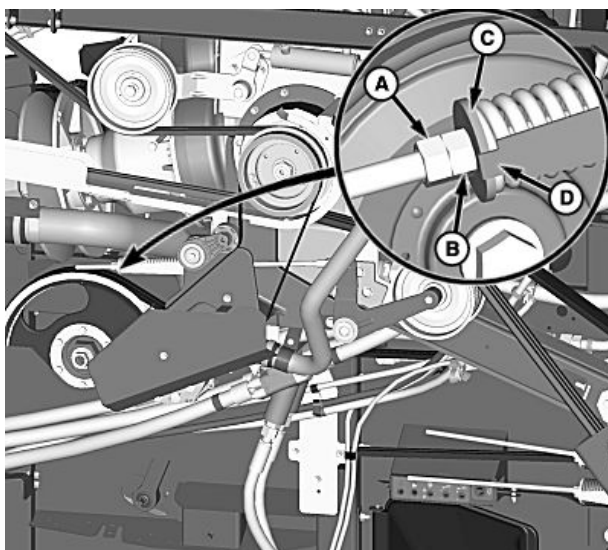
C—Matuoklis
D—Kontrveržlė



H108279—UN—18JUN13

OUC6075,00013E0 -26-18JUN13-10/10

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas



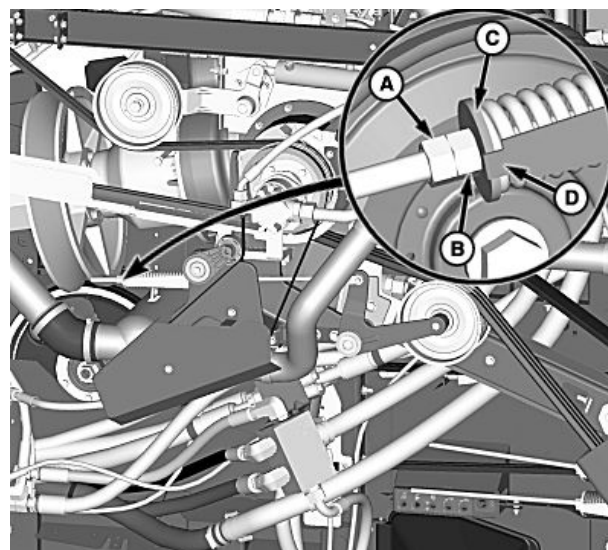
S670

A—Kontrveržlė

B—Veržlė
C—Poveržlė

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas yra kairėje pusėje viršuje smulkintuvo.



S680, S685 ir S690

D—Matuoklis

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

OUC6075,000153D -26-19JUN13-1/1

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S670)

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

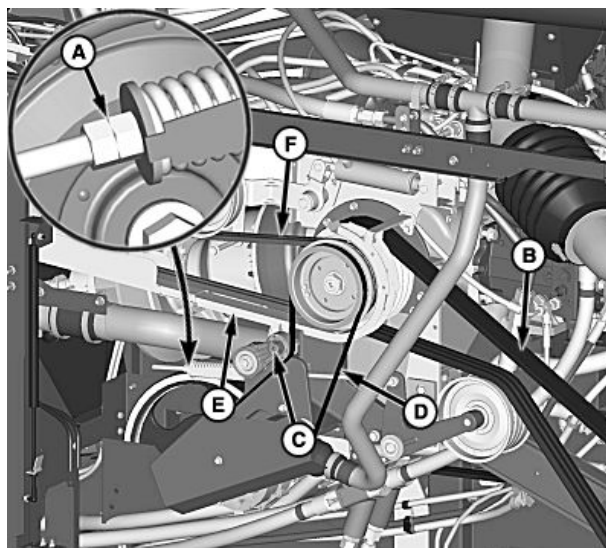
Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A—Veržlės | D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |
| B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas | E—Diržo laikiklis |
| C—Įtempiklio svirtis | F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai |



H108282—UN—18JUN13

OOU6075,00013E4 -26-18JUN13-1/5

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržlės ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulį.

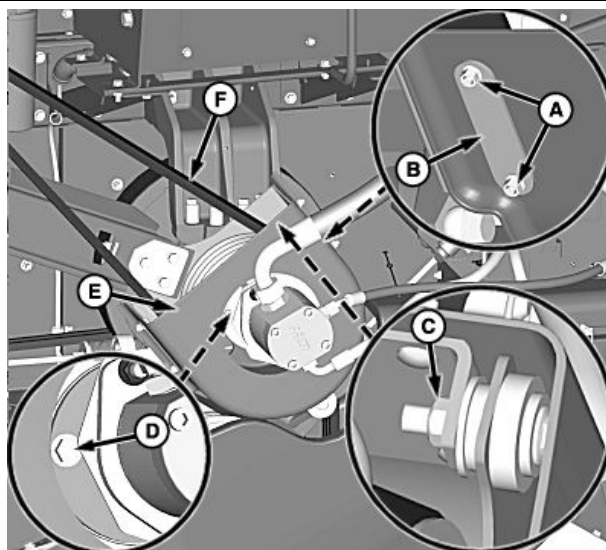
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



H98502—UN—20OCT10

- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| A—Tvirtinimo detalės | D—Varžtas (naudojami 2) |
| B—Juosta | E—Ekranas |
| C—Veržlė | F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas |

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir priveržkite veržlę.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,00013E4 -26-18JUN13-2/5

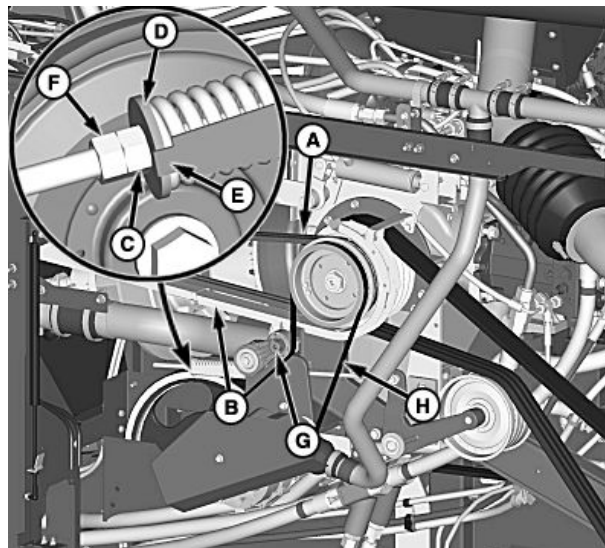
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|------------------------------------|---|
| A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontroverslė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108284—UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-3/5

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo (C) pusėse.

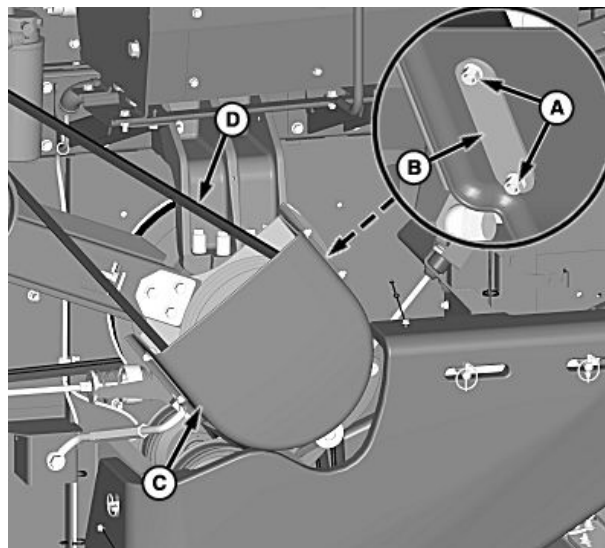
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| A—Tvirtinimo detalės | C—Ekranas |
| B—Juosta | D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas |



H98500—UN—08OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-4/5

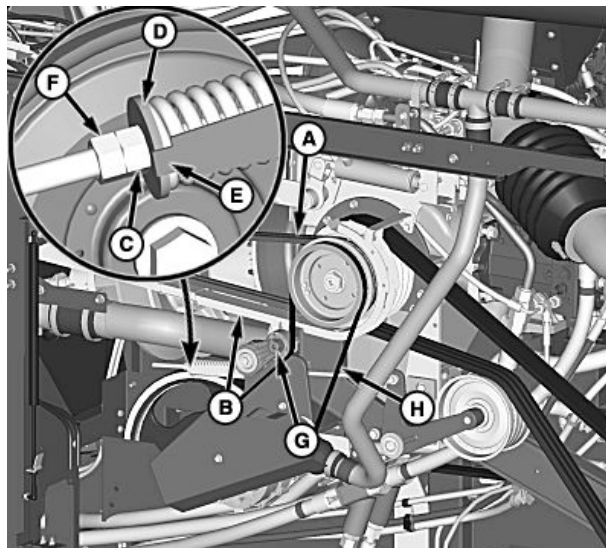
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|------------------------------------|---|
| A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontroverslė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108285—JUN—18JUN13

OOU6075,00013E4 -26-18JUN13-5/5

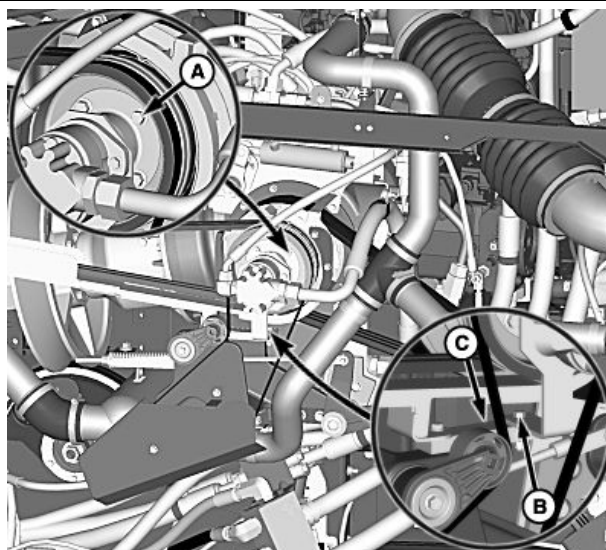
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tvirtinimo elementus (B) nuo atskiriančios juostelės (C).

Nuimkite siurblio mazgą ir atremkite, kad netrukdytų.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| A—Varžtai (naudojami 4) | C—Atskirianti juostelė |
| B—Tvirtinimo detalės | |



H108283—JUN—18JUN13

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,000153E -26-19JUN13-1/8

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

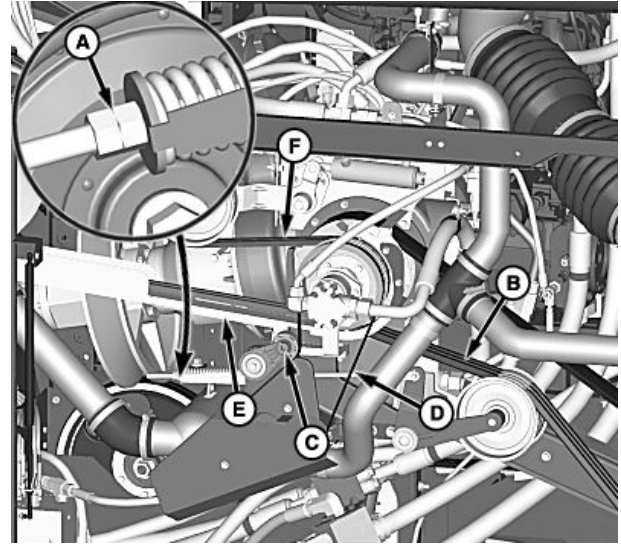
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio
veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis

D—Variklio nešvarumų
tvarkymo diržas (jeigu
įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros
diržai



H108286—UN—18JUN13

OUC6075,000153E -26-19JUN13-2/8

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržlės ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

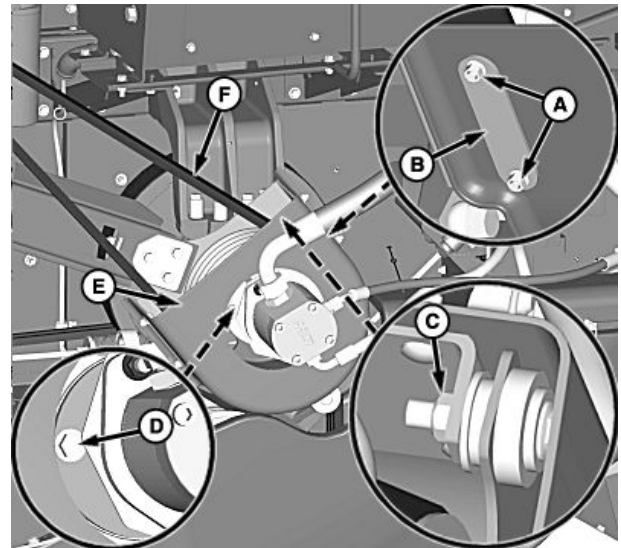
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė

D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio
veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir priveržkite veržlę.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,000153E -26-19JUN13-3/8

H88502—UN—20OCT10

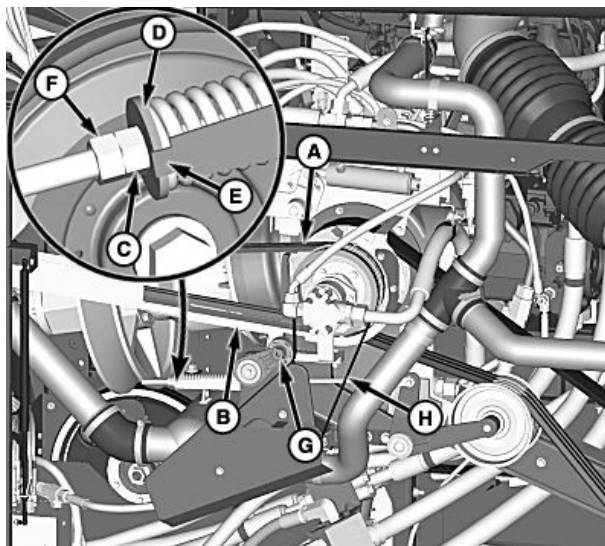
Uždėkite iškvrimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A—Iškvrimo sraigto pavaros diržas | E—Matuoklis |
| B—Diržo laikiklis | F—Kontrveržlė |
| C—Veržlė | G—Įtempiklio svirtis |
| D—Poveržlė | H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas) |



H108287—UN—18JUN13

OOU6075,000153E -26-19JUN13-4/8

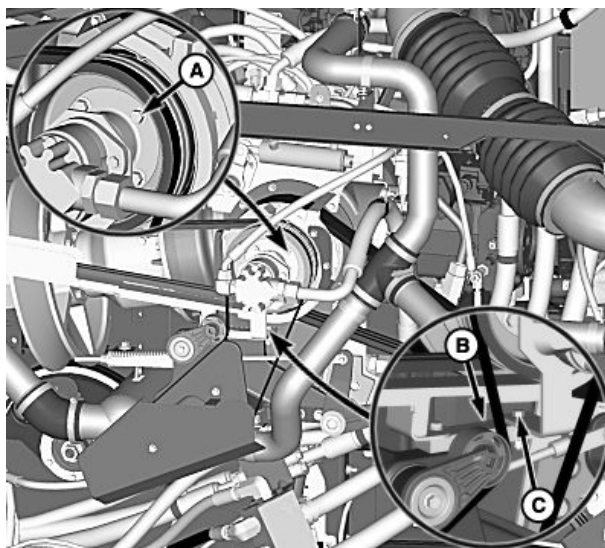
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| A—Varžtai (naudojami 4) | C—Tvirtinimo detalės |
| B—Atskirianti juostelė | |



H108288—UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,000153E -26-19JUN13-5/8

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abiejose pusėse skydo (C) pusėse.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

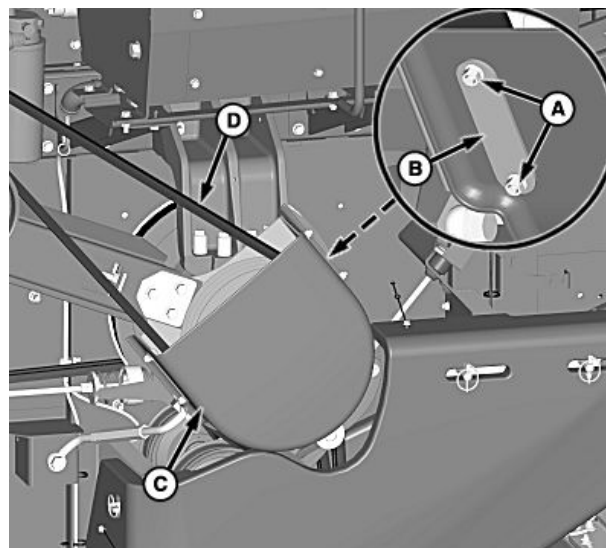
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abiejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta

C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153E -26-19JUN13-6/8

Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas

B—Diržo laikiklis

C—Veržlė

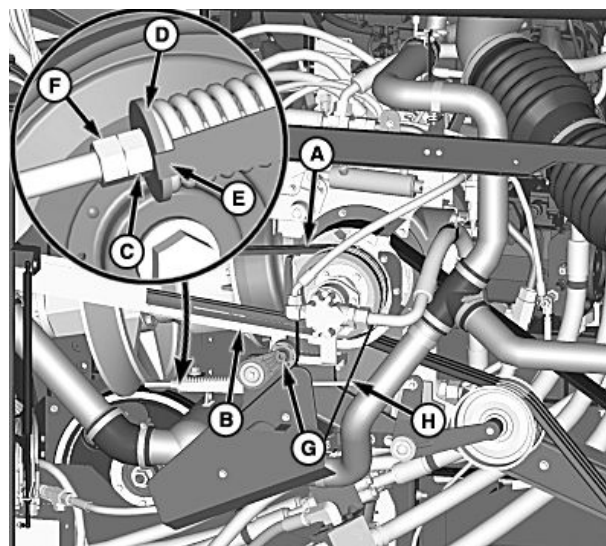
D—Poveržlė

E—Matuoklis

F—Kontreveržlė

G—Įtempiklio svirtis

H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153E -26-19JUN13-7/8

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

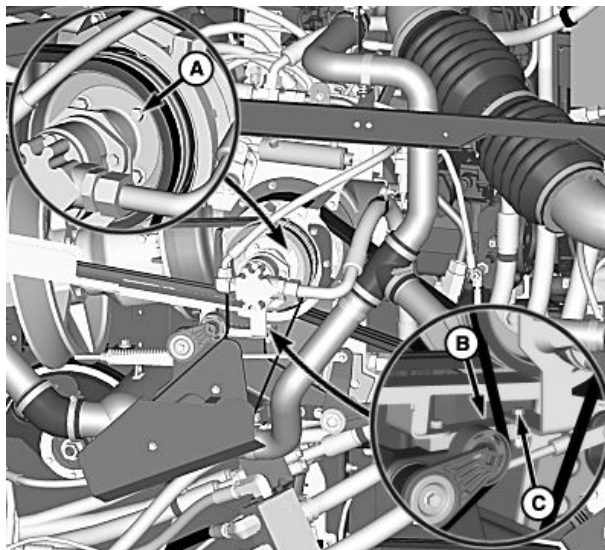
Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

A—Varžtai (naudojami 4)

B—Atskirianti juostelė

C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

OUC6075,000153E -26-19JUN13-8/8

Modernūs PowerCast kratytuvo diskai – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite laikiklį (B).

Patikrinkite ir pakeiskite guminę atramą (C) ir pirštus (D), jeigu reikia. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl detalių pakeitimo.

SVARBU: Pakeiskite visas gumines atramas, kad būtų išlaikyta disko pusiausvyra sukantis.

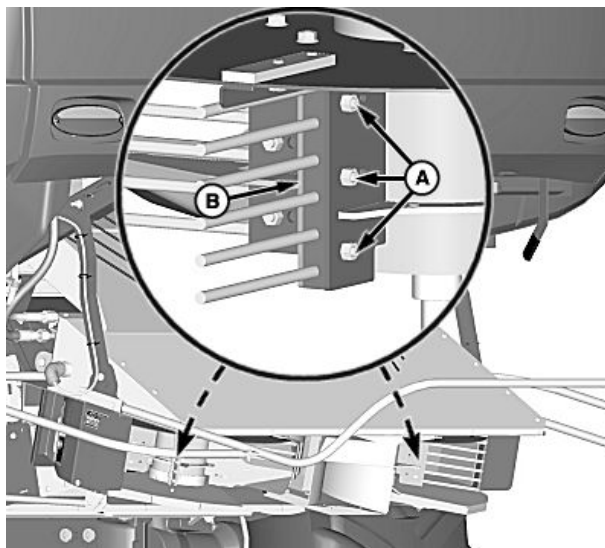
Įstatykite naujas gumines atramas ir pirštus, jeigu reikia.

Naujas guminę atramą ir laikiklį būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, iš kurių buvo anksčiau išimti.

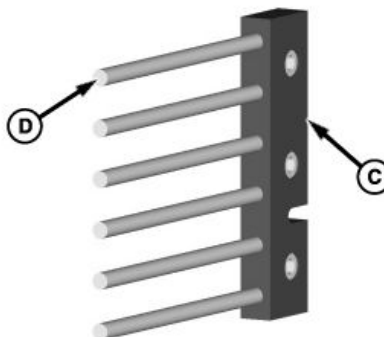
Priveržkite varžtus ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis disko geležtėmis.

A—Aparatūra
B—Kronšteinas

C—Guminė atrama
D—Pirštai



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0000A32 -26-15JUN11-1/2

Išsukite varžtus (A) iš plokštės (B).

Patikrinkite ir pakeiskite mentės laikiklį (C), jeigu reikia. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl detalių pakeitimo.

SVARBU: Pakeiskite visus menčių laikiklius, kad būtų išlaikyta disko pusiausvyra sukantis.

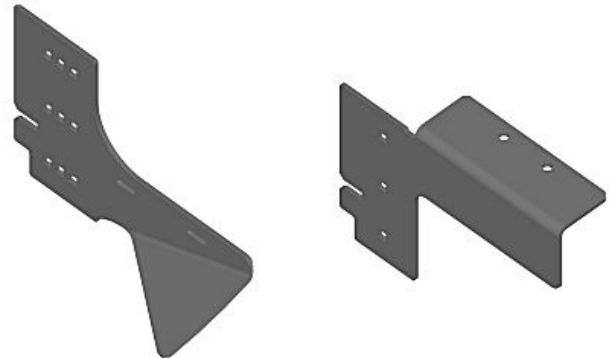
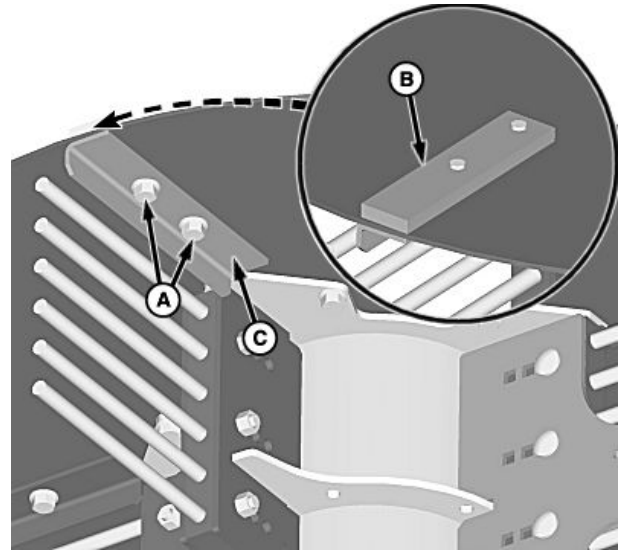
Įstatykite naują menčių laikiklį, jeigu reikia.

Priveržkite varžles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis disko geležtėmis.

PASTABA: Išimkite smulkių grūdų mentes ir įstatykite kukurūzų mentes, jeigu reikia, atsižvelgdami į pjaunamus augalus.

A—Varžtai su galvute
B—Plokštelė

C—Menčių laikikliai



Smulkių grūdų mentė / kukurūzų mentė

OUO6075,0000A32 -26-15JUN11-2/2

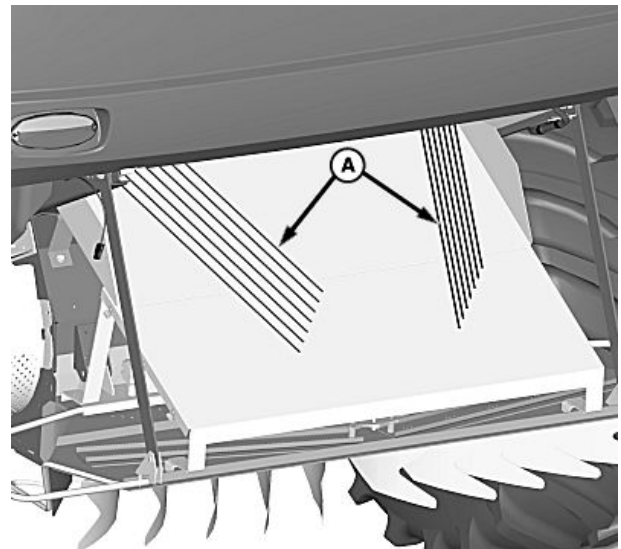
H98695 —UN—19OCT10

H102241 —UN—23JUN11

Pradalgės formavimo grėbliai

Formavimo grėbliai (A) yra skirti nukreipti susmulkintą šiaudų masę į siauresnę pradalgę.

A—Formavimo grėbliai



OUO6075,0000A03 -26-23NOV10-1/1

H98368 —UN—30SEP10

Grūdų bunkeris ir iškrovimo sistema

Grūdų bunkeris / variklio laipteliai

⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

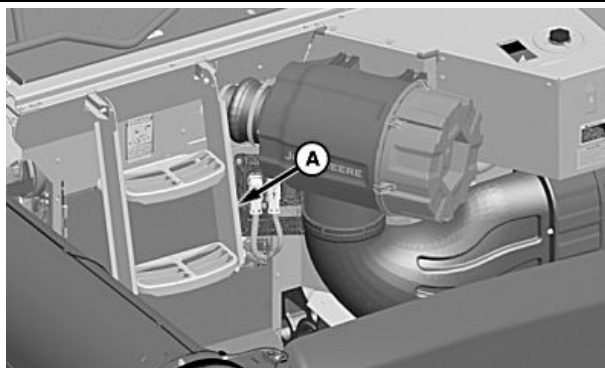
Kad galėtumėte prieiti prie grūdų bunkerio, lipkite kopėtėlėmis (A).

Patraukite blokavimo kaištį (B) ir pasukite turėklą (C) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

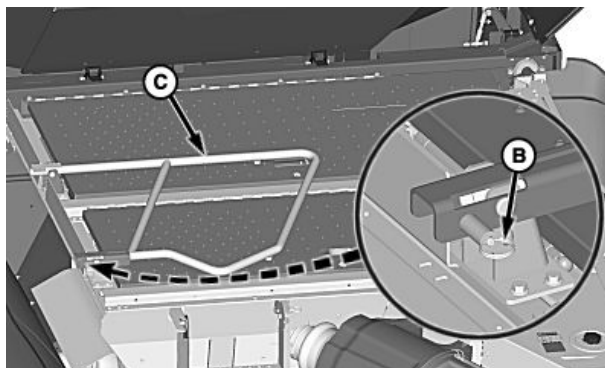
A—Laipteliai

B—Blokavimo kaiščiai

C—Turėklai



H96783—UN—09JUN10



H102411—UN—23JUN11

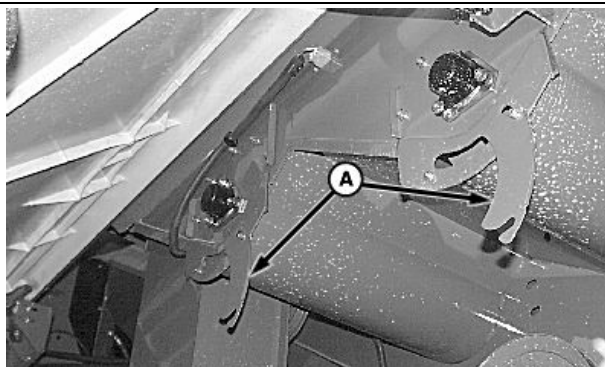
OUC6075,00007CA -26-23JUN11-1/1

Grūdų bunkerio išleidimo angos

Grūdų bunkerio išleidžiamosios sklendės (A) yra abiejų skersinių sraigų dešiniajame gale ir turi būti atidarytos laikymo ar grūdų bunkerio valymo metu.

Atleiskite varžtus su galvutėmis ir nustumkite sklendes į šoną nuo išleidimo angų.

A—Išleidimo angų sklendės



H80946—UN—27MAY04

OUC6075,0000A44 -26-21OCT10-1/1

Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis

Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis (A) skirtas tam, kad operatorius galėtų paimti javų mėginį iš pakrovimo sraigto nepatekęs į grūdų bunkerį.

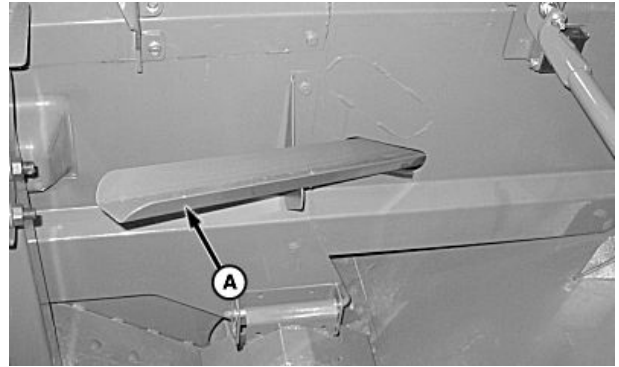
Kai mašina pilna nuimtų augalų, pastumkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.

Išjunkite pjaunamąją, bet palikite įjungtą kuliąmąją.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Mėginiui paimti iš grūdų bunkerio antras asmuo nereikalingas.

Atidarykite sklendę (B). Nuleiskite grūdų bunkerio galą, kad išpiltumėte nuimtų javų mėginį.

A—Mėginio ėmimo piltuvėlis B—Durelės



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -26-13DEC10-1/1

Grūdų bunkerio užpildymo jutikliai – reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Kad garsinės signalizacijos duotų signalą, pjaunamosios pavara turi būti įjungta.

3/4 grūdų rezervuaro užpildymo daviklis:

3/4 užpildymo daviklis (A) yra priekinėje išvalytų grūdų pakrovimo sraigto pusėje arba ant dešiniojo grūdų bunkerio gaubto. Jeigu dirbant augalų srautas mažas, grūdų bunkerio jutiklį (C) galima perkelti į apatinę dešiniojo grūdų bunkerio dangčio kiaurymę.

Sureguliuokite jutiklį įstatydami jį aukščiau ar žemiau angoje (B) ar kiaurymės (E), kad sureguliuotumėte jungiklio suveikimo tašką. Kuo aukščiau stovi jutiklis, tuo pilnesnis bus grūdų bunkeris, kai pasigirs zumeris.

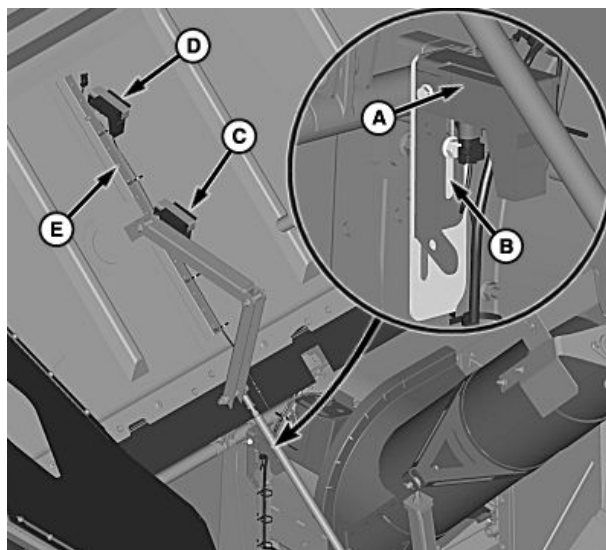
Grūdų bunkerio 3/4 užpildymo piktograma pasirodys ekrane, kai grūdai pasieks jutiklį.

Kai užpildyta 3/4 grūdų bunkerio, įsižiebę švyturėliai duoda signalą grūdovežio vairuotojui, kad grūdų bunkeris pilnas ir paruoštas iškrauti.

4/4 grūdų bunkerio užpildymo jutiklis:

Grūdų bunkerio 4/4 užpildymo jutiklis (D) yra įrengtas ant dešiniojo grūdų bunkerio ilgiklio arba grūdų bunkerio dangčio.

Grūdų bunkerio 4/4 užpildymo piktograma pasirodys ekrane, kai grūdai pasieks jutiklį.



A—3/4 užpildymo daviklis
B—Lizdas
C—3/4 užpildymo jutiklis
(pasirinktinė vieta)

D—4/4 užpildymo jutiklis
E—Angos

Sureguliuokite daviklį nustatydami jį aukščiau ar žemiau kiaurymėse (E), kad sureguliuotumėte jungiklio suveikimo tašką. Kuo aukščiau stovi jutiklis, tuo pilnesnis bus grūdų bunkeris, kai pasigirs zumeris.

H98916—UN—16JUN10

OÜO6075,000104A -26-27FEB12-1/1

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Grūdų bunkerio dangčiai turi būti uždaryti ir antena pritvirtinta kabliuku ant kabinos stogo prieš transportuojant mašiną keliu. Saugokitės, kad nepalietumėte žemai kabančių elektros perdavimo linijų ir medžių šakų.

PASTABA: Kuliamoji neįsijungs, kol grūdų bunkerio dangčiai nebus visiškai atidaryti.

Išvalykite grūdų įkrovimo sraigta, kai grūdų bunkerio dangčiai yra atidaryti. Kai dangčiai uždaryti, sraigta nusileis žemyn.

Paspauskite užlenkimo funkcijos tiesioginį jungiklį (A) porankyje. Žiūrėkite "Užlenkimo funkcijos nustatymas" skyriuje "CommandCenter ekrano langai" norėdami rasti daugiau informacijos, kaip pakelti arba nuleisti grūdų bunkerio dangčius.

A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis



H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

OUC6075,00007EF -26-15JUN10-1/1

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – reguliavimas

PASTABA: Reguluokite suveržiamąsias movas tik mašinos kairėje pusėje. Suveržiamosios movos mašinos dešinėje nereguliuojamos.

Iki galo pakelkite grūdų bunkerio dangčius.

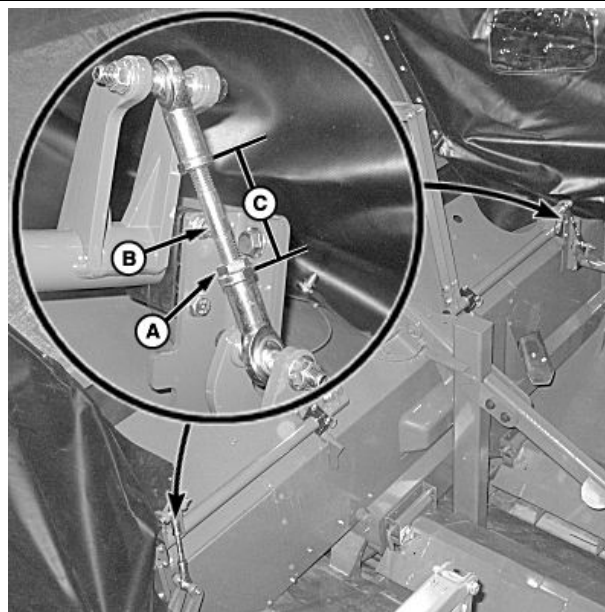
Atlaisvinkite veržlę (A) ir pareguliuokite varžtą (B), kol bus pasiektas nominalus atstumas (C) tarp suveržiamosios movos galų, kaip parodyta.

PASTABA: Padidinus suveržiamosios movos atstumą, didėja tarpas tarp kairiojo dangčio ir priekinio / galinio dangčių.

Sumažinus suveržiamosios movos atstumą, mažėja tarpas tarp kairiojo dangčio ir priekinio / galinio dangčių.

Priveržkite veržlę, kai bus pasiektas reikiamas atstumas.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis suveržiamosiomis movomis.



**A—Veržlė
B—Varžtas**

C—Nominalus atstumas, 64 mm (2-1/2 in.)

H96901 —UN—15JUN10

OUC6075,00007F0 -26-21OCT10-1/1

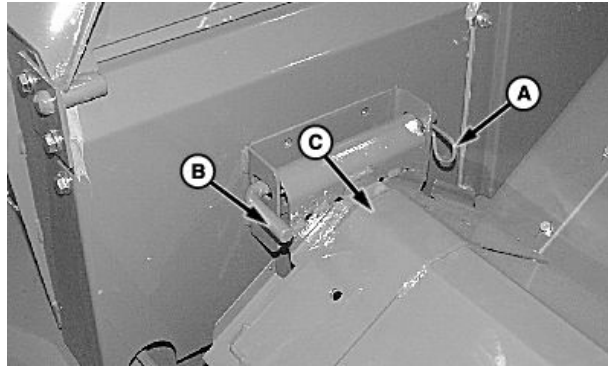
Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksavimo kaiščius (A) ir kaiščius (B), kuriais sraigto dangčio (C) kraštai pritvirtinti prie grūdų bunkerio. Laikykite dangtį pageidaujamoje padėtyje ir įstatykite anksčiau nuimtus kaiščius bei fiksavimo kaiščius.

Dangčiai turi būti horizontalioje padėtyje ir įrengti taip, kad kiekvienas per visą ilgį būtų vienodu atstumu nuo sraigto.

PASTABA: Sraigių dangčius visiems jAVams nustatykite aukščiausioje padėtyje.



A—Fiksavimo kaiščiai
B—Kaiščiai

C—Sraigto dangčiai

H90947—UN—27MAY04

OUO6075,0000A46 -26-27OCT10-1/1

Iškrovimo sraigto pavaros nukerpmasis varžtas

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

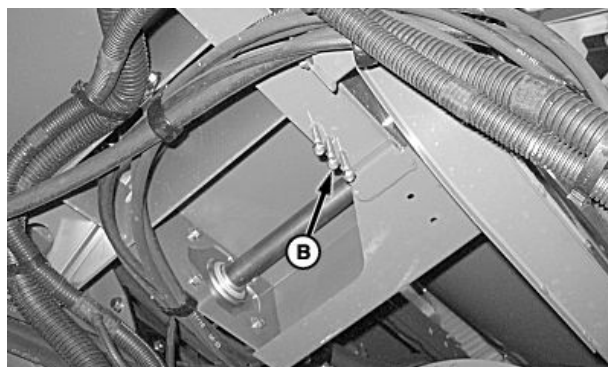
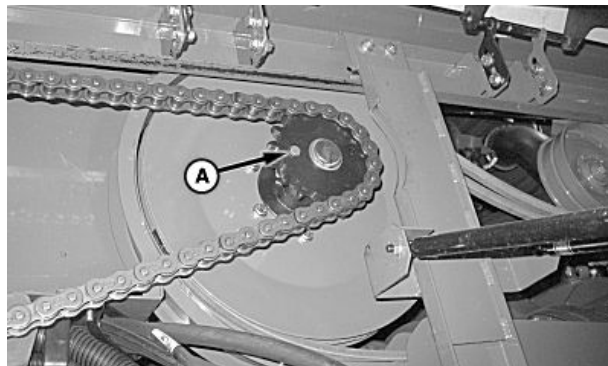
Naudokite tik tai John Deere tiekiamus nukerpmus varžtus (A) (varžtas su galvute per stebulę/ivorę), kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl nukerpmų varžtų pakeitimo.

Dešinėje pavaros pusėje po paskirstymo velenu yra papildomi nukerpmi varžtai (B).

SVARBU: Nemontuokite padangos kameros ar maišelio iškrovimo sraigto gale. Bet kokie trukdymai sraigto gale gali sugadinti iškrovimo sraigto sistemą ir nukerpmąjį varžtą.

A—Nukerpmasis varžtas

B—Nukerpmieji varžtai
(naudojami 3)



H96888—UN—14JUN10

H96889—UN—14JUN10

OUO6075,00007E6 -26-14JUN10-1/1

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto kreiptuvas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

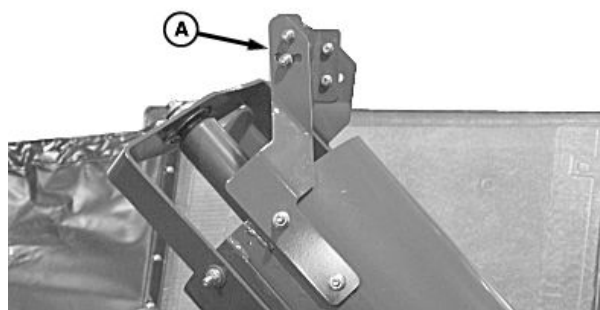
Nustatykite kreiptuvą (A), jeigu reikia.

Sukimas prieš laikrodžio rodyklę:

- Vėjuotomis sąlygomis, kai pjunami tokie augalai, kaip žolių sėklos arba rapsai.
- Kukurūzai – grūdų bunkeris užsipildys į kairę ir į galą.

Sukimas pagal laikrodžio rodyklę:

- Grūdai – grūdų bunkeris užsipildys į dešinę ir į priekį.



A—Kreiptuvas

H96890—UN—14JUN10

OUC6075,0000A47 -26-21OCT10-1/1

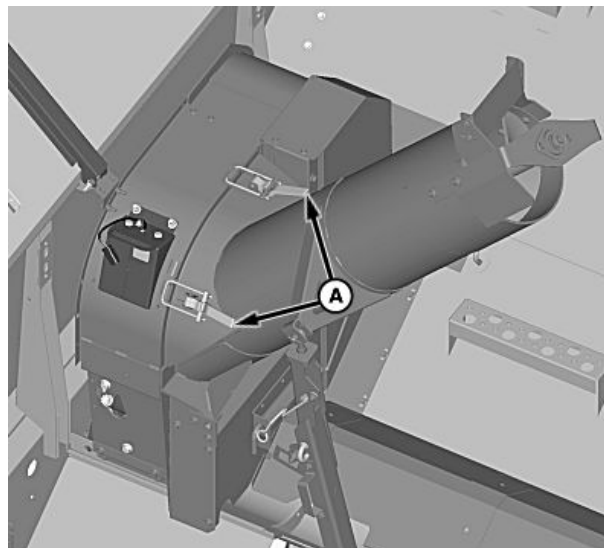
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto (grūdų bunkerio ilgintuvai) – užlenkimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigtą.

Leidžia operatoriui sumažinti mašinos aukštį 0,5 m (1-1/2 ft), kai nuleidžiami ir grūdų bunkerio ilgintuvai.

Laikykite sraigto viršų ir atleiskite gnybtus (A). Nuleiskite sraigtą ant skersinio sraigto gaubto.

A—Fiksatoriai



H102235—UN—15JUN11

OUC6075,0000CA6 -26-15JUN11-1/1

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai) – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

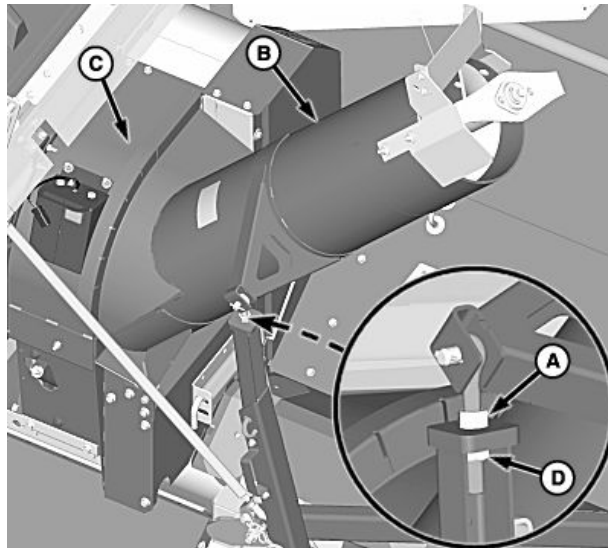
PASTABA: Įsitikinkite, kad grūdų bunkerio dangčiai yra visiškai pakelti.

Reguliuokite veržlę (A), kol grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (B) liesis prie transportavimo korpuso (C).

Pasukite veržlę (A) dar 1/2 apskimo ir priveržkite veržlę (D), kad užfiksuotumėte ašinį varžtą.

PASTABA: Taip krovimo sraigto korpusas bus gerai priludęs prie transportavimo korpuso, ir įkrovimo sraigtas bus gerai pritvirtintas prie pavarų dėžės pavaros.

A—Veržlė
B—Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas
C—Korpusas
D—Veržlė



H98919 —UN—28OCT10

OOU6075,0001149 -26-24MAY12-1/2

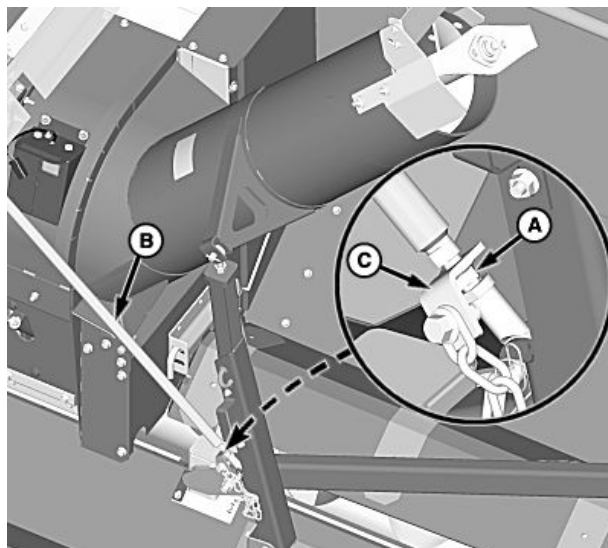
Atlaisvinkite veržlę (A) ir sureguliuokite suveržiamąją movą (B) ranka, kol pajausite nedidelį pasipriešinimą suveržiamosios movoje.

PASTABA: Pailginkite arba sutrumpinkite suveržiamąją movą, kad padidėtų ar sumažėtų tarpas tarp įkrovimo sraigto korpuso ir transportavimo korpuso.

Teisingai suregulius, kaištis suveržiamosios movos gale turi laisvai sukinėtis.

Patikrinkite, ar laikiklis (C) nukreipta į mašinos priekį, ir priveržkite veržlę (A), kad užfiksuotumėte suveržiamąją movą (B) reikiamoje vietoje.

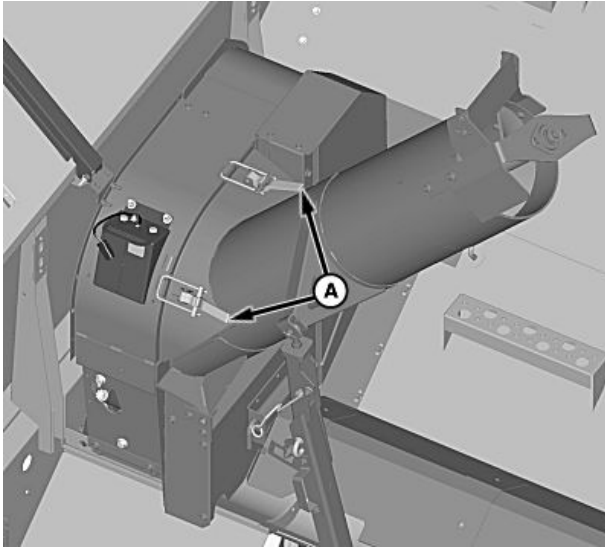
A—Veržlė
B—Suveržiamoji mova
C—Laikiklis



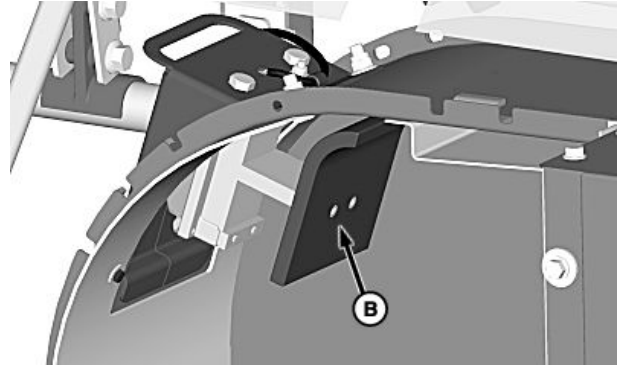
H98920 —UN—28OCT10

OOU6075,0001149 -26-24MAY12-2/2

Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio ilgintuvai) – valymas



H102235—UN—15JUN11



H98923—UN—28OCT10

A—Fiksatoriai

B—Masės srauto jutiklis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigta.

Laikykite grūdų bunkerio įkrovimo sraigto viršų ir atleiskite gnybtus (A).

Visiškai nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigta, kad galėtumėte pasiekti didelio srauto jutiklio plokštę (B).

Iki galo pakelkite grūdų bunkerio įkrovimo sraigta prieš pereinamąjį korpusą ir pritvirtinkite gnybtais.

OOU6075,00010A5 -26-05MAR12-1/1

Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio dangčiai) – valymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

NETRAUKITE ir neišimkite kaiščio (A) norėdami nuleisti grūdų bunkerio įkrovimo sraigta. Ištraukę kaištį galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigta.

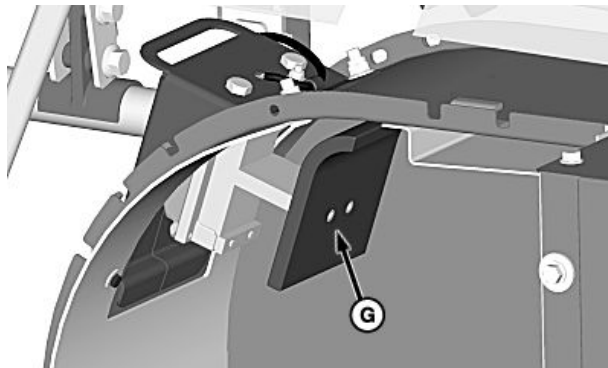
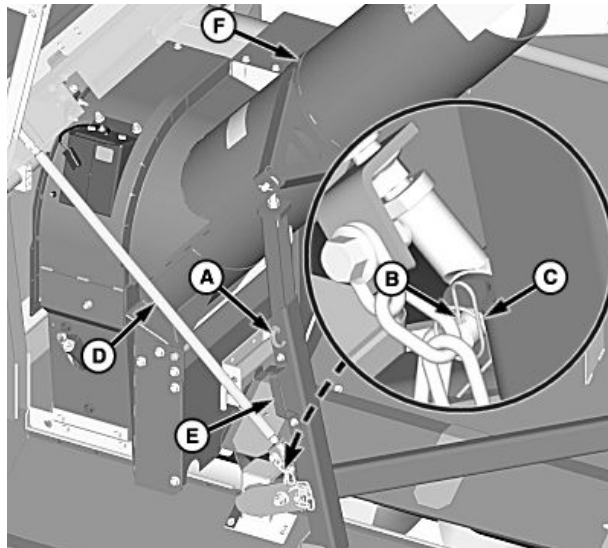
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (B) ir kaištį (C) iš suveržiamosios movos (D).

Rankena (E) nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigta (F) kad galėtumėte pasiekti didelio srauto jutiklio plokštę (G).

Iki galo pakelkite grūdų bunkerio įkrovimo sraigta prieš pereinamąjį korpusą.

Sulyginkite suveržiamąją movą su kiauryme ir pritvirtinkite kaiščiu bei užsifiksuojančiu kaiščiu.

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| A—Kaištis | E—Rankena |
| B—Užsifiksuojantis kaištis | F—Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas |
| C—Kaištis | G—Masės srauto jutiklis |
| D—Suveržiamoji mova | |



H102236 — UN—15JUN11

H102237 — UN—15JUN11

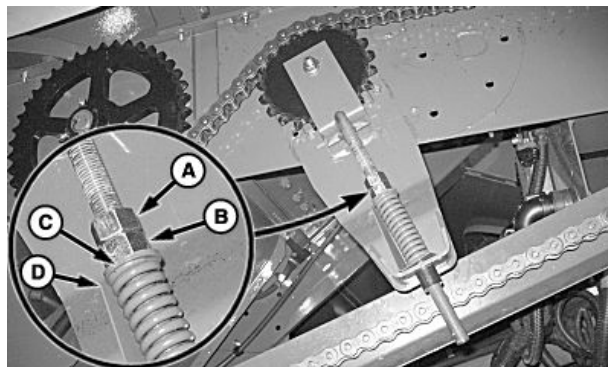
OUO6075,0000A67 -26-15JUN11-1/1

Iškrovimo sraigto pavaros grandinė – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A). Veržkite veržlę (B), kol poveržlė (C) susilygins su matuoklio galu (D). Priveržkite fiksuojančią veržlę.

- | | |
|----------|-------------------|
| A—Veržlė | C—Poveržlė |
| B—Veržlė | D—Matuoklio galas |



H96891 — UN—14JUN10

OUO6075,000113B -26-10MAY12-1/1

Iškrovimo sraigto rėmo atrama – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

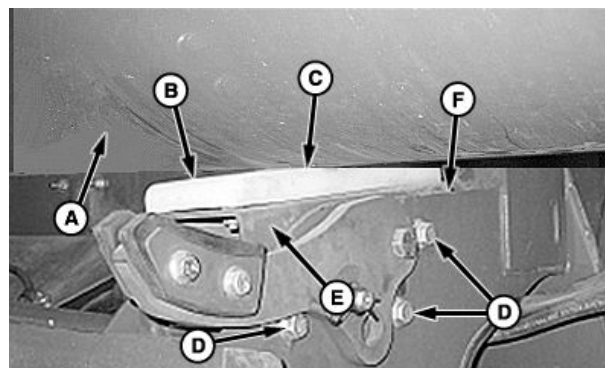
1. Pasukite iškrovimo sraigą į transportavimo padėtį.

PASTABA: Tinkamai suregulius neturi būti tarpo tarp iškrovimo sraigto (A) ir dilimo plokštės (B) vietoje (C).

2. Jeigu yra tarpas tarp iškrovimo sraigto ir dilimo plokštės, atlaisvinkite varžtus (D) ir sureguliuokite rėmo atramą (E) vertikaliai, kol dilimo plokštė palies apatinį iškrovimo sraigą.

PASTABA: Viršutinis rėmo atramos paviršius (E) TURI būti lygiagretus su viršutine grūdų bunkerio plokšte (F).

3. Priveržkite varžtus, kai rėmas sureguliuotas.



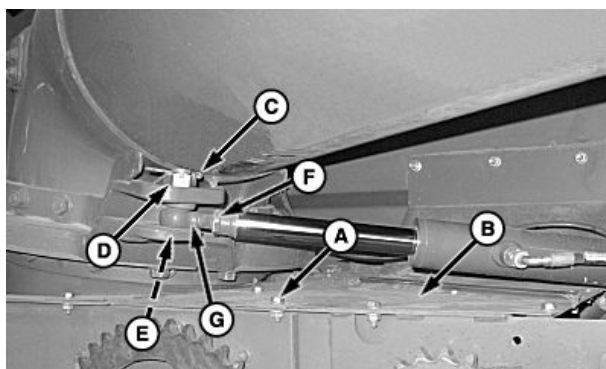
A—Iškrovimo sraigtas
B—Trinties plokštė
C—Vieta

D—Varžtai su galvute
E—Rėmo atrama
F—Grūdų bunkerio plokštė

OUO6041.0000825 -26-29JAN13-1/1

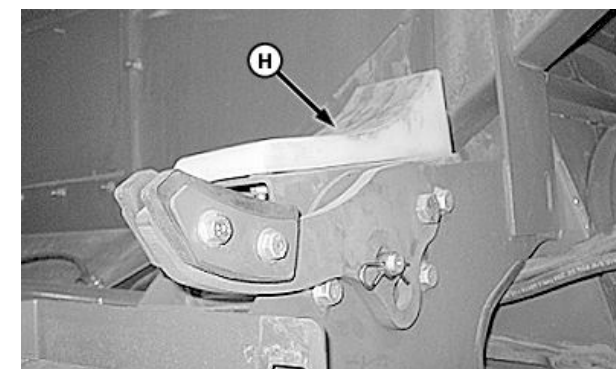
H106291—UN—19DEC12

Iškrovimo sraigto padėtis – reguliavimas



A—Varžtai (naudojami 8)
B—Gaubtas

C—Vielokaištis
D—Veržlė ir poveržlė



E—Kontaktas
F—Veržlė
G—Ašinis varžtas

H—Trinties plokštė

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Tinkamai suregulius, iškrovimo sraigtas TURI liesti dilimo plokštę.

1. Nuimkite atraminį kaištį (C), veržlę ir tarpiklį (D) bei kaištį (E).

2. Atlaisvinkite veržlę (F) ir sureguliuokite varžtą su aša (G) kol iškrovimo sraigtas lengvai prisilies prie dilimo plokštės paviršiaus (H).

3. Įstatykite anksčiau nuimtas tvirtinimo detales ir gaubtą, kai sureguliosite iškrovimo sraigą.

OUO6041.0000826 -26-29JAN13-1/1

H106322—UN—11DEC12

Iškrovimo sraigto fiksavimo svirties padėtys

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Eksplotavimo padėtis:

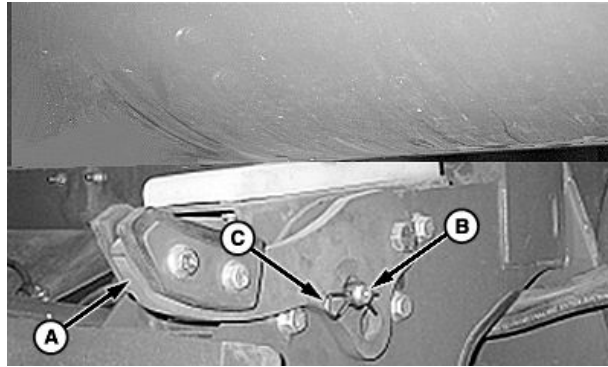
Nuleiskite fiksavimo svirtį (A), kaip parodyta, ir įstatykite kaištį (B) ir užfiksuokite su spyruokliniu kaiščiu (C).

Saugojimo / transportavimo padėtis:

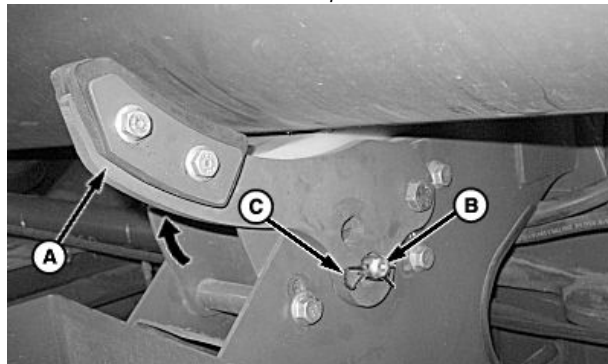
Pakelkite fiksavimo svirtį (A), kaip parodyta, ir įstatykite kaištį (B) ir užfiksuokite su spyruokliniu kaiščiu (C).

A—Fiksavimo svirtis
B—Kontaktas

C—Spyruoklinis kaištis



Lauko padėtis



Saugojimo padėtis / transportavimo padėtis

H106300 —UN—10DEC12

H106292 —UN—10DEC12

OOU6041,0000827 -26-29JAN13-1/1

Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S660 ir S670)

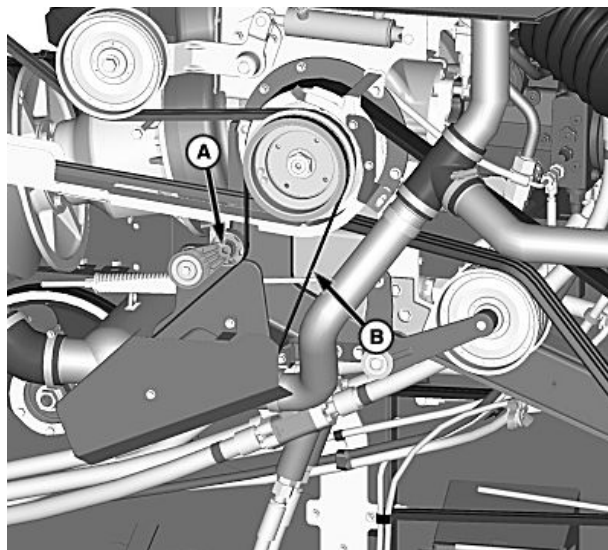
! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Patikrinkite, ar iškrovimo sraigto hidraulinis cilindras yra atjungtas ir įtrauktas.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (B).

A—Įtempiklio svirtis

B—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



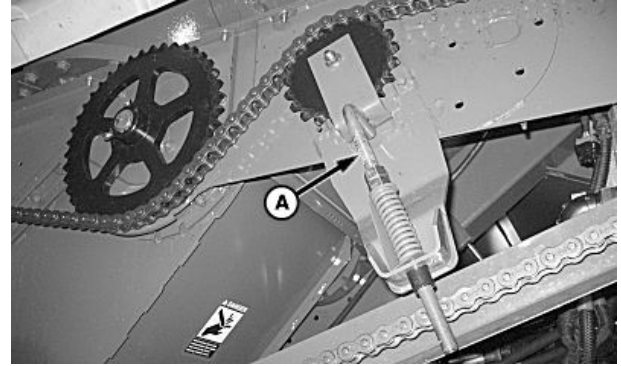
H106390 —UN—25JUN13

Tęsinys sekantiame puslapyje

OOU6075,000153F -26-25JUN13-1/3

Atleiskite įtempiklį (A) ant iškrovimo sraigto pavaros grandinės.

A—Įtempiklis



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000153F -26-25JUN13-2/3

Nuimkite grandinę nuo žvaigždutės (A).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (B).

Nuimkite diržo laikiklį ir diržus (C).

Uždėkite naujus diržus ir anksčiau nuimtą diržo laikiklį.

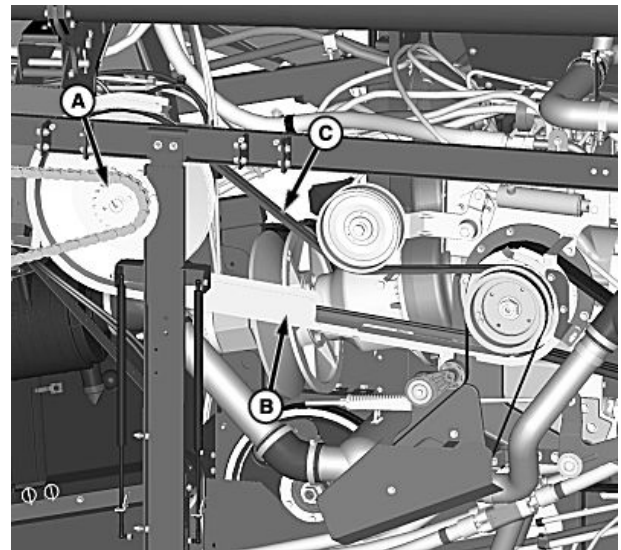
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

Uždėkite pavaros grandinę ir reguliuokite įtempiklį, kol poveržlė susilygins su matuoklio galu.

A—Žvaigždutė
B—Diržo laikiklis

C—Diržai



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,000153F -26-25JUN13-3/3

Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

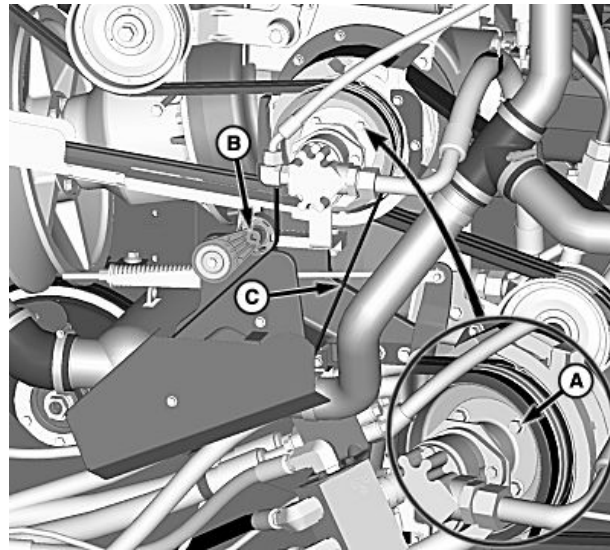
PASTABA: Patikrinkite, ar iškrovimo sraigto hidraulinis cilindras yra atjungtas ir įtrauktas.

Išsukite varžtus (A) ir atremkite siurblio mazgą, kad netrukdytų.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (B), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (C).

A—Varžtai su galvute
B—Įtempiklio svirtis

C—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)

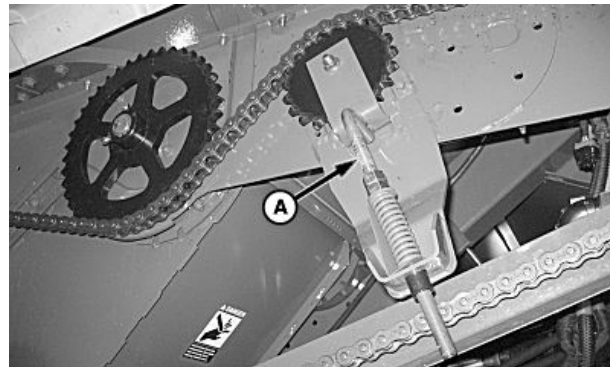


H108393 — UN — 25JUN13

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-1/3

Atleiskite įtempiklį (A) ant iškrovimo sraigto pavaros grandinės.

A—Įtempiklis



H105391 — UN — 09MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-2/3

Nuimkite grandinę nuo žvaigždutės (A).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (B).

Nuimkite diržo laikiklį ir diržus (C).

Uždėkite naujus diržus ir anksčiau nuimtą diržo laikiklį.

Įstatykite siurblio mazgą ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

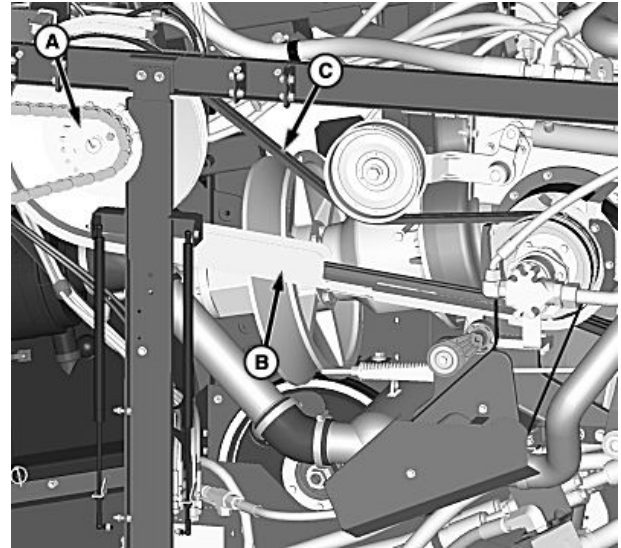
Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

Uždėkite pavaros grandinę ir reguliuokite įtempiklį, kol poveržlė susilygins su matuoklio galu.



A—Žvaigždutė
B—Diržo laikiklis

C—Diržai

H1108395—UN—25JUN13

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-3/3

Suvirinimas šalia elektroninių valdymo blokų

SVARBU: Nepaleiskite variklių nuo kito automobilio akumulatoriaus vykdydami suvirinimo darbus. Srovė yra per stipri, o įtampa per aukšta ir gali nepataisomai pakenkti.

1. Atjunkite neigiamą (-) akumulatoriaus kabelį(ius).
2. Atjunkite teigiamą (+) akumulatoriaus kabelį(ius).
3. Trumpai sujunkite transporto priemonės akumulatoriaus teigiamą ir neigiamą laidus. Nepritvirtinkite prie mašinos rėmo.
4. Padėkite toliau ar išneškite iš suvirinimo ploto laidų pynių dalis.
5. Prijunkite suvirinimo aparato masę prie suvirinimo taško ir toliau nuo valdymo blokų.



TS953 —UN—15MAY90

6. Po remonto, kai visi komponentai bus savo vietose, pirmiausiai prijunkite teigiamą (+) akumulatoriaus kabelį, o tada neigiamą (-).

OUC6075,00003DD -26-01JUL09-1/1

Prižiūrėkite, kad būtų švarios elektroninio valdymo bloko jungtys

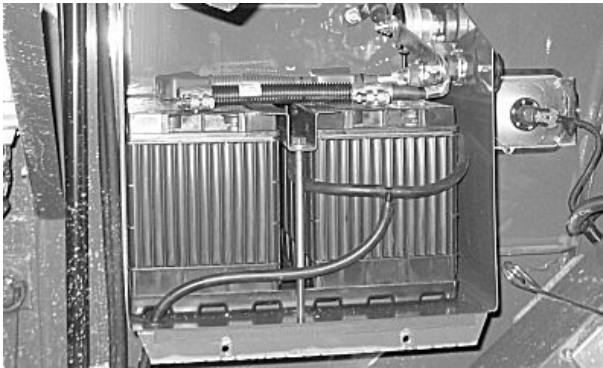
SVARBU: Valdymo bloko neatidarykite ir nevalykite aukšto slėgio purkštuvu. Drėgmė, nešvarumai ir kiti teršalai gali nepataisomai pakenkti.

1. Prižiūrėkite, kad būtų kontaktai švarūs, nuvalyti. Dėl drėgmės, nešvarumų ir kitų teršalų gali per laiką susigadinti kontaktai ir nebus geras elektros sujungimas.
2. Jei jungtys nenaudojamos, uždėkite tinkamą gaubtelį nuo dulkių ar atitinkamą tarpiklį nuo nešvarumų ir drėgmės apsaugoti.

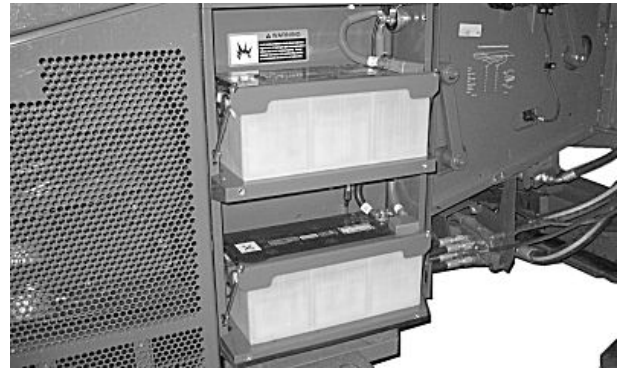
3. Valdymo blokai neremontuojami.
4. Kadangi valdymo blokai yra MAŽIAUSIAI gendantys komponentai, prieš juos pakeičiant, lokalizuokite gedimą užbaigdami diagnostinę procedūrą. (Kreiptis į John Deere oficialų atstovą.)
5. Laidų pynės kontaktus ir elektroninių valdymo blokų jungtis galima taisyti.

DX,WW,ECU04 -26-11JUN09-1/1

Laikykitės elektros sistemos atsargumo priemonių



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

ĮSPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius mašina turi stovėti ant lygaus paviršiaus. Akumuliatoriaus skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Saugokite akumuliatorių nuo kibirkščių ir liepsnos, nes elektrolito išskiriamos dujos yra sprogios. Kad išvengtumėte kibirkščių,

sujunkite įžeminimo kabelį paskutinį, o atjunkite pirmutinį. Apsisaugojimui nuo elektros smūgių ir apdegimų, prieš atliekant bet kokios elektros sistemos techninę priežiūrą arba prieš išimant akumuliatorių, pasukite akumuliatoriaus atjungimo jungiklį į OFF/išjungta padėtį.

OUO6075,00015A4 -26-25JUN13-1/1

Darbas su pagrindinėmis elektros sistemos detalėmis/atsargumo priemonės automobilių įrenginiams, kuriuose yra kompiuteriu valdomos sistemos

- Niekada neatjunkite akumuliatorių, kol įjungtas paleidimo jungiklis/raktelis ar kol dirba variklis.
Kodėl: Taip gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Jokių būdu nejunkite sujungiamųjų kabelių, kol įjungtas paleidimo jungiklis.
Kodėl: Taip gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Atjunkite akumuliatorius prieš kraunant (jei įmanoma)
Kodėl: Mašinos elektros apkrovos gali sulėtinti pakartotinės įkrovos procesą. Akumuliatorių įkrovikliai gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Niekada nepaleiskite mašinos naudodami aukštesnę įtampą, negu numatyta tai mašinai
Kodėl: Taip gali sugadinti elektronikos detales.
- Jokių būdu nejunkite ar neatjunkite elektros sujungiklių, kol įjungtas paleidimo jungiklis arba jei mašina dirba.
Kodėl: Nutraukus kompiuterinę programą, kai ji paleista, gali sutrikti kompiuterinė sistema, o padidėjusi elektros įtampa gali sugadinti elektronikos detales.
- Jokių būdu tikrindami nejunkite energijos ar įžeminimo laido prie kokios nors detalės, nebent būtumėte tam specialiai paruoštas.
Kodėl: Jei netinkamą elektros įtampą prijungsite prie elektros sistemos netinkamo taško, galite sugadinti elektronikos detales.
- Jei suvirinate mašiną, patikrinkite, ar įžeminote suvirinamas detales. Prieš suvirinimą, saugumo sumetimais, atjunkite visus elektronikos reguliatorius.
Kodėl: Aukšta srovė, susijusi su suvirinimo darbais, gali sugadinti laidų pynes, kurios yra įžemintos. Be to, suvirinimas gali taip pat sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.

KC01776,00003CF -26-19MAR01-1/1

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite žemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir žemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsiliėtų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

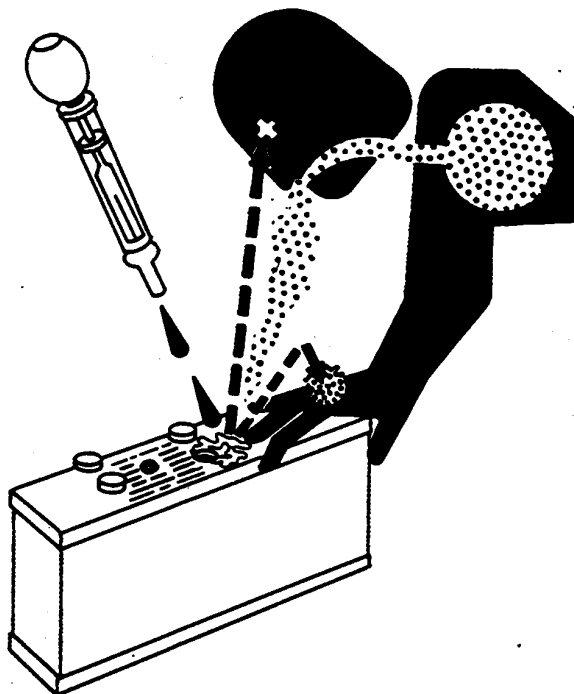
Jeigu nurijote rūgštis:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Akumulatoriai – saugaus montavimo instrukcija

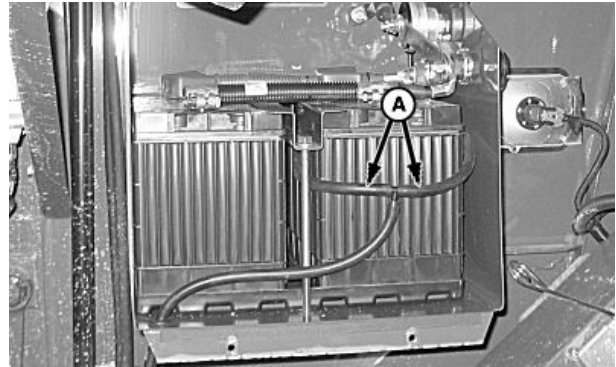
⚠ ĮSPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius mašina turi stovėti ant lygaus paviršiaus. Akumulatoriaus skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sprogimų. Jei tinkamai nevedinsite akumulatoriaus dėžės, gali susikaupti dideli vandenilio dujų kiekiai. Atlikę techninę priežiūrą ar po remonto, visada vėl įstatykite ventiliacijos vamzdžius (A). Patikrinkite, kad nebūtų sulenktos arba sunarpliotos ventiliacijos žarnos.

Įdedami akumulatoriai turi būti su ventiliacijos antgaliu, tinkamu ventiliacijos žarnos prijungimui. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl pakeitimo akumuliatorių, kurie įrengti su ventiliacijos antgaliais.

Jei ventiliacijos vamzdžiai neprijungiami prie akumulatoriaus, tada akumulatoriaus dangtis turi likti nuimtas, kai dirba mašinos variklis, arba kai akumulatoriai įkraunami išoriniu įkrovikliu.

A—Ventiliacijos vamzdžiai



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

H85705—UN—17APR06

H96586—UN—30JUN10

OUC6075,0001541 -26-01JUL13-1/1

Akumulatoriaus kabeliai - jungimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: AKUMULATORIAI ĮŽEMINAMI JUNGIANČI TIK PRIE NEIGIAMO GNYBTO. Visada akumulatoriaus sujungimą su mase junkite prie neigiamo (-) akumulatoriaus gnybto. Starterio laidą junkite prie teigiamo (+) akumulatoriaus gnybto. Sukeitus akumulatoriaus poliškumą arba kintamosios srovės generatoriaus jungtis galima sugadinti elektros sistemą. Sujungimą su mase prie neigiamo (-) gnybto atlikite pabaigoje.

SVARBU: Turi būti vienodas akumuliatorių kontaktų išsidėstymas.

Kai jungiate akumulatorius:

Išjunkite visus jungiklius ir pagalbinius įrenginius. Nuvalykite akumuliatorių gnybtus ir kontaktus.

GREITAI ATLIKITE sujungimą su mase prie neigiamo gnybto. Neturi būti kibirkščiavimo. Jeigu atsiranda kibirkščiavimas, NEJUNKITE. Patikrinkite, ar nesukeistas akumulatoriaus poliškumas.

Jeigu kibirkščiavimas nedingsta, dar kartą patikrinkite, ar išjungti visi jungikliai ir pagalbiniai įrenginiai. Po to patikrinkite, ar nėra trumpojo sujungimo, nutrūkusių laidų, atsileidusių arba oksiduotų jungčių.

Sujungimas su mase prie neigiamo (-) akumulatoriaus gnybto.

OUC6075,00007D7 -26-19MAR07-1/1

Akumulatoriai - pakrovimas

Akumulatorius turi būti visada įkrautas, ypač kai šalta. Jeigu akumulatorius nėra pilnai įkrautas virš 12,50 voltų, gali sutrumpėti akumulatoriaus eksploataavimo trukmė.

! SPĖJIMAS: Niekada nemėginkite įkrauti užšalusio akumulatoriaus. Prieš prijungdami akumulatoriaus įkroviklį, akumulatorių pirmiau atšildykite kambario temperatūroje. Akumulatorių kraukite tik gerai vėdinamoje patalpoje. Kai akumulatorius kraunate kombaine, atjunkite abu laidus nuo akumulatorių kontaktų.

SVARBU: Jeigu akumulatoriai nėra pilnai įkraunami, gali užšalti elektrolitas.

Pasižiūrėkite, kurį akumulatorių reikia įkrauti.

Atjunkite abu akumulatoriaus laidus ir prijunkite teigiamą įkroviklio kabelį "+" prie teigiamo kontakto, o neigiamą prijunkite prie neigiamo "-" kontakto.

Laikykitės įkroviklio naudojimo instrukcijų. Visada akumulatorius kraukite 12 voltų įkrovikliu.

OUO6075.00007D8 -26-19MAR07-1/1

Akumulatoriai - elektrolito tankio tikrinimas

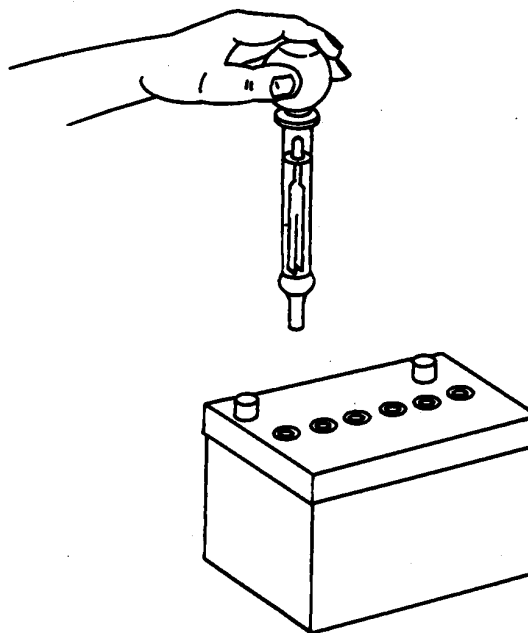
! SPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius akumulatorių baterijos turi būti padėtos ant lygaus paviršiaus. Baterijos skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Gali sprogti akumulatoriaus išskiriamos dujos. Saugokite akumulatorius nuo kibirkščių ir liepsnos. Naudokite prožektorių tikrindami akumulatoriaus elektrolito lygį.

Niekada netikrinkite akumulatoriaus įkrovimo kišant prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą arba elektrolito tankio matuoklį.

Kad nustatytumėte akumulatoriaus būklę, elektrolito tankį areometru patikrinkite kiekviename elemente. Įkraukite akumulatorių, jeigu tankis yra mažesnis, negu 1,225. Pakeiskite akumulatorių, jei skirtumas tarp sekcijų yra didesnis, negu 0,050.

Visada koreguokite elektrolito tankio parodymus dėl elektrolito temperatūros kitimų. Pridėkite 0,004 kiekvienam 10°F virš 80°F. (Pridėkite 0,007 kiekvienam 10°C virš 27°C). Tiek pat atimkite, jeigu elektrolito temperatūra yra žemiau 80°F (27°C). Pilnai įkrauto akumulatoriaus pakoreguotas elektrolito tankis yra 1,265 - 1,280.



TS182—UN—23AUG88

OUO6075.00007D9 -26-19MAR07-1/1

Akumuliatoriai – stiprintuvo pajungimas

Šaltu oru paleidimą galima palengvinti prijungiant lygiagrečiai papildomą 12 V akumuliatoriaus bateriją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Akumuliatoriaus išskiriamos dujos gali sprogti. Saugokite, kad šalia akumuliatoriaus nebūtų kibirkščių.

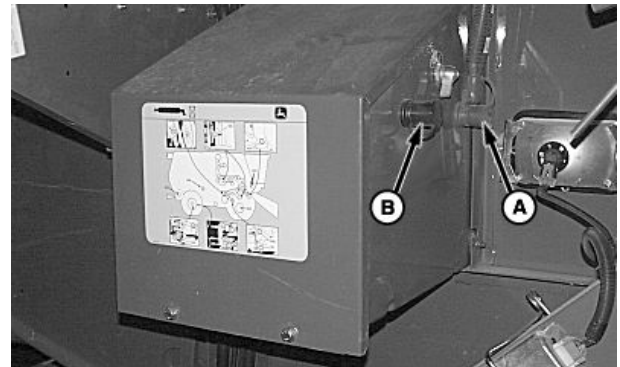
SVARBU: Niekada nejunkite sujungiamųjų kabelių, kai įjungtas degimo raktelis. Niekada nepaleiskite variklio, naudodami daugiau nei 12 V.

Nuimkite apsauginius gaubtelius nuo kontaktų.

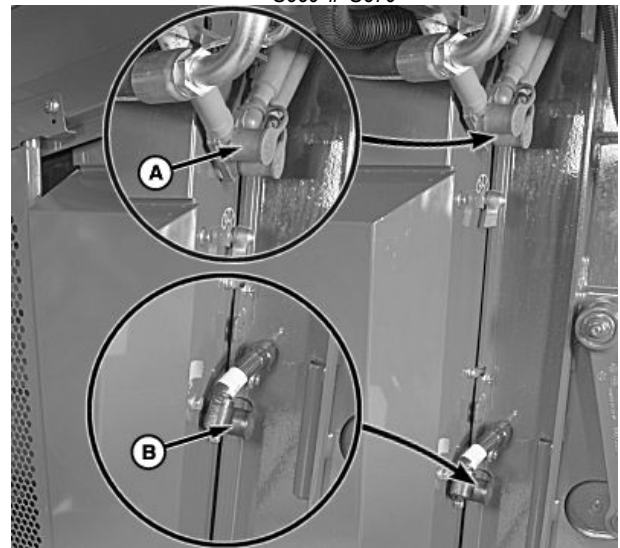
Pirmas sujungiamasis kabelis turi būti pirmiausiai sujungtas su papildomo akumuliatoriaus (+) gnybtu. Prijunkite kitą galą prie mašinos akumuliatoriaus teigiamo (+) kontakto (A). Antrasis sujungiamasis kabelis turi būti pirmiausiai sujungtas su papildomo akumuliatoriaus neigiamu (-) gnybtu. Prijunkite kitą galą prie mašinos akumuliatoriaus neigiamo (-) kontakto (B).

A—Teigiamas (+) kontaktas

B—Neigiamas (-) kontaktas



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

OUO6075,0001542 -26-19JUN13-1/1

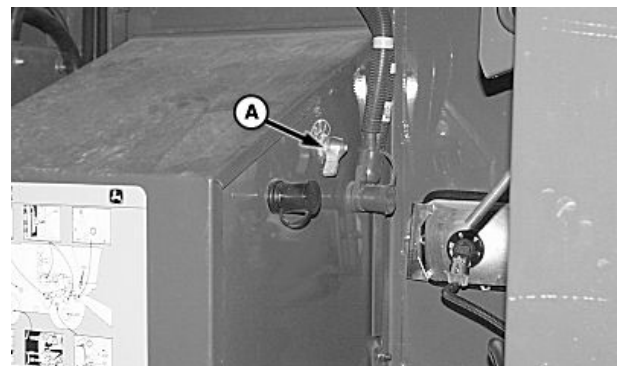
H104930 —UN—27FEB12

H96584 —UN—24MAY10

Akumuliatoriai – išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)

1. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę į padėtį OFF.

A—Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis



Tęsinys sekančiame puslapyje

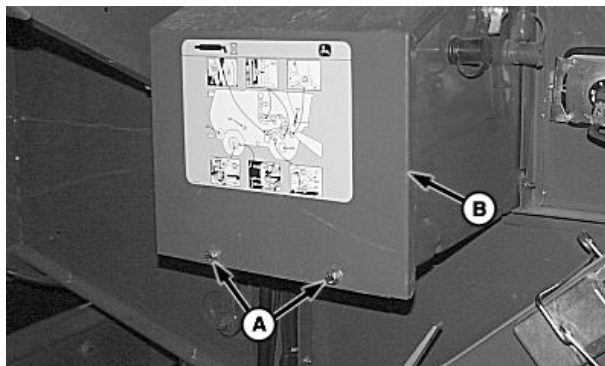
OUO6075,0000FBD -26-10MAY12-1/4

H83428 —UN—01JUN05

2. Kad galėtumėte prieiti prie baterijų, išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir dangtį (B).

A—Varžtai su galvute

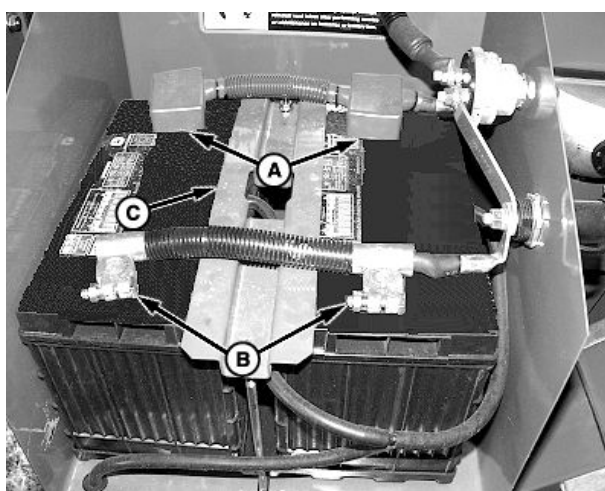
B—Gaubtas



H83464 —UN—01JUN05

OUC6075,0000FBD -26-10MAY12-2/4

3. Atjunkite neigiamą (-) laidą (B) nuo akumuliatoriaus ir neigiamo paleidimo laido gnybto.
4. Atjunkite teigiamą (+) laidą (A) nuo akumuliatoriaus ir teigiamo paleidimo laido gnybto.
5. Nuimkite prispaudimo plokštelę (C) ir akumuliatoriaus vėdinimo vamzdelius.
6. Nuvalykite baterijas ir baterijų montavimo plotą.
7. Įstatykite akumuliatorius į akumuliatorių dėžę ant plastmasinio padėklo.
8. Nuvalykite baterijų laidus ir gnybtus ir prijunkite akumuliatorių vėdinimo vamzdelius.
9. Prikabinkite fiksatorių (C), bet neužspauskite.
10. Prijunkite teigiamą (+) laidą (A) ir teigiamą paleidimo laido gnybtą.
11. Prijunkite neigiamą (-) laidą (B) ir neigiamą paleidimo laido gnybtą.
12. Priveržkite akumuliatorius gnybtą.



A—Teigiamas laidas
B—Neigiamas laidas

C—Gnybtas

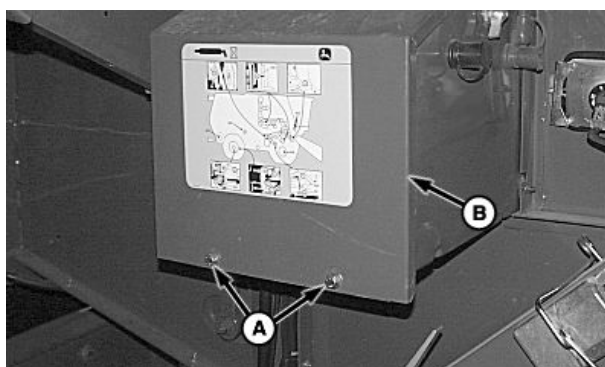
H83385 —UN—11JUL05

OUC6075,0000FBD -26-10MAY12-3/4

13. Uždėkite dangtį (B) ir prisukite atsuktus varžtus (A).
14. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį ON.

A—Varžtai su galvute

B—Gaubtas



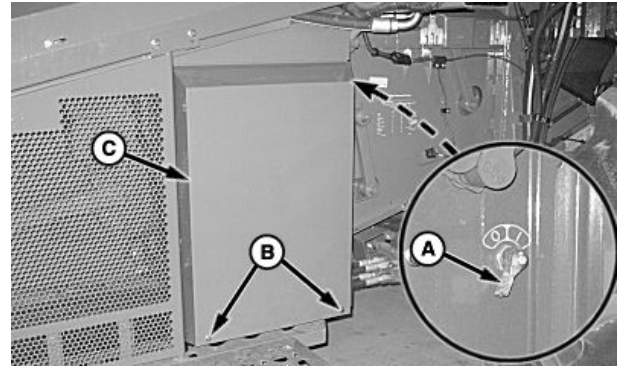
H83464 —UN—01JUN05

OUC6075,0000FBD -26-10MAY12-4/4

Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690)

1. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę į padėtį OFF.
2. Kad galėtumėte prieiti prie baterijų, išsukite varžtus (B) ir nuimkite dangtį (C).

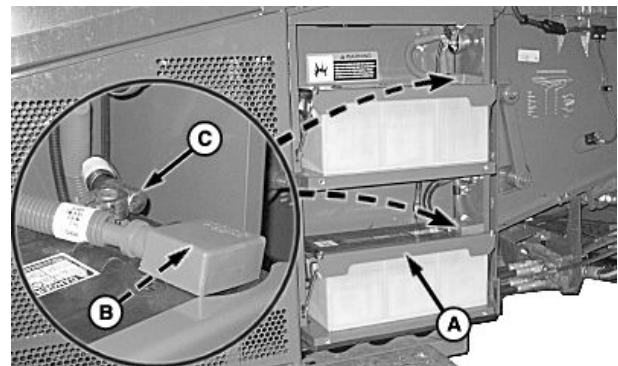
A—Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis
B—Varžtai su galvutėmis (naudojami 9)
C—Gaubtas



H96582 —UN—30JUN10

OOU6075,000123E -26-09OCT12-1/2

3. Nuimkite prispaudimo plokštelę (A) ir akumuliatoriaus vėdinimo vamzdelius.
4. Prijunkite teigiamą (+) laidą (B), o tada neigiamą (–) laidą (C).
5. Nuvalykite baterijas ir baterijų montavimo plotą.
6. Įstatykite akumuliatorius į akumuliatorių dėžę.
7. Nuvalykite baterijų laidus bei kontaktus ir prijunkite akumuliatorių vėdinimo vamzdelius.
8. Prijunkite teigiamą (+) laidą ir neigiamą (–) laidą.
9. Uždėkite ir priveržkite akumuliatorius gnybtą.
10. Uždėkite gaubtą ir priveržkite anksčiau išsuktais varžtais.
11. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį ON.



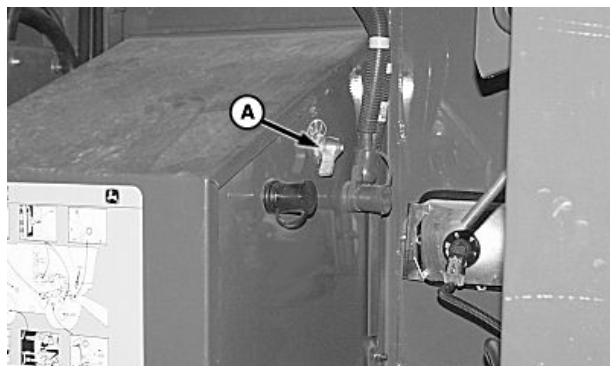
A—Fiksatorius
B—Teigiamas laidas

C—Neigiamas laidas

H96583 —UN—30JUN10

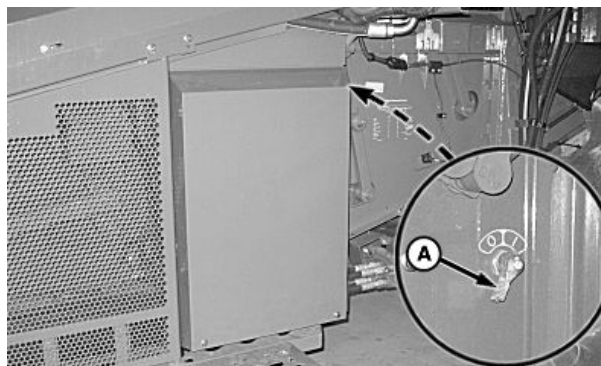
OOU6075,000123E -26-09OCT12-2/2

Akumulatoriaus atjungimo jungiklis



S660 ir S670

H83428 —UN—01JUN05



S680, S685 ir S690

H96585 —UN—30JUN10

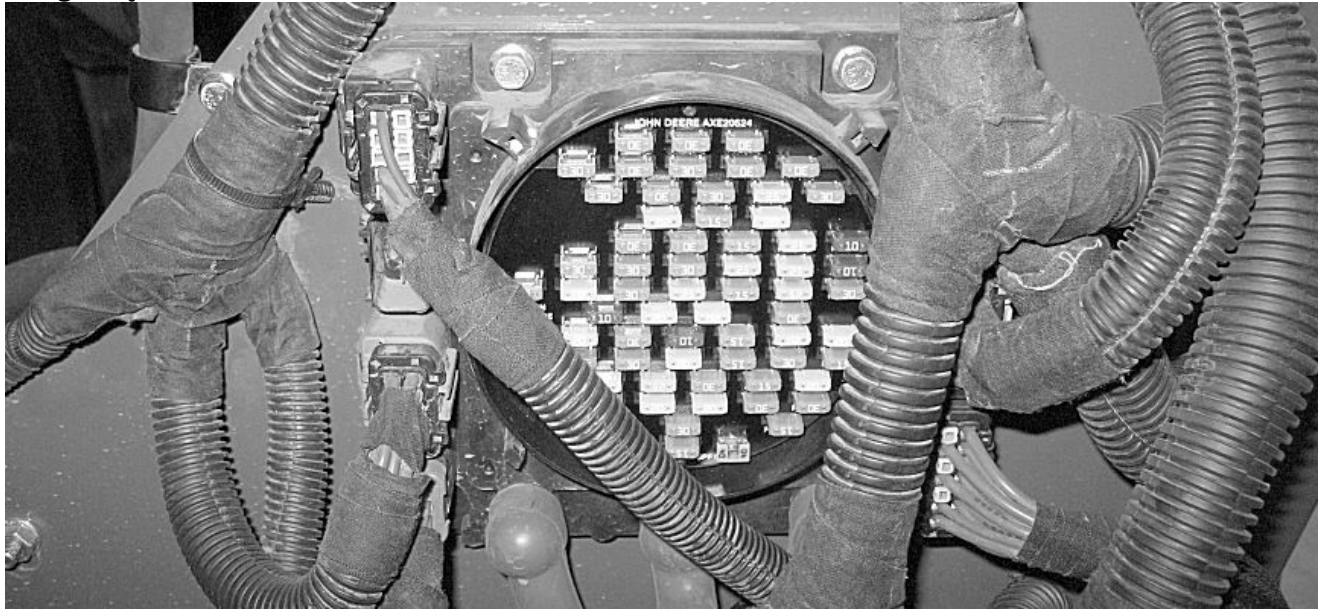
A—Akumulatoriaus atjungimo jungiklis

PASTABA: Išjunkite akumulatoriaus atjungimo jungiklį, jeigu mašina bus nenaudojama daugiau nei 25 dienas. Jeigu saugojimo laikotarpis yra ilgesnis nei 90 dienų, nuimkite neigiamą akumuliatorių laidą, kad sumažintumėte akumuliatorių apkrovą.

Sukite akumulatoriaus išjungimo jungiklį (A) pagal laikrodžio rodyklę mašinos elektros sistemos įjungimui/ON arba sukite rankeną prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte mašinos elektros sistemą/OFF.

OÜO6075,0001544 -26-19JUN13-1/1

Saugiklių blokas



H105754 – UN – 05SEP12

PASTABA: Saugiklių blokas S660 ir S670 mašinose yra dešiniojoje pusėje, o S680, S685 ir S690 mašinose – kairiojoje pusėje.

- F1–F2 Nenaudojami
- F3 (cc# 0642) – dešiniojo 2 valdymo bloko (RC2) 1 maitinimas
- F6 (cc# 0652) – dešiniojo 2 valdymo bloko (RC2) 2 maitinimas
- F7 (cc# 0342) – dešiniojo 1 valdymo bloko (RC1) 1 maitinimas
- F8 (cc# 0842) – kairiojo 1B maitinimo modulio (LPM1B) 2 maitinimas
- F9 (cc# 0362) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 5 maitinimas
- F10 (cc# 8232) – kabinos valdymo bloko (CAB) 2 maitinimas
- F11 (cc# 0332) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 3 maitinimas
- F12 (cc# 0322) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 2 maitinimas
- F13 – nenaudojamas
- F14 (cc# 8022) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 1 maitinimas
- F15 (cc# 0352) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 4 maitinimas
- F16 – nenaudojamas
- F17 (cc# 0912) – drėgmės jutiklio maitinimas
- F18 (cc# 0372) – dešiniojo 1 valdymo bloko (RC1) 2 maitinimas
- F19 (cc# 8042) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 3 maitinimas
- F20 (cc# 8162) – kabinos apšvietimas ir elektriniai veidrodžiai
- F21 (cc# 8132) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 4 maitinimas
- F22 (cc# 8002) – kabinos valdymo bloko (CAB) 1 maitinimas
- F23 (cc# 8122) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 3 maitinimas
- F24 (cc# 8142) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 5 maitinimas
- F25 – nenaudojamas
- F26 (cc# 8992) – įvairus kabinos 3 maitinimas
- F27 (cc# 0152) – kairiojo 1 valdymo bloko (LC1) 2 maitinimas
- F28 (cc# 8182) – recirkuliavimo ventiliatoriaus 2 maitinimas
- F29 (cc# 8082) – recirkuliavimo ventiliatoriaus 1 maitinimas
- F30 (cc# 8242) – pagalbinio lizdo nepertraukiamas maitinimas
- F31 (cc# 0012) – nepertraukiamas akumuliatorius maitinimas
- F32 (cc# 0142) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 4 maitinimas
- F33 (cc# 8092) – priedų maitinimas
- F34 (cc# 0112) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 1 maitinimas
- F35 – nenaudojamas
- F36 (cc# 0312) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 1 maitinimas
- F37 (cc# 8172) – sėdynės kompresorius
- F38 (cc# 8072) – įvairus kabinos 1 maitinimas
- F39 (cc# 4972) – AutoTrac (SSU/XSC) nepertraukiamas maitinimas
- F40 (cc# 8052) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 4 maitinimas
- F41 (cc# 8032) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 2 maitinimas
- F42 (cc# 8152) – įvairus kabinos 2 maitinimas
- F43 (cc# 5222) – variklio valdymo bloko (ECU) 3 maitinimas
- F44 (cc# 0712) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 1 maitinimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC06075,000159C -26-25JUN13-1/2

- F45 (cc# 0122) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 2 maitinimas
- F46 (cc# 0132) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 3 maitinimas
- F47 (cc# 8192) – automatinio temperatūros valdymo (ATC) maitinimas
- F48 (cc# 5012) – variklio valdymo bloko (ECU) 1 maitinimas
- F49 (cc# 8062) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 5 maitinimas
- F50 – nenaudojamas
- F51 (cc# 0162) – kairiojo 1 valdymo bloko (LC1) 1 maitinimas
- F52 – nenaudojamas
- F54 (cc# 0422) – ProDrive transmisijos valdymo bloko (PTP) maitinimas (jeigu įrengtas)
- F55 (cc# 5022) – variklio valdymo bloko (ECU) 2 maitinimas
- F56 (cc# 5042) – degalų tiekimo siurblys
- F57 (cc# 0222) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 2 maitinimas
- F58 – nenaudojamas
- F62 – nenaudojamas
- F63 (cc# 5062) – dozavimo siurblio maitinimas
- F64 (cc# 0212) – kairiojo 2A maitinimo modulio (LPM2A) 1 maitinimas
- F67 – nenaudojamas
- F68 (cc# 0172) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 5 maitinimas
- F69 (cc# 0972) – lankstaus liekanų smulkintuvo 2 maitinimas (jeigu įrengtas)
- F70 – nenaudojamas
- F71 – nenaudojamas
- F73 (cc# 0252) – kairiojo 2 valdymo bloko (LC2) 1 maitinimas
- F74 (cc# 0972) – lankstaus liekanų smulkintuvo 1 maitinimas (jeigu įrengtas)
- F75–F77 – nenaudojami
- F78 (cc# 0242) – kairiojo 2 valdymo bloko (LC2) 1 maitinimas
- F79 – nenaudojamas
- F80 (cc# 0722) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 2 maitinimas

OUC6075,000159C -26-25JUN13-2/2

Saugiklių bloko gaubtas

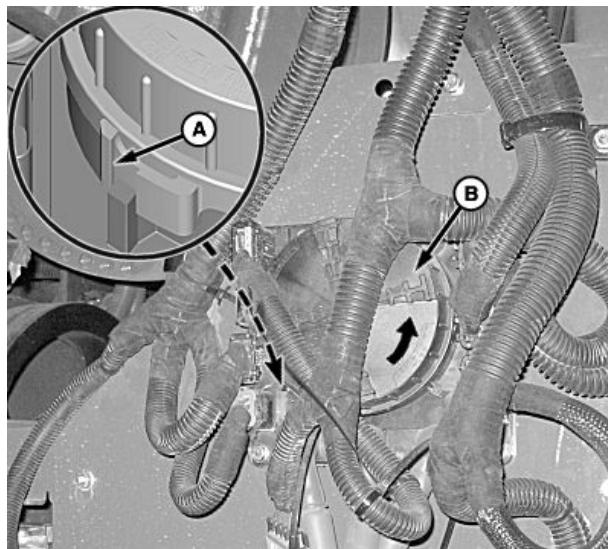
PASTABA: Saugiklių blokas S660 ir S670 mašinose yra dešiniojoje pusėje, o S680, S685 ir S690 mašinose – kairiojoje pusėje .

Atsarginiai saugikliai ir saugiklio išėmimo įtaisas yra po gaubtu.

Paspauskite fiksavimo ašelę (A) ir pasukite gaubtą (B) prieš laikrodžio rodyklę, kad atsidarytų saugiklių blokas.

A—Fiksavimo ašelė

B—Gaubtas



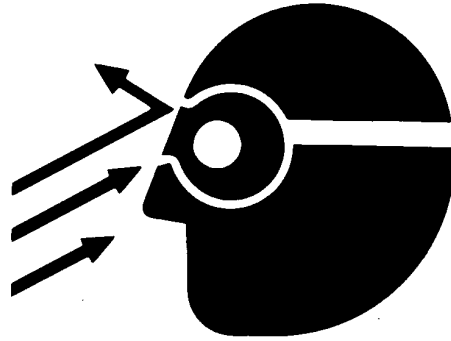
H105753 —UN—04OCT12

OUC6075,0001545 -26-19JUN13-1/1

Saugos taisyklės keičiant halogenines lemputes

! ĮSPĖJIMAS: Halogeninėse lempose (A) yra suslėgtos dujos. Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. Kad išvengtumėte susižalojimo:

- Išjunkite apšvietimo jungiklį ir prieš pakeisdami lemputę leiskite jai atvėsti. Kol pakeisite lemputę, tegu jungiklis būna išjungtas.
- Keisdami lemputes dėvėkite akių apsaugas.
- Laikykite lemputę už apačios. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.
- Prieš įdėdami lemputę, pirštų atspaudus nuo lemputės nuvalykite švariu audiniu ir spiritu. Dėl esančių ant lemputės odos riebalų ji pirma laiko gali perkaisti ir sugesti.
- Nenumeskite ir nesubraižykite lempučių.
- Saugokite lemputę nuo drėgmės.
- Neimkite lemputės už korpuso. Lemputės viduje yra aukštas slėgis, todėl įskilusi arba sudužusi ji gali sprogti ir sužeisti.
- Įdėkite naudotas lemputes į naujų lempučių pakuotę ir tinkamai utilizuokite. Saugokite nuo vaikų.



A—Halogeninė lempa

T5266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

OUO6075,0001356 -26-12DEC12-1/1

Kabinos priekinio žibinto lemputė – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo priekinio žibinto mazgo (B).

Pasukite lempos korpusą į kabinos išorę.

Pasukite lemputės mazgą (C) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Pakeiskite lemputę.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą.

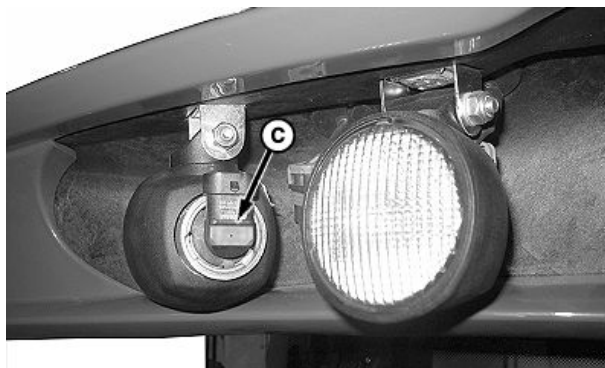
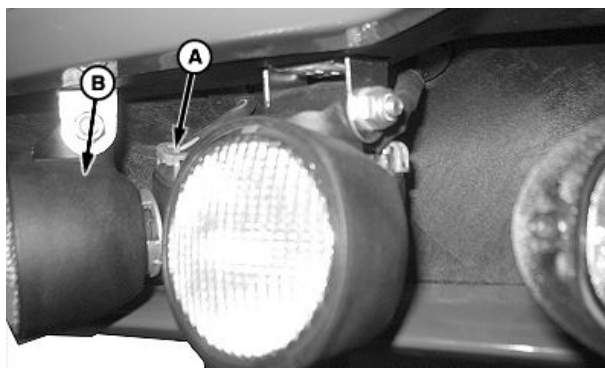
Pasukite lemputės korpusą į ankstesnę darbinę padėtį ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Jungtis

C—Lemputės blokas

B—Priekinio žibinto mazgas



H96621—UN—25MAY10

H96622—UN—25MAY10

OUC6075,0000784 -26-04NOV10-1/1

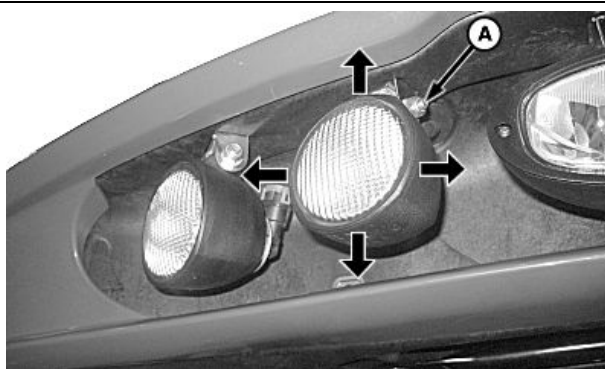
Kabinos priekinės šviesos – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Vertikalus reguliavimas: Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

Horizontalus reguliavimas: Pasukite apšvietimo mazgą kairėn arba dešinėn į reikiamą padėtį. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



A—Varžtas su galvute

H96624—UN—25MAY10

OUC6075,0001052 -26-27FEB12-1/1

Kabinos halogeninė lemputė – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Išsukite varžtus (A) ir išimkite priekinį žibinto lęšį (B) iš korpuso.

Suspauskite gnybtus (C), kad galėtumėte išimti lemputės mazgą (D).

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

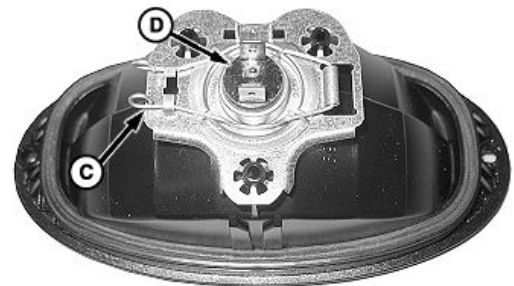
Prijunkite lemputės mazgą gnybtais prie žibintų lemputės pagrindo.

Sulyginkite priekinį žibinto lęšį su jungtimi korpuse ir prisukite varžtais.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtai
B—Priekinis žibinto lęšis

C—Fiksatorius
D—Lemputės blokas



H96625 —UN—25MAY10

H96626 —UN—25MAY10

OUC6075,0000787 -26-04NOV10-1/1

Kabinos halogeninės šviesos – reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtas su galvute



H96628 —UN—25MAY10

OUC6075,0001053 -26-27FEB12-1/1

Skydelio lemputė (jeigu įrengta) – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės bloko (B).

Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

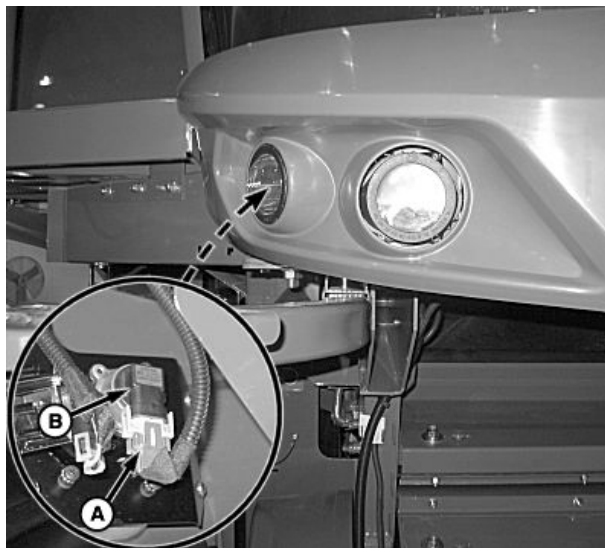
Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Jungtis

B—Lemputės blokas



H98976—UN—02NOV10

OUO6075.0000A6F -26-04NOV10-1/1

Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės bloko (B).

Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

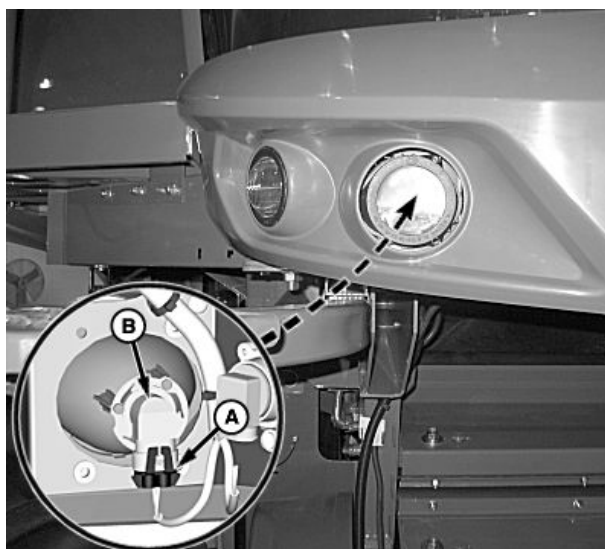
Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Jungtis

B—Lemputės blokas



H98629—UN—02NOV10

OUO6075.0000A70 -26-04NOV10-1/1

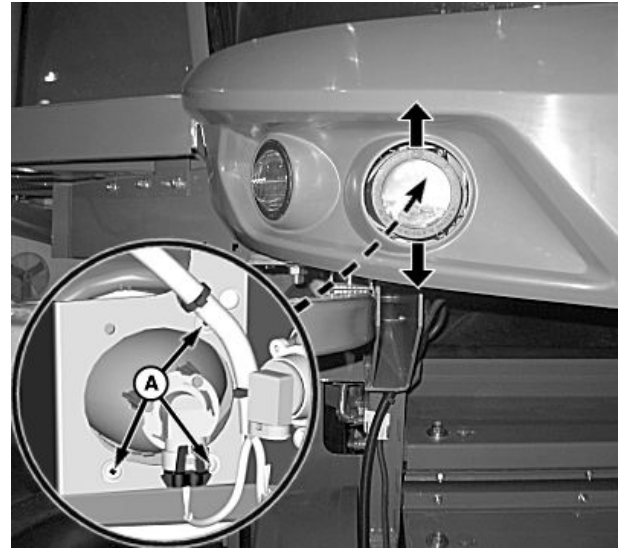
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengtas) – reguliavimas

! SPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Reguliuodami varžtus (A) pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtus. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtai



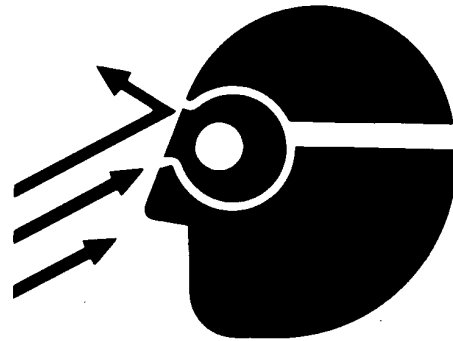
H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -26-27FEB12-1/1

Saugos taisyklės keičiant didelio intensyvumo iškrovos (HID) ksenono lemputes

! SPĖJIMAS: Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. Kad išvengtumėte susižalojimo:

- Išjunkite apšvietimo jungiklį ir prieš pakeisdami lemputę leiskite jai atvėsti. Kol pakeisite lemputę, tegu jungiklis būna išjungtas.
- Per šviesų ir balastinio įtaiso elektros jungtį teka aukštos įtampos srovė; šios jungties niekada negalima atjungti, pirmiausia neatjungus mašinos laidų pynės nuo balastinio įtaiso.
- Keisdami lemputes dėvėkite akių apsaugas.
- Laikykite lemputę už apačios. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.
- Prieš įdėdami lemputę, pirštų atspaudus nuo lemputės nuvalykite švariu audiniu ir spiritu. Dėl esančių ant lemputės odos riebalų ji pirma laiko gali perkaisti ir sugesti.
- Nenumeskite ir nesubraižykite lempučių.
- Saugokite lemputę nuo drėgmės.
- Neimkite lemputės už korpuso. Lemputės viduje yra aukštas slėgis, todėl įskilusi arba sudūžusi ji gali sprogti ir sužeisti.



- Įdėkite naudotas lemputes į naujų lempučių pakuotę ir tinkamai utilizuokite. Saugokite nuo vaikų.

TS266 —UN—23AUG88

OUO6075,0001357 -26-12DEC12-1/1

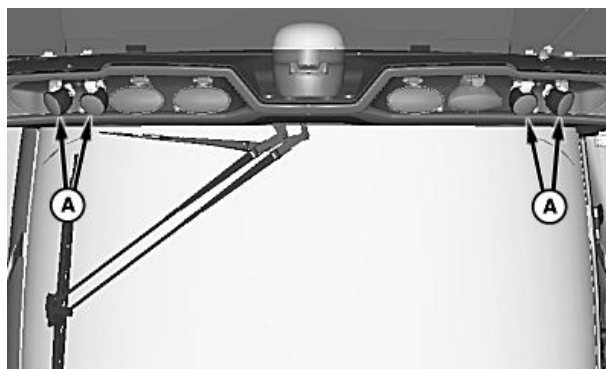
Didelio intensyvumo iškvos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – keitimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte ir nežūtumėte nuo elektros smūgio ar sprogo lemputei. Lempos yra 25000 voltų galios. Prieš pradėdami darbą su HID ksenono lempomis arba lempų valdymo bloku įsitikinkite, kad išjungti žibintai ir variklis, įjungtas stovėjimo stabdys, iš spynelės ištrauktas raktelis ir būtinai dėvėkite reikiamą akių apsaugą.

Jei lemputės buvo įjungtos, palaukite mažiausiai penkias minutes prieš liedsdami lemputę.

Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Didelio intensyvumo iškvos (HID) ksenoninės lempos (A) yra įrengtos abėjose kabinos pusėse, kaip parodyta.



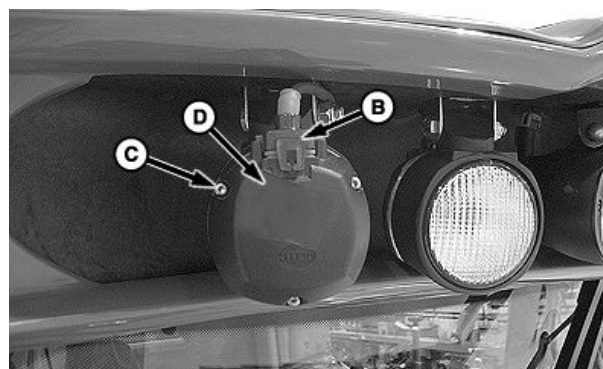
A—HID ksenoninės lempos

H96644 —UN—27MAY10

OUC6075,0000790 -26-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Pasukite žibinto korpusą (A) į kabinos išorę.

Atjunkite laidų pynės jungtį (B) nuo lemputės bloko.

Išimkite įsukamus varžtus su lizdinėmis galvutėmis (C) ir nuimkite galinį korpusą (D).

Praskėskite fiksavimo ašelę (E) ir išimkite HID ksenoninę lemputę (F).

SVARBU: Laikykite lemputę už pagrindo ir stenkitės nepaliesiti stiklo.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstatykite galinį korpusą į žibinto korpusą ir priveržkite varžtais lizdine galvute.

Prijunkite laidų pynę ir pasukite žibinto korpusą į ankstesnę darbinę padėtį.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



A—Žibinto korpusas
B—Jungtis
C—Varžtai su lizdinėmis galvutėmis (naudojami 3)

D—Galinis korpusas
E—Fiksuojanči ašelė
F—HID ksenoninė lemputė

H96635 —UN—26OCT10

OUC6075,0000790 -26-04NOV10-2/2

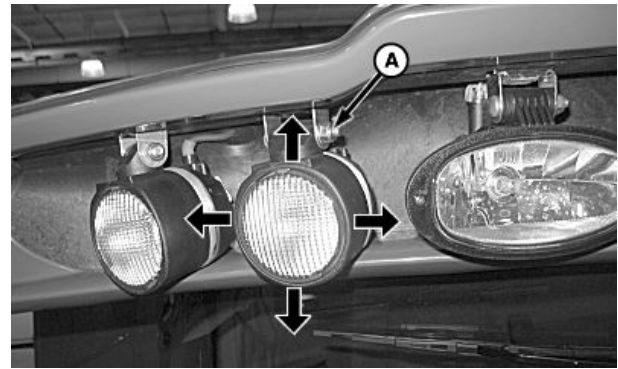
Didelio intensyvumo iškvos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Vertikalus reguliavimas: Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lempučių.

Horizontalus reguliavimas: Pasukite apšvietimo mazgą kairėn arba dešinėn į reikiamą padėtį. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lempučių.



A—Varžtas su galvute

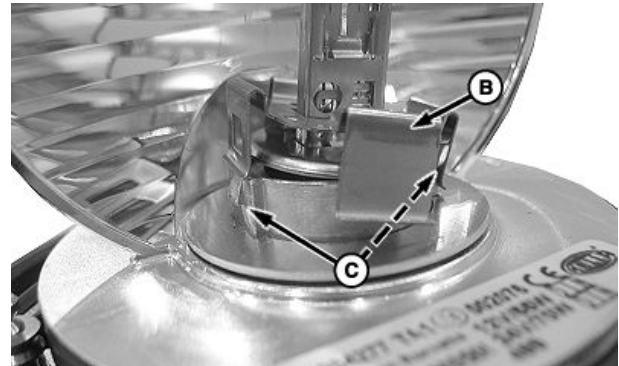
H96647—UN—27MAY10

OUO6075,0001055 -26-27FEB12-1/1

Švyturėlio lempučių – keitimas



H96613—UN—25MAY10



H96614—UN—25MAY10

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį prieš keisdami švyturėlių lempučių.

Paspauskite žemyn lęšį (A) ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte išimti.

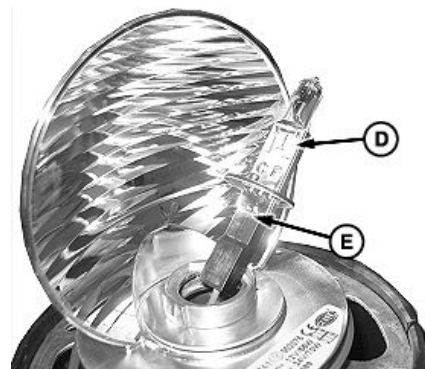
Atlenkite fiksuojančios ašelės (C) gnybtą (B).

Išimkite lempučių mazgą (D) iš jungties (E).

PASTABA: Keičiamas lempučių reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Pakeiskite lempučių ir įstatykite atvirkščia tvarka.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lempučių.



H96615—UN—25MAY10

A—Skaidytuvas
B—Fiksatorius
C—Fiksuojanti ašelė

D—Lempučių blokas
E—Jungtis

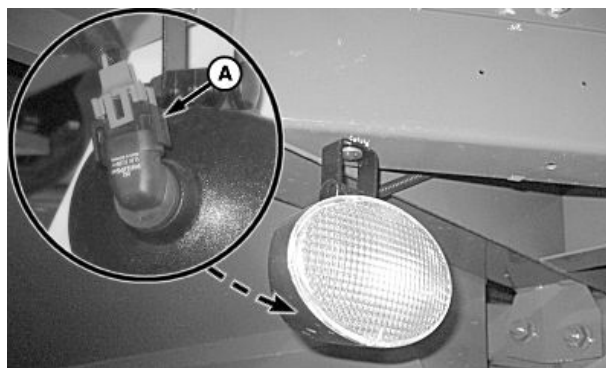
OUO6075,000078A -26-04NOV10-1/1

Užpakalinės iškrovimo angos šviesos, pagalbinės zonos šviesos, kontrolinės sklendės darbo šviesos, ražienų apšvietimo šviesos, grūdų bunkerio ir iškrovimo sraigto šviesos – keitimas

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės mazgo.
Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.
Išimkite ir pakeiskite lempuotę.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.



Dešinioji ražienos apšvietimo šviesa

A—Jungtis

OÜO6075,0000781 -26-04NOV10-1/1

H96617—UN—25MAY10

Šoniniai paieškos žibintai ir grūdų valytuvo šviesos – keitimas

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės mazgo.
Spausdami sukite fiksuojančio laikiklio žiedą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.
Išimkite ir pakeiskite lempuotę.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Lemputės mazgą įstatykite atvirkščia tvarka ir sujunkite laidų pynę.



A—Jungtis

B—Fiksavimo žiedas

OÜO6075,0000782 -26-04NOV10-1/1

H57680—UN—28MAY99

Avariniai / gabaritiniai žibintai, gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai – keitimas

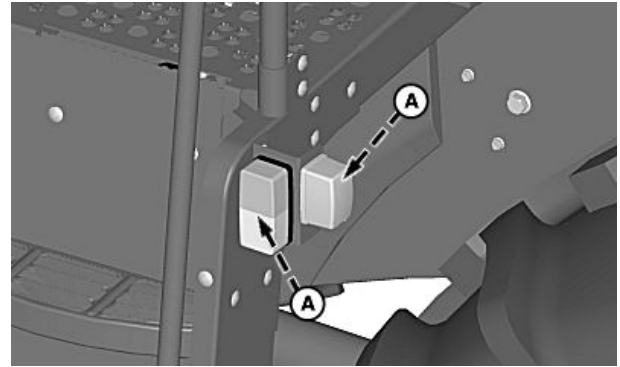
Išsukite varžtus (A) iš sklaidytuvo gaubto.

Išimkite lempuotę, paspaudę ir sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

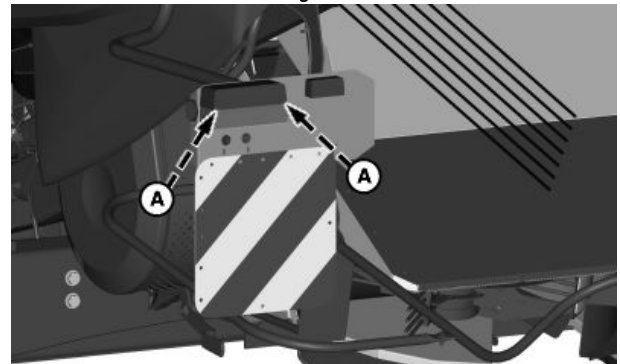
PASTABA: Keičiamas lempuotes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Įstatykite lempuotę ir permatomą gaubtą atvirkščia tvarka.

A—Varžtai



Avariniai / gabaritiniai žibintai



Gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai

OUO6075,0001361 -26-11DEC12-1/1

H100490 —UN—28FEB11

H100491 —UN—28FEB11

Kabinos vidaus apšvietimo lempuotė – keitimas

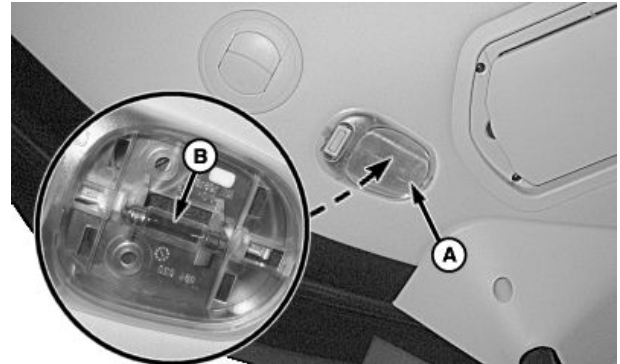
Nuimkite sklaidytuvą (A) ir pakeiskite lempuotę (B).

PASTABA: Keičiamas lempuotes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepalietumėte lempučių paviršiaus.

Įstatykite lempuotę ir permatomą gaubtą atvirkščia tvarka.

A—Permatomas gaubtas

B—Lempuotė



OUO6075,0000783 -26-04NOV10-1/1

H96618 —UN—02JUN10

Žemėlapių lempučių – keitimas

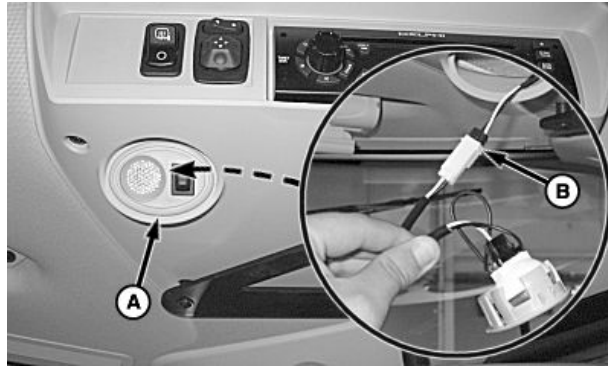
Nuimkite žemėlapių lempučių mazgą (A) ir atjunkite laidų pynės jungtį (B).

Išimkite ir pakeiskite žemėlapių lempučių mazgą.

Įstatykite ir nukreipkite žemėlapių lempučių mazgą atvirkščia tvarka, kaip parodyta.

A—Žemėlapių lempučių
mazgas

B—Jungtis

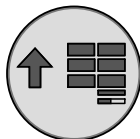
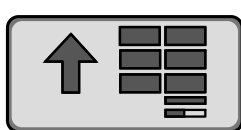


H97965—UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -26-13SEP10-1/1

Diagnosticiniai gedimų kodai

Prieiga prie diagnostinių gedimo kodų



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95846 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



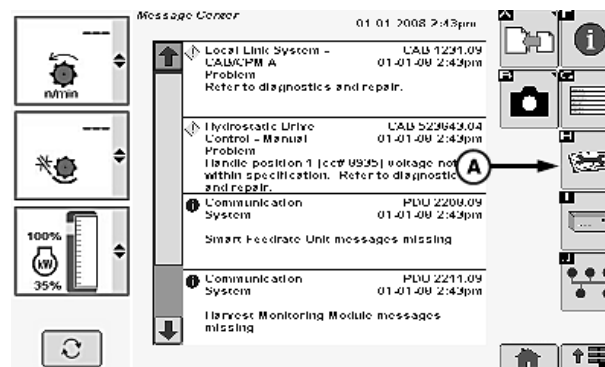
Pranešimų komutatoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

OUC6075,00006C8 -26-01APR10-1/5

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima gedimų kodų piktograma (A).

A—Gedimų kodų simboliai



H95508 —UN—05OCT10

OUC6075,00006C8 -26-01APR10-2/5

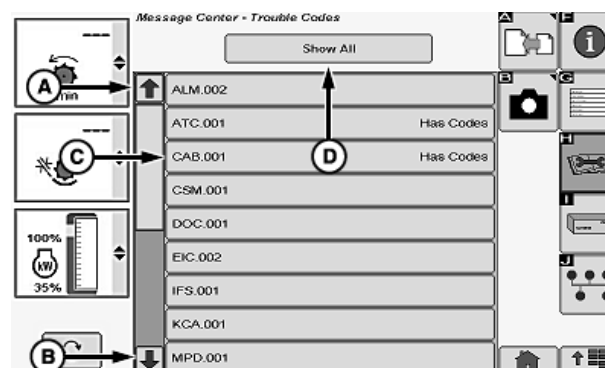
PASTABA: Kitas būdas parodyti diagnostinius gedimų kodus yra naudojantis meniu „Rodyti viską“ (D). Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad pažymimas meniu „Rodyti viską“. Tai rodo visų valdymo blokų gedimų kodus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė į viršų (A) arba rodyklė žemyn (B), norėdami slinkti per valdymo blokų sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad pažymimas reikiamas valdymo blokas (C).

A—Rodyklė aukštyn
B—Rodyklė žemyn

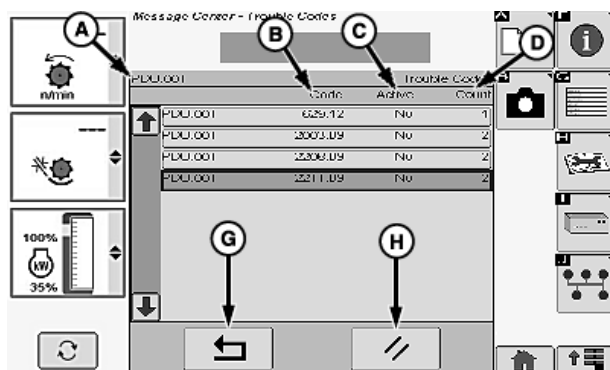
C—Valdymo blokas
D—Meniu „Rodyti viską“



H95509 —UN—05OCT10

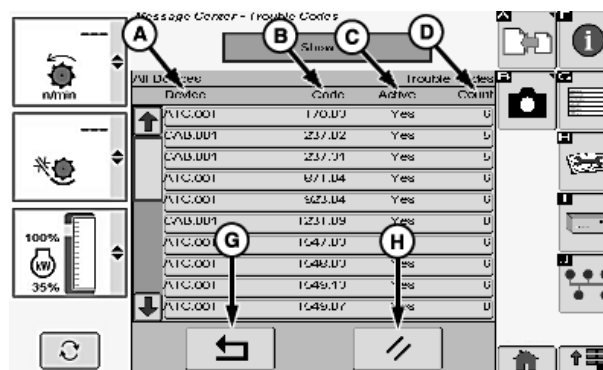
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00006C8 -26-01APR10-3/5



Atskiro valdymo bloko gedimų kodai

H95511—UN—05OCT10



Visų valdymo blokų gedimų kodai

H95512—UN—05OCT10

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė į viršų arba rodyklė žemyn, norėdami slinkti per gedimų kodus, jeigu rodomi keli kodai.

Ekrane rodoma tokia informacija:

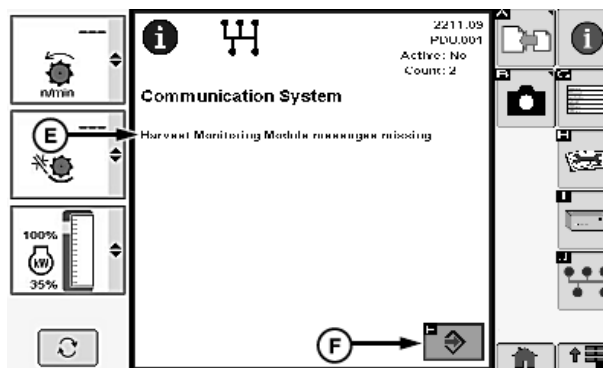
- Valdymo blokas (A)
- Gedimo kodas (B)
- Aktyvus (taip/ne) (C)
- Impulsas (D)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas kodas.

Bus rodomas kodo aprašymas (E) ir pateikiama daugiau informacijos apie gedimo kodą.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (G) norėdami grįžti į ankstesnį langą arba kol bus pažymėta išvalymo piktograma (H).



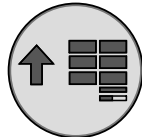
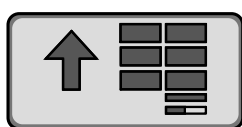
Išsamus kodo aprašymas

H95533—UN—05OCT10

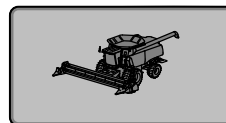
- A—Valdymo blokas / įrenginys
- B—Gedimo kodas
- C—Aktyvus (taip/ne)
- D—Impulsas
- E—Kodo aprašymas
- F—Įvedimo / sutikimo piktograma
- G—Įvesti/atbulinės rodyklės simbolis
- H—Trynimo simbolis

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-4/5

H95845—UN—31MAR10



H95878—UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-5/5

Diagnosticinių gedimų kodų prioritetai

Kiekvienas diagnostinis gedimo kodas (DTC/DGK) turi prioritetą. DTC/DGK prioritetas rodomas būdu, koku operatoriui ekrane rodomas DTC/DGK:

- **Įspėjamasis indikatorius varikliui sustabdyti (raudonas):** šviečia ir nurodo iškart sustabdyti mašiną bei išspręsti problemą. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane, kol problema bus išspręsta.
- **Techninės priežiūros įspėjamasis indikatorius (geltonas):** šviečia ir mirksi, kai mašinoje atsiranda

problemų. Nurodo sustabdyti mašiną artimiausiu patogiu metu. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane.

- **Informacijos įspėjamasis indikatorius (pilkas):** šviečia ir mirksi, kai diagnostinis gedimo kodas yra aktyvus. Įspėja operatorių, kad reikia atkreipti dėmesį į būklę. Kai įspėjimas patvirtinamas, pranešimas ekrane dingsta ir indikatoriaus įspėjamoji lemputė išsijungia.

OUO6075,00006CA -26-24AUG10-1/1

Važiavimas ir galinis tiltas

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

! SPĖJIMAS: Sprogimo metu ratlankio ir padangos skeveldros gali sužeisti arba galite žūti.

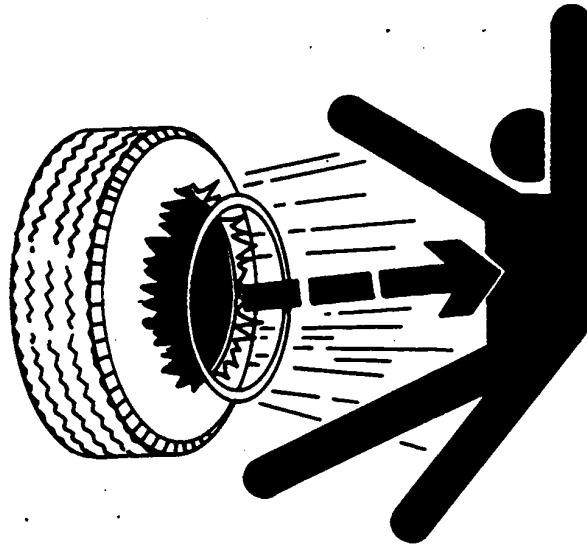
Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių ar patirties šiam darbui atlikti.

Visada palaikykite padangose tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos.

Niekada nevirinkite ar nekaitinkite rato kartu su padanga. Karštis gali padidinti oro slėgį ir padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarną, kad atliekant šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą ar virš jos. Jei turite, naudokite apsaugines groteles.

Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ar nesugadinti ratlankiai, ar netrūksta varžtų bei veržlių.



TS211 —LUN—15APR13

DX,RIM1 -26-27OCT08-1/1

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiamą pjaunamąja ir Kemper 8

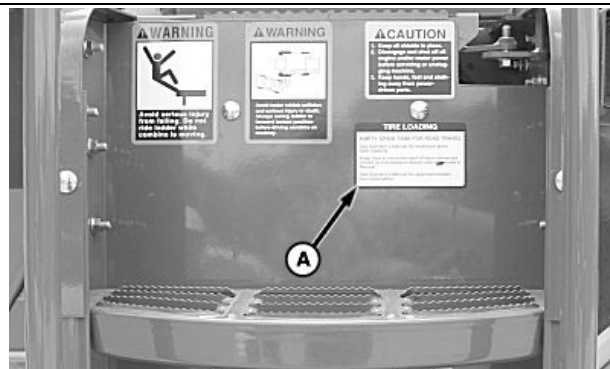
eilių sulenkiamą pjaunamąja. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0000A06 -26-15MAR07-1/1

Padangų apkrovos lipdukas

Lipdukas (A) (esantis ant kabinos laiptelių) pateikia svarbią informaciją dėl padangų apkrovos.

A—Lipdukas



H96785 —LUN—09JUN10

OUO6075,00007CB -26-09JUN10-1/1

Padangų techninė priežiūra

Kasdien tikrinkite padangų apgadinius ir pastebimai mažą slėgį padangose.

Oro slėgį padangose tikrinkite bent kas 50 eksploatacijos valandų. Jei padangose yra skysto balastinio svorio, naudokite specialų oro–vandens matuoklį ir matuojant ventilio galvutė turi būti apačioje.

Mažus įpjovimus ar įtrūkimus bekamerėje padangoje galima laikinai suremontuoti neišmontuojant padangos, taip išvengiant prastovų sezono metu.

Saugokite padangas nuo saulės, naftos produktų ir chemikalų poveikio.

Važiukite atsargiai. Stenkitės išvengti nuolaužų ir aštrių daiktų.

SVARBU: Pastovus padangų remontas turi būti atliekamas kaip įmanoma greičiau, kad išvengtumėte didesnių padangų pažeidimų.

PASTABA: Toliau išvardinti padangų slėgio duomenys gali skirtis, negu padangų slėgis, nurodytas padangos šone.

Toliau nurodytas padangas galima įsigyti ne visuose regionuose arba naudoti su tam tikrais mašinos modeliais.

Oro slėgis padangose							
Priekinių padangų dydžiai	Leistinos apkrovos indeksas	Oro slėgis		Galinių padangų dydžiai	Leistinos apkrovos indeksas	Oro slėgis	
		kPa	psi			kPa	psi
680/85R32 AC70G TL	178A8	414	60	500/85R24 IMP SVT	177A8	359	52
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB	179A8	241	35	500/80R28 IMP SFT	176A8	317	46
800/65R32 TL AC 70N	178A8	317	46	VF520/80R26 TL CEREXBIB	165A8	241	35
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB	178A8	248	36	620/75R26 TL MEGAXBIB	166A8	317	46
800/70R32 CHO SVT	175A8	207	30	VF620/70R26 TL CEREXBIB	170A8	241	35
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB	182A8	241	35	750/65R26 TL MEGAXBIB	166A8	290	42
800/70R38 TL SFT	181A8	317	46				
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	241	35				
900/60R32 TL SVT	176A8	276	40				
900/60R38 TL SVT	181A8	276	40				
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	207	30				

OUO6075.0001546 -26-07AUG13-1/1

Priekinių ir užpakalinių padangų informacija

Gali prireikti iš naujo sukalibruoti sistemą, jei buco pakeistos originalios iš gamyklos pristatytos padangos ar pagrindinės pavaros. Patikrinkite ar į atmintį įvestas tinkamas padangos kodas.

SVARBU: Keičiant varančiuosius ratus, padangos spindulys gali taip pat keistis. Kabinos valdymo bloke TURI būti nustatytas naujas padangų spindulys. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Nesukalibravus sistemos bus gaunami netikslūs išiegos monitoriaus rezultatai.

Daugiau informacijos apie priekines ir galines padangas gali suteikti John Deere oficialus atstovas.

Priekinės padangos:

- Padangų dydžiai
- Pjaunamosios suderinamumas
- Tarpas tarp eilių
- Ratų skėtikliai
- Ašių skėtikliai
- Rato postūmiai

Galinės padangos:

- Padangų dydžiai
- Tiltų tipai
- Velenėlių tipai
- Ašies padėties
- Priekinių ir užpakalinių aukščio skirtumai

OUO6075.0001113 -26-11APR12-1/1

Varančiojo rato pirminis varžtas

Jei ratas buvo nuimtas, įsukite rato pirminį varžtą (HXE16110) į ašį, po to uždėkite ratą. Šis varžtas gali būti naudojamas ir su dvigubomis padangoms.



H97547 —UN—06AUG10

OUC6075,00007CC -26-06AUG10-1/1

Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija)

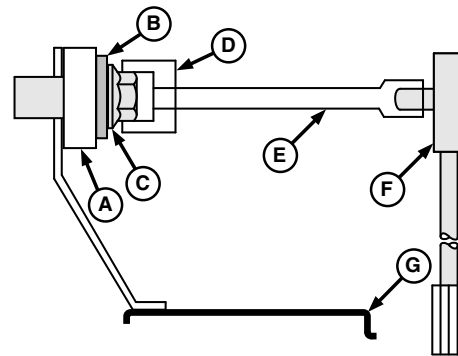
Kaskart, kai varantieji ratai yra perstatomi arba pakeičiami, priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus kryžmine tvarka. Padirbę vieną valandą dar kartą priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus, o po to tai darykite kas 100 valandų.

Specifikacija

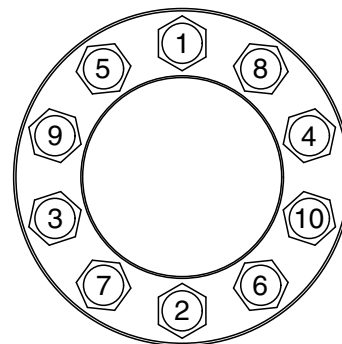
Ratų varžtai—Sukimo momentas (sutepus).....710 Nm
(524 lb-ft)

A—Skėtiklis
B—Poveržlė
C—Rato varžtas
D—32 mm lizdas

E—Pailginimo dalis
F—Dinamometrinis veržliaraktis
G—Ratas



H96868 —UN—11JUN10



Priveržimo seka

H96863 —UN—10JUN10

OUC6075,0001081 -26-28FEB12-1/1

Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (sudvejintų ratų konfigūracija)

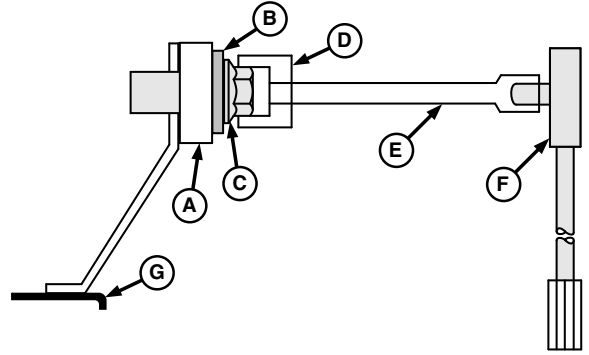
Kaskart, kai vidiniai ar išoriniai sudvejinti ratai yra perstatomi arba pakeičiami, priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus kryžmine tvarka. Padirbę vieną valandą dar kartą priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus, o po to tai darykite kas 100 valandų.

Specifikacija

Ratų varžtai—Sukimo momentas (sutepus).....710 Nm
(524 lb-ft)

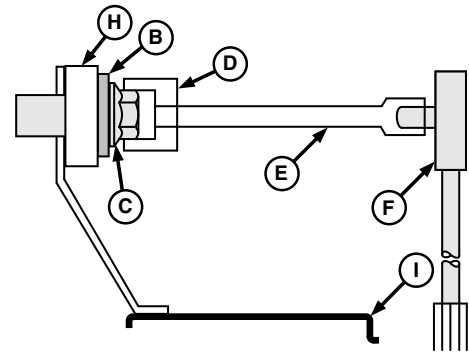
A—Dvigubi ratų skėtikliai
B—Poveržlė
C—Rato varžtas
D—32 mm lizdas
E—Pailginimo dalis

F—Dinamometrinis veržliaraktis
G—Vidiniai sudvejinti ratai
H—Skėtiklis
I—Išoriniai sudvejinti ratai



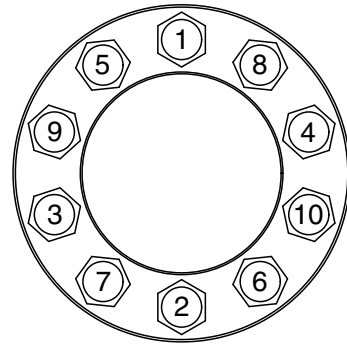
H96841 —UN—11JUN10

Vidiniai sudvejinti ratai



H96842 —UN—11JUN10

Išoriniai sudvejinti ratai



Priveržimo seka

H96863 —UN—10JUN10

OUO6075.0001082 -26-28FEB12-1/1

Priekinių varančiųjų ratų įlinkis/subalansavimas

ĮSPĖJIMAS: Venkite rimtų sužeidimų ar mirties dėl pagrindinės pavaros gedimų ir varančiųjų ratų nuleidimo transportavimo ar darbo laukuose metu. Neviršykite didžiausio rato išlinkio.

SVARBU: Naudokite tik John Deere tiekiamus ratus, padangas ir tarpiklius. Naudodami ne John Deere komponentus, neatitinkančius techninių reikalavimų, prarasite garantiją.

Nenaudokite gnybtais pritvirtinamų sudvejetainių ratų. Jie neatitinka John Deere techninių reikalavimų.

Nenaudokite galinių ratų su į išorę nukreiptu įlinkiu.

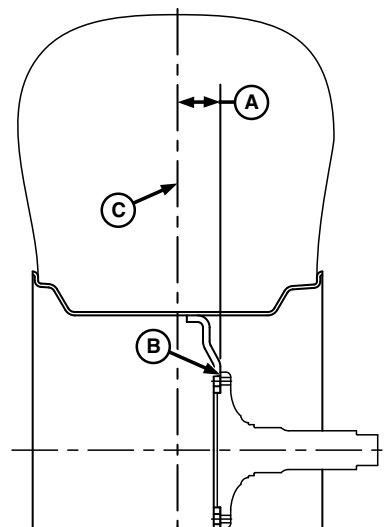
Rato įlinkio atstumas stipriai paveikia pagrindinės pavaros detalių ilgaamžiškumą. Montuojant varančiuosius ratus, užtikrinkite, kad išlinkio matmuo (A) matuojamas nuo ašies paviršiaus (B) iki ašinės linijos (C arba D) būtų techninių reikalavimų ribose.

Didžiausias rato išlinkis—Specifikacija

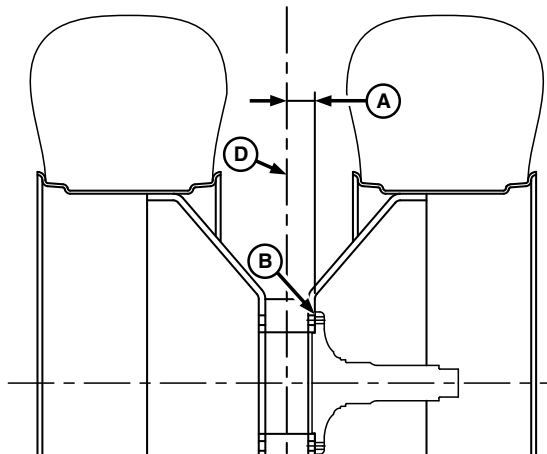
Vienas ratas—Atstumas.....	114,3 mm (4–1/2 in)
Sudvejetaini ratai—Atstumas.....	50,8 mm (2 in.)

A—Matmuo
B—Ašies paviršius

C—Padangos ašinė linija
D—Sudvejetainių ratų centrinė linija



Vienas ratas



Sudvejetaini ratai

H65047—UN—30OCT00

H65048—UN—30OCT00

OUC6075,000130E -26-09NOV12-1/1

Sudvejetainių ratų paruošimas transportuoti arba techninei priežiūrai

ĮSPĖJIMAS: Nebandykite dirbti mašina lauke su nuimtais išoriniais sudvejetainiais ratais. Galite sugadinti mašiną.

Važiuokite mašiną su nuimtais išoriniais sudvejetainiais ratais tik nedidelius atstumus. Prieš važiuodami mašiną sumažinkite jos svorį nuimdami pjaunamąją ir ištuštinami grūdų bunkerį.

Ruošdami mašiną su sudvejetainiais ratais transportuoti, galite nuimti išorinius ratus, kad sumažintumėte transportavimo plotį.

Laikykitės šių nurodymų, kai reikia nuimti priekinius ratus (išorinius ir vidinius) ir uždėti ant mašinos su dvigubais ratais. Vidinio rato negalima nuimti prieš tai nenuėmus išorinio rato.

Atkreipkite dėmesį į užrašą CAUTION (perspėjimas), nes jis skirti jūsų saugumui, kitų asmenų saugumui ir saugiam mašinos darbui.

OUC6075,000082A -26-15MAR07-1/1

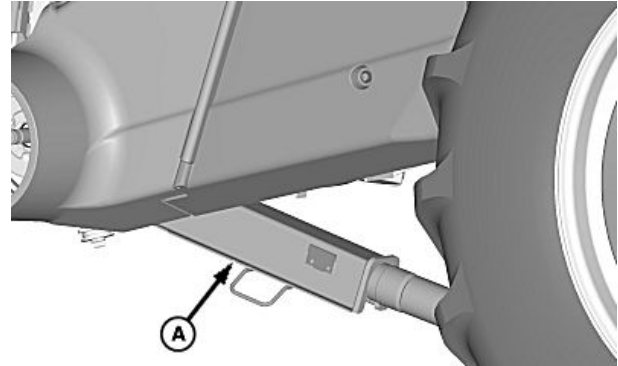
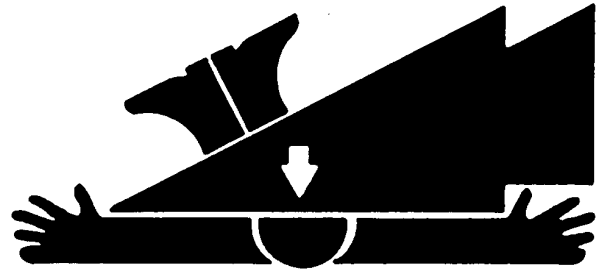
Priekinių ratų nuėmimas – sudvejinti ratai

! ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte traumų ar pavojaus gyvybei, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite avarinį stabdiklį. Kai kuriuos surinkimo darbus reikia atlikti po nuožulniaja kamera.

Neįjungus nuožulniosios kameros avarinio stabdiklio, nuožulnioji kamera gali staiga nusileisti ir jus stipriai sužeisti ar tapti mirties priežastimi.

1. Pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį (A).
2. Vidiniai ir išoriniai ratai: Priekinėms padangoms esant ant žemės, atleiskite vienu apsuksimu ratų varžtus, bet kol kas neišsukite.

A—Avarinis stabdiklis



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001115 -26-13APR12-1/2

TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

! SPĖJIMAS: Kėlimo įtaisas **PRIVALO** būti mažiausiai 5443 kg (6 tonų) keliamosios galios. Grūdų rezervuaras turi būti tuščias ir turi būti nuimta pjaunamosios pridās.

Blokuokite ratus abiejose pusėse, kad mašina nepradėtų judėti.

3. Pakelkite mašinos priekinį galą kėlimo įtaisu (A).

! SPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte netikėtai pajudėjus mašinai, įsitikinkite, kad mašina po užblokavimo stabili. Neremkite mašinos šlakbetonio blokais, tuščiaavidurėmis plytomis ar atramomis, kurios dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta tik mašinos keltuvu (domkratu).

Užtikrinkite, kad prieš bandant nuimti ratus, priekinis tiltas atsiremtų ant blokavimo trinkelio.

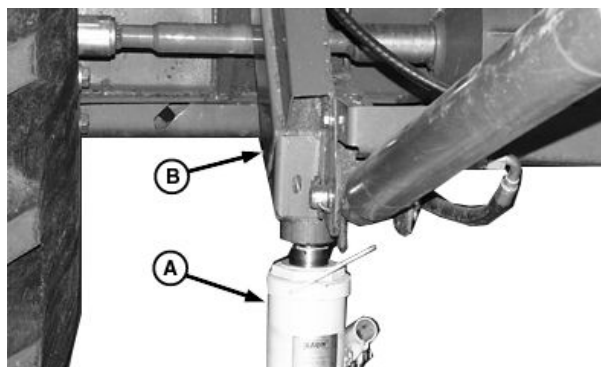
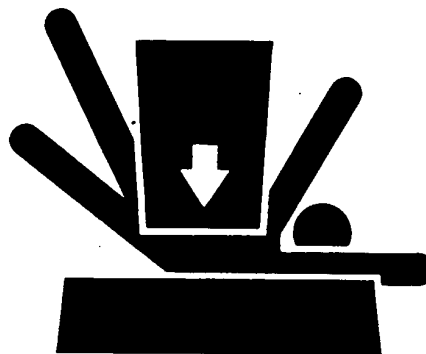
4. Po priekiniu tiltu (B) padėkite tvirtas trinkeles. Nuleiskite mašiną ant trinkelio, užtikrindami, kad nebus matomo ir juntamo apkrovos perkėlimo.

! SPĖJIMAS: Ratų blokai yra sunkūs, nepatogūs paimti ir sunkiai valdomi dėl padangos ir ratlankio išlinkio. Ratams nuimti reikia dviejų žmonių.

5. Atrėmę išorinių ratų bloką, išsukite ratų varžtus, nuimkite poveržles, skėtiklius ir nuimkite priekinius ratus. Patraukite ratų komplektus toliau nuo mašinos.

PASTABA: Mašiną galima transportuoti palikus vidinius ratus savo vietoje. Taip išoriniams ratams galima atlikti techninę priežiūrą palikus nenuimtus vidinius ratus.

Atlikite tuos pačius veiksmus norėdami nuimti vidinius ratus.



A—Kėlimo įtaisas

B—Priekinis tiltas

- Atleiskite ratų varžtus vienu pilnu apsukimu.
- Atremkite ratų bloką.
- Išsukite ratų varžtus, nuimkite poveržles, skėtiklio žiedą ir nuimkite vidinį ratą.

TS229 —UN—23AUG88

H63871 —UN—09MAY00

OUO6075,0001115 -26-13APR12-2/2

Priekinių ratų uždėjimas – sudvejinti ratai

ĮSPĖJIMAS: Sudvejinti ratai yra sunkūs (apytiksliai 550 kg (1213 lb) be skysčio balasto) ir juos sunku perkelti dėl didelio padangos ir ratlankio išlinkio. Keliant ratus, dėl necentruoto svorio jie gali staiga pasislinkti ir juos bus nepatogu kelti bei sunku suvaldyti. Kad būtų išvengta traumų, ratus kontroliuoti turi du žmonės.

PASTABA: Jeigu uždėdant sudvejintus ratus pozicionuojami ir vidiniai, ir išoriniai ratai, apatinės padangų apkabų pusės turi būti nukreiptos į priekį ir žemyn. Padanga TURI būti uždėta, kaip nurodyta, kitaip mašina bus negalima važiuoti.

Rekomenduojama naudoti smeigę HXE16110, kad ratus būtų lengviau įstatyti.

1. Įstatykite smeiges į viršutines ir apatines pavaros įvorės angas (A). Smeigių sriegiai turi būti įleisti į kiaurymę, kad vidinis galas susilygintų su stebulės vidiniu paviršiumi.

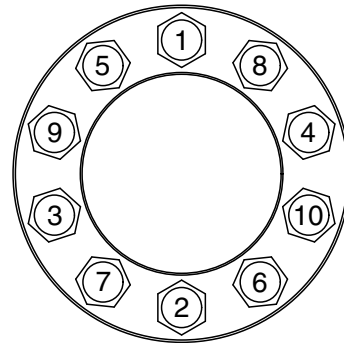
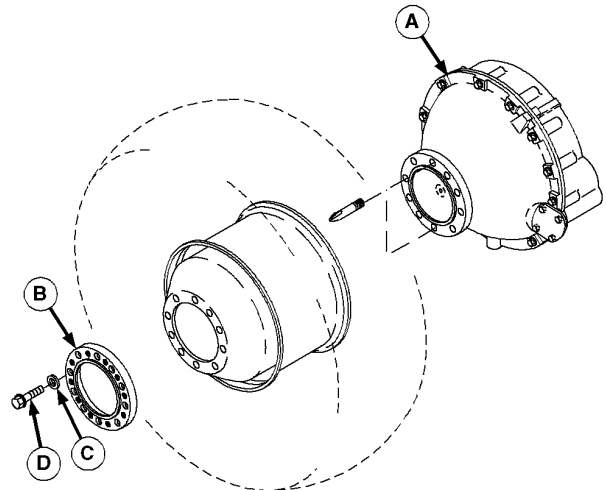
SVARBU: Dėl įsileidžiančios skėtiklio žiedo konstrukcijos, vidinio rato varžtus galima patikrinti ir priveržti nuėmus išorinius ratus.

Vidinis ratas uždėdamas ant varančiosios stebulės (ratlankis išgaubtas į vidų) pastačius padangą prie mašinos.

2. Nukreipkite vidinį ratą ant smeigių, kad padangos apkabų apatinės pusės būtų nukreiptos į priekį ir žemyn.
3. Uždėkite ratą su skėtiklio žiedu (B) ir pritvirtinkite poveržlėmis (C) bei ratų varžtais (D). Ratų varžtų galvutės įeina į didesnes sriegių neturinčias kiaurymes.
4. Išimkite smeiges ir pakeiskite jas poveržlėmis ir ratų varžtais.
5. Prisukite ratų varžtus kryžmai pagal techninius reikalavimus, kad vienodai priveržtų ratą.

Specifikacija

Ratų varžtai—Sukimo momentas (sutepus).....710 N·m
(524 lb.-ft.)



Priveržimo seka

A—Pavaros stebulė
B—Tarpiklio žiedas

C—Poveržlės (naudojami 10)
D—Ratų varžtai (naudojami 10)

6. Kartokite veiksmus ir kitoje mašinos pusėje.

SVARBU: Dėl įsileidžiančios skėtiklio žiedo konstrukcijos, vidinio rato varžtus galima patikrinti ir priveržti nuėmus išorinius ratus.

PASTABA: Išoriniai ratai ratlankiuose turi grandinės lizdus (E).

7. Išorinio rato uždėjimas: Įstatykite smeiges (A) į viršutines ir apatines skėtiklio žiedo skylės. Smeigės sriegiai turi įeiti į angą.
8. Nukreipkite išorinį ratą ant smeigių, kad padangos apkabų apatinės pusės būtų nukreiptos į priekį ir žemyn.
9. Uždėkite ratą su skėtikliais (B) ir pritvirtinkite poveržlėmis (C) bei ratų varžtais (D).
10. Išimkite smeiges ir pakeiskite jas skėtikliais, veržlėmis ir ratų varžtais.
11. Prisukite ratų varžtus kryžmai pagal techninius reikalavimus, kad vienodai priveržtų ratą.

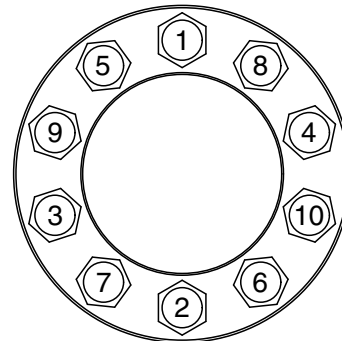
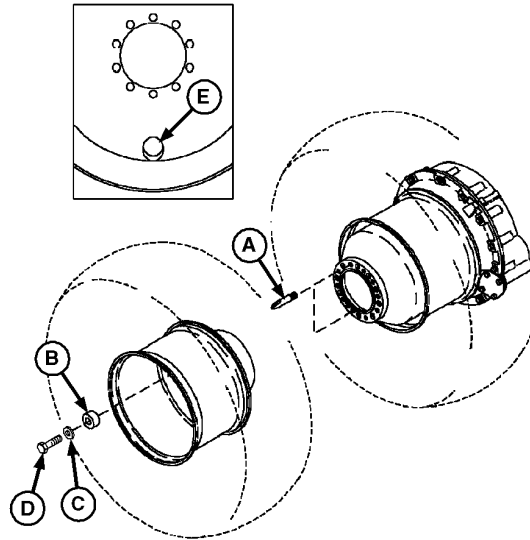
Specifikacija

Ratų varžtai—Sukimo momentas (sutepus).....710 N·m
(524 lb.-ft.)

12. Pakartokite etapus kitoje mašinos pusėje ir nuleiskite ją ant žemės.
13. Patikrinkite padangų slėgį ir pripūskite, jeigu reikia. Padangų pripūtimo slėgis nurodytas šame skyriuje, pastraipoje Padangų saugojimas ir techninė priežiūra.

A—Kontroliniai fiksatoriai
B—skėtikliai
C—Poveržlės (naudojami 10)

D—Ratų varžtai (naudojami 10)
E—Grandinės lizdas



Priveržimo seka

H96887 —UN—17JUN10

H96863 —UN—10JUN10

OUO6075,00015D2 -26-07AUG13-2/2

Vieno tvirtinimo platūs sudvejinti ratai (papildoma parinktis)

Centrinis tvirtinimo žiedas (A) leidžia kiekvieną ratą atskirai pritvirtinti prie mašinos.

Tvirtinimo žiedas leidžia uždėti arba nuimti išorinius ratus nenuimant vidinių varančiųjų ratų. Taip lengviau paruošti mašiną įkelti į priekabą arba iškelti, arba kai reikalingas mažas transportavimo plotis.

A—Tvirtinimo žiedas



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -26-15MAR07-1/1

Užpakalinio rato varžto sukimo momentas

Kiekvieną kartą nuimant užpakalinį ratą, prisukite rato varžtus techniniuose reikalavimuose nurodytu sukimo momentu. Padirbę vieną valandą dar kartą priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus, o po to tai darykite kas 100 valandų.

Specifikacija

M16 ratų varžtai (įprastinio našumo dviejų ratų pavara)—Sukimo momentas (sausas).....	315 Nm (230 lb-ft)
M22 ratų varžtai (itin didelio našumo dviejų ratų pavara)—Sukimo momentas (sutepus).....	710 Nm (524 lb-ft)
M22 ratų varžtai (keturių ratų pavara)—Sukimo momentas (sutepus).....	710 Nm (524 lb-ft)



H96809—UN—09JUN10

PASTABA: Sumontuokite užpakalines padangas su išlinkiu „į vidų“ ir su ventilių galvutėmis į išorinę pusę.

Padangos etiketėje ieškokite informacijos apie tinkamą sukimo momentą.

OUC6075.0001084 -26-28FEB12-1/1

Skystų balastinių svorių naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Skystų (balastinių) svorių paruošimui reikalingi specialūs įrenginiai ir apmokymai.

SVARBU: Pilnai padenkite ratlankius tirpalu, kad ten nepatektų skysčio, taip išvengsite korozijos, bet **NIEKADA** neužpildykite padangų daugiau nei 90 procentų. Didesnis skysčio kiekis paliktų per mažai vietos smūgių amortizacijai. Galite sugadinti padangą.

Pigus ir saugus balastas gaunamas iš kalcio chlorido vandens tirpalo. Tinkamai jį naudojant nesugadinsite nei padangų, nei kamerų, nei ratlankių.

Naudokite kalcio chloridą, kad žiemą neužšaltų vanduo. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalcio chlorido tirpalas 3,8 l (1 gal) vandens neužšals virš -45 °C (-50 °F).

PASTABA: Vietoje skysto balasto nerekomenduojame naudoti alkoholio. Kalcio dichlorido tirpalas yra sunkesnis ir ekonomiškėsnis.



H96809—UN—09JUN10

Užpildykite beka meres padangas mažiausiai iki ventilio lygio (mažiausiai iki 75 procentų tūrio). Mažesnis tirpalo kiekis neapsaugotų dalies ratlankio, o tai galėtų sukelti koroziją. Padangas su kameromis galima užpildyti iki bet kokio lygio, bet mažiau negu 90 procentų.

OUC6075.00007D0 -26-10JUN10-1/1

Balasto reikalavimai (S660)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15 % arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip		Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	5, 6	1, 2, 3, 4
612C	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
630D	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635D	5, 6	1, 2, 3, 4	2, 4, 5, 6	1, 3	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635FD	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	NR	NR	NR
BPU = juostinio rinktuvo platforma R = Nelanksti pjaunamoji F = Lanksčioji pjaunamoji D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma FD = lanksčios pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma C = kukurūzų pjaunamoji C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™			0 = jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT galinės padangos. 2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT galinės padangos. 3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB galinės padangos. 4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB galinės padangos. 5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB galinės padangos. 6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB galinės padangos. NR = nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.					

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001547 -26-29JUL13-1/1

Balasto reikalavimai (S670)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15 % arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip		Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	2, 4, 5, 6	1, 3
612C	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
612C-SM	0	0	0	0	NR	6	NR	4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	2, 3, 4, 5, 6
630D	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635D	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	4, 5, 6	1, 2, 3	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	5, 6	NR	4, 5, 6
635FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3	NR	NR	NR	NR
BPU = juostinio rinktuvo platforma R = Nelanksti pjaunamoji F = Lanksčioji pjaunamoji D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma FD = lanksčios pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma C = kukurūzų pjaunamoji C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™			0 = jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT galinės padangos. 2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT galinės padangos. 3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB galinės padangos. 4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB galinės padangos. 5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB galinės padangos. 6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB galinės padangos. NR = nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.					

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUC6075,0001548 -26-29JUL13-1/1

Balasto reikalavimai (S670 HillMaster™)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15 % arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip		Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	NR	1, 2	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630R & F	0	0	0	0	NR	2	NR	1, 2
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630D	0	1, 2	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
BPU = juostinio rinktuvo platforma R = Nelanksti pjaunamoji F = Lanksčioji pjaunamoji D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma FD = lanksčios pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma C = kukurūzų pjaunamoji C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™			0 = jokiame užpakalinių padangų variantui nereikia balasto. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT galinės padangos. 2 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB galinės padangos. NR = nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.					

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001549 -26-29JUL13-1/1

Balasto reikalavimai (S680, S685 ir S690)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15 % arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip		Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
612C	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
612C-SM	0	0	0	0	NR	4	NR	4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	NR	1, 2, 3, 4
635F	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
625D	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
640FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
BPU = juostinio rinktuvo platforma R = Nelanksti pjaunamoji F = Lanksčioji pjaunamoji D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma FD = lanksčios pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma C = kukurūzų pjaunamoji C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™			0 = jokiame užpakalinių padangų variantui nereikia balasto. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT galinės padangos. 2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT galinės padangos. 3 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB galinės padangos. 4 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB galinės padangos. NR = nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.					

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075.000154A -26-29JUL13-1/1

Balasto reikalavimai (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15 % arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip		Keturių varančiųjų ratų pavara: Ne		Keturių varančiųjų ratų pavara: Taip	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip	Ne	Taip
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	NR	1	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1	NR	1
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = jokiame užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT galinės padangos.
NR = nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000154B -26-29JUL13-1/1

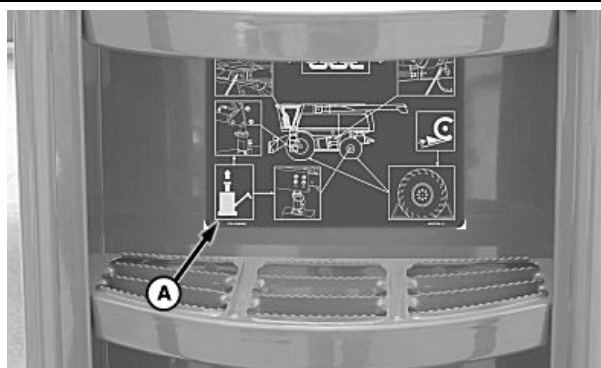
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visada ištušinkite grūdų bunkerį prieš keldami mašiną.

Blokuokite ratus abiejose pusėse, kad mašina nepradėtų judėti.

Keltuvo lizdų išdėstymo ženklas (A) yra ant kabinos laiptelių. Šis ženklas nurodo kombaino pakėlimui atitinkamais domkratais tinkamas vietas.

A—Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas



H106887 —UN—24JAN13

OUO6075,0001392 -26-24JAN13-1/1

Variklio įvažinėjimas

S660, S670, S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)

Variklis gamykloje užpildytas John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Jei reikia, įdirbimo laikotarpiu įpilkite John Deere Break-In Plus™ variklio alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį įvairiomis sąlygomis, ypač dirbant tuščiaja eiga didelėmis apskukomis, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Jeigu John Deere Break-In™ variklio alyva naudojama naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo metu, pakeiskite alyvą ir filtrą daugiausiai po 100 valandų.

Jeigu naudojama John Deere Break-In Plus™ variklio alyva, keiskite alyvą ir filtrą mažiausiai po 100 valandų ir daugiausiai praėjus maksimaliam laikotarpiui, nustatytam John Deere Plus-50™ II arba Plus-50™ alyvai (norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite Dyzelinų variklių alyva skyriuje Degalai ir tepalai).

SVARBU: NEPILKITE alyvos, kol alyvos lygis lygio matuoklyje nėra ŽEMIAU atžymos ADD (papildyti). Variklio įdirbimo laikotarpiu papildydami susinaudojusią alyvą pilkite John Deere Break-In Plus™ alyvos.

NENAUDOKITE Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyvos įvažinėjant naują variklį arba variklį, kuriam atliktas kapitalinis remontas. Šios alyvos neleis naujam ar kapitališkai suremontuotam varikliui tinkamai dėvėtis įdirbimo periodo metu.

Variklio įdirbimo laikotarpiu dažnai tikrinkite variklio alyvos lygį. Jeigu šiuo laikotarpiu reikia papildyti alyvos, rekomenduojama John Deere Break-In Plus™ alyva.

SVARBU: NEPILDYKITE virš atžymos FULL. Alyvos lygis bet kurioje užbrūkšniuotos matuoklio dalies vietoje laikomas tinkamu.

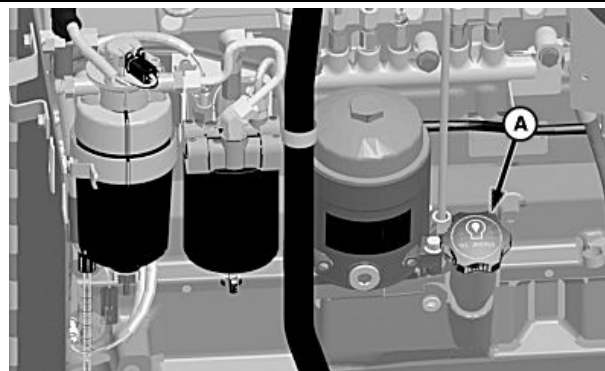
PASTABA: Naudojant mažo klampumo alyvą, galima tikėtis didesnių alyvos sąnaudų. Dažniau tikrinkite alyvos lygius.

Stenkitės neleisti varikliui ilgą laiką dirbti tuščia eiga arba maksimalia apkrova. Jei variklis dirba tuščios eigos apskukomis ilgiau nei 5 min., sustabdykite variklį.

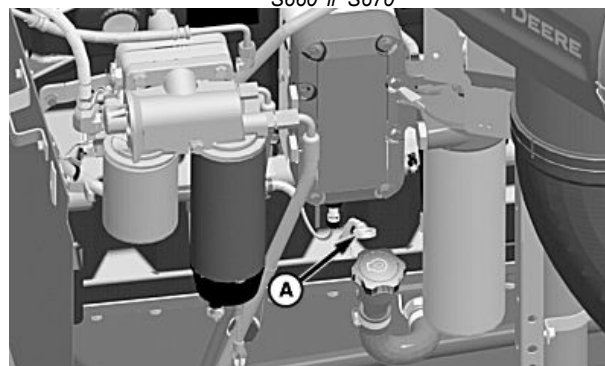
Pasibaigus įdirbimo periodui, pakeiskite variklio alyvą ir variklio filtro. Pripildykite karteris John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ arba sezoninio klampumo kategorijos alyva (norėdami rasti rekomendacijas dėl alyvos, žiūrėkite Dyzelinio variklio alyva skyriuje Degalai ir tepalai).

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikriname alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

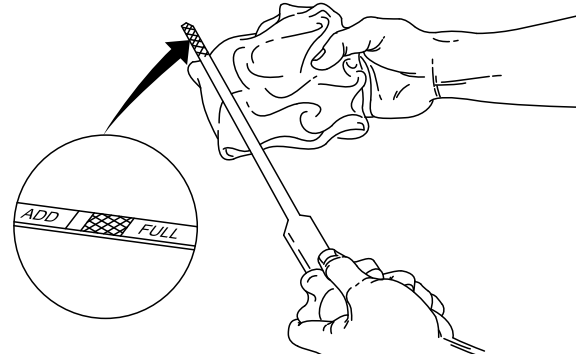
"Break-In Plus" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas. Break In yra Deere & Company prekės ženklas



S660 ir S670



S680 ir S690



A—Lygio matuoklis

Kasdien ištraukite matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD (papildyti), pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje "Degalai ir tepalai").

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Įdirbimo laikotarpis

"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0001553 -26-09JUL13-2/5

S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

Variklis gamykloje užpildytas John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Įdirbimo laikotarpiu papildydami alyvą iki nustatyto lygio naudokite John Deere Break-In Plus™ variklio alyvą.

Paleiskite variklį įvairiomis sąlygomis, ypač dirbant tuščiaja eiga didelėmis apsukomis, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo laikotarpiu, pakeiskite alyvą ir filtrą mažiausiai po 100 valandų ir daugiausiai praėjus maksimaliam laikotarpiui, nustatytam John Deere Plus-50™ II alyvai (daugiau informacijos rasite pastraipoje "Dyzelinio variklio alyva" skyriuje "Degalai ir tepalai").

Jei pirmą kartą paleidus naują arba atnaujintą variklį naudojama viena iš nurodytų alyvų, alyvą ir filtrą pakeiskite po 100–400 darbo valandų.

SVARBU: NEPILKITE alyvos, kol alyvos lygis lygio matuoklyje nėra ŽEMIAU atžymos ADD (papildyti). Variklio įdirbimo laikotarpiu papildydami susinaudojusią alyvą pilkite John Deere Break-In Plus™ alyvos.

NENAUDOKITE Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyvos įvažinėjant naują variklį arba variklį, kuriam atliktas kapitalinis remontas. Šios alyvos neeis naujam ar kapitališkai suremontuotam varikliui tinkamai dėvėtis įdirbimo periodo metu.

Variklio įdirbimo laikotarpiu dažnai tikrinkite variklio alyvos lygį. Jeigu šiuo laikotarpiu reikia papildyti alyvos, naudokite John Deere Break-In Plus™ alyvą.

SVARBU: NEPILDYKITE virš atžymos FULL. Alyvos lygis bet kurioje užbrūkšniuotos matuoklio dalies vietoje laikomas tinkamu.

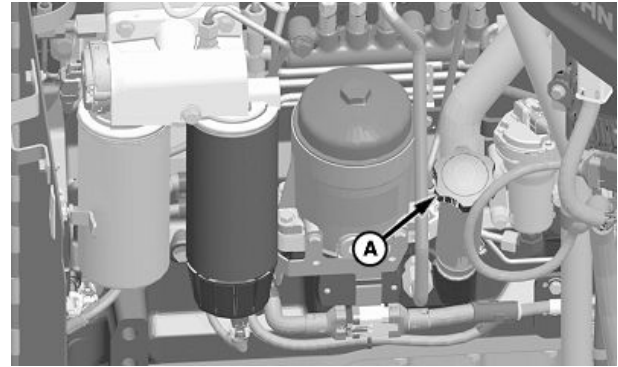
PASTABA: Naudojant mažo klampumo alyvą, galima tikėtis didesnių alyvos sąnaudų. Dažniau tikrinkite alyvos lygius.

Stenkitės neleisti varikliui ilgą laiką dirbti tuščia eiga arba maksimalia apkrova. Jei variklis dirba tuščios eigos apsukomis ilgiau nei 5 min., sustabdykite variklį.

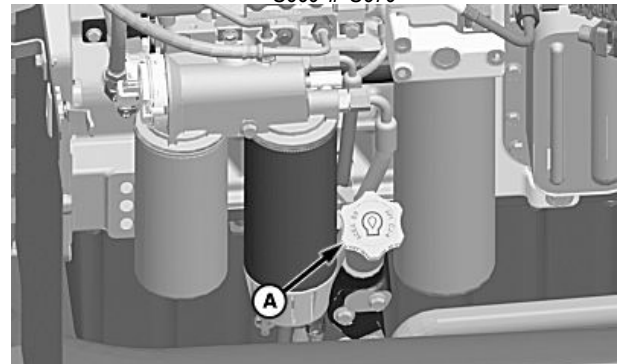
Pasibaigus įdirbimo periodui, pakeiskite variklio alyvą ir variklio alyvos filtrą. Pripilkite karterį John Deere Plus-50™ II arba kitos dyzelinių variklių alyvos (rekomendacijos pateikiamos pastraipoje "Dyzelinio variklio alyva" skyriuje "Degalai ir tepalai").

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikriname alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas į korpusą.

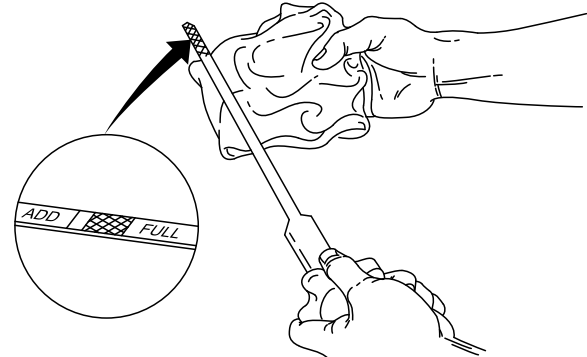
"Break-In Plus" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.
"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.



S660 ir S670



S680, S685 ir S690



A—Lygio matuoklis

Kasdien ištraukite matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD (papildyti), pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje "Degalai ir tepalai").

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

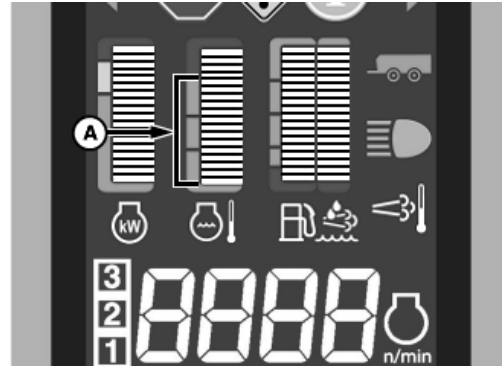
Visos mašinos

Jeigu oro temperatūra yra žemesnė, nei -10°C (14°F), naudokite variklio bloko šildytuvą.

Temperatūros indikatorius normalios eksploatacijos metu turi būti žalioje zonoje (A).

SVARBU: Saugokitės, kad nesugadintumėte variklio. Neišjunkite variklio, jei įsižiebia temperatūros įspėjamoji lemputė arba rodyklė atsiduria raudonoje zonoje. Variklio išjungimas tik dar pakels aušinimo skysčio temperatūrą ir sugadinsite mašiną. Kad sumažintumėte aušinimo skysčio temperatūrą, sumažinkite apkrovą ir leiskite varikliui dirbti mažesnėmis apsukomis. Jei temperatūra staiga nenukris, išjunkite variklį ir darbus tęskite tik nustatę priežastį.

Atidžiai stebėkite temperatūrą. Jeigu matuoklis pereina į raudoną zoną, sumažinkite variklio apkrovą ir nustatykite priežastį prieš tęsdami darbą.



A—Žalia zona (įprastas veikimas)

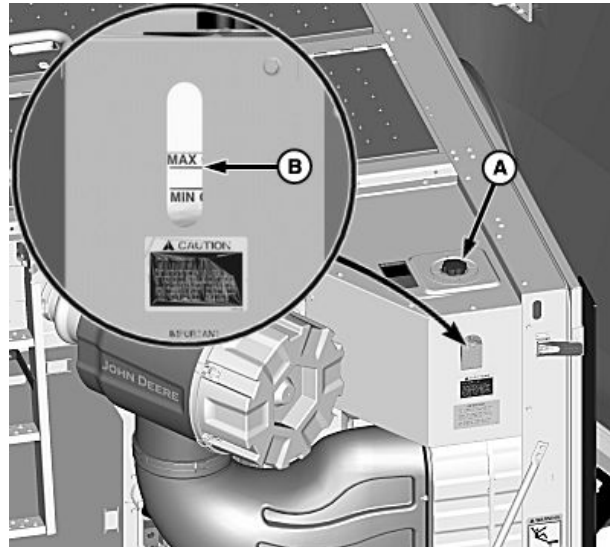
H105918—UN—05OCT12

OUO6075,0001553 -26-09JUL13-4/5

Nuolat tikrinkite aušinimo skysčio lygį ir žiūrėkite, ar nėra nuotėkio ženklų. Nuimkite plėtimosi bakelio dangtelį (A) ir įpilkite aušinimo skysčio į plėtimosi bakelį iki linijos “Max Cold” (maksimalus šaltas) (B).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų “Max Cold” (maksimalus šaltas) ir “Min Cold” (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos “Min Cold” (minimalus šaltas).

A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas B—Didžiausio kiekio linija, esant šaltam varikliui



H105922—UN—05OCT12

OUO6075,0001553 -26-09JUL13-5/5

Diržinių pavarų reguliavimas - pirmos 50 valandų

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Niekada netikrinkite ir nereguliukite diržinių pavarų dirbant varikliui. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Po pirmųjų 50 eksploatacijos valandų patikrinkite visus spyruokliuojančio įtempimo skriemulio suregulavimus.

Diržai labiausiai išsitempia pirmosiomis eksploatacijos valandomis.

Po pradinių suregulavimų tikrinkite diržo suregulavimą pagal poreikį. Spyruoklės tempiklio poveržlė turi būti nustatyta tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

OUO6075,000056C -26-14JAN10-1/1

Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai

Atlikite dienos arba 10 valandų techninę apžiūrą (žr. skyrių Tepimas ir priežiūra).

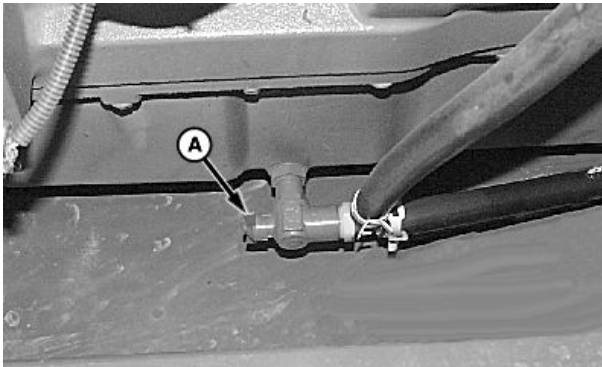
CommandCenter ekrane pažiūrėkite variklio temperatūros ir variklio alyvos slėgio diagnostinius gedimų kodus. Jei kodai pasirodo, žiūrėkite daugiau informacijos skyriuje Diagnostiniai gedimų kodai.

Dažnai tikrinkite mašinės alyvos (jei reikia, įpilkite John Deere įdirbimo alyvos) ir aušinimo skysčio lygius bei stebėkite, ar nėra nuotėkio požymių.

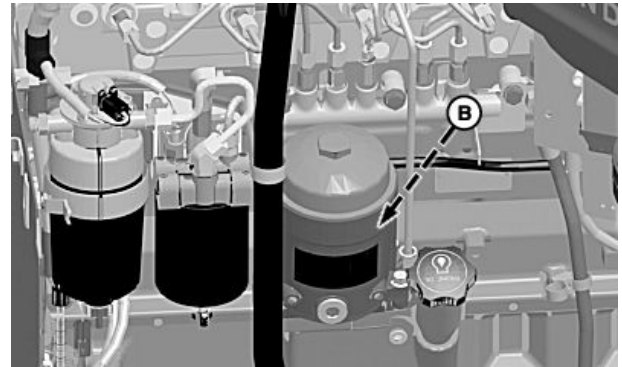
Patikrinkite variklio oro įsiurbimo sistemos žarnų ir fiksatorių tvirtumą.

OUO6075,000056D -26-14JAN10-1/1

Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 ir S670

Išleiskite karterio alyvą atidarydami išleidimo angą (A), o išleidę alyvą ją uždarykite.

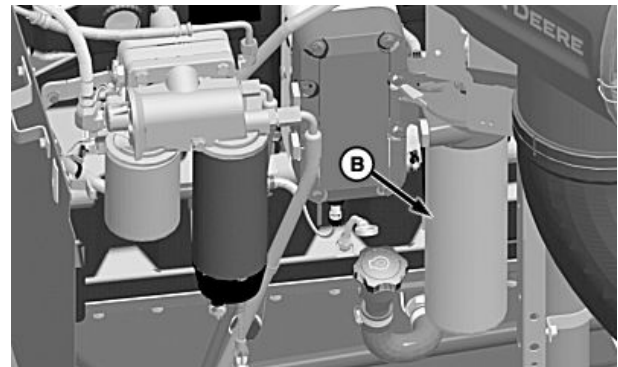
Išimkite ir išsaugokite dangtelį ir tinkamai utilizuokite alyvos filtrą (B).

Uždėkite alyvos filtrą ir pritvirtinkite gaubteliu.

Įpilkite į karterį reikiamą mašinės alyvos kiekį (žr. alyvos specifikaciją rasite Degalai ir tepalai skyriuje Dyzelinių variklių alyva).

A—Išleidimas

B—Alyvos filtras

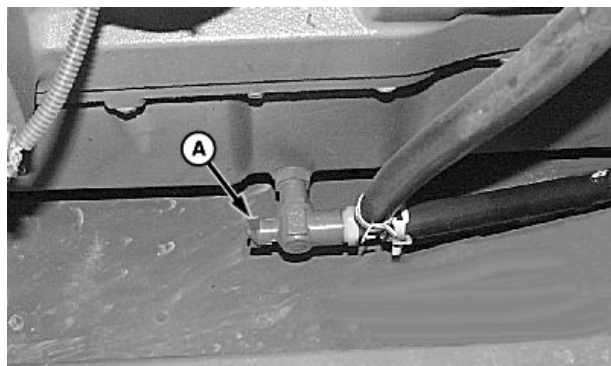


S680 ir S690

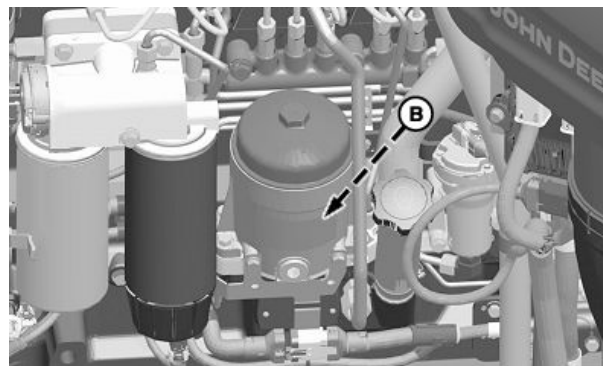
H95420 —UN—09MAR10

OUO6075,0001554 -26-09JUL13-1/1

Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

S660 ir S670

Išleiskite karterio alyvą atidarydami išleidimo angą (A), o išleidę alyvą ją uždarykite.

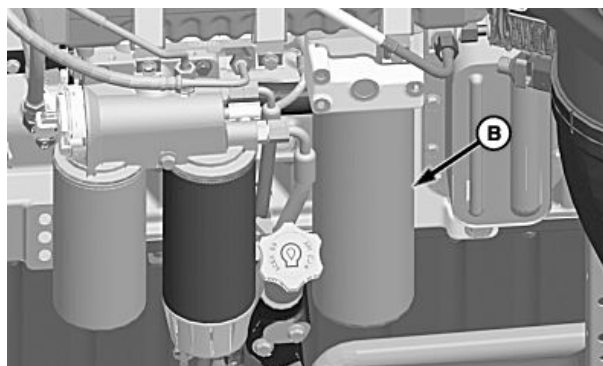
Išimkite ir išsaugokite dangtelį ir tinkamai utilizuokite alyvos filtrą (B).

Uždėkite alyvos filtrą ir pritvirtinkite gaubteliu.

Įpilkite į karterį reikiamą mašininės alyvos kiekį (žr. alyvos specifikaciją rasite Degalai ir tepalai skyriuje Dyzelinių variklių alyva).

A—Išleidimas

B—Alyvos filtras



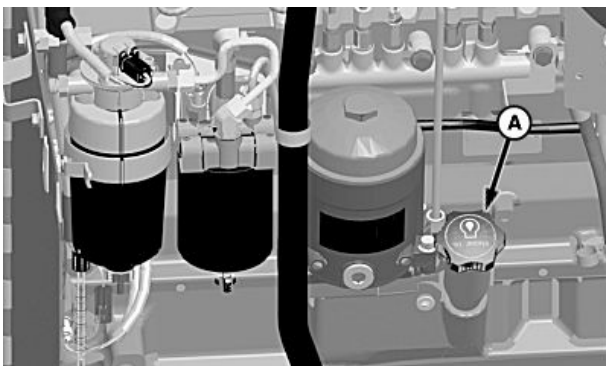
H95397—UN—17FEB10

S680, S685 ir S690

OOU06075,0001555 -26-19JUN13-1/1

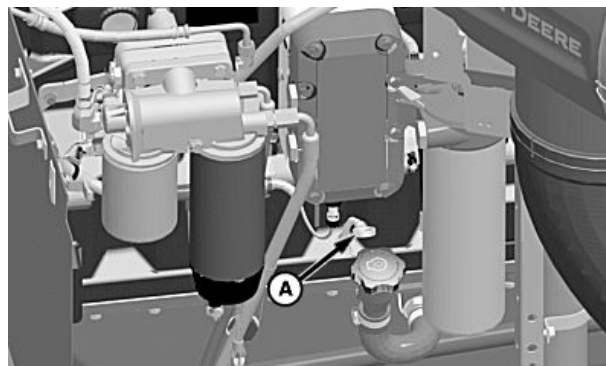
Patikrinimai prieš paleidimą

Variklio alyvos lygis



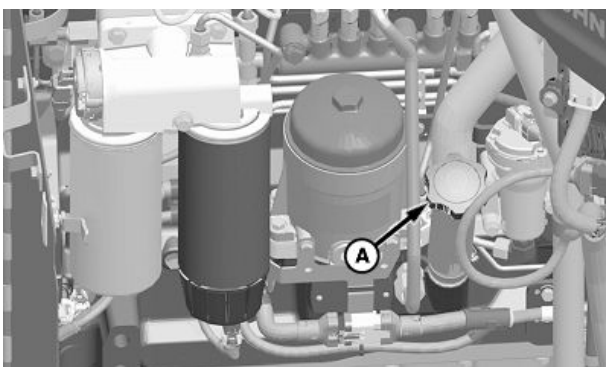
S660 ir S670 (2 pakopos / II etapas)

H95375 —UN—16FEB10



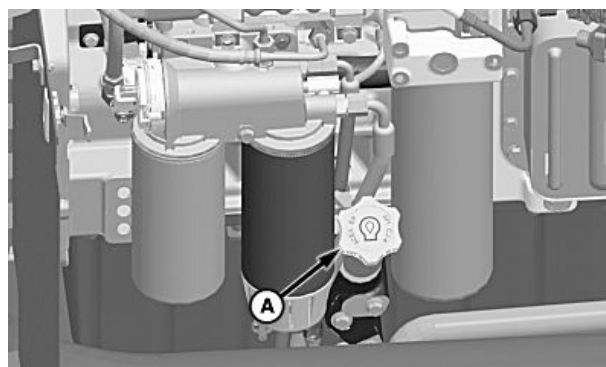
S680 ir S690 (2 pakopos / II etapas)

H95419 —UN—19FEB10



S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

H95306 —UN—11FEB10



S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

H95396 —UN—17FEB10

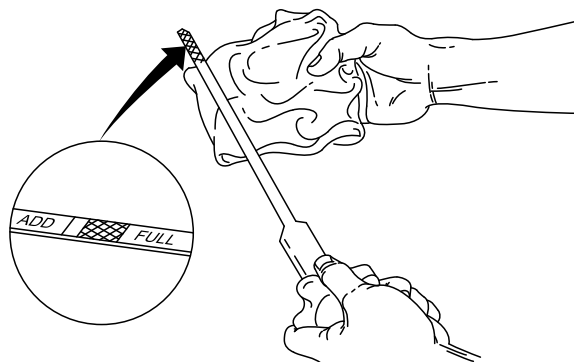
SVARBU: Svarbu palaikyti tinkamą mašininės alyvos lygį, kad būtų užtikrinta ilga variklio eksploatacijos trukmė. Alyvos lygį tikrinkite tuomet, kai mašina stovi ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikriname alyvos lygį, įsitinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

Kasdien tikrinkite mašininės alyvos lygį matuokliu (A). Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD, pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje Degalai ir tepalai).

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau žymos ADD ant matuoklio.

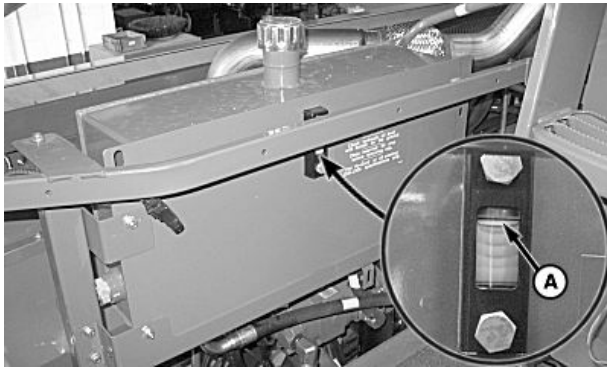


A—Lygio matuoklis

H86717 —UN—19OCT06

OUO6075,0001556 -26-09JUL13-1/1

Hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygis



S660 ir S670

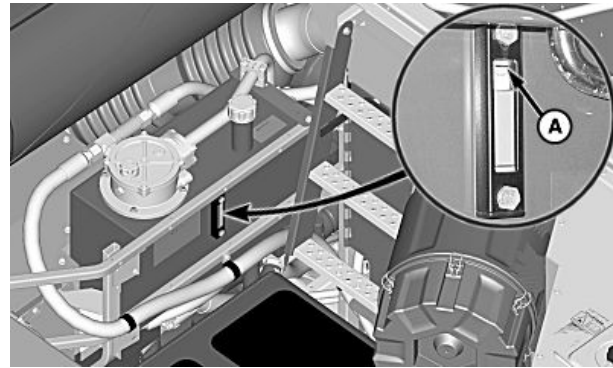
Patikrinkite hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygį nuleidę rinktuvą ant žemės ir su visais įtrauktais cilindrais. Kai nuožulnioji kamera pilnai nuleista, alyvos lygis turi būti iki stebėjimo langelio (A) viršaus. Pripilkite kiek reikia alyvos, bet ne per daug.

Prieš pradėdami tikrinti hidraulinę alyvą variklio pavarų dėžėje, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį. Alyva neturi būti žemiau lygio matuoklio (B) žymos ADD (papildyti).

A—Stebėjimo langelis

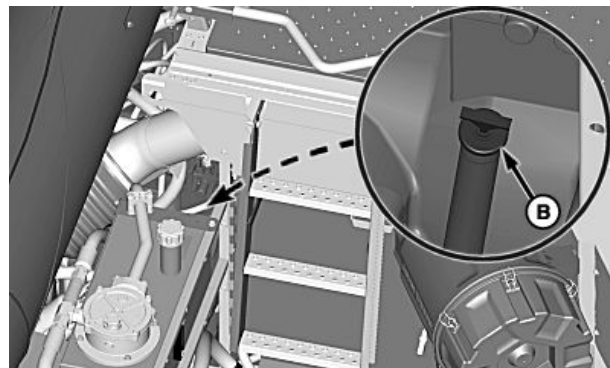
B—Lygio matuoklis

H97523 —UN—04AUG10



S680, S685 ir S690

H106938 —UN—14FEB13



Hidraulinės alyvos lygis (variklio pavarų dėžė)

H106937 —UN—14FEB13

OUO6075,0001557 -26-19JUN13-1/1

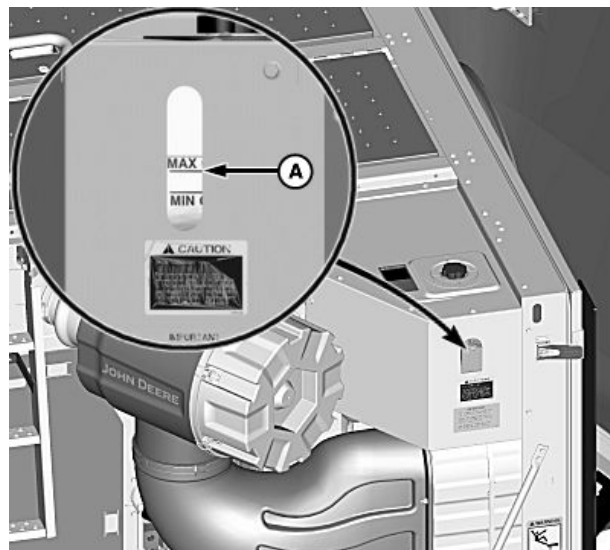
Aušinimo skysčio lygis

SVARBU: Ant išsiplėtimo bakelio naudojamas specialus dangtelis. Jeigu dangtelis sugadintas ar jo nėra, jį būtina pakeisti lygiaverčiu dangteliu.

Leiskite varikliui atvėsti. Aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelyje turėtų būti ties linija "Max Cold" (maks. šaltas) (C).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų "Max Cold" (maksimalus šaltas) ir "Min Cold" (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos "Min Cold" (minimalus šaltas).

A—Didžiausio kiekio linija, esant šaltam varikliui



H105923 —UN—05OCT12

OUO6075,000128C -26-17OCT12-1/1

Degalų tiekimo sistema

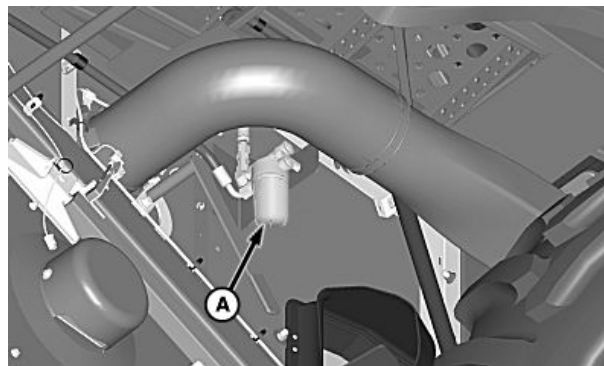
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami degalų filtrų priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Įsitikinkite, kad tinkamai įstatytas pirminio valymo sieto gaubtas, kad oras nepatektų į degalų sistemą.

Uždarykite degalų bako degalų vožtuvą.

Jei buvo naudojami nešvarūs degalai, nuimkite pirminio valymo sieto gaubtą (A) ir išvalykite sieta.

A—Valymo sieto gaubtas



Degalų pirminio valymo filtro gaubtas (visose mašinose)

H98377 —UN—30SEP10

OUO6075,0001558 -26-09JUL13-1/4

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)

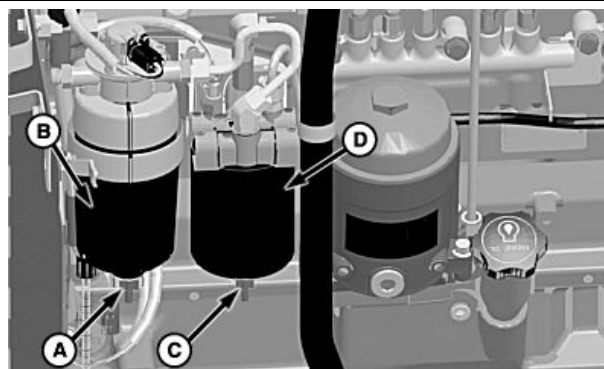
Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Atidarę angą (C) patikrinkite, ar degalų sistemos antriniame filtre (D) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Jeigu problema išlieka, pakeiskite degalų filtrus (žiūrėkite skyrių Variklio techninė priežiūra).

A—Išleidimas
B—Pirminis degalų filtras

C—Išleidimas
D—Smulkaus valymo degalų filtras



H104937 —UN—28FEB12

OUO6075,0001558 -26-09JUL13-2/4

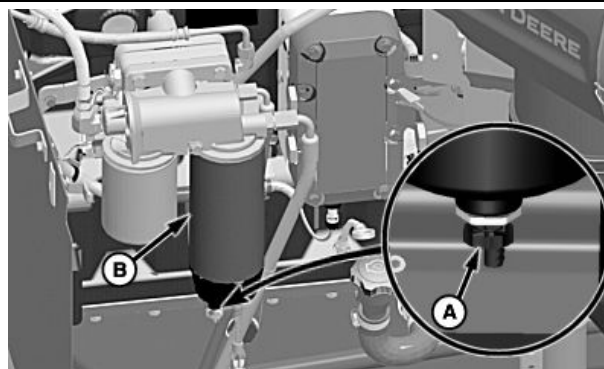
S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)

Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Jeigu problema išlieka, pakeiskite degalų filtrus (žiūrėkite skyrių Variklio techninė priežiūra).

A—Išleidimas

B—Pirminis degalų filtras



H104938 —UN—28FEB12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001558 -26-09JUL13-3/4

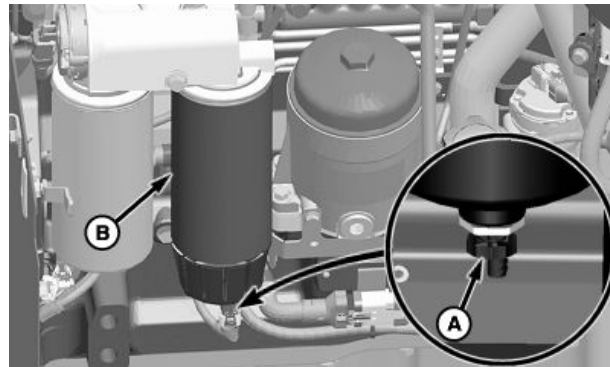
S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

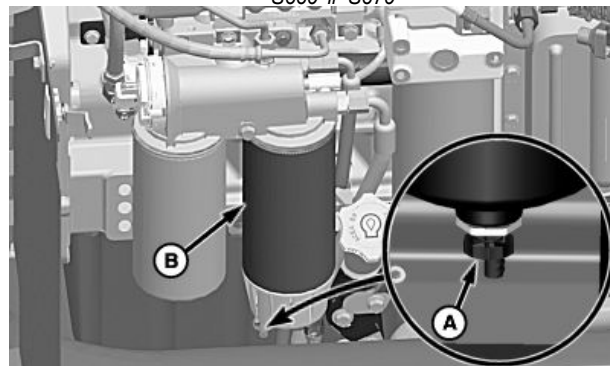
Jei buvo naudojami nešvarūs degalai, pakeiskite filtrą (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

A—Išleidimas

B—Pirminis degalų filtras



S660 ir S670



S680, S685 ir S690

H104939—UN—28FEB12

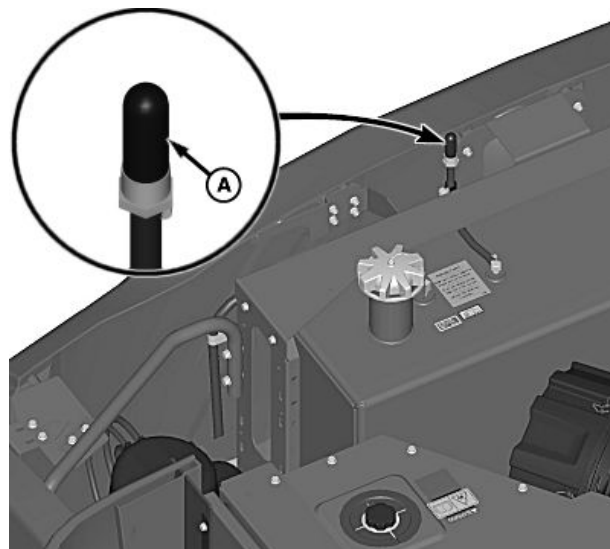
H104940—UN—28FEB12

OUO6075,0001558 -26-09JUL13-4/4

Degalų bako alsuoklis

Vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (A) kas savaitę. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į degalų baką. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

A—Degalų bako alsuoklis



H106003—UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -26-27JUN13-1/1

Variklio oro imtuvo padėtys

PASTABA: Variklio oro imtuvas yra pristatomas iš gamyklos transportavimo padėtyje. Prieš pradedant dirbti laukuose, variklio oro imtuvą reikia nustatyti į pasirinktą lauko padėtį.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite variklio oro imtuvą į norimą padėtį.

Transportavimo padėtis:

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į transportavimo padėtį, kai to reikalauja vietinės eismo taisyklės. Laikykitės vietinių savo šalies taisyklių.

Įsitikinkite, kad variklio oro imtuvas yra nustatytas į transportavimo padėtį (1), kai mašina turi būti transportuojama.

Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Variklio oro imtuvo nustatymas (transportavimo padėtis) šiame skyriuje.

Standartinė lauko padėtis:

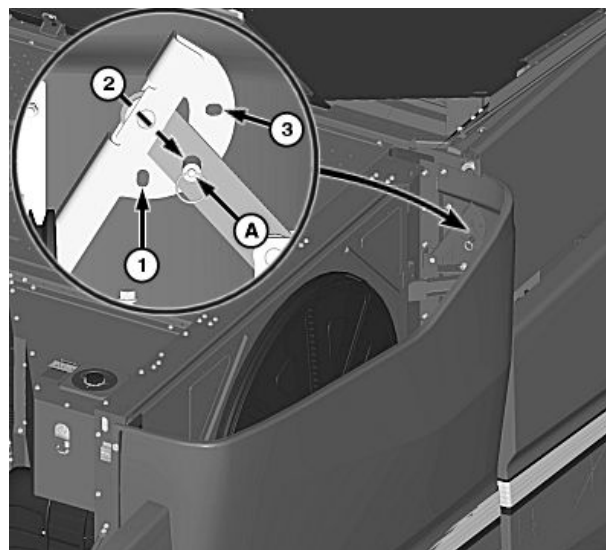
SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į standartinę lauko padėtį pjaunant, kad neperkaistų variklis.

Įsitikinkite, kad variklio oro imtuvas yra standartinėje lauko padėtyje (2), kai dirbate įprastomis lauko sąlygomis.

Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Variklio oro imtuvo nustatymas (standartinė lauko padėtis) šiame skyriuje.

Pailginta lauko padėtis:

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į pailgintą lauko padėtį, kai pjaunama esant



A—Blokavimo kaiščiai
1— Transportavimo padėtis
2— Standartinė lauko padėtis
3— Pailginta lauko padėtis

aukštai aplinkos temperatūrai ir (arba) aukštame lygyje virš jūros lygio, kad neperkaistų variklis.

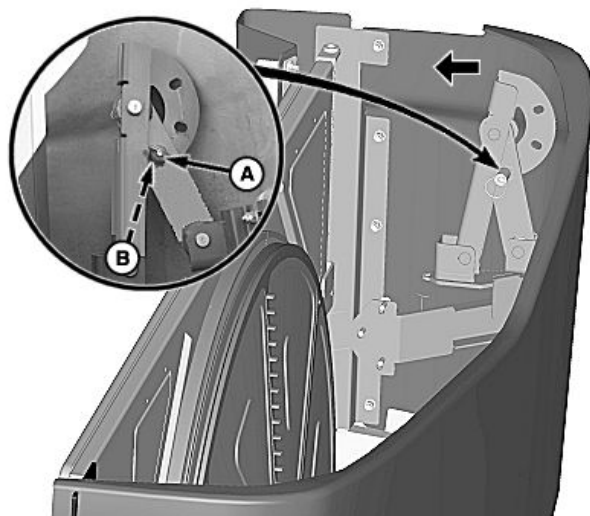
Įsitikinkite, kad variklio oro imtuvas pailgintoje lauko padėtyje (3) kad būtų didesnis aušinimo pajėgumas, kai pjaunama esant aukštai aplinkos temperatūrai ir (arba) dideliame aukštyje.

Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Variklio oro imtuvo nustatymas (pailginta lauko padėtis) šiame skyriuje.

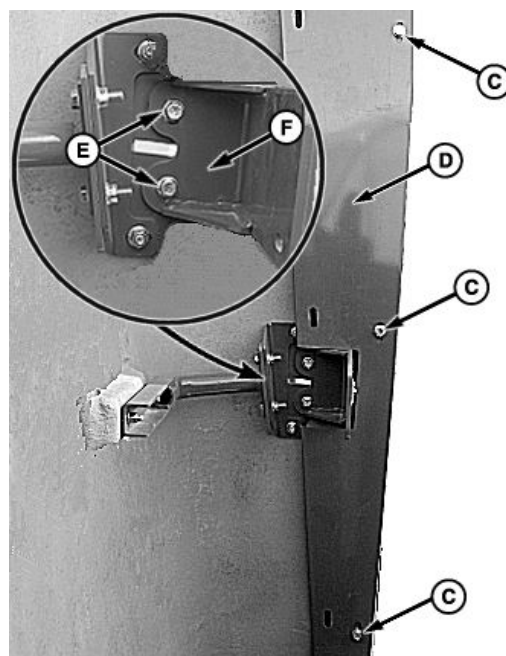
OUO6075,00013BB -26-05FEB13-1/1

H106789—UN—05FEB13

Variklio oro imtuvo nustatymas (transportavimo padėtis)



H106623 —UN—28JAN13



H106729 —UN—29JAN13

Standartinė lauko padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga
C—Varžtai su galvutėmis ir fiksuojančios veržlės

D—Skydas
E—Varžtai su galvutėmis ir fiksuojančios veržlės

F—Laikiklis

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į transportavimo padėtį, kai to reikalauja vietinės eismo taisyklės. Laikykitės vietinių savo šalies taisyklių.

PASTABA: Variklio oro imtuvas yra pristatomas iš gamyklos transportavimo padėtyje. Prieš pradėdami dirbti laukuose, variklio oro imtuvą reikia nustatyti į pasirinktą lauko padėtį.

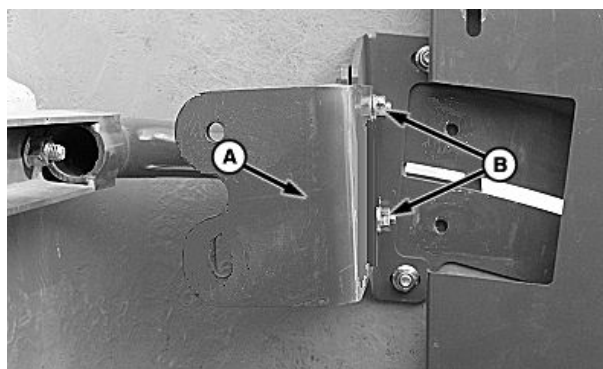
1. Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir perstumkite oro imtuvą į vidų, kol kaištis susilygiuos su anga (B).
2. Išsukite ir pasidėkite varžtus bei fiksuojančias veržles (C) ir nuimkite skydą (D) nuo oro imtuvo.
3. Išsukite ir pasidėkite varžtus bei fiksuojančias veržles (E) ir nuimkite laikiklį (F).

OUO6075,00013B8 -26-11FEB13-1/3

4. Uždėkite anksčiau nuimtą laikiklį (A) ir pritvirtinkite anksčiau atsuktomis veržlėmis (B), kaip parodyta.

A—Laikiklis

B—Veržlės



H106692 —UN—30JAN13

Transportavimo padėtis

Tęsinys sekančiame puslapyje

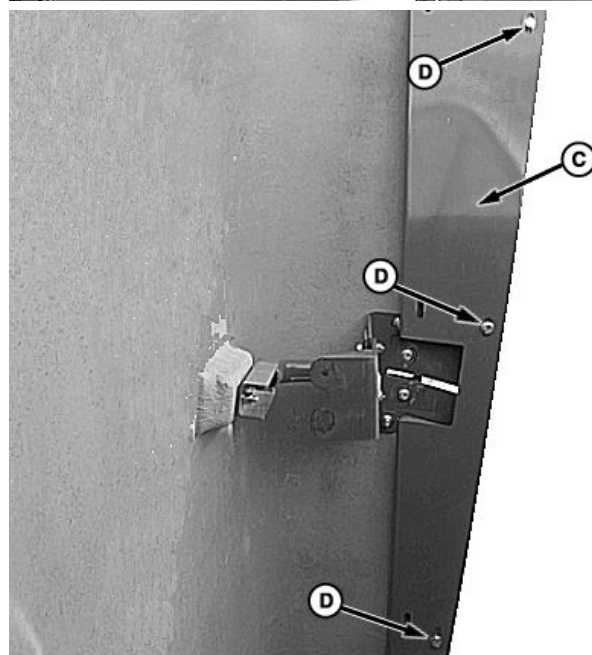
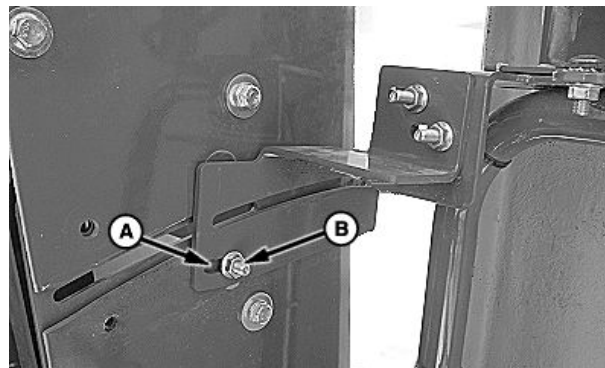
OUO6075,00013B8 -26-11FEB13-2/3

PASTABA: Jam pritvirtinti reikia tik vieno varžto ir veržlės. Išsaugokite likusį varžtą ir veržlę, kad galėtumėte panaudoti vėliau.

5. Perstumkite oro imtuvą į vidų ir įstatykite varžtą su galvute per laikiklio angą (A) bei užfiksuokite anksčiau atsukta fiksuojančia veržle (B).
6. Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (C) ir pritvirtinkite anksčiau nuimtais varžtais ir fiksuojančiomis veržlėmis (D).

A—Laikiklio anga
B—Kontrveržlė

C—Skydas
D—Varžtai su galvutėmis ir fiksuojančios veržlės

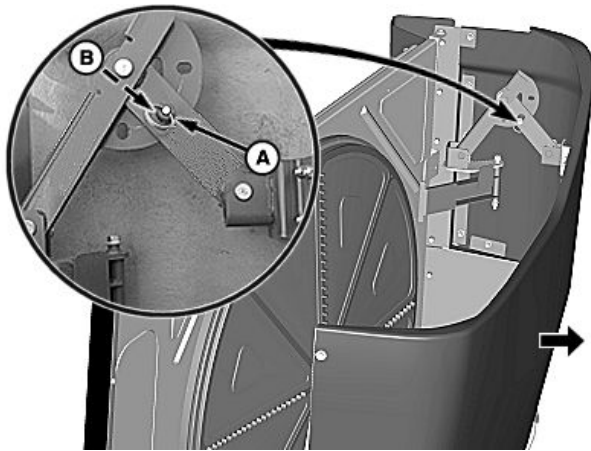


H106693 —UN—30JAN13

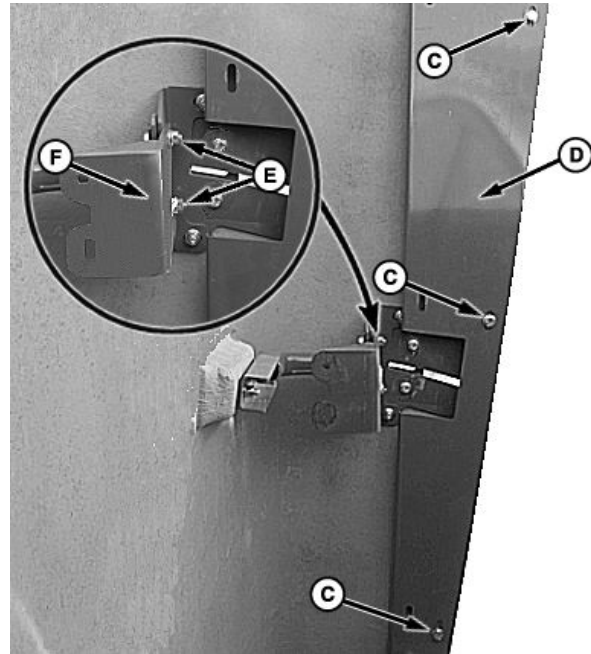
H106696 —UN—30JAN13

OUO6075.00013B8 -26-11FEB13-3/3

Variklio oro imtuvo nustatymas (standartinė lauko padėtis)



H106614 —UN—23JAN13



H106615 —UN—30JAN13

Transportavimo padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga
C—Varžtai su galvutėmis ir
fiksuojančios veržlės

D—Skydas
E—Fiksuojančios veržlės

F—Laikiklis

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į standartinę lauko padėtį pjaunant, kad neperkaistų variklis.

1. Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir perstumkite oro imtuvą į išorę, kol kaištis susilygiuos su anga (B).

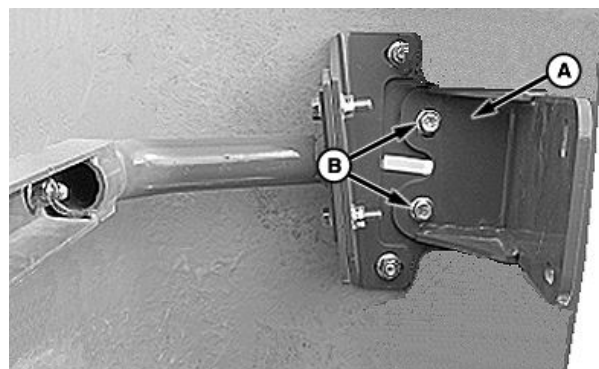
2. Išsukite ir pasidėkite varžtus bei fiksuojančias veržles (C) ir nuimkite skydą (D) nuo oro imtuvo.
3. Atsukite fiksuojančias veržles (E) ir nuimkite laikiklį (F).
4. Užsukite anksčiau atsuktas veržles atgal ant varžtų.

OUO6075,00013B9 -26-11FEB13-1/3

5. Uždėkite laikiklį (A) ir įstatykite varžtus (B) per angas, kaip parodyta.

A—Laikiklis

B—Varžtai su galvute

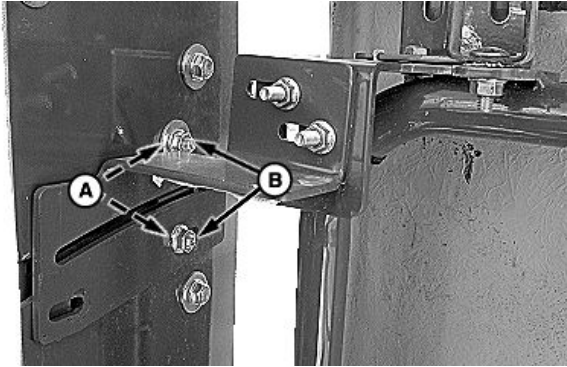


H106616 —UN—29JAN13

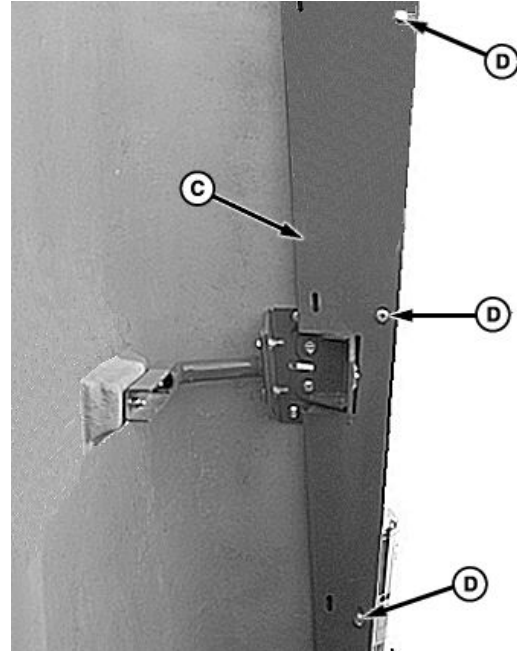
Standartinė lauko padėtis

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013B9 -26-11FEB13-2/3



H106617 —UN—29JAN13



H106618 —UN—29JAN13

A—Laikiklio angos
B—Fiksuojančios veržlės

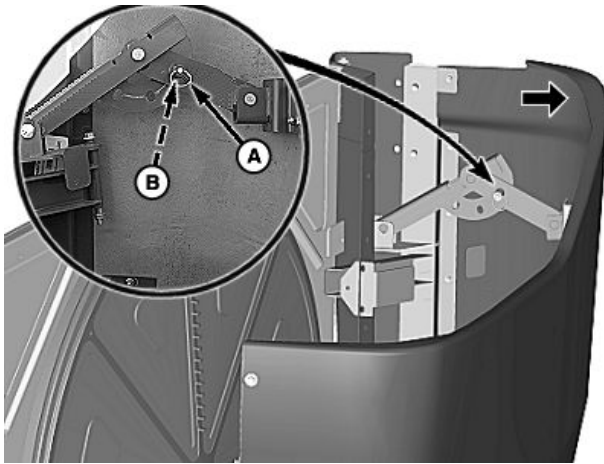
C—Skydas
D—Tvirtinimo detalės

6. Perstumkite oro imtuvą į išorę ir įstatykite varžtus su galvutėmis per laikiklio angą (A) bei užfiksuokite anksčiau atsuktomis fiksuojančiomis veržlėmis (B).

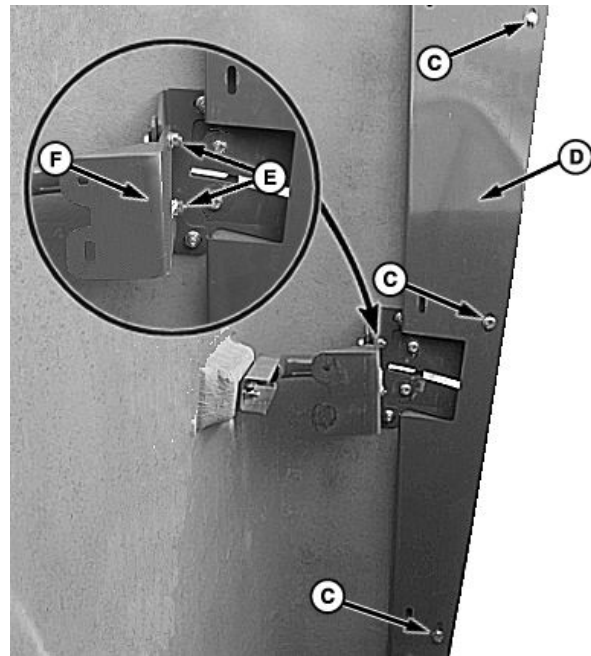
7. Pritvirtinkite anksčiau nuimtą skydą (C) anksčiau nuimtais varžtais ir fiksuojančiomis veržlėmis (D).

OOU06075,00013B9 -26-11FEB13-3/3

Variklio oro imtuvo nustatymas (pailginta lauko padėtis)



H106619—UN—28JAN13



H106615—UN—30JAN13

Transportavimo padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga
C—Varžtai su galvutėmis ir
fiksuojančios veržlės

D—Skydas
E—Varžtai ir veržlės

F—Laikiklis

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į pailgintą lauko padėtį, kai pjaunama esant aukštai aplinkos temperatūrai ir (arba) aukštame lygyje virš jūros lygio, kad neperkaistų variklis.

1. Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir perstumkite oro imtuvą į išorę, kol kaištis susilygiuos su anga (B).

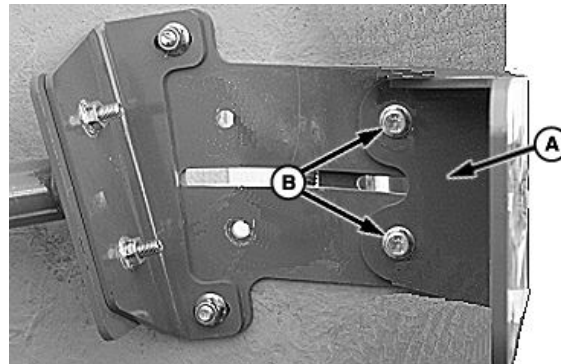
2. Išsukite ir pasidėkite varžtus bei fiksuojančias veržles (C) ir nuimkite skydą (D) nuo oro imtuvo.
3. Atsukite veržles (E) ir nuimkite laikiklį (F).

OOU6075,00013BA -26-11FEB13-1/3

4. Uždėkite anksčiau nuimtą laikiklį (A) ir įstatykite varžtus (B) per angas, kaip parodyta.

A—Laikiklis

B—Varžtai su galvute



H106620—UN—30JAN13

Pailginta lauko padėtis

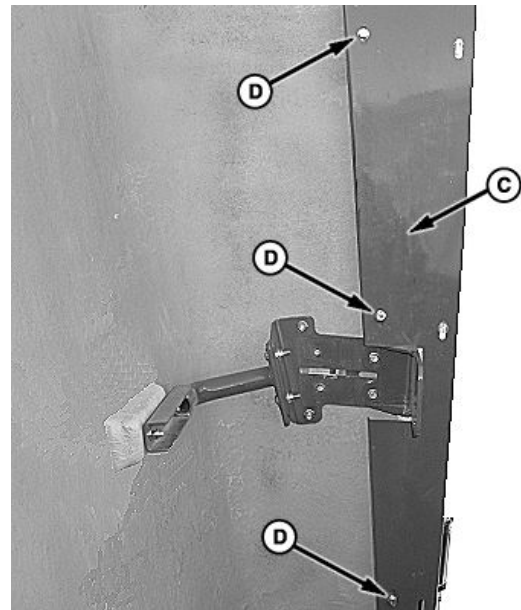
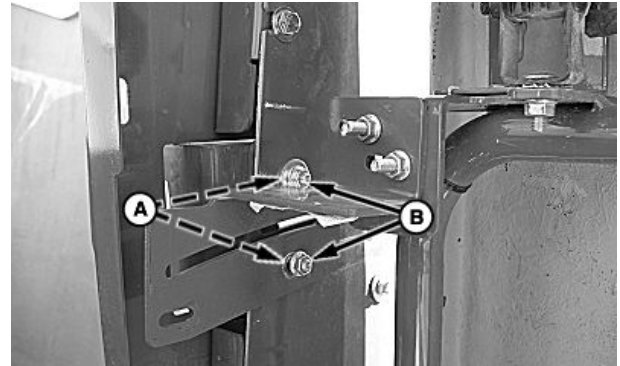
Tęsinys sekantiame puslapyje

OOU6075,00013BA -26-11FEB13-2/3

5. Perstumkite oro imtuvą į išorę ir įstatykite varžtus su galvutėmis per laikiklio angą (A) bei užfiksuokite anksčiau atsuktomis fiksuojančiomis veržlėmis (B).
6. Pritvirtinkite anksčiau nuimtą skydą (C) anksčiau nuimtais varžtais ir fiksuojančiomis veržlėmis (D).

A—Laikiklio angos
B—Kontrveržlė

C—Skydas
D—Varžtai su galvutėmis ir fiksuojančios veržlės



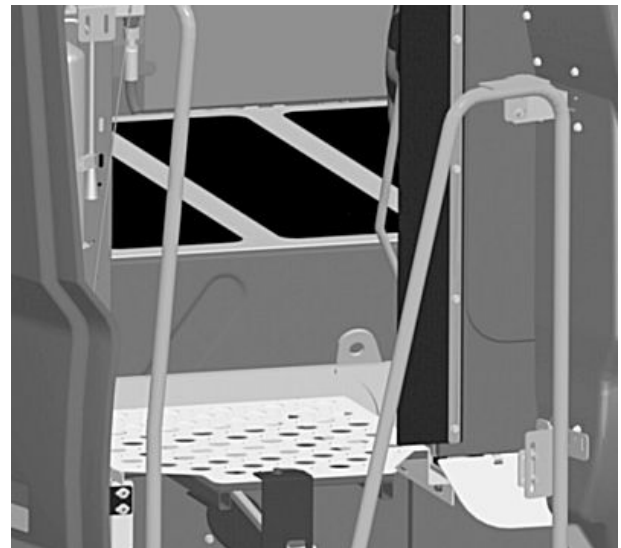
H106621 —UN—29JAN13

H106622 —UN—29JAN13

OUO6075,00013BA -26-11FEB13-3/3

Variklio skyriaus valymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nevalykite variklio ar variklio skyriaus varikliui dirbant. Purvo, alyvos, pelų ir augalų liekanos variklio skyriuje ir ant variklio kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Dažnai tikrinkite ir valykite tas vietas, kur jie kaupiasi.



H95319 —UN—11FEB10

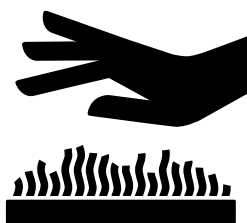
OUO6075,0000575 -26-17MAR10-1/1

Variklio eksploatavimas

Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūradami mašiną ar padargus išmetamųjų dujų dalelių filtro valymo metu. Venkite karštų išmetamųjų dujų dalelių bei įkaitusių komponentų sąlyčio su oda.

Stacionaraus išmetamųjų dujų dalelių filtro automatinio ar rankinio valymo metu, variklis ilgesnį laiką dirbs tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštoje temperatūroje. Išmetamosios dujos bei išmetamųjų dujų dalelių filtro komponentai pasiekia gana aukštas temperatūras ir žmonės gali nusideginti, ar gali užsidegti ar lydytis įprastinės medžiagos.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -26-20JAN10-1/1

Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H94480 —UN—31MAR10

Jūsų mašinoje įmontuotas variklis, atitinkantis aplinkosaugos reikalavimams, išmetamos dujos yra valomos ir filtruojamos. Normaliai dirbant mašinai, esant įjungtam AUTOMATINIAM režimui, sistemai reikalinga minimali operatoriaus sąveika.

Kad būtų išvengta dyzelino dalelių ar suodžių sankauptų išmetamųjų dujų filtro sistemoje:

- Naudokite AUTOMATINĮ išmetamųjų dujų filtro valymo režimą
- Neleiskite varikliui veikti tuščiaja eiga be reikalo
- Naudokite tinkamą variklio alyvą. Rekomendacijas rasite skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.
- Naudokite tik degalus su ypač mažu sieros kiekiu. Rekomendacijas rasite skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

Yra du Išmetimo dujų filtro sistemos režimai:

- automatinis (A)
- Išjungtas (B)

SVARBU: Išjungtas režimas turi būti naudojamas

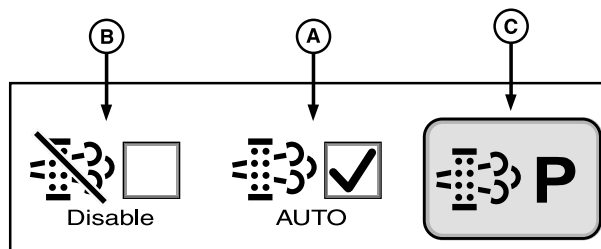
TIK kai laikinai prisijungiama prie patalpose esančios dujų šalinimo sistemos, atliekant diagnostiką ir remontuojant mašiną.

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (C) gali būti aktyvi arba neaktyvi (rodoma pilka spalva), atsižvelgiant į išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo lygį. Žr. Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint šiame skyriuje.

Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas



Variklio informacijos piktograma



A—AUTOMATINIS išmetamųjų dujų filtro valymo režimas
B—Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimą

C—Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint indikatoriaus piktograma

stovint yra baigtas arba išjungiamas ir vėl įjungiamas degimo raktelis. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" šiame skyriuje.

H95633 —UN—09MAR10

OUO6075,00010E4 -26-21MAR12-1/1

Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą

SVARBU: Išjunkite automatinę išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą tik kai tai būtina.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai AUTOMATINIS arba STOVĖJIMO valymas yra įjungtas, išmetamųjų dujų temperatūra gali būti aukšta nesant apkrovos arba esant mažai apkrovai tam tikru metu, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymo ciklas.

Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą, kai tai gali būti nesaugu dėl pakilusios išmetamųjų dujų temperatūros.

Pavyzdžiui:

- Patalpose arba po stogu, jei nėra prijungta aukštai temperatūrai pritaikyta itin didelio našumo išmetamųjų dujų pašalinimo sistema.
- Jeigu nepakanka laiko valymo ciklui užbaigti, kol mašina bus išjungta.
- Kai augalai išskiria daug dulkių arba pelų.
- Prie degalų užpildymo vietų.

OUO6075,000071B -26-28JUN11-1/1

Išmetamųjų dujų filtro AUTOMATINIS režimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

PASTABA: Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas arba išjungiamas ir vėl įjungiamas degimo raktelis. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" šiame skyriuje.

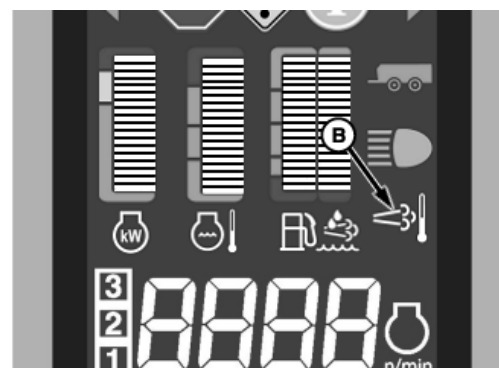
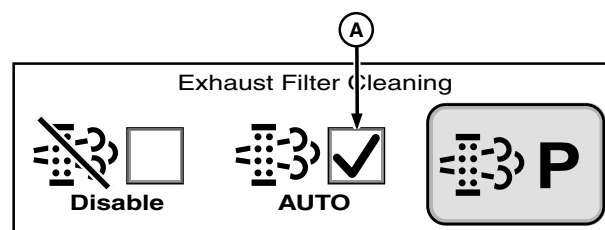
AUTOMATINIS režimas (A) suteikia galimybę išmetimo dujų filtro sistemai išvalyti išmetimo dujų filtrą, kai to reikia. Kampinio ekrano indikatorius ir porankio ekranas pateikia operatoriui informaciją apie išmetamųjų dujų filtro sistemos veiksmus.

Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (B) šviečia, kai išmetamųjų dujų filtro sistema valo išmetamųjų dujų filtrą.

Užsikišęs išmetamųjų dujų filtras – atsižvelgiant į darbo sąlygas, išmetamųjų dujų filtro sistema gali paprašyti padaryti pakeitimus darbo metu. Porankis ekranas rekomenduos atlikti darbinis pakeitimus.

A—AUTOMATINIS išmetamųjų dujų filtro valymo režimas

B—Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius



OUO6075,00012DB -26-26OCT12-1/1

H96154—UN—21APR10

H105919—UN—05OCT12

H94480 —UN—31MAR10

Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint tai automatizuotas procesas, kurio metu sistema išvalo išmetamųjų dujų filtrą, kai to reikia. Proceso metu variklio apsakas kontroliuoja sistema, o mašina turi stovėti vietoje iki proceso pabaigos. Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint proceso trukmė priklauso nuo išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo lygio, aplinkos temperatūros, ir esamos išmetamųjų dujų temperatūros. Ekrane bus pateikta apytikslė proceso trukmė.

Vykdydami ekrane pateikiamas instrukcijas atlikite išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą.

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint gali trukti 40 minučių.

Prieš pradėdami išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą:

- Pastatykite mašiną lauke
- Įjunkite stovėjimo stabdį
- Išjunkite pjaunamosios ir kuliamosios jungiklius
- Nustatykite mažas variklio tuščiosios eigos apsakas
- Objektų aptikimo jutiklis ant galinio kompozitinio skydo TURI būti švarus ir pakankamai toli nuo objektų

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

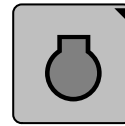
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

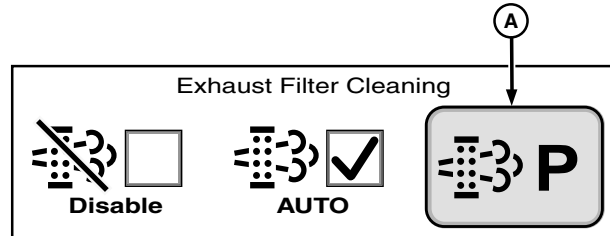
- Atšaukimo piktograma (B) – leidžia operatoriui atšaukti procedūrą.
- Kito puslapio piktograma (C) – leidžia operatoriui pradėti procedūrą.

Vykdykite kituose languose pateikiamas instrukcijas.

SVARBU: Variklio apsakas filtro valymo metu valdys mašiną.



Variklio informacijos piktograma



- A—Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint indikatoriaus piktograma
B—Atšaukimo piktograma
C—Kito puslapio piktograma

H94792 —UN—20OCT09

H106517 —UN—11JAN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001388 -26-15JAN13-1/2

Kai procedūra prasideda, rodomas būsenos langas.

Yra du išmetamųjų dujų filtro valymo stovint operacijos etapai (A paveikslėlis), pasiruošimas ir valymas. Pasiruošimo etapo metu išmetamųjų dujų filtro sistema valdo variklio greitį, kad padidintų išmetamųjų dujų temperatūrą. Valymo etapo metu dyzelino dalelės ar suodžiai yra išvalomi iš išmetamųjų dujų filtro sistemos.

Sistema praneša (B paveikslėlis) operatoriui, kai filtro valymas stovint baigtas. Jeigu iškart po šios procedūros negrąžinate mašinos į techninę priežiūrą, prieš išjungdami variklį palaukite, kol atsistatys įprasta darbinė temperatūra.

PASTABA: Vykdomą valymo stovint procedūrą galima bet kuriuo metu atšaukti stumtelėjus droselį, įjungus transmisiją arba išjungiant variklį.

Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" šiame skyriuje.



B paveikslėlis

OUO6075.0001388 -26-15JAN13-2/2

Objektų aptikimo jutiklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

PASTABA: Įsitikinkite, kad jutiklis nėra uždengtas ir nėra padengtas purvu arba augalų liekanomis.

Jutiklis (A), esantis ant galinio kompozitinio skydo, tikrina ar objektai yra didesniu nei 2 m (6,5 ft) atstumu nuo išmetamųjų dujų srauto (padidinta išmetamųjų dujų temperatūra), kai vyksta išmetamųjų dujų filtro valymo procesas. Jeigu jutiklis aptinka, kad objektai yra arčiau nei 2 m (6,5 ft), sistema sustabdo išmetamųjų dujų filtro valymo procesą.

A—Jutiklis



OUO6075.0001391 -26-17JAN13-1/1

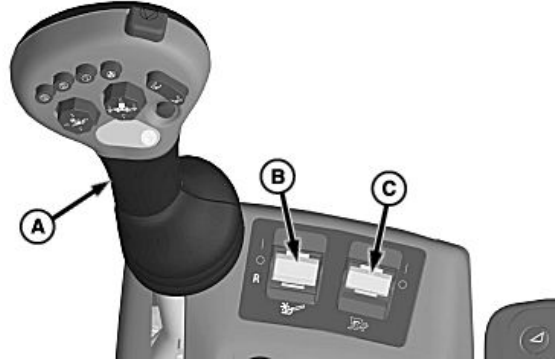
Variklio paleidimas

! ĮSPĖJIMAS: Prieš paleisdami variklį, pasirūpinkite, kad šalia mašinos nieko nebūtų. Įspėjimui įjunkite garsinį signalą.

Išmetamos variklio dujos gali labai pakenkti sveikatai arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis dirbtų uždaroje patalpoje, išmetamąsias dujas išleiskite per išmetamojo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetamojo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir į patalpą įleiskite šviežio oro.

1. Perjunkite daugiafunkcinę svirtį (A) į neutralią padėtį.
2. Įsitikinkite, kad pjaunamosios paleidimo jungiklis (B) ir kuliamosios paleidimo jungiklis (C) yra išjungti.



A—Daugiafunkcinė svirtis
B—Pjaunamosios paleidimo jungiklis

C—Kuliamosios paleidimo jungiklis

OUO6075,0000581 -26-13DEC10-1/2

! ĮSPĖJIMAS: Įjunkite garso signalą prieš užvesdami variklį, kad žmonės pasitrauktų nuo mašinos.

Kad išvengtumėte susižalojimų ar žūties, paleiskite variklį TIK sėdėdami operatoriaus sėdynėje. Nepaleidinėkite variklio trumpai sujungdami starterio kontaktus. Jei šuntuojama, mašiną galima paleisti ir su įjungta pavarą.

SVARBU: Neužvedinėkite starterio ilgiau nei 30 s vienu raktelio pasukimu, kad išvengtumėte jo gedimų. Jei variklis nepaleidžiamas, bent dvi minutes palaukite prieš bandydami paleisti iš naujo.

PASTABA: Jei temperatūra yra žemesnė nei -5 °C (23 °F) gali tekti pasinaudoti pagalbine užvedimo esant šaltam orui sistema (žr. skyriuje "Variklio naudojimas" dalį "Užvedimo esant šaltam orui pagalbinė sistema").

Kai paleidimo jungiklis pasukamas į padėtį START (paleisti), paleidimas vėluoja keletą sekundžių. Tai leidžia įjungti valdymo blokus, uždaryti reles ir įjungti starterio solenoidą.

Po dėtuvė ant porankio yra lipdukas, kuriame pateikiama variklio užvedimo informacija.

3. Įjunkite garsinį signalą ir pasukite paleidimo jungiklį (A), esantį vairo kolonėlės dešinėje į padėtį START (paleisti).

Pagrindinės padėtys yra šios:



A—Paleidimo jungiklis

Pirmoji padėtis	Priedai
Antroji padėtis	Išjungta
Trečioji padėtis	Paleistas
Ketvirtoji padėtis	Užvesti

PASTABA: Jei ekrane pasirodys įspėjamasis ženklas "Išjungti variklį", bus rodomi diagnostiniai gedimų kodai (DGK). Įprastas ekrano veikimas nutrūksta, ir tai rodo gedimą, kuriam esant mašiną reikia nedelsiant sustabdyti ir pašalinti gedimą. Kodai rodomi ekrane, kol nustatomas gedimas. Jei problemos negalite išspręsti, kreipkitės į John Deere atstovą.

4. Paleidę variklį, atleiskite paleidimo raktelį ir leiskite varikliui penkias minutes dirbti mažomis tuščios eigos apsucomis, kad sušiltų alyva.

OUO6075,0000581 -26-13DEC10-2/2

Variklio stabdymas

1. Nuleiskite pjaunamąją arba lenktuvą iki pat žemės.
2. Nustatykite daugiafunkcinę svirtį (A) į neutralią padėtį (B) ir nuspauskite lėtų variklio apsukų jungiklį (C).
3. Išjunkite pjaunamosios paleidimo jungiklį (D) ir kuliamosios paleidimo jungiklį (E).

SVARBU: Variklio alyva aušina turbokompresorių ir kai kurias variklio dalis. Sustabdę įkaitusį variklį, galite sugadinti šias detales.

4. Prieš stabdydami variklį, kuris dirbo darbine apkrova, dvi ar tris minutes leiskite varikliui dirbti tuščios eigos apsakomis, kad atvėstų turbokompresorius.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš išlipdami iš mašinos įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite paleidimo raktelį.

5. Pasukite paleidimo jungiklį į išjungimo padėtį.



A—Daugiafunkcinė svirtis
B—Neutrali padėtis
C—Lėtų variklio apsukų jungiklis

D—Pjaunamosios paleidimo jungiklis
E—Kuliamosios paleidimo jungiklis

OUO6075,0000582 -26-13DEC10-1/1

H95322 —UN—11FEB10

Atsargiai elkitės su degalais

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Užvedimo skystis labai degus. NENAUDOKITE arti ugnies, kibirkščių ar liepsnos. Perskaitykite PERSPĖJIMUS ant taros. Saugokite tarą nuo sugadinimo. NELAIKYKITE papildomų arba tuščių balionėlių kabinoje.

Jei užvedimo skysčio nenaudojote keletą dienų, išimkite balionėlį. Patikrinkite skystį ir vožtuvo veikimą vėl uždedami ir nuspausdami purkštuvą antgalį. Jei skystis neišpurškiamas, naudokite naują balionėlį.

Kad laikant aukštu slėgiu užpildytą balionėlį jis netyčia neišsipurkštų, ant balionėlio uždėkite dangtelį. Laikykite vėsioje, apsaugotoje vietoje.



Užvedimo skysčio indo nedeginkite ir nepradurkite.

OUO6075,0000585 -26-17MAY10-1/1

TS1356 —UN—18MAR92

Paleidimo šalto oro sąlygomis priemonė (jei yra)

! SPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte variklio. Įpurkškite degalus tik tuomet, kai sukasi variklis.

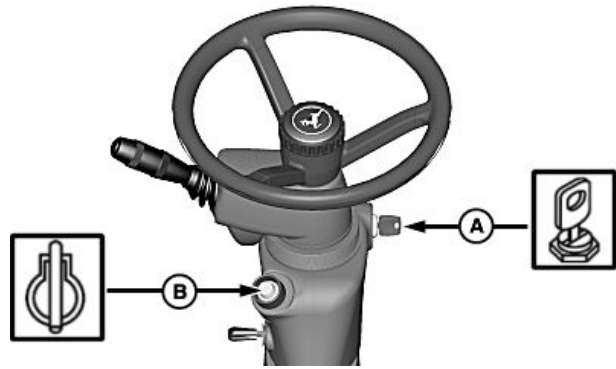
Pagalbinė paleidimo priemonė veikia tik padėtyse RUN arba START.

Pasukdami paleidimo raktelį (A) užveskite variklį. Vos tik variklis ims sukis, nuspauskite pagalbines paleidimo priemonės mygtuką (B).

Kai tik variklis užsives, atleiskite raktelį ir pagalbines paleidimo priemonės mygtuką.

Jeigu temperatūra žemesnė, nei -5°C (23°F), laikykite paspaustą pagalbines paleidimo priemonės mygtuką dvi ar tris sekundes po to, kai variklis užsives. Kartokite šią procedūrą, kol variklis pradės dirbti netrūkčiodamas.

SVARBU: Kad būtų užtikrintas tinkamas tepimas, leiskite varikliui dirbti mažu greičiu be apkrovos



A—Paleidimo jungiklis

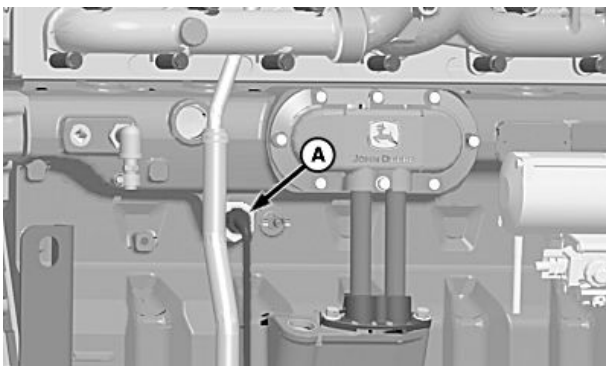
B—Pagalbinės paleidimo priemonės mygtukas

vieną ar dvi minutes. Padidinkite šį laiką (iki 2–4 minučių), kai dirbate minusinėje temperatūroje.

H96387—UN—02NOV10

OJ06075,0000586 -26-21MAR11-1/1

Aušinimo skysčio šildytuvas



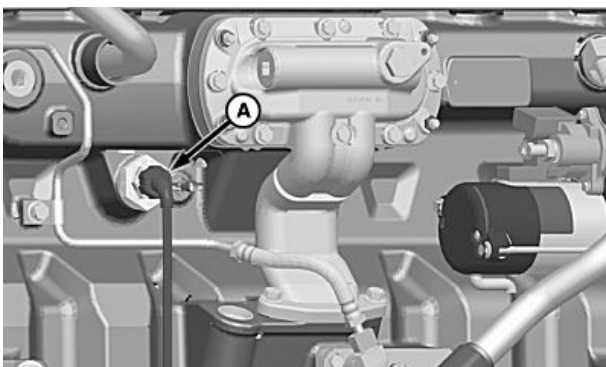
S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo) (priekyje)

H95379 —UN—16FEB10



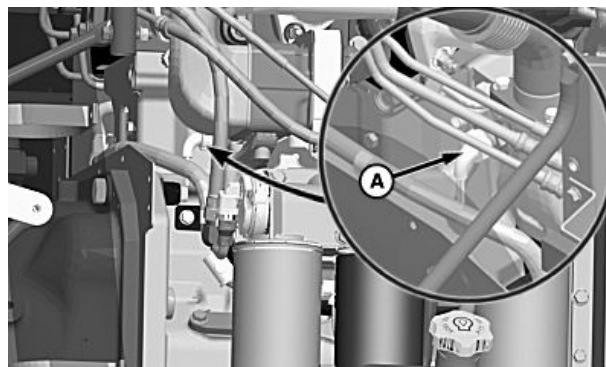
S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo) (gale)

H71689 —UN—18APR02



S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (priekyje)

H95324 —UN—11FEB10



S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (galinė pusė)

H95424 —UN—19FEB10

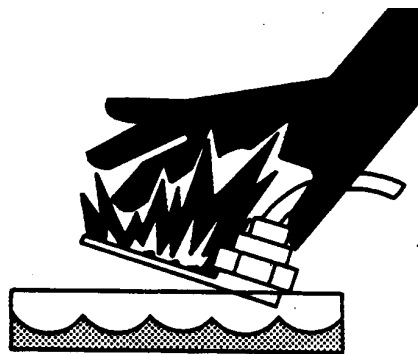
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte šoko ar pavojingo poveikio, visada naudokite stiprų, trigyslį elektros laidą (mažiausias kalibras 10 AWG ir ne ilgesnis kaip 7,6 m (25 ft)), jeigu įrengtas su trimis jungtimis. Jeigu naudojamas dviejų ar trijų kontaktų adapteris, visada sujunkite žalią laidą su tinkamu įžeminimu.

Prieš prijungdami šildytuvą prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, ar elementas yra panardintas į aušinimo skystį. NIEKADA neįjunkite maitinimo, kai šildytuvas yra ore. Tai padarius, elemento apvalkalas gali trūkti ir sužeisti.

Aušinimo skysčio šildytuvo (A) įrengimas šaldymo kaimišio angoje (variklio priekyje arba gale). Pašildžius variklio aušinimo skystį, šildytuvas sumažina alyvos klampumą, palengvina paleidimą ir sutrumpina šildymo laiką.

Aušinimo skysčio šildytuvų tipai

- 1000 W (110 V)



A—Aušinimo skysčio šildytuvas

- 1000 W (220 V) (eksportuoti skirtos mašinos)

TS210 —UN—23AUG88

OUC6075,0001559 -26-09JUL13-1/1

Techninė priežiūra – variklis

Galiniai laipteliai ir aikštelė

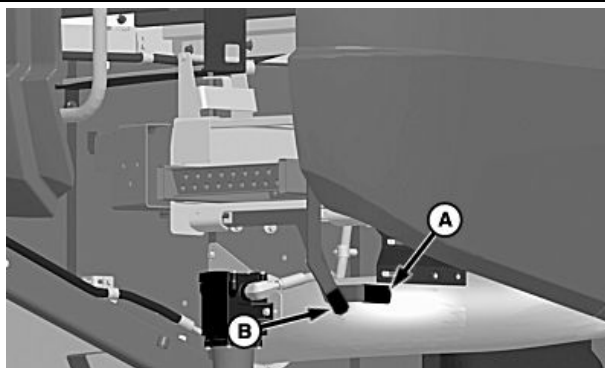
⚠ SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Pastumkite rankeną (A) aukštyn ir sukite laiptelius tol, kol užsifiksuos sklendė.

Naudokite rankeną (B) laipteliams patraukti į užpakalinę dalį.

A—Rankena

B—Rankena



H95325—UN—11FEB10

OUO6075,0000588 -26-16FEB10-1/1

Variklio filtro prieigos gaubtas

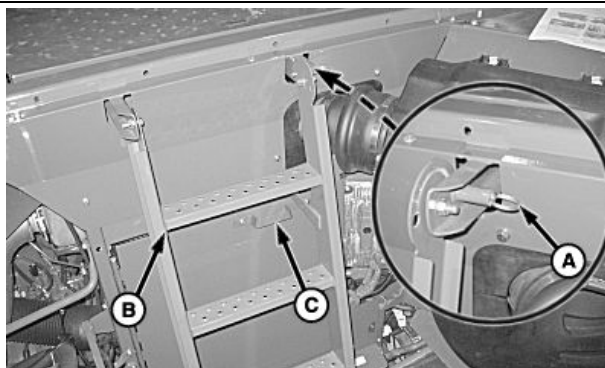
Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite laiptelius (B) aukštyn, kol jie užsifiksuos savo vietoje.

Traukdami filtro prieigos gaubtą (C) atidarykite atlaisvindami jį nuo magneto.

A—Blokavimo kaiščiai

C—Gaubtas

B—Kopėtėlės



H95353—UN—25AUG10

OUO6075,000069B -26-25AUG10-1/1

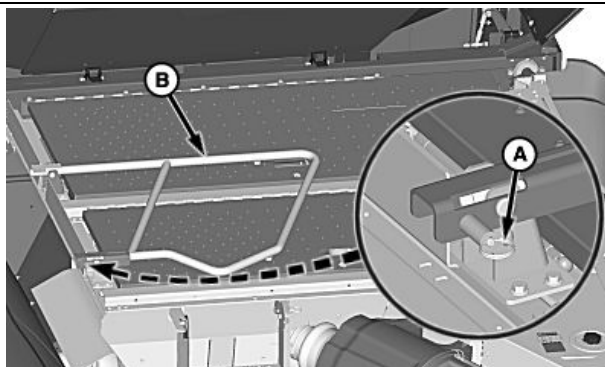
Variklio apžiūros gaubtai

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

Atidarykite variklio apžiūros gaubtus.

A—Blokavimo kaiščiai

B—Turėklai



H102372—UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -26-21JUN11-1/1

Užvedimo skysčio balionėlio keitimas

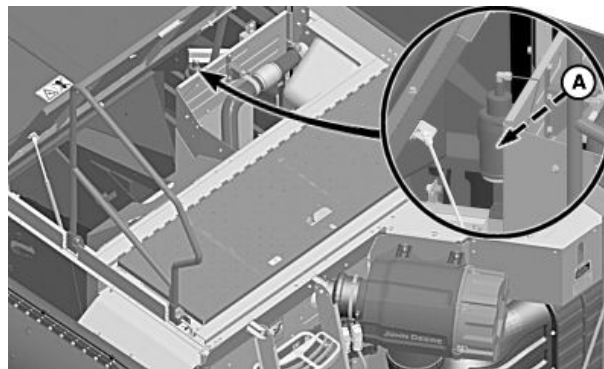
! ĮSPĖJIMAS: Užvedimo skystis yra itin degus ir neatsargiai uždegus gali sukelti jūsų arba kitų žmonių traumas ar mirtį. **NENAUDOKITE** arti ugnies, kibirkščių ar liepsnos. Skaitykite perspėjančią informaciją ant balionėlio ir saugokite, kad balionėlis nebūtų pažeistas.

Atidarykite variklio apžiūros gaubtą. Nuimkite apsauginį dangtelį ir purškimo mygtuką nuo užvedimo skysčio balionėlio (A). Atpalaiduokite ratuką, kad galėtumėte sukeisti balionėlius ir vėl priveržkite.

SVARBU: Kad į variklį nepatektų dulkių, visada laikykite balionėlį prijungtą.

Saugokite užvedimo skysčio balionėlį nuo didelio karščio ar pažeidimo.

Uždėję ir nuspaudę purkštuko antgalį patikrinkite skystį ir vožtuvo veikimą. Jeigu skysčio neišpurškiama, pakeiskite balionėlį.



A—Paleidimo skysčio indas

! ĮSPĖJIMAS: Kad apsisaugotumėte nuo galimų traumų sproguos balionėliui, nelaikykite papildomų arba tuščių balionėlių kabinoje.

OUO6075,000058B -26-17MAY10-1/1

H95327 —UN—11FEB10

Nekeiskite variklio galios arba degalų / oro sistemos

SVARBU: Padidinus galią arba pakeitus variklį su sertifikuota emisija bet kokius degalų ir oro tiekimo parametrus, emisijos lygis nebeatitiks variklio emisijos taisyklėmis leidžiamo lygio. Neįgalios reguliavimas pažeidžia šiam varikliui taikomas emisijos taisykles ir už tai gali būti skiriamos baudos ir nuobaudos. Mašinos garantija nutraukiama,

jei keičiamas galingumas nukrypstant nuo gamyklos techninių reikalavimų.

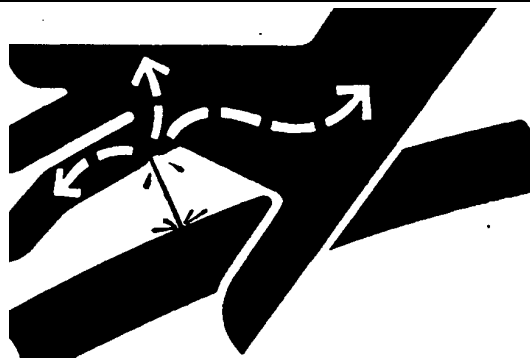
Nebandykite techniškai prižiūrėti įpurškimo siurblio ar degalų purkštuvų. Tam būtina speciali kvalifikacija ir specialieji įrankiai. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

OUO6075,000058D -26-11FEB10-1/1

Degalų sistema

! ĮSPĖJIMAS: Išsiveržę aukšto slėgio dyzeliniai degalai gali kiauurai pereiti odą, sukeldami rimtus sužeidimus. Prieš išjungdami hidraulines ar kitas sistemas, sumažinkite slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visus sujungimus. Rankas ir kūną saugokite nuo mažų angų ir purkštuvų, kurie išpurškia aukšto slėgio skysčius. Ieškant nuotėkų, panaudokite gabalėlį kartono ar popieriaus. Nekiškite rankos.

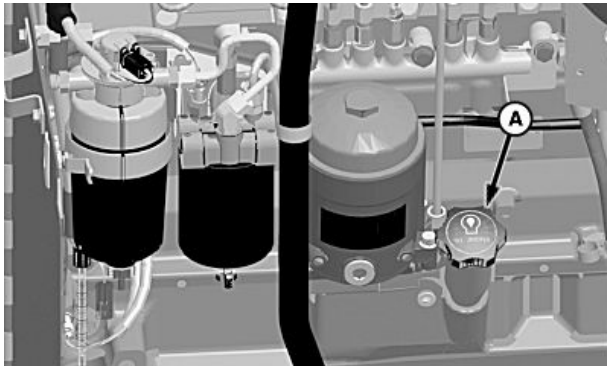
Jei BET KOKS skystis išsvirkščiama į odą, gydytojas, susipažinęs su tokios rūšies sužeidimu, per kelias valandas chirurginiu būdu turi jį pašalinti, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti.



OUO6075,000058E -26-11FEB10-1/1

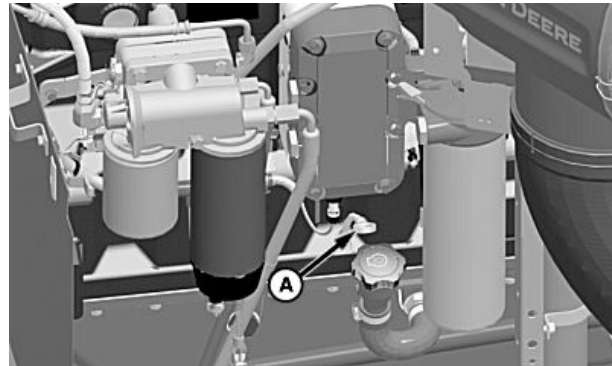
X9811 —UN—23AUG88

Variklio alyvos lygis



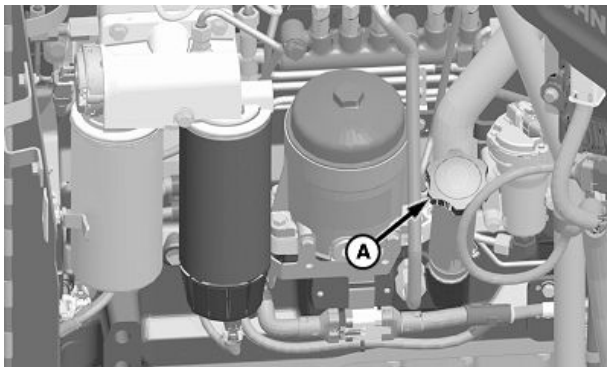
H95375—UN—16FEB10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapas)



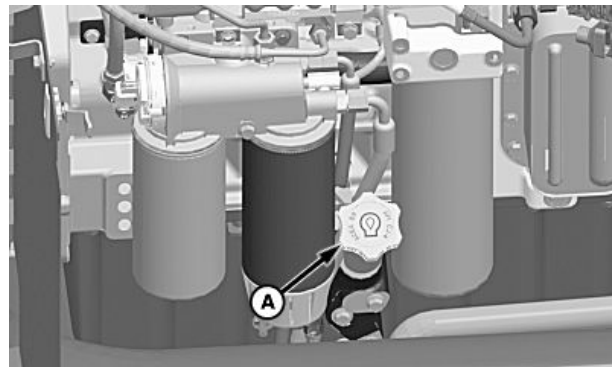
H95419—UN—19FEB10

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapas)



H95306—UN—11FEB10

S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)



H95396—UN—17FEB10

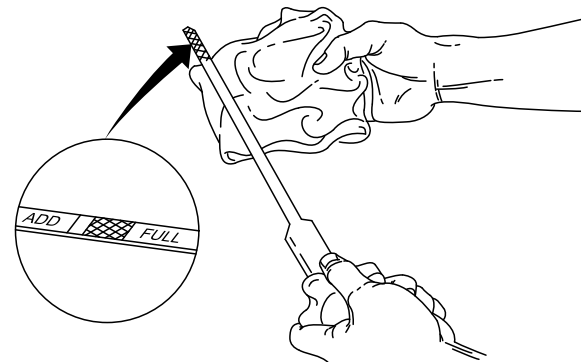
S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

SVARBU: Svarbu palaikyti tinkamą mašininės alyvos lygį, kad būtų užtikrinta ilga variklio eksploatacijos trukmė. Alyvos lygį tikrinkite tuomet, kai mašina stovi ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikriname alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

Kasdien tikrinkite mašininės alyvos lygį matuokliu (A). Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD ir matuoklyje užbrūkšniuotos srities viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD, pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje Degalai ir tepalai).



A—Lygio matuoklis

H86717—UN—19OCT06

OUO6075,000155A -26-09JUL13-1/1

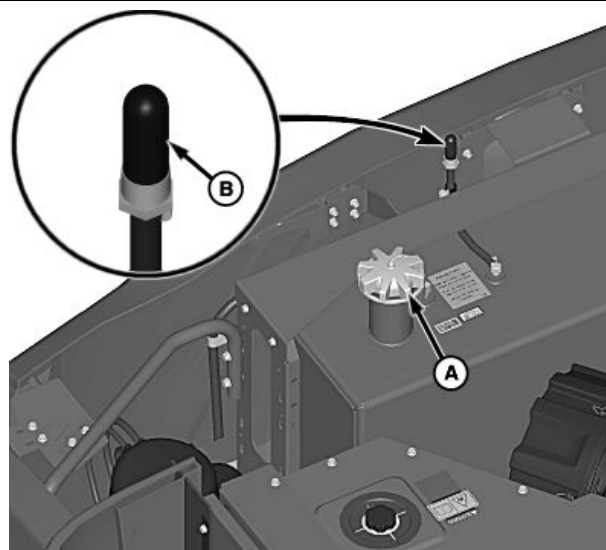
Degalų bakas – užpildymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs su degalais. Pildydami mašinos baką nerūkykite. Prieš pildami degalus į baką išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Neipilkite į baką per daug degalų. Apsitaškę degalais galite susižaloti. Plečiantis degalams, gali atsirasti nuotėkis. Jei į baką įpilama per daug degalų ir po to jis paliekamas tiesioginėje saulės šviesoje, arba jeigu labai padidėja aplinkos temperatūra, degalai pradės tekėti iš bako.

Degalų bako dangtelis (A) neventiliuojamas. Oro perteklius išleidžiamas per degalų bako alsuoklį (B).

Vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į degalų baką. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.



A—Degalų bako dangtelis

B—Degalų bako alsuoklis

H106022—UN—26OCT12

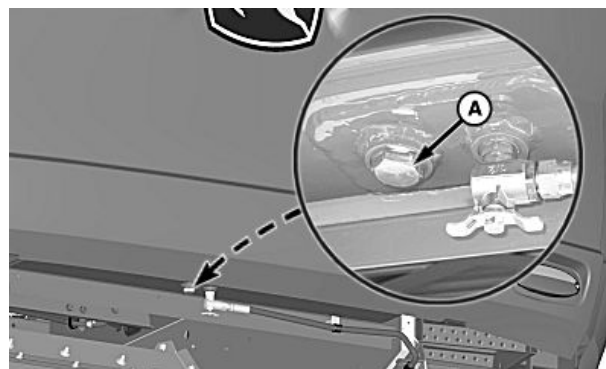
OUC6075,00012DC -26-01JUL13-1/1

Degalų bakas – išleidimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite kaištį (A) iš degalų bako apačios ir išleiskite degalus.

A—Kaištis



H95330—UN—21JUN11

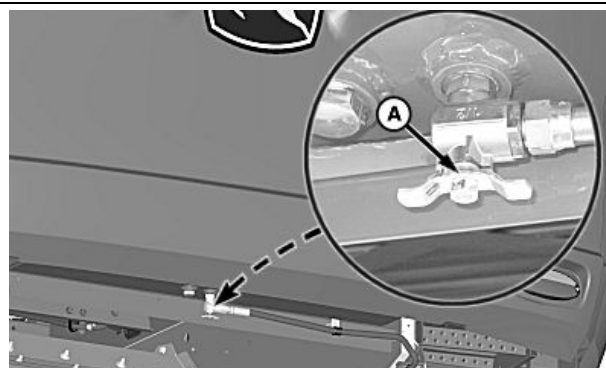
OUC6075,0000591 -26-16FEB10-1/1

Degalų bakas – uždarymo vožtuvas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Uždarykite vožtuvą (A) degalų bako apačioje, kai atliekate degalų filtrų techninę priežiūrą.

A—Vožtuvas

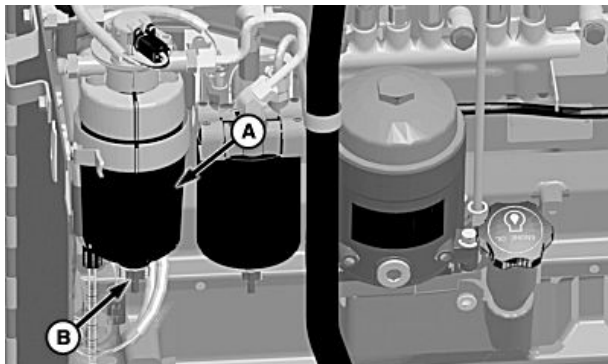


H95332—UN—30SEP10

OUC6075,0000913 -26-30AUG10-1/1

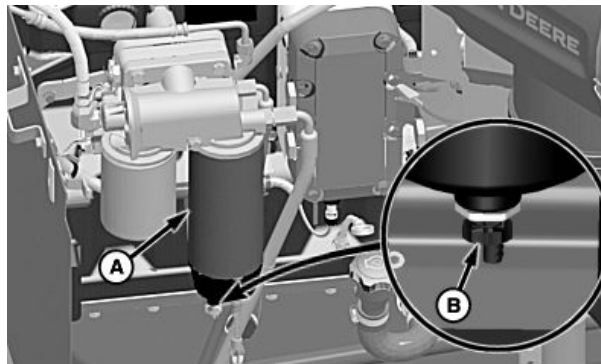
Vandens skirtuvo pirminis degalų filtras - išleidimas

S660, S670, S680 ir S690 (2 pakopos / II etapas)



S660 ir S670

H95380 —UN—16FEB10



S680 ir S690

H95425 —UN—19FEB10

A—Pirminis degalų filtras

B—Išleidimas

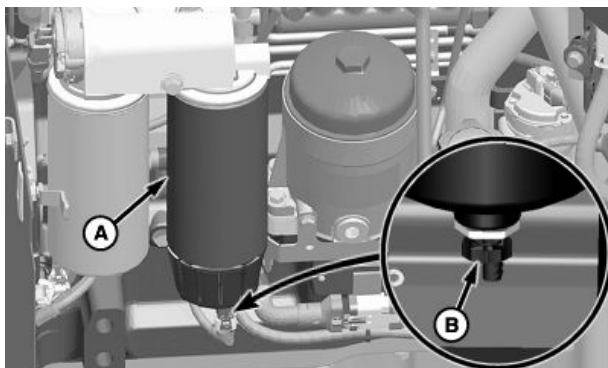
! SPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Kai stambaus valymo degalų filtras (A) pajus degalų sistemoje vandenį, susidarys diagnostinis gedimų kodas.

Jeigu atsiranda diagnostinis gedimo kodas, išleiskite degalus iš pirminio filtro (B) ir atstatykite kodą.

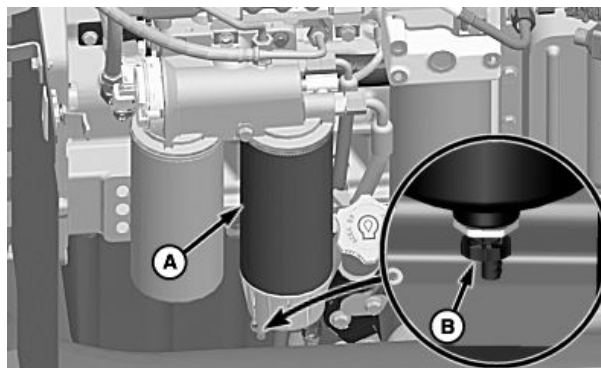
OUO6075,000155B -26-09JUL13-1/2

S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)



S660 ir S670

H95331 —UN—11FEB10



S680, S685 ir S690

H95400 —UN—17FEB10

A—Pirminis degalų filtras

B—Išleidimas

! SPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Kai stambaus valymo degalų filtras (A) pajus degalų sistemoje vandenį, susidarys diagnostinis gedimų kodas.

Jeigu atsiranda diagnostinis gedimo kodas, išleiskite degalus iš pirminio filtro (B) ir atstatykite kodą.

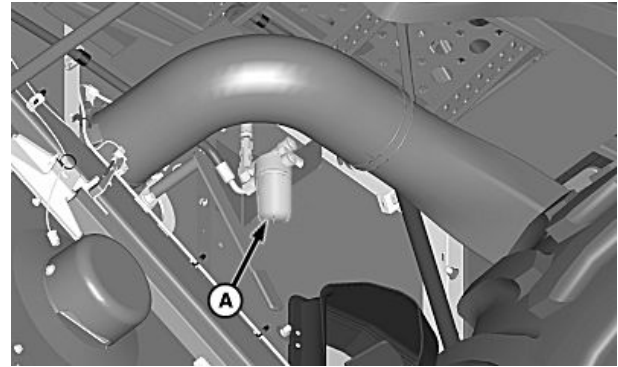
OUO6075,000155B -26-09JUL13-2/2

Degalų išankstinio valymo filtras - valymas

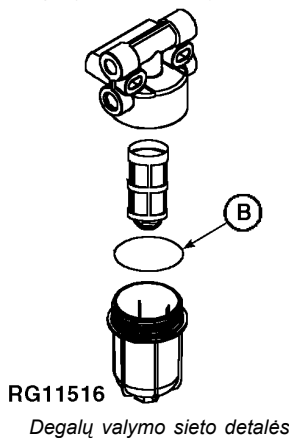
PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite šią procedūrą ir po to, prieš keisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Išvalykite degalų valymo pirminio valymo filtrą, jei ant filtro sietelio matosi susikaupę nešvarumai, arba jeigu rodomas diagnostinis gedimo kodas. Išvalę filtrą perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsuksomis nuo 3 iki 5 minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir užsukite vožtuvą degalų bako apačioje, kad jų neišleistumėte atgal į tiekimo liniją.
3. Gerai išvalykite degalų pirminio valymo filtro bloką ir aplinkinį plotą.
4. Nuimkite valymo sieto gaubtą (A).
5. Išvalykite filtro tinklėlį ir valymo sieto gaubtą. Apžiūrėkite sandarinimo žiedą (B).
6. Įdėkite tinklėlį ir priveržkite valymo sieto gaubtą.
7. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje ir pripildykite valymo sieta.
8. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsuksomis 3–5 minutes.



Degalų stambaus valymo filtras



RG11516

Degalų valymo sieto detalės

A—Valymo sieto gaubtas

B—Sandarinimo žiedas

H98377 —UN—30SEP10

RG11516 —UN—10NOV00

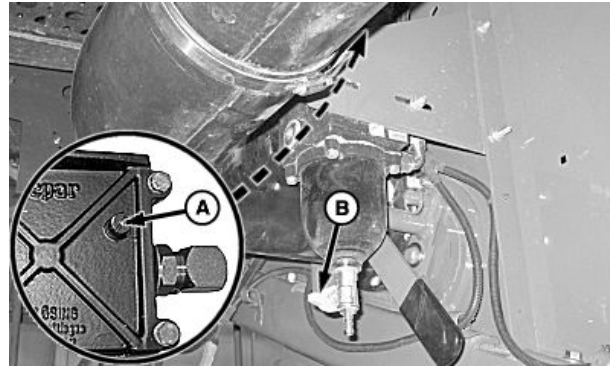
OUC6075,0000593 -26-27OCT10-1/1

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) - Praplovimas

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite šią procedūrą ir po to, prieš keisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtrai reikėtų praplauti, kai gaubtas prisipildo iki pusės vandens, ar kai atsiranda diagnostinis kodas. Išvalę perstatykite kodą. Jei kodas vis dar rodomas, žr. Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) – valymas.

Iki pakeitimo filtravimo elementą galima praplauti iki penkių kartų.



A—Slėgio išleidimo varžtas

B—Išleidimo vožtuvas

1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
2. Atsukite nuorinimo varžtą (A) vandens skirtuvo viršuje. Leiskite vandeniui ir nešvarumams pasišalinti iš filtravimo elemento ir nusėsti ant indo apačios.
3. Įstumkite į vidų išleidimo vožtuvą (B) ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad iš gaubto galėtumėte išleisti vandenį ir nešvarumus.
4. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir vėl leiskite nusėsti vandeniui ir nešvarumams.
5. Kartokite 3 ir 4 etapus, kol pašalinsite vandenį ir nešvarumus.
6. Užsukite nuorinimo varžtą ir atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
7. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
8. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis 3–5 minutes. Jei variklis nepaleidžiamas ar išsijungia, žr. Stambaus valymo ir smulkaus valymo degalų filtro filtravimo elementas - Keitimas.

PASTABA: Kadangi degalai, vanduo ir nešvarumai iš indo išleisti, daugiau vandens ir nešvarumų išsiplaus iš filtravimo elemento ir susirinks indo apačioje.

OOU6075,0000594 -26-21MAR11-1/1

H100500 —UN—29JUN11

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)

Filtro keitimas

PASTABA: Kai filtravimo elementas praplaunamas penkis kartus, išvalykite filtrą. Pakeiskite filtrą, kai nesimatys šviesos filtrą palaikant prieš šviesą.

1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
2. Lygiai atleiskite dangčio varžtus nurodyta seka.

PASTABA: Dangtis ir spyruoklinė kasetė vėl bus naudojami, bet būtina įstatyti naują filtravimo elementą.

3. Nuimkite dangtį (A), spyruoklinę kasetę (B) ir filtravimo elementą (C).
4. Įmontuokite keičiamą filtravimo elementą ir prieš tai išimtą spyruoklinę kasetę (B).
5. Patikrinkite dangčio tarpiklį (D) ir, jei reikia, pakeiskite.
6. Uždėkite dangtį ir priveržkite nurodyta seka.
7. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
8. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
9. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsucomis 3–5 minutes. Jei variklis nepaleidžiamas ar išsijungia, žr. Stambaus valymo ir smulkaus valymo degalų filtro filtravimo elementas - Keitimas.

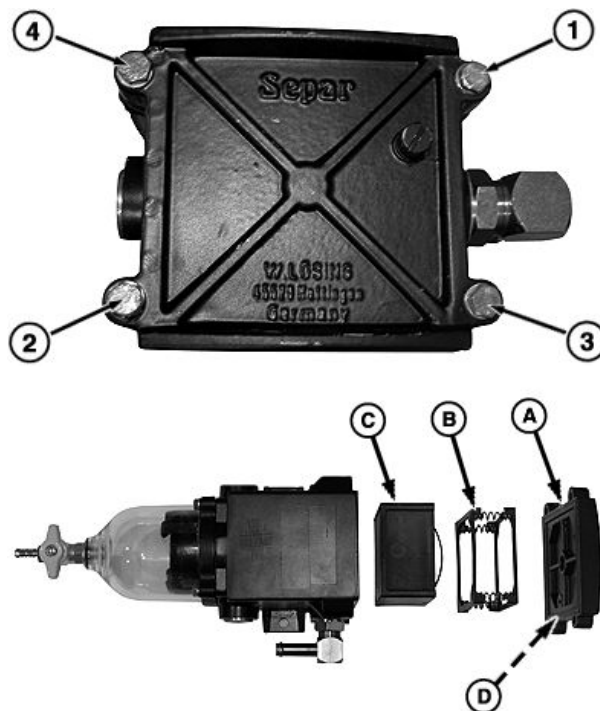
Filtro valymas

1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.

PASTABA: Išleisdami degalus naudokitės išleidimo baku.

2. Atidarykite išleidimo vožtuvą ir išleiskite iš gaubto degalus.
3. Lygiai atleiskite dangčio varžtus nurodyta seka.
4. Nuimkite dangtį (A) ir spyruoklinę kasetę (B).
5. Išimkite ranka filtravimo elementą (C).

PASTABA: Patikrinkite, ar filtras nesugadintas. Jei sugadintas, įmontuokite keičiamą filtrą.



A—Dangtis
B—Spyruoklinė kasetė

C—Filtravimo elementas
D—Tarpiklis

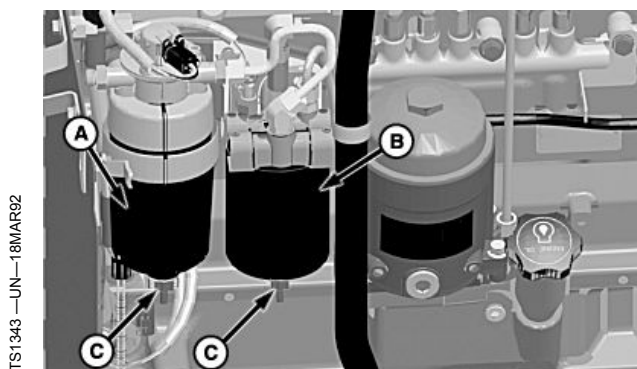
6. Išplaukite filtrą švariose dyzeliniuose degaluose arba mineraliniame spirite.
7. Įdėkite filtravimo elementą į spyruoklinę kasetę.
8. Patikrinkite dangčio tarpiklį (D) ir, jei reikia, pakeiskite.
9. Uždėkite dangtį bei įsukite varžtus su galvute ir palikite varžtus su galvute priveržtus ranka.
10. Priveržkite varžtus nurodyta tvarka.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
12. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsucomis 3–5 minutes.

RXA0084320 —UN—26SEP05

H91103 —UN—09APR08

OUC6075,0000914 -26-30AUG10-1/1

Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)



TS1943 —UN—18MAR92

H95381 —UN—16FEB10

A—Pirminis degalų filtras

B—Smulkaus valymo degalų filtras

C—Išleidimo vožtuvai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtro valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtras, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtras, jei pablogėja darbinės charakteristikos, ar jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtras perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsucomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleisdami degalus ir išimdami degalų filtras naudokitės išleidimo baku.

4. Atidarant išleidimo vožtuvus (C), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (A) bei antrinio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvus ir išimkite degalų filtras.

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtras.

SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokių degalų filtrą.

PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

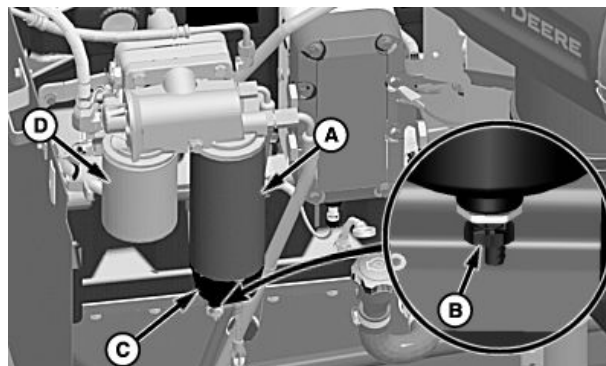
7. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro (A) bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
8. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (B). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Įsitikinkite, kad išleidimo vožtuvai (C) uždaryti.
10. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
11. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.
12. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsucomis nuo trijų iki penkių minučių.

OUO6075,00014FA -26-28MAY13-1/1

Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)



TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Pirminis degalų filtras
B—Išleidimo vožtuvas

C—Vandens skirtuvo gaubtas

D—Smulkaus valymo degalų filtras

! ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtro valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus, jei pablogėja darbinės charakteristikos, ar jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtrus perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apskukomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

! ĮSPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleisdami degalus ir išimdami degalų filtrus naudokitės išleidimo baku.

4. Atidarykite išleidimo vožtuvą (B), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir nuimkite bei pasidėkite vandens skirtuvo gaubtą (C).

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus (D).

SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokių degalų filtrą.

PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

7. Ant naujų pirminio degalų valymo filtro (A) uždėkite anksčiau nuimtą vandens skirtuvo gaubtą (C).
8. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (D). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
10. Įsitikinkite, kad išleidimo vožtuvas (B) uždarytas.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
12. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.
13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apskukomis nuo trijų iki penkių minučių.

Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)



! SPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklį su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtru valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus, jei pablogėja darbinės charakteristikos, ar jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtrus perstatykite kodą.

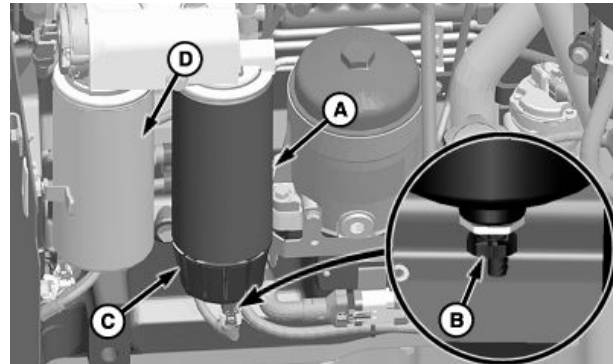
1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsucomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

! SPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleidami degalus ir išimdami degalų filtrus naudokitės išleidimo baku.

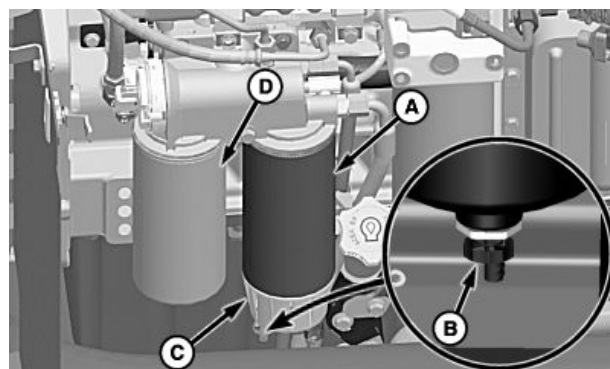
4. Atidarę išleidimo vožtuvą (B), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir nuimkite bei pasidėkite vandens skirtuvo gaubtą (C).

TS1343 —UN—18MAR92



S660 ir S670

H95335 —UN—12FEB10



S680, S685 ir S690

H95401 —UN—17FEB10

A—Pirminis degalų filtras
B—Išleidimo vožtuvas

C—Vandens skirtuvo gaubtas
D—Smulkaus valymo degalų filtras

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus (D).

SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokių degalų filtrą.

PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

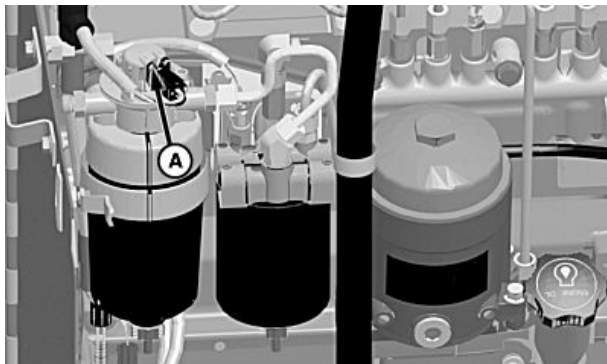
7. Ant naujų pirminio degalų valymo filtro (A) uždėkite anksčiau nuimtą vandens skirtuvo gaubtą (C).
8. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (D). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
10. Įsitinkinkite, kad išleidimo vožtuvas (B) uždarytas.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.

12. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.

13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsučiomis nuo trijų iki penkių minučių.

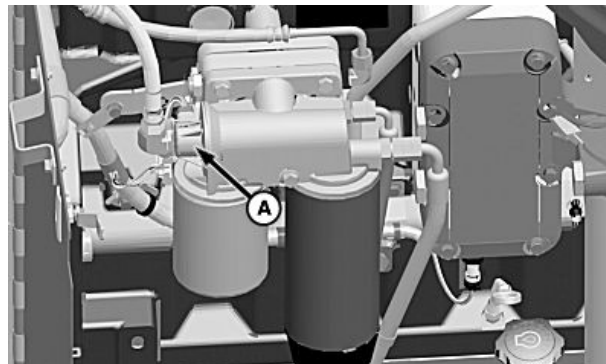
OUO6075,000155E -26-20JUN13-2/2

Degalų sistema - nuorinimas



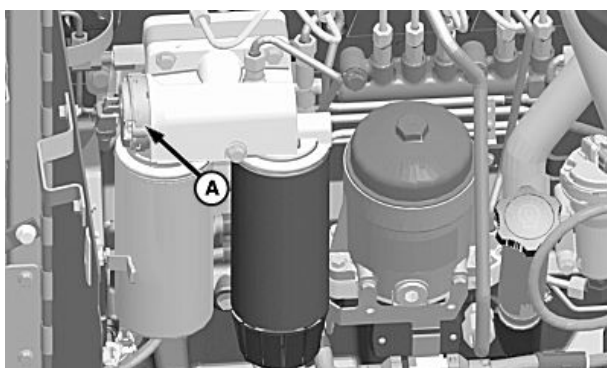
S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)

H95383 —UN—16FEB10



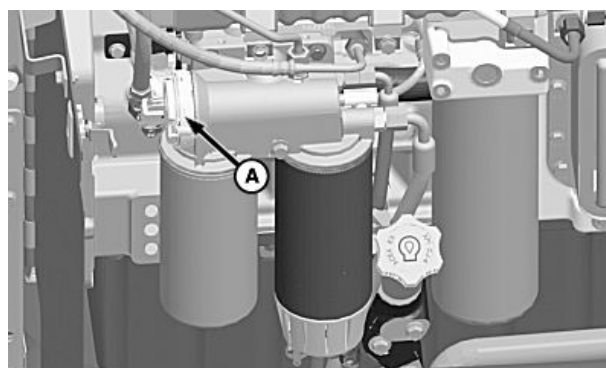
S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)

H95428 —UN—19FEB10



S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H95337 —UN—12FEB10



S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H95403 —UN—17FEB10

A—Degalų siurblys

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Oras gali patekti į degalų sistemą, kai keičiami degalų filtrai arba jei pasibaigia degalai. Jei degalų sistemoje yra

oro, variklis neužsives. Jei variklis nepasileidžia, pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad siurblys (A) užpildytų pirminę degalų sistemą.

OUO6075,000155F -26-09JUL13-1/1

Aušinimo sistema - Išleidimas



⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nenusiplikytumėte atidarydami išsiplėtimo bakelio gaubtą. Sukite gaubtelį 1,5 apsisukimo slėgiui sumažinti. Niekada neatidarykite gaubtelio, kai karštas variklis. Prieš išleidami leiskite ataušti sistemai.

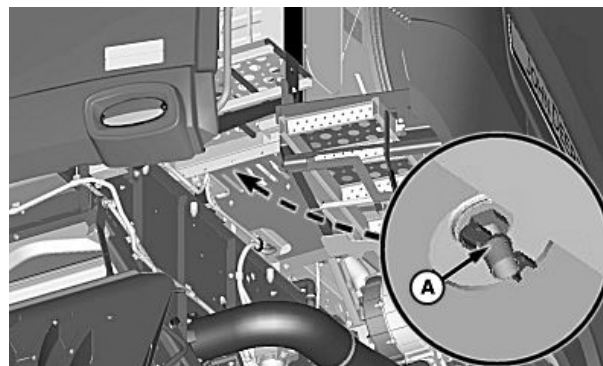
PASTABA: Radiatoriaus išleidimo anga yra jo priekyje.

Aušinimo skystį reikia išleisti ir pakeisti kas šešerius metus arba kas 2000 darbo valandų.

Atidarykite išleidimo vožtuvą (A), esantį ant radiatoriaus.

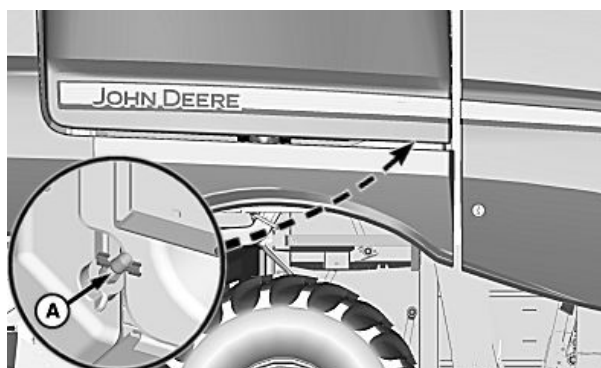
A—Išleidimo vožtuvas

TS281—UN—15APR13



S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)

H106843—UN—08FEB13

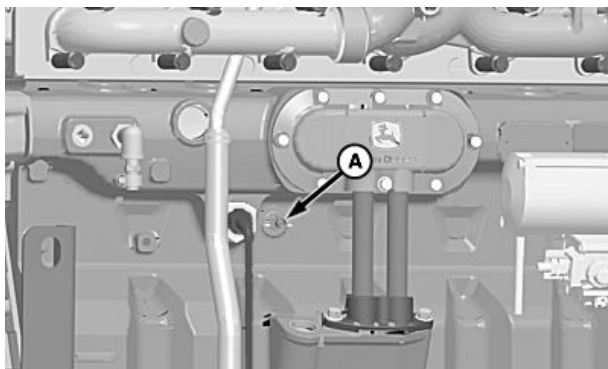


S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)
S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H106844—UN—08FEB13

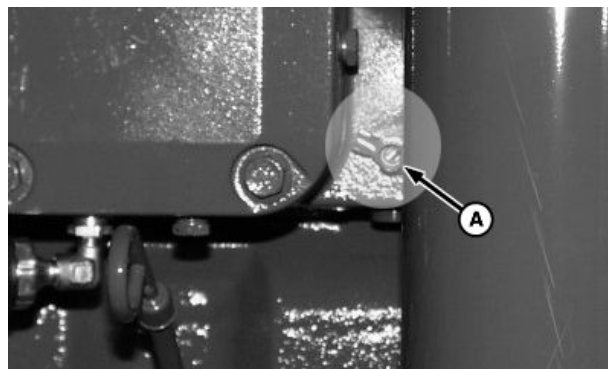
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUC6075,0001560 -26-09JUL13-1/3



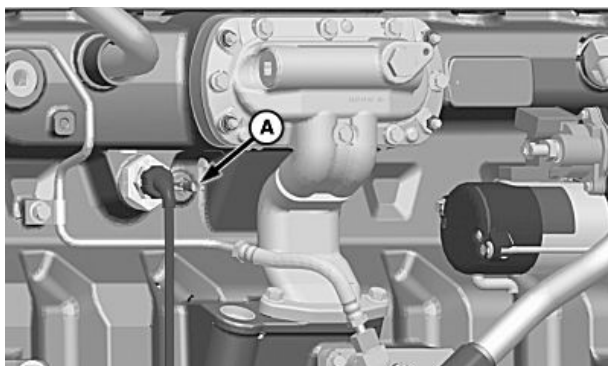
Variklio priekyje (S660 ir S670 2 pakopos / II etapo)

H104941 —UN—28FEB12



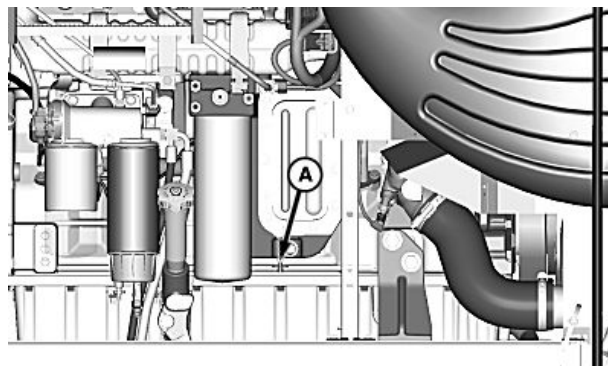
Virš alkūninio veleno (S680 ir S690 2 pakopos / II etapo)

H104942 —UN—28FEB12



Variklio priekyje (S660 ir S670 laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H104943 —UN—28FEB12



Galinė variklio pusė (S680, S685 ir S690 laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

H104944 —UN—28FEB12

A—Išleidimo vožtuvas

Atidarykite išleidimo vožtuvą (A), esantį ant variklio bloko.

OUO6075,0001560 -26-09JUL13-2/3

Atidarykite išsiplėtimo bakelio dangtelį (A), kad aušinimo greičiau ištektų.

Užsukite radiatoriaus išleidimo angas ir užpildykite sistemą švari vandeniu.

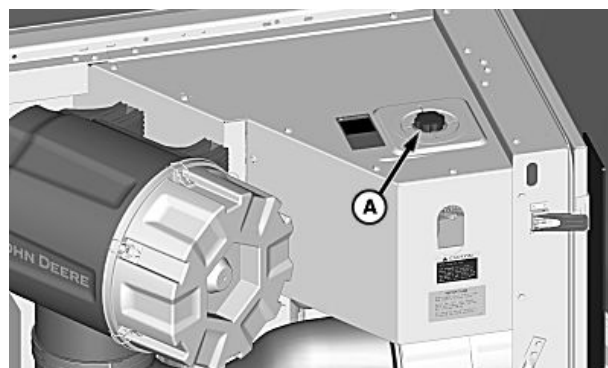
Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį ir įjungę šildytuvą paleiskite variklį, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.

Išjunkite variklį, atsargiai nuimkite išsiplėtimo bakelio dangtelį ir išleiskite vandenį, kol nenusėdės rūdys ar kitos nuosėdos.

Užsukite radiatoriaus išleidimo angas ir įpilkite į sistemą švaraus vandens bei John Deere aušinimo sistemos valiklio PT500 arba lygiavertį tirpalą. Laikykitės nurodymų dėl darbo su plovikliu.

Po ploviklio naudojimo praskalaukite sistemą švari vandeniu ir jį išleiskite.

Uždarykite radiatoriaus išleidimo angas ir užpildykite sistemą (žr. sk. Aušinimo sistema - užpildymas užpildymo



A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas

procedūroms atlikti ir sk. Tepalai - dėl aušinimo skysčio techninių reikalavimų).

H105924 —UN—05OCT12

OUO6075,0001560 -26-09JUL13-3/3

Aušinimo sistema - Užpildymas

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nenusiplikytumėte atidarydami išsiplėtimo bakelio gaubtą. Sukite gaubtelį 1,5 apsisukimo slėgiui sumažinti. Niekada neatidarykite gaubto, kai variklis karštas ir niekada nepildykite aušinimo sistemos, kai perkaitęs variklis, nebent jis dirba mažomis tuščios eigos apsukomis. Lėtai pilkite aušinimo skystį. Tikrinkite aušinimo skysčio lygį, kai šaltas variklis.

SVARBU: Ant išsiplėtimo bakelio ir radiatoriaus naudojamas specialus gaubtas. Jeigu dangtelis sugadintas ar jo nėra, jį būtina pakeisti lygiaverčiu dangteliu.

Niekada nepilkite šalto vandens į karštą variklį, nes gali įtrūkti cilindro blokas arba galvutė. Nepaleiskite variklio be aušinimo skysčio.

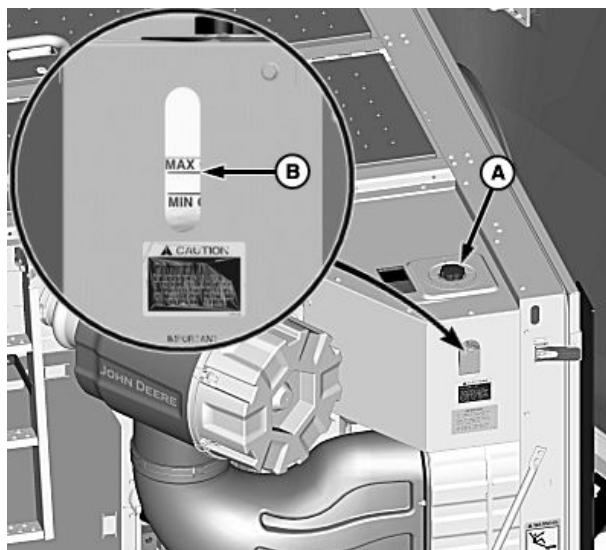
Nuimkite išsiplėtimo bakelio dangtelį (A) ir įpilkite skysčio, kol jis pasieks liniją "Max Cold" (maks. šaltas) (B).

Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį, įjunkite šildytuvą ir paleiskite variklį veikti, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.

Atsargiai nuimkite dangtelį nuo išsiplėtimo bakelio ir, jei reikia, užpildykite. Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį.

Kai variklis šaltas, aušinimo skysčio lygis turėtų būti ties linija "Max Cold" (maks. šaltas).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų "Max Cold" (maksimalus šaltas) ir "Min Cold"



A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas B—Didžiausio kiekio linija, esant šaltam varikliui

(minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos "Min Cold" (minimalus šaltas).

OUC6075,0001294 -26-17OCT12-1/1

Aušinimo sistema - paruošimas žiemai

SVARBU: Neišeiskite skysčio iš aušinimo sistemos norėdami apsaugoti ją nuo užšalimo. Šildytuvo negalima visiškai ištuštinti, nes jis gali sugesti.

Prie atšalant orui įsitikinkite, kad aušinimo sistemoje yra pakankamai antifrizo. Naudokite patikimą nuolatinio tipo etileno glikolio antifrizą, kurio sudėtyje yra rūdžių

inhibitorius ir vandens siurblio tepimo medžiaga, bet nėra sandarinimo priedų. (teisinga rekomendacijas rasite šios Vartotojo Instrukcijos skyriuje Degalai ir tepalai).

Įpylę antifrizo įjunkite šildytuvą, paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tol, kol jis pasieks darbinę temperatūrą. Taip tirpalas bus sumaišytas ir pradės cirkuliuoti sistemoje.

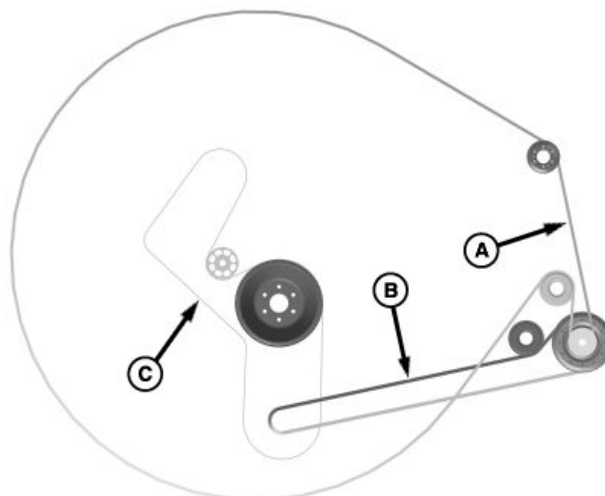
OUC6075,000059B -26-14JAN10-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapas) (S660 ir S670)

A—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė

C—Aušinimo ventiliatoriaus, oro kondicionieriaus, kompresoriaus diržas



H95385 —UN—16FEB10

OUC6075,0000FED -26-13FEB12-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapas) (S680 ir S690)

A—Diržas, besisukantis sietelis (varomas)

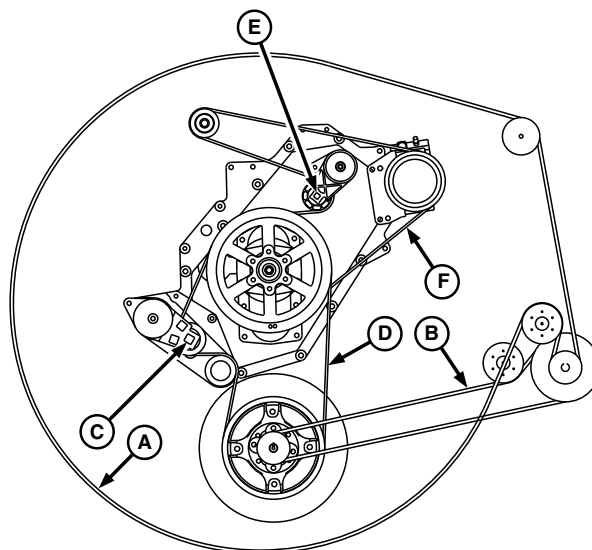
B—Diržas, besisukantis sietelis (varantis)

C—Įtempiklis, ventiliatorius

D—Diržas, ventiliatorius

E—Įtempiklis, pagalbinis įrenginys

F—Diržas, pagalbinis įrenginys



H82474 —UN—17FEB05

OUC6075,0001562 -26-09JUL13-1/1

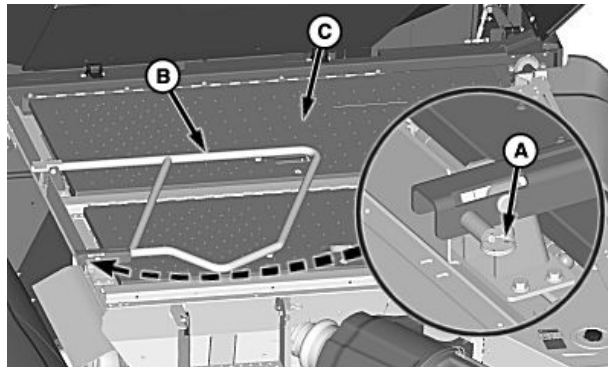
Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros
gaubtas



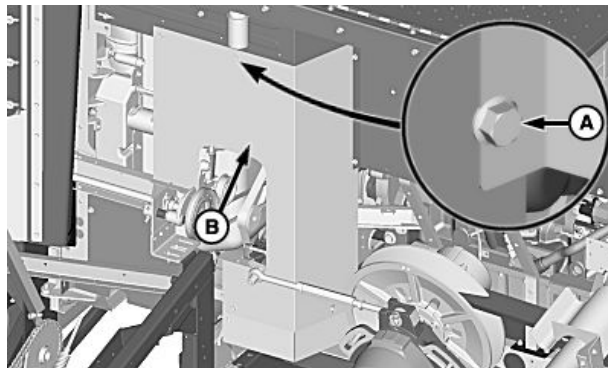
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

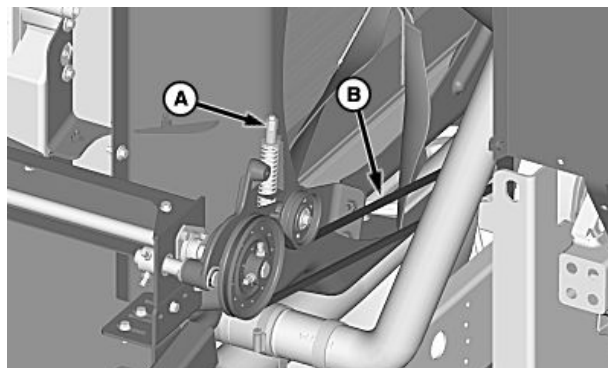
H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-2/8

Atleiskite varžles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Varžlės

B—Besisukančio sietelio
pavaros diržas



H95701 —UN—15MAR10

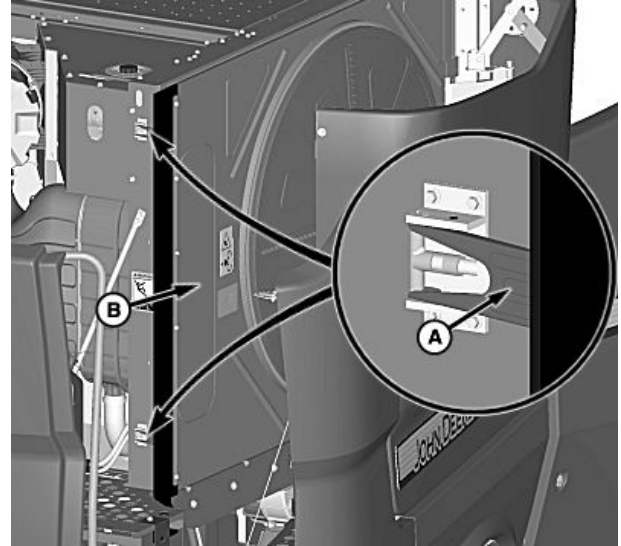
Tęsinys sekantiame puslapyje

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-3/8

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

**B—Besisukančio sietelio
durelės**



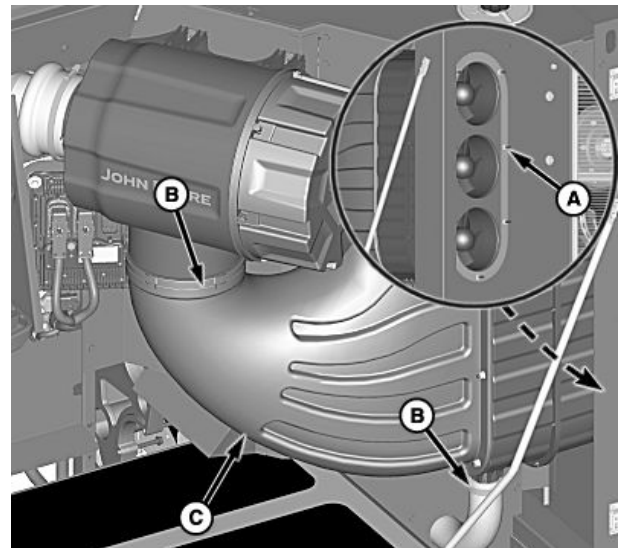
H106847 —UN—08FEB13

OUC6075,00013BF -26-28MAY13-4/8

Atsukite veržlės (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



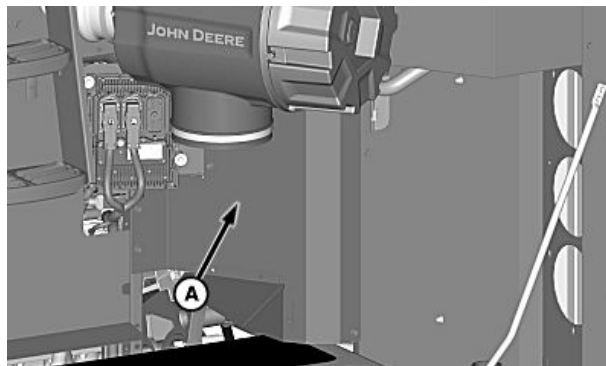
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00013BF -26-28MAY13-5/8

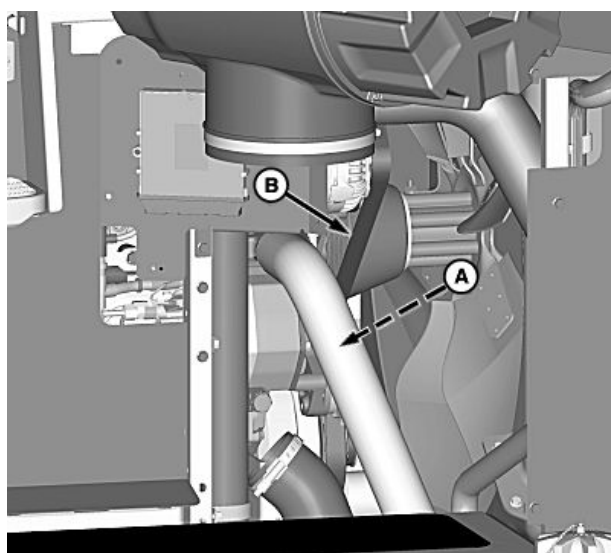
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

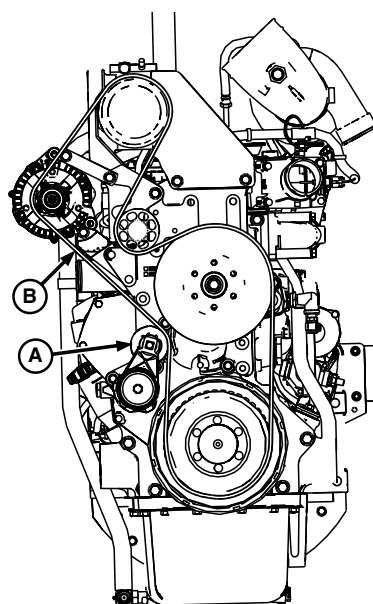


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas

A—Įtempiklio svirtis

**B—Variklio priedų /
ventiliatoriaus pavaros diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržlės (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

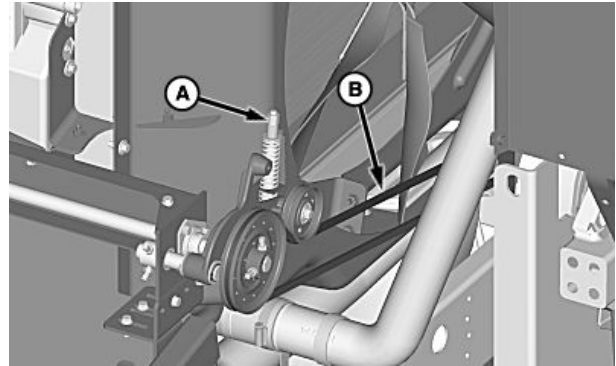
Uždarykite kuliarnosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95701—UN—15MAR10

OOU6075,00013BF -26-28MAY13-8/8

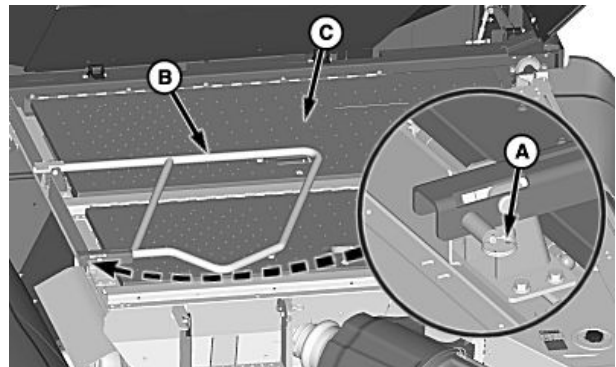
Variklio priedų diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliarnosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliarnosios apžiūros gaubtas



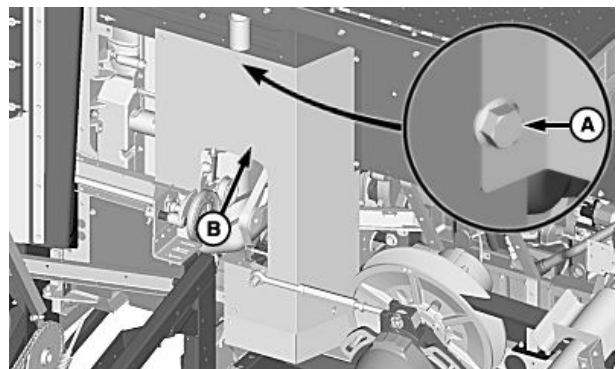
H102385—UN—22JUN11

OOU6075,0001563 -26-09JUL13-1/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

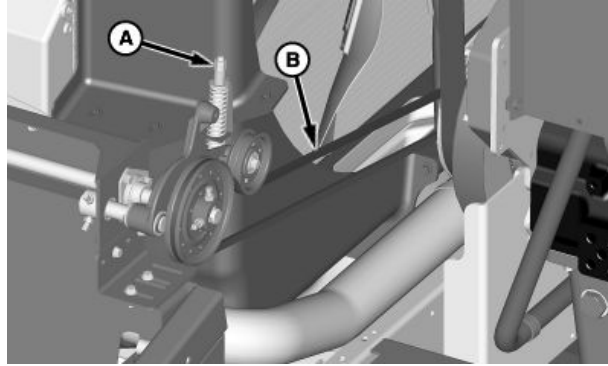
OOU6075,0001563 -26-09JUL13-2/10

H106845—UN—08FEB13

Atleiskite veržlės (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



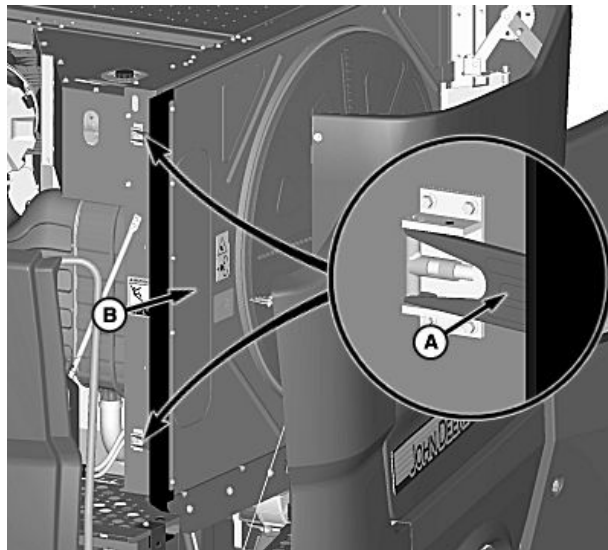
H95893 —UN—15MAR10

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-3/10

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H108847 —UN—08FEB13

Tęsinys sekančiame puslapyje

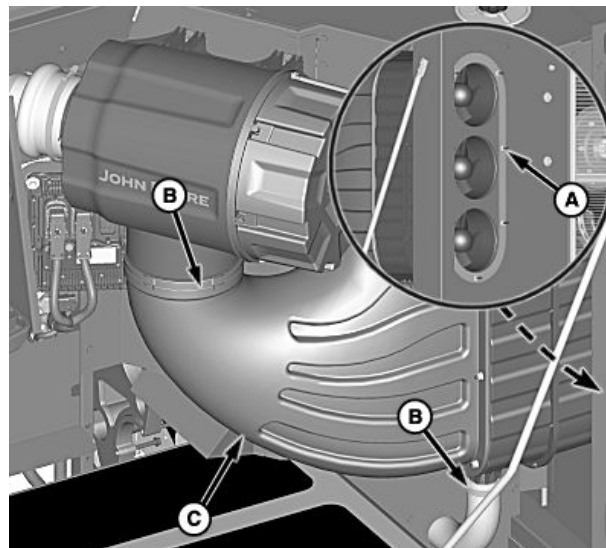
OUO6075,0001563 -26-09JUL13-4/10

Atsukite veržlės (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)

C—Oro kanalas

B—Spaustuvai

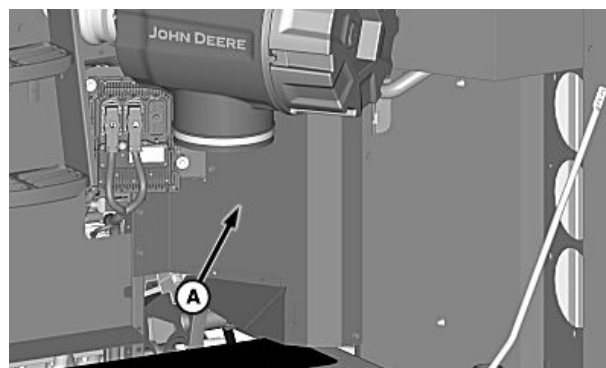


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-5/10

Nuimkite apsaugą (A).

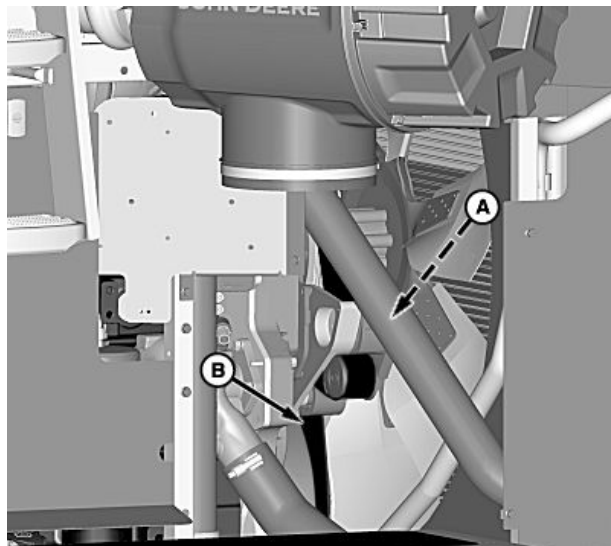
A—Apsauginis gaubtas



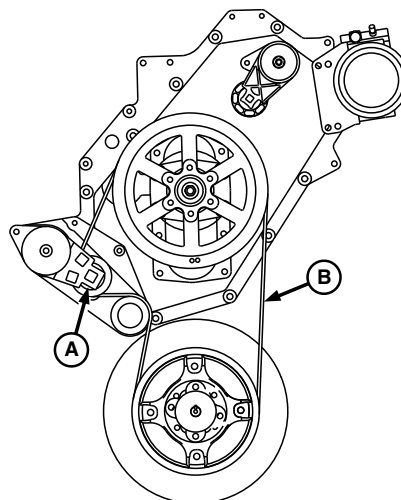
H95648 —UN—10MAR10

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-6/10



H95694 —UN—15MAR10



Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

H71844 —UN—25APR02

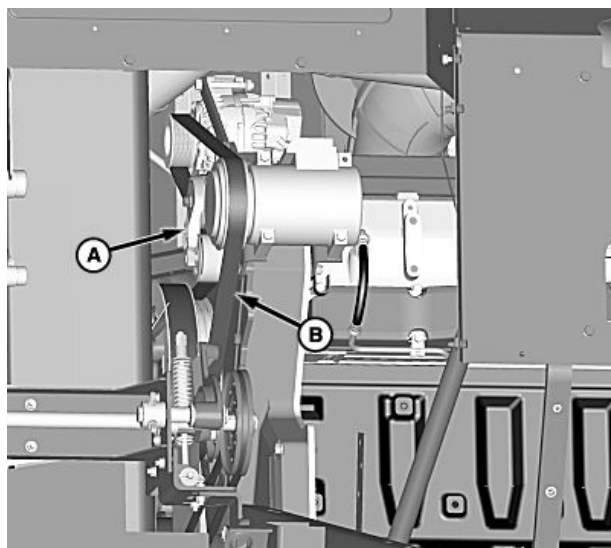
A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

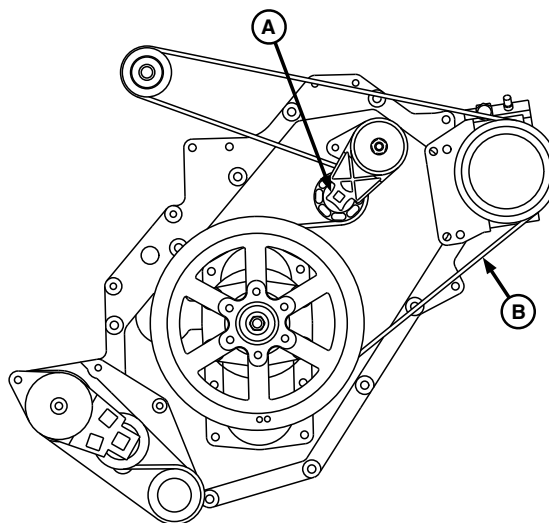
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

OUO6075.0001563 -26-09JUL13-7/10



H95695 —UN—15MAR10



Priedų diržo judėjimo eiga

H82475 —UN—17FEB05

A—Įtempiklio svirtis

B—Priedų diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

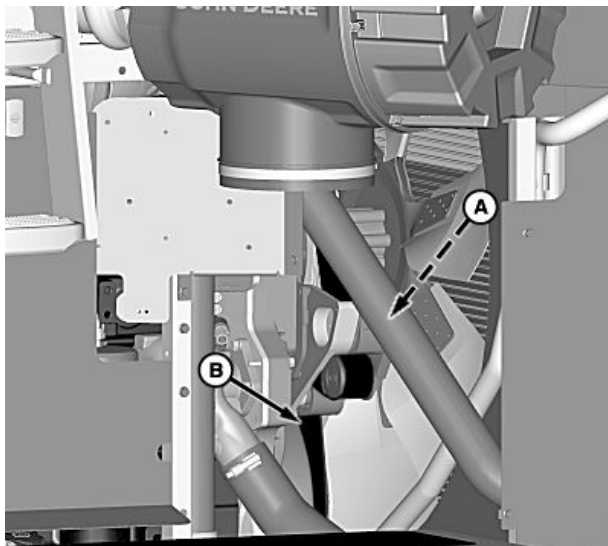
Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

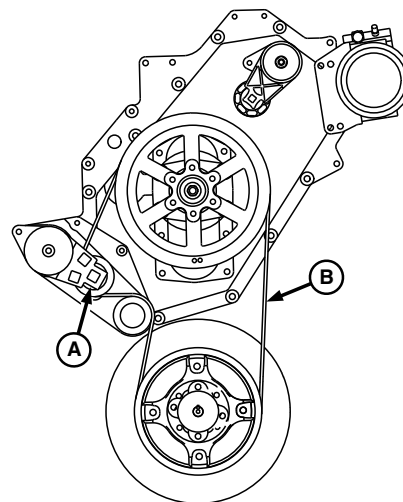
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0001563 -26-09JUL13-8/10



H95694 —UN—15MAR10



Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

H71844 —UN—25APR02

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Uždėkite anksčiau nuimtą diržą (B) ir perkelkite diržą per ventiliatorių.

OOU6075,0001563 -26-09JUL13-9/10

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

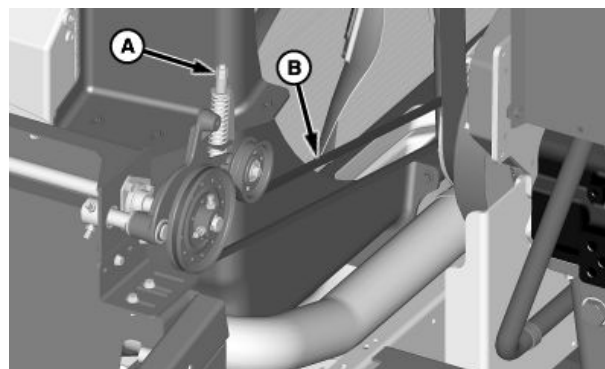
Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95693 —UN—15MAR10

OOU6075,0001563 -26-09JUL13-10/10

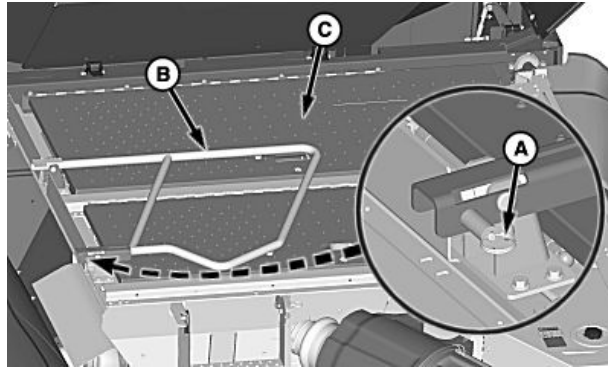
Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



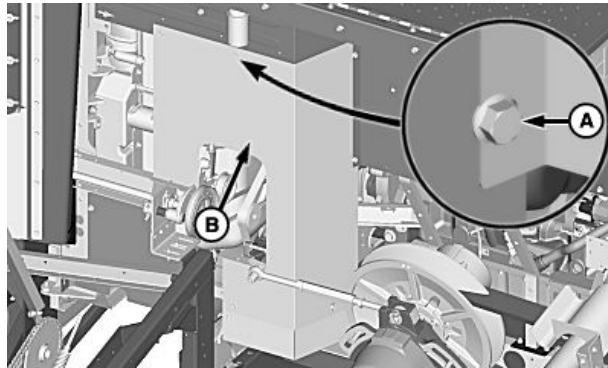
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

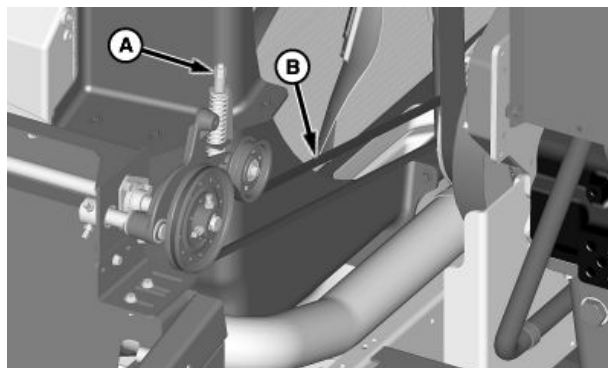
H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-2/8

Atleiskite varžles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Varžlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95693 —UN—15MAR10

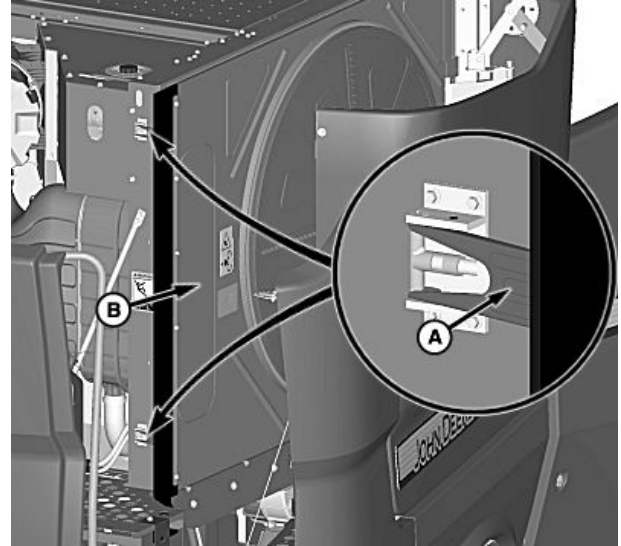
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-3/8

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

**B—Besisukančio sietelio
durelės**



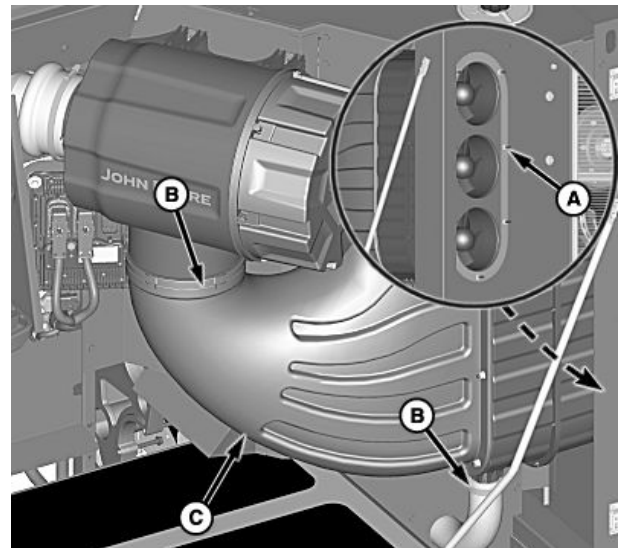
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-4/8

Atsukite veržlės (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



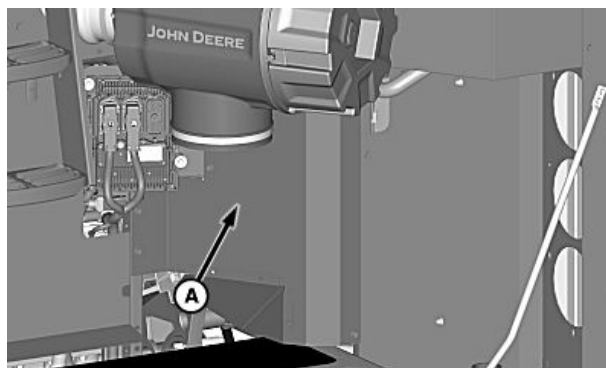
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-5/8

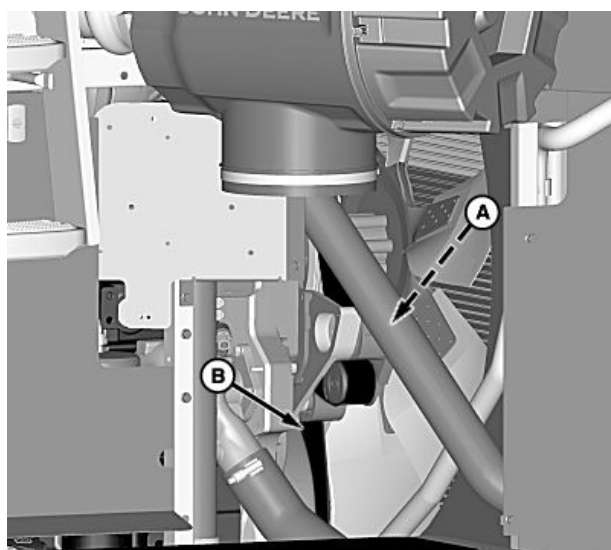
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

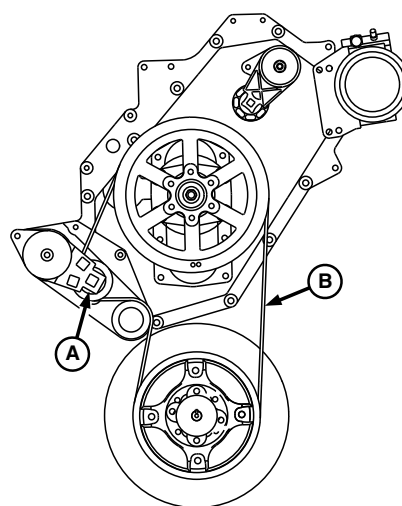


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

H71844 —UN—25APR02

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržlės (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

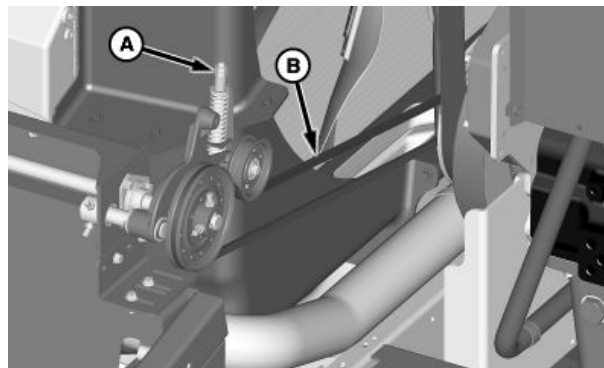
Uždarykite kuliarnosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



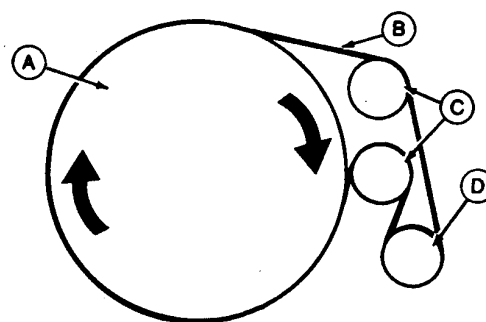
H95693—UN—15MAR10

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-8/8

Besisukančio sietelio diržas - judėjimo eiga

A—Besisukantis sietelis
B—Diržas

C—Tuščiaiegiai skriemuliai
D—Pavaros skriemulys



H39170

H39170—UN—11OCT88

OUO6075,00006CE -26-05MAR10-1/1

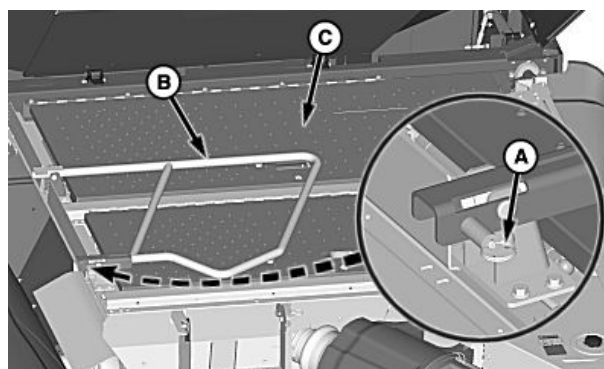
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliarnosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliarnosios apžiūros gaubtas



Tęsinys sekančiame puslapyje

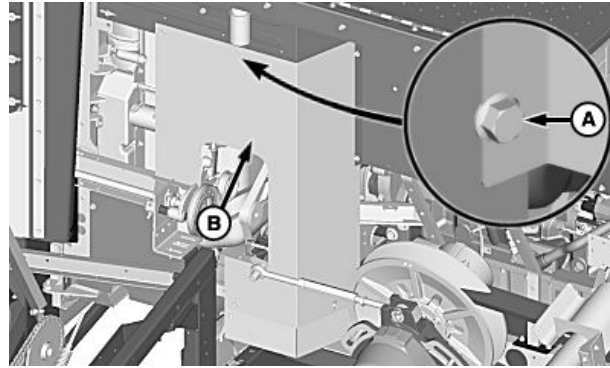
OUO6075,00013C2 -26-08FEB13-1/3

H102385—UN—22JUN11

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

OOU6075,00013C2 -26-08FEB13-2/3

H108845 —UN—08FEB13

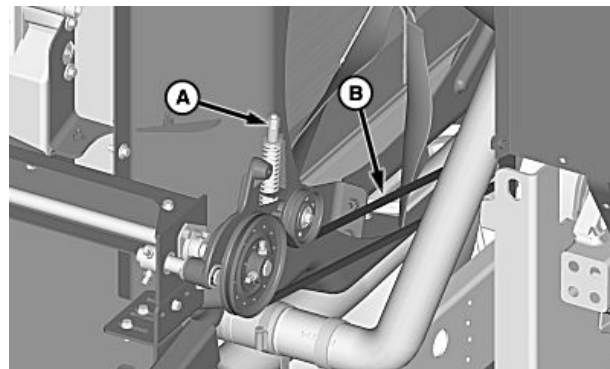
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



OOU6075,00013C2 -26-08FEB13-3/3

H95701 —UN—15MAR10

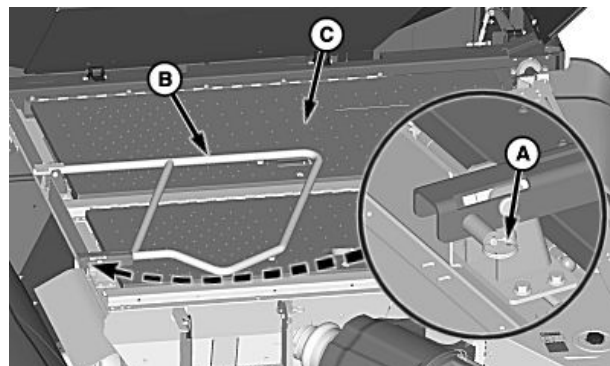
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



Tęsinys sekanciam puslapyje

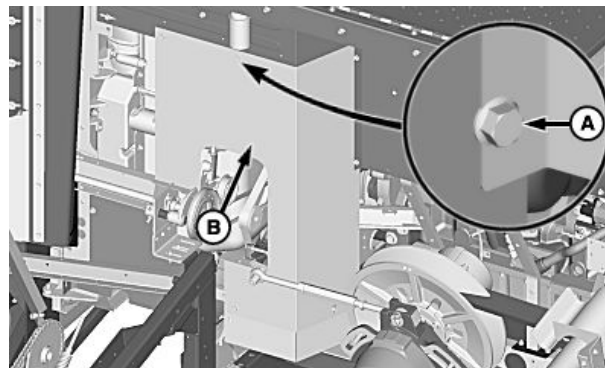
OOU6075,0001565 -26-09JUL13-1/3

H102385 —UN—22JUN11

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,0001565 -26-09JUL13-2/3

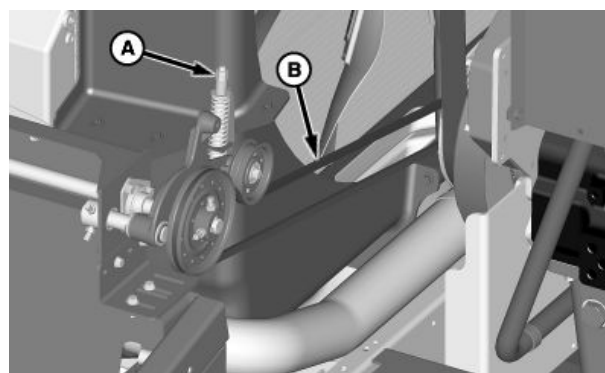
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



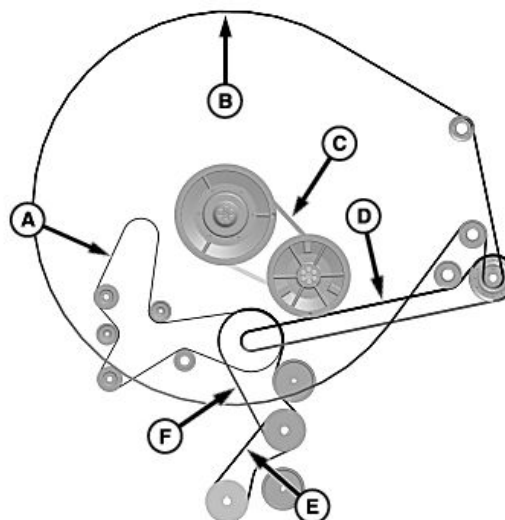
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001565 -26-09JUL13-3/3

Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

A—Oro kondicionieriaus kompresoriaus, generatoriaus diržas
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė
C—Kintamo greičio ventiliatoriaus diržas

D—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė
E—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas, ventiliatoriaus pusė
F—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas, variklio pusė

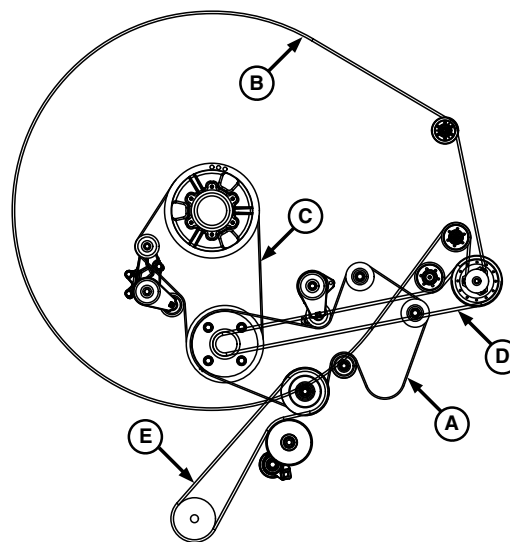


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,0000FF4 -26-13FEB12-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

- | | |
|--|---|
| A—Oro kondicionieriaus kompresoriaus, generatoriaus diržas | D—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė |
| B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė | E—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas |
| C—Ventiliatoriaus pavaros diržas | |



H99552 —UN—06JAN11

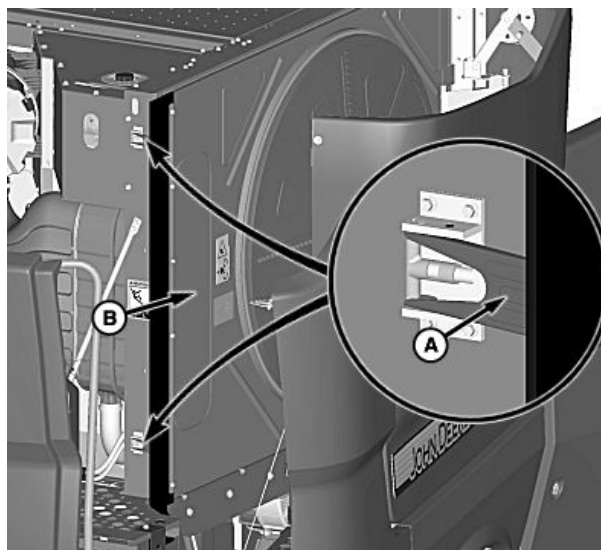
OOU6075,0001566 -26-20JUN13-1/1

Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

- | | |
|---------------|---------------------------------|
| A—Fiksatoriai | B—Besisukančio sietelio durelės |
|---------------|---------------------------------|



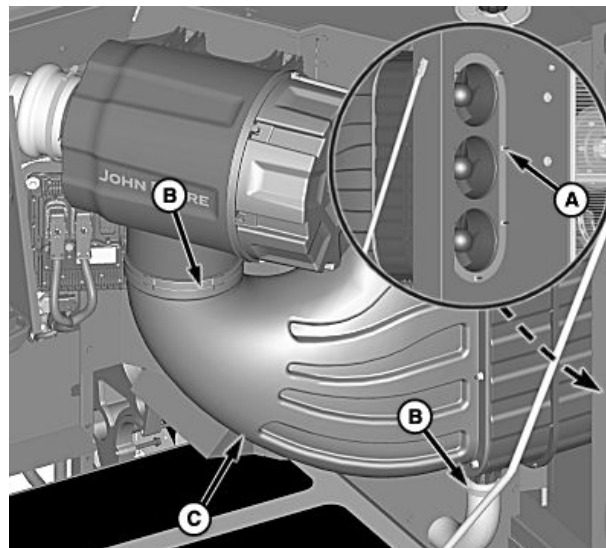
H106847 —UN—08FEB13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001568 -26-20JUN13-1/8

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7) C—Oro kanalas
B—Spaustuvai

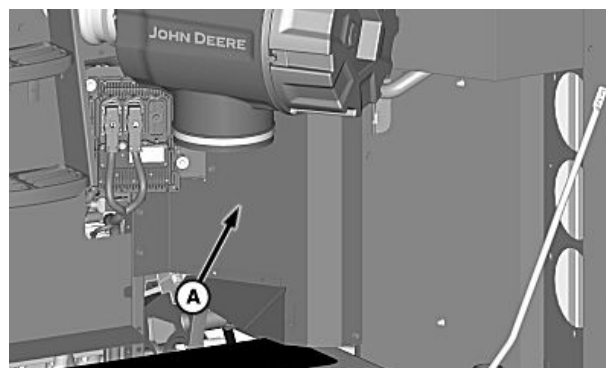


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075.0001568 -26-20JUN13-2/8

Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

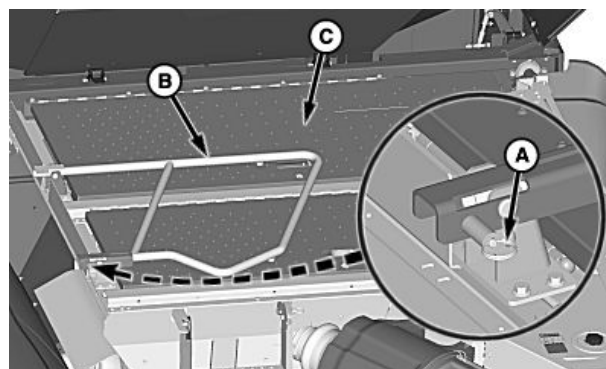


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075.0001568 -26-20JUN13-3/8

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai C—Kuliamosios apžiūros gaubtas
B—Turėklas



H102385 —UN—22JUN11

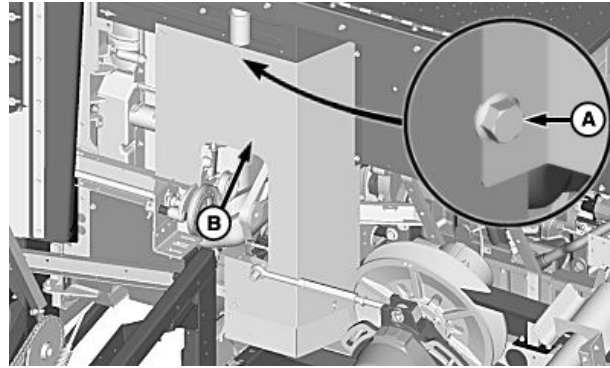
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0001568 -26-20JUN13-4/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

H108845—UN—08FEB13

OOU6075,0001568 -26-20JUN13-5/8

Atleiskite veržlės (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

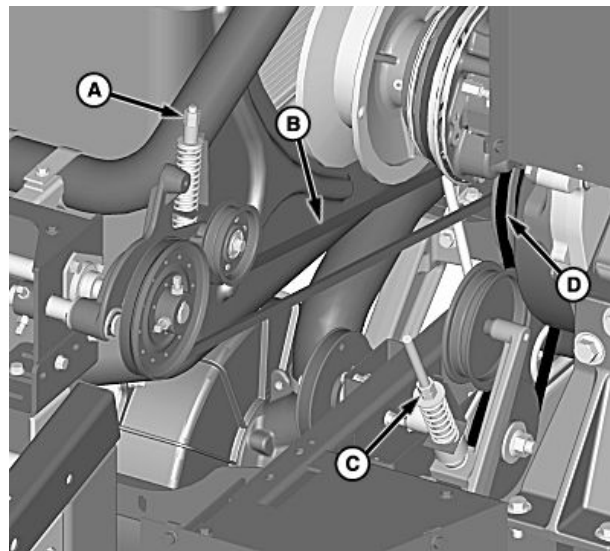
Atlaisvinkite veržlės (C) ir nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas

C—Veržlės

D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



Tęsinys sekantiame puslapyje

H95655—UN—10MAR10

OOU6075,0001568 -26-20JUN13-6/8

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

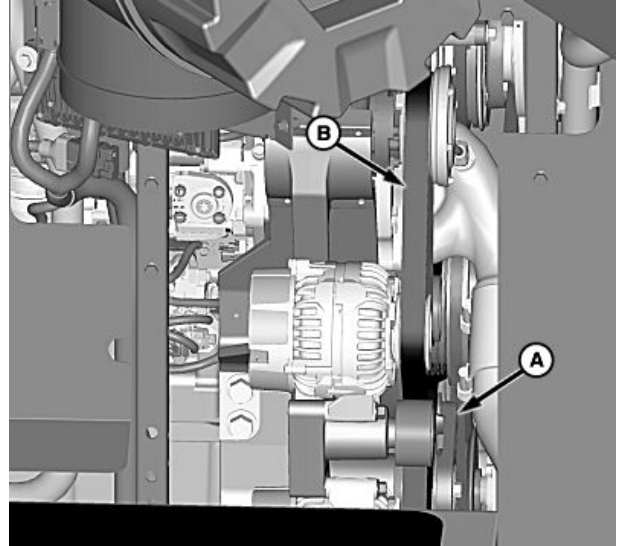
Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

A—Įtempiklio svirtis

B—Diržas



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075.0001568 -26-20JUN13-7/8

Uždėkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

Priveržkite veržles (C) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

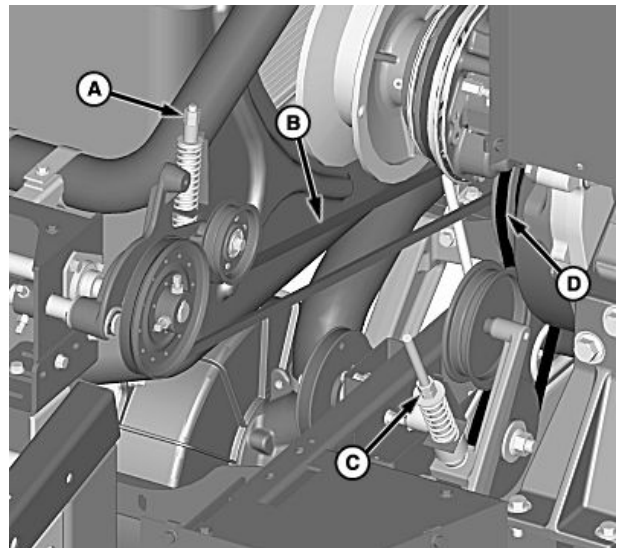
Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas

C—Veržlės

D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075.0001568 -26-20JUN13-8/8

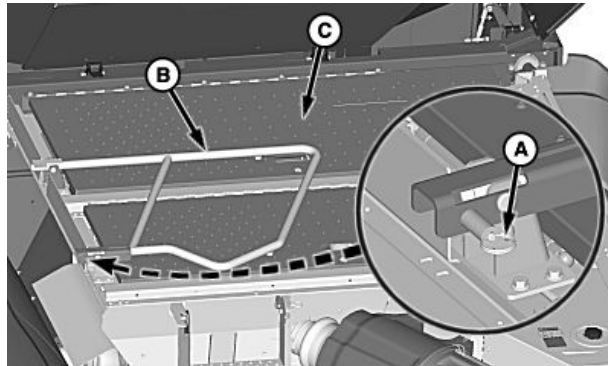
Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapas) (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



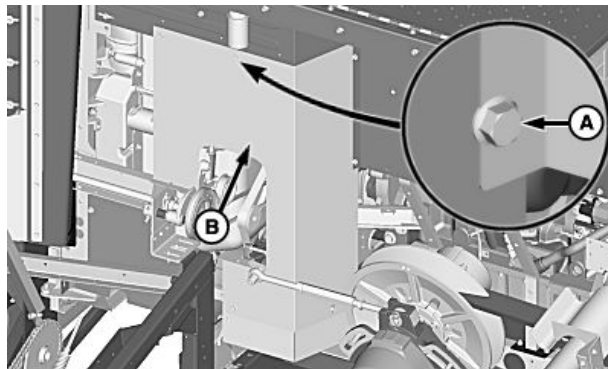
H102385—UN—22JUN11

OOU6075.0001569 -26-20JUN13-1/12

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

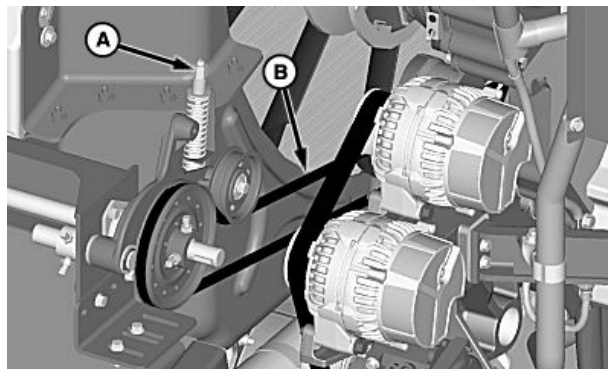
H106845—UN—08FEB13

OOU6075.0001569 -26-20JUN13-2/12

Atleiskite veržlės (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665—UN—11MAR10

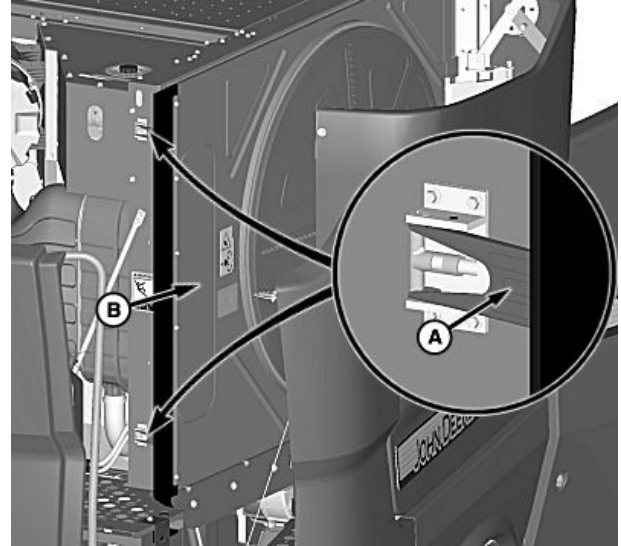
Tęsinys sekantiame puslapyje

OOU6075.0001569 -26-20JUN13-3/12

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

**B—Besisukančio sietelio
durelės**



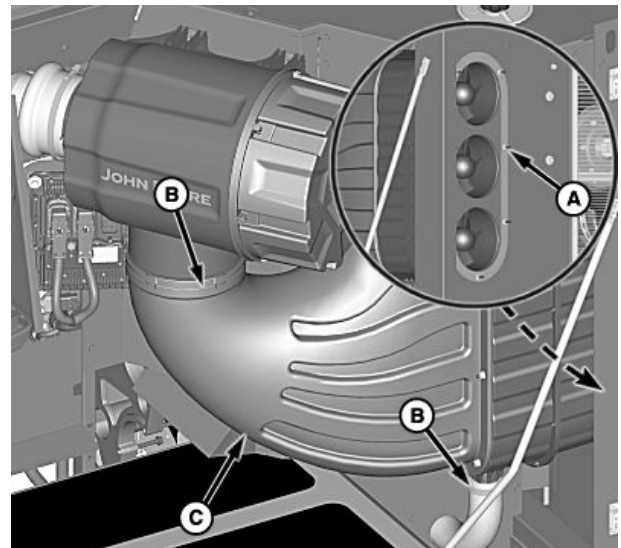
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-4/12

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



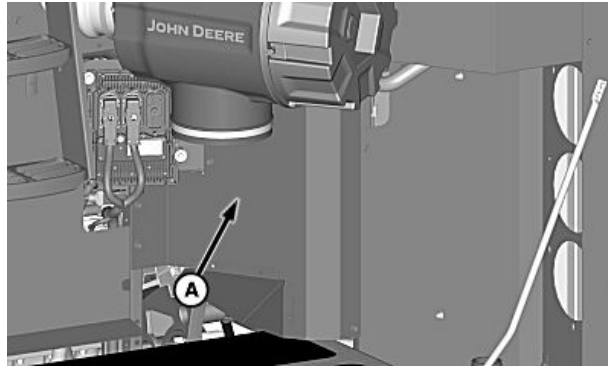
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-5/12

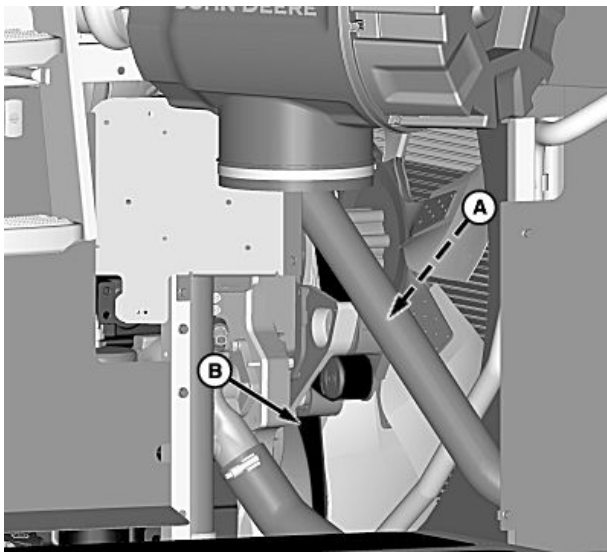
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

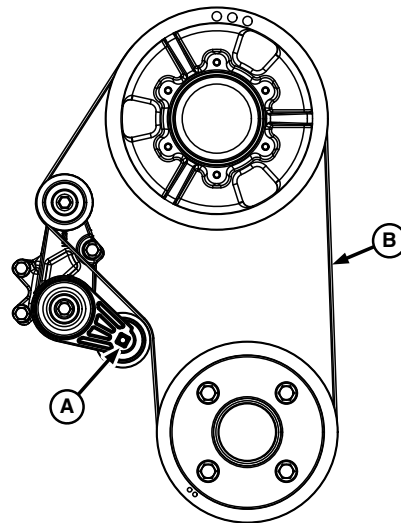


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H9551 —UN—06JAN11

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Tęsinys sekanciam puslapyje

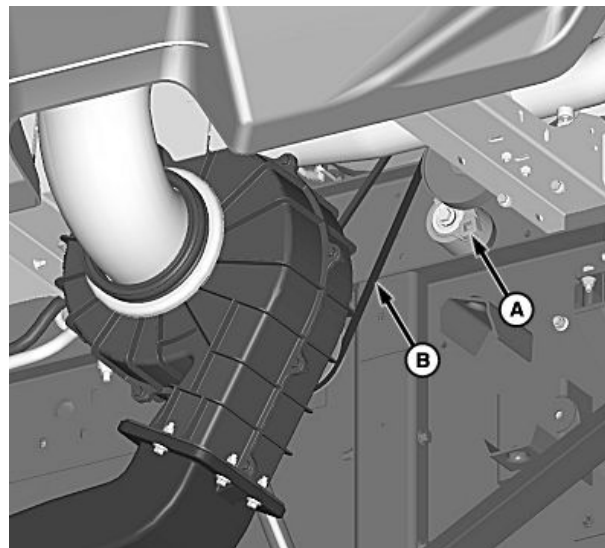
OUO6075,0001569 -26-20JUN13-7/12

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

A—įtempiklio svirtis

B—ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H9550 —UN—06JAN11

OOU6075,0001569 -26-20JUN13-8/12

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

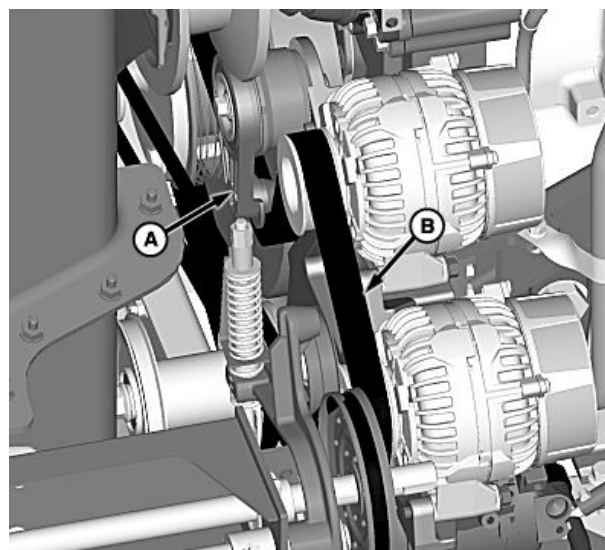
Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

A—įtempiklio svirtis

B—Diržas



H95661 —UN—11MAR10

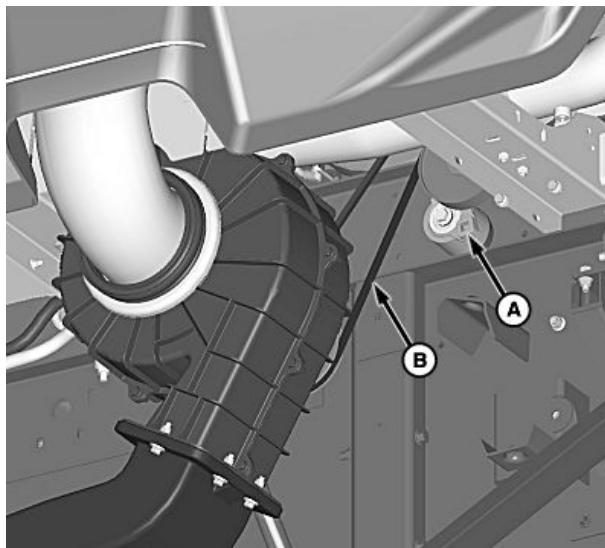
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001569 -26-20JUN13-9/12

Uždėkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B).
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą (A), kad galėtumėte uždėti diržą.

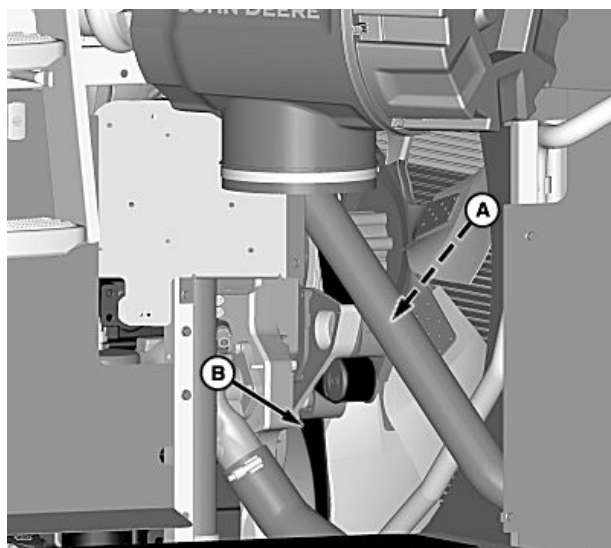
A—Įtempiklio svirtis

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas

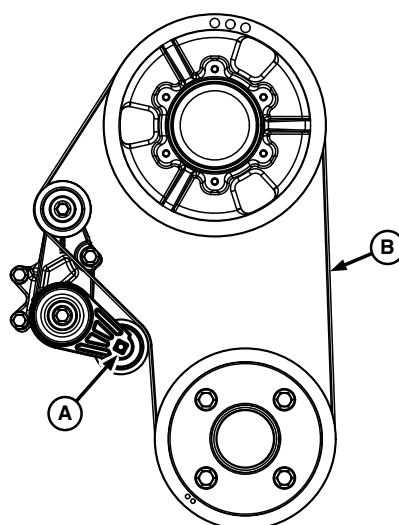


H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-10/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Uždėkite diržą (B) ir perkeltkite diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą (A), kad galėtumėte uždėti diržą.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-11/12

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržlės (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

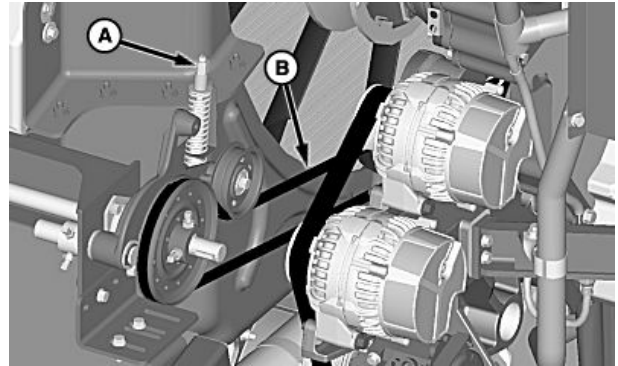
Uždarykite kuliarnosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665—UN—11MAR10

OUO6075,0001569 -26-20JUN13-12/12

Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

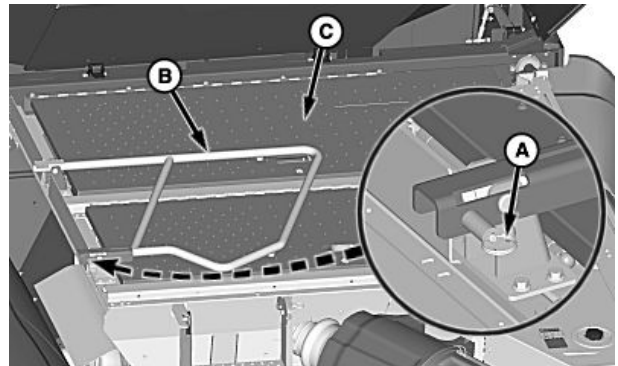
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliarnosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai

B—Turėklas

C—Kuliarnosios apžiūros gaubtas



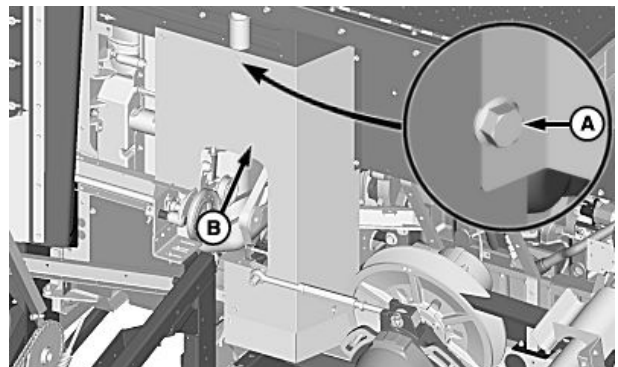
H102385—UN—22JUN11

OUO6075,000156A -26-20JUN13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000156A -26-20JUN13-2/3

H106845—UN—08FEB13

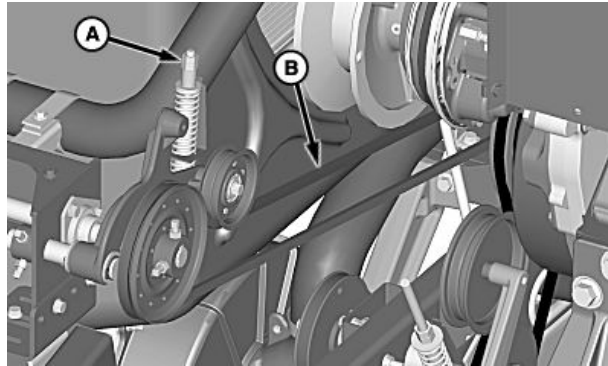
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95657—UN—10MAR10

OOU6075,000156A -26-20JUN13-3/3

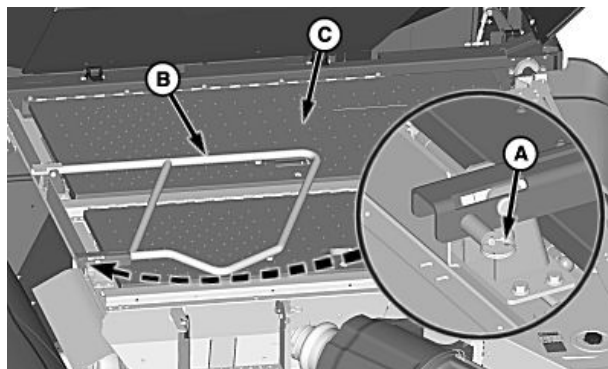
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



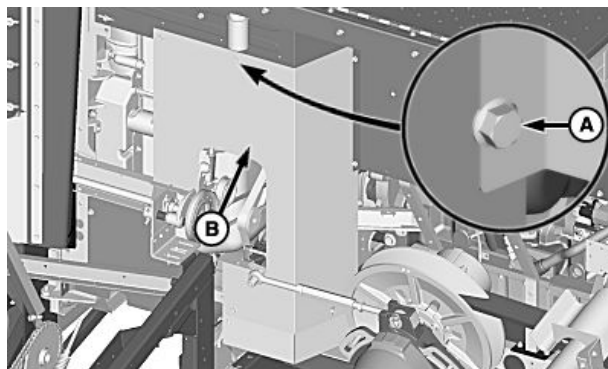
H102385—UN—22JUN11

OOU6075,000156B -26-20JUN13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

H106845—UN—08FEB13

Tęsinys sekantiame puslapyje

OOU6075,000156B -26-20JUN13-2/3

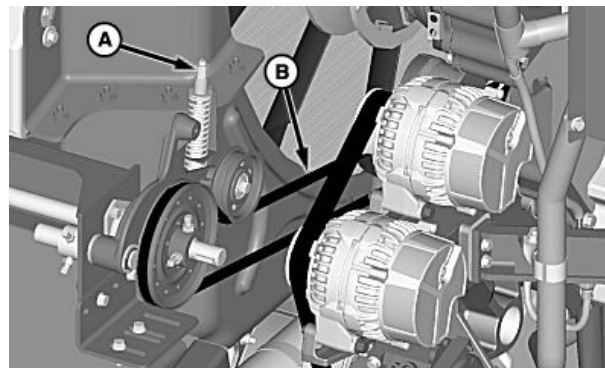
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665—UN—11MAR10

OUO6075,000156B -26-20JUN13-3/3

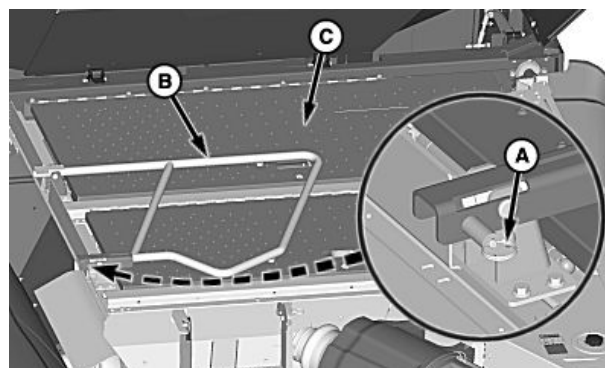
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



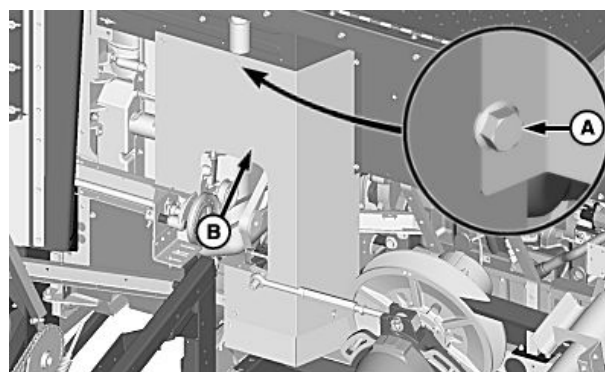
H102385—UN—22JUN11

OUO6075,000156C -26-20JUN13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

H106845—UN—08FEB13

OUO6075,000156C -26-20JUN13-2/3

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Atlaisvinkite veržles (C) ir nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą ir priveržkite veržlę taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros naują diržą ir priveržkite veržlę taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

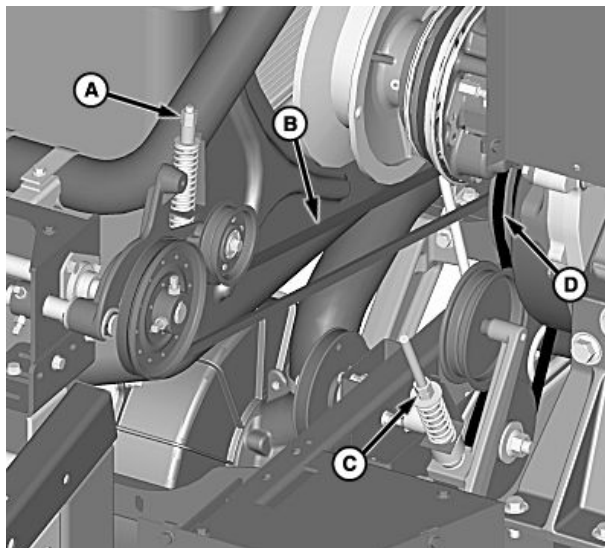
Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas

C—Veržlės

D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95655—UN—10MAR10

OÜO6075,000156C -26-20JUN13-3/3

Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

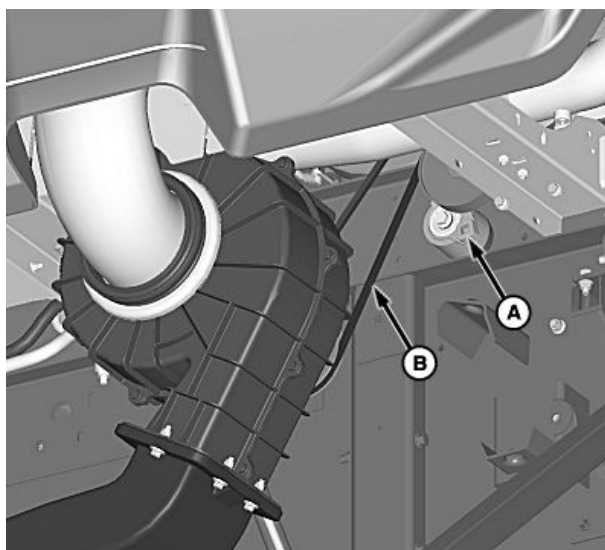
Nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti diržą.

A—Įtempiklio svirtis

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95550—UN—06JAN11

OÜO6075,000156D -26-20JUN13-1/1

Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

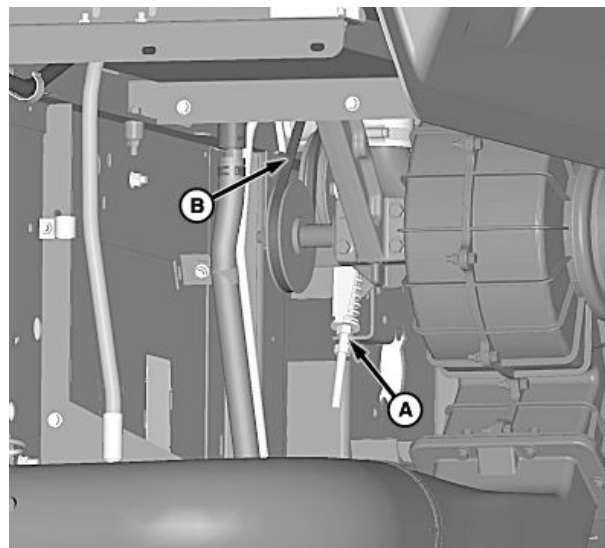
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite ištraukimo ančiojo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą.

Priveržkite veržles, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

A—Veržlės

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95667 —UN—11MAR10

OUC6075,000156E -26-20JUN13-1/1

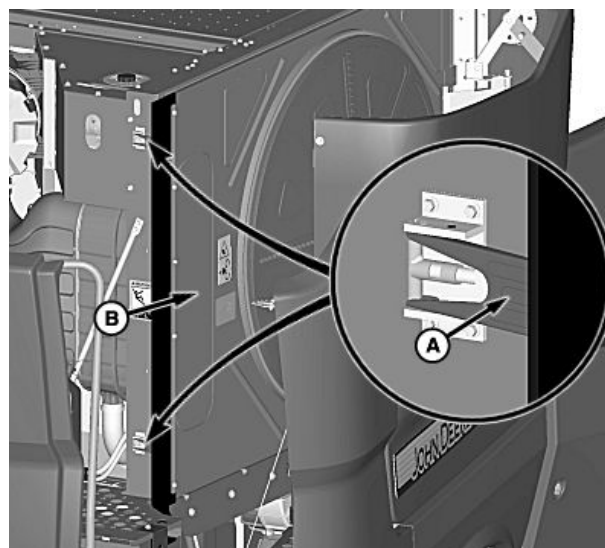
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

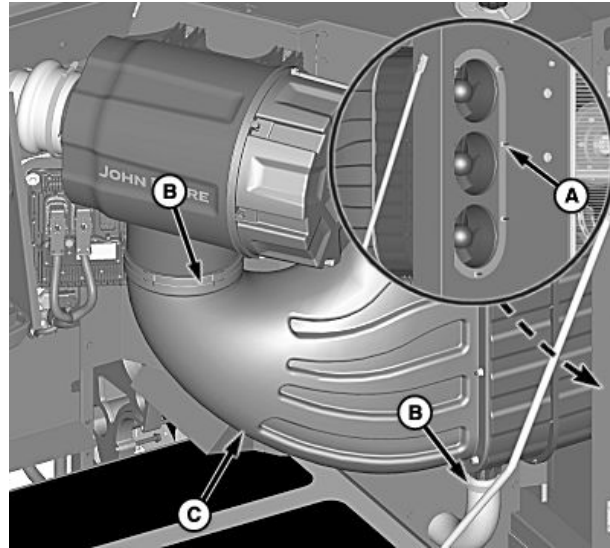
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00013C9 -26-11FEB13-1/12

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai

C—Oro kanalas

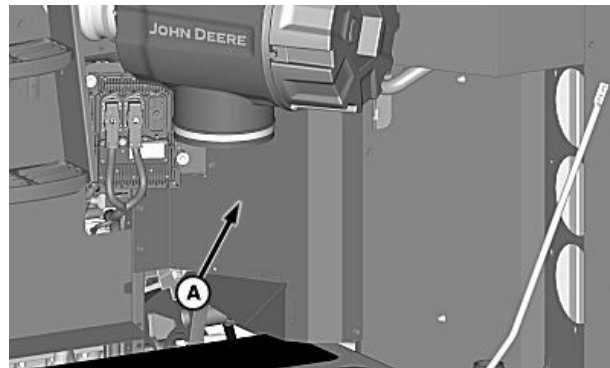


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-2/12

Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas



H95648 —UN—10MAR10

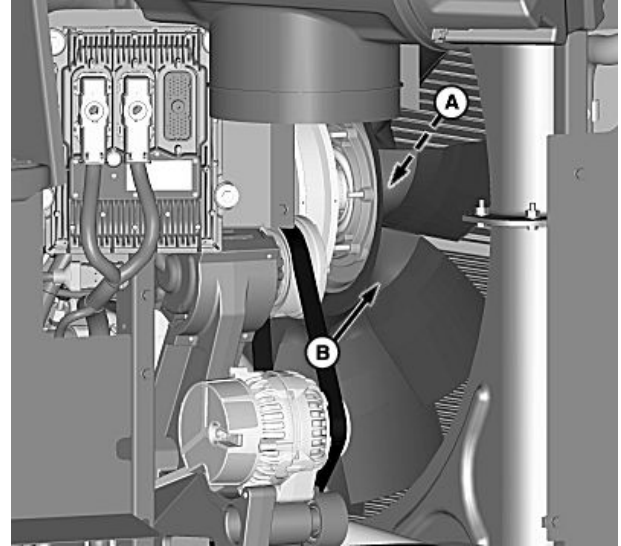
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-3/12

Išsukite varžtus (A) iš ventiliatoriaus bloko (B).
 Patraukite ventiliatoriaus bloką, kad netrukdytų.

A—Varžtai (naudojami 6)

B—Ventiliatoriaus blokas



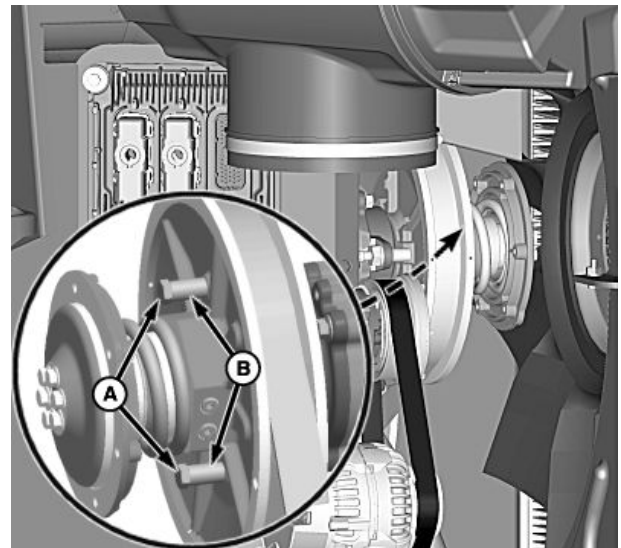
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-4/12

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tarpiklius (B).
 Įsukite anksčiau išsuktus varžtus kol spyruoklė visiškai susispaus.

A—Varžtai su galvute

B—skėtikliai



H95650 —UN—10MAR10

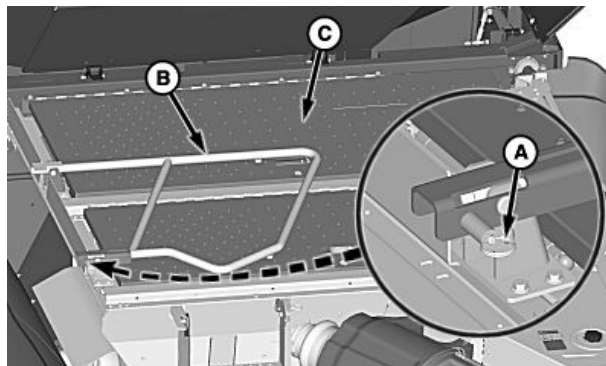
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-5/12

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros
gaubtas



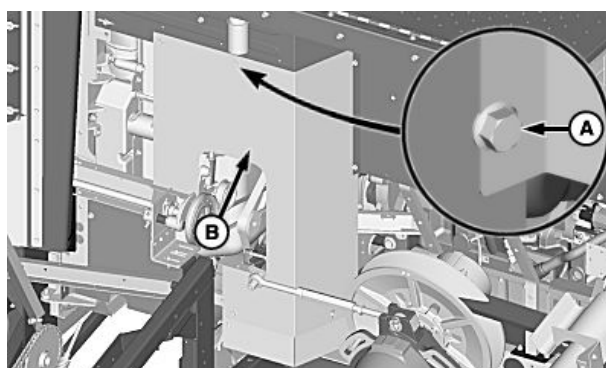
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-6/12

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



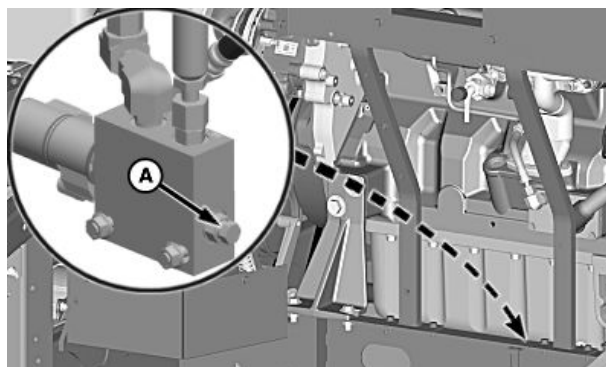
H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-7/12

Raskite vožtuvą priekinėje atraminio bėgelio pusėje ir atlaisvinkite išleidimo varžtą (A) kad išeitų slėgis iš skriemulių.

A—Oro išleidimo varžtas



H95662 —UN—10MAR10

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-8/12

Atlaisvinę išleidimo varžtą, patraukite skriemulį (A) link variklio, kol visiškai atsidarys.

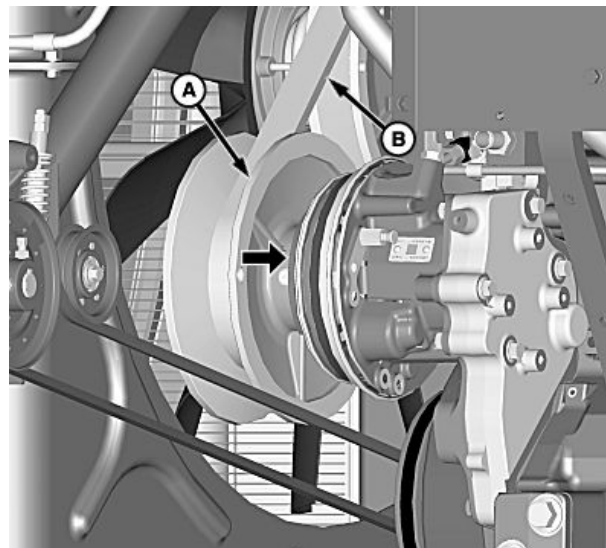
Nuimkite kintamo greičio diržą (B).

PASTABA: Diržą pirmiausia BŪTINA uždėti ant varančiojo skriemulio, tada ant varomojo skriemulio.

Uždėkite naują kintamo greičio diržą.

A—Skriemulys

B—Kintamo greičio diržas



H95653 —UN—31MAR10

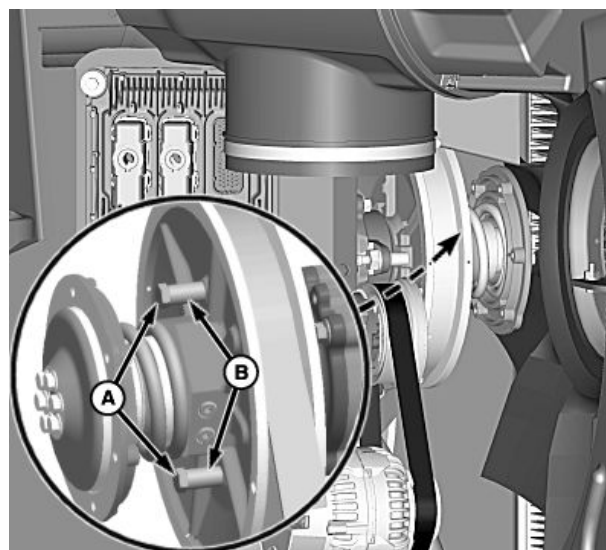
OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-9/12

SVARBU: Spyruoklė TURI būti nesuspausta, kad būtų galima reguliuoti kintamo greičio ventiliatoriaus greitį.

Kai uždėtas kintamo greičio diržas, išsukite varžtus (A), kad atsilaivintų spyruoklė, ir įstatykite anksčiau nuimtus tarpiklius (B), kaip parodyta.

A—Varžtai su galvute

B—skėtikliai



H95650 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013C9 -26-11FEB13-10/12

Įmontuokite ventiliatoriaus bloką (A) taip, kad indeksų žymės (B) būtų abiejose išsikišimo (C) pusėse.

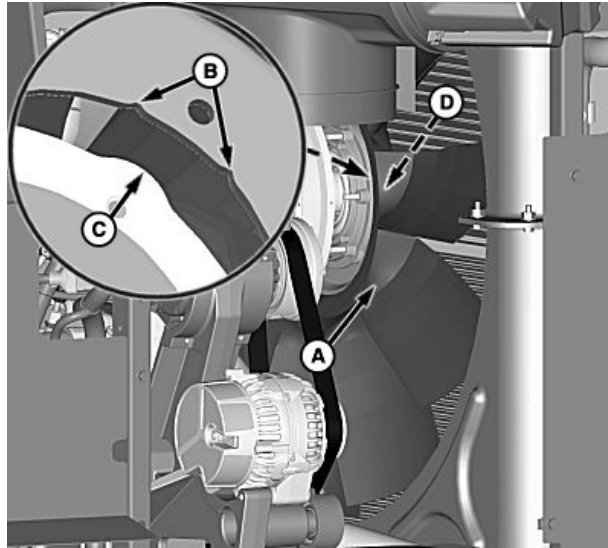
Įsukite anksčiau išsuktus varžtus (D). Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....40 N·m
(30 lb.-ft.)

A—Ventiliatoriaus blokas
B—Indeksų žymės

C—Atrama
D—Varžtai (naudojami 6)



H95654 —UN—10MAR10

OOU6075,00013C9 -26-11FEB13-11/12

Raskite vožtuvą atraminio bėgelio priekinėje pusėje ir priveržkite išleidimo varžtą ir veržlę (A) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

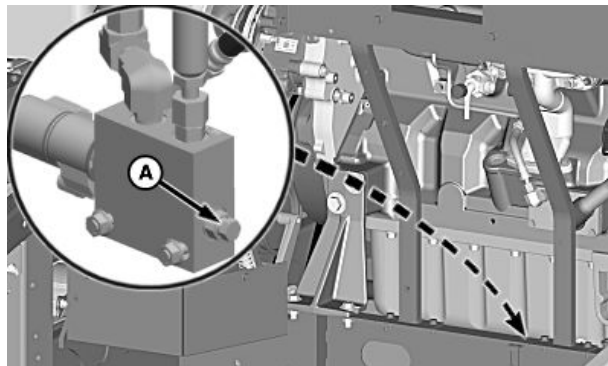
Išleidimo varžtas ir
veržlė—Veržimo jėga.....23 N·m
(17 lb.-ft.)

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.



H95652 —UN—10MAR10

A—Išleidimo varžtas ir veržlė

OOU6075,00013C9 -26-11FEB13-12/12

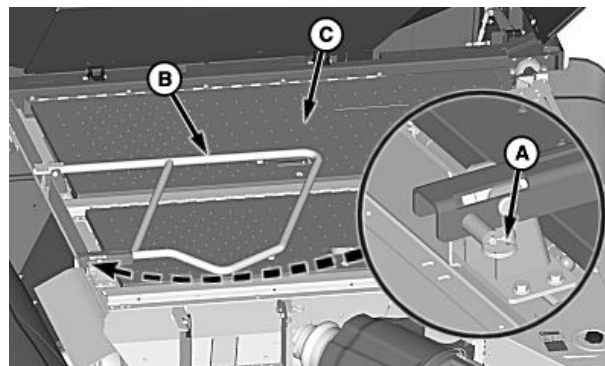
Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



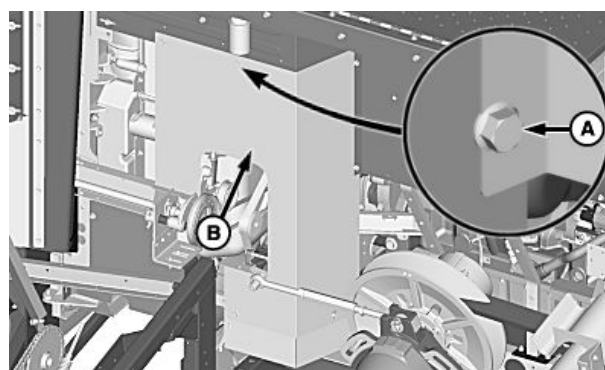
H102385—UN—22JUN11

OUO6075.000156F -26-20JUN13-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



Variklio priekinė pusė

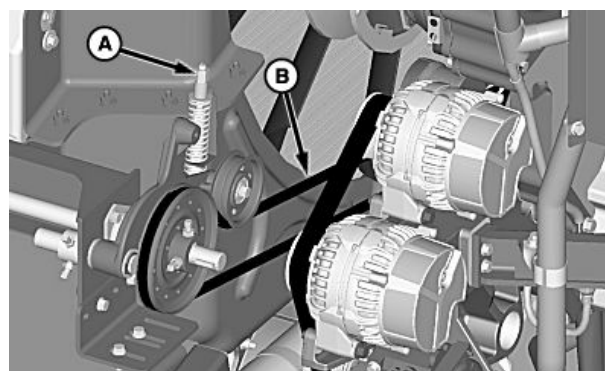
H106845—UN—08FEB13

OUO6075.000156F -26-20JUN13-2/8

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



Tęsinys sekančiame puslapyje

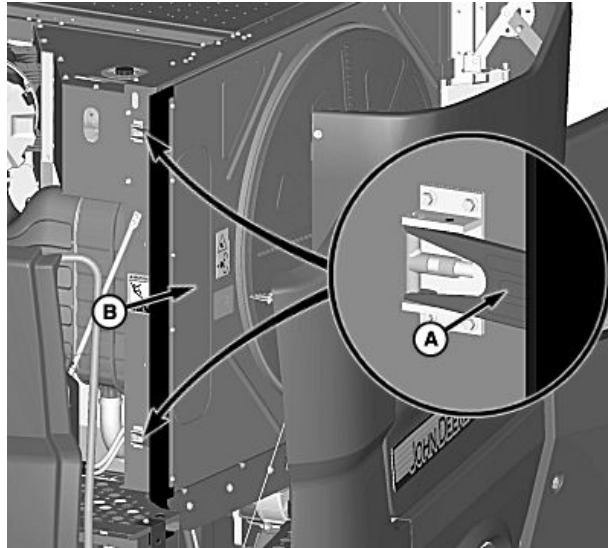
H95665—UN—11MAR10

OUO6075.000156F -26-20JUN13-3/8

Ištraukite fiksiatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



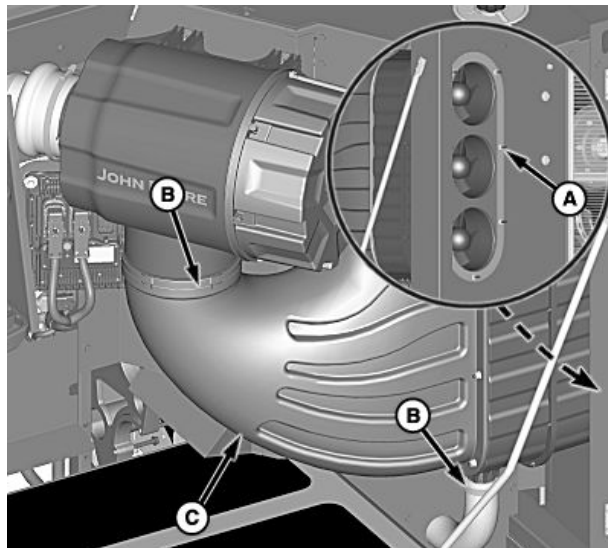
H106847 —UN—08FEB13

OUC6075,000156F -26-20JUN13-4/8

Atsukite veržlės (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).
Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



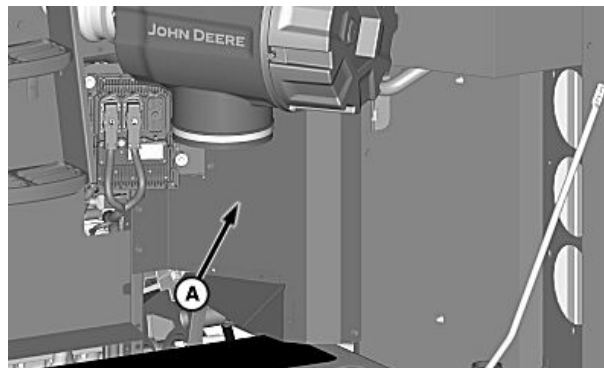
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekantiame puslapyje

OUC6075,000156F -26-20JUN13-5/8

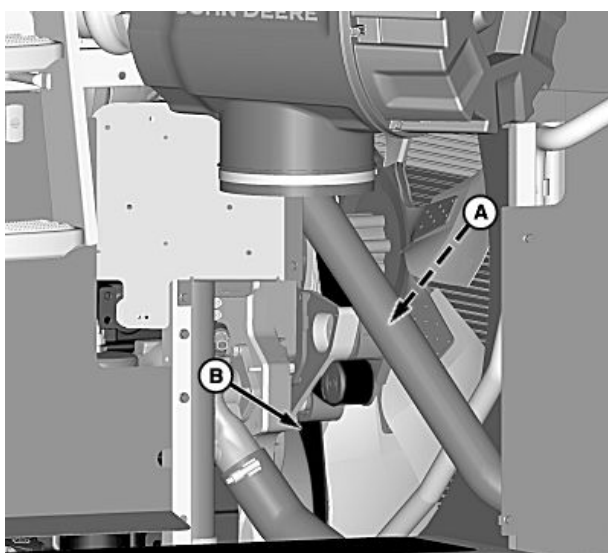
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas



H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000156F -26-20JUN13-6/8



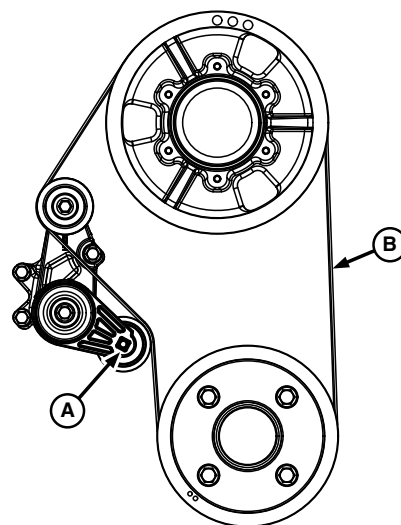
H95694 —UN—15MAR10

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.



Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

H99551 —UN—06JAN11

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000156F -26-20JUN13-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

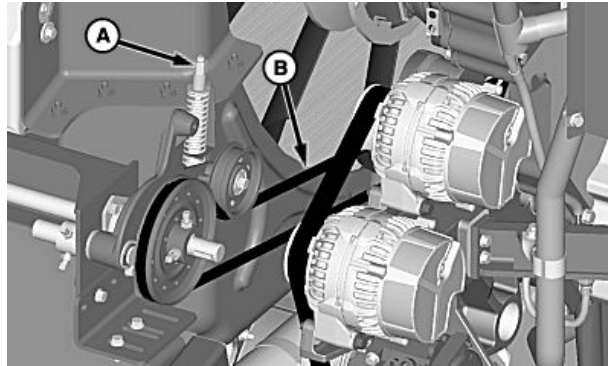
Uždarykite kuliarnosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665—UN—11MAR10

OOU6075,000156F -26-20JUN13-8/8

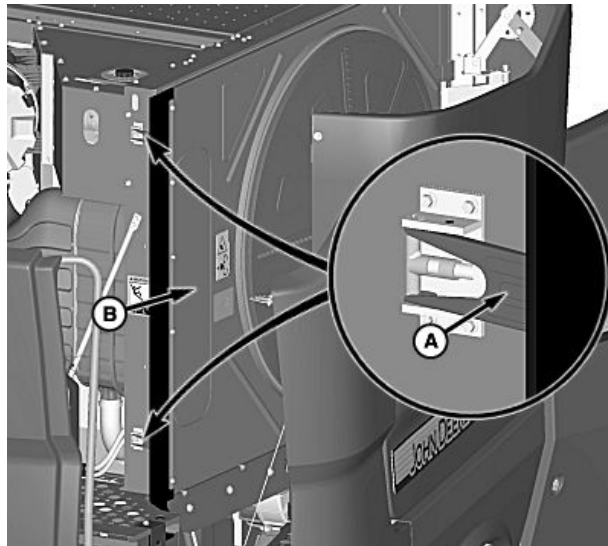
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvas, alyvos aušintuvas, kondensatorius ir radiatorius ir tarpinio šaldymo šilumokaitis - valymas

! SPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksiatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847—UN—08FEB13

Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0001570 -26-20JUN13-1/3

2 pakopos / II etapas (S660 ir S670):

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Kasdien patikrinkite besisukantį sietelį ir įsitikinkite, kad jis laisvai sukasi.

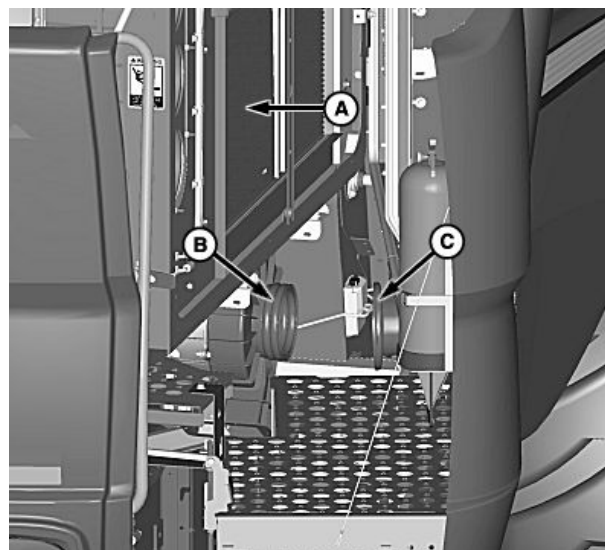
Išvalykite besisukantį sietelį šepetėliu ir suslėgtu oru, kai ant sietelio susikaups nešvarumai ir smulkinti šiaudai.

Išvalykite kondensatorių (A), alyvos aušintuvą ir įsiurbiamo oro aušintuvą ir radiatorių.

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (B) ir perpumpavimo kanalo (C).

SVARBU: Jei naudojate aukšto slėgio orą ar vandenį, saugokitės, kad nepažeistumėte aušintuvų briaunų. Sulankstytų briaunų tiesinimui naudokite briaunoms skirtus šepetčius. Sulankstytos briaunos sumažina aušintuvo našumą.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.



A—Kondensatorius
B—Vakuomo kanalas

C—Perpumpavimo kanalas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001570 -26-20JUN13-2/3

H1106852—UN—08FEB13

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo (S660, S670, S680, S685 ir S690)

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Kasdien patikrinkite besisukantį sietelį ir įsitikinkite, kad jis laisvai sukasi.

Išvalykite besisukantį sietelį šepetėliu ir suslėgtu oru, kai ant sietelio susikaups nešvarumai ir smulkinti šiaudai.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir sukite degalų aušintuvą (B), kad išsivalytų.

Išvalykite radiatorių (C), alyvos aušintuvą ir antrinį aušintuvą.

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (D).

Išvalykite kondensatorius (E), esančius ant besisukančio sieto durelių (F).

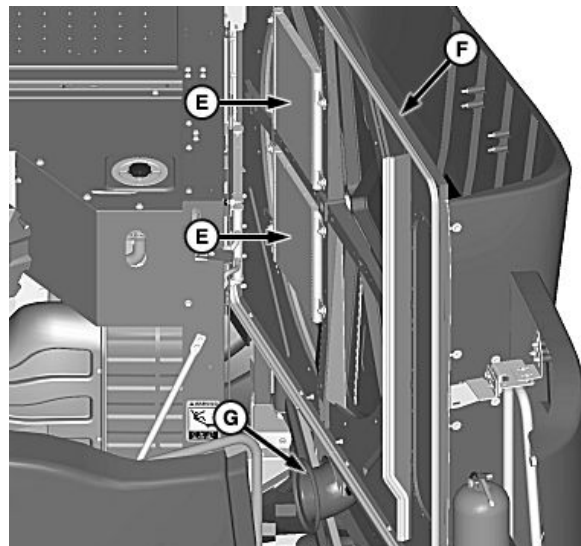
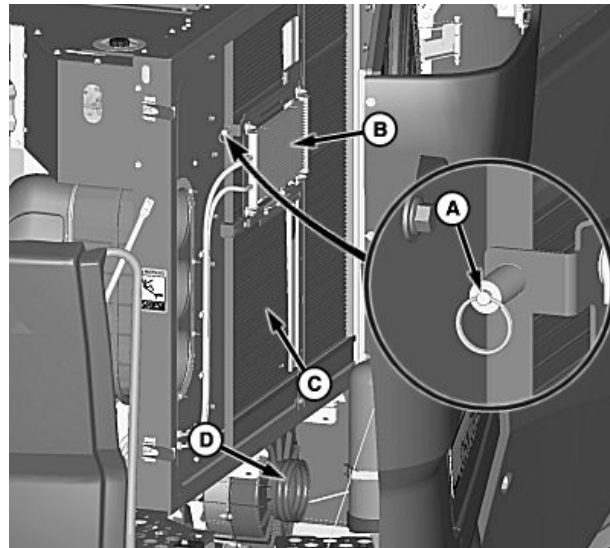
Nuvalykite nešvarumus nuo perdavimo kanalo (G).

SVARBU: Jei naudojate aukšto slėgio orą ar vandenį, saugokitės, kad nepažeistumėte aušintuvų briaunų. Sulankstytų briaunų tiesinimui naudokite briaunoms skirtus šepetčius. Sulankstytos briaunos sumažina aušintuvo našumą.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Degalų aušintuvas
C—Radiatorius
D—Vakuomo kanalas

E—Kondensatoriai
F—Besisukančio sietelio durelės
G—Perpumpavimo kanalas



H106853 —UN—08FEB13

H106854 —UN—08FEB13

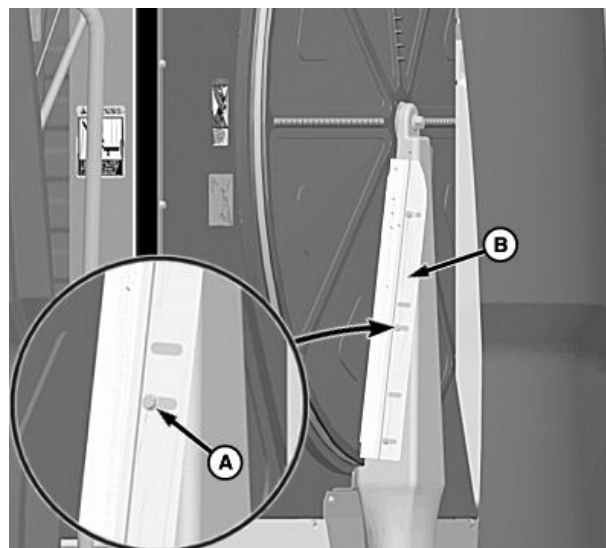
OUO6075,0001570 -26-20JUN13-3/3

Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis - reguliavimas

Atleiskite varžtus su galvutėmis (A) ir sureguliuokite šepetėlį (B), kai reikia, kad galėtumėte išimti augalų liekanas.

A—Varžtai su galvute

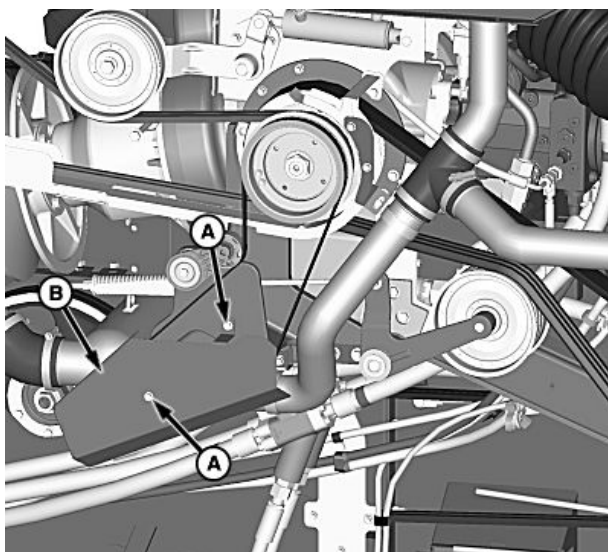
B—Šepetėlis



H95350 —UN—15FEB10

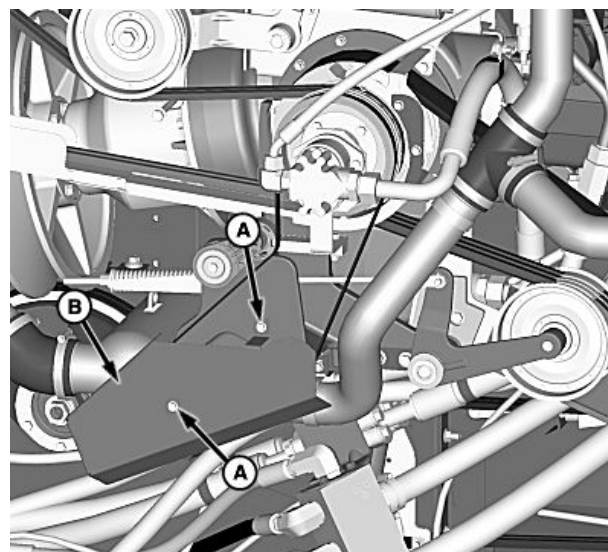
OUC6075,00005A0 -26-16FEB10-1/1

Variklio nešvarumų tvarkymo diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)



H108289 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108292 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Varžtai su galvute

B—Apsauginis gaubtas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0001571 -26-20JUN13-1/3

S660 ir S670

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (B).

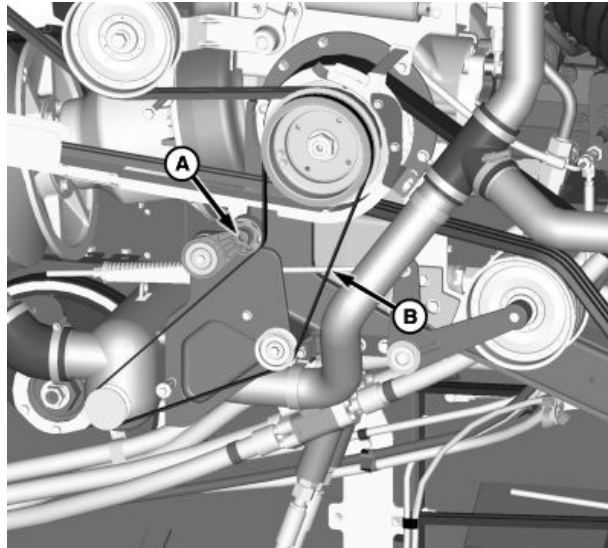
Nuimkite diržą ir uždėkite keičiamą diržą atvirkščia tvarka

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

A—Įtempiklio svirtis

B—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas



H108290—UN—18JUN13

OOU6075,0001571 -26-20JUN13-2/3

S680, S685 ir S690

Išsukite varžtus (A) ir atremkite siurblio mazgą, kad netrukdytų.

Nuimkite diržą ir uždėkite keičiamą diržą atvirkščia tvarka

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

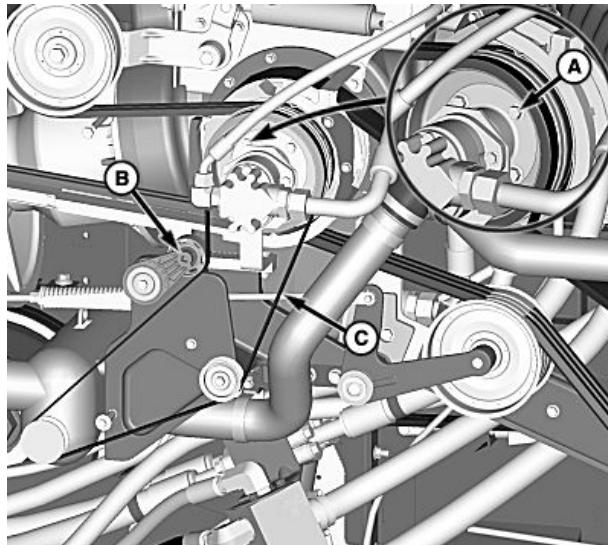
Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (B) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (C).

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

A—Varžtai su galvute
B—Įtempiklio svirtis

C—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas



H108293—UN—18JUN13

OOU6075,0001571 -26-20JUN13-3/3

Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras – išėmimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

SVARBU: Prižiūrėdami filtrus išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį, taip apsaugosite variklį nuo nešvarumų.

Atlikite filtro techninę priežiūrą tik kai variklio nešvarumų tvarkymo oro filtro piktograma rodoma porankio ekrane.

Atjunkite sklendes (A) ir nuimkite dulkių gaubtą (B).

Išimkite stambaus valymo oro filtrą (C).

Nuimkite apsauginį filtrą (D) sukdami prieš laikrodžio rodyklę. Apsauginis filtras sustabdo nešvarumus, kurie praeitų per sugadintą pirminį oro valymo filtrą.

SVARBU: Niekada neplaukite, nevalykite šepetėliu ar netrancykite elementų. Prapūsdami pagrindinį filtravimo elementą naudokite suspaustą orą (500 kPa; 72,5 psi). Išvalykite elementą išverstu vidumi, užtikrindami, kad pneumatinės patrankėlės galai nelies filtravimo popieriaus.

Niekada nevalykite saugos elemento. Jeigu nešvarus, pakeiskite.

Niekada nepaleiskite variklio, jei į vietą neįstatyti abu filtrai.

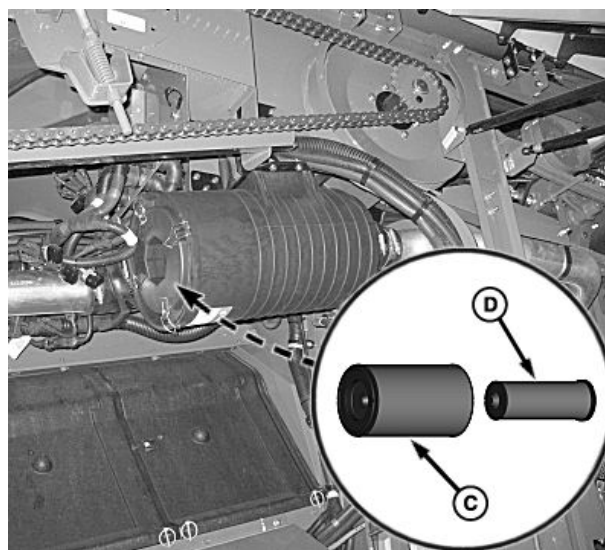
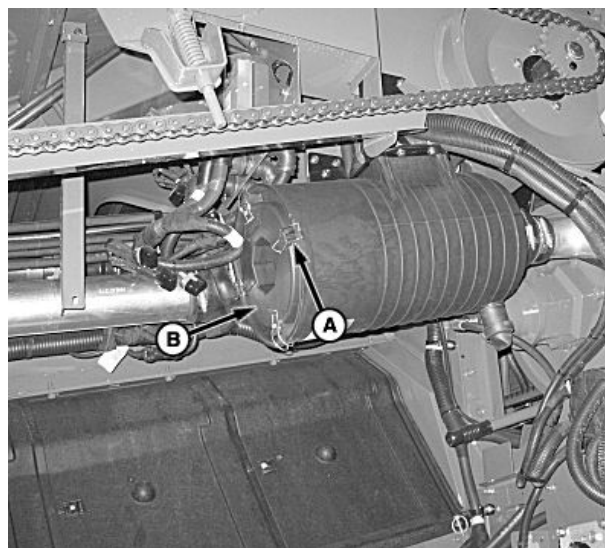
Jei reikia, atlikite filtrų techninę priežiūrą.

Įmontuokite apsauginį filtrą ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol prisuksite jį ranka.

Įmontuokite stambaus valymo oro filtrą.

Uždėkite gaubtas ir fiksukite sklendėmis.

A—Fiksatoriai	C—Pirminio oro valymo filtras
B—Apsauginis gaubtas nuo dulkių	D—Apsauginis filtras



H108121—UN—06JUN13

H108122—UN—06JUN13

OUO6075,0001572 -26-20JUN13-1/1

Oro valytuvo filtrai - nuėmimas

SVARBU: Prižiūrėdami filtrus išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį, taip apsaugosite variklį nuo nešvarumų.

Filtrų priežiūrą atlikite tik tada, kai porankio ekrane atsiranda variklio oro filtro piktograma.

Atsklęskite dulkių dangtelį (A) ir nuimkite pirminį oro valymo filtrą (B).

Sukite apsauginį filtrą (C) prieš laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte jį išimti. Apsauginis filtras sustabdo nešvarumus, kurie praeitų per sugadintą pirminį oro valymo filtrą.

SVARBU: Niekada neplaukite, nevalykite šepetėliu ar netrankykite elementų. Prapūsdami pagrindinį filtravimo elementą naudokite suspaustą orą (500 kPa (72.5 psi)). Išvalykite elementą išverstu vidumi, užtikrindami, kad pneumatinės patrankėlės galai neliestų filtravimo popieriaus.

Niekada nevalykite saugos elemento. Jeigu nešvarus, pakeiskite.

Niekada nepaleiskite variklio, jei į vietą neįstatyti abu filtrai.

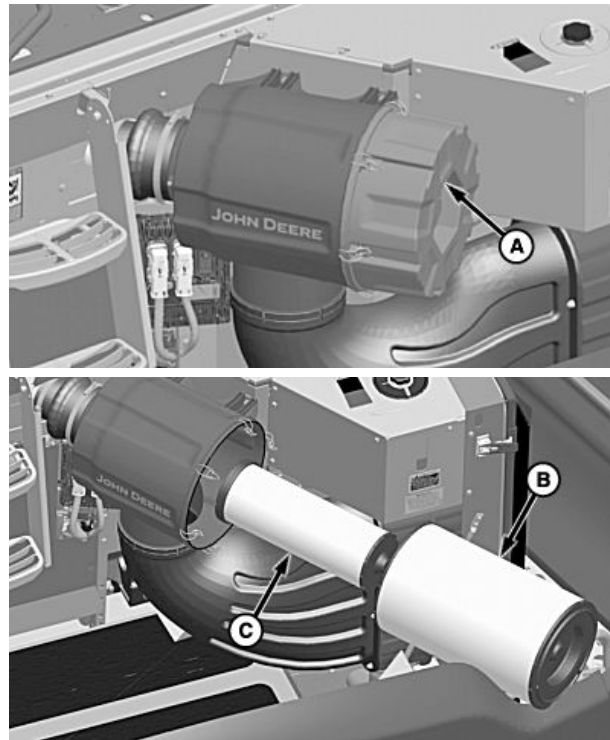
Jei reikia, atlikite filtrų techninę priežiūrą.

Įmontuokite apsauginį filtrą ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol prisuksite jį ranka.

Įmontuokite pirminį oro valymo filtrą ir apsauginį gaubtą nuo dulkių.

Patikrinkite visus oro įsiurbimo sistemos sujungimus. Užtikrinkite, kad jie būtų sandarūs.

SVARBU: Nenaudokite jokių išmetamųjų dujų srauto valymo prietaisų smulkintų šiaudų išpūtimui



A—Gaubtas nuo dulkių
B—Pirminio oro valymo filtras

C—Apsauginis filtras

iš kombaino. Tokio prietaiso naudojimas gali sugadinti oro filtrą ir variklį.

H95351—UN—15FEB10

H100563—UN—03MAR11

OUC6075,00005A1 -26-29MAR11-1/1

Dyzelino dalelių filtro priežiūra ir techninė priežiūra (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Išmetamųjų dujų filtras sudarytas iš oksidacijos katalizatoriaus ir suodžių filtro (DPF). DPF skirtas sulaikyti susikaupusius pelenus, kurie atsiranda nesudegus priedams, naudojamiems karterio alyvoje ir degaluose. DPF gali būti ilgai naudojamas be priežiūros. Po tam tikro laiko DPF reikės profesionalios techninės priežiūros, kad specialistai pašalintų susikaupusius pelenus. Tikslus darbo valandų skaičius iki techninės priežiūros priklauso nuo variklio galios kategorijos, darbo ciklo ir darbo sąlygų, variklio alyvos pelenų kiekio ir degalų kokybės. Laikantis John Deere rekomenduojamų degalų ir alyvos specifikacijų darbo valandų skaičius iki profesionalios DPF techninės priežiūros pailgės.

Kaip variklio savininkas turite pasirūpinti, kad būtų atliekama šioje instrukcijoje aprašyta reikiama priežiūra. Įrangai veikiant normaliai DPF priežiūros reikalavimai priklauso nuo pelenų susikaupimo greičio. Apskritai daugiau nei 175 AG / 130 kW varikliuose esantiems DPF reikalinga techninė priežiūra apytiksliai po 4500 valandų. Padidėjus pelenų kiekiui DPF sumažėja suodžių saugyklos talpa ir dažniau padidėja išmetimo sistemos atgalinis slėgis. Pasirodys diagnostinis gedimo kodas, pranešantis, kad DPF reikalinga techninė priežiūra.

DPF pelenus pašalinti reikia išėmus DPF iš mašinos ir įdėjus jį į specialų prietaisą. Nebandykite pelenų pašalinti vandeniu ar kitomis cheminėmis medžiagomis. Jei šiais būdais bandysite pašalinti pelenus, galite sugadinti medžiagą, laikančią DPF jo dėžutėje, taip dėžutėje atlaisvinsite DPF elementą ir vibruojant jis bus sugadintas.

Jei pelenus valysite kitokiais, nei leistini būdai, galite pažeisti JAV federalinius, valstijos ir vietinius pavojingų



H99803—UN—14JAN11

atliekų įstatymus ir sugadinsite DPF, todėl nebegalios išmetamųjų dujų filtro sklaidos garantija. Taigi griežtai rekomenduojama DPF techninę priežiūrą atlikti įgaliotame John Deere techninės priežiūros centre ar kitame kvalifikuotame techninės priežiūros centre.

Kai AUTOMATINIS arba STOVĖJIMO valymas yra įjungtas, išmetamųjų dujų temperatūra gali būti aukšta nesant apkrovos arba esant mažai apkrovai tam tikru metu, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymo ciklas.

Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą, kai tai gali būti nesaugu dėl pakilusios išmetamųjų dujų temperatūros.

Išjunkite automatinę išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą tik kai tai būtina.

OUO6075,0001573 -26-20JUN13-1/1

Išmetamųjų dujų filtro / dyzelino dalelių filtro pelenų apdorojimas ir utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Vadovaujantis federaliniais, valstijos ir (arba) vietiniais įstatymais ar taisyklėmis dyzelino dalelių filtruose susikaupę pelenai gali būti laikomi pavojingomis atliekomis. Pavojingas atliekas pašalinti reikia laikantis visų joms taikomų federalinių, valstijos ir vietinių įstatymų arba taisyklių, reglamentuojančių pavojingų

atliekų tvarkymą. Tik kvalifikuotas techninės priežiūros darbuotojas gali pašalinti pelenus iš DPF. Tvarkant ir valant DPF reikalinga asmeninė saugos įranga bei drabužiai. Ši procedūra turi būti atliekama sanitarinėmis ir tinkamomis sąlygomis. Kreipkitės į John Deere atstovą arba kvalifikuotą techninės priežiūros centrą pagalbos.

OUO6075,0000B0F -26-14JAN11-1/1

Išmetamųjų dujų filtro pašalinimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Pasibaigus išmetimo dujų filtro eksploatacijos laikui jį reikia tinkamai pašalinti, nes jame susikaupę pelenai arba katalizatoriaus medžiagos pagal federalinius, valstijos ir (arba) vietinius įstatymus arba taisykles gali būti

laikomos pavojingomis atliekomis. Panaudotus išmetimo dujų filtrus, pavyzdžiui, dyzelino dalelių filtrą, galite pasikeisti bet kuriame John Deere prekybos atstovo centre arba kvalifikuotame techninės priežiūros centre.

OUO6075,0000B10 -26-14JAN11-1/1

Transportavimas

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiamą pjaunamąja ir Kemper 8

eilių sulenkiamą pjaunamąja. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0000A06 -26-15MAR07-1/1

Važiavimas mašina keliais

1. Paspauskite užlenkimo funkcijos tiesioginį jungiklį (A) kad patektumėte tiesiai į užlenkimo funkcijos langą.

SVARBU: Prieš važiuodami mašina keliu patikrinkite, ar iškrautas grūdų bunkeris.

2. Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta iškrovimo sraigto užlenkimo piktograma (B).

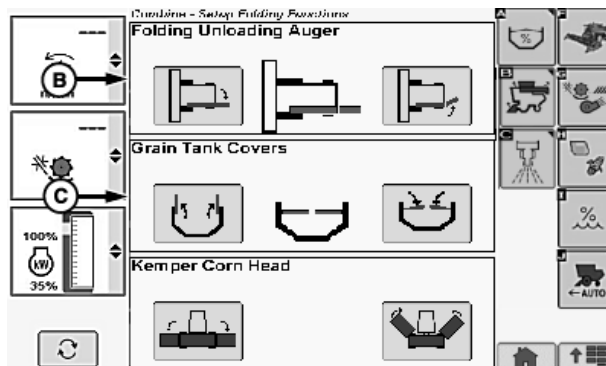
PASTABA: Kai pasirinkta piktograma, iškrovimo sraigto užlenkimas yra automatinė funkcija. Iškrovimo sraigtas pradės užsilenkti automatiškai, kai pasirinkama piktograma.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepalietumėte elektros laidų. Prieš mašinos transportavimą reikia uždaryti grūdų bunkerio dangčius.

3. Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti):

Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grūdų bunkerio dangčių užlenkimo piktograma (C).

PASTABA: Dangčiai automatiškai užsilenks, kai pasirinkama reikiama piktograma arba paspaudžiamas patvirtinimo jungiklis.



A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis
B—Iškrovimo sraigto užlenkimas / atlenkimas

C—Grūdų bunkerio dangčių užlenkimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

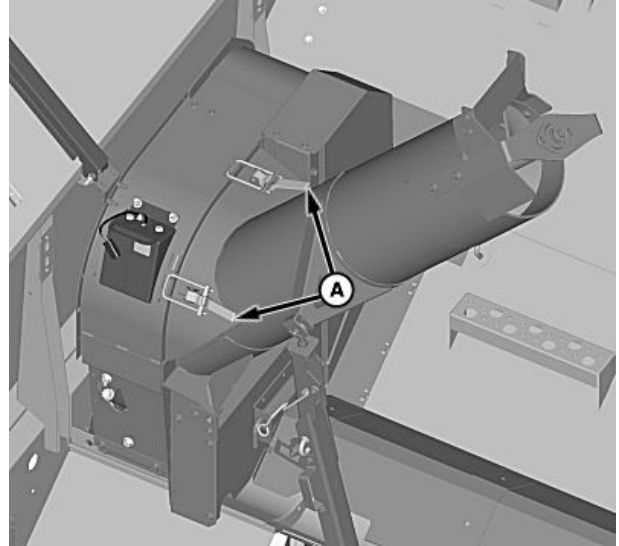
OUO6075,00010A9 -26-13APR12-1/12

H94727—UN—27JAN10

H96010—UN—05OCT10

4. Rankinis išvalytų grūdų sraigto užlenkimas (jeigu įrengtas): Atleiskite gnybtus (A) ir nuleiskite sraigą.

A—Fiksatoriai



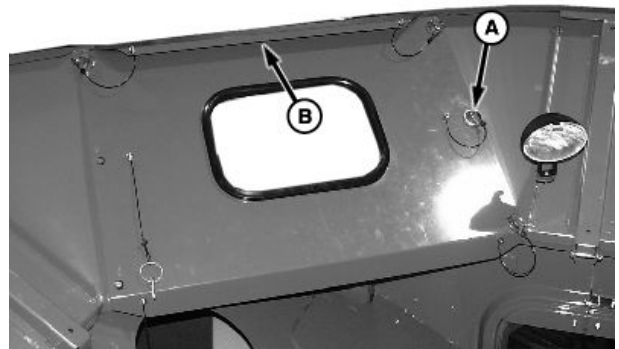
H102235 —UN—15JUN11

OOU6075,00010A9 -26-13APR12-2/12

5. 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) išpylimo greičio grūdų bunkerio ilgintuvai (jeigu įrengti): Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) iš grūdų bunkerio ilgintuvų (B). Užlenkite grūdų bunkerio ilgintuvus šia tvarka:

- Užlenkite priekinį ir galinį grūdų bunkerio ilgintuvą.
- Užlenkite kairįjį ir dešinįjį grūdų bunkerio ilgintuvą.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai B—Grūdų bunkerio kampiniai ilgintuvai



H75331 —UN—26FEB03

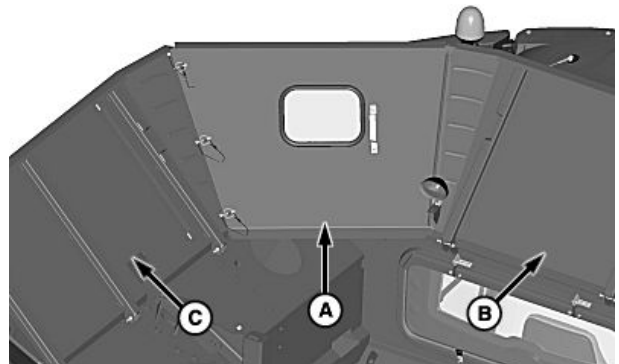
Parodytas priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas

OOU6075,00010A9 -26-13APR12-3/12

6. 134 l/sek. (3.8 bu./sek.) išpylimo greičio grūdų bunkerio ilgintuvai (jeigu įrengti): Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius iš grūdų bunkerio ilgintuvų (A). Užlenkite grūdų bunkerio ilgintuvus šia tvarka:

- Užlenkite priekinį (B) ir galinį grūdų bunkerio ilgintuvą.
- Užlenkite kairįjį (C) ir dešinįjį grūdų bunkerio ilgintuvą.

A—Grūdų bunkerio kampiniai ilgintuvai C—Kairysis grūdų bunkerio ilgintuvas
B—Priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas



H100448 —UN—25FEB11

Priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas

Tęsinys sekančiame puslapyje

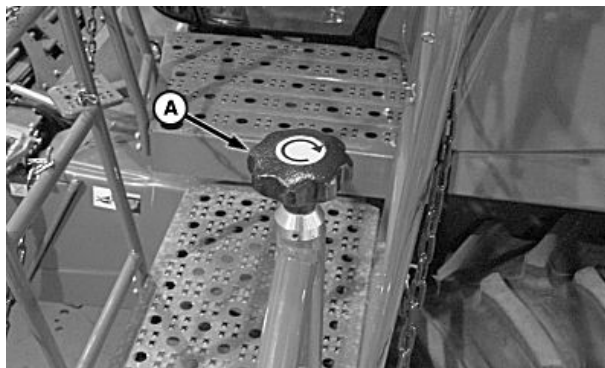
OOU6075,00010A9 -26-13APR12-4/12

! SPĖJIMAS: Pasukite laiptelius iki galo į priekį, kad sumažėtų mašinos plotis ir gabaritiniai / avariniai žibintai būtų nukreipti link besitartinančių transporto priemonių.

SVARBU: Važiokite priimtinu greičiu pagal kelių ar lauko sąlygas. Niekada nevažiuokite keliu su pilnu grūdų bunkeriu.

Važiuodami bendro naudojimo keliais laikykitės vietinių įrenginių dydžio, apšvietimo ir žymėjimo nuostatų.

7. Rankena (A) atrakinkite laiptelius ir pasukite iki galo pirmyn.
8. Radijo anteną nulenkite žemyn ir pritvirtinkite kabliuku (jei yra). Jei kabliuko nėra, pritvirtinkite anteną prie kabinos stogo juosta.



A—Rankena

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-5/12

H96869 —UN—11JUN10

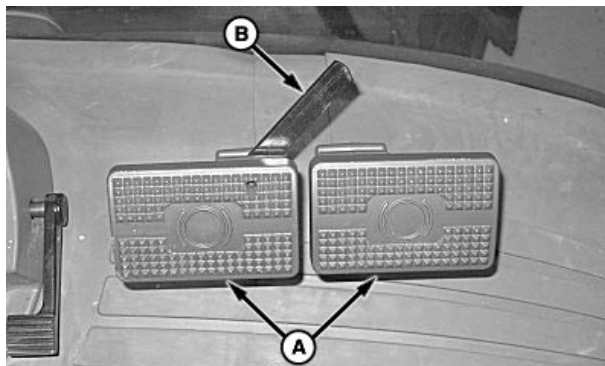
9. Važiuodami keliais stabdžių pedalus sujunkite fiksatoriumi (B). Darbui lauke pedalus (A) palikite neužfiksuotus.

! SPĖJIMAS: Visada prisisekite saugos diržą vairuodami mašiną arba jei važiujate kaip stebėtojas.

10. Užsisekite saugos diržą.

! SPĖJIMAS: Prieš paleidžiant variklį įjunkite garso signalą, kad žmonės pasitrauktų nuo mašinos.

11. Įjunkite garsinį signalą ir paleiskite variklį. Jeigu reikia, naudokite užvedimo šaltu oru priemonę.



A—Pedalai

B—Fiksatorius

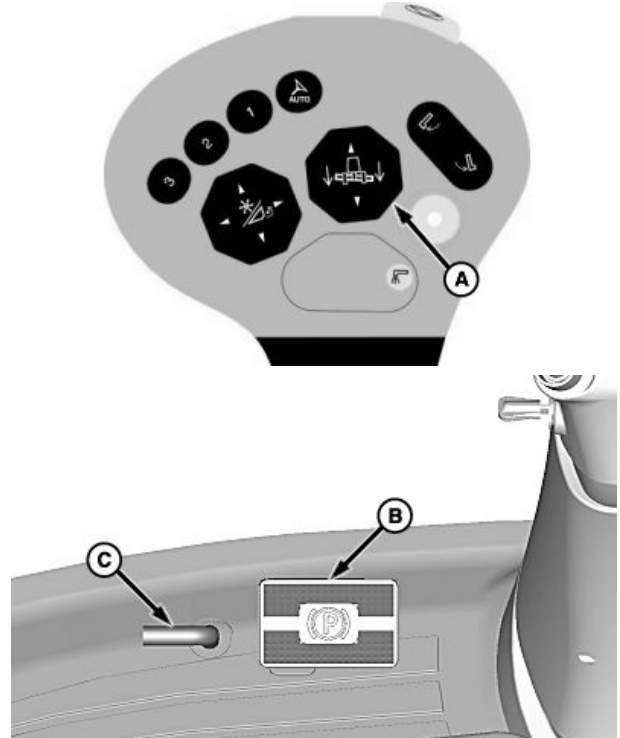
Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-6/12

H96881 —UN—01JUN10

12. Pakelkite pjaunamąją pjaunamosios jungikliu (A).
13. Ne "ProDrive" mašinos: Atleiskite stovėjimo stabdį (B) nuspausdami pedalą (C).

A—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis
B—Parkavimo stabdžiai
C—Pedalas



OUO6075,00010A9 -26-13APR12-7/12

H96011 —UN—01NOV10

H105174 —UN—13APR12

14. HillMaster mašinos:

! SPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtai HillMaster išlyginimo sistemai automatinio režimu. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

- a. Pastatykite mašina ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

- b. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį (A) **penkias sekundes** arba tol, kol indikatorius lemputė (B) įsižiebs.
- c. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinę jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
- d. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairę jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.



A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė

C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-8/12

H94961 —UN—27JAN10

PASTABA: Po mašinos transportavimo, nuspauskite kelio režimo išjungimo jungiklį dvi sekundes, kad išsijungtų indikatorius lempučių, ir kad dirbtų norimos jungiklio funkcijos.

15. Įjunkite kelio režimo išjungimo jungiklį (A).

A—Kelio režimo išjungiklis



H96012—UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-9/12

! ĮSPĖJIMAS: Važiuojant keliu ar autostrada, gabaritiniai / avariniai žibintai ir abiejų pusių užpakalinės šviesos perspėja iš priekio ir užpakalio besistartinančių automobilių vairuotojus. Šios šviesos turi būti įjungtos, kai mašina važiuoja bendro naudojimo keliais. Kabinos laiptelius pasukite iki galo į priekį, kad gabaritiniai / avariniai žibintai būtų nukreipti link besistartinančių transporto priemonių. Nenaudokite gabaritinių / avarinių žibintų, jei tai draudžia įstatymas.

16. Įjunkite švyturėlio/avarinės signalizacijos jungiklį (A) važiuodami keliu tiek dieną, tiek naktį. Įspėjamoji šviesos signalizacija veikia automatiškai, kai įjungta avarinė signalizacija.



A—Švyturėlio / avarinės signalizacijos jungiklis

H96013—UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-10/12

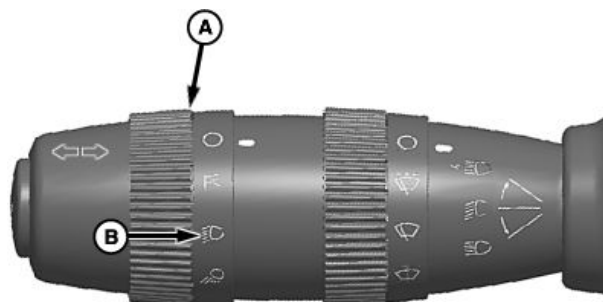
17. Pasirinkimo jungikliu (A) įjunkite važiavimo žibintus (B), kai važiuojate naktį.

PASTABA: Posūkio signalų indikatoriai kampiniame ekrane šviečia rodant posūkį.

18. Įjunkite posūkio signalus, kai reikia. Jie patys neišsijungia.

A—Perjungiklis

B—Važiavimo žibintų jungiklis



H96014—UN—22JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00010A9 -26-13APR12-11/12

19. Nuspauskite variklio apsukų dažnio jungiklį (A) pasiekti didžiausiam variklio apsukų dažniui.

PASTABA: Atlikdami lauko darbus, pasirinkite pavarą pagal darbo sąlygas.

20. Ne "ProDrive" mašinos: Važiavimui keliu įjunkite 3 pavarą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Jei važiuojate mašina su prikabinta pjaunamąja, važiuokite saugiu greičiu, kad galėtumėte tinkamai stabdyti ir valdyti mašiną.

21. Lėtai stumkite daugiafunkcinę svirtį pirmyn arba atgal. Užvažiavę ant kalvos viršūnės, prieš pradėdami leisti žemyn patraukite atgal daugiafunkcinę valdymo svirtį.



A—Variklio apsukų jungiklis

H96015—UN—13APR10

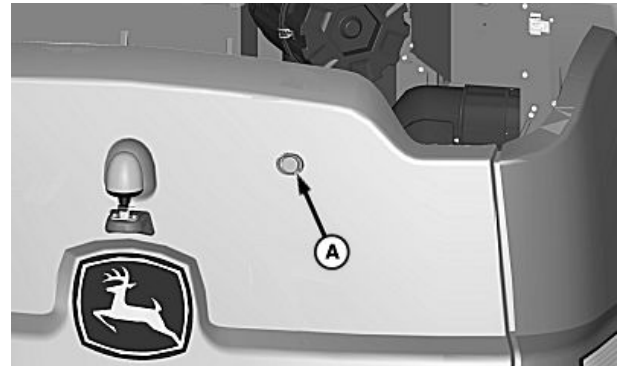
OUO6075,00010A9 -26-13APR12-12/12

Atbulinės eigos signalas

SVARBU: Paleidžiant šaltu oru (žemiau 0 °C (32 °F)) atbulinės eigos signalas gali neįsijungti važiuojant atgal, kol hidraulinė alyva nėra pakankamai įšilusi. Paleidę variklį, leiskite jam penkias minutes dirbti mažomis laisvos eigos apsukomis, kad sušiltų alyva.

Jeigu daugiafunkcinė valdymo svirtis patraukiama atgal dirbant varikliui, atbulinės eigos signalas (A) siunčia garso signalus, kad galėtų įspėti esančius prie mašinos, jog operatorius važiuoja atbuline eiga.

A—Atbulinės eigos signalas



H97997—UN—15SEP10

OUO6075,000082F -26-13DEC10-1/1

Mašinos transportavimas ant priekabos

1. Žiūrėkite pastraipą Važiavimas mašina keliuose anksčiau šiame skyriuje, kur pateikiama papildoma informacija, kas TURI būti atlikta prieš transportuojant mašiną priekaboje.

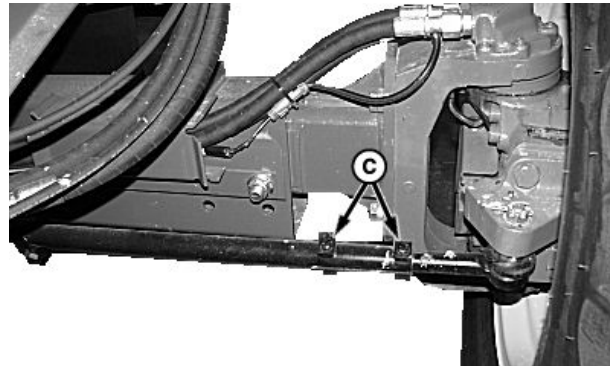
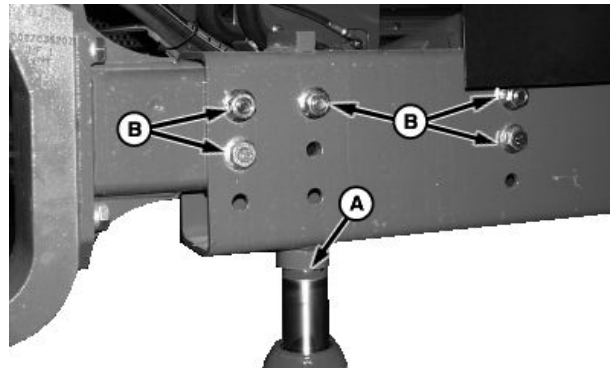
2. Nuimkite pjaunamąją ir išorinius sudvejintus ratus (jeigu įrengti).

PASTABA: *Pervežę mašiną sureguliuokite užpakalinio tilto tarpus pagal pradinį plotį.*

3. Raskite kėliklio lizdą (A) ant galinio tilto ir pakelkite mašiną.
4. Išsukite varžtus su galvute (B) iš galinio tilto.
5. Išsukite varžtus (C) iš trauklės.
6. Nustatykite užpakalinį tiltą į siauriausią padėtį. Pakartokite šią procedūrą, jeigu reikia, ir kitoje pusėje.
7. Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir priveržkite pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Tilto varžtai—Veržimo jėga.....	620 N·m (460 lb.-ft.)
Jungiamosios trauklės varžtai—Veržimo jėga.....	130 N·m (95 lb.-ft.)



A—Kėliklio įtaiso lizdas
B—Varžtai (naudojami 5)

C—Varžtai su galvute

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-1/15

H70555 —UN—02JAN02

H70554 —UN—02JAN02

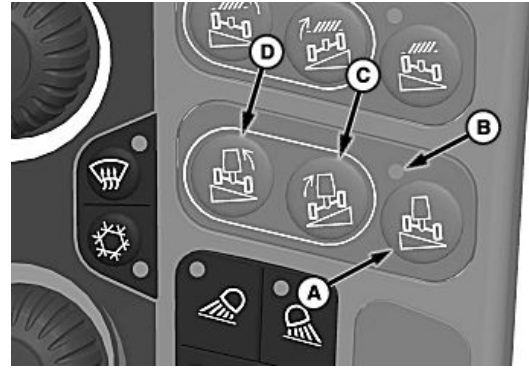
8. HillMaster™ mašinos:

⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada nevažiuokite mašina keliu esant įjungtai HillMaster™ išlyginimo sistemai automatinio režimu. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai ji yra ant priekabos.

a. Pastatykite mašina ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

- Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį (A) **penkias sekundes** arba tol, kol indikatorius lemputė (B) įsižiebs.
 - Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinį jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
 - Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairinį jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.
- Užvažiuokite mašina ant priekabos ir pastumkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.
 - Dviejų laiptų aikštelių konfigūracija:** Nuleiskite nuožulniąją kamerą ant priekabos, kad laiptų aikštelę būtų galima nusukti į transportavimo padėtį.



A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Indikatoriaus lemputė

C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

11. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

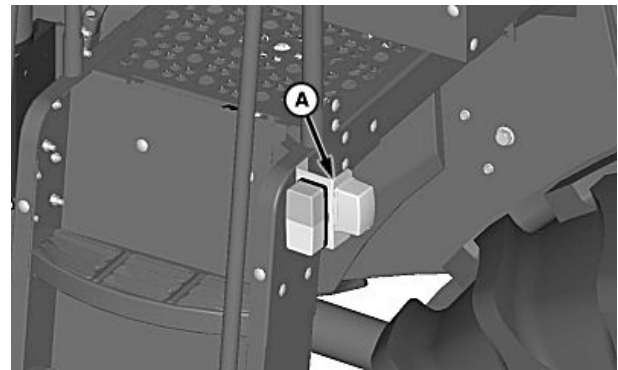
12. Radijo anteną nulenkite žemyn ir pritvirtinkite kabliuku (jei yra). Jei kabliuko nėra, pritvirtinkite anteną prie kabinos stogo juosta.

OOU6075,0001387 -26-20JUN13-2/15

H94961—UN—27JAN10

13. **Viengubos padangos konfigūracija** Atjunkite laidų pynę ir nuimkite šviesų laikiklį (A).

A—Šviesų laikikliai



Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001387 -26-20JUN13-3/15

H102529—UN—28JUN11

14. **Viengubos padangos konfigūracija** Išimkite ir pasidėkite kabinos turėklą (A).

SVARBU: Nukritus jums ar kitiems asmenims, galite susižeisti. Atsargiai atjunkite saugos grandines ir išmontuokite laiptų aikštelę.

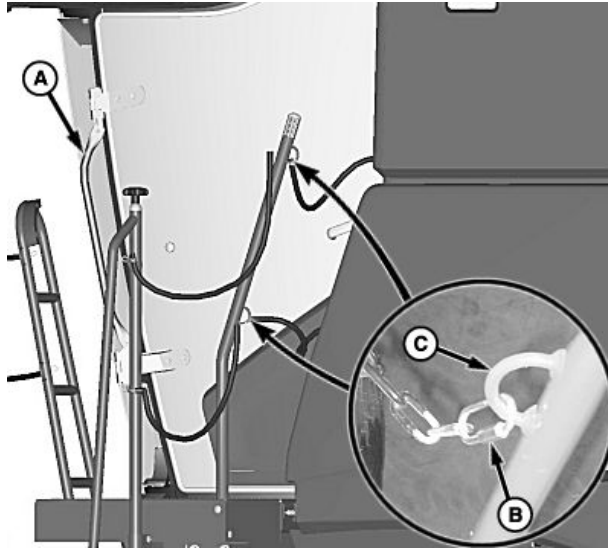
PASTABA: Vėl prijunkite grandinę prie esamų laiptelių turėklo kilpų ir grūdų bunkerio kilpų. Taip sutrumpinama grandinė ir apsaugomi, kad nebūtų sugadinti, kompozitiniai skydai.

15. **Viengubos padangos konfigūracija** Atjunkite ir pasidėkite uždarymo grandinės grandį (B) nuo turėklų kilpos (C).

A—Turėklas

B—Grandinės grandis

C—Turėklo kilpos



H102527—UN—28JUN11

OUC6075.0001387 -26-20JUN13-4/15

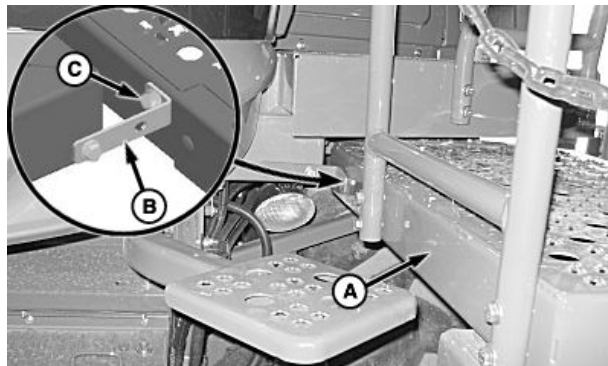
PASTABA: Kabinos laipteliai turi būti užlenkti į vidų iki galinės fiksuotosios padėties, kad laiptų aikštelė liestųsi prie transportavimo gembės.

16. **Viengubos padangos konfigūracija** Sukite laiptų aikštelę (A) į transportavimo padėtį, kol ji prisilies prie transportavimo gembės (B) ir įsukite varžtą su galvute (C).

A—Laiptų aikštelė

B—Transportavimo gembė

C—Varžtas



H102532—UN—28JUN11

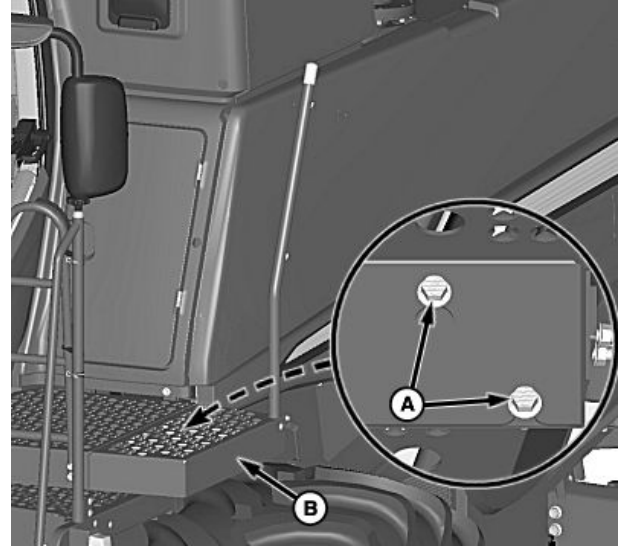
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075.0001387 -26-20JUN13-5/15

17. Viengubos padangos konfigūracija Atlaisvinkite varžtus (A) ir nuimkite laiptų aikštelę (B).

A—Varžtai (naudojami 5)

B—Laiptų aikštelė



H102531 —UN—28JUN11

OOU6075,0001387 -26-20JUN13-6/15

SVARBU: Nukritus jums ar kitiems asmenims, galite susižeisti. Atsargiai atjunkite saugos grandines ir išmontuokite laiptų aikštelę.

PASTABA: Vėl pritvirtinkite grandinę ant esamų grūdų bunkerio kilpų. Taip sutrumpinama grandinė ir apsaugomi, kad nebūtų sugadinti, kompozitiniai skydai.

18. Dvigubų ratų konfigūracija: Atjunkite ir pasidėkite uždarymo grandinės grandį (A) nuo turėklo kilpos (B) abiejose turėklo pusėse.

A—Grandinės grandis

B—Turėklo kilpa



H102501 —UN—27JUN11

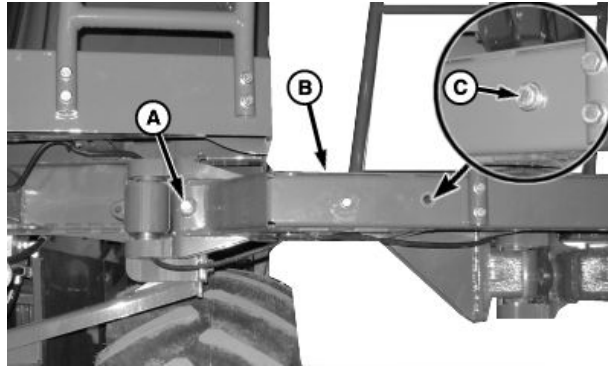
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001387 -26-20JUN13-7/15

19. **Dvigubų ratų konfigūracija:** Išsukite varžtą (A) ir pasukite laiptų aikštelę (B) į transportavimo padėtį.
20. **Dvigubų ratų konfigūracija:** Įstatykite anksčiau išimtą varžtą su galvute (C) į saugojimo padėtį, kaip parodyta.

A—Varžtas
B—Laiptų aikštelė

C—Varžtas



H102502 — UN—27JUN11

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-8/15

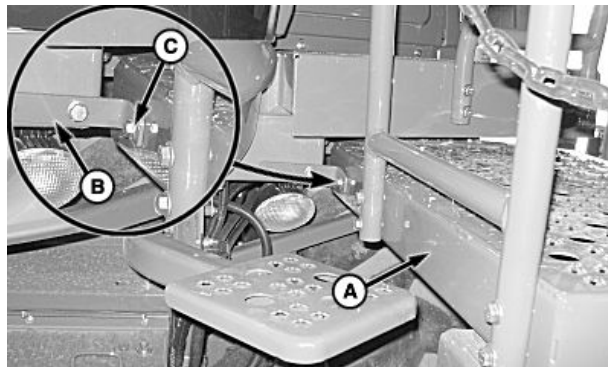
SVARBU: Nuožulnioji kamera turi būti nuleista ant priekabos, kad nesiliestų laiptų aikštelė ir nuožulniosios kameros pavaros velenas kai laipteliai pasukami pirmyn.

PASTABA: Kabinos laipteliai turi būti užlenkti į vidų iki galinės fiksuotosios padėties, kad laiptų aikštelė liestųsi prie transportavimo gembės.

21. **Dvigubų ratų konfigūracija:** Sukite laiptų aikštelę (A) į transportavimo padėtį, kol ji prisilies prie transportavimo gembės (B) ir įsukite varžtą su galvute (C).

A—Laiptų aikštelė
B—Transportavimo gembė

C—Varžtas



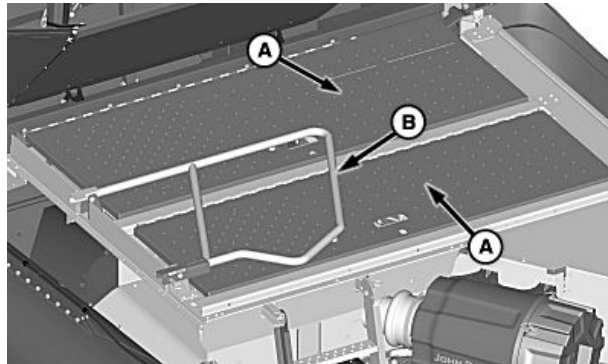
H102503 — UN—28JUN11

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-9/15

22. Nuleiskite variklio prieigos dangčius (A) ir turėklą (B), kad dangčiai užsifikuotų.

23. **2 pakopos / II etapo varikliai:** Kad nesugadintumėte turbokompresoriaus, lipnia juosta apsukite duslintuvo dangtį.

A—Variklio apžiūros gaubtai B—Turėklas



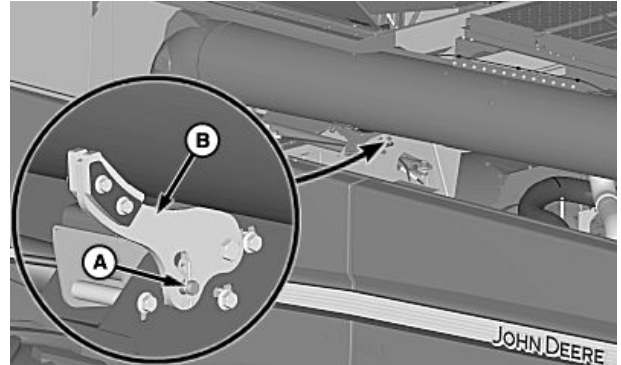
H102388 — UN—22JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-10/15



TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Spyruoklinis kaištis ir kaištis B—Iškrovimo sraigto fiksavimo svirtis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nukritus jums ar kitiems asmenims, galite susižeisti ar žūti. Naudokitės laipteliais ar pan. atitinkamo pajėgumo apkrovomis, kad galėtumėte pasiekti vietą, kai montuojate iškrovimo sraigto tvirtinimo elementus. Nebandykite pasiekti vietos nuo variklio platformos.

- Išimkite ir pasidėkite spyruoklinį kaištį ir kaištį (A).
- Pakelkite iškrovimo sraigto fiksavimo svirtį (B) kol angos suligiuos.
- Sumontuokite prieš tai išimtą kaištį ir spyruoklinį kaištį.

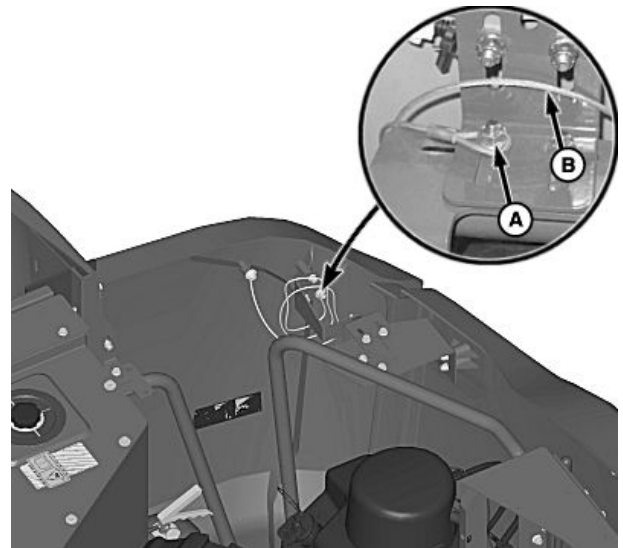
24. Iškrovimo sraigto fiksavimo svirtis:

OUO6075.0001387 -26-20JUN13-11/15

25. Atlaisvinkite tvirtinimo elementus (A) ir išimkite trosą (B) iš saugojimo padėties.

A—Tvirtinimo detalės

B—Trosas



H107241 —UN—18MAR13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075.0001387 -26-20JUN13-12/15

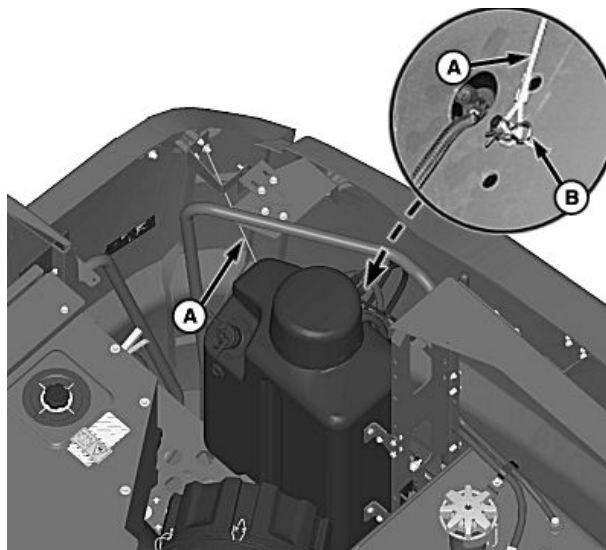
PASTABA: Įsitikinkite, kad trosas prijungtas prie išorinės turėklo dalies.

Jeigu trosas neprisiekia įstatykite kaištį į kitą vietą.

26. Uždėkite trosą (A) ant kaiščio ir užtvirtinkite spyruokliniu fiksatoriumi (B).

A—Trosas

B—Spyruoklinis kaištis

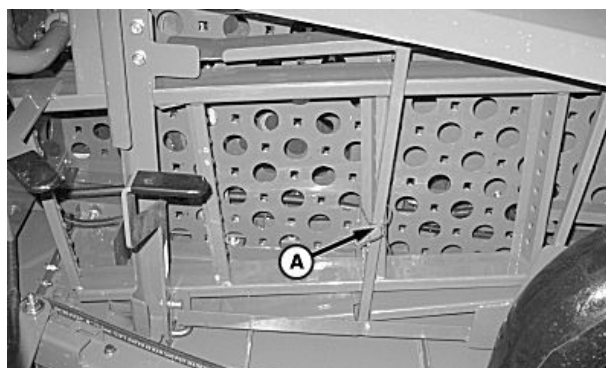


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-13/15

27. Sujunkite laidais laiptelių ilgintą dalį ir pakylą (A).

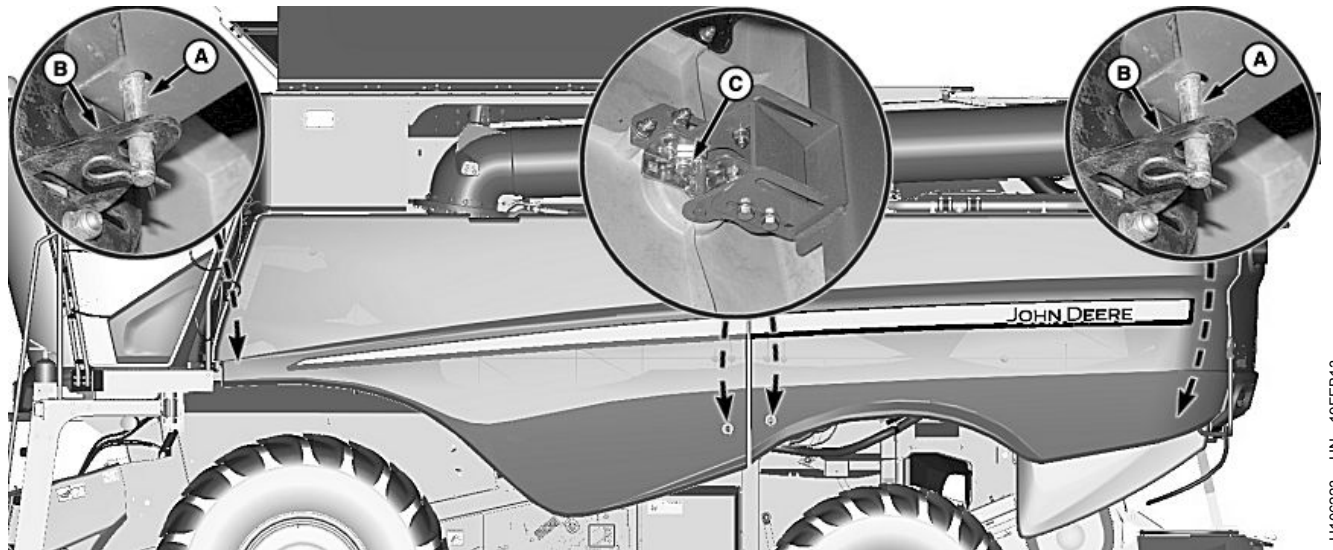
A—Laiptelių ilginta dalis ir pakyla



H97171 —UN—29JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001387 -26-20JUN13-14/15



A—Kaiščiai
B—Atraminės plokštės
C—Fiksatoriai

28. Įkiškite kaiščius (A) per fiksavimo plokšteles (B) ir užtvirtinkite spyruokliniais fiksatoriais priekiniame ir galiniame kairiųjų pakeliamųjų durelių kampuose.
29. Pritvirtinkite pakeliamąsias dureles prie sklendžių (C). Pakartokite tai ir kitoje mašinos pusėje.

SVARBU: Pritvirtinkite mašiną prie priekabos grandinėmis.

30. Pritvirtinkite mašiną prie priekabos grandinėmis (prikabinimo informaciją rasite Mašinos tvirtinimo vietų lipduke, esančiame ant kabinos laiptelių).

OUO6075.0001387 -26-20JUN13-15/15

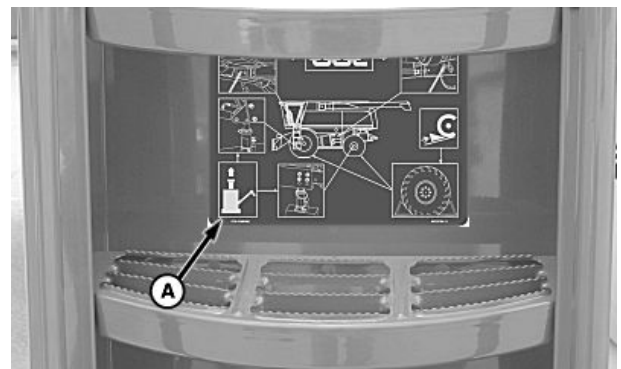
Mašinos pririšimo vietų ženklas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visada ištušinkite grūdų bunkerį prieš keldami mašiną.

PASTABA: Mašinos pririšimo vietos yra abiejose mašinos pusėse priekyje ir gale.

Mašinos pririšimo vietų ženklas (A) yra ant kabinos laiptelių. Ženklas nurodo teisingas mašinos tvirtinimo grandinėmis vietas.

A—Mašinos pririšimo vietų ženklas



OUO6075.0001393 -26-24JAN13-1/1

Informacija apie transportavimą

⚠ SPĖJIMAS: Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Prieš transportuojant mašiną grūdų reikia uždaryti bunkerio dangčius, o radijo anteną pasukti į horizontalią padėtį.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere prekybos

atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtųmėte kitus eismo dalyvius.

Mašina gali būti transportuojama ant plokščios krovininės platformos arba gali būti velkama.

Kai velkate, žiūrėkite pastraipą "Mašinos vilkimas" šiame skyriuje.

OUO6075,00000D6 -26-28APR08-1/1

Mašinos vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu)

⚠ SPĖJIMAS: Nevilkite mašinos lynu. Jei lynas nutruks, jis gali sužeisti.

Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Grūdų ilgikliai ir radijo antena turi būti nuleisti prieš transportuojant.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere oficialaus atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtųmėte kitus eismo dalyvius.

Nevilkite mašinos, blogiausiu atveju vilkite trumpą atstumą 8 km/h (5 mph) greičiu. Kad galėtumėte vilkti mašiną, darykite taip:

- Ištuštinkite grūdų bunkerį ir nuimkite pjaunamąją.
- Įsukite atgal iškrovimo sraigą. Sulankstykite grūdų bunkerio ilgintuvus.
- Pasukite laiptelius į priekį ir nuleiskite radijo anteną.
- Išjunkite rankinį stabdį.

⚠ SPĖJIMAS: Nenuimkite jungiamųjų movų. Kai nuimamos jungiamosios movos, užblokuojami stabdžiai.

- Nustatykite pavarų perjungimo svirtį ir daugiavertinę svirtį į neutralią padėtį.
- Vilkite mašiną pirmyn pritvirtindami grandinę prie pagrindinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių sistemų. Vairuotojas turi sėdėti operatoriaus sėdynėje ir vairuoti bei stabdyti mašiną.
- Jei nedraudžia įstatymas, įjunkite įspėjamosios šviesos signalizaciją.
- Važiokite saugiu greičiu, neviršykite 8 km/val. (5 mylių/val.) greičio.

⚠ SPĖJIMAS: Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo dalyviais viešuose keliuose. Visada stebėkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite signalinius posūkių žibintus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklavimo taisykles. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir atitiktų darbinio reikalavimus. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą ar sugedusį apšvietimą ir ženklus.

OUO6075,00008DB -26-13DEC10-1/1

Mašinos vilkimas (mygtuku perjungiamos ir ProDrive transmisijos mašinos)

! SPĖJIMAS: Nevilkite mašinos lynu. Jei lynas nutruks, jis gali sužeisti.

Nenuimkite jungiamųjų movų. Kai nuimamos jungiamosios movos, užblokuojami stabdžiai.

Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Prieš transportuojant grūdų ilgintuvai arba grūdų bunkerio dangčiai turi būti nuleisti ir radijo antena nuleista.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere oficialaus atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtų kitus eismo dalyvius.

Saugokitės, kad nekontroliuojama mašina neprispaustų. Jeigu mašina yra nuokalnėje, neišjunkite stovėjimo stabdžio, kol ratai bus užblokuoti.

Atjungti stovėjimo stabdžio fiksavimo mechanizmą galima TIK vilkimo tikslais. NIEKADA nedirbkite mašina su mechanškai išjungtu stovėjimo stabdžiu. VISUOMET gražinkite pradinę stovėjimo stabdžio fiksavimo mechanizmo būseną, kai vilkimas yra nebereikalingas.

Mašiną galima vilkti avarinėse situacijose iki 10 minučių didžiausiu 10 km/h (6.2 mph) greičiu.

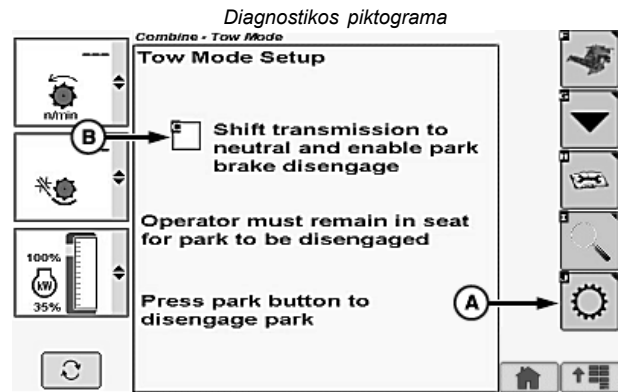
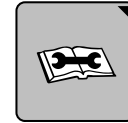
PASTABA: Tempiant mašiną variklis turi dirbti. Jeigu variklis neveikia, kreipkitės į savo John Deere prekybos atstovą, kad suteiktų daugiau informacijos.

Kad galėtumėte vilkti mašiną, darykite taip:

- Užveskite variklį.
- Ištuštinkite grūdų bunkerį ir nuimkite pjaunamąją.
- Įsukite atgal iškrovimo sraigta.
- Nulenkite grūdų bunkerio ilgintuvus arba grūdų bunkerio dangčius.
- Pasukite laiptelius į priekį ir nuleiskite radijo anteną.
- Vilkite mašiną pirmyn pritvirtindami grandinę prie pagrindinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių sistemų. Tegul operatorius sėdi savo vietoje ir valdo mašiną.
- Jei nedraudžia įstatymas, įjunkite įspėjamosios šviesos signalizaciją.

! SPĖJIMAS: Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo

H94478 —UN—31MAR10



H94941 —UN—05OCT10

dalyviais viešuosiuose keliuose. Visada stebėkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite signalinius posūkių žibintus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklavimo taisykles. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir atitiktų darbinio reikalavimus. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą ar sugedusį apšvietimą ir ženklus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tempimo režimo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas langelis.

- Transmisijos perjungimo į neutralią padėtį ir leidimo išjungti stovėjimo stabdį langelis (B) – perjungia mašiną į neutralią padėtį ir leidžia išjungti stovėjimo stabdį.

PASTABA: Operatorius turi likti ant sėdynės, kad išjungtų stovėjimo padėtį.

Prieš tempiant mašiną paspauskite porankyje esantį stovėjimo stabdžio jungiklį, kad atleistumėte stabdį.

OUO6075,00008DA -26-29MAR11-1/1

Pusiau automatinis priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (standartinis)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami priekabą, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

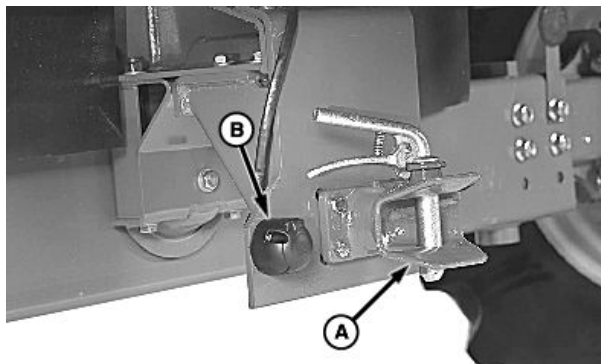
Iki galo pakelkite smulkintuvą.

Prikabinkite priekabą prie sukabinimo įtaiso (A) ir užfiksuokite priekabos sukabinimo kaiščiu.

Sujunkite priekabos elektros laidų pynę su elektros sujungikliu (B).

A—Sukabinimo įtaisas

B—Elektros jungtis



H78504 —UN—11SEP03

OUO6075,0000AA3 -26-17NOV10-1/1

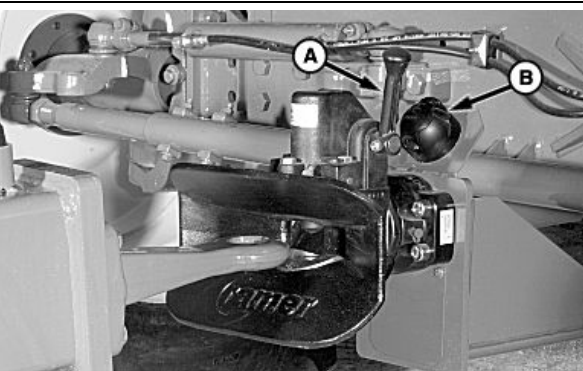
AutoMatic užpakalinės priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (papildoma įranga)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami priekabą, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą.

Pakėlę rankeną (A), atlenkite fiksavimo kaištį ir prikabinkite priekabą prie mašinos. Kai priekabos sukabinimo įtaisas bus sucentruotas su fiksavimo kaiščiu, rankena nusileis ir automatiškai užfiksuos priekabos sukabinimo įtaisą.

Sujunkite priekabos elektros laidų pynę su elektros sujungikliu (B).



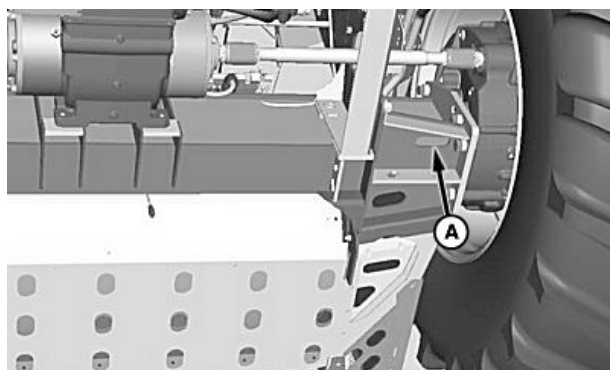
A—Rankena

B—Elektros jungtis

H81658 —UN—13SEP04

OUO6075,0000AA4 -26-17NOV10-1/1

Priekinis vilkimo kablys

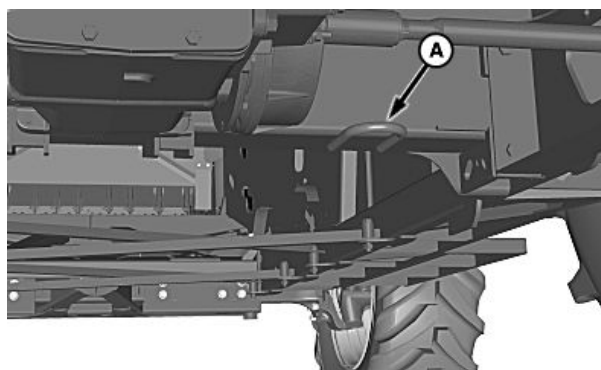


Priekinis vilkimo kablys (lygaus pagrindo mašina)

A—Kablys

Vilkite arba traukite mašiną iš purvo pirmyn, jeigu reikia, prikabindami grandinę prie kablio (A) ant priekinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių linijų.

H102206 —UN—14JUN11



Priekinis vilkimo kablys (HillMaster mašina)

H84249 —UN—17AUG05

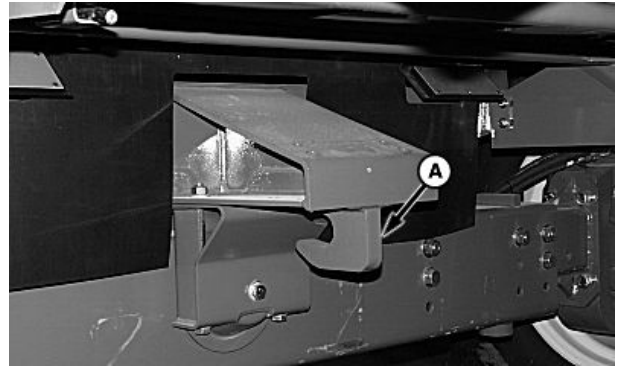
OUO6075,0000CA1 -26-20JUN11-1/1

Galinis vilkimo kablys

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visada naudokite tinkamą grandinę. Prižiūrėkite, kad nenutrūktų lynas. Nenaudokite kartu grandinės ir lynų. Vilkimo įrenginyje sukaupta energija gali rimtai sužaloti žmogų, jei jis nutrūktų.

Pritvirtinkite grandinę prie kablio (A), kad galėtumėte ištraukti kombainą. Nenaudokite šito kablio priekabai ištraukti.

A—Kablys



H70303—UN—09NOV01

OUO6075.0001064 -26-27FEB12-1/1

Patarimai pjovimo darbams

Pjovimo antgaliai

Sureguliuokite mašiną pagal pjaunamo augalo tipą ir pagal lauko sąlygas.

Pasirinkite tokį kelio greitį, kuris neapkrauna mašinos. Variklis turi dirbti pilnomis apsukomis, kad kuliamoji išlaikytų pilnas apsukas. Pasirinkite kelio greitį lėtesniam važiavimui, bet nemažinkite variklio apsukų.

Jeigu pobūgnis nustatytas per arti pjaunamų augalų, šiaudai bus per daug susmulkinami, o augalų kūlimui reikės daugiau arklio jėgų.

Jei pobūgnis nustatytas per plačiai pjaunamiems augalams, jie nebus pilnai iškuliama.

Kai tinkamai sureguliuosite pobūgnį, sureguliuokite kuliamosios apsukas, kad pasiektumėte maksimaliausią kūlimą sugadindami mažiausiai augalų. Jei pasirodys sugadintų augalų, neplatinkite pobūgnio tarpo. Vietoje to, sumažinkite tiekimo akceleratoriaus apsukas. Pobūgnio tarpas šiems augalams daro labai mažą poveikį sėklų sugadinimui.

Tokie augalai kaip valgomos pupos ir žirniai lengvai sutrūksta ir gali prireikti lėtesnio tiekimo akceleratoriaus paleidimo. Pjaudami valgomasias pupas ir žirnius, laikykite mašiną pilną, kad turėtumėte pakankamai masės sušvelninti augalų suskaldymui.

Kad pagerintumėte šiaudų kokybę, priklausomai nuo sąlygų štai kas padės jos pagerinimui:

- Nuožulniosios kameros grandinės apsukų mažinimas
- Tiekimo akceleratoriaus apsukų mažinimas
- Rotoriaus sukimosi dažnio mažinimas
- Pobūgnio atidarymas
- Kūlimo blokų sumažinimas
- Apvalių šerdžių pobūgnių sumontavimas

Kad pagerėtų darbiniai parametrai ant kalvos šlaitų, pakelkite sraigto pagrindo skirtuvus sumontuodami aukštus smulkintų šiaudų skirtuvus, kurių yra pas John

Deere oficialųjį atstovą, išimdami ar sutrumpindami išimamus plastmasinius kaiščius, kurie yra viršutinio sieto blokų užpakaliniuose kampuose, ir/ar pagerinkite smulkintų šiaudų/pelų ir grūdų paskirstymą sumontuodami kuliamosios ardyno apsauginius gaubtus. Kiekviena iš nurodytų priemonių pagerins smulkintų šiaudų ir grūdų paskirstymą į valytuvą, tai padės pagerinti mašinos darbinis parametrus dirbant ant kalvos šlaitų.

Naudodami pjaunamąją, nupjaukite augalus kiek įmanoma aukščiau neprarandant žemai esančių galvučių. Sureguliuokite lenktuvų padėtį ir sukimosi dažnį, kad būtų vienodesnis tiekimas. Suderinkite pjaunamąją ir apsauginius gaubtus sucentruojant, kad būtų švarus pjovimas.

Pjaudami javus, dėl varpų laikykite javų galvutes kiek įmanoma žemiau. Laikykite ją išlygintą eilėse, kad išvengtumėte varpų nuostolių.

Kai naudojate juostinį rinktuvą, laikykite sucentruotą pradalgę, kad masė būtų lygiai tiekiamą į nuožulniąją kamerą. Grūdų galvutės turi būti suguldytos viena kryptimi. Paleiskite kombainą, kad pirmiausiai būtų surenkamos galvutės.

Pjaudami sojos pupeles tarpueilių pjaunamąją, laikykite pjaunamąją kiek įmanoma žemiau. Pjaudami augalus tokius, kaip milo ar saulėgrąžas, dirbkite pakankamai žemai nuleista pjaunamąją, kad galėtumėte nupjauti nuo stiebų galvutes.

Sureguliuokite viršutinį sieta, kad praeitų grūdai arba sėklos į apatinį sieta viršutinio sieto pirmų dviejų trečdalių neįleidami per daug stambios masės.

Naudokite kiek galima daugiau oro srauto, bet nepūsdami virš išvalytų grūdų ir sėklų. Sunkesniems augalams reikia daugiau oro srauto, negu lengvesniems sėkliniams augalams.

OUO6075,00000F4 -26-29APR08-1/1

Augalų parametrai

Liucerna / miežiai / rapsai / sėjamieji avižiniai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Liucerna	Miežiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpļiai	26 krumpļiai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	600 - 800	700 - 950
Pobūgno tarpas	0 - 5	5 - 22
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Plona viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apukos (aps./min.)	550 - 700	850 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10–20	13 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	1–4	6–9
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Rapsai	Sėjamieji avižiniai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpļiai	26 krumpļiai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	350–550 (L)*	400–600
Pobūgno tarpas	15–40	18–24
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apukos (aps./min.)	600 - 900	800 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 14	15 - 20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	2 - 5	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUC6075,00011AC -26-18JAN13-1/1

Kukurūzai (sausį) / kukurūzai (drėgni) / kukurūzų šerdžių mišinys / valgomosios pupos

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Sausi kukurūzai	Drėgni kukurūzai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Aukštyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Mažas (C)*	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Krumplinis	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	250 - 450	350 - 500
Pobūgno tarpas	20 - 35	20 - 35
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas	Apvalus virbas
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas	Apvalus virbas
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	NĖRA	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1300	1000 - 1300
Viršutinio sieto tarpas (mm)	15–20 (giliadantis) 17–22 (bendrosios paskirties)	16–21 (giliadantis) 18–22 (bendrosios paskirties)
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	10–14 (giliadantis) 11–15 (bendrosios paskirties)	10–14 (giliadantis) 11–15 (bendrosios paskirties)
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptumas	Javai	Javai
Peilių grupės prijungimas	Tik išjungtas	Tik išjungtas
Smulkintuvo greitis	Nestiprus	Nestiprus
	Kukurūzų šerdžių mišinys (H)* (M)*	Valgomosios pupos
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	22 krumpliai (P)*
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Mažas (C)*
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis grėbtuvas
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Krumplinis grėbtuvas
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	450 - 650	300–500 (L)*
Pobūgno tarpas	15–30	15–30
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Stora viela (K)*	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Stora viela (K)*	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	NĖRA	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Bet kuris	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	1000 - 1300	800 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	22	14 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	Nuimta	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptumas	Javai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Tik išjungtas
Nestiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075,00011AD -26-18JAN13-2/2

Linai / žolės sėklos / guaras (kampuotoji pupelė) / lęšiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Linai	Žolių sėklos
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	32 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	800 - 1000	500–850 (N)*
Pobūgnio tarpas	0 - 10	12 - 25
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) (F)*	Plona viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	700 - 1050	350–600 (I)*
Viršutinio sieto tarpas (mm)	8 - 15	12 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	5 - 10	5 - 12
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Guaras (kampuotoji pupelė)	Lęšiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	500 - 700	350 - 500
Pobūgnio tarpas	10 - 15	7 - 12
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	NĖRA	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	650 - 750	800 - 1000
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 15	12 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 10	3 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Galimas
Stiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075,00011AE -26-18JAN13-2/2

Lubiniai / soros / garstyčios / mėlynosios pupelės

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukai skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Lubiniai	Soros
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	400–600	400 - 500
Pobūgno tarpas	12 - 18	10 - 15
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Plona viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	600 - 750
Viršutinio sieto tarpas (mm)	15 - 20	10 - 12
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	4 - 8	4 - 6
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Garstyčios	Daržinės pupelės
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	22 Krumpliai (P)*
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Mažas (C)*
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis grėbtuvas
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Krumplinis grėbtuvas
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	600 - 900	300–350 (L)*
Pobūgno tarpas	10–20	15–30
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Apvalus virbas
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	500 - 800	800 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 14	14 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	2 - 5	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Galimas
Stiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075.00011AF -26-18JAN13-2/2

Avižos / žirniai / kukurūzai / rapsų sėklos (sausos)

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Avižos	Žirniai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	600 - 900	300 - 400
Pobūgnio tarpas	15–25	15–30
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	750 - 900	850 - 1050
Viršutinio sieto tarpas (mm)	18 - 22	16 - 20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 10	6 - 11
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Kukurūzai	Rapsų sėklos (sausos)
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Lygus	Medingi augalai dantytais kraštais
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Lygus	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	210 - 310	400–700 (L)*
Pobūgnio tarpas	15–25	20–40
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	NĖRA	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Įrengtas	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	620 - 800
Viršutinio sieto tarpas (mm)	14 - 18	11 - 14
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 8	3 - 6
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Javai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Tik išjungtas
Nestiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075,00011B0 -26-18JAN13-2/2

Rapsų sėklos (žalios) / ryžiai / rugiai / daržinis dygminas

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukai skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Rapsų sėklos (žalios)	Ryžiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	32 krumpliai	32 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Medingi augalai dantytais kraštais	Mentė
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Mentė
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	500–800 (L)*	700–1000 (N)*
Pobūgno tarpas	20–40	15–25
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Stambus laidas
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Stambus laidas
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	700 - 850	750 - 850
Viršutinio sieto tarpas (mm)	11 - 14	16 - 20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	4 - 8	5 - 10
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Rugiai	Dažinis dygminas
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	700 - 900	300 - 400
Pobūgno tarpas	13 - 26	15–25
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Plona viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	750 - 950	550 - 750
Viršutinio sieto tarpas (mm)	16 - 18	14 - 16
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 10	4 - 7
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Galimas
Stiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075,00011B1 -26-18JAN13-2/2

Sorgas / sojos pupelės / saulėgražos / kvietrugiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

* Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.

	Sorgas	Sojos pupelės
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	550 - 700	450 - 650
Pobūgno tarpas	10 - 25	15-30
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Bet kuris
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	800 - 1050
Viršutinio sieto tarpas (mm)	14 - 17	14-18 (bendrosios paskirties) 13-17 (giliadantis)
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	5 - 8	6-10 (bendrosios paskirties) 5-9 (giliadantis)
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Saulėgražos	Kvietrugiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	200 - 400	850 - 1000
Pobūgno tarpas	25 - 40	18-24
Pobūgno tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Plona viela
Pobūgno tipas (Europa) (F)*	Apvalus virbas / stora viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	Išplėstinis	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	650 - 850	750 - 1000
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 15	16 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	3 - 10	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgno padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas
Smulkintuvo greitis

Galimas
Stiprus

Galimas
Stiprus

OUO6075,00011B2 -26-18JAN13-2/2

Sudėtingi kviečiai / įprastiniai kviečiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

*** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.**

	Sudėtingi kviečiai	Įprastiniai kviečiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė (A)* (B)*	26 krumpļiai	26 krumpļiai
Tiekimo akceleratoriaus greitis (B)* (J)*	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) (G)*	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) (B)* (E)*	800 - 1000	750 - 950
Pobūgnio tarpas	3 - 15	8 - 16
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) (F)*	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) (F)*	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai (D)*	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės (O)* (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1250	900 - 1250
Viršutinio sieto tarpas (mm)	13 - 18	13 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	3 - 8	3 - 8
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00011B3 -26-18JAN13-1/1

Išnašų aprašymo puslapis

(A)* Javams, kurių šiaudai blogai tiekiami dėl didelės apimties, žalumo arba pradagių būklės, rekomenduojamas 32 dantų pavaros krumpliaratis.

(B)* Geresnei sausų javų šiaudų ir grūdų kokybei užtikrinti naudokite mažesnę greitį. Sausoms, trapioms saulėgražoms galima naudoti 15 dantų varančiąją žvaigždutę.

(C)* Kad būtų geresnė grūdų kokybė, naudokite lėtinimo komplektą iki 320 aps./min.

(D)* Esant grūdų valytuvo perkrovai sausais javais, kai naudojami smulkios vielos pobūgniai, iš pradžių sumontuokite dvi eiles dešinėje ir tris eiles kairėje kuliamosios grotelių pusėje. Kai naudojami stambios vielos pobūgniai, iš pradžių sumontuokite tris eiles dešinėje pusėje ir dvi eiles kairėje kuliamosios grotelių pusėje. Parinkite kiekį ir išdėstymą atsižvelgdami į aplinkybes.

(E)* 15 elementų yra standartinė konfigūracija. Daugeliu atveju 15 elementų reikia mažiau galios, todėl padidėja talpa, sumažėja grūdų valytuvo apkrova ir mažiau pakenkiama šiaudams. Kietiems augalams skirtuose rotoriuose yra papildomos 9 elementų vietos (tankioji sanglauda), kurias galima panaudoti kietų medžiagų apdorojimo sąlygomis.

(F)* Kad būtų pasiektas geresnis kūlimas, išgaunama geresnė grūdų mėginio kokybė ir pelų krovinio pasiskirstymas apdorojant smulkius grūdus, pirmiausia ant priekinio pobūgnio uždėkite pobūgnio gaubtus.

Jeigu reikia, ant kitų pobūgnių galima uždėti papildomus gaubtus.

(G)* Esant kitoms rekomendacijoms, nei medingi augalai dantytais kraštais, reikės pertvarkyti tiekimo kultuvą.

(H)* Rekomenduojamas nuobirų nusodintuvo dangtis.

(I)* Gali prireikti valymo ventiliatoriaus lėtinimo komplekto.

(J)* Didesniam medžiagos kiekiui apdoroti naudokite didelį greitį.

(K)* Vielas galima išimti, kad būtų geriau surenkamos burbuolės.

(L)* Galima uždėti iškrovimo mentes, kad medžiaga būtų geriau apdorojama rotoriuje, kai naudojamas TriStream™ rotorius.

(M)* Naudokite smulkintų burbulių siloso kuliamosios groteles.

(N)* Ypatingai kietų medžiagų apdorojimo sąlygomis vietoje kūlimo elementų galima sumontuoti kūlimo virbus (kūlimo efektyvumas gali sumažėti).

(O)* Siekiant pagerinti šiaudų kokybę ir (arba) medžiagos apdorojimą galima naudoti išplėstinius nustatymus. Pastaba. Padidinus greitį gali padidėti kuliamosios nuostoliai.

(P)* Galimos kaip techninės priežiūros dalys.

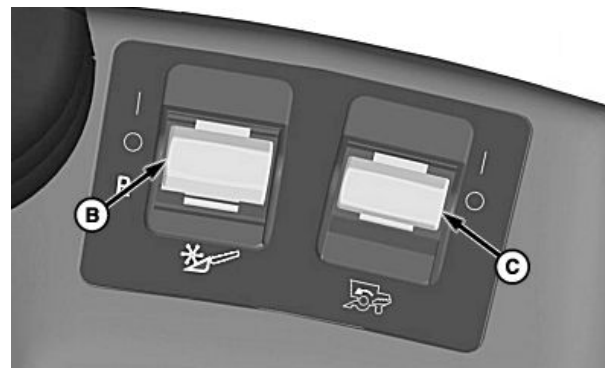
OÜO6075,0001365 -26-13DEC12-1/1

Energijos tiekimo išjungimo procedūra

PASTABA: Maitinimo išjungimo tikslas yra nustatyti mašinos darbinės charakteristikas kūlimo ir separavimo plotuose padarant kuliamosios masės "momentines nuotraukas". Tai yra vertinga nustatant, kur už mašinos susidaro nuostoliai ir kokie reguliavimai turi būti atlikti, kad pagerėtų būklė.

[sitikinkite, kad augalų būklė ir augalų masės paėmimas yra panašūs kiekvieną kartą išjungus.]

1. Raskite variklio apsukų indikatorių kampiniame ekrane ir kuliarnosios apsukų duomenis porankio ekrane.
2. Sublokuokite stabdžių pedalus.
3. Dirbkite mašina pagal reikiamus augalus optimizuotais našumo lygiais.
4. Pastumkite vairą pirmyn, kad jis laisvai judėtų (tai atlikite abiem rankomis).
5. Nuspauskite ant porankio esantį variklio tuščiosios eigos žemų apsukų jungiklį.
6. Nuspauskite stabdžių pedalus.
 - a. **Ne ProDrive mašinos:** Iki galo paspauskite stabdžių pedalus (greitai sumažina variklio apskas apkraunant varomąją sistemą).
 - b. **Mašinos su ProDrive:** Šiek tiek paspauskite stabdžių pedalus (ProDrive bandys išlaikyti galią ir perjungs žemesnę pavarą pakeisdama mašinos dinamiką, jeigu stabdžiai nuspaudžiami iki galo).
7. Kai variklio apskas nukris beveik iki žemų tuščiųjų apskų (1200 aps./min.), **greitai atjunkite pjaunamosios (B) ir kuliarnosios įjungimo (C) jungiklius porankyje.**
8. Greitai nustatykite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.
9. Leiskite varikliui minutę atvėsti.
10. Pasukdami degimo raktelį (A) išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išimkite raktelį.
11. Prieš bet kokius reguliavimus, patikrinkite, ar ne per daug pažeisti grūdai, branduoliai, likę ant burbuolių, bei palaidų grūdų nuostolį.



A—Paleidimo jungiklis
B—Pjaunamosios įjungimo jungiklis

C—Kuliarnosios įjungimo jungiklis

12. Nuspręskite, ką reikia sureguliuoti. Padidinkite kūlimo tarpą ir įjunkite kuliarnąją (taip išvengsite per didelio slėgimo į cilindro pavaros plotą valymo metu).
13. Sureguliuokite mašiną pagal pageidaujamus parametrus ir tęskite pjovimą.
14. Pakartokite šią procedūrą ir patikrinkite grūdų kokybę ir nuostolius gale už mašinos.
15. Jei pasiekti priimtini nuostolių lygiai, sukalibruokite VisionTrak monitorių ir pjaukite toliau.

OOU6075,00014AB -26-18APR13-1/1

H95321 —UN—02NOV10

H96263 —UN—04MAY10

Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)

Harvest Smart tiekimo greitis – saugus darbas (jei įrengta)

SVARBU: Harvest Smart tiekimo greitis yra skirta pagalba operatoriui, kad būtų efektyvesnis mašinos darbas. Operatorius yra atsakingas už mašiną ir jos darbo metu privalo atkreipti dėmesį į supančią aplinką.

Prieš dirbdami Harvest Smart, perskaitykite ir įsisavinkite instrukciją. Niekam neleiskite naudotis sistema nepaėjus

apmokymo. Jei nesuprantate kurios nors šios instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Kai sistema įjungiama, palikite pavojaus signalą ir apsižvalgykite aplinkui. Būkite pasiruošę kontroliuoti važiavimo greitį, kai išjungiame sistemą eilių gale.

OJ06075,0000705 -26-06APR10-1/1

Harvest Smart tiekimo greitis – aprašymas

Harvest Smart tiekimo greitis keičia važiavimo greitį, kad palaikytų nepertraukiamą masės tiekimą į mašiną, maksimaliai didindama produktyvumą ir mažindama operatoriaus įtampą. Kai augalų masė darosi lengvesnė, mašinos važiavimo greitis didėja, o kai augalų masė darysis sunkesnė, važiavimo greitis mažės. **Operatorius visada riboja maksimalų važiavimo greitį patraukdamas atgal daugiafunkcinę svirtį.** Sistema pradeda lėtinti mašinos važiavimo greitį, kai variklio galios lygis padidėja virš operatoriaus nustatytos maksimalios

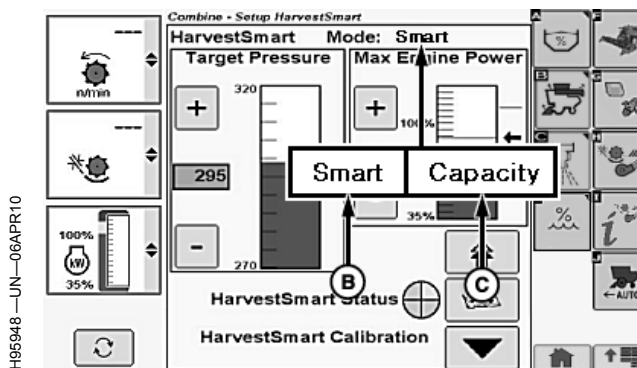
variklio galios. Tai padės apsaugoti variklį nuo išsijungimo ir nuo užstrigimo.

Sistema negalės dirbti optimaliai, jeigu bus naudojama tokiose sąlygose:

- Kai labai kalvota vietovė
- Susiraizgę ar išgulę augalai
- Esant ypatingai purvinai dirvai

OJ06075,0000706 -26-13DEC10-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – automatinio valdymo arba galios režimai



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—Automatinio valdymo režimas C—Galios režimas

Paspauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį (A), kol ekrane pasirodys automatinio valdymo arba galios režimas.

Automatinio valdymo režimas (B):

PASTABA: Smart režimas yra tinkamas darbinis mašinos valdymo metodas.

Seka nuostolių lygį su VisionTrak™, kad būtų užtikrinamas operatoriaus nustatytas sistemos lygis (nuostolių monitorius kalibruotas). Sistema nustatyta, kai pasirenkama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma. Kai

nuostolių monitoriaus lygiai pastoviai viršija ar yra žemiau operatoriaus pageidaujamo lygio, sistema padidina ar sumažina masės srauto lygį ir sugrąžina nuostolių lygį atgal į pageidaujamą diapazoną.

Galios režimas (C):

palaiko nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę didinti važiavimo greitį, kai augalų masės lengvesnės ir sumažinti važiavimo greitį, kai augalų masės sunkesnės. Galios režimas nereguliuoja VisionTrak™ monitoriaus parametrų, kadangi šis režimas tik palaiko nepertraukiamą masės srautą.

OJ06075,0001370 -26-17JUN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – tikslinis slėgis

PASTABA: Tikslinio slėgio negalima reguliuoti Harvest Smart™ nustatymo lange automatinio valdymo režimu.

Kontrolinis slėgis suteikia operatoriui galimybę sureguliuoti kontrolinį kiekį, nekeičiant VisionTrak™ nuostolių monitoriaus parametrų. Duotas kiekis išmatuoja patenkančios į kuliarną masės kiekį, reguliuojant rotorius slėgį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (B) arba minuso (-) piktograma (C) arba kai pažymėtas kontrolinio slėgio langelis (D), norėdami reguliuoti tikslinį slėgį.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima tikslinio slėgio reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą tikslinio slėgio reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

PASTABA: Histograma rodo esamą tikslinio slėgio lygį. Rodyklės indikatorius ir linija rodo operatoriui nustatytą reikšmę.

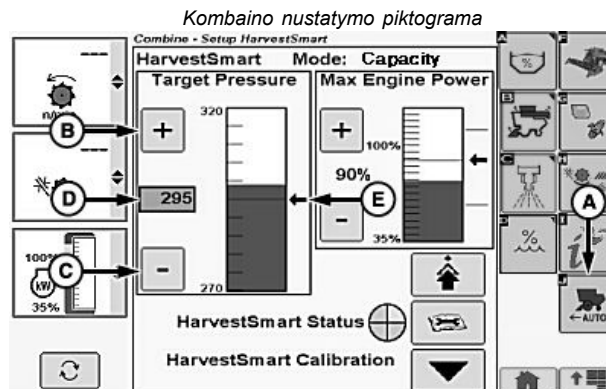
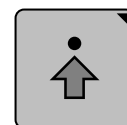
Rodyklės indikatorius (E) reguliuoja operatoriaus nustatytą reikšmę.

Sistemos reguliavimai

PASTABA: Tikslinis slėgis dirbant automatinio valdymo režimu nepasirenkamas.

- Tikslinis slėgis (30–420) – naudokite jį numatytai apimčiai ar pralaidumui nustatyti, neatsižvelgiant į VisionTrak™ nuostolių monitorių.

H94473 —UN—31MAR10



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Pliuso piktograma
C—Minuso piktograma

D—Tikslinio slėgio langelis
E—Rodyklės indikatorius

- Parametrą galima būtų naudoti tada, kai operatorius nori sureguliuoti numatytą kiekį (pagrįstą rotorius apkrova) nekeičiant VisionTrak™ nuostolių monitoriaus kalibravimo.
- Rekomenduojamas būdas kontroliniam slėgiui sureguliuoti automatinio valdymo režimu, nuspausti VisionTrak™ mygtukus su rodykle aukštyn/žemyn. Atliekant nustatymus per VisionTrak™, palaikomas nepalietas numatyto kiekio/nuostolio santykis (pvz.: jeigu VisionTrak™ kalibravimo koeficientas priimtinas, bet mašina išlaiko mažą važiavimo greitį, padidinkite tikslinio tūrio parametą 20. Jei važiavimo greitis didelis, sumažinkite tikslinio tūrio parametą 20).

H106440 —UN—03JAN13

OUO6075.0001372 -26-09JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimali variklio galia

Maksimali variklio galia nustato maksimalią leidžiamą variklio apkrovą, kuriai esant galima naudoti Harvest Smart™.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (B) arba minuso (-) piktograma (C), norėdami reguliuoti maksimalią variklio galią.

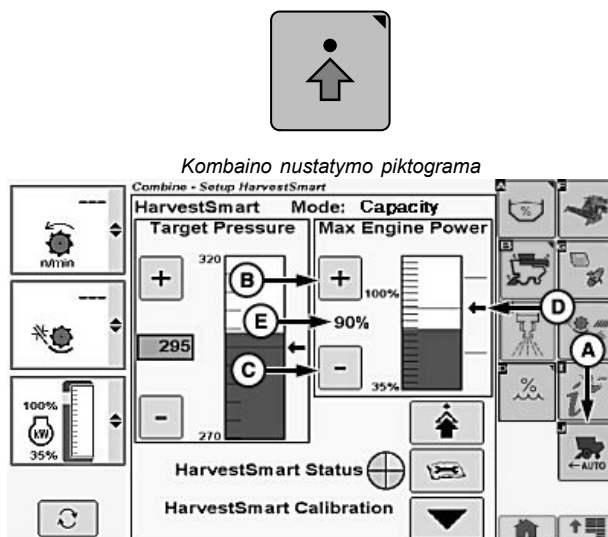
PASTABA: Histograma rodo esamą variklio galios lygį. Rodyklės indikatorius ir linija rodo operatoriui nustatytą reikšmę.

Rodyklės indikatorius (D) reguliuoja operatoriaus nustatytą reikšmę ir rodo maksimalią variklio galią procentais (E).

Sistemos reguliavimai

- Maks. variklio galios piktograma – naudokite ją norėdami nustatyti maksimalų Harvest Smart™ leidžiamą variklio apkrovą.
 - Jeigu kelia rūpesčių sunkus tiekimas, sumažinkite nustatytą parametą, kad būtų sušvelninta variklio apkrova.
 - Variklio apkrovos naudojimas važiavimo greičiui reguliuoti – tai galima atlikti, nustatant reikšmę,

H94473 —UN—31MAR10



artimą darbiniam maksimaliam variklio galios lygiui. Tai galima atlikti pasėliuose, kuriuose yra didesnės pjaunamosios apkrovos, atitinkančios kūlimo apkrovas (pvz., kukurūzų).

OUO6075,0001371 -26-24JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis

Maksimalus pjovimo greitis nustato maksimalų leistiną Harvest Smart™ važiavimo greitį. Sistema neviršys šio nustatyto parametro, nepaisant pasėlių apimtys.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas maksimalaus nuėmimo greičio langelis (C).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima maksimalaus nuėmimo greičio reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą maksimalaus nuėmimo greičio reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

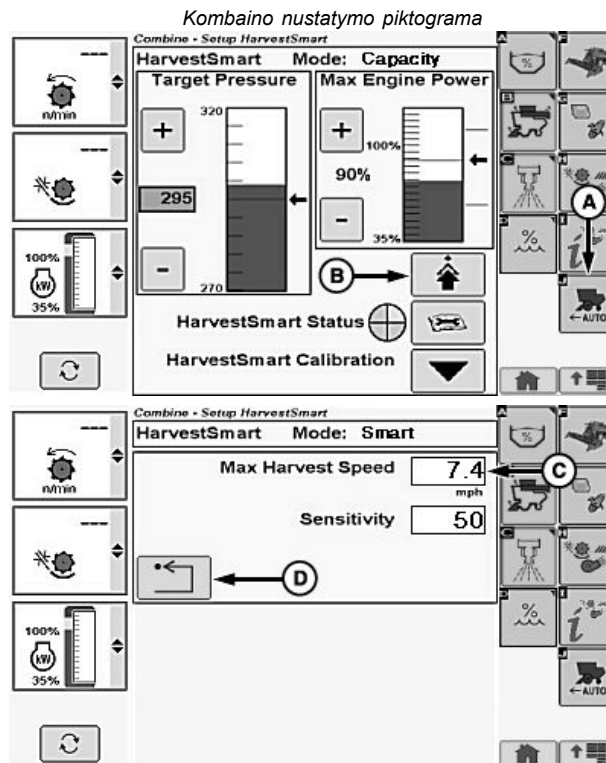
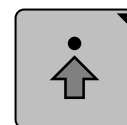
Sistemos reguliavimai

- Maksimalus nuėmimo greitis (2,0–14,0 km/val.) (1,2–8,6 mph) (A) – naudokite šį parametą maksimaliam važiavimo greičiui nustatyti, kai įjungtas Harvest Smart™.

PASTABA: Parametrus galima keisti, kad padidėtų funkcionalumas ir būtų parinktas optimalus našumas.

- Nustato patogų didžiausią važiavimo greitį, nepatraukiant atgal daugiafunkcinės svirties. Priešingu atveju, kai pasikeičia augalų parametrai nuo įprastinių išėigų iki mažų išėigų, sistema didina važiavimo greitį, kol pasiekiamas kontrolinis slėgis ar daugiafunkcinės svirties padėtimi nustatytas greitis.
- Viena galimybė yra nustatyti maksimalų važiavimo greitį 0,8–1,6 km/val. (0,5–1 mph) didesnį, nei esant lengviausiai augalų būklei. Ribojant didžiausią greitį

H94473 —UN—31MAR10



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Išplėstinių nustatymų piktograma

C—Maksimalaus nuėmimo greičio langelis
D—Grąžinimo / atgal piktograma

iki didesnio negu normalaus darbinio greičio, sistema būna efektyvesnė (nereikia pritaikyti didelio greičio diapazono ir sužinoti parametų).

PASTABA: Daugiafunkcinės svirties padėtis visada riboja didžiausią operatoriaus nustatytą važiavimo greitį.

OUO6075,0001376 -26-08JAN13-1/1

H106442 —UN—03JAN13

H106492 —UN—08JAN13

Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas

Jautrumas nustato Harvest Smart™ reagavimo staigumą į augalų tankumo pasikeitimus. Didelio jautrumo parametrai gali sukelti staigius mašinos važiavimo greičio pakitimus, išlaikant augalų kiekį. Mažesnio jautrio nustatomi parametrai privers mašiną daryti mažiau intensyvių pokyčių.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas jautrumo langelis (C).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima jautrumo reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą jautrumo reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

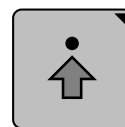
Sistemos reguliavimai

- Jautrumas (0–100) – naudokite jį, kai reikia sureguliuoti Harvest Smart™ važiavimo greičio pokyčio intensyvumą.

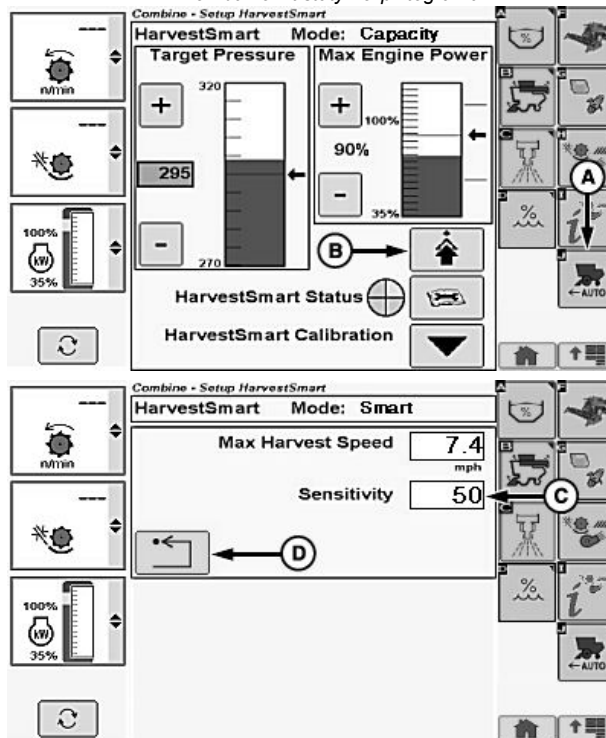
PASTABA: Parametras galima keisti, kad padidėtų funkcionalumas ir būtų parinktas optimalus našumas.

- Geriausiai pradėti nuo mažų, o po to pereiti iki didelių (10 - 20) didinimų tol, kol per intensyviai juntami važiavimo greičio pokyčiai. Mažinkite skaičius nuo čia.
- Pjaunamosios greitis gali būti skirtingas dėl skirtingų tiekimo funkcijų (pvz.: kukurūzų pjaunamoji galėtų geriausiai dirbti esant didelėms apsukoms, tuo tarpu draperiui reikės mažų apsukų).
- Greičius reikia sureguliuoti pagal važiavimo greitį. Esant mažoms apsukoms, didesniu perdavimo

H94473 —UN—31MAR10



Kombaino nustatymo piktograma



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Išplėstinių nustatymų piktograma

C—Jautrumo langelis
D—Grąžinimo / atgal piktograma

greičiu galima geriau vykdyti funkcijas, negu esant didžiausiomis apsukomis. Labai nepastoviomis sąlygomis (dideli tankio pokyčiai trumpuose atstumuose) rekomenduojama palaikyti reakcijos greitį vidutiniame diapazone (40–60).

OUO6075,0001377 -26-08JAN13-1/1

H106442 —UN—03JAN13

H106493 —UN—08JAN13

Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

PASTABA: Harvest Smart™ būsenos indikatorius (B) rodo kurioje būsenoje mašina šiuo metu dirba.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos duomenų piktograma (C).

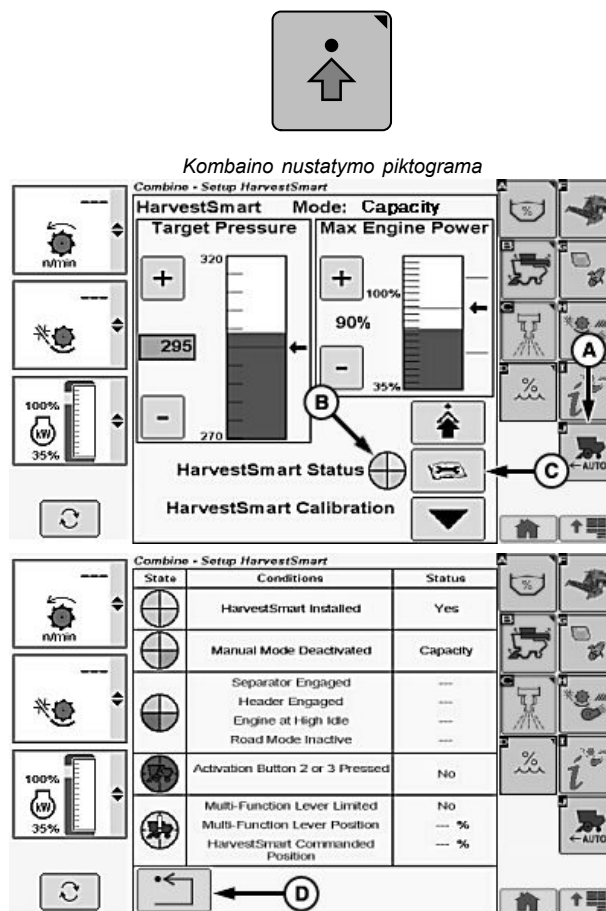
Langas rodo šią mašinos būklės, sąlygų ir būsenos informaciją:

- Harvest Smart™ įdiegtas
- Rankinis režimas išjungtas
- Kuliamoji įjungta
- Pjaunamoji įjungta
- Variklis dirba didelėmis laisvosios eigos apskukomis
- Kelio režimas neaktyvus
- Nuspaustas 2 ar 3 paleidimo mygtukas
- Daugiafunkcinė svirtis ribojama
- Daugiafunkcinės svirties padėtis
- Harvest Smart™ komanda nurodoma padėtis

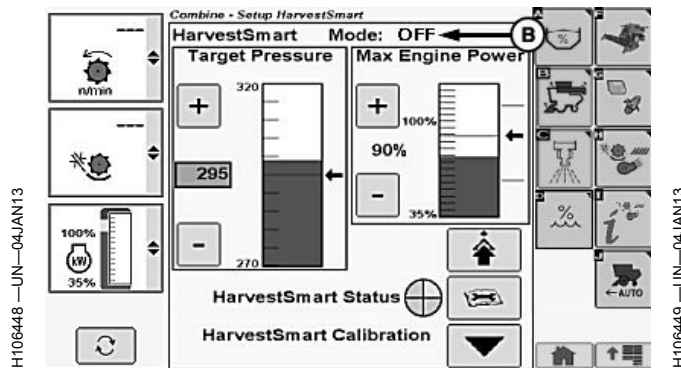
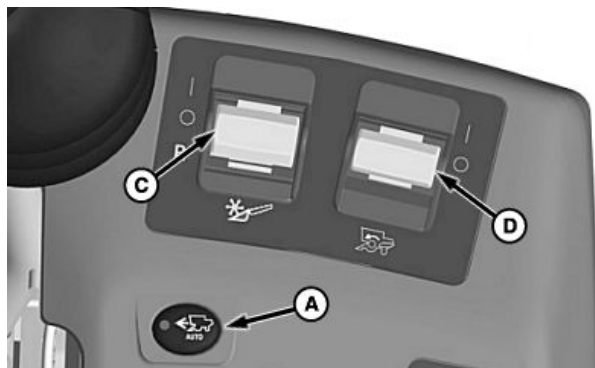
Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Harvest Smart™ būsenos indikatorius

C—Diagnostikos duomenų piktograma
D—Grąžinimo / atgal piktograma



Harvest Smart™ tiekimo greitis – pradinis kalibravimas



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—OFF/IŠJUNGTA
C—Pjaunamosios įjungimo jungiklis

D—Kuliamosios įjungimo jungiklis

PASTABA: Kalibravimą BŪTINA atlikti tada, kai pirmą kartą keičiasi pjaunamų augalų ar lauko sąlygos, ar keičiant augalus.

Ijunkite pjaunamosios paleidimo (C) ir kuliamosios paleidimo (D) jungiklius bei nuleiskite pjaunamąją.

Spauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio perjungiklį (A), kol ekrane bus rodoma OFF (išjungta) (B).

OUO6075,0001284 -26-08JAN13-1/2

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

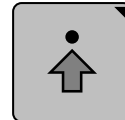
Dirbkite mašina, kai yra tinkamos konsistencijos augalai ir priimtinas nuostolių lygis, palaikydami tą lygį 10 - 15 sek., kad mašina galėtų stabilizuotis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (B). Tai nustato masės srautą ir Harvest Smart™ numatytus nuostolius.

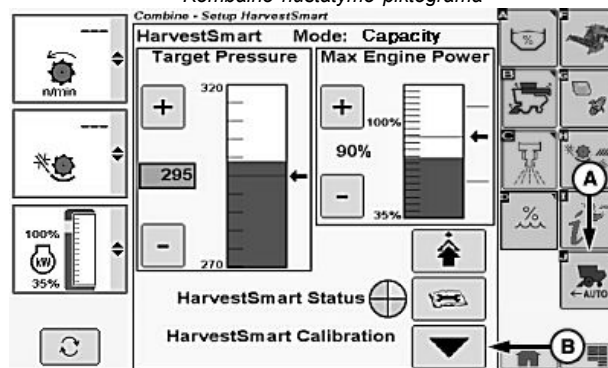
A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma

B—Harvest Smart™ kalibravimo piktograma

H94473 —UN—31MAR10



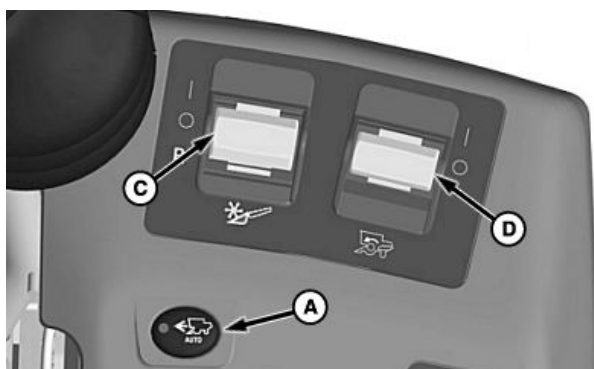
Kombaino nustatymo piktograma



Parodytas galios režimas

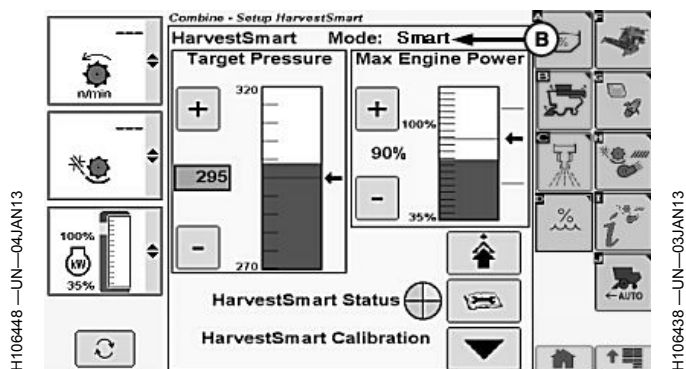
OUO6075,0001284 -26-08JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – eksploatavimas



A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—Su dirbtiniu intelektu
C—Pjaunamosios įjungimo jungiklis



D—Kuliamosios įjungimo jungiklis

PASTABA: Jei operatorius atsistos nuo sėdynės, kol Harvest Smart™ įjungta, sistema tęs darbą tris sekundes prieš atsijungiant sistemai ir mašina lėtai sustos. Norėdami aktyvinti sistemą, nustatykite daugiavertę svirtį į neutralią padėtį ir paspauskite 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką ant daugiavertės svirties.

Spauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio perjungiklį (A), kol ekrane bus rodoma "Smart" (automatinis valdymas) (B).

Įjunkite pjaunamosios paleidimo (C) ir kuliamosios paleidimo (D) jungiklius bei nuleiskite pjaunamąją.

OUO6075.0001375 -26-24JAN13-1/2

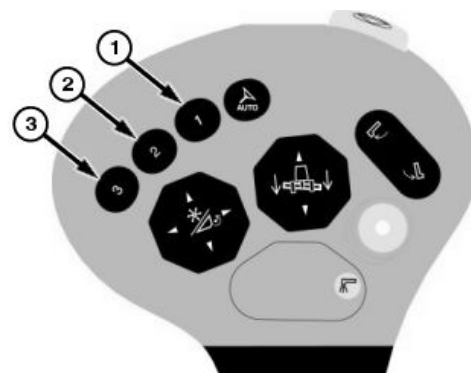
Spauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daugiavertės svirties sistemai paleisti, ir perstumkite daugiavertę svirtį iki galo į priekį.

PASTABA: Dugiavertę svirtis riboja maksimalų važiavimo greitį. Junkite daugiavertę svirtį atgal mašinai sulėtinti ar sustabdyti. Junkite daugiavertę svirtį pirmyn, kad mašina galėtų lėtai pereiti prie operatoriaus nustatyto važiavimo greičio.

CommandCenter™ ekrane rodomas maksimalus leistinas važiavimo greitis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai nuspaustas 1 paleidimo mygtukas, mašina pagreitės pagal daugiavertės svirties padėtį, grąžindama operatoriui visą daugiavertės svirties valdymą.

Artėdami prie lauko galo, spauskite daugiavertės svirties 1 paleidimo mygtuką. Tai laikinai išjungs sistemą ir mašina galės pagreitėti iki daugiavertės svirties nustatytos padėties. Kai sistema laikinai išjungta, operatorius turi visą mašinos valdymą. Patraukite daugiavertę svirtį atgal mašinai pristabdyti.



PASTABA: Gali užtrukti iki penkių minučių, kol Harvest Smart™ nustatys vidutinį nuėmimo greitį po to, kai įvedamas naujas kalibravimas. Šis greitis bus naudojamas mašinos važiavimo greičiui atkurti įvažiuojant į lauką, kai aktyvi Harvest Smart™ sistema.

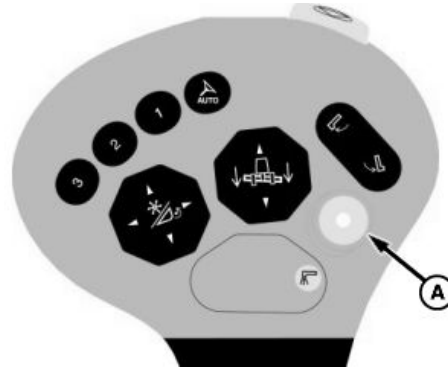
Įvažiuodami į augalus, paspauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daugiavertės svirties sistemai vėl paleisti, ir perstumkite daugiavertę svirtį iki galo į priekį.

OUO6075.0001375 -26-24JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – papildomi duomenys (iškrovimo sraigto ir lauko sąlygos įjungtos)

PASTABA: Harvest Smart™ palaiko mašinos važiavimo greitį, kai bus nuspaudžiamas iškrovimo sraigto mygtukas (jei daigafunkcinė svirtis nebus patraukiama atgal). Kai įjungta iškrovimo sistema, sistema toliau lieka valdoma, tačiau reagavimas yra ribojamas, kad staigūs pokyčiai neperpildytų grūdų vežimėlio.

- Kai nuspaudžiamas iškrovimo sraigės pavaros jungiklis (A), Harvest Smart™ vis dar bus įjungta. Jeigu operatorius iškrovimą nori valdyti rankiniu būdu, traukite daigafunkcinę svirtį atgal tol, kol mašina truputį sulėtės ir laikinai išjungs sistemą. Dabar operatorius gali visiškai reguliuoti važiavimo greitį. Kai išjungiamas iškrovimo sraigės jungiklis, sistema automatiškai įsijungs ir reguliuos važiavimo greitį.
- Kai labai keičiasi augalų sąlygos, operatorius turėtų patraukti daigafunkcinę svirtį atgal, kad sulėtintų ir apribotų įvažiavimo į kietesnius augalus greitį. Junkite daigafunkcinę svirtį iki galo pirmyn po 5 sek.



A—Iškrovimo sraigės pavaros jungiklis

H95955 —UN—01NOV10

OUO6075,00015BF -26-31JUL13-1/2

- Jeigu sistema nuolat leidžia mašinai važiuoti greičiau nei paprastai, padidinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais. Jeigu sistema nuolat leidžia mašinai važiuoti lėčiau nei paprastai, sumažinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
- a. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.
- b. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).
- c. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo vertė (B).
- d. Pasirinkite norimą grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę:

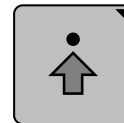
Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

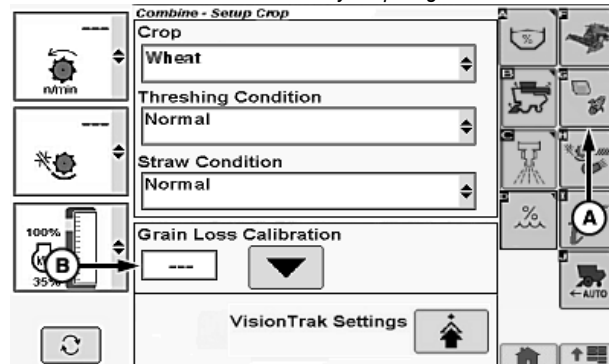
A—Augalų nustatymo piktograma

B—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

H94473 —UN—31MAR10



Kombaino nustatymo piktograma



H108684 —UN—31JUL13

OUO6075,00015BF -26-31JUL13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – geriausia patirtis

Sistemos kalibravimas:

H94473 —UN—31MAR10

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

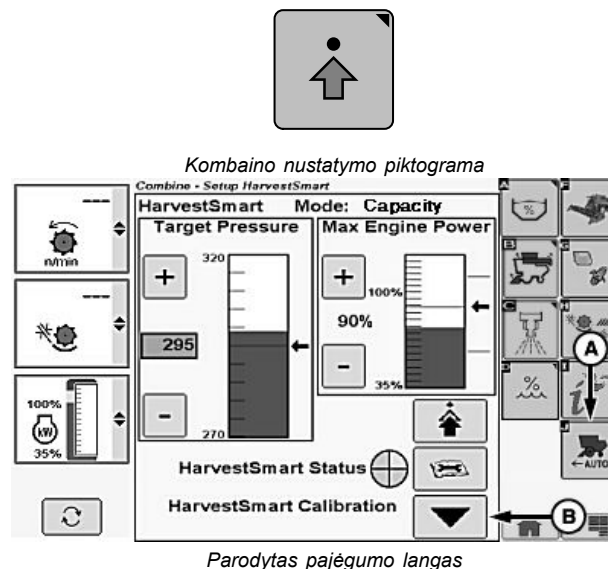
Važiukite mašiną augaluose priimtinu greičiu, kad būtų geras pralaidumas ir nuostolių lygis, 15-20 sekundžių užtikrindami pastovų darbą (sudaromos sąlygos nusistovėti rotorius slėgiui ir nuostolių lygiui).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma (B). Kalibravimo metu nustatomi tokie parametrai:

- Masės kiekis (Pralaidumas),
- Standartinis nuostolis,
- VisionTrak™ nuostolio kalibravimo koeficientas

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma

B—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma



H106450 —UN—04JAN13

OUO6075,0001286 -26-04JAN13-1/2

Sistemos aktyvinimas:

Paspauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį (A), kol ekrane pasirodys automatinio valdymo arba galios režimas:

- Automatinio valdymo režimas – yra rekomenduojamas metodas.
- Galios režimas – jei nuostoliai nėra įtartini ar VisionTrak™ nėra patikimas dėl susidariusių sąlygų.

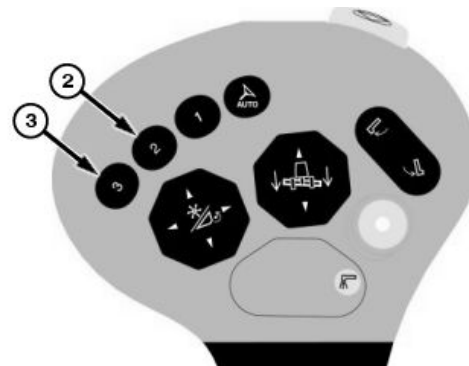
Spauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daigafunkcinės svirties sistemai paleisti ir perstumkite daigafunkcinę svirtį iki galo į priekį, kad sistema galėtų padidinti važiavimo greitį pagal pasėlių tankį.

PASTABA: Sistema neduos komandos didesniai greičiui, nei leidžia daigafunkcinės svirties padėtis.

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis



H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,0001286 -26-04JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greičio kontrolė – sistemos ir lauko simptomai

Mašina per lėtai didina greitį:

- Padidinkite jautrumo reikšmę, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.
- Esant didesnei jautrumo reikšmei, mašina greičiau reaguoja į pokyčius.

PASTABA: Didinant jautrumą po vieną vienetą nebus pastebimo pokyčio. Didinant jautrumą po 20 vienetų pokytis bus labiau pastebimas. Gavus priimtina darbinį charakteristikų diapazoną, parametrai gali būti labiau patikslinti.

Jautrumo didinimas neturės įtakos maksimaliam lėtėjimui.

Mašina sustoja arba stipriai viršija leistiną greitį:

- Jei mašina pasiekia kūlimo greičio diapazono minimumą, o tiekimo greitis viršijamas, didinkite rotorius apsakus iki 20–30 aps./min. Važiavimo greitis dešimt sekundžių išlaikomas padidinus ar sumažinus rotorius greitį. Po dešimties sekundžių paimamas penkių sekundžių rotorius slėgio vidurkis ir nustatomas kaip naujas kontrolinis slėgis.

PASTABA: Harvest Smart™ turi ribas nustatant rotorius apkrovą minimaliu ir maksimaliu kūlimo greičiu. Jeigu po penkiolikos sekundžių vidutinė sistema atrodo nestabili, dar kartą sukalibruokite tikslinę reikšmę.

Virpėjimas važiuojant važiavimo greičiu:

PASTABA: Pjaunant naujus augalus, normalu, kad mašina trumpą laiką tarpą vibruoja.

- Sumažinkite jautrumo reikšmę.
- Mašina dirba beveik maksimalia galia (mažesnėmis nei nominaliomis variklio apsakomis) ir sukeliamas mašinos vibravimas (padidinkite ar sumažinkite važiavimo greitį), žr. Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.
- Sumažinkite jautrumo reikšmę vibracijai sustabdyti ir nustatykite duotas variklio apsakus kelio greičiui reguliuoti.

Virpėjimas važiuojant važiavimo greičiu kalvotose vietovėse:

- Mašina kildama į kalvą išlaikys pastovų kelio greitį. Jeigu mašina kyla į stačią kalvą, ji lėtai mažins greitį dėl didelių hidrostatinio galių, žr. Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis šiame skyriuje.
- Mašinai važiuojant šlaitu žemyn, greitis didėja, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis šiame skyriuje.
- Operatorius turėtų nustatyti tokį maksimalų pjovimo važiavimo greitį, kuris būtų patogus. Tokiu būdu

mašina neviršys maksimalaus greičio važiuodama kalva žemyn.

PASTABA: Kai pjaunama plotuose, kur blogesnės augalų sąlygos arba išilgai vandentakių bei išgraužų, rekomenduojama, kad operatorius daugiafunkcinę svirtį patrauktų atgal. Tai leis valdyti mašiną ir mažins važiavimo greitį, jeigu operatorius jaus, kad mašina per greitai važiuoja.

Tikslinis arba važiavimo greitis didėja be nuostolių:

- Dirbant automatinio valdymo režimu, VisionTrak™ jutikliai neveikia (pasidarę matiniai, atjungti, arba sugadinti), todėl mašina didina greitį ir susidaro dideli nuostoliai, žr. Harvest Smart™ tiekimo greitis – automatinio valdymo arba galios režimai šiame skyriuje.
- Perjungimas iš darbinio automatinio valdymo režimo į galios režimą. Tai leidžia palaikyti nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę padidinti greitį, kai augalų masė lengvesnė ir sumažinti greitį, kai augalų masė yra sunkesnė.

Nustatytos sistemos nuostolių reikšmės:

- Dirbant automatinio valdymo režimu, sistema pastoviai perskaičiuoja duoto slėgio reikšmės važiavimo greičiui sureguliuoti.
- Harvest Smart™ reikia perkalibruoti kiekvieną kartą, kai sukamas paleidimo jungiklis. Sistema neišlaiko pradinio greičio sukančią jungiklį.

Mašina per lėtai reaguoja į augalų pakeitimus:

- Mašinos jautrumo reikšmė per mažą, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.

PASTABA: Didinant jautrumą po vieną vienetą nebus pastebimo pokyčio. Didinant jautrumą po 20 vienetų pokytis bus labiau pastebimas.

- Tęskite jautrumo didinimą tol, kol atsiras virpėjimas ir tada sumažinkite jautrumą.
- Didelė jautrumo reikšmė gali sukelti staigius mašinos kelio greičio pakitimus, išlaikant augalų apimtį.
- Mažesnė jautrumo reikšmė teiks mažiau staigių pokyčių.

Mašina stipriai sureaguos į augalų nuostolius:

- Galios režimas leidžia palaikyti nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę didinti greitį, kai augalų masė lengvesnė ir mažinti greitį, kai augalų masė yra sunkesnė.
- Perkalibruokite VisionTrak™, žr. Harvest Smart tiekimo greitis – pradinis kalibravimas šiame skyriuje.
- Jeigu perkalibravus VisionTrak™ nėra jokio poveikio, pereikite į galios režimą, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – automatinio valdymo arba galios režimai šiame skyriuje.
- Kai kuriais atvejais darbui geriau tinka galios režimas.

OUO6075,0001378 -26-30JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greičio sutrikimų suradimas ir šalinimas**Harvest Smart™ tiekimo greičio valdymas**

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Ijungus Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimą, mašina sulėtina greitį arba sustoja.	<i>PASTABA: Gali užtrukti iki penkių minučių, kol Harvest Smart™ nustatys vidutinį nuėmimo greitį po to, kai įvedamas naujas kalibravimas.</i>	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė. Harvest Smart™ reikia perkalibruoti kiekvieną kartą, kai sukamas paleidimo jungiklis. Sistema neišlaiko pradinio greičio sukančiam jungiklį.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Po sistemos sukalibravimo mašina per lėtai važiuoja.	Per mažas užprogramuotas rotorius sukimo momentas.	Padidinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Po sistemos sukalibravimo mašina važiuoja greičiau nei norite.	Per didelis užprogramuotas rotorius sukimo momentas.	Sumažinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Su įjungtu Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimu mašina per daug vibruoja.	Nustatytas per didelis grūdų intensyvumas.	Sumažinkite jautrumo reikšmę.
	Per jautrus nuostolių monitorius.	Pamėginkite Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimo sistemą paleisti galios režimu.
Su įjungtu Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimu, sistema inertiškai reaguoja į pakeitimus.	Nustatytas per mažas grūdų intensyvumas.	Padidinkite jautrumo reikšmę.
Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimas nevienodai dirba.	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
	Netinkamas nuostolio monitoriaus darbas.	Pamėginkite Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimo sistemą paleisti galios režimu.

Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimas per tinklą

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Mašina netikėtai sustoja ir nebejudą.	Sistemos detalė neatitinka nustatytos tolerancijos.	Gražinkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir ištrinkite visus diagnostinius gedimų kodus. Ištrinę kodus, pamėginkite mašiną važiuoti.
	Nuožulniojo disko padėties jutiklis nustato užstrigusį vožtuvą, arba kad jis sugedęs ir rodo daug diagnostinių gedimų kodų.	(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus ir avarinius režimus, kur yra išsamesnė informacija ar kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
		(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus režimas, kur yra išsamesnė informacija, arba kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
	Sistema prarado vieną ar daugiau rezervinių kanalų arba kanaluose yra neatitikimų ir rodo daug diagnostinių gedimų kodų.	(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus ir avarinius režimus, kur yra išsamesnė informacija ar kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
		(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus režimas, kur yra išsamesnė informacija, arba kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
Operatoriui trims sekundėms nūlipus nuo sėdynės, mašina sustoja.	Ant sėdynės nėra operatoriaus.	Operatorius privalo grįžti ant sėdynės ir prieš pradėdamas darbą sugrąžinti daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.

OUO6075,0001379 -26-30JAN13-2/2

Harvest Smart tiekimo greičio lėtas režimas ir avariniai režimai

Lėtas režimas

PASTABA: SUTEIKIA GALIMYBĘ MAŠINAI DIRBTI IKI KETURIŲ VALANDŲ. NENAUDOJAMAS ĮPRASTAM DARBUI. Susisiekite su oficialiu John Deere atstovu, kad nedelsiant patikrintų mašiną.

Naudokite **LĖTĄ** režimą, kad galėtumėte laikinai važiuoti mašina.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė žemyn, norėdami slinkti per sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įrenginio išskleidžiamasis meniu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **VCM** valdiklis yra pažymėtas meniu sąrašė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **103** yra pažymėtas meniu sąrašė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

PASTABA: Pakeiskite 0 į 1, kad įsijungtų lėtas režimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas skaičius vienas.

- 0 = išjungta
- 1 = įjungta

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota adreso reikšmė.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

Avarinis režimas

PASTABA: MAŠINA VAŽIUOJA 30 SEKUNDŽIŲ. NENAUDOJAMAS ĮPRASTAM DARBUI.

Susisiekite su oficialiu John Deere atstovu, kad nedelsiant patikrintų mašiną.

Naudodami **AVARINĮ** režimą patraukite mašiną nuo kelio.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė žemyn, norėdami slinkti per sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įrenginio išskleidžiamasis meniu.

Ne “ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **VCM** valdiklis yra pažymėtas meniu sąrašė.

“ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **PTP** valdiklis yra pažymėtas meniu sąrašė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė.

Ne “ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **102** yra pažymėtas meniu sąrašė.

“ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **119** yra pažymėtas meniu sąrašė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

PASTABA: Pakeiskite 0 į 1, kad įsijungtų avarinis režimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas skaičius vienas.

- 0 = išjungta
- 1 = įjungta

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota adreso reikšmė.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

HillMaster™ išlyginimo sistema (jeigu įrengta)

HillMaster sistema (bendroji informacija)

! ĮSPĖJIMAS: HillMaster galima naudoti tik lauke. Prieš važiuojant viešaisiais keliais, mašiną reikia nuleisti į transportavimo padėtį, kad maksimalus aukštis būtų mažesnis nei 4,0 m.

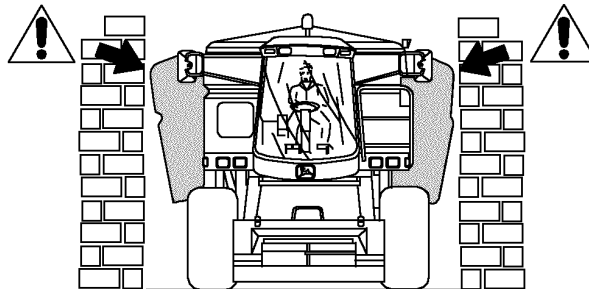
Reikia būti atsargiems sukančios mašina šlaituose. Laikykitės šių atsargumo priemonių sukančios mašina šlaituose, kad mašina neprarastų stabilumo ir neapvirtų:

- Niekada nesukite mašinos greičiau, nei išlyginimo sistema gali palaikyti mašinos lygį.
- Visada sukite į kalną ir niekada nesukite žemyn.
- Nevažiuokite į statesnius šlaitus, kai ekrane pasirodo maksimalaus pokrypio ribos indikatorius.

Saugokitės, kad nesuspaustų. Visada nuleiskite išlyginimo sistemą prieš įsėdami po mašina atlikti techninę priežiūrą arba reguliavimus. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Prieš įjungdami rankinio išlyginimo sistemos valdymo jungiklį, įsitikinkite, kad atleisti stovėjimo stabdžiai.

Nestatykite mašinos arti kitų mašinų arba pastatų sienų. Tai svarbu, nes ilgesniam laikui



ZX 002438

pastatyta mašina, dėl vidinio alyvos slėgio sumažėjimo, gali pakrypti. Taip galite apgadinti mašiną ir greta stovinčias mašinas ar sieną.

Standartinės galinės pavaros sumontuotos ant priekinės ašies su besisukančiais varančiaisiais diskais. Dideli hidrauliniai cilindrai naudojami pakreipti vedančiuosius diskus aukštyn ir žemyn mašinai paversti. Kuliamoji išlieka horizontali mašinai judant nelygiu gruntu.

Sistema valdoma rankiniu būdu naudojant HillMaster pokrypio kairėn ir dešinėn mygtukus arba automatinio režimu.

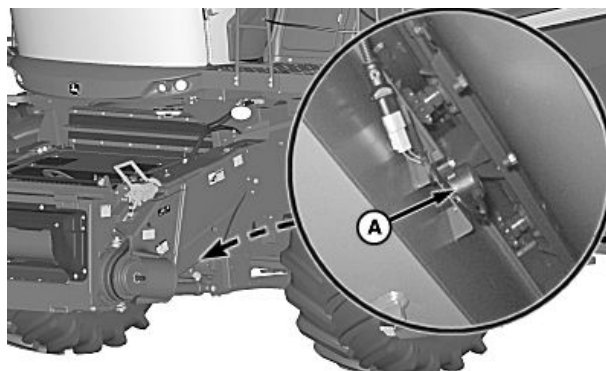
OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-1/5

Automatinio režimo pokrypio jutiklis (A) išlygina mašinos korpusą ir išlaiko horizontalią padėtį mašinai važiuojant lauku.

Keičiantis lauko nuolydžiui, pokrypio jutiklio svambalas matuoja pokrypio kampą siunčia signalą į valdymo bloką. Atsižvelgdamas į pokrypio laiką ir kampą valdiklio grandinė siunčia elektroninį signalą į dešinįjį arba kairįjį pokrypio išlyginimo valdymo vožtuvą solenoidą.

PASTABA: Jutiklis dirbant lauke išlaiko kuliamąją horizontaliai vieno laipsnio tikslumu. Dirbant grubioje arba nelygioje dirvoje, kuliamosios padėties nuokrypis trumpam gali viršyti šį vieną laipsnį.

Pokrypio sistema išlaiko kuliamosios lygį šlaituose iki 15%. Jeigu dirbama statesniame nei 15% šlaite, ekrane atsiranda maksimalaus pokrypio ribos indikatorius.



Pokrypio jutiklis yra ant priekinio tilto

A—Pokrypio jutiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

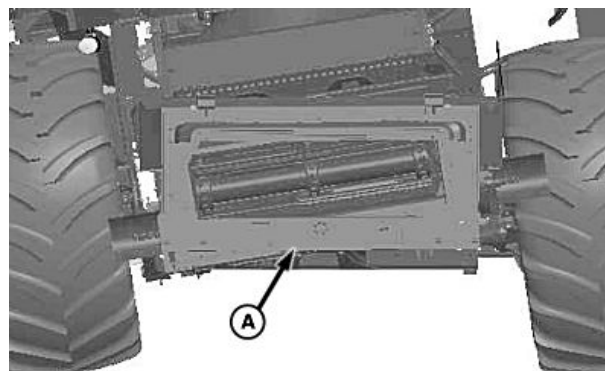
OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-2/5

HeaderTrak pakreipimo procesas

HeaderTrak pokrypis padeda išlaikyti pjaunamąją lygiagrečiai su žeme, kai mašinos kuliama, kad išliktų horizontali. Sistema panaudoja specialiai įrengtą nuožulniąją kamerą (A), kuri leidžia pjaunamąją paversti į kairę ir į dešinę.

Naudojantis HillMaster kartu su HeaderTrak pakreipimo funkcija, pjaunamąją galima ± 9 laipsnių kampu pakreipti į kairę arba į dešinę. Abi sistemos leidžia pjaunamąją tinkamai pjauti šlaituose iki 15%.

HeaderTrak pakreipimo sistema naudoja dvigubo veikimo pirminį / antrinį cilindrą pakreipti pjaunamąją važiuoklės atžvilgiu.



A—Nuožulnioji kamera

OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-3/5

Pjaunamosios pakreipimo pirminis cilindras (A) prijungtas tarp priekinės ašies ir kairiosios galinės pavaros varančiojo disko. Antrinis pjaunamosios palenkimo cilindras (B) yra ant nuožulniosios kameros viršaus ir jungia pokrypio rėmą su nuožulniąja kamera. Įprastinio darbo metu pjaunamoji automatiškai lieka lygiagrečiai žemei, nes kuliama paverčiama į kairę ir į dešinę išlieka išlyginta.

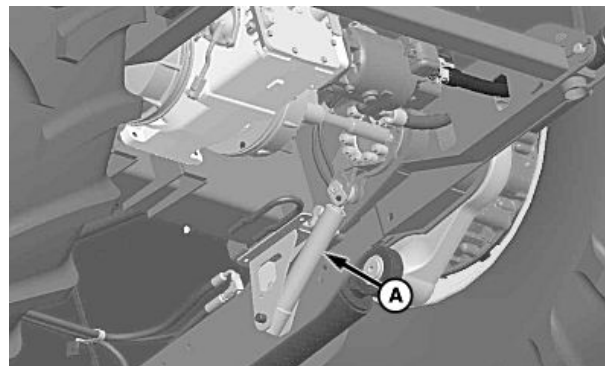
PASTABA: Sritis aplink nuožulniosios kameros pakreipimo rėmą turi būti reguliariai valoma, kad nesusikauptų medžiagos, galinčios riboti visą pakreipimo eigą.

Operatorius gali perreguluoti automatinį pjaunamosios išlyginimo parametą naudodamas ant daugiafunkcinės svirties esantį HeaderTrak pakreipimo jungiklį. Kai nuspaudžiami HeaderTrak pakreipimo jungikliai, alyva iš pagrindinės hidraulinės sistemos vožtuvų bloko įleidžiama arba pašalinama iš pjaunamosios pakreipimo kontūro leidžiant jai savarankiškai judėti atskirai nuo nuožulniosios kameros ar važiuoklės.

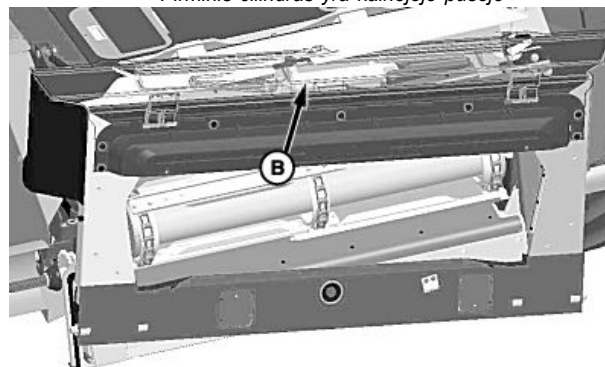
Kad veiktų automatiškai, pjaunamoji turi turėti HeaderTrak jutiklius ir būti sukalibruota prieš naudojant pirmą kartą.

Automatinis veikimas įjungiamas paspaudus HeaderTrak įjungimo mygtuką ekrane. Sistema aktyvinama nuspaudus daugiafunkcinės svirties 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukus.

Pjaunamosios, turinčios HeaderTrak pakreipimo sistemą, turi daviklį ir kairiajame ir dešiniajame galuose. Signalai iš šių jutiklių yra apdorojami ir įjungiamas atitinkamas hidraulinis valdymo vožtuvas išlyginantis pjaunamąją žemės atžvilgiu.



Pirminis cilindras yra kairiojoje pusėje



Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

A—Pirminis pjaunamosios pakreipimo cilindras

B—Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-4/5

Pjaunamosios pakreipimo cilindras

Pjaunamosios kampas nustatomas pagal pirminio / antrinio cilindro padėtį. Pirminis cilindras (A) yra prijungtas tarp važiuoklės ir kairiosios pagrindinės pavaros vedančiojo disko. Antrinis cilindras (B) yra prijungtas tarp nuožulniosios kameros ir pakreipimo rėmo.

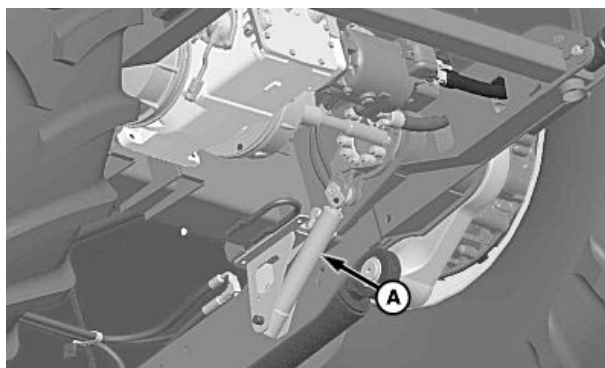
Pirminio ir antrinio cilindrų švaistiklių galai yra sujungti vienas su kitu ir pirminio bei antrinio cilindrų stūmoklių galai yra sujungti vienas su kitu. Kai kairysis išlyginimo cilindras išsitraukia ir įsitraukia, kairysis galinės pavaros varantysis diskas sukasi aukštyn ir žemyn ir ištraukia arba įtraukia pjaunamosios pakreipimo pirminį cilindrą. Pirminis cilindras judėdamas ištraukia ir sustumia antrinį cilindrą.

Kai pirminis cilindras išsitraukia judant pagrindinės pavaros varančiajam diskui, alyva teka iš pirminio cilindro švaistiklio pusės į antrinio cilindro švaistiklio pusę. Dėl to antrinis cilindras įsitraukia. Alyva iš antrinio cilindro pagrindo pusės teka į pirminio cilindro pagrindo pusę užpildydama papildomą tūrį, sukuriamą išsitraukiant pirminiam cilindru.

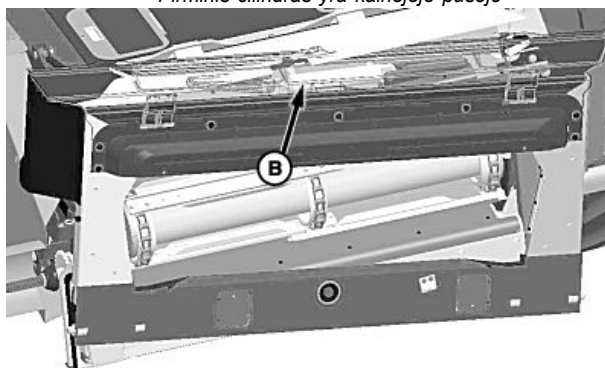
Kai pirminis cilindras yra įtraukiamas dėl galinės pavaros varančiojo disko judėjimo, vyksta priešinga procedūra.

A—Pirminis pjaunamosios pakreipimo cilindras

B—Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras



Pirminis cilindras yra kairiojoje pusėje



Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

H84613—UN—04OCT05

H84661—UN—07OCT05

OUC6075,0000A04 -26-02NOV10-5/5

Kasdieninis HillMaster paruošimas darbui

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nebandykite dirbti HillMaster mašina, kol nebus sėkmingai atlikti visi šie darbiniai patikrinimai. Jeigu vienas ar daugiau šių patikrinimų bus nesėkmingi (kuliamaoji nepasikreipia arba per ilgą visą pakreipimo laiką), kreipkitės į John Deere atstovą pagalbos.

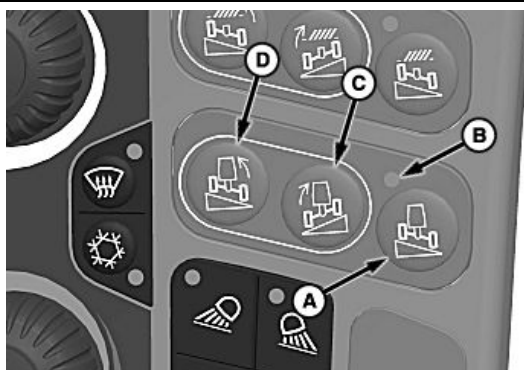
Prieš pradėdant darbą HillMaster mašina turi būti atliekami šie trys darbiniai patikrinimai (kasdien).

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba.
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.
- Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį (A), kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
- Užsidegs indikatorius lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.

Pirmasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinį jungiklį (C) apytiksliai 20 sekundžių, kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

Antrasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairinį jungiklį (D) apytiksliai 20 sekundžių, kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.



A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė

C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

PASTABA: Mašina iš maksimalios kairiojo pokrypio padėties į maksimalią dešiniojo pokrypio padėtį pasvyrą apytiksliai per 5–7 sekundes.

Trečiasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairinį jungiklį, kol mašina maksimaliai pavirs į kairę. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinį jungiklį, kol mašinos važiuoklė maksimaliai pavirs į dešinę.

H94961—UN—27JAN10

OUC6075,0000A05 -26-01NOV10-1/1

HillMaster lygio valdymo jungikliai

Automatinis išlyginimas

Automatinis lygio valdymo jungiklis (A) leidžia mašinos kuliamažiai automatiškai išsilyginti pačiai, kai mašina važiuoja per nelygų gruntą.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį, kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
2. Užsidegs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.
3. Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatinės funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Rankinis išlyginimas

Rankinio pakreipimo jungikliai leidžia pakreipti mašinos važiuoklę kairėn arba dešinėn rankiniu būdu, kai mašina važiuoja nelygia dirva.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

PASTABA: Mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos
Paspauskite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C) arba rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad įsijungtų HillMaster režimas. Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį, kad išjungtumėte stovėjimo stabdį.

Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

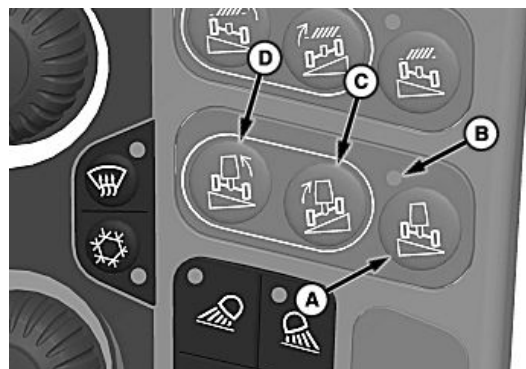
Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

PASTABA: Kai reikiamas rankinio pakreipimo jungiklis atleidžiamas, vėl ima veikti automatinis režimas ir išlygina mašinos važiuoklę automatiškai.

Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali



A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė

C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

būti naudojami, kad pakeistų automatinės funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Transportavimo keliu padėtis

! ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtam HillMaster automatiniam režimui. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

Šie veiksmai užblokuos HillMaster išlyginimo sistemą ir užtikrins, kad išlyginimo sistema neįsijungs važiuojant keliu.

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.
3. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
4. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

Dabar mašina yra neutralioje padėtyje ir ją galima važiuoti keliu.

OUO6075,00010C9 -26-14MAR12-1/1

H94961 —UN—27 JAN10

Priešgaisrinės priemonės

Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės

Mašina turi būti periodiškai tikrinama per visą nuėmimo darbų dieną. Susikaupusi augalų masė ir kt. nuosėdos turi būti pašalintos, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro rizika.

Reguliarus ir visapusiškas mašinos valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinėse priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro riziką, brangių prastovos laiką ir pagerina mašinos darbinės charakteristikas.

Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios yra nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje.

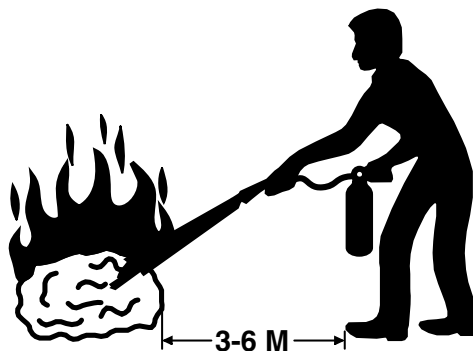
Prieš atlikdami bet koki patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Jūsų mašinoje įrengtas bendrosios paskirties gesintuvas ir suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas. Gesintuvai turi būti tikrinami kasdien, įeinant ir išeinant iš kabinos ir dirbant prie mašinos, kad būtumėte tikri, jog gera jų darbinė būklė. Gesintuvai turi būti keičiami juos bet kaip panaudojus ar profesionaliai prižiūrimi.

Išsamesnės informacijos ieškokite Mašinos valymo sekcija.

OUC6075,00001E2 -26-29MAR11-1/1

Gesintuvo eksploatacija



H90363 —UN—05DEC07

Jūsų mašinoje įrengtas bendrosios paskirties gesintuvas ir suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas. Gesintuvai turi būti tikrinami kasdien, įeinant ir išeinant iš kabinos ir dirbant prie mašinos, kad būtumėte tikri, jog gera jų darbinė būklė. Gesintuvai turi būti keičiami juos bet kaip panaudojus ar profesionaliai prižiūrimi.

Rekomendacijos dėl gesintuvų:

Bendrosios paskirties gesintuvas:

- Naudokite gesintuvą degantiems tepalams, alyvai, elektros įrangai ir chemikalams gesinti.

Suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas:

- Naudokite gesintuvą degančioms augalų medžiagoms apnašoms arba liekanoms gesinti.

Gesintuvo naudojimas:

Schemoje rodomas rekomenduojamas gaisro gesinimo būdas. Visada taikykite į gaisro pagrindą.

Štai pagrindiniai gesintuvo naudojimo etapai:

1. Nuimkite gesintuvą nuo laikiklio ir neškite į gaisro zoną.
2. Prisiartinkite prie gaisro zonos, kad vėjas pūstų į nugarą.

3. Gesintuvo viršuje patraukite apsauginį fiksavimo kaištį.
4. Laikykite gesintuvą vertikaliai už rankenėlių ir nukreipkite žarną į liepsnos **pagrindą**.
5. Spauskite rankenėles, kad gesintuvas pradėtų gesinti.
6. Stumkite purkštuką atgal ir pirmyn gesindami liepsnas milteliais.

Technologinės kortelės tikrinimas:

Bent kartą per mėnesį patikrinkite gesintuvus ir patikrinkite štai ką:

1. Ar gesintuvai padėti skirtoje vietoje kabinos laiptų aikštelėje ir mašinos gale?
2. Ar yra kokių nors kliūčių tinkamam priėjimui ar matomumui?
3. Ar įskaitomos ir atsuktos eksploatacijos instrukcijos ant firminės lentelės?
4. Ar nėra sugadintų ar pamestų sandariklių?
5. Ar gesintuvas užpildytas? (Nustatoma pasvėrus ar pakėlus ranką)
6. Ar yra fizinių pažeidimų, korozijos, nuotėkio ar neužsikišęs purkštukas?

Kai gesintuvo apžiūra atskleidžia trūkumus, gesintuvą būtina pakeisti ar atlikti techninę priežiūrą.

OUC6075,00001E1 -26-29MAR11-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo



įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

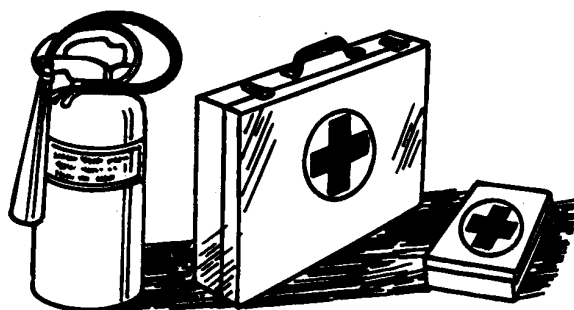
TS202 —UN—23AUG88

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

TS291 —UN—15APR13

Atsargiai elkitės su paleidimo degalais

Paleidimo degalai yra labai degūs.

Juos naudodami, saugokitės ugnies ir kibirkščių. Nelaikykite paleidimo degalų šalia akumuliatorių ir kabelių.

Kad išvengtumėte atsitiktinio nuotėkio iš slėgio indo, laikykite jį užkištą vėsioje, saugomoje vietoje.

Paleidimo skysčio konteinerio nedeginkite ir nepradurkite.



DX,FIRE3 -26-16APR92-1/1

TS1356 —UN—18MAR92

Pašalinkite susikaupusius nešvarumus

Gali užsidegti variklio kameroje, ant variklio ir šalia judančių detalių susikaupusios smulkintų šiaudų ir augalų liekanos. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite. Prieš atlikdami apžiūrą ar techninį aptarnavimą išjunkite kombaino variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -26-23AUG97-1/1

Gesintuvas

Mašinoje turi būti 6 kg (15 lb) bendrosios paskirties gesintuvas, atitinkantis šalyje patvirtintus reikalavimus. Gesintuvas ir laikiklis yra variklio platformos dešinėje.

Prižiūrėkite gesintuvą, kad jis būtų tinkamas naudoti.

Nuolat valykite variklį ir šalinkite dulkes, pelus bei šiaudus, kad nekiltų gaisro pavojus.



H39760 —UN—11OCT88

OUC6075,0000A9F -26-16NOV10-1/1

Gesintuvo vieta

Bendros paskirties gesintuvas yra ant priekinių laiptelių platformos.



Priekinė gesintuvo vieta

H96654 —UN—27MAY10

OUC6075,0000C9F -26-14JUN11-1/1

Gaisro atveju

Atsiradus pirmam gaisro požymiui nedelsdami nutraukite darbą. Gali būti dūmų kvapas arba dūmų ar liepsnos pasirodymas.

Kyla pavojus susižeisti. Jei gaisras per daug išsiplėtęs, nebandykite jo gesinti.

Jei gaisrą galima saugiai užgesinti, atsargiai veikite ir laikykitės tokių nurodymų:

1. Nuimkite gesintuvą nuo laikiklio ir neškite į gaisro zoną.
2. Prisiartinkite prie gaisro zonos, kad vėjas pūstų į nugarą.
3. Gesintuvo viršuje patraukite apsauginį fiksavimo kaištį.
4. Laikykite gesintuvą vertikaliai už rankenėlių ir nukreipkite žarną į liepsną.
5. Spauskite rankenėles, kad gesintuvas pradėtų gesinti.
6. Nukreipkite purkštuką atgal ir pirmyn gesindami liepsnas milteliais arba vandeniu.

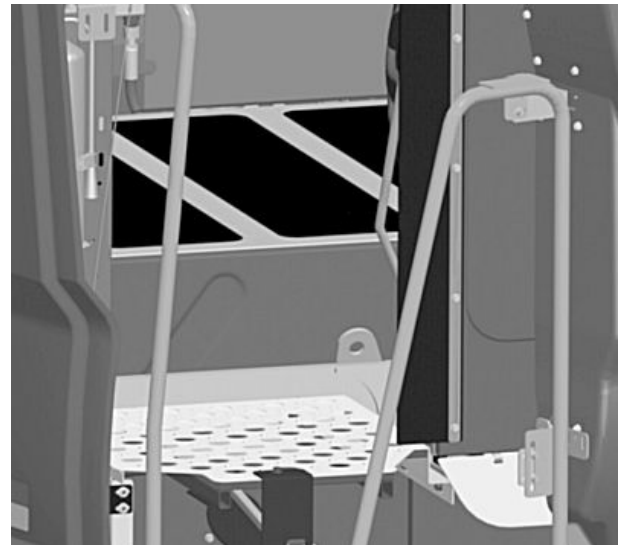


TS227 —UN—15APR13

OOU6075,00001DE -26-18SEP08-1/1

Variklio skyriaus valymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nevalykite variklio ar variklio skyriaus varikliui dirbant. Purvo, alyvos, pelų ir augalų liekanos variklio skyriuje ir ant variklio kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Dažnai tikrinkite ir valykite tas vietas, kur jie kaupiasi.



H95319 —UN—11FEB10

OOU6075,0000575 -26-17MAR10-1/1

Mašinos valymas

Bendrieji valymo nurodymai

Mašina turi būti periodiškai tikrinama per visą nuėmimo darbų dieną. Susikaupusi augalų masė ir kt. nuosėdos turi būti pašalintos, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro rizika. Patikrinimų ir valymų dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, tokių kaip eksploatavimo sąlygos, mašinos nustatymai, javų būklė, darbo greitis ir oro sąlygos. Patikrinimus ir valymus gali tekti atlikti keletą kartų per pjovimo dieną, ypač esant sausam, karštam ir vėjuotam orui.

SVARBU: Reguliarus bei visapusiškas mašinos valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinės priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro riziką, brangų prastovos laiką ir pagerina mašinos darbinės charakteristikas.

Augalų masė ir kt. nešvarumai gali susikaupti įvairiose vietose. Kur ir kiek gali susikaupti augalų masės bei nešvarumų gali priklausyti

nuo vėjo krypties, augalų rūšies ir jų drėgmės kiekio. Stebėkite nuimamų augalų būklę ir pakoreguokite valymo grafiką, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos darbą ir sumažintumėte gaisro pavojų. Tikrinkite ir valykite šias vietas pagal poreikį per visą nuėmimo darbų dieną.

Pjaunant atitinkamus augalus gali atsirasti ypatingų problemų. Kai kurie augalai labai "lipnūs" ir dažniausiai pjaunant tokius augalus sunku išvalyti mašiną. Kaip pavyzdys yra tokie augalai, kaip saulėgrąžos, rapsai ir dažinis dygminas. Būkite ypač atsargūs valydami mašiną, kaip pjaunate tokius augalus.

Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios yra nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje. Prieš atlikdami bet koki patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

OUO6075,0001167 -26-21JUN12-1/1

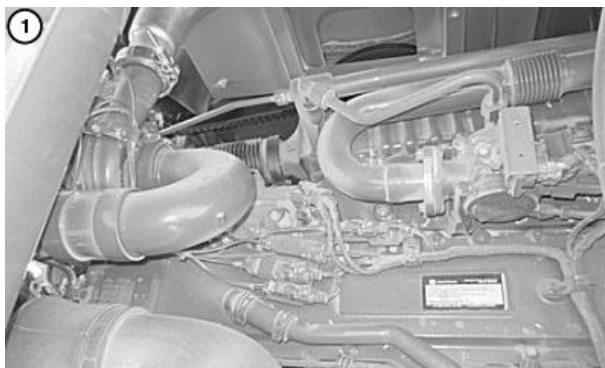
Mašinos valymas (periodiškas)

Šio skyriaus nuotraukose parodytos svarbiausios mašinos vietos, kurias reikia reguliariai tikrinti ir valyti. Kadangi yra ir kitos vietos, kurias reikia reguliariai valyti, dažnai atkreipdami dėmesį į šias vietas užtikrinsite apsaugą nuo gaisro.

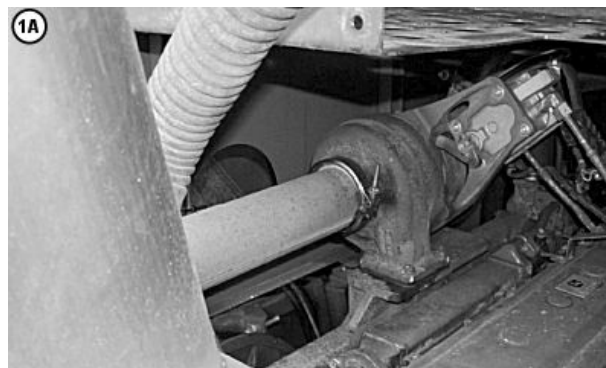
Kai kuriose nuotraukose rodomas augalų masės ir kt. nuosėdų susikaupimas prieš valymą. Tokio pobūdžio susikaupimas nėra priimtinas; jis pateikiamas tik dėl vaizdumo.

SVARBU: Šiose vietos valymas turi būti atliekamas dažniau, net keletą kartų per dieną, atsižvelgiant į nuimamų augalų būklę. Stebėkite nuimamų augalų būklę ir pakoreguokite valymo grafiką, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos darbą ir sumažintumėte gaisro pavojų.

Kitos šiame skyriuje nenurodytose vietose taip pat gali kauptis javų liekanos ir jas **BŪTINA** periodiškai valyti, kad būtų užtikrintas mašinos funkcionalumas ir gera išvaizda. Reguliariai viso derliaus nuėmimo sezono metu atidžiai tikrinkite visą mašiną.



H105220 — UN — 18APR12



H105236 — UN — 02MAY12

(1 ir 1A) – turbokompresorius (-iai)

Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios yra nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje. Prieš atlikdami bet koki patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

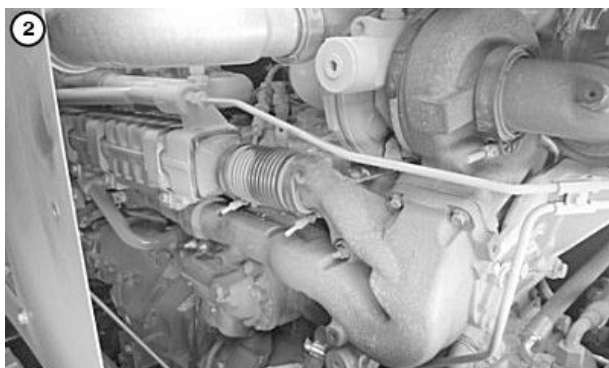
Gera išvalykite mašiną nuo viršaus iki apačios suspaustu oru. Pirmiausia išvalykite visas, prieinamas iš variklio skyriaus. Pradėkite nuo su variklio skyriaus ir tęskite prieš laikrodžio rodyklę per kitas vietas aplink variklio skyrių, grindis po varikliu, viršutinę galinę rotoriaus dalį ir galinį plotą, įskaitant dyzelino dalelių filtro viršų (jeigu įrengtas). Kai viršutinė mašinos dalis švari, išvalykite dalis, pasiekiamas nuo žemės lygio.

Nuo žemės lygio išvalykite degalų bako apačios galinę dalį ir liekanų pašalinimo sistemos galinio iškūlų nukreipimo skydelio viršų. Dyzelino dalelių filtro sritį (jeigu įrengtas) taip pat reikia valyti nuo žemės lygio. Kai valymas nuo žemės lygio baigtas, dar kartą patikrinkite variklio skyrių, ar į jį nepateko javų liekanų valant nuo žemės lygio.

PASTABA: (A) nuotraukose yra tik S550 mašinos.

Variklio skyrius (viršutinės sritys)

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105221 —UN—18APR12

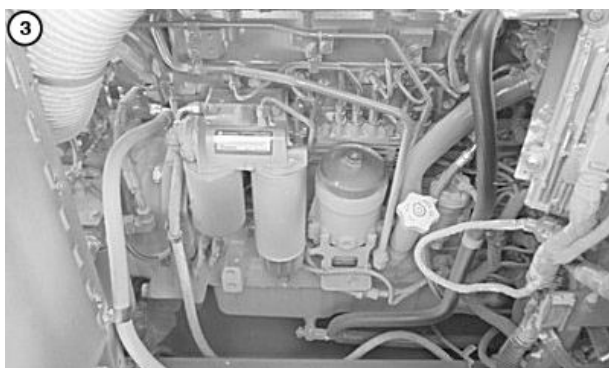


H105237 —UN—02MAY12

(2 ir 2A) – išmetamųjų dujų kolektorius ir kolektoriaus gaubtas

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-2/18

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105226 —UN—02MAY12



H105238 —UN—02MAY12

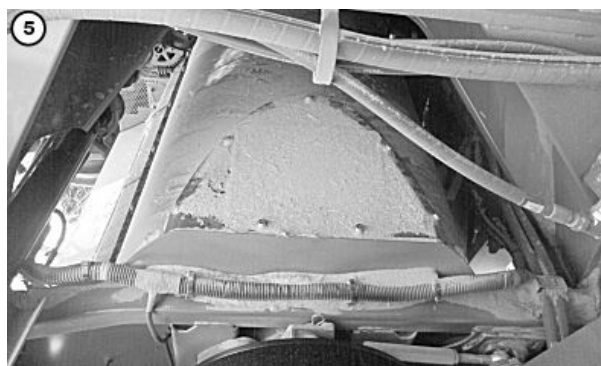
(3 ir 3A) – aplink variklį

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-3/18

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105546 —UN—21 JUN12



H105547 —UN—21 JUN12

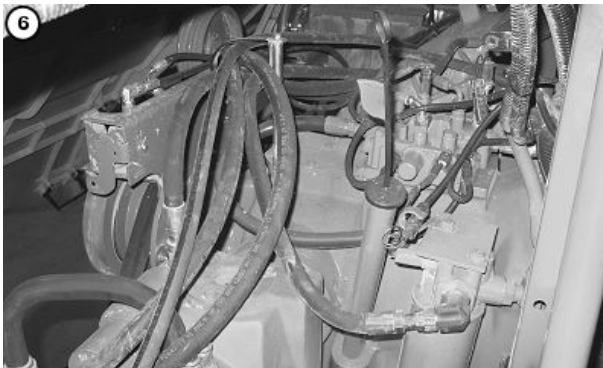
(4) – po varikliu

(5) – viršutinė galinė rotoriaus dalis

Tęsinys sekanciam puslapyje

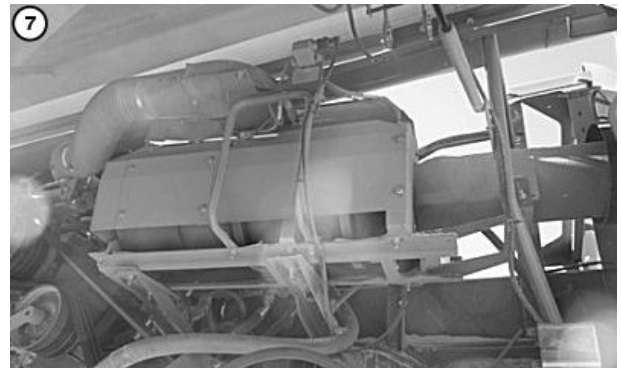
OUO6075,0001120 -26-27JUN12-4/18

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105548—UN—21JUN12

(6) – pagrindinė variklio pavarų dėžė



H105549—UN—21JUN12

(7) – sritys aplink dyzelino dalelių filtrą ir po juo (jeigu įrengtas)

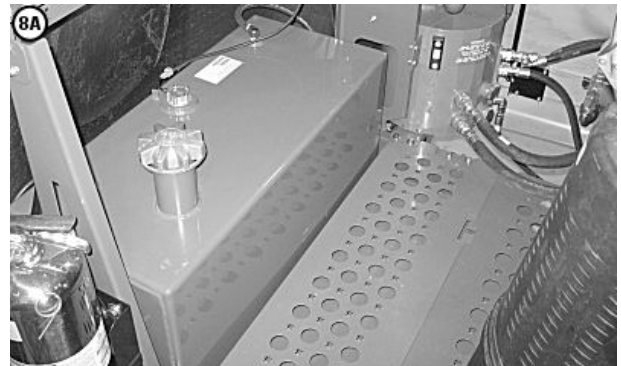
OUO6075,0001120 -26-27JUN12-5/18

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105550—UN—21JUN12

(8 ir 8A) – virš degalų bako



H105551—UN—21JUN12

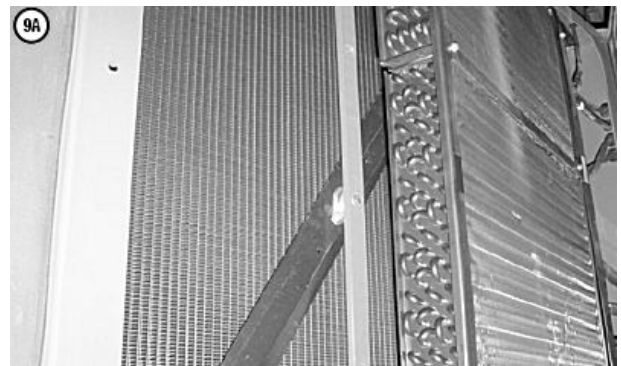
OUO6075,0001120 -26-27JUN12-6/18

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H105552—UN—21JUN12

(9 ir 9A) – variklio aušinimo įranga



H105553—UN—21JUN12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-7/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H100574 —UN—20JUN11



H105346 —UN—02MAY12

(1 ir 1A) – degalų bako apačia

OUC6075,0001120 -26-27JUN12-8/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105229 —UN—19APR12



H105335 —UN—02MAY12

Saugiklių blokas (S550, S660 ir S670 mašinos)

SVARBU: Tepimo lipdukai rodo įvairias mašinos tepimo taškų vietas. Laikykitės lipdukuose pateikto tepimo laiko ir žr. valandinius intervalus Tepimas ir priežiūra skyriuje dėl išsamesnės informacijos.

Gaisrą gali sukelti guolių gedimai ar perkaitimas. Guolių gedimams ar perkaitimui sumažinti visada žr. ant mašinos esančius tepimo lipdukus.

(2) – sritys aplink guolius ir guolių apsaugos (įvairiose vietose)

(3) – saugiklių bloko ir akumuliatoriaus dėžės sritys

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0001120 -26-27JUN12-9/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)

(4) – išvalytų grūdų keltuvo pavaros



H105230 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-10/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) – dešinioji tiltelio sritis

(6) – dešinės pusės purvasaugiai

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-11/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105337 —UN—02MAY12

(7) – dešinės pusės nuožulniosios kameros apsauginiai gaubtai



H105338 —UN—02MAY12

(8) – kairiosios pusės nuožulniosios kameros apsauginiai gaubtai

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-12/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105232 —UN—02MAY12

(9) – transmisija



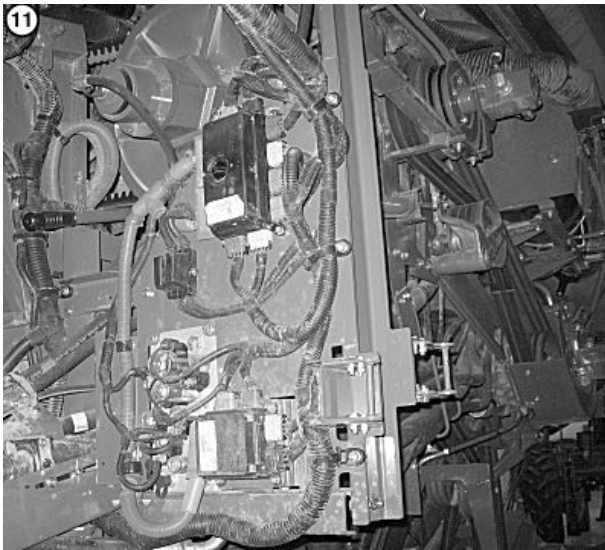
H105339 —UN—02MAY12

(10) – kairioji tiltelio sritis

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-13/18

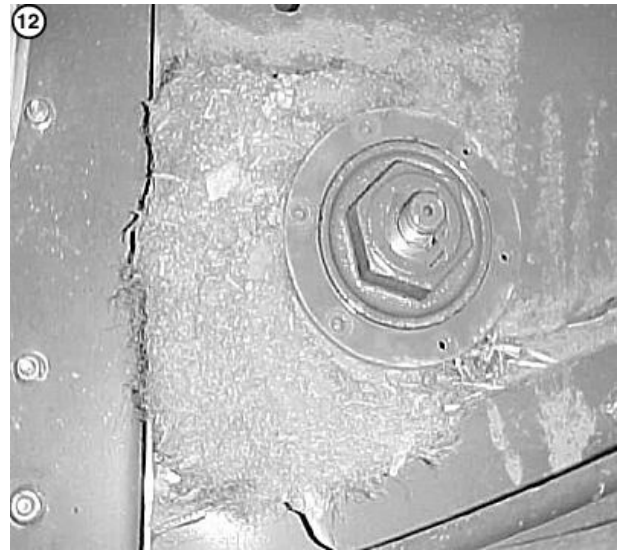
Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105340—UN—02MAY12

Saugiklių blokas (S680 ir S690 mašinos)

(11) – saugiklių bloko ir akumulatoriaus dėžės sritys



H105341—UN—02MAY12

(12) – iškrovimo biterio pavaros

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-14/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)

(13) – kairioji rotoriaus sritis

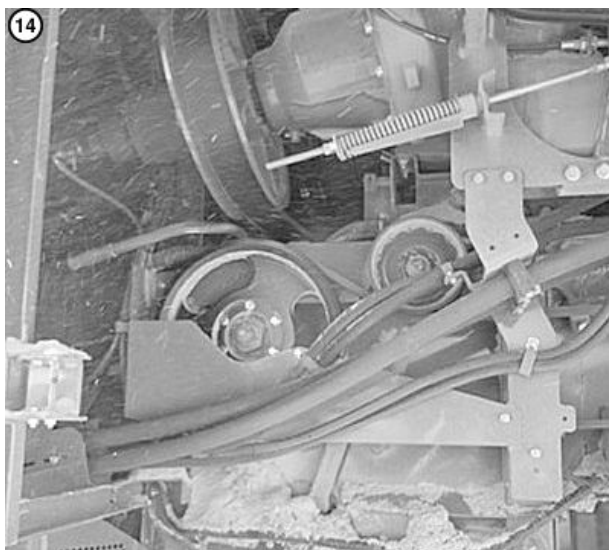


H105233—UN—02MAY12

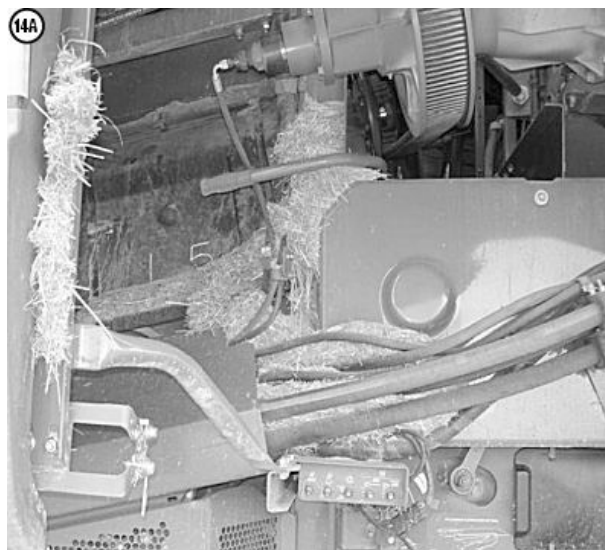
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-15/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105234 —UN—02MAY12



H105242 —UN—02MAY12

(14 ir 14A) – rotoriaus pavaros

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-16/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)



H105235 —UN—02MAY12



H105243 —UN—02MAY12

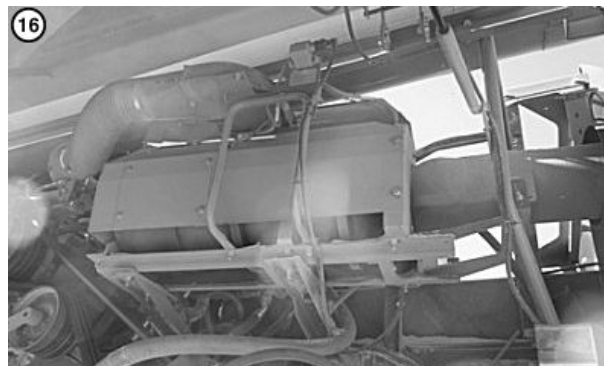
(15 ir 15A) – liekanos surinkimo pavaros

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001120 -26-27JUN12-17/18

Pasiekama nuo žemės (apatinės sritys)

(16) – sritys aplink dyzelino dalelių filtrą ir po juo (jeigu įrengtas)



H105343 —UN—02MAY12

OOU6075,0001120 -26-27JUN12-18/18

Mašinos valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)

! ĮSPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte, niekada nevalykite mašinos dirbant varikliui ir kai įjungta kuliamaoji. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Rekomenduojamos tokios instrukcijos, kai valoma mašina nuo grūdinių augalų, arba kai mašina transportuojama šalyje.

! ĮSPĖJIMAS: Saugiai užfiksuokite pjaunamąją, kad ji nejudėtų. Nuleiskite avarinius lenktuvų ribotuvus.

Nuimkite nuo mašinos pjaunamąją.

Važiukite mašina pakraščiais arba per nelygumus, kad besikratant atšoktų ir nukristų purvas. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

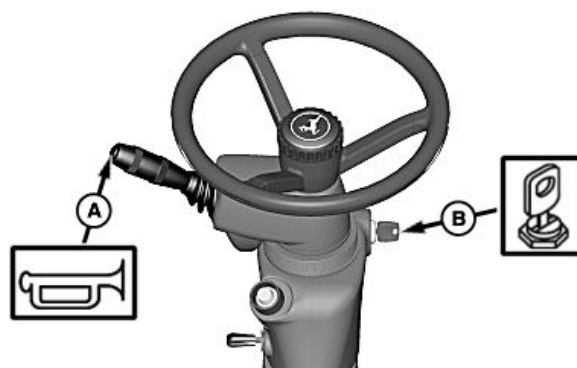
Visas dureles ir išleidžiamąsias angas atidarykite arba nuimkite.

! ĮSPĖJIMAS: Garso signalu (A) įspėkite visus, kad pasitrauktų toliau nuo kombaino. Laikykitės saugaus atstumo nuo mašinos, kai išmetate pelus.

Pasukdami paleidimo raktelį (B) užveskite variklį.

Įjunkite kuliamają, kol pelai nustos eiti iš mašinos galo.

Sumažinkite variklio apsukų dažnį iki mažų tuščios eigos apsukų ir keletą kartų įjunkite kuliamają. Paleidus



A—Garso signalas

B—Paleidimo jungiklis

kuliamają mažomis tuščios eigos apsuksimis galima išvalyti purvą iš rotorius vidaus.

Perjunkite droselį į dideles aps./min. ir leiskite mašinai dirbti kelias minutes. Šį ciklą kartokite tol, kol iš mašinos galo nustos byrėti pelai.

! ĮSPĖJIMAS: Kai iškraunami pelai, tegul prie mašinos nebūna pašalinių.

Važiukite mašina taip, kad dešinė pusė apie 150 mm (6 in.) būtų aukščiau arba pastatykite ją ant šlaito, kad išbirtų nešvarumai.

H97186 —UN—02NOV10

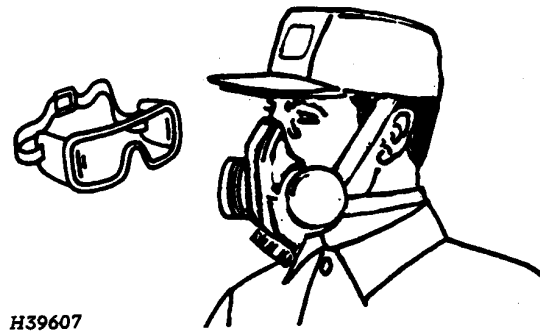
Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-1/30

! ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį, ištraukite raktelį, užblokuokite ratus ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Dirbant suslėgtu oru dulkėse, turite dėvėti savo saugumui apsauginius akinius ir respiratorių. Oro kompresoriaus žarna turi būti 2 m (6 ft) ilgumo ir su antgaliu.

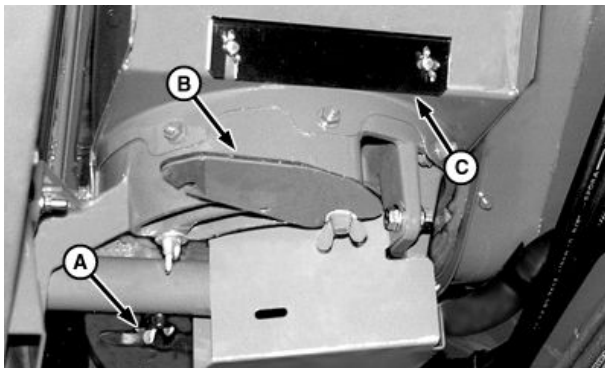
Pradėkite nuo mašinos viršaus ir eikite žemyn.



H39607

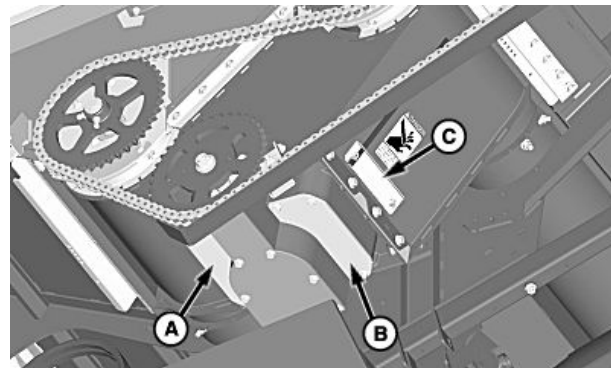
H39607—UN—11OCT88

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-2/30



S660 ir S670

H62230—UN—19JAN00



S680, S685 ir S690

H98866—UN—27OCT10

A—Valymo durelės

B—Valymo durelės

C—Valymo durelės

Atidarykite valymo dureles (A), (B) ir (C).

Išvalykite grūdus iš po grūdų rezervuaro, nuo skersinių sraigčių ir iki nusodintuvo.

Nuvalykite grūdus nuo iškrovimo sraigės nusodintuvo kraštų iki apačios. Grūdus reikia valyti per dureles stovint ant žemės.

Tęsinys sekanciam puslapyje

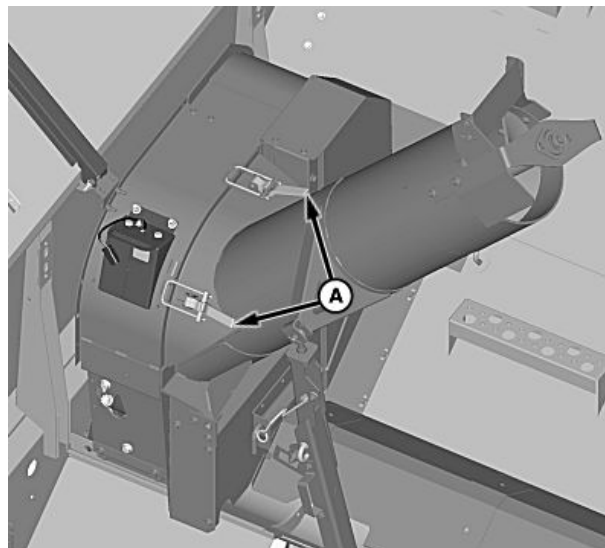
OUO6075,0001574 -26-27JUN13-3/30

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio ilgikliai):

Atleiskite gnybtus (A) ir nuleiskite sraigą.

Nuvalykite viršutinę dalį, tada leiskitės žemyn į išvalytą grūdų keltuą ir nuvalykite keltuovo grandinę. Nuvalykite visas puses.

A—Spaustuvai



H102235—UN—15JUN11

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-4/30

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai):

⚠️ ĮSPĖJIMAS: NETRAUKITE ir neišimkite kaiščio (A) norėdami nuleisti grūdų bunkerio įkrovimo sraigą. Ištraukę kaištį galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigą.

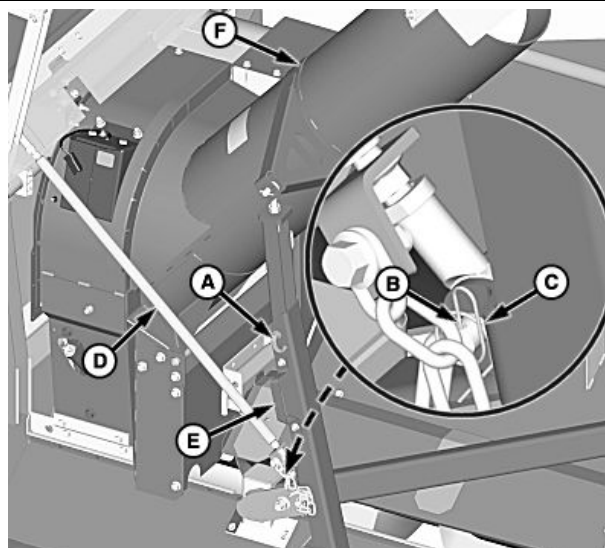
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (B) ir kaištį (C) iš suveržiamosios movos (D).

Rankena (E) nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigą (F).

Nuvalykite viršutinę dalį, tada leiskitės žemyn į išvalytą grūdų keltuą ir nuvalykite keltuovo grandinę. Nuvalykite visas puses.

A—Kontaktas
B—Greito fiksavimo kaištis
C—Kontaktas

D—Suveržiamoji mova
E—Rankena
F—Sraigtas



H102236—UN—15JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

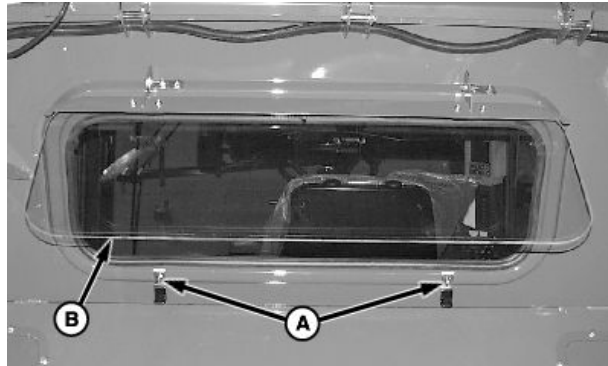
OOU6075,0001574 -26-27JUN13-5/30

Atleiskite fiksatorius (A) ir atidarykite grūdų rezervuaro langą (B).

Išvalykite plotą už kabinos, aplink pirminį tarpinį veleną ir virš kuliarnosios.

A—Spaustuvai

B—Grūdų rezervuaro langas



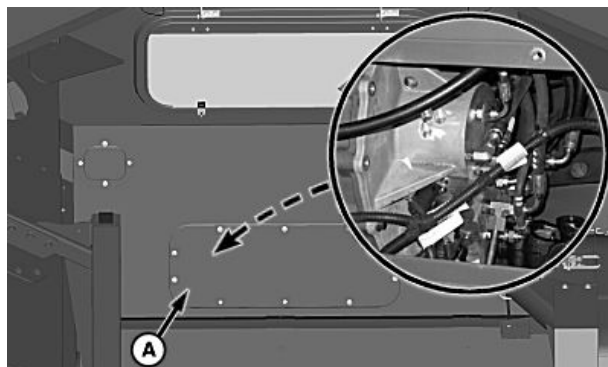
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-6/30

Nuimkite prieigos dureles (A) (jeigu įrengtos) grūdų bunkerio priekyje.

Nuvalykite augalų masę aplink keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžę.

A—Prieigos durėlės



H87627 —UN—13MAR07

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-7/30

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

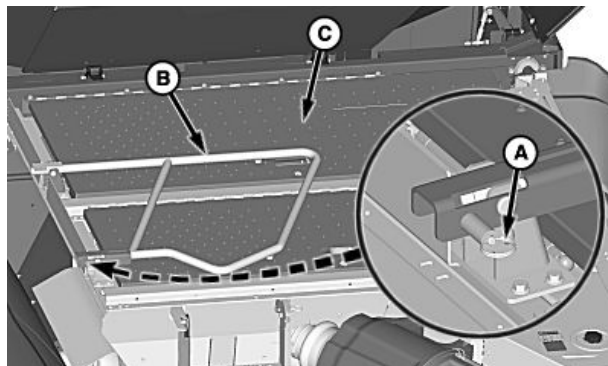
Atidarykite variklio prieigos dangčius (C) ir išvalykite viršutinį variklio skyriaus plotą ir aplink kuliarną variklio priekyje.

Išvalykite variklio skyriaus plotą, ypatingai po varikliu.

Nušuostykite alyvą ir tepalus variklio plote.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Variklio apžiūros gaubtai



H102385 —UN—22JUN11

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-8/30

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite laiptelius (B) aukštyn, kol jie užsifiksiuos savo vietoje.

Traukdami filtro prieigos gaubtą (C) atidarykite atlaisvindami jį nuo magneto.

Išvalykite variklio skyriaus galinės pusės plotą.

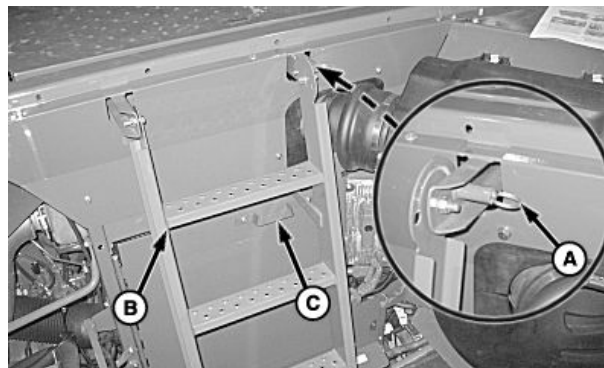
Išvalykite variklio skyriaus plotą, ypatingai po varikliu.

Nušluostykite alyvą ir tepalus variklio plote.

A—Blokavimo kaiščiai

B—Laipteliai

C—Gaubtas



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-9/30

2 pakopos / II etapo (S660 ir S670):

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Atidarykite besisukančio sietelio dureles.

Išvalykite šias vietas iš vidaus į išorę:

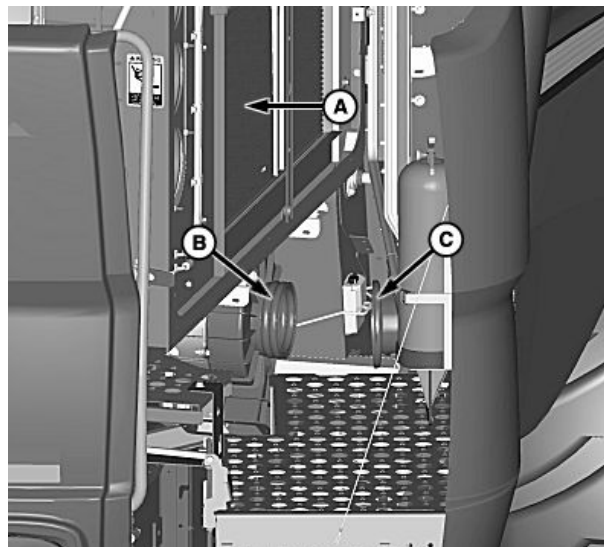
- Radiatorius (A)
- Kondensatorius
- Alyvos aušintuvas
- Įsiurbiamo oro aušintuvas

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (B) ir perpumpavimo kanalo (C).

A—Radiatorius

B—Vakuumo kanalas

C—Perpumpavimo kanalas

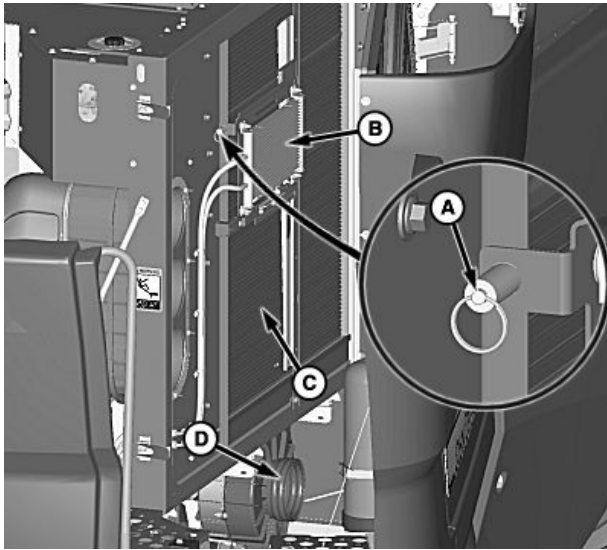


H106852 —UN—08FEB13

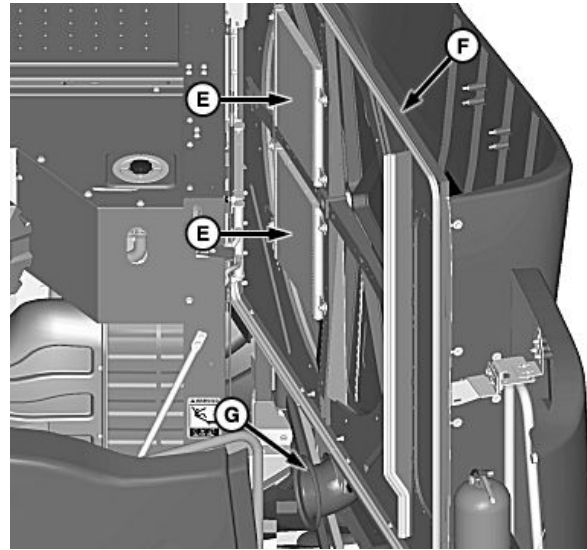
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-10/30

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo (S660, S670, S680, S685 ir S690):



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Blokavimo kaiščiai
B—Degalų aušintuvas

C—Radiatorius
D—Vakuumo kanalas
E—Kondensatoriai

F—Besisukančio sietelio durelės
G—Perpumpavimo kanalas

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Atidarykite besisukančio sietelio dureles.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir sukite degalų aušintuvą (B), kad išsivalytų.

Išvalykite šias vietas iš vidaus į išorę:

- Radiatorius (C)

- Alyvos aušintuvas
- Įsiurbiamo oro aušintuvas

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (D).

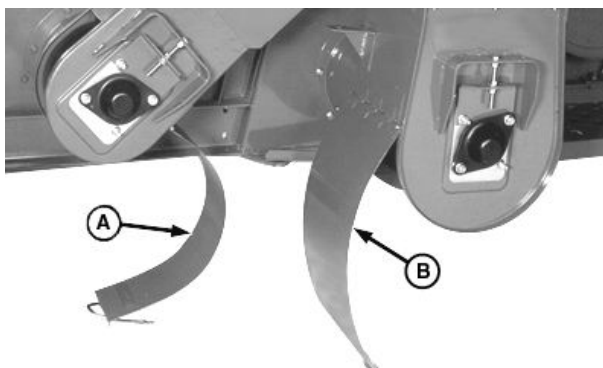
Išvalykite kondensatorius (E), esančius ant besisukančio sietelio durelių (F).

Nuvalykite nešvarumus nuo perdavimo kanalo (G).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-11/30

S660 ir S670:

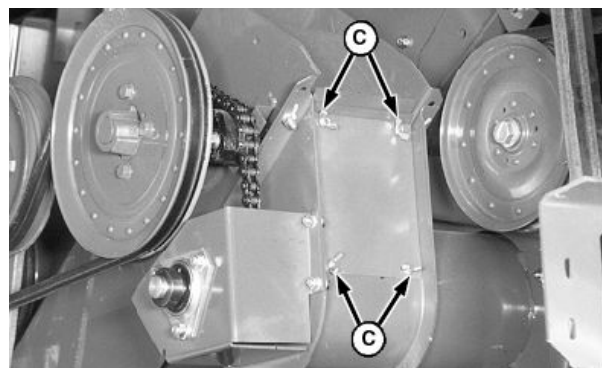


A—Nuobirų keltuvo sklendė

B—Išvalytų grūdų keltuvo sklendė

Atidarykite apatinę nuobirų keltuvo sklendę (A) ir išvalytų grūdų keltuvo sklendę (B).

Išimkite sparnuotąsias veržles (C) ir nuimkite sklendę, esančią viršutiniame nuobirų keltuvo gale.



C—Sparnuotosios veržlės

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia ir išvalykite keltuvo šonus.

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-12/30

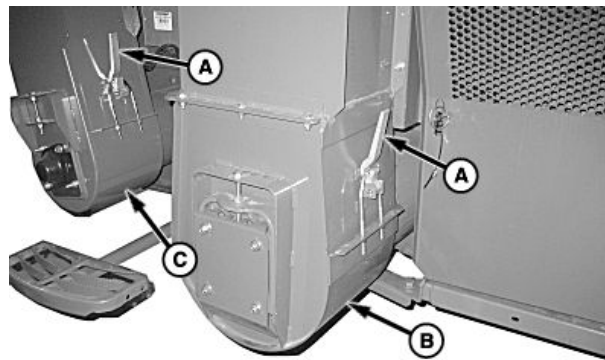
S680, S685 ir S690:

Rankena (A) atidarykite išvalytų grūdų keltuvo sklendę (B) ir nuobirų sistemos keltuvo sklendę (C).

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia ir išvalykite keltuvo šonus.

A—Rankena
B—Išvalytų grūdų keltuvo sklendė

C—Nuobirų sistemos keltuvo sklendė



OUO6075,0001574 -26-27JUN13-13/30

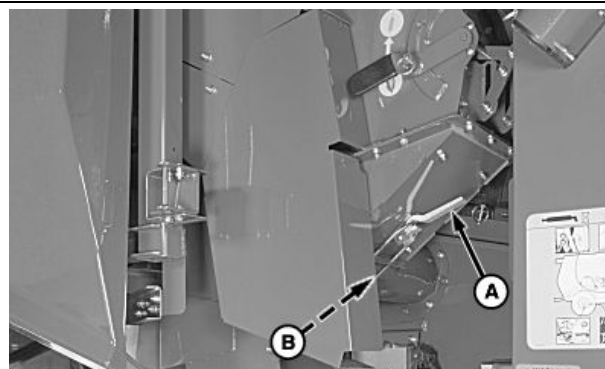
S680, S685 ir S690:

Rankena (A) atidarykite nuobirų sistemos sraigto sklendę (B).

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia ir išvalykite keltuvo šonus.

A—Rankena

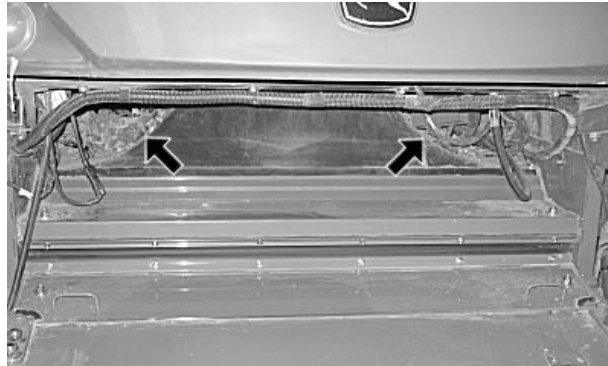
B—Nuobirų sistemos sraigto sklendė



Tęsinys sekančiame puslapyje

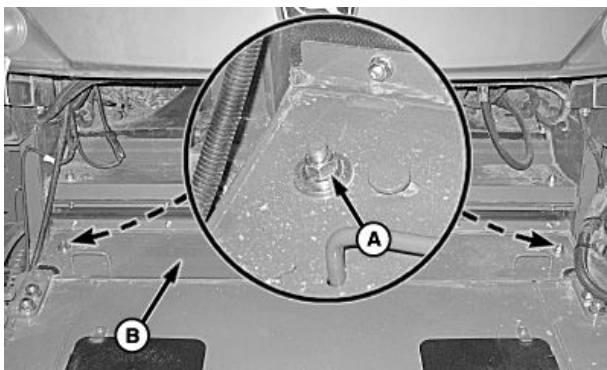
OUO6075,0001574 -26-27JUN13-14/30

Išvalykite pelus, patekusius į kuliarną ir ant mašinos šonų.

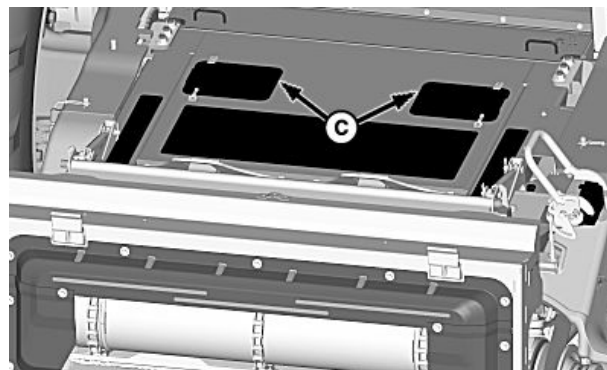


H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Veržlės
B—Nuožulniosios kameros durelės
C—Nuožulniosios kameros durelės

Atleiskite veržles (A) abiejose nuožulniosios kameros durelių pusėse ir stumkite veržles link nuožulniosios kameros centro.

Pastumkite dureles į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Nuvalykite nuožulniosios kameros latako viršutinės dureles (B) ir (C).

Valydami pakelkite ir patraukite kelis kartus transporterio grandinę.

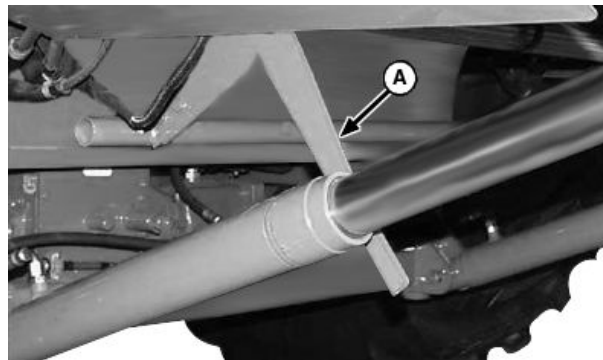
OUO6075,0001574 -26-27JUN13-16/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir stumkite svirtį (A) žemyn ir atgal, kad galėtumėte atidaryti tiekimo plokštę.

Nuvalykite tiekimo plokštės sritį.

Patraukite svirtį į priekį ir pakelkite į viršų, kad galėtumėte uždaryti tiekimo plokštę. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Svritis



H62761 —UN—17MAY99

Tęsinys sekančiame puslapyje

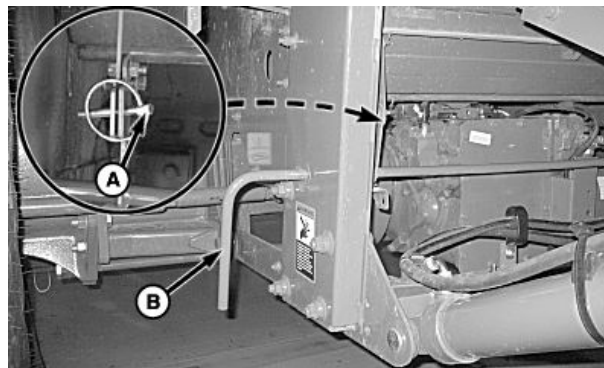
OUO6075,0001574 -26-27JUN13-17/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidarytų akmenų gaudyklė.

Išvalykite akmenų gaudyklės sritį.

Pastumkite svirtį žemyn, kad užsidarytų akmenų gaudyklė. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Greito fiksavimo kaištis **B—Svirtis**



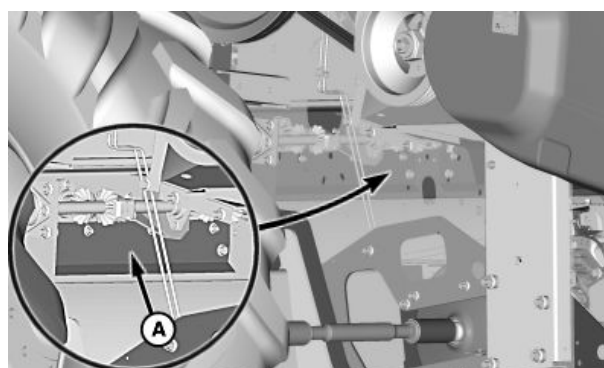
H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-18/30

Jeigu įrengtos: Išsukite varžtus iš valymo durelių (A), kad galėtumėte išvalyti šią sritį.

Įstatykite valymo dureles ir prisukite varžtus kai valymas bus baigtas.

A—Valymo durelės

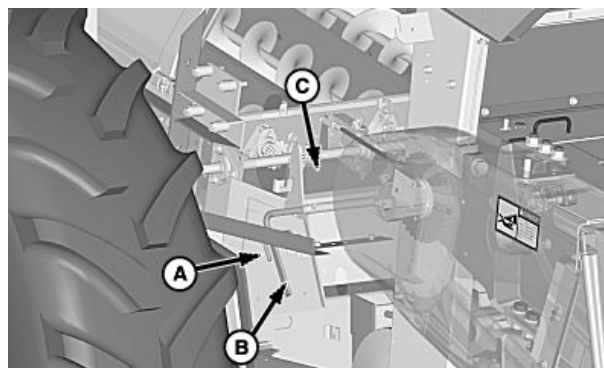


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-19/30

Jeigu įrengtos: Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir sukite rankeną (B) aukštyn valymo durelėms (C) apversti bei pasukite rankenėlę žemyn ir užfiksukite valymo dureles.

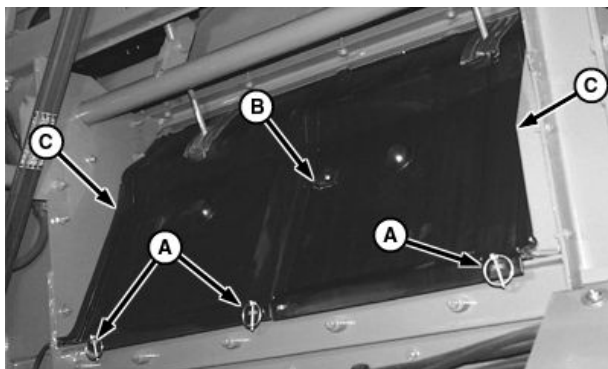
A—Blokavimo kaiščiai **C—Valymo durelės**
B—Rankena



H91139 —UN—15APR08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-20/30



H62285 —UN—19JAN00



H52708 —UN—23MAR99

A—Užsifiksuojantys kaiščiai

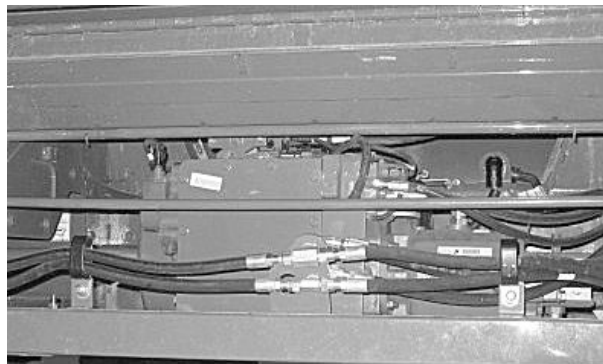
B—Spyruoklinis fiksatorius

C—Kuliamosios dangčiai

Nuimkite užsklendžiamus kaiščius (A), spyruoklinį fiksatorių (B) ir kuliamosios dangčius (C). Grandikliu nugrandykite masę ir valykite per mašinos šonus.

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-21/30

Tada nuvalykite ašies bei pavarų dėžės paviršius.



H99165 —UN—22NOV10

Parodytas mašina su mygtuku perjungiamo transmisija

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-22/30

Atidarykite kiek įmanoma daugiau apatinį ir viršutinį sietus.

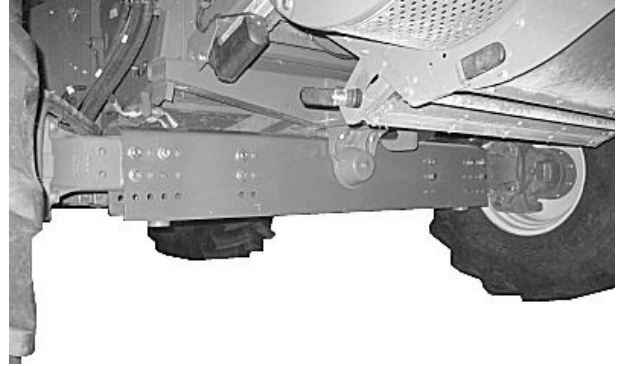


H52710 —UN—23MAR99

Tęsinys sekančiame puslapyje

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-23/30

Nuvalykite galinį tiltą.



H100556 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-24/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite apsauginį skydą (B).

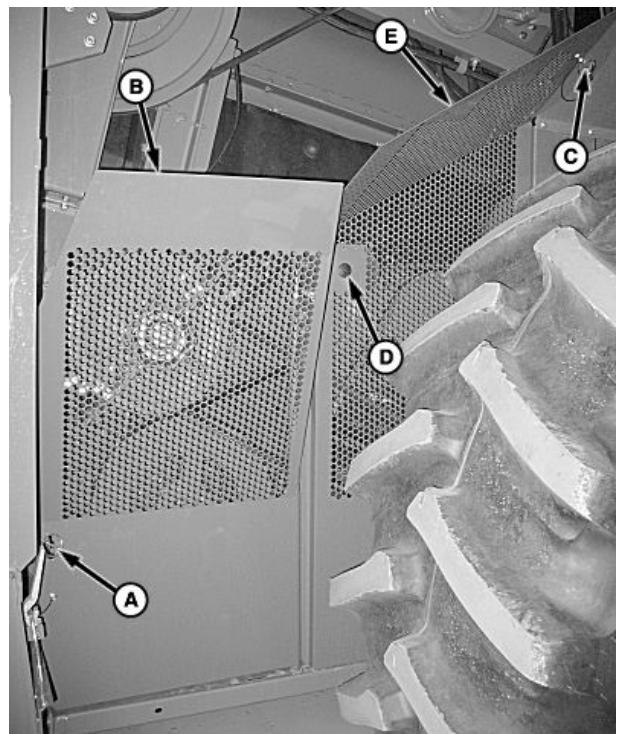
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (C) ir pasukite sklendę (D), kad atsirakintų.

Pakelkite ir nuimkite užpakalinį apsauginį gaubtą (B) ir vidurinį ventiliatoriaus apsauginį gaubtą (E).

Išvalykite ventiliatoriaus plotą.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Ekranas
C—Greito fiksavimo kaištis

D—Fiksatorius
E—Ekranas



H96806 —UN—09JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

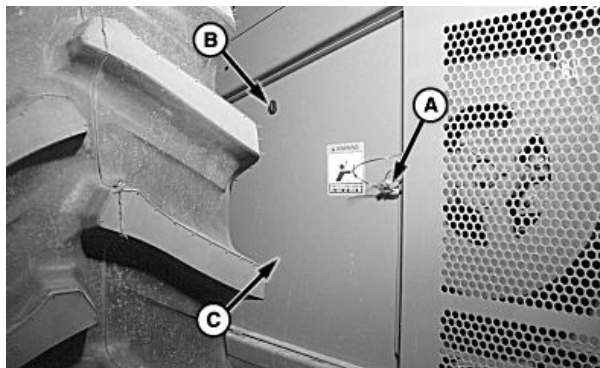
OUO6075,0001574 -26-27JUN13-25/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir pasukite sklendę (B), kad būtų galima nuimti apsauginį skydą (C).

Išvalykite sritį.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Fiksatorius

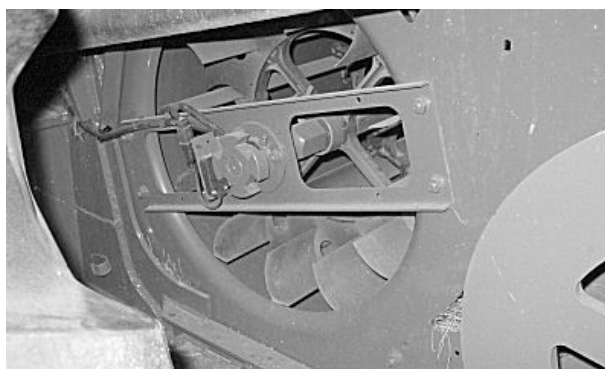
C—Ekranas



H96803—UN—09JUN10

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-26/30

Išvalykite plotą aplink ventiliatorių.

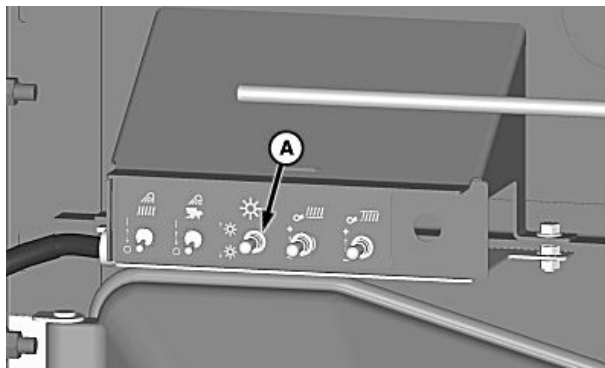


H100557—UN—02MAR11

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-27/30

Pakelkite smulkintuvą (jeigu įrengtas) jungikliu (A).

A—Jungiklis



H97565—UN—14SEP10

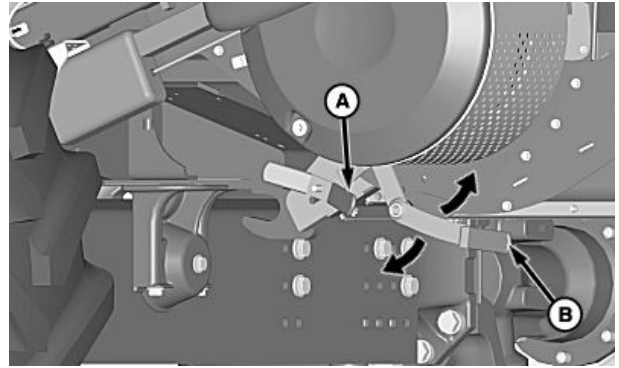
Tęsinys sekanciam puslapyje

OOU6075,0001574 -26-27JUN13-28/30

Atleiskite sparnuotąją veržlę (A) ir rankena (B) atjunkite peilio bloką bei išvalykite smulkintuvą.

A—Sparnuotoji veržlė

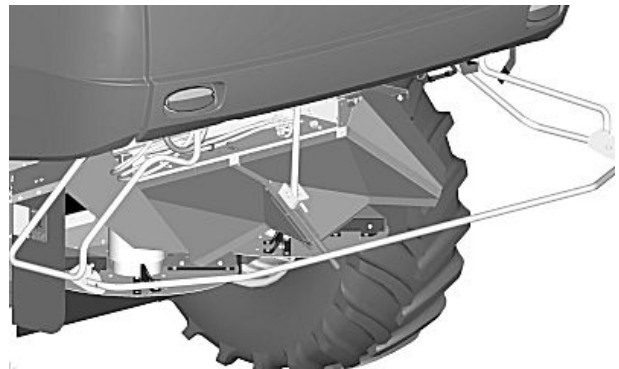
B—Rankena



H98137—UN—20SEP10

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-29/30

Nuvalykite pelus nuo kratytuvo (jeigu įrengtas) pavaros ploto ir nuo kratytuvo gaubto.



H98906—UN—27OCT10

OUO6075,0001574 -26-27JUN13-30/30

Degalai ir tepalai

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo



TS202 —UN—23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinių degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Pildami degalus saugokitės statinio išlydžio

Sieros ir kitų cheminių junginių pašalinimas iš mažai sieros turinčių dyzelinių degalų (ULSD) sumažina jų specifinį laidumą ir padidina jų gebą išlaikyti statinį krūvį.

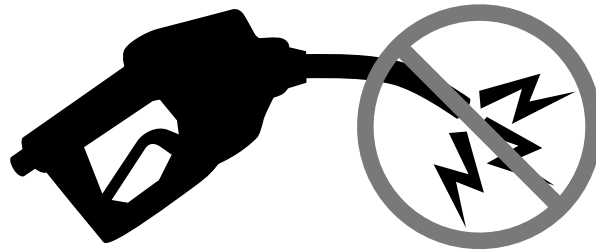
Naftos perdirbimo gamyklos greičiausiai apdorojo degalus statinį krūvį išsklaidančiu priedu. Tačiau yra daugelis gamyklų, kurios per laiką gali sumažinti priedo efektyvumą.

Statiniai krūviai gali susikaupti ULSD degaluose, kol jie teka per degalų tiekimo sistemas. Statinės elektros iškrova, kai yra degių garų, gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Todėl svarbu užtikrinti, kad visa mašinos degalų pildymo sistema (pagrindinis degalų bakas, perpumpavimo siurblys, perpumpavimo žarna, purkštukas ir kt.) būtų tinkamai įžeminta ir pritvirtinta. Pasikonsultuokite su degalų ar degalų sistemos tiekėju, kad būtumėte garantuoti, jog tiekimo sistema atitinka degalų pildymo standartus; kad tinkamos įžeminimo ir tvirtinimo technologijos.



RG22142 —UN—21AUG13



RG21992 —UN—21AUG13

OUC6075,000159E -26-25JUN13-1/1

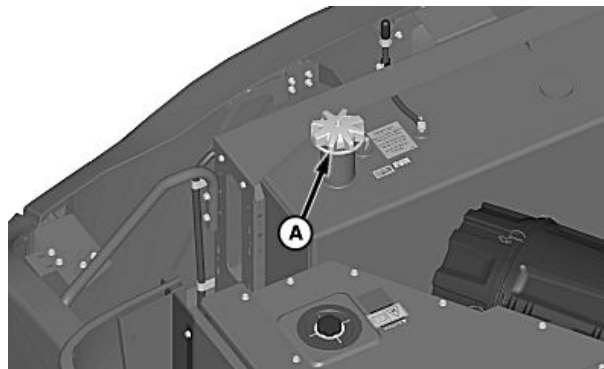
Degalų bakas – užpildymas

! ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs su degalais. Pildydami mašinos baką nerūkykite. Prieš pildydami baką, išjunkite variklį, ištraukite raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Neipilkite į baką per daug degalų. Apsitaškę degalais galite susižaloti. Plečiantis degalams, gali atsirasti nuotėkis. Jei į baką įpilama per daug degalų ir po to jis paliekamas tiesioginėje saulės šviesoje, arba jeigu labai padidėja aplinkos temperatūra, degalai pradės tekėti iš bako.

SVARBU: Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliai: Naudokite TIK itin mažą kiekį sieros turinčius dyzelinius degalus. Žiūrėkite Dyzeliniai degalai ir biodyzelino degalai šiame skyriuje, norėdami rasti daugiau informacijos.

Pripildykite degalų baką (A) kiekvienos dienos pabaigoje. Vėstant drėgnam orui išvengsite kondensacijos degalų bako.



A—Degalų bakas

H106862 —UN—11FEB13

OOU6075,00013CD -26-11FEB13-1/1

Dyzelinų degalų tvarkymas ir saugojimas

! ĮSPĖJIMAS: Su degalais elkitės atsargiai. Nepilkite degalų į baką, kai veikia variklis.

NEGALIMA rūkyti, kai pilate degalus į baką arba atliekate degalų sistemos techninę priežiūrą.

Degalų baką pildykite kiekvienos darbo dienos pabaigoje, kad jame nesusidarytų vandens kondensacijos arba kad vanduo neužšaltų esant žemai oro temperatūrai.

Visus batus laikykite kiek galima pilnesnius, kad kondensacija būtų sumažinta iki minimumo.

Užtikrinkite, kad visų degalų bakų dangteliai būtų tinkamai užsukti, kad į juos nepatektų drėgmė.

Reguliariai tikrinkite vandens kiekį degaluose.

Naudojant biodyzeliną, dėl priešlaikinio užsikimšimo gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą.

Prieš paleisdami variklį, kasdien patikrinkite mašininės alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad mašininė alyva atsiskiedė.

Jei degalai saugomi ilgą laiką arba jei degalų apyvarta vyksta lėtai, įpilkite degalų savybių pagerinimo priemonės, kad stabilizuotumėte degalus ir išvengtumėte vandens kondensacijos. Dėl degalų pasitarkite su degalų tiekėju.

OOU6075,0000ADD -26-09DEC10-1/1

Dyzeliniai degalai

Dėl parduodamų dyzelinių degalų savybių pasikonsultuokite su vietiniais degalų pardavėjais.

Dyzeliniai degalai paprastai yra skiedžiami, kad atitiktų regiono, kuriame jie yra parduodami, klimato sąlygas.

Rekomenduojama naudoti nurodytus EN 590 arba ASTM D975 dyzelinius degalus. Atnaujinami dyzeliniai degalai gaminami atliekant gyvulinių riebalų ir augalinių aliejų hidrovalymą - jie identiški iš naftos gaminamam dyzelinui. Atnaujinamas dyzelinas, kuris atitinka EN 590 ar ASTM D975, tinka naudoti bet kokio procentinio santykio mišiniams.

Būtinės degalų savybės

Visais atvejais degalai turi atitikti tokias nurodytas savybes:

Minimalus cetaninis skaičius 43. Tinkamesnis cetaninis skaičius didesnis nei 47, ypač kai temperatūra žemesnė nei -20°C (-4°F), ar kai aukštis virš 1500 m (5000 ft).

Šalto filtro užsikimšimo taškas (CFPP) turėtų būti bent jau 5°C (9°F) žemesnis nei numatoma žemiausia temperatūra arba **drumstimosi taškas** žemesnis nei numatoma žemiausia aplinkos temperatūra.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0.45 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus.

Dyzelinių degalų kokybė ir sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje eksploatuojamas variklis. NENAUDOKITE dyzelinių degalų su didesniu nei 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Sieros kiekis Interim Tier 4 ir III B pakopos varikliams

- Naudokite TIK labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kurių maksimalus sieros kiekis 15 mg/kg (15 ppm).

Sieros kiekis Interim Tier 3 ir III A pakopos varikliams

- REKOMENDUOJAMA naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 1000 mg/kg (1000 ppm)
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 1000–5000 mg/kg (1000–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere atstovu

Sieros kiekis Tier 2 ir II pakopos varikliams

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 500 mg/kg (500 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere atstovu

Sieros kiekis kitiems varikliams

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 5000 mg/kg (5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalus.

SVARBU: NEMAIŠYKITE naudotos dyzelinio variklio alyvos ar kitos rūšies tepalo su dyzeliniais degalais.

SVARBU: Netinkami degalų priedai gali sugadinti dyzelinių variklių degalų įpurškimo įrenginį.

DX,FUEL1 -26-11APR11-1/1

Biodyzelinas

Biodyzelinas susideda iš ilgos grandinės riebalų rūgščių mono alkilo esterių, gautų iš augalinių aliejų bei gyvulinių riebalų. Biodyzelino mišiniai yra biodyzelinas, kuris atitinkamu santykiu sumaišytas su mineraliniu dyzelinu.

Prieš naudodami degalus su biodyzelinu peržūrėkite šioje eksploatacijos instrukcijoje Reikalavimus ir rekomendacijas naudojant biodyzeliną.

Aplinkosaugos įstatymai ir teisės normos gali skatinti ar drausti biodegalų naudojimą. Prieš naudodami biodegalus operatoriai turėtų pasitarti su atitinkamomis vyriausybės institucijomis.

Visi John Deere varikliai yra su suodžių filtrais (pagamintais 2011 ir po jų)

Pirmenybė teikiama 5% mišiniams (B5) ir iki 20% koncentracijos biodyzelino mišiniams (B20) su mineraliniu dyzelinu. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK, jei biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar lygiavertę specifikaciją. Naudojant B20 galima tikėtis 2% galios sumažėjimo ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimo.

Biodyzelino koncentracijos virš B20 gali pakenkti variklio emisijos kontrolės sistemoms ir neturėtų būti naudojamos. Rizikos suteikia, bet jos neapriboja dažnesnė pastovi regeneracija, suodžių sanakaupa bei pelenų šalinimo intervalai.

John Deere aprobuoti degalų priedai, turintys detergentų ir dispergatorių, reikalingi naudojant B20 ir rekomenduojami naudojant mažesnės koncentracijos biodyzelino mišinius.

Visi John Deere varikliai be suodžių filtro (visų pirma pagaminti iki 2012)

Pirmenybė teikiama 5% mišiniams (B5) ir iki 20% koncentracijos biodyzelino mišiniams (B20) su mineraliniu dyzelinu. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK, jei biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar lygiavertę specifikaciją. Naudojant B20 galima tikėtis 2% galios sumažėjimo ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimo.

Šie John Deere varikliai gali dirbti su biodyzelino mišiniais, kurių faktorius didesnis nei B20 (iki 100% biodyzelino). Naudokite mišinius, kurių faktorius didesnis nei B20 TIK, jei tokį biodyzeliną naudoti leidžia įstatymas; jei jis atitinka EN 14214 kokybės standartą (visų pirma atitinkantį Europos reikalavimus). Varikliai, dirbantys su biodyzelino mišiniais, kurių faktorius viršija B20, gali pilnai neatitikti ar nukrypti nuo visų taikomų emisijų nuostatų. Naudojant 100% biodyzeliną galima tikėtis iki 12% galios sumažėjimo bei 18% degalų ekonomijos sumažėjimo.

John Deere aprobuoti degalų priedai, turintys detergentų ir dispergatorių, reikalingi naudojant B20 ir rekomenduojami naudojant mažesnės koncentracijos biodyzelino mišinius.

Reikalavimai ir rekomendacijos naudojant biodyzeliną

Visuose biodyzelino mišiniuose esanti mineralinio dyzelino dalis turi atitikti ASTM D975 (JV) reikalavimus ar EN 590 (ES) prekybos standartus.

Biodyzelino vartotojai JV labai skatinami pirkti biodyzelino mišinius iš BQ-9000 licencijuoto pardavėjo ir gauto iš BQ-9000 akredituoto gamintojo (patvirtinto Valstybinės biodyzelino tarybos). Licencijuoti pardavėjai ir akredituoti gamintojai yra pateikti tokiuose interneto puslapiuose: <http://www.bq9000.org>.

Biodyzeline yra pelenų likutis. Pelenų kiekiai, viršijantys maksimalius ASTM D6751 ar EN14214 standartų leistinus kiekius, gali sukelti greitesnes pelenų nuosėdų sanakaupas ir gali prireikti dažniau valyti suodžių filtrą (jei yra).

Naudojant biodyzeliną gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą, ypač perjungiant iš dyzelinių degalų. Prieš paleisdami variklį, kasdien patikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti variklio alyvos atsiskiedimą. Biodyzelino mišiniai iki B20 turi būti suvartojami per 90 dienų nuo biodyzelino pagaminimo datos. Naudojant biodyzelino mišinius, kurių faktorius didesnis nei B20, juos būtina sunaudoti per 45 dienas nuo biodyzelino pagaminimo datos.

Naudojant biodyzelino mišinius iki B20, būtina išnagrinėti tokią informaciją:

- Srauto pablogėjimas šaltame ore
- Stabilumo ir laikymo problemos (drėgmės absoravimas, mikrobu augimas)
- Galimi filtro susiaurėjimai ir užsikimšimas (dažniausiai atsiranda sutrikimas, kai biodyzelinas varikliuose naudojamas pirmą kartą.)
- Galimas degalų nuotėkis per tarpiklius ir žarnas (ypač senų variklių problema)
- Galimas variklio komponentų eksploatacijos trukmės sumažėjimas

Reikalingas įgalioto degalų pardavimų atstovo analizės pažymėjimas, kad būtų užtikrintas degalų atitikimas pagal eksploatacijos instrukcijoje nurodytas specifikacijas.

Pasikonsultuokite su John Deere įgaliotu atstovu dėl aprobuotų degalų priedų, kurie pagerina biodyzelino laikymo bei eksploatacines charakteristikas.

Naudojant biodyzelino mišinius, kurių faktorius didesnis nei B20, būtina išnagrinėti tokią informaciją:

- Jei nenaudojami John Deere aprobuoti degalų priedai, galimas koksavimas ar inžektorinių purkštukų užsikimšimas, dėl kurio sumažėja galia bei atsiranda variklio uždegimo pertrūkiai
- Galimas variklio karterio alyvos atsiskiedimas (dėl kurio reikia dažniau keisti alyvą)
- Galimas vidinių komponentų apsilakavimas ar strigimas
- Galimas purvo ir nuosėdų susiformavimas
- Galima šiluminė oksidacija esant paaukštinoms temperatūroms

- Galimos suderinamumo problemos su kitomis medžiagomis (įskaitant varį, šviną, cinką, alavą, žalvarį ir bronzą), kurios naudojamos degalų tiekimo ir skirstymo įrenginiuose
- Galimas vandens skirtuvo efektyvumo sumažėjimas
- Galite sugadinti dažus, jei neapsaugosite nuo biodyzelino
- Galima degalų įpurškimo įrenginio korozija
- Galimas elastomero sandariklio bei tarpiklio medžiagos pablogėjimas (ypač senų variklių problema)
- Galimi dideli rūgščių kiekiai degalų sistemoje

- Kadangi biodyzelino mišiniai, kurių faktorius didesnis nei B20, turi daugiau pelenų, tai naudojant mišinius su didesniu nei B20 faktoriumi, greičiau atsiranda pelenų nuosėdų sankaupos ir gali prireikti dažniau valyti suodžių filtrą (jei yra)

SVARBU: Bet kokios koncentracijos žalio išspausto augalinio aliejaus NEGALIMA John Deere varikliuose naudoti vietoj degalų. Juos naudojant galima sugadinti variklį.

DX,FUEL7 -26-29AUG12-2/2

Dyzelinių degalų tepimo geba

Daugelis dyzelinių degalų pagamintų Jungtinėse Valstijose, Kanadoje ir Europos Sąjungoje turi pakankamą tepimo gebą, kad užtikrintų tinkamą eksploataciją ir ilgą degalų įpurškimo sistemos detalių eksploatacijos trukmę. Tačiau, dyzeliniai degalai pagaminti kai kuriose kitose pasaulio šalyse gali neturėti pakankamos tepimo gebos.

SVARBU: Patikrinkite, ar jūsų mašinoje naudojami dyzeliniai degalai turi pakankamai geras tepimo gebos savybes.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0.45 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus.

Jei naudojami mažos ar nežinomos tepimo gebos degalai, įpilkite tiksliai nurodytos koncentracijos John Deere apsauginio dyzelinių degalų priedo (ar ekvivalent.).

Biodyzelino tepimo geba

Degalų tepimo geba gali žymiai pagerėti su biodyzelino mišiniais iki B20 (20% biodyzelino). Papildomą tepimo gebos didinimą riboja biodyzelino mišiniai, didesnio procento nei B20.

DX,FUEL5 -26-14APR11-1/1

Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas

John Deere dyzeliniai varikliai sukonstruoti taip, kad dirbtų efektyviai esant šaltam orui.

Tačiau, kad būtų tinkamas paleidimas dirbant šaltame ore, reikalinga nedidelė papildoma priežiūra. Toliau pateikiama informacija bendrais bruožais nusako, ko reikia imtis, kad sumažintų šalto oro poveikį paleidžiant variklį ir jam dirbant. Susisiekiite su John Deere oficialiuoju atstovu dėl papildomos informacijos ir sužinosite, kokios yra vietinės priemonės padedančios dirbti šaltame ore.

Naudokite žieminius degalus

Kai temperatūra nukrenta žemiau 0°C (32°F), žieminiai degalai (Nr. 1-D skirti Š. Amerikai) geriausiai tinka darbui šaltame ore. Žieminiai degalai yra žemesnės drumstimosi temperatūros ir žemesnės stingimo temperatūros.

Drumstimosi temperatūra yra tokia temperatūra, kuriai esant degaluose formuojasi užkūšantis degalų filtrą vaškas. **Stingimo temperatūra** yra žemiausia temperatūra, kuriai esant stebima degalų srovė.

PASTABA: Bendrai, žieminiai dyzeliniai degalai turi mažesnę Btu (šilumos kiekio) įvertinimą. Naudojant žieminius degalus gali sumažėti galia ir degalų efektyvumas, bet neatsiras kitokių variklio darbinio parametrų pažeidimų. Prieš gedimų suradimą ir šalinimą patikrinkite naudojamų degalų kokybę, kad dirbant šaltame ore stipriai nesumažėtų galingumas.

Įsiurbiamo oro šildytuvai

Kai kuriems varikliams pasirenkamas įsiurbiamo oro šildytuvai jų paleidimui šaltame ore palengvinti.

Eteris

Įsiurbime yra eterio kanalas paleidimui šaltame ore palengvinti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Eteris yra labai degus. Nenaudokite eterio, kai paleidžiate variklį, įrengtą su kaitinimo žvakėmis ar su įsiurbiamo oro šildytuvu.

Aušinimo skysčio šildytuvai

Variklio bloko šildytuvai (aušintuvo šildytuvai) padeda paleisti variklį šaltame ore.

Metų laiką atitinkančio klampumo alyvos ir tinkamo aušinimo skysčio koncentracija

Naudokite rekomenduojamą sezoninio klampumo variklio alyvą pagal numatomą oro temperatūrą tarp alyvos keitimų ir tinkamos koncentracijos mažai silikato turintį antifrizą. (Žr. Reikalavimai DYZELINIO VARIKLIO ALYVAI ir VARIKLIO AUŠINIMO SKYSČIUI sk.)

Dyzelinių degalų priedas

Kai šalta, naudokite John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos formulės), kuriame yra

chemikalų prieš gelio susidarymą ar lygiavertį degalų priedą ne žieminių degalų kokybei pagerinti (Nr. 2-D Š. Amerikos). Tai pagerina eksploatacines savybes maždaug iki 10°C (18°F) žemiau degalų drumstimosi taško. Naudokite žieminius degalus dėl eksploatacinių savybių net esant žemesnei temperatūrai.

SVARBU: Apdorokite degalus, kai lauko temperatūra nukrenta žemiau 0°C (32°F). Kad būtų geresni rezultatai, naudokite neapdorotus degalus. Laikykitės visų etiketėje rekomenduojamų instrukcijų.

Biodyzelinas

Dirbant su biodyzelino mišiniais, aukštesnėje temperatūroje gali susiformuoti vaškas. Pradėkite naudoti John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos formulės) esant 5°C (41°F) biodyzelinių degalų kokybei pagerinti žiemos sezono metu. Naudokite B5 ar mažesnės koncentracijos mišinius temperatūroje žemesnėje nei 0°C (32°F). Naudokite tik žieminių naftos kilmės dyzeliną, kai temperatūra žemesnė nei -10°C (14°F).

Termoizoliaciniai apvalkalai

Nerekomenduojama jokiems John Deere varikliams naudoti kartoną ar kietus termoizoliacinius apvalkalus. Juos naudojant gali per daug pakilti variklio aušinimo skysčio, alyvos ir į cilindrą patenkančio oro temperatūra. Tai gali sumažinti variklio eksploatacinį laiką, galią ir pabloginti degalų ekonomiją. Termoizoliaciniai apvalkalai daro poveikį ventiliatoriaus ir ventiliatoriaus pavaros detalėms potencialiai sukeldami pirmalaikius gedimus.

Jeį naudojami termoizoliaciniai apvalkalai, jie neturėtų pilnai uždengti priekinių grotelių plotą. Visada turėtų likti neuždengta apie 25% centrinė grotelių dalis. Niekada nederėtų naudoti radiatoriaus šerdies orą blokuojančios priemonės.

Radiatoriaus sklendės

Jeį įrengta termostatiškai reguliuojama radiatoriaus sklendžių sistema, tai ji turėtų būti taip reguliuojama, kad sklendės pilnai atsidarytų tada, kai aušinimo skystis pasiekia 93°C (200°F), kad būtų išvengta per aukštos įsiurbimo kolektoriaus temperatūros. Nerekomenduojamos rankiniu būdu reguliuojamos sistemos.

Jeį naudojamas papildomas aušinimas oru, sklendės turi būti pilnai atidaromos tada, kai įsiurbimo kolektoriaus oro temperatūra pasiekia didžiausią leistiną įsiurbiamo oro aušintuvo temperatūrą.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere atstovą.

DX,FUEL10 -26-20APR11-2/2

Didelio darbinio tūrio dyzelinio variklio aušinimo skystis

Variklio aušinimo sistema užpildoma, kad visus metus ji būtų apsaugota nuo korozijos ir cilindų įvorių taškinės korozijos bei nuo žiemos šalčio iki -37°C (-34°F). Jei reikia apsaugos esant žemesnei temperatūrai, kreipkitės į John Deere atstovą.

Pirmenybė teikiama tokiems variklio aušinimo skysčiams:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Naudokite John Deere COOL-GARD II PG Premix, kai reikalinga netoksiška aušinimo skysčio sudėtis.

Papildomai rekomenduojami aušinimo skysčiai

Taip pat rekomenduojamas ir šis variklio aušinimo skystis:

- John Deere COOL-GARD II koncentratas pagamintas iš 40–60% koncentrato mišinio su kokybišku vandeniu.

John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix ir COOL-GARD II koncentrato aušinimo skysčiams nereikalingi papildomi aušinimo skysčio priedai.

Kiti aušinimo skysčiai

John Deere COOL-GARD II ir COOL-GARD II PG aušinimo skysčių gali nebūti toje geografinėje zonoje, kurioje atliekama techninė priežiūra.

Jei šių aušinimo skysčių nėra, naudokite aušinimo skysčio koncentratą ar atskiestą aušinimo skystį, skirtą didelio darbinio tūrio dyzeliniams varikliams, ir kad būtų toks minimalus chemikalų kiekis ir fizinės savybės:

- Paruošiamas su kokybišku priedu, neturinčiu sudėtyje nitritų.

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

- Apsaugoja cilindro įvorę nuo kavitacijos pagal John Deere kavitacijos tikrinimo metodą ar atliekant autoparko tikrinimą, paleidus 60% leistiną apkrovą
- Apsaugoja aušinimo sistemos metalus (ketaus, aliuminio lydinius bei vario lydinius, tokius, kaip žalvaris) nuo korozijos

Priedų komplektas turi būti viena iš tokių aušinimo skysčio mišinio dalių, kaip:

- atskiestas, bet stiprus aušinimo skystis, kuriame yra (40–60%) etilenglikolio arba propilenglikolio,
- stipraus aušinimo skysčio koncentratas, kuriame yra 40–60% etilenglikolio arba propilenglikolio, sumaišyto su geros kokybės vandeniu

Vandens kokybė

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas distiliuotas, dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo variklio aušinimo skysčio koncentratui su etilenglikoliu ir propilenglikoliu pagaminti.

SVARBU: Nenaudokite aušinimo sistemos sandarinimo priedų ar antifrizo su sandarinimo priedais.

Nemaišykite etilenglikolio ir propilenglikolio turinčių aušinimo skysčių.

Nenaudokite aušinimo skysčių, kuriuose yra nitritų.

DX,COOL3 -26-14APR11-1/1

Intervalai tarp dyzelinio variklio aušinimo skysčio išleidimo

Išleiskite ir išplaukite srove aušinimo sistemą, vėl įpilkite šviežio aušinimo skysčio nurodytu intervalu, kuris priklauso nuo naudojamo aušinimo skysčio.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix ir COOL-GARD II koncentratui nereikia priežiūros iki šešerių metų ar 6000 eksploatacijos val., jei aušinimo sist. užpildyta tik naudojant John Deere COOL-GARD II premiksą ar COOL-GARD II PG premiksą.

Kasmet tikrinkite aušinimo skysčio būseną aušinimo skysčio testavimo juostelėmis, skirtomis naudoti su John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčiais. Jei testavimo juostelės lentelėje rodoma, kad reikalingas

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

priedas, įpilkite, kaip nurodyta, John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio.

Jei naudojamas John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ar COOL-GARD II koncentratas, bet aušinimo skystis netikrinamas AR nepapildomas priedais įpilant John Deere COOL-GARD II auš. skysčio minkštiklio, intervalas tarp skysčio keitimų daromas kas ketverius metus ar kas 4000 eksploatacijos val. Šis intervalas tarp skysčio keitimo taikomas COOL-GARD II aušinimo skysčiams, kuriuose yra nuo 40–60% koncentrato mišinio su kokybišku vandeniu.

Jei naudojate kitokį nei COOL-GARD II ar COOL-GARD II PG sumažinkite skysčio išleidimo intervalą iki dviejų metų ar 2000 eksploatacijos val.

DX,COOL11 -26-14APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio minkštiklis

Dirbant varikliui, kai kurie aušinimo skysčio priedai palaipsniui išseks. John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix bei COOL-GARD II koncentratas pilamas į aušinimo skysčio priedus tarp išleidimo intervalų, įpilant John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio priedo.

John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio nereikėtų pilti, jei jo nereikia patikrinus aušinimo skystį.

John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklis yra chemiškai suderintų priedų sistema, skirta naudoti su visais John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčiais. John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklis neskirtas naudoti su aušinimo skysčiais, kurių sudėtyje yra nitritų.

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

SVARBU: Nepilkite papildomo aušinimo skysčio priedo, kai aušinimo sistema išleidžiama ir užpildoma iš naujo štai taip:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Jei naudosite nerekomenduojamus papildomus aušinimo skysčio priedus, gali susidaryti priedo nuosėdos, sustengti aušinimo skystis ar atsirasti aušinimo sistemos komponentų korozija.

Įpilkite rekomenduojamos koncentracijos John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

DX,COOL16 -26-20APR11-1/1

Papildomi aušinimo skysčių priedai

Dirbant varikliui, kai kurie aušinimo skysčio priedai palaipsniui išsėks. Į aušinimo skysčius, kurių sudėtyje yra nitritų, įpilkite aušinimo skysčio priedų tarpe skysčio išleidimo intervalų, įpildami papildomo aušinimo skysčio priedo, kaip būtino aušinimo skysčiui tikrinti.

John Deere skystas aušinimo skysčio priedas rekomenduojamas kaip papildomas aušinimo skysčio priedas aušinimo skysčiams, kurių sudėtyje yra nitritų.

John Deere skystas aušinimo skysčio priedas nėra skirtas naudoti su John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ar COOL-GARD II koncentratu.

SVARBU: Nepilkite papildomo aušinimo skysčio priedo, kai aušinimo sistema išleidžiama ir užpildoma iš naujo štai taip:

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Jeį naudojami kiti aušinimo skysčiai, tai pasitarkite su aušinimo skysčio tiekėju ir laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl papildomų aušinimo skysčio priedų.

Jeį naudosite nerekomenduojamus papildomus aušinimo skysčio priedus, tai gali susidaryti priedo nuosėdos bei sustengti aušinimo skystis.

Įpilkite gamintojo rekomenduojamos koncentracijos papildomo aušinimo skysčio priedo. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

DX,COOL4 -26-14APR11-1/1

Darbas esant ūiltam klimatui

John Deere varikliai sukurti eksploatacijai naudojant variklio aušinimo skystą, kurio pagrindas glikolis.

Visada naudokite rekomenduojamą aušinimo skystą su glikolio pagrindu, net dirbdami tose vietovėse, kur apsauga nuo ūalėio nereikalinga.

John Deere COOL-GARD™ II Premix būna 50% etilenglikolio koncentracijos. Taėiau būna aplinkybių, kai ūilto klimato sąlygomis patvirtinamas aušinimo skystis su mažesnia glikolio koncentracija (apie 20% etilenglikolio). Tokiais atvejais keiėiama mažai glikolio turinti receptūra,

COOL-GARD Deere & Bendrovės prekinio penklo

kad suteiktų tokio pat lygio antikorozinio priedo apsaugą, kaip John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

SVARBU: Vanduo gali būti naudojamas kaip aušinimo skystis tik esant kritinėms situacijoms.

Naudojant vandeną kaip aušinimo skystą, net ir ádėjus aušinimo skysėio priedų, jis gali pradėti putoti, gali prasidėti karđtų aliuminio bei plieninio detalio korozija, kalkėjimas ir kavitacija.

Nedelsdami iđleiskite aušinimo sistemą ir ápilkite á ją rekomenduojamo aušinimo skysėio su glikolio pagrindu.

DX,COOL6 -26-03NOV08-1/1

Papildoma informacija apie dyzelinio variklio aušinimo skysčius ir John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio minkštiklį

Variklio aušinimo skystis yra trijų cheminių komponentų derinys: etilenglikolio (EG) ar propilenglikolio (PG) antifrizas, antikoroziųjų aušinimo skysčio priedai ir kokybiškas vanduo.

Aušinimo skysčio specifikacijos

John Deere COOL-GARD™ II Premix EG ar PG yra pilnai naudojimui paruošti aušinimo skysčiai, sudaryti iš visų trijų tikslios koncentracijos komponentų. NEPILKITE iš pradžių John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio į COOL-GARD II Premix. NEPILKITE jokio kito papildomo aušinimo skysčio priedo ar vandens į COOL-GARD II Premix.

John Deere COOL-GARD II koncentrate yra tiek etilenglikolio, tiek antikoroziųjų aušinimo skysčio priedų. Sumaišykite šį produktą su kokybišku vandeniu, bet NEPILKITE iš pradžių John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio ar jokio kito papildomo aušinimo skysčio priedo.

Vėl įpilkite aušinimo skysčio priedų

Dirbant varikliui, kai kurie aušinimo skysčio priedai palaipsniui išseks. Reikia periodiškai įpilti inhibitorių netgi naudojant John Deere COOL-GARD II Premix ar COOL-GARD II koncentratą. Naudodami John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklį, laikykitės šios instrukcijos rekomendacijų.

Kodėl naudojamas John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklis?

Darbas be tinkamų aušinimo skysčio priedų sukels korozijos padidėjimą, cilindro įvorės eroziją ir taškinę koroziją bei kitokius variklio ir aušinimo sistemos defektus. Paprastas etilenglikolio ar propanolio ir vandens mišinys nesuteiks pakankamos apsaugos.

John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklis yra chemiškai suderintų priedų sistema, skirta firminiams priedams, kurie naudojami John Deere COOL-GARD II Premix ir COOL-GARD II koncentratui sustiprinti bei suteikti optimalią apsaugą iki šešerių metų ar 6000 eksploatacijos val.

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

Venkite automobilių aušinimo skysčių

Niekada nenaudokite automobilių aušinimo skysčių (tokių kaip tie, kurie atitinka ASTM D3306 standartus). Šie aušinimo skysčiai neturi tinkamų priedų, kurie apsaugotų didelio galingumo dyzelinius variklius. Nesodrinkite automobilinio variklio aušinimo skysčio papildomo aušinimo skysčio priedais, nes didesnė priedų koncentracija gali sukelti priedo nuosėdų susidarymą.

Vandens kokybė

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas distiliuotas, dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo variklio aušinimo skysčio koncentratui su etilenglikoliu ir propilenglikoliu pagaminti. Visas aušinimo sistemoje naudojamas vanduo turi atitikti nurodytas minimalias kokybės specifikacijas tokias, kaip:

chloridai	<40 mg/L
sulfatai	<100 mg/L
visos ištirpintos medžiagos	<340 mg/L
bendras kietumas	<170 mg/L
pH	nuo 5.5 iki 9.0

Apsauga nuo užšalimo

Atitinkamos glikolio ir vandens koncentracijos variklio aušinimo skystyje sąlygoja apsaugos nuo užšalimo ribą.

Etilenglikolis	Apsaugos nuo užšalimo riba
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propandiolis	Apsaugos nuo užšalimo riba
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NENAUDOKITE aušinimo skysčio-vandens mišinio didesnės nei 60% etilenglikolio ar 60% propandiolio koncentracijos.

DX, COOL17 -26-20APR11-1/1

Dyzelinio variklio aušinimo skysčio tikrinimas

Aušinimo skystyje išlaikant glikolio ir koroziją mažinančių priedų tinkamas koncentracijas labai svarbu apsaugoti variklį ir aušinimo sistemą nuo užšalimo, korozijos bei cilindro įvorės erozijos ir taškinės korozijos.

Tikrinkite aušinimo skysčio tirpalą kas 12 mėnesių arba dažniau, ir bet kada, kai dėl nuotėkio ar perkaitimo prarandama per daug aušinimo skysčio.

Aušinimo skysčio testavimo juostelės

Aušinimo skysčio tikrinimo juostelės galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą. Šios aušinimo skysčio testavimo juostelės yra pavyzdys, veiksmingas metodas tikrinti variklio aušinimo skysčio užšalimo tašką ir priedų lygį.

Kai naudojate John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG premiksui ir COOL-GARD II koncentratui nereikia priežiūros iki šešerių metų ar 6000 eksploatacijos val., jei aušinimo sist. užpildyta tik naudojant John Deere COOL-GARD II premiksą ar COOL-GARD II PG premiksą. Kasmet tikrinkite aušinimo skysčio būklę aušinimo skysčio testavimo juostelėmis, skirtomis tik John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčiams. Jei testavimo juostelės lentelėje rodoma, kad reikalingas priedas, įpilkite, kaip nurodyta, John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio.

COOL-GARD yra Deere & bendrovės prekinis ženklas

Įpilkite tik rekomenduojamos koncentracijos John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

Naudojant aušinimo skysčius, kurių sudėtyje yra nitritų

Palyginkite testavimo juostelės rezultatus su papildomo aušinimo skysčio priedo (ASP) lentele antikoroziinių priedų kiekiui aušinimo skystyje nustatyti ir sužinoti, ar reikia pilti daugiau John Deere skysto aušinimo skysčio priedo.

Įpilkite tik rekomenduojamos koncentracijos John Deere skysto aušinimo skysčio priedo. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

Aušinimo skysčio analizė

Aušinimo skysčio išsamesniam įvertinimui atlikite aušinimo skysčio analizę. Aušinimo skysčio analizė gali suteikti svarbių duomenų tokių, kaip užšalimo laipsnis, antifrizo lygis, pH, šarmingumas, nitrito kiekis (kavitacijos regul. priedas), molibdato kiekis (antikorozinis priedas), silikato kiekis, metalų korozija bei vizualus įvertinimas.

Dėl išsamesnės informacijos apie aušinimo skysčio analizę kreipkitės į John Deere atstovą.

DX,COOL9 -26-11APR11-1/1

Dyzelinio variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo)

Nauji varikliai gamykloje užpildomi arba John Deere Break-In™, arba Break-In™ Plus variklio alyva. Jei reikia, įvažinėjimo laikotarpiu įpilkite atitinkamai John Deere Break-In™ arba Break-In™ Plus variklio alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį įvairiomis sąlygomis, ypač dirbant tuščiaja eiga didelėmis apsukomis, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Keiskite alyvą ir filtrą daugiausiai kas 100 val. Break-In™ alyva ar daugiausiai kas 375 val. Break-In™ Plus alyva naujo ar suremontuoto variklio pradinės eksploatacijos metu.

Atlikę variklio remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In™ ar Break-In™ Plus variklio alyvos.

Jei neturite John Deere Break-In™ ar Break-In™ Plus variklio alyvos, pirmųjų 100 eksploatacijos valandų metu naudokite 10W-30 dyzelinių variklių alyvą, atitinkančią vieną iš tokių kriterijų:

- API aptarnavimo klasifikacija CE
- API kokybės klasifikacija CD
- API kokybės klasifikacija CC
- ACEA alyvos keitimo intervalas E2
- ACEA alyvos keitimo intervalas E1

*Break In yra Deere & Company prekės ženklas.
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.*

SVARBU: Naujo ar suremontuoto variklio pradinio įvažinėjimo metu nenaudokite Plus-50™ II, Plus-50 ar variklio alyvų, atitinkančių vieną iš tokių kriterijų, kaip:

API CJ-4	ACEA E9
API CI-4 PLUS	ACEA E7
API CI-4	ACEA E6
API CH-4	ACEA E5
API CG-4	ACEA E4
API CF-4	ACEA E3
API CF-2	
API CF	

Šios alyvos nėra skirtos varikliui tinkamai įvažinėti.

John Deere Break-In™ Plus variklio alyvą galima naudoti visų emisijos lygių sertifikuotiems John Deere dyzeliniams varikliams.

Po įdirbimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50, arba kitą dyzelinių variklių alyvą, kaip rekomenduojama šiame vadove.

OUO6075,0000ADE -26-22JUN11-1/1

John Deere Break-In™ Plus variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Nauji varikliai gamykloje pripildomi John Deere Break-In™ Plus variklio alyva. Jei reikia, įdirbimo laikotarpiu įpilkite John Deere Break-In™ Plus variklio alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį įvairiomis sąlygomis, ypač dirbant tuščiaja eiga didelėmis apsukomis, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Naujo ar suremontuoto variklio pradinės eksploatacijos metu alyvą ir filtrą keiskite mažiausiai tarp 100 ir daugiausiai tarp 375 valandų.

Atlikę variklio remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In™ Plus variklio alyvos.

Jei neturite John Deere Break-In™ Plus variklio alyvos, pirmųjų 250 eksploatacijos valandų metu naudokite 10W-30 dyzelinių variklių alyvą, atitinkančią vieną iš tokių kriterijų:

*Break In yra Deere & Company prekės ženklas.
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.*

- API kategorija CJ-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvos ciklas E6

SVARBU: Naujo ar suremontuoto variklio pradinio įvažinėjimo metu nenaudokite jokių kitų variklio alyvų.

John Deere Break-In™ Plus variklio alyvą galima naudoti visų emisijos lygių sertifikuotiems John Deere dyzeliniams varikliams.

Po įdirbimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II arba kitą dyzelinių variklių alyvą, kaip rekomenduojama šiame vadove.

OUO6075,0000ADF -26-22JUN11-1/1

Dyzelinių variklių alyva (2 pakopos / II etapo)

Pasirenkant alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojama John Deere Plus-50™ II alyva.

Tai pat rekomenduojama John Deere Plus-50™.

Kitokią alyvą galima naudoti, jei ji atitinka vieną ar daugiau šių kriterijų:

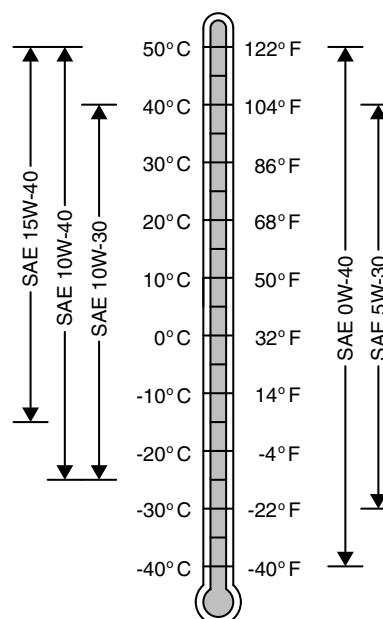
- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API kategorija CJ-4
- API kategorija CI-4 PLUS
- API Eksploatacijos kategoriją CI-4
- API kategorija CH-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvos ciklas E7
- ACEA alyvos ciklas E6
- ACEA alyvos keitimo intervalas E5
- ACEA alyvų eilė E4
- ACEA alyvų eilė E3

Tinkamesnės sutirštintos dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visas galiojančias tos zonos dujų išskyrimo nuostatas, kurioje dirba variklis.

NENAUDOKITE dyzelinių degalų su didesniu nei 1,0% (10000 mg/kg) sieros kiekiu.

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas
Torq-Gard Supreme yra Deere & Company prekės ženklas



Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

TS1689—JN—18JUL07

OUO6075,0000AE0 -26-09DEC10-1/1

Dyzelinių variklių alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Pasirenkant alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojama John Deere Plus-50™ II alyva.

Galima pratęsti techninės priežiūros intervalus, kai naudojama John Deere Plus-50™ II variklio alyva. Žr. variklio alyvos išleidimo laikotarpių lentelę ir dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere atstovą.

Jei nėra John Deere Plus-50™ II variklio alyvos, galima naudoti variklio alyvą atitinkančią vieną ar daugiau tokių kriterijų, kaip:

- API kategorija CJ-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvos ciklas E6

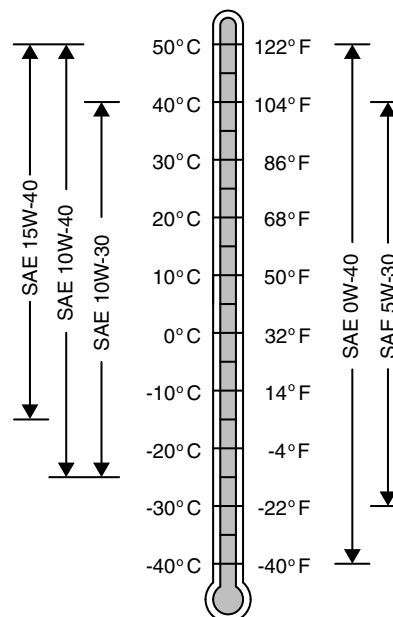
NENAUDOKITE variklio alyvos, kurioje yra daugiau nei 1,0% sulfatuotų pelenų, 0,12% fosforo ar 0,4% sieros.

Tinkamesnės sutirštintos dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visas galiojančias tos zonos dujų išskyrimo nuostatas, kurioje dirba variklis.

SVARBU: Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 0,0015% (15 mg/kg).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas



Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

TS1691—UN—18JUL07

OUO6075,0000AE1 -26-09DEC10-1/1

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (2 pakopos / II etapo)

Rekomenduojami alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalai pagrįsti karterio padėklo talpa, naudojamos alyvos ir filtro rūšimi bei dyzeliniuose degaluose esančiu sieros kiekiu. Faktiniai tech. priežiūros intervalai priklauso nuo eksploatacijos ir priežiūros pobūdžio.

Alyvos būklei įvertinti išstirkite alyvą ir padėkite pasirinkti reikiamą alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalą. Dėl išsamesnės informacijos apie variklio alyvos tyrimą susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

Keiskite alyvą ir alyvos filtrą nors kartą per 12 mėnesių, net jei susidarė mažiau eksploatacijos valandų nei rekomenduojami tech. priežiūros intervalai.

Sieros kiekis dyzeliniuose degaluose darys įtaką variklio alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalams.

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 500 mg/kg (500 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere atstovu.

didesnio nei B20 santykio biodyzelino mišinius. Alyvos analizė gali leisti pailginti techninės priežiūros intervalus.

- **Naudokite tik aprobuotos alyvos rūšis.**

Aprobuotos alyvos rūšys:

- “Plus-50 alyvoms” priskiriamos John Deere Plus-50™ II ir John Deere Plus-50 alyvos.
- “Kitoms alyvoms” priskiriamos John Deere Torq-Gard Supreme™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 ir ACEA E3 alyvos.

Variklių alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalai	
Sieros kiekis degaluose	mažesnis nei 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50 alyvos	375 valandų
Kitokios alyvos	250 valandų
Sieros kiekis degaluose	500–5000 mg/kg (500–5000 ppm)
Plus-50 alyvos	275 valandų
Kitokios alyvos	150 valandų
Sieros kiekis degaluose	5000–10000 mg/kg (5000–10000 ppm)
Plus-50 alyvos	187 valandų
Kitokios alyvos	125 valandos
Alyvos tyrimas gali pratęsti “kitų alyvų” tech. priežiūros intervalą iki maksimumo neviršijant Plus-50 alyvų intervalo.	

SVARBU: Kad nesugadintumėte variklio:

- **Sumažinkite alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalus 50%, kai naudojate**

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas
TORQ-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075.0000AE2 -26-09DEC10-1/1

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

Rekomenduojami alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalai pagrįsti karterio padėklo talpa, naudojamos alyvos ir filtro rūšimi bei dyzeliniuose degaluose esančiu sieros kiekiu. Faktiniai tech. priežiūros intervalai priklauso nuo eksploatacijos ir priežiūros pobūdžio.

Alyvos būklei įvertinti ištyrinkite alyvą ir padėkite pasirinkti reikiamą alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalą. Dėl išsamesnės informacijos apie variklio alyvos tyrimą susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

Keiskite alyvą ir alyvos filtrą nors kartą per 12 mėnesių, net jei susidarė mažiau eksploatacijos valandų, nei rekomenduojami tech. priežiūros intervalai.

Sieros kiekis dyzeliniuose degaluose darys įtaką variklio alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalams. Didesni sieros kiekiai degaluose sumažins alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalus.

REIKIA naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

SVARBU: Kad nesugadintumėte variklio:

- Sumažinkite alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalus 50%, kai naudojate didesnio nei B20 santykio biodyzelino mišinius. Alyvos analizė gali leisti pailginti techninės priežiūros intervalus.
- Naudokite tik aprobuotos alyvos rūšis.

Aprobuotos alyvos rūšys:

- John Deere Plus-50™ II.
- Kitos alyvos: API CJ-4, ACEA E9 ir ACEA E6.

Variklių alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalai	
John Deere Plus-50™ II	Kas 400 valandų
Kitokios alyvos	250 valandų

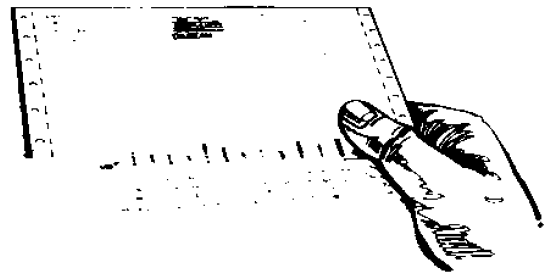
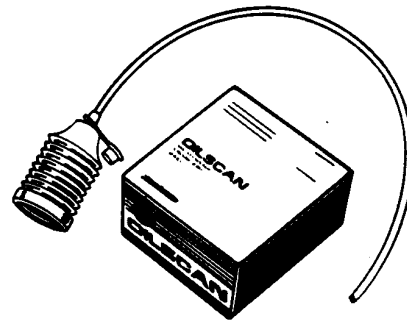
OUO6075,000115B -26-05JUN12-1/1

Oilscan™ ir CoolScan™

Oilscan™ ir CoolScan™ yra John Deere atrinkimo/diskretizavimo programos, padedančios kontroliuoti mašinos darbinės charakteristikas ir nustatyti galimas problemas, užkertant kelią gedimams atsirasti.

Alyvos ir aušinimo skysčio pavyzdžius reikėtų paimti iš kiekvienos sistemos prieš rekomenduojamą jų keitimo intervalą.

Pasitikrinkite pas John Deere oficialų atstovą dėl Oilscan™ ir CoolScan™ komplektų naudojimo galimybių.



Oilscan yra Deere & Company prekinis ženklas
CoolScan yra Deere & Company prekinis ženklas

DX,OILSCAN -26-13SEP11-1/1

T6828AB—UN—15JUN89

T6829AB—UN—26AUG11

ProDrive™ transmisijos, CommandTouch™ keletų greičių nuožulniosios kameros pavaros, hidrostatinės pavaros sistemos, pagrindinės hidraulinės sistemos ir pagrindinio variklio pavarų dėžės alyvos

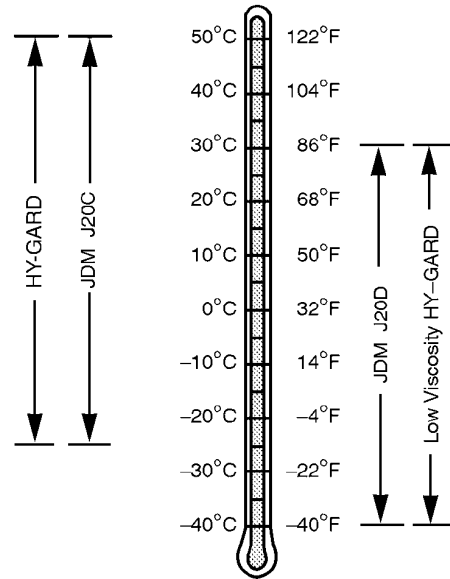
PASTABA: Mašinos gamykloje užpildomos John Deere Hy-Gard™.

Aprobuotos tik tokios alyvos:

- John Deere Hy-Gard™
- Alyvos atitinkančios John Deere standartą JDM J20C

PASTABA: Naudojimui ypatingai žemose temperatūrose gali tikti tik:

- Mažo klampumo Hy-Gard™
- Alyvos atitinkančios John Deere standartą JDM J20D



ZX1030848 —UN—15SEP02

Hy-Gard yra bendrovės Deere & Company prekių ženklas

OUO6075,00013F2 -26-28FEB13-1/1

Transmisija (mechaninis perjungimas ir perjungimas mygtuku), pagrindinės pavaros, pakrovimo sraigtas, pirminis tarpinis velenas ir dviejų greičių kuliamosios pavarų dėžės

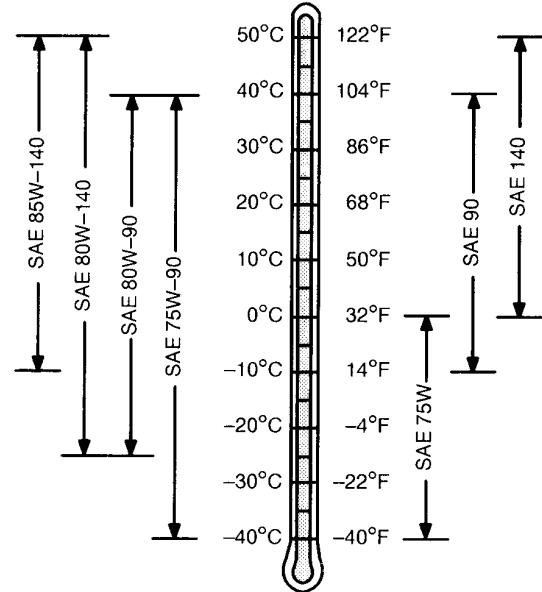
Pasirenkant alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojama tokia alyva:

- John Deere GL-5 KRUMPLINĖS PAVAROS ARBA TRANSMISIJOS TEPALAS
- John Deere EXTREME-GARD™

Kitą alyvą galima naudoti, jei ji atitinka API eksploatacijos klasifikaciją GL-5.

Gaminio numeris	Aprašymas	Dydis
TY6252	80W/90 GL5 pavaros/transmisijos tepalas	16 kg kibiras (35 lb kibiras)
TY6296	80W/90 GL5 pavaros/transmisijos tepalas	0,9 l indas (1 qt indas)
TY6256	85W/140 GL5 transmisijos tepalas	16 kg kibiras (35 lb kibiras)
TY6345	85W/140 GL5 transmisijos tepalas	0,9 l indas (1 qt indas)



EXTREME-GARD yra "Deere & Company" prekės ženklas.

OUO6075,00010AC -26-05MAR12-1/1

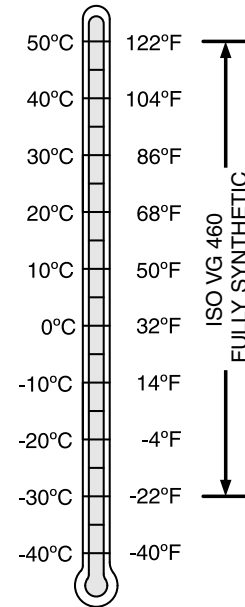
TS1653 —UN—14MAR96

Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė

Aprobuota tik tokia alyva:

- ISO VG 460 pilnai sintetinė

Gaminio numeris	Aprašymas	Dydis
TY26408	ISO VG 460 pilnai sintetinė	0,95 l (1 kvort.)



H87702—UN—25JUL07

OUC6075,0000B2A -26-09AUG07-1/1

Plastinis tepalas

Pasirinkite plastinį tepalą pagal NLGI tirštumo skaičius ir atsižvelkite į numatomą oro temperatūrą tarp techninio aptarnavimo laikotarpių.

Rekomenduojamas šis plastinis tepalas:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Kitokius plastinius tepalus galima naudoti, jei jie atitinka šiuos kriterijus:

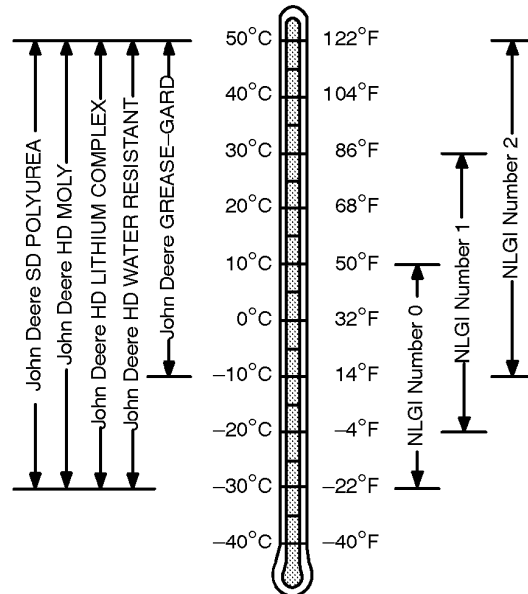
- NLGI eksploatacinių savybių klasifikaciją GC-LB

SVARBU: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) rekomenduojamas plastinis tepalas nuožulniosios kameros sukimo momento kumšteliams davikliams.

Kai kurie tepalai tirštėja nedera su kitais.

Nedelsiant pakeiskite trūkstamas tepalines. Prieš naudojant tiršto tepalo švirkštą, gerai nuvalykite tepimo taškus.

Gaminio numeris	Aprašymas
TY6341	Universalus, aukštai temperatūrai ir aukštam slėgiui atsparus tirštas tepalas yra ypač efektyvus tepant besisukančius kontaktinius paviršius.



TS1667—UN—30JUN99

HX,AG,SF7350 -26-26OCT99-1/1

Stabdžių skystis (jeigu naudojamas)

SVARBU: Nuimdami bako gaubtelį, neleiskite teršalams patekti į baką.

Skystis turėtų būti 6 mm (1/4 in.) nuo viršaus.

Pilkite į baką SAE J1703d, DOT-3 arba DOT-4 hidraulinį stabdžių skystį.

OUO6075,0000AE9 -26-10DEC10-1/1

Alyvos filtrai

Alyvų filtravimas labai svarbus tinkamam darbui bei tepimui užtikrinti. John Deere alyvos filtrai yra sukurti ir gaminami specialiai John Deere įrangai.

John Deere filtrai atitinka inžinerines filtro medžiagos, filtro efektyvumo įvertinimo, filtro medžiagos ir elemento

dangtelio jungties tvirtumo, dėžutės nuovargio (jei taikoma) ir filtro tarpiklio atsparumo slėgiui kokybės specifikacijas. Ne John Deere alyvos filtrai gali neatitikti šių svarbiausių John Deere specifikacijų.

Visuomet reguliariai keiskite alyvos filtrus, kaip nurodyta šiame vadove.

OUO6075,0000AE4 -26-09DEC10-1/1

Degalų filtrai

Degalų filtravimo svarbos negalima pervertinti moderniose degalų sistemose. Dėl vis griežtėjančių emisijos taisyklių ir efektyvesnių variklių degalų sistema turi veikti žymiai aukštesniu slėgiu. Auštesnį slėgį galima išgauti tik naudojant itin didelio tikslumo degalų įpurškimo

komponentus. Šis didelis gamybos tikslumas žymiai sumažina leidžiamus pašalinių dalelių ir vandens kiekius.

John Deere degalų filtrai yra sukurti ir gaminami specialiai John Deere varikliams.

Kad apsaugotumėte variklį nuo nešvarumų ir vandens, visada keiskite variklio degalų filtrus, kaip nurodyta šiame vadove.

OUO6075,0000AE5 -26-09DEC10-1/1

Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai

Dėl kai kuriose geografinėse vietovėse esančių sąlygų gali prireikti kitokių savybių turinčios alyvos nei nurodyta šioje instrukcijoje.

Kai kurie John Deere gaminami aušinimo skysčiai ar alyvos gali būti nepardavinėjami jūsų gyvenamoje vietovėje.

Dėl informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

Sintetiniai tepalai gali būti naudojami, jei jie atitinka šioje instrukcijoje nurodytus reikalavimus.

Nurodyti instrukcijoje nustatytos temperatūros ribos ir keitimo intervalai galioja tiek įprastiems, tiek sintetiniams tepalams.

Rafinuoti bazinių komponentų produktai gali būti naudojami, jei paruoštas tepalas atitinka darbinių charakteristikų reikalavimus.

DX,ALTER -26-11APR11-1/1

Tepimo medžiagos laikymas

Jūsų įrenginys gali dirbti ypač efektyviai, jei naudosite tik švarius tepalus.

Tepalus laikykite tik švariose induose.

Tepalus ir indus laikykite švarioje patalpoje, kurioje nebūtų dulkių, drėgmės ir kitų teršalų. Indus laikykite apverstus ant šono, kad nesusikauptų vandens ir nešvarumų.

Patikrinkite, ar visi indai yra tinkamai pažymėti, kad galėtumėte atpažinti, kas juose laikoma.

Tinkamai utilizuokite senus indus ir juose esančius alyvos likučius.

DX,LUBST -26-11APR11-1/1

Tepalų maišymas

Nemaišykite skirtingos rūšies arba tipo alyvos. Siekdami įvykdyti alyvos gamybai keliamus reikalavimus ir užtikrinti kokybiškas jos savybes, alyvos gamintojai į savo gaminamą alyvą deda atitinkamų priedų.

Sumaišius skirtingos rūšies alyvą, šie priedai gali būti neveiksmingi ir sumažinti tepimo savybes.

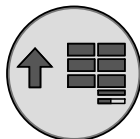
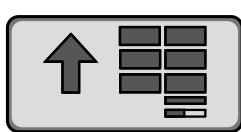
Dėl išsamios informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į savo John Deere atstovą.

DX,LUBMIX -26-18MAR96-1/1

Tepimas ir techninė priežiūra

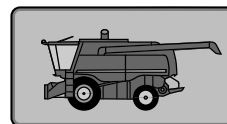
Techninės priežiūros intervalai – atjungiant ar vėluojant

H95847 —UN—12OCT10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H95878 —UN—29MAR10



Našumo monitoriaus programos piktograma

! SPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte, niekada mašinos, pjaunamosios ar variklio netepkite ar neatlikite techninės priežiūros jiems dirbant. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Techninės priežiūros kartai apskaičiuoti vidutinėms sąlygoms. Dažniau atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba sunkiose sąlygose.

PASTABA: Žr. svarbią informaciją Įdribimo eiga skyriuje apie techninės priežiūros intervalus per pirmąsias 100 mašinos eksploatacijos valandų.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta našumo monitoriaus piktograma.

OUC6075,00005F1 -26-27JUN12-1/3

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas techninės priežiūros intervalo signalas (B).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norimas techninės priežiūros intervalas. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą techninės priežiūros intervalą skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

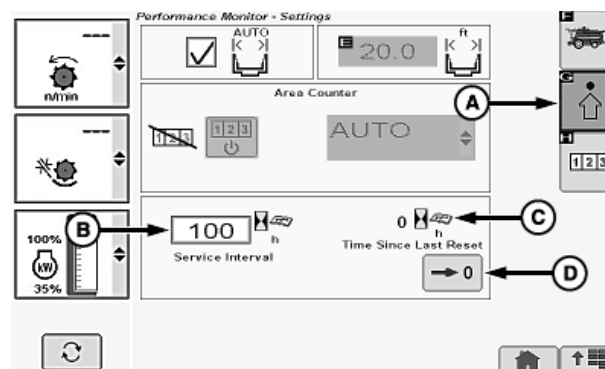
PASTABA: Kai mašinai reikia atlikti techninę priežiūrą, naudokite techninės priežiūros langą kaip vedlį.

Kas 50 variklio darbo valandų pasirodo techninės priežiūros ekranas, nurodantis, kad reikalinga mašinos techninė priežiūra.

Kai pasirodo techninės priežiūros ekranas, galima pasirinkti du variantus:

- Operatorius šiuo metu gali ignoruoti siūlymą atlikti mašinos techninę priežiūrą.
- Operatorius gali pasirinkti mašinos techninę priežiūrą šiuo metu.

PASTABA: Jeigu operatorius šiuo metu pasirenka grįžimo atgal piktogramą, ignoruodamas techninę priežiūrą, langas dingsta. Kai kitą kartą paleidimo jungiklis pasukamas į PALEIDIMO padėtį, šis langas vėl pasirodys.



A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Signalinio įrenginio, įspėjancio apie techninės priežiūros būtinybę, intervalas

C—Laikas po pask. nust.
D—Atstatymo piktograma

Bus rodomas nuo paskutinio perkrovimas praėjęs laikas (C) ir informuos operatorių, kiek valandų praėjo nuo paskutinės techninės priežiūros.

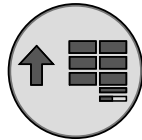
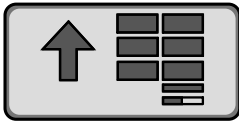
Atlikus techninę priežiūrą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atstatymo piktograma (D), kad atstatytumėte nulinę reikšmę.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,00005F1 -26-27JUN12-2/3

H95957 —UN—05OCT10

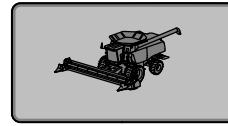
H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

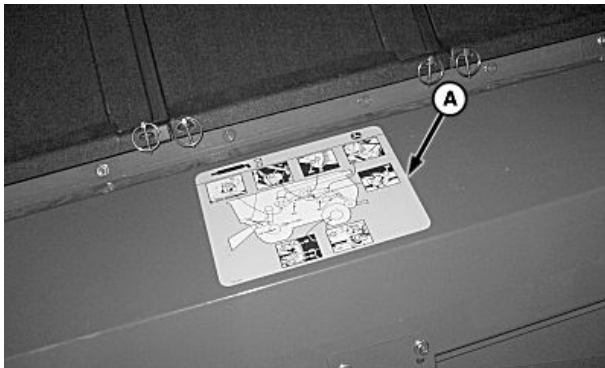


Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

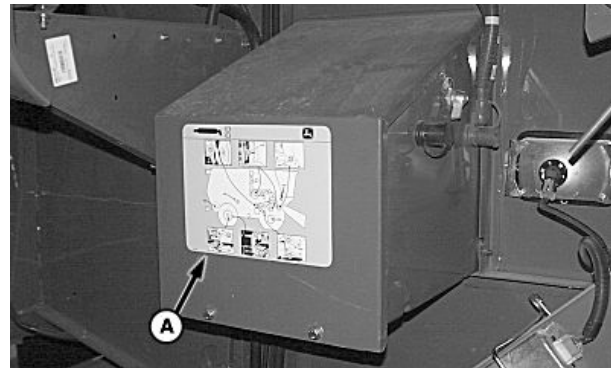
OOU6075,00005F1 -26-27JUN12-3/3

Tepimo lipdukų vietos



Kairės pusės tepimo etiketė

H97176 —UN—30JUN10



Dešinysis tepimo lipdukas (S660 ir S670)

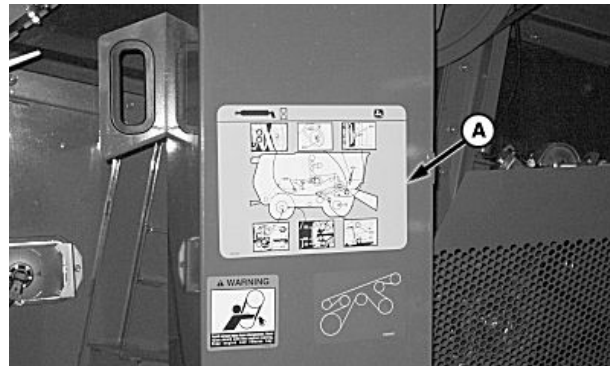
H83439 —UN—01JUN05

SVARBU: HillMaster mašinos: Saugokitės, kad nesuspaustų. Visada visiškai nuleiskite mašinos išlyginimo sistemą prieš lįsdami po mašina atlikti techninę priežiūrą arba reguliavimus. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Tepimo etiketės (A) rodo įvairias mašinos tepimo taškų vietas. Laikykitės lipdukuose pateikto tepimo laiko ir žr. valandinius intervalus šiame skyriuje dėl išsamesnės informacijos.

Dėl sugedusių ar perkaitusių guolių gali kilti gaisras. Guolių gedimams ar perkaitimui sumažinti laikykitės šiame skyriuje pateiktų valandinių intervalų dėl išsamesnės informacijos.

Augalų masė ir kt. nešvarumai gali kauptis apie guolius ir guolių gaubtus. Periodiškai tikrinkite ir valykite šias vietas per visą nuėmimo darbų dieną.



Dešinysis tepimo lipdukas (S680, S685 ir S690)

H97177 —UN—30JUN10

A—Tepimo lipdukai

OOU6075,0001258 -26-09OCT12-1/1

Hidraulinės žarnos pakeitimas

Hidraulinės žarnos turėtų dažnai būti tikrinamos, ar nėra nuotėkių, užsisukimų, įpjovimų, įtrūkimų, išdilių, korozijos, pažestų laidų pynių ar kitų pakenkimo ar pažeidimo požymių. Susidėvėjusios ar pažeistos žarnos gali naudojimo metu susigadinti ir turi būti nedelsiant pakeistos. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl žarnų pakeitimo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Jei naudojamos neteisingai pritaikytos žarnos, gali sugesti mašina bei galima susižeisti ar žūti.

Jei žarnos turi būti pagamintos, užtikrinkite, kad žarnos būtų tokios pat klasės, kaip ir pakeistosios. Kreipkitės į

oficialų John Deere atstovą dėl teisingos klasės žarnų pakeitimo.

Neteisingas žarnos ilgis ar išvedžiojimas gali padidinti žarnų susidėvėjimo ar pakenkimo galimybę. Naudokite seną žarną kaip orientyrą žarnos ilgiui ar išvedžiojimui.

Neteisingos jungtys gali sugadinti sujungiamas detales ar sukelti nuotėkį. Užtikrinkite, kad naudosite gamintojo patvirtintas plieno jungtis. Naudokite teisingą dydį ir sriegio tipą, koks buvo pakeistos žarnos.

OUO6075,00000B9 -26-04JUN08-1/1

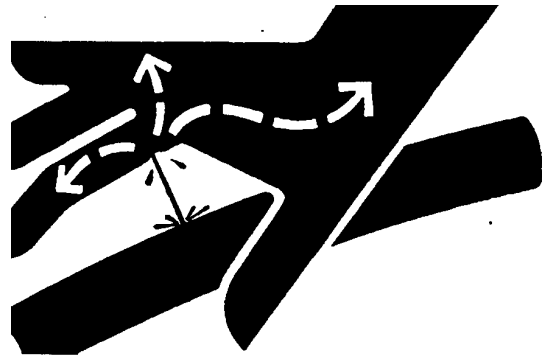
Hidraulinės sistemos švara

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Aukštu slėgiu ištekančias skystis gali prasiskverbti per odą, sukeldamas sunkų sužalojimą. Kad išvengtumėte pavojaus, visuomet išleiskite slėgį, prieš atjungdami hidraulinės sistemos ar kitas linijas. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visus sujungimus. Nuotėkių ieškokite naudodamiesi kartono gabalu. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo aukšto slėgio pusės skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks per odą išvirkštas skystis turi būti pašalintas chirurginiu būdu per keletą valandų, kitaip gali atsirasti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokio pobūdžio traumomis, turėtų pasikonsultuoti su bendrovės Deere & Company medicinos skyriumi Moline, Ilinojaus valstijoje ar kitais kompetentingais šios srities specialistais.

Švara

Jei hidraulinė sistema atjungta norint ją apžiūrėti, apsaugokite žarnų, vamzdžių ir jungčių galus nuo užteršimo švariais, ne medvilnės rankšluosčiais ar švariais plastikiniais maišeliais.



X9811—UN—23AUG88

Prieš montuodami bet kokią keičiamą žarną, mažiausiai dešimt sekundžių plaukite vidų nenaudotu dyzelinu arba nenaudotu standartiniu benzino valančiu tirpalu. Nenaudokite vandens, tirpstančių vandenyje valiklių ar suspausto oro.

Nuimkite dangtelį nuo daugiakryptės movos ir pritvirtinkite prie pakrovimo vietos / bazinio bloko ant pjaunamosios. Prijungdami prie pjaunamosios išvalykite daugiakryptės movos paviršius į pašalinkite nešvarumus bei nuolaužas.

OUO6075,0000A7B -26-04NOV10-1/1

Tepimo simboliai

! SPĖJIMAS: Niekada netepkite ar neremontuokite kukurūzų pjaunamosios, kol dirba mašinos variklis.



Tepkite John Deere universaliu SD Polyurea plastiniu tepalu, atspariu aukštai temperatūrai/aukštam slėgiui tepalu ar panašiu SAE universaliu plastiniu tepalu, atspariu aukštai temperatūrai su ypatingomis slėgio charakteristikomis (EP), pagal ant simbolio pažymėtas valandas.

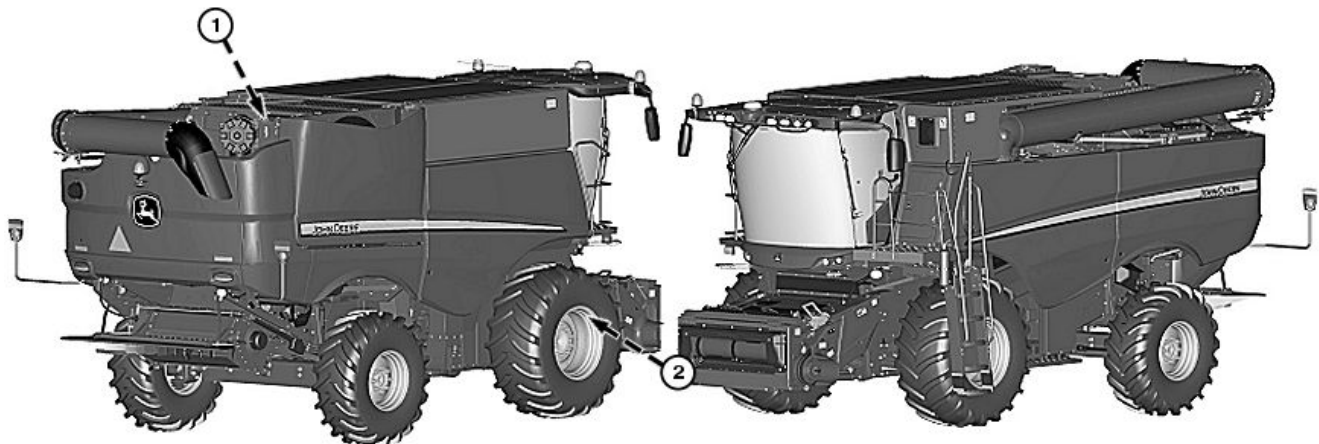


Tepkite John Deere SAE 30 skystu tepalu ar tirštesniu tepalu ant simbolio nurodytais valandiniais intervalais.

SVARBU: Rekomenduojami techninės priežiūros intervalai taikytini vidutinėms darbo sąlygoms. **DAŽNIAU** atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba nepalankiose sąlygose.

OUC6075,0000852 -26-14MAR07-1/1

Kas 10 valandų



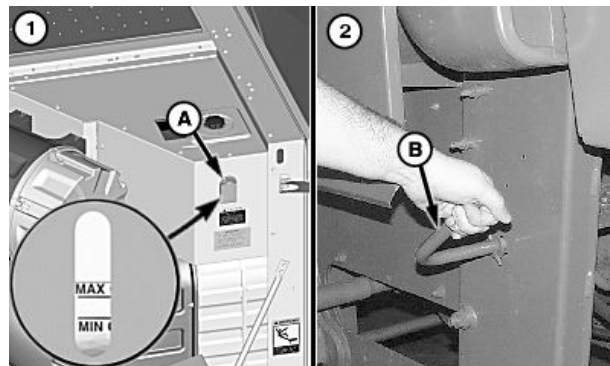
H106183 —UN—20FEB13

SVARBU: Techninės priežiūros kartai apskaičiuoti vidutinėms sąlygoms. Dažniau atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba sunkiose sąlygose.

1. Išsiplėtimo bakelis - tikrinkite išsiplėtimo bakelyje (A) variklio aušinimo skysčio lygį, kai šaltas variklis. Lygis turi būti ties linija "Max Cold" (maks. šaltas).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų "Max Cold" (maksimalus šaltas) ir "Min Cold" (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos "Min Cold" (minimalus šaltas).

2. Akmenų gaudyklė – ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir svirtimi ištuštinkite akmenų gaudyklę (B). Uždarykite akmenų gaudyklę ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.



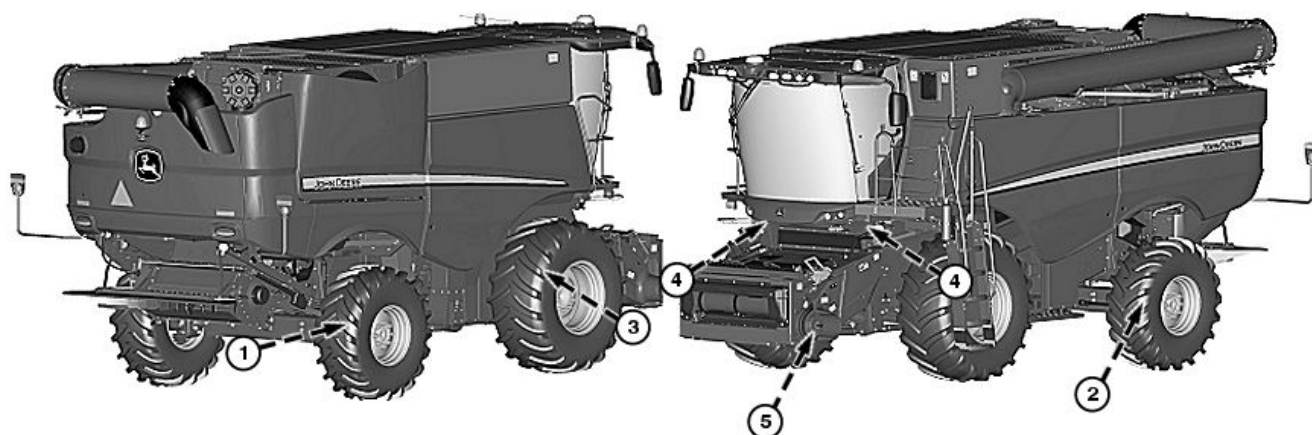
A—Išsiplėtimo bakelis

B—Svirtis

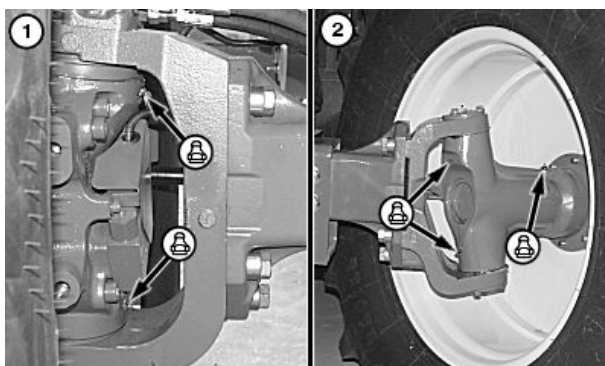
H107146 —UN—05MAR13

OUC6075,000132D -26-07MAR13-1/1

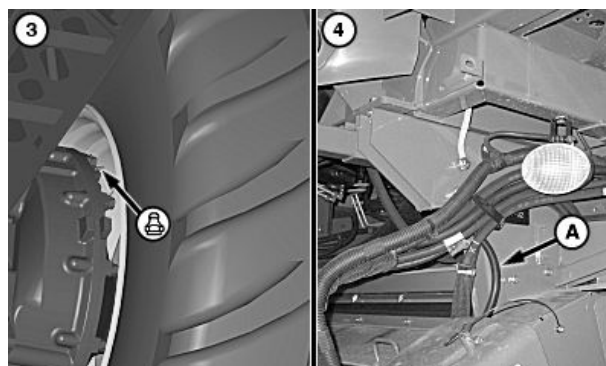
Kas 10 valandų



H106184 —UN—20FEB13



H106509 —UN—09JAN13



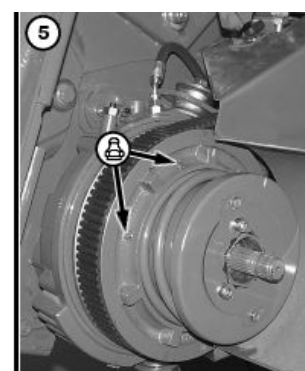
H106510 —UN—09JAN13

Keturi varantieji ratai / du varantieji ratai

A—Išleidimo žarna

PASTABA: Dirbant ten, kur daug purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite galinės ašies guolius ir variklio atramos taškus. Įprastinėmis darbo sąlygomis tepkite kas 50 valandų.

1. Dviejų greičių keturių varančiųjų ratų variklio šarnyrai – sutepkite tepimo taškus (abiejose pusėse).
2. Dviejų ratų pavaros sunkaus ir itin sunkaus tipo tilto špindelio guoliai / šarnyro ašys – kai dirbama esant purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse). Įprastinėmis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.
3. Pagrindinės pavaros išoriniai guoliai - dirbant ten, kur yra daug purvo ir vandens, tepkite kas 10 darbo valandų (abiejų pusių) tepimo taškus. Įprastinėmis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.
4. Oro kondicionavimo išleidimo žarna – išvalykite oro kondicionavimo išleidimo žarną (A) abiejose kabinos pusėse.



H86831 —UN—07NOV06

PASTABA: Naudokite John Deere TY6341 universalų SD Polyurea tepalą arba John Deere TY25744 sintetinį tepalą nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžei tepti.

Tęsinsy sekanciam puslapyje

OUO6075,00013F6 -26-01MAR13-1/2

5. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pasukite skriemulį, kad tepimo atvamzdžiai būtų 12 ir 2 valandų padėtyse.

Kai dirbate sunkiomis sąlygomis arba pjaunate tankiai suaugusius kukurūzus, sutepkite atvamzdį, esantį 12 valandų padėtyje, atlikdami 5–8 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Tepalo perteklius ištykš iš po spyruoklės.

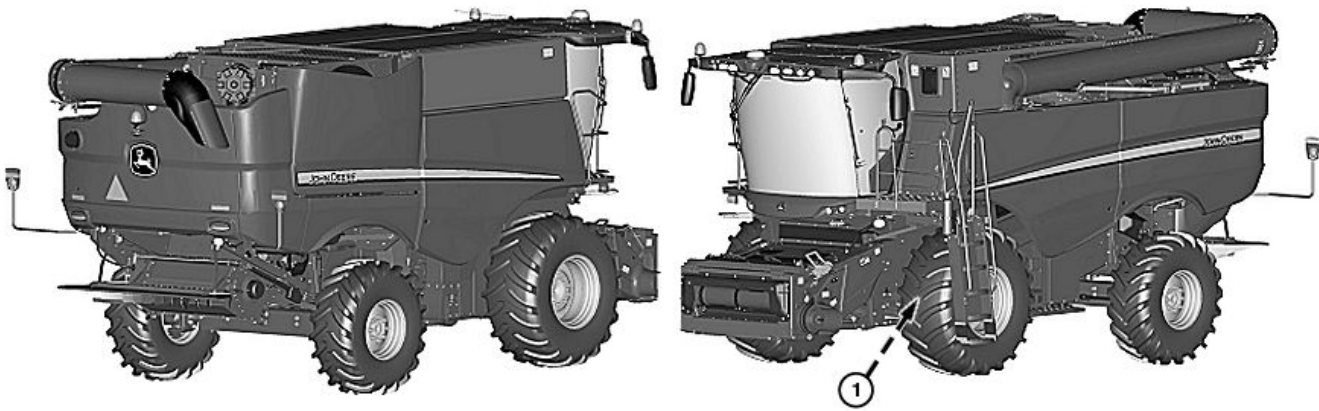
Sutepkite atvamzdį 2 valandų padėtyje, atlikdami 2–3 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Per daug

sutepus šį atvamzdį, tepalas gali išstrykšti ant diržo ir sutrikdyti diržo veikimą.

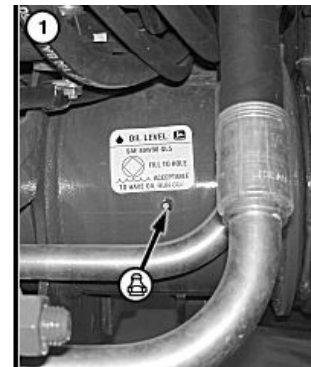
Kai dirbate įprastomis sąlygomis, sutepkite 12 valandų atvamzdį (10–15 kartų) ir 2 valandų atvamzdį (5–8 kartus) kas 50 valandų. Sutepę prasukite reguliuojamuosius skriemulius per visą greičio diapazoną porą kartų, kad tepalas tolygiai pasiskirstytų ant kumštelių paviršiaus.

OUO6075,00013F6 -26-01MAR13-2/2

Kas 10 valandų (HillMaster™ mašinos)



1. Pagrindinės pavaros ašis – tepkite atvamzdį (abejose pusėse), kol tepalas išsilies.

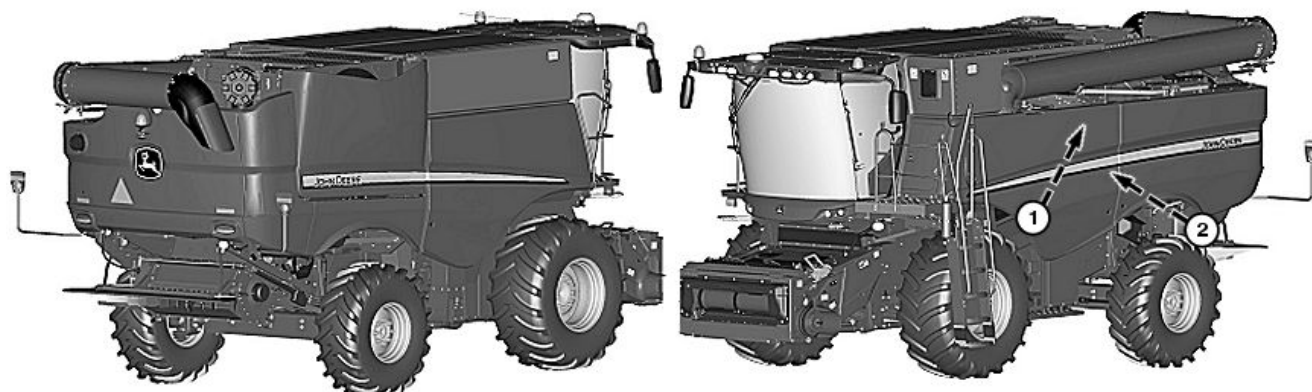


H107116 —UN—01MAR13

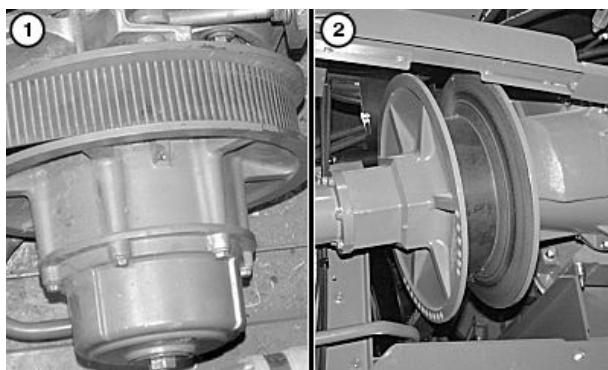
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,00013F7 -26-01MAR13-1/1

Kas 50 valandų

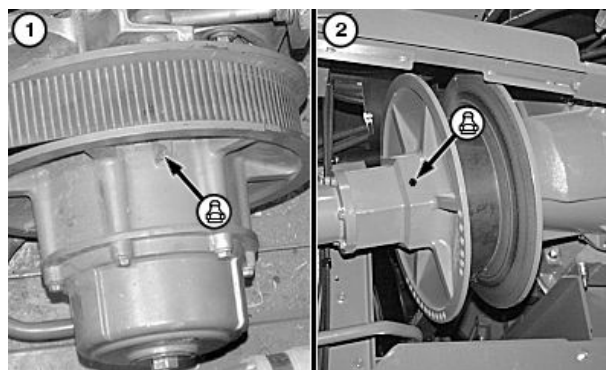


H106185 —UN—20FEB13



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 ir S690

S660 mašinos:

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

1. Kuliamosios kintamo greičio varomieji skriemuliai – prasukite skriemulius per visą greičio diapazoną, jeigu visą laiką jie veikia didele sparta. Sukant skriemulius įvorės užsipildo tepalu, jau esančiu skriemulio ertmėje.
2. Kuliamosios kintamo greičio varantieji skriemuliai – prasukite skriemulius per visą greičio diapazoną, jeigu visą laiką jie veikia didele sparta. Sukant skriemulius įvorės užsipildo tepalu, jau esančiu skriemulio ertmėje.

S670, S680, S685 ir S690 mašinos:

SVARBU: Varomi kuliamosios reguliuojamo greičio ir pavaros mechanizmo skriemuliai: Tepimo

tašką suteptkite 20–25 tepalinės paspaudimais. NEPADAUINKITE TEPALO.

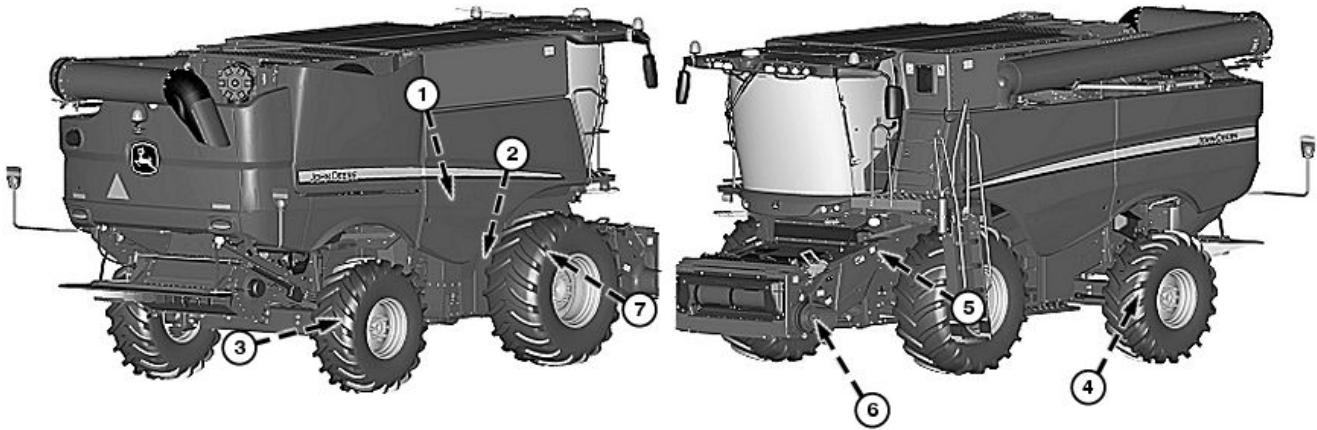
1. Kuliamosios reguliuojamo greičio varomi skriemuliai – sukite skriemulius, kad prieitumėte prie tepimo taškų.

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

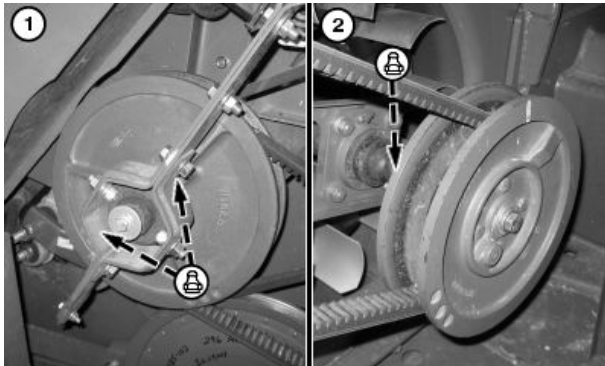
2. Kuliamosios reguliuojamo greičio varantieji skriemuliai – užsukite skriemulius (didelis greitis) prieš tepdami taškus ant išorinio skriemulio stebulės. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Įjunkite darbinį cilindro apsučių ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsučiomis.

OUC6075,0001575 -26-20JUN13-1/1

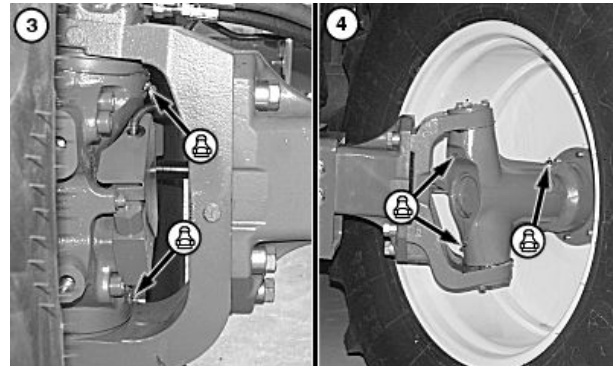
Kas 50 valandų



H106186—UN—20FEB13

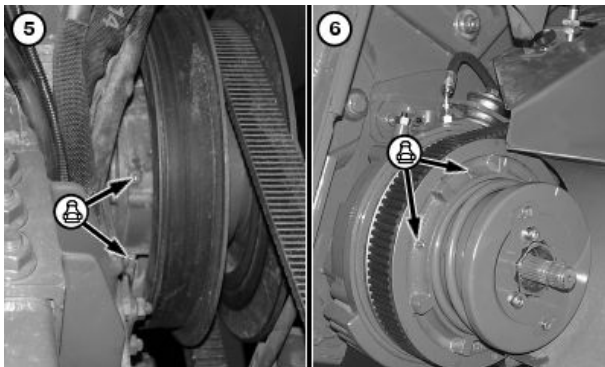


H91006—UN—17MAR08



H86775—UN—02NOV06

Keturi varantieji ratai / du varantieji ratai



H87803—UN—04APR07



H86897—UN—08NOV06

1. Valymo ventiliatoriaus reguliuojami viršutiniai skriemuliai - sutepkite abu išorinio skriemulio įvorės tepimo taškus. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško.
2. Valymo ventiliatoriaus reguliuojami apatiniai skriemuliai - sutepkite vidinio skriemulio įvorės tepimo tašką. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško.

PASTABA: Dirbant ten, kur daug purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite užpakalinės ašies guolius ir variklio atramos taškus. Įprastinėmis darbo sąlygomis tepkite kas 50 valandų.

3. Dviejų greičių keturių varančiųjų ratų variklio šarnyrai – sutepkite tepimo taškus (abiejose pusėse).

4. Dviejų ratų pavaros sunkaus ir itin sunkaus tipo tilto špindelio guoliai / šarnyro ašys – kai dirbama esant purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse). Įprastinėmis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse) kas 50 valandų.

PASTABA: Gali tekti pasukti skriemulį, kad pasiektumėte atvamzdį.

5. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros viršutinis skriemulys (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite apsauginį ribotuvą ir sutepkite atvamzdžius iš nuožulniosios kameros apačios.

PASTABA: Naudokite John Deere TY6341 universalų SD Polyurea tepalą arba John Deere TY25744 sintetinį tepalą nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžei tepti.

6. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pasukite skriemulį, kad tepimo atvamzdžiai būtų 12 ir 2 valandų padėtyse.

Kai dirbate sunkiomis sąlygomis arba pjaunate tankiai suaugusius kukurūzus, sutepkite atvamzdį, esantį 12 valandų padėtyje, atlikdami 5–8 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Tepalo perteklius ištyšk iš po spyruoklės.

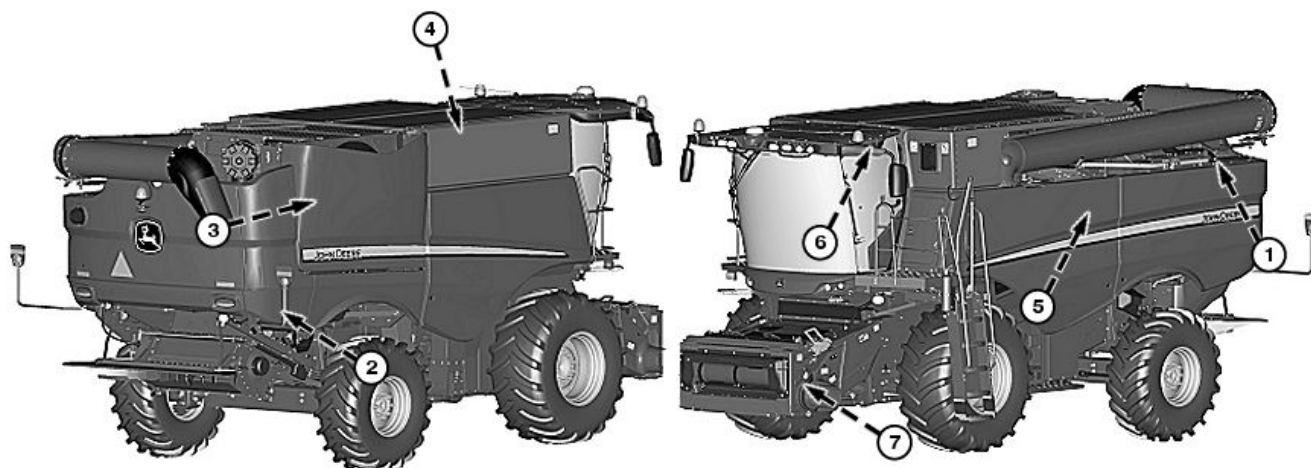
Sutepkite atvamzdį 2 valandų padėtyje, atlikdami 2–3 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Per daug sutepus šį atvamzdį, tepalas gali ištrykšti ant diržo ir sutrikdyti diržo veikimą.

Kai dirbate įprastomis sąlygomis, sutepkite 12 valandų atvamzdį (10–15 kartų) ir 2 valandų atvamzdį (5–8 kartus) kas 50 valandų. Sutepę prasukite reguliuojamuosius skriemulius per visą greičio diapazoną porą kartų, kad tepalas tolygiai pasiskirstytų ant kumštelių paviršiaus.

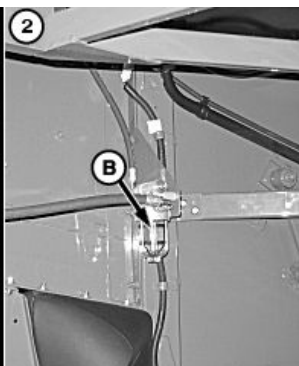
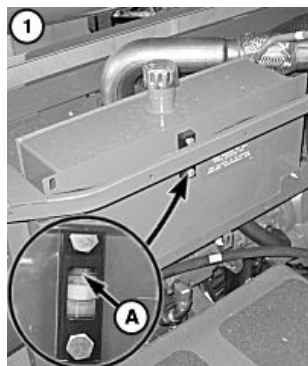
7. Pagrindinės pavaros išoriniai guoliai - dirbant ten, kur yra daug purvo ir vandens, tepkite kas 10 darbo valandų (abiejų pusių) tepimo taškus. Įprastinėmis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.

OUO6075,00013F9 -26-01MAR13-2/2

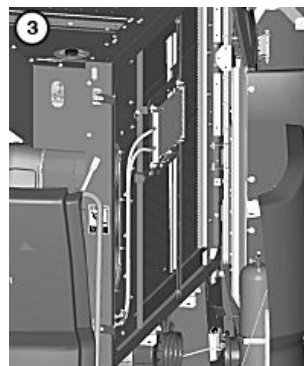
Kas 50 valandų



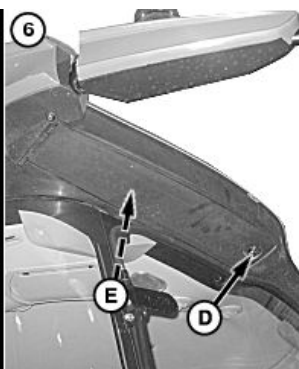
H106187 —UN—20FEB13



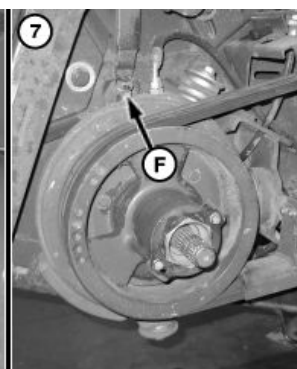
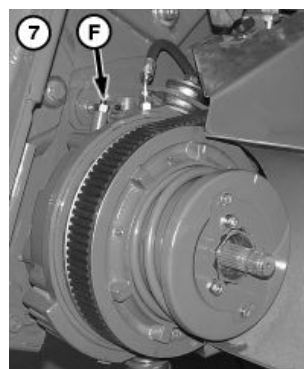
H97528 —UN—04AUG10



H107147 —UN—05MAR13



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Kintamo greičio / keleto greičių reverso pavarų dėžė

A—Stebėjimo langelis
B—Degalų pirminio valymo filtras

C—Lygio matuoklis
D—Rankenėlė
E—Šviežio oro filtras

F—Lygio matuoklis

1. Hidrostatinė/hidraulinė alyva - tikrinkite nuleidę pjaunamąją ant žemės. Kai nuožulnioji kamera pilnai

nuleista, alyvos lygis turi būti iki stebėjimo langelio (A) viršaus. Jei reikia įpilkite alyvos.

2. Degalų pirminio valymo filtras - vizualiai patikrinkite degalų pirminio valymo filtrą (B) ir išvalykite, jei ant sietelio yra nuosėdų. Uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite filtrą ir išvalykite tinklėlį. Įmontuokite tinklėlį ir filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą degalams įpilti (žr. Degalų pirminio valymo filtro valymas sk. Variklio techninė priežiūra.)

3. Radiatorius, tarpinio šaldymo šilumokaitis, alyvos aušintuvas ir kondensatorius - valykite radiatorių suspaustu oru pučiant iš vidaus į išorę. Patikrinkite ar nėra pelų sąnašų ir, jei reikia, išvalykite.

PASTABA: Mašinose su grūdų bunkerio dangčiais būtina nuimti apatinio sraigto apatinę atramą ir tvirtinimo elementus.

4. Masės srauto daviklis, nuleiskite sraigą ir išvalykite masės srauto daviklio plokštelę.

5. Dviejų greičių kuliamosios pavara – išimkite lygio matuoklį (C) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos, kad pakoreguotumėte lygį ant lygio matuoklio.

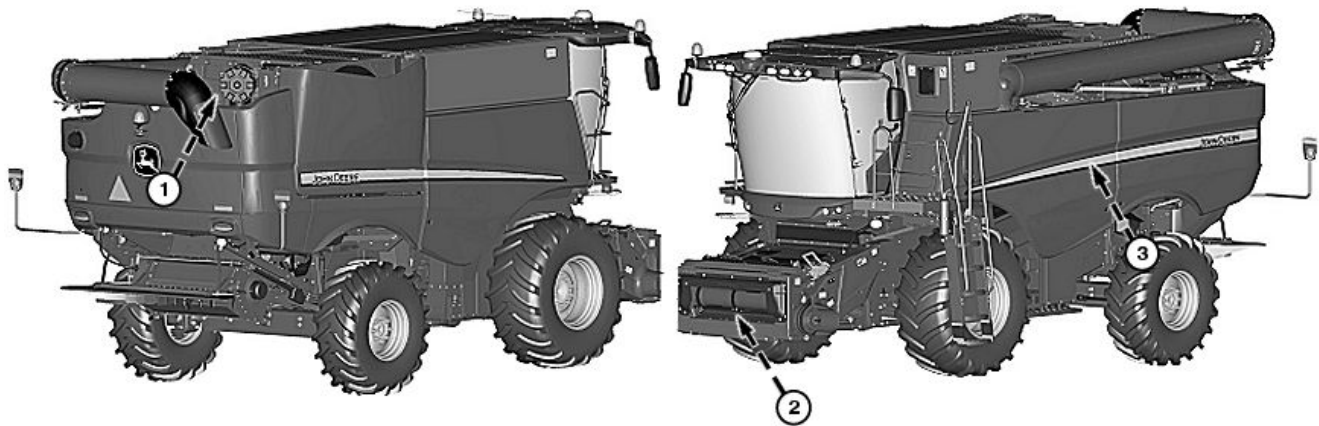
PASTABA: Kabinos šviežio oro filtrą gali tekti valyti dažniau, jeigu dirbate labai dulkejoje aplinkoje.

6. Kabinos šviežio oro filtras – pasukite rankeną (D) ir nuleiskite prieigos gaubtą. Išimkite šviežio oro filtrą (E), kad galėtumėte jį išvalyti arba pakeisti.

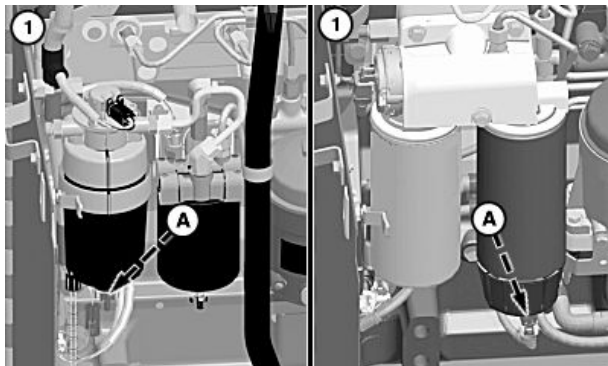
7. Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė – pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį. Pavarų dėžės su alyvos aušintuvu reikės paleisti keletui minučių. Tai užtikrins aušintuvo užpildymą alyva. Alyvos lygis turi būti iki užbrūkšniuotos matuoklio dalies (F).

OUO6075,0001331 -26-07MAR13-2/2

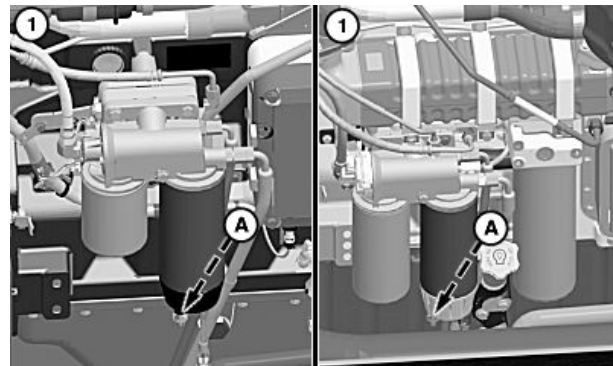
Kas 50 valandų



H108222—UN—10JUN13



H97797—UN—27AUG10



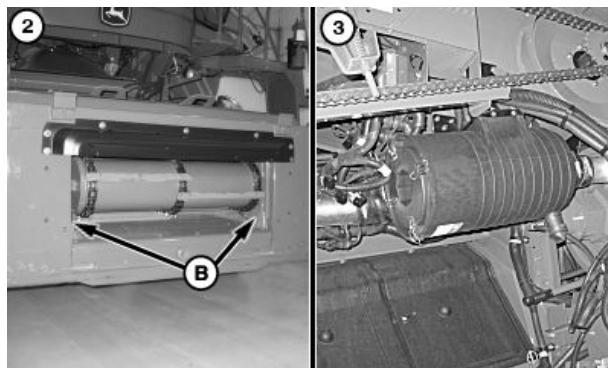
H97800—UN—27AUG10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapas) / (laikinosios 4 pakopos / III B etapas) S680 ir S690 (2 pakopos / II etapas) / (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

A—Išleidimas

B—Tikrinimo vietos

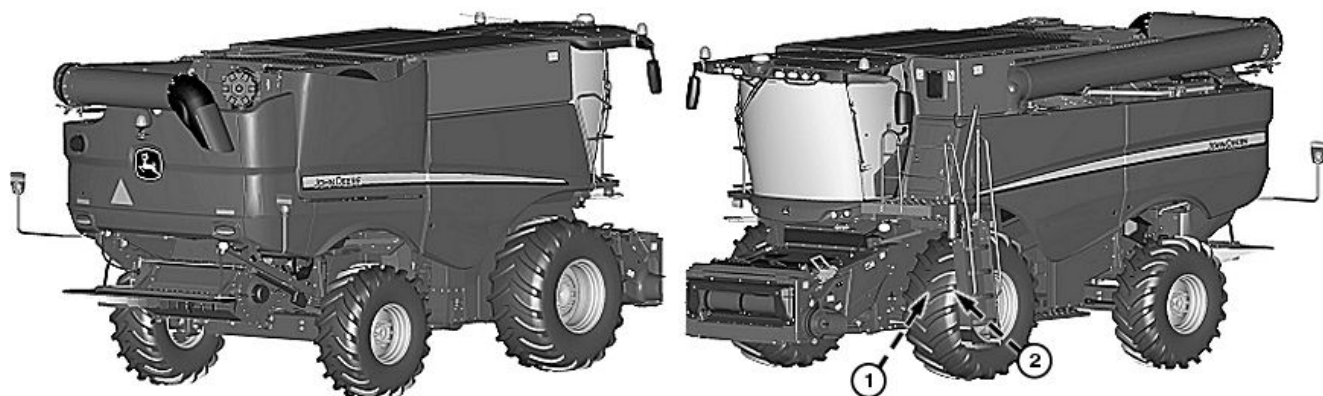
1. Vandens skirtuvo stambus degalų filtras - patikrinkite, ar skirtuvo gaubte nėra vandens. Atidarykite išleidimo angą (A) ir išleiskite vandenį iš vandens skirtuvo gaubto.
2. Nuožulniosios kameros šoninis pokrypis – patikrinkite, ar valymo vietose (B) nesusikaupė medžiagos, kuri gali neleisti pakreipti pjaunamosios. Jei reikia, išvalykite.
3. Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapas varikliai) – kai oro filtras užsikemša ir ekrane rodomas indikatorius, atlikite pirminio filtro techninę priežiūrą. Patikrinkite, ar neužsikisęs pirminio valymo sietas. Jei užsikisęs, pakeiskite filtravimo elementus.



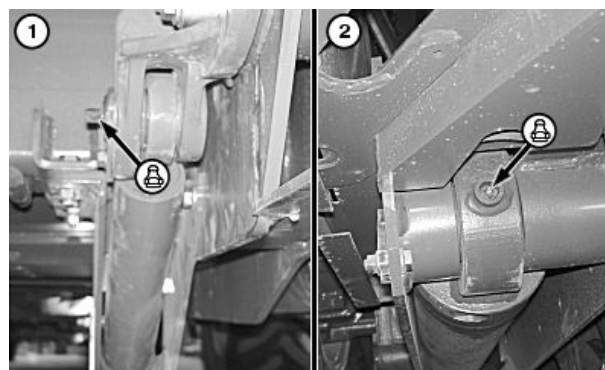
H108223—UN—10JUN13

OUO6075,0001576 -26-09JUL13-1/1

Kas 50 valandų (HillMaster™ mašinos)



1. Pagrindinio cilindro stūmoklio kaištis – patepkite atvamzdį (abejose pusėse) kol tepalas išsilies.
2. Išlyginimo cilindro korpusas – patepkite atvamzdį (abejose pusėse) kol tepalas išsilies.



H107117 —UN—01MAR13

H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,00013FB -26-01MAR13-1/1

Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)



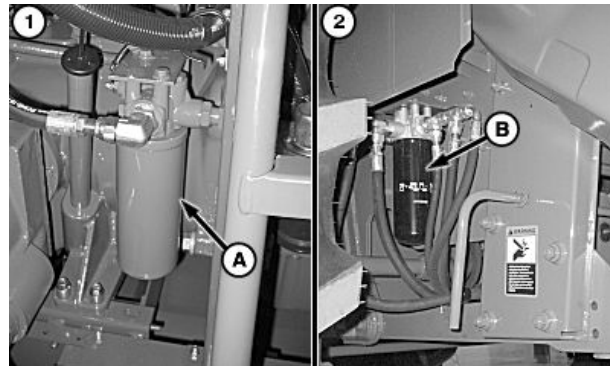
H106189 —UN—20FEB13

PASTABA: Keičiant filtrą sistemos išleisti nereikia.

1. **S670 ProDrive™ mašinos:** Pagrindinio variklio pavarų dėžės filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. **ProDrive™ mašinos:** ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

A—Filtrai

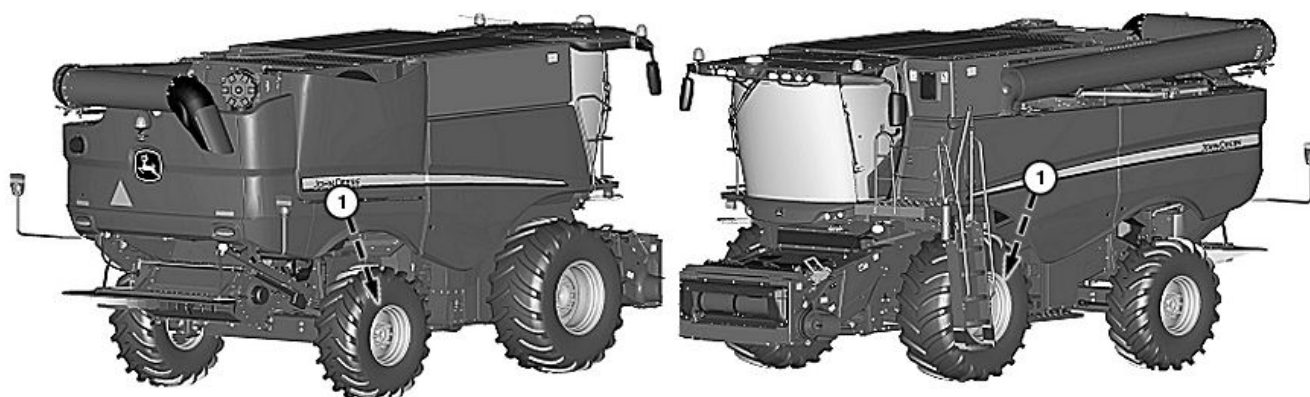
B—Filtrai



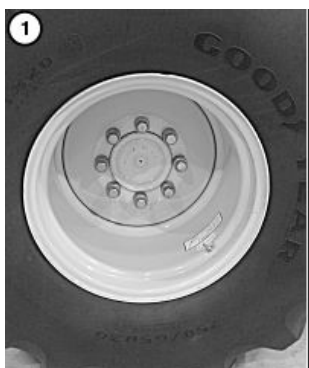
H99378 —UN—08DEC10

OUC6075,0001577 -26-20JUN13-1/1

Kas 100 valandų



H108217 —UN—10JUN13

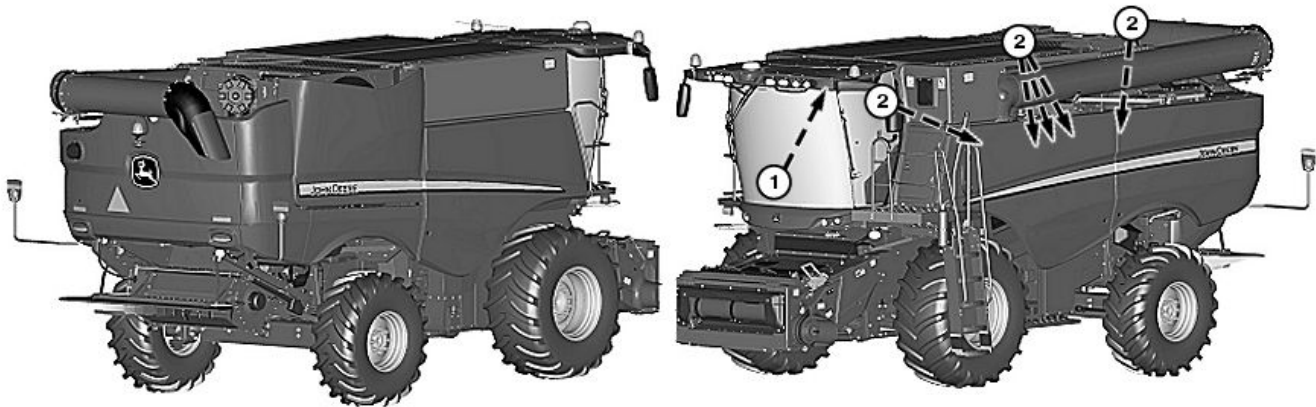


H108218 —UN—10JUN13

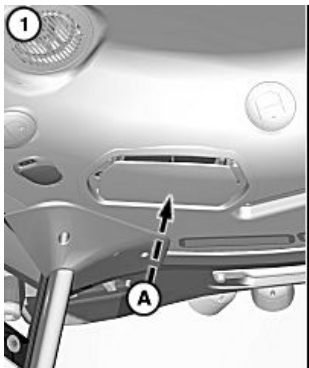
1. Padangų slėgis ir varžtų sukimo momentas – patikrinkite priekinių ir galinių padangų slėgį bei ratų varžtų sukimo momentą (žr. skyrių Važiavimo pavara ir galinis tiltas).

OJ06075.000150D -26-10JUN13-1/1

Kas 200 valandų



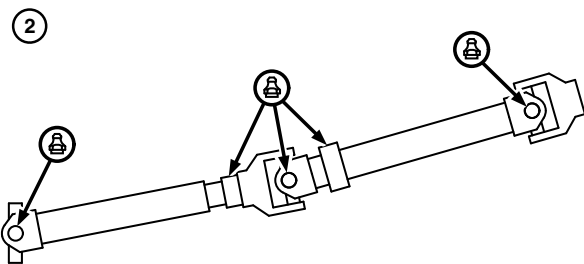
H108219 — UN—10JUN13



A—Recirkuliacinis filtras

1. Recirkuliacijos filtras – nuimkite gaubtą, kad galėtumėte išvalyti arba pakeisti recirkuliacijos filtrą (A).

PASTABA: Mašinos įrengtos su daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara turi vieną tepimo tašką.



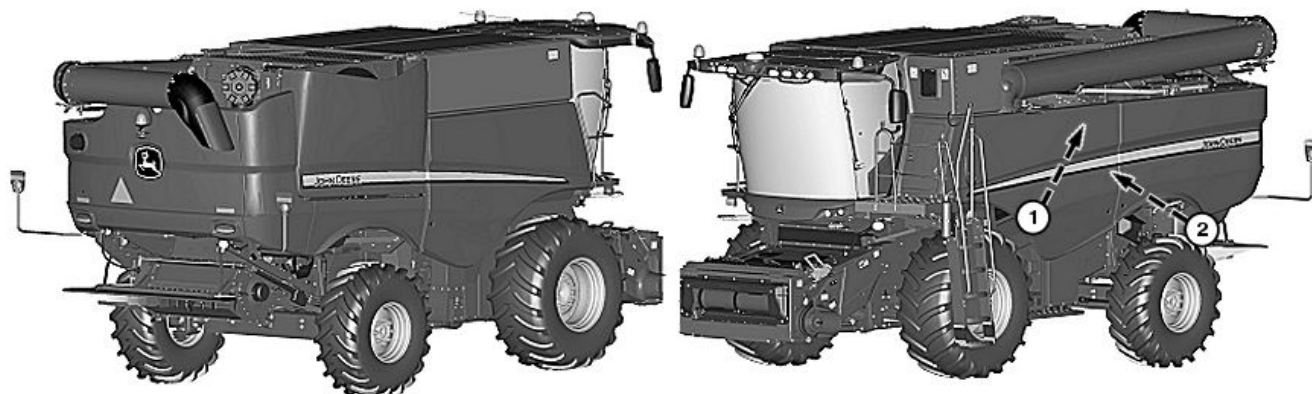
H108220 — UN—10JUN13

H108221 — UN—10JUN13

2. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Pirminis tarpinis velenas (daugelio greičių nuožulniosios kameros) – sukite, kad galėtumėte prieiti prie penkių jungčių ir suteptite.

OOU6075,0001578 -26-20JUN13-1/1

Kas 200 valandų (S660)

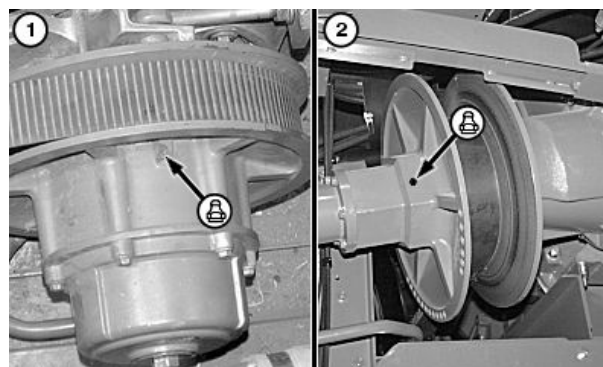


SVARBU: Varomi kuliamosios reguliuojamo greičio ir pavaros mechanizmo skriemuliai: Kiekvieną tepimo tašką tepkite 20 - 25 tepalo paspaudimų. **NĖPADAUGINKITE TEPALO.**

1. Kuliamosios reguliuojamo greičio varomi skriemuliai – sukite skriemulius, kad prieitumėte prie tepimo taškų.

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

2. Kuliamosios reguliuojamo greičio varantieji skriemuliai - užsukite skriemulius (didelis greitis) prieš tepdami taškus ant išorinio skriemulio stebulės. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Įjunkite darbinį cilindro apsukų ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsukomis.

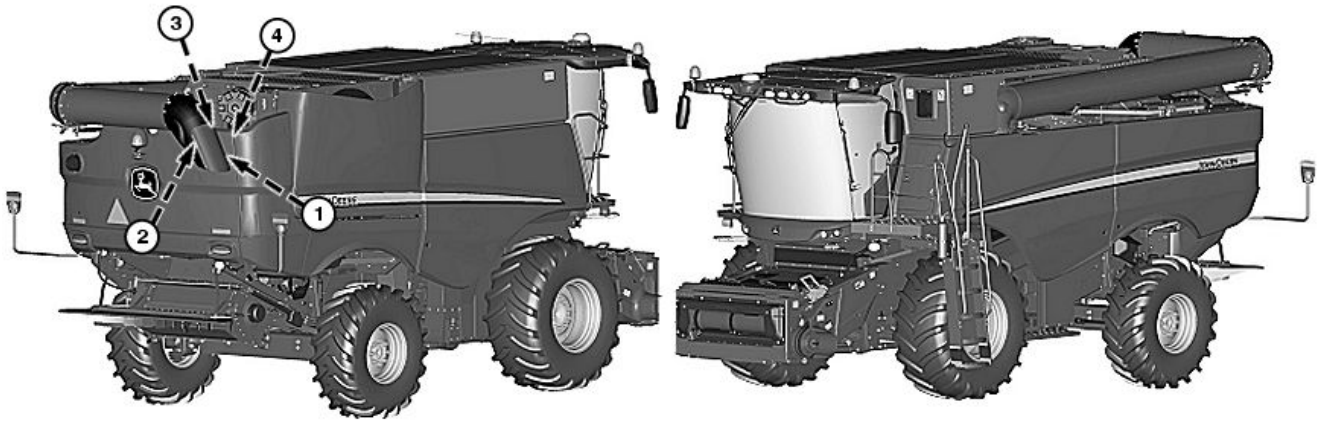


H106185 —UN—20FEB13

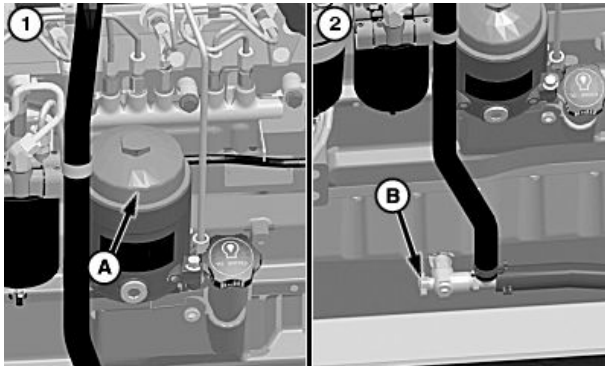
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,00013FC -26-01MAR13-1/1

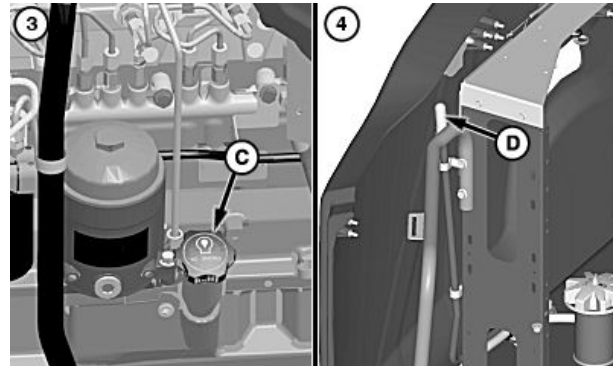
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)



H106191—UN—20FEB13



H97455—UN—30JUL10



H107149—UN—06MAR13

A—Gaubtas
B—Išleidimas

C—Lygio matuoklis

D—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Keiskite alyvą kas 100 valandų, jeigu naudojami degalai su dideliu sieros kiekiu. Žiūrėkite skyrių “Degalai ir tepalai”, kuriame pateikiama daugiau informacijos apie sieros kiekį.

Užpildykite karterį metų laiką atitinkančio klampumo alyva arba Torq-Gard™ (250 valandų priežiūros intervalas). Jeigu naudojama John Deere Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyva ir John Deere filtras, techninės priežiūros intervalą galima pailginti 50 procentų. Pavyzdžiui: 250 valandų intervalas pailgėja iki 375 valandų.

1. Variklio karterio didelės apkrovos alyvos filtras – nuimkite gaubtą (A) ir išimkite filtrą. Pakeiskite filtrą ir uždėkite dangtelį. Priveržkite dangtelį pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Alyvos užpildymo angos
dangtelis—Veržimo jėga.....40 N·m
(30 lb.-ft.)

2. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

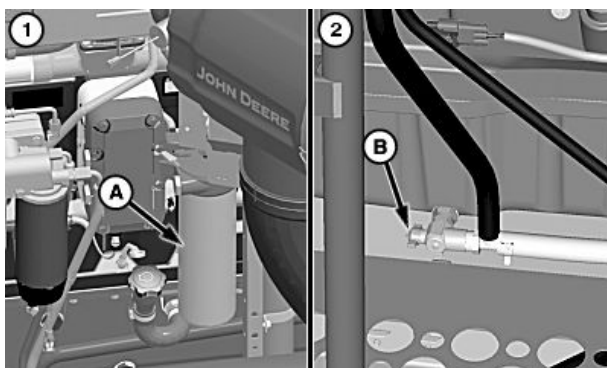
Torq-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
“Plus-50” yra bendrovės “Deere & Company” prekių ženklas.

OUC6075,0001336 -26-07MAR13-1/1

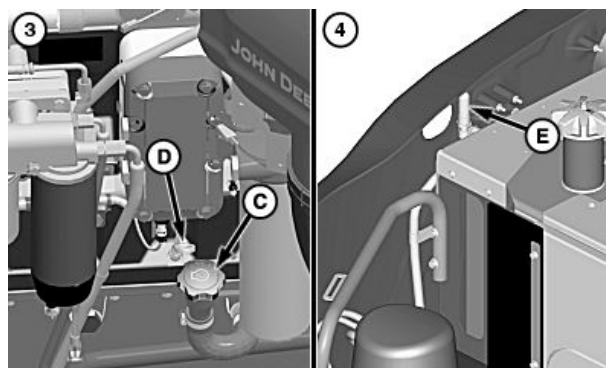
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97489 —UN—02AUG10



H107150 —UN—08MAR13

A—Alyvos filtras
B—Išleidimas

C—Gaubtas
D—Lygio matuoklis

E—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Keiskite alyvą kas 100 valandų, jeigu naudojami degalai su dideliu sieros kiekiu. Žiūrėkite skyrių "Degalai ir tepalai", kuriame pateikiama daugiau informacijos apie sieros kiekį.

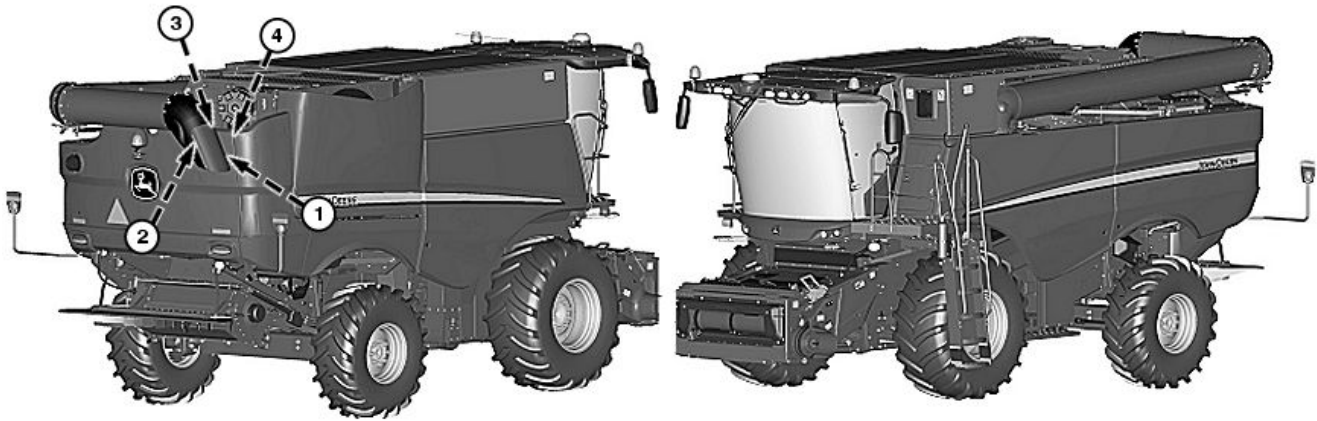
Užpildykite karterį metų laiką atitinkančio klampumo alyva arba Torq-Gard™ (250 valandų priežiūros intervalas). Jeigu naudojama John Deere Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyva ir John Deere filtras, techninės priežiūros intervalą galima pailginti 50 procentų. Pavyzdžiui: 250 valandų intervalas pailgėja iki 375 valandų.

Torq-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

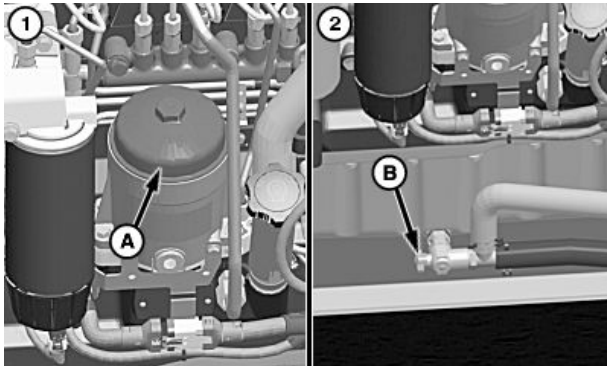
1. Variklio karterio alyvos filtras – išimkite ir pakeiskite alyvos filtrą (A).
2. Variklio karterio alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio alyva – nuimkite dangtelį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę lygio matuokliu (D) patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis - vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (E). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

OUO6075,0001579 -26-09JUL13-1/1

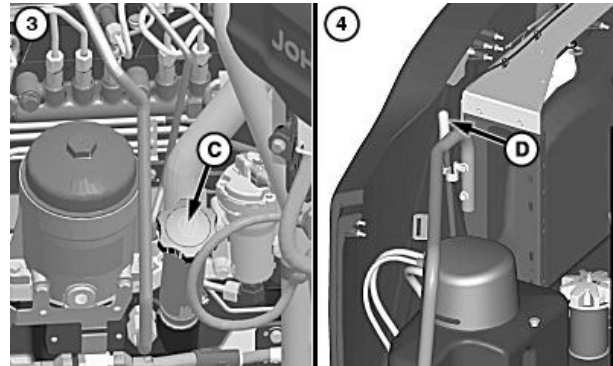
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97453 —UN—30JUL10



H107151 —UN—08MAR13

A—Gaubtas
B—Išleidimas

C—Lygio matuoklis

D—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Pakeiskite alyvą kas 250 valandų, kai naudojate kitas variklio alyvas, nei nuodyta skyriuje Degalai ir tepalai.

Keiskite alyvą kas 400 valandų kai naudojate John Deere Plus-50™ II variklio alyvą ir John Deere filtrą. Žiūrėkite skyrių Degalai ir tepalai, jei norite rasti daugiau informacijos.

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliams reikalinga Plus-50™ II variklio alyva arba API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikuotos alyvos.

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliams galima naudoti tik itin mažai sieros turinčius dyzelino degalus (ULSD), kuriuose sieros yra mažiau nei 0,0015 % (arba 15 ppm).

1. Variklio karterio didelės apkrovos alyvos filtras – nuimkite gaubtą (A) ir išimkite filtrą. Pakeiskite

"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

filtrą ir uždėkite dangtelį. Priveržkite dangtelį pagal specifikacijas.

Specifikacija

Alyvos užpildymo angos
dangtelis—Veržimo jėga.....40 N·m
(30 lb.-ft.)

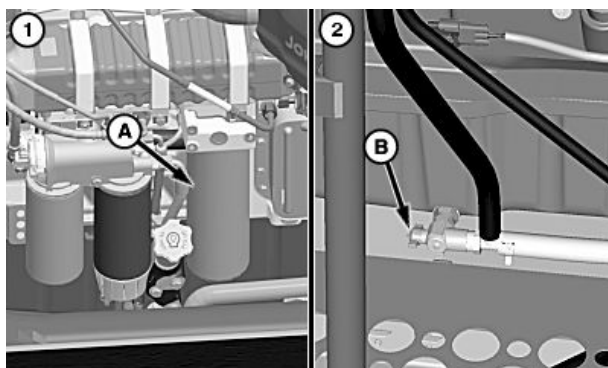
2. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

OUO6075,00013FD -26-20JUN13-1/1

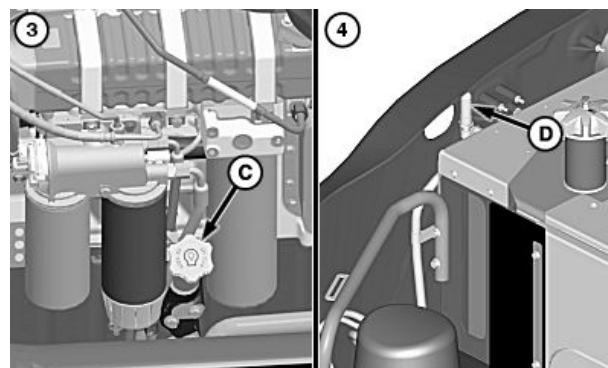
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97490 —UN—02AUG10



H107152 —UN—08MAR13

A—Alyvos filtras
B—Išleidimas

C—Lygio matuoklis
D—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Pakeiskite alyvą kas 250 valandų, kai naudojate kitas variklio alyvas, nei nuodyta skyriuje Degalai ir tepalai.

Keiskite alyvą kas 400 valandų kai naudojate John Deere Plus-50™ II variklio alyvą ir John Deere filtrą. Žiūrėkite skyrių Degalai ir tepalai, jei norite rasti daugiau informacijos.

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliams reikalinga Plus-50™ II variklio alyva arba API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikuotos alyvos.

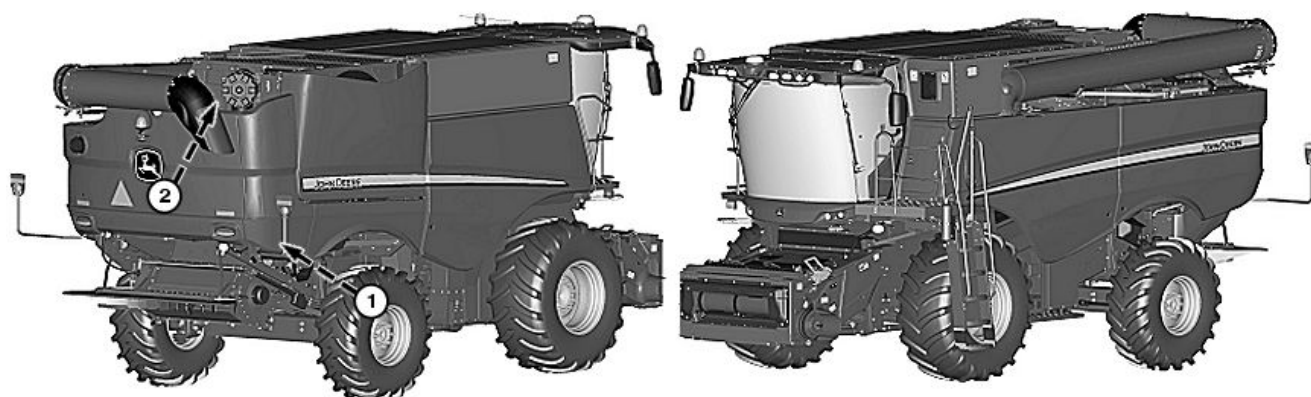
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliams galima naudoti tik itin mažai sieros turinčius dyzelino degalus (ULSD), kuriuose sieros yra mažiau nei 0,0015 % (arba 15 ppm).

"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

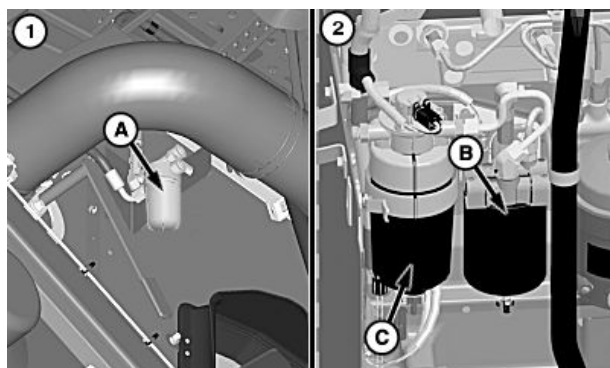
1. Variklio karterio alyvos filtras – išimkite ir pakeiskite alyvos filtrą (A).
2. Variklio karterio alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

OUC6075,000157A -26-20JUN13-1/1

Kas 400 valandų (S660 ir S670)

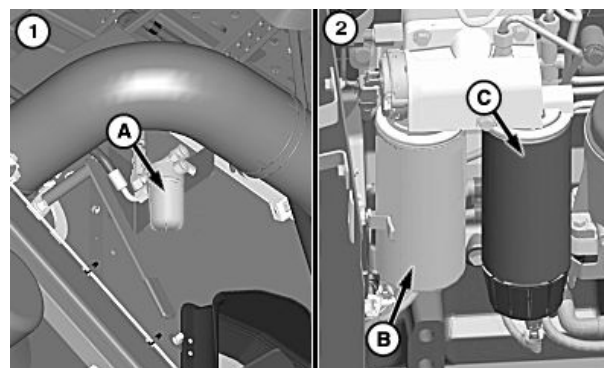


H106192—UN—20FEB13



H97460—UN—09NOV10

Degalų filtrai (2 pakopos / II etapo)



H97461—UN—09NOV10

Degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

A—Degalų pirminio valymo filtras B—Smulkaus valymo degalų filtras

C—Pirminis degalų filtras

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

Prieš pradėdami degalų filtrų priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinkelį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

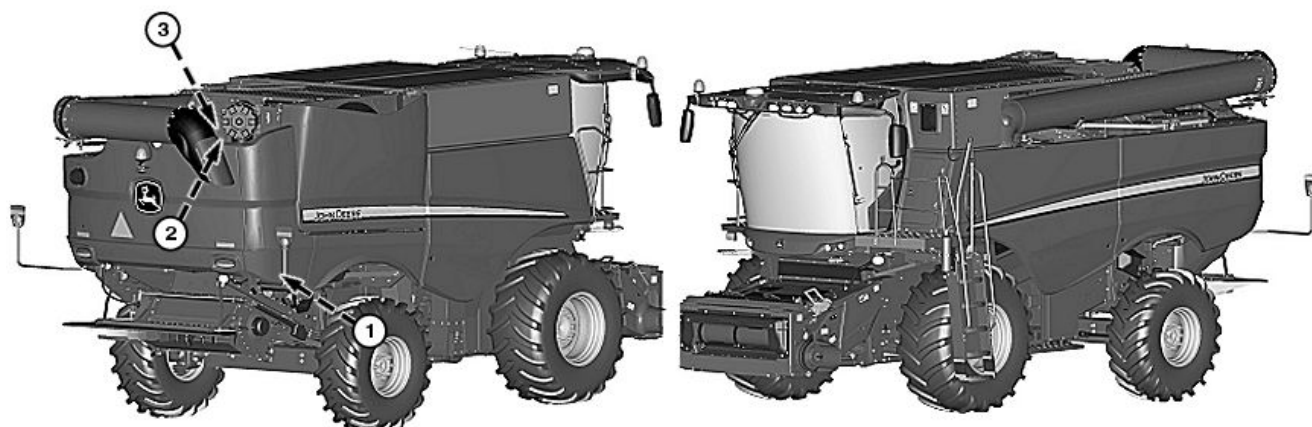
2. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (B), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinio valymo degalų filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Atjunkite vandens jutiklį nuo pirminio degalų filtro. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują pirminį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

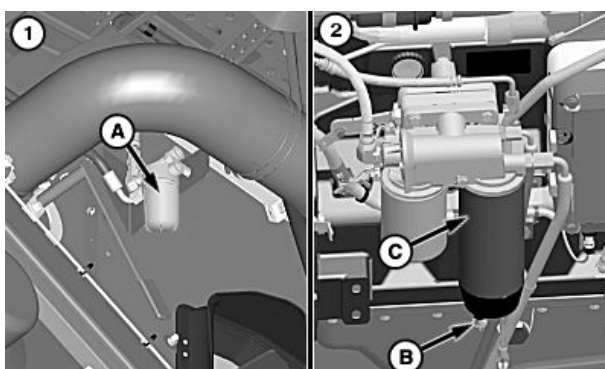
Tęsinsy sekanciam puslapyje

OUO6075,00013FF -26-01MAR13-1/2

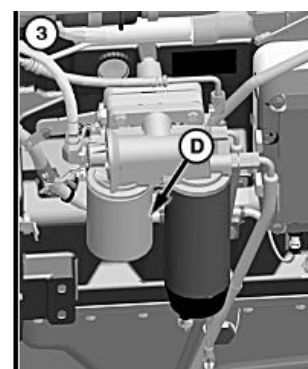
Kas 400 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)



H106193 — UN — 20FEB13



H97495 — UN — 09NOV10



H97497 — UN — 02AUG10

A—Degalų pirminio valymo filtras B—Vandens skirtuvas
C—Pirminis degalų filtras

D—Smulkaus valymo degalų
filtras

1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinklėlį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
2. Vandens skirtuvas - patikrinkite, ar vandens skirtuve (B) nėra vandens, ar kada susiformuoja diagnostinis gedimų kodas. Atidarykite išleidimo angą ir iš vandens skirtuvo išleiskite vandenį (žr. Vandens skirtuvo pirminio valymo degalų filtras – išleidimas skyriuje Variklio techninė priežiūra). Išleiskite ir išsaugokite vandenį iš vandens skirtuvo.

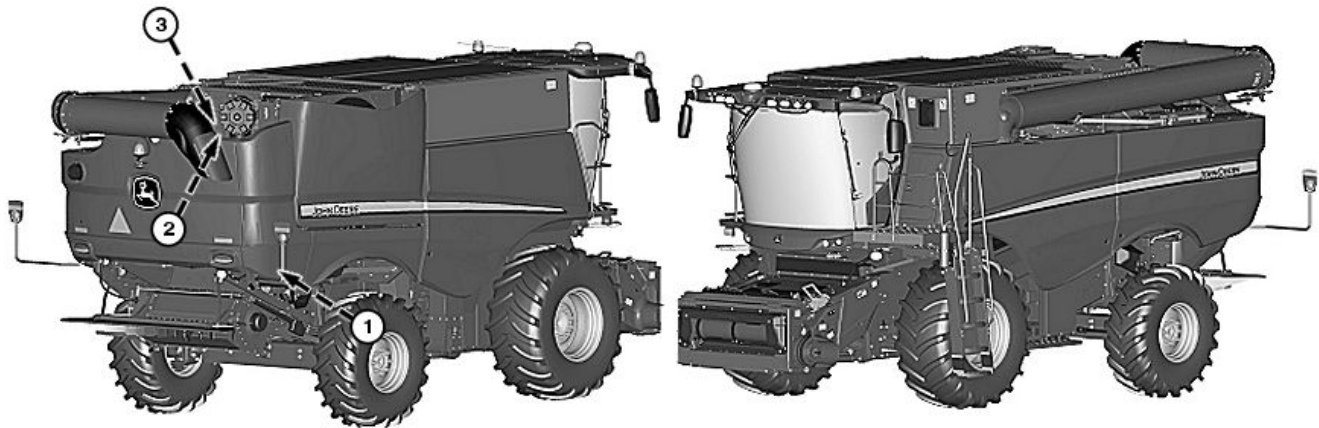
Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio

valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Įstatykite naują pirminio valymo degalų filtrą ir anksčiau išimtą vandens skyrikį (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

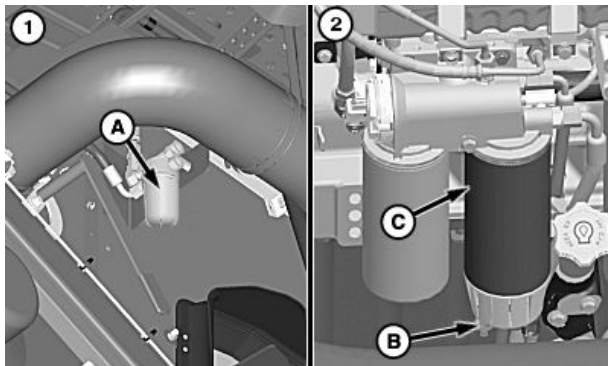
3. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (B), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

OUO6075,000157B -26-09JUL13-1/1

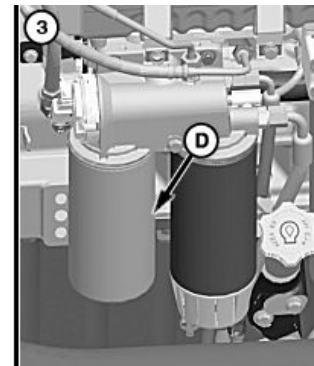
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

A—Degalų pirminio valymo filtras B—Vandens skirtuvas
C—Pirminis degalų filtras

D—Smulkaus valymo degalų filtras

1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinklėlį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
2. Vandens skirtuvas - patikrinkite, ar vandens skirtuve (B) nėra vandens, ar kada susiformuoja diagnostinis gedimų kodas. Atidarykite išleidimo angą ir iš vandens skirtuvo išleiskite vandenį (žr. Vandens skirtuvo pirminio valymo degalų filtras – išleidimas skyriuje Variklio techninė priežiūra). Išleiskite ir išsaugokite vandenį iš vandens skirtuvo.

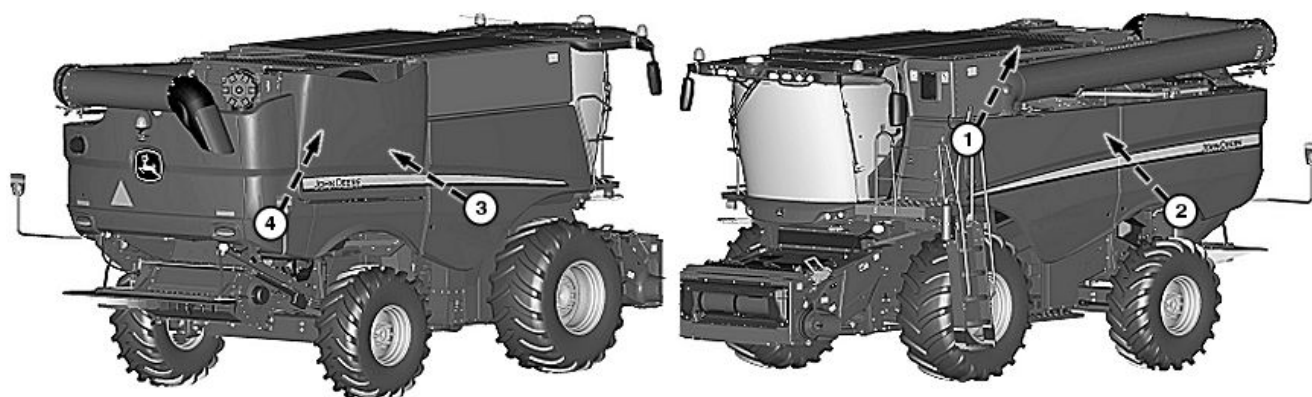
Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja

darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Įstatykite naują pirminio valymo degalų filtrą ir anksčiau išimtą vandens skyrikį (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

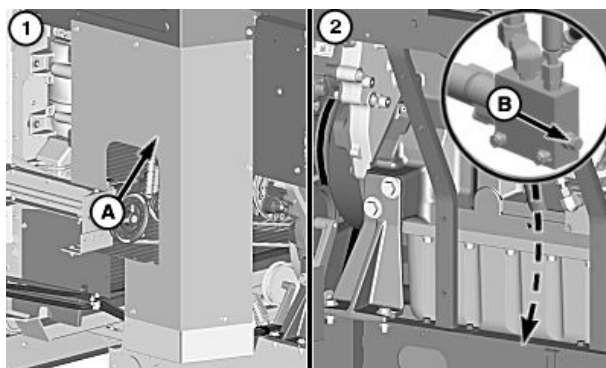
3. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (D), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

OUO6075,000157C -26-20JUN13-1/1

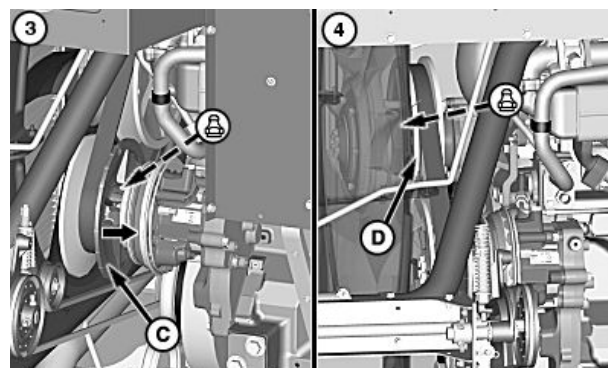
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)



H106194 —UN—20FEB13



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Ekranas
B—Oro išleidimo varžtas

C—Varantysis skriemulys

D—Varomas skriemulys

1. Variklio apsauginis gaubtas – nuimkite ir pasidėkite apsauginį gaubtą (A).
2. Kintamojo greičio pavaros išleidimo vožtuvas – atlaisvinkite išleidimo varžtą (B), kad išeitų slėgis iš skriemulių.

SVARBU: Vidinis varantysis skriemulys turi būti visiškai įtrauktas, kad būtų tinkamai suteptas.

Skriemulio judėjimo diapazonas gali sumažėti, jei skriemuliai nebus visiškai atskirti.

3. Kintamo greičio varantysis skriemulys – raskite tepimo atvamzdį ant varančiojo skriemulio (C). Patraukite varantįjį skriemulį link variklio, kol visiškai atsidarys. Sutepkite atvamzdį atlikdami 10–12 paspaudimų. Tepalo perteklius išsilies per varančiojo skriemulio priekį.

SVARBU: Varomieji skriemuliai turi būti visiškai uždaryti, kad būtų užtikrintas tinkamas tepalo kiekis.

Skriemulio judėjimo diapazonas gali sumažėti, jei skriemuliai nebus visiškai uždari.

4. Kintamo greičio varomas skriemulys – raskite tepimo atvamzdį ant varomojo skriemulio (D). Pastumkite varomuosius skriemulius vieną į kitą, kad jie visiškai susiliestų. Sutepkite atvamzdį atlikdami 10–12 paspaudimų. Tepalo perteklius išsilies per varomojo skriemulio priekį.

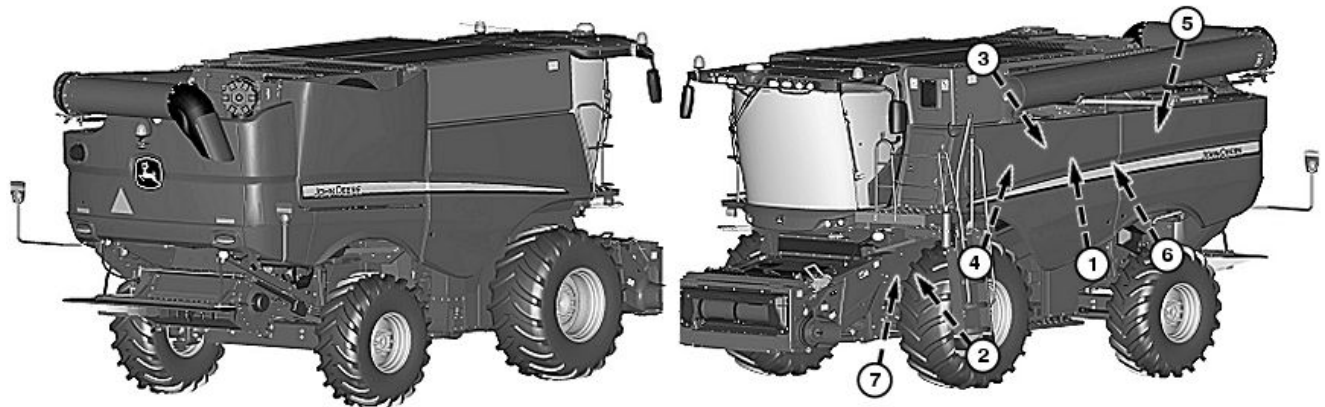
Priveržkite ant vožtuvo esančią slėgio išleidimo varžtą ir veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

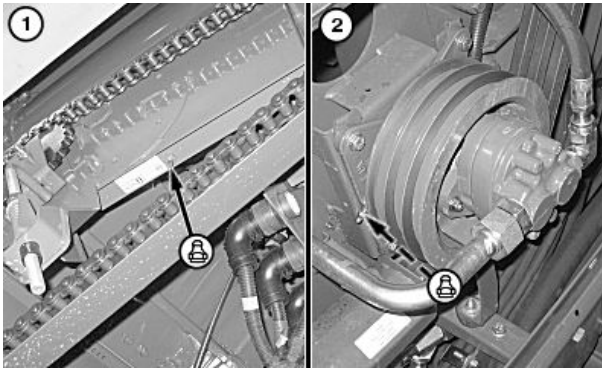
Išleidimo varžtas ir
veržlė—Veržimo jėga.....23 N·m
(17 lb.-ft.)

Uždėkite anksčiau nuimtą apsaugą.

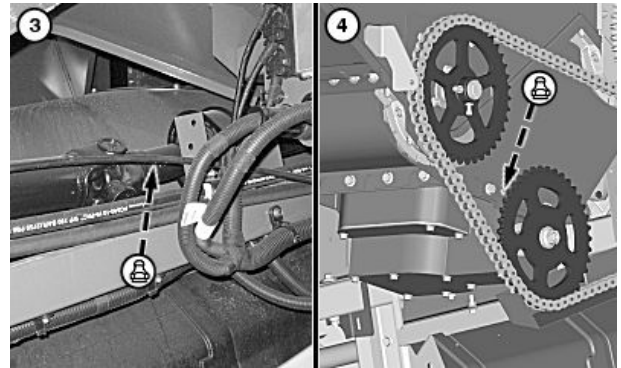
Kas 400 valandų



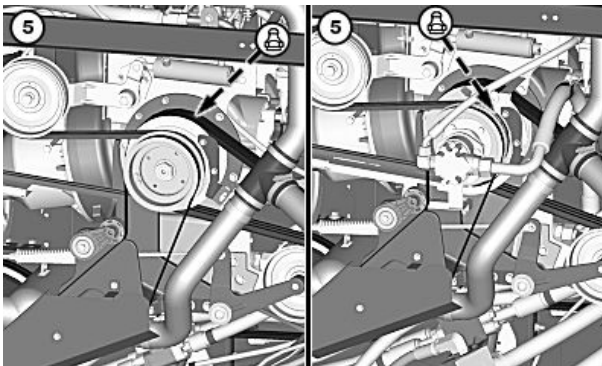
H106195 — UN — 20FEB13



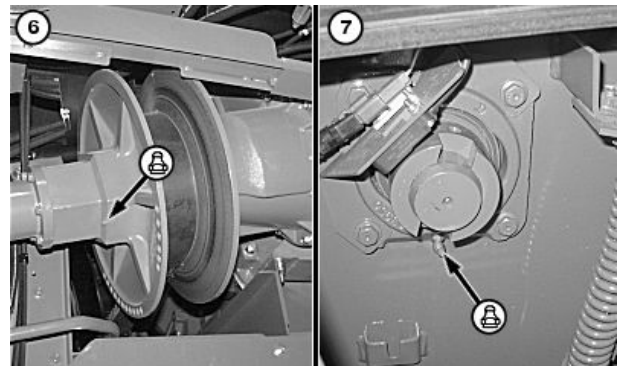
H97612 — UN — 25AUG10



H104960 — UN — 29FEB12



H108326 — UN — 18JUN13



H104962 — UN — 29FEB12

S660 ir S670 / S680, S685 ir S690

1. Iškvrimo sraigto viršutinė pavarų dėžė – tepimo taškas.
2. Pjaunamosios / lenktuvų pavaros siurblio skriemulio guolis – tepimo taškas.

PASTABA: Mašinos įrengtos su daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara turi penkis tepimo taškus.

3. Pirminio tarpinio veleno universalus šarnyras (fiksauto greičio nuožulnios kameros) – sukite, kad prieitumėte prie jungties ir suteptkite.

SVARBU: Tepimo tašką suteptkite 10 tepalinės paspaudimų.

4. S680, S685 ir S690 mašinos: Vertikalaus iškvrimo sraigto viršutinė pavarų dėžė – tepimo taškas.

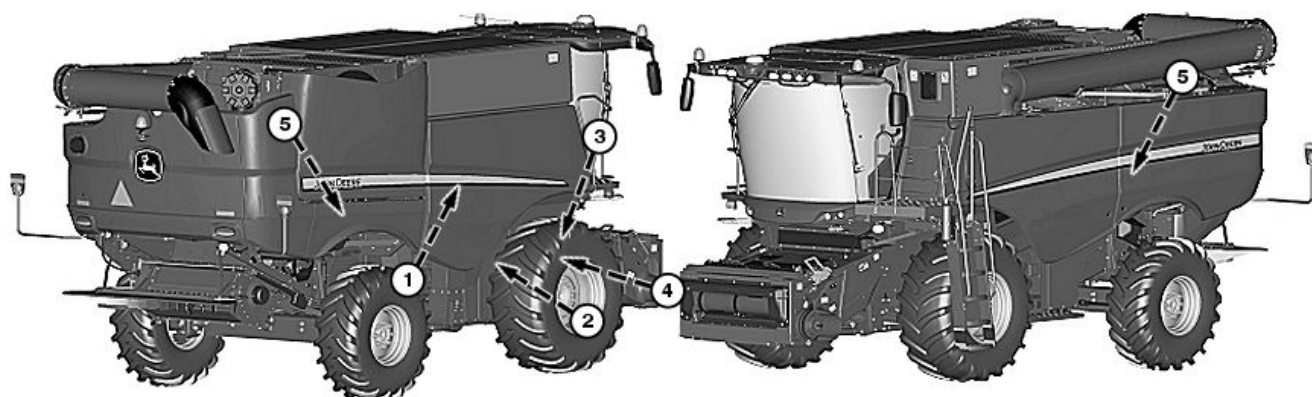
5. Smulkintuvo/iškrovimo sraigto kardaninio veleno guolis – pasukite skriemulį, kad galėtumėte prieiti prie tvirtinimo detalės apatinio skriemulio griovelyje ir sutepkite tepimo taškus.

SVARBU: Išimkite vamzdžio aklidangtį ir įrenkite tepalinę. Tepimo tašką sutepkite 40–45 tepalinės paspaudimais. NEPADAUGINKITE TEPALO. Nuimkite tepimo jungtį ir įstatykite vamzdžio aklidangtį.

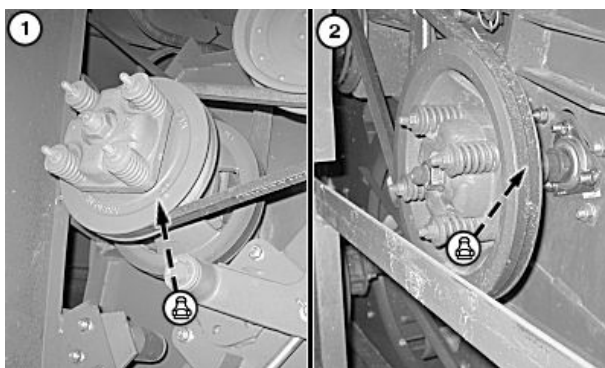
6. Reguliuojamų apsukų pavaros skriemulys – prieš tepimą užspauskite skriemulius (didelis greitis) prie vamzdžio kaiščio išorinėje skriemulio stebulėje. Sukite skriemulį, kad galėtumėte pasiekti vamzdžio aklidangtį. Įjunkite darbinį cilindro apsukų ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsukomis.
7. Tiekimo akceleratoriaus guolis (kairė pusė) – tepimo taškas.

OVO6075,000157D -26-20JUN13-2/2

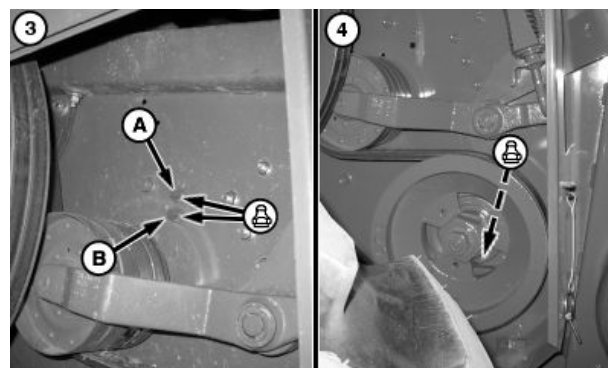
Kas 400 valandų



H106196—UN—20FEB13



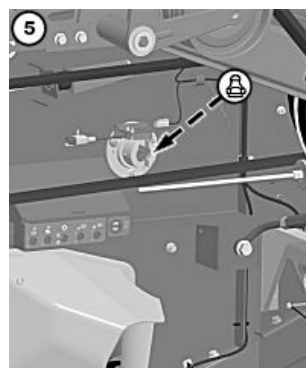
H86797—UN—06NOV06



H86798—UN—06NOV06

A—Paskirstymo veleno guolis B—Kuliamosios guolis

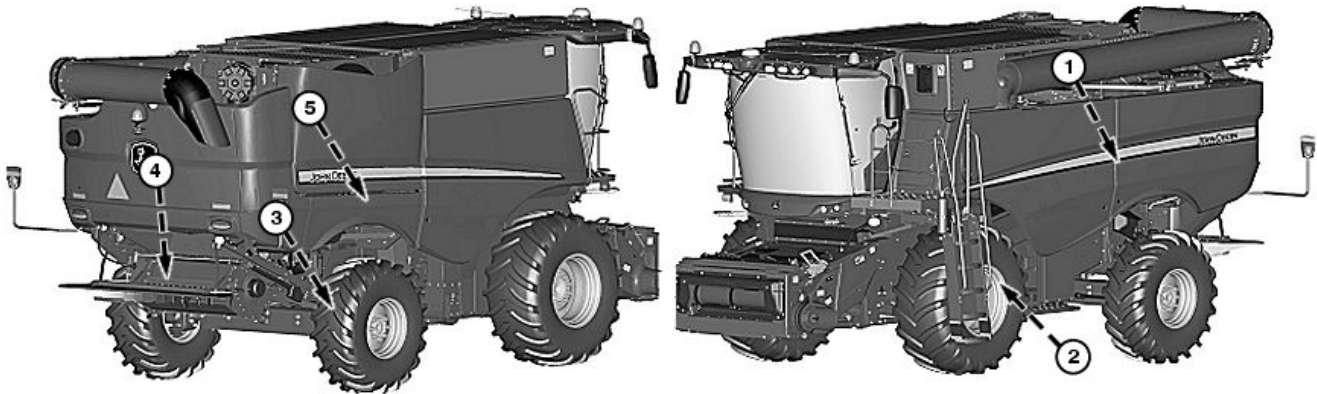
1. **S660 ir S670 mašinos:** Nuobirų sraigės pavaros slydimo mova - sukite skriemulio bloką, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Nepadauginkite tepalo.
2. Transporterio sraigės pavaros apsauginė frikcinė mova - sukite skriemulio bloką prie tepimo taško prieiti. Nepadauginkite tepalo.
3. Dešinysis tepimo blokas – tepimo taškai, pirminio tarpinio veleno guoliui (A) ir kuliamosios guoliui (B) sutepti.
4. Tiekimo akceleratoriaus guolis (dešinė pusė) – sukite skriemulius prie tepimo taško prieiti.
5. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo guoliai (papildoma parinktis) – tepimo taškai (abejose pusėse).



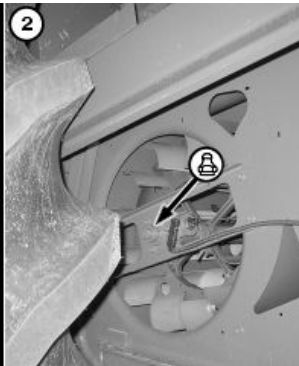
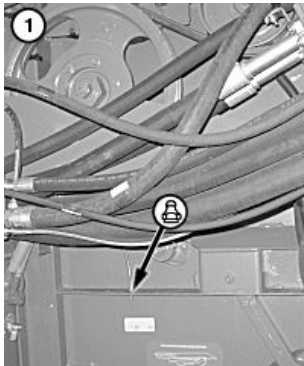
H101059—UN—15APR11

OUC6075,000157E -26-20JUN13-1/1

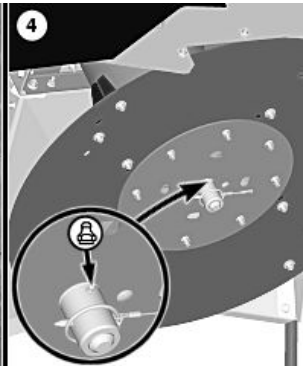
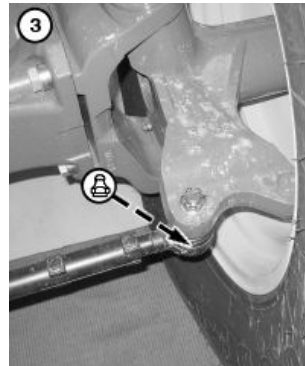
Kas 400 valandų



H106197—UN—20FEB13



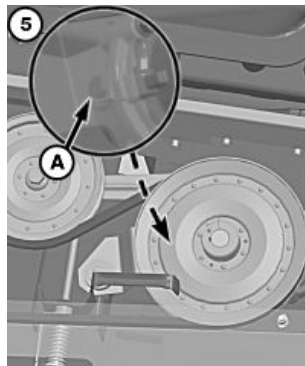
H97684—UN—25AUG10



H97661—UN—18AUG10

A—Kamštis

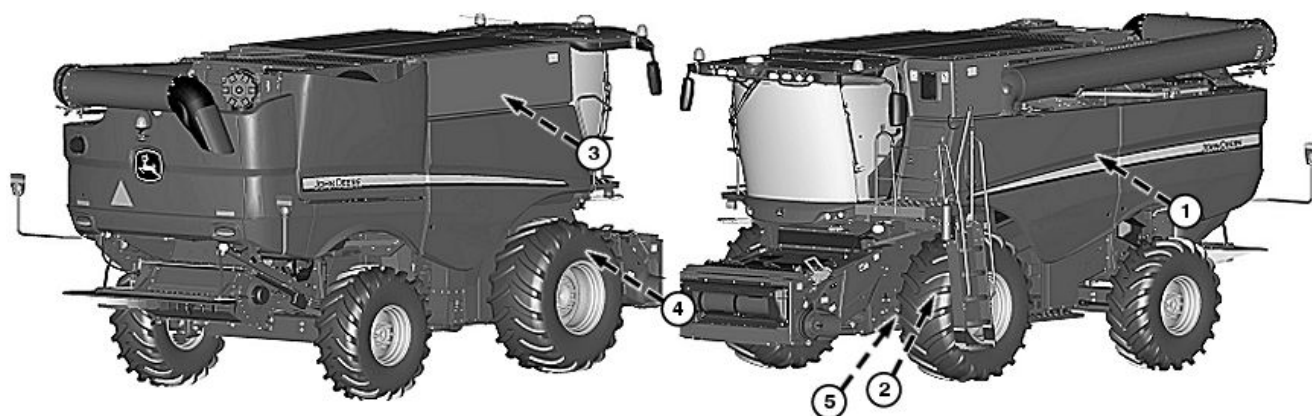
1. Iškrovimo kultuvo guolis – tepimo taškas (abiejose pusėse).
2. Valymo ventiliatoriaus veleno atrama – tepimo taškai (abiejose pusėse).
3. Galinio tilto jungiamoji trauklė – tepimo taškas (abiejose pusėse) ant vairo trauklės galinio rutulinio šarnyro.
4. Kratytuvo diskas (jeigu įrengtas) – patepkite tepimo taškus (abiejose pusėse), kad velenai negadintų stebulių.
5. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo pavaru dėžės alyva (papildoma parinktis) – išsukite kaištį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia įpilkite alyvos.



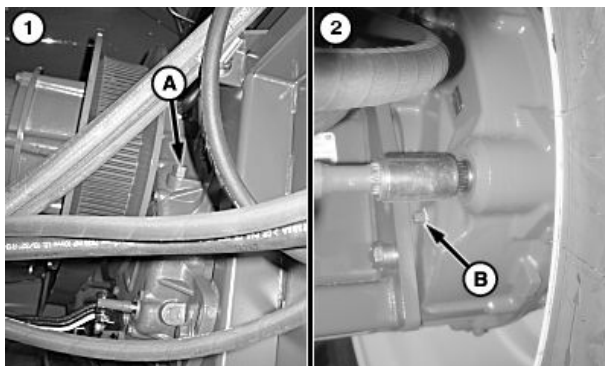
H97663—UN—18AUG10

OJ06075,000157F -26-20JUN13-1/1

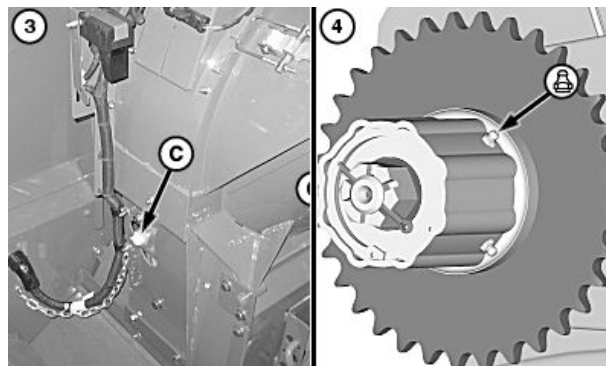
Kas 400 valandų



H106198 —UN—20FEB13



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Lygio matuoklis

B—Kamštis
C—Lygio matuoklis

D—Pavaros veleno mova

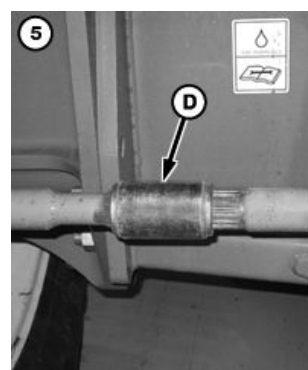
1. Kuliamosios pavara - išimkite lygio matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp išdrožų lygio matuoklyje. Jei reikia įpilkite alyvos.

SVARBU: HillMaster™ mašinos: Tikrindami pagrindinės pavaros alyvos lygį, perspėkite pašalinius pasitraukti atokiau nuo mašinos, kai ją išlyginate.

PASTABA: HillMaster™ mašinos: Kad alyvos lygis būtų tiksliai pamatuotas, pagrindinė pavara turi būti nustatyta taip, kad pagrindinės pavaros įėjimo velenas būtų tokia pat lygyje, kaip ir tilto pavaros velenas.

2. Pagrindinės pavaros alyva - išimkite kamštį (B) ir patikrinkite alyvos lygį (abiejose pusėse). Alyvos turėtų būti apatinėje angijoje apie 12 mm (1/2 in). Jei reikia įpilkite alyvos.

PASTABA: Pakrovimo sraigės pavarų dėžės turinio išleisti nereikia.



H99263 —UN—02DEC10

3. Pakrovimo sraigės pavarų dėžė - lygio matuokliu (C) patikrinkite alyvos lygį ir, jei reikia, įpilkite alyvos.
4. Nuožulniosios kameros slydimo mova - tepkite tepimo tašką ant viršutinės nuožulniosios kameros slydimo movos kol per riebokšlį išsiverš tepalas.

Tęsinsy sekančiame puslapyje

OUC6075,0001404 -26-01MAR13-1/2

5. Pagrindinės pavaros movos – nuimkite pavaros veleno movą (D) ir pavaros veleną (abejose pusėse). Išvalykite jungties vietas ir užpilkite strigimą

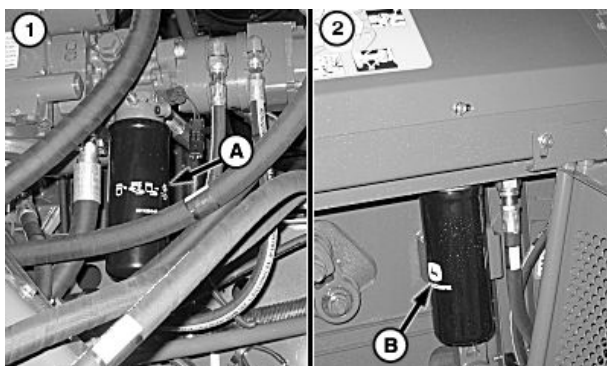
mažinančios medžiagos ant abiejų pavaros veleno galų.

OUO6075,0001404 -26-01MAR13-2/2

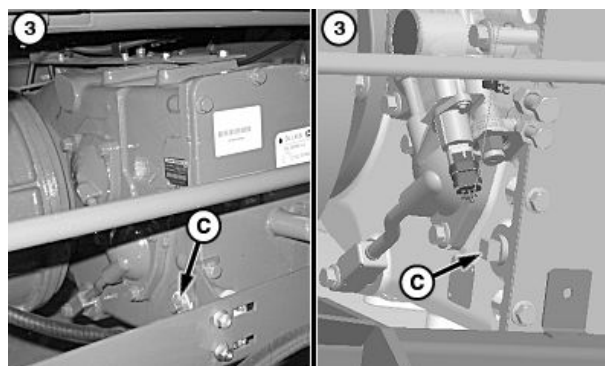
Kas 400 valandų (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos)



H106199 —UN—20FEB13

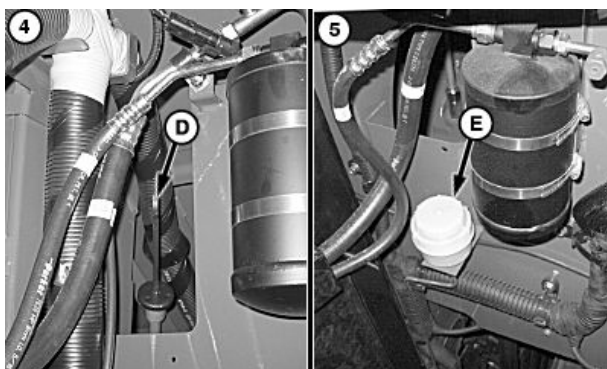


H97639 —UN—16AUG10

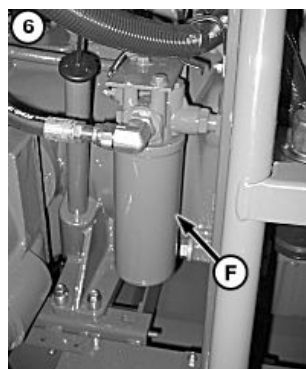


H97640 —UN—18AUG10

Mechaninis perjungimas / perjungimas mygtuku



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Filtras
B—Filtras

C—Kamštis
D—Lygio matuoklis

E—Rezervuaro dangtelis

F—Filtras

PASTABA: Keičiant filtrus sistemos išleisti nereikia.

1. Hidrostatinės pavaros filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

2. Hidraulinės / hidrostatinės pavaros filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
3. Transmisinė alyva – išimkite kamštį (C) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia įpilkite alyvos iki 12 mm (1/2 in.) nuo angos apačios.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OUC6075,0001405 -26-20JUN13-1/2

4. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksauto ir kintamo greičio nuožulniosios kameros mašinos) – patikrinkite pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyvos lygį lygio matuokliu (D). Jei reikia įpilkite alyvos.
5. Stabdžių skystis – patikrinkite stabdžių skysčio lygį. Pažiūrėkite per bako gaubtelį (E). Pripilkite stabdžių skysčio, kad nebūtų mažiau nei 6 mm (1/4 in.) nuo viršutinės briaunos. Neleiskite, kad į stabdžių skystį patektų nešvarumų.
6. Pagrindinio variklio pavarų dėžės filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (F). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

OUO6075,0001405 -26-20JUN13-2/2

Kas 400 valandų (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos)



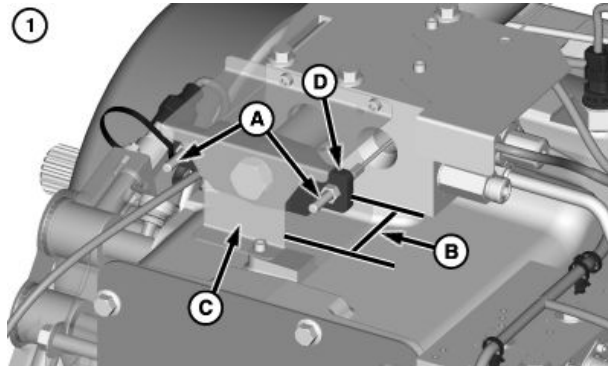
H106200—UN—20FEB13

PASTABA: Ijunkite stovėjimo stabdį (stūmoklis ištrauktas – spyruoklė suspausta).

1. Stovėjimo stabdžio cilindro trosai (A) – pamatuokite ir įsitikinkite, kad atstumas (B) nuo apsauginio gaubto (C) iki apkrovos balansuoklio (D) yra apytiksliai 33,5–36,5 mm (1-5/16–1-7/16 in) abiejose pusėse.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Stovėjimo stabdžio cilindro trosai yra itin stipriai įtempti. Trosus TURI reguliuoti John Deere atstovas.

Jeigu trosus reikia reguliuoti, kreipkitės į John Deere atstovą.



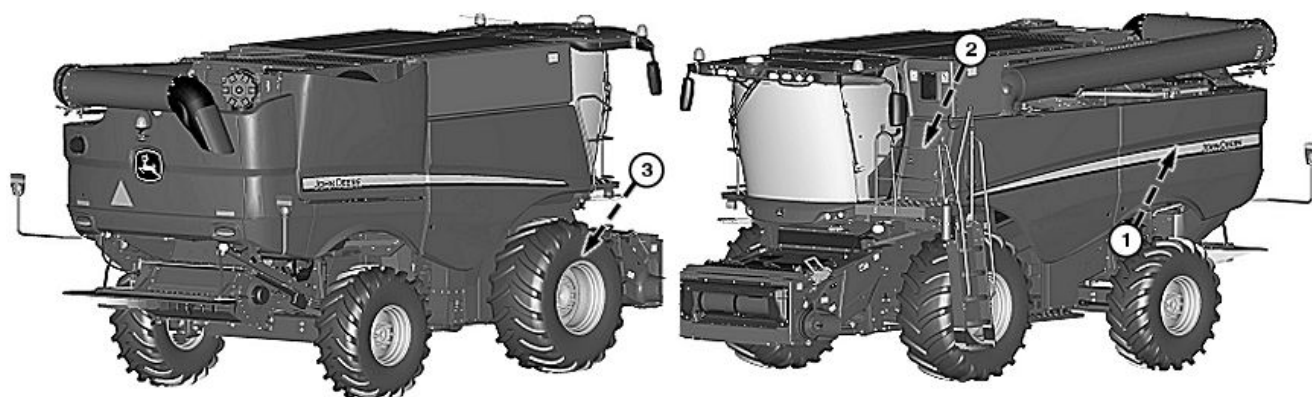
H105060—UN—12SEP13

A—Stovėjimo stabdžio trosai
B—Atstumas

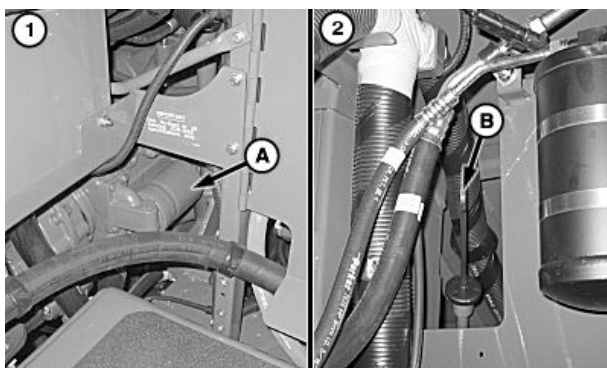
C—Ekranas
D—Stabdžių reguliavimo įtaisas

OUO6075,0001406 -26-01MAR13-1/1

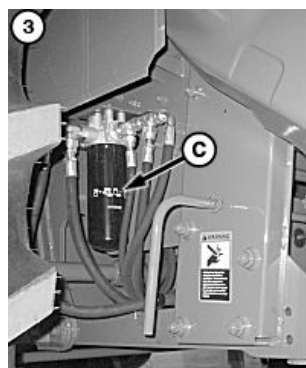
Kas 400 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)



H106201 —UN—20FEB13



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

A—Filtrai

B—Lygio matuoklis

C—Filtrai

PASTABA: Keičiant filtrus sistemos išleisti nereikia.

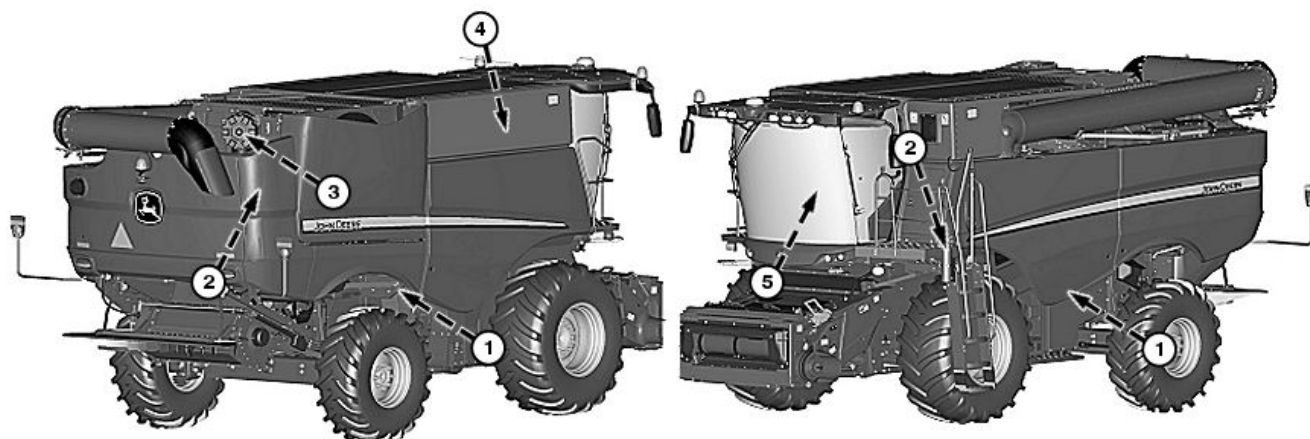
1. Hidrostatinės pavaros filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite naujo filtro sandariklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksauto greičio nuožulniosios kameros mašinos) – patikrinkite

pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyvos lygį lygio matuokliu (B). Jei reikia įpilkite alyvos.

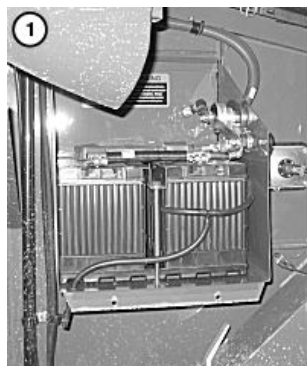
3. ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (C). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

OUO6075,0001580 -26-20JUN13-1/1

Kas 400 valandų



H106202 — UN — 20FEB13

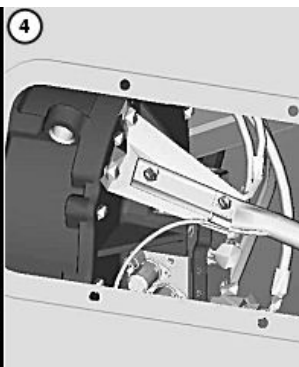
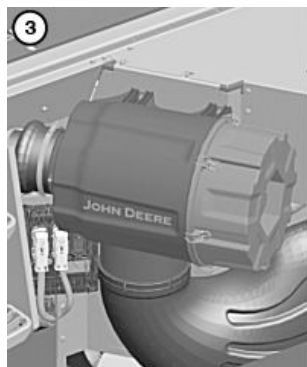


H104985 — UN — 06MAR12

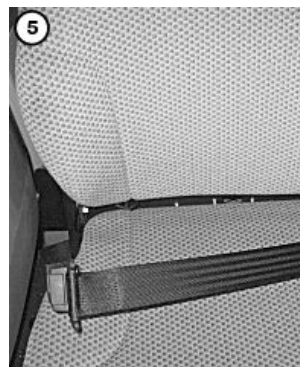


H107154 — UN — 06MAR13

S660 ir S670 / S680, S685 ir S690



H104987 — UN — 06MAR12



H104988 — UN — 06MAR12

PASTABA: Akumuliatoriai yra įrengti dešiniojoje S660 ir S670 mašinų pusėje bei kairiojoje S680, S685 ir S690 mašinų pusėje.

1. Akumuliatoriai – nuvalykite akumuliatorių viršų ir patikrinkite lygį kiekvienoje sekcijoje. Jei reikia, per pripildymo kaklį pripildykite distiliuoto vandens

iki apatinės kaklelio briaunos. Nuvalykite baterijų gnybtus, laidus ir priveržkite sujungimus, jei reikia.

2. Gesintuvai – patikrinkite gesintuvus (priekyje ir gale) laikydamiesi techninės priežiūros instrukcijų gesintuvo etiketėje. Jeigu reikia, užpildykite arba pakeiskite.

3. Oro filtro elementas - kai ekrane rodomas variklio oro filtro užsikimšimo indikatorius, prižiūrėkite pirminio valymo filtrą. Patikrinkite, ar neužsikimšęs pirminio valymo sietas. Patikrinkite, ar nėra nuotėkių ir aspiratoriaus vamzdžio pažeidimo. Jei užsikimšę, pakeiskite filtravimo elementus.

 **ĮSPĖJIMAS:** Purvo, alyvos, pelų ir augalų nuosėdos šiame plote kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Nevalykite dirbant varikliui.

4. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara (pasirenkama) -

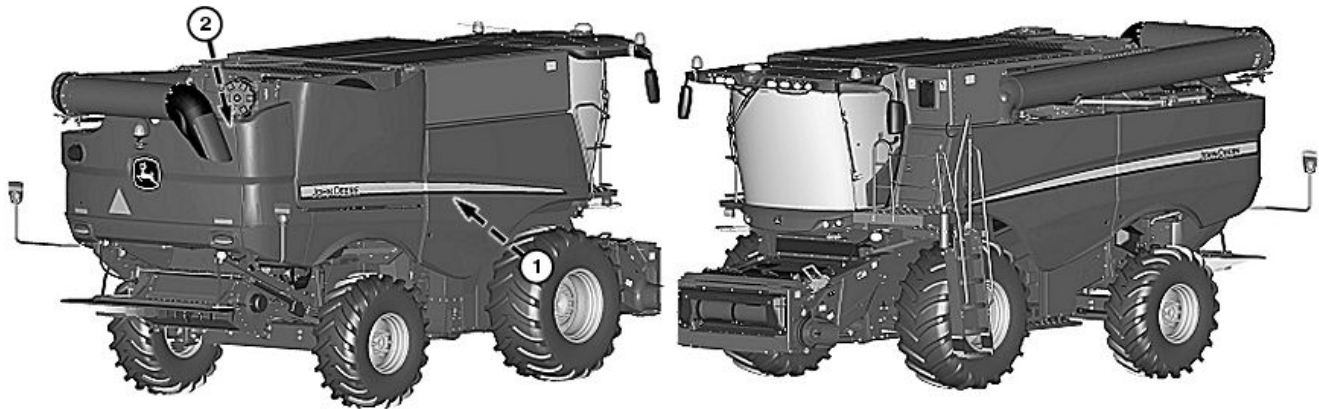
išimkite apžiūros dureles grūdų bunkerio priekiniame šone ir išvalykite plotą apie pavarų dėžę.

SVARBU: Ne rečiau kaip kartą per metus tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Jei saugos diržų sistemoje, įskaitant tvirtinimo elementus, susėgimus, diržą arba fiksatorių, pastebimi pažeidimai ar neįprastas susidėvėjimas, spalvos pokyčiai arba nutrynimai, būtina nedelsiant pakeisti visą saugos diržą. Savo saugumui diržų sistemą keiskite jūsų mašinai patvirtintomis naudoti atsarginėmis detalėmis. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

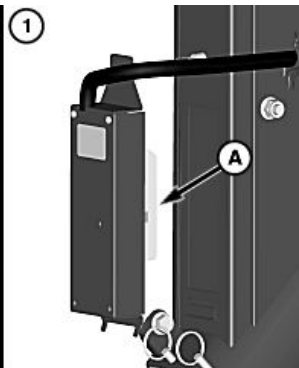
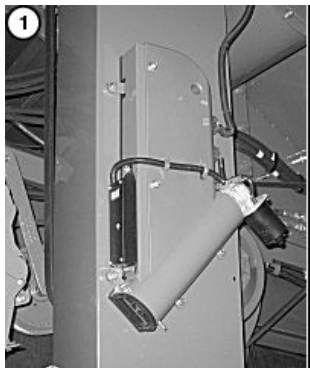
5. Saugos diržas – patikrinkite, ar saugos diržas nepažeistas.

OUO6075,0001581 -26-20JUN13-2/2

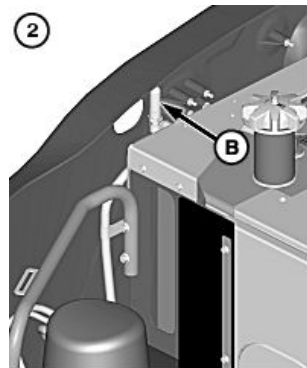
Kas 400 valandų



H106203 —UN—20FEB13



H97362 —UN—14JUL10



H107155 —UN—08MAR13

A—Drėgmės jutiklio blokas

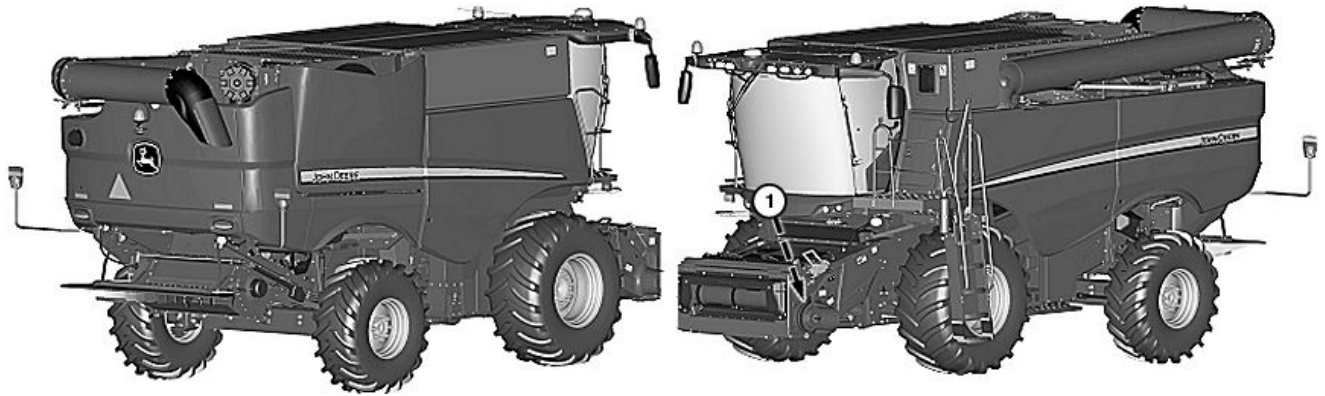
B—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Palietus jutiklio plokštę statinis elektros krūvis gali sugadinti drėgmės jutiklio modulį. Kad išvengtumėte gedimo, būtinai palieskite bent viena ranka metalinį mašinos paviršių prieš dirbdami su drėgmės jutiklio modulių arba prieš jį valydami.

1. Drėgmės jutiklis – nuimkite ir išvalykite drėgmės jutiklio modulį (A), kai dirbate esant daug piktžolių, su žaliais augalais arba labai smulkiais grūdais (rapsai).
2. Degalų bako alsuoklis – išimkite ir pakeiskite degalų bako alsuoklį (D).

OUO6075,0001346 -26-07MAR13-1/1

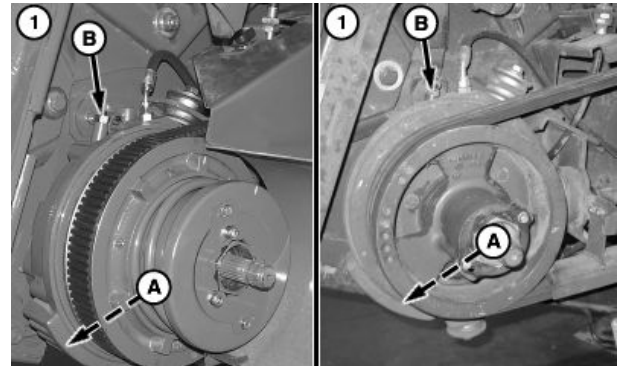
Kas 800 valandų



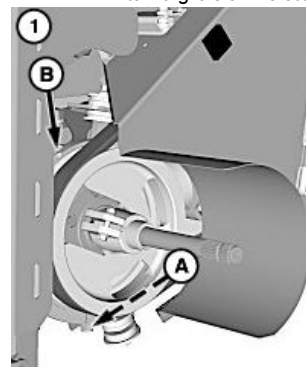
1. Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė- pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį. Išleiskite alyvą per kaiščio angą (A), švariai nuvalykite kaištį ir vėl pildykite per lygio matuoklio angą (B). Tikrinkite alyvos lygį pakėlę nuožulniąją kamerą. Pavarų dėžes su alyvos aušintuvu reikia paleisti keletui minučių. Tai užtikrins aušintuvo užpildymą alyva. Alyvos lygis turi būti iki rievėtos matuoklio dalies. Skyriuje Degalai ir tepalai nurodytas tinkamas alyvos tipas.

A—Kamštis

B—Lygio matuoklis



Kintamo greičio / keleto greičių reverso pavarų dėžė



Nustatytos apsukos

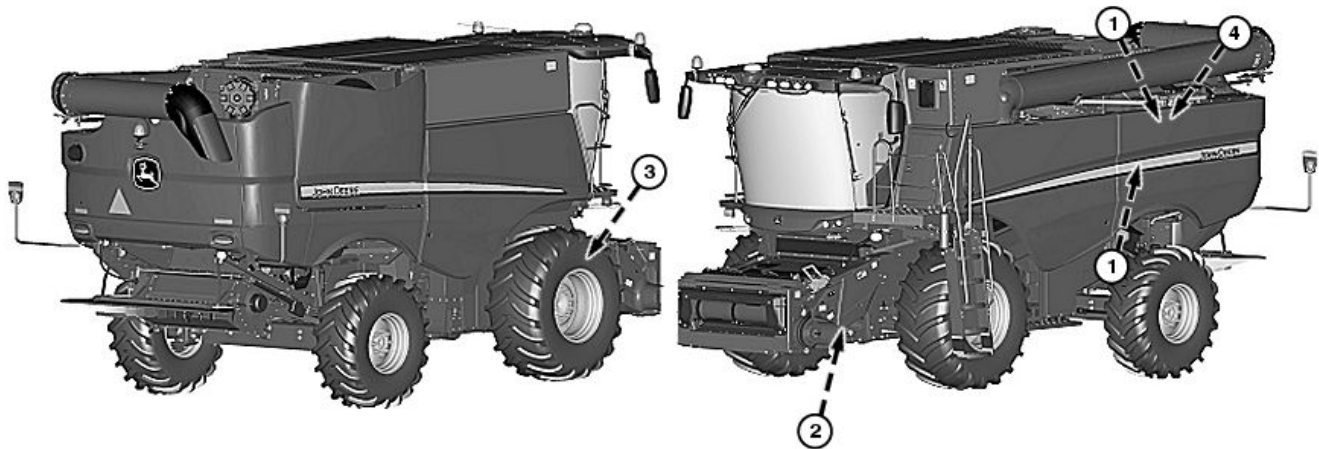
OUO6075,0001347 -26-27NOV12-1/1

H106204 —UN—20FEB13

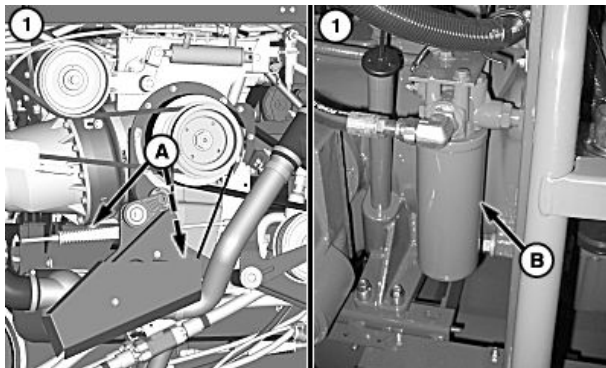
H91014 —UN—20MAR08

H104990 —UN—07MAR12

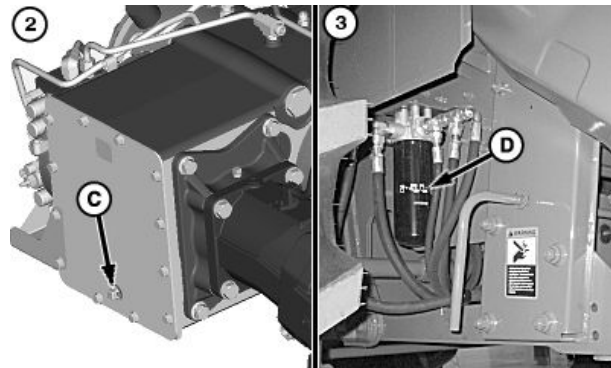
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive™ mašinos)



H106205 —UN—20FEB13



H108327 —UN—18JUN13



H99381 —UN—08DEC10

A—Kaiščiai
B—Filtras

C—Kamštis
D—Filtras

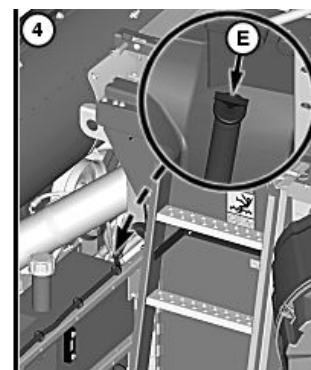
E—Lygio matuoklis

1. Pagrindinio variklio pavarų dėžės alyva ir filtras – išleiskite alyvą per kaiščius (A). Nuimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite naujo filtro sandariklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. Transmisijos alyva – išleiskite alyvą per kaištį (C).
3. ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (D). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

PASTABA: *Perpildžius pagrindinio variklio pavarų dėžę, alyva gali išstumti lygio matuoklio vamzdelį mašinai dirbant.*

4. Užpildykite pagrindinio variklio pavarų dėžę

1. Pildykite, kol alyva bus ant lygio matuoklio (E) prie apatinės linijos.
2. Įdėkite lygio matuoklį ir leiskite varikliui dirbti mažiausiai vieną minutę.



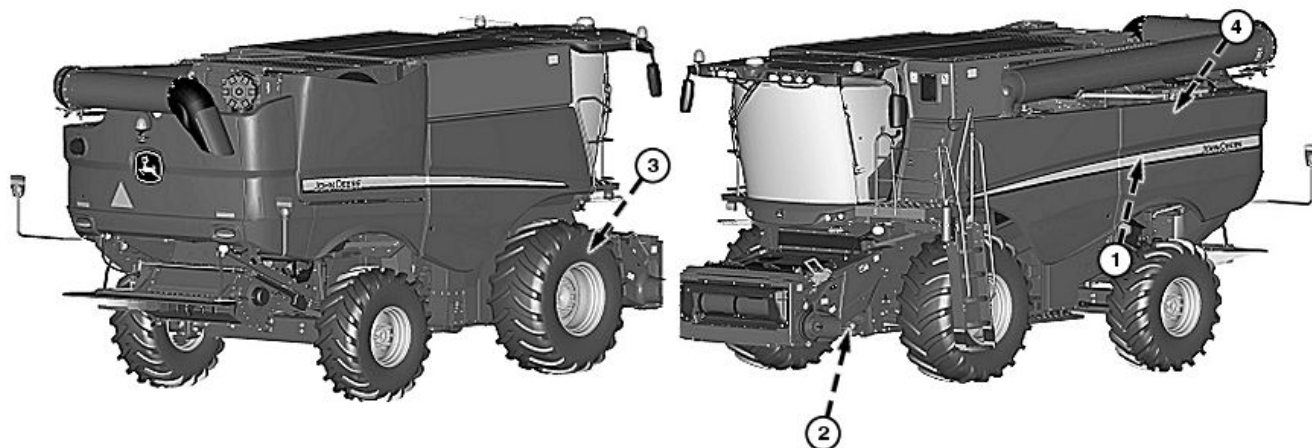
H107156 —UN—08MAR13

3. Išjunkite variklį ir tegul mašina pastovi penkias minutes, kad alyvoje susireguliuotų oras.
4. Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Pildykite alyvą, kol alyvos lygis bus ant lygio matuoklio viršutinės linijos.
5. Kartokite procedūras, kol alyvos lygis ant lygio matuoklio liks prie viršutinės linijos.

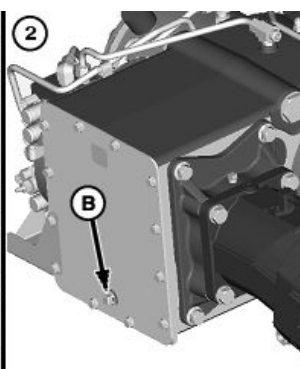
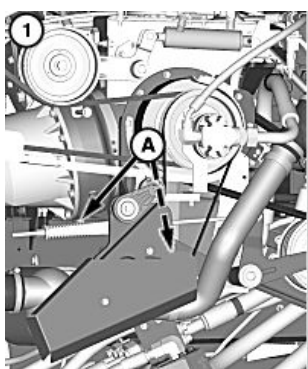
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00014FC -26-20JUN13-1/2

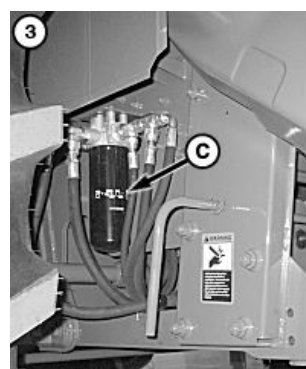
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106206 — UN — 20FEB13



H108328 — UN — 18JUN13



H107157 — UN — 08MAR13

A—Kaiščiai
B—Kamštis

C—Filtras
D—Lygio matuoklis

1. Pagrindinio variklio pavarų dėžė – išleiskite alyvą per kaiščius (A).
2. Transmisijos alyva – išleiskite alyvą per kaištį (B).
3. ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (C). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

PASTABA: *Perpildžius pagrindinio variklio pavarų dėžę, alyva gali išstumti lygio matuoklio vamzdelį mašinai dirbant.*

4. Užpildykite pagrindinio variklio pavarų dėžę

1. Pildykite, kol alyva bus ties lygio matuoklio (D) apatine linija.
2. Įdėkite lygio matuoklį ir leiskite varikliui dirbti mažiausiai vieną minutę.
3. Išjunkite variklį ir tegul mašina pastovi penkias minutes, kad alyvoje susireguliuotų oras.
4. Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Pildykite alyvą, kol alyvos lygis bus ant lygio matuoklio viršutinės linijos.
5. Kartokite procedūras, kol alyvos lygis ant lygio matuoklio liks prie viršutinės linijos.

OUO6075.0001582 -26-20JUN13-1/1

Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106207—UN—20FEB13

PASTABA: Prieš nuimdami nuvalykite plotą aplink filtro gaubtą, kad neužsiterštų sistema. Keičiant filtrą sistemos išleisti nereikia.

1. Hidraulinio rezervuaro filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą, kai pastebite charakteristikos pablogėjimą arba kai atsiranda diagnostinis gedimo kodas.

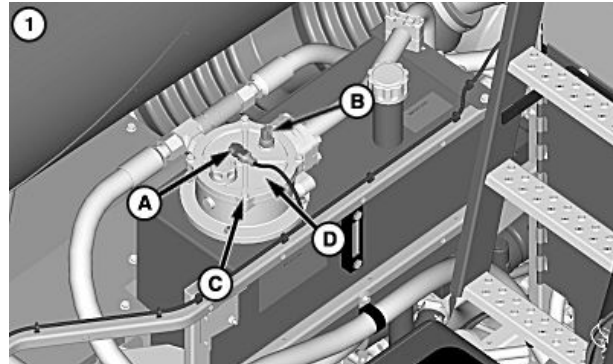
1. Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo jutiklio (B).

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Palaipsniui atsukite varžtus, kad atsipalaiduotų spyruoklė, spaudžianti filtro gaubtą.

PASTABA: Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą po filtro gaubtu.

2. Išsukite ir pasidėkite varžtus (C) bei filtro gaubtą (D).
3. Išimkite ir pasidėkite filtro viršuje esančią spyruoklę.
4. Išimkite ir išmeskite filtrą.
5. Įstatykite naują filtrą, kaip parodyta, su anksčiau išimta spyruokle.
6. Uždėkite anksčiau nuimtą filtro gaubtą.
7. Filtro gaubtu suspauskite spyruoklę ir įstatykite anksčiau išimtus varžtus.

SVARBU: Uždėdami filtro gaubtą patikrinkite, ar sandarinimo žiedas yra savo vietoje.



H107158—UN—07MAR13

A—Laidų pynės jungtis
B—Jutiklis

C—Varžtai su galvute
D—Filtro gaubtas

8. Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

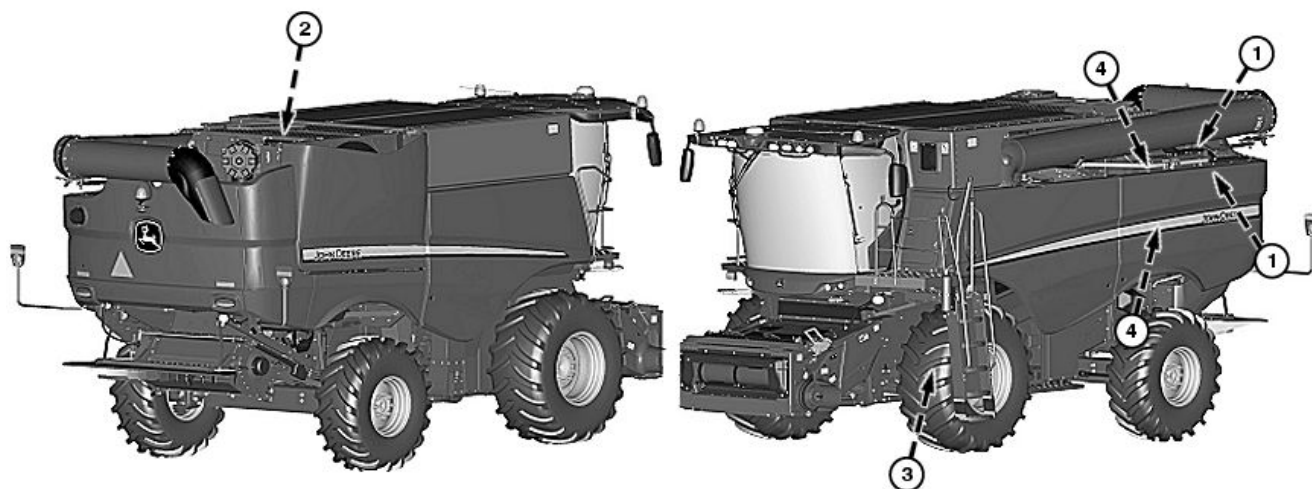
Specifikacija

Varžtai su
galvute—Veržimo jėga.....7 N·m
(62 lb-in)

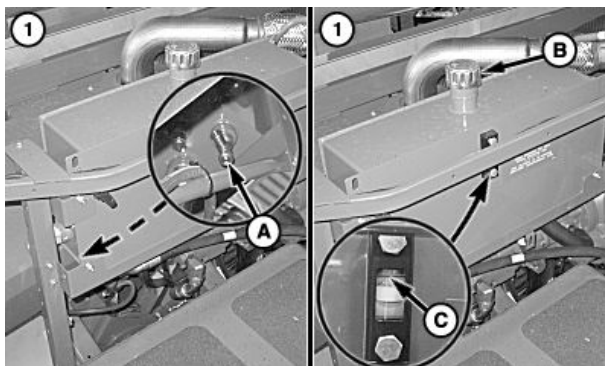
9. Prijunkite laidų pynę prie jutiklio.

OUO6075,0001583 -26-20JUN13-1/1

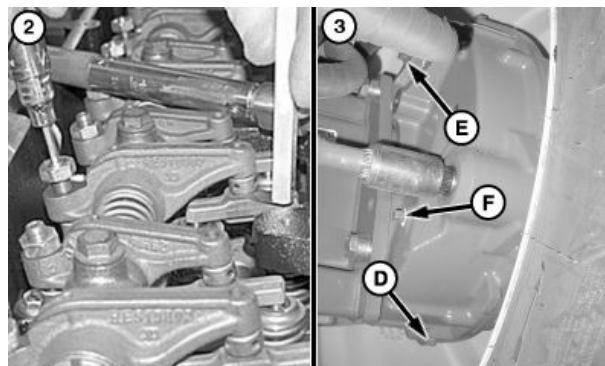
Kas 2000 valandų (S660 ir S670)



H106208—UN—20FEB13



H97536—UN—05AUG10



H86820—UN—19APR07

A—Išleidimo vožtuvas
B—Gaubtas
C—Stebėjimo langelis

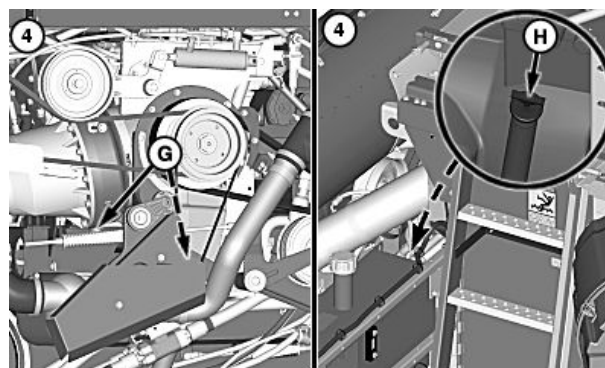
D—Išleidimo angos kaištis
E—Pildymo angos kamštis

F—Patikrinimo anga
G—Išleidimo angos kaiščiai

H—Lygio matuoklis

PASTABA: Nuvalykite hidraulinio rezervuaro plotą, kad neužsiterštų sistema ir prieš išleisdami pasitikslinkite alyvos talpą specifikacijų skyriuje.

1. Hidraulinio / hidrostatinio rezervuaro alyva – atidarykite išleidimo vožtuvą (A), kad ištektų alyvą. Kai alyva išteks, uždarykite vožtuvą. Nuimkite dangtelį (B) ir užpildykite hidraulinį baką, kol alyvos lygis bus ties stebėjimo langelio (C) viršumi, kai nuožulnioji kamera visiškai nuleista.
2. Variklio vožtuvo tarpas - kreipkitės į John Deere atstovą, kad patikrintų ir, jei reikia, sureguliuotų variklio vožtuvų tarpus.
3. Pagrindinių pavarų alyva (abiejų pusių) - išimkite išleidimo angos kaištį (D) alyvai išleisti. Išimkite užpildymo angos kamštį (E), kad užpildytumėte tikrinimo angos (F) apačią iki 12 mm (1/2 in.).

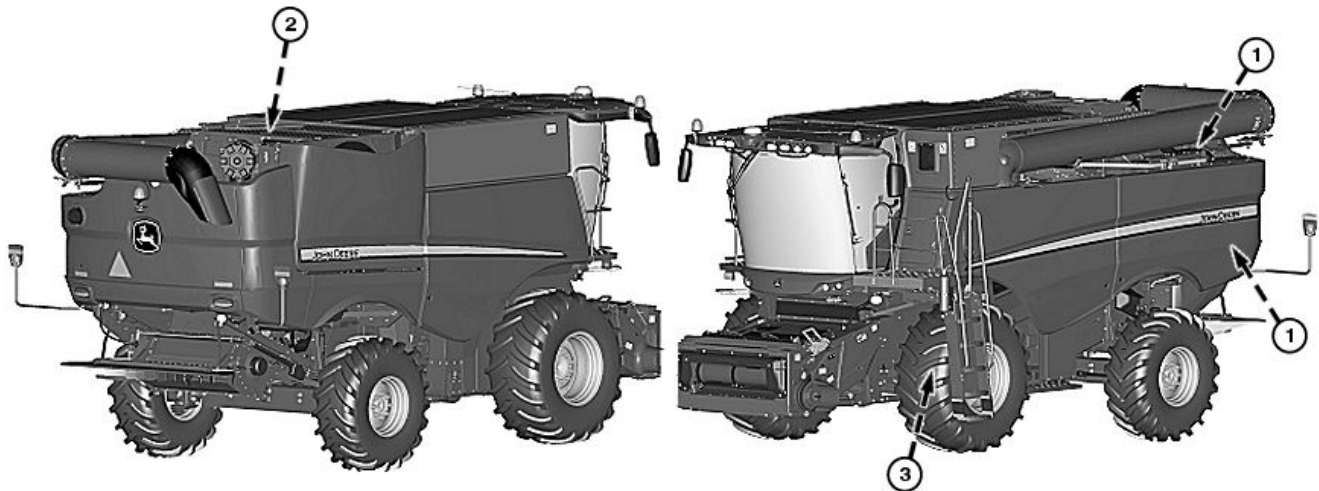


H108330—UN—18JUN13

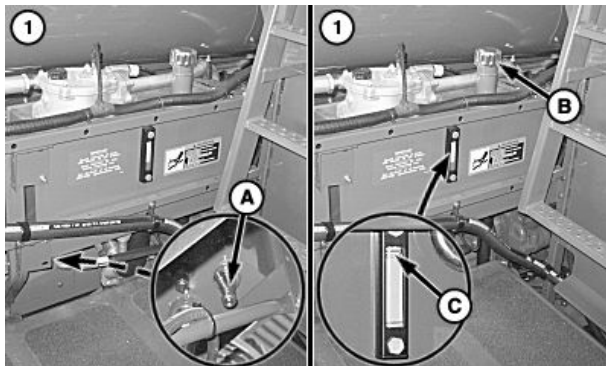
4. Pagrindinio variklio pavarų dėžės alyva (ne ProDrive™ mašinos) – išleiskite per kaiščius (G). Įpilkite ir patikrinkite alyvos kiekį lygio matuokliu (H).

OUO6075.0001584 -26-20JUN13-1/1

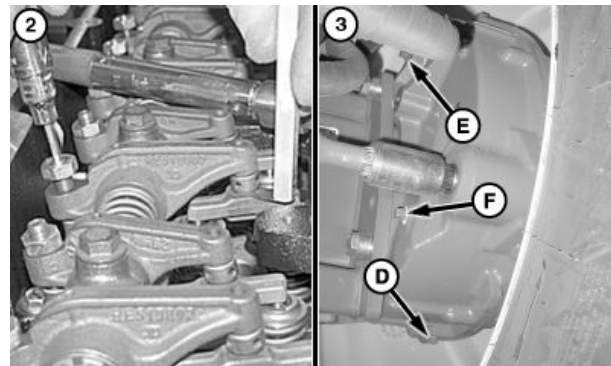
Kas 2000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106209—UN—20FEB13



H108225—UN—10JUN13



H86820—UN—19APR07

A—Išleidimo vožtuvas
B—Gaubtas

C—Stebėjimo langelis
D—Išleidimo angos kaištis

E—Pildymo angos kamštis
F—Patikrinimo anga

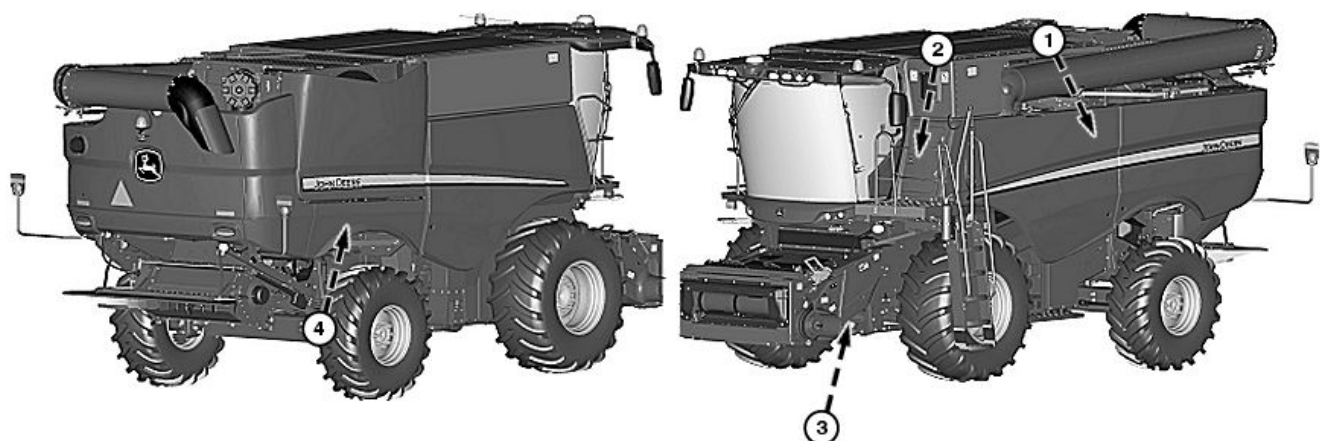
PASTABA: Nuvalykite hidraulinio rezervuaro plotą, kad neužsiterštų sistema ir prieš išleisdami pasitikslinkite alyvos talpą specifikacijų skyriuje.

1. Hidraulinio / hidrostatinio rezervuaro alyva – atidarykite išleidimo vožtuvą (A), kad ištekėtų alyva. Kai alyva ištekės, uždarykite vožtuvą. Nuimkite dangtelį (B) ir užpildykite hidraulinį baką, kol alyvos lygis bus ties stebėjimo langelio (C) viršumi, kai nuožulnioji kamera visiškai nuleista.

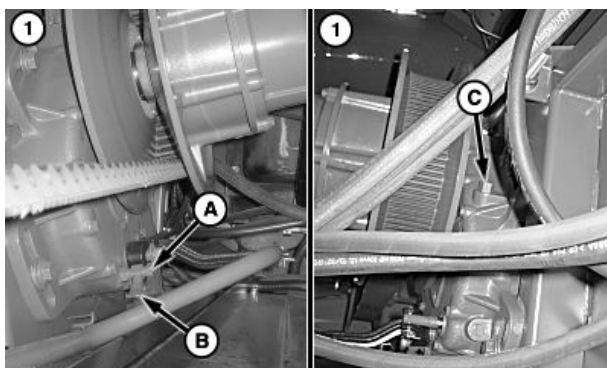
2. Variklio vožtuvo tarpas - kreipkitės į John Deere atstovą, kad patikrintų ir, jei reikia, sureguliuotų variklio vožtuvų tarpus.
3. Pagrindinių pavarų alyva (abiejų pusių) - išimkite išleidimo angos kaištį (D) alyvai išleisti. Išimkite užpildymo angos kaištį (E), kad užpildytumėte tikrinimo angos (F) apačią iki 12 mm (1/2 in.).

OUC6075,0001585 -26-20JUN13-1/1

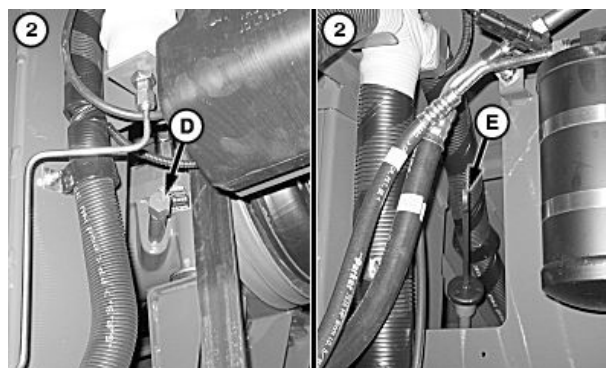
Kas 2000 valandų



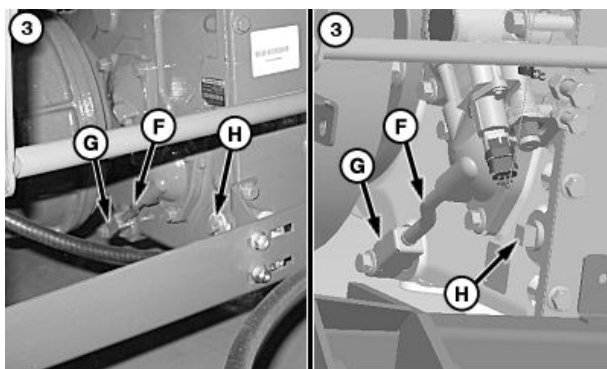
H106210 —UN—20FEB13



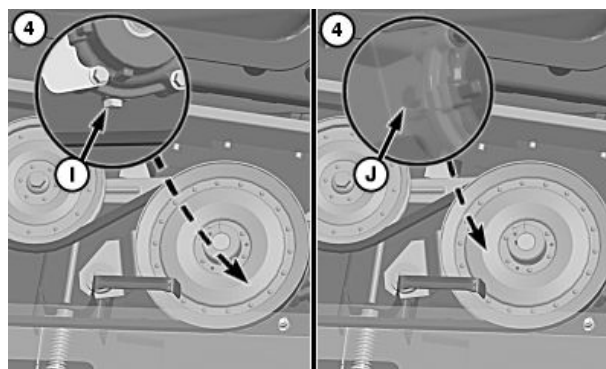
H97678 —UN—18AUG10



H97679 —UN—18AUG10



H97680 —UN—18AUG10



H97681 —UN—18AUG10

Mechaninis perjungimas / perjungimas mygtuku

A—Gaubtas
B—Išleidimo vožtuvas
C—Lygio matuoklis

D—Gaubtas
E—Lygio matuoklis
F—Vamzdis

G—Blokas
H—Kontrolinis kaištis
I—Kamštis

J—Kamštis

1. Kuliamosios pavaros alyva – nuimkite dangtelį (A) ir pritvirtinkite žarną prie išleidimo vožtuvo (B). Atidarykite vožtuvą išleidimui. Užpildykite per lygio matuoklio angą (C), jeigu reikia.

2. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksauto ir kintamo greičio nuožulnioji kamera) – išleiskite per dangtelį (D) ir užpildykite per lygio matuoklio angą (E). Alyvos lygis turi būti iki rievėtos matuoklio dalies.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUC6075,0001586 -26-20JUN13-1/2

3. Transmisinė alyva – išstumkite vamzdelį (F) iš bloko (G). Išimkite bloką, kad galėtumėte išleisti. Išimkite kontrolinį kaištį (H) ir užpildykite angą iki 12 mm (1/2 in.).

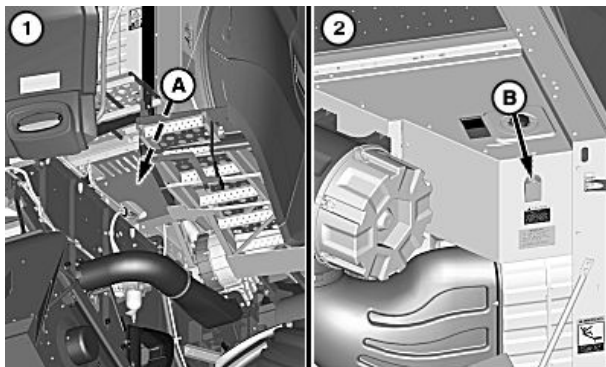
4. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo pavarų dėžės alyva (papildoma parinktis) – išleiskite per kaištį (I) ir užpildykite per kaištį (J). Alyvos lygis turi būti lygiai su kaiščio skylė pavarų dėžės šone.

OUO6075,0001586 -26-20JUN13-2/2

Kas 2000 valandų ar kas šešis metus

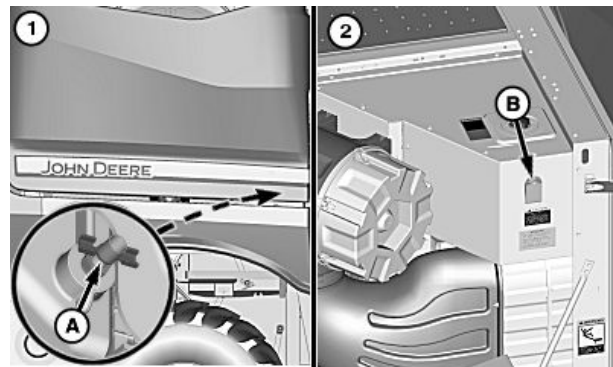


H106211 — UN — 20FEB13



H107162 — UN — 06MAR13

S660 ir S670 radiatoriaus išleidimas (2 pakopos / II etapas)



H107163 — UN — 08MAR13

S680 ir S690 radiatoriaus išleidimas (2 pakopos / II etapas)
S660, S670, S680, S685 ir S690 radiatoriaus išleidimas
(laikinosios 4 pakopos / III B etapas)

A—Išleidimas

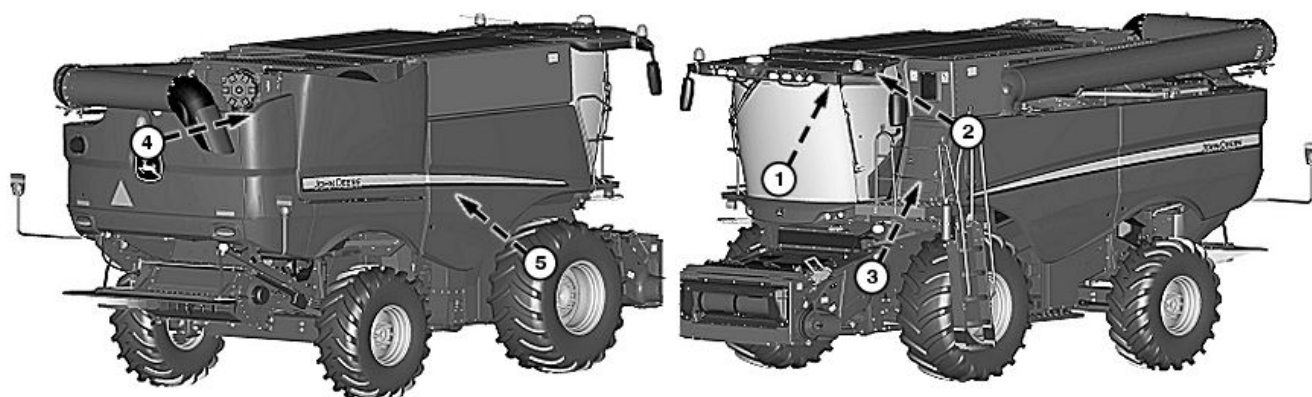
B—Išsiplėtimo bakelis

1. Radiatorius - atidarykite išleidimo angą (A) ir išleiskite iš radiatoriaus aušinimo skystį.
2. Išsiplėtimo bakelis - išplaukite ir užpildykite tinkamu aušinimo skysčiu ir priedu (žr. Aušinimo sistema-išleidimas sk. Variklio skyriaus techninė

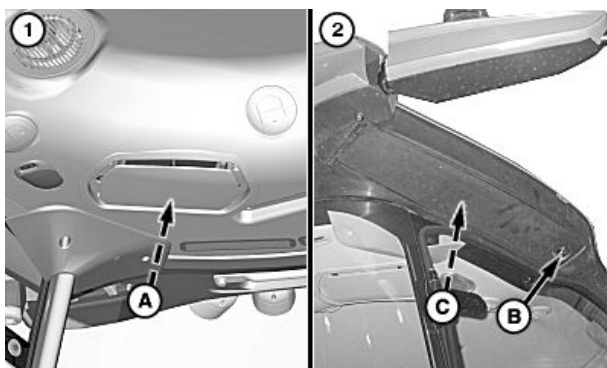
priežiūra ir Rekomendacijos variklio aušinimo skysčiui sk. Degalai ir tepalai). Tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį išsiplėtimo bakelyje (B), kai šaltas variklis. Lygis turi būti ties linija "Max Cold" (maks. šaltas).

OUO6075,0001587 -26-09JUL13-1/1

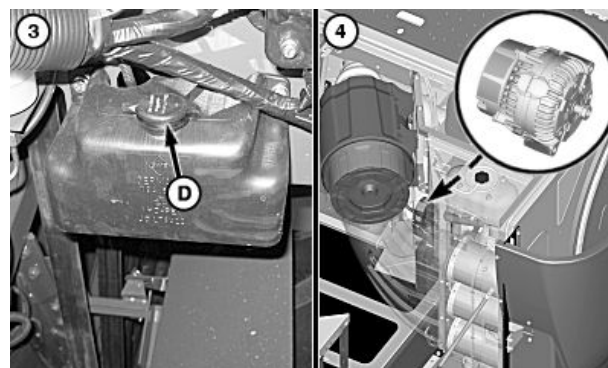
Pagal poreikį



H106212 —UN—20FEB13



H97476 —UN—30JUL10



H97477 —UN—02AUG10

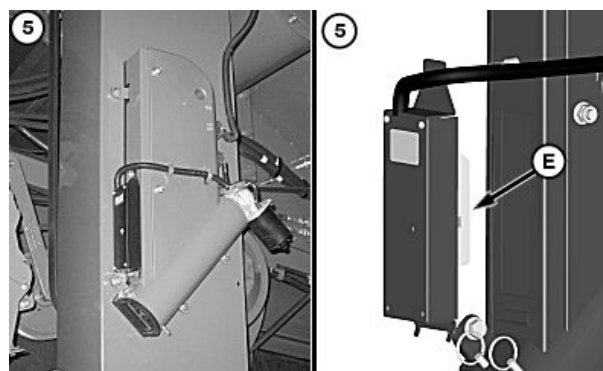
A—Recirkuliacinis filtras
B—Rankenėlė

C—Šviežio oro filtras
D—Rezervuaro dangtelis

E—Drėgmės jutiklio blokas

1. Recirkuliacijos filtras – nuimkite gaubtą, kad galėtumėte išvalyti arba pakeisti recirkuliacijos filtrą (A).
2. Kabinos šviežio oro filtras – pasukite rankeną (B) ir nuleiskite prieigos gaubtą. Išimkite šviežio oro filtrą (C), kad galėtumėte jį išvalyti arba pakeisti, jeigu reikia.
3. Priekinio stiklo plovimo įtaiso bakelis - atidarykite dangtelį (D) ir, jei reikia, užpildykite priekinio stiklo plovimo įtaiso bakelį.
4. Kintamosios srovės generatoriaus grotelės - grotelės valykite, kai 50 % bus padengta nešvarumais.

SVARBU: Palietus jutiklio plokštę statinis elektros krūvis gali sugadinti drėgmės jutiklio modulį. Kad išvengtumėte gedimo, būtinai palieskite bent viena ranka metalinį mašinos paviršių prieš dirbdami su drėgmės jutiklio moduliu arba prieš jį valydami.



H97364 —UN—02AUG10

5. Drėgmės jutiklis – nuimkite ir išvalykite drėgmės jutiklio modulį (E), kai dirbate esant daug piktžolių, su žaliais augalais arba labai smulkiais grūdais (rapsai).

OUO6075,000134F -26-27NOV12-1/1

Kas 4500 valandų arba kas penkerius metus

SVARBU: Vibracijos amortizatorius netaisomas ir turėtų būti keičiamas kas penkis metus arba kas 4500 valandų, priklausomai nuo to, kas pirmiau pasitaiko.

Kreipkitės į John Deere atstovą dėl priekinio alkūninio veleno amortizatoriaus pakeitimo.

OUO6075,0000609 -26-19JAN10-1/1

Gedimų suradimas ir šalinimas

Nuožulnioji kamera

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nelygus arba per stiprus augalų tiekimas į rotorį.	Per aukštai pjaunamosios sraigė.	Reguliuokite sraigę žemyn ir atgal. Žr. pjaunamosios operatoriaus vadovą.
	Ant pjovimo mechanizmo grūdų susikaupimas.	Nuleiskite lenktuvus ir sureguliuokite išilginę padėtį kaip galima arčiau pjovimo mechanizmo ir sraigto. Žiūrėkite platformos operatoriaus vadovą.
	Būgno svirtis pritvirtinkite prie šoninio skydo vienoje pusėje.	Atlaisvinkite ir vėl įtempkite grandinę. Ištiesinkite arba pakeiskite sulenktas dalis.
	Nuožulniosios kameros transporterio grandinė per daug įtempta ir stabdo būgną.	Tinkamai sureguliuokite transporterio grandinės įtempimą.
	Praslysta pjaunamosios pavaros diržas.	Turėtų būti laisvas ir spausti diržą spyruokle prispaudžiamas tuščiaiegis skriemulys.
	Sraigė per toli nutolusi į priekį nuo skutiklio.	Nustatykite sraigę arčiau skutiklio. Žr. pjaunamosios operatoriaus vadovą.
	Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė uždėta ne ant tos žvaigždutės.	Uždėkite grandinę ant tinkamos žvaigždutės.
	Nuožulniosios kameros transporterio lystės išlenktos į viršų.	Ištiesinkite arba pakeiskite sulenktas lystes.
Pjaunamoji arba lenktuvai tinkamai nepasikelia.	Purvas susikaupęs ant nuožulniosios kameros apačios.	Išvalykite apačią.
	Per didelis atstumas tarp pjaunamosios sraigės ir nuožulniosios kameros priekinio būgno.	Pridėkite grandžių prie nuožulniosios kameros grandinės.
	Hidraulinėje sistemoje yra oro.	Ant pralaidžių linijų arba žarnų priveržkite fiksatorius. Iš lenktuvų pakėlimo sistemos išleiskite orą. Žiūrėkite platformos operatoriaus vadovą.

OUC6075,0000B5B -26-02MAR11-1/1

Kuliamoji

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Kuliamosios užsikišimas ar perkrova.	Sukantis mažu greičiu slysta rotoriaus reguliuojamos pavaros diržas.	Sureguliuokite skriemulio tarpą.
	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Padidinkite kuliamosios apsukas.
Nuožulniosios kameros akceleratoriaus masė grįžta atgal.	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Padidinkite kuliamosios apsukas.
	Akceleratoriaus apsukos lėtinančios pavaros padėtyje.	Padidinkite akceleratoriaus apsukas.
Nekulia grūdų.	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Didinkite kuliamosios greitį 50–100 aps./min. žingsniu. Sureguliuavę kuliamosios greitį patikrinkite grūdų kokybę.
	Per paltus pobūgnio tarpas.	Mažinkite kuliamosios tarpą 5–10 mm žingsniu. Sureguliuavę kuliamosios tarpą patikrinkite grūdų kokybę.
	Nevienodas pobūgnio tarpas tarp priekio ir užpakalinės dalies.	Sureguliuokite pagal techninius reikalavimus. Daugiau informacijos rasite pastraipoje "Pobūgnio išlyginimas" skyriuje "Kuliamoji".
	Į kombainą patenka per mažai augalų masės, kad būtų užtikrinamas tinkamas kūlimas.	Padidinkite važiavimo greitį.
Rezervuare per daug sutraiškytų grūdų.	Augalams per didelės kuliamosios apsukos.	Mažinkite kuliamosios greitį 10 aps./min. žingsniu.
	Per mažas pobūgnio tarpas.	Didinkite kuliamosios tarpą 2 mm žingsniu.
	Augalams per didelės kultuvo apsukos.	Sumažinkite akceleratoriaus apsukas persijungdami į žemesnę pavarą.
	Per daug grūdų nuobirose.	Atidarykite apatinį sieta 2 mm žingsniu, kad sumažėtų nuobirų.
	Nepakankamai augalų masės patenka į mašiną.	Padidinkite važiavimo greitį.
	Neteisingai nustatyta aktyvios nuobirų sistemos (jeigu įrengta) pobūgnio padėtis.	Nustatykite aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtį. Daugiau informacijos rasite skyriuje "Augalų parametrai".
Kuliamosios grūdų nuostolis	Kuliamoji perkrauta dėl nepakankamo iškūlimo arba pavėluoto kūlimo pobūgnyje.	Sumažinkite pobūgnio ir kuliamosios tarpą ir/arba padidinkite kuliamosios apsukas, kad būtų greitesnis kūlimas.
	Kuliamosios dangčiai uždėti.	Daugiau informacijos rasite skyriuje "Augalų parametrai".

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
		Nuimkite dangčius, kad padidintumėte atvirą plotą, kai nustatote tolygią grūdų valytuvo apkrovą.
	Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos) yra priekinėje padėtyje.	Perstatykite mentes į standartinę padėtį. Žiūrėkite skyrių "CommandCenter ekranas", norėdami rasti daugiau informacijos.
Užterštas grūdų bunkeris (neiškultos viršūnėlės).	Kuliamoji nepakankamai iškulia.	Didinkite kuliamosios greitį 50–100 aps./min. žingsniu. Mažinkite kuliamosios tarpą 2 mm žingsniu. Patikrinkite pobūgnio lygį. Daugiau informacijos rasite pastraipoje "Pobūgnio išlyginimas" skyriuje "Kuliamoji". Mašinos su aktyvia nuobirų sistema: įstatykite pobūgnio dangčius į pirmą pobūgnį. Mašinos be aktyvios nuobirų sistemos: įstatykite pobūgnio dangčius į antrą pobūgnį. Įstatykite pobūgnio pertraukiklius į pirmą pobūgnį.
	Neteisingai nustatyta aktyvios nuobirų sistemos (jeigu įrengta) pobūgnio padėtis.	Įsitikinkite, kad aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtis yra tinkama pjaunamiems augalams. Patikrinkite, ar aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtis atitinka nulinę padėtį. Žiūrėkite skyrių "Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – reguliavimas kuliamojoje", norėdami rasti daugiau informacijos.
Užterštas grūdų bunkeris (daugiausiai smulkintais šiaudais).	Per mažos ventiliatoriaus apsukos.	Padidinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Atliekų sistemos augalų nukreiptuvo sklendė netinkamoje padėtyje.	Įsitikinkite, kad sklendės padėtis tinkama pjaunamiems augalams.
Nešvarus grūdų bunkeris (maži burbuolių gabalai).	Sulaužytų burbuolių gabalai grūdų bunkeryje.	<i>PASTABA: Tarpiklius reikia naudoti tik su kukurūzais ir sojos pupelėmis. Visiems kitiems augalams skėtiklius išimkite.</i> Įstatykite kuliamosios grotelių skėtiklius.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Patikrinkite kuliarnosios tarpą. Jeigu tarpas mažesnis nei burbuolių skersmuo, rotorius gali laužyti burbuoles.	<i>PASTABA: Mašinose su aktyvia nuobirų sistema skėtikliai neturi būti įrengti ketvirtose grotelėse.</i> Įstatykite kuliarnosios grotelių skėtiklius.
Sugedę viršutinio sieto/apatinio sieto detalės.	Augalų nukreiptuvo sklendė netinkamoje padėtyje.	Įsitikinkite, kad sklendės padėtis tinkama pjaunamiems augalams.
Grūdų išbyrėjimas per grūdų valytuvą.	Netinkamas viršutinio / apatinio sieto tarpas.	Patikrinkite ir sukalibruokite viršutinio / apatinio sieto tarpą.
	Netinkamas pelų / grūdų paskirstymas grūdų valytuve.	Tinkamai sureguliuokite kuliarnosios grotelių tarpus ir sraigto dėklo daliklius. Žiūrėkite išjungimo procedūrą skyriuje "Augalų parametrai" norėdami rasti daugiau informacijos.
Nerodo VisionTrak darbinių charakteristikų ekranas	Grūdų valytuvo grūdų nuostoliai didėja mažu tiekimo greičiu.	Sumažinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Grūdų valytuvo grūdų nuostoliai didėja dideliu tiekimo greičiu.	Atidarykite viršutinį sieta. Padidinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Jutiklis neveikia.	Patikrinkite augalų jautrumo parametrus. Patikrinkite, ar jutikliai prijungti. Patikrinkite, ar jutikliai neuždengti augalų mase.
Netinkama šiaudų kokybė.	Per didelis augalų masės apdorojimas.	Sumažinkite rotorius greitį ir padidinkite kuliarnosios tarpą, kad pagerėtų šiaudų kokybė ir būtų pasiektas optimalus kūlimo našumas. Sumažinkite augalų masės apdorojimo greitį (nuožulnioji kamera ir tiekimo akceleratorius), kad būtų pasiekta optimali šiaudų kokybė ir augalų masės apdorojimo našumas. Perstatykite pirmyn kuliarnosios viršutinio gaubto mentes (jeigu įrengtos). Žiūrėkite skyrių "CommandCenter ekranas", norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075.0000B6A -26-07APR11-3/3

Hidrostatinė eigos pava

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Greičių perjungimo svirtis nepersijungia į atbulinę eigą (ne ProDrive mašinos).	Sulenktos ar sulūžusios dalys svirtinio valdymo mechanizme.	Jeigu reikia, pakeiskite arba suremontuokite.
Svirtinių mechanizmų užstrigimas (ne ProDrive mašinų).	Sušalusios arba susidėvėjusios rutulinės atramos kontroliniame kabelyje.	Sutepkite arba pakeiskite.
	Kampinės svirties arba šarnyrų užsikirtimas.	Sutepkite arba pakeiskite.
	Susinarpliojo arba užšalo kontrolinis kabelis.	Jei reikia, pakeiskite.
Perkaista sistema.	Užsikimšo alyvos aušintuvas arba radiatorius.	Pūskite orą per šerdesą ir valykite.
	Trūksta įkrautos alyvos.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Praslysta arba nutrūkęs variklio ventiliatoriaus diržas.	Patikrinkite, ar nesusidėvėję, ar nenutrūkė diržai.
	Užsikimšęs alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Per didelis reljefinio vožtuvo slėgis.	Perjunkite į žemesnę pavarą.
	Užstrigo uždarytas apsauginis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Apėjimo vožtuvas neužsidaro.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Dideli alyvos nuostoliai.	Atsileido jungtys arba nesandarios hidraulinės sistemos linijos, žarnos ar sandarinimo žiedai.	Priveržkite sujungimus arba pakeiskite sugadintas sistemas, žarnas ar sandarinimo žiedus.
	Alyva prateka į pagrindinio variklio pavarų dėžę (ne ProDrive mašinos).	Pakeiskite hidrostatinio siurblio veleno sandariklį.
	Alyva prateka į pagrindinio variklio pavarų dėžę (ProDrive mašinos).	Pakeiskite hidrostatinio variklio veleno sandariklį ar stovėjimo stabdžio sandariklius transmisijoje, kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
	Susidėvėję ar pažeisti trijų komponentų siurblio sandarikliai (Ne ProDrive mašinos).	Patikrinkite trijų komponentų siurblio ertmės tarp vožtuvų bloko siurblio ir vairo valdymo sistemos siurblio. Abiejose siurblio ertmėse alyvos neturi būti. Jei tarp siurblio ertmių skyrių pastebėsite alyvą, prieš keisdami abu siurblius, pakeiskite siurblio veleno sandariklius, esančius ant vožtuvų bloko siurblio ir vairo valdymo sistemos siurblio.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Susidėvėję ar pažeisti keturių komponentų siurblio sandarikliai (ProDrive mašinos).	Patikrinkite keturių komponentų siurblio ertmes tarp vožtuvų bloko siurblio ir ProDrive alyvos tiekimo siurblio. Abiejose siurblio ertmėse alyvos neturi būti. Jei tarp siurblio ertmių skyrių pastebėsite alyvą, prieš keisdami abu siurblius, pakeiskite siurblio veleno sandariklius, esančius ant vožtuvų bloko siurblio ir ProDrive alyvos siurblio.
Mašina nevažiuos pirmyn ar atgal.	Išjungta transmisijos sankaba (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite transmisiją.
	Sistema nustato eigos pavaros gedimus (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Sistemoje yra oro nuotėkis.	Priveržkite jungtis.
	Sulūžę ar laisvi valdymo svirtiniai mechanizmai (ne ProDrive mašinos).	Priveržkite atsileidusias movas arba, jei reikia, jas pakeiskite.
	Nėra įkrovimo srauto ar įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite į žemesnę pavarą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Pavarų sistema negali padidinti slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Nevienodas kelio greitis.	Atleidimo vožtuvas atidarytas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite hidrostatinės pavaros filtrą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite į žemesnę pavarą arba įjunkite keturių ratų pavarą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Daugiafunkcinė svirtis svyra į neutralią padėtį.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Mašina nesustos, kai greičių diapazono perjungimo selektorius yra neutralioje padėtyje (ne ProDrive mašinos). Trūksta galios arba galia prarandama. Mašina nereaguoja į greičių diapazono perjungimo selektorių.	Sistema negali išlaikyti įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Išsiderino kontrolinis kabelis.	Sureguliuokite kabelį neutraliai padėčiai.
	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite hidrostatinės pavaros filtrą.
	Nėra įkrovimo srauto ar įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsiteršė degalų filtras.	Pakeiskite degalų filtrą.
	Vanduo skirtuvo gaubte.	Išleiskite vandenį iš skirtuvo gaubto.
	Pavarų sistema negali padidinti arba išlaikyti slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sistema nustato eigos pavaros gedimus.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

OUO6075.0001006 -26-23MAY13-3/3

Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Mašina nejuda, kai įjungta keturių ratų pavara.	Slysta vienas arba abu užpakaliniai ratai.	Padidinkite hidrostatinio siurblio srautą pastumdami daugiavfunkcinę svirtį pirmyn.
	Blogas elektros reguliavimo jungiklis valdymo pulte.	Kreipkitės į Jūsų "John Deere™" prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve sugedęs solenoidinis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve nejuda ritė.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Mašina nejuda, kai išjungta keturių ratų pavara.	Nėra ryšio tarp pagrindinės sistemos ir užpakalinių ratų pavaros valdymo vožtuvo.	Sutaisykite arba pakeiskite detales.
Neišsijungia keturių ratų pavara.	Blogas elektros reguliavimo jungiklis valdymo pulte.	Kreipkitės į Jūsų "John Deere™" prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve sugedęs solenoidinis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve nesisuka ritė.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Važiuojant transportavimo greičiu, slidinėja galiniai ratai.	Išsiderino ratų suvedimas.	Sureguliuokite ratų suvedimą.

OUO6075,0000AEF -26-14APR11-1/1

Vairo mechanizmas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Važiuojant transportavimo greičiu, slydinėja galiniai ratai.	Išsiderino ratų suvedimas.	Sureguliuokite ratų suvedimą.
Darant pilnus posūkius, valdymo svirtys neliečia stabdiklių.	Išsiderino valdomų ratų stiprintuvo hidrocilindras.	Sureguliuokite cilindrą.
Sunkus vairavimas.	Mažai alyvos variklio pavarų dėžės bake.	Įpilkite alyvos.

OUO6075,0000B30 -26-09AUG07-1/1

Stabdžiai

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
“Minkštų” stabdžių pedalų slėgis.	Žemas stabdžių skysčio lygis (ne ProDrive mašinos).	Ipilkite stabdžių skysčio.
	Nesureguliuoti stabdžių pedalo stūmiklio kotai (ProDrive mašinos).	Sureguliuokite kontrveržlę ant stabdžių pedalo stūmiklio kotų.
	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Mažėja stabdymo galingumas.	Nusitrynę tarpikliai (ne ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nepakankamas slėgis (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Susidėvėję būgno stabdžių antdėklai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Neveikia rankinis stabdys.	Netinkamai sureguliuotas stovėjimo stabdys (ne ProDrive mašinos).	Sureguliuokite stovėjimo stabdį.
	Trūksta spyruoklės jėgos (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nusitrynę tarpikliai (ne ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Susidėvėję stabdžių antdėklai (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Mašina koreguojama rankiniu būdu, kad važiuotų (ProDrive mašinos).	Išsukite iš transmisijos varžtus su galvute.

OJ6075,00000F7 -26-29APR08-1/1

Variklis

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Variklio starteris nesisuka	Silpnai įkrautas akumuliatorius	Pakraukite ar pakeiskite akumuliatorių.
	Laisvos arba aprūdijusios akumuliatoriaus jungtys	Nuvalykite akumuliatoriaus gnybtus ir jungtis.
	Sugedęs pagrindinis jungiklis arba starterio apsauginio įtaiso jungiklis	Jeigu reikia, suremontuokite jungiklį.
	Sugedęs starterio solenoidas	Pakeiskite solenoidą.
Sunkiai paleidžiamas arba visai nepavyksta paleisti variklio	Sugedęs starteris	Pakeiskite starterį.
	Paleidimo sistemos gedimas	Paleidimo sistema per silpna, kad paleistų variklį Atlikite veiksmus, nurodytus skyriuje "Variklio nepavyksta pasukti starteriu".
	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Lėtas prasisukimo greitis	Patikrinkite, ar nėra problemos su įkrovimo / paleidimo sistema.
	Per didelio klampumo karterio alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pakeiskite tinkamo klampumo alyvą.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Variklis dirba netolygiai arba praleidžia uždegimą	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Trūksta variklio galingumo	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Užsikimšo degalų filtras	Pakeiskite degalų filtrus.
	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Neteisinga alyva karteryje	Išleiskite iš karterio alyvą ir pakeiskite tinkamo klampumo alyvą.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Iš variklio sklinda juodi ar pilki dūmai	Variklio našumas sumažėjęs, nes aktyvus diagnostinis gedimo kodas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Variklio galingumas ribotas, nes reikia išvalyti išmetamųjų dujų filtrą.	Ijunkite išmetamųjų dujų filtro automatinio valdymo režimą ir užklauskite rankinio išmetamųjų dujų filtro valymo.
	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikišęs arba nešvarus oro valytuvas	Jeigu reikia, pakeiskite oro valytuvo elementą.
	Movos / išmetamųjų dujų vamzdyno defektas (sukeliantis atbulinį slėgį)	Pakeiskite movą ar pažeistą vamzdį.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Degalų purkštukai purvini.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nedirba turbokompresorius.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Iš variklio sklinda balti dūmai	Sutrūko arba yra pažeistas išmetamųjų dujų filtras.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per mažas variklio suspaudimas	Nustatykite žemo suspaudimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Žema variklio temperatūra.	Leiskite varikliui įkaisti iki normalios darbinės temperatūros.
	Sugedęs termostatas (termostatai)	Patikrinkite termostatus, jei reikia, juos pakeiskite.
	Aušinimo skystis patenka į degimo kamerą (pažeistas cilindro galvutės sandariklis arba sutrūko cilindro galvutė)	Jeigu reikia, pakeiskite arba suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Degalų purkštukų gedimas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Variklis blogai dirba laisva eiga	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Oro įsiurbimo sistemos įsiurbimo pusėje yra oro nuotėkis.	Patikrinkite žarnų ir vamzdžių sujungimų tvirtumą; jei reikia sutaisykite.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Pernelyg didelės degalų sąnaudos	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Užsikišęs arba nešvarus oro valytuvas	Jeigu reikia, pakeiskite oro valytuvo elementą.
	Per žemas suspaudimas	Nustatykite žemo suspaudimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite.
	Degalų tiekimo sistemoje yra nuotėkiai	Nustatykite nuotėkio šaltinį ir, jei reikia, suremontuokite.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamo tipo degalus.
	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sugedę degalų purkštukai.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkama turbokompresoriaus eksploatacija.	Patikrinkite turbokompresorių. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Žema variklio temperatūra.	Patikrinkite termostatus.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Degalai alyvoje	Iškilusi cilindro bloko galvutė	Suraskite įtrūkimo vietą, pagal poreikį suremontuokite/pakeiskite detales. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sutrūko ar nusidėvėjo elektroninio bloko purkštuko sandarinimo žiedas	Nuimkite įtariamą elektroninio bloko purkštuką ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Žemas degalų slėgis	Užsikimšo degalų filtras	Pakeiskite degalų filtrą.
	Susiaurėjimas degalų sistemoje	Raskite blokadą, pašalinkite arba suremontuokite.
	Sugedo degalų tiekimo siurblys	Atjunkite degalų tiekimo siurblį; pagal poreikį suremontuokite arba pakeiskite siurblį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Degalų aeracija	Atsipalaidavo elektroninio bloko purkštuko laikiklio gnybtas	Priveržkite laikantį gnybtą su reikalingu sukio momentu. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sutrūko ar nusidėvėjo elektroninio bloko purkštuko sandarinimo žiedas	Nuimkite įtariamą elektroninio bloko purkštuką ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Žemas alyvos slėgis	Žemas karterio alyvos lygis	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Karterio alyvos lygis pernelyg aukštas	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Sugedo slėgio jutiklis	Pakeiskite daviklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšęs alyvos aušintuvas arba filtras	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per aušta alyvos temperatūra	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Alyvos siurblio gedimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos siurblį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkama alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamos.
	Alyvos slėgio reguliavimo vožtuvo gedimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Sulūžo stūmoklio purkštukas	Pakeiskite stūmoklio purkštuką. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšęs alyvos siurblio tinklelis arba įtrūkęs alyvos įsiurbimo vamzdelis	Išimkite alyvos rinktuvę, nuvalykite tinklelį / pakeiskite įsiurbimo vamzdelį.
	Per didelis pagrindinio arba švaistiklio guolio tarpelis	Nustatykite guolio tarpelį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Aukštas alyvos slėgis	Netinkama alyvos klasifikacija	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamos.
	Sugedo slėgio jutiklis	Pakeiskite daviklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Atsilaisvino alyvos slėgio reguliavimo vožtuvo įvorė (juda)	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blogai veikia reguliavimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšo stūmoklio purkštukas	Pakeiskite stūmoklio purkštuką. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užstrigęs arba sugedęs filtro apėjimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite filtro apėjimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užstrigęs arba sugedęs alyvos aušintuvo apėjimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvo apėjimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Pernelyg didelės alyvos sąnaudos	Per mažo klampumo karterio alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamo klampumo alyvos.
	Karterio alyvos lygis pernelyg aukštas	Išleiskite tiek alyvos, kad alyvos lygis būtų teisingas.
	Vidinis alyvos nuotėkis	Nustatykite alyvos nuotėkio šaltinį ir, jei reikia, suremontuokite.
	Neįsistatė tepaliniai žiedai	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjęs arba sutrūkęs tepalinis žiedas	Pakeiskite stūmoklių žiedus. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Suraižytos cilindų įvorės arba stūmokliai	Išimkite ir patikrinkite cilindrų ir įvorių, jei reikia, pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjusios vožtuvo kreipiamosios arba kakliukai	Patikrinkite ir išmatuokite vožtuvų kakliukus ir vožtuvų kreipiamąsias, jei reikia, suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per aukštas alyvos slėgis	Žiūrėkite ankstesnę pastraipą "Aukštas alyvos slėgis" šiame skyriuje.
	Pernelyg išdilę stūmoklio žiedų grioveliai	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Stūmoklio žiedai stringa žiedų grioveliuose	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nepakankamas stūmoklio žiedo tamprumas	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Neišlaikytas stūmoklio žiedų tarpelių išdėstymas	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sugedo priekinis ir / arba galinis karterio riebokšlis	Pakeiskite alyvos tarpiklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Neįprastas variklio triukšmas¹	Susidėvėję pagrindiniai arba švaistiklio guoliai	Nustatykite guolio tarpelį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per didelis alkūninio veleno ašinis laisvumas	Patikrinkite alkūninio veleno ašinį laisvumą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Laisvi pagrindinio guolio dangteliai	Patikrinkite guolio tarpą, pakeiskite guolius ir guolių varžtus, jei reikia. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjusios švaistiklio įvorės ir stūmoklio pirštai	Patikrinkite stūmoklio pirštus ir įvorių. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Įrėžti stūmokliai	Patikrinkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėjęs skirstomasis mechanizmas arba pernelyg didelis laisvumas	Patikrinkite sinchronizavimo pavaros laisvumą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Per didelis vožtuvo tarpas	Patikrinkite ir sureguliuokite vožtuvo tarpą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėjo paskirstymo veleno kumšteliai	Pakeiskite kumštelinį veleną. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjęs pavaros svirties velenas (-ai)	Pakeiskite pavaros svirties velenus. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nepakankamas variklio tepimas	Žiūrėkite pastraipą "Tepimo sistemos sutrikimų šalinimas" toliau šiame skyriuje.
	Turbokompresoriaus triukšmas	Žiūrėkite pastraipą "Oro įsiurbimo sistemos sutrikimų šalinimas" toliau šiame skyriuje.
Turbokompresorius "švilpia"	Oro nuotėkis įsiurbimo kolektoriuje.	Patikrinkite įsiurbimo kolektoriaus tarpiklį ir kolektorių, prireikus suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Triukšmas ar vibracija turbokompresoriaus įkroviklyje¹	Nesutepti guoliai (nepakankamas alyvos slėgis)	Nustatykite nepakankamo suteptimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Oro nuotėkis variklio įsiurbimo arba išmetimo kolektoriuje	Patikrinkite įsiurbimo ir išmetimo kolektoriaus tarpiklius ir kolektorių, prireikus suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Neteisingas tarpas tarp turbinos rato ir turbinos korpuso	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sulūžo mentės (ar kiti ratų gedimai)	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Alyva ant turbokompresoriaus rato arba kompresoriaus korpuse (per centrinį korpusą stumiama arba traukiama alyva)	Per didelis slėgis karteryje.	Nustatykite per didelio karterio slėgio priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blokada oro įsiurbimo sistemoje	Nustatykite įsiurbimo sistemos blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Alyva įsiurbimo kolektoriuje arba laša iš turbokompresoriaus korpuso	Pašalinkite vamzdžio blokadą	Nustatykite išleidimo vamzdžio blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per didelis slėgis karteryje	Nustatykite per didelio karterio slėgio priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blokada oro įsiurbimo sistemoje	Nustatykite įsiurbimo sistemos blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pašalinkite vamzdžio blokadą	Nustatykite išleidimo vamzdžio blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pažeisti ar nusidėvėję korpuso guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nesubalansuotas besisukantis mechanizmas	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pažeistas turbinos ar kompresoriaus ratas ar geležtė	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Purvas arba anglies nuosėdų susikaupimas ant rato ar geležtės	Patikrinkite, ar nėra įsiurbiamo oro nuotėkio (už oro filtro). Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėję guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Trūksta alyvos arba nepakankamas sutepimas	Nustatykite nepakankamo sutepimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Vėluoja turbokompresoriaus turbinos ratas	Nusidėvėjo veleno sandarikliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Anglies kaupimasis už turbinos rato dėl prikepusios alyvos arba degimo nuosėdų	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Purvas už kompresoriaus rato, susikaupęs dėl įsiurbiamo oro nuotėkių	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Perkaista variklis	Guolių strigtis, purvini arba nusidėvėję guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Perkrautas variklis.	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Trūksta aušinimo skysčio.	Pripildykite aušinimo sistemą iki reikiamo lygio, patikrinkite ar neatsilaisvinę radiatoriaus žarnos, ar nėra nuotėkių.
	Pažeistas išsiplėtimo bakelio gaubtas	Jeigu reikia, pakeiskite išsiplėtimo bakelio dangtelį.
	Atsilaisvinęs arba su defektais ventiliatoriaus dirželis	Pagal poreikį pakeiskite ventiliatoriaus dirželį. Patikrinkite diržo įtempiklį.
	Žemas mašininės alyvos lygis.	Patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.
	Reikia išplauti aušinimo sistemą.	Išplaukite aušinimo sistemą.
	Sugedęs termostatas (termostatai)	Jeigu reikia, išimkite ir patikrinkite termostatus
	Sugedęs termometras arba daviklis.	Patikrinkite aušinimo skysčio temperatūrą termometru, jei reikia, pakeiskite.
	Netinkamos markės degalai.	Naudokite tinkamos markės degalus.
	Purvinas radiatoriaus pagrindas	Jei reikia, išplaukite radiatorių.
	Per žemas karterio alyvos lygis	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Pramuštas galvučių bloko tarpiklis	Pakeiskite galvučių bloko tarpiklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Aušinimo skystis karteryje	Sugedęs vandens siurblys	Pakeiskite vandens siurbį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Cilindrų bloko galvutės tarpiklio gedimas	Pakeiskite galvučių bloko tarpiklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Cilindro galvutė arba blokas įtrūko	Suraskite įtrūkimo vietą, pagal poreikį suremontuokite/pakeiskite detales.
	Nuotėkis iš cilindro įvorės tarpiklių	Išimkite ir patikrinkite cilindro įvorių. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nuteka alyvos aušinimo skystis	Su slėgiu patikrinkite alyvos aušintuvą, jei reikia, suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Alyvos aušintuvo sandarinimo žiedų pažeidimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvo sandarinimo žiedus, prireikus pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Aušinimo skysčio temperatūra žemesnė už įprastinę	Pažeistas aušinimo skysčio siurblio sandariklis; užsikimšo nutekimo anga; per guolį sunkiasi aušinimo skystis	Pakeiskite aušintuvo siurblio sandariklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sugedęs termostatas (termostatai)	Patikrinkite termostatus, jei reikia, juos pakeiskite.

¹PASTABA: Kintamos geometrijos turbokompresoriaus įkroviklis prasisuka po variklio paleidimo, todėl variklio garsas trumpam sustiprėja. Tai normalu. Nesupainiokite įkroviklio veikimo garso su triukšmu, rodančiu guolio gedimą.

OUO6075,0000C98 -26-20JUN11-10/10

Elektros sistema

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nepakankama sistemos įkrova	Per didelės elektros apkrovos iš prijungtų pagalbinių įrenginių.	Atjunkite priedus arba sumontuokite didesnio galingumo generatorių.
	Per ilgai variklis dirba be apkrovos.	Padidinkite variklio apsukas naudojant didelę elektros apkrovą.
	Prastas elektros jungčių sujungimas akumuliatoriuje, žeminimo linijoje, starteryje arba generatoriuje.	Apžiūrėkite ir, jei reikia, nuvalykite.
	Sugedęs akumulatorius.	Patikrinkite akumulatorius.
Akumulatorius naudoja per daug vandens	Sugedęs kintamosios srovės generatorius.	Patikrinkite įkrovimo sistemą.
	Sutrūko akumulatoriaus korpusas.	Patikrinkite, ar nėra drėgmės, jei reikia, pakeiskite.
Neįmanoma pakrauti akumuliatorių	Per didelis akumulatoriaus įkrovimo greitis.	Patikrinkite įkrovimo sistemą.
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuoti arba susidėvėję akumulatoriai.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Starteris neprasisuka	Išsitempė diržas arba nusidėvėjo įtempiklis.	Sureguliuokite dirželio įtempimą arba pakeiskite dirželius.
	Įjungtos variklio pavarų linijos.	Atjunkite variklio pavaros linijas.
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite atsileidusias jungtis.
	Žema akumulatoriaus išvesties įtampa arba akumulatorius išsikrovė.	Įkraukite ar pakeiskite akumulatorius.
	Starterio grandinės relės gedimas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
		Nuvalykite akumulatoriaus gnybtus ir jungtis.
	Sugedęs pagrindinis jungiklis arba starterio apsauginio įtaiso jungiklis	Jeigu reikia, suremontuokite jungiklį.
	Sugedęs starterio solenoidas	Pakeiskite solenoidą.
Starteris suka lėtai	Sugedęs starteris	Pakeiskite starterį.
	Per mažas akumulatoriaus galingumas.	Įkraukite akumulatorius.
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite atsileidusias jungtis.
Neveikia visa elektros sistema	Blogas akumuliatoriaus sujungimas.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuoti arba susidėvėję akumuliatoriai.	Pakeiskite akumuliatorius.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.

OUO6075,0000C99 -26-20JUN11-2/2

Šildytuvas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Šildytuvas nepučia šilto oro.	Užsiteršęs recirkuliacinis filtras.	Išvalykite filtrą.
	Vandens išleidimo angos kolektoriuje nėra termostato.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Vandens išleidimo angos kolektoriuje sugedęs termostatas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Sugedęs šildytuvo temperatūros reguliatorius.	Pakeiskite reguliatorių.
	Sunarpliota šildytuvo žarna. Sugedęs šildytuvo vožtuvas.	Ištiesinkite arba pakeiskite. Pakeiskite vožtuvą.

OUO6075,0000B24 -26-14MAR07-1/1

Oro kondicionierius

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neaušina arba nepakankamai aušina	Išjungtas temperatūros reguliatorius.	Pasirinkite oro kondicionavimo padėtį.
	Nukrito arba nutrūko kompresoriaus diržas.	Pakeiskite diržą.
	Nedirba kompresorius (jei didelės ir mažos žarnos kairiajame prietaisų skyde yra tos pačios temperatūros). Temperatūros valdiklis nereaguoja (sulaužyta temperatūros sklendė ir patenka šiltas oras).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Išspėjimas dėl žemo slėgio (ištekėjo sistemos šaltnešis).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Kompresoriaus mova sukasi per greitai arba kompresorius būna išsijungęs iki 15 minučių.	Išspėjimas dėl aukšto slėgio (sistema užpildyta per aukštu slėgiu).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Aplėdėja garintuvas.	Tinkamai sureguliuokite. Žiūrėkite skyrių CommandTouch porankio valdymo pultas. Atidarykite ventiliacines groteles. Išvalykite filtrus. Nustatykite reguliatoriaus didesnio šildymo parametą.
Kabinoje blogas kvapas (dvokas).	Užsikimšo išleidimo vamzdis. Užsiteršę filtrai. Užsiteršusi kabina.	Prapūskite kondensato vamzdį ir išvalykite lataką po garintuvu. Išvalykite filtrus. Išsiurbliuokite kabiną. Užtikrinkite, kad kondensato išleidimo vamzdyje būtų įrengta išleidimo sklendė.

OUO6075,0000A6E -26-02NOV10-1/1

Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Per didelė drėgmė.	Ant drėgmės jutiklio plokštelės susikaupė žaliųjų augalų sultys arba piktžolių sėklos.	Nuvalykite drėgmės jutiklio plokštelę.
Drėgmė nuolat didelė arba maža.	Reikia sureguliuoti drėgmės patikslinimą.	Pakeiskite drėgmės patikslinimą.
Drėgnumas nesikeičia arba visada mažas.	Užsikišęs jutiklis.	Patikrinkite keltuvo tvirtinimo įrenginį ir išvalykite, jeigu reikia.
Netikslūs drėgmės parodymai.	Parinkti netinkami augalai.	Pasirinkite tinkamus augalus.
	Nsureguliuotas drėgmės jutiklis.	Pakeiskite drėgmės patikslinimą.
Drėgmė visada nulis.	Įrašymo problemos.	Patikrinkite, ar pjaunant įsijungia įrašymo būseną.

OUO6075,0000A75 -26-03NOV10-1/1

Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Išeiga pastoviai per didelė arba per maža.	Nesukalibruota sistema.	Keiskite išeigos kalibravimą.
	Netikslus pjaunamosios plotis.	Pakeiskite pjaunamosios plotį.
	Pasirinktas netinkamas augalas.	Pasirinkite tinkamus augalus.
Nulinė išeiga.	Purvas, nešvarumai, nuolaužos ant smūginės plokštės.	Nuvalykite smūginio tipo plokštę.
	Nėra kelio greičio.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Per mažos išvalytų grūdų keltuvo apskos.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Įrašymo problemos.	Patikrinkite, ar pjaunant įsijungia įrašymo būseną.

OUO6075,0000A76 -26-03NOV10-1/1

Mašinos paruošimas laikymui

Išsukite į išorę kondensatorių ir alyvos aušintuvą bei išvalykite radiatorių oru, vandeniu ar dulkių siurbliu.

Išvalę radiatorių, išvalykite kondensatorių ir alyvos aušintuvą. Išvalykite pripučiamojo oro aušintuvą.

Paleiskite variklį kas 60 ar 90 dienų ir įjunkite oro kondicionavimą. Leiskite variklį žema tuščia pavana kelias minutes, kad būtų ištepti kompresoriaus tarpikliai. Tinkamam oro kondicionavimo darbui lauko temperatūra turėtų būti virš 5 °C (40 °F).

Nuvalykite variklio išorę saugiu tirpikliu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite benzino.

Išvalykite oro filtro vidų ir įstatykite naujus elementus.

Esant šiltam varikliui, išpilkite karterio alyvą. Pakeiskite filtrą ir įpilkite tinkamos alyvos. Įpilkite į karterį 0,66 l (22 oz.) antikorozinio priedo. Užveskite variklį, kad vyktų cirkuliacija.

Išleiskite skystį, praplaukite ir iš naujo užpildykite aušinimo sistemą 50/50 antifrizo ir vandens mišiniu.

PASTABA: Išjunkite akumuliatoriaus atjungimo jungiklį, jeigu mašina bus nenaudojama daugiau nei 25 dienas. Jeigu saugojimo laikotarpis yra ilgesnis nei 90 dienų, nuimkite neigiamą akumuliatorių laidą, kad sumažintumėte akumuliatorių apkrovą.

Pilnai įkraukite akumuliatorius. Elektrolito tankis bus lygus 1,260 V. Išimkite neigiamą laidą į baterijas, kad sumažintumėte akumuliatoriaus baterijų apkrovą.

Išleiskite vandenį iš vandens skirtuvo.

Nuvalykite mašinos išorę ir vidų. Palikite atidarytas elevatoriaus duris ir išleidimo angos dangčius.

Pakelkite įgaubą aukštyrą ir nuleiskite žemyn kelis kartus, kad įgauboje nesikauptų apnašos.

SVARBU: Tiesioginė aukšto slėgio vandens čiurkšlė gali pažeisti elektros ir elektroninę įrangą arba sujungimus, guolius ir sandarius hidraulinius sujungimus, aukšto slėgio degalų siurblių ir kitas jautrias dalis bei komponentus. Sumažinkite slėgį ir nukreipkite vandens čiurkšlę 45–90° kampų.

Jei reikia, perdažykite nusilupusias vietas.

PASTABA: Vaškuoti mašinos nebūtina. Jei nuspręsite vaškuoti, naudokite gerą ir švarų vašką, kuriame nėra abrazyvinių medžiagų. Šio tipo vaško sudėtyje paprastai nebūna valiklių.

Sutepkite mašiną ir plastiniu tepalu sutepkite reguliavimo varžtų sriegius.

Atlikite visą 400 valandų (kasmetinę) techninę priežiūrą.

Užpildykite degalų baką, kad išvengtumėte kondensacijos.

SVARBU: Kai degalus laikote ilgesnį laikotarpį mašinos degalų bake ar feros saugojimo bakuose, vyksta lėta degalų cirkuliacija; į degalus įpilkite degalų kondicionieriaus degalams sustiprinti ir apsaugoti nuo kondensacijos. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl rekomendacijų.

Ilgesniam mašinos laikymui geriausiai išleisti biodyzeliną ir įpilti įprastinių dyzelinei degalų. Priešingu atveju naudokite biodyzelino stabilizatoriaus (antioksidanto) priedus ar pilnai paruoštus biodyzelino kondicionierius. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl rekomendacijų.

Jei mašina bus nenaudojama ir paliktas saugoti ilgą laiką, išimkite ir išvalykite akumuliatorius. Laikykite jas vėsioje sausoje vietoje pakrautas.

OUO6075,000111B -26-13APR12-1/1

Mašinos paruošimas darbui po laikymo

Prijunkite ir/ar įkraukite akumuliatorius.

Pilnai įkraukite akumuliatorius. Elektrolito tankis bus lygus 1,260. Išimkite neigiamą laidą į baterijas, kad sumažintumėte akumuliatoriaus baterijų apkrovą.

Patikrinkite alyvos ir aušinimo skysčio lygį. Patikrinkite ar nėra nuotėkių ir, jei reikia, įpilkite alyvos ir aušinimo skysčio.

Uždarykite elevatoriaus sklendes ir išleidimo angą.

Patikrinkite pavaros diržo įtempimą. Sureguliuokite prispaudžiamus spyruokle įtempimo skriemulius, kol poveržlė dedama tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Patikrinkite oro slėgį padangose ir peržiūrėkite mašinos eksploatavimo instrukciją.

Patikrinkite gesintuvus (priekyje ir gale) laikydamiesi techninės priežiūros instrukcijų gesintuvo etiketėje. Jeigu reikia, užpildykite arba pakeiskite.

OUO6075,00001E5 -26-18SEP08-1/1

Specifikacijos

Darbiniai greičiai (S660 ir S670)

Nurodytos apskukos yra vidutinės ir kiekvienai mašinai jos gali būti skirtingos.

PASTABA: Darbo greičio specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami neįspėjus.

Variklio apskukos	(9,0 I 2 pakopos / II etapo) variklis	(9,0 I laikinosios 4 pakopos / III B etapo) variklis
Mažiausios tuščiosios eigos apskukos (kuliamoji išjungta)	1200 aps./min.	1200 aps./min.
Vidutinės apskukos (kuliamoji išjungta)	1690 aps./min.	1690 aps./min.
Didelės apskukos (kuliamoji išjungta)	2340 aps./min.	2340 aps./min.
Pilnos apkrovos nominalios apskukos	2200 aps./min.	2200 aps./min.

Kuliamosios pavaros veleno apskukos	1453 aps./min.
-------------------------------------	----------------

Pagrindinio tarpinio veleno apskukos	1453 aps./min.
--------------------------------------	----------------

Kuliamosios apskukos	S660	S670
Viršutinis diapazonas	380–1000 aps./min.	400–1000 aps./min.
Apatinis diapazonas	210–530 aps./min.	210–530 aps./min.

Nuožulniosios kameros apatinio veleno apskukos	
Fiksuotas greitis (jeigu įrengtas)	490 aps./min.
Didelių apkrovų kintamas greitis (jeigu įrengtas)	490–750 aps./min.
Didelio sukimo momento kintamas greitis (jeigu įrengtas)	490–750 aps./min.
Keletas greičių (jeigu įrengta)	1-oji pavara: 490 aps./min., 2-oji pavara: 550 aps./min., 3-oji pavara: 600 aps./min., 4-oji pavara: 670 aps./min., 5-oji pavara: 750 aps./min.

Tiekimo akceleratoriaus apskukos	
Akceleratoriaus apskukos	430/780 rpm
Akceleratorius (papildomai užsakoma lėtinanti pavara)	310/770 rpm
Akceleratorius (didelės apskukos, didelis galingumas)	520/970 rpm

Iškrovimo kultuvo apskukos	S660	S670
	998 aps./min.	995 aps./min.

Tarpinio veleno apskukos	
Dešinės pusės tarpinis velenas	518 aps./min.
Galinis dešinės pusės tarpinis velenas	518 aps./min.

Valymo ventiliatoriaus sukimosi dažnis	
Standartinės apskukos	620–1350 aps./min.
Speciali lėtinanti pavara	250–500 aps./min.

Keltuvo apskukos	S660	S670
Išvalytų grūdų keltuvui,	417 aps./min.	415 aps./min.
Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	448 aps./min.	445 aps./min.
Nuobirų keltuvas, apatinis sraigtas	395 aps./min.	395 aps./min.
Nuobirų keltuvas, viršutinis sraigtas	625 aps./min.	625 aps./min.
Valytuvo pavara	298 aps./min.	298 aps./min.
Transporterio sraigto	420 aps./min.	420 aps./min.

Iškrovimo sistemos apskukos (kuliamoji įjungta)	
Iškrovimo sistemos tarpinis velenas	1000 aps./min.
Iškrovimo sraigto pavarų dėžė, įėjimo velenas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Vertikalusis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Išorinis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Grūdų bunkerio horizontalūs sraigčiai (priekinis ir galinis)	330 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis

Specifikacijos

Smulkintuvo apsukos (Deluxe likučiai)

Smulkintuvo/iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	1880 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1505/2350 rpm

Smulkintuvo apsukos (Premium likučiai)

Smulkintuvo/iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	2045 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1400/2995 rpm
Atmušimo kultuvas	995 aps./min.

OÜO6075,000158C -26-20JUN13-2/2

Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)

Nurodytos apskukos yra vidutinės ir kiekvienai mašinai jos gali būti skirtingos.

PASTABA: Darbo greičio specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami neįspėjus.

Variklio apskukos	(13,5 I 2 pakopos / II etapo) variklis	(13,5 I laikinosios 4 pakopos / III B etapo) variklis
Mažiausios tuščiosios eigos apskukos (kuliamoji išjungta)	1200 aps./min.	1200 aps./min.
Vidutinės apskukos (kuliamoji išjungta)	1690 aps./min.	1690 aps./min.
Didelės apskukos (kuliamoji išjungta)	2240 aps./min.	2240 aps./min.
Pilnos apkrovos nominalios apskukos	2100 aps./min.	2100 aps./min.
Kuliamosios pavaros veleno apskukos		1466 aps./min.
Pagrindinio tarpinio veleno apskukos		1466 aps./min.
Kuliamosios apskukos		
Viršutinis diapazonas	400–1000 aps./min.	
Apatinis diapazonas	210–530 aps./min.	
Nuobirų sistemos greitis		880 aps./min.
Nuožulniosios kameros apatinio veleno apskukos		
Nustatytos apskukos	490 aps./min.	
Daugelio greičių	1-oji pavara: 490 aps./min., 2-oji pavara: 550 aps./min., 3-oji pavara: 600 aps./min., 4-oji pavara: 670 aps./min., 5-oji pavara: 750 aps./min.	
Tiekimo akceleratoriaus apskukos		
Akceleratoriaus apskukos	430/780 rpm	
Akceleratorius (papildomai užsakoma lėtinanti pavara)	310/770 rpm	
Akceleratorius (didelės apskukos, didelis galingumas)	520/970 rpm	
Iškrovimo kultuvo apskukos		995 aps./min.
Tarpinio veleno apskukos		
Priekinis dešinysis tarpinis velenas	520 aps./min.	
Galinis dešinysis tarpinis velenas	520 aps./min.	
Valymo ventiliatoriaus sukimosi dažnis		
Standartinės apskukos	620–1350 aps./min.	
Speciali lėtinanti pavara	250–500 aps./min.	
Keltuvo apskukos	S680 ir S685	S690
Išvalytų grūdų keltuvui,	415 aps./min.	460 aps./min. 415 aps./min. (HillMaster™)
Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	450 aps./min.	500 aps./min. 450 aps./min. (HillMaster™)
Nuobirų keltuvas, apatinis sraigtas	490 aps./min.	
Nuobirų keltuvas, viršutinis sraigtas	580 aps./min.	
Valytuvo pavara	300 aps./min.	
Transporterio sraigto	425 aps./min.	
Iškrovimo sistemos apskukos (kuliamoji įjungta)		
Iškrovimo sistemos tarpinis velenas	1005 aps./min.	
Iškrovimo sraigto pavarų dėžė, įėjimo velenas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)	
Vertikalusis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)	

Specifikacijos

Iškrovimo sistemos apšukos (kuliamoji įjungta)

Išorinis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)
Grūdų bunkerio horizontalūs sraigtai (priekinis ir galinis)	450 aps./min. 335 aps./min. (HillMaster™)

Smulkintuvo apšukos (Deluxe likučiai)

Smulkintuvo/iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	1880 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1500/2350 rpm

Smulkintuvo apšukos (Premium likučiai)

Smulkintuvo/iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	2045 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1400/2995 rpm
Atmušimo kultuvas	995 aps./min.

OÜO6075,000158D -26-25JUN13-2/2

Techninės charakteristikos (S660 ir S670)

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Variklis		
Markė	"John Deere"	
Modelis	6090HH006 (9,0 l 2 pakopos / II etapo) 6090HH015 (9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	
Tipas	šešių cilindrų, linijinis, vožtuvai cilindro galvutėje (keturi vožtuvai), papildomai aušinimas oru dyzelino turbo įpurškimas	
	S660	S670
Nominali galia	239 kW (320 ag.)	278 kW (373 ag.)
Nominalios apskukos	2200 aps./min.	2200 aps./min.
Galios stiprinimas nominaliomis apskukomis	25 kW (34 ag.)	25 kW (34 ag.)
Pikinė galia	272 kW (365 ag.)	317 kW (425 ag.)
Pikinės galios apskukos (nominalios apskukos -200 aps./min.)	2000 aps./min.	2000 aps./min.
Darbinis tūris	9,0 l (549 cu. in.)	9,0 l (549 cu. in.)
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	Sauso tipo su apsauginiu elementu
Elektros sistema		
Akumuliatoriaus įtampa	12 Voltų	
Akumuliatoriaus kontakto įžeminimas	neigiamas	
Generatorius (9,0 l 2 pakopos / II etapo) Generatoriai (9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	200 A	
Transmisija		
Greičiai (mechaninio perjungimo mašinos)	Trys greičiai	
Greičiai (mygtuku perjungiamos mašinos)	Trys greičiai	
Greičiai (ProDrive™ mašinos)	Dviejų greičių automatinis perjungimas	
Stabdžiai		
Tipas (mechaninio perjungimo mašinos)	Hidraulinis valytuvas	
Tipas (mygtuku perjungiamos mašinos)	Hidraulinis valytuvas	
Tipas (ProDrive™ mašinos)	Daugialypiai hidro diskai	
Akceleratorius		
Sparnų skaičius	10	
Kuliamosios detalės		
Kūlimo elementai (TriStream™ rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15	
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15 Ryžių parinktis: 15 elementų ir 12 kūlimo menčių sutankintose vietose	
Mentės (TriStream™ rotorius)	24	
Mentės (keičiamo srauto rotorius)	20	
Pobūgnis		
Pobūgnių skaičius	3	
Pobūgnio juostų skaičius	Grūdai – priekis 25, vid./galas 25; kukurūzai 31	
Kuliamoji		
Grotelių skaičius	4	
Išleidimo angos grotelės		
Grotelių skaičius	3	

Specifikacijos

Iškrovimo kultuvas	
Sparnų skaičius	5

Grūdų bunkeris	
Talpa	10572 l (300 bu.) prailginimai 10572 l (300 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	6977 l/min. (198 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	7612 l/min. (216 bu./min.)

Svoris	S660	S670	S670 HillMaster™
Mašinos svoris ^a	17920 kg (39507 lb.)	18.450 kg (40.675 lb.)	18765 kg (41370 lb.)

^aSvoris pateiktas remiantis grūdų mašinos konfigūracija su 950 l (250 gal.) dyzelino degalų bake, tuščiu grūdų bunkeriu ir neprijungus pjaunamosios.

Posūkio spindulys	
Užpakalinių ratų tarpvėžės pločiai	3,35 m (10 ft 10 in)
Posūkio spindulys (ne varančiųjų tiltų)	8,02 m (26 ft 3 in)
Posūkio spindulys (varančiųjų tiltų)	7,73 m (25 ft 4 in)

Charakteristikos	S660	S670
Degalų bakas	950 l (250 gal.)	950 l (250 gal.)
Aušinimo sistema su šildytuvu (9,0 l 2 pakopos / II etapo)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Aušinimo sistema su šildytuvu (9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Variklio karteris su filtru (9,0 l 2 pakopos / II etapo)	27,5 l (29 qt) ^a	27,5 l (29 qt) ^a
Variklio karteris su filtru (9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	27,5 l (29 qt) ^a	27,5 l (29 qt) ^a
Transmisija (mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku)	9,6 l (10 qt)	9,6 l (10 qt)
Pagrindinės pavaros	8 l (8,5 qt)	8 l (8,5 qt) 7 l (7,4 qt.) HillMaster™
Didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė be aušintuvo	2,3 l (4,75 pt)	2,3 l (4,75 pt)
Didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė be aušintuvo	3,5 l (7,4 pt)	NĖRA
Itin didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	4,9 l (10,4 pt)	4,9 l (10,4 pt)
Keleto greičių nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	NĖRA	5,2 l (11 pt)
Pagerinta atmušimo kultuvo pavarų dėžė (jeigu įrengta)	NĖRA	0,2 l (0,21 qt)
Tarpinio veleno pavarų dėžė	1,9 l (2,04 qt)	1,9 l (2,04 qt)
Pakrovimo sraigto pavarų dėžė	3,8 l (4 qt)	3,8 l (4 qt)
Dviejų greičių kuliarnosios pavaros pavarų dėžė	4,7 l (5 qt)	4,7 l (5 qt)
Variklio pavarų dėžė su perdavimu (mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku)	21,3 l (22,5 qt)	21,3 l (22,5 qt)
Variklio pavarų dėžė su perjungimu (ProDrive™ mašinos)	NĖRA	51 l (54 qt)
Hidraulinis / hidrostatinis bakas	31 l (33 qt)	31 l (33 qt)

^aItin svarbu palaikyti tinkamą variklio alyvos lygį. Visada atlikdami priežiūrą įsitikinkite, kad alyvos lygis ant lygio matuoklio yra reikiamoje vietoje.

OU06075,000158E -26-29JUL13-2/2

Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690)

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Variklis		
Markė	"John Deere"	
Modelis	6135HH004 (13,5 l 2 pakopos / II etapas) 6135HH003 (13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapas)	
Tipas	šešių cilindrų, linijinis, vožtuvas cilindro galvutėje, papildomai aušinimas oru dyzelino turbo įpurškimas	
	S680	S685
Nominali galia	353 kW (473 ag.)	373 kW (500 ag.)
Nominalios apskukos	2100 aps./min.	2100 aps./min.
Galios stiprinimas nominaliomis apskukomis	37 kW (50 ag.)	37 kW (50 ag.)
Pikinė galia	402 kW (540 ag.)	425 kW (570 ag.)
Pikinės galios apskukos (nominalios apskukos -200 aps./min.)	1900 aps./min.	1900 aps./min.
Darbinis tūris	13,5 l (824 cu. in.)	13,5 l (824 cu. in.)
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	Sauso tipo su apsauginiu elementu
	S690	
Nominali galia	405 kW (543 ag.)	
Nominalios apskukos	2100 aps./min.	
Galios stiprinimas nominaliomis apskukomis (2 pakopos / II etapas)	23 kW (31 ag.)	
Galios stiprinimas nominaliomis apskukomis (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)	37 kW (50 ag.)	
Pikinė galia (2 pakopos / II etapas)	458 kW (614 ag.)	
Pikinė galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapas)	460 kW (617 ag.)	
Pikinės galios apskukos (nominalios apskukos -200 aps./min.)	1900 aps./min.	
Darbinis tūris	13,5 l (824 cu. in.)	
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	

Elektros sistema	
Akumuliatoriaus įtampa	12 Voltų
Akumuliatoriaus kontakto įžeminimas	neigiamas
Generatorius (13,5 l 2 pakopos / II etapas) Generatoriai (13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapas)	200 A

Transmisija	
Apsukos	Dviejų greičių automatinis perjungimas

Stabdžiai	
Tipas	Daugialypiai hidro diskai

Akceleratorius	
Sparnų skaičius	10

Kuliamosios detalės	
Kūlimo elementai (TriStream™ rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15 Ryžių parinktis: 15 elementų ir 12 kūlimo menčių sutankintose vietose
Mentės (TriStream™ rotorius)	24
Mentės (keičiamo srauto rotorius)	20

Specifikacijos

Pobūgnis	
Pobūgnių skaičius	3
Pobūgnio juostų skaičius	Grūdai – priekis 25, vid./galas 25; kukurūzai 31

Kuliamoji	
Grotelių skaičius	4

Išleidimo angos grotelės	
Grotelių skaičius	1

Iškrovimo kultivas	
Sparnų skaičius	10

Grūdų bunkeris	S680, S685 ir S690
Talpa	14096 l (400 bu.) prailginimai 14.096 l (400 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 134 l/sek. (3,8 bu./sek.) iškrovimo greitis	8035 l/min. (228 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 134 l/sek. (3,8 bu./sek.) iškrovimo greitis	8670 l/min. (246 bu./min.)

Grūdų bunkeris	HillMaster™ mašinos
Talpa	10572 l (300 bu.) prailginimai 10572 l (300 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	6977 l/min. (198 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	7612 l/min. (216 bu./min.)

Svoris	S680, S685 ir S690	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™
Mašinos svoris ^a	20420 kg (45018 lb.)	20575 kg (45360 lb.)

^aSvoris pateiktas remiantis grūdų mašinos konfigūracija su 1250 l (330 gal.) dyzelino degalų bake, tuščiu grūdų bunkeriu ir neprijungus pjaunamosios.

Posūkio spindulys	
Užpakalinių ratų tarpvėžės pločiai	3,35 m (10 ft 10 in)
Posūkio spindulys (ne varančiųjų tiltų)	8,02 m (26 ft 3 in)
Posūkio spindulys (varančiųjų tiltų)	7,73 m (25 ft 4 in)

Charakteristikos	
Degalų bakas	1250 l (330 gal.)
Aušinimo sistema su šildytuvu (13,5 l 2 pakopos / II etapo)	61,2 l (65 qt)
Aušinimo sistema su šildytuvu (13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	85 l (90 qt)
Variklio karteris su filtru (13,5 l 2 pakopos / II etapo)	39 l (41 qt) ^a
Variklio karteris su filtru (13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	43 l (45,5 qt) ^a
Pagrindinės pavaros	8 l (8,5 qt) 7 l (7,4 qt.) HillMaster™
Itin didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	3,6 l (7,7 pt)
Keleto greičių nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu (papildoma parinktis)	5,2 l (11 pt)
Pagerinta atmušimo kultuvo pavarų dėžė (jeigu įrengta)	0,2 l (0,21 qt)
Tarpinio veleno pavaros pavarų dėžė (fiksauto greičio)	1,9 l (2,04 qt)
Pakrovimo sraigto pavarų dėžė	3,8 l (4 qt)
Dviejų greičių kuliamosios pavaros pavarų dėžė	4,7 l (5 qt)
Variklio pavarų dėžė su perdavimu	51 l (54 qt)
Hidraulinis / hidrostatinis bakas	47 l (50 qt)

^aItin svarbu palaikyti tinkamą variklio alyvos lygį. Visada atlikdami priežiūrą įsitikinkite, kad alyvos lygis ant lygio matuoklio yra reikiamoje vietoje.

OUO6075,000158F -26-29JUL13-2/2

Matmenys (S660 ir S670)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S660	S670
A	9,80 m (32 ft 2 in) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 12,11 m (39 ft 7 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	9,80 m (32 ft 2 in) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 12,11 m (39 ft 7 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
B	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas
C	8,51 m (27 ft 9 in)	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) 10572 l (300 bu.) gaubtai	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) 10572 l (300 bu.) gaubtai
E	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas
F	4,04–4,32 m (13 ft. 3 in.–14 ft. 2 in.) 10572 l (300 bu.) prailginimai	4,04–4,32 m (13 ft. 3 in.–14 ft. 2 in.) 10572 l (300 bu.) prailginimai
G	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)
H	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)	3,52 m (11 ft 6 in)
K	6,95 m (22 ft 8 in) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 9,13 m (29 ft 10 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	6,95 m (22 ft 8 in) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 9,13 m (29 ft 10 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
L	4,55–4,83 m (14 ft. 9 in.–15 ft. 9 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	4,55–4,83 m (14 ft. 9 in.–15 ft. 9 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
M	3,83–4,12 m (12 ft. 6 in.–13 ft. 5 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	3,83–4,12 m (12 ft. 6 in.–13 ft. 5 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
N ^a	4,02–4,31 m (13 ft. 2 in.–14 ft. 1 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	4,02–4,31 m (13 ft. 2 in.–14 ft. 1 in.) 5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas 4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
O ^b	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) Galinės padangos	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) Galinės padangos
P ^b	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) Priekinės padangos	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) Priekinės padangos

^aMatmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.

^bDėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OU06075.000158A -26-31JUL13-1/1

Matmenys (S670 HillMaster™)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S670 HillMaster
A	9,80 m (32 ft 2 in)
	5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas
	11,00 m (36 ft 1 in)
	6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
B	9,10 m (29 ft 9 in)
	6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) 10572 l (300 bu.) gaubtai
E	4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas
F	Parilginimai (nėra)
G	3,79–4,03 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 2 in.)
H	3,68–3,92 m (12 ft. 1 in.–12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	6,95 m (22 ft 8 in)
	5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas
	8,03 m (26 ft 4 in)
	6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
L	4,55–4,83 m (14 ft. 9 in.–15 ft. 9 in.)
	5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas
	4,77–5,02 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 5 in.)
	6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
M	3,83–4,12 m (12 ft. 6 in.–13 ft. 5 in.)
	5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas
	4,13–4,38 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 4 in.)
	6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
N ^a	4,02–4,31 m (13 ft. 2 in.–14 ft. 1 in.)
	5,6 m (18 ft 6 in) iškrovimo sraigtas
	4,07–4,31 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 1 in.)
	6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
O ^b	3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.) Galinės padangos
P ^b	3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.) Priekinės padangos

^aMatmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.

^bDėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OUO6075,0001588 -26-31JUL13-1/1

Matmenys (S680, S685 ir S690)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S680 ir S685	S690
A	11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 12,11 m (39 ft 7 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 12,11 m (39 ft 7 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
B	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas
C	8,51 m (27 ft 9 in)	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) 14.096 l (400 bu.) gaubtai	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) 14.096 l (400 bu.) gaubtai
E	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas
F	4,29–4,58 m (14 ft. 1 in.–15 ft. 0 in.) 14096 l (400 bu.) prailginimai	4,29–4,58 m (14 ft. 1 in.–15 ft. 0 in.) 14096 l (400 bu.) prailginimai
G	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)
H	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,51 m (11 ft 5 in)	3,51 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 9,13 m (29 ft 10 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 9,13 m (29 ft 10 in) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
L	4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
M	4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
N ^a	4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas	4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft 0 in) iškrovimo sraigtas
O ^b	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) Galinės padangos	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) Galinės padangos
P ^b	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) Priekinės padangos	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) Priekinės padangos

^aMatmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.

^bDėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OU06075.0001589 -26-12JUL13-1/1

Matmenys (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

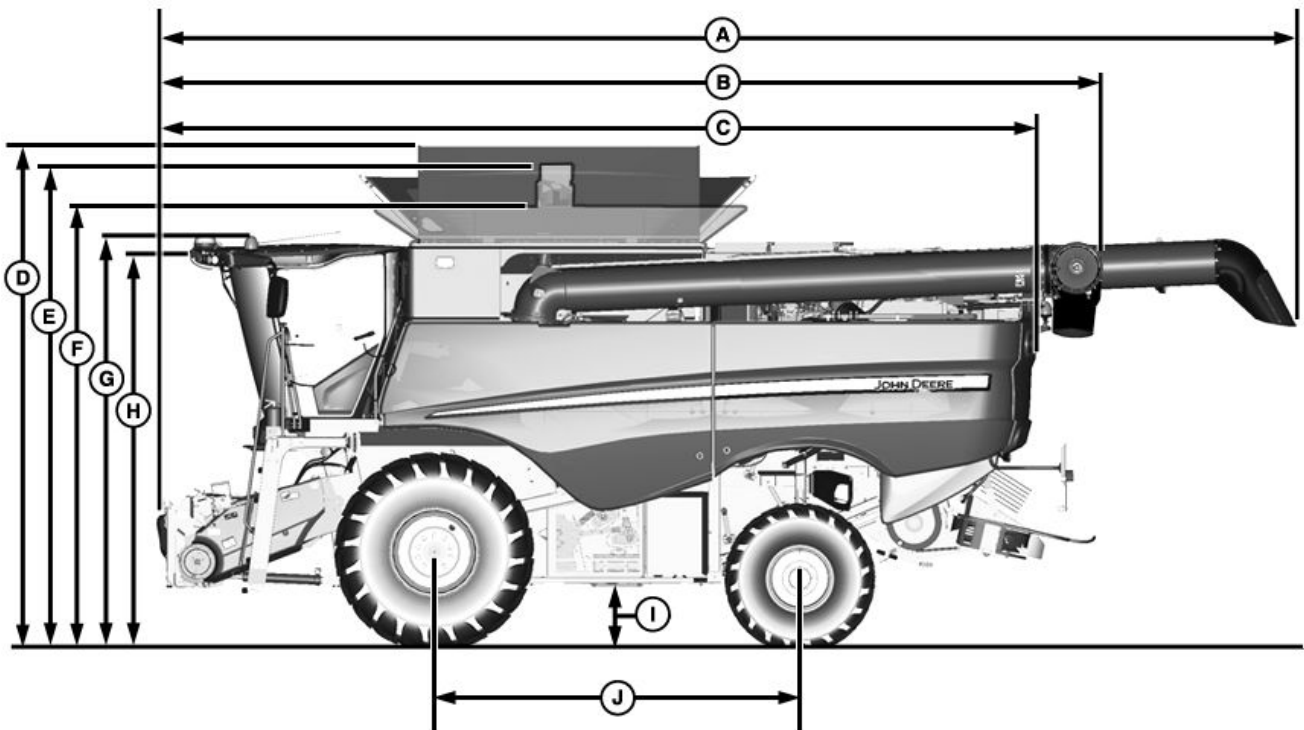
Matmuo	S680 HillMaster™ ir S685 HillMaster™	S690 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas	11,00 m (36 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
B	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas	9,10 m (29 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 5 in) automatiškai užlenkiamas sraigtas
C	8,51 m (27 ft 9 in)	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) 14.096 l (400 bu.) gaubtai	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) 14.096 l (400 bu.) gaubtai
E	4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.) Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas
F	Parilginimai (nėra)	Parilginimai (nėra)
G	3,79–4,03 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 2 in.)	3,79–4,03 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 2 in.)
H	3,68–3,92 m (12 ft. 1 in.–12 ft. 9 in.)	3,68–3,92 m (12 ft. 1 in.–12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas	8,03 m (26 ft 4 in) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
L	4,77–5,02 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas	4,77–5,02 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 5 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
M	4,13–4,38 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 4 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas	4,13–4,38 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 4 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
N ^a	4,07–4,31 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 1 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas	4,07–4,31 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 1 in.) 6,9 m (22 ft 5 in) iškrovimo sraigtas
O ^b	3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.) Galinės padangos	3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.) Galinės padangos
P ^b	3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.) Priekinės padangos	3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.) Priekinės padangos

^aMatmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.

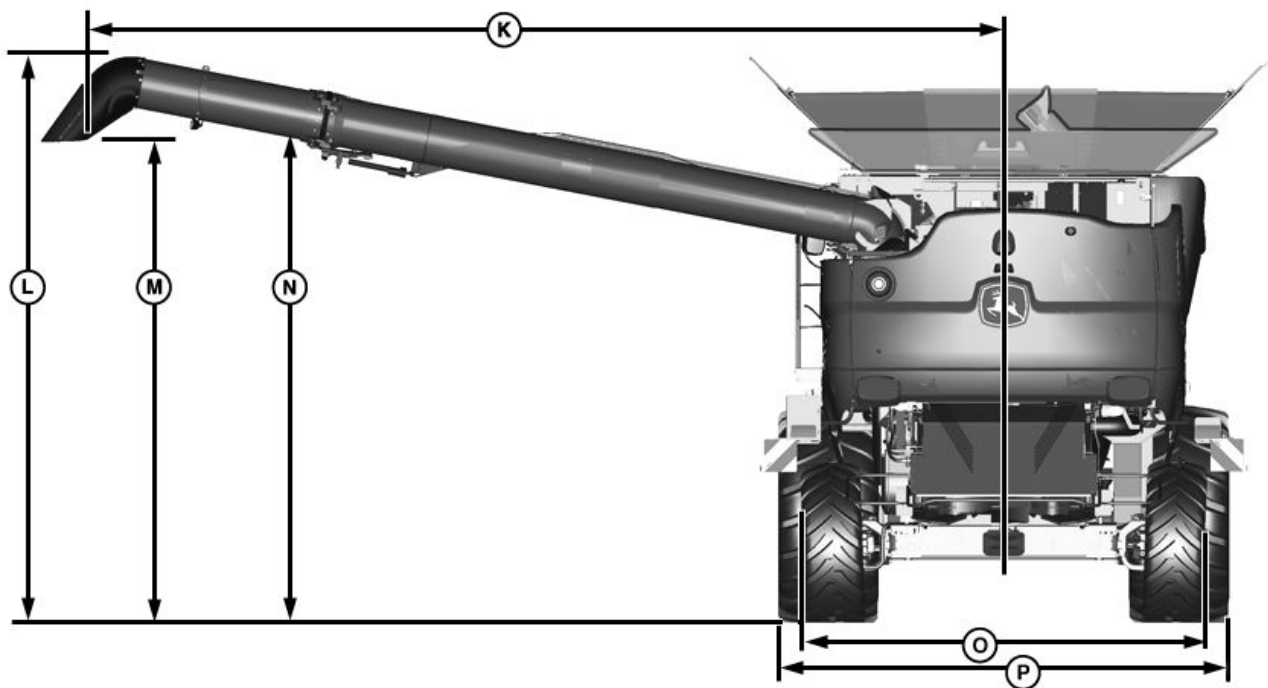
^bDėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OUO6075,000158B -26-12JUL13-1/1

Matmenų orientyrai



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUC6075,00013F5 -26-28FEB13-1/1

Viso korpuso vibracija

Pagreičio, veikiančio visą korpusą, svorinis kvadratinis vidurkis yra ribose nuo 0,51 iki 0,73 m/s² (pamatuota tipine mašina atliekant tipines operacijas ir analizuota pagal ISO 2631). Atliekant tas pačias operacijas, rankų vibracijos

svorinis kvadratinis vidurkis buvo mažesnis nei 2,5 m/s² (analizuota pagal ISO 5349). Šios pagreičio reikšmės priklauso nuo dirvos grublėtumo, kombaino darbo greičio, operatoriaus patirties, svorio ir vairavimo įpročių.

OUO6075,0000AA6 -26-17NOV10-1/1

Garso lygis

A masės garso slėgio lygiai operatoriaus kabinos viduje yra diapazone nuo 72,8–77,0 dB(A), kaip buvo išmatuoti tipiškose mašinose pagal ISO 5131. Garso slėgio lygis

priklauso nuo variklio apsukų, kuliamosios parametrų, lauko ir augalų sąlygų bei naudojamos pjaunamosios platformos tipo.

OUO6075,0000AA7 -26-22MAR11-1/1

Saugumo taisyklės instaliuojant elektros ir elektroninius prietaisus ir/arba mazgus

Mašinoje sumontuoti elektroniniai elementai, kurių veiklai gali daryti poveikį kitų įtaisų elektromagnetinė spinduliuotė. Norėdami išvengti šios įtakos, laikykitės toliau pateiktų saugos taisyklių:

Jei mašinoje vėliau buvo įrengti elektriniai arba elektroniniai prietaisai ir prijungti prie kompiuterinės sistemos, naudotojas turi pats patikrinti, ar įrengimas nedaro poveikio elektronikos arba kitoms sistemos detalėms. Tai ypač taikoma tokiems įrenginiams, kaip:

- ploto skaitikliui
- asmeniniam kompiuteriui
- GPS (visuotinė padėties nustatymo sistema) imtuvui

Atkreipkite dėmesį į tai, kad vėliau įrengti elektriniai/elektroniniai prietaisai turi atitikti EMC 89/336/EEB direktyvą ir turėti atžymą CE.

Jei mobiliojo ryšio sistemos (pvz. radijo ryšys, telefonas) įmontuojamos vėliau, jos turi atitikti toliau nurodytus papildomus reikalavimus:

- Įrengti galima tik valstybinius nuostatus atitinkančius prietaisus su patvirtinimu (pvz. BZT patvirtinimu Vokietijoje);
- Prietaisas turi būti įmontuotas taip, kad būtų saugu juo naudotis.
- Nešiojamus arba mobiliuosius prietaisus transporto priemonėje galima naudoti tik tada, kai jie prijungti prie pritvirtintos lauko antenos;
- Siųstuvai turi būti įmontuoti atskirai nuo mašinos elektronikos;
- Antena turi būti profesionaliai sumontuota ir tinkamai įžeminta sujungiant su traktoriaus korpusu.

Laidai, instaliacija ir didžiausia leistina srovė turi būti nurodyta mašinos gamintojo instrukcijose.

OUO6075,0000AA8 -26-17NOV10-1/1

EB atitikties deklaracija

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Nurodyti asmenys pareiškia, kad

Mašinos tipas: Kombainas

modelis: S660, S670, S680, S685 ir S690

atitinka visas esmines nuostatas ir būtinus tokių direktyvų reikalavimus:

Direktyva	Numeris	SERTIFIKAVIMO BŪDAS
Mašinų direktyva	2006/42/EB	Savarankiškai atliktas sertifikavimas pagal Direktyvos 5 straipsnį
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2004/108/EB	Savarankiškai atliktas sertifikavimas pagal II direktyvos priedą

Europos Bendrijoje parengti techninių dokumentų byla įgalioto asmens vardas, pavardė ir adresas:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheimo regioninis centras (pagrindinės
funkcijos)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Vokietija D-68163
EUConformity@johndeere.com

Deklaracijos vieta: East Moline, Illinois, USA

Deklaracijos data: 2013 m. sausio 1 d.

Pavardė: Tim Deutsch

Pareigos: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product
Engineering, Ag and Turf Division (Generalinis direktorius, javų
pjovimo platforma, gaminių projektavimas, žemės ūkio ir durpių
padalinys)

Gamybinis skyrius: John Deere Harvester
Works

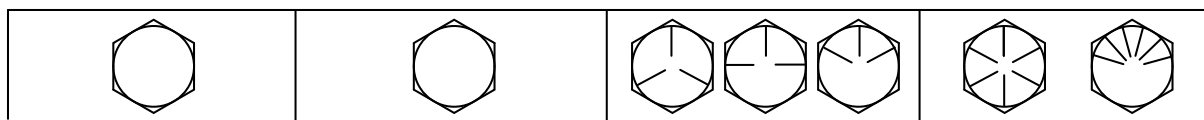
DXCE01 —UN—28APR09



ZX08994,0000917 -26-19MAR13-1/1

Vienodo colinio varžto ir sraigto sukimo momento dydžiai

TS1671 —UN—01MAY03



Varžtas ar varžto dydis	1 SAE klasė				SAE klasė 2 ^a				5. 5.1 arba 5.2 SAE klasė				8 ar 8.2 SAE klasė			
	Suteptas ^b		Sausas ^c		Suteptas ^b		Sausas ^c		Suteptas ^b		Sausas ^c		Suteptas ^b		Sausas ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Išvardintos sukimo momento reikšmės skirtos tik bendram naudojimui, pagrįstam varžto ar sraigto tvirtumu. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam naudojimui nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar veržimo procedūra. Apie plastmasinių tarpiklių ar banguotų plieninių kontrveržlių, nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar veržlių ant U- formos varžtų specialų panaudojimą žr. priveržimo instrukcijose. Nukerpamieji varžtai sukonstruoti, kad nutrūktų, viršijus nustatytą apkrovą. Visada keiskite nukerpamus varžtus kitais atitinkamos rūšies varžtais.

Tvirtinimo detales keiskite tokiomis pačiomis ar geresnės markės detalėmis. Jei naudojamos geresnės markės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo. Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai ir kad tinkamai pradėtumėte sukti sriegį. Kai galima, paprastas ar cinku plakiruotas tvirtinimo detales, išskyrus kontrveržles, ratų varžtus ar ratų veržles, suteptkite alyva, jei konkrečiu atveju nėra kt. nurodymų.

^a2 klasė taikoma varžtams su šešiakampe galvute (ne šešiabriauniams varžtams) iki 6 colių (152 mm) ilgio. 1 klasė taikoma šešiabriauniams varžtams su galvute virš 6 colių (152 mm) ilgio ir visų tipų bet kokio ilgio varžtams ir sraigams.

^b"Suteptas" reiškia suteptas tepalu/alyva, pvz., variklio alyva; tvirtinimo detalės padengtos fosfato ir alyvos sluoksniu, arba 7/8 col.

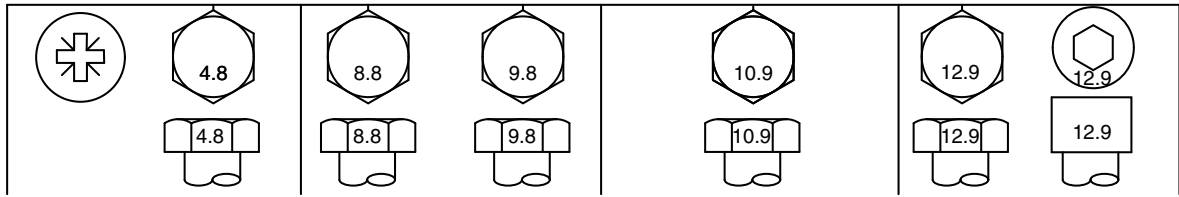
ir ilgesnės tvirtinimo detalės padengtos plonu JDM F13C, F13F ar F13J cinko sluoksniu.

^c"Sausas" reiškia lygus ar plakiruotas cinku be jokio tepimo, arba 1/4 iki 3/4 col. tvirtinimo detalės plakiruotos JDM F13B, F13E ar F13H cinko sluoksniu.

DX_TORQ1 -26-12JAN11-1/1

Metrinų varžtų ir sraigų sukimo momento reikšmės

TS1670 —UN—01MAY03



Varžtas ar varžto dydis	4.8 klasė				8.8 ar 9.8 klasė				10.9 klasė				12.9 klasė			
	Suteptas ^a		Sausas ^b		Suteptas ^a		Sausas ^b		Suteptas ^a		Sausas ^b		Suteptas ^a		Sausas ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Išvardintos sukimo momento reikšmės skirtos tik bendram naudojimui, pagrįstam varžto ar sraigto tvirtumu. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam naudojimui nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar veržimo procedūra. Apie specialų nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar veržlių ant U-formos varžtų naudojimą žr. priveržimo instrukcijose. Priveržkite plastmasinį tarpiklį ar banguotas plienines kontrveržles sukdami veržlę iki lentelėje nurodyto nominalaus sukimo momento, jei specialiam naudojimui nėra kitokio nurodymo.

Nukerpamieji varžtai sukonstruoti, kad nutrūktų, viršijus nustatytą apkrovą. Visada keiskite nukerpamuosius varžtus kitais panašių savybių varžtais. Tvirtinimo detales keiskite tokios pačios ar geresnės kokybės klasės detalėmis. Jei naudojamos geresnės kokybės klasės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo. Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai ir kad tinkamai pradėtumėte sukėti sriegį. Kai galima, paprastas ar cinku plakiruotas tvirtinimo detales, išskyrus kontrveržles, ratų varžtus ar ratų veržles, suteptite alyva, jei konkrečiu atveju nėra kt. nurodymų.

^a"Suteptas" reiškia suteptas tepalu/alyva, pvz., variklio alyva; tvirtinimo detalės padengtos fosfato ir alyvos sluoksniu, ar M20 ir ilgesnės tvirtinimo detalės padengtos plonu JDM F13C, F13F ar F13J cinko sluoksniu.

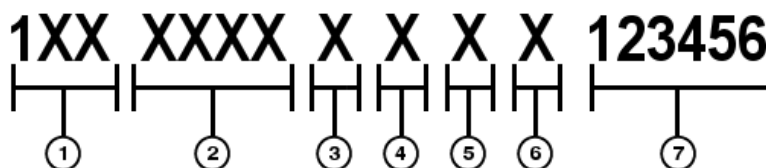
^b"Sausas" reiškia lygus arba plakiruotas cinku be jokio tepimo, arba M6 iki M18 tvirtinimo detalės plakiruotos plonu JDM F13B, F13E ar F13H cinko sluoksniu.

DX,TORQ2 -26-12JAN11-1/1

Identifikaciniai mašinos numeriai

Mašinos gamyklinių numerių aiškinimas

H105725 —UN—22AUG12



1	Gamintojo kodas	AX – John Deere Seeding Group BM – John Deere Montenegro CC – John Deere Arc-les-Gray CD – John Deere Usine De Saran CE – John Deere Iberica Getafe CJ – John Deere Nigel CP – John Deere Tianjin Works CQ – John Deere Horizontina DM – John Deere Roberine Enschede DW – John Deere Davenport Works DX – Deere & Company EK – John Deere Orenburg EX – John Deere Ottumwa Works FD – DCEO-Mannheim FX – DCEO-Mannheim GX – John Deere Power Products HX – John Deere Harvester Works JX – Industrias John Deere Argentina S.A. JZ – John Deere Domodedovo KM – Kemper KV – Knoxville LG – Mannheim 5x20 LV – John Deere Augusta Works LX – John Deere Werke Mannheim MC – DCEO Parts Marketing MX – John Deere Horicon Works MY – John Deere Sirhind Works	N4 – John Deere Ningbo Works NF – John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW – John Deere Catalão NX – John Deere Des Moines Works PC – John Deere Intelligent Solutions Group PX – Industrias John Deere S.A. de C.V. PY – John Deere India Pvt. Ltd RG – John Deere Power Systems RX – John Deere Waterloo Works SA – SABO Gummersbach T8 – John Deere Thibodaux TC – John Deere Turf Care TX – Tarptautinis statybų ir miško pramonės padalinys TY – John Deere Merchandise Division WX – John Deere Welland Works WZ – John Deere Fabrick Horst B.V. XJ – Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU – Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC – John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH – John Deere Harbin Works YN – John Deere Tianjin Construction Works YZ – John Deere Coffeyville Works ZT – JDI GmbH-ISB ZX – John Deere Werke Zweibrücken 9Q – John Deere Water
2	Mašinos modelio identifikatorius		
3	Modelio identifikatoriaus priesaga Mašina konfigūracijos kodas Papildoma mašinos informacija		Pavyzdžiui: N, T, W ir t. t.
4	Kontrolinė raidė		Pavyzdžiui: A, B, C, D ir t. t.
5	Kalendoriniai pagaminimo metai		Žiūrėkite pagaminimo metų kodų lentelę
6	Papildoma informacija		
7	Gamyklinis serijos numeris		Pavyzdžiui: 000001, 000127 ir t. t.

Pagaminimo metų kodas							
Metai	Kodas	Metai	Kodas	Metai	Kodas	Metai	Kodas
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	I	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

O006075,0001187 -26-27AUG12-1/1

Identifikacijos numeriai

Jūsų mašina turi šias įvairias identifikacijos plokšteles. Plokštelėse įspaustomis raidėmis ir skaičiais paženkinama detalė ar blokas. VISI šie ženklai reikalingi užsakant atsargines dalis arba identifikuojant mašiną ar jo

detalę, bet kurios John Deere gaminių rėmimo programos metu. Taip pat jų reikia tam atvejui, jei jūsų mašina būtų pavogta, nes šie duomenys padėtų ją surasti. TIKSLIAI įrašykite šias raides į pateiktus langelius kiekvienoje iliustracijoje.

OUC6075,0000BE0 -26-04MAY11-1/1

Mašinos identifikacinė plokštelė



Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys

H95295 —UN—09FEB10

JOHN DEERE		Constr. year	
Type / Model		Model year	
Typ Approval Nr.		Power rat. KW	
Product Identification Number		Version	
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		PTAC	KG
		PTRA	KG
☐ Permissible Mass: Max. total weight KG Max. front axle load KG Max. rear axle load KG Permissible Towable Mass: Non braked KG Hydraulic-/ Pnuematic braked KG Inertia-braked KG Vertical hitch load daN		Réception par la DRIRE Orléans le	INSPECTION CODES
DEERE & COMPANY MOLINE, ILLINOIS, USA MADE IN U.S.A.			

H101238 —UN—27APR11

Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys

JOHN DEERE		Год выпуска	
Модель		Год модели	
ТУ		Ном. Мощность двигателя, KW	
Серийный номер		Версия	
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
Комбайн			
☐ Максимальная эксплуатационная масса KG Максимальная нагрузка на переднюю ось KG Максимальная нагрузка на заднюю ось KG Допустимая буксируемая масса KG Без тормозной системы KG С гид. /пневмо тормозной системой KG С инерционной тормозной системой KG Макс. нагрузка на сцепное устройство daN	 MD04 ООО "Джон Дир Русь" Московская обл. г. Домодедово. СДЕЛАНО В РОССИИ		

H101201 —UN—06MAY11

Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys

PASTABA: Mašinos identifikacinė plokštelė skiriasi atsižvelgiant į tai, kur mašina pristatoma. Raskite

JOHN DEERE			
Model	产品型号	Product Name	产品名称
		COMBINE 联合收割机	
Product Identification Number		制造编号	
Engine Power 功率	Production Date 制造日期		
kW	Y年 M月 D日		
Feed Rate 喂入量	Product Weight 质量		
kg/s	kg		
John Deere (Harbin) Agricultural Machinery Co., Ltd. 约翰迪尔(哈尔滨)农业机械收获有限公司 6 Caihong Road, Industrial Park, Pingfang District, Harbin 哈尔滨市平房区工业园区彩虹路6号			

H103529 —UN—28SEP11

Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys

mašinos identifikacinę plokštelę ir palyginkite su čia parodyta informacija.

OUC6075,0000F79 -26-09FEB12-1/1

Mašinos identifikacinės plokštelės vieta

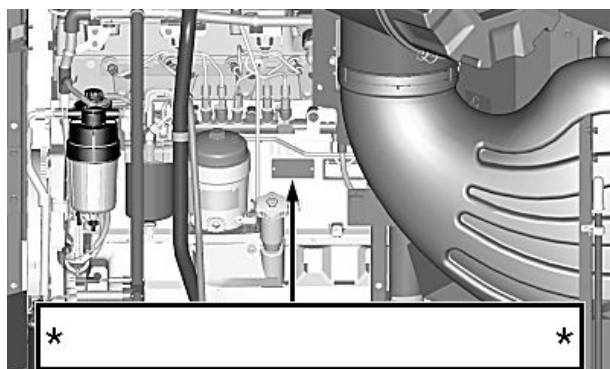
Yra kabinos turėklų nusileidimo vietos dešinėje pusėje.



H97568 —UN—10AUG10

OUO6075,0000BE1 -26-04MAY11-1/1

Variklio serijos numeris (2 pakopos / II etapo)



H99413 —UN—14DEC10

S660 ir S670

S660 ir S670: yra variklio užpakalinėje dalyje.



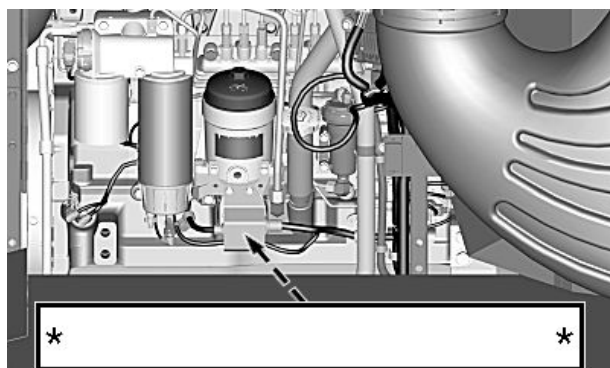
H99437 —UN—14DEC10

S680 ir S690

S680 ir S690: yra variklio priekyje virš starterio.

OUO6075,0001590 -26-09JUL13-1/1

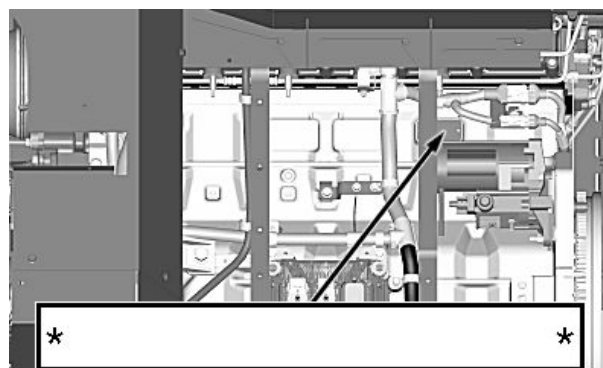
Variklio serijos numeris (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)



H99414 —UN—14DEC10

S660 ir S670

S660 ir S670: Yra variklio užpakalinėje dalyje.



H99415 —UN—14DEC10

S680, S685 ir S690

S680, S685 ir S690: Yra variklio priekyje virš starterio.

OUO6075,000126C -26-09OCT12-1/1

Hidrostatinės pavaros bloko siurblys

Yra hidrostatinės pavaros siurblio šone.



Parodytos mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku

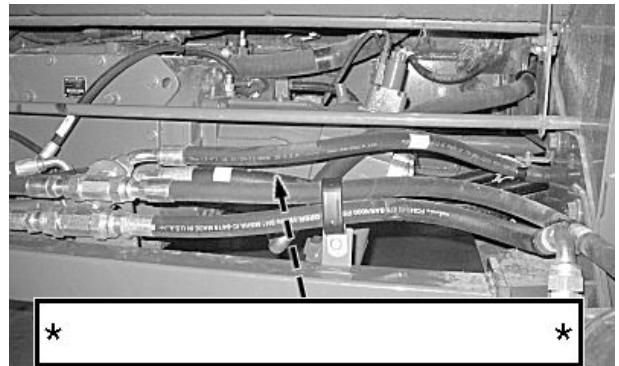
OUO6075,0001059 -26-27FEB12-1/1

H99421 —UN—14DEC10

Hidrostatinės pavaros variklis

Mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku: yra hidrostatinės pavaros variklio viršutinėje pusėje.

ProDrive mašinos: yra hidrostatinės pavaros variklio apačioje.



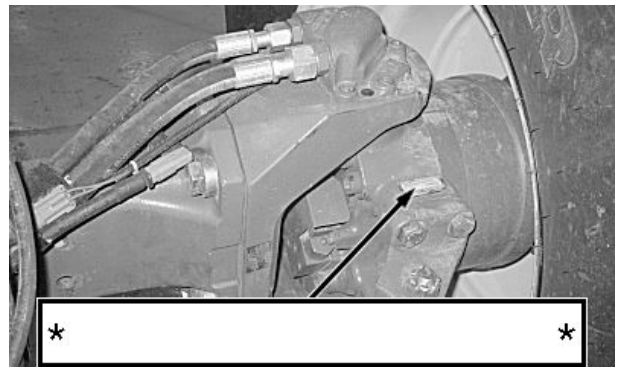
Parodyta ProDrive mašina

OUO6075,0001058 -26-27FEB12-1/1

H99424 —UN—14DEC10

Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis

Yra keturių ratų pavaros variklio viršutinėje pusėje.



OUO6075,0000AF4 -26-14APR11-1/1

H99419 —UN—14DEC10

Variklio pavarų dėžė

Yra variklio pavarų dėžės galinėje dalyje.

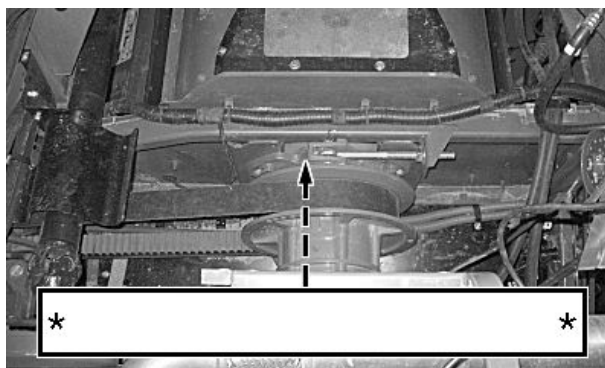


H99418—UN—14DEC10

OOU6075,0001057 -26-27FEB12-1/1

Rotoriaus pavarų dėžė

Yra kairėje rotoriaus pavarų dėžės kairėje pusėje.



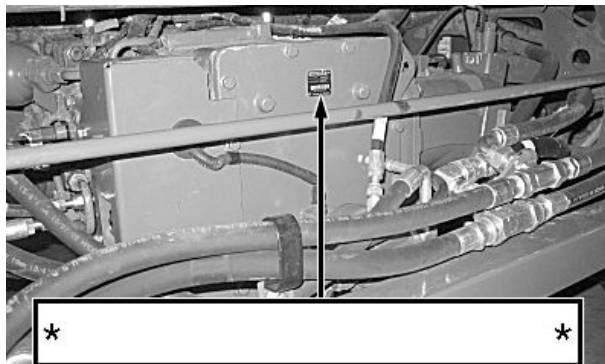
H99430—UN—14DEC10

OOU6075,0000AF6 -26-14DEC10-1/1

Transmisija

Mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku: yra transmisijos šone

ProDrive mašinos: yra transmisijos priekyje.



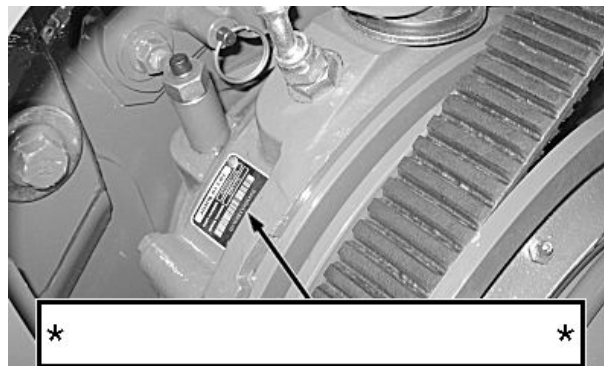
H99426—UN—14DEC10

Parodyta ProDrive transmisija

OOU6075,0001056 -26-27FEB12-1/1

Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas

Yra ant nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo viršuje.



H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -26-14DEC10-1/1

Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta)

Yra keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžės galinėje pusėje.

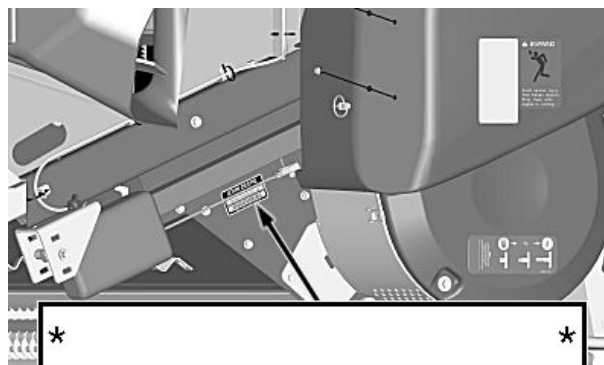


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -26-14DEC10-1/1

Smulkintuvas (jeigu įrengtas)

Yra smulkintuvo kairėje pusėje.

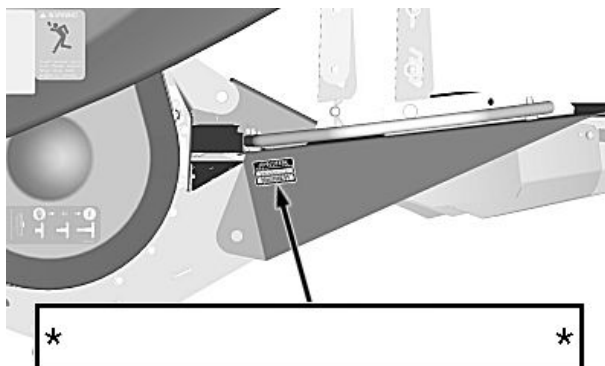


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -26-04MAY11-1/1

Smulkintuvo iškūlą nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai)

Yra smulkintuvo iškūlą nukreipimo skydelio kairėje pusėje.

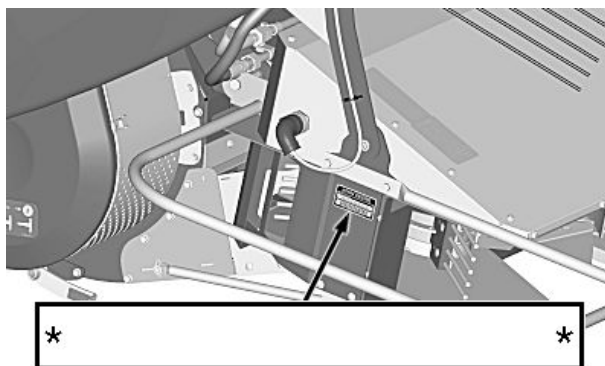


H101340 —UN—04MAY11

OOU6075,0000C28 -26-04MAY11-1/1

Smulkintuvo iškūlą nukreipimo skydelis (Premium likučiai)

Yra smulkintuvo iškūlą nukreipimo skydelio kairėje pusėje.

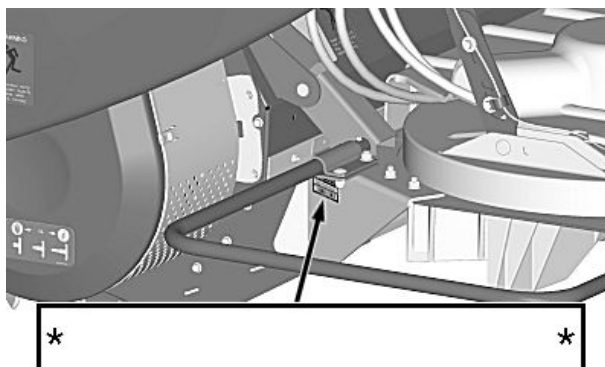


H101342 —UN—04MAY11

OOU6075,0000C29 -26-04MAY11-1/1

PowerCast iškūlą nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai)

Yra PowerCast iškūlą nukreipimo skydelio kairėje pusėje.



H101343 —UN—04MAY11

OOU6075,0000C2A -26-04MAY11-1/1

Kratytuvas (Deluxe likučiai)

Yra kratytuvo viduje dešinėje pusėje.

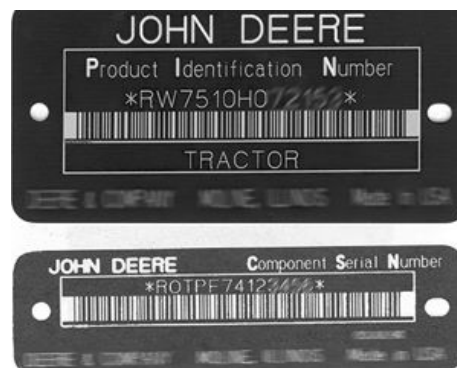


H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -26-04MAY11-1/1

Nuosavybės teisių įrodymas

1. Aktualiausių visų gaminių ir komponentų serijinių numerių inventORIZACIJOS aprašą laikykite saugioje vietoje.
2. Reguliariai patikrinkite, ar identifikacinės etiketės nepašalintos ar nenuimtos. Praneškite tuoj pat apie bet kokius vagystės požymius įstatymų vykdytojams ir užsakykite etikečių dublikatus.
3. Jūs galite imtis ir kitų apsaugos priemonių:
 - Pažymėkite savo mašiną individualia numeravimo sistema
 - Padarykite spalvotas kiekvienos mašinos nuotraukas iš kelių padėčių

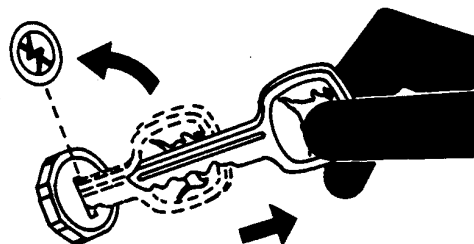


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -26-18NOV03-1/1

Saugiai laikykite mašinas

1. Sumontuokite vandalams neprieinamus apsaugos prietaisus.
2. Palikus mašiną stovėti:
 - Nuleiskite įrenginius ant žemės
 - Ratus nustatykite į plačiausią padėtį, kad apkrova padidėtų
 - Ištraukite visus raktelius ir išimkite akumuliatorių baterijas
3. Statydami garažuose, didelius įrenginius statykite prie išėjimų ir užrakinkite sandėliavimo pastatus.
4. Statydami lauke, laikykite gerai apšviestoje ir aptvetoje teritorijoje.
5. Užsirašykite pastebėję ką nors įtartina ir tuoj pat praneškite įstatymo vykdytojams apie bet kokią vagystę.



6. Praneškite savo John Deere atstovui apie Jūsų nuostolius.

TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -26-18NOV03-1/1

Indeksas

Puslapis		Puslapis	
A			
Akceleratorius		Reguliavimas	
Atkišimas.....	70-74	Diržas (jeigu įrengtas)	70-44
Keitimas		Atskyrimo plokštės padėties atstatymas.....	40-20
Aukštų apskukų didelio pajėgumo		Įjungti	30-57
akceleratoriaus apskukos.....	70-10	Aušinimo skystis	
Aukštų apskukų didelio pajėgumo		Dirto klimato sąlygos	160-9
akceleratoriaus diržas.....	70-7	Augalai	
Sparnai (kieti augalai).....	70-2	Kombaino nustatymo langas.....	30-40
Sparnai (mentė).....	70-3	Svorių lentelė	30-39
Sparnai (standartiniai)	70-1	Augalų modifikatorių meniu	
Standartinio greičio didelio pajėgumo		Kombaino nustatymo langas.....	30-43
tiekimo akceleratoriaus greitis	70-9	Augalų nukreiptuvas	75-9, 80-5
Standartinių apskukų didelio pajėgumo		Augalų nukreiptuvo mentės	
akceleratoriaus diržas.....	70-7	Reguliavimas	75-8, 80-4
Nuėmimas		Augalų parametrai	
Šukinis dugnas (ryžių mašinos).....	70-4	Avižos	135-8
Reguliavimas		Daržinės pupelės	135-6
Diržas	70-8	Dažinis dygminas.....	135-10
Viršutinės kontrolinės durelės	60-2	Garstyčios	135-6
Akmenų gaudyklė.....	60-3	Guaras (kampuotoji pupenė)	135-4
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	40-16	Informacijos langas	30-21
Įjungti	30-57	Įprastiniai kviečiai.....	135-13
Akumuliatoriai		Išnašų aprašymo puslapis	135-14
Elektrolito tankio tikrinimas	90-5	Kukurūzai	135-8
Įkrovimas.....	90-5	Kukurūzai (drėgni).....	135-2
Išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)	90-6	Kukurūzai (sausai).....	135-2
Išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690).....	90-8	Kukurūzų burbulių mišinys	135-2
Išjungimo jungiklis	90-9	Kvietrugiai	135-12
Kabelių sujungimas.....	90-4	Lęšiai.....	135-4
Pagalbinės variklio paleidimo priemonės		Linai	135-4
pajungimas.....	90-6	Liucerna	135-1
Saugus montavimas	90-4	Lubiniai	135-6
Alyva		Miežiai.....	135-1
Variklis (2 pakopos / II etapo).....	160-13	Rapsai.....	135-1
Variklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	160-14	Rapsų sėklos (sausos).....	135-8
Alyvos aušintuvas		Rapsų sėklos (žalios).....	135-10
Valymas	120-53	Ryžiai	135-10
Alyvos filtrai	160-20	Rugiai	135-10
Antena	25-3	Saulėgrąžos	135-12
Aparatūra		Sėjamieji avinžirniai	135-1
Informacija apie.....	30-83	Sojos pupelės	135-12
Apie (programinės įrangos ir aparatūros		Sorgas.....	135-12
informacija)	30-83, 30-84	Soros.....	135-6
Apsauginis skydas		Sudėtingi kviečiai	135-13
Valymas		Valgomosios pupos	135-2
Mašinos valymas (periodiškas)	155-2	Žirniai	135-8
Atbulinės eigos signalas	125-6	Žolių sėklos	135-4
Atitikties deklaracija	180-15	Aušinimo sistema	
Atliekų tvarkymo parametrai		Išleidimas	120-13
Informacijos langas	30-20	Keitimas	
Atmušimo kultuvas		Besisukančio sietelio pavaros diržas (2	
Keitimas		pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	120-28
Diržas (jeigu įrengtas)	70-44	Besisukančio sietelio pavaros diržas (2	
Sparnai (jeigu įrengti)	70-46	pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	120-29
Nuėmimas		Besisukančio sietelio pavaros diržas	
Dugnas (jeigu įrengtas)	80-7	(laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	
		(S660 ir S670)	120-40

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-41	Reikalavimai (S690 HILLMASTER) 100-15 Reikalavimai (S690)..... 100-14 Skystas balastinis svoris 100-10
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670) 120-42, 120-44	Baterij naudojimas, saugus Sauga, baterij naudojimas 10-16, 90-3
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-43	Besisukantis sietelis Keitimas
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670) 120-44	Pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-28
Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-50	Pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-29
Paruošimas žiemai..... 120-15	Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)..... 120-40
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį..... 110-2	Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-41
Reguliavimas	Reguliavimas
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis 120-56	Šepetėlis..... 120-56
Uždėjimas	Uždėjimas
Besisukančio sietelio diržas 120-28	Diržas 120-28
Užpildymas 120-15	Valymas 120-53
Aušinimo skystis	Break-in Plus variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)..... 160-12
Dyzelinis variklis..... 160-7	
John Deere Cool-Gard II aušinimo skysčio minkštiklis..... 160-8	C
Papildoma informacija..... 160-10	CB
Papildomi priedai 160-9	Radio montavimas 25-4
Šildytuvai..... 115-8	CommandCenter
Tikrinimas..... 160-11	Telefonas
Automatinio valdymo režimas	Naudojimas 30-72
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama) 140-1	Nustatymai 30-75
Automatinis pjaunamosios valdymas (AHC)	Telefonų knyga 30-74
Ijungti	Telefonų knygelė 30-73
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas..... 30-57	CoolScan 160-16
Dial-A-Speed 30-57	
Lenktuvų padėtis 30-57	D
Pjaunamosios aukščio atstatymas 30-57	Dangčiai
Pjaunamosios aukščio jutimas 30-57	Grūdų bunkeris
Šoninis pokrypis 30-57	Eksplotavimas 85-4
Viršutinės plokštės padėtis 30-57	Darbiniai greičiai (S660 ir S670)..... 180-1
Avarinės šviesos	Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690) 180-3
Keitimas 90-20	Darbinių charakteristikų patikrinimas
Avarinis išėjimas..... 50-1	Maitinimo išjungimas..... 135-15
Avižos	Daržinės pupelės
Augalų parametrai..... 135-8	Augalų parametrai..... 135-6
	Datos nustatymai
B	Keitimas 30-82
Balastas	Daugiafunkcinė svirtis..... 35-25
Reikalavimai (S660)..... 100-11	AutoTrac™ tęsimas (jei įrengta) 35-31
Reikalavimai (S670 HILLMASTER) 100-13	Greitas stabdymas 35-26
Reikalavimai (S670)..... 100-12	Iškrovimo sraigto pasukimas..... 35-27
Reikalavimai (S680 HILLMASTER) 100-15	Iškrovimo sraigto pavara..... 35-27
Reikalavimai (S680)..... 100-14	Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos / reguliuojamo viršutinės
Reikalavimai (S685 HILLMASTER) 100-15	plokštės tarpas..... 35-30
Reikalavimai (S685)..... 100-14	Mašinos sinchronizavimas (jeigu įrengtas) 35-32

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Pjaunamosios kėlimas / nuleidimas..... 35-28	Pasirinkite drėgną arba sausą išeią..... 30-17
Pjaunamosios paleidimas..... 35-31	Pradalgės pločio keitimas..... 30-17
Platformos lenktuvų pakėlimas / lenktuvų	Diagnostika
stumdymas pirmyn ir atgal..... 35-29	Adreso informacija..... 30-87
Pritaikymas delnui..... 35-26	CAN magistralės informacija..... 30-87
Šoninis pokrypis..... 35-28	Duomenų langas..... 30-61
Daugiakryptė mova	Ekranų naršymas..... 30-5
Prijungimas..... 60-30	Elektroninio valdymo bloko informacija..... 30-87
Dažinis dygminas	Gedimų kodų informacija..... 30-87
Augalų parametrai..... 135-10	Perkelti derinimo failus..... 30-87
Degalai	Rodmenys..... 30-84
Atjungimo vožtuvas..... 120-4	Diagnostiniai gedimų kodai
Bako išleidimas..... 120-4	Prieiga..... 95-1
Bako užpildymas..... 120-4, 160-2	Prioritetai..... 95-3
Degalų bako alsuoklio tikrinimas..... 110-4	Dial-A-Speed
Dyzelinas..... 160-3, 160-4	Ijungti..... 30-57
Išleidimas	Dienos / nakties režimo nustatymas
Vandens skirtuvo pirminis filtras..... 120-5	Reguliavimas..... 30-77
Keitimas	Diržas
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2	Dešiniosios pusės pavaros diržai (S660 ir S670).. 70-73
pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-9	Kairės pusės pavaros diržai..... 70-72
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2	Keitimas
pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-10	Atmušimo kultuvus (jeigu įrengtas)..... 70-44
Pirminis ir antrinis degalų filtrai	Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratorius.. 70-7
(laikinosios 4 pakopos / III B etapo)..... 120-11	Besisukančio sietelio pavaros diržas (2
Sunkaus režimo degalų stambaus	pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-28
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-8	Besisukančio sietelio pavaros diržas (2
Naudojimas ir laikymas..... 160-2	pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-29
Nuorinimo sistema..... 120-12	Besisukančio sietelio pavaros diržas
Praplovimas	(laikinosios 4 pakopos / III B etapo)
Sunkaus režimo degalų stambaus	(S660 ir S670)..... 120-40
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-7	Besisukančio sietelio pavaros diržas
Sistemos tikrinimas..... 110-3	(laikinosios 4 pakopos / III B etapo)
Tepimo geba..... 160-5	(S680, S685 ir S690)..... 120-41
Valymas	CommandTouch kelių greičių
Pirminio valymo filtras..... 120-6	nuožulniosios kameros pavara..... 60-26
Sunkaus režimo degalų stambaus	Dešinysis galinis tarpinis velenas..... 70-48
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-8	Dešinysis priekinis tarpinis velenas..... 70-47
Degalų bakas	Generatorius (laikinosios 4 pakopos / III
Alsuoklio tikrinimas..... 110-4	B etapo) (S660 ir S670)..... 120-31
Atjungimo vožtuvas..... 120-4	Generatorius (laikinosios 4 pakopos / III
Išleidimas..... 120-4	B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-35
Užpildymas..... 120-4, 160-2	Grūdų valytuvas..... 70-51
Valymas	Iškrovimo kultuvus..... 70-36
Mašinos valymas (periodiškas)..... 155-2	Iškrovimo sraigto pavara (S660 ir S670)..... 85-11
Degalų filtrai..... 160-20	Iškrovimo sraigto pavara (S680, S685 ir S690).. 85-13
Degalų laikymas..... 160-2	Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros
Degalų sistema..... 120-2	diržas (laikinosios 4 pakopos / III B
Nemodifikuokite..... 120-2	etapo) (S660 ir S670)..... 120-42, 120-44
Oro išleidimas..... 120-12	Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros
Tikrinimas..... 110-3	diržas (laikinosios 4 pakopos / III B
Derliaus nuėmimo informacija	etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-43
Ekranų naršymas..... 30-6	Išvalytų grūdų keltuvas..... 70-59
Išrinti augalų suminius duomenis..... 30-19	Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros
Išrinti suminius duomenis..... 30-18	diržas (laikinosios 4 pakopos / III B
Langas..... 30-15	etapo) (S660 ir S670)..... 120-44
Lauko rezultatų informacija..... 30-15	Nuobirų sistema (S680, S685 ir S690)..... 70-65
Suminių augalų duomenų informacija..... 30-16	

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavara..... 60-12	Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (kintamo greičio apsukų nuožulnioji kamera)..... 60-22
Nuožulniosios kameros pastovių apsukų pavara..... 60-22	Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-26
Oro kondicionierius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670) 120-31	Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) 60-29
Oro kondicionierius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).. 120-35	Smulkintuvo pavara..... 75-17, 80-15
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (kintamo greičio apsukų nuožulnioji kamera)..... 60-17	Smulkintuvo tarpinis velenas..... 75-23, 80-21
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-23	Transporterio sraigtas 70-50
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktovo siurblys (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) 60-27	Valymo ventiliatorius..... 70-50
Priedai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) .. 120-17	Uždėjimas
Priedai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) .. 120-20	Besisukančio sietelio diržas 120-28
Reguliuojama pavara 70-34	Variklio diržo uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-16
Smulkintuvo tarpinis velenas (S660 ir S670)..... 75-24	Variklio diržo uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-16
Smulkintuvo tarpinis velenas (S670)..... 80-22	Variklio diržo uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)..... 120-30
Smulkintuvo tarpinis velenas (S680, S685 ir S690)..... 75-26, 80-24	Variklio diržo uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-31
Smulkintuvui..... 75-18, 80-16	Dyzelinas 160-4
Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratorius 70-7	Dyzeliniai degalai..... 160-3
Transporterio sraigtas 70-51	Dyzelino tepimo geba 160-5
Valymo ventiliatorius..... 70-51	Drėgmė
Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)..... 120-56	Taikytina drėgmės ir tankio lentelė..... 30-39
Ventiliatoriaus pavara (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-17	Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas..... 30-38
Ventiliatoriaus pavara (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-25	Drėgmės jutiklis
Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-50	Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-23
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690) 70-74	Nustatymai 30-28
Reguliavimas	Drėgmės parametrai
Akceleratorius..... 70-8	Informacijos langas 30-20
Atmušimo kultuvas (jeigu įrengtas) 70-44	Drėgmės tikslinimas
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavara..... 60-27	Nustatymai 30-28
Dešinysis galinis tarpinis velenas..... 70-48	Drėgna ar sausa išeiga
Dešinysis priekinis tarpinis velenas..... 70-47	Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-17
Grūdų valytuvas 70-50	
Iškrovimo kultuvas..... 70-35	
Išvalytų grūdų keltuvas..... 70-59	
Nuobirų keltuvas (S660 ir S670) 70-62	
Nuobirų sistema (S680, S685 ir S690)..... 70-64	
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavara..... 60-14	
Nuožulniosios kameros pastovių apsukų pavara..... 60-23	
Pirmosios 50 valandų..... 105-4	

E

Ekranas	
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-15	
Ištrinti augalų suminius duomenis 30-19	
Ištrinti suminius duomenis 30-18	
Lauko rezultatų informacija 30-15	
Suminių augalų duomenų informacija 30-16	
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas 30-6	
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas..... 30-5	
Diagnostikos langas 30-61	
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas 30-38	
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-12	
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-13	
Informacijos ir pramogų naršymas..... 30-4	
Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-12	

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Išėigos kalibravimas.....	30-29	Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo	
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo		nustatymas (jeigu įrengtas)	30-25
piktogramos)	30-12	Liekanų tvarkymo nustatymas	
Išsamių mašinos parametrų keitimas.....	30-14	(kratyto greitis)	30-26
Kairiosios srities išdėstymas	30-11	Liekanų tvarkymo nustatymas	
Kalibravimų langas.....	30-61	(kuliamosios mentės padėtis)	30-26
Kampinis ekranas		Liekanų tvarkymo nustatymas	
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai	40-5	(smulkinimo ir pašalinimo padėtis)	30-26
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	40-16	Liekanų tvarkymo nustatymas	
Atskyrimo plokštės padėties atstatymas	40-20	(smulkintuvo padėtis).....	30-26
Automatinio pjaunamosios aukščio		Mašinos nustatymai.....	30-21
valdymo sistemos aprašymas	40-4	Pakeiskite mašinos parametrus	30-42
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas.....	40-18	Pasėlių pakeitimas	30-40
Pjaunamosios aukščio atstatymas	40-6	Pasirinktinių augalų pavadinimas	30-43
Pjaunamosios aukščio jutimas	40-8	Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas)..	30-25
Pjaunamosios aukščio jutimas		Užlenkimo funkcijos parametrai	30-20
(HydraFlex pjaunamosios).....	40-10	Kombaino nustatymų naršymas.....	30-6
Šoninis pokrypis (papildomai)	40-14	Kombaino pagrindinio lango naršymas	30-5
Veikiančios pjaunamosios valdiklis.....	40-4	Kombaino pagrindinis langas.....	30-11
VisionTrak.....	40-22	Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas).....	30-3
VisionTrak darbiniai tikrinimai.....	40-28	Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCen-	
VisionTrak™ našumo monitoriaus		ter™ jutiklinis ekranas).....	30-2
eksplotavimas.....	40-25	Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCen-	
VisionTrak™ našumo monitorius		ter™ ne jutiklinis ekranas).....	30-1
(bendra informacija).....	40-24	Naršymo schema	30-4
VisionTrak pirminis reguliavimas	40-28	Našumo monitoriaus parametrų keitimas	30-14
Keleto ekranų prijungimas	30-86	Ne automatinis įrašymas.....	30-13
Kombaino nustatymo langas.....	30-19	Pagalbinių valdiklių prijungimas	30-86
Atliekų tvarkymo parametrai.....	30-20	Pjaunamosios nustatymo langas	30-54
Augalų modifikatorių keitimo meniu.....	30-43	Automatinio pjaunamosios valdymo	
Augalų parametrai.....	30-21	(AHC) parametrai	30-57
Drėgmės koregavimo parametrų keitimas.....	30-28	Pjaunamosios nustatymo naršymas	30-7
Drėgmės nustatymų keitimas	30-28	Radio naršymas	30-4
Drėgmės parametrai.....	30-20	Simbolių paaiškinimas	30-8
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo		Specialių tikrinimų langas	30-61
nustatymas (jeigu įrengtas)	30-25	Specialūs tikrinimai	30-84
Grūdų bunkerio lygio nustatymas.....	30-24	Sričių išdėstymas	30-10
Grūdų bunkerio lygio parametrai.....	30-19	Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)	
Grūdų nuostolio nustatymų keitimas	30-40	Mašinos valymas.....	155-10
Harvest Smart™ tiekimo greičio		Variklio informacijos langas.....	30-58
nustatymai (jeigu įrengtas)	30-23, 30-53	Išmetamųjų dujų filtro valymas	
Interaktyvus kombaino reguliavimas	30-45	(laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	30-59
Anksčiau priimtinių parametrų		Variklio apskuk valdymas (ProDrive™	
nustatymų tikrinimas	30-51	mašinos)	30-60
Gerinio nustatymų tikrinimas	30-50	Variklio informacijos naršymas.....	30-7
Grūdų kokybės gerinimas	30-47	Vilkimo režimo nustatymo langas	30-62
Grūdų nuostolio gerinimas.....	30-47	Ekranas rodmenys	
Kombaino pagerinimo tikslai.....	30-22, 30-45	Derliaus nuėmimo informacijos langas	
Optimizavimas užbaigtas.....	30-52	Pasirinkite drėgną arba sausą išėigą	30-17
Pjovimo prioriteto nustatymai.....	30-22, 30-46	Pradalės pločio keitimas.....	30-17
Rekomenduojami mašinos		Išėigos kalibravimas	
pakeitimai.....	30-48, 30-52	Pakeiskite padangos spindulio kodą	30-37
Sistemos stebėjimo piktogramos	30-48	Kampinis ekranas	
Išėigos vienetų parametrai	30-20	Dial-A-Speed	
Išėigos vienetų parametro keitimas.....	30-28	Automatinis / rankinis reguliavimas	40-12
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas.....	30-24	Pjaunamosios nustatymo langas	
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai	30-19	Pjaunamosios nustatymų keitimas	30-55

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Elektros		F	
Atsargumo priemonės naudojant blokus.....	90-2	FarmSight™	
Elektros sistema		Eterneto jungtis (jeigu įrengta).....	50-1
Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis.....	90-9	Filtras	
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670).....	90-6	Išleidimas	
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690).....	90-8	Vandens skirtuvo pirminis filtras.....	120-5
Akumuliatorių pakrovimas.....	90-5	Keitimas	
Didelio intensyvumo iškrovos lempų saugos taisyklės.....	90-16	Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	120-9
Elektrolito tankio tikrinimas.....	90-5	Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	120-10
Gedimų radimas ir šalinimas.....	170-20	Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-11
Halogeninių lempučių saugos taisyklės.....	90-12	Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-8
Kabelių sujungimas.....	90-4	Nuėmimas	
Keitimas		Oro valytuvo filtrai.....	120-59
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta).....	90-15	Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-58
Avariniai / gabaritiniai žibintai.....	90-20	Praplovimas	
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lemputės.....	90-17	Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-7
Gabaritiniai / stabdžių žibintai.....	90-20	Valymas	
Galiniai avariniai žibintai.....	90-20	Pirminio valymo filtras.....	120-6
Grūdų bunkerio šviesa.....	90-19	Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-8
Grūdų valytuvo apšvietimas.....	90-19		
Iškrovimo sraigto apšvietimas.....	90-19	G	
Iškrovimo šviesos.....	90-19	Galiniai laipteliai ir aikštelė.....	120-1
Kabinos halogeninė lemputė.....	90-14	Galios režimas	
Kabinos priekinės šviesos lemputė.....	90-13	Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)	140-1
Kabinos vidaus apšvietimas.....	90-20	Gamyklinio numerio identifikacija.....	185-2, 185-3
Kontrolinių durelių darbinės šviesos.....	90-19	Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis.....	185-4
Pagalbinės zonos šviesos.....	90-19	Hidrostatinės pavaros siurblys.....	185-4
Ražienų apšvietimo šviesos.....	90-19	Hidrostatinės pavaros variklis.....	185-4
Skydelio lemputė (jeigu įrengtas).....	90-15	Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta).....	185-6
Šoniniai darbo žibintai.....	90-19	Kratytuvas (Deluxe likučiai).....	185-8
Švyturėlio lemputė.....	90-18	Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas..	185-6
Žemėlapių lemputė.....	90-21	PowerCast iškūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Pagalbinės variklio paleidimo priemonės		Rotoriaus pavarų dėžė.....	185-5
pajungimas.....	90-6	Smulkintuvas (jeigu įrengtas).....	185-6
Reguliavimas		Smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta).....	90-16	Smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelis (Premium likučiai).....	185-7
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos.....	90-18	Transmisija.....	185-5
Kabinos halogeninės šviesos.....	90-14	Variklio pavarų dėžė.....	185-5
Kabinos priekinės šviesos.....	90-13	Variklis (2 pakopos / II etapo).....	185-3
Saugiklių blokas.....	90-10	Variklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	185-3
Gaubtas.....	90-11	Garso lygis.....	180-14
Saugumo priemonės.....	90-2	Garstyčios	
Valymas		Augalų parametrai.....	135-6
Mašinos valymas (periodiškas).....	155-2		
Energijos tiekimo išjungimo procedūra.....	135-15		
Eteris			
Saugumas.....	115-6		

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Gaubtas		Išleidimo angos	85-1
Patekimas prie variklio	120-1	Keitimas	
Patekimas prie variklio filtro	120-1	Iškrovimo sraigto pavaros diržas (S660 ir S670)	85-11
Gedimų radimas ir šalinimas		Iškrovimo sraigto pavaros diržas (S680, S685 ir S690)	85-13
Diagnostikos parodymai	30-61	Lemputės keitimas	90-19
Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)	170-23	Lygio nustatymas	30-24
Elektros sistema	170-20	Lygio parametrai	
Kalibravimai	30-61	Informacijos langas	30-19
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)	170-8	Mėginio ėmimo piltuvėlis	85-2
Kuliamoji	170-2	Reguliavimas	
Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)	170-23	Dangčiai (jeigu įrengti)	85-4
Nuožulnioji kamera	170-1	Iškrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai)	85-7
Oro kondicionierius	170-22	Iškrovimo sraigto padėtis	85-10
Specialūs tikrinimai	30-61	Iškrovimo sraigto pavaros grandinė	85-9
Variklis	170-10	Iškrovimo sraigto rėmo atrama	85-10
Vilkimo režimo nustatymas	30-62	Užpildymo daviklio indikatorius	85-3
Gedimų suradimas ir šalinimas		Saugus grūdų rezervuaro valymas ir užsikimšimo pašalinimas	10-10
Diagnostika		Skersinės sraigto dangčiai	85-5
Ekranų naršymas	30-5	Valymas	
Harvest Smart tiekimo greitis (papildoma įranga)		Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio dangčiai) ..	85-9
Lėtas režimas ir avarinis režimas	140-14	Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio ilgintuvai) ..	85-8
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)	140-11, 140-12	Variklio laipteliai	85-1
Hidrostatinė eigos pavara	170-5	Grūdų nuostolio nustatymai	
Kalibravimai		Kombaino nustatymo langas	30-40
Ekranų naršymas	30-5	Grūdų valytuvas	
Stabdžiai	170-9	Keitimas	
Šildytuvai	170-21	Diržas	70-51
Tiekimo greitis (papildoma įranga)	140-11, 140-12	Lempučių keitimas	90-19
Lėtas režimas ir avarinis režimas	140-14	Prieigos durelės (mašinos su kratytuvu)	70-49
Vairo mechanizmas	170-8	Rankinio valymo durelės	
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)		Sraigto pavaros	70-49
Keitimas (S660 ir S670)	120-31	Reguliavimas	
Keitimas (S680, S685 ir S690)	120-35	Diržas	70-50
Gesintuvas	50-10, 150-3	Valymo durelės	
Eksploatavimas	150-1	Sraigto pavaros (jeigu įrengtas)	70-50
Gaisro atveju	10-5, 150-4	Ventiliacinės kameros	70-49
Montavimas	50-11, 150-3	Guaras (kampuotoji pupenė)	
Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės	150-1	Augalų parametrai	135-4
Technologinė kortelė	150-1		
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti)	70-12		
Grotelių skėtikliai	70-11		
Grotelių tipai	70-12		
Grūdų bunkeris			
Eksploatavimas			
Dangčiai (jeigu įrengti)	85-4		
Iškrovimo sraigto kreiptuvas	85-6		
Iškrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai)	85-6		
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas	30-24		
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai			
Informacijos langas	30-19		
Iškrovimo sraigtas			
Fiksavimo svirties padėtys	85-11		
Iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas ...	85-5		

H

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)	
Informacijos langas	30-53
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)	
Informacijos langas	30-23
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)	
Tinklinis filtras	30-13
Harvest Smart tiekimo greitis (papildoma įranga)	
Darbinė apsauga	140-1
Lėtas režimas ir avarinis režimas	140-14
Sistemos aprašymas	140-1

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)		Rekomenduojami mašinos pakeiti- mai	30-48, 30-52
Automatinio valdymo režimas	140-1	Sistemos nustatymas	30-45
Geriausia patirtis	140-10	Sistemos stebėjimo piktogramos	30-48
Sistemos simptomai	140-11	Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos)	
Papildoma informacija	140-9	Tinklinis filtras	30-12
Pradinis kalibravimas	140-7	Intervalai tarp dyzelinio variklio aušinimo skysčio išleidimo	
Galios režimas	140-1	Dyzelinio variklio aušinimo skystis, keitimo intervalai	160-8
Naudojimas	140-8	Įprastiniai kviečiai	
Gedimų suradimas ir šalinimas	140-12	Augalų parametrai	135-13
Eksplotaciniai/lauko simptomai	140-11	Įpučiamo oro aušintuvas	
Hidraulinė sistema		Valymas	120-53
Patikrinkite bako alyvą	110-2	Įrašymas	
Švara	165-3	Pjaunamosios sustabdymo aukštis	30-55
Valymas		Rankinis įjungimas \ išjungimas	30-13
Mašinos valymas (periodiškas)	155-2	Stabdymo aukštis	30-55
Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)		Įrenginys	
Mašinos valymas	155-10	Ekranas	
Žarnos pakeitimas	165-3	Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija)	30-83
Hidrostatinė eigos pavara		Datos nustatymai	30-82
Gedimų suradimas ir šalinimas	170-5	Diagnosticiniai duomenys	30-84
HillMaster		Dienos / nakties režimo nustatymas	30-77
Bendroji informacija	145-1	Ekranų tikrinimai	30-84
Jungikliai		Įspėjimo signalo garsumas	30-79
Lygio valdiklis	35-22, 145-4	Kalbos nustatymai	30-80
Kasdieninis paruošimas darbui	145-3	Keleto ekranų prijungimas	30-86
		Laiko nustatymai	30-82
I		Matavimo vienetų nustatymai	30-80
Įdirbimo laikotarpis		Pagalbinių valdiklių prijungimas	30-86
Pirmųjų 100 val. patikrinimai	105-5	Pritemdytas režimas	30-77
Tikrinimas po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)	105-5	Regioniniai nustatymai	30-80
Tikrinimas po 400 valandų (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	105-6	Rėmelio spalvos	30-79
Variklis	105-1	Ryškumo lygis	30-77
Įkrovimo sraigto kreiptuvas	85-6	Sinchronizavimas su kabina	30-78
Įkrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai)	85-6	Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai	30-82
Indikatorius		Išdėstymo tvarkyklė	
Nuožulniosios kameros pakreipimas	60-29	Pagrindinio puslapio sričių nustatymas	30-91
Reguliavimas		Vaizdas	
Užpildymo davikliai	85-3	Kontrastiškumo reguliavimas	30-93
Informacija apie transportavimą	125-15	Sauga	30-93
Informacija ir pramogos		Vaizdo įrangos nustatymas	30-94
Ekranų naršymas	30-4	Vaizdo sąsajos galimybės	30-92
Interaktyvus kombaino reguliavimas		Veidrodinio vaizdo nustatymas	30-93
Anksčiau priimtinių parametrų nustatymų tikrinimas	30-51	Įspėjimo signalas	
Gerinimo nustatymų tikrinimas	30-50	Atgalinės eigos	125-6
Grūdų kokybės gerinimas	30-47	Įspėjimo signalo garsumas	
Grūdų nuostolio gerinimas	30-47	Reguliavimas	30-79
Informacijos langas	30-22	Išdėstymo tvarkymo programa	
Nustatymai		Pagrindinio puslapio sričių nustatymas	30-91
Informacijos langas	30-22	Išeigos kalibravimas	30-29
Kombaino pagerinimo tikslai	30-45	Pakeiskite padangos spindulio kodą	30-37
Optimizavimas užbaigtas	30-52	Išeigos vienetai	
Pjovimo prioriteto nustatymai	30-46	Nustatymai	30-28

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Išieigos vienetų parametrai		Ištrinti augalų suminius duomenis	
Informacijos langas	30-20	Derliaus nuėmimo informacijos langas	30-19
Iškrovimo kultuvas		Ištrinti suminius duomenis	
Atkišimas	70-76	Derliaus nuėmimo informacijos langas	30-18
Keitimas		Išvalytų grūdų keltuvas	
Diržas	70-36	Keitimas	
Mentės	70-41	Diržas	70-59
Reguliavimas		Reguliavimas	
Diržas	70-35	Diržas	70-59
Iškrovimo kultuvas (Kieti pasėliai) (Ryžiai)		Transporterio grandinė	70-60
Keitimas			
Mentės	70-43		
Iškrovimo kultuvas (standartinis)			
Keitimas			
Mentės	70-42		
Iškrovimo sraigtas			
Fiksavimo svirties padėtys	85-11		
Keitimas			
Lengvas	90-19		
Pavaros diržas (S660 ir S670)	85-11		
Pavaros diržas (S680, S685 ir S690)	85-13		
Nukerpamasis varžtas	85-5		
Reguliavimas			
Iškrovimo sraigto padėtis	85-10		
Pavaros grandinė	85-9		
Rėmo atrama	85-10		
Iškrovimo šviesos			
Keitimas	90-19		
Iškūlų nukreipimo skydelis			
Keitimas			
PowerCast mentės (papildoma parinktis)	75-5		
PowerCast (papildoma parinktis)			
Galiniai gaubtai	75-6		
Reguliavimas	75-1		
Menčių nustatymai	75-3, 75-4, 80-3		
Mentės	75-2, 80-2		
PowerCast (papildoma parinktis)	75-5		
Išleidimo angos			
Grūdų bunkeris	85-1		
Išmetamųjų dujų filtras, sauga			
Sauga, išmetamųjų dujų filtras	10-17		
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)			
Informacijos langas	30-59		
Išmetimo dujų filtras			
Pelenų tvarkymas ir pašalinimas	120-60		
Išmetimo dujų filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir pašalinimas			
Dyzelino dalelių filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir pašalinimas	120-60		
Išmetimo dujų filtro pašalinimas	120-60		
Ištraukimo ventiliatorius			
Keitimas			
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-42, 120-44		
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-43		

J

Jungikliai	
Apatinio sieto reguliavimas	35-18
Atbulinės eigos veleno apsukos	35-30
Atšildymas	35-23
AutoTrac™ tęsimas (jei įrengta)	35-31
ClimaTrak automatinis temperatūros valdymas	35-23
CommandARM valdikliai	35-12
Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta)	35-9
Greitas stabdymas	35-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimas (jeigu įrengtas)	35-4
HillMaster lygio valdiklis	35-22, 145-4
Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas)	35-16
Iškrovimo sraigto pasukimas	35-27
Iškrovimo sraigto pavara	35-27
Juosmens atrama (aukštos kokybės odinė sėdynė)	50-6
Kelio režimo išjungimas	35-11
Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta)	35-9
Kratytuvo greičio reguliavimas	35-15
Kuliamosios įjungimas	35-3
Kūlimo greičio reguliavimas	35-14
Kūlimo tarpo reguliavimas	35-18
Lango apiploviklis	50-12
Lenktuvų kėlimas	35-29
Lenktuvų stūmimas pirmyn ir atgal	35-29
Mašinos sinchronizavimas (jeigu įrengtas)	35-32
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas)	35-5
Nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimas	35-17
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, perjungimas	35-3
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis)	35-20
Operatoriaus pultas	35-19
Oro kondicionierius	35-23
Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas	35-2
Pjaunamosios kėlimas	35-28
Pjaunamosios nuleidimas	35-28
Pjaunamosios paleidimo mygtukai	35-31
Pjaunamosios reguliavimas	35-13
Platformos plokštės tarpo reguliavimas	35-30
Porankio valdikliai	35-1

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Priekinio stiklo valytuvas 50-12	Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-13
ProDrive režimai (ProDrive mašinos) (jeigu įrengta) 35-6	Informacijos ir pramogų naršymas 30-4
Radio funkcijos (jeigu įrengta) 35-25	Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Smulkintuvo mentės kampo reguliavimas (jeigu įrengtas) 35-19	Išėigos kalibravimas 30-29
Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) 35-8	Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Šildoma / vėdinama sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6	Išsamių mašinos parametrų keitimas 30-14
Šoninis pokrypis 35-28	Kairiosios srities išdėstymas 30-11
Šviesos 35-24	Kalibravimų langas 30-61
Temperatūros regulatorius 35-23	Kombaino nustatymo langas 30-19
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas) 35-11	Atliekų tvarkymo parametrai 30-20
Valymo ventiliatoriaus apskukų regulatorius 35-14	Augalų modifikatorių keitimo meniu 30-43
Variklio apsukos 35-5	Augalų parametrai 30-21
Ventiliatoriaus apsukos 35-23	Drėgmės koregavimo parametrų keitimas 30-28
Viršutinio sieto reguliavimas 35-18	Drėgmės nustatymų keitimas 30-28
Žibintai 55-1	Drėgmės parametrai 30-20
Žibintų vietos 55-2	Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-25
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje) 55-8	Grūdų bunkerio lygio nustatymas 30-24
Jungiklis	Grūdų bunkerio lygio parametrai 30-19
Akumuliatoriaus išjungimas 90-9	Grūdų nuostolio nustatymų keitimas 30-40
Apatinio sieto reguliavimas 70-54	Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-23, 30-53
Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas 55-8	Interaktyvus kombaino reguliavimas 30-45
Kabinos vidaus apšvietimas 55-9	Interaktyvus kombaino reguliavimas (anksčiau priimtinių parametrų nustatymų tikrinimas) 30-51
Posūkio signalas 55-8	Interaktyvus kombaino reguliavimas (gerinimo nustatymų tikrinimas) 30-50
Smulkintuvo reguliavimas 75-16, 80-14	Interaktyvus kombaino reguliavimas (grūdų kokybės gerinimas) 30-47
Šildytuvas (papildoma parinktis) 25-1	Interaktyvus kombaino reguliavimas (grūdų nuostolio gerinimas) 30-47
Veidrodžio valdiklis (papildoma parinktis) 25-2	Interaktyvus kombaino reguliavimas (kombaino pagerinimo tikslai) 30-22, 30-45
Viršutinio sieto reguliavimas 70-54	Interaktyvus kombaino reguliavimas (optimizavimas užbaigtas) 30-52
Žemėlapių lemputė 55-9	Interaktyvus kombaino reguliavimas (reguliavimas (pjovimo prioriteto nustatymai) 30-22, 30-46
Juostinio rinktuvo apsukos	Interaktyvus kombaino reguliavimas (rekomenduojami mašinos pakeitimai) 30-48, 30-52
Automatinis reguliavimas 35-10, 40-12	Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-48
Rankinis reguliavimas 35-10, 40-12	Išėigos vienetų parametrai 30-20
Jutiklis	Išėigos vienetų parametro keitimas 30-28
Reguliavimas	Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas 30-24
Grūdų bunkerio užpildymas 85-3	Iškrovimo greičio korekcijos parametrai 30-19
	Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-25
	Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis) 30-26
	Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis) 30-26

K

Kabina

Atskirai įsigijami radio imtuvai 25-3
Bendras vaizdas 20-1
ClimaTrak automatinis temperatūros valdymas 35-23
Dešinioji aikštelė 50-13
Ekranas
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-15
Ištrinti augalų suminius duomenis 30-19
Ištrinti suminius duomenis 30-18
Lauko rezultatų informacija 30-15
Suminių augalų duomenų informacija 30-16
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas 30-6
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas 30-5
Diagnostikos langas 30-61
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas 30-38
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir pašalinimo padėtis).....	30-26	Ekranų rodmenys	
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo padėtis).....	30-26	Derliaus nuėmimo informacijos langas	
Mašinos nustatymai.....	30-21	Pasirinkite drėgną arba sausą išėigą.....	30-17
Pakeiskite mašinos parametrus.....	30-42	Pradalgės pločio keitimas.....	30-17
Pasėlių pakeitimas.....	30-40	Išėigos kalibravimas	
Pasirinktinių augalų pavadinimas.....	30-43	Pakeiskite padangos spindulio kodą.....	30-37
Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas).....	30-25	Pjaunamosios nustatymo langas	
Užlenkimo funkcijos parametrai.....	30-20	Pjaunamosios nustatymų keitimas.....	30-55
Kombaino funkcijų naršymas.....	30-6	Taikytina drėgmės ir tankio lentelė.....	30-39
Kombaino pagrindinio lango naršymas.....	30-5	Išdėstymo tvarkymo programa	
Kombaino pagrindinis langas.....	30-11	Pagrindinio puslapio sričių nustatymas.....	30-91
Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas).....	30-3	Jungikliai	
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas).....	30-2	Apatinio sieto reguliavimas.....	35-18
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas).....	30-1	Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas.....	55-8
Naršymo schema.....	30-4	CommandARM valdikliai.....	35-12
Našumo monitoriaus parametrų keitimas.....	30-14	Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta)....	35-9
Ne automatinis įrašymas.....	30-13	Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimas (jeigu įrengtas).....	35-4
Pjaunamosios nustatymo langas.....	30-54	HillMaster lygio valdiklis.....	35-22, 145-4
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) parametrai.....	30-57	Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas).....	35-16
Pjaunamosios nustatymo naršymas.....	30-7	Kelio režimo išjungimas.....	35-11
Radio naršymas.....	30-4	Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta).....	35-9
Simbolių paaiškinimas.....	30-8	Kratytuvo greičio reguliavimas.....	35-15
Specialių tikrinimų langas.....	30-61	Kuliamosios įjungimas.....	35-3
Sričių išdėstymas.....	30-10	Kūlimo greičio reguliavimas.....	35-14
Standartinių svorių lentelė.....	30-39	Kūlimo tarpo reguliavimas.....	35-18
Variklio informacijos langas.....	30-58	Lango apiploviklis.....	50-12
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	30-59	Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas).....	35-5
Variklio apsakų valdymas (ProDrive™ mašinos).....	30-60	Nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimas.....	35-17
Variklio informacijos naršymas.....	30-7	Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, perjungimas.....	35-3
Vilkimo režimo nustatymo langas.....	30-62	Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis).....	35-20
Ekranų programa		Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas.....	35-2
Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija).....	30-83	Pjaunamosios reguliavimas.....	35-13
Datos nustatymai.....	30-82	Porankio valdikliai.....	35-1
Diagnosticiniai duomenys.....	30-84	Posūkio signalas.....	55-8
Dienos / nakties režimo nustatymas.....	30-77	Priekinio stiklo valytuvas.....	50-12
Ekranų tikrinimai.....	30-84	ProDrive režimai (ProDrive mašinos) (jeigu įrengta).....	35-6
Įspėjimo signalo garsumas.....	30-79	Radio funkcijos (jeigu įrengta).....	35-25
Kalbos nustatymai.....	30-80	Smulkinimo mentės kampo reguliavimas (jeigu įrengtas).....	35-19
Keleto ekranų prijungimas.....	30-86	Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas).....	35-8
Laiko nustatymai.....	30-82	Šviesos.....	35-24
Matavimo vienetų nustatymai.....	30-80	Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas).....	35-11
Pagalbinių valdiklių prijungimas.....	30-86	Valymo ventiliatoriaus apsakų regulatorius.....	35-14
Pritemdytas režimas.....	30-77	Variklio apsakos.....	35-5
Regioniniai nustatymai.....	30-80	Vidaus apšvietimas.....	55-9
Rėmelio spalvos.....	30-79	Viršutinio sieto reguliavimas.....	35-18
Ryšumo lygis.....	30-77	Žemėlapių lempučių.....	55-9
Sinchronizavimas su kabina.....	30-78	Žibintai.....	55-1
Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai.....	30-82	Žibintų vietos.....	55-2
		Važiavimo šviesos (tik Rusijoje).....	55-8

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Kampinis ekranas	Sauga 30-93
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai 40-5	Vaizdo įrangos nustatymas 30-94
Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas 40-4	Vaizdo sąsajos galimybės 30-92
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas 40-16	Veidrodinio vaizdo nustatymas 30-93
Automatinio pjaunamosios aukščio	Valdymo įtaisai
valdymo sistemos aprašymas 40-4	Daugiafunkcinė svirties platformos
Dial-A-Speed	lenktuvų pakėlimas / lenktuvų
Automatinis / rankinis reguliavimas 40-12	stumdytas pirmyn ir atgal 35-29
Ekranai 40-1	Daugiafunkcinė svirtis 35-25
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas 40-18	Daugiafunkcinė svirtis, AutoTrac™
Pjaunamosios aukščio atstatymas 40-6	tęsimas (jei įrengta) 35-31
Pjaunamosios aukščio jutimas 40-8	Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo
Pjaunamosios aukščio jutimas	sraigto pasukimas 35-27
(HydraFlex pjaunamosios) 40-10	Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo
Šoninis pokrypis (papildomai) 40-14	sraigto pavara 35-27
Viršutinės plokštės atnaujinimas 40-20	Daugiafunkcinė svirtis, mašinos
VisionTrak darbiniai tikrinimai 40-28	synchronizavimas (jei įrengtas) 35-32
VisionTrak ekranas 40-22	Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios
VisionTrak™ našumo monitoriaus	aktyvinimas 35-31
eksplotavimas 40-25	Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios
VisionTrak™ našumo monitorius	pakėlimas / nuleidimas 35-28
(bendra informacija) 40-24	Daugiafunkcinės svirties delno reguliavimas 35-26
VisionTrak pirminis reguliavimas 40-28	Daugiafunkcinės svirties greitas stabdymas 35-26
Kopėtelių padėtys (pavienių ratų konfigūracija) 50-9	Daugiafunkcinės svirties kukurūzų
Kopėtelių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija) .. 50-10	pjaunamosios atbulinės eigos apskukos
Mikrofonas (papildoma parinktis) 25-1	/ reguliuojamo viršutinės plokštės tarpas 35-30
Našumo monitoriaus programa	Daugiafunkcinės svirties šoninis pakreipimas ... 35-28
Informacijos naikinimas 30-89	Operatoriaus pultas 35-19
Meniu informacija 30-88	Valdymo prietaisų vaizdas 20-1
Pjaunamosios pločio informacija 30-90	Veidrodėlio reguliavimo jungiklis
Ploto skaitiklio informacija 30-90	(papildoma parinktis) 25-2
Techninės priežiūros intervalų informacija 30-90	Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma
Pranešimų komutatoriaus programa	parinktis) 25-1
CAN magistralės informacija 30-87	Viršutinis prietaisų valdymo pultas 25-1
Diagnostikos adreso informacija 30-87	Kabinos vidaus apšvietimas
Diagnostinių gedimo kodų informacija 30-87	Keitimas 90-20
Elektroninio valdymo bloko informacija 30-87	Kalbos nustatymai
Perkelti derinimo failus 30-87	Keitimas 30-80
Pranešimo informacija 30-87	Kalibravimai
Prieigos tvarkyklės programa	Ekranų naršymas 30-5
Prieigos lygio parametrai 30-96	Kada kalibruoti 45-1
Slaptažodžio keitimas 30-96	Klaidų kodai 45-2
Užrakinimo / atrakinimo programos 30-97	Mašinos sistemos 45-2
Prietaisų vaizdas 20-1	Kalibravimas
Radijas	Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas 30-38
Antena 25-3	Grūdų nuostolio nustatymai 30-40
CB montavimas 25-4	Grūdų nuostolis 30-40
Radio imtuvo tipas (papildoma parinktis) 25-2	Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama) 140-7
Radio valdikliai 25-3	Išveža 30-29
Rankenėlė	Pakeiskite padangos spindulio kodą 30-37
Dial-A-Speed ratukas	Langas 30-61
Automatinis / rankinis reguliavimas 35-10	Kampinis ekranas
Pjaunamosios aukščio / HydraFlex	Ekranai 40-1
slėgio valdiklis 35-10	Ekranas
Šaldytuvas (jeigu įrengtas) 50-7	Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai 40-5
Turėklai 50-13	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas 40-16
Vaizdo programa	Atskyrimo plokštės padėties atstatymas 40-20
Kontrastiškumo reguliavimas 30-93	

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas 40-4	Rekomenduojami mašinos pakeitimai 30-48, 30-52
Lenktuvų buvusios padėties gražinimas 40-18	Sistemos stebėjimo piktogramos 30-48
Pjaunamosios aukščio atstatymas 40-6	Išėigos vienetų parametrai 30-20
Pjaunamosios aukščio jutimas 40-8	Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas 30-24
Pjaunamosios aukščio jutimas (HydraFlex pjaunamosios) 40-10	Iškrovimo greičio korekcijos parametrai 30-19
Šoninis pokrypis (papildomai) 40-14	Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-25
Veikiančios pjaunamosios valdiklis 40-4	Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis) 30-26
VisionTrak 40-22	Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliarnosios mentės padėtis) 30-26
VisionTrak darbiniai tikrinimai 40-28	Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir pašalinimo padėtis) 30-26
VisionTrak™ našumo monitoriaus eksploatavimas 40-25	Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis) 30-26
VisionTrak™ našumo monitorius (bendra informacija) 40-24	Mašinos nustatymai 30-21
VisionTrak pirminis reguliavimas 40-28	Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) .. 30-25
Ekrano rodmenys	Užlenkimo funkcijos parametrai 30-20
Dial-A-Speed	Kombaino pagrindinis langas
Automatinis / rankinis reguliavimas 40-12	Ekrano naršymas 30-5
Kėlimo lizdas	Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Išdėstymo ženklas 100-15	Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)	Tinklinis filtras 30-11
Gedimų radimas ir šalinimas 170-8	Kondensatorius
Kintamo greičio ventiliatorius	Valymas 120-53
Keitimas	Kontrolinių durelių darbinės šviesos Keitimas 90-19
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670) 120-44	Kopėtelės
Kodai	Užpakalinis 120-1
Padangos spindulio keitimas 30-37	Kratytuvas
Kombaino nustatymas	Bendroji informacija 75-30
Augalų modifikatorių keitimo meniu 30-43	Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas (papildoma parinktis) 75-36
Drėgmės koregavimo parametru keitimas 30-28	Keitimas
Drėgmės nustatymų keitimas 30-28	Diskų komplektai (dviejų greičių) 75-35
Ekrano naršymas 30-6	Diskų komplektai (vieno greičio) 75-34
Grūdų nuostolio nustatymų keitimas 30-40	Modernūs PowerCast kratytuvo diskai 80-28
Išėigos vienetų parametras 30-28	Nuleidimas 75-33
Pakeiskite mašinos parametrus 30-42	Pradalgės padėtis 75-31
Pasėlių pakeitimas 30-40	Reguliavimas
Pasirinktinių augalų pavadinimas 30-43	Apsukos 30-26
Tinklinis filtras 30-19	Kukurūzai
Atliekų tvarkymo parametrai 30-20	Augalų parametrai 135-8
Augalų parametrai 30-21	Kukurūzai (drėgni)
Drėgmės parametrai 30-20	Augalų parametrai 135-2
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-25	Kukurūzai (sausai)
Grūdų bunkerio lygio nustatymas 30-24	Augalų parametrai 135-2
Grūdų bunkerio lygio parametrai 30-19	Kukurūzų burbulių mišinys
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-23, 30-53	Augalų parametrai 135-2
Interaktyvus kombaino reguliavimas 30-45	Kuliamoji
Anksčiau priimtinių parametru nustatymų tikrinimas 30-51	Atkišimas 70-75
Gerinio nustatymų tikrinimas 30-50	Akceleratorius 70-74
Grūdų kokybės gerinimas 30-47	Iškrovimo kultivas 70-76
Grūdų nuostolio gerinimas 30-47	Bendros paskirties viršutinis sietas 70-53, 70-54
Kombaino pagerinimo tikslai 30-22, 30-45	
Optimizavimas užbaigtas 30-52	
Pjovimo prioriteto nustatymai 30-22, 30-46	

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Dešiniosios pusės pavaros diržai (S660 ir S670).. 70-73	Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo
Du diapazonai	srauto rotoriaus standaus pakavimo
Apsukos..... 70-32	konfigūracija)..... 70-31
Gaubtai 65-5	Kuliamosios menčių išdėstymas
Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-2	(TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-25
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti)..... 70-12	Kuliamosios menčių išdėstymas
Grotelių skėtikliai..... 70-11	(TriStream rotoriaus standaus pakavimo
Grotelių tipai..... 70-12	konfigūracija)..... 70-26
Grūdų valytuvo oro lataakai 70-49	Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo
Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos	srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) 70-30
su kratytuvu)..... 70-49	Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo
Ilgadantis apatinis sietas 70-54	srauto rotoriaus standaus pakavimo
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas 70-52	konfigūracija)..... 70-31
Ilgadantis viršutinis sietas 70-53	Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream
Įrengimas	rotoriaus kietų grūdų konfigūracija)..... 70-25
Apatinio sieto elementai 70-55	Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius) 70-27	rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)..... 70-26
Kūlimo elementai (TriStream rotorius)..... 70-23	Lyginimas
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) 70-27	Pobūgnis 70-19
Kūlimo mentės (TriStream rotorius) 70-23	Matavimas
Nuobirų sistemos keičiami antdėklai	Sietas 70-52
(S680, S685 ir S690)..... 70-67	Viršutinis sietas 70-52
Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690).. 70-67	Nuėmimas
Pobūgnių blokai..... 70-13	Apatinio sieto elementai 70-55
Viršutinio sieto detalės 70-55	Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) 80-7
Kairės pusės pavaros diržai..... 70-72	Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius) 70-27
Keitimas	Kūlimo elementai (TriStream rotorius)..... 70-23
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas)..... 70-44	Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) 70-27
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas) 70-46	Kūlimo mentės (TriStream rotorius) 70-23
Aukštų apskukų didelio pajėgumo	Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis
akceleratoriaus apskukos..... 70-10	dugnas (ryžių mašinos) 70-4
Aukštų apskukų didelio pajėgumo	Nuobirų sistemos keičiami antdėklai
akceleratoriaus diržas..... 70-7	(S680, S685 ir S690)..... 70-67
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas 70-48	Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690).. 70-67
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas 70-47	Pobūgnių blokai 70-13
Iškrovimo kultuvo diržas 70-36	Viršutinio sieto detalės 70-55
Iškrovimo kultuvo sparnai..... 70-41	Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680,
Iškrovimo kultuvo sparnai (Kieti pasėliai)	S685 ir S690) 70-74
(Ryžiai) 70-43	Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji
Išvalytų grūdų keltuvas diržas 70-59	varžtai..... 70-13
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus sparnai..... 70-2	Pobūgnių tipai 70-11
Mentinio akceleratoriaus sparnai..... 70-3	Posi-Torq
Nuobirų sistemos pavaros diržas (S680,	Greičių diapazonai..... 70-32
S685 ir S690)..... 70-65	Reguliavimas
Nuobirų sistemos pavaros grandinė	Akceleratoriaus diržas 70-8
(S680, S685 ir S690)..... 70-66	Apatinio sieto jungiklis 70-54
Reguliuojamos pavaros diržas 70-34	Apatinio sieto variklis..... 70-58
Standartiniai tiekimo akceleratoriaus sparnai..... 70-1	Apsukos..... 70-32
Standartinio greičio didelio pajėgumo	Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas)..... 70-44
tiekimo akceleratoriaus greitis 70-9	Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas 70-48
Standartinio iškrovimo kultuvo sparnai..... 70-42	Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas 70-47
Standartinių apskukų didelio pajėgumo	Dviejų zonų reguliavimo galinis viršutinis
akceleratoriaus diržas..... 70-7	sietas 70-55
Transporterio sraigto diržas..... 70-51	Iškrovimo kultuvo diržas 70-35
Valymo ventiliatoriaus diržas 70-51	Išvalytų grūdų keltuvas diržas 70-59
Valytuvo diržas 70-51	Išvalytų grūdų keltuvas transporterio grandinė ... 70-60
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo	Mentės padėtis 30-26
srauto rotoriaus standartinė konfigūracija)..... 70-30	Nuobirų keltuvas pavaros diržas (S660 ir S670).. 70-62

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis (S680, S685 ir S690).....	70-71	Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) Įrengimas	70-27
Nuobirų sistemos keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690).....	70-69	Nuėmimas	70-27
Nuobirų sistemos keltuvo menčių grandinė.....	70-63	Kūlimo mentės (TriStream rotorius) Įrengimas	70-23
Nuobirų sistemos keltuvo mentės	70-62	Nuėmimas	70-23
Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690)..	70-69	Kvietrugiai Augalų parametrai.....	135-12
Nuobirų sistemos pavaros diržas (S680, S685 ir S690).....	70-64		
Nuobirų sistemos pavaros grandinė (S680, S685 ir S690).....	70-66	L	
Transporterio sraigto diržas	70-50	Laikymas Mašinos paruošimas	175-1
Valymo ventiliatoriaus diržas	70-50	Mašinos paruošimas darbui po laikymo.....	175-1
Valymo ventiliatoriaus elektropozicinis variklis ..	70-52	Paruoškite aušinimo sistemą žiemai.....	120-15
Valytuvo diržas	70-50	Laiko nustatymai Keitimas	30-82
Varančiojo skriemulio tarpas	70-33	Laipteliai Grūdų bunkeris	85-1
Viršutinė nuobirų sraigto pavaros grandinė (S660 ir S670)	70-63	Padėtys (pavienių ratų konfigūracija).....	50-9
Viršutinio sieto jungiklis	70-54	Padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija)	50-10
Viršutinio sieto variklis	70-58	Variklis.....	85-1
Sraigės pagrindo skirtuvai.....	70-35	Lauko rezultatai Informacijos langas	30-15
Valymas Mašinos valymas (periodiškas)	155-2	Lenktuvų apšukos Automatinis reguliavimas	35-10, 40-12
Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai	70-61	Rankinis reguliavimas	35-10, 40-12
Nuobirų sraigtas (S680, S685 ir S690).....	70-71	Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas.....	40-18
Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai) Mašinos valymas.....	155-10	Lenktuvų padėtis Įjungti	30-57
Valytuvo sraigto pavaros Rankinio valymo drelės	70-49	Lėšiai Augalų parametrai.....	135-4
Valymo drelės (jeigu įrengtos)	70-50	Liekanų tvarkymo nustatymas Kratytuvo greitis	30-26
Viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos).....	70-23	Kuliamosios mentės padėtis	30-26
Kuliamosios mentės Išdėstymas (keičiamo srauto rotorius standartinė konfigūracija).....	70-30	Smulkinimo ir pašalinimo padėtis.....	30-26
Išdėstymas (keičiamo srauto rotorius standaus pakavimo konfigūracija).....	70-31	Smulkintuvo padėtis.....	30-26
Išdėstymas (TriStream rotorius kietų grūdų konfigūracija).....	70-25	Linai Augalų parametrai.....	135-4
Išdėstymas (TriStream rotorius standaus pakavimo konfigūracija)	70-26	Lipdukas Tepimo vietos	165-2
Kūlimo blokai Išdėstymas (keičiamo srauto rotorius standartinė konfigūracija).....	70-30	Liucerna Augalų parametrai.....	135-1
Išdėstymas (keičiamo srauto rotorius standaus pakavimo konfigūracija).....	70-31	Lubina Augalų parametrai.....	135-6
Išdėstymas (TriStream rotorius kietų grūdų konfigūracija).....	70-25		
Išdėstymas (TriStream rotorius standaus pakavimo konfigūracija)	70-26	M	
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius) Įrengimas	70-27	Maišomi tepalai.....	160-21
Nuėmimas	70-27	Masės srauto jutiklis Gedimų radimas ir šalinimas.....	170-23
Kūlimo elementai (TriStream rotorius) Įrengimas	70-23	Mašina Informacija apie transportavimą.....	125-15
Nuėmimas	70-23	Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas.....	100-15
Kūlimo mentės Viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos).....	70-23	Prišimo vietų ženklas	125-14
		Transportavimas keliu.....	125-1
		Pjaunamoji prikabinata	100-1, 125-1

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	Puslapis
Transportavimas priekaboje.....	125-7
Vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu).....	125-15
Vilkimas (mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos).....	125-16
Vilkimas (ProDrive transmisijos mašinos).....	125-16
Mašinos identifikacijos numeriai.....	185-2
Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis.....	185-4
Hidrostatinės pavaros siurblys.....	185-4
Hidrostatinės pavaros variklis.....	185-4
Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta).....	185-6
Kratytuvas (Deluxe likučiai).....	185-8
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas..	185-6
PowerCast iškūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Rotoriaus pavarų dėžė.....	185-5
Smulkintuvas (jeigu įrengtas).....	185-6
Smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai).....	185-7
Smulkintuvo iškūlių nukreipimo skydelis (Premium likučiai).....	185-7
Transmisija.....	185-5
Variklio pavarų dėžė.....	185-5
Variklis (2 pakopos / II etapo).....	185-3
Variklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	185-3
Mašinos identifikacinė plokštelė.....	185-2
Mašinos identifikacinės plokštelės vieta.....	185-3
Mašinos kėlimas	
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas.....	100-15
Mašinos laikymas	
Mašinos paruošimas.....	175-1
Mašinos paruošimas darbui po laikymo.....	175-1
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai.....	120-15
Mašinos nustatymai	
Augalų nukreiptuvas.....	75-9, 80-5
Augalų parametrai	
Avižos.....	135-8
Daržinės pupelės.....	135-6
Dažinis dygminas.....	135-10
Garstyčios.....	135-6
Guaras (kampuotoji pupenė).....	135-4
Įprastiniai kviečiai.....	135-13
Išnašų aprašymo puslapis.....	135-14
Kukurūzai.....	135-8
Kukurūzai (drėgni).....	135-2
Kukurūzai (sausai).....	135-2
Kukurūzų burbulių mišinys.....	135-2
Kvietrugiai.....	135-12
Lęšiai.....	135-4
Linai.....	135-4
Liucerna.....	135-1
Lubiniai.....	135-6
Miežiai.....	135-1
Rapsai.....	135-1
Rapsų sėklos (sausos).....	135-8
Rapsų sėklos (žalios).....	135-10
Ryžiai.....	135-10
Rugiai.....	135-10
Saulėgražos.....	135-12
Sėjamieji avinžirniai.....	135-1
Sojos pupelės.....	135-12
Sorgas.....	135-12
Soros.....	135-6
Sudėtingi kviečiai.....	135-13
Valgomosios pupos.....	135-2
Žirniai.....	135-8
Žolių sėklos.....	135-4
Būgno aukštis.....	60-8
Energijos tiekimo išjungimo procedūra.....	135-15
Informacijos langas.....	30-21
Kombaino nustatymo langas.....	30-42
Pjovimo antgaliai.....	130-1
Priešpelių blokas.....	75-11, 80-8
Smulkintuvo apskukų keitimas.....	75-16, 80-14
Smulkintuvo mentės.....	75-3, 75-4, 80-3
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis).....	75-10, 80-7
Mašinos pririšimo vietų ženklas.....	125-14
Mašinos transportavimas	
Pririšimo vietų ženklas.....	125-14
Sudvejintų ratų paruošimas.....	100-5
Vilkimas.....	125-7
Mašinos vairavimas	
Pjaunamoji prikabinta.....	100-1, 125-1
Transportavimas keliu.....	125-1
Matavimo vienetai	
Keitimas.....	30-80
Matmenys	
Orientyrai.....	180-13
S660 ir S670.....	180-9
S670 HillMaster.....	180-10
S680 HillMaster, S685 HillMaster ir S690 HillMaster.....	180-12
S680, S685 ir S690.....	180-11
Mentės	
Reguliavimas.....	75-2, 80-2
Augalų nukreiptuvas.....	75-8, 80-4
Metrinių varžtų ir sraigčių sukimo momento reikšmės.....	180-17
Miežiai	
Augalų parametrai.....	135-1
Mikrofonas (papildoma parinktis).....	25-1
Modernus PowerCast	
Keitimas	
Kratytuvo diskai.....	80-28

N

Našumo monitoriaus programa	
Informacijos naikinimas.....	30-89
Menu informacija.....	30-88
Pjaunamosios pločio informacija.....	30-90
Ploto skaitiklio informacija.....	30-90
Techninės priežiūros intervalų informacija.....	30-90

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Nukerpamasis varžtas		Rankinio pakreipimo indikatorius	60-29
Iškrovimo sraigto pavara	85-5	Reguliavimas	
Nukerpamojo varžto vieta		Apatinis trosas galas (lygaus pagrindo)	60-36
Vientaškis fiksatorius	60-37	Būgno aukštis	60-8
Nuobirų keltuvas		CommandTouch kelių greičių	
Jutikliai	70-61	nuožulniosios kameros pavaros diržas	60-27
Reguliavimas		Pjaunamosios lenktuvo/juostinio	
Pavaros diržas (S660 ir S670)	70-62	rinktuvo siurblio diržas (pastovių	
Viršutinė pavaros grandinė (S660 ir S670)	70-63	apsukų nuožulnioji kamera)	60-26
Nuobirų sistema		Pjaunamosios lenktuvo/juostinio	
Įrengimas		rinktuvo siurblio diržas (su	
Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690)	70-67	CommandTouch kelių greičių	
Lystės (S680, S685 ir S690)	70-67	nuožulniąja kamera)	60-29
Keitimas		Stabilizuojantis pavaros diržas	60-23
Pavaros diržas (S680, S685 ir S690)	70-65	Tarpikliai (lygaus pagrindo)	60-36
Pavaros grandinė (S680, S685 ir S690)	70-66	Transporterio grandinė	60-6
Nuėmimas		Transporterio pavaros grandinė	60-10
Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690)	70-67	Vientaškis fiksatorius	60-34
Lystės (S680, S685 ir S690)	70-67	Viršutinis velenas	60-11
Reguliavimas		Reversinio mechanizmo perjungimas	35-3
Gražinimo pobūgnis (S680, S685 ir S690)	70-71	Sklendės	60-2
Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690)	70-69	Šoninės apsaugos	60-1
Keltuvas mentės	70-62	Tiekimo plokštės tarpiklio atrama	60-3
Lystės (S680, S685 ir S690)	70-69	Valymas	
Nuobirų keltuvas menčių grandinė	70-63	Fiksuojamieji kaiščiai	60-37
Pavaros diržas (S680, S685 ir S690)	70-64	Viršutinio veleno žvaigždutės	60-11
Pavaros grandinė (S680, S685 ir S690)	70-66	nustatymai	
Valymas		Augalai	
Nuobirų keltuvas jutikliai	70-61	Avižos	135-8
Sraigto valymas (S680, S685 ir S690)	70-71	Daržinės pupelės	135-6
Nuožulnioji kamera		Dažinis dygminas	135-10
Akmenų gaudyklė	60-3	Garstyčios	135-6
Apatinės durys	60-3	Guaras (kampuotoji pupenė)	135-4
Atkabinimas		Įprastiniai kviečiai	135-13
Kaiščiai	60-37	Įšnašų aprašymo puslapis	135-14
Pjaunamoji	60-33	Kukurūzai	135-8
Cilindro avarinis stabdiklis	60-1	Kukurūzai (drėgni)	135-2
Gedimų radimas ir šalinimas	170-1	Kukurūzai (sausai)	135-2
Keitimas		Kukurūzų burbulių mišinys	135-2
CommandTouch kelių greičių		Kvietrugiai	135-12
nuožulniosios kameros pavaros diržas	60-26	Lęšiai	135-4
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio		Linai	135-4
rinktuvo siurblio diržas (pastovių		Liucerna	135-1
apsukų nuožulnioji kamera)	60-23	Lubinais	135-6
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio		Miežiai	135-1
rinktuvo siurblio diržas (su		Rapsai	135-1
CommandTouch kelių greičių		Rapsų sėklos (sausos)	135-8
nuožulniąja kamera)	60-27	Rapsų sėklos (žalios)	135-10
Stabilizuojantis pavaros diržas	60-22	Ryžiai	135-10
Transporterio apsukos	60-8	Rugiai	135-10
Nuėmimas		Saulėgrąžos	135-12
Transporterio grandinės grandys	60-7	Sėjamieji avinžirniai	135-1
Nukerpamojo varžto vieta	60-37	Sojos pupelės	135-12
Nuožulniosios kameros viršutinės		Sorgas	135-12
kontrolinės duralės	60-2	Soros	135-6
Prijungimas		Sudėtingi kviečiai	135-13
Daugiakanalė mova ir vientaškis fiksatorius	60-30	Valgomosios pupos	135-2
Pjaunamoji	60-33	Žirniai	135-8

Tęsinys sekanciam puslapyje

O

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė).....	50-6	Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (sudvejintų ratų konfigūracija)	100-4
Turėklai	50-13	Vieno tvirtinimo platūs sudvejinti ratai (papildoma parinktis).....	100-9
Vairo kolonėlė	50-11	Pagalbinės zonos šviesos Keitimas	90-19
Oro filtras Nuėmimas Variklio nešvarumų tvarkymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-58	Pakreipimo indikatorius Nuožulnioji kamera	60-29
Oro imtuvas Padėtys	110-5	Paneliai Dešinė pusė	65-4
Pailginta lauko padėtis	110-10	Kairė pusė.....	65-2
Standartinė lauko padėtis	110-8	Kuliamosios dangčiai	65-5
Transportavimo padėtis	110-6	Nuožulnioji kamera	60-1
Oro išleidimas Degalų sistema	120-12	Pakeliamos durys.....	65-1
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) Keitimas (S660 ir S670).....	120-31	Papildomas maitinimo lizdų skydelis	50-9
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) Keitimas (S680, S685 ir S690).....	120-35	Pasėliai Taikytina drėgmės lentelė	30-39
Oro kondicionierius Gedimų radimas ir šalinimas.....	170-22	Tankio lentelė	30-39
Oro sistema Nemodifikuokite	120-2	Pasirinktinių augalų pavadinimas Kombaino nustatymo langas.....	30-43
Oro valytuvo filtrai Nuėmimas	120-59	Pašalinimas, išmetimo dujų filtras	120-60
P		Pavarų dėžė ProDrive mašinos Rekomendacijos alyvai.....	160-17
Padangos Apkrovos lipdukas.....	100-1	Rekomendacijos alyvai	160-17, 160-19
Balasto reikalavimai (S660)	100-11	Pavarų perjungimas Svirtis (jeigu įrengta)	50-12
Balasto reikalavimai (S670 HillMaster)	100-13	Paverčiamas rėmas Reguliavimas Tiektuvo konvejeris.....	60-4
Balasto reikalavimai (S670)	100-12	Pavertimas ant šono Įjungti	30-57
Balasto reikalavimai (S680 HillMaster)	100-15	Pildami degalus saugokitės statinio išlydzio	160-1
Balasto reikalavimai (S680)	100-14	Pjaunamoji Atkabimas	60-33
Balasto reikalavimai (S685 HillMaster)	100-15	Priungimas	60-33
Balasto reikalavimai (S685)	100-14	Transportavimo sauga	10-3
Balasto reikalavimai (S690 HillMaster)	100-15	Pjaunamosios aukščio atstatymas Įjungti	30-57
Balasto reikalavimai (S690)	100-14	Pjaunamosios aukščio jutimas Įjungti	30-57
Nuėmimas Sudvejinti ratai	100-6	Pjaunamosios aukštis Automatinės sistemos aprašymas	40-4
Pakeiskite padangos spindulio kodą.....	30-37	Jutimas.....	40-8
Priekinių padangų informacija	100-2	Jutimas (HydraFlex pjaunamosios).....	40-10
Priekinių varančiųjų ratų postūmis	100-5	Sugrąžinimas	40-6
Skystas balastinis svoris	100-10	Pjaunamosios nustatymas Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) parametrai	30-57
Slėgio tikrinimas.....	100-2	Ekranų naršymas	30-7
Sudvejintų ratų paruošimas techninei priežiūrai ...	100-5	Įjungti Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	30-57
Sudvejintų ratų paruošimas transportuoti	100-5	Dial-A-Speed	30-57
Sumontavimas Sudvejinti ratai	100-8	Lenktuvų padėtis	30-57
Užpakalinio rato varžto sukimo momentas	100-10	Pjaunamosios aukščio atstatymas	30-57
Užpakalinių padangų informacija	100-2	Pjaunamosios aukščio jutimas	30-57
Varančiojo rato pirminis varžtas	100-3	Šoninis pokrypis	30-57
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavielių ratų konfigūracija)	100-3	Viršutinės plokštės padėtis.....	30-57

Tesinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Kukurūzų burbuolių rinktuvas		Grūdų bunkerio lygio nustatymas	30-24
Aukščio įrašymo sustabdymas	30-55	Grūdų bunkerio lygio parametrai	30-19
Pradalgės pločio keitimas	30-55	Grūdų nuostolio nustatymų keitimas	30-40
Tarpų tarp eilių keitimas	30-55	Harvest Smart™ tiekimo greičio	
Langas	30-54	nustatymai (jeigu įrengtas)	30-23, 30-53
Ne automatinis įrašymas	30-13	Interaktyvus kombaino reguliavimas	30-45
Platforma		Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Aukščio įrašymo sustabdymas	30-55	(anksčiau priimtinių parametų	
Minimalaus lenktuvo greičio keitimas	30-55	nustatymų tikrinimas)	30-51
Pradalgės pločio keitimas	30-55	Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Pjovimo antgaliai	130-1	(gerinimo nustatymų tikrinimas)	30-50
Plastinis tepalas		Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Ypatingai aukštas slėgis ir universalumas	160-19	(grūdų kokybės gerinimas)	30-47
Pobūgnio išlyginimas	70-19	Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Pobūgnis		(grūdų nuostolio gerinimas)	30-47
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti)	70-12	Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Grotelių skėtikliai	70-11	(kombaino pagerinimo	
Įrengimas		tiksiai)	30-22, 30-45
Sekcijos	70-13	Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Kuliamosios grotelių tipai	70-12	(optimizavimas užbaigtas)	30-52
Lyginimas	70-19	Interaktyvus kombaino	
Nuėmimas		reguliavimas (pjovimo prioriteto	
Sekcijos	70-13	nustatymai)	30-22, 30-46
Sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai	70-13	Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Skirtingi tipai	70-11	(rekomenduojami mašinos	
Porankis		pakeitimai)	30-48, 30-52
Ekranas		Interaktyvus kombaino reguliavimas	
Derliaus nuėmimo informacijos langas	30-15	(sistemos stebėjimo piktogramos)	30-48
Ištrinti augalų suminius duomenis	30-19	Išėigos vienetų parametrai	30-20
Ištrinti suminius duomenis	30-18	Išėigos vienetų parametro keitimas	30-28
Lauko rezultatų informacija	30-15	Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas	30-24
Suminių augalų duomenų informacija	30-16	Iškrovimo greičio korekcijos parametrai	30-19
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas	30-6	Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo	
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas	30-5	nustatymas (jeigu įrengtas)	30-25
Diagnostikos langas	30-61	Liekanų tvarkymo nustatymas	
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas	30-38	(kratytuvo greitis)	30-26
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis		Liekanų tvarkymo nustatymas	
(sistemos stebėjimo piktogramos)	30-12	(kuliamosios mentės padėtis)	30-26
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu		Liekanų tvarkymo nustatymas	
įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)	30-13	(smulkinimo ir pašalinimo padėtis)	30-26
Informacijos ir pramogų naršymas	30-4	Liekanų tvarkymo nustatymas	
Interaktyvus kombaino reguliavimas		(smulkintuvo padėtis)	30-26
(sistemos stebėjimo piktogramos)	30-12	Mašinos nustatymai	30-21
Išėigos kalibravimas	30-29	Pakeiskite mašinos parametrus	30-42
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo		Pasėlių pakeitimas	30-40
piktogramos)	30-12	Pasirinktinių augalų pavadinimas	30-43
Išsamių mašinos parametų keitimas	30-14	Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu	
Kairiosios srities išdėstymas	30-11	įrengtas)	30-25
Kalibravimų langas	30-61	Užlenkimo funkcijos parametrai	30-20
Kombaino nustatymo langas	30-19	Kombaino nustatymų naršymas	30-6
Atliekų tvarkymo parametrai	30-20	Kombaino pagrindinio lango naršymas	30-5
Augalų modifikatorių keitimo meniu	30-43	Kombaino pagrindinis langas	30-11
Augalų parametrai	30-21	Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas)	30-3
Drėgmės koregavimo parametų keitimas	30-28	Naršymas (GreenStar™ 3	
Drėgmės nustatymų keitimas	30-28	CommandCenter™ jutiklinis ekranas)	30-2
Drėgmės parametrai	30-20	Naršymas (GreenStar™ 3	
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo		CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas)	30-1
nustatymas (jeigu įrengtas)	30-25	Naršymo schema	30-4

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Našumo monitoriaus parametrų keitimas	30-14	Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta)	35-9
Ne automatinis įrašymas	30-13	Kratytuvo greičio reguliavimas	35-15
Pjaunamosios nustatymo langas	30-54	Kuliamosios įjungimas	35-3
Automatinio pjaunamosios valdymo		Kūlimo greičio reguliavimas	35-14
(AHC) parametrai	30-57	Kūlimo tarpo reguliavimas	35-18
Pjaunamosios nustatymo naršymas	30-7	Mygtuko paspaudimu perjungiamas	
Radijo naršymas	30-4	pavaros jungiklis (jei įrengtas)	35-5
Simbolių paaiškinimas	30-8	Nuožulniosios kameros greičio /	
Specialių tikrinimų langas	30-61	jautrumo reguliavimas	35-17
Sričių išdėstymas	30-10	Nuožulniosios kameros reversinis	
Standartinių svorių lentelė	30-39	mechanizmas, perjungimas	35-3
Variklio informacijos langas	30-58	Nustatymo taško režimai (rankinis arba	
Išmetamųjų dujų filtro valymas		automatinis)	35-20
(laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	30-59	Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios	
Variklio apsakų valdymas (ProDrive™		kameros reversinis mechanizmas	35-2
mašinos)	30-60	Pjaunamosios reguliavimas	35-13
Variklio informacijos naršymas	30-7	Porankio valdikliai	35-1
Vilkimo režimo nustatymo langas	30-62	ProDrive režimai (ProDrive mašinos)	
Ekrano programa		(jeigu įrengta)	35-6
Apie (programinės įrangos ir aparatūros		Radijo funkcijos (jeigu įrengta)	35-25
informacija)	30-83	Smulkintuvo mentės kampo	
Datos nustatymai	30-82	reguliavimas (jeigu įrengtas)	35-19
Diagnosticiniai duomenys	30-84	Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas)	35-8
Dienos / nakties režimo nustatymas	30-77	Šviesos	35-24
Ekrano tikrinimai	30-84	Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis	
Įspėjimo signalo garsumas	30-79	(jeigu įrengtas)	35-11
Kalbos nustatymai	30-80	Valymo ventiliatoriaus apsakų reguliatorius	35-14
Keleto ekranų prijungimas	30-86	Variklio apsakos	35-5
Laiko nustatymai	30-82	Viršutinio sieto reguliavimas	35-18
Matavimo vienetų nustatymai	30-80	Našumo monitoriaus programa	
Pagalbinių valdiklių prijungimas	30-86	Informacijos naikinimas	30-89
Pritemdytas režimas	30-77	Meniu informacija	30-88
Regioniniai nustatymai	30-80	Pjaunamosios pločio informacija	30-90
Rėmelio spalvos	30-79	Ploto skaitiklio informacija	30-90
Ryškumo lygis	30-77	Techninės priežiūros intervalų informacija	30-90
Sinchronizavimas su kabina	30-78	Pranešimų komutatoriaus programa	
Visuotinio padėties nustatymo palydovo		CAN magistralės informacija	30-87
(GPS) datos ir laiko nustatymai	30-82	Diagnosticos adreso informacija	30-87
Ekrano rodmenys		Diagnosticinių gedimų kodų informacija	30-87
Derliaus nuėmimo informacijos langas		Elektroninio valdymo bloko informacija	30-87
Pasirinkite drėgną arba sausą išėigą	30-17	Perkelti derinimo failus	30-87
Pradalgės pločio keitimas	30-17	Pranešimo informacija	30-87
Išėigos kalibravimas		Prieigos tvarkyklės programa	
Pakeiskite padangos spindulio kodą	30-37	Prieigos lygio parametrai	30-96
Pjaunamosios nustatymo langas		Slaptažodžio keitimas	30-96
Pjaunamosios nustatymų keitimas	30-55	Užrakino / atrakino programos	30-97
Taikytina drėgmės ir tankio lentelė	30-39	Rankenėlė	
Išdėstymo tvarkymo programa		Dial-A-Speed ratukas	
Pagrindinio puslapio sričių nustatymas	30-91	Automatinis / rankinis reguliavimas	35-10
Jungikliai		Pjaunamosios aukščio / HydraFlex	
Apatinio sieto reguliavimas	35-18	slėgio valdiklis	35-10
CommandARM valdikliai	35-12	Reguliavimas	
Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta)	35-9	Ekranas	50-8
Harvest Smart™ tiekimo greičio		Valdymo pultas	50-8
įjungimas (jeigu įrengtas)	35-4	Vaizdo programa	
HillMaster lygio valdiklis	35-22, 145-4	Kontrastiškumo reguliavimas	30-93
Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas)	35-16	Sauga	30-93
Kelio režimo išjungimas	35-11	Vaizdo įrangos nustatymas	30-94

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Vaizdo sąsajos galimybės	30-92	Kabinos halogeninė lemputė	90-14
Veidrodinio vaizdo nustatymas	30-93	Lemputė	90-13
Valdymo įtaisai		Skydelio lemputė (jeigu įrengtas)	90-15
ClimaTrak automatinis temperatūros		Reguliavimas	90-13
valdymas	35-23	Apatinių važiavimo žibintų lemputė	
Daugiafunkcinė svirties platformos		(jeigu įrengta)	90-16
lenktuvų pakėlimas / lenktuvų		Didelio intensyvumo iškvovos (ksenono)	
stumdymas pirmyn ir atgal	35-29	lempos	90-18
Daugiafunkcinė svirtis	35-25	Kabinos halogeninės šviesos	90-14
Daugiafunkcinė svirtis, AutoTrac™		Priekinis stiklas	
tęsimas (jei įrengta)	35-31	Plovimo įtaiso jungiklis	50-12
Daugiafunkcinė svirtis, iškvovimo		Valytuvo jungiklis	50-12
sraigto pasukimas	35-27	Priešpeilio blokas	
Daugiafunkcinė svirtis, iškvovimo		Ašmenų keitimas	75-12, 80-9
sraigto pavara	35-27	Reguliavimas	75-11, 80-8
Daugiafunkcinė svirtis, mašinos		Priežiūra	
sinchronizavimas (jei įrengtas)	35-32	Aušinimo sistemos išleidimas	120-13
Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios		Aušinimo sistemos užpildymas	120-15
aktyvinimas	35-31	Degalų bako alsuoklio tikrinimas	110-4
Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios		Degalų bako užpildymas	120-4, 160-2
pakėlimas / nuleidimas	35-28	Degalų sistemos tikrinimas	110-3
Daugiafunkcinės svirties delno reguliavimas	35-26	Degalų tiekimo sistemos oro išleidimas	120-12
Daugiafunkcinės svirties greitas stabdymas	35-26	Įdribimo techninė priežiūra po 100 valandų	
Daugiafunkcinės svirties kukurūzų		(2 pakopos / II etapo)	105-5
pjaunamosios atbulinės eigos apsukos		Įdribimo techninė priežiūra po 400 valandų	
/ reguliuojamo viršutinės plokštės tarpas	35-30	(galutinės 4 pakopos / IV etapo)	105-6
Daugiafunkcinės svirties šoninis pakreipimas	35-28	Išleidimas	
Operatoriaus pultas	35-19	Vandens skirtuvo pirminis filtras	120-5
Posi-Torq		Kas 10 valandų	165-4, 165-6
Greičių diapazonai	70-32	Kas 100 valandų	165-15
PowerCast iškūlių nukreipimo skydelio		Kas 1000 valandų	165-41, 165-42
mentė (papildoma parinktis)		Kas 1000 valandų (S670 ProDrive mašinos)	165-40
Keitimas	75-5	Kas 200 valandų	165-16, 165-17
PowerCast iškūlių nukreipimo skydelis		Kas 2000 valandų	165-43, 165-45
(papildoma parinktis)		Kas 2000 valandų ar kas šešis metus	165-46
Galiniai gaubtai	75-6	Kas 250 valandų (2 pakopos / II	
Reguliavimas	75-5	etapo)	165-18, 165-19
Pradalgės formavimo grėbliai	80-29	Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos /	
Pradalgės pločio keitimas		III B etapo)	165-20, 165-21
Derliaus nuėmimo informacijos langas	30-17	Kas 400 valandų	165-22, 165-38
Pranešimų komutatorius		Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos /	
Ekranų informacija	30-87	III B etapo)	165-25
Priedų diržas		Kas 400 valandų arba kasmet	165-27,
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ...	120-17	165-29, 165-31, 165-36	
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ...	120-20	Kas 400 valandų arba kasmet (2 pakopos	
Prieigos tvarkyklės programa		/ II etapo)	165-23
Prieigos lygio parametrai	30-96	Kas 400 valandų arba kasmet (laikinosios	
Slaptažodžio keitimas	30-96	4 pakopos / III B etapo)	165-24
Užrakinimo / atrakinimo programos	30-97	Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir	
Priekabos prikabinimo įtaisas		S670 mygtuku perjungiamos transmisijos	
Automatinis (papildoma parinktis)	125-17	mašinos)	165-34
Pusiau automatinis (standartinis)	125-17	Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir	
Priekiniai žibintai		S670 ne ProDrive™ mašinos)	165-33
Keitimas		Kas 400 valandų arba kasmet (S670,	
Apatinių važiavimo žibintų lemputė		S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)	165-35
(jeigu įrengta)	90-15	Kas 50 valandų	165-7,
Didelio intensyvumo iškvovos (ksenono)		165-8, 165-10, 165-12, 165-13	
lemputės	90-17	Kas 800 valandų	165-39

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Keitimas		Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	120-29
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas)	70-46	Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-40
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus sparnai.....	70-2	Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	120-41
Kietų pasėlių (ryžių) iškrovimo kultuvo sparnai..	70-43	Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-42, 120-44
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	120-9	Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	120-43
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	120-10	Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-44
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-11	Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....	120-50
Smulkintuvo peiliai.....	75-13, 80-11	Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.....	110-2
Standartinio iškrovimo kultuvo sparnai.....	70-42	Reguliavimas	
Nuėmimas		Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis	120-56
Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-58	Sistemos išleidimas	120-13
Padangų slėgio tikrinimas	100-2	Sistemos paruošimas žiemai	120-15
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.....	110-2	Sistemos užpildymas	120-15
Patikrinkite hidraulinio bako alyvą.....	110-2	Uždėjimas	
Patikrinkite hidrostatinę alyvą	110-2	Besisukančio sietelio diržas	120-28
Patikrinkite variklio alyvą.....	110-1, 120-3	Valymas	120-53
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive mašinos).....	165-14	Radijas	25-2
Prireikūs	165-47	Antena.....	25-3
Reguliavimas		Atskirai įsigijami radijo imtuvai	25-3
Iškrovimo sraigto padėtis.....	85-10	CB montavimas.....	25-4
Iškrovimo sraigto rėmo atrama	85-10	Ekrano naršymas.....	30-4
Tepimo lipduko vieta	165-2	(jei įrengtas)	35-25
Valymas		Premium radijas	
Alyvos aušintuvas.....	120-53	CommandCenter	
Besisukantis sietelis	120-53	Bluetooth garsas.....	30-70
Įpučiamo oro aušintuvas	120-53	CD / MP3 pagrindinis puslapis.....	30-66
Kondensatorius	120-53	MW/LW pagrindinis puslapis.....	30-64
Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai	70-61	Nustatymo parametrai	30-71
Radiatorius	120-53	Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis.....	30-70
Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)		Šaltinio pasirinkimas	30-63
Mašinos valymas.....	155-10	USB pagrindinis puslapis	30-68
Variklio įvažinėjimas	105-1	Valdymo įtaisai	25-3
Pritemdytas režimas		Rankenėlė	
Reguliavimas	30-77	Dial-A-Speed	
Problemų sprendimas		Automatinis / rankinis reguliavimas	40-12
CAN magistralės informacija.....	30-87	Dial-A-Speed ratukas	
Diagnostikos adreso informacija	30-87	Automatinis / rankinis reguliavimas	35-10
Diagnostinių gedimo kodų informacija	30-87	Pjaunamosios aukščio / HydraFlex slėgio valdiklis.....	35-10
Elektroninio valdymo bloko informacija.....	30-87	Rankinis	
Perkelti derinimo failus	30-87	Dėtuvė.....	50-1
“ProDrive”		Rapsai	
Pavarų dėžė		Augalų parametrai.....	135-1
Rekomendacijos alyvai.....	160-17		
Programinė įranga			
Informacija apie.....	30-83		
R			
Radiatorius			
Keitimas			
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	120-28		

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Rapsų sėklos (sausos)		Lipdukai	
Augalų parametrai.....	135-8	Mašinos pririšimo vietos.....	125-14
Rapsų sėklos (žalios)		Pjaunamosios transportavimas.....	10-3
Augalų parametrai.....	135-10	Saugos akumuliatorių montavimas.....	90-4
Rato įlinkis/subbalansavimas		Ženkilai	
Priekinės padangos	100-5	Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymas.....	100-15
Ražienų apšvietimo šviesos		Sauga, atsargiai elkitės su degalais,	
Keitimas	90-19	saugokitės gaisro	
Regioniniai nustatymai		Saugokitės gaisro, atsargiai elkitės su	
Keitimas	30-80	degalais.....	10-4, 150-2, 160-1
Reguliavimo strypas (papildoma		Sauga, saugokitės aukšto slėgio skysčių	
parinktis).....	75-10, 80-7	Saugokitės aukšto slėgio skysčių	10-11
Rėmelio spalvos		Saugiklis	
Reguliavimas	30-79	Centras	90-10
Ryškumo lygis		Gaubtas.....	90-11
Reguliavimas	30-77	Saugumas	
Ryžiai		Atbulinės eigos signalas	125-6
Augalų parametrai.....	135-10	Avarinis išėjimas	50-1
Rotorius		Gaisro atveju.....	10-5, 150-4
Įrengimas		Gesintuvai.....	50-10, 150-3
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	70-27	Buvimo vieta.....	50-11, 150-3
Kūlimo elementai (TriStream rotorius).....	70-23	Eksploatavimas	150-1
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius)	70-27	Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės ..	150-1
Kūlimo mentės (TriStream rotorius)	70-23	Technologinė kortelė	150-1
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo		Nuožulniosios kameros saugos stabdys.....	60-1
srauto rotoriaus standartinė konfigūracija).....	70-30	Padangų apkrovos lipdukas.....	100-1
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo		Saugos diržai	50-8
srauto rotoriaus standaus pakavimo		Saulėgrąžos	
konfigūracija).....	70-31	Augalų parametrai.....	135-12
Kuliamosios menčių išdėstymas		Sėdynė	
(TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ...	70-25	Juosmens atramos jungiklis (aukštos	
Kuliamosios menčių išdėstymas		kokybės odinė sėdynė)	50-6
(TriStream rotoriaus standaus pakavimo		Reguliavimas	
konfigūracija).....	70-26	Instruktoriaus sėdynė	50-7
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo		Kairysis porankis (aukštos kokybės	
srauto rotoriaus standartinė konfigūracija).....	70-30	medžiaginė sėdynė)	50-5
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo		Kairysis porankis (aukštos kokybės	
srauto rotoriaus standaus pakavimo		odinė sėdynė).....	50-5
konfigūracija).....	70-31	Kairysis porankis (bazinė sėdynė).....	50-5
Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream		Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės	
rotoriaus kietų grūdų konfigūracija).....	70-25	medžiaginė sėdynė)	50-3
Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream		Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės	
rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija).....	70-26	odinė sėdynė).....	50-4
Nuėmimas		Operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė)	50-2
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	70-27	Porankio ekranas	50-8
Kūlimo elementai (TriStream rotorius).....	70-23	Porankis	50-8
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius)	70-27	Sėdynės atlošas (bazinė sėdynė)	50-5
Kūlimo mentės (TriStream rotorius)	70-23	Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės	
Rugiai		medžiaginė sėdynė)	50-5
Augalų parametrai.....	135-10	Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės	
		odinė sėdynė).....	50-5
		Saugos diržai	50-8
		Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis	
		(aukštos kokybės odinė sėdynė).....	50-6
		Sėjamieji avinžirniai	
		Augalų parametrai.....	135-1
		Sietas	
		Bendros paskirties viršutinis sietas	70-54

S

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Ilgadantis apatinis sietas	70-54	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S660 ir S670)	75-24
Įrengimas	70-55	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S670)	80-22
Detalės	70-52	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S680, S685 ir S690)	75-26, 80-24
Matavimas	70-55	Padėtis	30-26
Nuėmimas	70-58	Reguliavimas	75-4
Detalės	70-54	Menčių nustatymai	30-26
Reguliavimas	90-20	Smulkinimo ir pašalinimo durių padėtis	75-17, 80-15
Variklis	30-78	Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas	75-23, 80-21
Reguliavimo jungiklis	65-4	Smulkintuvo tarpinio veleno diržas	155-2
Signalinės šviesos	65-2	Valymas	155-10
Keitimas	60-1	Mašinos valymas (periodiškas)	135-12
Sinchronizavimas su kabina	60-2	Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai) Mašinos valymas	135-12
Reguliavimas	65-1	Sojos pupelės	135-6
Skydai	100-2	Augalų parametrai	30-61
Dešinė pusė	75-9, 80-5	Augalų parametrai	180-1
Kairė pusė	75-1, 80-1	Soros	180-3
Kuliamosios dangčiai	80-28	Augalų parametrai	180-9
Nuožulnioji kamera	75-5	Specialūs tikrinimai	180-10
Nuožulniosios kameros drelės	75-12, 80-9	Langas	180-12
Nuožulniosios kameros drelės	80-10	Specifikacijos	180-11
Pakeliamos durys	80-10	Darbiniai greičiai (S660 ir S670)	180-13
Slėgis	75-6	Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)	85-6
Padangų tikrinimas	80-29	Matmenys (S660 ir S670)	85-5
Smulkintuvas	75-8, 80-4	Matmenys (S670 HillMaster)	85-6
Augalų nukreiptuvas	75-1	Matmenys (S680 HillMaster, S685 HillMaster ir S690 HillMaster)	70-49
Bendroji informacija	75-3, 80-3	Matmenys (S680, S685 ir S690)	85-7
Centravimas	75-2, 80-2	Matmenų orientyrai	70-63
Smulkintuvo peiliai	75-5	Sraigės	70-50
Keitimas	75-11, 80-8	Sraigės pagrindo skirtuvai	170-9
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai	75-16, 80-14	Sraigtai	50-13
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio mentės (papildoma parinktis)	75-10, 80-7	Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai)	50-12
Priešpeilio bloko ašmenys	75-9, 80-5	Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai	160-20
Vidurinio skirtuvo peilis	75-13, 80-11	Įkrovimo sraigto kreiptuvas	90-20
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (papildoma parinktis)		Rankinio valymo drelės	
Galiniai gaubtai		Valytuvo sraigto pavaros	
Pradalgės formavimo grėbliai		Reguliavimas	
Pradalgių formavimo bendroji informacija		Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai)	
Prieigos drelės		Viršutinė nuobirų pavaros grandinė (S660 ir S670)	
Reguliavimas		Valymo drelės	
Augalų nukreiptuvo mentės		Grūdų valytuvo sraigto pavaros (jeigu įrengtas)	
Iškūlų nukreipimo skydelis		Stabdžiai	
Menčių nustatymai		Gedimų suradimas ir šalinimas	
Mentės		Pedalai	
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (papildoma parinktis)		Rankinis stovėjimas (jeigu įrengtas)	
Priešpeilio blokas		Stabdžių skystis (jeigu naudojamas)	
Reguliavimo jungiklis		Stabdžių šviesos	
Reguliavimo strypas (papildoma parinktis)		Keitimas	
Ventiliacinės kameros			
Smulkintuvui			
Keitimas			
Apsukos			
Diržas			
Smulkintuvo peiliai			

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Standartinių svorių lentelė	30-39	Skydelio lemputė (jeigu įrengtas)	90-15
Sudėtingi kviečiai		Šoniniai darbo žibintai	90-19
Augalų parametrai.....	135-13	Švyturėlio lemputė.....	90-18
Sudvejinti ratai		Žemėlapių lemputė.....	90-21
Nuėmimas.....	100-6	Posūkio signalas.....	55-8
Sumontavimas	100-8	Reguliavimas	
Vieno tvirtinimo plotūs.....	100-9	Apatinių važiavimo žibintų lemputė	
Sukabinimo įtaisas		(jeigu įrengta).....	90-16
AutoMatic (papildoma parinktis).....	125-17	Didelio intensyvumo iškvėros (ksenono)	
Pusiau automatinis (standartinis).....	125-17	lempos	90-18
Sukimo momento lentelės		Kabinos halogeninės šviesos	90-14
Metrinis	180-17	Kabinos priekinės šviesos	90-13
Standartinis colis.....	180-16	Žemėlapių lemputė	55-9
Suminiai augalų duomenys		Švyturėlis	
Informacijos langas	30-16	Keitimas	
Suodžių filtras		Apšvietimo lemputė	90-18
Prižiūra ir techninė priežiūra	120-60		
Suodžių filtro priežiūra ir techninė priežiūra.....	120-60		

§

Šaldytuvas (jeigu įrengtas)	50-7
Šaltas oras	
Aušinimo skysčio šildytuvas.....	115-8
Užvedimo skysčio naudojimas.....	115-7
Užvedimo skysčio naudojimo sauga.....	115-6
Užvedimo skystis	120-2
Šalto oro poveikis dyzeliniams varikliams	
Dyzeliniai varikliai, šalto oro poveikis.....	160-6
Šildytuvas	
Gedimų suradimas ir šalinimas.....	170-21
Šoniniai darbo žibintai	
Keitimas	90-19
Šoninis pokrypis (papildomai).....	40-14
Šviesos	
Jungikliai	35-24
Kabinos vidus.....	55-9
Keitimas	
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta).....	90-15
Avariniai / gabaritiniai žibintai	90-20
Didelio intensyvumo iššukrovos (ksenono) lemputės	90-17
Didelio intensyvumo iššukrovos lempų saugos taisyklės	90-16
Gabaritiniai / stabdžių žibintai.....	90-20
Galiniai avariniai žibintai.....	90-20
Grūdų bunkerio šviesa	90-19
Grūdų valytuvo apšvietimas	90-19
Halogeninių lempučių saugos taisyklės.....	90-12
Iššukrovimo sraigto apšvietimas	90-19
Iššukrovimo šviesos	90-19
Kabinos halogeninė lemputė	90-14
Kabinos priekinės šviesos lemputė	90-13
Kabinos vidaus apšvietimas	90-20
Kontrolinių durelių darbinės šviesos.....	90-19
Pagalbinės zonos šviesos	90-19
Ražienų apšvietimo šviesos	90-19

T

Taikymas

Našumo monitorius	30-89
Informacijos naikinimas	30-89
Meniu informacija	30-88
Pjaunamosios pločio informacija	30-90
Ploto skaitiklio informacija	30-90
Techninės priežiūros intervalų informacija	30-90
Pranešimų komutatorius	
CAN magistralės informacija	30-87
Diagnostikos adreso informacija	30-87
Diagnostinių gedimo kodų informacija	30-87
Elektroninio valdymo bloko informacija	30-87
Perkelti derinimo failus	30-87
Pranešimo informacija	30-87
Prieigos tvarkyklė	
Prieigos lygio parametrai	30-96
Slaptažodžio keitimas	30-96
Užrakinimo / atrakinimo programos	30-97
Techninė priežiūra	
Centravimas	
Smulkintuvo peiliai	75-14, 80-12
Degalų bako išleidimas	120-4
Degalų bako uždarymo vožtuvas	120-4
Dvigubų ratų nuėmimas	100-6
Gaisro atveju	10-5, 150-4
Gesintuvas	150-1
Hidraulinės sistemos švara	165-3
Kas 4500 valandų	165-48
Keitimas	
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas)	70-46
Diskų komplektai (dviejų greičių)	75-35
Diskų komplektai (vieno greičio)	75-34
Hidraulinė žarna	165-3
Iškrovimo kultuvo sparnai	70-41
Mentinio akceleratoriaus sparnai	70-3
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai	80-28
Priešpeilio bloko ašmenys	75-12, 80-9
Smulkintuvo peiliai	75-13, 80-11
Standartiniai tiekimo akceleratoriaus sparnai	70-1

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Standartinio išskrovimo kultuvo sparnai.....	70-42
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-8
Vidurinio skirtuvo peilis.....	80-10
Nuėmimas	
Oro valytuvo filtrai.....	120-59
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai.....	120-15
Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai	105-5
Praplovimas	
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-7
Priešgaisrinės priemonės.....	150-1
Reguliavimas	
Diržo pirmosios 50 valandų	105-4
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti)	85-4
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai).....	85-7
Išskrovimo sraigto pavaros grandinė	85-9
Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė ..	70-60
Sudvejintų ratų paruošimas	100-5
Techninės priežiūros intervalai	
Atjungiant ar vėluojant.....	165-1
Tepimo simboliai	165-4
Užpakalinio rato varžto sukimo momentas	100-10
Valymas	
Degalų valymo sietas	120-6
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio dangčiai) ..	85-9
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio ilgintuvai) ..	85-8
Mašinos valymas (periodiškas)	155-2
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).....	120-8
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija)	100-3
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (sudvejintų ratų konfigūracija)	100-4
Variklio skyriaus valymas	110-11, 150-4
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	
Aušinimo sistemos išleidimas	120-13
Aušinimo sistemos užpildymas	120-15
Degalų bako alusuklio tikrinimas.....	110-4
Degalų bako užpildymas.....	120-4, 160-2
Degalų sistemos tikrinimas	110-3
Degalų tiekimo sistemos oro išleidimas	120-12
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)	105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	105-6
Išleidimas	
Vandens skirtuvo pirminis filtras	120-5
Kas 10 valandų	165-4, 165-6
Kas 100 valandų	165-15
Kas 1000 valandų	165-41, 165-42
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive mašinos).....	165-40
Kas 200 valandų	165-16, 165-17
Kas 2000 valandų	165-43, 165-45
Kas 2000 valandų ar kas šešis metus	165-46
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo).....	165-18, 165-19
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	165-20, 165-21
Kas 400 valandų	165-22, 165-38
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	165-25
Kas 400 valandų arba kasmet	165-27, 165-29, 165-31, 165-36
Kas 400 valandų arba kasmet (2 pakopos / II etapo).....	165-23
Kas 400 valandų arba kasmet (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	165-24
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos).....	165-34
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos).....	165-33
Kas 400 valandų arba kasmet (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos).....	165-35
Kas 50 valandų	165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
Kas 800 valandų	165-39
Keitimas	
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus sparnai.....	70-2
Kietų pasėlių (ryžių) išskrovimo kultuvo sparnai..	70-43
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....	120-9
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....	120-10
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-11
Nuėmimas	
Variklio nešvarumų tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	120-58
Padangų slėgio tikrinimas	100-2
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.....	110-2
Patikrinkite hidraulinio bako alyvą.....	110-2
Patikrinkite hidrostatinę alyvą	110-2
Patikrinkite variklio alyvą.....	110-1, 120-3
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive mašinos).....	165-14
Prireikūs	165-47
Reguliavimas	
Išskrovimo sraigto padėtis.....	85-10
Išskrovimo sraigto rėmo atrama	85-10
Sudvejintų ratų uždėjimas.....	100-8
Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)	
Mašinos valymas	155-10
Variklio įvažinėjimas.....	105-1
Techninės charakteristikos	
Garso lygis	180-14
Viso korpuso vibracija	180-14
Techninės charakteristikos (S660 ir S670)	180-5
Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690).....	180-7
Techninės priežiūros intervalai	
Atjungiant ar vėluojant	165-1
Tepalai, sauga	
Sauga, tepalai	160-20

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Tepalas			
Maišymas.....	160-21	U	
Tepimo medžiagos laikymas		Užlenkimo funkcijos nustatymas (jeigu įrengtas)	
Laikymas, tepalas.....	160-20	Grūdų rezervuaro dangčiai;	30-25
Tiekimo greitis (papildoma įranga)		Iškrovimo sraigtas	30-25
Automatinio valdymo režimas.....	140-1	Kukurūzų burbuolių rinktuvas.....	30-25
Darbinė apsauga.....	140-1	Užlenkimo funkcijos parametrai	
Eksploataciniai/lauko simptomai	140-11	Informacijos langas	30-20
Galios režimas	140-1	Užvedimo skystis	
Gedimų suradimas ir šalinimas.....	140-12	Darbas	115-7
Geriausia patirtis.....	140-10	Keitimas	120-2
Lėtas režimas ir avarinis režimas.....	140-14	Saugumas.....	115-6
Naudojimas	140-8		
Papildoma informacija.....	140-9	V	
Pradinis kalibravimas.....	140-7	Vairavimas	
Sistemos aprašymas.....	140-1	Kolonėlė	50-11
Sistemos simptomai.....	140-11	Vairo mechanizmas	
Tiekimo plokštė		Gedimų suradimas ir šalinimas.....	170-8
Tarpiklio tvirtinimas.....	60-3	Vaizdo programa	
Tiektuvo konvejeris		Kontrastiškumo reguliavimas	30-93
Keitimas		Sauga.....	30-93
Kintamo greičio pavaros diržas	60-12	Vaizdo įrangos nustatymas	30-94
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera)	60-17	Vaizdo sąsajos galimybės	30-92
Reguliavimas		Veidrodinio vaizdo nustatymas	30-93
Kintamo greičio pavaros diržas	60-14	Valdymo įtaisai	
Pirmyn/atgal paverčiamas rėmas	60-4	Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga... ..	20-1
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera)	60-22	Mikrofonas (papildoma parinktis)	25-1
Valymas		Veidrodėlio jungiklis (papildoma parinktis)	25-2
Mašinos valymas (periodiškas)	155-2	Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis).....	25-1
Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)	155-10	Viršutinis prietaisų valdymo pultas	25-1
Mašinos valymas.....	155-10	Valgomosios pupos	
Tipinio colinio varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės	180-16	Augalų parametrai.....	135-2
Transportavimas keliu	125-1	Valymas	
Pjaunamoji prikabinta.....	100-1, 125-1	Mašinos valymas (periodiškas).....	155-2
Transporterio apskukos		Mašinos valymas (vienmečiai ir specialūs augalai)	155-10
Keitimas	60-8	Valymo ventiliatorius	
Transporterio grandinė		Keitimas	
Nuėmimas		Diržas	70-51
Grandys.....	60-7	Reguliavimas	
Reguliavimas	60-6	Diržas	70-50
Pavaros grandinė	60-10	Elektropozicinis variklis	70-52
Transporterio sraigtas		Varančiojo rato pirminis varžtas.....	100-3
Keitimas		Variklio alyva	
Diržas	70-51	Break-In Plus (laikinosios 4 pakopos / III B etapo).....	160-12
Reguliavimas		Įdirbimas (2 pakopos / II etapo)	160-12
Diržas	70-50	Variklio alyva (2 pakopos / II etapo).....	160-13
Tvirtinimo detalių sukimo momento reikšmės		Variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)..	160-14
Metrinis	180-17	Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (2 pakopos / II etapo)	160-15
Standartinis colis.....	180-16	Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	160-16

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Variklio apsakų valdymas (ProDrive™ mašinos)		Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-44
Informacijos langas	30-60	Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-31
Variklio galia		Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-35
Nemodifikuokite	120-2	Priedų diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	120-17
Variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo)	160-12	Priedų diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	120-20
Variklio nešvarumų tvarkymas		Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	120-56
Keitimas		Ventiliatoriaus diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	120-17
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	120-56	Ventiliatoriaus diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	120-25
Variklis		Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-50
Apžiūros dangtis	120-1	Oro imtuvas	
Aušinimo skysčio šildytuvai	115-8	Padėtys	110-5
Diržas		Pailginta lauko padėtis	110-10
Uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	120-16	Standartinė lauko padėtis	110-8
Uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	120-16	Transportavimo padėtis	110-6
Uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-30	Paleidimo informacija	115-5
Uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-31	Patikrinkite alyvą	110-1, 120-3
Ekranų naršymas	30-7	Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai	105-5
Filtro prieigos gaubtas	120-1	Reguliavimas	
Gedimų radimas ir šalinimas	170-10	Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis	120-56
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)	105-5	Suodžių filtro valymas	
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	105-6	Informacijos langas	30-58
Informacijos langas	30-58	Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	30-59
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	30-59	Uždėjimas	
Variklio apsakų valdymas (ProDrive™ mašinos)	30-60	Besisukančio sietelio diržas	120-28
Išjungimo informacija	115-6	Užvedimo skysčio naudojimas	115-7
Įvažinėjimas	105-1	Užvedimo skysčio naudojimo sauga	115-6
Keitimas		Užvedimo skystis	120-2
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)	120-28	Valymas	
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)	120-29	Mašinos valymas (periodiškas)	155-2
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-40	Valymas (vienmečiai ir specialūs augalai) Mašinos valymas	155-10
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-41	Variklio apsakų valdymas	
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-31	Informacijos langas	
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-35	Variklio apsakų valdymas (ProDrive™ mašinos)	30-60
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S660 ir S670)	120-42, 120-44	Varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės	
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)	120-43	Metrinis	180-17
		Standartinis colis	180-16
		Veidrodėlis	
		Reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis)	25-2
		Šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)	25-1
		Ventiliacinės kameros	75-9, 80-5
		Ventiliatoriaus diržas	
		Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ...	120-17

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ...	120-25	Važiavimo šviesos (tik Rusijoje)	55-8
Vientaškė sistema		Žirniai	
Atkabinimas		Augalų parametrai.....	135-8
Kaiščiai	60-37	Žolių sėklos	
Nukerpamojo varžto vieta	60-37	Augalų parametrai.....	135-4
Reguliavimas			
Apatinis troso galas (lygaus pagrindo)	60-36		
Sukabinimas.....	60-34		
Sukabinimas	60-30		
Valymas			
Fiksuojamieji kaiščiai.....	60-37		
Vilkimas			
Mašina (mašinos su mechaniniu			
transmisijos perjungimu)	125-15		
Mašina (mygtuku perjungiamos			
transmisijos mašinos).....	125-16		
Mašina (ProDrive transmisijos mašinos).....	125-16		
Mašina atbula.....	125-18		
Mašina priekiu.....	125-17		
Vilkimo kablys			
Galinis.....	125-18		
Priekinė.....	125-17		
Vilkimo režimo nustatymas			
Langas	30-62		
Viršutinis prietaisų valdymo pultas	25-1		
Viršutinis sietas			
Bendros paskirties viršutinis sietas	70-53		
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas	70-52		
Ilgadantis viršutinis sietas	70-53		
Įrengimas			
Detalės	70-55		
Matavimas.....	70-52		
Nuėmimas			
Detalės	70-55		
Reguliavimas			
Dviejų zonų reguliavimas	70-55		
Variklis	70-58		
Reguliavimo jungiklis	70-54		
VisionTrak			
Darbiniai patikrinimai.....	40-28		
Ekranas.....	40-22		
Parengiamieji sureguliuojimai	40-28		
VisionTrak™			
Darbinių charakteristikų monitoriaus			
ekranas (Bendra informacija)	40-24		
Darbinių charakteristikų monitoriaus veikimas.....	40-25		
Viso korpuso vibracija.....	180-14		
Visuotinio padėties nustatymo palydovo			
(GPS) datos ir laiko nustatymai			
Keitimas	30-82		
Ž			
Žemėlapių lemputė			
Keitimas	90-21		
Žibintai			
Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas.....	55-8		
Jungikliai	55-1		
Žibintų vietos.....	55-2		

John Deere tarnyba palaiko gerą darbinę būklę

John Deere atsarginės dalys

Jums nereikės gaišti laiko - John Deere personalas pasiruošęs greitai suteikti Jums pagalbą.

Mūsų sandėliuose laikoma gausybė plataus asortimento atsarginių dalių. Taigi mes visada esame pasiruošę jums padėti.



DX,IBC,A -26-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Reikalingi įrankiai

Tikslieji įrankiai ir diagnostinė įranga padeda mūsų Techninio aptarnavimo departamento technikams greitai nustatyti ir pašalinti gedimus.. Taip taupydami jūsų laiką ir pinigus.



DX,IBC,B -26-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Gerei parengti technikai

John Deere klientų aptarnavimo srityje dirbantys technikai nuolat tobulinasi ir plečia savo žinias.

Mūsų mechanikai, lankydami nuolat rengiamus mokymo kursus susipažįsta su jūsų turimų mašinų ir padargų sandara bei veikimu.

Rezultatas?

Taip kaupiama patirtis, kuria Jūs galite pasitikėti!



DX,IBC,C -26-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Skubios paslaugos

Mes visada pasiruošę jums padėti - mes būsimė ten ir tada, kai jums labiausiai reikės pagalbos.

Mes galime atlikti remontą jūsų pageidaujamoje vietoje arba savo dirbtuvėse, priklausomai nuo aplinkybių: pasitikėkite mumis ir kreipkitės į mus.

AUKŠTO LYGIO JOHN DEERE SERVISAS: Mes būsimė šalia, kai jums mūsų prireiks.



DX,IBC,D -26-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

